

二十四史全譯

史  
冊  
元  
第  
二

漢語大詞典出版社

90114024

# 二十四史全譯

## 元史

### 第二冊

主 編 許嘉璐  
副 主 編 安平秋  
分史主編 李修生



\*90114024\*



漢語大詞典出版社



圖書在版編目(CIP)數據

元史/李修生分史主編. —上海:漢語大詞典出版社,  
2004.1

(二十四史全譯/許嘉璐主編、安平秋副主編)

ISBN 7-5432-0894-6

I. 元… II. 李… III. ①中國—古代史—元代—  
紀傳體②元史—譯文 IV. K247.042

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 052628 號

二十四史全譯

元 史

(全六冊)

策 劃 北京古今出版策劃有限公司

主 編 許嘉璐 副主編 安平秋

分史主編 李修生

---

出版發行 世紀出版集團·漢語大詞典出版社

(200001 上海福建中路 193 號 www.ewen.cc)

經 銷 各地新華書店

---

印 刷 上海古籍印刷廠

規 格 開本 787×1092 毫米 1/16 印張 239.5 字數 5,978 千字

版 次 2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

書 號 ISBN 7-5432-0894-6/K·97

定 價 全套 88 冊 12 000 圓

《元史》6 冊 764 圓

---

如有印裝錯誤,請與承印廠聯係。 T:64063926

二十四史全譯

書名題簽 江澤民



本書列入

國家“十五”出版規劃重點圖書

全國古籍整理出版規劃小組重點項目

全國高等院校古籍整理研究工作委員會規劃重點項目

## 《二十四史全譯》編譯人員名錄

顧問 周 林 鄧廣銘 何茲全 陰法魯

主 編 許嘉璐

副主編 安平秋

分史主編

《史記》 安平秋

《漢書》 安平秋 張傳璽

《後漢書》、《三國志》、《晉書》、《北齊書》 許嘉璐

《宋書》、《南齊書》、《梁書》、《陳書》、《南史》 楊 忠

《魏書》、《北史》 周國林

《周書》、《隋書》 孫雍長

《舊唐書》、《新唐書》 黃永年

《舊五代史》、《新五代史》、《遼史》、《金史》 曾棗莊

《宋史》 倪其心

《元史》 李修生

《明史》 章培恒 喻遂生

譯 審（按姓氏筆畫排列）

江曉原 安平秋 李 勇 李夢生 孟繁華 周國林 孫雍長

翁俊雄 倪其心 章培恒 許嘉璐 郭樹羣 陳美東 曾棗莊

黃永年 喻遂生 楊 忠 趙慎修 顧全芳

譯 者（按姓氏筆畫排列）

刁忠民 于正安 于振波 于 潔 文師華 尹 波

王永強 王玉德 王延武 王志平 王建明 王建莉

王武子 王其禕 王洪涌 王清淮 王淑珍 王雪玲

王 嵐 王義謀 王德保 王曉波 王學晉 王麗萍

牛致功 毛遠明 毛雙民 兰 瑞 甘 露 石世華

田 農 史建橋 安平秋 匡鵬飛 呂玉蘭 曲安京

朱小健 朱元寅 朱邦薇 朱 玫 朱習文 朱瑞平

任 明 沈 重 汪少華 汪聖鐸 辛德永 冷鵬飛

杜華雲 李文澤 李 宇 李成甲 李仲祥 李 更

李長庚 李 林 李明曉 李季箴 李 軍 李海霞



鳴祥立川建君瑛俊梅傑羣昇重強才蘭庭英琴真林崢強永焰文芝光巖栓明富  
李和超少迎德唐啓曉立樹張傳三乘曉曙茶晚嗣恩海清熊劉敏曙光華平維汝

生煜宇營書剛金芹長模英青萍霜嵐強湜定毅傑明昶佑陶燕拔虹軍文超同華  
夢光建連尚志建雪雍士劍怡張曹霜芳曉慶黃焦董楊廖振伯趙秀劉韶仙訓會志  
李余武卓祝紀唐馬孫郭郭張張曹陳陳崔閔黃董楊廖趙趙樂劉劉盧戴羅顧

祥鷗旺鐸薇鈞榮信雲霞花生猛衡可華生濤顯麗子林衛偉光俊梅東根鋒超芳  
國宗維曉偉光美湘紅鳳和張道陳曉玉曾鳳雅燕洪德立澤昌建漢結紀羅全  
李吳何虎周姚唐馬孫許郭張張曹陳崔曾黃舒賈楊寧趙趙歐劉劉韓謝羅顧

芬澤方敏勤麗平娟平勇齊生艷冰宏松印芬成星偉芬祥冬修國捷寧鈞蘇軍新  
培洪本易周段高馬孫徐郭張國亦正蔚文貽壽衛國玉永二趙慎善延劉萬道學永  
李吳何易周段高馬孫徐郭張曹陳陳崔曾黃鈕賈楊漆趙趙樊劉劉閻鮑嚴顧

卿遠生林茜義民敏堂熾耕雲監捷道莊年生強文冰華隄全才琳勤山生榮  
晉大居俊國胡凌馬袁徐郭張張艷小捷俊棗永遂二世楊解鄭趙鄧瑞玉劉賴錢譚蘇  
李吳邱尚周胡凌馬袁徐郭張張陳陳梅曾黃喻賈楊解鄭趙鄧劉劉賴錢譚蘇

瑜堯菊炎平城良望心柏波青蓉盟有彝民安發玲艷嬌瀾秦飛林瑛壽偉純英培  
真曉讓美信和毓明其松聲海賢小東鴻建久樹巧艷麗文望鄧友劉龍盧魏蘇龔  
李李余孟周胡海秦袁倪郭郭張張陳陳陳馮彭葉雷董楊鄭趙鄧劉劉龍盧魏蘇龔

## 《二十四史全譯》文字整理說明

《二十四史》所涉及的文字包羅萬象，浩如烟海。作為古籍整理和文白對照版本，如將工作本原文字完全照搬，則具有許多不合理性和不可行性。因此，對原文文字的整理是必然的。在這方面，我們主要作了如下工作：

### （一）字體

我們這部書是繁體版，按編委會的要求，全書通篇采用文化部和中國文字改革委員會 1955 年聯合發布的《第一批異體字整理表》和其後有關規定中認定的規範字。並以此為依據，規範用字，以避免大量的古字，造成讀者閱讀困難。對原文中的通假字及人名、地名等專有名詞中的異體字予以保留。這是本書關於用字的基本原則。

在此基礎上，對原文中大量存在的異體字，我們采取了具體分析、區別對待的方法，力求落實國家對語言文字的有關規定，同時亦兼顧到古籍的特殊性。為此，我們首先根據《漢語大詞典》、《漢語大字典》、《辭源》等工具書對《第一批異體字整理表》中規定的 1027 個異體字逐字進行了辨析，並將其分為兩類：

第一類為：如果原文中的某個異體字所具的詞義範圍等於或小于與之相應的規範字的詞義範圍，則將此類異體字一律改為規範字。例如：

①“幫”、“𡥉”均為異體字，都改為規範字“幫”。

②“氷”為異體字，改為規範字“冰”。

③“𠂔”、“𠂔”、“𠂔”、“𠂔”、“𠂔”均為異體字，都改為規範字“𠂔”。

此類異體字共 784 個，約占《第一批異體字整理表》中全部異體字的 76%。一般情況下，均可將其改為相應的規範字。

第二類為：如原文中某個異體字所包含的詞義範圍大於與之相應的規範字的詞義範圍，則須先對該異體字進行辨析，以確定其在具體語境中的含義，然後再決定取舍。如該異體字在原文中具體的詞義與相應的規範字的詞義相同，則可將前者改為後者；如前者的具體的詞義是後者所不具備的，則不可將其改為相應的規範字，而須保留該異體字，以免造成混亂，影響文意。現以如下幾組字為例，舉證說明：

菴（異體字）

庵（規範字）

①“編草結菴不違涼暑”《南齊書·竟陵文宣王子良傳》

此句中的“菴”指草屋，與“庵”的詞義相同，可將其改為規範字“庵”。



②“太后嘗以體不安服菴間子”(《北史·后妃傳·魏文成文明皇后》)

此句中的“菴”指植物名，即青蒿，而“庵”不具有此義，故不改“菴”為“庵”，而保留原字。

③“本支菴藹四海蔭焉”(《晉書·后妃傳》)

此句中的“菴”讀 yǎn，“菴藹”指茂盛的樣子，為固定詞組，故不改“菴”為“庵”，而保留原字。同樣，“菴蔚”一詞中的“菴”也不改為“庵”，而保留原字。

齋(異體字)

賚(規範字)

①“乃令入海者齋捕巨魚具”(《史記·秦始皇本紀》)

此處的“齋”指攜帶，與“賚”詞義相同，改為規範字“賚”。

②“傷誠善之無辜兮齋此恨而入冥”(《後漢書·馮衍傳》)

此處的“齋”指懷、抱，與“賚”詞義相同，改為規範字“賚”。

③“平既娶張氏女齋用益饒”(《史記·陳丞相世家》)

此處的“齋”通“資”，與“賚”詞義不同，不可改為“賚”，須保留原字。

④“齋以薑棗”(《史記·滑稽列傳》)

此處的“齋”通“齊”(劑)，指調配，與“賚”詞義不同，不改為“賚”，須保留原字。

釐(異體字)

厘(規範字)

①“失之豪釐差以千里”(《史記·太史公自序》)

此句中的“釐”指長度，與“厘”詞義相同，改為規範字“厘”。

②“乃詔有司釐定”(《新唐書·禮樂志十一》)

此句中的“釐”指整理，與“厘”詞義相同，改為規範字“厘”。

③“今吾聞祠官祝釐皆歸福朕躬”(《史記·孝文本紀》)

此句中的“釐”讀 xī，指福，與“厘”詞義不同，不改為“厘”而保留原字。

④“孝文帝方受釐坐宣室”(《史記·屈原賈生列傳》)

此句中的“釐”讀 xī，指祭祀用的肉，與“厘”詞義不同，故不改為“厘”，須保留原字。

⑤“魯人更立釐公”(《史記·齊太公世家》)

此句中的“釐”通“僖”，與“厘”詞義不同，不可改為“厘”，須保留原字。

⑥“釐糝麥也始自天降”(《漢書·劉向傳》)

此句中的“釐”通“來”，指小麥，與“厘”詞義不同，不可改為“厘”，須保留原字。

⑦“父沒則妻後母兄亡則納釐嫂”(《後漢書·西羌傳》)

此句中的“釐”通“嫠”，指寡婦，與“厘”詞義不同，故不改為“厘”而保留原

字。

拏(異體字)

拿(規範字)

①“不得拏訪追贓”(《明史·劉澤清傳》)

此處的“拏”指捉拿，與“拿”同義，改為規範字“拿”。

②“不聞拏音而後敢乘”

此句中的“拏”指船槳，與“拿”詞義不同，故不改為“拿”而保留原字。

③“禍拏而不解兵休而復起”(《漢書·嚴安傳》)

此句中的“拏”指連綿、連續，與“拿”詞義不同，故不改為“拿”而保留原字。

炤(異體字)

照(規範字)

①“挈火夕炤”

②“九司炤序”

③“分炤星哲”

④“循規烈炤”

以上四句均摘自《南齊書》卷十一。如按《第一批異體字整理表》的規定，其中的“炤”只能都改為“照”，于此顯然不妥。因為“炤”另外亦是“昭”的異體字。此處“炤”的詞義不易辨析，為避免歧義，一律保留原文用字。

𢓵(異體字)

喋(規範字)

①“今已誅諸呂新𢓵血京師”(《史記·孝文本紀》)

此句中的“𢓵”讀 dié，“𢓵血”指踐血而行，謂殺人流血遍地，與“喋血”詞義相同，按《漢書·文帝紀》作“喋”。故將此處的“𢓵”改為規範字“喋”。

②“始與高帝𢓵血盟”(《史記·呂太后本紀》)

此句中的“𢓵”讀 shà，通“歃”。《史記·平原君虞卿列傳》中有曰：“王當歃血而定從。”其中“歃血”一詞正與例句中的“𢓵血”同義而不同字。因此雖異體字表中并未將“𢓵”收為“歃”的異體，但為保持本書同一詞匯用字的一致性及規範性，且區別于上例中的“𢓵 dié 血”一詞以避免混亂，故將此處的“𢓵”改為“歃”字。原文中這類字的改動另見下例：

𨔵(異體字)

驅(規範字)

①“老弱奔走𨔵畜產遠遁逃”(《漢書·匈奴傳上》)

此句中的“𨔵”指驅趕，與“驅”同義，故改為規範字“驅”。

②“至相𨔵擊”(《南齊書》卷十六)

此句中的“𨔵”通“毆”，不能根據《第一批異體字整理表》將其改為“驅”，故



將此處的“毆”改爲“毆”。

以上幾組例證中的語言文字現象較爲複雜，不能將其中的異體字一概而論地改爲《第一批異體字整理表》中相應的規範字。此類異體字共 243 個，約占《第一批異體字整理表》中全部異體字的 24%。

除了《第一批異體字整理表》中規定的異體字之外，對於原文中出現的，而該表未收入的異體字，我們也按上述原則進行了處理。凡有其規範字的，經辨析後能用則用，不能用的則保留原字。下表中括號內的異體字均摘自原文，它們大致相當於前面所講的第一類異體字，在一般情況下，我們都將其改爲規範字。此種情況甚多，不能一一盡列。現將改動的出現次數較多的字例示如下：

髀(髀髀)	缶(甌)	黎(荔)	禪(禪)
辯(晉晉)	蓋(蓋)	勞(勞勞)	善(善)
颯(颯颯)	剛(剛)	料(析)	觴(觴)
餅(餅)	詬(詢)	躡(躡)	舐(舐)
豺(豺)	穀(穀)	櫺(櫺)	疏(踈踈)
躔(躔)	罐(觀)	騶(騶聊)	搜(搜)
諂(調)	駭(駭)	攣(攣)	髓(髓)
嘲(嘲)	侯(侯)	裸(羸)	鎖(鎖)
齟(齟)	齋(齋)	美(嫩)	踏(踣踣)
弛(弛)	羈(羈)	滅(威)	柝(榜櫟櫟)
欸(欸)	悸(悸)	秣(秣)	蜿(蜃)
垂(垂垂)	奸(奸)	粦(粦)	腕(挈)
齷(齷)	殲(殲)	腦(腦)	𡗗(𡗗𡗗)
瓷(瓷)	羈(羈)	旆(旆)	誤(悞)
蹙(蹙)	剿(剿)	篷(篷)	舄(舄)
啖(啖)	秸(𦵏)	睥(睥)	隙(隙隙)
島(島)	截(截)	嬈(嬈)	淑(淑)
登(登)	贖(贖)	撇(撇)	璇(璇)
鐙(鐙)	鯨(鯨)	愆(憊憊憊)	燕(鸛)
貂(貂)	鞠(鞠)	鏹(鏹)	腰(腰)
斗(斗)	絕(絕)	榮(榮)	燁(燁)
陡(陡)	誑(誑)	蛆(蛆)	曄(曄)
扼(扼)	框(閭)	麴(麴)	彝(彝)
愕(愕)	髡(髡)	紆(紆)	癱(癱)
鋒(鋒鋒)	攬(攬)	孺(孺)	禹(命)
蜂(蜂)	雷(雷)	潛(潛)	輿(輿)

籲(籲)	燥(爍)	煮(鬻)	棕(櫟)
鳶(戣)	渚(瀟)	裝(裝)	菹(菹)

另外“秭”爲“耗”的異體字(《漢語大詞典》P4739),但在《第一批異體字整理表》中并未收入,對此類字要具體辨析:

“秭”作消耗、消費解時可改爲“耗”,如“士卒多秭,無尺寸之功”(《史記·李斯列傳》)中的“秭”可改爲“耗”。

“秭”通“眊”指昏亂時不改爲“耗”。如“天下秭亂萬民不安”(《漢書·董仲舒傳》)。

“秭”讀 mào,指無的時候不改爲“耗”,如“市中星衆者實其虛則秭”(《史記·天官書》)。

對原文中人名、地名等專名中出現的異體字,我們在基本不動的原則下也有辨析,目的也是爲了讀者閱讀時不產生歧意。如:“聃”、“聃”統一爲“聃”,“毋丘”、“母丘”統一爲“毋丘”。“晁錯”、“晁錯”統一爲“晁錯”。地名中的“涼”、“況”、“峯”、“兗”等字,則均改爲“涼”、“況”、“峰”、“兗”等。如果專有名詞雖有異同,但讀者辨析無困難的,也在史自統一的原則下保持原文。如《舊唐書》爲“長孫无忌”,《新唐書》爲“長孫無忌”。專有名詞詞意爲歷史沿革的,亦不予統一,如:太山、泰山,雒、洛,勃海、渤海。

對原文中某些字,也本着從衆從俗的原則作了特殊規定。如“異”、“棄”、“災”、“傑”、“淚”等字,不一律依規定改爲“异”、“弃”、“灾”、“杰”、“泪”等,而保留原字。

對原文中某些訛字則參校殿本及中華本一律徑改。如:

“卧病床第”(《元史》卷一百四十九),查無“床第”一詞,據文意“第”當爲“第”之訛,故校改爲“第”。

“設俎豆習禮讓”(《元史》卷一百九十五),查無“俎”字,據文意當爲“俎”之訛,故校改爲“俎”。

## (二)字形

本書所用字形一律采用文化部和中國文字改革委員會 1964 年聯合發布的《印刷通用漢字字形表》規定的新字形。

對原文中不規範的字形,如“杞”“妃”等字的右邊印成“已”或“巳”的一律改爲規範字形。對史書中爲避“正諱”、“家諱”等而造成的缺筆現象,凡不能查實的祇好一仍其舊,留待專家討論。

## 《二十四史全譯》版式說明

我們把《二十四史》譯為白話文的宗旨是使更多的人讀懂《二十四史》，因此譯文力求準確傳述原文信息。但因為存在着古、今文兩個系統之間事物、概念、詞語的差別，二者並不是一一對應的，翻譯中某種程度的“增”與“減”的替代幾乎是不可避免的。為了盡可能減少由此造成的信息傳達的不準確，故附排原文，使讀譯文時有所參照。又根據現代人的閱讀習慣，把版式改為橫排，用兩欄相隔，原、譯文對排，段自取齊，便於讀者對讀對核。這樣大的版面變動，必然牽扯到史文原本的標題、目錄之安排的合理性問題。為此，我們以百衲本為底本，參校了殿本、中華書局校點本的目錄、標題、版面等有關形式，作了一些調整，謹說明如下：

### （一）關於紀志表傳

《二十四史》作為紀傳體史書，其體例創成於司馬遷的《史記》，為歷代編纂者所遵循。內容一般分為紀、志、表、傳四部份，但又各有不同。其中《三國志》、《梁書》、《陳書》、《北齊書》、《周書》、《南史》、《北史》無志；《後漢書》、《三國志》、《梁書》、《宋書》、《南齊書》、《陳書》、《魏書》、《北齊書》、《周書》、《北史》、《晉書》、《南史》、《隋書》、《舊唐書》、《舊五代史》十五史無表。其順序基本如紀一、志二、表三、傳四排列，也有兩種不同情況。一是《後漢》、《魏書》志在傳後。二是作為斷代合史的幾部史書，其中《三國志》和《舊五代史》，是分別各國排列紀、傳部份；《南史》、《北史》無志無表，紀傳部份不分國別按紀一傳二排列；《新五代史》是考（即志）在傳後，在世表之前，十國年譜（即表）在世表之後。如上兩種情況中，我們對《後漢書》及《三國志》作了改動。《後漢書》紀傳部份是六朝時宋人范曄所作，而《後漢書》的三十卷志是梁朝劉昭從晉朝司馬彪的《續漢書》中補出，所以百衲本及中華本都是紀傳與志分編，志書卷目單列序號，而殿本在整理刊刻時已將志改在紀後，統一排卷目。我們認為，從叢書的角度說，殿本的排列更適於統一的原則，故《全譯》參用了殿本《後漢書》的排序形式。我們也查閱了有關資料，對《三國志》作了分析。文獻記載，《三國志》在西晉初年成書時為三書：《魏書》三十卷、《蜀書》十五卷、《吳書》二十卷。中華書局點校本《三國志》出版說明有言：“《三國志》最早的刻本——北宋咸平六年（公元1003年）國子監刻本，《吳志》分為上下兩帙，前有刻《吳志》的牒文。後來紹熙的重刻本裏，也保留着一頁咸平國子監刻《蜀志》牒文。可知咸平刻書時雖已合併為《三國志》，但還是三書分別發刻的。”《三國志》成書七百餘年後傳至北宋時期時，當時

雕版印刷技術成熟，使正史的合刊整理成書有了可能，並成為當時流行的出版形式，於是出現了從宋淳化年間刊刻的《三史》到嘉祐年間刊刻的《十七史》。應新體式的需要，記魏文帝黃初元年至晉武帝太康元年六十年間史事而分刊的《魏書》、《蜀書》、《吳書》至此合三而一，並且命名為《三國志》。我們現在見到的二十四史叢刊有三種：一為武英殿本，一為商務印書館的百衲本，一為中華書局的點校本。三本中除百衲本《三國志》是影印宋紹熙重刻本一仍其舊外，另外兩種版本的卷目排列都是從一至六十五卷統一排目，祇是文前標題內容各本有所不同。殿本為：魏志卷一（頂格），武帝操（另行，前空二）；中華本為：三國志卷一（頂格），魏書一（行末），武帝紀第一（另行，前空二）。我們認為中華書局所選版本的《三國志》標題形式最適於橫排本的編輯。祇是它稱“紀”，而且“紀”的序號與“傳”的序號銜接排列，例如：三少帝紀第四、后妃傳第五。這與其他各史紀與傳各自排序號的做法不同。然而殿本《三國志》目錄考中第一條已說明：“……惟《三國志》既無本紀之稱，並無列傳之目……，今考證悉遵壽原書例，不書紀傳等字……”依此為證，我們按殿本去掉《魏志》中的“紀”，這樣編排標題，全書就統一了。關於《魏書》、《舊五代史》版本形式歷來無二，因無書證支持，雖然是例外，也祇好保存原貌。《新五代史》是二十四史中自唐開官修史先河後的唯一一部私修史，體例與他史不同，自有歐氏的主張，且歷代版本都如此，我們也不便改動。

## （二）標題序號

由於二十四部史書成書、翻刻的年代不同，各版本類級標題的設置、形式甚至同一標題在各本中的具體內容或有異同。暫就各史中各卷的文前標題而言（它有似現代出版物中的章節標題），我們所見到的情形大致是：一卷為單一內容的，如紀傳部份傳主占單卷、志書部份每卷祇有單一內容，一般都在卷首出現卷目內容標題；紀傳部份一卷多傳主、志書卷題下有分級內容的，卷目標題在各本中出現的形式很不一致。多數史卷把這級標題標在文前，有些史在文內；還有文前、文內皆無這級標題的（如《舊五代史》列傳）。我們就武英殿本、百衲本、中華書局點校本所輯各史粗略統計了一下，全書列傳部份把傳主之名設在文內的：百衲本有《三國志》（宋紹熙刊本）、《金史》（元至正刊本）、《新五代史》（宋慶元刊本）、《遼史》（元至正刊本）；殿本有《晉書》、《舊唐書》、《元史》、《後漢書》、《隋書》；中華本有《元史》、《新五代史》、《晉書》、《隋書》。志書的情況又有例外：殿本的《舊五代史》、《宋史》、《漢書》、《新五代史》、《遼史》諸史中某些志書出現文內標題，中華本的《新唐書》、《魏書》、《南齊書》、《舊五代史》、《宋史》、《舊唐書》、《明史》這七史志書文內亦有標題出現。百衲本各史志書中各卷文內標題時有時無很不統一。此外，還有各種體例不一的情況。史書作為歷史遺存，不是一世一時一人之作，出現這些現象都可以理解。但是從叢書整理的

角度對體例統一作適度裁奪，在所難免。在編輯過程中，經反復研討，我們決定處理文前標題的原則是：（1）統一將大標題在後的形式，改為大標題在前、小標題在後。古本形式有大標題在後、小標題在前的，在版式的演變中逐漸也改為大標題在前、小標題在後了。以《新唐書》文前標題為例。百衲本所據宋嘉祐本為“薛李二劉高列傳第十一、唐書八十六”，殿本改為“唐書卷八十六（另行）列傳第十一（另行）薛李二劉高徐”；中華本又改為“唐書卷八十六（另行）列傳第十一（另行）薛舉（附仁杲）李軌、劉武周、高開道、劉黑闥（附徐圓朗）”。從上可見大、小標題的次序在歷史上曾有所改變。我們在全譯本中，統一改為大標題在前、小標題在後。如，原題為“魏其武安侯列傳第四十七”，改為“列傳第四十七（另行）魏其武安侯列傳”（《史記》）。（2）各史中紀、志、表、傳序號拆出，統一排列序號。比如某些史，類傳不加序號，與傳序相混，像《新五代史》中有雜傳十九卷，原文標題為：“新五代史卷三十九，雜傳第二十七……新五代史卷五十七，雜傳第四十五”，我們改為：“新五代史卷三十九，列傳第二十七，雜傳一……新五代史卷五十七，列傳第四十五，雜傳第十九”。列傳下的合傳如“宗室”、“后妃”，類傳如“列女”、“良吏”及志下的分級內容標題為四級標題，紀傳中無論專傳或以類相隨的合傳，傳主之名都標注為五級標題，附傳人物又用小號字附後，可視為六級。

### （三）標題的文字內容

在三本參校中，我們發現各本的標題都有一部份與內容是不一致的。我們的原則是，以傳文為準改正文字，格式上的不同，則依三本中多出者改。如上述所談《新唐書》的文前標題，我們依從殿本的形式。統一各史卷的原則是：多數有則補，多數無則刪，三本俱無，又沒有資料可依的，則付之闕如，把這類卷題祇看作是原本的樣式，以便讀者核對原書查找。像現代出版物一樣，負責詳盡指示卷內分段內容的是段落標題。有這樣的標識，文意更加清晰，也更符合現代人的閱讀習慣。所以，凡有文獻根據的，我們都據之補齊了段落標題，以便讀者檢索。

總之，自宋代首創正史合刊這一出版形式以來，歷代雖云“翻刻”，但至少在版式上不是一成不變的。這也說明像《三國志》之類斷代史隨着納入正史系列叢書的系統整理，它在形式上愈發磨滅了當初“別創一格”的特質，而與叢書體例逐漸趨同，從而反映了形式上的整齊劃一確是出版系列叢書的審美需要。為此，我們在編輯過程中，嘗試着做了一些版式上的調整，至於能否有助今人閱讀，又不悖於纂者的旨意，敬請廣大讀者指正。

## 《元史》全譯出版說明

《元史》全書二百一十卷，包括本紀四十七卷、志五十八卷、表八卷、列傳九十七卷，是記載自元太祖成吉思汗統一漠北，建立大蒙古國至元朝滅亡這一百多年史事的紀傳體史書。

公元1368年，朱元璋稱帝建明，年號洪武。這一年農曆閏七月末，元順帝北遁，八月明軍克大都，冬天即詔修《元史》。成書前後經過兩個階段。《元史》纂修的第一階段，從洪武二年二月開局，八月結束，為一百八十八天。據宋濂《元史·目錄後記》記錄：第一階段纂修本紀三十七卷，志五十三卷，表六卷，列傳六十三卷，計一百五十九卷。第二階段，洪武三年二月開局，七月書成，為一百四十三日，第二階段纂修本紀十卷，志五卷，表二卷，列傳三十六卷。從洪武元年十二月朱元璋詔諭開修，到“合成前後二書，復釐分而附麗之，共成二百一十卷”的《元史》，綜計僅有三百三十一天。因而清代史學家錢大昕譏諷為“古今史成之速，未有如《元史》者”。

《元史》速成主要是由於偃武修文、粉飾太平的政治原因和時勢需要。朱元璋下詔纂修《元史》時，元順帝北逃，國號尚存，纂修一代之史顯然為時過早，但明朝君臣還是以“九州攸同”為由，宣布召集儒臣，纂修《元史》。朱元璋修史的目的，在於網羅前代遺臣，給予高官厚祿，使其為新王朝服務。這樣不僅偃武修文，還可粉飾太平，把前代遺臣納入彀中，為新朝效力，一舉兩得。洪武二年二月初一，汪克寬、胡翰、宋禧、陶凱、陳基、趙壘、曾魯、趙汴、張文海、徐尊生、黃簾、傅恕、王錡、傅著、謝徽、高啓等16人從各地來到南京，齊集於天界寺。朱元璋以中書左丞李善長為監修，翰林學士宋濂和待制王禕為總裁，他還親自為纂修《元史》制定了指導方針和編纂原則，要求史臣們一定要“直述其事，毋溢美，毋隱惡”，同時要注意“文詞勿致於艱深，事跡務令於明白”。從此，《元史》的纂修就正式開始了。

《十三朝實錄》是《元史》之“本紀”、“列傳”的重要資料。《十三朝實錄》是元朝編修的國史。元世祖忽必烈即位後，於中統三年（1362）命翰林學士王鶚集廷臣商議史事。至元年（1264）設翰林國史院，置學士，立館舍，搜訪記錄先朝事跡，存諸史館，為編修本國史做了必要的準備。翰林國史院在纂修各帝《實錄》的同時，採集編纂了《后妃列傳》、《功臣列傳》，為《元史》本紀和列傳提供了重要資料來源。

元文宗時期編纂的《經世大典》是《元史》之“志”、“表”的資料來源。元文宗天曆二年（1329）命奎章閣學士院參酌唐、宋會要體例，採集本朝故事，編著《經世大典》。至順元年（1330）四月開局，二年五月書成。全書八百八十卷，分為十篇。其中《君職》四篇，《帝號》、《帝訓》、《帝系》；《臣事》六篇，《治典》、《賦典》、《禮典》、《政典》、《憲典》、《工典》。



“事實與言辭並載”是《元史》特點之一。《凡例》規定：“兩漢本紀，事實與言辭並載，兼有《書》、《春秋》之義。及唐本紀，則書法嚴謹，全倣乎《春秋》。今修《元史》，本紀準兩漢史。”本着這個原則，元代十四帝《本紀》，除順帝一朝之外，全是現已失傳的元代歷朝實錄的摘抄，內容比較豐富，是按年月日編製的包括政治、經濟、軍事、社會生活等各個方面的大事記。

“條分件列，覽者易見”是《元史》的特點之二。《凡例》規定：“歷代史志，為法間有不同，至唐志，則悉以事實組織成篇，考覈之際，學者憚之。惟近代《宋史》所志，條分件列，覽者易見。今修《元史》，志準《宋史》。”因此，《元史》志的編纂方法，準《宋史》，各志按年月排列次第，存事實與制度沿革、變化始末，不做分析、綜合、考校和評論，唯存原始資料。

“據所考者作表，不計詳略”是《元史》特點之三。《元史》列《后妃》、《宗室世系》、《諸王》、《諸公主》、《三公》等表各一卷，《宰相年表》二卷，計七卷。《凡例》規定：“今修《元史》，表準遼、金史。”二十四史中，《遼史》表最詳，因此《遼史》“列傳雖少，而一代事跡亦略備”（趙翼《廿二史札記》卷二十七）。《金史》之交聘表“凡與宋交涉之事，一覽了如”（同上）。《元史》則吸收上述二史之優點，作后妃表、宗室世系表、諸王表、三公表、宰相年表等，也可說是“一覽了如”了。《列傳》中的名臣部份，其編纂方法基本按照蒙古、色目、漢人、南人等級為先後順序排列，如像耶律楚材那樣開國建業的重臣，却排次在元末的余闕、福壽、月魯不花、達禮麻識理等人之後。《元史·列傳》部份分為后妃、宗王、貴戚、名臣、儒學、良吏、忠義、孝友、隱逸、列女、釋老、方技工藝、宦者、奸臣、叛臣、逆臣、外夷等十七個類別，除《外夷列傳》三卷十一篇所傳為各個國家，其餘均係個人的本傳與附傳，計本傳八百人，附傳四百五十六人。

“使善惡自見”是其特點之四。《凡例》規定：撰寫《元史》不採取以往史書的論贊形式，而是通過“據事直書，具文見意”，達到“使善惡自見”的目的，但要害之處，修撰者仍寫下了一些論贊之辭。

《元史》由於倉促成書，過錄照抄原材料未加熔範，是一大缺點，但從另一角度來衡量，却又成了一大長處。直錄原文，而不作加工改寫，從而保留了許多第一手珍貴資料，比起經過修飾加工的史書，有其客觀上的價值。

明初修史，祇依據了元修《十三朝實錄》，連記載太祖、太宗及其先世事跡的蒙古文史書《忙豁侖·紐察·脫卜察安》（《元史》記為《脫卜赤顏》，即《元朝秘史》）都不曾參考，致使《元史》的本紀、列傳在內容安排上詳略相差懸殊，且遺漏甚多。如太祖鐵木真，政治、軍事活動可稱者甚多，而《太祖紀》却祇有一卷。

《元史·列傳》所記諸人，後世多，前世少；文臣多，武將少。這也是由元初文字資料缺乏所致。如太祖時有名的功臣四傑、四怯薛長博爾術、博爾忽、木華黎、赤老溫，赤老溫無傳。元朝丞相見於《宰相年表》者就有五十九人，而立傳者不及一半。

此外，由於材料來源不一，譯名不盡相同，而又失於考訂和前後照應，致使《元史》出現疏漏、謬誤者頗多。

《元史》的祖本，為洪武三年（1370）十月刻板印刷，通常稱為洪武本。迄今祇北京圖書館藏有一部，北京大學圖書館藏有一百四十餘卷的殘本，以及商務印書館藏影印百衲本《廿四史》所得的九十九卷殘本而已。監本有嘉靖十一年（1532）刊印完工的南監本和萬曆三十四年（1606）重刻的北監本。清康熙朝，初在武英殿設置刻書處時，刻書不多，但刻書極工。

迨及乾隆四年，刻《二十一史》。乾隆十二年(1747年)，加刻《明史》、《舊唐書》，合爲《二十三史》。乾隆四十九年(1784年)又刻《舊五代史》，合稱《二十四史》。此外有清道光年重刻的道光本《元史》，同治年五個官辦書局合刻的五局本，光緒年間廣東同文書局的石印本。1935年，商務印書館影印的百衲本復現了洪武本和用洪武本舊版重印的南監本原貌。1976年，中華書局對百衲本原刻存在的脫衍訛倒等錯誤，作了校訂並加以標點。

本書《元史》譯本依據百衲本原文，對原文的標點，參校了中華書局點校本《元史》。另外除百衲本外殿本、中華本二書中文內都有傳主標題和分級標題，在作譯文本文內標題時，參校了百衲本外殿本、中華本二書，擇其優者而用之。

《元史》全譯主編：李修生。譯者：龍德壽、樊善國、李夢生、崔文印、李真瑜、趙清永、董明、李仲祥、曾貽芬、李鳴、卓連營、李軍、張文澍、何本方、鄧瑞全、周少川、趙伯陶、李季箴、彭久安、楊玉芬、羅超、陳芳嵐、邱居里、徐勇、張立生、朱瑞平、郭立傑、郭士模、陳可、陳小監。

# 元史目錄

## 第一冊

卷一 本紀第一		卷十六 本紀第十六	
太祖鐵木真 .....	1	世祖忽必烈(十三) .....	273
卷二 本紀第二		卷十七 本紀第十七	
太宗窩闊台 .....	19	世祖忽必烈(十四) .....	295
定宗貴由 .....	26	卷十八 本紀第十八	
卷三 本紀第三		成宗鐵穆耳(一) .....	315
憲宗蒙哥 .....	29	卷十九 本紀第十九	
卷四 本紀第四		成宗鐵穆耳(二) .....	333
世祖忽必烈(一) .....	39	卷二十 本紀第二十	
卷五 本紀第五		成宗鐵穆耳(三) .....	353
世祖忽必烈(二) .....	57	卷二十一 本紀第二十一	
卷六 本紀第六		成宗鐵穆耳(四) .....	371
世祖忽必烈(三) .....	77	卷二十二 本紀第二十二	
卷七 本紀第七		武宗海山(一) .....	395
世祖忽必烈(四) .....	95	卷二十三 本紀第二十三	
卷八 本紀第八		武宗海山(二) .....	423
世祖忽必烈(五) .....	113	卷二十四 本紀第二十四	
卷九 本紀第九		仁宗愛育黎拔力八達(一) .....	445
世祖忽必烈(六) .....	137	卷二十五 本紀第二十五	
卷十 本紀第十		仁宗愛育黎拔力八達(二) .....	469
世祖忽必烈(七) .....	155	卷二十六 本紀第二十六	
卷十一 本紀第十一		仁宗愛育黎拔力八達(三) .....	481
世祖忽必烈(八) .....	177	卷二十七 本紀第二十七	
卷十二 本紀第十二		英宗碩德八剌(一) .....	497
世祖忽必烈(九) .....	193	卷二十八 本紀第二十八	
卷十三 本紀第十三		英宗碩德八剌(二) .....	515
世祖忽必烈(十) .....	213	卷二十九 本紀第二十九	
卷十四 本紀第十四		泰定帝也孫鐵木兒(一) .....	529
世祖忽必烈(十一) .....	233	卷三十 本紀第三十	
卷十五 本紀第十五		泰定帝也孫鐵木兒(二) .....	555
世祖忽必烈(十二) .....	251	卷三十一 本紀第三十一	

明宗和世琜 .....	575	卷三十三 本紀第三十三	
卷三十二 本紀第三十二		文宗圖帖睦爾(二) .....	605
文宗圖帖睦爾(一) .....	583		

## 第二冊

卷三十四 本紀第三十四		圭表 .....	831
文宗圖帖睦爾(三) .....	625	景符 .....	832
卷三十五 本紀第三十五		闕几 .....	832
文宗圖帖睦爾(四) .....	647	西域儀象 .....	832
卷三十六 本紀第三十六		四海測驗 .....	834
文宗圖帖睦爾(五) .....	669	日薄食量珥及日變 .....	835
卷三十七 本紀第三十七		月五星凌犯及星變(上) .....	837
寧宗懿璘質班 .....	677	卷四十九 志第二	
卷三十八 本紀第三十八		天文(二) .....	857
順帝妥懽貼睦爾(一) .....	681	月五星凌犯及星變(下) .....	857
卷三十九 本紀第三十九		卷五十 志第三(上)	
順帝妥懽貼睦爾(二) .....	697	五行(一) .....	875
卷四十 本紀第四十		卷五十一 志第三(下)	
順帝妥懽貼睦爾(三) .....	711	五行(二) .....	907
卷四十一 本紀第四十一		水不潤下 .....	907
順帝妥懽貼睦爾(四) .....	725	火不炎上 .....	914
卷四十二 本紀第四十二		木不曲直 .....	917
順帝妥懽貼睦爾(五) .....	741	金不從革 .....	918
卷四十三 本紀第四十三		稼穡不成 .....	922
順帝妥懽貼睦爾(六) .....	759	卷五十二 志第四	
卷四十四 本紀第四十四		曆(一) .....	929
順帝妥懽貼睦爾(七) .....	771	授時曆議(上) .....	930
卷四十五 本紀第四十五		卷五十三 志第五	
順帝妥懽貼睦爾(八) .....	783	曆(二) .....	953
卷四十六 本紀第四十六		授時曆議(下) .....	953
順帝妥懽貼睦爾(九) .....	799	卷五十四 志第六	
卷四十七 本紀第四十七		曆(三) .....	979
順帝妥懽貼睦爾(十) .....	813	授時曆經(上) .....	979
卷四十八 志第一		卷五十五 志第七	
天文(一) .....	825	曆(四) .....	1001
簡儀 .....	826	授時曆經(下) .....	1001
仰儀 .....	829	卷五十六 志第八	
大明殿燈漏 .....	830	曆(五) .....	1025
正方案 .....	830	庚午元曆(上) .....	1025

卷五十七 志第九	湖廣等處行中書省·····	1193
曆(六)·····	征東等處行中書省·····	1214
庚午元曆(下)·····	河源附錄·····	1215
卷五十八 志第十	西北地附錄·····	1218
地理(一)·····	安南郡縣附錄·····	1222
中書省·····	邊氓服役·····	1225
嶺北等處行中書省·····	卷六十四 志第十六	
卷五十九 志第十一	河渠(一)·····	1227
地理(二)·····	通惠河·····	1228
遼陽等處行中書省·····	壩河·····	1229
河南江北等處行中書省·····	金水河·····	1230
卷六十 志第十二	隆福宮前河·····	1230
地理(三)·····	海子岸·····	1230
陝西等處行中書省·····	雙塔河·····	1231
四川等處行中書省·····	盧溝河·····	1231
甘肅等處行中書省·····	白浮鵲山·····	1232
卷六十一 志第十三	渾河·····	1233
地理(四)·····	白河·····	1234
雲南諸路行中書省·····	御河·····	1237
卷六十二 志第十四	灤河·····	1239
地理(五)·····	河間河·····	1240
江浙等處行中書省·····	冶河·····	1241
江西等處行中書省·····	滹沱河·····	1242
卷六十三 志第十五	會通河·····	1245
地理(六)·····	兗州閘·····	1251

## 第三冊

卷六十五 志第十七(上)	鹽官州海塘·····	1271
河渠(二)·····	龍山河道·····	1273
黃河·····	卷六十六 志第十七(下)	
濟州河·····	河渠(三)·····	1275
滏河·····	黃河·····	1275
廣濟渠·····	蜀堰·····	1284
三白渠·····	涇渠·····	1287
洪口渠·····	金口河·····	1288
揚州運河·····	卷六十七 志第十八	
練湖·····	禮樂(一)·····	1291
吳松江·····	制朝儀始末·····	1292
澱山湖·····	元正受朝儀·····	1293

天壽聖節受朝儀·····	1296	宴樂之器·····	1374
郊廟禮成受賀儀·····	1296	樂隊·····	1376
皇帝即位受朝儀·····	1296	卷七十二 志第二十三	
群臣上皇帝尊號禮成受朝賀儀 ·····	1298	祭祀(一)·····	1381
册立皇后儀·····	1300	郊祀(上)·····	1382
册立皇太子儀·····	1302	卷七十三 志第二十四	
太皇太后上尊號進册寶儀·····	1307	祭祀(二)·····	1403
皇太后上尊號進册寶儀·····	1310	郊祀(下)·····	1403
太皇太后加上尊號進册寶儀·····	1310	卷七十四 志第二十五	
進發册寶導從·····	1310	祭祀(三)·····	1427
册寶攝官·····	1312	宗廟(上)·····	1427
攝行告廟儀·····	1313	卷七十五 志第二十六	
國史院進先朝實錄儀·····	1313	祭祀(四)·····	1449
卷六十八 志第十九		宗廟(下)·····	1449
禮樂(二)·····	1315	神御殿·····	1463
制樂始末·····	1315	卷七十六 志第二十七(上)	
登歌樂器·····	1323	祭祀(五)·····	1467
宮縣樂器·····	1325	太社太稷·····	1467
節樂之器·····	1326	先農·····	1478
文舞器·····	1327	宣聖·····	1479
武舞器·····	1327	岳鎮海瀆·····	1486
舞表·····	1327	郡縣社稷·····	1487
卷六十九 志第二十		郡縣宣聖廟·····	1487
禮樂(三)·····	1329	郡縣三皇廟·····	1487
郊祀樂章·····	1329	岳鎮海瀆常祀·····	1488
宗廟樂章·····	1334	風雨雷師·····	1488
社稷樂章·····	1343	武成王·····	1488
先農樂章·····	1345	古帝王廟·····	1488
宣聖樂章·····	1347	周公廟·····	1489
卷七十 志第二十一		名山大川忠臣義士之祠·····	1489
禮樂(四)·····	1353	功臣祠·····	1489
郊祀樂舞·····	1353	大臣家廟·····	1490
宗廟樂舞·····	1356	卷七十七 志第二十七(下)	
泰定十室樂舞·····	1362	祭祀(六)·····	1491
卷七十一 志第二十二		至正親祀南郊·····	1491
禮樂(五)·····	1369	至正親祀太廟·····	1494
樂服·····	1369	三皇廟祭祀禮樂·····	1496
大樂職掌·····	1371	顏子考妣封謚·····	1499
		宋五賢從祀·····	1499



朱熹加封齊國父追謚獻靖·····	1501	左司·····	1672
國俗舊禮·····	1502	右司·····	1673
卷七十八 志第二十八		中書省掾屬·····	1673
輿服(一)·····	1507	吏部·····	1675
冕服·····	1508	戶部·····	1675
輿輅·····	1519	禮部·····	1684
卷七十九 志第二十九		兵部·····	1688
輿服(二)·····	1529	刑部·····	1690
儀仗·····	1529	工部·····	1691
崇天鹵簿·····	1542	卷八十六 志第三十六	
外仗·····	1553	百官(二)·····	1699
卷八十 志第三十		樞密院·····	1699
輿服(三)·····	1561	行樞密院·····	1700
儀衛·····	1561	大都督府·····	1716
卷八十一 志第三十一		御史臺·····	1718
選舉(一)·····	1575	行御史臺·····	1719
科目·····	1576	肅政廉訪司·····	1720
學校·····	1586	卷八十七 志第三十七	
卷八十二 志第三十二		百官(三)·····	1723
選舉(二)·····	1595	大宗正府·····	1723
銓法(上)·····	1595	大司農司·····	1724
卷八十三 志第三十三		翰林兼國史院·····	1725
選舉(三)·····	1615	蒙古翰林院·····	1726
銓法(中)·····	1615	集賢院·····	1727
銓法(下)·····	1624	宣政院·····	1728
卷八十四 志第三十四		宣徽院·····	1733
選舉(四)·····	1645	太禧宗禋院·····	1740
考課·····	1645	卷八十八 志第三十八	
卷八十五 志第三十五		百官(四)·····	1747
百官(一)·····	1669	太常禮儀院·····	1747
三公·····	1670	典瑞院·····	1748
中書令·····	1670	太史院·····	1748
右丞相·····	1670	太醫院·····	1749
左丞相·····	1670	奎章閣學士院·····	1751
平章政事·····	1671	藝文監·····	1751
右丞·····	1671	侍正府·····	1752
左丞·····	1671	給事中·····	1753
參政·····	1672	將作院·····	1753
參議中書省事·····	1672	通政院·····	1757

中政院·····	1757	都元帥府·····	1818
卷八十九 志第三十九		元帥府·····	1818
百官(五)·····	1767	宣撫司·····	1819
儲政院·····	1767	安撫司·····	1819
內史府·····	1785	招討司·····	1819
諸王傳官·····	1790	諸路萬戶府·····	1819
都護府·····	1791	儒學提舉司·····	1820
崇福司·····	1791	蒙古提舉學校官·····	1820
卷九十 志第四十		官醫提舉司·····	1821
百官(六)·····	1793	都轉運鹽使司·····	1821
大都留守司·····	1793	市舶提舉司·····	1823
武備寺·····	1799	海道運糧萬戶府·····	1823
太僕寺·····	1802	諸路總管府·····	1824
尚乘寺·····	1802	散府·····	1825
長信寺·····	1803	諸州·····	1825
長秋寺·····	1803	諸縣·····	1825
承徽寺·····	1804	諸軍·····	1826
長寧寺·····	1804	諸蠻夷長官司·····	1826
長慶寺·····	1804	勛爵·····	1826
寧徽寺·····	1805	散官·····	1826
太府監·····	1805	卷九十二 志第四十一(下)	
度支監·····	1805	百官(八)·····	1831
利用監·····	1806	選舉附錄·····	1846
中尚監·····	1807	卷九十三 志第四十二	
章佩監·····	1807	食貨(一)·····	1849
經正監·····	1808	經理·····	1850
都水監·····	1808	農桑·····	1851
秘書監·····	1808	稅糧·····	1855
司天監·····	1809	科差·····	1858
回回司天監·····	1809	海運·····	1860
上都留守司兼本路都總管府·····	1810	鈔法·····	1865
尚供總管府·····	1811	卷九十四 志第四十三	
雲需總管府·····	1812	食貨(二)·····	1871
大都路都總管府·····	1812	歲課·····	1871
管領諸路打捕鷹房總管府·····	1813	鹽法·····	1877
卷九十一 志第四十一(上)		茶法·····	1884
百官(七)·····	1815	酒醋課·····	1885
行中書省·····	1815	商稅·····	1887
宣慰使司·····	1817	市舶·····	1890

額外課·····	1892
----------	------

## 第四冊

卷九十五 志第四十四	衛禁·····	2050
食貨(三)·····	職制(上)·····	2051
歲賜·····	卷一百三 志第五十一	
卷九十六 志第四十五(上)	刑法(二)·····	2063
食貨(四)·····	職制(下)·····	2063
俸秩·····	祭令·····	2073
常平義倉·····	學規·····	2074
惠民藥局·····	軍律·····	2075
市糴·····	戶婚·····	2076
賑恤·····	卷一百四 志第五十二	
卷九十七 志第四十五(下)	刑法(三)·····	2083
食貨(五)·····	食貨·····	2083
海運·····	大惡·····	2086
鈔法·····	奸非·····	2088
鹽法·····	盜賊·····	2091
茶法·····	卷一百五 志第五十三	
卷九十八 志第四十六	刑法(四)·····	2101
兵(一)·····	詐僞·····	2101
兵制·····	訴訟·····	2104
卷九十九 志第四十七	鬥毆·····	2105
兵(二)·····	殺傷·····	2108
宿衛·····	禁令·····	2112
鎮戍·····	雜犯·····	2119
卷一百 志第四十八	捕亡·····	2120
兵(三)·····	恤刑·····	2121
馬政·····	平反·····	2122
屯田·····	卷一百六 表第一	
卷一百一 志第四十九	后妃表·····	2123
兵(四)·····	卷一百七 表第二	
站赤·····	宗室世系表·····	2127
弓手·····	卷一百八 表第三	
急遞鋪兵·····	諸王表·····	2139
鷹房捕獵·····	卷一百九 表第四	
卷一百二 志第五十	諸公主表·····	2147
刑法(一)·····	卷一百一十 表第五(上)	
名例·····	三公表(一)·····	2151

## 卷一百一十一 表第五(下)

王公表(二)…………… 2157

## 卷一百一十二 表第六(上)

宰相年表(一)…………… 2159

## 卷一百一十三 表第六(下)

宰相年表(二)…………… 2175

## 卷一百一十四 列傳第一

后妃(一)…………… 2185

太祖光獻翼聖皇后…………… 2185

太宗昭慈皇后…………… 2186

定宗欽淑皇后…………… 2186

憲宗貞節皇后…………… 2186

世祖昭睿順聖皇后…………… 2186

世祖南必皇后…………… 2188

成宗貞慈靜懿皇后…………… 2188

成宗卜魯罕皇后…………… 2189

武宗宣慈惠聖皇后…………… 2189

仁宗莊懿慈聖皇后…………… 2190

英宗莊靜懿聖皇后…………… 2191

泰定帝八不罕皇后…………… 2191

明宗貞裕徽聖皇后…………… 2192

八不沙…………… 2192

文宗卜答失里皇后…………… 2192

寧宗答里也忒迷失皇后…………… 2193

順帝答納失里皇后…………… 2193

順帝伯顏忽都皇后…………… 2193

順帝完者忽都皇后…………… 2194

## 卷一百一十五 列傳第二

睿宗景襄皇帝拖雷…………… 2197

裕宗文惠明孝皇帝真金…………… 2199

顯宗光聖仁孝皇帝甘麻剌…………… 2205

順宗昭聖衍孝皇帝答剌麻八剌

…………… 2207

## 卷一百一十六 列傳第三

后妃(二)…………… 2209

睿宗顯懿莊聖皇后…………… 2209

裕宗徽仁裕聖皇后…………… 2209

顯宗宣懿淑聖皇后…………… 2211

順宗昭獻元聖皇后…………… 2212

## 卷一百一十七 列傳第四

別里古台…………… 2215

罕禿忽…………… 2215

也速不花…………… 2216

口溫不花…………… 2216

术赤…………… 2216

禿剌…………… 2216

牙忽都…………… 2217

撥綽…………… 2217

脫列帖木兒…………… 2219

寬徹普化…………… 2220

和尚…………… 2221

帖木兒不花…………… 2221

## 卷一百一十八 列傳第五

特薛禪…………… 2223

按陳…………… 2223

納陳…………… 2223

帖木兒…………… 2224

蠻子台…………… 2224

瑯阿不剌…………… 2224

阿里嘉室利…………… 2224

桑哥不剌…………… 2225

唆兒火都…………… 2225

脫憐(等)…………… 2225

孛禿…………… 2228

鎖兒哈…………… 2229

札忽兒臣…………… 2229

忽憐…………… 2229

阿失…………… 2230

阿剌兀思剔吉忽里…………… 2230

孛要合…………… 2231

闊里吉思…………… 2232

术忽難…………… 2233

术安…………… 2233

## 卷一百一十九 列傳第六

木華黎…………… 2235

孛魯…………… 2242

塔思…………… 2243

速渾察…………… 2246

乃燕·····	2246	博羅歡·····	2290
碩德·····	2247	伯都·····	2294
霸突魯·····	2247	抄思·····	2295
塔塔兒台·····	2248	別的因·····	2296
只必·····	2249	卷一百二十二 列傳第九	
禿不申·····	2249	巴而术阿而忒的斤·····	2299
脱脱·····	2249	火赤哈兒的斤·····	2300
博爾术·····	2251	紐林的斤·····	2301
玉昔帖木兒·····	2252	帖木兒補化·····	2302
博爾忽·····	2254	鐵邁赤·····	2302
月赤察兒·····	2254	虎都鐵木祿·····	2303
塔察兒·····	2257	塔海·····	2304
別里虎鯁·····	2257	按扎兒·····	2305
宋都鯁·····	2257	忙漢·····	2306
卷一百二十 列傳第七		拙赤哥·····	2307
察罕·····	2261	闊闊术·····	2307
木花里·····	2263	雪不台·····	2307
亦力撒合·····	2263	俺木海·····	2308
立智理威·····	2264	忒木台兒·····	2309
札八兒火者·····	2266	忽都答兒·····	2309
阿里罕·····	2267	昔里鈐部·····	2309
明里察·····	2267	愛魯·····	2310
术赤台·····	2267	槃直脬魯華·····	2312
怯台·····	2268	撒吉思卜華·····	2312
鎮海·····	2269	明安答兒·····	2313
勃古思·····	2270	脬虎·····	2313
肖乃台·····	2270	昔兒吉思·····	2313
抹兀答兒·····	2272	千家奴·····	2314
兀魯台·····	2272	撒里蠻·····	2314
脱落合察兒·····	2272	哈散納·····	2314
吾也而·····	2272	卷一百二十三 列傳第十	
曷思麥里·····	2274	布智兒·····	2315
卷一百二十一 列傳第八		召烈台抄兀兒·····	2316
速不台·····	2277	闊闊不花·····	2316
兀良合台·····	2280	拜延八都魯·····	2317
按竺邇·····	2284	兀渾察·····	2317
國寶·····	2287	阿术魯·····	2318
國安·····	2287	紹古兒·····	2318
畏答兒·····	2289	忽都虎·····	2318

阿剌瓦而思·····	2319	阿的迷失帖木兒·····	2336
幹都蠻·····	2319	阿鄰帖木兒·····	2337
抄兒·····	2319	塔塔統阿·····	2337
阿必察·····	2320	玉笏迷失·····	2338
也蒲甘卜·····	2320	力渾迷失·····	2338
昂吉兒·····	2320	篤綿·····	2338
昂阿禿·····	2320	岳璘帖穆爾·····	2338
趙阿哥潘·····	2321	仇理伽普華·····	2338
重喜·····	2322	李楨·····	2339
純只海·····	2322	速哥·····	2340
苦徹拔都兒·····	2323	忽蘭·····	2342
怯怯里·····	2325	天德于思·····	2342
相兀速·····	2325	忙哥撒兒·····	2343
捏古鰐·····	2325	伯答沙·····	2346
塔不已兒·····	2326	孟速思·····	2347
脫察刺·····	2326	卷一百二十五 列傳第十二	
重喜·····	2326	賽典赤瞻思丁·····	2349
慶孫·····	2326	納速刺丁·····	2352
直脫兒·····	2327	忽辛·····	2353
忽刺出·····	2327	布魯海牙·····	2355
月里麻思·····	2328	高智耀·····	2358
捏古刺·····	2328	高睿·····	2359
阿塔赤·····	2328	鐵哥·····	2360
教化·····	2329	幹脫赤·····	2360
者燕不花·····	2329	那摩·····	2360
阿兒思蘭·····	2329	卷一百二十六 列傳第十三	
哈八兒禿·····	2330	安童·····	2365
察罕·····	2330	兀都帶·····	2368
艾貌·····	2330	廉希憲·····	2368
也速台兒·····	2330	廉希賢·····	2381
卷一百二十四 列傳第十一		卷一百二十七 列傳第十四	
塔本·····	2333	伯顏·····	2383
阿里乞失帖木兒·····	2334	相嘉失禮·····	2400
阿台·····	2334	卷一百二十八 列傳第十五	
迭里威失·····	2335	阿朮·····	2401
鎖咬兒哈的迷失·····	2335	阿里海牙·····	2406
哈刺亦哈赤北魯·····	2335	相威·····	2410
月朵失野訥·····	2336	土土哈·····	2412
月兒思蠻·····	2336	牀兀兒·····	2416



## 卷一百二十九 列傳第十六

來阿八赤	2421
紐璘	2423
也速答兒	2425
阿剌罕	2426
阿塔海	2428
唆都	2429
百家奴	2432
李恒	2434

## 卷一百三十 列傳第十七

徹里	2439
不忽木	2441
海藍伯	2441
燕真	2441
完澤	2451
土薛	2451
線真	2452
阿魯渾薩理	2452
阿台薩理	2452
乞台薩理	2453
岳柱	2456

## 卷一百三十一 列傳第十八

速哥	2459
忽魯忽兒	2459
囊加歹	2461
麻察	2461
忙兀台	2463
奧魯赤	2467
朔魯罕	2467

忒木台	2467
完者都	2469
伯帖木兒	2471
懷都	2472
阿術魯	2472
亦黑迷失	2474
拜降	2475
忽都	2475

## 卷一百三十二 列傳第十九

杭忽思	2479
阿塔赤	2479
伯答兒	2479
步魯合答	2480
按主奴	2480
車里	2480
玉哇失	2482
也烈拔都兒	2482
麥里	2483
雪里堅那顏	2483
探馬赤	2484
拔都兒	2484
別吉連	2485
昂吉兒	2485
哈刺鯁	2487
沙全	2489
帖木兒不花	2490
帖赤	2490
帖木脫斡	2491

## 第五冊

## 卷一百三十三 列傳第二十

塔出	2493
札剌台	2493
拜延	2494
也罕的斤	2495
匣答兒密立	2495
葉仙鼎	2496
脫力世官	2497

帖哥術	2497
忽刺出	2498
重喜	2499
旦只兒	2499
脫歡	2500
完者都拔都	2501
失里伯	2502
孛蘭奚	2502

律實·····	2502	亦憐真·····	2528
怯烈·····	2503	禿魯·····	2528
暗伯·····	2504	按攤·····	2528
也速解兒·····	2505	卷一百三十五 列傳第二十二	
昔都兒·····	2505	鐵哥术·····	2531
卷一百三十四 列傳第二十一		達釋·····	2531
撒吉思·····	2507	野里术·····	2531
月合乃·····	2508	義堅亞禮·····	2532
昔班·····	2509	塔出·····	2532
闕里別斡赤·····	2509	塔里赤·····	2535
斡羅思密·····	2510	塔海帖木兒·····	2535
咬住·····	2510	口兒吉·····	2536
鐵連·····	2511	的迷的兒·····	2536
愛薛·····	2512	香山·····	2537
闊闊·····	2513	忽都·····	2537
堅童·····	2513	孛罕·····	2537
禿忽魯·····	2514	扎忽帶·····	2537
唐仁祖·····	2515	孛兒速·····	2537
唐古直·····	2515	答答呵兒·····	2537
朵兒赤·····	2517	月舉連赤海牙·····	2538
斡扎實·····	2517	阿答赤·····	2538
和尚·····	2518	伯答兒·····	2538
忽都思·····	2518	斡羅思·····	2539
千奴·····	2519	明安·····	2539
劉容·····	2521	帖哥台·····	2539
迦魯納答思·····	2522	善住·····	2540
闊里吉思·····	2523	忽林失·····	2540
八思不花·····	2523	不魯罕罕割·····	2540
忽押忽辛·····	2523	許兒台·····	2540
藥失謀·····	2523	瓮吉剌帶·····	2540
小雲石脫忽憐·····	2524	燕不倫·····	2541
八丹·····	2524	失剌拔都兒·····	2541
斡羅思·····	2524	月魯達某·····	2541
博羅普化·····	2525	那海產·····	2541
察罕不花·····	2525	徹里·····	2542
朵羅台·····	2525	失列門·····	2542
闊闊出·····	2526	曷剌·····	2542
脫歡·····	2526	不花·····	2543
也先不花·····	2527	乞台·····	2543

哈贊赤·····	2543	卷一百四十 列傳第二十七	
脫因納·····	2543	別兒怯不花·····	2617
定童·····	2544	太平·····	2619
只兒哈朗·····	2544	也先忽都·····	2623
和尚·····	2544	鐵木兒塔識·····	2624
兀魯不花·····	2544	達識帖睦爾·····	2626
卷一百三十六 列傳第二十三		普化帖木兒·····	2629
哈刺哈孫·····	2547	卷一百四十一 列傳第二十八	
啓昔禮·····	2547	太不花·····	2631
脫歡·····	2551	察罕帖木兒·····	2633
阿沙不花·····	2551	擴廓帖木兒·····	2639
苦滅古麻里氏·····	2551	卷一百四十二 列傳第二十九	
伯嘉訥·····	2555	答失八都魯·····	2645
拜住·····	2556	慶童·····	2647
怯烈氏·····	2561	也速·····	2649
卷一百三十七 列傳第二十四		徹里帖木兒·····	2652
察罕·····	2563	納麟·····	2655
伯德那·····	2563	卷一百四十三 列傳第三十	
曲樞·····	2565	馬祖常·····	2659
伯都·····	2566	巉巉·····	2661
伯帖木兒·····	2566	回回·····	2664
阿禮海牙·····	2567	維山·····	2665
野訥·····	2567	自當·····	2665
奕赫抵雅爾丁·····	2571	阿榮·····	2668
脫烈海牙·····	2572	小雲石海涯·····	2669
卷一百三十八 列傳第二十五		泰不華·····	2670
康里脫脫·····	2575	余闕·····	2673
燕鐵木兒·····	2580	卷一百四十四 列傳第三十一	
撒敦·····	2581	答里麻·····	2677
唐其勢·····	2581	月魯帖木兒·····	2679
伯顏·····	2588	卜顏鐵木兒·····	2681
馬札兒台·····	2593	星吉·····	2683
脫脫·····	2594	福壽·····	2686
卷一百三十九 列傳第二十六		道童·····	2687
乃蠻台·····	2603	卷一百四十五 列傳第三十二	
朵兒只·····	2605	亦憐真班·····	2691
朵爾直班·····	2607	廉惠山海牙·····	2692
阿魯圖·····	2612	月魯不花·····	2694
紐的該·····	2614	達禮麻識理·····	2697

## 卷一百四十六 列傳第三十三

耶律楚材·····	2701
耶律鑄·····	2711
粘合重山·····	2712
粘合南合·····	2712
楊惟中·····	2713

## 卷一百四十七 列傳第三十四

張柔·····	2715
張弘略·····	2720
史天倪·····	2722
史倫·····	2722
史秉直·····	2722
史楫·····	2725
史權·····	2726
史樞·····	2727
史天安·····	2727
史天祥·····	2729
史懷德·····	2729

## 卷一百四十八 列傳第三十五

董俊·····	2733
董文蔚·····	2735
董文用·····	2737
董文直·····	2743
董文忠·····	2744
嚴實·····	2747
嚴忠濟·····	2750
嚴忠嗣·····	2751

## 卷一百四十九 列傳第三十六

耶律留哥·····	2753
姚里氏·····	2755
薛闡·····	2755
收國奴·····	2756
古乃·····	2756
善哥·····	2757
劉伯林·····	2757
劉黑馬·····	2758
劉元振·····	2759
劉緯·····	2761
劉元禮·····	2761

郭寶玉·····	2762
郭德海·····	2763
郭侃·····	2764
石天應·····	2767
石佐中·····	2769
石安琬·····	2769
移剌捏兒·····	2770
移剌買奴·····	2771
移剌元臣·····	2771
耶律禿花·····	2772
買住·····	2773
禿滿答兒·····	2773
忙古帶·····	2773
王珣·····	2774
王榮祖·····	2776

## 卷一百五十 列傳第三十七

石抹也先·····	2779
查剌·····	2780
何伯祥·····	2781
何瑋·····	2782
李守賢·····	2784
李穀·····	2785
耶律阿海·····	2786
忙古台·····	2787
綿思哥·····	2787
捏兒哥·····	2787
買哥·····	2787
驢馬·····	2787
何實·····	2788
郝和尚拔都·····	2790
趙瑯·····	2791
趙秉溫·····	2792
石抹明安·····	2792
張榮·····	2795
劉亨安·····	2796
劉世英·····	2796

## 卷一百五十一 列傳第三十八

薛塔剌海·····	2799
軍勝·····	2799

四家奴·····	2799	劉復亨·····	2824
高闢兒·····	2800	劉淵·····	2824
高元長·····	2800	劉無晦·····	2825
滅里干·····	2800	岳存·····	2825
王義·····	2801	岳天禎·····	2826
王玉·····	2802	張子良·····	2826
王忱·····	2803	張懋·····	2827
趙迪·····	2804	唐慶·····	2829
邸順·····	2805	齊榮顯·····	2829
邸浹·····	2805	石天祿·····	2830
邸琮·····	2806	石興祖·····	2831
邸澤·····	2806	石抹阿辛·····	2831
王善·····	2807	查刺·····	2831
王慶端·····	2808	庫祿滿·····	2831
杜豐·····	2809	劉斌·····	2832
杜思敬·····	2810	劉思敬·····	2832
石抹孛迭兒·····	2810	趙柔·····	2833
賈塔刺渾·····	2811	卷一百五十三 列傳第四十	
賈六十八·····	2811	劉敏·····	2835
奧敦世英·····	2812	王檄·····	2836
奧敦保和·····	2812	王守道·····	2839
奧敦希愷·····	2813	高宣·····	2839
奧敦希尹·····	2813	高天錫·····	2840
田雄·····	2813	高諒·····	2840
張拔都·····	2814	塔失不花·····	2840
張忙古台·····	2814	王玉汝·····	2841
張世澤·····	2814	焦德裕·····	2842
張榮·····	2815	焦用·····	2842
張奴婢·····	2816	石天麟·····	2843
張君佐·····	2816	石珪·····	2844
趙天錫·····	2817	李邦瑞·····	2845
趙賁亨·····	2817	楊奐·····	2845
卷一百五十二 列傳第三十九		賈居貞·····	2847
張晉亨·····	2819	賈鈞·····	2849
張好古·····	2820	卷一百五十四 列傳第四十一	
王珍·····	2821	洪福源·····	2851
王文幹·····	2822	洪大宣·····	2851
楊傑只哥·····	2822	洪俊奇·····	2852
劉通·····	2823	洪君祥·····	2854

洪萬·····	2856	卷一百六十 列傳第四十七	
鄭鼎·····	2857	王磐·····	2969
鄭制宜·····	2859	王鶚·····	2974
李進·····	2861	高鳴·····	2975
李雯·····	2862	李治·····	2977
石抹按只·····	2863	李昶·····	2979
石抹不老·····	2864	劉肅·····	2981
謁只里·····	2864	王思廉·····	2982
鄭溫·····	2865	李謙·····	2984
卷一百五十五 列傳第四十二		徐世隆·····	2986
汪世顯·····	2867	孟祺·····	2988
汪德臣·····	2868	閻復·····	2990
汪良臣·····	2871	卷一百六十一 列傳第四十八	
汪惟正·····	2873	楊大淵·····	2993
史天澤·····	2875	楊文安·····	2995
史格·····	2881	劉整·····	3001
卷一百五十六 列傳第四十三		卷一百六十二 列傳第四十九	
董文炳·····	2883	李忽蘭吉·····	3005
董士元·····	2891	李庭·····	3009
董士選·····	2892	史弼·····	3013
張弘範·····	2895	史彬·····	3013
卷一百五十七 列傳第四十四		高興·····	3016
劉秉忠·····	2903	劉國傑·····	3020
劉秉恕·····	2910	卷一百六十三 列傳第五十	
張文謙·····	2911	李德輝·····	3027
郝經·····	2914	張雄飛·····	3031
卷一百五十八 列傳第四十五		張德輝·····	3036
姚樞·····	2927	馬亨·····	3039
許衡·····	2932	程思廉·····	3042
竇默·····	2947	烏古孫澤·····	3044
李俊民·····	2950	趙炳·····	3049
卷一百五十九 列傳第四十六		卷一百六十四 列傳第五十一	
宋子貞·····	2953	楊恭懿·····	3053
商挺·····	2955	王恂·····	3055
商琥·····	2960	王良·····	3055
商瑋·····	2960	郭守敬·····	3057
商琦·····	2960	楊桓·····	3065
趙良弼·····	2961	楊果·····	3066
趙璧·····	2965	王構·····	3067

魏初·····	3068	王綽·····	3097
魏瑒·····	3068	阿剌忒木兒·····	3097
焦養直·····	3071	兀愛·····	3097
孟攀鱗·····	3071	隋世昌·····	3098
孟彥甫·····	3071	隋寶·····	3098
尚野·····	3072	羅璧·····	3100
李之紹·····	3074	劉恩·····	3101
卷一百六十五 列傳第五十二		石高山·····	3102
張禧·····	3075	鞏彥暉·····	3103
張仁義·····	3075	鞏信·····	3105
張弘綱·····	3077	蔡珍·····	3105
賈文備·····	3078	張泰亨·····	3106
賈輔·····	3078	張震·····	3106
解誠·····	3079	賀祉·····	3106
解汝楫·····	3080	孟德·····	3107
解帖哥·····	3080	孟義·····	3107
管如德·····	3080	鄭義·····	3108
趙匡刺·····	3082	鄭澤·····	3108
周全·····	3084	鄭江·····	3108
孔元·····	3084	鄭郇·····	3108
朱國寶·····	3085	張榮實·····	3108
朱存器·····	3085	張進·····	3108
張立·····	3087	張玉·····	3110
齊秉節·····	3088	石抹狗狗·····	3110
齊珪·····	3088	石抹高奴·····	3110
張萬家奴·····	3089	石抹乞兒·····	3110
札古帶·····	3089	楚鼎·····	3111
張孝忠·····	3090	樊琿·····	3111
郭昂·····	3090	樊楫·····	3112
綦公直·····	3091	張均·····	3112
忙古台·····	3091	信苴日·····	3113
楊賽因不花·····	3092	段興智·····	3113
楊邦憲·····	3092	信苴福·····	3113
鮮卑仲吉·····	3093	王昔刺·····	3114
鮮卑準·····	3094	王寧·····	3115
鮮卑誠·····	3094	趙宏偉·····	3115
完顏石柱·····	3094	卷一百六十七 列傳第五十四	
完顏拿住·····	3094	張立道·····	3117
卷一百六十六 列傳第五十三		張庭珍·····	3121



張庭瑞·····	3123
張惠·····	3125
劉好禮·····	3127
王國昌·····	3128
王通·····	3128
姜彧·····	3129

張礎·····	3130
呂壘·····	3131
譚資榮·····	3133
譚澄·····	3133
王惲·····	3134

## 第六冊

## 卷一百六十八 列傳第五十五

陳祐·····	3139
陳天祥·····	3141
劉宣·····	3150
何榮祖·····	3153
陳思濟·····	3155
秦長卿·····	3157
趙與崇·····	3157
姚天福·····	3158
許國禎·····	3160
許宸·····	3162

## 卷一百六十九 列傳第五十六

賀仁傑·····	3165
賀賁·····	3165
賈昔刺·····	3167
丑妮子·····	3167
虎林赤·····	3167
禿堅不花·····	3168
劉哈刺八都魯·····	3170
石抹明里·····	3173
石抹曷魯·····	3173
謝仲溫·····	3174
謝睦歡·····	3174
高鱗·····	3175
張九思·····	3176
王伯勝·····	3177

## 卷一百七十 列傳第五十七

尚文·····	3179
申屠致遠·····	3182
雷膺·····	3184
胡祗遼·····	3185

王利用·····	3186
暢師文·····	3187
暢訥·····	3187
張炤·····	3189
袁裕·····	3190
張昉·····	3191
郝彬·····	3192
高源·····	3193
楊湜·····	3194
吳鼎·····	3195
梁德珪·····	3195

## 卷一百七十一 列傳第五十八

劉因·····	3197
劉述·····	3197
吳澄·····	3200

## 卷一百七十二 列傳第五十九

程鉅夫·····	3205
趙孟頫·····	3207
鄧文原·····	3212
袁桷·····	3214
曹元用·····	3215
齊履謙·····	3217

## 卷一百七十三 列傳第六十

崔斌·····	3221
崔彧·····	3224
葉李·····	3231
燕公楠·····	3236
馬紹·····	3237

## 卷一百七十四 列傳第六十一

姚燧·····	3239
郭貫·····	3242

夾谷之奇·····	3243	卷一百七十九 列傳第六十六	
劉賡·····	3244	賀勝·····	3325
耶律有尚·····	3245	楊朵兒只·····	3327
郝天挺·····	3246	不花·····	3331
郝佑·····	3247	蕭拜住·····	3332
張孔孫·····	3247	醜奴·····	3332
卷一百七十五 列傳第六十二		老瓦·····	3332
張珪·····	3251	卷一百八十 列傳第六十七	
李孟·····	3264	耶律希亮·····	3335
張養浩·····	3270	趙世延·····	3338
敬儼·····	3272	孔思晦·····	3342
敬鉉·····	3276	卷一百八十一 列傳第六十八	
卷一百七十六 列傳第六十三		元明善·····	3345
曹伯啓·····	3277	虞集·····	3347
李元禮·····	3279	虞剛簡·····	3347
王壽·····	3281	虞汲·····	3348
王倚·····	3282	虞槃·····	3356
劉正·····	3283	范梈·····	3357
謝讓·····	3286	揭傒斯·····	3358
韓若愚·····	3289	黃潛·····	3361
趙師魯·····	3290	柳貫·····	3363
劉德溫·····	3291	吳萊·····	3364
尉遲德誠·····	3292	卷一百八十二 列傳第六十九	
尉遲天澤·····	3292	張起巖·····	3365
秦起宗·····	3293	歐陽玄·····	3367
卷一百七十七 列傳第六十四		許有壬·····	3370
張思明·····	3297	宋本·····	3375
吳元珪·····	3300	宋瑩·····	3377
張昇·····	3302	謝端·····	3377
臧夢解·····	3304	卷一百八十三 列傳第七十	
陸垕·····	3305	王守誠·····	3379
陳顥·····	3306	王思誠·····	3380
卷一百七十八 列傳第六十五		李好文·····	3385
梁曾·····	3309	孛術魯翀·····	3388
劉敏中·····	3311	孛術魯遠·····	3392
王約·····	3313	李潤·····	3392
王結·····	3320	蘇天爵·····	3393
宋衡·····	3322	蘇志道·····	3393
張伯淳·····	3323	卷一百八十四 列傳第七十一	

王都中·····	3397	儒學(一)·····	3475
王積翁·····	3397	趙復·····	3475
王克敬·····	3400	張翌·····	3477
任速哥·····	3403	金履祥·····	3477
陳思謙·····	3405	許謙·····	3480
韓元善·····	3408	陳櫟·····	3483
崔敬·····	3409	胡一桂·····	3484
卷一百八十五 列傳第七十二		胡炳文·····	3484
呂思誠·····	3413	黃澤·····	3484
汪澤民·····	3417	蕭剡·····	3487
干文傳·····	3419	韓擇·····	3488
韓鏞·····	3421	侯均·····	3488
李稷·····	3422	同恕·····	3489
蓋苗·····	3424	第五居仁·····	3490
卷一百八十六 列傳第七十三		安熙·····	3490
張楨·····	3429	卷一百九十 列傳第七十七	
歸暘·····	3433	儒學(二)·····	3493
陳祖仁·····	3437	胡長孺·····	3493
王遜志·····	3442	胡之綱·····	3496
成遵·····	3442	胡之純·····	3496
曹鑑·····	3446	熊朋來·····	3496
張翥·····	3448	戴表元·····	3498
卷一百八十七 列傳第七十四		牟應龍·····	3499
烏古孫良楨·····	3451	鄭滌孫·····	3499
賈魯·····	3454	鄭陶孫·····	3500
遼魯曾·····	3456	陳孚·····	3500
貢師泰·····	3457	馮子振·····	3501
周伯琦·····	3459	董朴·····	3501
周應極·····	3459	楊載·····	3502
吳當·····	3461	楊剛中·····	3502
卷一百八十八 列傳第七十五		李桓·····	3503
董搏霄·····	3463	劉詵·····	3503
董昂霄·····	3467	龍仁夫·····	3503
劉哈刺不花·····	3468	劉岳申·····	3503
王英·····	3469	韓性·····	3503
石抹宜孫·····	3470	程端禮·····	3504
石抹繼祖·····	3470	程端學·····	3505
邁里吉思·····	3472	吳師道·····	3505
卷一百八十九 列傳第七十六		陸文圭·····	3506

梁益·····	3506	石珪·····	3536
周仁榮·····	3507	攸哈剌拔都·····	3537
周敬孫·····	3507	任志·····	3539
孟夢恂·····	3507	耶律忒末·····	3540
陳旅·····	3508	耶律天祐·····	3540
程文·····	3509	伯八·····	3541
陳繹曾·····	3509	八剌·····	3541
李孝光·····	3509	不蘭奚·····	3541
宇文公諒·····	3509	合剌普華·····	3542
伯顏·····	3510	劉天孚·····	3544
瞻思·····	3511	蕭景茂·····	3545
卷一百九十一 列傳第七十八		卷一百九十四 列傳第八十一	
良吏(一)·····	3515	忠義(二)·····	3547
譚澄·····	3515	張桓·····	3547
許維禎·····	3517	李黼·····	3547
許楫·····	3517	李齊·····	3550
田滋·····	3519	褚不華·····	3551
卜天璋·····	3519	郭嘉·····	3552
卜世昌·····	3519	周喜同·····	3553
卷一百九十二 列傳第七十九		塔不台·····	3554
良吏(二)·····	3523	韓因·····	3554
耶律伯堅·····	3523	卞琛·····	3554
段直·····	3524	喬彝·····	3555
諳都剌·····	3524	張崑起·····	3555
楊景行·····	3525	王佐·····	3555
林興祖·····	3526	吳德新·····	3555
觀音奴·····	3527	顏瑜·····	3556
周自強·····	3528	曹彥可·····	3556
白景亮·····	3529	王士元·····	3556
王艮·····	3529	楊樸·····	3557
盧琦·····	3531	趙璉·····	3557
鄒伯顏·····	3532	趙琬·····	3558
劉秉直·····	3533	孫搗·····	3558
許義夫·····	3533	石普·····	3559
卷一百九十三 列傳第八十		盛昭·····	3560
忠義(一)·····	3535	楊乘·····	3560
李伯溫·····	3535	納速剌丁·····	3561
李守正·····	3535	卷一百九十五 列傳第八十二	
李守忠·····	3536	忠義(三)·····	3563

伯顏不花的斤·····	3563	鄭玉·····	3582
樊執敬·····	3565	黃昇·····	3582
全普庵撒里·····	3566	柏帖穆爾·····	3583
哈海赤·····	3567	迭里彌實·····	3583
周鎰·····	3567	獲獨步丁·····	3584
謝一魯·····	3567	呂復·····	3584
聶炳·····	3567	朴賽因不花·····	3584
明安達爾·····	3568	張庸·····	3585
劉耕孫·····	3568	丁好禮·····	3585
劉燾孫·····	3569	郭庸·····	3586
俞述祖·····	3569	卷一百九十七 列傳第八十四	
桂完澤·····	3569	孝友(一)·····	3587
丑間·····	3569	王閏·····	3589
馮三·····	3570	郭道卿·····	3589
李羅帖木兒·····	3570	蕭道壽·····	3589
彭庭堅·····	3572	郭狗狗·····	3590
王伯顏·····	3572	張閏·····	3590
劉濬·····	3574	田改住·····	3590
劉健·····	3574	王住兒·····	3590
朵里不花·····	3574	寧猪狗·····	3591
野峻台·····	3575	移刺李家奴·····	3591
陳君用·····	3576	畢也速答立·····	3591
卜理牙敦·····	3576	尹夢龍·····	3591
上都·····	3576	樊淵·····	3591
潮海·····	3576	賴祿孫·····	3591
民安圖·····	3577	劉德泉·····	3592
黃紹·····	3577	朱顯·····	3592
胡斗元·····	3577	吳思達·····	3592
黃雲·····	3577	朱汝諧·····	3592
魏中立·····	3577	郭回·····	3592
于大本·····	3578	孔全·····	3593
卷一百九十六 列傳第八十三		張子夔·····	3593
忠義(四)·····	3579	陳乞兒·····	3593
普顏不花·····	3579	楊一·····	3593
申榮·····	3580	張本·····	3593
閔本·····	3580	張慶·····	3593
拜住·····	3580	元善·····	3593
趙弘毅·····	3581	趙毓·····	3594
趙恭·····	3581	胡光遠·····	3594

龐遵	3594
陳韶孫	3594
李忠	3595
吳國寶	3595
李茂	3595
羊仁	3595
黃覺經	3596
章卿孫	3596
俞全	3596
李鵬飛	3596
趙一德	3596
王思聰	3597
徹徹	3598
王初應	3598
施合德	3598
鄭文嗣	3598
鄭大和	3598
王薦	3599
郭全	3599
劉德	3600
馬押忽	3600
劉居敬	3600
楊皞	3600
丁文忠	3600
邵敬祖	3601
李彥忠	3601
譚景星	3601
郭成	3601
扈鐸	3601
孫秀實	3601
賈進	3602
李子敬	3602
宗杞	3602
趙榮	3602
吳好直	3602
余丙	3603
徐鉉	3603
尹莘	3603
孫希賢	3603

卜勝榮	3603
劉廷讓	3604
劉通	3604
張旺舅	3604
張思孝	3604
杜佑	3604
長壽	3605
梁外僧	3605
孫瑾	3605
吳希曾	3605
張恭	3606
訾汝道	3606
卷一百九十八 列傳第八十五	
孝友(二)	3607
王庸	3607
黃贊	3607
石明三	3608
劉琦	3608
劉源	3608
祝公榮	3608
陸思孝	3608
姜兼	3608
胡伴侶	3609
王士弘	3609
何從義	3609
哈都赤	3609
高必達	3610
曾德	3610
靳崗	3610
黃道賢	3610
史彥斌	3611
張紹祖	3611
李明德	3611
張緝	3611
魏敬益	3612
湯霖	3612
孫抑	3612
石永	3613
王克己	3613

劉思敬·····	3613	趙玉兒·····	3629
呂祐·····	3613	馮淑安·····	3629
周樂·····	3613	王氏·····	3630
卷一百九十九 列傳第八十六		移刺氏·····	3630
隱逸·····	3615	趙哇兒·····	3630
杜瑛·····	3615	朱淑信·····	3631
張特立·····	3617	葛妙真·····	3631
杜本·····	3618	畏吾氏三女·····	3631
張樞·····	3619	王氏·····	3631
孫轍·····	3620	張義婦·····	3632
吳定翁·····	3620	丁氏·····	3632
何中·····	3621	白氏·····	3633
危復之·····	3621	王氏·····	3633
武恪·····	3621	李冬兒·····	3633
卷二百 列傳第八十七		脫脫尼·····	3633
列女(一)·····	3623	王氏·····	3634
崔氏·····	3623	朱錦哥·····	3634
周氏·····	3624	王安哥·····	3634
楊氏·····	3624	貴哥·····	3634
胡烈婦·····	3624	劉氏·····	3634
王氏女·····	3625	李智貞·····	3635
王醜醜·····	3625	蔡三玉·····	3635
郎氏·····	3625	卷二百一 列傳第八十八	
秦氏二女·····	3625	列女(二)·····	3637
孫氏女·····	3626	蘇氏·····	3637
許氏女·····	3626	林氏·····	3637
張氏女·····	3626	范妙元·····	3637
焦氏·····	3626	柳氏·····	3637
周氏·····	3626	姚氏·····	3638
趙孝婦·····	3626	官勝娘·····	3638
尹氏·····	3627	衣氏·····	3638
楊氏·····	3627	侯氏·····	3638
郭氏·····	3627	張氏·····	3639
只魯花真·····	3627	湯嬌·····	3639
段氏·····	3628	童氏·····	3639
茅氏·····	3628	張氏女·····	3639
聞氏·····	3628	高氏婦·····	3639
劉氏·····	3629	王氏·····	3640
馬英·····	3629	王氏·····	3640

徐彩鸞	3640
毛氏	3641
李氏	3641
李順兒	3641
禹淑靜	3641
朱氏	3642
王氏	3642
陳淑真	3642
柴氏	3643
也先忽都	3643
呂氏	3644
劉氏	3644
蕭氏	3644
袁氏孤女	3644
潘妙圓	3644
蔡氏	3645
許氏	3645
韓氏	3645
何氏	3645
劉貞	3645
劉孫	3645
曹氏	3646
劉翠哥	3646
申氏	3646
羅妙安	3646
周氏女	3647
徐氏	3647
陳氏	3647
袁氏	3648
李賽兒	3648
陶宗媛	3648
高麗氏	3648
劉氏	3648
華氏	3649
卜顏的斤	3649
王氏	3649
劉氏	3649
趙氏	3649
劉氏	3649

宋氏	3650
齊氏	3650
安正同	3650
岳氏	3650
金氏	3650
潘氏	3651
蔣氏	3651
卷二百二 列傳第八十九	
釋老	3653
八思巴	3653
膽巴	3654
必蘭納識理	3655
丘處機	3659
祁志誠	3661
張宗演	3661
張與材	3662
張留孫	3662
吳全節	3663
酈希成	3664
張清志	3664
蕭輔道	3665
李居壽	3665
卷二百三 列傳第九十	
方技	3667
田忠良	3667
靳德進	3670
張康	3671
李杲	3672
工藝	3674
孫威	3674
孫拱	3675
阿老瓦丁	3675
亦思馬因	3676
布伯	3676
哈散	3676
阿尼哥	3677
劉元	3678
卷二百四 列傳第九十一	
宦者	3679



李邦寧·····	3679	孛羅帖木兒·····	3726
朴不花·····	3681	卷二百八 列傳第九十五	
卷二百五 列傳第九十二		外夷(一)·····	3731
奸臣·····	3685	高麗·····	3731
阿合馬·····	3685	耽羅·····	3746
盧世榮·····	3692	日本·····	3747
桑哥·····	3698	卷二百九 列傳第九十六	
鐵木迭兒·····	3704	外夷(二)·····	3753
哈麻·····	3709	安南·····	3753
搠思監·····	3712	卷二百一十 列傳第九十七	
卷二百六 列傳第九十三		外夷(三)·····	3771
叛臣·····	3717	緬·····	3771
李壇·····	3717	占城·····	3775
王文統·····	3720	暹·····	3779
阿魯輝帖木兒·····	3722	爪哇·····	3779
卷二百七 列傳第九十四		瑠求·····	3781
逆臣·····	3725	三嶼·····	3782
鐵失·····	3725	馬八兒(等國)·····	3783

# 元史卷三十四

## 本紀第三十四

### 文宗(三)

至順元年春正月丙辰，命趙世延、趙世安領纂修《經世大典》事。懷慶路饑，賑鈔四千錠。丁巳，賜明宗妃按出罕、月魯沙、不顏忽魯都鈔幣有差。以知樞密院事伯帖木兒爲遼陽行省左丞相。戊午，頒璽書諭雲南。辛酉，時享太廟。命回回司天監祭星。壬戌，中興路饑，賑糴糧萬石，貧者仍贖其家。甲子，燕鐵木兒、伯顏并辭丞相職，不允，仍命阿榮、趙世安慰諭之。丁卯，雲南諸王禿堅及萬戶伯忽、阿禾、怯朝等叛，攻中慶路，陷之，殺廉訪司官，執左丞忻都等，迫令署諸文牘。庚午，芍陂屯及鷹坊軍士饑，賑糧一月。辛未，中書省臣言：“科舉會試日期，舊制以二月一日、三日、五日，近歲改爲十一、十三、十五。請依舊制。”從之。壬申，衡陽獠爲寇，劫掠湘鄉州。癸酉，以宣徽使撒敦復知樞密院事，與欽察台并領長寧卿。乙亥，賜燕鐵木兒質庫一。寧海州文登、牟平縣饑，賑以糧三千石。丙子，衡州路饑，總管王伯恭以所受制命質官糧萬石賑之。丁丑，追封三寶奴爲郢城王，謚榮敏。召荆王之子脫脫木兒赴闕。趙世延請致仕，不允。命中書省製玉帶二十，賜臣僚官一品者。遣

至順元年春季正月丙辰，命令趙世延、趙世安主持編寫《經世大典》之事。懷慶路發生饑荒，救濟錢四千錠。丁巳，賜給明宗妃按出罕、月魯沙、不顏忽魯都錢鈔繒帛各有不等。任命知樞密院事伯帖木兒爲遼陽行省左丞相。戊午，頒璽書告諭雲南。辛酉，按時祭祀太廟。命令回回司天監祭星消災。壬戌，中興路發生饑荒，低價賣糧一萬石，貧困者還按戶救濟。甲子，燕鐵木兒、伯顏一起辭丞相職，不允，還命令阿榮、趙世安慰勉他們。丁卯，雲南諸王禿堅及萬戶伯忽、阿禾、怯朝等叛亂，進攻中慶路，占領之後，殺害廉訪司官員，逼迫左丞忻都等簽署各種文書。庚午，芍陂屯及鷹坊軍士缺糧，救濟一個月口糧。辛未，中書省大臣上奏：“舊制二月一日、三日、五日爲科舉會試日期，近年改爲十一、十三、十五。請仍按舊制實行。”同意他們的請求。壬申，衡陽瑤民造反，劫掠湘鄉州。癸酉，令宣徽使撒敦再次出任知樞密院事，與欽察台一并領長寧卿。乙亥，賜給燕鐵木兒一處當舖。寧海州文登、牟平縣發生饑荒，撥救濟糧三千石。丙子，衡州路發生饑荒，總管王伯恭用所接受的朝廷制書作抵押調出官糧一萬石救濟。丁丑，追封三寶奴爲郢城王，謚號榮敏。宣召荆王的兒子脫脫木兒赴京城。趙世延請求退休，不答應。命令中書省製玉帶二十條，賜給一品官。派使者攜帶金一千五百兩、銀五百兩，到杭州書寫佛經。賜給海南大興龍普明寺錢一萬錠，購買作爲永久產業的土地。戊寅，賜給隆禧總管府

使齎金千五百兩、銀五百兩，詣杭州書佛經。賜海南大興龍普明寺鈔萬錠，市永業地。戊寅，賜隆禧總管府田千頃。立荆襄等處、平松等處田賦提舉司，并隸太禧宗禋院。命陝西行省以鹽課鈔十萬錠賑流民之復業者。徭賊八百餘人寇石康縣。己卯，封太醫院使野理牙爲秦國公。庚辰，升群玉署爲群玉內司，秩正三品，置司尉、亞尉、僉司、司丞，仍隸奎章閣學士院。禮部尚書巖巖兼監群玉內司事。辛巳，改大都田賦提舉司爲宣農提舉司，荆襄田賦提舉司爲荆襄濟農香戶提舉司，平江提舉司爲平江善農提舉司。遣使齎鈔三千錠，往甘肅市鬣牛。濠州去年旱，賑糧一月。大名路及江浙諸路俱以去年旱告。永平路以去年八月雹災告。加封秦蜀郡太守李冰爲聖德廣裕英惠王，其子二郎神爲英烈昭惠靈顯仁祐王。

二月壬午朔，以趙世安爲御史中丞，史惟良爲中書左丞。癸未，加知樞密院事燕不鄰開府儀同三司。籍張珪子五人家資。乙酉，以西僧加瓦藏卜、薩八兒監藏并爲烏思、藏、土蕃等處宣慰使都元帥。雲南麓川等土官來貢方物。揚州、安豐、廬州等路饑，以兩淮鹽課鈔五萬錠、糧五萬石賑之。真定、蘄、黃等路，汝寧府、鄭州饑，各賑糧一月。丁亥，命江南、陝西、河南等處富民輸粟補官，江南萬石者官正七品，陝西千五百石、河南二千石、江南五千石者從七品，自餘品級有差。四川富民有能輸粟赴江陵者，依河南例，其不願仕，乞封父母者聽。僧、道輸已粟者，加以師號。徵江浙、江西、湖廣賑糶糧價鈔赴京師。己丑，禿堅、伯忽等攻陷仁德府，至馬龍州。調八番元帥完

田地一千頃。設立荆襄等處、平松等處田賦提舉司，都隸屬於太禧宗禋院。命令陝西行省用鹽稅錢鈔十萬錠救濟流亡百姓中恢復本業的人。瑤賊八百餘人攻掠石康縣。己卯，封太醫院使野理牙爲秦國公。庚辰，將群玉署升爲群玉內司，級別正三品，設置司尉、亞尉、僉司、司丞，仍隸屬於奎章閣學士院。禮部尚書巖巖兼管群玉內司事。辛巳，把大都田賦提舉司改爲宣農提舉司，荆襄田賦提舉司改爲荆襄濟農香戶提舉司，平江提舉司改爲平江善農提舉司。派使者攜帶錢鈔三千錠，往甘肅購買牦牛。濠州去年發生旱災，救濟一個月的口糧。大名路及江浙各路全都上報去年發生旱災。永平路上報去年八月發生雹災。加封秦蜀郡太守李冰爲聖德廣裕英惠王，他的兒子二郎神爲英烈昭惠靈顯仁祐王。

二月壬午初一，任命趙世安爲御史中丞，史惟良爲中書左丞。癸未，加知樞密院事燕不鄰開府儀同三司。查抄張珪之子五人家產。乙酉，任命西僧加瓦藏卜、薩八兒監藏并爲烏思、藏、土蕃等處宣慰使都元帥。雲南麓川等土官前來進貢土產。揚州、安豐、廬州等路發生饑荒，用兩淮鹽稅錢鈔五萬錠、糧食五萬石救濟他們。真定、蘄、黃等路，汝寧府、鄭州發生饑荒，各救濟一個月的口糧。丁亥，命令江南、陝西、河南等處富人向官府繳糧授官，江南繳一萬石的授予正七品官，陝西繳一千五百石、河南繳二千石、江南繳五千石的授予從七品官，此外根據繳糧食多少授官的品級有差別。四川富人有能繳納糧食到江陵的，依照河南的規定，那些不願做官，爲父母乞求封號的亦可。僧人、道士繳納自己糧食的，加法師稱號。把江浙、江西、湖廣爲救濟而賣糧食的錢調到京師。己丑，禿堅、伯忽等攻陷仁德府，至馬龍州。調八番元帥完澤帶領八番答剌罕軍一千人、順元土軍五百人進行抵禦。庚

澤將八番答剌罕軍千人、順元土軍五百人禦之。庚寅，改萬聖祐國、興龍普明、龍翔萬壽三提點所并爲營繕都司，秩正四品；萬安規運、普慶營繕等八提點所并爲營繕司，秩正五品。以修《經世大典》久無成功，專命奎章閣阿鄰帖木兒、忽都魯都兒迷失等譯國言所紀典章爲漢語，纂修則趙世延、虞集等，而燕鐵木兒如國史例監修。開元路胡里改萬戶府軍士饑，給糧賑之。辛卯，以御史臺贓罰鈔萬錠、金千兩、銀五千兩付太禧宗禋院，供祭祀之需。賜燕鐵木兒給驛璽書，以徵其食邑租賦。奎章閣學士忽都魯都兒迷失、撒迪、虞集辭職，詔諭之曰：“昔我祖宗睿知聰明，其於致理之道，自然生知。朕以統緒所傳，實在眇躬，夙夜憂懼，自惟早歲跋涉艱阻，視我祖宗，既乏生知之明，於國家治體，豈能周知。故立奎章閣，置學士員，日以祖宗明訓、古昔治亂得失陳說於前，使朕樂於聽聞。卿等其推所學以稱朕意，其勿復辭。”帖麥赤驛戶及建康、廣德、鎮江諸路饑，賑糧一月。衛輝、江州二路饑，賑鈔二萬錠。寧國路饑，嘗賑糧二萬石，不足，復賑萬五千石。癸巳，衛輝路 胙城、新鄉縣大風雨災。甲午，自庚寅至是日，京師大霜晝霽。立諸色民匠打捕鷹坊都總管府，秩正二品。置奎章閣監書博士二人，秩正五品。禿堅、伯忽等攻晉寧州。禿堅自立爲雲南王，伯忽爲丞相，阿禾、忽刺忽等爲平章等官，立城柵，焚倉庫以拒命。乙未，中書省言：“江浙民饑，今歲海運爲米二百萬石，其不足者來歲補運。”從之。丙申，雲南 蒲蠻來朝。賑常德、澧州路饑。丁酉，帝及皇后、燕王 阿剌忒納答

寅，把萬聖祐國、興龍普明、龍翔萬壽三個提點所都改爲營繕都司，級別正四品；萬安規運、普慶營繕等八個提點所都改爲營繕司，級別正五品。由於《經世大典》很久沒有編成，專命奎章閣阿鄰帖木兒、忽都魯都兒迷失等把蒙古語的典章譯成漢語，以趙世延、虞集等爲編修，以燕鐵木兒依國史體例監修。開元路胡里改萬戶府軍士缺糧，撥給糧食救濟他們。辛卯，把御史臺沒收的贓款和罰款錢鈔一萬錠、金一千兩、銀五千兩交付給太禧宗禋院，供祭祀之用。賜燕鐵木兒給驛璽書，以徵收他食邑內的租賦。奎章閣學士忽都魯都兒迷失、撒迪、虞集辭職，下詔告諭他們說：“從前我祖宗睿智聰明，對於治國之道，自然生而知之。朕由於繼承所得，自身實在渺小，晝夜憂愁恐懼，自思早年艱難險阻，同我祖宗相比，已經缺乏生而知之的明敏，對於國家治體，哪裏能全都知道。所以設立奎章閣，設置學士人員，令其每天把祖宗的英明訓示、古昔治亂得失在面前陳說，使朕樂於聽聞。你們要推究所學使朕稱心如意，請不要再推辭。”帖麥赤驛戶及建康、廣德、鎮江各路發生饑荒，救濟一個月的口糧。衛輝、江州二路發生饑荒，救濟錢鈔二萬錠。寧國路發生饑荒，先行救濟糧食二萬石，不足，又救濟一萬五千石。癸巳，衛輝路 胙城、新鄉縣大風大雨成災。從庚寅到甲午，京師大霜白天昏暗不明。設立諸色民匠打捕鷹坊都總管府，級別正二品。設置奎章閣監書博士二人，級別正五品。禿堅、伯忽等攻打晉寧州。禿堅自立爲雲南王，伯忽任丞相，阿禾、忽刺忽等任平章等官，構築城堡柵欄，焚燒倉庫以抗拒皇命。乙未，中書省上奏：“江浙百姓飢餓，今年海運的米是二百萬石，其不足部分來年補運。”同意這麼辦。丙申，雲南 蒲蠻來朝。救濟常德、澧州路的饑荒。丁酉，皇帝及皇后、燕王 阿剌忒納答剌一并受佛戒。己亥，命令明宗的皇子受佛戒。監察御史上奏：“中書平章朵兒只，身在宰輔之位，不思報效，正當選拔官吏之際，紊亂綱紀，貪污之名世人盡知，恬不知耻，罷免職務爲宜。”同意這麼辦。瑤賊進入灌陽縣，劫掠百姓

刺并受佛戒。己亥，命明宗皇子受佛戒。監察御史言：“中書平章朵兒只，職任台衡，不思報效，銓選之際，紊亂綱紀，貪污著聞，恬不知耻，黜罷爲宜。”從之。徭賊入灌陽縣，劫民財。庚子，以兵興所收諸王也先帖木兒、搠思監等印還給之。壬寅，玘璐不花辭御史大夫職，不允。土蕃等處民饑，命有司以糧賑之。新安、保定諸驛孳畜疫死，命中書給鈔濟其乏。癸卯，汴梁路封丘、祥符縣霜災。甲辰，流王禪之子于吉陽軍。乙巳，封明宗皇子亦璘真班爲鄜王。豫王阿剌忒納失里所部千六百餘人饑，賑糧二月。淮安路民饑，以兩淮鹽課鈔五萬錠賑之。丙午，復以阿兒思蘭海牙爲江南行臺御史大夫。命中尚卿小云失以兵討雲南。御史臺臣言：“欽察台天曆初在上都，常與闊闊出等謀執倒剌沙，事泄，同謀者皆死，欽察台以出征獲免。頃臺臣疑而劾之，不稱事情，宜雪其枉。”制曰“可”。丁未，以伯顏知樞密院事，依前太保、錄軍國重事。詔諭中書曰：“昔在世祖，嘗以宰相一人總領庶務，故治出於一，政有所統。今燕鐵木兒爲右丞相，伯顏既知樞密院事，左丞相就不要再設置了。”太禧宗禋院所隸總管府，各置副達魯花赤一人。賜豫王王傅官金虎符。戊申，命中書省及翰林國史院官祭太祖、太宗、睿宗三朝御容。以太禧宗禋使阿不海牙爲中書平章政事。命史惟良及參知政事和尚總督建言之事。中書省臣言：“舊制，正旦、天壽節，內外諸司各有贊獻，頃者罷之。今江浙省臣言，聖恩公溥，覆幬無疆，而臣等殊無補報，凡遇慶禮，進表稱賀，請如舊制爲宜。”從之。降璽書申鹽法之禁。以嘉興路崇德

財物。庚子，把由於發生戰爭所收繳的諸王也先帖木兒、搠思監等人的印信還給他們。壬寅，玘璐不花辭去御史大夫職務，不答應。土蕃等處百姓報告饑荒，命令有關部門發給救濟糧。新安、保定各驛站繁殖的幼畜因瘟疫死亡，命令中書省撥給錢鈔幫助解決這些驛站的困乏。癸卯，汴梁路封丘、祥符縣發生霜災。甲辰，把王禪的兒子流放到吉陽軍。乙巳，封明宗的皇子亦璘真班爲鄜王。豫王阿剌忒納失里所統領的一千六百餘人報告饑荒，救濟兩個月的口糧。淮安路百姓報告饑荒，用兩淮鹽稅錢鈔五萬錠救濟他們。丙午，再次任命阿兒思蘭海牙爲江南行臺御史大夫。命令中尚卿小云失帶兵征討雲南。御史臺大臣上奏：“欽察台天曆初年在上都，經常與闊闊出等謀劃捉拿倒剌沙，事情泄露，一同謀劃的人都被殺死了，欽察台由於出征獲免。最近御史臺大臣懷疑并且彈劾他，與事情的實際情況不符，應該昭雪他的冤屈。”批示說“可以”。丁未，任命伯顏知樞密院事，保留從前的太保、錄軍國重事職務。頒詔告諭中書省說：“過去在世祖時，常由宰相一人總領政務，所以治理出於一門，政務有所統。現在燕鐵木兒爲右丞相，伯顏既已任知樞密院事，左丞相就不要再設置了。”太禧宗禋院所屬的總管府，各設置副達魯花赤一人。賜給豫王王傅官金虎符。戊申，命令中書省及翰林國史院官員祭祀太祖、太宗、睿宗三朝御容。任命太禧宗禋使阿不海牙爲中書平章政事。命令史惟良及參知政事和尚總管建言之事。中書省大臣上奏：“舊制，正月初一、天壽節，朝廷內外的各部門各有禮品進獻，最近廢除了這一做法。現在江浙省臣進言，聖恩浩蕩，普濟天下，而臣等沒有絲毫報效，凡遇有慶祝典禮，上表章表示祝賀，請按舊制實行爲宜。”同意這麼辦。頒發璽書重申有關鹽法的禁令。用嘉興路崇德縣四萬戶百姓所繳納的租稅，供英宗后妃每年賞賜錢帛之用。頒詔告諭樞密院，用屯田所得糧款一萬錠助修佛寺，免除屯田軍卒的土木工程勞役。庚戌，茶陵州百姓飢餓，同知萬家奴、江存禮用所接受的敕書作抵押換取糧食三千石救濟

縣民四萬戶所輸租稅，供英宗后妃歲賜錢帛。詔諭樞密院，以屯田子粒錢萬錠助建佛寺，免其軍卒土木之役。庚戌，茶陵州民饑，同知萬家奴、江存禮以所受敕質糧三千石賑之。辛亥，迤西蒙古驛戶饑，給芻粟有差。賑河南流民復歸者鈔五千錠。泰安州饑民三千戶，真定南宮縣饑民七千七百戶，松江府饑民萬八千二百戶，及土蕃朵里只失監萬戶部內饑，命所在有司從宜賑之。濟寧路饑民四萬四千九百戶，賑以山東鹽課鈔萬錠。杭州火，賑糧一月。命市故瀛國公趙鼎田，爲大龍翔集慶寺永業。御史臺臣言不必予其直，帝曰：“吾建寺爲子孫黎民計，若取人田而不予直，非朕志也。”察罕腦兒宣慰司所部千戶察刺等衛饑者萬四千四百五十六人，人給鈔一錠。

三月甲寅，命宣政院供顯懿莊聖皇后神御殿祭祀。乖西鯢蠻三千人入松梨山，燒沿邊官軍營堡。東平路須城縣饑，賑以山東鹽課鈔。安慶、安豐、蘄、黃、廬五路饑，以淮西廉訪司贓罰鈔賑之。丁巳，徙封濟陽王木楠子爲吳王，吳王潑皮爲濟陽王。賜八番順元、曲靖、烏撒、烏蒙、蒙慶、羅羅斯、嵩明州土官幣帛各一。禁泛濫給驛。四川官吏脅從囊加台者皆復故職。戊午，封皇子阿剌忒納答剌爲燕王，立官相府總其府事，秩正二品，燕鐵木兒領之。廷試進士，賜篤列圖、王文燁等九十七人及第、出身有差。命彰德路歲祭姜里周文王祠。以河南行省平章乞住爲雲南行省平章，八番順元宣慰使帖木兒不花爲雲南行省左丞，從豫王由八番道討雲南。賜明宗近侍七十人官有差。裕宗及昭獻元聖皇后位宿衛三千人，命儲政院給其衣糧芻粟。發米十萬石賑京師貧民。癸亥，遣

他們。辛亥，迤西蒙古驛戶飢餓，供給草料穀米各有等差。救濟河南重新返回家園的流亡百姓錢鈔五千錠。泰安州受災百姓三千戶，真定南宮縣飢民七千七百戶，松江府受災百姓一萬八千二百戶，以及土蕃朵里只失監萬戶部內發生饑荒，命令所在有關部門採取適當辦法救濟他們。濟寧路受災百姓四萬四千九百戶，用山東鹽稅錢一萬錠予以救濟。杭州發生火災，救濟一個月口糧。命令購買故瀛國公趙鼎的田地，作爲大龍翔集慶寺永久產業。御史臺大臣說不必給他價錢，皇帝說：“我建寺院是爲子孫黎民考慮，如果取了別人的田地而不給錢，不是朕的心意。”察罕腦兒宣慰司所屬千戶察刺等衛士挨餓的一萬四千四百五十六人，每人發給鈔一錠。

三月甲寅，命令宣政院爲顯懿莊聖皇后神御殿的祭祀供奉祭品。乖西鯢蠻三千人進入松梨山，焚燒沿邊地區的官軍營堡。東平路須城縣發生饑荒，用山東鹽稅錢鈔給以救濟。安慶、安豐、蘄、黃、廬五路發生饑荒，用淮西廉訪司沒收的贓款及罰款給以救濟。丁巳，將濟陽王木楠子遷爲吳王，吳王潑皮爲濟陽王。賜給八番順元、曲靖、烏撒、烏蒙、蒙慶、羅羅斯、嵩明州土官絲織物各一份。禁止過濫供應車馬食宿。四川官吏脅從囊加台的全部恢復原職。戊午，封皇子阿剌忒納答剌爲燕王，設立官相府總管王府事務，級別正二品，由燕鐵木兒統領官相府。在宮廷考試進士，賜篤列圖、王文燁等九十七人及第、出身各有等差。命令彰德路每年祭祀姜里的周文王祠堂。任命河南行省平章乞住爲雲南行省平章，八番順元宣慰使帖木兒不花爲雲南行省左丞，隨豫王經由八番道征討雲南。分別等級賜給明宗近侍七十人官職。裕宗及昭獻元聖皇后靈位宿衛三千人，命令儲政院供給他們衣糧草料。分發十萬石米出售救濟京師貧民。癸亥，派諸王桑哥班、撒忒迷失、買哥分別出使到西北諸王燕

諸王桑哥班、撒忒迷失、買哥分使西北諸王燕只吉台、不賽因、月即別等所。甲子，詔諭中外，命御史大夫鐵木兒補化、玥璐不華振舉臺綱。丁卯，木八剌沙來貢蒲萄酒，賜鈔幣有差。以山東鹽課鈔萬錠賑東昌饑民三萬三千六百戶。己巳，議明宗升祔，序于英宗之上，視順宗、成宗廟遷之例。辛未，群臣請上皇帝尊號，不許，固請不已，乃許之。封知樞密院事不花帖木兒爲武平郡王。錄討雲南禿堅、伯忽之功，雲南宣慰使土官舉宗、祿余并遙授雲南行省參知政事，餘賜賚有差。分龍慶州隸大都路。諸王也孫台部下七百餘人進入天山縣，劫掠百姓財產，遣樞密院、宗正府官往捕之。壬申，奉玉冊、玉寶，祔明宗神主于太廟。濮州臨清、館陶二縣饑，賑鈔七千錠。光州光山縣饑，出官粟萬石，下其直賑糶。信陽、息州及光之固始縣饑，并以附近倉糧賑之。甲戌，封諸王速來蠻爲西寧王。乙亥，西番哈刺火州來貢蒲萄酒。諸王、駙馬還鎮，錫賚有差。丙子，改山東都萬戶府爲都督府。雲南木邦路土官渾都來貢方物。河南登封、偃師、孟津諸縣饑，賑以兩淮鹽課鈔三萬錠。鞏昌、臨洮、蘭州、定西州饑，賑鈔三千五百錠。沂、莒、膠、密、寧海五州饑，賑糧五千石。中興、峽州、歸州、安陸、沔陽饑戶三十萬有奇，賑糧四月。丁丑，升太常禮儀院秩正二品。敕有司供明宗后八不沙官分幣帛二百匹，及阿梯里、脫忽思幣帛有差。賜燕鐵木兒功勳之碑。廣平路饑，以河間鹽課鈔萬三千錠賑之。辛巳，諸王哈兒蠻遣使來貢蒲萄酒。廣德、太平、集慶等路饑，凡數百萬戶。濮州諸縣蟲食桑葉將盡。

夏四月壬午朔，命西僧作佛事于

只吉台、不賽因、月即別等人處。甲子，頒詔曉諭朝廷內外，命令御史大夫鐵木兒補化、玥璐不華振興御史臺綱紀。丁卯，木八剌沙前來進貢蒲萄酒，賜給錢鈔、絲織品數量不等。用山東鹽稅錢鈔一萬錠救濟東昌受災百姓三萬三千六百戶。己巳，商議明宗神主送入太廟，排列在英宗的前面，視同順宗、成宗神廟遷移的定例。辛未，群臣請求爲皇帝上尊號，皇上不許，群臣堅持請求不止，皇上纔答應。封知樞密院事不花帖木兒爲武平郡王。記錄征討雲南禿堅、伯忽的功勞，雲南宣慰使土官舉宗、祿余一并遙授雲南行省參知政事，其餘的賞賜各有等差。分出龍慶州隸屬於大都路。諸王也孫台部下七百餘人進入天山縣，劫掠百姓財產，派樞密院、宗正府官員前去捉拿他們。壬申，捧玉冊、玉璽，將明宗神主牌位送至太廟配祭。濮州臨清、館陶二縣發生饑荒，救濟錢鈔七千錠。光州光山縣發生饑荒，調撥官穀一萬石，降低糧價救濟出售。信陽、息州及光州的固始縣發生饑荒，一并用附近糧倉的糧食救濟。甲戌，封諸王速來蠻爲西寧王。乙亥，西番哈刺火州前來進貢蒲萄酒。諸王、駙馬返回鎮所，各有賞賜不等。丙子，把山東都萬戶府改爲都督府。雲南木邦路土官渾都前來進貢土產。河南登封、偃師、孟津各縣發生饑荒，用兩淮鹽稅錢鈔三萬錠給以救濟。鞏昌、臨洮、蘭州、定西州發生饑荒，救濟錢鈔三千五百錠。沂、莒、膠、密、寧海五州發生饑荒，救濟糧食五千石。中興、峽州、歸州、安陸、沔陽挨餓的家庭三十多萬，救濟口糧四個月。丁丑，把太常禮儀院的級別升爲正二品。敕令有關部門供給明宗皇后八不沙宮內份額繒帛二百匹，以及供給阿梯里、脫忽思繒帛各有等差。賜給燕鐵木兒功勳之碑。廣平路發生饑荒，用河間鹽稅錢鈔一萬三千錠救濟他們。辛巳，諸王哈兒蠻派使者前來進貢蒲萄酒。廣德、太平、集慶等路發生饑荒，共數百萬戶。濮州各縣害蟲幾乎把桑葉吃光。

夏四月壬午初一，命令西僧在仁智殿做佛

仁智殿，自是日始，至十二月終罷。癸未，置怯憐口錢糧都總管府，秩正三品。中書省臣言：“各官分及宿衛士歲賜錢帛，舊額萬人，去歲增四千人，邇者增數益廣，請依舊額爲宜。”詔命阿不海牙裁省以聞。甲申，時享太廟。丙戌，封也真也不干爲桓國公。燕鐵木兒言：“天曆初，阿速軍士爲國有勞，請以鈔十萬錠、米十萬石分給其家。”從之。戊子，四川行省調重慶五路萬戶以兵救雲南。庚寅，中書省臣言：“邇者諸處民饑，累常賑救，去歲賑鈔百三十四萬九千六百餘錠、糧二十五萬一千七百餘石。今汴梁、懷慶、彰德、大名、興和、衛輝、順德、歸德及高唐、泰安、徐、邳、曹、冠等州饑民六十七萬六千戶，一百一萬二千餘口，請以鈔九萬錠、米萬五千石，命有司分賑。”制曰“可”。以陝西饑，敕有司作佛事七日。壬辰，以所籍張珪諸子田四百頃，賜大承天護聖寺爲永業。沿邊部落蒙古饑民八千二百，人給鈔三錠、布二匹、糧二月，遣還其所部。癸巳，置豫王王傅、副尉、司馬各二員。丁酉，遣諸王桑兀孫還雲南。金蘭等驛馬牛死，賑鈔五百錠。庚子，降璽書申諭太禧宗禋院。天臨之醴陵、湘陰等州、台州之臨海等縣饑，各賑糴米五千石。辛丑，明宗后八不沙崩。壬寅，括益都、般陽、寧海閑田十六萬二千九十頃，賜大承天護聖寺爲永業。立益都廣農提舉司及益都、般陽、寧海諸提領所，并隸隆祥總管府。烏撒土官祿余殺烏撒宣慰司官吏，降于伯忽。羅羅諸蠻俱叛，與伯忽相應，平章帖木兒不花爲其所害。晉寧、建昌二路民饑，賑糧五萬五千石、鈔二萬三千錠。戊申，陝西

事，直到十二月末纔結束。癸未，設置怯憐口錢糧都總管府，級別正三品。中書省大臣上奏：“各官份額及宿衛士每年賞賜錢帛，原規定的數額爲一萬人，去年增加四千人，近來增加的數量更大，請按照原有數額供給和賞賜爲宜。”頒詔命令阿不海牙削減然後報告。甲申，按時在太廟祭祀。丙戌，封也真也不干爲桓國公。燕鐵木兒上奏：“天曆初年，阿速軍士爲國家建有功勞，請用錢鈔十萬錠、米十萬石分別供給他們的家。”同意他的請求。戊子，四川行省調重慶五路萬戶派兵援救雲南。庚寅，中書省大臣上奏：“近來各處百姓遭受饑荒，累計平常的救濟，去年救濟錢鈔一百三十四萬九千六百餘錠、糧食二十五萬一千七百餘石。現汴梁、懷慶、彰德、大名、興和、衛輝、順德、歸德及高唐、泰安、徐、邳、曹、冠等州受災百姓六十七萬六千戶，一百零一萬二千餘口，請撥錢鈔九萬錠、米一萬五千石，命有關部門分別救濟。”批示說“可以”。因陝西發生饑荒，敕令有關部門做佛事七天。壬辰，把所沒收的張珪諸子的四百頃田地，賜給大承天護聖寺作爲永久產業。沿邊部落蒙古飢民八千二百人，每人發給錢鈔三錠、布二匹、兩個月口糧，打發他們返回所在部落。癸巳，設置豫王王傅、副尉、司馬各二名。丁酉，命諸王桑兀孫返回雲南。金蘭等驛馬牛死亡，救濟錢鈔五百錠。庚子，頒發璽書告諭太禧宗禋院。天臨的醴陵、湘陰等州、台州的臨海等縣發生饑荒，各救濟出售米五千石。辛丑，明宗皇后八不沙去世。壬寅，檢括益都、般陽、寧海無人耕種的田地十六萬二千零九十頃，賜給大承天護聖寺作爲永久產業。設立益都廣農提舉司及益都、般陽、寧海各提領所，都隸屬於隆祥總管府。烏撒土官祿余殺烏撒宣慰司官吏，向伯忽投降。羅羅諸蠻全都叛變，與伯忽互相呼應，平章帖木兒不花被他們殺害。晉寧、建昌二路百姓遭受饑荒，救濟糧食五萬五千石、錢鈔二萬三千錠。戊申，陝西行臺上奏：“奉元、鞏昌、鳳翔等路由於連年饑荒，沒能力備辦五穀種子，請撥給錢鈔二萬錠，使分別在別的郡縣購買。”同意這樣辦。雲南叛賊祿余派蠻



行臺言：“奉元、鞏昌、鳳翔等路以累歲饑，不能具五穀種，請給鈔二萬錠，俾分糴于他郡。”從之。雲南賊祿余以蠻兵七百餘人拒烏撒、順元界，立關固守。重慶五路萬戶軍至雲南境，值羅羅蠻，萬餘人遇害，千戶祝天祥等引餘衆遁還。詔江浙、河南、江西三省調兵二萬，命諸王云都思帖木兒及樞密判官洪浹將之，與湖廣行省平章脫歡會兵討雲南。己酉，作佛事。是月，滄州、高唐州屬縣蟲食桑葉盡。芍陂屯饑，賑糧三月。土蕃等處脫思麻民饑，命有司賑之。賑懷慶、承恩、孟州等驛鈔千錠。

五月乙卯，遣宣徽使定住等，以受尊號告祭南郊。故四川行省平章寬徹、四川道廉訪使忽都魯養阿等，皆爲囊加台所害，并贈官賜諡。榆次縣主簿太帖木兒、河中府判官禿塔兒，皆爲遼東軍所害，并加褒贈。戊午，帝御大明殿，燕帖木兒率文武百官及僧道、耆老，奉玉冊、玉寶，上尊號曰欽天統聖至德誠功大文孝皇帝。是日，改元至順，詔天下。河南、懷慶、衛輝、晉寧四路曾經賑濟人戶，今歲差發全行蠲免。其餘被災路分人民已經賑濟者，腹裏差發、江淮夏稅，亦免三分。己未，羅羅斯權土官宣慰撒加伯、阿漏土官阿剌、里州土官德益叛，附于祿余。庚申，以受尊號恭謝太廟。辛酉，四川行省討雲南，進軍至烏蒙。壬戌，歸德府之譙縣霧傷麥。癸亥，四川軍至雲南之雪山峽，遇羅羅斯軍，敗之。德州饑，賑以山東鹽課鈔三千錠。武昌路饑，賑以糧五萬石、鈔二千錠。甲子，申命燕鐵木兒爲中書右丞相，詔天下。以鈔四萬錠分給官人。賜魯國大長公主鈔萬錠。丁卯，翰林國史院修《英

兵七百餘人在烏撒、順元邊界頑抗，建立關隘固守。重慶五路萬戶軍到達雲南境內，遇上羅羅蠻，一萬餘人遇害，千戶祝天祥等帶領剩下的部隊逃回。頒詔江浙、河南、江西三省調兵二萬，命令諸王云都思帖木兒及樞密判官洪浹率領，與湖廣行省平章脫歡合兵一處征討雲南。己酉，做佛事。當月，滄州、高唐州屬縣害蟲把桑葉吃盡。芍陂屯發生饑荒，救濟口糧三個月。土蕃等處脫思麻百姓受災，命令有關部門救濟他們。救濟懷慶、承恩、孟州等驛站錢鈔一千錠。

五月乙卯，派宣徽使定住等，由於接受尊號在南郊祭地。原四川行省平章寬徹、四川道廉訪使忽都魯養阿等，全被囊加台殺害，一并贈官職賜諡號。榆次縣主簿太帖木兒、河中府判官禿塔兒，全被遼東軍殺害，一并加以褒獎。戊午，皇帝到大明殿，燕帖木兒率領文武百官及僧道、耆老，捧玉冊、玉璽，上尊號爲欽天統聖至德誠功大文孝皇帝。這一天，改元至順，詔告天下。河南、懷慶、衛輝、晉寧四路曾經被救濟的人家，今年的差發全部免除。其餘受災路已經得到救濟的人民，腹裏的差發、江淮的夏季賦稅，也免去三分。己未，羅羅斯權土官宣慰撒加伯、阿漏土官阿剌、里州土官德益叛變，依附於祿余。庚申，由於受尊號祭謝太廟。辛酉，四川行省征討雲南，進軍到烏蒙。壬戌，歸德府的譙縣小麥受到損傷。癸亥，四川軍到達雲南的雪山峽，遇羅羅斯軍，打敗了羅羅斯軍。德州發生饑荒，用山東鹽稅錢鈔三千錠給以救濟。武昌路發生饑荒，用糧食五萬石、錢鈔二千錠給以救濟。甲子，明令燕鐵木兒爲中書右丞相，詔告天下。把錢鈔四萬錠分給官人。賜給魯國大長公主錢鈔一萬錠。丁卯，翰林國史院纂修《英宗實錄》完成。戊辰，皇帝從大都出發，停駐大口。把尚舍寺級別升爲正三品。任命阿鄰帖木兒爲大司徒。派豫王 阿剌忒納失里鎮守西番，授給金印。賜

宗實錄》成。戊辰，車駕發大都，次大口。升尚舍寺秩正三品。命阿鄰帖木兒爲大司徒。遣豫王阿剌忒納失里鎮西番，授以金印。賜諸王脫歡金印，大司徒不蘭奚銀印。加趙世延翰林學士承旨，封魯國公。賑衛輝、大名、廬州饑民鈔六千錠、糧五千石。開元路胡里該萬戶府、寧夏路哈赤千戶所軍士饑，各賑糧二月。己巳，次龍虎臺。置肅王寬徹傅、尉、司馬各一員。辛未，置宣忠扈衛親軍都萬戶府，秩正三品，總幹羅思軍士，隸樞密院。以太禧宗裡使亦列赤爲中書平章政事。左、右欽察、龍翊侍衛軍士五千三百七十戶饑，戶賑鈔二錠、布一匹、糧一月。癸酉，遣使勞軍于雲南。時諸王禿剌率萬戶忽都魯沙、怯列、孛羅等，皆領兵進討禿堅、伯忽。甲戌，八番乖西解苗阿馬、察伯秩等萬人侵擾邊境，詔樞密臣分兵討之。乙亥，置順元宣撫司，統答剌罕軍征雲南，人賜鈔五錠。衛輝路之輝州，以荒乏穀種，給鈔三千錠，俾糴於他郡。己卯，遣使詣五臺山作佛事。庚辰，命湖廣行省以鈔五萬錠給雲南軍需。是月，右衛左右手屯田發大水，害禾稼八百餘頃。廣平、河南、大名、般陽、南陽、濟寧、東平、汴梁等路，高唐、開、濮、輝、德、冠、滑等州，及大有、千斯等屯田蝗。以浙東宣慰使陳天祐、湖廣參知政事樊楫死於王事，贈封特加一級。龍興張仁興妻鄒氏、奉元李郁妻崔氏以志節，汴梁尹華以孝行，皆旌其門。

六月辛巳朔，燕鐵木兒言：“嚮有旨，惟許臣及伯顏兼領三職。今趙世延以平章政事兼翰林學士承旨、奎章閣大學士，引疾以辭。”帝曰：“朕

給諸王脫歡金印，大司徒不蘭奚銀印。加趙世延翰林學士承旨，封魯國公。救濟衛輝、大名、廬州受災百姓錢鈔六千錠、糧食五千石。開元路胡里該萬戶府、寧夏路哈赤千戶所軍士挨餓，各救濟口糧兩個月。己巳，停駐龍虎臺。爲肅王寬徹設置傅、尉、司馬各一名。辛未，設置宣忠扈衛親軍都萬戶府，級別正三品，總領幹羅思軍士，隸屬於樞密院。任命太禧宗裡使亦列赤爲中書平章政事。左、右欽察、龍翊侍衛軍士五千三百七十戶挨餓，每戶救濟錢鈔二錠、布一匹、一個月口糧。癸酉，派使者到雲南慰勞軍隊。當時諸王禿剌率萬戶忽都魯沙、怯列、孛羅等，全都領兵進討禿堅、伯忽。甲戌，八番乖西解苗阿馬、察伯秩等一萬人侵擾邊境，頒詔樞密院大臣分兵征討他們。乙亥，設立順元宣撫司，統領答剌罕軍征討雲南，每人賜給錢鈔五錠。衛輝路的輝州，因災荒缺乏穀種，撥給錢鈔三千錠，使在其他郡縣購買。己卯，派使者前往五臺山做佛事。庚辰，命湖廣行省用錢鈔五萬錠供給雲南軍隊所需。這個月，右衛左右手屯田發大水，莊稼八百餘頃受災。廣平、河南、大名、般陽、南陽、濟寧、東平、汴梁等路，高唐、開、濮、輝、德、冠、滑等州，及大有、千斯等屯田發生蝗災。因浙東宣慰使陳天祐、湖廣參知政事樊楫爲王事而死，贈封特加一級。龍興張仁興妻鄒氏、奉元李郁妻崔氏因有貞節，汴梁尹華由於孝行，都賜匾額表彰他們的家門。

六月辛巳初一，燕鐵木兒上奏：“過去有旨，祇允許臣及伯顏兼領三職。現趙世延身爲平章政事而兼任翰林學士承旨、奎章閣大學士，稱病推辭。”皇帝說：“朕敬重老成人，還是令世延仍在

重老成人，其令世延仍視事中書，果病，無預銓選可也。”丙戌，大駕至上都。戊子，給左、右欽察、龍翊侍衛軍士糧。壬辰，鎮江饑，賑糧四萬石。饒州饑，亦命有司賑之。癸巳，御史臺臣言：“宣徽院錢穀，出納無經，以上供飲膳，冒昧者多，不稽其案牘，則弊日滋。宜如舊制，具實上之省部，以備考核。”從之。丙申，立行樞密院討雲南，賜給驛璽書十五、銀字圓符五。以河南行省平章徹里鐵木兒知行樞密院事，陝西行省平章探馬赤、近侍教化爲同知、副使。發朵甘思、朵思麻及鞏昌諸處軍萬三千人，人乘馬三匹。徹里鐵木兒同鎮西武靖王搠思班等由四川，教化從豫王阿剌忒納失里等由八番，分道進軍。黃河溢，大名路之屬縣沒民田五百八十餘頃。庚子，以內侍中瑞卿撒里爲大司徒。賜四川行省左丞李羅金虎符。以鹽課鈔二十萬錠供雲南軍需。命河南、湖廣、江西、甘肅行省誦《藏經》六百五十部，施鈔三萬錠。知樞密院事闊徹伯、脫脫木兒，通政使只兒哈郎，翰林學士承旨教化的、伯顏也不干，燕王官相教化的、幹羅思，中政使尚家奴、禿烏台，右阿速衛指揮使那海察、拜住，以謀變有罪，并棄市，籍其家。癸卯，四川李羅以蒙古漸丁軍五千往雲南。乙巳，羅羅斯土官撒加伯合烏蒙蠻兵萬人攻建昌縣，雲南行省右丞躍里帖木兒拒之，斬首四百餘級。四川軍亦敗撒加伯于蘆古驛。丙午，朵思麻蒙古民饑，賑糧一月。丁未，改東路蒙古軍元帥府爲東路欽察軍萬戶府。是月，高唐、曹州及前、後、武衛屯田水災。大都、益都、真定、河間諸路，獻、景、泰安諸州，及左都威衛

中書省處理公事，果真有病，不參預選官就可以了。”丙戌，皇帝到達上都。戊子，發給左、右欽察、龍翊侍衛軍士糧食。壬辰，鎮江饑荒，發救濟糧四萬石。饒州饑荒，也命有關部門救濟。癸巳，御史臺大臣上奏：“宣徽院的錢穀，出納沒有常規，藉口爲皇上供應飲膳，假冒欺瞞的很多，如不核查他們的文書，弊病就會一天比一天增加。應該依照舊制，將出納的實際情況上報中書省，以備考核。”同意這樣辦。丙申，設立行樞密院征討雲南，賜給驛璽書十五份、銀字圓符五個。任命河南行省平章徹里鐵木兒爲知行樞密院事，陝西行省平章探馬赤、近侍教化爲同知、副使。徵調朵甘思、朵思麻及鞏昌各處軍隊一萬三千人，每人乘馬三匹。徹里鐵木兒同鎮西武靖王搠思班等由四川，教化隨豫王阿剌忒納失里等由八番，分道進軍。黃河泛濫，淹沒大名路的屬縣民田五百八十餘頃。庚子，任命內侍中瑞卿撒里爲大司徒。賜給四川行省左丞李羅金虎符。用鹽稅錢鈔二十萬錠供給雲南軍隊所需。命令河南、湖廣、江西、甘肅行省誦讀《藏經》六百五十部，施捨錢鈔三萬錠。知樞密院事闊徹伯、脫脫木兒，通政使只兒哈郎，翰林學士承旨教化的、伯顏也不干，燕王官相教化的、幹羅思，中政使尚家奴、禿烏台，右阿速衛指揮使那海察、拜住，因謀劃叛變有罪，都處死并陳尸街市，查抄他們的家產。癸卯，四川李羅率蒙古漸丁軍五千前往雲南。乙巳，羅羅斯土官撒加伯糾集烏蒙蠻兵一萬人進攻建昌縣，雲南行省右丞躍里帖木兒抗擊他們，殺敵四百餘人。四川軍也在蘆古驛打敗撒加伯。丙午，朵思麻的蒙古百姓飢餓，救濟口糧一個月。丁未，把東路蒙古軍元帥府改爲東路欽察軍萬戶府。這個月，高唐、曹州及前、後、武衛屯田發生水災。大都、益都、真定、河間各路，獻、景、泰安各州，及左都威衛屯田發生蝗災。迤北的蒙古飢民三千四百人，每人發給糧食二石、布二匹。立牌坊賜匾額表彰真定梁子益妻李氏等節婦，表彰徐州孝子胡居仁。

屯田蝗。迤北蒙古饑民三千四百人，人給糧二石、布二匹。旌表真定 梁子益妻李氏等貞節，徐州 胡居仁孝行。

秋七月辛亥，封諸王按渾察爲廣寧王，授以金印。壬子，命西僧榮星。丙辰，以闊徹伯大司徒印授撒里。丁巳，命中書省、翰林國史院官祀太祖、太宗、睿宗御容于大普慶寺。命西僧爲皇子燕王作佛事。西域諸王不賽因遣使來朝賀。監察御史請以所籍闊徹伯衣物分賜宿衛軍士，從之。己未，以闊徹伯宅賜太禧宗禋院，衣服賜群臣。通渭山崩，壓民舍，命陝西行省賑被災者十二家。庚申，籍脫脫木兒家貲，輸內府。辛酉，改哈思罕萬戶府爲總管府，秩四品。詔：“僧、道、獵戶、鷹坊合得璽書者，翰林院無得越中書省以聞。”真定路之平棘，廣平路之肥鄉，保定路之曲陽、行唐等縣，大風雨雹傷稼。許失台速怯、月謹真等部獻人口牧畜，命酬其直。江西 建昌萬戶府軍戍廣海者，一歲更役，來往勞苦，詔仍至元舊制，二歲一更。乙丑，翰林學士承旨也兒吉尼知樞密院事。調諸衛卒築朔州 柳林海子堤堰。丙寅，蒙古百姓以饑乏至上都者，聞口數給以行糧，俾各還所部。增大都賑糴米五萬石。大都之順州、東安州大風雨雹傷稼。戊辰，壽寧公主薨，收其印。己巳，命江浙行省以鈔十萬錠至雲南，增其軍需。庚午，歲星犯氐宿。開平路雨雹傷稼。中書省臣言：“近歲帑廩虛空，其費有五：曰賞賜，曰作佛事，曰創置衙門，曰濫冒支請，曰續增衛士鷹坊。請與樞密院、御史臺、各怯薛官同加汰減。”從之。御史臺臣劾奏新除河南府總管

秋季七月辛亥，封諸王按渾察爲廣寧王，授給金印。壬子，命西域和尚祭星消災。丙辰，將闊徹伯的大司徒印授給撒里。丁巳，命令中書省、翰林國史院官員在大普慶寺祭祀太祖、太宗、睿宗御容。命西僧爲皇子燕王做佛事。西域諸王不賽因派使臣前來朝賀。監察御史請求把所沒收的闊徹伯的衣物分賜給宿衛軍士，同意這樣辦。己未，把闊徹伯的住宅賜給太禧宗禋院，衣服賜給群臣。通渭發生山崩，壓毀百姓房屋，命陝西行省救濟遭災的十二戶人家。庚申，沒收脫木兒家財，上繳內府。辛酉，將哈思罕萬戶府改爲總管府，級別四品。頒詔：“僧人、道士、獵戶、鷹坊應該獲得璽書的，翰林院不得超越中書省上報。”真定路的平棘，廣平路的肥鄉，保定路的曲陽、行唐等縣，颶大風、降大雨冰雹毀傷莊稼。許失台速怯、月謹真等部獻人口牧畜，命令償付人畜的價值。江西 建昌萬戶府軍在廣海戍守的，服役一年輪換一次，來往勞苦，頒詔仍按照至元時期的舊制，二年輪換一次。乙丑，翰林學士承旨也兒吉尼知樞密院事。調各衛士卒修築朔州 柳林海子堤堰。丙寅，蒙古百姓因飢餓貧困來到上都的，檢察人口數量發給上路口糧，使各自返回所在的部落。增加大都爲救濟出售的米五萬石。大都的順州、東安州颶大風降大雨冰雹毀傷莊稼。戊辰，壽寧公主去世，收回她的印信。己巳，命令江浙行省撥錢鈔十萬錠到雲南，增加雲南軍需。庚午，歲星犯氐宿。開平路降冰雹毀傷莊稼。中書省大臣上奏：“近年國庫空虛，其費用有五項：爲賞賜，爲做佛事，爲創置衙門，爲濫冒支請，爲繼續增加衛士鷹坊。請與樞密院、御史臺、各怯薛官共同加以裁減。”同意這樣辦。御史臺大臣彈劾稟報新授的河南府總管張居敬逃避困難不前往就任，有旨免去所授官職，治他以鞭笞罪。甲戌，賜給諸王養怯帖木兒、孛樂台、徵棘斯、察阿兀罕等金銀、

張居敬避難不之官，有旨免所授官，加其罪咎。甲戌，賜諸王養怯帖木兒、孛樂台、徵棘斯、察阿兀罕等金銀鈔幣有差。丙子，敕中書省、御史臺遣官詣江浙、江西、湖廣、四川、雲南諸行省，遷調三品以下官。命四川行省於明年茶鹽引內給鈔八萬錠增軍需，以討雲南。賑木鄰、扎里至苦鹽泊等九驛，每驛鈔五百錠。增給居庸關軍士糧。海潮溢，漂沒河間運司鹽二萬六千七百餘引。丁丑，以給驛璽書五、銀字圓符二，增給陝西蒙古都萬戶府，以討雲南。故丞相鐵木迭兒子將作使鎖住與其弟觀音奴、姊夫太醫使野理牙，坐怨望、造符錄、祭北斗、咒咀，事覺，詔中書鞠之。事連前刑部尚書烏馬兒、前御史大夫孛羅、上都留守馬兒及野理牙姊阿納昔木思等，俱伏誅。雲南禿堅、伯忽等勢愈猖獗，烏撒祿余亦乘勢連約烏蒙、東川、茫部諸蠻，欲令伯忽弟拜延等兵攻順元。樞密臣以聞，詔即遣使督豫王阿納忒剌失里及行樞密院、四川、雲南行省亟會諸軍分道進討，以烏蒙、烏撒及羅羅斯地接西番，與碉門安撫司相為唇齒，命宣政院督所屬軍民嚴加守備，又命鞏昌都總帥府調兵千人戍四川。開元、大同、真定、冀寧、廣平諸路及忠翊侍衛左右屯田，自夏至于是月不雨。奉元、晉寧、興國、揚州、淮安、懷慶、衛輝、益都、般陽、濟南、濟寧、河南、河中、保定、河間等路及武衛、宗仁衛、左衛率府諸屯田蝗。永平龐遵以孝行，福州王薦以隱逸，大同李文實妻齊氏、河南閻遂妻楊氏、大都潘居敬妻陳氏、王成妻高氏以志節，順德馬奔妻胡閏奴、真定民妻周氏、冀寧民妻魏益紅以夫死

錢鈔、繒帛各有等差。丙子，敕令中書省、御史臺派官員前往江浙、江西、湖廣、四川、雲南各行省，升遷調轉三品以下官員。命令四川行省從明年的茶引、鹽引內撥出錢鈔八萬錠增加軍需，以便征討雲南。救濟木鄰、扎里至苦鹽泊等九個驛站，每個驛站給錢鈔五百錠。增加供給戍守居庸關的軍士口糧。海潮泛溢，冲走淹沒河間運司鹽二萬六千七百餘引。丁丑，把供應車馬食宿便利璽書五份、銀字圓符二個，增賜給陝西蒙古都萬戶府，以便討伐雲南。故丞相鐵木迭兒的兒子將作使鎖住與他的弟弟觀音奴、姐夫太醫使野理牙，因怨恨不滿、製造天符、祭祀北斗星、咒咀，事情被發覺，詔令中書省審訊他們。事情牽連到前刑部尚書烏馬兒、前御史大夫孛羅、上都留守馬兒及野理牙的姐姐阿納昔木思等，全部伏法被殺。雲南禿堅、伯忽等氣勢愈來愈猖獗，烏撒祿余也乘勢聯絡烏蒙、東川、茫部諸蠻，想讓伯忽弟拜延等進兵攻順元。樞密大臣報告了上述情況，頒詔命令立即派使者督促豫王阿納忒剌失里及行樞密院、四川、雲南行省火速會合各軍分道進討，因烏蒙、烏撒及羅羅斯地區與西番相接，與碉門安撫司互相之間唇齒相依，命宣政院督統所屬軍民嚴加守備，又命鞏昌都總帥府調兵一千人戍守四川。開元、大同、真定、冀寧、廣平各路及忠翊侍衛左右屯田，從夏季到這個月一直没下雨。奉元、晉寧、興國、揚州、淮安、懷慶、衛輝、益都、般陽、濟南、濟寧、河南、河中、保定、河間等路及武衛、宗仁衛、左衛率府各屯田發生蝗災。永平龐遵因為孝順，福州王薦由於隱逸，大同李文實妻齊氏、河南閻遂妻楊氏、大都潘居敬妻陳氏、王成妻高氏以守節，順德馬奔妻胡閏奴、真定百姓妻周氏、冀寧百姓妻魏益紅因夫死而自縊殉葬，都賜給匾額給以表彰。

自縊殉葬，并旌其門。

閏七月庚辰朔，封諸王卯澤爲永寧王，授金印，及給銀字圓符、給驛璽書，并以所隸封邑歲賦賜之。癸未，遣諸王篤憐、渾禿、孛羅等齎銀千兩、幣二百匹，賜諸王朵列鐵木兒。監察御史葛明誠言：“中書平章政事趙世延，年逾七十，智慮耗衰，固位苟容，無補於事，請斥歸田里。”臺臣以聞，詔令中書議之。雲南 茫部路 九村夷人 阿斡、阿里詣四川行省自陳：“本路舊隸四川，今土官撒加伯與雲南連叛，願備糧四百石、民丁千人，助大軍進征。”事聞，詔嘉其去逆效順，厚慰諭之。衛士上都駐冬者，所給糧以三分爲率，二分給鈔。大駕將還，敕上都兵馬司官二員，率兵士由偏嶺至明安巡邏，以防盜賊。市橐駝百、牛三百，充扈從屬軍之用。丙戌，忠翊衛左右屯田隕霜殺稼。籍鎖住、野里牙等庫藏、田宅、奴僕、牧畜，給大承天護聖寺爲永業。鑄黃金神仙符命印，賜掌全真教道士苗道一。己丑，立掌醫署，秩正五品。庚寅，以所籍野理牙宅爲都督府公署。辛卯，以陝西行臺御史中丞脫亦納爲中書參知政事。燕鐵木兒言：“趙世延向自言年老，屢乞致仕，臣等以聞，嘗有旨，世延舊人，宜與共政中書。御史之言，不知前有旨也。”帝曰：“如御史言，世延固難任中書矣。其仍任以翰林、奎章之職。”四川行省平章汪壽昌言：“雲南 伯忽叛逆，興兵進討，調遣餽餉，皆壽昌領之。頃以市馬、造器械、軍官俸給、軍士行糧，已給鈔十五萬錠。今伯忽未及殄滅，而烏撒、烏蒙相繼爲亂，大兵深入，去朝廷益遠，元請軍需，早乞頒降，從本省酌其緩急，便

閏七月庚辰初一，封諸王卯澤爲永寧王，授金印，并給銀字圓符、供應車馬食宿便利的璽書，一并將所隸屬的封邑每年的賦稅賜給他。癸未，派諸王篤憐、渾禿、孛羅等攜帶銀一千兩，繒帛二百匹，賜給諸王朵列鐵木兒。監察御史葛明誠上奏：“中書平章政事趙世延，年過七十，智慮減損衰竭，爲固位苟且討好，對政事無所補益，請求免職放他回歸鄉里。”御史臺大臣將此上報，詔令中書商議此事。雲南 茫部路 九村夷人 阿斡、阿里前往四川行省自我陳述：“本路原來隸屬於四川，現在土官撒加伯與雲南勾結叛亂，願意準備糧食四百石、民丁一千人，幫助大軍進征。”事情上報皇帝，頒詔贊美他離開叛逆、效忠朝廷，對他厚加撫慰。衛士在上都駐守過冬的，所供給的糧食以三分爲標準，二分給錢鈔。皇帝將要返回，敕令上都兵馬司官員二名，率兵士由偏嶺至明安巡邏，以防盜賊。購買駱駝一百頭、牛三百頭，充當扈從隨軍之用。丙戌，忠翊衛左右屯田降霜凍死農作物。沒收鎖住、野里牙等人的府庫所藏財物、田宅、奴僕、牲畜，賜給大承天護聖寺作爲永久產業。鑄造黃金神仙符命印，賜給掌管全真教的道士苗道一。己丑，設立掌醫署，級別正五品。庚寅，把所沒收的野里牙的住宅作爲都督府公署。辛卯，任命陝西行臺御史中丞脫亦納爲中書參知政事。燕鐵木兒上奏：“趙世延過去自說年老，多次請求辭官，臣等把這事上報聖上，曾經有聖旨，說世延是舊人，應當在中書省共同參預處理政事。御史說這話，是不知從前有過聖旨。”皇帝說：“像御史所說的那樣，世延本難在中書省任職了。還是讓他仍在翰林院、奎章閣任職。”四川行省平章汪壽昌上奏：“雲南 伯忽叛逆，興兵進討，調遣給養，全由壽昌負責。最近由於買馬、造器械、軍官俸祿給養、軍士開拔時增發的糧食，已經供給錢鈔十五萬錠。現在伯忽未及徹底消滅，而烏撒、烏蒙相繼作亂，大兵深入，離朝廷更遠，原已申請的軍需，乞求儘早頒旨發放，允許本省斟酌事情緩急，酌情適當處置，希望不拖延耽誤。”同意他

宜以行，庶不稽誤。”從之。寧夏、奉元、鞏昌、鳳翔、大同、晉寧諸路屬縣隕霜殺稼。癸巳，以月魯帖木兒爲大司徒。賜哈刺赤軍士鈔一萬錠、糧十萬石。察罕腦兒并東、西涼亭諸衛士九百五十人，人賜鈔五錠、糧二月；朔漠軍士，人鈔三錠、布二匹、糧二月。命燕鐵木兒以鈔萬錠，分賜天曆初諸王、群臣死事之家。行樞密院言：“征戍雲南軍士二人逃歸，捕獲，法當死。”詔曰：“如臨戰陣而逃，死宜也。非接戰而逃，輒當以死，何視人命之易耶！其杖而流之。”丁酉，大駕發上都。授阿憐帖木兒大司徒印。戊戌，甘肅平章政事乃馬台封宣寧郡王，授以金印；駙馬謹只兒封鄆國公，授以銀印；并知行樞密院事。贈安南國王陳益稷儀同三司、湖廣行省平章政事，王爵如故，謚忠懿。益稷在世祖時自其國來歸，遂授以國王，即居于漢陽府，天曆二年卒，至是加贈、謚。庚子，魯王阿剌哥識里所部三萬餘人告饑，賑鈔萬錠、糧二萬石。中書省臣言：“內外佛寺三百六十七所，用金、銀、鈔、幣不貲，今國用不充，宜從裁省。”命省人及宣政院臣裁減。上都歲作佛事百六十五所，定爲百四所，令有司永爲歲例。乙巳，雲南使來報捷，遣使賜雲南、四川省臣、行樞密院臣以上尊。丙午，諸王卜顏帖木兒請給鞍馬，願從諸軍擊雲南，帝嘉其意，從之。戊申，加封孔子父齊國公叔梁紇爲啓聖王，母魯國太夫人顏氏爲啓聖王夫人，顏子充國復聖公，曾子邠國宗聖公，子思沂國述聖公，孟子鄒國亞聖公，河南伯程顥豫國公，伊陽伯程頤洛國公。羅羅斯土官撒加伯及阿陋土官阿剌、里州土官

的請求。寧夏、奉元、鞏昌、鳳翔、大同、晉寧各路屬縣降霜凍死莊稼。癸巳，任命月魯帖木兒爲大司徒。賜給哈刺赤軍士錢鈔一萬錠、糧食十萬石。察罕腦兒連同東、西涼亭各衛軍士九百五十人，每人賜給錢鈔五錠、口糧兩個月；北方沙漠地帶的軍士，每人錢鈔三錠、布二匹、口糧兩個月。命令燕鐵木兒把錢鈔一萬錠，分別賜給天曆初年諸王、群臣死於王事的人家。行樞密院上奏：“征戍雲南的軍士二人逃跑回家，被捕獲，依法應當處死。”頒詔說：“如果臨戰陣而脫逃，處死是應該的。不是作戰時逃跑，就叛以死罪，爲什麼把人命大事看得這麼輕率呢！還是杖罰後流放他們吧。”丁酉，皇帝從上都出發。授給阿憐帖木兒大司徒印。戊戌，甘肅平章政事乃馬台被封爲宣寧郡王，授給金印；駙馬謹只兒封鄆國公，授給銀印；一并知行樞密院事。贈安南國王陳益稷儀同三司、湖廣行省平章政事，王爵依舊不變，謚號叫忠懿。陳益稷在世祖時從他的國家前來歸順，於是授給他國王稱號，就居住在漢陽府，天曆二年逝世，到現在加封贈、謚號。庚子，魯王阿剌哥識里所統領的三萬餘人報告饑荒，救濟錢鈔一萬錠、糧食二萬石。中書省大臣上奏：“朝廷內外佛寺三百六十七所，所用金、銀、錢鈔、緡帛不可計量，現在國用不足，應當加以裁減。”命令中書省及宣政院大臣裁減。上都每年做佛事處一百六十五所，改定爲一百零四所，命令有關部門永遠作爲每年的定例。乙巳，雲南使者前來報捷，派使者賜給雲南、四川行省大臣、行樞密院大臣御用酒杯。丙午，諸王卜顏帖木兒請求賜給鞍馬，願意隨從各軍隊進擊雲南，皇帝贊美他的意願，同意他的請求。戊申，加封孔子之父齊國公叔梁紇爲啓聖王，母親魯國太夫人顏氏爲啓聖王夫人，顏子爲兗國復聖公，曾子爲邠國宗聖公，子思爲沂國述聖公，孟子爲鄒國亞聖公，河南伯程顥爲豫國公，伊陽伯程頤爲洛國公。羅羅斯土官撒加伯及阿陋土官阿剌、里州土官德益兵八千人拆除毀壞棧道，派把事曹通暗中勾結西番，企圖憑藉大渡河進犯建昌。四川行省調碉門安撫司軍七百人，成都、

德益兵八千撤毀棧道，遣把事曹通潛結西番，欲據大渡河進寇建昌。四川行省調礪門安撫司軍七百人，成都、保寧、順慶、廣安諸屯兵千人，令萬戶周戡統領，直抵羅羅斯界，以控扼西番及諸蠻部。又遣成都、順慶二翼萬戶咎定遠等，以軍五千同邛部知州馬伯所部蠻兵，會周戡等，從便道共討之。發成都沙糖戶二百九十人防遏叙州。徵重慶、夔州逃亡軍八百人赴成都。廣西瑶于國安率千五百人寇修仁、荔浦等縣，廣西元帥府發兵捕之，賊衆潰走，生擒國安。大都、大寧、保定、益都諸屬縣及京畿諸衛、大司農諸屯水，沒田八十餘頃。杭州、常州、慶元、紹興、鎮江、寧國諸路及常德、安慶、池州、荊門諸屬縣皆水，沒田一萬三千五百八十餘頃。松江、平江、嘉興、湖州等路水，漂民廬，沒田三萬六千六百餘頃，饑民四十萬五千五百七十餘戶，詔江浙行省以入粟補官鈔三千錠及勸率富人出粟十萬石賑之。寶慶、衡、永諸處，田生青蟲，食禾稼。冠州郁世復、大都趙祥及弟英，以孝行旌其門。大都愛祖丁、塔術，涪州劉仲溫，以輸米賑貧旌其門。

八月庚戌，河南府路新安、沔池等十五驛饑疫，人給米、馬給芻粟各一月。辛亥，雲南躍里鐵木兒以兵屯建昌，執羅羅斯把事曹通斬之。丁巳，北邊諸王月即別遣使來京師。燕鐵木兒由西道田獵未至，詔以機務至重，遣使趣召之。己未，大駕至京師。勞遣人士還營。有言蔚州廣靈縣地產銀者，詔中書、太禧院遣人莅其事，歲所得銀歸大承天護聖寺。辛酉，以世祖是月生，命京師率僧百七十人作佛事七日。御史臺臣請立燕王

保寧、順慶、廣安各屯兵一千人，令萬戶周戡統領，直抵羅羅斯地界，來控制防禦西番及各蠻人部落。又派成都、順慶二翼萬戶咎定遠等，帶軍隊五千同邛部知州馬伯所統領的蠻兵，會合周戡等，從便道共同討伐撒加伯等。調撥成都沙糖戶二百九十人防禦遏守叙州。徵集重慶、夔州逃亡軍士八百人奔赴成都。廣西瑶人于國安率領一千五百人進犯修仁、荔浦等縣，廣西元帥府發兵捕捉他們，賊衆潰散逃走，活捉于國安。大都、大寧、保定、益都各屬縣及京畿各衛、大司農所屬各屯發生水災，淹沒農田八十餘頃。杭州、常州、慶元、紹興、鎮江、寧國各路及常德、安慶、池州、荊門各屬縣全都發生水災，淹沒農田一萬三千五百八十餘頃。松江、平江、嘉興、湖州等路發生水災，沖走百姓房屋，淹沒農田三萬六千六百餘頃，受災百姓四十萬五千五百七十餘戶，詔令江浙行省用繳納糧食補授官爵的錢鈔三千錠及勸勉鼓勵富人拿出穀子十萬石救濟他們。寶慶、衡、永各處，田裏長青蟲，吃莊稼。冠州人郁世復、大都人趙祥及弟趙英，由於孝行被賜給匾額。大都人愛祖丁、塔術，涪州人劉仲溫，由於繳納糧米救濟貧民被賜予匾額。

八月庚戌，河南府路的新安、沔池等十五個驛站發生饑荒和瘟疫，人供給口糧、馬供給草穀各一個月。辛亥，雲南的躍里鐵木兒將兵屯駐在建昌，捕獲羅羅斯把事曹通斬了他。丁巳，北部邊境的諸王月即別派使臣來京師。燕鐵木兒由西道打獵尚未來到，頒詔告訴他機密政務至為重要，派使者催促。己未，皇帝到達京師。慰勞遣發有關人士返回營地。有人說蔚州廣靈縣境內出產白銀，頒詔中書省、太禧院派人到那裏調查這件事，每年所得到的白銀歸大承天護聖寺。辛酉，由於世祖是這個月誕生的，命令京師集中一百七十名僧人做佛事七天。御史臺大臣請立燕王



爲皇太子，帝曰：“朕子尚幼，非裕宗爲燕王時比，俟燕帖木兒至，共議之。”甲子，忠州土官黃祖顯遣其子宗忠來朝，獻方物。乙丑，遣使詣真定玉華宮，祀睿宗及顯懿莊聖皇后神御殿。戊辰，太白犯氏宿。壬申，詔興舉蒙古字學。中書省、樞密院、御史臺言：“臣等比奉旨裁省衛士，今定大內四宿衛之士，每宿衛不過四百人；累朝宿衛之士，各不過二百人。鷹坊萬四千二十四人，當減者四千人。內饗九百九十人，四怯薛當留者各百人。累朝舊邸官分饗人三千二百二十四人，當留者千一百二十人。媵臣、怯憐口共萬人，當留者六千人。其汰去者，斥歸本部著籍應役。自裁省之後，各宿衛復有容匿漢、南、高麗人及奴隸濫充者，怯薛官與其長杖五十七，犯者與典給散者皆杖七十七，沒家貲之半，以籍入之半爲告者賞。仍令監察御史察之。”制可。

九月庚辰，江浙行省言：“今歲夏秋霖雨大水，沒民田甚多，稅糧不滿舊額，明年海運本省止可二百萬石，餘數令他省補運爲便。”從之。罷入粟補官例。糴豆二十三萬石於河間、保定等路，冠、恩、高唐等州，出馬八萬匹，令諸路分牧之。大寧路地震。甲申，授不蘭奚及月魯鐵木兒大司徒印。史惟良辭中書左丞職，不允。命藝文監以《燕鐵木兒世家》刻板行之。命河南行省給湖廣行省鈔四千錠爲軍需，討雲南。遼陽諸王老的、蠻子台諸部擾民，敕樞密院、宗正府及行省，每歲遣官偕往巡問，以治其獄訟。監察御史葛明誠劾奏：“遼陽行省平章哈刺鐵木兒，嘗坐贓被杖罪，今復任以宰執，控制東藩，亦足見國家名爵之濫，黜罷爲宜。”

爲皇太子，皇帝說：“我兒子年紀還小，不同於裕宗做燕王時的情況，等待燕帖木兒來到，共同商議此事。”甲子，忠州土官黃祖顯派他的兒子黃宗忠前來朝覲，進貢土產。乙丑，派使者前往真定玉華宮，祭祀睿宗及顯懿莊聖皇后神御殿。戊辰，太白星犯氏宿。壬申，頒詔興辦蒙古字學校。中書省、樞密院、御史臺上奏：“臣等近來奉旨裁減衛士，現確定皇宮內四宿衛的衛士，每宿衛不超過四百人；歷朝宿衛的衛士，分別不超過二百人。鷹坊一萬四千零二十四人，應當裁減四千人。宮內廚師九百九十人，四怯薛應當留下的各一百人。歷朝舊邸官分所用廚師三千二百二十四人，應當留下的爲一千一百二十人。隨嫁的奴僕、怯憐口共一萬人，應當留下的爲六千人。那些被裁減的，離開宮廷返回本部登記戶籍承擔差役。自裁減之後，各宿衛再有隱匿漢人、南人、高麗人及奴隸濫充數的，怯薛官與他的長官責打五十七杖，違反規定的與把職任典押給閑散人員的都責打七十七杖，沒收家財的一半，把沒收財產的一半作爲告發人的獎賞。仍令監察御史監督此事。”頒詔同意。

九月庚辰，江浙行省上奏：“今年夏秋大雨連綿不停發洪水，淹沒民田很多，稅糧未達到往年的數額，明年海運糧本省祇可有二百萬石，其餘數額令其他行省補運爲好。”同意這樣辦。廢除繳納粟授官的制度。在河間、保定等路買豆二十三萬石，冠、恩、高唐等州撥出馬八萬匹，命令各路分別牧養。大寧路地震。甲申，授給不蘭奚及月魯鐵木兒大司徒印。史惟良辭中書左丞職，不答應。命令藝文監把《燕鐵木兒世家》刻板發行。命令河南行省撥給湖廣行省錢鈔四千錠作爲軍需，討伐雲南。遼陽諸王老的、蠻子台各部侵擾百姓，敕令樞密院、宗正府及行省，每年派官員一同前往巡查審訊，處理那些地方的刑獄訴訟案件。監察御史葛明誠彈劾上奏：“遼陽行省平章哈刺鐵木兒，曾因貪贓罪被判處杖責，現又任命爲宰相，控制東方藩屬，也足見國家名爵之濫，罷免爲宜。”同意他的意見。丙戌，邳州土官馬伯爲征伐雲南的軍隊當嚮導有功，任命

從之。丙戌，邛部州土官馬伯嚮導征雲南軍有功，以爲征進招討，知本州事。江西、湖廣蒙古軍進征雲南者，人給鈔五錠。雲南羅羅斯叛，與成都甚邇，而成都軍馬俱進征雲南，詔四川鄰境諸王，發藩部丁壯二千人戍成都。廣源賊弗道閉覆寇龍州羅回洞，龍州萬戶府移文詰安南國，其國回言：“本國自歸順天朝，恪共臣職，彼疆我界，盡歸一統。豈以羅回元隸本國，遂起爭端？此蓋邊吏生釁，假閉覆爲名爾，本府宜自加窮治。”湖廣行省備其言以聞，命龍州萬戶府申嚴邊防。己丑，熒惑犯鬼宿。辛卯，賜陝西蒙古軍之征雲南者三十人，人鈔六錠。監察御史朵羅台、王文若言：“橫北行省乃太祖肇基之地，武宗時，太師月赤察兒爲右丞相，太傅答剌罕爲左丞相，保安邊境，朝廷遂無北顧之患。今天子臨御，及命哈八兒禿爲平章政事，其人無正大之譽，有鄙俚之稱，錢穀甲兵之事，懵無所知，豈能昭宣皇猷，贊襄國政！且以月赤察兒輩居於前，而以斯人繼其後，賢不肖固不待辯而明，理宜黜罷。”制曰“可”。癸巳，白虹貫日。置麓川路軍民總管府。復立總管府於哈刺火州。甲午，熒惑犯鬼宿積尸氣。封魏王阿木哥子阿魯爲西靖王。乙未，以立冬祀五福十神、太一真君。御史臺臣劾奏：“前中書平章速速，叨居台鼎，專肆貪淫，兩經杖斷一百七，方議流竄，幸蒙恩宥，量徙湖廣。不復畏法自守，而乃携妻娶妾，濫污百端。况湖廣乃屯兵重鎮，豈宜居此？乞屏之遠裔，以示至公。”詔永竄雷州，湖廣行省遣人械送其所。丙申，以魯國大長公主邸第未完，復給鈔萬錠，命中書平章亦列赤董其

爲征進招討，主持本州事。江西、湖廣蒙古軍中這征雲南的人，每人發給錢鈔五錠。雲南羅羅斯叛亂，與成都很近，而成都軍馬全都進征雲南，詔令四川鄰境諸王，派藩部丁壯二千人戍守成都。廣源賊寇弗道閉覆進犯龍州羅回洞，龍州萬戶府發文書詰責安南國，安南國回覆說：“本國自從歸順天朝，即恪盡臣道，彼我之間的疆界全部歸於一統。怎能因羅回原來隸屬本國，就發起爭端？這大概是邊境上的官吏製造事端，假托閉覆爲名罷了，本府應當自己加以徹底追究。”湖廣行省把安南國的話詳盡作了上報，命令龍州萬戶府明令嚴守邊防。己丑，熒惑星犯鬼宿。辛卯，賞賜陝西蒙古軍中征伐雲南的三十人，每人錢鈔六錠。監察御史朵羅台、王文若上奏：“嶺北行省是太祖開創基業的地方，武宗時太師月赤察兒爲右丞相，太傅答剌罕爲左丞相，保安邊境，朝廷沒有北顧之患。現在天子登基，及至任命哈八兒禿爲平章政事，這個人沒有正大之譽，却有鄙俗之稱，錢穀軍隊的事情，糊塗塗塗一點不懂，哪裏能宣揚皇上的謀劃，輔佐國政！況且讓月赤察兒等人任職在前，而讓此人繼任在後，賢與不賢本來就清清楚楚，按理應該罷免。”頒詔說“可以”。癸巳，白虹貫日。設立麓川路軍民總管府。再次在哈刺火州設立總管府。甲午，熒惑星犯鬼宿積存尸氣。封魏王阿木哥之子阿魯爲西靖王。乙未，由於立冬祭祀五福十神、太一真君。御史臺大臣彈劾上奏：“前中書平章速速，無德才而居宰相之位，肆意貪污淫亂，曾兩次被判責打一百零七杖，正要流放，有幸蒙恩得到寬恕，酌情流放湖廣。不畏法自守，竟然携妻娶妾，恣意妄爲。況且湖廣爲屯兵重鎮，怎麼適宜住在這裏？乞求將他弄到邊遠地區，以示公正。”詔令永遠流放雷州，湖廣行省派人押送他到流放地點。丙申，因魯國大長公主府第尚未建成，又撥給錢鈔一萬錠，命令中書平章亦列赤主持建造工程。己亥，由於奎章閣纂修《經世大典》，命令中書省、樞密院、御史臺各部門按次序設宴招待奎章閣官屬。將平江等處官田五百頃，賜給魯國大長公主。頒敕：“諸人不是

役。己亥，以奎章閣纂修《經世大典》，命省、院、臺諸司以次宴其官屬。以平江等處官田五百頃，賜魯國大長公主。敕：“諸人非其本俗，敢有弟收其嫂、子收庶母者，坐罪。”壬寅，核實諸衛軍戶物力。賜魯國大長公主鈔萬錠，命燕鐵木兒詣其邸第送之。丙午，命西僧作佛事於大明殿。史惟良復乞辭職歸養，允其請，仍賜鈔二百錠。丁未，中書參知政事張友諒爲左丞。知樞密院事脫別台爲陝西行臺御史大夫。鐵里干、木鄰等三十二驛，自夏秋不雨，牧畜多死，民大饑，命嶺北行省人賑糧二石。至治初以白雲宗田給壽安山寺爲永業，至是其僧沈明琦以爲言，有旨，令中書省改正之。敕有司繕治南郊齋宮。遼陽行省水達達路，自去夏霖雨，黑龍、宋瓦二江江水溢，民無魚爲食。至是，末魯孫十五狗驛，狗多餓死，賑糧兩月，狗死者，給鈔補市之。辰州萬戶圖格里不花母石抹氏以志節，漳州龍溪縣陳必達以孝行，并旌其門。

冬十月戊申朔，降璽書申飭衍聖公崇奉孔子廟事。賜雲南行省參政忽都沙三珠虎符。辛亥，命湖廣行省給諸王云都思鐵木兒幣百匹，以賞將士捕徭賊有功者。壬子，諸王、大臣復請立燕王爲皇太子，帝曰：“卿等所言誠是。但燕王尚幼，恐其識慮未弘，不克負荷，徐議之未晚也。”立宣忠扈衛親軍都萬戶營於大都北，市民田百三十餘頃賜之。戊午，致齋於大明殿。己未，遣亞獻官中書右丞相燕鐵木兒、終獻官貼木爾補化率諸執事告廟，請以太祖皇帝配享南郊。庚申，出次郊官。辛酉，帝服大裘、袞冕，祀昊天上帝于南郊，以太祖皇帝配，禮成，是日大駕還宮。甲子，以

其原有風俗，敢有弟收嫂、子收庶母爲妻的，治罪。”壬寅，核實各衛軍戶的物產資財。賜給魯國大長公主錢鈔一萬錠，命令燕鐵木兒前往她的府第送這筆錢。丙午，命西僧在大明殿做佛事。史惟良又乞求辭職回家養親，同意他的請求，照例賜給錢鈔二百錠。丁未，中書參知政事張友諒任左丞。知樞密院事脫別台任陝西行臺御史大夫。鐵里干、木鄰等三十二個驛站，自夏到秋一直不下雨，牧畜大多死亡，百姓嚴重遭受饑荒，命令嶺北行省每人救濟糧食二石。至治初年把白雲宗田賜給壽安山寺作爲永久產業，到現在該寺僧人沈明琦以此爲言，有旨，令中書省改正當初的決定。頒敕有關部門修整南郊齋宮。遼陽行省水達達路，自從去年夏季降雨不止，黑龍、宋瓦二江江水泛濫，百姓沒有魚可吃。到現在，末魯孫十五個狗驛，狗多餓死，救濟口糧兩個月，狗死了的，發錢補買。辰州萬戶圖格里不花母石抹氏由於貞節，漳州龍溪縣陳必達由於孝行，一并賜匾額表彰。

冬十月戊申初一，頒發璽書整肅衍聖公崇奉孔子廟事。賜給雲南行省參政忽都沙鑲有三顆珍珠的虎符。辛亥，命令湖廣行省給諸王云都思鐵木兒絲織品一百匹，用來賞賜將士中捕獲徭賊有功的人。壬子，諸王、大臣再次請求立燕王爲皇太子，皇帝說：“你們說得很對。但是燕王還小，恐怕他見識不廣，難以承受重任，慢慢商議這件事也不晚。”在大都北設立宣忠扈衛親軍都萬戶營，買民田一百三十餘頃賜給該營。戊午，送素食到大明殿。己未，派亞獻官中書右丞相燕鐵木兒、終獻官貼木爾補化率領各位執事祭告祖廟，請求讓太祖皇帝在南郊配祭。庚申，出宮暫駐在郊外行宮。辛酉，皇帝穿大裘，戴袞冕，在南郊祭祀昊天上帝，讓太祖皇帝配祭，祭禮完畢，這一天皇帝返回宮中。甲子，因奉元驛站的馬瘦弱死亡，命令陝西行省撥給錢鈔三千錠補買馬匹。

奉元驛馬瘠死，命陝西行省給鈔三千錠補市之。木納火失溫所居諸牧人三千戶、瀕黃河所居鷹坊五千戶，各賑糧兩月。乙丑，廣西徭賊寇橫州及永淳縣，敕廣西元帥府率兵捕之。樞密院臣言：“每歲大駕幸上都，發各衛軍士千五百人扈從，又發諸衛漢軍萬五千人駐山後，蒙古軍三千人駐官山，以守關梁。乞如舊數調遣，以俟來年。”從之。辛未，烏蒙路土官阿朝歸順，遣其通事阿累等貢方物。壬申，御史臺臣言：“內外官吏令家人受財，以其干名犯義，罪止四十七、解任。今貪污者緣此犯法愈多，請依十二章計贓多寡論罪。”從之。甲戌，敕：“累朝官分官署，凡文移無得稱皇后，止稱某位下娘子。其委用官屬，并由中書擬聞。”乙亥，改打捕鷹坊總管府為仁虞都總管府。知樞密院事撒敦、宣徽使唐其勢，并賜答剌罕之號。中書省臣言：“近討雲南，已給鈔二十萬錠為軍需，今費用已盡，鎮西武靖王搠思班及行省、行院復求鈔如前數。臣等議，方當進討之際，宜依所請給之。”制曰“可”。賜伯夷、叔齊廟額曰聖清，歲春秋祠以少牢。遣使趣四川、雲南行省兵進討。於是四川行省平章塔出引兵由永寧，左丞孛羅引兵由青山、茫部并進，陳兵周泥驛，及祿余等戰，殺蠻兵三百餘人。祿余衆潰，即奪其關隘，以導順元諸軍。時雲南行省平章乞住等俱失期不至。

十一月庚辰，命中書賑糴糧十萬石，濟京師貧民。辛巳，御史臺臣言：“陝西行省左丞怯列，坐受人僮奴一人及鸚鵡，請論如律。”詔曰：“位至宰執，食國厚祿，猶受人生口，理宜罪之。但鸚鵡微物，以是論贓，

居住在木納火失溫的牧民三千戶，靠黃河居住的鷹坊五千戶，各救濟兩個月口糧。乙丑，廣西徭賊進犯橫州及永淳縣，敕令廣西元帥府率兵捕殺他們。樞密院大臣上奏：“每年皇帝到上都，徵調各衛軍士一千五百人扈從，又徵調各衛漢軍一萬五千人駐山後，蒙古軍三千人駐官山，用來把守關隘橋梁。乞求按舊數調遣，以便等待來年。”同意請求。辛未，烏蒙路土官阿朝歸順，派他的翻譯阿累等人進貢土產。壬申，御史臺大臣上奏：“內外官吏讓家人接受財物，因這種行為違背名節仁義，祇判打四十七杖、解除職務。現在貪污的人因為這一規定犯法愈來愈多，請依照第十二章的規定計算贓物的多少論罪。”同意這樣辦。甲戌，頒敕：“歷朝的官分官署，凡公文來往不得稱皇后，祇稱某位下娘子。各官委派任用所屬官吏，一并由中書省擬議并上報。”乙亥，把打捕鷹坊總管府改為仁虞都總管府。知樞密院事撒敦、宣徽使唐其勢，一并賜答剌罕的稱號。中書省大臣上奏：“近來討伐雲南，已經撥鈔二十萬錠作為軍需，現在已用盡，鎮西武靖王搠思班及行省、行院又要求撥給跟以前數額相同的錢鈔。臣等商議，正當進討之際，應當依其所請。”頒制說“可以”。賜伯夷、叔齊廟聖清匾額，每年春秋兩季用少牢禮祭祀。派使者催促四川、雲南行省部隊進兵討伐。於是四川行省平章塔出領兵由永寧，左丞孛羅領兵由青山、茫部同時進發，在周泥驛布陣，同祿余等交戰，殺蠻兵三百餘人。祿余的部衆潰散，當即奪取他們的關隘，用來導引順元各軍。當時雲南行省平章乞住等全都誤了期限沒有來到。

十一月庚辰，命令中書省救濟糴糧十萬石，救濟京師貧民。辛巳，御史臺大臣上奏：“陝西行省左丞怯列，因接受別人幼奴一名及鸚鵡而犯罪，請按照法律定罪。”頒詔說：“身居宰相，食國家豐厚俸祿，還要接受別人的奴隸，照理應當治他的罪。但鸚鵡是微小之物，以此作為贓物，

失於太苛，其從重者議罪。今後凡饋禽鳥者，勿以贓論，著爲令。”癸未，賑上都灤河駐冬各官分怯憐口萬五千七百戶糧二萬石。甲申，熒惑退犯鬼宿。命帝師率西僧作佛事，內外凡八所，以是日始，歲終罷。丙戌，太白犯壘壁陣。中書省臣言：“至元間，安豐、安慶、廬州等路有未附籍戶千四百三十六，世祖命以其歲賦賜床兀兒。後既附籍，所輸歲賦皆入官，別令萬億庫歲給以鈔二百錠。今乞停所給鈔，復以其戶還賜床兀兒之子燕鐵木兒。”從之。羅羅斯撒加伯、烏撒阿答等合諸蠻萬五千人攻建昌，羅里鐵木兒等引兵追戰于木托山下，敗之，斬首五百餘級。賑襄、鄧畏兀民被西兵害者六十三戶，戶給鈔十五錠、米二石；被西兵掠者五百七十七戶，戶給鈔五錠、米二石。廣西廉訪司言：“今討叛瑤，各行省官將兵二萬人，皆屯駐靜江，遷延不進，曠日持久，恐失事機。”詔遣使趣之。知樞密院事燕不憐，請依舊制全給鷹坊芻粟，使毋貧乏，帝曰：“國用皆百姓所供，當量入爲出，朕豈以鷹坊失所，重困吾民哉！”不從。辛卯，以闊闊台知樞密院事。給山東鹽課鈔三千錠，賑曹州濟陰等縣饑民。癸巳，以臨江、吉安兩路天源延聖寺田千頃所入租稅，隸太禧宗禋院。戊戌，立打捕鷹坊紅花總管府於遼陽行省，秩四品。辛丑，徵河南行省民間自實田土糧稅，不通舟楫之處得以鈔代輸。命陝西行省賑河州蒙古屯田衛士糧兩月。甲辰，命司天監察星。丙午，恩州諸王按灰，坐擊傷巡檢張恭，杖六十七，謫還廣寧王所部充軍役。

十二月戊申，遣伯顏等以將立燕王阿剌忒納答剌爲皇太子，告祭于

失於太苛刻，還是取重罪議罪吧。今後凡是饋贈禽鳥的，不以貪贓治罪，定爲法令。”癸未，救濟上都灤河在冬季駐防的各官分怯憐口一萬五千七百戶糧食二萬石。甲申，熒惑星退而犯鬼宿。命令帝師率領西僧做佛事，朝廷內外共八處，從這一天開始，年終結束。丙戌，太白星犯壘壁陣星。中書省大臣上奏：“至元年間，安豐、安慶、廬州等路有未附籍戶一千四百三十六戶，世祖命令將他們每年的賦稅賜給床兀兒。後來既已附籍，每年所繳納的賦稅全都歸官府，另外命令萬億庫每年撥給床兀兒錢鈔二百錠。現乞求停止撥給的錢鈔，再將這些人家的賦稅還賜給床兀兒的兒子燕鐵木兒。”同意這樣辦。羅羅斯的撒加伯、烏撒阿答等糾合諸蠻一萬五千人攻打建昌，羅里鐵木兒等領兵追趕并在木托山下交戰，打敗撒加伯等，殺敵五百餘人。救濟襄、鄧畏兀百姓中遭受西兵殘害的六十三戶人家，每戶發給錢鈔十五錠、米二石；遭受西兵劫掠的五百七十七戶人家，每戶發給錢鈔五錠、米二石。廣西廉訪司上奏：“現征討叛瑤，各行省官員帶兵二萬人，全都屯駐在靜江，遷延時日而不進兵，曠日持久，恐怕失去作戰時機。”頒詔派使者催促他們。知樞密院事燕不憐，請求依照舊制全數供給鷹坊草穀，使不貧乏，皇帝說：“國家用度是百姓供給的，應當根據收入情況進行支出。我怎能因鷹坊草穀貧乏，加重我百姓的貧困呢！”不同意。辛卯，任命闊闊台爲知樞密院事。撥給山東鹽稅錢鈔三千錠，救濟曹州濟陰等縣受災百姓。癸巳，將臨江、吉安兩路天源延聖寺的一千頃田地所收租稅，劃歸太禧宗禋院。戊戌，在遼陽行省設立打捕鷹坊紅花總管府，級別四品。辛丑，向河南行省徵收民間自實田土糧稅，不通船的地方可以用錢鈔代繳。命令陝西行省救濟河州蒙古屯田衛士兩個月口糧。甲辰，命令司天監祭星消災。丙午，恩州諸王按灰，因擊傷巡檢張恭犯法，責打六十七杖，貶回到廣寧王所統屬的地區充軍役。

十二月戊申，派伯顏等把將立燕王阿剌忒納答剌爲皇太子之事，向天地、太廟告祭。己酉，讓

郊、廟。己酉，以董仲舒從祀孔子廟，位列七十子之下。國子生積分及等者，省、臺、集賢院、奎章閣官同考試，中式者以等第試官，不中者復入學肄業。以粟十萬石，米、豆各十五萬石，給河北諸路牧官馬之家。宣忠扈衛幹羅思屯田，給牛、種、農具。辛亥，立燕王阿剌忒納答剌爲皇太子，詔天下。甲寅，西域軍士居永平、灤州、豐潤、玉田者，人給鈔三錠、布二匹、糧兩月。監察御史言：“昔裕宗由燕邸而正儲位，世祖擇耆舊老臣如王頤、姚燧、蕭燾等爲之師、保、賓客。今皇太子仁孝聰睿，出自天成，誠宜慎選德望老成、學行純正者，俾之輔導於左右，以宏養正之功，實宗社生民之福也。”帝嘉納其言。詔：“龍翔集慶寺工役、佛事，江南行臺悉給之。”戊午，以十月郊祀禮成，帝御大明殿受文武百官朝賀，大赦天下。癸亥，知樞密院事闊闕台兼大都留守。乙丑，遣集賢侍讀學士珠邁詣真定，以明年正月二十日祀睿宗及后于玉華宮之神御殿。丁卯，命西僧於興聖、光天宮十六所作佛事。癸酉，詔宣忠扈衛親軍都萬戶府：“凡立營司境內所屬山林川澤，其鳥獸魚鱉悉供內膳，諸獵捕者坐罪。”甲戌，御史中丞和尚，坐受婦人爲賂，遇赦原罪。監察御史言：“和尚所爲貪縱，有污臺綱，罪雖見原，理宜追奪所受制命，禁錮元籍終其身。”臺臣以聞，制可。敕各行省：“凡遇邊防有警，許令便宜發兵，事緩則驛聞。”賑龍慶州懷來縣前歲被兵萬一千八百六十戶糧兩月。冀寧路梁世明妻程氏、中興路伯顏妻阿迭的以志節，大都宛平縣鄭珪以行義，并旌其門。賑遼陽行省所居鷹坊戶糧一月。

董仲舒在孔子廟配祭，位次排列在七十子的下面。國子監生員積分數達到等級的，中書省、御史臺、集賢院、奎章閣官員會同考試，符合標準的按等級品第爲試官，不符合標準的重新入學。調撥穀子十萬石，米、豆各十五萬石，發給河北各路放牧官馬的人家。宣忠扈衛幹羅思屯田，供給牛、種子、農具。辛亥，立燕王阿剌忒納答剌爲皇太子，詔告天下。甲寅，西域軍士居住在永平、灤州、豐潤、玉田的，每人發給錢鈔三錠、布二匹、口糧兩個月。監察御史上奏：“從前裕宗由燕王宮邸而登皇太子位，世祖選擇年高老臣如王頤、姚燧、蕭燾等做他的老師、太保、賓客。現皇太子仁孝聰睿，出自天成，實在應該慎重選擇年高有名望、學問與品行端正的人，使他們在皇太子左右輔助教導，以便宏大養正的功效，實在是宗廟社稷與百姓的福分。”皇帝贊美并採納了監察御史的建議。頒詔：“龍翔集慶寺工程、佛事所需費用，全部由江南行臺負責供給。”戊午，因十月在郊外祭祀天地的大禮完畢，皇帝到大明殿接受文武百官朝賀，大赦天下。癸亥，知樞密院事闊闕台兼任大都留守。乙丑，派集賢侍讀學士珠邁前往真定，因爲明年正月二十日將在玉華宮的神御殿祭祀睿宗及其皇后。丁卯，命西僧在興聖、光天宮十六處做佛事。癸酉，詔令宣忠扈衛親軍都萬戶府：“凡是設立營司境內所屬的山林川澤，那裏的鳥獸魚鱉全部供應宮內膳食，在那裏獵捕的人治罪。”甲戌，御史中丞和尚，因接受婦人作爲賄賂而犯法，遇大赦罪行得到寬容。監察御史說：“和尚貪婪放縱，玷污了御史臺的法度，罪行雖被寬免，按理應當收回他所接受的朝廷制命文書，把他禁錮在原籍一直到死。”御史臺大臣將上述意見做了稟報，頒制同意。敕令各行省：“凡是遇到邊防有警報，允許讓行省斟酌情況發兵，事情緩和了則通過驛站上報。”救濟龍慶州懷來縣前年遭受兵禍的一萬一千八百六十戶人家兩個月口糧。冀寧路梁世明妻程氏、中興路伯顏妻阿迭的由於貞節，大都宛平縣鄭珪由於行爲合於道義，一并賜匾額表彰。救濟在遼陽行省居住的鷹坊戶每戶口糧一個月。



# 元史卷三十五

## 本紀第三十五

### 文宗(四)

二年春正月己卯，御製《奎章閣記》。行樞密臣言：“十一月，仁德府權達魯花赤曲朮，糾集兵衆以討雲南，首敗伯忽賊兵於馬龍州，以是月十一日殺伯忽弟拜延，獻誠於豫王。十三日，戰于馬金山，獲伯忽及其弟伯顏察兒、其黨拜不花、卜顏帖木兒等十餘人，誅之，餘兵皆潰，獨祿余猶據金沙江。”有旨趣進兵討之。庚辰，住持大承天護聖寺僧寶峰加司徒。辛巳，大名魏縣民曹革輸粟賑陝西饑，旌其門。癸未，立侍正府以總近侍，秩從二品。乙酉，時享太廟。丙戌，伯顏、月魯帖木兒、玥璐不花、阿卜海牙等十四人，并以本官兼任侍正。旌大都大興縣郭仲安妻李氏貞節。丁亥，以壽安山英宗所建寺未成，詔中書省給鈔十萬錠供其費，仍命燕鐵木兒、撒迪等總督其工役。命後衛指揮使史埏往四川行省調軍官選。戊子，命奴都赤阿里火者按行北邊牧地。以晉邸部民劉元良等二萬四千餘戶隸壽安山大昭孝寺爲永業戶。中書省臣言：“四川省臣塔出、脫帖木兒等討雲南，以十一月九日領兵至烏撒周泥驛。明日，祿余、阿奴、阿答等賊兵萬餘，自山後間道潛出，塔出、脫帖木兒等進擊，屢戰敗

二年春正月己卯，皇帝撰寫《奎章閣記》。行樞密院大臣上奏：“十一月，仁德府權達魯花赤曲朮，糾集兵衆去討伐雲南，在馬龍州首先打敗伯忽賊兵，在這個月的十一日殺死伯忽弟拜延，把拜延的左耳獻給豫王。十三日，在馬金山作戰，捕獲伯忽和他的弟弟伯顏察兒、他的同黨拜不花、卜顏帖木兒等十餘人，殺死他們，剩餘的賊兵全部潰散，祇有祿余仍然盤據着金沙江。”有旨催促進兵討伐他。庚辰，住持大承天護聖寺的僧人寶峰加司徒。辛巳，大名魏縣百姓曹革拿出穀子救濟陝西饑荒，賜予匾額表彰家門。癸未，設立侍正府來統管近侍，級別從二品。乙酉，按時在太廟祭祀。丙戌，伯顏、月魯帖木兒、玥璐不花、阿卜海牙等十四人，一并以本官兼任侍正。表彰大都大興縣郭仲安妻李氏貞節。丁亥，因壽安山英宗所建的寺院沒有竣工，頒詔中書省撥給錢鈔十萬錠供給費用，又命燕鐵木兒、撒迪等總領監管寺院建築工程。命後衛指揮使史埏前往四川調備選軍官。戊子，命令奴都赤阿里火者按察巡視北部邊境牧地。將晉王府邸所統屬的百姓劉元良等二萬四千餘戶隸屬於壽安山大昭孝寺作爲永久納稅的農戶。中書省大臣上奏：“四川行省大臣塔出、脫帖木兒等討伐雲南，於十一月九日領兵至烏撒周泥驛。第二日，祿余、阿奴、阿答等賊兵一萬餘人，從山後小路偷偷出動，塔出、脫帖木兒等進擊，多次交戰打敗賊兵。十五日，又在七星關交戰，六日共作戰十七次，賊兵大敗潰逃。”詔令派使者用銀、帛賞



之。十五日，又戰七星關，六日凡十七戰，賊大敗潰去。”詔遣使以銀、幣賞塔出、脫帖木兒等。造歲額鈔本至元鈔八十九萬五千錠，中統鈔五千錠。給鈔五千錠，賑寧海州饑民。罷益都等處廣農提舉司，改立田賦總管府，秩從三品，仍令隆祥總管府統之。命興和路建燕鐵木兒鷹棚。樞密院臣言：“四川行省地鄰烏撒，而雲南未平，今戍卒單少，宜增兵防遏。請調夔路怯憐口戶丁七百、重慶河東五路兩營兵三百，同往戍之。俟征進軍還日，悉罷遣。”從之。庚寅，改東路蒙古軍萬戶府爲東路蒙古侍衛親軍指揮使司。諸王哈兒蠻遣使來貢葡萄酒。國制，累朝行帳設衛士、給事如在位時。近嘗汰其冗濫，武宗、仁宗兩朝，各定爲八百人，英宗七百人。中書省臣言，舊給事人有失職者，詔復其百人。辛卯，皇太子阿剌忒納答剌薨。壬辰，命官相法里及給事者五十八人護靈輦北祔葬于山陵，仍令法里等守之。御史臺臣劾奏：“福建宣慰副使哈只，前爲廣東廉訪副使，貪污狼籍，宜罷黜。”從之。己亥，遣吏部尚書撒里瓦，佩虎符，禮部郎中趙期頤，佩金符，齎即位詔告安南國，且賜以《授時曆》。賜武寧王徹徹禿金百兩、銀五百兩，以淮安路之海寧州爲其食邑。癸卯，以皇子古納答剌疹疾痊愈，賜燕鐵木兒及公主察吉兒各金百兩、銀五百兩、鈔二千錠，撒敦等金、銀、鈔各有差；又賜醫巫、乳媼、宦官、衛士六百人金三百五十兩、銀三千四百兩、鈔五千三百四十錠。甲辰，敕令每年四次祭祀五福太一星。建孔子廟于後衛。至元末，討諸王乃顏之叛，獲其部蒙古軍，分置河南、江浙、湖廣、江西諸

賜塔出、脫帖木兒等人。製造每年定額鈔本，至元錢鈔造八十九萬五千錠，中統錢鈔造五千錠。撥給錢鈔五千錠，救濟寧海州受災百姓。取消益都等處廣農提舉司，改立田賦總管府，級別從三品，仍令隆祥總管府統領它。命令興和路建燕鐵木兒鷹棚。樞密院大臣上奏：“四川行省土地與烏撒相鄰，而雲南尚未平定，現在戍守的兵卒勢單力薄，應當增兵防守。請調夔路怯憐口戶成年男子七百、重慶河東五路兩營兵三百，一同前往戍守四川。等征伐進討的軍隊返回的時候，全部撤銷遣回。”同意這樣辦。庚寅，把東路蒙古軍萬戶府改爲東路蒙古侍衛親軍指揮使司。諸王哈兒蠻派使者前來進貢葡萄酒。國家制度，歷朝大行帳殿設置衛士、供役使人員像皇帝在位時一樣。最近曾裁減多餘的人員，武宗、仁宗兩朝，各定爲八百人，英宗七百人。中書省大臣上奏，原來供役使的人員中有失去職務的，頒詔恢復一百人的職務。辛卯，皇太子阿剌忒納答剌去世。壬辰，命令官相法里及供役使的五十八人護衛靈輦向北合葬在帝王的陵墓，又命令法里等人守護陵墓。御史臺大臣彈劾上奏：“福建宣慰副使哈只，從前任廣東廉訪副使，貪污名聲很壞，應當免職。”同意罷免。己亥，派吏部尚書撒里瓦，佩戴虎符，禮部郎中趙期頤，佩戴金符，攜帶即位詔書通告安南國，並且將《授時曆》賜給他們。賜給武寧王徹徹禿金一百兩、銀五百兩，將淮安路的海寧州作爲他的食邑。癸卯，因皇子古納答剌疹疾痊愈，賜給燕鐵木兒及公主察吉兒各金一百兩、銀五百兩、錢鈔二千錠，賜給撒敦等金、銀、錢鈔各有等差；又賜給醫巫、乳母、宦官、衛士六百人金三百五十兩、銀三千四百兩、錢鈔五千三百四十錠。甲辰，敕令每年四次祭祀五福太一星。在後衛建立孔子廟。至元末年，征討諸王乃顏的叛亂，俘獲他統領的蒙古軍，分別安置在河南、江浙、湖廣、江西各省，命令樞密院派使者查驗這些蒙古軍的人數，得二千六百人。乙巳，封蒙古巫師所供奉的神爲靈感昭應護國忠順王，爲他的廟賜號爲靈祐。發給一萬名衛士年例錢鈔，每人八十錠，其中用其他的

省，命樞密院遣使括其數，得二千六百。乙巳，封蒙古巫者所奉神爲靈感昭應護國忠順王，號其廟曰靈祐。給衛士萬人歲例鈔，人八十錠，內以他物及粟折五之一。鎮西武靖王搠思班、豫王阿剌忒納失里及行省、行院官同討雲南，兵十餘萬，以去年十一月十一日，搠思班師次羅羅斯，期躍里鐵木兒俱至三泊郎，仍趣小云失會於曲靖馬龍等州，同進兵。躍里鐵木兒倍道兼進，奪金沙江。十二月十七日，大兵與阿禾蒙古軍相值，戰敗之，阿禾僞降，明日，率其兵三千爲三隊來襲我營，搠思班、躍里鐵木兒等分十三隊又擊敗之，阿禾竄走。大兵直趨中慶，二十六日，遇賊黨蒙古軍於安寧州，與再戰，又大敗之。二十八日，阿禾來逆戰，遂就禽，斬于軍前。三十日，將抵中慶，賊兵七千猶拒戰于伽橋、古壁口，兵交，躍里鐵木兒左頰中流矢，洞耳後，拔矢復與戰，大捷，遂復行省治。諸軍皆會，駐于城中，分兵追捕殘賊於嵩明州。樞密院臣以捷聞，詔總兵官量度緩急，從宜區處。新添安撫司壘河寨主，訴他部徭、獠蹂其禾，民饑，命湖廣行省發鈔二千錠，市米賑之。

二月丙午朔，以上都留守乃馬台行嶺北行樞密院事，太禧宗禋使謹只兒、答鄰答里、篤烈捏四人并知院事，遙授平章政事。戊申，立廣教總管府，以掌僧尼之政，凡十六所：曰京畿山後道，曰河東山右道，曰遼東山北道，曰河南荆北道，曰兩淮江北道，曰湖北湖南道，曰浙西江東道，曰浙東福建道，曰江西廣東道，曰廣西兩海道，曰燕南諸路，曰山東諸路，曰陝西諸路，曰甘肅諸

物品及穀子折合五分之一。鎮西武靖王搠思班、豫王阿剌忒納失里及行省、行院官員同討雲南，兵十餘萬，於去年十一月十一日，搠思班的軍隊駐扎在羅羅斯，約會躍里鐵木兒同到三泊郎，又催促小云失在曲靖馬龍等州會合，共同進兵。躍里鐵木兒兼程急速前進，奪取金沙江。十二月十七日，大兵與阿禾蒙古軍相遇，戰敗蒙古軍，阿禾假裝投降，第二天，率領他的軍隊三千人分爲三隊來偷襲我軍營地，搠思班、躍里鐵木兒等分爲十三隊又打敗了他，阿禾竄逃。大兵直趨中慶，二十六日，在安寧州與賊黨蒙古軍相遇，與賊軍再次作戰，又大敗賊軍。二十八日，阿禾前來迎戰，於是被擒獲，在軍前斬首。三十日，將抵達中慶，賊兵七千仍然在伽橋、古壁口抵抗，兩軍交鋒，躍里鐵木兒左頰被流矢射中，穿過耳後，拔下箭來繼續與敵人作戰，大捷，於是收復行省治所。各軍隊全部會合，駐在城中，分兵在嵩明州追捕殘賊。樞密院大臣把大捷的消息上報，詔令總兵官量度緩急，適當處置。新添安撫司壘河寨主，訴說其他部落的徭、僚踐踏壘河寨的莊稼，百姓飢餓，命令湖廣行省調撥錢鈔二千錠，買米救濟他們。

二月丙午初一，任命上都留守乃馬台爲行嶺北行樞密院事，太禧宗禋使謹只兒、答鄰答里、篤烈捏等四人一并爲知院事，遙授平章政事。戊申，設立廣教總管府，來掌管僧尼事務，一共十六所：爲京畿山後道，爲河東山右道，爲遼東山北道，爲河南荆北道，爲兩淮江北道，爲湖北湖南道，爲浙西江東道，爲浙東福建道，爲江西廣東道，爲廣西兩海道，爲燕南諸路，爲山東諸路，爲陝西諸路，爲甘肅諸路，爲四川諸路，爲雲南諸路。級別正三品，總管府設達魯花赤、總管、同知府事、判官各一名，宣政院選流

路，曰四川諸路，曰雲南諸路。秩正三品，府設達魯花赤、總管、同知府事、判官各一員，宣政院選流內官擬注以聞，總管則僧爲之。四川行省招諭懷德府驢谷什用等四洞及生蠻十二洞，皆內附，詔升懷德府爲宣撫司以鎮之。諸洞各設長官司及巡檢司，且命各還所掠生口。湖廣參政徹里帖木兒與速速、班丹俱坐出怨言，鞫問得實，刑部議當徹里帖木兒、班丹杖一百七，速速處死，會赦，徹里帖木兒流廣東，班丹流廣西，速速徙海南，皆置荒僻州郡。有旨：“此輩怨望於朕，向非赦原，俱當置之極刑，可俱籍其家，速速禁錮終身。”己酉，白虹貫日。旌鞏昌金州民杜祖隆妻張氏志節。樞密院臣言：“徹里鐵木兒、孛羅以正月戊寅敗烏撒蠻兵，射中祿余，降其民，烏蒙、東川、易良州蠻兵、夷僚等俱款附。鎮西武靖王搠思班等駐中慶，復行省事；豫王阿剌忒納失里等至當當驛，安輯其人民。”又言：“澂江路蠻官郡容報賊古剌忽及禿堅之弟必剌都迷失等僞降於豫王而反圍之，至易龍驛，古剌忽等兵掩襲官軍。四川行省平章塔出頓兵不進。平章乞住妻子孳畜爲賊所掠。諜知禿堅方修城堡，布兵拒守，無出降意。”詔速進兵討之。敕探馬赤軍士歲以五月十日遷處山後諸州。辛亥，建燕鐵木兒居第於興聖宮之西南，詔撒迪及留守司董其役。壬子，太白晝見。中書平章政事亦列赤兼瀋陽等路安撫使。燕王官相伯撒里爲中書平章政事，陝西行臺中丞朵兒只班爲中書參知政事，戶部尚書高履亨、兩淮都轉運鹽使許有壬并參議中書省事。甲寅，燕鐵木兒言：“賽因怯列木丁，英宗時嘗獻寶貨于昭獻元聖太

品內官員登記考詢待選上報，總管則由僧人擔任。四川行省招撫曉諭懷德府驢谷什用等四洞及生蠻十二洞，全部向朝廷歸附，頒詔將懷德府升爲宣撫司來鎮守那裏。各洞分別設長官司及巡檢司，并且命令各洞分別放還所擄掠的俘虜。湖廣參政徹里帖木兒與速速、班丹全因口出怨言而獲罪，審訊屬實，刑部議定判處徹里帖木兒、班丹杖刑一百零七下，速速處死，適逢大赦，徹里帖木兒放逐廣東，班丹放逐廣西，速速流放海南，全部放在荒涼偏僻的州郡。有聖旨：“這些人對朕怨恨不滿，倘若非赦免寬容，都應把他們處以極刑，可全部沒收他們的家產，速速終身不得爲官。”己酉，白色長虹貫穿太陽。表彰鞏昌金州百姓杜祖隆妻張氏有貞節。樞密院大臣上奏：“徹里鐵木兒、孛羅在正月戊寅打敗烏撒蠻兵，射中祿余，降伏他的百姓，烏蒙、東川、易良州蠻兵、夷僚等全都誠心歸附。鎮西武靖王搠思班等駐扎在中慶，再恢復行省事務；豫王阿剌忒納失里等到當當驛，安撫那裏的人民。”又上奏：“澂江路蠻官郡容報告叛賊古剌忽及禿堅的弟弟必剌都迷失等假裝向豫王投降而反過來包圍豫王，到易龍驛，古剌忽等兵襲擊官軍。四川行省平章塔出的部隊停止不前進。平章乞住的妻子兒女和畜養的牲畜被賊劫掠。經偵察得知禿堅正在修築城堡，布置軍隊拒守，沒有出降的意思。”詔令迅速進兵征討他。敕令探馬赤軍士每年在五月十日那天移居山後各州。辛亥，在興聖宮的西南構築燕鐵木兒府第，詔令撒迪及留守司主管這一工程。壬子，太白星白天出現。中書平章政事亦列赤兼任瀋陽等路安撫使。燕王官相伯撒里任中書平章政事，陝西行臺中丞朵兒只班任中書參知政事，戶部尚書高履亨、兩淮都轉運鹽使許有壬并任參議中書省事。甲寅，燕鐵木兒上奏：“賽因怯列木丁，英宗時曾經向昭獻元聖太后進獻珍寶財物，商議贈給價鈔十二萬錠，故丞相拜廷奏請給予酬金七萬錠，沒有給，泰定年間用鹽引一萬零六百六十道折合錢鈔給了他。現有關於部門用詔書收回這筆錢交還朝廷。臣等商議，認爲太后既然已經使用了珍寶財物，用鹽引款償

后，議給價鈔十二萬錠，故相拜住奏酬七萬錠，未給，泰定間以鹽引萬六百六十道折鈔給之。今有司以詔書奪之還官。臣等議，以爲寶貨太后既已用之，以鹽引還之爲宜。”從之。燕鐵木兒又言：“安慶萬戶鎖住，坐令家人殺人繫獄，久未款伏，宜若無罪，乞釋之。”制曰“可”。乙卯，太白犯昴。祀太祖、太宗、睿宗御容。雲南統兵官來報捷，諸蠻悉降，唯祿余追捕未獲。命番休各衛漢軍，十之二以三月一日放遣。丁巳，駙馬不顏帖木兒自北邊從武寧王徹徹禿來朝。己未，命西僧爲皇子古納答剌作佛事一周歲。壬戌，改封武寧王徹徹禿爲郟王，賜以金印。甲子，中書省臣言：“國家錢穀，歲入有額，而所費浩繁，是以不足。天曆二年，嘗以鹽賦十分之一折銀納之，凡得銀二千餘錠。今請以銀易官帑鈔本，給宿衛士卒。”又言：“陛下不用經費，不勞人民，創建大承天護聖寺。臣等願上嚮所易鈔本十萬錠、銀六百錠助建寺之需。”從之。丙寅，以太祖四大行帳世留朔方不遷者，其馬駝孳畜多死損，發鈔萬錠，命內史府市以給之。行樞密院都事阿里火者來報雲南之捷。庚午，給宿衛士卒歲例鈔，詔毋出定額萬人之外。占城國遣其臣高暗都剌來朝貢。創建五福太一宮于京城乾隅。修上都洪禧、崇壽等殿。諸王徹徹禿、沙哥，坐妄言不道，詔安置徹徹禿廣州，沙哥雷州。壬申，命遼陽行省發粟賑國王朵兒只及納忽答兒等六部蒙古軍民萬五千戶。旌大都民劉德仁妻王氏貞節。甲戌，給宣讓王王傳印。荆王也速也不干貢犛牛。命田賦總管府稅礦銀輸大承天護聖寺。命興和路爲瑁璐不花作鷹棚。雲

還他爲宜。”同意這樣辦。燕鐵木兒又上奏：“安慶萬戶鎖住，因令家人殺人而拘押在監獄，長期沒有誠心服罪，大概像是無罪，請求釋放他。”頒制說“可以”。乙卯，太白星犯昴宿。祭祀太祖、太宗、睿宗御容。雲南統兵官前來報捷，各蠻全部投降，祇有祿余追捕而尚未擒獲。命令各衛漢軍輪番休息，十分之二於三月一日放遣回家。丁巳，駙馬不顏帖木兒從北部邊境隨武寧王徹徹禿來朝。己未，命西僧爲皇子古納答剌作佛事一周歲。壬戌，改封武寧王徹徹禿爲郟王，賜給金印。甲子，中書省大臣上奏：“國家錢穀，每年收入有一定數額，而消費浩繁，因此不足。天曆二年，曾經將鹽賦的十分之一折合成銀子納入錢穀收入，共得銀二千餘錠。現請求把銀子換取國庫鈔本金，發給宿衛士卒。”又上奏：“陛下不用經費，不煩勞人民，創建大承天護聖寺。臣等願意進獻從前所換取的鈔本金十萬錠、銀六百錠資助建寺的需要。”同意這樣辦。丙寅，由於太祖世代留在北方未遷移的四大行帳，那裏的馬匹駱駝所繁殖的牲畜大多死亡損失，撥給錢鈔一萬錠，命令內史府購買來補給他們。行樞密院都事阿里火者前來報告雲南的勝利。庚午，發給宿衛士卒年例錢，頒詔不要超出定額一萬人之外。占城國派它的大臣高暗都剌前來朝見進貢。在京城西北角創建五福太一宮。修繕上都的洪禧、崇壽等宮殿。諸王徹徹禿、沙哥，因妄言不道獲罪，詔令將徹徹禿安置在廣州，沙哥安置在雷州。壬申，命令遼陽行省調撥穀子救濟國王朵兒只及納忽答兒等六部的蒙古軍民一萬五千戶。表彰大都百姓劉德仁妻王氏貞節。甲戌，頒給宣讓王王傳印信。荆王也速也不干進貢牝牛。命令田賦總管府將開礦的稅銀送繳大承天護聖寺。命令興和路爲瑁璐不花作鷹棚。雲南景東甸蠻官阿只弄派兒子罕旺來朝見，獻馴象，乞求將甸升爲景東軍民府，阿只弄任知府事，罕旺爲千戶，常規賦稅以外每年增繳金五千兩、銀七百兩，同意他們的要求。用山東鹽稅錢鈔一萬錠，救濟膠州饑荒。命令龍翊衛用屯田每年收入的穀子接濟衛卒中孤身和貧苦的人。這個月，深、冀

南景東甸蠻官阿只弄遣子罕旺來朝，獻馴象，乞升甸爲景東軍民府，阿只弄知府事，罕旺爲千戶，常賦外歲增輸金五千兩、銀七百兩，許之。以山東鹽課鈔萬錠，賑膠州饑。命龍翊衛以屯田歲入粟贍衛卒孤貧者。是月，深、冀二州有蟲食桑爲災。

三月丙子朔，熒惑犯鬼宿。辛巳，御史臺臣劾奏：“燕南廉訪使卜咱兒，前爲閩海廉訪使，受贓計鈔二萬二千餘錠、金五百餘兩、銀三千餘兩、男女生口二十二人及它寶貨無算，雖遇赦原，乞追奪制命，籍沒流竄。”詔如所言，仍暴其罪示天下。壬午，賜南郊侍祠文武官金、幣有差。特命沙津愛護持必刺忒納失里爲三藏國師，賜玉印。以陝西鹽課鈔萬錠，賑察罕腦兒蒙古饑民。癸未，割外府幣、帛各千匹輸之中官，以供需用。甲申，繪皇太子真容，奉安慶壽寺之東鹿頂殿，祀之如累朝神御殿儀。鞠宦者拜住侍皇太子疹疾，飲食不時進，以酥拭其眼鼻，又爲禳咒，杖一百七，斥出京城。冠州有蟲食桑四十餘萬株。御史臺臣言：“奎章閣參書雅琥，阿諛奸臣，所爲不法，宜罷其職。”從之。丙戌，雨土，霾。伯撒里辭所兼儲政使，不允。伯顏娶諸王女，賜金二百兩、銀千兩。賜上都死事者不顏帖木兒等十一家鈔各百錠。分賜燕鐵木兒鷹坊百人。中書省臣言：“宣課提舉司歲權商稅，爲鈔十萬餘錠，比歲數不登，乞凡僧道爲商者，仍征其稅。”有旨：“誠爲僧者，其仍免之。”司徒香山言：“陶弘景《胡笳曲》，有‘負辰飛天曆，終是甲辰君’之語，今陛下生年、紀號，實與之合，此實受命之符，乞錄付史館，頒告中外。”詔令翰林、集

二州有害蟲吃桑葉成災。

三月丙子初一，熒惑星犯鬼宿。辛巳，御史臺大臣彈劾上奏：“燕南廉訪使卜咱兒，從前任閩海廉訪使，接受賄賂合計錢鈔二萬二千餘錠、金五百餘兩、銀三千餘兩、男女奴隸二十二人及其他珍寶財物不計其數，雖然遇到赦免寬恕，乞求追回制命文書，沒收家產并予流放。”詔令按所上奏的意見辦理，還公布他的罪行讓天下人知道。壬午，賞賜在南郊侍從祭祀的文武官員金、帛各有等差。特命沙津愛護持必刺忒納失里爲三藏國師，賜給玉印。用陝西鹽稅錢鈔一萬錠，救濟察罕腦兒的蒙古受災百姓。癸未，從外府絲、帛中各割出一千匹送到中官，以供需用。甲申，繪製皇太子像，安放在慶壽寺的東鹿頂殿，祭祀如同歷朝神御殿的禮儀。審訊宦官拜住侍候皇太子疹疾，不按時進奉飲食，用酥擦拭太子眼鼻，又進行祈禱詛咒，責打一百零七杖，驅逐出京城。冠州有害蟲吃桑樹四十餘萬株。御史臺大臣上奏：“奎章閣參書雅琥，阿諛諂媚的奸臣，做的事情不合法度，應罷免他的職務。”同意罷免。丙戌，塵土飛揚，天空陰暗。伯撒里辭所兼任的儲政使職務，不答應。伯顏娶諸王女，賜給金二百兩、銀一千兩。賜給上都爲王事而死的人不顏帖木兒等十一家錢鈔各一百錠。分別賞賜燕鐵木兒鷹坊一百個人。中書省大臣上奏：“皇上命令徵收提舉司每年專賣商稅，爲錢鈔十萬餘錠，近年數額沒有增加，乞求凡是僧人、道士經商的，照例徵收他們的商稅。”有聖旨：“確實是僧人的，還是免除商稅。”司徒香山上奏：“陶弘景《胡笳曲》，有‘負辰飛天曆，終是甲辰君’的詩句，現在陛下生年、紀元年號，實與此相合，這實在是受天命的符應，請求記錄下來交付史館，頒告朝廷內外。”頒詔命令翰林院、集賢院、奎

賢、奎章、禮部雜議之。翰林諸臣議以謂：“唐開元間，太子賓客薛讓進武后鼎銘云‘上玄降鑒，方建隆基’，爲玄宗受命之符。姚崇表賀，請宣示史官，頒告中外。而宋儒司馬光斥其采偶就之文以爲符瑞，乃小臣之諂，而宰相實之，是侮其君也。今弘景之曲，雖於生年、紀號若偶合者，然陛下應天順人，紹隆正統，于今四年，薄海內外，罔不歸心，固無待於旁引曲說以爲符命。從其所言，恐啓讖緯之端，非所以定民志。”事遂寢。趙王不魯納食邑沙、淨、德寧等處蒙古部民萬六千餘戶饑，命河東宣慰發近倉糧萬石賑之。又發山東鹽課鈔、朱王倉粟賑登、萊饑民，興和倉粟賑寶昌饑民。戊子，以西僧旭你迭八答剌班的爲三藏國師，賜金印。以龍慶州之流杯園池、水碓、土田賜燕鐵木兒。命諸王阿魯出鎮陝西行省。以籍入速速、班丹、徹理帖木兒貨產賜大承天護聖寺爲永業。浙西諸路比歲水旱，饑民八十五萬餘戶，中書省臣請令官私、儒學、寺觀諸田佃民，從其主假貸錢穀自賑，餘則勸分富家及入粟補官，仍益以本省鈔十萬錠，并給僧道度牒一萬道，從之。旌同知大都府事忙兀秃魯迷失妻海迷失貞節。己丑，賑雲內州饑民及察忽涼樓戍兵共七千戶。庚寅，命威順王寬徹不花還鎮湖廣。癸巳，詔累朝神御殿之在諸寺者，各製名以冠之：世祖曰元壽，昭睿順聖皇后曰睿壽，南必皇后曰懿壽，裕宗曰明壽，成宗曰廣壽，順宗曰衍壽，武宗曰仁壽，文獻昭聖皇后曰昭壽，仁宗曰文壽，英宗曰宣壽，明宗曰景壽。召亳州太清宮道士馬道逸、汴梁朝天宮道士李若訥、河南嵩山道士趙亦然，各率其徒赴

章閣、禮部共同商議此事。翰林院各大臣議論認爲：“唐開元年間，太子賓客薛讓進呈武后鼎銘講‘上玄降鑒，方建隆基’，是玄宗受天命的符應。姚崇上表章祝賀，請求向史官宣示，頒告朝廷內外。然而宋代大儒司馬光斥責薛讓之流摘錄偶然寫成的詩文把它作爲符瑞，是小臣的諂媚，而宰相認定它是真實的，是侮辱自己的君主。現在陶弘景的曲子，雖然在生年、紀元年號方面像是偶然巧合，然而陛下應天命順人心，繼承興隆帝業，至今四年，海內外無不傾心歸附，本來不需要引證曲妄之說當作符命。聽從了香山的話，恐怕開讖緯的端緒，不是安定民心的辦法。”事情於是就擱置下來。趙王不魯納食邑內的沙、淨、德寧等處的蒙古部百姓一萬六千餘戶遭受饑荒，命令河東宣慰撥出近處糧倉糧食一萬石救濟他們。又撥出山東鹽稅錢鈔、朱王糧倉的穀子救濟登、萊災民，撥出興和糧倉的穀子救濟寶昌災民。戊子，任命西僧旭你迭八答剌班的爲三藏國師，賜給金印。將龍慶州的流杯園池塘、水磨、土田賜給燕鐵木兒。命令諸王阿魯去鎮守陝西行省。把沒收的速速、班丹、徹理帖木兒的財產賜給大承天護聖寺作爲永久產業。浙西各路近年發生水旱災害，災民八十五萬餘戶，中書省大臣請求讓政府私家、儒學、寺院道觀名下各田地的佃民，向他們的主人借貸錢穀自我救濟，其餘的則提倡勸勉富裕人家分出糧食及繳納糧穀補授官職，還用本省錢鈔十萬錠增補，并且給僧道出家憑證一萬道，同意這樣辦。表彰同知大都府事忙兀秃魯迷失妻海迷失貞節。己丑，救濟雲內州受災百姓及察忽涼樓戍守兵卒共七千戶。庚寅，命令威順王寬徹不花返回湖廣鎮守。癸巳，詔令歷朝設在各寺院的神御殿，分別制定名字加在前面：世祖爲元壽，昭睿順聖皇后爲睿壽，南必皇后爲懿壽，裕宗爲明壽，成宗爲廣壽，順宗爲衍壽，武宗爲仁壽，文獻昭聖皇后爲昭壽，仁宗爲文壽，英宗爲宣壽，明宗爲景壽。宣召亳州太清宮道士馬道逸、汴梁朝天宮道士李若訥、河南嵩山道士趙亦然，分別率領自己的徒弟赴京城，作普天大道場。救濟浙西鹽丁五千餘戶。

闕，修普天大醮。賑浙西鹽丁五千餘戶。命珣不花在德興府作佛事。監察御史劾江浙行省平章童童荒佚宴安，才非輔佐，詔免其官。豫王阿剌忒納失里、鎮西武靖王搠思班等禽雲南諸賊也木干、羅羅、脫脫木兒、板不、阿居、澂江路總管羅羅不花、伯忽之叔怯得該、僞署萬戶哈刺答兒及諸將校，悉斬之，磔尸以徇。賑遼陽境內蒙古饑民萬四千餘戶。旌山丹州郝榮妻李閏貞節。陝州諸縣蝗。八番軍從征雲南者俱屯貴州，樞密院臣請遣使發粟給之。己亥，御史臺臣劾奏：“大都總管劉原仁稱疾，久不視事，及遷同知儲政院事，即就職，僥倖巧宦，避難就易。”有旨罷之。庚子，以將幸上都，命西僧作佛事於乘輿次舍之所。壬寅，以欽察衛軍士增多，析為左右二衛。給雲南行省鈔十萬錠，以備軍資民食。癸卯，御史臺臣劾奏工部尚書蘇炳性行貪邪，詔罷之。大同路累歲水旱，民大饑。裁節衛士馬芻粟，自四月一日始。壽王脫里出、陽翟王帖木兒赤、西平王管不八、昌王八剌失里等七部之民居遼陽境者萬四千五百餘戶告饑，命遼陽行省發近境倉糧賑兩月。命宣靖王買奴置王傅等官。立官相都總管府，秩正三品，給銀印。以儒學教授在選數多，凡仕，由內郡、江淮者，注江西、江浙、湖廣；由陝西、兩廣者，注福建；由甘肅、四川、雲南、福建者，注兩廣。敕河南行省右丞那海提督境內屯田。中書省臣言：“嘉興、平江、松江、江陰蘆場、蕩山、沙塗、沙田等地之籍于官者，嘗賜他人，今請改賜燕鐵木兒。”有旨：“燕鐵木兒非他臣比，其令所在有司如數給付。”發通州官糧賑檀、順、昌平

命令珣不花在德興府作佛事。監察御史彈劾江浙行省平章童童荒淫逸樂，才能不能勝任輔佐職務，頒詔罷免他的官職。豫王阿剌忒納失里、鎮西武靖王搠思班等活捉雲南各賊也不干、羅羅、脫脫木兒、板不、阿居、澂江路總管羅羅不花、伯忽的叔叔怯得該、非法委任的萬戶哈刺答兒及各將校，全部斬了他們，碎尸示衆。救濟遼陽境內蒙古受災百姓一萬四千餘戶。表彰山丹州郝榮妻李閏貞節。陝州各縣發生蝗災。八番軍中隨從進征雲南的部隊全都駐扎在貴州，樞密院大臣請求派使者調撥穀子供給他們。己亥，御史臺大臣彈劾上奏：“大都總管劉原仁稱病，長期不處理公事，到遷任同知儲政院事，便就職，心存僥幸為官鑽營趨奉，避難就易。”有聖旨罷免他。庚子，由於皇帝即將到上都，命令西僧在乘輿暫駐的處所作佛事。壬寅，因欽察衛軍士增多，分為左右兩個衛。撥給雲南行省錢鈔十萬錠，用來充當軍費和百姓口糧。癸卯，御史臺大臣彈劾上奏工部尚書蘇炳性情行為貪婪邪僻，頒詔罷免他。大同路連年發生水旱災害，百姓嚴重饑荒。裁減節省衛士馬的草穀，從四月一日開始。壽王脫里出、陽翟王帖木兒赤、西平王管不八、昌王八剌失里等七部居住在遼陽境內的百姓一萬四千五百餘戶報告饑荒，命令遼陽行省撥出靠近省境糧倉的糧食救濟兩個月。命令宣靖王買奴設置王傅等官員。設立官相都總管府，級別正三品，頒給銀印。因儒學教授被銓選的人數很多，凡任官，由內郡、江淮銓選的，登記在江西、江浙、湖廣；由陝西、兩廣銓選的，登記在福建；由甘肅、四川、雲南、福建銓選的，登記在兩廣。敕令河南行省右丞那海總管監督境內屯田。中書省大臣上奏：“嘉興、平江、松江、江陰的蘆葦場、竹山、沙塗、沙田等在官府登記的，曾經賜給別人，現請改賜給燕鐵木兒。”有聖旨：“燕鐵木兒非其他大臣可比，命令所在地的有關部門如數給付。”調撥通州官糧救濟檀、順、昌平等處受災百姓九萬餘戶。用山東鹽稅錢鈔三千五百錠救濟益都受災百姓三萬餘戶。這個月，陝西行省派官員分別撥給恢復本業的七萬餘口受災

等處饑民九萬餘戶。以山東鹽課鈔三千五百錠賑益都三萬餘戶。是月，陝西行省遣官分給復業饑民七萬餘口行糧。賑諸王伯顏也不干部內蒙古饑民千餘口。真定、汴梁二路，恩、冠、晉、冀、深、蠡、景、獻等八州，俱有蟲食桑爲災。旌故戶部主事趙野妻柳氏貞節。

夏四月丙午朔，全寧民王脫歡獻銀礦。詔設銀場提舉司，隸中政院。中書、樞密臣言：“天曆兵興，諸領軍與敵戰者，宜定功賞。臣等議：諸王各金百兩、銀五百兩、金腰帶一、織金等幣各十八匹，諸臣四戰以上者同，三戰及一戰者各有差。”有旨：“賞格具如卿等議。燕鐵木兒首倡大義，躬擐甲冑，伯顏在河南先誅携貳，使朕道路無虞，兩人功無與比，其賞不可與衆同。其賜燕鐵木兒七寶腰帶一、金四百兩、銀九百兩，伯顏金腰帶一、金二百兩、銀七百兩。”受賞者凡九十六人，用金二千四百兩、銀萬五千六百兩、金腰帶九十一副、幣帛千三百餘匹。命西僧於五臺及霧靈山作佛事各一月，爲皇子古納答剌祈福。以糧五萬石賑京師貧民。戊申，皇姑魯國大長公主薨。以宮中高麗女子不顏帖你賜燕鐵木兒，高麗國王請割國中田爲資送，詔遣使往受之。發衛卒三千助大承天護聖寺工役。庚戌，詔建燕鐵木兒生祠於紅橋南，樹碑以紀其勛。御史臺臣言：“平章政事曹立，累任江浙，今雖閑廢，猶與富民交納，宜遣還其本籍大同路。又，監察御史萬家閭嘗薦中丞和尚，脫脫嘗舉廉訪使卜咱兒，今和尚、卜咱兒俱以贓罪除名，萬家閭、脫脫難任臺省之職。”并從之。真定涉縣地震，逾月不止。壬子，命燕鐵

百姓出發的口糧。救濟諸王伯顏也不干部內蒙古受災百姓一千餘口。真定、汴梁二路，恩、冠、晉、冀、深、蠡、景、獻等八州，全有害蟲吃桑樹爲災。表彰已故戶部主事趙野妻柳氏貞節。

夏季四月丙午初一，全寧百姓王脫歡獻銀礦。頒詔設立銀場提舉司，隸屬中政院。中書省、樞密院大臣上奏：“天曆年間發生戰爭，各領軍與敵人作戰的，應當確定功勞獎賞。臣等商議：諸王各賞金一百兩、銀五百兩、金腰帶一副、織金等繒帛各十八匹，諸臣參加四次作戰以上的與諸王相同，三次作戰及一次作戰的各有等差。”下旨：“賞格全部按你們商議的執行。燕鐵木兒率先倡導大義，親自頂盔貫甲，伯顏在河南首先誅滅叛離之臣，使我道路無憂，兩人功勞無與倫比，對他們的賞賜不可跟普通人相同。賜給燕鐵木兒七寶腰帶一副、金四百兩、銀九百兩，伯顏金腰帶一副、金二百兩、銀七百兩。”接受賞賜的一共九十六人，用去金二千四百兩、銀一萬五千六百兩、金腰帶九十一副、繒帛一千三百餘匹。命令西僧在五臺山及霧靈山作佛事各一個月，爲皇子古納答剌祈求宏福。將糧食五萬石賣給京師貧民作爲救濟。戊申，皇姑魯國大長公主去世。把宮中的高麗女子不顏帖你賜給燕鐵木兒，高麗國王請求割取國內田地作爲財物奉贈，詔令派使臣前往接受田地。調撥衛卒三千幫助大承天護聖寺建築工程。庚戌，詔令在紅橋南爲燕鐵木兒建生祠，樹碑來記載他的功勛。御史臺大臣上奏：“平章政事曹立，多次在江浙任職，現在雖然閑散廢置，仍然同富民交接往來，應當遣送他回到原籍大同路。又，監察御史萬家閭曾經薦舉中丞和尚，脫脫曾經薦舉廉訪使卜咱兒，現在和尚、卜咱兒全都因貪贓罪被除名，萬家閭、脫脫難以擔任御史臺、中書省的職務。”一并同意這麼辦。真定涉縣地震，過一個月不停止。壬子，命令燕鐵木兒總管官相都總管府事



木兒總制官相都總管府事，也不倫、伯撒里俱以本官兼官相都總管府都達魯花赤。諸王哈兒蠻遣使來朝貢。甲寅，改宣忠扈衛親軍都萬戶府爲宣忠幹羅思扈衛親軍諸指揮使司，賜銀印。中書省臣言：“越王禿剌在武宗時以紹興路爲食邑，歲割賜本路租賦鈔四萬錠，今其子阿剌忒納失里襲王號，宜歲給其半。”從之。乙卯，時享太廟。鎮西武靖王搠思班等已平雲南，各遣使來報捷。諸王朵列捏鎮守雲南品甸，自以貲力給軍，協力討賊，詔以襲衣賜之。丙辰，葦太祖所御大行帳。戊午，以集慶路玄妙觀爲大元興崇壽宮。命興和建屋居海青，上都建屋居鷹鵠。庚申，特命河南儒士吳炳爲藝文監典簿，仍予對品階。寧國路涇縣民張道，殺人爲盜，道弟吉從而不加功，居囚七年不決。吉母老，無他子孫，中書省臣以聞，赦免死，杖而黜之，俾養其母。辛酉，以山東鹽課鈔五千錠賑博興州饑民九千戶，一千錠賑信陽等場鹽丁。御史臺臣言：“儲政使哈撒兒不花侍陛下潛邸時，受馬七十九匹，又盜用官庫物。天曆初，領兵瀘溝橋，迎敵即逃，擅閉城門，驚惑民庶。度支卿納哈出嘗匿官馬，又矯增制命，又受諸王幹即七寶帶一、鈔百六十錠。臣等議：其罪宜杖一百七，除名，斥還鄉里。”從之。壬戌，樞密院臣言：“雲南事已平，鎮西武靖王搠思班言：蒙古軍及哈刺章、羅羅斯諸種人叛者，或誅或降，雖已略定，其餘黨逃竄山谷，不能必其不反側，今請留荆王也速也不干及諸王鎮南等各領所部屯駐一二歲，以示威重。”從之。仍命豫王阿剌忒納失里分兵，給探馬赤三百、乞赤伯三百，共守一歲，以鎮輯

務，也不倫、伯撒里均以本官兼任官相都總管府達魯花赤。諸王哈兒蠻派使者前來朝見進貢。甲寅，把宣忠扈衛親軍都萬戶府改爲宣忠幹羅思扈衛親軍諸指揮使司，賜銀印。中書省大臣上奏：“越王禿剌在武宗時把紹興路作爲食邑，每年分賜給他本路租賦錢鈔四萬錠，現在他兒子阿剌忒納失里繼承了王號，應該賜給原數的一半。”同意這麼辦。乙卯，按時在太廟祭祀。鎮西武靖王搠思班等已經平定雲南，分別派使者前來報捷。諸王朵列捏鎮守雲南品甸，自己用財力供給軍隊，協力討賊，頒詔把一套衣服賜給他。丙辰，修葦太祖使用過的大行帳。戊午，把集慶路玄妙觀封爲大元興崇壽宮。命令興和建造房屋喂養海青鳥，上都建造房屋喂養鷹鵠。庚申，特命河南儒士吳炳爲藝文監典簿，還給予相應的品級。寧國路涇縣百姓張道，殺人做强盜，張道弟張吉脅從而不助他爲虐，監禁七年沒判決。張吉母年老，沒有其他子孫，中書省大臣以此上報，赦免死罪，杖責後釋放了他，使贍養他的母親。辛酉，用山東鹽稅錢鈔五千錠救濟博興州受災百姓九千戶，一千錠救濟信陽等鹽場的鹽丁。御史臺大臣上奏：“儲政使哈撒兒不花在陛下即位前侍奉陛下時受馬七十九匹，又盜用官庫財物。天曆初年，在瀘溝橋領兵，遇敵便逃，擅自關閉城門，驚嚇惑亂民衆。度支卿納哈出曾經隱藏官馬，又假托增加制命，又接受諸王幹即七寶帶一副、錢鈔一百六十錠。臣等商議：他們的罪行應該責打一百零七杖，除去名籍，驅逐回鄉里。”同意這麼辦。壬戌，樞密院大臣上奏：“雲南戰事已經平息，鎮西武靖王搠思班說：蒙古軍及哈刺章、羅羅斯各種族人叛變的，有的被殺有的投降，雖已大致平定，他們的餘黨逃竄到山谷裏，不能肯定他們不捲土重來，現請求留下荆王也速也不干及諸王鎮南等各率領所統轄的部隊屯駐一二年，以示威嚴。”同意他的請求，又命令豫王阿剌忒納失里分兵，撥給探馬赤三百、乞赤伯三百，共同駐守一年，以鎮守和安撫叛黨，其餘軍隊全部遣還所在部，統兵官召赴京城。當時已經任命探馬赤爲雲南行省平章政事，於是就命

之，餘軍皆遣還所部，統兵官召赴闕。時已命探馬赤爲雲南行省平章政事，遂命總制境內軍事。潞州潞城縣大水。癸亥，諸王完者也不干所部蒙古古民二百八十餘戶告饑，命河東宣慰司發官粟賑之。甲子，陝西行省言終南屯田去年大水，損禾稼四十餘頃，詔蠲其租。鎮寧王 那海部曲二百，以風雪損孳畜，命嶺北行省賑糧兩月。欽察台以名園爲獻，命御史臺給贓罰鈔千錠酬其直。諸王乞八言：“臣每歲扈從時巡，爲費甚廣，臣兄豫王 阿剌忒納失里、弟亦失班，歲給鈔五百錠、幣帛各五千匹，敢視其例以請。”制可。詔：“故尚書省丞相脫脫，可視三寶奴例，以所籍家貲還其家。”御史臺臣言：“同僉中政院事殷仲容，奸貪邪佞，冒哀居官。”詔黜之。揚州泰興縣饑民萬三千餘戶，河南行省先賑以糧一月後以聞，許之。命遼陽行省發粟賑孛羅部內蒙古饑民。戊辰，奎章閣以纂修《經世大典》，請從翰林國史院取《脫卜赤顏》一書以紀太祖以來事迹，詔以命翰林學士承旨押不花、塔失海牙。押不花言：“《脫卜赤顏》事關秘禁，非可令外人傳寫，臣等不敢奉詔。”從之。增置拱衛司儀仗。命武備寺諸匠官避元籍。遣使召趙世延於集慶。詔以泥金畏兀字書《無量壽佛經》千部。壬申，散遣宣忠扈衛新籍軍士六百人還鄉里，期以七月一日還營。衡州路屬縣比歲旱蝗，仍大水，民食草木殆盡，又疫癘，死者十九，湖南道宣慰司請賑糧米萬石，從之。河中府蝗。晉寧、冀寧、大同、河間諸路屬縣，皆以旱不能種告饑。甘州 阿兒思蘭免古妻忽都的斤以貞節旌其門。

五月丙子，皇太子影殿造祭器如

他總管境內軍事。潞州潞城縣發大水。癸亥，諸王完者也不干所統轄的蒙古百姓二百八十餘戶報告饑荒，命令河東宣慰司撥出官糧救濟他們。甲子，陝西行省報告終南屯田去年發大水，損失莊稼四十餘頃，頒詔減免他們的田租。鎮寧王 那海的私人軍隊二百人，由於颶風下雪損失了繁殖的牲畜，命令嶺北行省救濟糧食兩個月。欽察台把名園作爲進獻的禮物，命令御史臺撥給沒收的貪贓罰款錢鈔一千錠作爲名園的價錢。諸王乞八上奏：“臣每年隨從聖上依時出巡，所用費用甚多，臣兄豫王 阿剌忒納失里、弟亦失班，每年撥給錢鈔五百錠、繒帛各五千匹，斗膽依據上述成例請求撥給。”頒制同意。頒詔：“原尚書省丞相脫脫，可比照三寶奴的例子，把所沒收的家財還給他家。”御史臺大臣啓奏：“同僉中政院事殷仲容，奸詐貪婪、邪僻諂佞，居親喪而繼續做官。”頒詔罷免他。揚州泰興縣受災百姓一萬三千餘戶，河南行省先用糧食救濟一個月然後上報，准許他們的作法。命令遼陽行省調撥穀子救濟孛羅部內的蒙古受災百姓。戊辰，奎章閣由於纂修《經世大典》，請求從翰林國史院取《脫卜赤顏》一書以便記寫太祖以來的事迹，頒詔命令翰林學士承旨押不花、塔失海牙。押不花說：“《脫卜赤顏》事關秘密和忌諱，不可令外人傳寫，臣等不敢遵詔行事。”同意他們的意見。爲拱衛司增設儀仗。命令武備寺各匠官避開原先的籍貫。派使者在集慶召趙世延。頒詔用泥金畏兀文字書寫《無量壽佛經》一千部。壬申，遣散宣忠扈衛新登記的軍士六百人返回鄉里，約定在七月一日返回營地。衡州路屬縣近年發生旱災、蝗災，頻繁發大水，百姓把草樹差不多吃光了，又流行瘟疫，死去的人有十分之九，湖南道宣慰司請求救濟糧米一萬石，同意他們的請求。河中府發生蝗災。晉寧、冀寧、大同、河間各路屬縣，全都由於乾旱不能耕種而報告饑荒。甘州 阿兒思蘭免古妻忽都的斤由於貞節被賜匾額予以表彰。

五月丙子，爲供奉太子畫像的殿堂製造祭器

裕宗故事。敕建官相都總管府公廨。丁丑，熒惑犯軒轅左角。賜官相都總管府給驛璽書。調衛兵浚金水河。己卯，安南世子陳日焯遣其臣段子貞來朝貢。安慶之望江縣、淮安之山陽縣去年都發生水災，免其田租。丙戌，太禧宗禋院臣言：“累朝所建大萬安等十二寺，舊額僧三千一百五十人，歲例給糧，今其徒猥多，請汰去九百四十三人。”制可。常德之桃源州去年發生水災，免其租。丁亥，復立怯憐口提舉司，仍隸中政院。命樞密院調軍士修京城。己丑，置八百等處宣慰司都元帥府，以土官昭練為宣慰使都元帥。又置臨安元江等處宣慰司兼管軍萬戶府。孟定路、孟買路并為軍民總管府，秩從三品。者線、蒙慶甸、銀沙羅等甸并為軍民府，秩從四品。孟併、孟廣、者樣等甸并設軍民長官司，秩從五品。益都路宋德讓、趙仁各輸米三百石賑膠州饑民九千戶，中書省臣請依輸粟補官例予官，從之。賑駐冬衛士二萬一千五百戶糧四月。庚寅，立雲南省蘆傳路軍民總管府，以土官為之，制授者各給金符。癸巳，雲南威楚路之蒲蠻猛吾來朝貢，願入銀為歲賦，詔為置散府一及土官三十三所，皆賜金銀符。甲午，太白犯畢宿。封宣政使脫因為薊國公。以平江官田五百頃立稻田提舉司，隸官相都總管府。乙未，以陝西行臺御史大夫脫別台知樞密院事。御史大夫玃璐不花累辭職，江西行省平章朵兒只以疾辭新任，并許之。脫忽思娘子繼主明宗幄殿，詔賜湘潭州民戶四萬為湯沐。奎章閣學士院纂修《皇朝經世大典》成。詔以泥金書佛經一藏。丙申，大駕幸上都。四川行省平章汪壽昌辭職，不允。敕在京百司日集公

如同裕宗成例。頒敕建造官相都總管府官署。丁丑，熒惑犯軒轅星左角。賜給官相都總管府供應車馬食宿便利的璽書。調各衛兵疏浚金水河。己卯，安南國王世子陳日焯派該國大臣段子貞前來朝見進貢。安慶的望江縣、淮安的山陽縣去年都發生水災，免收這兩個縣的田租。丙戌，太禧宗禋院大臣上奏：“歷朝所建造的大萬安等十二座寺院，原來定額僧人三千一百五十人，每年按例供給糧食，現在這類人眾多，請裁減掉九百四十三人。”頒制同意。常德的桃源州去年發生水災，免收這個州的田租。丁亥，再次設立怯憐口提舉司，仍舊隸屬中政院。命樞密院調軍士修繕京城。己丑，設置八百等處宣慰司都元帥府，任命土官昭練為宣慰使都元帥。又設置臨安、元江等處宣慰司兼管軍萬戶府。孟定路、孟買路一并設軍民總管府，級別從三品。者線、蒙慶甸、銀沙羅等甸一并設軍民府，級別從四品。孟併、孟廣、者樣等甸一并設軍民長官司，級別從五品。益都路宋德讓、趙仁各拿出三百石米救濟膠州九千戶受災百姓，中書省大臣請求依照繳納糧食補授官職的成例給予官職，同意這個請求。救濟在冬季駐守的衛士二萬一千五百戶口糧四個月。庚寅，設立雲南省蘆傳路軍民總管府，由土官擔任總管府長官，頒制授職的官員分別給予金符。癸巳，雲南威楚路的蒲蠻猛吾前來朝覲進貢，願意進繳白銀作為每年的賦稅，頒詔為他設置一個散府及三十三所土官，全部賜金銀兵符。甲午，太白星犯畢宿。封宣政使脫因為薊國公。因平江官田五百頃設立為稻田提舉司，隸屬官相都總管府。乙未，任命陝西行臺御史大夫脫別台為知樞密院事。御史大夫玃璐不花屢次辭職，江西行省平章朵兒只因病辭新任职務，一并允許。脫忽思娘子繼承主持明宗幄殿，頒詔賜給她湘潭州百姓四萬戶作為她的湯沐邑。奎章閣學士院纂修《皇朝經世大典》完成。頒詔用泥金書寫佛經一藏。丙申，皇帝到上都。四川行省平章汪壽昌辭職，不答應。敕令在京各部門每天在公署集聚，從早晨到晚上不要荒廢政事。救濟灤陽、桓州、李陵臺、昔寶赤、失八兒禿五個驛站錢鈔各二百

署，自晨及暮毋廢事。賑灤陽、桓州、李陵臺、昔寶赤、失八兒禿五驛鈔各二百錠。桓州民以所種麥獻，詔賜幣帛二匹，慰遣之。戊戌，次紅橋，臨視燕鐵木兒生祠。以太禧宗禋院所隸昭孝管繕司隸崇祥總管府。賑遼陽東路蒙古萬戶府饑民三千五百戶糧兩月。己亥，也兒吉尼知行樞密院事。八番乖西蠻官阿馬路奉方物入貢。高郵、寶應等縣去歲水，免其租。庚子，太陰犯太白。辛丑，太白經天。改阿速萬戶府爲宣毅萬戶府，賜銀印，命伯顏領之。旌濟南章丘縣馬萬妻晉氏志節。癸卯，加也兒吉尼太尉，賜銀印。以河間鹽課鈔四千錠賑河間屬縣饑民四千一百戶。甲辰，詔通政院整治內外水陸驛傳。宣政院臣言：“舊制，列聖神御殿及諸寺所作佛事，每歲計二百十六，今汰其十六爲定式。”制可。東昌、保定二路，濮、唐二州，有蟲食桑。寧夏、紹慶、保定、德安、河間諸路屬縣大水。

六月乙巳朔，徵儲政院鈔三萬錠，給中官道路之用。敕河南行省立阿不海牙政迹碑。監察御史韓元善言：“歷代國學皆盛，獨本朝國學生僅四百員，又復分辨蒙古、色目、漢人之額。請凡蒙古、色目、漢人，不限員額，皆得入學。”又監察御史陳守中言：“請凡仕者親老，別無侍丁奉養，不限地方名次，宜從優附近遷調，庶廣忠孝之道。”皆不報。發米五千石賑興和屬縣饑民。丁未，太白晝見。乙卯，監察御史陳良，劾浙東廉訪使脫脫赤顏阿附權奸倒剌沙，其生母何氏本父之妾，而兄妻之，欺誑朝廷，封溫國夫人，請黜罷憲職，追還贈恩爲宜。御史臺臣以聞，從之。

錠。桓州百姓進獻所種植的小麥，頒詔賜給繒帛二匹，撫慰遣送他們。戊戌，停駐紅橋，察看燕鐵木兒的生祠。把太禧宗禋院所隸屬的昭孝管繕司隸屬崇祥總管府。救濟遼陽東路蒙古萬戶府受災百姓三千五百戶口糧兩個月。己亥，也兒吉尼任知行樞密院事。八番乖西蠻官阿馬路攜帶土產入朝進貢。高郵、寶應等縣去年有水災，免收這些縣的田租。庚子，太陰犯太白星。辛丑，太白星從天空經過。將阿速萬戶府改爲宣毅萬戶府，賜給銀印，命伯顏領萬戶府事。表彰濟南章丘縣馬萬妻晉氏貞節。癸卯，加授也兒吉尼爲太尉，賜給銀印。用河間鹽稅錢鈔四千錠救濟河間屬縣受災百姓四千一百戶。甲辰，頒詔通政院整治內外水陸驛站。宣政院大臣上奏：“舊有的制度，列位皇帝神御殿及各寺院所作佛事，每年總計二百一十六次，現減掉此數的十分之六作爲定規。”頒制同意。東昌、保定二路，濮、唐二州，有害蟲吃桑葉。寧夏、紹慶、保定、德安、河間各路屬縣發大水。

六月乙巳初一，徵調儲政院錢鈔三萬錠，供給中官道路的花費。敕令河南行省樹立阿不海牙政迹碑。監察御史韓元善上奏：“歷代國學都很興盛，惟獨本朝國學生員僅四百名，又再分別規定蒙古、色目、漢人的數額。請求凡是蒙古、色目、漢人，不限名額，全都能够入學。”又有監察御史陳守中上奏：“請求凡是做官人父母年老，沒有另外侍候的男丁奉養，不限地方和官爵等第，應該從優在附近遷調，有望弘揚忠孝之道。”全都沒有答覆。撥米五千石救濟興和屬縣受百姓。丁未，太白星白天出現。乙卯，監察御史陳良，彈劾浙東廉訪使脫脫赤顏阿諛依附權奸倒剌沙，他生身之母何氏本是父親的妾，而他哥哥娶她爲妻，欺誑朝廷，封溫國夫人，請求罷免御史職務，追還封贈恩典爲宜。御史臺大臣上報，同意這麼辦。表彰大都右警巡院胡德妻曹氏貞節。

旌大都右警巡院胡德妻曹氏貞節。壬戌，以鈔萬五千錠賑國王朵兒只等九部蒙古饑民三萬三百六十二戶。癸亥，詔：“諸官吏在職役或守代未任，爲人行賄關說，即有所取者，官如十二章論贓，吏罷不叙終其身；雖無所取，訟起減由己者，罪加常人一等。”甲子，太府監頒官嬪、闈宦及宿衛士行帳資裝。免控鶴衛士當驛戶。丙寅，雲南出征軍悉還，烏撒羅羅蠻復殺戍軍黃海潮等，撒加伯又殺掠良民爲亂。命雲南行省及行樞密院：“凡境上諸關戍兵，未可輕撤，宜視緩急以制其變。”丁卯，太陰犯畢，太白犯井。庚午，以揚州泰興、江都二縣去歲雨害稼，免今年租。樞密院臣言：“征西萬戶府軍七百人，自泰定以來，累經優恤，放還者四百五十人，今邊防軍少，例當追使還營。”從之。是月，晉寧、亦集乃二路旱。濟寧路蟲食桑。河南、晉寧二路諸屬縣蝗。大都、保定、真定、河間、東昌諸路屬州縣及諸屯水。彰德路臨漳縣漳水決。

秋七月甲戌朔，賜野馬川等處駐冬衛士衣。藝文少監歐陽玄言：“先聖五十四代孫襲封衍聖公，爵最五等，秩登三品，而用四品銅印，於爵秩不稱。”詔鑄從三品印給之。德安府去年水，免今年田租。旌德安應山縣高可燾孝行。己卯，以雲南既平，惟祿余等懼罪竄伏，降詔曲赦之。辛巳，只兒哈答兒坐罪當流遠，以唐其勢舅氏故釋之。壬午，祀太祖、太宗、睿宗御容於翰林國史院。監察御史張益等言：“欽察台在英宗朝，陰與中政使咬住造謀，誣告脫歡察兒將構異圖，辭連潛邸，致出居海南。及天曆初，倒刺沙據上都，遣欽

壬戌，用錢鈔一萬五千錠救濟國王朵兒只等九部的蒙古受災百姓三萬零三百六十二戶。癸亥，頒詔：“凡現任官吏包括正式任命與暫代者，爲人行賄說情，并收取財物者，官按第十二章論罪，吏則終身不再叙用；即使無所取受，訴訟發生止息由自己造成的，罪行比普通人加一等。”甲子，太府監頒發官嬪、宦官及宿衛士的行帳費用和服裝。免除控鶴衛士擔當驛戶。丙寅，出征雲南的軍隊全部返回，烏撒羅羅蠻又殺死戍守軍士黃海潮等，撒加伯又殺害劫掠良民作亂。命令雲南行省及行樞密院：“凡是境上各關口的戍守部隊，不可輕易撤走，應根據緩急來控制其變化。”丁卯，太陰犯畢宿，太白星犯井宿。庚午，因揚州泰興、江都二縣去年降雨損害莊稼，免收今年田租。樞密院大臣上奏：“征西萬戶府軍七百人，從泰定年間以來，屢次蒙受優恤，放還的有四百五十人，現在邊防軍隊缺少，按例應當追令他們返回軍營。”同意這樣辦。這個月，晉寧、亦集乃二路乾旱。濟寧路害蟲吃桑葉。河南、晉寧二路各屬縣發生蝗災。大都、保定、真定、河間、東昌各路所屬州縣及各屯發生水災。彰德路臨漳縣漳水決堤。

秋季七月甲戌初一，賜給野馬川等處冬季駐守的衛士衣服。藝文少監歐陽玄上奏：“孔子五十四代孫承襲封爲衍聖公，爵位是五等之最，品級高爲三品，可是使用四品官的銅印，與爵位品級不相稱。”頒詔鑄從三品印給衍聖公。德安府去年發生水災，免今年田租。表彰德安應山縣高可燾孝行。己卯，由於雲南已經平定，祇有祿余等畏罪逃竄藏匿，下詔書因特殊情況赦免他們。辛巳，只兒哈答兒因犯罪應當流放遠方，由於唐其勢舅父所以釋免了他。壬午，在翰林國史院祭祀太祖、太宗、睿宗御容。監察御史張益等上奏：“欽察台在英宗朝，暗中與中政使咬住陰謀策劃，誣告脫歡察兒將有叛離的謀劃，狀辭牽連未即位的陛下，致使出居海南。到天曆初年，倒刺沙占據上都，派欽察台用兵抗拒王命，倒刺

察台以兵拒命，倒刺沙疑其有異志，復禽以歸，即追言昔日咬住之謀以自解。皇上即位，不念舊惡，擢居中書，而又自貽厥咎，以致奪官籍產。旋復釋宥，以為四川平章。今雲南未平，與蜀接境，其人反覆，不可信任，宜削官遠竄，仍沒入其家產。”臺臣以聞，詔奪其制命、金符，同妻孥禁錮于廣東，毋籍其家。仍詔諭御史：“凡儉人如欽察台者，其極言之，毋隱。”鐵木兒補化辭御史大夫職，不允。乙酉，遣使代祀護國庇民廣濟福惠明著天妃。命西僧於大都萬歲山憫忠閣作佛事，起八月八日，至車駕還大都日止。丁亥，海南黎賊作亂，詔江西、湖廣兩省合兵捕之。諸王搠思吉亦兒甘卜、哈兒蠻，駙馬完者帖木兒遣使來獻葡萄酒。壬辰，以知樞密院事脫別台為御史大夫。癸巳，辰州、興國二路蟲傷稼，免今年租。甲午，歸德府雨傷稼，免今年租。給諸衛士及蒙古戶糧四月。乙未，立閔子書院於濟南。杭州火，賑被災民百九十戶。丁酉，調甘州兵千人、撒里畏兀兵五百人守參卜郎，以防土番。戊戌，封伯顏為浚寧王，賜金印，仍前太保、知樞密院事。高郵府去歲水災，免今年租。湖州安吉縣大水暴漲，漂死百九十人，人給鈔二十貫瘞之，存者賑糧兩月。庚子，廣西瑶賊平，召諸王云都思帖木兒還。辛丑，懷德府洞蠻二十一洞田先什用等以方物來貢，還所虜生口八百餘人給其家。癸卯，知行樞密院事徹里帖木兒以兵討叛蠻鎖力哈迷失，戮其黨七百餘人。是月，河南、奉元屬縣蝗。大都、河間、漢陽屬縣水，冀寧屬縣雨雹傷稼，廬州去年水，寧夏霜為災，并免今年田租。賑寧夏鳴

沙懷疑他有叛變的意圖，又擒拿回來，欽察台便追述昔日與咬住的陰謀來自解脫。皇上即位，不念舊惡，選拔在中書省任職，可他又自己招致災禍，以致被削奪官職沒有財產。不久又被釋免寬宥，任命為四川平章。現在雲南尚未平定，與蜀境相鄰接，此人反覆無常，不可信任，應削奪官職并流放遠方，還沒收他的家產。”御史臺大臣上報，頒詔收繳他的制命、金符，同妻子兒女一起禁錮在廣東不得為官，不沒收他的家產。又詔告曉諭御史：“凡是像欽察台一樣的小人，當毫無保留地說出來，不要隱瞞。”鐵木兒補化辭御史大夫職，不答應。乙酉，派使者代為祭祀護國庇民廣濟福惠明著天妃。命令西僧在大都萬歲山憫忠閣作佛事，從八月八日起，至皇帝返回大都的那天止。丁亥，海南黎賊作亂，頒詔江西、湖廣兩省合兵捕捉他們。諸王搠思吉亦兒甘卜、哈兒蠻，駙馬完者帖木兒派使者前來進獻葡萄酒。壬辰，任命知樞密院事脫別台為御史大夫。癸巳，辰州、興國二路害蟲傷害莊稼，免收今年田租。甲午，歸德府降雨傷害莊稼，免收今年田租。供給各衛兵士及蒙古人每戶口糧四個月。乙未，在濟南建立閔子書院。杭州發生火災，救濟受災百姓一百九十戶。丁酉，調甘州兵一千人、撒里畏兀兵五百人把守參卜郎，以防備土番。戊戌，封伯顏為浚寧王，賜金印，依舊任前太保、知樞密院事。高郵府去年水災，免收今年田租。湖州安吉縣大水暴漲，淹死一百九十人，每人賜給錢鈔二十貫埋葬他們，幸存者救濟口糧兩個月。庚子，廣西瑶賊被平定，召諸王云都思帖木兒返回。辛丑，懷德府洞蠻第二十一洞的田先什用等帶土產前來進貢，歸還所擄掠的俘虜八百餘人回他們的家。癸卯，知行樞密院事徹里帖木兒帶兵討伐反叛的蠻賊鎖力哈迷失，殺死他的同夥七百餘人。這個月，河南、奉元屬縣發生蝗災。大都、河間、漢陽屬縣發生水災，冀寧屬縣降冰雹損害莊稼，廬州去年發生水災，寧夏降霜造成災害，一并免收今年田租。救濟寧夏鳴沙、蘭山兩個驛戶二百九十家，定西州新軍軍戶一千二百家，應理州百姓一千三百家口糧各一

沙、蘭山二驛戶二百九十，定西州新軍戶千二百，應理州民戶千三百糧各一月。又賑龍興路饑民九百戶糧一月。大寧和衆縣何千妻柏都賽兒，夫亡以身殉葬，旌其門。

八月甲辰朔，日有食之。封脫憐忽秃魯爲靖恭王，沙藍朵兒只爲懿德王，并給以塗金銀印。西域諸王卜賽因遣使忽都不丁來朝。灤陽驛戶增置馬牛各一，免其和市雜役。賜上都孔子廟碑。御史臺臣劾奏：“宣徽副使桑哥，比奉旨給宿衛士錢糧，稽緩九日，玩法欺公，罪當黜罷。”從之。己酉，以銀符二十八賜拱衛直百戶。命燕鐵木兒以鈔萬錠分賜蒙古孤寡者。辛亥，大駕南還大都。壬子，西域諸王答兒麻失里襲朵列帖木兒之位，遣諸王李兒只吉台等來朝貢。甲寅，雪別台之孫月魯帖木兒、買間也先來獻失刺奴，賜以金百兩、銀千五百兩、鈔五百錠、金帶一副。命宣課提舉司毋收燕鐵木兒邸舍商貨稅。幹兒朵思之地頻年災，畜牧多死，民戶萬七千一百六十，命內史府給鈔二萬錠賑之。乙卯，太白犯軒轅大星。丙辰，封內史怯列該爲豐國公。以星變，令群臣議赦。丁巳，命邠王不顏帖木兒圍獵於撫州。己未，立鎮寧王總管府於撫州。公主脫脫灰來朝。以汴梁路尉氏縣賜伯顏爲食邑。詔刑部鞠內侍撒里不花巫蠱事，凡當死者杖一百七，流廣東西。中書省臣言：“明年海運糧二百四十萬石，已令江浙運二百二十萬，河南二十萬。今請令江浙復增二十萬，本省參政杜貞督領。”從之。復命賑糶米五萬石濟京城貧民。旌濟寧路魏鐸孝行、揚州路呂天麟妻韋氏貞節。庚申，太白犯軒轅左角。中書、樞密臣言：“西

個月。又救濟龍興路受災百姓九百戶口糧一個月。大寧和衆縣何千妻柏都賽兒，丈夫死以身殉葬，賜匾額表彰。

八月甲辰初一，出現日食。封脫憐忽秃魯爲靖恭王，沙藍朵兒只爲懿德王，一并頒給塗金銀印。西域諸王卜賽因派使臣忽都不丁來朝。灤陽驛戶增置馬牛各一匹，免除他們負擔和市及雜役。賜給上都孔子廟碑。御史臺大臣彈劾上奏：“宣徽副使桑哥，近來奉聖旨供給宿衛士錢糧，遲緩了九天，無視法律，欺騙公家，罪行應判免職。”同意免職。己酉，把二十八個銀符賜給拱衛直百戶。命令燕鐵木兒把錢鈔一萬錠分賜給蒙古族的孤寡之人。辛亥，皇帝南回大都。壬子，西域諸王答兒麻失里繼承朵列帖木兒的王位，派諸王李兒只吉台前來朝見進貢。甲寅，雪別台的孫子月魯帖木兒、買間也先前來進獻失刺奴，賜給金一百兩、銀一千五百兩、錢鈔五百錠、金帶一副。命令宣課提舉司不要徵收燕鐵木兒市肆的商貨稅。幹兒朵思地區連年受災，放飼的牲畜大多死亡，民戶一萬七千一百六十戶，命令內史府撥給錢鈔二萬錠救濟他們。乙卯，太白星犯軒轅大星。丙辰，封內史怯列該爲豐國公。由於星象變異，命令群臣商議大赦。丁巳，命令邠王不顏帖木兒在撫州圍獵。己未，在撫州設立鎮寧王總管府。公主脫脫灰來朝。將汴梁路尉氏縣賜給伯顏作爲食邑。詔令刑部審理內侍撒里不花裝神弄鬼蠱惑人心一事，凡是應當判處死刑的責打一百零七杖，流放廣東、廣西。中書省大臣上奏：“明年海運糧二百四十萬石，已經命令江浙運二百二十萬石，河南運二十萬石。現請求令江浙再增運二十萬石，由本省參政杜貞監督統領。”同意請求。再次命令賣五萬石米救濟京城裏的貧民。表彰濟寧路魏鐸孝行、揚州路呂天麟妻韋氏貞節。庚申，太白星犯軒轅星左角。中書省、樞密院大臣上奏：“西域諸王不賽因，他的大臣怯列木丁假托王命來朝貢，不賽因派使臣來說，請把怯列木丁逮捕回去。臣等商議：受分封的宗

域諸王不賽因，其臣怯列木丁矯王命來朝，不賽因遣使來言，請執以歸。臣等議：宗藩之國，行人往來，執以付之，不可。宜令乘驛歸國以自辨。”制可。壬申，升侍正府秩正二品。是月，江浙諸路水潦害稼，計田十八萬八千七百三十八頃。景州自六月至是月不雨。澧州、泗州等縣去年水，免今年租。沅州饑，賑糶米二千石。金州及西和州頻年旱災，民饑，賑以陝西鹽課鈔五千錠。

九月癸酉朔，市阿魯渾撒里宅，命燕鐵木兒奉皇子古納答剌居之。中書省臣言：“今歲當飼馬駝十四萬八千四百匹，京城飼六萬匹，餘令外郡分飼，每匹給芻粟價鈔四錠。”從之。乙亥，命留守司發軍士築駐蹕臺于大承天護聖寺東。御史臺臣劾奏：“四川行省參政馬鎔，發糧六千石餉雲南軍，中道輒還，預借俸鈔一十九錠以娶妾，又詬罵平章汪壽昌，罪雖蒙宥，難任宰輔。”帝曰：“綱常之理，尊卑之分，懵無所知，其何以居上而臨下！亟罷之。”丙子，太白犯填星。樞密院臣言：“雲南東川路總管普折兄那具，會祿余兵，殺烏撒宣慰使月魯、東川路府判教化的二十餘人；又會伯忽侄阿福，領蒙古兵將擊羅羅斯。臣等與燕鐵木兒議：遣西域指揮使鎖住等，發陝西都萬戶府兵，直抵羅羅斯，發碭門安撫司兵，絕大渡河，直抵邛部州，巡守關隘。”詔宣政院亦遣使同往督之。海南賊王周糾率十九洞黎蠻二萬餘人作亂，命調廣東、福建兵，隸湖廣行省左丞移剌四奴統領討捕之。阿速及斡羅思新戍邊者，命遼陽行省給其牛具糧食。己卯，發粟五千石賑興和路鷹坊。庚辰，樞密院臣言：“六月中，行樞密

藩國，使者往來，逮捕了交給他們，不可以。應該讓他乘坐驛站的車馬回國去自我辯白。”頒制同意。壬申，把侍正府的品級升為正二品。這個月，江浙各路雨水多傷害莊稼，共計農田十八萬八千七百三十八頃。景州從六月到這個月不下雨。澧州、泗州等縣去年發生水災，免收今年田租。沅州饑荒，賣二千石米救濟。金州及西和州連年旱災，百姓飢餓，用陝西鹽稅錢鈔五千錠給以救濟。

九月癸酉初一，購買阿魯渾撒里住宅，命令燕鐵木兒事奉皇子古納答剌居住在那裏。中書省大臣上奏：“今年應當飼養馬和駱駝十四萬八千四百匹，京城飼養六萬匹，其餘的命令外郡分別飼養，每匹發給草穀價錢鈔四錠。”同意這麼辦。乙亥，命令留守司調軍士在大承天護聖寺東構築駐蹕臺。御史臺大臣彈劾上奏：“四川行省參政馬鎔，調撥糧食六千石犒賞雲南軍，半路就返回來，預借俸祿錢鈔十九錠來娶妾，又辱罵平章汪壽昌，罪行雖蒙寬赦，難任宰輔大臣。”皇帝說：“三綱五常的道理，尊貴卑賤的分別，糊塗無知，怎麼能居上而臨下呢！急速罷免他。”丙子，太白星犯土星。樞密院大臣上奏：“雲南東川路總管普折兄那具，會同祿余的兵馬，殺害烏撒宣慰使月魯、東川路府判教化的等二十餘人；又會同伯忽侄阿福，帶領蒙古兵將攻擊羅羅斯。臣等與燕鐵木兒商議：派西域指揮使鎖住等，調陝西都萬戶兵馬，直抵羅羅斯，調碭門安撫司兵，越過大渡河，直抵邛部州，巡視守衛關隘。”頒詔宣政院也派使者一同前往督促。海南賊寇王周糾集率領十九個洞的黎蠻二萬餘人作亂，命令徵調廣東、福建兵馬，隸屬湖廣行省左丞移剌四奴統領討伐捕捉他們。阿速及斡羅思新戍邊的人，命令遼陽行省供給他們耕牛農具糧食。己卯，撥出五千石糧食救濟興和路鷹坊。庚辰，樞密院大臣上奏：“六月中旬，行樞密院官員帶兵與烏撒賊兵五次作戰，大破賊兵，惟獨祿余逃竄藏匿沒有抓獲。”命令四川行省供給作戰部隊軍餉。救濟興



院官以兵與烏撒賊兵五戰，破之，惟祿余竄伏未獲。”命四川行省給其軍餉。賑興和寶昌州饑民米二千石。御史臺臣言：“大聖壽萬安寺壇主司徒嚴吉祥，盜公物，畜妻孥，宜免其司徒、壇主之職。”從之。禁諸驛毋畜竄行馬。免控鶴戶雜役。湖州安吉縣久雨，太湖溢，漂民居二千八百九十戶，溺死男女百五十七人，命江浙行省賑恤之。丁亥，御史臺臣言：“江西行省參政李允中，乃故內侍李邦寧養子，器質庸下，誤叨重選，宜黜罷。”從之。庚寅，幸大承天護聖寺。以鈔五萬錠及預貸四川明年鹽課鈔五萬錠，給行樞密院軍需。祿余寇順元路。癸巳，罷供需府覆實司，置廣誼司，秩正三品，以右丞撒迪領其務。御史臺臣劾太禧宗裡使童童淫侈不廉潔，不可以奉明裡；又，奎章閣監書博士柯九思，性非純良，行極矯謫，挾其末技，趨附權門，請罷黜之。乙未，以金虎符賜中書平章政事亦列赤。思州鎮遠府饑，賑米五百石。丁酉，雲南行省遣都事那海、鎮撫樂智等奉詔往諭祿余及授以參政制命，至撒家關，祿余拒不受。俄而賊大至，那海因與力戰，賊乃退。及晚，烏撒兵入順元境，左丞帖木兒不花禦戰，那海復就陣宣詔招之，遂遇害，帖木兒不花等斂兵還。壬寅，改隆祥總管府為隆祥使司，秩從二品。

冬十月甲辰，遣秘書太監王珪等代祀岳鎮、海濱、后土。乙巳，召行樞密院徹里鐵木兒、小云失還朝。以前東川路總管普折子安樂襲其父職。己酉，時享於太廟。為皇子古納答剌作佛事，釋在京囚，死罪者二人，杖罪者四十七人。辛亥，召江南行臺御史大夫阿兒思蘭海牙赴闕。癸丑，幸

和寶昌州受災百姓米二千石。御史臺大臣上奏：“大聖壽萬安寺壇主司徒嚴吉祥，盜竊公物，畜養妻子兒女，應當免除他司徒、壇主的職務。”同意免職。禁止各驛站不要飼養竄行馬。免除控鶴戶的雜役。湖州安吉縣長時間降雨，太湖水泛濫，漂沒百姓住宅二千八百九十戶，淹死男女一百五十七人，命令江浙行省救濟撫恤受災的人家。丁亥，御史臺大臣上奏：“江西行省參政李允中，是已故內侍李邦寧的養子，器質庸俗低下，錯誤地叨光重要職務，應當免職。”同意免他的職。庚寅，皇帝到大承天護聖寺。將錢鈔五萬錠及預支四川明年鹽稅錢鈔五萬錠，供給行樞密院軍事所需。祿余進犯順元路。癸巳，廢除供需府覆實司，設置廣誼司，級別正三品，任命右丞撒迪管領廣誼司事務。御史臺大臣彈劾太禧宗裡使童童淫佚奢侈不廉潔，不可以主持聖潔的裡祀；又，奎章閣監書博士柯九思，品性不純良，行為極端虛偽狡詐，依仗自己的小技，趨附權貴之門，請求免職。乙未，把金虎符賜給中書平章政事亦列赤。思州鎮遠府發生饑荒，救濟米五百石。丁酉，雲南行省派都事那海、鎮撫樂智等奉詔書前往曉諭祿余以及授給祿余參政的制命，來到撒家關，祿余拒絕不接受。時間不長，賊兵大批來到，那海因而與賊兵奮力作戰，賊兵纔退去。到了晚上，烏撒兵進入順元境內，左丞帖木兒不花抵禦作戰，那海又到陣地上宣讀詔書招撫烏撒兵，於是遇害，帖木兒不花等收兵返回。壬寅，把隆祥總管府改為隆祥使司，級別從二品。

冬季十月甲辰，派秘書太監王珪等代為祭祀岳鎮、海濱、大地。乙巳，宣召行樞密院徹里鐵木兒、小云失返回朝廷。由前東川路總管普折子安樂承襲他父親的職務。己酉，按時在太廟祭祀。為皇子古納答剌作佛事，釋放京師的囚犯，犯死罪的二人，犯杖責罪的四十七人。辛亥，宣召江南行臺御史大夫阿兒思蘭海牙來京城。癸丑，皇帝到大承天護聖寺。蒙古都元帥怯烈，領

大承天護聖寺。蒙古都元帥怯烈，引兵擊阿禾賊黨於激江路海中山，爲雲梯登山，破其柵，殺賊五百餘人。禿堅之弟必刺都古彖失舉家赴海死。又獲禿堅弟二人、子三人，誅之。甲寅，杭州火，命江浙行省賑其不能自存者。丁巳，中書省臣言：“江浙平江、湖州等路水傷稼，明年海漕米二百六十萬石，恐不足，若令運百九十萬，而命河南發三十萬，江西發十萬爲宜。又，遣官齎鈔十萬錠、鹽引三萬五千道，於通、漵、陵、滄四州，優價和糴米三十萬石。又，以鈔二萬五千錠、鹽引萬五千道，於通、漵二州，和糴粟豆十五萬石；以鈔三十萬錠，往遼陽、懿、錦二州，和糴粟豆十萬石。”并從之。燒在京積年還倒昏鈔二百七十餘萬錠。戊午，詔還平江路 大玉清昭應宮田百頃，官勿徵其租。己未，給宿衛士有官者芻豆。諸王卜賽因使者還西域，詔酬其所貢藥物價直。辛酉，命西僧作佛事於興聖宮，十有五日乃罷。吳江州大風雨，太湖溢，漂沒廬舍資畜千九百七十家，命江浙行省給鈔千五百錠賑之。乙丑，立昭功萬戶都總使府，伯顏、鐵木兒補化并兼昭功萬戶都總使。丙寅，命大都路定時估，每月朔望送廣誼司，以酬物價。燕鐵木兒取犖牛五十於西域來獻。

十一月壬申朔，日有食之。雲南行省言：“亦乞不薛之地所牧國馬，歲給鹽，以每月上寅日啖之，則馬健無病。比因伯忽叛亂，雲南鹽不可到，馬多病死。”詔令四川行省以鹽給之。乙亥，李彥通、蕭不蘭奚等謀反，伏誅。丙子，封諸王幹即爲保寧王，賜以印，以其先所受印賜諸王渾禿帖木兒之子庚兀台。詔給移刺四奴

兵在激江路海中山攻打阿禾賊黨，製作雲梯登山，攻破山上的柵欄，殺死賊兵五百餘人。禿堅的弟弟必刺都古彖失全家跳海而死。又擒獲禿堅弟二人、子三人，殺死他們。甲寅，杭州發生火災，命令江浙行省救濟那些不能維持生活的人。丁巳，中書省大臣上奏：“江浙平江、湖州等路因閘水災損傷莊稼，明年從海上漕運的米二百六十萬石，恐怕不够，如果讓運一百九十萬石，而命令河南撥出三十萬石，江西撥出十萬石爲宜。又，派官員攜帶錢鈔十萬錠、鹽引三萬五千道，在通、漵、陵、滄四州，議價購買米三十萬石。又，用錢鈔二萬五千錠、鹽引一萬五千道，在通、漵二州，議價購買穀豆十五萬石；用錢鈔三十萬錠，前往遼陽、懿、錦二州，議價購買穀豆十萬石。”一并同意。燒掉現在京師的積年收回倒換的破損錢鈔二百七十餘萬錠。戊午，頒詔還給平江路 大玉清昭應宮田地一百頃，官府不要徵收這些土地的田租。己未，供給宿衛士中有官職的人草料穀豆。諸王卜賽因的使者返回西域，頒詔償付他所進貢的藥物的價值。辛酉，命令西僧在興聖宮作佛事，十五天纔結束。吳江州颶大風下大雨，太湖水泛濫，漂沒一千九百七十家房舍財物牲畜，命令江浙行省撥給錢鈔一千五百錠救濟這些人家。乙丑，設立昭功萬戶都總使府，伯顏、鐵木兒補化都兼任昭功萬戶都總使。丙寅，命令大都路定時估價，每月初一、十五送到廣誼司，用來償付物價。燕鐵木兒從西域取回牦牛五十頭前來進獻。

十一月壬申初一，出現日食。雲南行省上奏：“亦乞不薛地區所放牧的國家馬匹，每年供給食鹽，在每月上寅日給馬吃，則馬健壯無病。近來因伯忽叛亂，雲南的鹽不能運到，馬大多病死。”詔令四川行省運鹽供給國馬。乙亥，李彥通、蕭不蘭奚等謀反，伏法被殺。丙子，封諸王幹即爲保寧王，賜給印信，把他先前所接受的印信賜給諸王渾禿帖木兒的兒子庚兀台。頒詔給移刺四奴分行省印。丁丑，興和路 鷹坊及蒙古百姓

分行省印。丁丑，興和路鷹坊及蒙古民萬一千一百餘戶，大雪畜牧凍死，賑米五千石。戊寅，樞密院臣言：“天曆兵興，以揚州重鎮，嘗假淮東宣慰司以兵權，今事已寧，宜以所部兵復隸河南行省。又，征西元帥府自泰定初調兵四千一百人戍龍刺、亦集乃，期以五年為代，今已七年，逃亡者衆，宜加優恤，期以來歲五月代還。”并從之。己卯，封醯班為幽國公。庚辰，左、右欽察衛軍士千四百九十戶饑，命上都留守司賑之。辛巳，以戶部尚書耿煥為中書參知政事。癸未，詔養燕鐵木兒之子塔刺海為子，賜居第及所籍李彥通貲產。荆王也速也不干獻犛牛四百。詔：“每歲樞密院、宗正府遣官，與遼陽行省官，巡歷諸郡，毋令諸王所部擾民。”隆祥司使晃忽兒不花言：“海南所建大興龍普明寺，工費浩穰，黎人不勝其擾，以故為亂。”詔湖廣行省臣瑛璐不花及宣慰、宣撫二司領其役，仍命廉訪司莅之。辛卯，諸王撒兒蠻遣使者七十四人來。賑左欽察衛撒敦等翼頂也兒古駐冬軍千五百八十戶。諸鹽課鈔以十分之一折收銀，銀每錠五十兩，折鈔二十五錠。乙未，敕官相都總管府勿隸昭功都總使府。丁酉，以南陽府之嵩州，更賜伯顏為食邑。

十二月戊申，陝西行臺御史捏古伯、高坦等劾奏：“本臺監察御史陳良，恃勢肆毒，徇私破法，請罷職籍贓，還歸田里。”有旨：“雖會赦，其准風憲例，追奪敕命，餘如所奏。”以黃金符鑄文曰“翊忠徇義迪節同勛”，賜西域親軍副都指揮使欽察，以旌其天曆初紅橋戰功。壬子，復命諸王忽剌出還鎮雲南。癸丑，撒敦獻幹羅思十六戶，酬以銀百七錠、鈔五

一萬一千一百餘戶，因降大雪畜養的牲畜凍死，救濟米五千石。戊寅，樞密院大臣上奏：“天曆年間發生戰爭，由於揚州是重鎮，曾經暫時授給淮東宣慰司兵權，現在事情已經平定，應當把這個司所統領的兵馬重新隸屬於河南行省。又，征西元帥府自從泰定初年調兵四千一百人戍守龍刺、亦集乃，約定替換的日期為五年，現在已經七年，逃亡的人很多，應當從優給以撫恤，把明年五月作為替換返回的期限。”一并同意。己卯，封醯班為幽國公。庚辰，左、右欽察衛軍士有一千四百九十戶受災，命上都留守司救濟他們。辛巳，任命戶部尚書耿煥為中書參知政事。癸未，頒詔領養燕鐵木兒的兒子塔刺海為皇子，賜給住宅及所沒收的李彥通的財產。荆王也速也不干進獻牦牛四百頭。頒詔：“每年樞密院、宗正府派遣官員，與遼陽行省官員，巡行視察各郡，不要讓諸王所統領的部下騷擾百姓。”隆祥司使晃忽兒不花上奏：“海南所建築的大興龍普明寺，工程費用浩繁，黎人承受不了這種滋擾，由於這個原因作亂。”詔令湖廣行省大臣瑛璐不花及宣慰、宣撫二司總領此項工程，又命廉訪司蒞臨工程現場。辛卯，諸王撒兒蠻派使者七十四人前來。救濟左欽察衛撒敦等翼頂也兒古的冬季駐守軍士一千五百八十戶。將諸鹽稅錢鈔的十分之一折合成銀收取，銀每錠五十兩，折合錢鈔二十五錠。乙未，敕令官相都總管府不隸屬於昭功都總使府。丁酉，把南陽府的嵩州，改賜給伯顏作為食邑。

十二月戊申，陝西行臺御史捏古伯、高坦等彈劾上奏：“本臺監察御史陳良，依仗權勢任意酷烈，徇私情破壞法律，請求罷免職務沒收贓款贓物，遣送回故里。”有聖旨：“雖然適逢大赦，依據御史犯法的通例，追繳收回敕命，其餘的按所奏請的執行。”將黃金符鑄刻文字為“翊忠徇義迪節同勛”，賜給西域親軍副都指揮使欽察，用來表彰他天曆初年在紅橋立下的戰功。壬子，再次命令諸王忽剌出回去鎮守雲南。癸丑，撒敦進獻幹羅思十六戶，償付給銀一百零七錠、錢鈔

千錠。以河間路清池、南皮縣牧地賜給斡羅思駐冬，仍以忽里所牧官羊給之。河南河北道廉訪副使僧家奴言：“自古求忠臣必於孝子之門。今官於朝者，十年不省親者有之，非無思親之心，實由朝廷無給假省親之制，而有擅離官次之禁。古律，諸職官父母在三百里，於三年聽一給定省假二十日；無父母者，五年聽一給拜墓假十日。以此推之，父母在三百里以至萬里，宜計道里遠近，定立假期。其應省親而不省親者坐以罪。若詐冒假期，規避以掩其罪，與詐奔喪者同科。”御史臺臣以聞，命中書省、禮部、刑部及翰林、集賢、奎章閣議之。丁巳，雨木冰。戊午，西域諸王秃列帖木兒遣使獻西馬及葡萄酒。預給四宿衛及諸潛邸衛士歲賜鈔，人二十錠。庚申，遣集賢直學士答失蠻詣真定玉華宮，祀睿宗及顯懿莊聖皇后神御殿。辛酉，遣兵部尚書也速不花、同僉通政院事忽納不花迎帝師。詔中書省、御史臺遣官詣各道，同廉訪司錄囚。癸亥，雨木冰。給征東元帥府兵仗。丁卯，御史臺臣言：“甘肅行省平章月魯帖木兒，既非蒙古族姓，且暗於事機，使總兵柄，恐非所宜。”詔樞密院勿令提調軍馬。己巳，御史臺臣言：“河東道廉訪副使忽哥兒不花，僉燕南道廉訪司事不顧忽都、王士元、郝志善，憲綱不振，宜免官。”從之。旌寧海州崔惟孝孝行。

是歲，真定路屬州水。冀寧、河南二路旱，大饑。

五千錠。把河間路清池、南皮縣牧地賜給斡羅思作為冬季屯駐之所，還把忽里所放牧的官羊賜給他們。河南河北道廉訪副使僧家奴說：“自古求取忠臣一定在孝子的家門裏。現在在朝廷做官的，有十年不探望拜見父母的，不是沒有思念父母的心，實在是由於朝廷沒有給假探望父母的制度，而有擅離職守的禁令。古代規章，各文武官員父母在三百里，在三年內允許給一次向父母問安的假二十天；沒有父母的，五年允許給一次祭拜祖墳的假十天。按古代規定推論，父母在三百里以至萬里，應當計算道路里程遠近，制定設立假期。那些應該探望拜見父母而不去探望拜見的給以治罪。倘若欺騙冒充獲得假期，設法避免來掩蓋這種罪行，與假裝奔喪的同樣判刑。”御史臺大臣上報，命令中書省、禮部、刑部及翰林院、集賢院、奎章閣商議這件事。丁巳，降雨着樹成冰。戊午，西域諸王秃列帖木兒派使臣進獻西域駿馬及葡萄酒。預先支給四宿衛及各皇帝即位前所居府邸衛士每年按例賜的錢鈔，每人二十錠。庚申，派集賢直學士答失蠻前往真定玉華宮，祭祀睿宗及顯懿莊聖皇后神御殿。辛酉，派兵部尚書也速不花、同僉通政院事忽納不花迎接帝師。頒詔中書省、御史臺派官員前往各道，會同廉訪司審訊記錄囚徒的罪狀。癸亥，降雨着木成冰。供給征東元帥府兵器。丁卯，御史臺大臣上奏：“甘肅行省平章月魯帖木兒，既不是蒙古族姓氏，並且對事機愚昧糊塗，讓他掌握兵權，恐怕不太合適。”頒詔樞密院不要讓月魯帖木兒總管兵馬。己巳，御史臺大臣上奏：“河東道廉訪副使忽哥兒不花，僉燕南道廉訪司事不顧忽都、王士元、郝志善，法度綱紀不振，應當免官。”同意這麼辦。表彰寧海州崔惟孝孝行。

這一年，真定路所屬各州發生水災。冀寧、河南二路乾旱，嚴重饑荒。



# 元史卷三十六

## 本紀第三十六

### 文宗(五)

三年春正月辛未朔，高麗國王 禎遣其臣元忠奉表稱賀，貢方物。癸酉，命高麗國王 王燾仍爲高麗國王，賜金印。初，燾有疾，命其子禎襲王爵，至是燾疾愈，故復位。甲戌，賜燕鐵木兒妻公主月魯金五百兩、銀五千兩。丁丑，禁冒哀求叙復者。賑糶米五萬石，濟京師貧民。己卯，時享太廟。罷諸建造工役，惟城郭、河渠、橋道、倉庫勿禁。廣西 羅偉里叛寇馬武冲等，合龍州 嶺北 朗龍洞 韋大蟲賊兵萬人，攻陷那馬達、那馬安等寨，命廣西 宣慰司嚴軍禦之。月闕察兒冒請衛士芻束，當坐罪，燕鐵木兒請釋之。壬午，命甘肅行省爲燕王 不顏帖木兒建居第。封孔子妻鄆國夫人 并官氏爲大成至聖文宣王夫人。癸未，給納鄰等十四驛糧及芻粟。賑永昌路流民。慶遠 南丹等處溪洞軍民安撫司言，所屬宜山縣饑疫，死者衆，乞以給軍積穀二百八十石賑糶，從之。江西行省言，梅州頻年水旱，民大饑，命發粟七百合以賑糶。丙戌，印造歲額鈔本，至元鈔九十九萬六千錠，中統鈔四千錠。丁亥，幸大承天護聖寺。賜諸王帖木兒及其妃阿剌赤八剌金五百兩、銀萬兩、鈔二萬錠、幣帛各千匹。監察御史劾奏：

三年春季正月辛未初一，高麗國國王 王禎派他的大臣元忠奉表章朝賀，進貢土產。癸酉，命高麗國國王 王燾仍擔任高麗國國王，賜給金印。當初，王燾患病，命令他的兒子王禎繼承國王爵位，到這時王燾疾病痊愈，所以復位。甲戌，賜給燕鐵木兒妻公主月魯金五百兩、銀五千兩。丁丑，禁止身居親喪而請求授官職和復職。爲救濟賣米五萬石，救濟京師貧苦百姓。己卯，按歲時在太廟祭祀。停止各種建築工程，祇有城郭、河渠、橋梁道路、倉庫的工役不禁止。廣西 羅偉里叛賊馬武冲等，會合龍州 嶺北 朗龍洞 韋大蟲賊兵一萬人，攻陷那馬達、那馬安等寨，命令廣西 宣慰司整飭軍隊抵禦賊兵。月闕察兒假冒請求發給衛士乾草捆，應當治罪，燕鐵木兒請求赦免他。壬午，命令甘肅行省爲燕王 不顏帖木兒建造府第。封孔子妻鄆國夫人 并官氏爲大成至聖文宣王夫人。癸未，供給納鄰等十四個驛站糧食草料。救濟永昌路流民。慶遠 南丹等處溪洞軍民安撫司上奏說，所屬的宜山縣發生饑荒和瘟疫，死去的人很多，請求供給軍隊的積存穀子二百八十石救濟出賣，同意這麼辦。江西行省上奏說，梅州連年發生水旱災害，百姓嚴重饑荒，命令撥出穀子七百合作爲救濟出賣。丙戌，印刷製造當年定額的錢鈔母金，至元鈔九十九萬六千錠，中統鈔四千錠。丁亥，皇帝到大承天護聖寺。賜給諸王帖木兒及他的妃子阿剌赤八剌金五百兩、銀一萬兩、錢鈔二萬錠、繒帛一千匹。監察御史彈劾上奏：“翰林學士承旨典哈，他哥哥

“翰林學士承旨典哈，其兄野里牙坐誅，當罷。”從之。戊子，萬安軍黎賊王奴羅等，集衆五萬人寇陵水縣。己丑，賑肇慶路高要縣饑民九千五百四十口。四川行省言：“去年九月，左丞帖木兒不花與祿余賊兵戰被創，賊遂侵境，乞調重慶、叙州兵二千五百人往救之。”順元宣撫司亦言：“賊列行營爲十六所，乞調兵分道備禦。”詔上都留守司爲燕鐵木兒建居第。御史臺言：“選除雲南廉訪司官，多托故不行，繼今有如是者，風憲勿復用。”制可。戊戌，命中書省以鈔三千錠、幣帛各三千匹，給皇子古納答剌歲例鷹犬回賜。諸王章吉獻幹羅思百七十人，酬以銀七十二錠、鈔五千錠。己亥，給幹羅思千人衣糧。山南道廉訪副使禿堅董阿劾：“荆湖北道宣慰使別列怯都嘗貸內府鈔，威逼部民代償，不足則以宣慰司公帑鈔償之。又，副使驢駒，以修治沿江堤岸，縱家奴掊斂民財。二人罪雖遇赦，宜從黜退。”御史臺臣以聞，從之。庚子，封公主不納爲鄆安大長公主。夔路忠信寨洞主阿具什用，合洞蠻八百餘人寇施州。

二月辛丑朔，八番苗蠻駱度來貢方物。癸卯，諸王也先帖木兒薨。甲辰，諸王答兒馬失里、哈兒蠻各遣使來貢葡萄酒、西馬、金鴉鵲。乙巳，以湖廣行省平章珙璐不華爲陝西行臺御史大夫。給豳王及其王傅祿。戊申，雲南行省言：“會通州土官阿賽及河西阿勒等與羅羅賊兵千五百人寇會川路之卜龍村；又，祿余將引兵與茫部合寇羅羅斯，截大渡河、金沙江以攻東川、會通等州。臣等敢奉先所降詔書招諭之，不奉命則從宜進軍。”制可。己酉，賜怯薛官完者帖木兒

野里牙因罪被殺，他應當罷免。”同意這麼辦。戊子，萬安軍黎賊王奴羅等，糾集賊衆五萬人進犯陵水縣。己丑，救濟肇慶路高要縣受災百姓九千五百四十口。四川行省上奏：“去年九月，左丞帖木兒不花與祿余賊兵交戰受挫，賊兵於是侵入省境，乞求調重慶、叙州兵二千五百人前往救援。”順元宣撫司也上奏：“賊兵布列行營十六所，乞求調兵分道防備抵禦。”詔令上都留守司爲燕鐵木兒建築府第。御史臺上奏：“選舉和除授雲南廉訪司的官員，大多藉故不前往赴任，今後有像這樣的，御史不再叙用。”批示同意。戊戌，命令中書省用錢鈔三千錠、繒帛各三千匹，供給皇子古納答剌作爲每年例行的鷹犬回賜。諸王章吉進獻幹羅思一百七十人，償付給銀七十二錠、錢鈔五千錠。己亥，供給幹羅思一千人衣服糧食。山南道廉訪副使禿堅董阿彈劾：“荆湖北道宣慰使別列怯都曾經借內府錢鈔，威脅逼迫所部百姓代爲償還，不足部分則用宣慰司的公款償還。又，副使驢駒，藉口修治沿江堤岸，放縱家奴搜括百姓財物。二人的罪行雖然遇到大赦，應當予以貶官或免職。”御史臺大臣上奏以聞，同意這麼辦。庚子，封公主不納爲鄆安大長公主。夔路忠信寨洞主阿具什用，糾集洞蠻八百餘人進犯施州。

二月辛丑初一，八番苗蠻駱度前來進貢土產。癸卯，諸王也先帖木兒去世。甲辰，諸王答兒馬失里、哈兒蠻分別派使者前來進貢葡萄酒、西馬、金鴉鵲。乙巳，任命湖廣行省平章珙璐不華爲陝西行臺御史大夫。發給豳王和他的王傅俸祿。戊申，雲南行省上奏：“會通州土官阿賽及河西阿勒等與羅羅賊兵一千五百人進犯會川路的卜龍村；又，祿余將要帶兵與茫部會合進犯羅羅斯，切斷大渡河、金沙江以便攻打東川、會通等州。臣等敢請奉先前所頒發的詔書招撫曉諭他們，倘不奉王命則斟酌情況進軍。”批示同意。己酉，賜給怯薛官完者帖木兒及阿昔兒珠衣帽。德寧路去年乾旱，又遇到霜災雹災，百姓開饑

木兒及阿昔兒珠衣帽。德寧路去年旱，復值霜雹，民饑，賑以粟三千石。旌晉寧路沁州劉瑋妻張氏志節。祿余言于四川行省：“自父祖世爲烏撒土官宣慰使，佩虎符，素無異心。曩爲伯忽誘脅，比聞朝廷招諭，而今期限已過，乞再降詔赦，即率四路土官出降。仍乞改屬四川省，隸永寧路，冀得休息。”四川行省以聞，詔中書、樞密、御史諸大臣雜議之。己未，旌寧夏路趙那海孝行。辛酉，燕鐵木兒兼奎章閣大學士，領奎章閣學士院事。己巳，命燕鐵木兒集翰林、集賢、太禧宗禋院，議立太祖神御殿。詔修曲阜宣聖廟。邛州有二井，宋舊名曰金鳳、茅池，天曆初，九月地震，鹽水涌溢，州民侯坤願作什器煮鹽而輸課於官，詔四川轉運鹽司主之。旌濟州任城縣王德妻秦氏、婺州路金華縣吳墳妻宋氏、廬州路高仁妻張氏、甘州路岳忽南妻失林、蓋州完顏帖哥住妻李氏志節。

三月庚午朔，帝師至京師。遣使往西域，賜諸王不賽因綉綵幣帛二百四十匹。中書省臣言：“凡戍遠軍官死而歸葬者，宜視民官例，給道里之費。又，四川驛戶比以軍興消乏，宜遣官同行省量濟之。”制可。燕鐵木兒言：“平江、松江澱山湖圩田方五百頃有奇，當入官糧七千七百石。其總佃者死，頗爲人占耕。今臣願增糧爲萬石入官，令人佃種，以所得餘米贍臣弟撒敦。”從之。洛水溢。爪哇國遣其臣僧伽刺等八十三人，奉金書表及方物來朝貢。己卯，詔：“以西寧王速來蠻鎮禦有勞，其如安定王朵兒只班例，置王傅官四人，鑄印給之。”庚辰，以安陸府賜并王晃火帖木兒爲食邑。旌大都良鄉縣韋安妻

荒，救濟穀子三千石。表彰晉寧路沁州劉瑋妻張氏矢志守節。祿余對四川行省說：“自從父祖世代擔任烏撒土官宣慰使，佩戴虎符，向來沒有異心。過去被伯忽引誘脅迫，近來聽說朝廷招降撫諭，而現在期限已過，乞求再頒詔書赦免，即刻率領四路土官出降。又請求改屬四川省，隸永寧路，希望能夠休養生息。”四川行省把情況上奏以聞，詔令中書省、樞密院、御史臺諸位大臣在一起商議這件事。己未，表彰寧夏路趙那海孝行。辛酉，燕鐵木兒兼任奎章閣大學士，領奎章閣學士院事。己巳，命令燕鐵木兒召集翰林院、集賢院、太禧宗禋院，商議建立太祖神御殿。頒詔修繕曲阜宣聖廟。邛州有二井，宋代舊名爲金鳳、茅池，天曆初年，九月地震，鹽水從井中涌溢，本州百姓侯坤願意做各種器物煮鹽而向官府繳納賦稅，詔令四川轉運鹽司主管這件事。表彰濟州任城縣王德妻秦氏、婺州路金華縣吳墳妻宋氏、廬州路高仁妻張氏、甘州路岳忽南妻失林、蓋州完顏帖哥住妻李氏等矢志守節。

三月庚午初一，皇帝的老師來到京師。派使臣前往西域，賜給諸王不賽因綉綵繒帛二百四十匹。中書省大臣上奏：“凡是戍守遠方的軍官死亡後歸葬的，應視同民官例，供給道路里程的費用。又，四川驛戶近來因戰爭而消乏，應派官員會同行省酌情救濟他們。”頒詔同意。燕鐵木兒上奏：“平江、松江澱山湖圩田面積五百頃有餘，應當繳納官糧七千七百石。那個總管佃耕的人死了，圩田有很多被人搶占耕種。現在臣願意增繳糧食一萬石入官，令人佃種，用所得到的剩餘糧米供給臣弟撒敦。”同意他的請求。洛水泛溢。爪哇國派它的大臣僧伽刺等八十三人，奉泥金書寫的表章及土產前來朝覲進貢。己卯，頒詔：“因西寧王速來蠻鎮守防禦有功勞，讓他如安定王朵兒只班的成例，設置王傅官四人，鑄造官印發給他。”庚辰，把安陸府賜給并王晃火帖木兒作爲食邑。表彰大都良鄉縣韋安妻張氏



張氏貞節。丁亥，諸王伯岳兀、完者帖木兒來朝。戊子，占城國遣其臣阿南那那里沙等四人，奉金書表及方物來朝貢。己丑，復立功德使司。癸巳，皇子古納答剌更名燕帖古思。置興瑞司，掌中宮歲作佛事，秩正三品。乙未，命燕鐵木兒依舊例以鈔萬錠分給蒙古孤寡者。以帝師泛舟于西山高粱河，調衛士三百挽舟。丙申，賜怯薛官篤憐鐵木兒璽書，申飭其所部。賑木憐、苦鹽澤、札哈、掃憐九驛之貧者凡四百五十二戶。丁酉，緬國遣使者阿落等十人，奉方物來朝貢。己亥，賜行樞密院鈔四萬錠，分給征烏撒、烏蒙所調陝西、四川蒙古軍及漸丁萬人。高唐、德、冀諸州，大名、汴梁、廣平諸路，有蟲食桑葉盡。

夏四月壬寅，中書省臣言：“去歲宿衛士給鈔者萬五千人，今減去千四百人，餘當給者萬三千六百人。又，太府監歲支幣帛二萬匹，不足於用，請再給二百匹。”并從之。四川師壁、散毛、盤速出三洞蠻野王等二十三人來貢方物。戊申，大寧路地震。四川大盤洞謀者什用等十四人來貢方物。丙辰，諸王不別居法郎，遣使者要忽難等，及西域諸王不賽因使者也先帖木兒等，皆來貢方物。戊午，命奎章閣學士院以國字譯《貞觀政要》，鋟板模印，以賜百官。四川行省平章汪壽昌辭職，不允。以作佛事祈福，釋御史臺所囚定興劉縣尹及刑部囚二十六人。乙丑，安南國世子陳日焯遣其臣鄧世延等二十四人來貢方物。安西王阿難答之子月魯帖木兒，坐與畏兀僧玉你達八的刺板的、國師必刺忒納失里沙津愛護持謀不軌，命宗王、大臣雜鞠之，獄成，三

貞節。丁亥，諸王伯岳兀、完者帖木兒來朝。戊子，占城國派它的大臣阿南那那里沙等四人，奉泥金書寫的表章及土產前來朝覲進貢。己丑，再次設立功德使司。癸巳，皇子古納答剌改名為燕帖古思。設置興瑞司，掌管中宮每年作佛事，官秩正三品。乙未，命令燕鐵木兒按照舊例把錢鈔一萬錠分別發給蒙古孤寡之人。因為皇帝的老師在西山高粱河坐船游玩，調三百名衛士牽引船隻。丙申，賜給怯薛官篤憐鐵木兒璽書，告誡他所統領的部下。救濟木憐、苦鹽澤、札哈、掃憐九個驛站中貧窮的人共四百五十二戶。丁酉，緬國派使者阿落等十人，奉土產前來朝賀進貢。己亥，賜給行樞密院錢鈔四萬錠，分別賞給征討烏撒、烏蒙時所調用的陝西、四川的蒙古軍及漸丁一萬人。高唐、德、冀各州，大名、汴梁、廣平各路，有害蟲把桑葉吃光。

夏四月壬寅，中書省大臣上奏：“去年宿衛士供給錢鈔的有一萬五千人，現在減少一千四百人，剩下應當供給的是一萬三千六百人。又，太府監每年支取繒帛二萬匹，不够使用，請求再撥給二百匹。”一并同意。四川師壁、散毛、盤速出三個洞的蠻野王等二十三人前來進貢土產。戊申，大寧路地震。四川大盤洞的謀者什用等十四人前來進貢土產。丙辰，諸王不別居住在法郎，派使者要忽難等，以及西域諸王不賽因的使者也先帖木兒等，都來進貢土產。戊午，命令奎章閣學士院用蒙古文字翻譯《貞觀政要》，雕版刻印，用來賞賜百官。四川行省平章汪壽昌辭職，不答應。由於作佛事祈福，釋放御史臺所囚禁的定興劉縣尹及刑部囚犯二十六人。乙丑，安南國的世子陳日焯派他的大臣鄧世延等二十四人前來進貢土產。安西王阿難答的兒子月魯帖木兒，因與畏兀僧人玉你達八的刺板的、國師必刺忒納失里沙津愛護持圖謀不軌獲罪，命令宗王、大臣共同審訊他們，罪案成立，三人都伏法被殺，照例沒收他們的家產。把必刺忒納失里沙津愛護持妻丑丑賜給通政副使伯藍，玉鞍賜給撒

人皆伏誅，仍籍其家。以必刺忒納失里沙津愛護持妻丑丑賜通政副使伯藍，玉鞍賜撒敦，餘人畜、土田及七寶奩具、金珠、寶玉、鈔幣，并沒入大承天護聖寺。免四川行省境內今年租。命有司爲伯顏建生祠，立紀功碑于涿州，仍別建祠、立碑于汴梁。戊辰，免雲南行省田租三年。安州饑，給河間鹽課鈔萬錠賑之。東昌、濟寧二路及曹、濮諸州，皆有蟲食桑。

五月己巳朔，高昌王 藏吉薨，其弟太平奴襲位。壬申，賑木憐、七里等二十三驛，人米二石。癸酉，熒惑犯東井。賜燕鐵木兒宴于流盃池。雲南 大理、中慶等路大饑，賑鈔十萬錠。甲戌，升尚舍寺爲從三品。撒迪請備錄皇上登極以來固讓大凡、往復奏答，其餘訓敕、辭命及燕鐵木兒等宣力效忠之迹，命朵來續爲《蒙古脫卜赤顏》一書，置之奎章閣，從之。賜湖廣行省平章政事脫亦納金虎符。旌保定路 郭瑋孝行、探忒妻 靈保賢孝。戊寅，幸大承天護聖寺。京師地震有聲。己卯，命諸王也失班還鎮。浙西道廉訪司劾副使三寶凶惡陰險，紊亂紀綱，詔罷之。壬午，復賑糶米五萬石，濟京城貧民。戊子，唐其勢以疾先往上都，賜藥價鈔千錠。遣使往帝師所居撒思吉牙之地，以珠織制書宣諭其屬，仍給鈔四千錠、幣帛各五千匹，分賜之。賑帖里干、不老、也不徹溫等十九驛，人米二石。庚寅，大駕發大都，時巡于上都。置山東 益都等處金銀銅鐵提舉司。辛卯，復以司徒印給萬安寺僧嚴吉祥。詔給鈔五萬錠，修帝師巴思八影殿。壬辰，太常博士王瓚言：“各處請加封神廟，濫及淫祠。按《禮經》，以勞定國，以死勤事，能禦大災，能捍

敦，其餘的人畜、土田及七寶奩具、金珠、寶玉、鈔帛，一并沒收給大承天護聖寺。免收四川行省境內今年田租。命令有關部門爲伯顏建造生祠，在涿州樹立紀功碑，還另外在汴梁建造祠堂、樹立紀功碑。戊辰，免收雲南行省田租三年。安州饑荒，撥給河間鹽稅錢鈔一萬錠救濟他們。東昌、濟寧二路及曹、濮各州，都有害蟲吃桑葉。

五月己巳初一，高昌王 藏吉去世，他的弟弟太平奴繼承王位。壬申，救濟木憐、七里等二十三個驛站，每人米二石。癸酉，熒惑星犯東井星。在流盃池爲燕鐵木兒賜宴。雲南 大理、中慶等路嚴重饑荒，救濟錢鈔十萬錠。甲戌，將尚舍寺升爲從三品。撒迪請求完備記載皇上登極以來堅決辭讓的大要、往復奏請回答，其餘訓敕、辭命及燕鐵木兒等宣力效忠的事迹，命令朵來續寫爲《蒙古脫卜赤顏》一書，把它放在奎章閣，同意他的請求。賜給湖廣行省平章政事脫亦納金虎符。表彰保定路 郭瑋孝行、探忒妻 靈保賢惠孝順。戊寅，皇帝到大承天護聖寺。京師地震發出聲響。己卯，命令諸王也失班返回鎮所。浙西道廉訪司彈劾副使三寶凶惡陰險，紊亂紀綱，頒詔罷免他。壬午，再次救濟出賣糧米五萬石，救濟京城貧苦百姓。戊子，唐其勢因病先往上都，賜給藥價錢鈔一千錠。派使臣前往皇帝老師所居住的撒思吉牙地區，用珍珠編織的制書宣告曉諭他的部從，又撥給錢鈔四千錠、繒帛各五千匹，分別賜給他們。救濟帖里干、不老、也不徹溫等十九個驛站，每人糧米二石。庚寅，皇帝從大都出發，依時到上都巡視。設立山東 益都等處金銀銅鐵提舉司。辛卯，再次把司徒的官印頒給萬安寺僧人嚴吉祥。詔令撥給錢鈔五萬錠，修繕皇帝老師巴思八的影殿。壬辰，太常博士王瓚上奏：“各處請求加封神廟，泛濫到不正當的祠廟。按《禮經》，以功安定國家，以死盡力王事，能抗禦大災，能抵禦大患，就祭祀他。那些不在祀典的神，今後不許加封。”批示同意。丁酉，白

大患，則祀之。其非祀典之神，今後不許加封。”制可。丁酉，白虹并日出，長竟天。追封顏子父顏無繇爲杞國公，謚號叫文裕；母齊姜氏 杞國夫人，謚號叫端獻；妻宋戴氏 兗國夫人，謚貞素。甘州大雹。揚州之江都、泰興，德安府之雲夢、應城縣水。汴梁之睢州、陳州、開封、蘭陽、封丘諸縣河水溢。滹沱河決，沒河間清州等處屯田四十三頃。常寧州饑，賑糶米二千四百石。杭州火，被災九十一戶，池州火，被災七十三戶，命江浙行省量賑之。

六月己亥朔，以月魯帖木兒等罪詔告中外，赦天下。免四川行省今年差稅、陝西行省今年商稅。錄用朵朵、王士熙、脫歡等。己酉，以御史中丞趙世安爲中書左丞。癸丑，遣使分祀岳鎮海瀆。戊午，給鈔五萬錠，賜雲南行省爲公儲。己未，燕鐵木兒言：“頃伯顏封浚寧王，賜食邑嵩州，今請於瀕汴擇一州賜之。”詔改賜陳州。癸亥，加授知樞密院事也卜倫開府儀同三司。乙丑，御史臺臣劾遼陽行省參政賽甫丁庸俗卑鄙不勝任，罷之。監察御史陳思謙言：“內外官非文武全才、出處繫天下安危、能拯金革之難者，勿許奪情起復。”制可。禁諸卜筮、陰陽人，毋出入諸王公大臣家。晉寧、冀州桑災。益都、濟寧大雨。無爲州、和州水。旌歸德府永城縣民張氏孝節。

秋七月戊辰朔，諸王答里麻失里等遣使來貢虎豹。雲南行省言：“本省舊降給驛璽書六十九、金字圓符四，伯忽之亂，散失殆盡，乞更賜爲宜。”敕更賜璽書三十二、圓符四，仍究詰所失者。辛未，以車坊官園賜伯顏。賜從征雲南將校三百四十七人

色長虹同太陽一起出現，長度窮盡天空。追封顏子父顏無繇爲杞國公，謚號叫文裕；母齊姜氏爲杞國夫人，謚號叫端獻；妻宋戴氏爲兗國夫人，謚號叫貞素。甘州降大冰雹。揚州的江都、泰興，德安府的雲夢、應城縣發生水災。汴梁的睢州、陳州、開封、蘭陽、封丘各縣黃河水外溢。滹沱河決口，淹沒河間清州等處屯田四十三頃。常寧州饑荒，救濟出賣糧米二千四百石。杭州發生火災，受災九十一戶，池州發生火災，受災七十三戶，命令江浙行省斟酌情況救濟受災人家。

六月己亥初一，將月魯帖木兒等的罪行詔告朝廷內外，大赦天下。免收四川行省今年的差稅、陝西行省今年的商稅。錄用朵朵、王士熙、脫歡等。己酉，任命御史中丞趙世安爲中書左丞。癸丑，派使臣分別祭祀名山大川。戊午，撥出錢鈔五萬錠，賜給雲南行省作爲公儲。己未，燕鐵木兒上奏：“前不久伯顏被封爲浚寧王，賜給嵩州作爲食邑，現在請求在臨近汴的地方選擇一州賜給他。”頒詔改賜陳州。癸亥，加授知樞密院事也卜倫開府儀同三司。乙丑，御史臺大臣彈劾遼陽行省參政賽甫丁庸俗卑鄙不勝任，罷免賽甫丁。監察御史陳思謙上奏：“朝廷內外官員不是文武全才、出處關係天下安危、能拯救戰爭災難的人，不要允許在爲父母守喪期間起用復職。”批示同意。禁止各種卜筮、看陰陽的人，不許出入各王公大臣家。晉寧、冀州桑樹發生災害。益都、濟寧降大雨。無爲州、和州發生水災。表彰歸德府永城縣百姓張氏孝敬父母的節操。

秋七月戊辰初一，諸王答里麻失里等派使者前來進貢虎豹。雲南行省上奏：“本省過去頒降使用驛站的璽書六十九道、金字圓符四個，伯忽之亂，散失得差不多淨盡了，乞求重新頒賜爲宜。”頒敕重新頒賜璽書三十二道、圓符四個，仍需追究丟失璽書和圓符的人。辛未，把車坊官園賜給伯顏。賞賜從征雲南的將校三百四十七人

鈔幣有差。調軍士修柳林海子橋道。乙亥，命僧於鐵幡竿修佛事，施金百兩、銀千兩、幣帛各五百匹、布二千匹、鈔萬錠。丁丑，賑蒙古軍流離至陝西者四百六十七戶糧三月，遣復其居，戶給鈔五十錠。湖廣行省言：“黎賊勢猖獗，乞益兵三千以備調用。”有旨：“依前詔，促移剌四奴剌日進兵。”壬午，江西行省造螺鈔凡榻遺燕鐵木兒，詔賜匠者幣帛各一。甲申，燕鐵木兒獻幹羅思二千五百人。旌裕州民李庭瑞孝行。庚寅，給鈔萬錠，命燕鐵木兒分賜累朝官分嬪御之貧乏者。壬辰，西域諸王不賽因遣哈只怯馬丁以七寶水晶等物來貢。給蒙古民及各部衛士鈔幣有差，仍賑糧五月。甲午，北邊諸王月即別遣南忽里等來朝貢。燕鐵木兒言：“諸王徹徹禿、沙哥，曩坐罪流南荒，乞賜矜閔，俾還本部。”從之。賑宗仁衛軍士九百戶各鈔一錠。滕州民饑，賑糴米二萬石。慶都縣大饑，以河間鹽課鈔萬錠賑之。

八月辛丑，諸王阿兒加失里進獻幹羅思三十人、漸丁百三人。賑大都寶坻縣饑民以京畿運司糧萬石。癸卯，吳王木喃子及諸王答都河海、鎖南管卜、帖木兒赤、帖木迭兒等來朝。賜護守上都宮殿衛卒二千二百二十九人，人鈔二十五錠。乙巳，天鼓鳴于東北。丙午，遣官祭社稷。丁未，有事于太廟。海道漕運糧六十九萬餘石至京師。己酉，隴西地震。帝崩，壽二十有九，在位五年。癸丑，靈駕發引，葬起輦谷，從諸帝陵。元統二年正月己酉，太師右丞相伯顏率文武百官等議，上尊諡曰聖明元孝皇帝，廟號文宗，國言諡號曰札牙篤皇帝，請諡于南郊。三月己酉，祔于太

錢鈔繒帛各有等差。調軍士修築柳林海子橋道。乙亥，命令僧人在鐵幡竿作佛事，施捨金一百兩、銀一千兩、繒帛各五百匹、棉布二千匹、錢鈔一萬錠。丁丑，救濟蒙古軍流離到陝西的四百六十七戶口糧三個月，遣發他們返回自己居住的地方，每戶頒發錢鈔五十錠。湖廣行省上奏：“黎賊氣焰猖獗，乞求增兵三千以備調用。”有聖旨：“依照從前的詔書，督促移剌四奴嚴格限定日期進兵。”壬午，江西行省製造螺鈔几案和床榻贈給燕鐵木兒，頒詔賜給工匠繒帛各一匹。甲申，燕鐵木兒進獻幹羅思二千五百人。表彰裕州百姓李庭瑞孝行。庚寅，撥出錢鈔一萬錠，命令燕鐵木兒分別賜給歷朝後宮嬪妃中貧窮缺錢的人。壬辰，西域諸王不賽因遣哈只怯馬丁奉七寶水晶等物前來進貢。頒發給蒙古百姓及各部衛士錢鈔繒帛各有等差，又救濟口糧五個月。甲午，北部邊境諸王月即別派南忽里等前來朝覲進貢。燕鐵木兒上奏：“諸王徹徹禿、沙哥，從前因犯罪流放南方荒遠地區，乞求垂賜憐憫，使返回本部。”同意這麼辦。救濟宗仁衛軍士九百戶每戶錢鈔一錠。滕州百姓饑荒，救濟出賣糧米二萬石。慶都縣嚴重饑荒，用河間鹽稅錢鈔一萬錠給以救濟。

八月辛丑，諸王阿兒加失里進獻幹羅思三十人、漸丁一百零三人。用京畿運司的糧食一萬石救濟大都寶坻縣飢民。癸卯，吳王木喃子及諸王答都河海、鎖南管卜、帖木兒赤、帖木迭兒等來朝。賞賜保護守衛上都宮殿的衛卒二千二百二十九人，每人錢鈔二十五錠。乙巳，天鼓在東北方鳴響。丙午，派官員祭祀土神和穀神。丁未，在太廟祭祀。經海上漕運的糧食六十九萬餘石抵達京師。己酉，隴西地震。皇帝駕崩，年紀二十九，在位五年。癸丑，靈車出發，安葬在起輦谷，隨從各先帝陵墓。元統二年正月己酉，太師右丞相伯顏率領文武百官等商議，上尊諡為聖明元孝皇帝，廟號文宗，蒙古語諡號為札牙篤皇帝，在南郊向天地告諡。三月己酉，把神主送太廟配祭。後至元六年六月，由於皇帝圖謀做不遵守法度的事，使明宗飲恨而死，頒詔取消文宗在

廟。後至元六年六月，以帝謀爲不軌，使明宗飲恨而崩，詔除其廟主。放燕帖古思於高麗，未至，月闊察兒害之于中道。

廟中的神主牌位。把燕帖古思流放到高麗，沒有到達，月闊察兒在路途中殺害了他。

# 元史卷三十七

## 本紀第三十七

### 寧宗

寧宗冲聖嗣孝皇帝，諱懿璘質班，明宗第二子也。母曰八不沙皇后，乃蠻真氏。初，武宗有子二人，長明宗，次文宗。延祐中，明宗封周王，出居朔漠。泰定之際，正統遂偏。天曆元年，文宗入紹大統，內難既平，即遣使奉皇帝璽綬，北迎明宗。明宗崩，文宗復即皇帝位。明宗有子二人，長妥懽帖木耳，次即帝也。天曆三年二月乙巳，封帝爲郕王。

至順三年八月己酉，文宗崩于上都，皇后導揚末命，申固讓初志，傳位於明宗之子。時妥懽帖木耳出居靜江，帝以文宗眷愛之篤，留京師。太師、太平王、右丞相燕鐵木兒，請立帝以繼大統。於是遣使徵諸王會京師，中書百司政務，咸啓中官取進止。甲寅，中書省臣奉中官旨，預備大朝會賞賜金銀幣帛等物。乙卯，燕鐵木兒奉中官旨，賜駙馬也不干子歡忒哈赤、太尉孛蘭奚、句容郡王答鄰答里、僉事小薛、阿麻剌台之子禿帖木兒、公主本答里、諸王丑漢妃公主台忽都魯、諸王卯澤妃公主完者台及公主本答里、徹里帖木兒等金、銀、幣、鈔有差。是月，渾源、雲內二州隕霜殺禾。冀寧路之陽曲、河曲二縣及荆門州皆旱。江水又溢。高郵府之寶應、興化二縣，德安

寧宗冲聖嗣孝皇帝，名諱是懿璘質班，是明宗第二子。母爲八不沙皇后，姓乃蠻真氏。當初，武宗有子二人，長子明宗，次子文宗。延祐年間，明宗封爲周王，出居在北部沙漠。泰定的時候，正統傳位發生偏差。天曆元年，文宗入繼帝位，內部災患平定後，便派使者奉皇帝印綬，北迎明宗。明宗駕崩，文宗重新即皇帝位。明宗有子二人，長子妥懽帖木耳，次子就是皇帝。天曆三年二月乙巳，封皇帝爲郕王。

至順三年八月己酉，文宗在上都駕崩，皇后導揚文宗最後的詔命，表達堅決辭讓的最初心志，傳位給明宗的兒子。當時妥懽帖木耳出居在靜江，皇帝因文宗愛念之深，留在京師。太師、太平王、右丞相燕鐵木兒，請求立皇帝來繼承帝位。於是派使者徵召諸王來京師會合，中書各部門的政務，全都啓奏中官取得進退去留。甲寅，中書省大臣奉中官旨意，預先準備大朝會時用作賞賜的金銀繒帛等物。乙卯，燕鐵木兒奉中官旨意，賞賜駙馬也不干子歡忒哈赤、太尉孛蘭奚、句容郡王答鄰答里、僉事小薛、阿麻剌台的兒子禿帖木兒、公主本答里、諸王丑漢妃公主台忽都魯、諸王卯澤妃公主完者台及公主本答里、徹里帖木兒等金、銀、繒帛、錢鈔各有等差。這個月，渾源、雲內二州降霜凍死禾苗。冀寧路的陽曲、河曲二縣及荆門州都有旱災。長江水又泛濫。高郵府的寶應、興化二縣，德安府的雲夢、應城二縣降大雨，發生水災。

府之雲夢、應城二縣大雨，水。

九月丁丑，填星犯太微垣左執法。辛巳，修皇太后儀仗。是夜地震有聲來自北。是月，益都路之莒、沂二州，泰安州之奉符縣，濟寧路之魚臺、豐縣，曹州之楚丘縣，平江、常州、鎮江三路，松江府、江陰州，中興路之江陵縣，皆大水。河南府之洛陽縣旱。

十月庚子，帝即位于大明殿，大赦天下，詔曰：

洪惟太祖皇帝，啓闢疆宇；世祖皇帝，統一萬方；列聖相承，法度明著。我曲律皇帝入纂大統，修舉庶政，動合成法，授大寶位于普顏篤皇帝以及格堅皇帝。曆數之歸，實當在我忽都篤皇帝、扎牙篤皇帝，而各播越遼遠。時則有若燕鐵木兒，建義效忠，戡平內難，以定邦國，協恭推戴扎牙篤皇帝。登極之始，即以讓兄之詔明告天下。隨奉璽紱，遠迓忽都篤皇帝，朔方言還，奄棄臣庶。扎牙篤皇帝，荐正宸極，仁義之至，視民如傷，恩澤旁被，無間遠邇。顧育眇躬，尤篤慈愛。賓天之日，皇后傳顧命於太師、太平王、右丞相、答剌罕燕帖木兒，太保、浚寧王、知樞密院事伯顏等，謂聖體彌留，益推固讓之初志，以宗社之重，屬諸大兄忽都篤皇帝之世嫡。乃遣使召諸王宗親，以十月一日來會于大都，與宗王、大臣同奉遺詔。揆諸成憲，宜御神器。以至順三年十月初四日，即皇帝位于大明殿。可大赦天下。自至順三年十月初四日昧爽以前，除謀反大逆、謀殺祖父母、父母、妻妾殺夫、奴婢殺主、謀故殺人、但犯強盜、印造偽鈔、蠱毒魔魅犯上者不

九月丁丑，土星犯太微垣左執法。辛巳，整飾皇太后儀仗。這天夜裏地震，有聲音從北邊傳來。這個月，益都路的莒、沂二州，泰安州的奉符縣，濟寧路的魚臺、豐縣，曹州的楚丘縣，平江、常州、鎮江三路，松江府、江陰州，中興路的江陵縣，全都發生嚴重水災。河南府的洛陽縣乾旱。

十月庚子，皇帝在大明殿即位，大赦天下，頒詔說：

偉大的太祖皇帝，開闢疆宇；世祖皇帝，統一萬方；歷代聖皇相承，法度明確顯著。我曲律皇帝入繼帝位，修舉各種政務，行動符合成法，將帝位傳給普顏篤皇帝以及格堅皇帝。帝王相繼次第的歸向，實在應當在我忽都篤皇帝、扎牙篤皇帝，可是他們分別流亡在遼遠地區。當時則有像燕鐵木兒，倡義效忠，戡平內部災患，來安定邦國，協力恭敬地推戴扎牙篤皇帝。登極的開始，便將把帝位讓給其兄的詔書明白地告示天下。隨即捧玉璽和印帶，遠迎忽都篤皇帝，身在北方的忽都篤皇帝說要返回，却突然駕崩，拋棄了大臣和百姓。扎牙篤皇帝，重正君位，仁義達到極點，看待百姓像對受傷的人，恩澤遍及天下，沒有遠近的差別。看顧撫育微小的我，慈愛尤為深厚。駕崩的那一天，皇后向太師、太平王、右丞相、答剌罕燕帖木兒，太保、浚寧王、知樞密院事伯顏等傳達遺詔，說聖體彌留之際，益發推揚堅決辭讓的最初志向，將宗廟社稷的重任，屬意於大兄忽都篤皇帝的嫡長子。於是派使臣宣召諸王和宗親，於十月一日到大都來聚會，與宗室諸王、大臣同奉遺詔。用成法度量，應當統治天下。於至順三年十月初四日，在大明殿即皇帝位。可大赦天下。自至順三年十月初四日天亮以前，除去謀反大逆、謀殺祖父母、父母、妻妾殺丈夫、奴婢殺主子、謀劃故意殺人、詐騙犯和強盜、印造假錢鈔、用毒藥害人和裝神弄鬼嚇人及冒犯尊長的不予赦免外，其餘一切罪犯，全部赦免除罪。

赦外，其餘一切罪犯，咸赦除之。

大都、上都、興和三路，差稅免三年。腹裏差發并其餘諸郡不納差發去處，稅糧十分爲率，免二分。江淮以南，夏稅亦免二分。土木工役，除倉庫必合修理外，毋復創造，以紓民力。民間在前應有逋欠差稅課程，盡行蠲免。監察御史、肅政廉訪司官并內外三品以上正官，歲舉才堪守令者一人，申達省部，先行錄用。如果稱職，舉官優加旌擢。一任之內，或犯贓私者，量其輕重黜罰。其不該原免重囚，淹禁三年以上、疑不能決者，申達省部，詳讞釋放。學校農桑、孝義貞節、科舉取士、國學貢試，并依舊制。廣海、雲南梗化之民，詔書到日，限六十日內出官，與免本罪，許以自新。

於戲！肆予冲人，托于天下臣民之上，任大守重，若涉淵冰。尚賴宗王大臣、百司庶府，交修乃職，思盡厥忠。嘉與億兆之民，共保承平之治。咨爾多方，體予至意！故茲詔示，想知悉。

辛丑，以知樞密院事撒敦爲御史大夫，中書右丞撒迪爲中書平章政事，宣政使闊里吉思爲中書右丞，中書平章政事禿兒哈鐵木兒知樞密院事。乙巳，造皇太后玉冊、玉寶。丁未，皇太后命作兩宮幄殿、車乘、供張。戊申，賞賚諸王金、幣，其數如文宗即位之制。立徽政、中政二院。己酉，太白犯斗宿。敕：“諸王、駙馬、勳舊大臣及中書省、樞密院、御史臺秩正二品，百司庶府秩至一品者，闕門之內，得施繩床以坐，餘皆禁之。”庚戌，修郊祀法服。以宦者鐵古思、哈里兀答兒、黑狗者、闊闊出，都爲中政院使。辛亥，由於江浙連年

大都、上都、興和三路，差役賦稅免收三年。中書省直轄地區的差發以及其餘各郡不繳納差發的去處，稅糧以十分爲標準，免收二分。江淮以南，夏稅也免收二分。土木工程，除倉庫一定應該修理以外，不要再創建新工程，以便緩和民力。民間在此以前一應所有拖欠的差稅和各種稅收，全部給以減免。監察御史、肅政廉訪司官員以及朝廷內外三品以上正職官員，每年推舉才能堪任太守、縣令的一人，申報到中書省，先行錄用。如果稱職，對舉薦的官員從優加以表彰提拔。一任之內，若犯貪贓利己罪的，斟酌罪行輕重罷免處罰。那些不該寬免的重囚，監禁三年以上、有疑點不能判決的，申報到中書省，詳細審訊定案給以釋放。學校農桑、孝行貞節、科舉取士、國學貢試，一并依舊制實行。廣海、雲南頑固不化之民，詔書到達之日，限六十日內到官府自首，可赦免原來罪行，允許改過自新。

嗚呼！我這個年幼的人，寄托在天下臣民上面，任務和職守重大，如涉深淵，如履薄冰。還需依靠宗王大臣、各部門衆官府，共同修明你們的職守，獻出你們的忠心和全部思慮。善待億兆百姓，共保天下太平盛世。你們各方面，要體察我的至誠心意！故此詔示，希望知悉。

辛丑，任命知樞密院事撒敦爲御史大夫，中書右丞撒迪爲中書平章政事，宣政使闊里吉思爲中書右丞，中書平章政事禿兒哈鐵木兒爲知樞密院事。乙巳，造皇太后玉冊、玉寶。丁未，皇太后命令製作東西兩宮帳殿、車駕乘輿、陳設之物。戊申，賞賜諸王金、繒帛，所賞賜的數量如同文宗即位時的規格。設立徽政、中政二院。己酉，太白星犯斗宿。敕令：“諸王、駙馬、勳舊大臣及中書省、樞密院、御史臺官階正二品，各部門和衆官府品級達到一品的，宮闕大門以內，可以施設繩床作爲座位，其餘的全都禁止這樣做。”庚戌，整頓郊祀時穿着的禮服。任命宦官鐵古思、哈里兀答兒、黑狗者、闊闊出，都爲中政院使。辛亥，由於江浙連年



闕闕出，并爲中政院使。辛亥，以江浙歲比不登，其海運糧不及數，俟來歲補運。壬子，定婦人犯私鹽罪，著爲令。甲寅，諸王不賽因遣使貢塔里牙八十八斤、佩刀八十，賜鈔三千三百錠。乙卯，以即位告祭南郊。丙辰，給宿衛士、蒙古、漢軍三萬人禦寒衣。命江浙行省範銅造和寧宣聖廟祭器，凡百三十有五事。己未，告祭太廟。庚申，告祭社稷。以伯顏爲徵政使，依前開府儀同三司、浚寧王、太保、錄軍國重事、知樞密院事。提調忠翊侍衛親軍都指揮使司事伯撒里、右都威衛都指揮使常不蘭奚，并爲徵政使。賜諸妃后大朝會賞賚有差。甲子，以諸王忽剌台貧乏，賜鈔五百錠。皇弟燕帖古思受戒於西僧加兒麻哇。敕：“百官及宿衛士有只孫衣者，凡與宴饗，皆服以侍。其或質諸人者，罪之。”丙寅，楚丘縣河堤壞，發民丁二千三百五十人修之。

十一月己巳，詔翰林國史、集賢院、奎章閣學士院集議先皇帝廟號、神主、升祔武宗皇后及改元事。庚午，賜郯王 徹徹禿以海寧州 胸山、贛榆、沭陽三縣。壬申，命郯王 徹徹禿鎮遼陽。甲戌，遣宿衛官阿察赤以上皇太后玉冊告祭南郊，中書平章政事伯撒里告祭太廟。戊寅，奉玉冊、玉寶尊皇后曰皇太后。皇太后御興聖殿受朝賀。己卯，帝御大明殿受朝賀。庚寅，賜諸王寬徹幣帛各二千匹，以周其貧。左欽察衛士饑，賑糧二月。壬辰，帝崩，年七歲。甲午，葬起輦谷，從諸陵。明年六月己巳，明宗長子妥懽帖木耳即位。至元四年三月辛酉，謚曰冲聖嗣孝，廟號寧宗。四月乙酉，祔于太廟。

無收成，那裏海運的糧食達不到數額，等待來年補運。壬子，確定婦人觸犯有關禁止販賣私鹽的罪行，寫爲法令。甲寅，諸王不賽因派使者進貢塔里牙八十八斤、佩刀八十把，賞賜錢鈔三千三百錠。乙卯，因即位在南郊祭告天地。丙辰，頒給宿衛士、蒙古軍、漢軍三萬人禦寒的衣服。命令江浙行省用模子鑄銅製和寧宣聖廟中的祭祀器皿，共一百三十五件。己未，告祭太廟。庚申，告祭社稷神。任命伯顏爲徵政使，依舊爲開府儀同三司、浚寧王、太保、錄軍國重事、知樞密院事。提調忠翊侍衛親軍都指揮使司事伯撒里、右都威衛都指揮使常不蘭奚，都任徵政使。賜給各位皇妃皇后大朝會時作爲賞賜的財物多少不等。甲子，因諸王忽剌台貧窮困乏，賜給錢鈔五百錠。皇弟燕帖古思在西僧加兒麻哇那裏接受佛教戒條。敕令：“百官及宿衛士有只孫衣的人，凡參加宴會，都要穿上進行服侍。如果有將只孫衣抵押給別人的，治他的罪。”丙寅，楚丘縣 黃河堤壩毀壞，徵調民工二千三百五十人修築。

十一月己巳，頒詔翰林國史院、集賢院、奎章閣學士院集會商議先皇帝廟號、神主、將武宗皇后升入太廟配祭及改元事。庚午，將海寧州 胸山、贛榆、沭陽三縣賜給郯王 徹徹禿。壬申，命郯王 徹徹禿鎮守遼陽。甲戌，因上皇太后玉冊派宿衛官阿察赤告祭南郊，中書平章政事伯撒里告祭太廟。戊寅，捧玉冊玉寶尊皇后爲皇太后。皇太后升坐興聖殿接受朝賀。己卯，皇帝到大明殿接受朝賀。庚寅，賜給諸王寬徹繒帛二千匹，周濟他的貧乏。左欽察衛士發生饑荒，救濟口糧兩個月。壬辰，皇帝駕崩，時年七歲。甲午，埋葬在起輦谷，隨從各先帝陵墓。第二年六月己巳，明宗長子妥懽帖木耳即位。至元四年三月辛酉，加謚號爲冲聖嗣孝，廟號爲寧宗。四月乙酉，送往太廟配祭。

# 元史卷三十八

## 本紀第三十八

### 順帝(一)

順帝名妥懽貼睦爾，明宗之長子。母罕祿魯氏，名邁來迪，郡王阿兒斡廝蘭之裔孫也。初，太祖取西北諸國，阿兒斡廝蘭率其衆來降，乃封爲郡王，俾領其部族。及明宗北狩，過其地，納罕祿魯氏。延祐七年四月丙寅，生帝于北方。

當泰定帝之崩，太師燕鐵木兒與諸王、大臣迎立文宗。文宗既即位，以明宗嫡長，復遣使迎立之。明宗即位于和寧之北，而立文宗爲皇太子。及明宗崩，文宗復正大位。至順元年四月辛丑，明宗后八不沙被讒遇害，遂徙帝于高麗，使居大青島中，不與人接。閱一載，復詔天下，言明宗在朔漠之時，素謂非其己子，移于廣西之靜江。

三年八月己酉，文宗崩，燕鐵木兒請文宗后立太子燕帖古思，后不從，而命立明宗次子懿璘只班，是爲寧宗。十一月壬辰，寧宗崩，燕鐵木兒復請立燕帖古思，文宗后曰：“吾子尚幼，妥懽貼睦爾在廣西，今年十三矣，且明宗之長子，禮當立之。”乃命中書右丞闊里吉思迎帝于靜江。至良鄉，具鹵簿以迓之。燕鐵木兒既見帝，并馬徐行，具陳迎立之意，帝幼且畏之，一無所答。於是燕鐵木兒疑之。故帝至京，久不得立。適太史亦言帝不可立，立則天下亂，以故議未決。遷延者數月，國事

順帝名妥懽貼睦爾，是明宗的長子。母親罕祿魯氏，名邁來迪，郡王阿兒斡廝蘭的後代孫女。當初，太祖攻下西北各國時，阿兒斡廝蘭帶領他的部衆來投降，便封他爲郡王，使他統領他的部族。等到明宗巡察北方時，路過他的封地，娶了罕祿魯氏。延祐七年四月丙寅，在北方生下順帝。

當泰定帝駕崩時，太師燕鐵木兒和諸王、大臣迎接文宗即位。文宗即位後，因爲明宗是嫡長子，又派使者迎他即位。明宗在和寧的北邊即位，而且立文宗爲皇太子。等明宗駕崩，文宗又恢復皇帝位。至順元年四月辛丑，明宗皇后八不沙受讒言被殺，便把順帝遷移到高麗，讓他居住在大青島中，不同別人來往。過了一年，又頒詔天下，說明明宗在北部沙漠的時候，一向稱順帝不是他的兒子，又遷移到廣西的靜江。

三年八月己酉，文宗駕崩，燕鐵木兒請文宗皇后立太子燕帖古思，皇后未聽他的意見，而命立明宗次子懿璘只班，這就是寧宗。十一月壬辰，寧宗駕崩，燕鐵木兒又請立燕帖古思爲帝，文宗皇后說：“我兒還年幼，妥懽貼睦爾在廣西，今年十三歲了，而且是明宗的長子，按禮法應立他。”於是就命中書右丞闊里吉思到靜江接順帝。到良鄉，準備皇帝儀仗隊迎駕。燕鐵木兒拜見順帝以後，并馬緩緩前行，詳細陳述迎立他即位的意思，順帝年幼而且怕他，沒有回答一句話。於是燕鐵木兒對他有懷疑。因此順帝到京城後，很長時間不能即位。恰好太史也說皇帝不能立，立了就要天下混亂，因此議而不決。拖延了數月，國家大事都由燕鐵木

皆決於燕鐵木兒，奏文宗后而行之。俄而燕鐵木兒死，后乃與大臣定議立帝，且曰：“萬歲之後，其傳位於燕帖古思，若武宗、仁宗故事。”諸王宗戚奉上璽綬勸進。

四年六月己巳，帝即位於上都，詔曰：

洪惟我太祖皇帝，受命于天，肇造區夏；世祖皇帝，奄有四海，治功大備；列聖相傳，丕承前烈。我皇祖武宗皇帝入纂大統，及致和之季，皇考明宗皇帝遠居朔漠，札牙篤皇帝戡定內難，讓以天下。我皇考寶天，札牙篤皇帝復正宸極。治化方隆，奄棄臣庶。

今皇太后召大臣燕鐵木兒、伯顏等曰：“昔者闊徹伯、脫脫木兒、只兒哈郎等謀逆，以明宗太子為名，又先為八不沙始以妒忌，妄構誣言，疏離骨肉。逆臣等既正其罪，太子遂遷于外。札牙篤皇帝後知其妄。尋至大漸，顧命有曰：‘朕之大位，其以朕兄子繼之。’”時以朕遠征南服，以朕弟懿璘只班登大位，以安百姓，乃遽至大故。皇太后體承札牙篤皇帝遺意，以武宗皇帝之元孫，明宗皇帝之世嫡，以賢以長，在予一人，遣使迎還。徵集宗室諸王來會，合辭推戴。今奉皇太后勉進之篤，宗親大臣懇請之至，以至順四年六月初八日，即皇帝位於上都。

於戲！惟天、惟祖宗全付予有家，栗栗危懼，若涉淵冰，罔知攸濟。尚賴宗親臣鄰，交修不逮，以底隆平。其赦天下。

時有阿魯輝帖木兒者，明宗親臣也，言於帝曰：“天下事重，宜委宰相決之，庶可責其成功；若躬自聽斷，則必

兒決定，再稟告文宗皇后施行。不久燕鐵木兒死，皇后就和大臣商定立皇帝，而且說：“皇帝去世後，他傳位給燕帖古思，如同武宗、仁宗舊例。”諸王及宗親奉上御璽綬帶勸皇帝即位。

四年六月己巳，皇帝在上都即位，頒詔說：

我們偉大的太祖皇帝，接受上天的旨意，開創華夏基業；世祖皇帝，擁有四海，治理國家功績卓著；一代一代的聖皇相傳，繼承前代大業。我皇祖武宗皇帝承繼帝位，到致和年間，皇考明宗皇帝遠在北方沙漠，札牙篤皇帝平定內亂，把天下讓給他。我皇考歸天，札牙篤皇帝又做了皇帝。治理和教化正盛，忽然拋下臣民棄世。

當今皇太后召見大臣燕鐵木兒、伯顏等說：“過去闊徹伯、脫脫木兒、只兒哈郎等圖謀叛逆，用明宗太子的名義，又由於當初被八不沙妒忌，捏造荒誕的罪名，離間骨肉。叛臣等已被判罪，於是太子被遷到外地。札牙篤皇帝後來知道那些荒誕的罪狀。不久病危，臨終遺詔說：‘朕的帝位，應由我哥哥的兒子繼承它。’”當時由於朕遠征南方，由朕弟懿璘只班即帝位，以便安撫百姓，却很快病故。皇太后體察秉承札牙篤皇帝的遺意，因為朕是武宗皇帝的長孫，明宗皇帝的嫡系長子，既賢明又為長，祇朕一人，派使臣迎朕回來。召集宗室諸王前來聚會，大家一致推舉擁立。現在承蒙皇太后勉勵朕進取的深情厚意，宗親大臣們至誠的懇求，在至順四年六月初八日，在上都即皇帝位。

嗚呼！是上天、是祖宗把國家交給我，膽戰心驚，好像趟深水走薄冰，不知怎麼渡過去。還得仰仗宗親近臣，代朕彌補考慮不周的地方，從而達到太平盛世。應大赦天下。

當時有位叫阿魯輝帖木兒的人，是明宗親近的大臣，他對皇帝說：“國家大事重要，應該委托宰相去裁決，大致可以成功；如果親自決斷，那麼一

負惡名。”帝信之。由是深居宮中，每事無所專焉。辛未，命伯顏爲太師、中書右丞相、上柱國、監修國史，兼奎章閣大學士，領學士院、太史院、回回、漢人司天監事；撒敦爲太傅、左丞相。是月，大霖雨，京畿水平地丈餘，饑民四十餘萬，詔以鈔四萬錠賑之。涇河溢，關中水災。黃河大溢，河南水災。兩淮旱，民大饑。

秋七月，霖雨。潮州路水。己亥，太陰犯房宿。

八月壬申，鞏昌 徽州山崩。是月，立燕鐵木兒女伯牙吾氏爲皇后。

九月甲午，太陰犯填星。乙未，太陰犯天江。甲寅，中書省臣言：“官員遞升，窒礙選法。今請自省、院、臺官外，其餘不許遞升。”從之。丁巳，太陰犯填星。己未，太陰犯氏宿。庚申，詔太師、右丞相伯顏，太傅、左丞相撒敦，專理國家大事，其餘官不得兼領三職。秦州山崩。賑恤寧夏饑民五萬三千人一月。詔免儒人役。

冬十月甲子，太陰犯斗宿。丙寅，鳳州山崩。戊辰，改元，詔曰：在昔世祖皇帝，紹開丕圖，稽古建元，立經陳紀，列聖相承，恪遵成憲。肆予冲人，嗣大歷服，茲圖治之云初，嘉與民而更始。乃新紀號，誕告多方，其以至順四年爲元統元年。於戲！一元運於四時，惟裁成之有道；大統綿於萬世，思保佑於無疆。

中書省臣言：“凡朝賀遇雨，請便服行禮。”從之。己巳，加知樞密院事、答剌罕答里金紫光祿大夫。庚午，詔以察罕腦兒宣慰司人民，止令應當徵政院差發。癸酉，雲南 僂羅土官渾鄧馬弄來貢方物，詔以其地升立散府。丁丑，依皇太后行年之數，釋放罪囚二十七人。庚辰，奉文宗皇帝及太皇太

定會背上不好的名聲。”皇帝聽了他的意見。於是深居宮中，每件事都不獨斷專行。辛未，任命伯顏爲太師、中書右丞相、上柱國、監修國史，兼奎章閣大學士，掌管學士院、太史院、回回、漢人司天監事；撒敦爲太傅、左丞相。這個月，大雨連綿，京城附近平地積水一丈多深，受饑荒的百姓四十多萬人，下詔用錢鈔四萬錠來救濟災民。涇河漲水，關中受水災。黃河大水泛濫，河南受水災。兩淮旱，百姓遭大饑荒。

秋七月，大雨連綿不斷。潮州路發水。己亥，太陰犯房宿。

八月壬申，鞏昌 徽州山崩。這個月，立燕鐵木兒女伯牙吾氏爲皇后。

九月甲午，太陰犯鎮星。乙未，太陰犯天江。甲寅，中書省大臣上言：“官員依次升遷，阻礙銓選法。現在請允許除了省、院、臺官外，其餘官員不准順次升遷。”皇帝聽從了他們的意見。丁巳，太陰犯鎮星。己未，太陰犯氏宿。庚申，詔令太師、右丞相伯顏，太傅、左丞相撒敦，專門處理國家大事，其餘官員不得兼領三個職務。秦州山崩。救濟寧夏飢民五萬三千人一個月。頒詔免除儒生勞役。

冬十月甲子，太陰犯斗宿。丙寅，鳳州山崩。戊辰，改年號，頒詔說：過去在世祖皇帝時，繼承并開創了宏偉藍圖，考察古代建立紀元，確立法度陳列準則，代代聖皇相沿承繼，遵守既定的法規。就由年幼的人，依次繼承先人偉業，這是勵精圖治的開頭，要善待百姓重新開始。於是改新年號，通告四面八方，把至順四年改爲元統元年。嗚呼！事物在四季中運行，祇要裁決成功有道理；統一天下就會綿延萬世，想要保佑於無疆。

中書省臣上言：“凡是朝賀時遇雨，請允許穿便服進行朝拜。”皇帝聽從了他們的意見。己巳，加封知樞密院事、答剌罕答里金紫光祿大夫。庚午，詔令用察罕腦兒宣慰司人民，祇能由徵政院徵調。癸酉，雲南 僂羅土官渾鄧馬弄前來進貢地方特產，下詔把那個地方升立爲散府。丁丑，按皇太后的歲數，釋放囚犯二十七人。庚辰，奉送文宗皇帝及太皇太后的尊像到大承天護聖寺。命左丞相

后御容於大承天護聖寺。命左丞相撒敦爲隆祥使，奉其祭祀。乙酉，詔以高郵府爲伯顏食邑。戊子，封撒敦爲榮王，食邑廬州。唐其勢襲父封爲太平王，進階金紫光祿大夫。庚寅，中書省臣請集議武宗、英宗、明宗三朝皇后升祔。

十一月辛卯朔，罷富州金課。甲午，太陰犯壘壁陣。丙申，鞏昌 成紀縣地裂山崩，令有司賑被災人民。丁酉，享于太廟。辛丑，起棕毛殿。丙午，申飭鹽運司。辛亥，江西、湖廣、江浙、河南復立權茶運司。追謚札牙篤皇帝爲聖明元孝皇帝，廟號文宗。時寢廟未建，於英宗室次權結彩殿，以奉安神主。封伯顏爲秦王，錫金印。是日，秦州山崩地裂。夜，太陰犯太微東垣上相。壬子，太陰犯填星。癸丑，太陰犯亢宿。乙卯，以燕鐵木兒 平江所賜田五百頃，復賜其子唐其勢。罷河間 大報恩寺諸色人匠總管府。江浙旱饑，發義倉糧，募富人入粟以賑之。詔秦王、右丞相伯顏、榮王、左丞相撒敦，統百官，總庶政。

十二月庚申朔，命伯顏提調彰德威武衛。乙丑，廣西 徭寇 湖南，陷道州，千戶郭震戰死，寇焚掠而去。壬申，遣省、臺官分理天下囚，罪狀明者處決，冤者辨之，疑者讞之，淹滯者罪其有司。以奴列你他代其父塔剌赤爲耽羅國軍民安撫使司達魯花赤，錫三珠虎符。癸酉，太陰犯鬼宿。甲戌，禿堅帖木兒致仕，錫太尉印，置僚屬。乙亥，爲皇太后置徽政院，設官屬三百六十有六員。太白犯壘壁陣。太陰犯軒轅。己卯，太陰犯進賢。癸未，太陰犯東咸。

元統二年春正月庚寅朔，雨血于汴梁，着衣皆赤。辛卯，東平 須城縣、

撒敦爲隆祥使，主持那裏的祭祀。乙酉，下詔把高郵府作爲伯顏的食邑。戊子，封撒敦爲榮王，食邑在廬州。唐其勢承繼父爵封爲太平王，晉升爲金紫光祿大夫。庚寅，中書省臣請求召集議論武宗、英宗、明宗三朝皇后的神主升遷至太廟。

十一月辛卯初一，免除富州的金稅。甲午，太陰犯壘壁陣。丙申，鞏昌 成紀縣地裂山崩，令有關部門負責救濟受災人民。丁酉，皇帝到太廟祭祀。辛丑，興建棕毛殿。丙午，檢查和整頓鹽運司。辛亥，江西、湖廣、江浙、河南又設立權茶運司。追謚札牙篤皇帝爲聖明元孝皇帝，廟號文宗。當時寢廟未建成，在英宗陵寢暫時搭起彩殿，用來安放供奉文宗神主。又封伯顏做秦王，賜給金印。這天，秦州山崩地裂。夜間，太陰犯太微東垣上相。壬子，太陰犯鎮星。癸丑，太陰犯亢宿。乙卯，把賜給燕鐵木兒在平江的五百頃田地又賜給他的兒子唐其勢。撤銷河間 大報恩寺的諸色人匠總管府。江浙大旱成災，發放義倉糧，向富人家募捐粟米來救濟災民。詔令秦王、右丞相伯顏、榮王、左丞相撒敦，統領百官，總管國家的各種政務。

十二月庚申初一，命伯顏指揮彰德威武衛。乙丑，廣西 徭人侵犯湖南，攻破道州，千戶郭震戰死，盜匪焚燒掠奪後離去。壬申，派遣省、臺官分別審理天下囚犯，罪狀清楚的處理決斷，受冤屈的人進行辨別，對於有疑問的進行詳細審理，長期拖延的向有關官員問罪。由奴列你他代他父親塔剌赤任耽羅國軍民安撫使司達魯花赤，賜給他三珠虎符。癸酉，太陰犯鬼宿。甲戌，禿堅帖木兒辭官，賜給他太尉印章，設置所屬官吏。乙亥，爲皇太后建立徽政院，設置官員屬吏三百六十六人。太白星犯壘壁陣。太陰犯軒轅。己卯，太陰犯進賢。癸未，太陰犯東咸。

元統二年春正月庚寅初一，在汴梁下血雨，落在衣服上都是紅色。辛卯，東平 須城縣、濟寧 濟

濟寧濟州、曹州濟陰縣水災，民饑，詔以鈔六萬錠賑之。以御史大夫脫別台為中書平章政事，阿里海牙為河南行省左丞相。丁酉，享于太廟。戊戌，四川大盤洞蠻謀谷什用遣男謀者什用來貢方物，即其地立盤順府，命謀谷什用為知府。遣吏部尚書帖住、禮部郎中智熙善使交趾，以《授時曆》賜之。太陰犯軒轅。癸卯，敕僧道與民一體充役。己酉，以上文宗皇帝諡號，遣官告祭于南郊。庚戌，太陰犯房宿。甲寅，罷廣教總管府，立行宣政院。乙卯，雲南土酋姚安路總管高明來獻方物，錫符印遣之。

二月己未朔，詔內外興舉學校。癸亥，廣西徭寇邊，殺官吏。廣海官吏已除而未上者罪之。甲子，塞北東涼亭雹，民饑，詔上都留守發倉廩賑之。乙丑，命有司以時給宿衛冬衣。以燕不鄰為太保，置僚屬。戊辰，封也真也不干為昌寧王，錫金印。癸酉，太陰犯太微上相。丁丑，封皇姑妥妥輝為英壽大長公主。癸未，安豐路旱饑，敕有司賑糴麥萬六千七百石。甲申，太廟木陛壞，遣官告祭。丁亥，太白經天。是月，灤河、漆河溢，永平諸縣水災，賑鈔五千錠。瑞州路水，賑米一萬石。

三月己丑朔，詔：“科舉取士，國子學積分，膳學錢糧，儒人免役，悉依累朝舊制。學校官選有德行學問之人以充。”辛卯，以陰陽家言，罷造作四年。太陰犯填星。癸巳，廣西徭賊復起，殺同知元帥吉烈思，掠庫物，遣右丞禿魯迷失將兵討之。復立西番巡捕都元帥府。罷廣誼司，復立覆實司。贈吉烈思官，令其子孫襲職。庚子，杭州、鎮江、嘉興、常州、松江、江陰水旱疾疫，敕有司發義倉糧，賑饑民五十七萬

州、曹州濟陰縣發生水災，百姓受饑荒，詔令用六萬錠錢鈔救濟災民。任用御史大夫脫別台做中書平章政事，阿里海牙做河南行省左丞相。丁酉，皇帝到太廟祭祀。戊戌，四川大盤洞蠻謀谷什用派遣他兒子謀者什用前來進獻地方特產，於是就在那個地方設立盤順府，任命謀谷什用做知府。派遣吏部尚書帖住、禮部郎中智熙善出使交趾，把《授時曆》賜給他們。太陰犯軒轅。癸卯，敕令僧人道士與百姓一起充當勞役。己酉，由於加封文宗皇帝諡號，派遣官吏到南郊祭祀告天。庚戌，太陰犯房宿。甲寅，撤銷廣教總管府，建立行宣政院。乙卯，雲南當地首領姚安路總管高明前來進獻地方特產，賜給符印送他回去。

二月己未初一，詔令朝廷內外興辦學校。癸亥，廣西瑶人侵擾邊境，殺害官吏。廣海官吏已任命而沒有上任的要給予懲罰。甲子，塞北東涼亭下冰雹，百姓受饑荒，詔令上都留守開倉發糧救濟災民。乙丑，命令有關部門按時發給宿衛冬衣。任用燕不鄰做太保，設置所屬官吏。戊辰，封也真也不干為昌寧王，賜給金印。癸酉，太陰犯太微上相。丁丑，封皇姑妥妥輝為英壽大長公主。癸未，安豐路因大旱出現饑荒，敕令有關部門出售麥子一萬六千七百石救災。甲申，太廟木臺階損壞，派官員去祭告祖宗。丁亥，太白星經過天空。這個月，灤河、漆河漲大水，永平各縣發生水災，發放救濟錢鈔五千錠。瑞州路發大水，發放救濟米一萬石。

三月己丑初一，下詔：“通過科舉選拔人才，國子監的學生學業采取積分制，供學校支用的錢糧，免除儒生勞役，完全依照歷朝原有的章程。選品行好學問深的人來充任學校官員。”辛卯，按照陰陽家的說法，四年內停止建造土木工程。太陰犯鎮星。癸巳，廣西瑶賊再次作亂，殺同知元帥吉烈思，搶掠倉庫財物，派遣右丞相禿魯迷失率領軍隊去討伐他們。重新建立西番巡捕都元帥府。撤銷廣誼司，又設立覆實司。贈吉烈思官，讓他的子孫承襲官職。庚子，杭州、鎮江、嘉興、常州、松江、江陰出現水旱瘟疫，敕令有關部門發放義倉糧，救

二千戶。癸卯，月食既。甲辰，中書省臣言：“興和路起建佛事，一路所費，爲鈔萬三千五百三十餘錠。請依上都、大都例，給膳僧錢，節其冗費。”從之。乙巳，中書省臣言：“益都、真定盜起，請選省、院官往督捕之，仍募能擒獲者倍其賞，獲三人者與一官。”從之。丁未，以河南行省左丞相阿里海牙爲江浙行省左丞相。壬子，廣西慶遠府徭賊寇全州，詔平章政事探馬赤統兵二萬人擊之。丁巳，詔：“蒙古、色目犯奸盜詐僞之罪者，隸宗正府；漢人、南人犯者，屬有司。”是月，山東霖雨，水涌，民饑，賑糶米二萬二千石。淮西饑，賑糶米二萬石。湖廣旱，自是月不雨至于八月。

夏四月戊午朔，日有食之。庚申，封宗室蠻子爲文濟王。乙丑，命順元等處軍民宣撫使、八番等處沿邊宣慰使伯顏溥花承襲父職。丙寅，罷龍慶州黑峪道上勝火兒站。庚午，詔：“雲南出征軍士亡歿者，人賜鈔二錠以葬。”壬申，命唐其勢爲總管高麗女直漢軍萬戶府達魯花赤，與馬札兒台并爲御史大夫。丁丑，太白經天。戊寅，太白晝見。己卯，奉聖明元孝皇帝文宗神主祔于太廟，躬行告祭之禮，樂用官懸，禮三獻。先是御史臺臣言：“郊廟，國之大典，王者必行親祀之禮，所以盡尊尊、親親之誠，宜因升祔，有事于太廟。”帝從之。是日，罷夏季時享。詔加榮王、左丞相撒敦開府儀同三司、上柱國、錄軍國重事，食邑廬州。復立杭州四隅錄事司。太白晝見。壬午，復如之。帝嘉許衡輔世祖以不殺一天下，特錄其孫從宗爲章佩監異珍庫提點。癸未，立鹽局于京師南北城，官自

濟五十七萬二千戶災民。癸卯，發生月全食。甲辰，中書省臣進言：“興和路興建佛教寺廟，這一路的費用，耗資一萬三千五百三十多錠錢鈔。請求依照上都、大都規定，供給僧徒伙食費用，節省那些多餘開支。”皇帝聽從他們的意見。乙巳，中書省臣進言：“益都、真定出現盜賊，請求選省、院官員前去監督捕捉他們，還招募能够捕捉盜賊的人加倍給他獎賞，捕獲到三人的給他一階官職。”皇帝聽從他們的意見。丁未，任用河南行省左丞相阿里海牙做江浙行省左丞相。壬子，廣西慶遠府徭賊侵犯全州，詔令平章政事探馬赤率領軍隊二萬人去攻打他們。丁巳，下詔：“蒙古、色目人犯有奸淫偷盜和弄虛作假罪行的，屬宗正府治罪；漢人、南人犯有上述罪行的，屬有關部門審理。”這個月，山東大雨連綿不斷，大水汹涌，百姓遭饑荒，發售救濟糧二萬二千石。淮西遭受饑荒，發售救濟糧二萬石。湖廣出現旱情，從這月到八月一直沒有下雨。

夏四月戊午初一，出現日食。庚申，封宗室蠻子爲文濟王。乙丑，命順元等處軍民宣撫使、八番等處沿邊宣慰使伯顏溥花承襲父親的官職。丙寅，撤銷龍慶州黑峪道上的勝火兒站。庚午，下詔：“雲南出征軍士中死亡的人，每人賜給錢鈔二錠做埋葬費。”壬申，任命唐其勢做總管高麗女真漢人軍隊萬戶府達魯花赤，與馬札兒台一起做御史大夫。丁丑，太白星經歷天空。戊寅，太白星白天出現。己卯，奉送聖明元孝皇帝文宗的神主到太廟，親自舉行告祭的禮儀，奏樂用官懸，禮儀施行三獻。在此之前御史臺臣進言：“祭祀天地和祖廟，是國家的盛大典禮，帝王必須親自進行祭祀的禮儀，以此表達對祖輩尊敬和親愛的誠意，應該藉送神主到太廟，在太廟進行祭祀。”皇帝聽從了他們的意見。這天，取消夏季到宗廟祭祀的禮儀。下詔加封榮王、左丞相撒敦開府儀同三司、上柱國、錄軍國重事，食邑廬州。又設立杭州四隅錄事司。太白星白天出現。壬午，又如此。皇帝爲表彰許衡輔佐世祖用不殺而一統天下的策略，特任命他的孫子從宗爲章佩監異珍庫提點。癸未，在京師南北城設立鹽局，鹽由官府賣，用來消除專利

賣鹽，以革專利之弊。乙酉，中書省臣言：“佛事布施，費用太廣，以世祖時較之，歲增金三十八錠、銀二百三錠四十兩、繒帛六萬一千六百餘匹、鈔二萬九千二百五十餘錠。請除累朝期年忌日之外，餘皆罷。”從之。是月，車駕時巡上都。益都、東平路水，設酒禁。大名路桑麥災。成州旱饑，詔出庫鈔及發常平倉米賑之。河南旱，自是月不雨至于八月。

五月己丑，詔威武西寧王 阿哈伯之子亦里黑赤襲其父封。宦者李羅帖木兒傳皇后旨，取鹽一十萬引入中政院。辛卯，以唐其勢代撒敦為中書左丞相，撒敦仍商量中書省事。壬辰，命中書平章政事撒的領蒙古國子監。癸巳，罷洪教提點所。戊申，詔文濟王 蠻子鎮大名，雲南王 阿魯鎮雲南，給銀字團牌。是月，中書省臣言：“江浙大饑，以戶計者五十九萬五百六十四，請發米六萬七百石、鈔二千八百錠，及募富人出粟，發常平、義倉賑之，并存海運糧七十八萬三百七十石以備不虞。”從之。詔：“王侯宗戚軍站、人匠、鷹房、控鶴，但隸京師諸縣者，令所在一體役之。”贈故中書平章政事王泰亨謚清憲。舊令，三品以上官，立朝有大節及有大功勳於王室者，得賜功臣號及謚。時寢冗濫失實，惟泰亨在中書時，安南請佛書，乞以《九經》賜之，使高麗不受禮遺，為尚書貧不能自給，故特賜是謚。贈漳州萬戶府知事闕文興英毅侯，妻王氏 貞烈夫人，廟號雙節。

六月丁巳朔，中書省臣言：“雲南大理、中慶諸路，曩因脫肩、敗狐反叛，民多失業，加以災傷，民饑，請發鈔十萬錠，差官賑恤。”從之。戊午，淮河漲，淮安路 山陽縣 滿浦、清岡等處民畜房舍多漂溺。丙寅，宣德府水災，出

的弊端。乙酉，中書省臣進言：“作佛事施捨，費用太大，與世祖時比較，每年增加金三十八錠、銀二百零三錠四十兩、絲織品六萬一千六百多匹、鈔二萬九千二百五十餘錠。請求除了歷朝一年當中的忌日以外，其餘的全部取消。”皇帝聽從了他們的意見。這個月，皇帝按時巡視上都。益都、東平路發水，設立酒禁。大名路的桑樹和麥苗受災。成州因旱出現饑荒，下詔支付國庫錢鈔和發放常平倉米救濟災民。河南大旱，從這月到八月一直没有下雨。

五月己丑，下詔威武西寧王 阿哈伯之子亦里黑赤繼承他父親的封爵。宦官李羅帖木兒傳達皇后的旨意，取出鹽引十萬入中政院。辛卯，用唐其勢代替撒敦做中書左丞相，撒敦仍然參與商量中書省事。壬辰，命中書平章政事撒的統領蒙古國子監。癸巳，撤銷洪教提點所。戊申，詔文濟王 蠻子鎮守大名，雲南王 阿魯鎮守雲南，發給銀字團牌。這個月，中書省臣上言：“江浙發生嚴重饑荒，按戶數計算有五十九萬零五百六十四戶，請求發放米六萬零七百石、錢鈔二千八百錠，以及向富人募集粟米，發放常平、義倉的糧食來救濟災民，同時留存海運糧七十八萬零三百七十石用以防備意外情況。”皇帝聽從了他們的意見。下詔：“王侯宗室親戚的軍站、工匠、鷹房、控鶴，祇要隸屬京師各縣的人，讓他們一律在所住的地方服役。”追贈已故中書平章政事王泰亨的謚號叫清憲。過去規定，三品以上官員，開國時對王室起過重要作用和立過大功的人，纔能賜給功臣封號和謚號。那時越來越濫用與事實不符，祇有泰亨在中書省時，安南請求佛經，乞求皇上把《九經》賜給他，出使高麗不受禮贈，任尚書而家境貧寒生活不能自給，因此特賜給這個謚號。追贈漳州萬戶府知事闕文興英毅侯，妻王氏 貞烈夫人，廟號叫雙節。

六月丁巳初一，中書省臣進言：“雲南大理、中慶各路，過去由於脫肩、敗狐反叛，百姓很多喪失產業，加以災害，百姓受饑荒，請求發放錢鈔十萬錠，派遣官員前去撫恤救濟。”皇帝聽從了他們的意見。戊午，淮河漲水，淮安路 山陽縣 滿浦、清岡等地居民牲畜房舍被水淹沒或沖走。丙寅，宣



鈔二千錠賑之。乙亥，唐其勢辭左丞相不拜，復命撒敦爲左丞相。辛巳，詔蒙古、色目人行父母喪。癸未，復立繕工司，造繒帛。乙酉，贈燕鐵木兒公忠開濟弘謨同德翊運佐命功臣、開府儀同三司、太師、中書右丞相，追封德王，謚忠武。是月，彰德雨白毛。大寧、廣寧、遼陽、開元、瀋陽、懿州水旱蝗，大饑，詔以鈔二萬錠，遣官賑之。

秋七月丁亥，戒陰陽人毋得於貴戚之家妄言禍福。辛卯，祭太祖、太宗、睿宗三朝御容。罷秋季時享。壬辰，帝幸大安閣。是日，宴侍臣於奎章閣。甲午，太白晝見。己亥，太白經天。壬寅，詔：“蒙古、色目人犯盜者免刺。”甲辰，太白經天。丙午，復如之。帝幸楠木亭。己酉，太白晝見。夜，有流星大如酒杯，色赤，長五尺餘，光明燭地，起自天津，沒于離宮之南。庚戌，太白經天。壬子，復如之。夜，熒惑犯鬼宿。癸丑、甲寅，太白復經天。是月，池州、青陽、銅陵饑，發米一千石及募富民出粟賑之。

八月丙辰朔，太白經天，凡四日。戊午，祭祀社稷。癸亥，太白經天。丙寅至戊辰，太白復經天。辛未，赦天下。京師地震。鷄鳴山崩，陷爲池，方百里，人死者甚衆。自是日至甲戌，太白經天，丁丑、己卯，復如之；夜，犯軒轅。庚辰至壬午，太白復經天。癸未，中書平章政事阿里海牙罷。是月，南康路諸縣旱蝗，民饑，以米十二萬三千石賑糴之。

九月庚寅，太白經天。辛卯，車駕還自上都。壬辰，太陰入南斗。癸巳，太白犯靈臺。甲午，太白經天。徭賊陷賀州，發河南、江浙、江西、湖廣諸軍及八番義從軍，命廣西宣慰使、都元帥章伯顏將以擊之。乙未，太白經天。

德府發生水災，撥出錢鈔二千錠救濟災民。乙亥，唐其勢辭去左丞相不就任，又任命撒敦做左丞相。辛巳，詔令蒙古、色目人施行父母喪禮。癸未，又設立繕工司，織造絲織品。乙酉，贈燕鐵木兒公忠開濟弘謨同德翊運佐命功臣、開府儀同三司、太師、中書右丞相，追封德王，謚忠武。這個月，彰德下了白毛。大寧、廣寧、遼陽、開元、瀋陽、懿州出現了水、旱和蝗蟲災害，發生大饑荒，詔令以錢鈔二萬錠，派遣官員去救濟他們。

秋季七月丁亥，告誡看陰陽的人不得在貴戚家中胡亂談論禍福。辛卯，祭祀太祖、太宗、睿宗三朝皇帝的遺容。停止秋季的宗廟祭祀。壬辰，皇帝到大安閣。這一天，在奎章閣宴請侍臣。甲午，太白星白天出現。己亥，太白星經過天空。壬寅，下詔：“蒙古、色目人犯偷盜罪的免除刺刑。”甲辰，太白星經過天空。丙午，再次如此。皇帝到楠木亭。己酉，太白星白天出現。夜間，有流星像酒杯那樣大，紅色，長五尺多，光亮照耀大地，從天津開始，到離宮以南消失。庚戌，太白星經過天空。壬子，又如此。夜間，熒惑犯鬼宿。癸丑、甲寅，太白星再次經過天空。這個月，池州、青陽、銅陵受饑荒，發放米一千石和向富人家募捐糧食來救濟災民。

八月丙辰初一，太白星經過天空，共出現四天。戊午，祭祀社稷。癸亥，太白星經過天空。丙寅至戊辰，太白星又經過天空。辛未，大赦天下。京師發生地震。鷄鳴山崩，地陷爲池，方圓百里，死的人很多。從這天到甲戌，太白星經過天空，丁丑、己卯，再次如此；夜間，太白星犯軒轅。庚辰至壬午，太白星又經過天空。癸未，中書平章政事阿里海牙被罷免。這個月，南康路各縣出現旱情和蝗蟲，百姓遭饑荒，把十二萬三千石米售出救濟他們。

九月庚寅，太白星經過天空。辛卯，皇帝從上都返回。壬辰，太陰進入南斗。癸巳，太白星犯靈臺。甲午，太白星經過天空。徭賊攻陷賀州，調發河南、江浙、江西、湖廣各軍以及八番義從軍，命令廣西宣慰使、都元帥章伯顏率領這些軍隊來攻打徭賊。乙未，太白星經過天空。己亥、壬寅日，又

己亥、壬寅，復如之。乙巳，太白犯太微垣。壬子，吉安路水災，民饑，發糧二萬石賑糶。夜，太白犯太微垣。

冬十月乙卯朔，正內外官朝會儀班次，一依品從。戊午，享于太廟。辛酉，以侍御史許有壬爲中書參知政事。癸亥，太白犯太微上相，復犯進賢。丁卯，立湖廣黎兵屯田萬戶府，統千戶一十三所，每所兵千人，屯戶五百，皆土人爲之，官給田土、牛、種、農器，免其差徭。又創立武安縣。移石山寨巡檢司於清水寨。立霍丘縣淮陰鄉臨水山巡檢司。改乾寧軍民安撫司曰乾寧安撫司。乙亥，太陰犯軒轅，太白犯填星。己卯，奉玉冊、玉寶，上皇太后尊號曰贊天開聖仁壽徽懿昭宣皇太后。詔曰：“朕登大寶，君臨萬方，永惟大母擁佑之勤；神器莫安，海宇寧謐，實慈訓之致然也。爰協衆議，再舉徽稱，而皇太后以文宗皇帝未祔于廟，至誠謙抑，弗賜俞允。今告祔禮成，亦既閱歲，始徇所請。乃以吉日奉上尊號，思與普天同茲大慶，其赦天下。”免今年民租之半。內外官四品以下減一資。却天鵝之獻。癸未，命臺憲部官各舉材堪守令者一人。

十一月戊子，中書省臣請發兩船下番，爲皇后營利。濟南萊蕪縣饑，罷官冶鐵一年。辛卯，賜行宣政院廢寺錢一千錠以營公廩。乙未，填星犯亢宿。庚戌，熒惑犯太微垣。是月，鎮南王孛羅不花來朝。

十二月，立道州永明縣白面墟、江華縣濤墟巡檢司各一，以鎮遏徭賊。甲戌，詔整治學校。

是歲，禁私創寺觀庵院。僧道士錢五十貫，給度牒，方聽出家。

至元元年春正月癸巳，申命廉訪

如此。乙巳，太白星犯太微垣。壬子，吉安路發生水災，百姓受饑荒，發售救濟糧二萬石。夜間，太白星犯太微垣。

冬季十月乙卯初一，整肅內外官員舉行朝會的禮儀班次，一律依據品級正從排列。戊午，到太廟祭祀。辛酉，任用侍御史許有壬做中書參知政事。癸亥，太白星犯太微上相，又犯進賢。丁卯，建立湖廣黎兵屯田萬戶府，統轄千戶十三所，每所有兵士一千人，屯戶五百，都由當地人充當，官府發給田地、耕牛、種籽、農具，免除他們的官差徭役。又創立了武安縣。把石山寨巡檢司遷移到清水寨。設立霍丘縣淮陰鄉臨水山巡檢司。將乾寧軍民安撫司改名叫乾寧安撫司。乙亥，太陰星犯軒轅，太白星犯鎮星。己卯，奉上玉冊、玉寶，上皇太后尊號爲贊天開聖仁壽徽懿昭宣皇太后。下詔說：“朕登帝位，主宰萬方，永遠思念皇太后擁立護佑的辛勤；朝廷安定，天下寧靜，實在是皇太后慈愛教誨的結果。跟大臣們商議，再次提出美好的稱號，然而皇太后因爲文宗皇帝神主位沒有遷移到祖廟，極其真誠地謙讓，不同意我們的請求。而今遷神主進祖廟的典禮完成，也已經過了一年，纔答應我們的請求。於是就選擇吉日奉獻上尊號，想與普天下的人共同慶賀這件大事，便大赦天下。”免除今年百姓租稅的一半。內外官員在四品以下的減一資晉級。免去進獻天鵝。癸未，命令臺憲部官員各自推舉一名有能力做郡守或縣令的人。

十一月戊子，中書省臣請求組織兩支船隊到國外，爲皇后營利。濟南萊蕪縣饑荒，停止官方煉鐵一年。辛卯，賜給行宣政院廢寺錢一千錠來營建官署辦公的地方。乙未，鎮星犯亢宿。庚戌，熒惑犯太微垣。這個月，鎮南王孛羅不花來朝拜見皇上。

十二月，設立道州永明縣白面墟、江華縣濤墟巡檢司各一處，來鎮壓遏制徭賊。甲戌，詔令整頓治理學校。

這一年，禁止私自創建寺觀庵院。僧人道士納錢五十貫，發給憑證後，纔能准許出家。

至元元年春季正月癸巳，命令廉訪司考察郡

司察郡縣勸農官勤惰，達大司農司以憑黜陟。乙未，立徽政院屬官侍正府。丙午，雲南婦人一產三男。

二月甲寅朔，革冗官。乙卯，車駕將田于柳林，御史臺臣諫曰：“陛下春秋鼎盛，宜思文皇付托之重，致天下於隆平。況今赤縣之民，供給繁勞，農務方興，而馳騁冰雪之地，倘有銜轍之變，奈宗廟社稷何！”遂止。丁巳，立縵甸散府一，穆由甸、范陵甸軍民長官司二。以薊州寶坻縣稻田提舉司所轄田土賜伯顏。戊午，祭祀社稷。甲戌，熒惑逆行入太微。己卯，以上皇太后冊、寶，遣官告祭天地。

三月癸未朔，詔遣五府官決天下囚。御史臺臣言：“丞相已領軍國重事，省、院、臺官，俱不得兼領各衛。”從之。平伐、都雲、定雲酋長寶郎、天都蟲等來降，即其地復立宣撫司，參用其土酋為官。辛卯，以上皇太后寶、冊，遣官告祭太廟。壬辰，河州路大雪十日，深八尺，牛羊駝馬凍死者十九，民大饑。丙申，中書省臣言：“甘肅甘州路十字寺奉安世祖皇帝母親別吉太后於內，請定祭禮。”從之。丁酉，以霑益州所轄羅山、石梁、交水三縣并歸巡檢司。月食。己亥，龍興路饑，出糧九萬九千八百石賑其民。庚子，御史臺臣言：“高麗為國首效臣節，而近年屢遣使往選取媵妾，至使生女不舉，女長不嫁，乞賜禁止。”從之。中書省臣言，帝生母太后神主宜於太廟安奉，命集議其禮。甲辰，山東、河間、兩淮、福建四處增鹽課一十八萬五千引，中書請權罷徵，止令催辦正額。乙巳，以中書左丞王結、參知政事許有壬知經筵事。封安南世子陳端午為安南國王。是月，益都路沂水、日照、蒙陰、莒縣旱饑，賑米一萬石。

縣勸農官勤勞和懶惰的情況，上報大司農司作為降職或提升的依據。乙未，設立徽政院所屬官侍正府。丙午，雲南婦人一胎生了三個男孩。

二月甲寅初一，革除多餘的官員。乙卯，皇帝將到柳林打獵。御史臺臣勸諫說：“陛下年輕力壯，應該考慮文皇托付的重任，使天下達到興隆太平。況且當今神州大地的百姓，供給繁重疲勞，農業正在振興，然而在冰雪之地馳騁，倘若有車騎翻倒的事發生，宗廟社稷怎麼辦呢！”於是便停止。丁巳，設立縵甸散府一處，穆由甸、范陵甸軍民長官司二處。把薊州寶坻縣稻田提舉司所管轄的土地賜給伯顏。戊午，祭祀社稷。甲戌，熒惑星逆行入太微。己卯，因上皇太后玉冊、玉寶，派官員告祭天地。

三月癸未初一，下詔派遣五府官判決天下囚犯。御史臺臣進言：“丞相已總領軍國重事，省、院、臺官，都不能兼管各衛。”皇帝聽從了他們的意見。平伐、都雲、定雲酋長寶郎、天都蟲等人來歸降，就在當地又設立宣撫司，任用當地酋長作為官員。辛卯，因上皇太后玉寶、玉冊，派官員去告祭太廟。壬辰，河州路下了十天大雪，深八尺，牛羊駝馬凍死的有十分之九，百姓遭受大饑荒。丙申，中書省臣進言：“甘肅甘州路十字寺恭敬地把世祖皇帝的母親別吉太后安放在裏面，請求定期舉行祭祀的禮儀。”皇帝聽從了他們的意見。丁酉，把霑益州所管轄的羅山、石梁、交水三縣一并歸屬巡檢司。月食。己亥，龍興路饑荒，官府發放糧食九萬九千八百石救濟那裏的百姓。庚子，御史臺臣進言：“高麗為國家首先盡臣節，而近年屢次派遣使者到那裏挑選媵妾，造成生女兒不舉報，女兒長大不出嫁，請求禁止。”皇帝聽從了他們的意見。中書省臣說，皇帝生母太后的神主應在祖廟裏安放供奉，命令聚議此事的禮儀。甲辰，山東、河間、兩淮、福建四個地區增加鹽稅十八萬五千引，中書省請求暫時免徵，祇令催辦規定的稅額。乙巳，任用中書左丞王結、參知政事許有壬知經筵事。封安南世子陳端午為安南國王。這個月，益都路沂水、日照、蒙陰、莒縣大旱成災，救濟米一萬石。

夏四月癸丑朔，詔：“諸官非節制軍馬者，不得佩戴金虎符。”辛酉，享于太廟。以江南行御史臺中丞不花爲中書省參知政事。壬戌，太陰犯左執法。丙寅，詔以鈔五十萬錠，命徽政院散給達達兀魯思、怯薛丹、各愛馬。己巳，加唐其勢開府儀同三司。己卯，詔翰林國史院纂修累朝實錄及后妃、功臣列傳。庚辰，罷功德、典瑞、營繕、集慶、翊正、群玉、繕工、金玉珠翠諸提舉司。以撒的爲御史大夫。禁犯御名。是月，河南旱，賑恤芍陂屯軍糧兩月。

五月壬午朔，皇太后以膺受寶冊，恭謝太廟。丙戌，占城國遣其臣刺忒納瓦兒撒來獻方物，且言交趾遏其貢道，詔遣使宣諭交趾。戊子，車駕時巡上都。遣使者詣曲阜孔子廟致祭。加伯撒里爲金紫光祿大夫。壬辰，命嚴謚法，以絕冒濫。京畿民饑，詔有司議賑恤。癸卯，太陰犯壘壁陣。甲辰，伯顏請以右丞相讓唐其勢，詔不允，命唐其勢爲左丞相。是月，永新州饑，賑之。

六月辛酉，有司言甘肅撒里畏兀出產金銀，請遣官稅之。壬戌，太陰犯心宿。癸酉，禁服色不得僭上。乙亥，罷江淮財賦總管府所管杭州、平江、集慶三處提舉司，以其事歸有司。詔湖南宣慰使司兼都元帥府，總領所轄諸路鎮守軍馬。庚辰，伯顏奏唐其勢及其弟塔剌海謀逆，誅之。執皇后伯牙吾氏幽於別所。大霖雨。

秋七月辛巳朔，以馬札兒台、阿察赤并爲御史大夫。壬午，伯顏殺皇后伯牙吾氏于開平民舍。丁亥，享于太廟。壬辰，加馬札兒台銀青榮祿大夫、開府儀同三司，領承徽寺。乙未，太陰犯壘壁陣。壬寅，專命伯顏爲中書右丞相，罷左丞相不置。癸卯，立脫脫禾孫。

夏季四月癸丑初一，詔令：“各位非調度軍馬的官吏，不得佩戴金虎符。”辛酉，到太廟祭祀。任用江南行御史臺中丞不花做中書省參知政事。壬戌，太陰犯左執法。丙寅，詔用錢鈔五十萬錠，命徽政院分發給達達兀魯思、怯薛丹、各愛馬。己巳，加封唐其勢開府儀同三司。己卯，下詔翰林國史院纂修歷代實錄及后妃、功臣列傳。庚辰，撤銷功德、典瑞、營繕、集慶、翊正、群玉、繕工、金玉珠翠各提舉司。任用撒的做御史大夫。禁止觸犯皇帝名諱。這個月，河南出現旱災，救濟撫恤芍陂駐軍用糧兩個月。

五月壬午初一，皇太后用皇上親自授給的玉寶、玉冊，恭敬地拜謝太廟。丙戌，占城國派遣他的大臣刺忒納瓦兒撒前來進獻地方特產，而且說交趾阻擋進貢道路，詔令派遣使者去交趾宣諭。戊子，皇帝按時巡視上都。派遣使者到曲阜孔子廟祭祀。加封伯撒里爲金紫光祿大夫。壬辰，命令嚴格謚法，杜絕假冒濫用。京郊百姓饑荒，詔令有關部門商議救濟撫恤。癸卯，太陰犯壘壁陣。甲辰，伯顏請求把右丞相讓給唐其勢，詔令不允許，命唐其勢做左丞相。這個月，永新州饑荒，救濟那裏。

六月辛酉，有關部門說甘肅撒里畏兀出產金銀，請求派官員去收稅。壬戌，太陰犯心宿。癸酉，禁止服裝色彩不得冒犯皇上。乙亥，撤銷江淮財賦總管府所管轄的杭州、平江、集慶三處提舉司，把那裏的事務歸有關部門。詔令湖南宣慰使司兼都元帥府，總領所轄各路鎮守軍馬。庚辰，伯顏上奏唐其勢及其弟塔剌海圖謀叛逆，處死他們。拘捕皇后伯牙吾氏幽禁到別的地方。大雨連綿不停。

秋季七月辛巳初一，任用馬札兒台、阿察赤一起做御史大夫。壬午，伯顏在開平民舍殺害了皇后伯牙吾氏。丁亥，到太廟祭祀。壬辰，加封馬札兒台爲銀青榮祿大夫、開府儀同三司，統領承徽寺。乙未，太陰犯壘壁陣。壬寅，特任命伯顏做中書右丞相，取消左丞相不設置。癸卯，在察罕腦兒那個地方立脫脫禾孫。乙巳，罷免燕鐵木兒、唐其

孫於察罕腦兒之地。乙巳，罷燕鐵木兒、唐其勢舉用之人。戊申，誅答里及刺刺等于市，詔曰：

曩者文宗皇帝以燕鐵木兒嘗有勞伐，父子兄弟，顯列朝廷，而輒造事釁，出朕遠方。文皇尋悟其妄，有旨傳次于予。燕鐵木兒貪利幼弱，復立朕弟懿璘質班，不幸崩殂。今丞相伯顏，追奉遺詔，迎朕于南，既至大都，燕鐵木兒猶懷兩端，遷延數月，天隕厥躬。伯顏等同辭翊戴，乃正宸極。後撒敦、答里、唐其勢相襲用事，交通宗王晃火帖木兒，圖危社稷，阿察赤亦嘗與謀，賴伯顏等以次掩捕，明正其罪。元凶構難，貽我皇太后震驚，朕用兢惕。永惟皇太后後其所生之子，一以至公爲心，親挈大寶，畀予兄弟，迹其定策兩朝，功德隆盛，近古罕比。雖嘗奉上尊號，揆之朕心，猶爲未盡，已命大臣特議加禮。伯顏爲武宗捍禦北邊，翼戴文皇，茲又克清大憝，明飭國憲，爰賜答刺罕之號，至于子孫，世世永賴。可赦天下。

是月西和州、徽州雨雹，民饑，發米賑貸之。

八月辛亥朔，熒惑犯氐宿。戊午，祭社稷。癸亥，詔以岐陽王完者帖木兒、知樞密院事帖木兒不花并爲御史大夫。甲子，加完者帖木兒太傅。戊寅，道州、永興水災，發米五千石及義倉糧賑之。己卯，議尊皇太后爲太皇太后，許有壬諫以爲非禮，不從。是月，廣西徭反，命湖廣行省右丞完者討之。沅州等處民饑，賑米二萬七千七百石。

九月庚辰朔，車駕駐扼胡嶺。丙戌，赦。丁亥，封知樞密院事闊里吉思

勢舉用的人。戊申，在街市上處死答里及刺刺等人，下詔說：

過去文宗皇帝認爲燕鐵木兒曾有功勞，父子兄弟，處朝廷重要位置，而動不動就挑起事端，把朕流放到遠方。文皇不久覺察到這種做法荒唐，有旨傳位於我。燕鐵木兒貪心不足，利用幼小，又立朕弟懿璘質班，不幸駕崩。今天的丞相伯顏，追念遵循遺詔，到南方迎接朕，已經到了大都，燕鐵木兒仍然心懷二意，拖延數月，天意讓他死亡。伯顏等人異口同聲擁戴，纔即帝位。後來撒敦、答里、唐其勢相繼掌權，勾結宗王晃火帖木兒，圖謀危害國家，阿察赤也曾參與他們謀劃，依仗伯顏等先後逮捕他們，公開判他們的罪行。罪魁禍首聯合發難，使我皇太后震驚，朕因此警惕。永遠記住皇太后把她所生之子置於後，完全出自最大的公心，親自拿大寶，交給我兄弟，考察她決定擁立兩朝皇帝，功德偉大，今昔無比。雖然曾經奉上尊號，度量朕的心還是沒有達到頂點，已經命大臣特議追加禮儀。伯顏爲武宗保衛北部邊境，輔佐文皇，今又清除要犯，申明修訂國家法律，賜給他答刺罕的稱號，直到子孫，世世代代永遠繼承。可以赦免天下。

這月西和州、徽州下冰雹，百姓受饑荒，發放米救濟他們。

八月辛亥初一，熒惑犯氐宿。戊午，祭祀社稷。癸亥，頒詔任用岐陽王完者帖木兒、知樞密院事帖木兒不花一起做御史大夫。甲子，加封完者帖木兒太傅。戊寅，道州、永興水災，發米五千石和義倉糧救濟災民。己卯，商議尊奉皇太后爲太皇太后，許有壬勸阻說不合於禮，皇帝不聽從。這個月，廣西瑶人造反，命令湖廣行省右丞完者討伐他們。沅州等地百姓受饑荒，救濟米二萬七千七百石。

九月庚辰初一，皇帝駐扎扼胡嶺。丙戌，大赦。丁亥，封知樞密院事闊里吉思爲宜國公，太

爲宣國公，太保、中書平章政事定住爲宣德王。夜，太陰犯斗宿。庚寅，太陰犯壘壁陣。庚子，加中書平章政事徹里帖木兒爲銀青榮祿大夫。命有司造太皇太后玉冊、玉寶。御史臺臣言：“國朝初用宦官，不過數人，今內府執事不下千餘。乞依舊制，裁減冗濫，廣仁愛之心，省糜費之患。”從之。丙午，詔以烏撒、烏蒙之地隸四川行省。是月，耒陽、常寧、道州民饑，以米萬六千石并常平米賑糴之。車駕還自上都。以京畿鹽換羊二萬口。

冬十月甲寅，熒惑犯南斗。丙辰，以大司農塔失海牙爲太尉，置僚屬，商議中書省事。丁巳，以塔失帖木兒爲太禧院使，議軍國重事。流晃火帖木兒、答里、唐其勢子孫於邊地。詔海道都漕運萬戶府船戶與民一體充役。壬戌，加御史大夫帖木兒不花爲銀青榮祿大夫。癸亥，流御史大夫完者帖木兒於廣海安置。完者帖木兒乃賊臣也先鐵木兒骨肉之親，監察御史以爲言，故斥之。選省、院、臺、宗正府通練刑獄之官，分行各道，與廉訪司審決天下囚。甲子，太陰犯昴宿。丁卯，太陰犯斗宿。戊辰，太白晝見。以宗王亦思干兒弟撒昔襲其兄封。監察御史呂思誠等十九人劾奏徹里帖木兒之罪，不聽，皆辭去，惟陳允文以不署名留。辛未，太皇太后玉冊、玉寶成，遣官告祭于太廟。是月，以伯顏獨任中書右丞相詔天下。

十一月庚辰，敕以所在儒學貢士莊田租給宿衛衣糧。詔罷科舉。甲申，太白經天。乙酉，伯顏請內外官悉循資銓注，今後毋得保舉，滯滯選法，從之。癸巳，命知樞密院事馬札兒台領武備寺。丙戌，太白經天。己丑，辰星犯房宿。甲午，以燕鐵木兒、唐其

保、中書平章政事定住做宣德王。夜間，太陰犯斗宿。庚寅，太陰犯壘壁陣。庚子，加中書平章政事徹里帖木兒爲銀青榮祿大夫。命令有關部門製作太皇太后玉冊、玉寶。御史臺臣進言：“我朝開國初用宦官，不過數人，而今內府執事不下千餘人。請求依照舊制，裁減多餘無用的人，弘揚仁愛之心，避免浪費的禍患。”皇帝聽從了他們的意見。丙午，下詔把烏撒、烏蒙地區歸屬四川行省。這個月，耒陽、常寧、道州百姓遭饑荒，拿出米一萬六千石和出售常平米來救濟他們。皇帝從上都回京。用京郊鹽換羊二萬隻。

冬十月甲寅，熒惑犯南斗。丙辰，任用大司農塔失海牙做太尉，設置所屬官吏，商議中書省事。丁巳，任用塔失帖木兒做太禧院使，議軍國重事。流放晃火帖木兒、答里、唐其勢子孫到邊疆地區。詔令海道都漕運萬戶府船戶和百姓一樣服役。壬戌，加封御史大夫帖木兒不花爲銀青榮祿大夫。癸亥，流放御史大夫完者帖木兒到廣海安置。完者帖木兒是賊臣也先鐵木兒的親骨肉，監察御史以此事上言，因此斥退他。選派省、院、臺、宗正府統一訓練審理案件的官員，分別巡視各道，與廉訪司審理判決天下囚徒。甲子，太陰犯昴宿。丁卯，太陰犯斗宿。戊辰，太白星白天出現。讓宗王亦思干兒的弟弟撒昔繼承他哥哥的封爵。監察御史呂思誠等十九人上書彈劾徹里帖木兒的罪行，皇帝不聽，全部被辭去，祇有陳允文因爲未署名而被留下。辛未，太皇太后玉冊、玉寶製成，派遣官吏到太廟告祭。這個月，讓伯顏獨任中書右丞相領詔天下。

十一月庚辰，敕令用各地儒生貢士莊田租供給宿衛衣糧。下詔取消科舉。甲申，太白星經過天空。乙酉，伯顏請求內外官員全部按資歷選拔錄用，今後不得保舉，停止選舉法，皇帝聽從了他的意見。癸巳，命知樞密院事馬札兒台統領武備寺。丙戌，太白星經過天空。己丑，辰星犯房宿。甲午，把燕鐵木兒、唐其勢、答里所奪取的高麗田

勢、答里所奪高麗田宅，還其王阿剌忒納失里。丁酉，以戶部尚書徐爽、吏部尚書定住參議中書省事。戊戌，召前知樞密院事福丁、失刺不花、撒兒的哥還京師。初，二人以帝未立，謀誅燕鐵木兒，爲所誣貶，故正之。己亥，太陰犯太微垣。庚子，太陰犯左執法。辛丑，下詔改元，詔曰：

朕祇紹天明，入纂丕緒，于今三年，夙夜寅畏，罔敢怠荒。茲者年穀順成，海宇清謐，朕方增修厥德，日以敬天恤民爲務，屬太史上言，星文示儆。將朕德菲薄，有所未逮歟？天心仁愛，俾予以治，有所告戒歟？弭災有道，善政爲先。更號紀年，實惟舊典。惟世祖皇帝，在位長久，天人和諧，諸福咸至，祖述之志，良切朕懷。今特改元統三年仍爲至元元年。適遵成憲，誕布寬條，庶格禎祥，永綏景祚。赦天下。

立常平倉。丁未，賜知樞密院事徹里帖木兒三珠虎符。

十二月己酉朔，荊門州獻紫芝。以廩給司屬通政院。加知樞密院事闊里吉思銀青榮祿大夫，兼左翊蒙古侍衛親軍都指揮使。壬子，太陰犯壘壁陣。乙卯，命雲南行省造軍士錢糧新舊之籍。丙辰，制省諸王、公主、駙馬飲膳之費。詔徵高麗王阿剌忒納失里入朝。丁巳，詔伯顏領官相府。戊午，日赤如赭。辛酉，太白犯壘壁陣。壬戌，撥廬州、饒州牧地一百頃，賜宣讓王帖木兒不花。命四川、雲南、江西行省保舉推選蠻夷官員來等待注册提拔。乙丑，奉玉冊、玉寶，上太皇太后尊號曰贊天開聖徽懿宣昭貞文慈佑儲善衍慶福元太皇太后，詔曰：“欽惟太皇太后，承九廟之托，啓兩朝之業，親以大寶，付之

宅，還給高麗王阿剌忒納失里。丁酉，讓戶部尚書徐爽、吏部尚書定住參議中書省事。戊戌，把前知樞密院事福丁、失刺不花、撒兒的哥召回京師。當初，二人因皇帝未立，圖謀殺燕鐵木兒，被誣陷而貶官，因此給他們正名。己亥，太陰犯太微垣。庚子，太陰犯左執法。辛丑，下詔改元，詔令說：

朕恭敬地接受天命，繼承偉大的事業，至今三年了，早晚戒懼，不敢懈怠。如今年年五穀豐登，天下太平，朕想進一步修養德行，每天以敬天愛民爲根本，正逢太史進言，星象顯示警告。也許我道德微薄，還有未做到的地方吧？上天心慈仁愛，使我治理國家，有什麼告誡的吧？消災有辦法，以推行善政爲先。改號紀年，實際是依舊制。祇有世祖皇帝，在位時間長久，天人和諧，各種福祿都到來，師法前人遺志，非常符合朕的心意。今特意改元統三年仍然爲至元元年。嚴格遵循既定的法令，大力推行寬大的條例，纔有希望達到禎祥，使帝位永遠安寧。赦免天下。

建立常平倉。丁未，賜知樞密院事徹里帖木兒三珠虎符。

十二月己酉朔，荊門州進獻紫芝。把廩給司歸屬通政院。加封知樞密院事闊里吉思爲銀青榮祿大夫，兼任左翊蒙古侍衛親軍都指揮使。壬子，太陰犯壘壁陣。乙卯，命令雲南行省造册登記軍用錢糧新舊之簿。丙辰，命令減省諸王、公主、駙馬的飲膳費用。下詔徵召高麗王阿剌忒納失里入朝。丁巳，下詔伯顏統領官相府。戊午，太陽紅得像紅褐色土壤。辛酉，太白星犯壘壁陣。壬戌，調撥廬州、饒州牧地一百頃，賜給宣讓王帖木兒不花。命令四川、雲南、江西行省保舉推選蠻夷官員來等待注册提拔。乙丑，奉玉冊、玉寶，上太皇太后尊號爲贊天開聖徽懿宣昭貞文慈佑儲善衍慶福元太皇太后，頒詔說：“爲敬重太皇太后，承繼九廟的委托，開創兩朝的大業，親自拿大寶，交給渺小的我。仍然依靠太皇太后擁戴護佑的慈愛，遵守仁讓的訓誡，便非常尊崇典制，來表明報答先

眇躬。尚依擁佑之慈，恪遵仁讓之訓，爰極尊崇之典，以昭報本之忱。庸上徽稱，宣告中外。”命宣政院使末吉以司徒就第。太白犯軒轅夫人星。丙寅，太白經天。丁卯，復如之。夜，太陰犯右執法。庚午，太白經天。壬申，復如之。癸酉，歲星晝見。乙亥，太白、歲星皆晝見。丙子，安慶、蘄、黃地震。丁丑，西番賊起，遣兵擊之。戊寅，蒙古國子監建成。是日，太白經天，歲星晝見。是月，寶慶路饑，賑糶米三千石。

閏月乙酉，詔：“四川鹽運司於鹽井仍舊造鹽，餘井聽民煮造，收其課十之三。”熒惑犯壘壁陣。丁亥，日赤如赭，凡三日。戊子，復以宗正府爲大宗正府。壬辰，詔宗室脫脫木兒襲封荆王，賜金印，命掌忙來諸軍，設立王府官屬。丁酉，御史大夫撒的加銀青榮祿大夫，領奎章閣，知經筵事。戊戌，御史臺臣復劾奏中書平章政事徹里帖木兒罪，罷之。庚子，太陰犯心星。壬寅，流徹里帖木兒於南安。太陰犯箕宿。癸卯，太陰犯南斗。丙午，詔平章政事塔失海牙領都水、度支二監。

是年，江西大水，民饑，賑糶米七萬七千石。賜天下田租之半。凡有妻室之僧，令還俗爲民，既而復聽爲僧。移犍爲縣還舊治。

帝的誠心。加封美好的稱號，宣告朝廷內外。”命令宣政院使末吉以司徒就宅第。太白犯軒轅夫人星。丙寅，太白星經過天空。丁卯，又是這樣。夜間，太陰犯右執法。庚午，太白星經過天空。壬申，又是這樣。癸酉，歲星白天出現。乙亥，太白、歲星都白天出現。丙子，安慶、蘄、黃地震。丁丑，西番賊起，派軍隊打擊他們。戊寅，蒙古國子監建成。這天，太白星經過天空，歲星白天出現。這個月，寶慶路饑荒，出售救濟米三千石。

閏十二月乙酉，下詔：“四川鹽運司在鹽井仍舊造鹽，其他井由百姓煮造，收他們十分之三的稅。”熒惑犯壘壁陣。丁亥，太陽紅得像紅褐色土壤，共三天。戊子，重新把宗正府改爲大宗正府。壬辰，下詔宗室脫脫木兒襲封荆王，賜給金印，命令他掌管忙來各軍，設立王府官屬。丁酉，御史大夫撒的加封銀青榮祿大夫，總領奎章閣，主持經筵事。戊戌，御史臺臣又劾奏中書平章政事徹里帖木兒的罪過，罷免了他。庚子，太陰犯心星。壬寅，徹里帖木兒被流放到南安。太陰犯箕宿。癸卯，太陰犯南斗。丙午，下詔平章政事塔失海牙統領都水、度支二監。

這年，江西發大水，百姓受饑荒，出售救濟米七萬七千石。賜天下田租的一半。凡是有妻室的僧人，令他們還俗做百姓，不久又准許他們做僧人。把犍爲縣治所遷回舊址。





# 元史卷三十九

## 本紀第三十九

### 順帝(二)

二年春正月壬戌，太陰犯右執法。甲子，太陰犯角宿。乙丑，宿松縣地震，山裂。丁卯，太陰犯房宿。是月，置都水庸田使司于平江。

二月戊寅朔，祭社稷。辛巳，太陰犯昴宿。甲申，太白經天。戊子，詔以世祖所賜王積翁田八十頃還其子都中。初，積翁齋詔諭日本，死於王事，嘗受賜，後收入官，故復賜之。己丑，立穆陵關巡檢司。壬辰，日赤如赭。乙未、丙申，復如之。丁酉，追尊帝生母邁來迪爲貞裕徽聖皇后。庚子，分衡州路衡陽縣，立新城縣。進封宣靖王買奴爲益王。甲辰，宗王也可札魯忽赤添孫薨，賜鈔一百錠以葬。乙巳，詔賞勞廣海征徭將卒，有官者升散階，歿於王事者優加褒贈。金山甘肅兵士在逃者，聽復業，免其罪。

三月戊申，以阿里海牙家藏書盡賜伯顏。甲寅，以按灰爲大宗正府也可札魯忽赤，總掌天下奸盜詐僞。丁巳，以累朝御服珠衣、七寶項牌賜伯顏。庚申，日赤如赭。壬戌，復如之。賜征東元帥府軍士冬衣及甲。諸軍討廣西徭，久無功，敕行省、行臺、廉訪司官共督之。順州民饑，以鈔四千錠賑之。夜，太陰犯心宿。癸

至元二年春季正月壬戌，太陰犯右執法。甲子，太陰犯角宿。乙丑，宿松縣地震，山裂。丁卯，太陰犯房宿。這個月，在平江設置都水庸田使司。

二月戊寅初一，祭祀社稷。辛巳，太陰犯昴宿。甲申，太白星出現在南中天。戊子，下詔把世祖賜給王積翁的八十頃田還給他兒子都中。當初，積翁携詔令曉諭日本，爲國事而死，曾經受過賞賜，後來收歸官府，因此又賜給他兒子。己丑，設立穆陵關巡檢司。壬辰，太陽紅得像紅褐色土壤。乙未、丙申，又有這種現象。丁酉，爲皇帝的生母邁來迪追加尊號爲貞裕徽聖皇后。庚子，分衡州路衡陽縣，建立新城縣。進封宣靖王買奴爲益王。甲辰，宗王也可札魯忽赤添孫死，賜給錢鈔一百錠用作埋葬費。乙巳，頒詔賞賜慰勞去廣海征討徭的官兵，有官爵的人升散官階，爲國事而死的賞賜褒獎優厚。金山甘肅在逃的兵士，讓他們恢復其業，免他們的罪。

三月戊申，把阿里海牙家裏的藏書全部賜給伯顏。甲寅，任用按灰做大宗正府也可札魯忽赤，總管天下奸盜詐僞的事情。丁巳，將歷朝御服珠衣、七寶項牌賜給伯顏。庚申，太陽紅得像紅褐色土壤。壬戌，又有這種現象。賜給征東元帥府戰士冬衣和鎧甲。各路軍隊征討廣西徭，長期未見成效，敕令行省、行臺、廉訪司官員一起督戰。順州百姓饑荒，用錢鈔四千錠救濟他們。夜間，太陰犯心宿。癸亥，太陽紅得像紅褐

亥，日赤如赭。甲子，太陰犯箕宿。乙丑，太陰犯南斗。賜宗王火兒灰母親答里錢鈔一千錠。以撒敦上都居第賜太保定住，仍敕有司籍撒敦家財。甲戌，復四川鹽井之禁。以按答木兒家人田宅賜太保定住。以汪家奴爲宣政院使，加金紫光祿大夫。造武宗、英宗、明宗三朝皇后玉冊、玉寶。是月，陝西暴風，旱，無麥。

夏四月丁丑朔，日赤如赭。禁民間私造格例。戊寅，封駙馬孛羅帖木兒爲毓德王。丙戌，太陰犯角宿。丁亥，禁服麒麟、鸞鳳、白兔、靈芝、雙角五爪龍、八龍、九龍、萬壽、福壽字、赭黃等服。庚寅，以知樞密院事帖木兒不華爲中書平章政事，撒迪爲御史大夫。甲午，遣使以香、幣賜武當、龍虎二山。詔以太平路爲郟王徹徹禿食邑。以集慶、廬州、饒州禿禿哈民戶賜伯顏，仍於句容縣設長官所領之。戊戌，車駕時巡上都。拜中書左丞耿煥爲侍御史，王懋德爲中書左丞。賜宗室灰里王金一錠、鈔一千錠，毓德王孛羅帖木兒錢鈔三千錠，公主八八鈔二千錠。

五月丙午朔，黃河復于故道。庚戌，太陰犯靈臺。乙卯，南陽、鄧州大霖雨，自是日至六月甲申，湍河、白河大溢，水爲災。丙辰，太白晝見。丁巳，亦如之。壬申，秦州山崩。是月，婺州不雨，至于六月。

六月丁丑，禁諸王、駙馬從衛服只孫衣，繫綠環。贈宗王忽都答兒爲雲安王，謚忠武；羅羅歹爲保寧王，謚昭勇。庚辰，命中書平章政事阿吉刺知經筵事。戊子，以鐵木兒補化爲江浙行省左丞相。太白犯井宿。辛卯，以汴梁、大名諸路脫別台地土賜伯顏。禮部侍郎忽里台請復科舉取士

色土壤。甲子，太陰犯箕宿。乙丑，太陰犯南斗。賜給宗王火兒灰的母親答里錢鈔一千錠。把撒敦上都的住宅賜給太保定住，還敕令有關部門把撒敦家的財產登記沒收。甲戌，重申四川鹽井的禁令。把按答木兒的家人土地住宅賜給太保定住。任用汪家奴做宣政院使，加封金紫光祿大夫。製造武宗、英宗、明宗三朝皇后玉冊、玉寶。這個月，陝西有暴風，天旱，沒有麥苗。

夏四月丁丑初一，太陽紅得像紅褐色土壤。禁止民間私自制定條例。戊寅，封駙馬孛羅帖木兒爲毓德王。丙戌，太陰犯角宿。丁亥，禁止穿帶麒麟、鸞鳳、白兔、靈芝、雙角五爪龍、八龍、九龍、萬壽、福壽字、赭黃等服飾。庚寅，任用知樞密院事帖木兒不華做中書平章政事，撒迪做御史大夫。甲午，派遣使者把香、繒帛賜給武當、龍虎二山。詔令把太平路作爲郟王徹徹禿的食邑。把集慶、廬州、饒州禿禿哈的民戶賜給伯顏，又在句容縣設立長官所統領他們。戊戌，皇帝按時巡視上都。拜中書左丞耿煥爲侍御史，王懋德爲中書左丞。賜給宗室灰里王金一錠、錢鈔一千錠，毓德王孛羅帖木兒錢鈔三千錠，公主八八錢鈔二千錠。

五月丙午初一，黃河又流回原來的河道。庚戌，太陰犯靈臺。乙卯，南陽、鄧州大雨連綿不斷，從這天一直到六月甲申，湍河、白河大水泛濫，洪水成災。丙辰，太白星白日出現。丁巳，又如此。壬申，秦州山崩。這個月，婺州不下雨，直到六月。

六月丁丑，禁止諸王、駙馬的隨從衛士穿只孫衣，繫綠環。追贈宗王忽都答兒爲雲安王，謚忠武；羅羅歹爲保寧王，謚昭勇。庚辰，命中書平章政事阿吉刺主持經筵事。戊子，任用鐵木兒補化爲江浙行省左丞相。太白星犯井宿。辛卯，把汴梁、大名各路脫別台地土賜給伯顏。禮部侍郎忽里台請求恢復科舉取士的制度，皇帝不准許。庚子，涇水泛濫。辛丑，將錢鈔五千錠

之制，不聽。庚子，涇水溢。辛丑，以鈔五千錠賜吳王捌失江。

秋七月丙午，詔以公主奴倫引者思之地五千頃賜伯顏。以衛輝路賜衛王寬徹哥爲食邑。己酉，太白犯鬼宿。庚戌，以定住、鎖南參議中書省事。壬子，發阿魯哈、不蘭奚駱駝一百一十上供太皇太后乘輿之用。乙卯，太白犯熒惑。庚申，禁隔越中書口傳敕旨，冒支錢糧。甲子，命有司以所籍撒敦寶器分賜伯顏及太保定住。乙丑，中書平章政事孛羅徙宅，賜金二錠、銀十錠。庚午，敕賜上都孔子廟碑，載累朝尊崇之意。省諸王、公主、駙馬從衛糧賜之數。癸酉，命宗王不蘭奚，駙馬月魯不花、帖古思、教化鎮薛連哥、怯魯連之地，各賜鈔六百錠及銀牌遣之。是月，黃州蝗，督民捕之，人日五斗。以鈔二千錠賑新收阿速軍扈從車駕者，每戶鈔二錠，死者人一錠。

八月甲戌朔，日有食之。高郵大雨雹。詔：“雲南、廣海、八番及甘肅、四川邊遠官，死而不能歸葬者，有司給糧食舟車護送還鄉；去鄉遠者，加鈔二十錠；無親屬者，官爲瘞之。”命威順王寬徹不花還鎮湖廣。先是伯顏矯制召之至京，至是帝遣歸藩。戊寅，祭社稷。大都至通州霖雨，大水，敕軍人修道。己卯，太陰犯心宿。辛巳，太陰犯箕宿。辛卯，以徽政院、中政院財賦府田租六萬三千三百石，補本年海運未敷之數，令有司歸其直。壬辰，立屯衛於馬札罕之地。庚子，詔：“強盜皆死；盜牛馬者劓；盜驢騾者黥額，再犯劓；盜羊豕者墨項，再犯黥，三犯劓；劓後再犯者死。盜諸物者，照其數估價。省、院、臺、五府官三年一次審決。

賜給吳王捌失江。

秋七月丙午，下詔把公主奴倫的引者思土地五千頃賜給伯顏。把衛輝路賜給衛王寬徹哥作爲食邑。己酉，太白星犯鬼宿。庚戌，任用定住、鎖南參議中書省事。壬子，徵調阿魯哈、不蘭奚駱駝一百一十頭上供太皇太后乘輿使用。乙卯，太白犯熒惑。庚申，禁止超越中書省口傳皇帝的詔旨，冒名支用錢糧。甲子，命令有關部門把沒收撒敦的寶器分別賜給伯顏和太保定住。乙丑，中書平章政事孛羅遷移住宅，賜給金二錠、銀十錠。庚午，敕令賜給上都孔子廟碑，記載歷朝尊崇孔子之意。減省諸王、公主、駙馬隨從衛士用糧的賞賜數量。癸酉，命令宗王不蘭奚，駙馬月魯不花、帖古思、教化鎮薛連哥、怯魯連等地，各賜給錢鈔六百錠及銀牌遣送他們。這個月，黃州出現蝗災，督促百姓去捕捉，每人一天五斗。用錢鈔二千錠救濟新收阿速軍隨從車駕的人，每戶錢鈔二錠，死去的人每人一錠。

八月甲戌初一，有日食。高郵下大雨冰雹。下詔：“雲南、廣海、八番及甘肅、四川邊遠地區官員，死了而不能送回家埋葬的，由有關部門發給糧食舟車護送還鄉；離家鄉遠的，增加錢鈔二十錠；無親屬的人，官府負責埋葬他們。”命令威順王寬徹不花回去鎮守湖廣。在此之前伯顏假托皇帝命令召他到京城，到這時皇帝派遣他回屬地。戊寅，祭祀社稷。大都至通州連綿下雨，發大水，敕令軍人修築道路。己卯，太陰犯心宿。辛巳，太陰犯箕宿。辛卯，用徽政院、中政院財賦府田租六萬三千三百石，補上本年海運不足的數目，命令有關部門償還他們糧錢。壬辰，在馬札罕這個地方設立屯衛。庚子，下詔：“強盜都處死；盜牛馬的割鼻子；盜驢騾的在額頭上刺字，重犯割鼻子；盜羊豬的在頸項上刺字，再犯在額頭上刺字，三犯割鼻子；割鼻子後再犯的人處死。盜各種物品的人，按照他盜取物品的數目估價。省、院、臺、五府官三年一次審理裁

著爲令。”辛丑，減馬湖路泥溪、平夷、蠻夷、夷都、沐川、雷坡六長官司，并爲三。

九月庚戌，熒惑犯太微垣。癸亥，弛鞏昌總帥府漢人軍器之禁。戊辰，車駕還自上都。海運糧至京，遣官致祭天妃。是月，台州路饑，發義倉、募富人出粟賑之。沅州路盧陽縣饑，賑糶米六千石。

冬十月丙子，熒惑犯左執法。己卯，享于太廟。丙申，命參知政事納麟監繪明宗皇帝御容。丁酉，太陰犯昴宿。己亥，詔：“每日，右丞相伯顏，太保定住，中書平章政事孛羅、阿吉剌聚議於內廷。平章政事塔失海牙，右丞鞏卜班，參知政事納麟、許有壬等聚議於中書。”太陰犯進賢。是月，撫州、袁州、瑞州諸路饑，發米六萬石賑糶之。

十一月己酉，太陰犯壘壁陣。壬子，以那海爲湖廣行省平章政事，討廣西叛徭。武宗、英宗、明宗三朝皇后升祔入廟，命官致祭。丁巳，遣河南行省平章政事珙珙普華於西番爲僧。己未，太陰犯壘壁陣。辛酉，賜宣讓王帖木兒不花市宅錢四千錠。詔帖木兒不花王府官屬，朝賀班次列于有司之右。壬戌，命同知樞密院事者燕不花兼官相都總管府達魯花赤，領隆鎮衛、左阿速衛諸軍。癸亥，安置宗王不蘭奚於梧州。丁卯，太陰犯房宿。辛未，禁彈弓、弩箭、袖箭。壬申，國公買住卒，賜鈔三百錠。印製造至元三年鈔本一百五十萬錠。是月，松江府上海縣饑，發義倉糧及募富人出粟賑之。安豐路饑，賑糶麥四萬二千四百石。

十二月甲戌，日赤如赭。丙子，命興元府鳳州留壩鎮及晉寧路遼山

決。記錄爲法令。”辛丑，縮減馬湖路泥溪、平夷、蠻夷、夷都、沐川、雷坡六長官司，合并爲三。

九月庚戌，熒惑犯太微垣。癸亥，解除鞏昌總帥府漢人軍器的禁令。戊辰，皇帝從上都返回。海運糧到京都，派遣官員祭祀天妃。這個月，台州路饑荒，發放義倉、募集富人出糧救濟那裏。沅州路盧陽縣饑荒，發售救濟米六千石。

冬十月丙子，熒惑犯左執法。己卯，到太廟祭祀。丙申，命參知政事納麟監繪明宗皇帝御容。丁酉，太陰犯昴宿。己亥，下詔：“每天，右丞相伯顏，太保定住，中書平章政事孛羅、阿吉剌在內廷聚議。平章政事塔失海牙，右丞鞏卜班，參知政事納麟、許有壬等到中書省聚議。”太陰犯進賢。這個月，撫州、袁州、瑞州各路饑荒，發放出售救濟米六萬石。

十一月己酉，太陰犯壘壁陣。壬子，任命那海爲湖廣行省平章政事，討伐廣西叛亂的瑶民。武宗、英宗、明宗三朝皇后神主升遷至祖廟，命令官員前去祭祀。丁巳，派遣河南行省平章政事珙珙普華到西番爲僧。己未，太陰犯壘壁陣。辛酉，賜給宣讓王帖木兒不花買住宅錢四千錠。詔令帖木兒不花王府的屬吏，朝賀位次排在有關部門的右側。壬戌，命同知樞密院事者燕不花兼任官相都總管府達魯花赤，統領隆鎮護衛、左阿速護衛各軍。癸亥，安置宗王不蘭奚到梧州。丁卯，太陰犯房宿。辛未，禁用彈弓、弩箭、袖箭。壬申，國公買住死，賜給錢鈔三百錠。印製至元三年紙幣後備金一百五十萬錠。這個月，松江府上海縣發生饑荒，發放義倉糧和募集富人出的糧食來救濟該地區。安豐路饑荒，出售救濟麥四萬二千四百石。

十二月甲戌，太陽紅得像紅褐色土壤。丙子，命令興元府鳳州留壩鎮和晉寧路遼山

縣十八盤各立巡檢司。宗王也孫帖木兒進西馬三匹。賜文濟王蠻子金印、驛券及從衛者衣并糧五千石。詔省、院、臺、翰林、集賢、奎章閣、太常禮儀院、禮部官定議寧宗皇帝尊謚、廟號。是月，江州諸縣饑，總管王大中貸富人粟以賑貧民，而免富人雜徭以爲息，約年豐還之，民不病饑。慶元慈溪縣饑，遣官賑之。

是歲，詔整治驛傳。以甘肅行省白城子屯田之地賜宗王喃忽里。以燕鐵木兒居第賜灌頂國師囊哥星吉，號大覺海寺，塑千佛於其內。江浙旱，自春至于八月不雨，民大饑。

三年春正月癸卯，廣州增城縣民朱光卿反，其黨石昆山、鍾大明率衆從之，僞稱大金國，改元赤符。命指揮狗札里、江西行省左丞沙的討之。戊申，大都南北兩城設賑糶米鋪二十處。辛亥，升附懿璘只班皇帝於廟，謚冲聖嗣孝皇帝，廟號寧宗。豫王阿剌忒納失里買池州銅陵產銀地一所，請用私財煅煉，輸納官課，從之。癸丑，立宣鎮侍衛屯田萬戶府於寧夏。丙辰，月食。丁巳，日有交暈，左右珥上有白虹貫之。戊午，帝獵于柳林，凡三十五日。監察御史丑的、宋紹明進諫，帝嘉納之，賜金、幣。丑的等固辭，帝曰：“昔魏徵進諫，唐太宗未嘗不賞，汝其受之。”是月，臨江路新淦州、新喻州、瑞州民饑，賑糶米二萬石。封晉郭璞爲靈應侯。

二月壬申朔，日有食之。棒胡反於汝寧信陽州。棒胡本陳州人，名閏兒，以燒香惑衆，妄造妖言作亂，破歸德府鹿邑，焚陳州，屯營於杏岡。命河南行省左丞慶童領兵討之。紹興路大水。丙子，立船戶提舉司十

八盤各自設立巡檢司。宗王也孫帖木兒進獻西馬三匹。賜給文濟王蠻子金印、驛券和隨從護衛的人衣服及糧食五千石。下詔省、院、臺、翰林、集賢、奎章閣、太常禮儀院、禮部官員議定寧宗皇帝尊謚、廟號。這個月，江州各縣饑荒，總管王大中借貸富人糧食來救濟貧民，并且免除富人各種徭役作爲利息，約定豐年還給他們出的糧，百姓不以饑荒爲憂。慶元慈溪縣饑荒，派遣官員去救濟。

這年，下詔整頓治理驛傳。把甘肅行省白城子屯田之地賜給宗王喃忽里。把燕鐵木兒的住宅賜給灌頂國師囊哥星吉，號稱大覺海寺，在裏面塑造千佛。江浙天旱，從春天到八月一直没有下雨，百姓遭受大饑荒。

至元三年春正月癸卯，廣州增城縣民朱光卿造反，他的黨羽石昆山、鍾大明率領衆人跟從他，僞稱大金國，改年號叫赤符。命令指揮狗札里、江西行省左丞沙的討伐他們。戊申，大都南北兩城設立出售救濟米店二十處。辛亥，升遷懿璘只班皇帝神主到太廟，謚號爲冲聖嗣孝皇帝，廟號寧宗。豫王阿剌忒納失里買了池州銅陵一處產銀的地方，請求用自己的錢冶煉，繳納官稅，皇帝同意他的請求。癸丑，在寧夏設立宣鎮侍衛屯田萬戶府。丙辰，月食。丁巳，太陽周圍有模糊光圈交錯，左右兩側有白虹貫穿。戊午，皇帝到柳林打獵，共三十五天。監察御史丑的、宋紹明進諫，皇帝贊賞採納了他們的意見，賜給金、繒帛。丑的等堅決推辭，皇帝說：“過去魏徵進諫，唐太宗未嘗不獎賞，你們一定要接受。”這個月，臨江路新淦州、新喻州、瑞州百姓受饑荒，出售救濟米二萬石。封晉郭璞爲靈應侯。

二月壬申初一，日食。棒胡在汝寧信陽州造反。棒胡原來是陳州人，名閏兒，藉燒香迷惑群衆，編造謠言作亂，攻破歸德府鹿邑，焚燒陳州，在杏岡駐兵安營。命令河南行省左丞慶童領兵討伐他。紹興路發大水。丙子，設立船戶提舉司十處，提領二十處。規定船戶賦稅差役，船一

處，提領二十處。定船戶科差，船一千料之上者，歲納鈔六錠，以下遞減。壬午，以上太皇太后玉冊、玉寶，恭謝太廟。甲申，定服色、器皿、輿馬之制。己丑，汝寧獻所獲棒胡、彌勒佛、小旗、偽宣敕并紫金印、量天尺。辛卯，發鈔四十萬錠，賑江浙等處饑民四十萬戶，開所在山場、河泊之禁，聽民樵采。廣西徭賊復反，命湖廣行省平章那海、江西行省平章禿兒迷失海牙總兵捕之。丙申，太保定住薨，給賜殯葬諸物。庚子，中書參知政事納麟等請立采珠提舉司。先是嘗立提舉司，泰定間以其煩擾罷去，至是納麟請復立之，且以采珠戶四萬賜伯顏。是月，發義倉米賑蘄州及紹興饑民。

三月辛亥，太陰犯靈臺。發鈔一萬錠，賑大都 寶坻饑民。戊午，以玉寶、玉冊立弘吉剌氏 伯顏忽都爲皇后，因雨輟賀。詔以完者帖木兒蘇州之田二百頃賜郕王 徹徹禿。己未，大都饑，命於南北兩城賑糴糙米。癸亥，加封晉 周處爲英義武惠正應王。乙丑，命宗王燕帖木兒爲大宗正府札魯忽赤。是月，天雨錢。發義倉糧賑溧陽州饑民六萬九千二百人。

夏四月壬申，遣使降香於龍虎、三茅、閭皂諸山。癸酉，禁漢人、南人、高麗人，不得執持軍器，凡有馬者拘入官。甲戌，有星孛于王良，至七月壬寅没于貫索。皇后以受玉冊、玉寶，恭謝太廟。命伯顏領宣鎮侍衛軍，賜鈔三千錠，建宣鎮侍衛府。以太皇太后受冊、寶詔天下。己卯，車駕時巡上都。壬午，高麗王阿剌忒納失里朝賀還國，賜金一錠、鈔二千錠，從官賜與有差。辛卯，合州 大

千料以上的，每年繳納錢鈔六錠，以下遞減。壬午，因上太皇太后玉冊、玉寶，恭敬地祭謝太廟。甲申，規定服色、器皿、車馬的制度。己丑，汝寧進獻所繳獲的棒胡的彌勒佛、小旗、偽宣敕和紫金印、量天尺。辛卯，發放錢鈔四十萬錠，救濟江浙等處飢民四十萬戶，解除所在地區的山場、河泊的禁令，聽任百姓打柴。廣西瑤賊又造反，命令湖廣行省平章那海、江西行省平章禿兒迷失海牙總領軍隊捕捉他們。丙申，太保定住死，賜給他殯葬用的各種物品。庚子，中書參知政事納麟等請求設立采珠提舉司。在此之前曾設立過提舉司，泰定年間因它煩擾被撤銷，到現在納麟請求重新設立它，而且把四萬采珠戶賜給伯顏。這個月，發放義倉米救濟蘄州及紹興飢民。

三月辛亥，太陰犯靈臺。發放錢鈔一萬錠，救濟大都 寶坻飢民。戊午，用玉寶、玉冊立弘吉剌氏 伯顏忽都爲皇后，由於下雨而取消祝賀。詔令把完者帖木兒在蘇州的土地二百頃賜給郕王 徹徹禿。己未，大都饑荒，命令在南北兩城出售糙米救濟。癸亥，加封晉 周處爲英義武惠正應王。乙丑，任命宗王燕帖木兒做大宗正府札魯忽赤。這個月，天上下雨如錢。發放義倉糧救濟溧陽州飢民六萬九千二百人。

夏四月壬申，派遣使者到龍虎、三茅、閭皂各山燒香朝拜。癸酉，禁令漢人、南人、高麗人，不得攜帶軍用器械，凡是有馬匹的人拘捕到官府。甲戌，彗星出現在王良，到七月壬寅消失在貫索。皇后因受玉冊、玉寶，恭敬地祭謝太廟。命令伯顏統領宣鎮侍衛軍，賜給錢鈔三千錠，建立宣鎮侍衛府。因太皇太后受玉冊、玉寶詔告天下。己卯，皇帝按時巡察上都。壬午，高麗王阿剌忒納失里朝賀回國，賜給金子一錠、錢鈔二千錠，隨從的官員賜給的數額不等。辛卯，合州 大足縣民韓法師造反，自稱南朝趙王。

足縣民韓法師反，自稱南朝趙王。太陰犯壘壁陣。丁酉，謚唐杜甫爲文貞。己亥，惠州歸善縣民聶秀卿、譚景山等造軍器，拜戴甲爲定光佛，與朱光卿相結爲亂，命江西行省左丞沙的捕之。庚子，太白晝見。是月，詔：“省、院、臺、部、宣慰司、廉訪司及郡府幕官之長，并用蒙古、色目人。禁漢人、南人不得習學蒙古、色目文字。”以米八千石、鈔二千八百錠，賑哈刺奴兒饑民。龍興路南昌、新建縣饑，太皇太后發徽政院糧三萬六千七百七十石賑糶之。

五月辛丑朔，民間訛言朝廷拘刷童男、童女，一時嫁娶殆盡。壬寅，太白犯鬼宿。癸卯，給平伐、都雲定雲二處安撫司達魯花赤暗都刺等虎符。乙巳，以興州、松州民饑，禁上都、興和造酒。太陰犯軒轅。戊申，詔：“汝寧棒胡，廣東朱光卿、聶秀卿等，皆係漢人。漢人有官於省、臺、院及翰林、集賢者，可講求誅捕之法以聞。”太白晝見。壬子，太陰犯心宿。甲寅，詔哈八兒禿及禿堅帖木兒爲太尉，各設僚屬幕官。西番賊起，殺鎮西王子党兀班。立行宣政院，以也先帖木兒爲院使，往討之。戊午，太白晝見。己未，太陰犯壘壁陣。辛酉，太白晝見。壬戌，命四川行省參知政事舉理等捕反賊韓法師。丁卯，彗星見於東北，大如天船星，色白，約長尺餘，彗指西南，至八月庚午始滅。

六月庚午朔，太白經天，辛未、甲戌，復如之。乙亥，太白犯靈臺。戊寅，贈丞相安童推忠佐運開國元勛、東平忠憲王，於所封城內建立祠廟，官爲致祭。己卯，太白經天。夜，太白犯太微垣。辛巳，大霖雨，

太陰犯壘壁陣。丁酉，追封唐杜甫謚號爲文貞。己亥，惠州歸善縣民聶秀卿、譚景山等製造軍器，拜戴甲爲定光佛，與朱光卿相互勾結作亂，命令江西行省左丞沙的捕捉他們。庚子，太白星白天出現。這個月，下詔：“省、院、臺、部、宣慰司、廉訪司及其郡府幕僚的長官，一律用蒙古、色目人。禁令漢人、南人不得學習蒙古、色目文字。”用米八千石、錢鈔二千八百錠，救濟哈刺奴兒受饑荒的百姓。龍興路南昌、新建縣饑荒，太皇太后發放徽政院糧食三萬六千七百七十石出售救濟這些地區。

五月辛丑初一，民間謠傳朝廷拘捕童男、童女，一時間幾乎全部嫁娶了。壬寅，太白星犯鬼宿。癸卯，授給平伐、都雲定雲二處安撫司達魯花赤暗都刺等虎符。乙巳，因興州、松州百姓受饑荒，禁止上都、興和造酒。太陰犯軒轅。戊申，詔令：“汝寧棒胡，廣東朱光卿、聶秀卿等，都是漢人。漢人有在省、臺、院及翰林、集賢做官的，可講求誅殺捕捉的法律上報朝廷。”太白星白天出現。壬子，太陰犯心宿。甲寅，下詔哈八兒禿和禿堅帖木兒爲太尉，各自設立所屬的官吏幕僚。西番出現盜賊，殺害鎮西王的兒子党兀班。設立行宣政院，任用也先帖木兒做院使，前往討伐西番。戊午，太白星白天出現。己未，太陰犯壘壁陣。辛酉，太白星白天出現。壬戌，命令四川行省參知政事舉理等捕捉反賊韓法師。丁卯，彗星在東北方出現，大如天船星，白色，約一尺多長，彗星指向西南，到八月庚午纔消失。

六月庚午初一，太白星出現在南中天，辛未、甲戌，又是這樣。乙亥，太白星犯靈臺。戊寅，贈丞相安童推忠佐運開國元勛、東平忠憲王，在所封城內建立了祠廟，官府去爲他祭祀。己卯，太白星出現在南中天。夜間，太白星犯太微垣。辛巳，大雨連綿不斷，從這天到癸巳沒有



自是日至癸巳不止。京師、河南、北水溢，御河、黃河、沁河、渾河水溢，没人畜、廬舍甚衆。壬午，太白晝見。太陰犯斗宿。癸未，設醮長春宮。丁亥，太白犯太微垣。戊子，加封文始尹真人爲無上太初博文文始真君，徐甲爲垂玄感聖慈化應御真君，庚桑子爲洞靈感化超蹈混然真君，文子爲通玄光暢昇元敏誘真君，列子爲冲虛至德遁世遊樂真君，莊子爲南華至極雄文弘道真君。己丑，太白晝見，庚寅，復如之，至七月辛酉方息。壬辰，彰德大水，深一丈。立高密縣濰川鄉景芝社巡檢司。

秋七月己亥朔，漳河泛溢至廣平城下。賜鞏卜班西平王印。癸卯，車駕出獵。太白經天。乙巳，復如之。丙午，車駕幸失刺斡耳朵。太白復經天。丁未，車駕幸龍岡，洒馬乳以祭。戊申，召朵兒只國王入朝。庚戌，太白晝見。河南武陟縣禾將熟，有蝗自東來，縣尹張寬仰天祝曰：“寧殺縣尹，毋傷百姓。”俄有魚鷹群飛啄食之。壬子，車駕幸乾元寺。甲寅，太白經天。乙卯，懷慶水。庚申，詔：“除人命重事之外，凡盜賊諸罪，不須候五府官審錄，有司依例決之。”辛酉，太白晝見。壬戌，賜宗王桑哥八剌七寶繫腰。太白經天。癸亥、甲子，復如之。是月，狗札里、沙的擒朱光卿，尋追擒石昆山、鍾大明。

八月戊辰朔，祭社稷。遣使賑濟南饑民九萬戶。庚午，彗星不見，自五月丁卯始見，至是凡六十三日，自昴至房，凡歷一十五宿而滅。甲戌，太陰犯心宿。辛巳，京畿盜起。壬午，京師地大震，太廟梁柱裂，各室牆壁皆壞，壓損儀物，文宗神主及御

停止。京師、河南、河北洪水泛濫，御河、黃河、沁河、渾河大水橫溢，淹没人畜、房屋很多。壬午，太白星白天出現。太陰犯斗宿。癸未，在長春宮設立祭壇。丁亥，太白星犯太微垣。戊子，加封文始尹真人爲無上太初博文文始真君，徐甲爲垂玄感聖慈化應御真君，庚桑子爲洞靈感化超蹈混然真君，文子爲通玄光暢昇元敏誘真君，列子爲冲虛至德遁世遊樂真君，莊子爲南華至極雄文弘道真君。己丑，太白星白天出現。庚寅，又如此，到七月辛酉纔停止。壬辰，彰德發大水，水深一丈。設立高密縣濰川鄉景芝社巡檢司。

秋季七月己亥初一，漳河大水泛濫溢流至廣平城下。賜給鞏卜班西平王印章。癸卯，皇帝外出打獵。太白星出現在南中天。乙巳，又如此。丙午，皇帝到失刺斡耳朵。太白星又出現在南中天。丁未，皇帝到龍岡，灑馬奶祭祀。戊申，召朵兒只國王入朝。庚戌，太白星白天出現。河南武陟縣莊稼將要成熟，有蝗蟲從東方來，縣尹張寬仰天祈禱說：“寧可殺了縣尹，也不要傷害百姓。”不久有一群魚鷹飛來啄吃蝗蟲。壬子，皇帝到乾元寺。甲寅，太白星出現在南中天。乙卯，懷慶發水。庚申，詔令：“除了有關人命的重大事情以外，凡是盜賊各種罪行，不必等候五府官審訊逮捕，有關部門可依照條例裁決他們。”辛酉，太白星白天出現。壬戌，賜給宗王桑哥八剌七寶繫腰。太白星出現在南中天。癸亥、甲子，太白星又出現在南中天。這個月，狗札里、沙的捕獲了朱光卿，不久追捕到石昆山、鍾大明。

八月戊辰初一，祭祀社稷。派遣使者救濟濟南受饑荒的百姓九萬戶。庚午，彗星不出現，從五月丁卯開始出現，至此共六十三天，從昴宿運行到房宿，共經過十五星宿纔消失。甲戌，太陰犯心宿。辛巳，京郊出現盜賊。壬午，京師發生大地震，太廟的梁柱被震裂，各室牆壁全部毀壞，壓壞了祭奠的物品，文宗神主及御床全都破

床盡碎；西湖寺神御殿壁仆，壓損祭器。自是累震，至丁亥方止，所損人民甚衆。癸未，日有交暈，左右珥白虹貫之。河南地震。弛高麗執持軍器之禁，仍令乘馬。戊子，漢人鎮遏生蕃處，亦開軍器之禁。修理文宗神主并廟中諸物。是月，車駕至自上都。

九月己亥，熒惑犯斗宿。甲辰，太陰犯斗宿。丁未，太陰犯壘壁陣。己酉，立皮貨所於寧夏，設提領使、副主之。立四川、湖廣、江西、江浙行樞密院。文宗新主、玉冊及一切神御之物皆成，詔依典禮祭告。太陰犯壘壁陣。辛酉，太陰犯軒轅。丙寅，大都南北兩城添設賑糶米鋪五所。

冬十月庚午，太白晝見。癸酉，日赤如赭。乙亥，命江浙行省丞相搠思監提調海運。丙子，太陰犯壘壁陣。壬午，太陰犯昴宿。丁亥，太白晝見。太陰犯鬼宿。庚寅，太白晝見。辛卯，亦如之。丙申，復如之。

十一月丁酉朔，太白經天。戊戌，太白犯亢宿。己亥，太白經天。壬寅，太陰犯熒惑。癸卯，太陰犯壘壁陣。丙午，立屯田於雄州。丁未，填星犯鍵閉。辛亥，太陰犯五車。甲寅，太陰犯鬼宿。丙辰，太陰犯軒轅。丁巳，太白經天。太陰犯太微垣。詔脫脫木兒襲脫火赤 荆王位，仍命其妃忽刺灰同治兀魯思事。戊午，太白經天。癸亥，發鈔萬五千錠，賑宣德等處地震死傷者。太白經天。甲子、乙丑，復如之。

十二月己巳，享于太廟。歲星退回犯天樞。填星犯罰星。甲戌，熒惑犯壘壁陣。太白犯東咸。乙亥，吏部仍設考功郎中、員外郎、主事各一員。庚辰，命阿魯圖襲廣平王爵。壬午，

碎；西湖寺神御殿牆壁倒塌，壓壞了祭祀器物。從此連續地震，到丁亥纔停止，所損傷的人民很多。癸未，太陽周圍有模糊的光圈交錯，白虹貫穿在左右兩側。河南發生地震。解除高麗攜帶軍器的禁令，並允許他們騎馬。戊子，漢人鎮守生蕃處，也解除軍器的禁令。修整文宗神主和廟中各種物件。這個月，皇帝車駕從上都返回到京師。

九月己亥，熒惑犯斗宿。甲辰，太陰犯斗宿。丁未，太陰犯壘壁陣。己酉，在寧夏設立皮貨所，設立提領使、副使主管此所。建立四川、湖廣、江西、江浙行樞密院。文宗新神主、玉冊及一切祭神物件都整飭完成，下詔依照典章禮儀祭告。太陰犯壘壁陣。辛酉，太陰犯軒轅。丙寅，大都南北兩城添設救災售米店五所。

冬十月庚午，太白星白天出現。癸酉，太陽紅得像紅褐色土壤。乙亥，命江浙行省丞相搠思監掌管海運。丙子，太陰犯壘壁陣。壬午，太陰犯昴宿。丁亥，太白星白天出現。太陰犯鬼宿。庚寅，太白星白天出現。辛卯，太白星也在白天出現。丙申，又在白天出現。

十一月丁酉初一，太白星出現在南中天。戊戌，太白星犯亢宿。己亥，太白星出現在南中天。壬寅，太陰犯熒惑。癸卯，太陰犯壘壁陣。丙午，在雄州建立屯田。丁未，鎮星犯鍵閉。辛亥，太陰犯五車。甲寅，太陰犯鬼宿。丙辰，太陰犯軒轅。丁巳，太白星出現在南中天。太陰犯太微垣。詔令脫脫木兒繼承脫火赤 荆王的王位，還命他的妃子忽刺灰共同治理兀魯思事。戊午，太白星出現在南中天。癸亥，發放錢鈔一萬五千錠，救濟宣德等處因地震而死傷的人。太白星出現在南中天。甲子、乙丑，又出現在南中天。

十二月己巳，到太廟祭祀。歲星退回犯天樞。土星犯罰星。甲戌，熒惑犯壘壁陣。太白犯東咸。乙亥，吏部又設立考功郎中、員外郎、主事各一員。庚辰，任命阿魯圖繼承廣平王爵位。壬午，集賢大學士羊歸等進言：“太上皇、唐妃

集賢大學士羊歸等言：“太上皇、唐妃影堂在真定玉華宮，每年宜於正月二十日致祭。”從之。丙戌，命阿速衛探馬赤軍屯田。是月，以馬札兒台爲太保，分樞密院鎮守北方邊境。

是歲，詔賜孝子靳昺碑。伯顏請殺張、王、劉、李、趙五姓漢人，帝不從。徵西域僧人加刺麻至京師，號灌頂國師，賜玉印。

四年春正月丙申朔，以地震，赦天下。詔：“內外廉能官，父母年七十無侍丁者，附近銓注，以便侍養。”以宣政院使不蘭奚年七十致仕，授大司徒，給全俸終身。癸卯，太白犯建星。甲辰，復如之。丙午，太陰犯五車。辛亥，太陰犯軒轅。己未，填星犯東咸。江浙海運糧數不足，撥江西、河南五十萬石補之。庚申，太陰入南斗。太白犯牛宿。辛酉，分命宗王乃馬歹爲知行樞密院事。癸亥，印造鈔本百二十萬錠。是月，詔修曲阜孔子廟。

二月丁卯，罷河南、江浙、湖廣、江西、四川等處行樞密院。戊辰，祭社稷。庚午，車駕獵於柳林。戊寅，太陰犯軒轅。己卯，太陰犯靈臺。乙酉，奉聖州地震。是月，賑京師、河南、北被水災者。龍興路南昌州饑，以江西海運糧賑糶之。

三月戊申，填星退犯東咸。辛酉，命中書平章政事阿吉剌監修《至正條格》。告祭南郊。以國王朵兒只爲遼陽行省左丞相，宗王玉里不花爲知樞密院事，賜鈔一千錠、金一錠、銀十錠。

夏四月辛未，京師天雨紅沙，晝晦。以探馬赤、只兒瓦歹爲中書平章政事。癸酉，以脫脫爲御史大夫。乙亥，命阿吉剌爲奎章大學士兼知經筵

的家廟在真定玉華宮，每年應該在正月二十日去祭奠。”皇帝聽從了這個意見。丙戌，命令阿速衛探馬赤軍屯田。這個月，任用馬札兒台做太保，分樞密院鎮守北方邊境。

這一年，下詔賜孝子靳昺碑。伯顏請求殺張、王、劉、李、趙五姓的漢人，皇帝不准許。徵召西域僧人加刺麻到京師，號爲灌頂國師，賜給玉印。

四年春正月丙申初一，因地震，寬赦天下。詔令：“朝廷內外廉潔賢能的官員，父母七十歲而無侍奉的人，就近選拔任用，以便侍奉瞻養。”因宣政院使不蘭奚七十歲辭官，授予大司徒，終身發給全部俸祿。癸卯，太白星犯建星。甲辰，太白星又犯建星。丙午，太陰犯五車。辛亥，太陰犯軒轅。己未，土星犯東咸。江浙海運糧的數量不足，調撥江西、河南糧五十萬石來補充。庚申，太陰進入南斗。太白星犯牛宿。辛酉，分命宗王乃馬歹做知行樞密院事。癸亥，印造紙幣後備金一百二十萬錠。這個月，下詔修繕曲阜孔子廟。

二月丁卯，撤銷河南、江浙、湖廣、江西、四川等處行樞密院。戊辰，祭祀社稷。庚午，皇帝到柳林打獵。戊寅，太陰犯軒轅。己卯，太陰犯靈臺。乙酉，奉聖州地震。這個月，救濟京師、河南、河北受水災的人。龍興路南昌州饑荒，把江西海運糧售出救濟他們。

三月戊申，土星退犯東咸。辛酉，命中書平章政事阿吉剌監修《至正條格》。去南郊告祭。任用國王朵兒只做遼陽行省左丞相，宗王玉里不花爲知樞密院事，賜給錢鈔一千錠、金一錠、銀十錠。

夏四月辛未，京師天下紅沙，白天昏暗。任探馬赤、只兒瓦歹爲中書平章政事。癸酉，任脫脫爲御史大夫。乙亥，任命阿吉剌做奎章大學士兼知經筵事。己卯，皇帝按時巡狩上都。河南把

事。己卯，車駕時巡上都。河南執棒胡至京師，誅之。癸巳，車駕薄暮至八里塘，雨雹，大如拳，其狀有小兒、環玦、獅、象、龜、卵之形。

五月乙未朔，立五臺山等處巡檢司。庚戌，升兩淮屯田打捕總管府爲正三品。甲寅，贈湖廣行省平章政事燕赤推誠翊戴安邊制勝功臣、太傅、開府儀同三司、上柱國，追封永平王，謚忠襄。辛酉，詔：“土番宣慰司軍士，許令乘馬，執兵器。”湖廣行省元領新化洞、古州、潭溪、龍里、洪州諸洞三百餘處，洞民六萬餘戶，分隸靖州，立叙南、橫江巡檢司。是月，命佛家閭爲考功郎中，喬林爲考功員外郎，魏宗道爲考功主事，考較天下郡縣官屬功過。命阿剌吉復爲中書平章政事。彰德獻瑞麥，一莖三穗。臨沂、費縣水，發米三萬石賑糶之。

六月庚午，廣東廉訪司僉事恩莫綽進言：“處決重囚，宜命五府官斟酌地理遠近，預選官分行各道，比到秋分時畢事。”從之。辛巳，袁州民周子旺反，僭稱周王，僞改年號。尋擒獲，伏誅。填星退犯鍵閉。壬午，立重慶路 墊江縣。己丑，邵武路大雨，水入城郭，平地二丈。是月，信州路 靈山裂。漳州路 南勝縣民李志甫反，圍漳城，守將撈思監與戰，失利。詔江浙行省平章別不花，總浙、閩、江西、廣東軍隊討伐李志甫。

秋七月壬寅，詔以伯顏有功，立生祠於涿州、汴梁。己酉，奉聖州大地震，損壞人民廬舍。丙辰，鞏昌府山崩，壓死人民。戊午，爲伯顏立打捕鷹房諸色人戶總管府。

八月癸亥朔，日有食之。戊辰，祭社稷。己巳，申取高麗女子及閩人

棒胡押送到京師，誅殺他。癸巳，皇帝車駕傍晚到八里塘，下冰雹，大的像拳頭，它的形狀像小兒、環玦、獅、象、龜、卵的樣子。

五月乙未初一，設立五臺山等處巡檢司。庚戌，把兩淮屯田打捕總管府升爲正三品。甲寅，贈湖廣行省平章政事燕赤爲推誠翊戴安邊制勝功臣、太傅、開府儀同三司、上柱國，追封永平王，謚忠襄。辛酉，詔令：“土番宣慰司軍士，允許他們騎馬，攜帶兵器。”湖廣行省原來管轄的新化洞、古州、潭溪、龍里、洪州各洞三百餘處，洞內六萬餘戶百姓，分別隸屬靖州，設立叙南、橫江巡檢司。這個月，任命佛家閭爲考功郎中，喬林爲考功員外郎，魏宗道爲考功主事，考核天下郡縣官屬的功過。任命阿剌吉再次爲中書平章政事。彰德地區進獻瑞麥，一根莖結三個穗。臨沂、費縣發水，發售三萬石米賑濟這些地區。

六月庚午，廣東廉訪司僉事恩莫綽進言：“處決重要囚犯，應命令五府官斟酌地理遠近，提前選派官員分別赴各路巡視，等到秋分時節完成此事。”朝廷聽從他的意見。辛巳，袁州百姓周子旺造反，冒稱周王，僞改年號。不久被擒獲，處死。土星退犯鍵閉。壬午，建立重慶路 墊江縣。己丑，邵武路大雨，大水進入城郭，平地水深二丈。這個月，信州路 靈山裂。漳州路 南勝縣百姓李志甫造反，圍攻漳城，守城將領撈思監同他交戰，失利。詔令江浙行省平章別不花，總領浙、閩、江西、廣東軍隊討伐李志甫。

秋七月壬寅，下詔因伯顏有功勞，生前在涿州、汴梁爲他修造祠廟。己酉，奉聖州發生大地震，損壞了人民的房屋。丙辰，鞏昌府出現山崩，壓死了人民。戊午，爲伯顏設立打捕鷹房諸色人戶總管府。

八月癸亥初一，日食。戊辰，祭祀社稷。己巳，重申娶高麗女子和閩人的禁令。追贈伯顏察

之禁。贈伯顏察兒守誠佐治安惠世美功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封奉元王，謚忠宣。辛未，宣德府地大震。癸酉，山東鹽運司於濟南歷城立濱洛鹽倉東西二場。丙子，京師地震，日二三次，至乙酉乃止。丁丑，白虹貫天。癸未，改宣德府爲順寧府，奉聖州爲保安州。贈太保曲出推忠翊運保寧一德功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封廣陽王，謚忠惠。贈平章伯帖木兒宣忠濟美協誠正德功臣、太傅、開府儀同三司、上柱國，追封文安王，謚忠憲。甲申，雲南老告土官八那遣侄那賽齎象馬來朝，爲立老告軍民總管府。是月，車駕還自上都。

閏八月戊戌，日赤如赭。己亥，復如之。填星犯罰星。太陰犯斗宿。壬寅，日赤如赭。庚戌，太陰犯昴宿。乙卯，太陰犯鬼宿。

九月丙寅，太陰犯斗宿。戊辰，太白犯東咸。癸酉，奔星如杯大，色白，起自右旗之下，西南行，沒於近濁。甲申，太陰犯軒轅。乙酉，太陰犯靈臺。庚寅，日赤如赭。太白犯斗宿。

冬十月辛卯朔，享于太廟。辛亥，太陰犯酒旗。

十一月丙寅，改英宗殿名昭融。丁卯，立紹熙府軍民宣撫都總使司，命御史大夫脫脫兼都總使，治書侍御史吉當普爲副都總使，世襲其職。本府元領六州、二十縣、一百五十二鎮；國初，以其地荒而廢之；至是居民二十餘萬，故立府治之。己巳，命平章政事孛羅領太常禮儀院使。癸亥犯氐宿。丁丑，太陰犯鬼宿。戊寅，太白犯壘壁陣。壬午，四川散毛洞蠻反，遣使賑被寇人民。

兒爲守誠佐治安惠世美功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封奉元王，謚忠宣。辛未，宣德府發生大地震。癸酉，山東鹽運司在濟南歷城設立濱洛鹽倉東西二場。丙子，京師地震，每天二三次，到乙酉這天纔停止。丁丑，白虹貫穿天空。癸未，將宣德府改爲順寧府，把奉聖州改爲保安州。追贈太保曲出爲推忠翊運保寧一德功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封爲廣陽王，謚忠惠。追贈平章伯帖木兒爲宣忠濟美協誠正德功臣、太傅、開府儀同三司、上柱國，追封爲文安王，謚忠憲。甲申，雲南老告土官八那派遣侄那賽帶着象馬來到朝廷拜見皇上，爲其設立老告軍民總管府。這個月，皇帝從上都返回。

閏八月戊戌，太陽紅得像紅褐色土壤。己亥，又是這樣。土星犯罰星。太陰犯斗宿。壬寅，太陽紅得像紅褐色土壤。庚戌，太陰犯昴宿。乙卯，太陰犯鬼宿。

九月丙寅，太陰犯斗宿。戊辰，太白星犯東咸。癸酉，奔星像酒杯大小，白色，從右旗的下面升起，向西南方向運行，在接近濁星處消失。甲申，太陰犯軒轅。乙酉，太陰犯靈臺。庚寅，太陽紅得像紅褐色土壤。太白星犯斗宿。

冬十月辛卯初一，到太廟祭祀。辛亥，太陰犯酒旗。

十一月丙寅，改英宗殿名爲昭融。丁卯，設立紹熙府軍民宣撫都總使司，任命御史大夫脫脫兼都總使，治書侍御史吉當普做副都總使，世代承襲這個職務。本府原來管轄六州、二十縣、一百五十二鎮；建國初期，因爲這個地區荒僻而被廢棄；到這時居民二十餘萬，因此設府來管理他們。己巳，命平章政事孛羅總領太常禮儀院使。癸亥犯氐宿。丁丑，太陰犯鬼宿。戊寅，太白星犯壘壁陣。壬午，四川散毛洞蠻人造反，派遣使者去撫慰被劫掠的人民。

十二月甲午，大都南城等處設米鋪二十，每鋪日糶米五十石，以濟貧民，俟秋成乃罷。戊戌，立邦牙等處宣慰司都元帥府并總管府。先是，世祖既定緬地，以其處雲南極邊，就立其酋長爲帥，令三年一入貢，至是來貢，故立官府。庚子，熒惑犯房宿。壬寅，以宣徽使別兒怯不花爲御史大夫。癸卯，太白經天。己酉，復如之。庚戌，加荆王脫脫木兒元德上輔廣忠宣義正節振武佐運功臣之號。太白經天。辛亥，復如之。壬子，熒惑犯東咸。乙卯，太白犯外屏。太陰犯斗宿。丙辰，太白經天。

十二月甲午，大都南城等處設立米鋪二十個，每鋪一天售出五十石米，來接濟貧苦百姓，等到秋收纔撤銷。戊戌，設立邦牙等處宣慰司都元帥府和總管府。在此之前，世祖已經平定緬地，由於它處在雲南最遠邊境，就立那裏的酋長做統帥，要求他們三年進貢一次，到這時前來進貢，因此設立官府。庚子，熒惑犯房宿。壬寅，任用宣徽使別兒怯不花做御史大夫。癸卯，太白星出現在南中天。己酉，又出現這種現象。庚戌，加荆王脫脫木兒元德上輔廣忠宣義正節振武佐運功臣的封號。太白星出現在南中天。辛亥，又如此。壬子，熒惑犯東咸。乙卯，太白星犯外屏。太陰犯斗宿。丙辰，太白星出現在南中天。



# 元史卷四十

## 本紀第四十

### 順帝(三)

五年春正月癸亥，禁濫予僧人名爵。庚午，太陰犯井宿。乙亥，熒惑犯天江。濮州、鄆城、范縣饑，賑鈔二千一百八十錠。冀寧路、交城等縣饑，賑米七千石。桓州饑，賑鈔二千錠。雲需府饑，賑鈔五千錠。開平縣饑，賑米兩月。興和、寶昌等處饑，賑鈔萬五千錠。

二月庚寅朔，信州雨土。甲午，太陰犯昴宿。戊戌，祭社稷。庚子，免廣海添辦鹽課萬五千引，止辦元額。壬寅，太陰犯靈臺。

三月辛酉，八魯剌思千戶所民被災，遣太禧宗祿院斷事官塔海發米賑之。戊辰，灤河住冬怯憐口民饑，每戶賑糧一石、鈔二十兩。

夏四月辛卯，革興州、興安縣。癸巳，立伯顏南口過街塔二碑。乙未，加封孝女曹娥爲慧感靈孝昭順純懿夫人。壬寅，太陰犯日星及房宿。己酉，申漢人、南人、高麗人不得執軍器、弓矢之禁。是月，車駕時巡上都。

五月己未朔，晃火兒不剌、賽禿不剌、紐阿迭烈孫、三卜剌等處六愛馬大風雪，民饑，發米賑之。庚午，太陰犯心宿。壬申，太陰犯斗宿。丙子，太白犯昴宿。丙戌，加封瀏陽州、道吾山、龍神崇惠昭應靈顯廣濟侯。

五年春季正月癸亥，禁止無節制地給僧人名稱爵位。庚午，太陰犯井宿。乙亥，熒惑犯天江。濮州、鄆城、范縣發生饑荒，救濟鈔二千一百八十錠。冀寧路、交城等縣出現饑荒，救濟米七千石。桓州饑荒，救濟鈔二千錠。雲需府遭饑荒，救濟鈔五千錠。開平縣發生饑荒，發給兩個月的救濟糧。興和、寶昌等地饑荒，救濟鈔一萬五千錠。

二月庚寅初一，信州天降塵土。甲午，太陰犯昴宿。戊戌，祭祀社稷。庚子，免除廣海增加辦理的鹽稅一萬五千引，祇辦理原來的數額。壬寅，太陰犯靈臺。

三月辛酉，八魯剌思千戶所的百姓受災，派遣太禧宗祿院斷事官塔海發米救濟他們。戊辰，灤河住冬怯憐口百姓受饑荒，每戶救濟糧一石、鈔二十兩。

夏季四月辛卯，撤銷興州、興安縣。癸巳，建立伯顏南口過街塔二碑。乙未，加封孝女曹娥爲慧感靈孝昭順純懿夫人。壬寅，太陰犯日星和房宿。己酉，重申漢人、南人、高麗人不能使用軍事器械、弓矢的禁令。這個月，皇帝按時巡察上都。

五月己未初一，晃火兒不剌、賽禿不剌、紐阿迭烈孫、三卜剌等處六愛馬大風雪，百姓受饑荒，發米救濟他們。庚午，太陰犯心宿。壬申，太陰犯斗宿。丙子，太白犯昴宿。丙戌，加封瀏陽州、道吾山、龍神崇惠昭應靈顯廣濟侯。



道吾山龍神崇惠昭應靈顯廣濟侯。

六月壬寅，月食。甲辰，熒惑退入南斗。庚戌，汀州路長汀縣大水，平地深可三丈餘，沒民廬八百家，壞民田二百頃，戶賑鈔半錠，死者一錠。乙卯，達達民饑，賑糧三月。是月，沂、莒二州民饑，發糧賑糶之。

秋七月辛酉、壬戌，熒惑犯南斗。甲子，熒惑犯南斗。太陰犯房宿。甲戌，太白經天。丙子，開上都、興和等處酒禁。丁丑，封皇姊月魯公主爲昌國大長公主。戊寅，太白經天。詔：“諸王位下官毋入常選。”甲申，常州宜興山水出，勢高一丈，壞民廬。乙酉，太白經天。丙戌，太白復經天。

八月丁亥朔，車駕至自上都。戊子，太白經天。祭社稷。己丑，太白復經天。庚寅，宗王脫歡脫木爾各愛馬人民饑，以鈔三萬四千九百錠賑之。宗王脫憐渾禿各愛馬人民饑，以鈔萬一千三百五十七錠賑之。太白經天。辛卯，太白復經天。甲午，太陰犯斗宿。丁酉，太白犯軒轅。戊戌、己亥，太白經天。壬寅至甲辰，太白復經天。乙巳，太陰犯昴宿。

九月丁巳，瀋陽饑，民食木皮，賑糶米一千石。戊午，太白經天。己未，太白復經天。

冬十月辛卯，享于太廟。壬辰，禁倡優盛服，許男子裹青巾，婦女服紫衣，不許戴笠、乘馬。甲午，詔命伯顏爲大丞相，加元德上輔功臣之號，賜七寶玉書龍虎金符。己亥，熒惑犯壘壁陣。是月，衡州饑，賑糶米五千石。遼陽饑，賑米五百石。文登、牟平二縣饑，賑糶米一萬石。

十一月丁巳，熒惑犯壘壁陣。禁止宰殺。戊辰，開封杞縣人范孟反，

六月壬寅，發生月食。甲辰，熒惑退入南斗。庚戌，汀州路長汀縣發大水，平地水深可達三丈多，淹沒百姓房舍八百家，毀壞農田二百頃，給每戶救濟鈔半錠，死亡的人一錠。乙卯，達達百姓遭受饑荒，給三個月救濟糧。這個月，沂、莒二州百姓受饑荒，給他們發售救濟糧。

秋季七月辛酉、壬戌，熒惑犯南斗。甲子，熒惑犯南斗。太陰犯房宿。甲戌，太白星經過天空。丙子，開放上都、興和等地方的酒禁。丁丑，封皇姊月魯公主爲昌國大長公主。戊寅，太白星經過天空。詔令：“諸王位下的官員，不必參與通常的選舉。”甲申，常州宜興山洪暴發，水勢高一丈，沖毀民宅。乙酉，太白星經過天空。丙戌，太白星又經過天空。

八月丁亥初一，皇上從上都到來。戊子，太白星經過天空。祭祀社稷。己丑，太白星又經過天空。庚寅，宗王脫歡脫木爾各愛馬人民受饑荒，用三萬四千九百錠鈔來救濟他們。宗王脫憐渾禿各愛馬人民遭饑荒，用一萬一千三百五十七錠鈔來救濟他們。太白星經過天空。辛卯，太白星又經過天空。甲午，太陰犯斗宿。丁酉，太白星犯軒轅。戊戌、己亥，太白星經過天空。壬寅到甲辰，太白星又經過天空。乙巳，太陰犯昴宿。

九月丁巳，瀋陽地區鬧饑荒，老百姓吃樹皮，發售救濟米一千石。戊午，太白星經過天空。己未，太白星又經過天空。

冬季十月辛卯，到太廟祭祀。壬辰，禁止歌舞藝人穿盛裝，准許男子裹青頭巾，婦女穿紫衣，不允許戴斗笠、騎馬。甲午，詔命伯顏做大丞相，加封元德上輔功臣稱號，賜給他七寶玉書龍虎金符。己亥，熒惑犯壘壁陣。這個月，衡州饑荒，發售救濟米五千石。遼陽饑荒，救濟米五百石。文登、牟平二縣饑荒，發售救濟米一萬石。

十一月丁巳，熒惑犯壘壁陣。禁止宰殺。戊辰，開封杞縣人范孟造反，假傳聖旨，殺害河

偽傳帝旨，殺河南行省平章政事月祿帖木兒、左丞刼烈、廉訪使完者不花等，已而捕誅之。癸酉，瑞州路新昌州雨雪沾附在樹枝上結成冰，到了第二年二月纔解凍。這個月，八番順元等地饑荒，救濟鈔二萬零二十錠。

十二月辛卯，復立都水庸田使司于平江。先是嘗置而罷，至是復立。甲午，太陰犯昴宿。癸卯，熒惑犯外屏。

是歲，敕賜曲阜宣聖廟碑。工部廳梁上出芝草，一本七莖。袁州饑，賑糶米五千石。膠、密、莒、濰等州饑，賑鈔二萬錠。

六年春正月丁卯，太陰犯鬼宿。甲戌，立司裡監，奉太祖、太宗、睿宗三朝御容於石佛寺。乙亥，太陰犯房宿。戊寅，追封闊兒吉思宣誠戡難翊運致美功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封晉寧王，謚忠襄。是月，察忽、察罕腦兒等處馬災，賑鈔六千八百五十八錠。邳州饑，賑米兩月。

二月甲申朔，詔權止今年印鈔。戊子，祭祀社稷。己丑，太陰犯昴宿。丙申，太陰犯太微垣。己亥，黜中書大丞相伯顏為河南行省左丞相，詔曰：“朕踐位以來，命伯顏為太師、秦王、中書大丞相，而伯顏不能安分，專權自恣，欺朕年幼，輕視太皇太后及朕弟燕帖古思，變亂祖宗成憲，虐害天下。加以極刑，允合輿論。朕念先朝之故，尚存憫恤，今命伯顏出為河南行省左丞相。所有元領諸衛親軍并怯薛丹人等，詔書到時，即許散還。”以太保馬札兒台為太師、中書右丞相，太尉塔失海牙為太傅，知樞密院事塔馬赤為太保，御史大夫脫脫為知樞密院事，汪家奴為中書平

南行省平章政事月祿帖木兒、左丞刼烈、廉訪使完者不花等人，不久被逮捕處死。癸酉，瑞州路新昌州雨雪沾附在樹枝上結成冰，到了第二年二月纔解凍。這個月，八番順元等地饑荒，救濟鈔二萬零二十錠。

十二月辛卯，在平江重新成立都水庸田使司。在此之前曾經設置過而又取消，到這時又設立。甲午，太陰犯昴宿。癸卯，熒惑犯外屏。

這一年，敕令賜曲阜宣聖廟碑。工部廳梁上長出靈芝草，一條根長出七個莖。袁州饑荒，發售救濟米五千石。膠、密、莒、濰等州出現饑荒，救濟二萬錠鈔。

六年春季正月丁卯，太陰犯鬼宿。甲戌，設立司裡監，到石佛寺供奉太祖、太宗、睿宗三代皇帝的遺像。乙亥，太陰犯房宿。戊寅，追封闊兒吉思宣誠戡難翊運致美功臣、太師、開府儀同三司、上柱國，追封為晉寧王，謚號忠襄。這個月，察忽、察罕腦兒等地的馬匹遭災，救濟鈔六千八百五十八錠。邳州饑荒，發售兩個月的救濟米。

二月甲申初一，下詔權且停止今年印鈔。戊子，祭祀社稷。己丑，太陰犯昴宿。丙申，太陰犯太微垣。己亥，把中書大丞相伯顏降為河南行省左丞相，詔書曰：“朕即位以來，任命伯顏為太師、秦王、中書大丞相，然而伯顏不能安分守己，獨攬大權為所欲為，欺朕年幼，輕視太皇太后和朕弟燕帖古思，改變擾亂祖宗過去的法律，殘害天下。給他處以極刑，纔符合輿論。朕思念先朝的緣故，還存有憫恤之心，今命伯顏出任河南行省左丞相。所有原來他統領的諸衛親軍和怯薛丹人等，詔書到時，就允許解散回家。”任用太保馬札兒台為太師、中書右丞相，太尉塔失海牙為太傅，知樞密院事塔馬赤為太保，御史大夫脫脫為知樞密院事，汪家奴為中書平章政事，嶺北行省平章政事也先帖木兒為御史大夫。增設京城米鋪，以方便賑災售米。壬寅，下詔：“除了

章政事，嶺北行省平章政事也先帖木兒爲御史大夫。增設京城米鋪，從便賑糶。壬寅，詔：“除知樞密院事脫脫之外，諸王侯不得懸帶弓箭、環刀輒入內府。”癸卯，太陰犯心宿。乙巳，罷各處船戶提舉、廣東采珠提舉二司。丁未，太陰犯羅堰。立延徽寺，以奉寧宗祀事。罷司裡監。罷通州、河西務等處抽分按利房，大都東裏山查提領所。戊申，熒惑犯月星。己酉，彗星如房星大，色白，狀如粉絮，尾迹約長五寸餘。彗指西南，漸向西北行。是月，福寧州大水，溺死人民。京畿五州十一縣水，每戶賑米兩月。

三月甲寅朔，漳州義士陳君用襲殺反賊李志甫，授君用同知漳州路總管府事。乙卯，益都、般陽等處饑，賑之。丙辰，赦漳、潮二州民爲李志甫、劉虎仔脅從之罪，褒贈軍將死事者。丁巳，大幹耳朵思風雪爲災，馬多死，以鈔八萬錠賑之。癸亥，四怯薛役戶饑，賑米一千石、鈔二千錠。成宗潛邸四怯薛戶饑，賑米二百石、鈔二百錠。以知樞密院事脫脫、御史大夫別兒怯不花、知樞密院事牙不花知經筵事，中書參議阿魯佛住兼經筵官。太陰犯軒轅。丁卯，詔賜江南行臺御史中丞史惟良、御史中丞耿煥、山東廉訪使張友諒、中書參知政事許有壬上尊、束帛。庚午，太陰犯房宿。辛未，詔徙伯顏於南恩州陽春縣安置。壬申，太陰犯南斗。丁丑，以治書侍御史達識帖睦迺爲奎章閣大學士，翰林直學士揭傒斯爲奎章閣供奉學士。戊寅，太白犯月星。辛巳，彗星不見，自二月己酉至三月庚辰，凡見三十二日。是月，淮安路山陽縣饑，賑鈔二千五百錠，給糧兩月。

知樞密院事脫脫之外，諸王侯不能佩帶弓箭、環刀直入內府。”癸卯，太陰犯心宿。乙巳，撤銷各處的船戶提舉、廣東采珠提舉二司。丁未，太陰犯羅堰。建立延徽寺，用來尊奉寧宗祭祀。撤銷司裡監。撤銷通州、河西務等處的抽分按利房，大都東裏山查提領所。戊申，熒惑犯月星。己酉，彗星像房星一樣大，白色，形狀如粉絮，尾巴上的痕迹約五寸多長。彗星向西南方移動，逐漸地向西北運行。這個月，福寧州發大水，溺死人民。京郊五州十一個縣發水，發給每戶兩月救濟米。

三月甲寅初一，漳州義士陳君用襲擊殺死叛賊李志甫，授君用同知漳州路總管府事。乙卯，益都、般陽等地出現饑荒，救濟那裏。丙辰，赦免漳、潮二州百姓被李志甫、劉虎仔脅從犯的造反罪，嘉獎死於戰事的軍將。丁巳，大幹耳朵思風雪造成災害，馬死了很多，用八萬錠鈔來救濟他們。癸亥，四怯薛服役戶遭饑荒，救濟米一千石、鈔二千錠。成宗未即位時的四怯薛住戶受饑荒，救濟米二百石、鈔二百錠。以知樞密院事脫脫、御史大夫別兒怯不花、知樞密院事牙不花知經筵事，中書參議阿魯佛住兼任經筵官。太陰犯軒轅。丁卯，下詔賜給江南行臺御史中丞史惟良、御史中丞耿煥、山東廉訪使張友諒、中書參知政事許有壬上尊、束帛。庚午，太陰犯房宿。辛未，詔令伯顏遷徙到南恩州陽春縣安置。壬申，太陰犯南斗。丁丑，任用治書侍御史達識帖睦迺爲奎章閣大學士，翰林直學士揭傒斯爲奎章閣供奉學士。戊寅，太白星犯月星。辛巳，彗星不見，從二月己酉到三月庚辰，共見三十二天。這個月，淮安路山陽縣饑荒，救濟鈔二千五百錠，發給兩個月的糧食。順德路邢臺縣饑荒，救濟鈔三千錠。

順德路邢臺縣饑，賑鈔三千錠。

夏四月己丑，享于太廟。庚寅，詔大天源延聖寺立明宗神御殿碑。以同知樞密院事鐵木兒塔識爲中書右丞。丙午，詔封馬札兒台爲忠王及加答刺罕之號，馬札兒台辭。

五月癸丑朔，禁民間藏軍器。乙卯，監察御史普魯台言：“右丞相馬札兒台辭答刺罕及王爵名號，宜示天下，以勸廉讓。”從之。己未，詔以党兀巴太子擒賊阿答理胡，歿於王事，追封涼王，謚忠烈。漳州 龍巖尉黃佐才獲李志甫餘黨鄭子箕。佐才因與賊戰，妻子四十餘口皆遇害，以佐才爲龍巖縣尹。丁卯，太陰犯斗宿。辛未，降鈔萬錠，給守衛宮闕內外門禁唐兀，左、右阿速，貴赤，阿兒渾，欽察等衛軍。丙子，車駕時巡上都。置月祭各影堂香於大明殿，遇行禮時，令省臣就殿迎香祭之。以宦者伯不花爲長寧寺卿。是月，濟南饑，賑鈔萬錠。

六月丙申，詔撤文宗廟主，徙太皇太后 不答失里 東安州安置，放太子燕帖古思於高麗，其略曰：

昔我皇祖武宗皇帝升遐之後，祖母太皇太后惑於憊慝，俾皇考明宗皇帝出封雲南。英宗遇害，正統寢偏，我皇考以武宗之嫡，逃居朔漠，宗王大臣同心翊戴，肇啓大事，于時以地近，先迎文宗，暫總機務。繼知天理人倫之攸當，假讓位之名，以寶璽來上，皇考推誠不疑，即授以皇太子寶。文宗稔惡不悛，當躬迓之際，乃與其臣月魯不花、也里牙、明里董阿等謀爲不軌，使我皇考飲恨上賓。歸而再御宸極，思欲自解於天下，乃謂夫何數日

夏四月己丑，到太廟祭祀。庚寅，下詔在大天源延聖寺立明宗神御殿碑。任命同知樞密院事鐵木兒塔識爲中書右丞。丙午，詔令封馬札兒台爲忠王和加答刺罕的稱號，馬札兒台不接受。

五月癸丑初一，禁止民間私藏軍事器械。乙卯，監察御史普魯台說：“右丞相馬札兒台不接受答刺罕及其王爵名號，應通告天下，用來勸勉廉潔禮讓。”皇帝准許。己未，詔令党兀巴太子因擒拿叛賊阿答理胡，死於公事，追封涼王，謚忠烈。漳州 龍巖尉黃佐才捕獲李志甫餘黨鄭子箕。佐才因爲與賊戰鬥，妻子兒女四十多人都遇害，任用佐才爲龍巖縣尹。丁卯，太陰犯斗宿。辛未，下撥鈔一萬錠，發給守衛宮闕內外門禁唐兀，左、右阿速，貴赤，阿兒渾，欽察等衛軍。丙子，皇上按時巡視上都。把每月祭祀各家廟用的香放在大明殿，遇到行禮時，命令省臣到大明殿迎香祭祀。任用宦者伯不花爲長寧寺卿。這個月，濟南饑荒，救濟鈔一萬錠。

六月丙申，詔令撤掉文宗廟位，把太皇太后 不答失里遷徙到東安州安置，將太子燕帖古思流放到高麗，詔書的大意說：

過去我皇祖武宗皇帝升天以後，祖母太皇太后被諂媚奸邪迷惑，使皇考明宗皇帝出封雲南。英宗遇害後，皇位漸漸旁落，我皇考由於是武宗的嫡子，逃到漠北，宗王大臣同心輔佐擁戴，開始啓正大事，當時因地近，先迎立文宗，暫且總管機務。繼而知道天理人倫所應當怎麼辦，藉讓位之名，把寶璽送上，皇考以誠相待不懷疑，就把皇太子寶授給了他。文宗作惡多端，不思悔改，當親自迎接的時候，就與他的臣子月魯不花、也里牙、明里董阿等人圖謀不軌，使我皇考飲恨歸天。文宗返回再次登上皇位，想要對天下自我辯解，於是就說在幾天以內，皇帝駕崩。海內聽說這件事，無不咬牙切齒。

之間，宮車弗駕。海內聞之，靡不切齒。

又私圖傳子，乃構邪言，嫁禍於八不沙皇后，謂朕非明宗之子，遂俾出居遐陬。祖宗大業，幾於不繼。內懷愧慊，則殺也里牙以杜口。上天不祐，隨降殞罰。叔嬭不答失里，怙其勢焰，不立明考之冢嗣，而立孺稚之弟懿璘質班，奄復不年，諸王大臣以賢以長，扶朕踐位。國之大政，屬不自遂者，詎能枚舉。

每念治必本於盡孝，事莫先於正名，賴天之靈，權奸屏黜，盡孝正名，不容復緩，永惟鞠育罔極之恩，忍忘不共戴天之義。既往之罪，不可勝誅，其命太常徹去脫脫木兒在廟之主。不答失里本朕之嬭，乃陰構奸臣，弗體朕意，僭膺太皇太后之號，迹其閨門之禍，離間骨肉，罪惡尤重，揆之大義，削去鴻名，徙東安州安置。燕帖古思昔雖幼冲，理難同處，朕終不陷於覆轍，專務殘酷，惟放諸高麗。當時賊臣月魯不花、也里牙已死，其以明里董阿等明正典刑。

監察御史崔敬言燕帖古思不宜放逐，不報。己亥，秦州成紀縣山崩地坼。癸卯，太白晝見。己酉，太白復晝見。辛亥，太白晝見，夜犯歲星。是月，濟南路歷城縣饑，賑鈔二千五百錠。

秋七月甲寅，太白晝見。詔封微子爲仁靖公，箕子爲仁獻公，比干加封爲仁顯忠烈公。乙卯，奉元路盤屋縣河水溢，漂流人民。丁巳，太白晝見。戊午，以星文示異，地道失寧，蝗旱相仍，頒罪己詔於天下。享

又私自企圖傳位給兒子，就編造謠言，嫁禍於八不沙皇后，說朕不是明宗的兒子，於是讓我出居遠方。祖宗的大業，幾乎不能繼承。內心慚愧怨恨，就殺也里牙來滅口。老天不保佑，隨即降下死亡的懲罰。叔嬭不答失里，依仗他的權勢和氣焰，不立明考長子繼位，而立幼稚的弟弟懿璘質班，很快不到一年就死了，諸王大臣們認爲我有賢德又是長子，扶持朕登皇位。國家的重大政事，屬於自己不能做到的事情，豈能一一列出。

每當考慮治理國家必然以孝道爲根本，凡事沒有比先正名分更重要的，依靠上天的威靈，排除了權奸，盡孝道正名分，不允許再遲緩，永遠懷念無限的養育之恩，怎能忘記不共戴天之義。以往的罪過，不可過分誅伐，命令太常撤去脫脫木兒在祖廟的神主。不答失里本來是朕的嬭母，却暗中勾結奸臣，不理解朕的心意，冒用太皇太后的稱號，考察她在內室中的危害，離間骨肉，罪惡更重，衡量大的原則，撤銷她鴻大的稱號，流放到東安州安置。燕帖古思過去雖然幼小，按理難於同處，朕終不陷入覆轍，專門使用殘酷手段，祇是流放他到高麗。當時的賊臣月魯不花、也里牙已死，根據刑法將明里董阿等人公開正以刑罰。

監察御史崔敬上言燕帖古思不應放逐，不予答覆。己亥，秦州成紀縣山崩地裂。癸卯，太白星白天出現。己酉，太白星又在白天出現。辛亥，太白星白天出現，夜犯歲星。這個月，濟南路歷城縣發生饑荒，救濟鈔二千五百錠。

秋季七月甲寅，太白星白天出現。下詔封微子爲仁靖公，箕子爲仁獻公，比干加封爲仁顯忠烈公。乙卯，奉元路盤屋縣河水漲溢，漂流人民。丁巳，太白星白天出現。戊午，因星象出現異常，地道失去寧靜，蝗災和旱災相繼發生，於是皇上向天下頒詔自責。到太廟祭祀。己未，任

于太廟。己未，以亦憐真班爲御史大夫。庚申，太陰犯心宿。壬戌至癸亥，太白晝見。甲子，太陰犯羅堰。乙丑至丙寅，太白復晝見。丁卯，燕帖古思薨，詔以鈔一百錠備物祭之。癸酉，太白晝見。戊寅，命翰林學士承旨腴哈、奎章閣學士巉巉等刪修《大元通制》。庚辰，達達之地大風雪，羊馬皆死，賑軍士鈔一百萬錠；并遣使賑怯烈干十三站，每站一千錠。是月，禁色目人勿妻其叔母。

八月壬午朔，以也先帖木兒爲御史大夫。戊子，祭祀社稷。是月，車駕至上都。

九月辛亥朔，明里董阿伏誅。癸丑，加封漢張飛武義忠顯英烈靈惠助順王。辛酉，太陰犯虛梁。丙寅，詔：“今後有罪者，毋籍其妻女以配人。”丁卯，太陰犯昴宿。熒惑犯歲星。甲戌，太陰犯軒轅。

冬十月甲申，奉玉冊、玉寶尊皇考爲順天立道睿文智武大聖孝皇帝，親裸太室。庚寅，奉符、長清、元城、清平四縣饑，詔遣制國用司官驗而賑之。辛卯，各愛馬人不許與常選。壬辰，立曹南王阿剌罕、淮安王伯顏、河南王阿朮祠堂。丁酉，太白入南斗。己亥，太白犯斗宿。壬寅，馬札兒台辭右丞相職，仍爲太師。以脫脫爲中書右丞相，宗正札魯忽赤鐵木兒不花爲中書左丞相。是月，河南府宜陽等縣大水，漂沒民廬，溺死者衆，人給殯葬鈔一錠，仍賑義倉糧兩月。

十一月甲寅，監察御史世圖爾言，宜禁答失蠻、回回、主吾人等叔伯爲婚姻。乙卯，太陰犯虛梁。以親裸大禮慶成，御大明殿受群臣朝。戊午，熒惑犯氐宿。甲子，月食。辰星

用亦憐真班爲御史大夫。庚申，太陰犯心宿。壬戌至癸亥，太白星白天出現。甲子，太陰犯羅堰。乙丑到丙寅，太白星又在白天出現。丁卯，燕帖古思死，詔令用鈔一百錠準備物品祭祀他。癸酉，太白星白天出現。戊寅，命令翰林學士承旨腴哈、奎章閣學士巉巉等人刪定修纂《大元通制》。庚辰，達達地區出現大風雪，羊馬全死了，救濟軍士鈔一百萬錠；并派遣使者救濟怯烈干十三站，每站一千錠。這個月，禁止色目人娶他們的叔母爲妻。

八月壬午初一，任用也先帖木兒爲御史大夫。戊子，祭祀社稷。這個月，皇上從上都到來。

九月辛亥初一，明里董阿被處死。癸丑，加封漢張飛武義忠顯英烈靈惠助順王。辛酉，太陰犯虛梁。丙寅，下詔：“今後有罪的人，不要沒收他的妻女來匹配別人。”丁卯，太陰犯昴宿。熒惑犯歲星。甲戌，太陰犯軒轅。

冬十月甲申，捧着玉冊、玉寶尊皇考爲順天立道睿文智武大聖孝皇帝，皇上親自到太廟中室以酒祭奠。庚寅，奉符、長清、元城、清平四縣饑荒，下詔派遣制國用司官驗核而救濟這些地區。辛卯，各愛馬人不許參與通常的選舉。壬辰，建立曹南王阿剌罕、淮安王伯顏、河南王阿朮的祠堂。丁酉，太白星進入南斗。己亥，太白星犯斗宿。壬寅，馬札兒台辭去右丞相職務，仍然爲太師。任用脫脫爲中書右丞相，宗正札魯忽赤鐵木兒不花爲中書左丞相。這個月，河南府宜陽等縣發大水，沖走淹沒民宅，被水溺死的人很多，每人發給喪葬鈔一錠，還救濟兩個月義倉糧。

十一月甲寅，監察御史世圖爾上言，應該禁止答失蠻、回回、主吾人等叔伯結爲婚姻。乙卯，太陰犯虛梁。因皇帝親自以酒祭奠的隆重慶典完成，皇上在大明殿接受群臣朝拜。戊午，熒惑犯氐宿。甲子，發生月食。辰星犯東威。辛

犯東咸。辛未，以孔克堅襲衍聖公封號。戊寅，辰星犯天江。是月，處州、婺州饑，以常平、義倉糧賑之。

十二月，復科舉取士制。國子監積分生員，三年一次，依科舉例入會試，中者取一十八名。癸未，太陰犯虛梁。乙酉，太陰犯土公。丁亥，熒惑犯鈞鈴。戊子，罷天曆以後增設太禧宗禋等院及奎章閣。乙未，熒惑犯東咸。戊戌，太陰犯明堂。是月，東平路民饑，賑之。寶慶路大雪，深四尺五寸。

至正元年春正月己酉朔，改元，詔曰：

朕惟帝王之道，德莫大於克孝，治莫大於得賢。朕早歷多難，入紹大統，仰思祖宗付托之重，戰兢惕勵，于茲八年。慨念皇考，久勞于外，甫即大命，四海缺望，夙夜追慕，不忘于懷。乃以至元六年十月初四日，奉玉冊、玉寶，追上皇考曰順天立道睿文智武大聖孝皇帝，被服袞冕，裸于太室，式展孝誠。十有一月六日，勉徇大禮慶成之請，御大明殿受群臣朝。

爰自去春，疇咨于衆，以知樞密院事馬札兒台爲太師、右丞相，以正百官，以親萬民。尋即控辭，養疾私第，再三諭旨，勉令就位，自春徂秋，其請益固。朕憫其勞日久，察其至誠，不忍煩之以政，俾解機務，仍爲太師。而知樞密院事脫脫，早歲輔朕，克著忠貞，乃命爲中書右丞相；宗正札魯忽赤帖木兒不花，嘗歷政府，嘉績著聞，爲中書左丞相，并錄軍國重事。夫三公論道，以輔予德，二相總政，以弼

未，以孔克堅承襲衍聖公封號。戊寅，辰星犯天江。這個月，處州、婺州饑荒，用常平、義倉糧救濟他們。

十二月，恢復科舉取士制度。國子監采取積分生員，三年進行一次，依照科舉條例進入會試，考中的取十八名。癸未，太陰犯虛梁。乙酉，太陰犯土公。丁亥，熒惑犯鈞鈴。戊子，撤銷天曆以後增設的太禧宗禋等院及奎章閣。乙未，熒惑犯東咸。戊戌，太陰犯明堂。這個月，東平路百姓受饑荒，救濟他們。寶慶路下大雪，雪深四尺五寸。

至正元年春季正月己酉初一，改年號，頒詔說：

朕考慮做帝王的道理，德行沒有比能盡孝更大的，治理國家沒有比得到賢才更重要的。朕早年歷經多難，入朝承繼皇位，抬頭想起祖宗托付的重任，戰戰兢兢地戒慎自己，到現在八年了。慨然思念皇考，長久在外面勞累，開始接受天命，天下企望，日夜回憶思慕，心中念念不忘。於是在至元六年十月初四日，恭奉玉冊、玉寶，追封皇考爲順天立道睿文智武大聖孝皇帝，穿戴着禮服和禮帽，在太廟中室中以酒祭祀，以表示孝敬的真誠。十一月六日，勉勵順從慶祝大禮成功的邀請，到大明殿接受群臣朝拜。

從去年春天開始，在衆人中訪求，任用知樞密院事馬札兒台爲太師、右丞相，以此端正百官，從而親近萬民。不久就投來辭呈，在家養病，再三曉諭聖旨，勉強使他就職，從春到秋，他的請求更堅決。我憐憫他長久的勞苦，考察他非常誠懇，不忍心拿政事煩擾他，使他解除機要事務，仍然爲太師。而知樞密院事脫脫，早年輔佐朕，能克己忠貞，就任命他爲中書右丞相；宗正札魯忽赤帖木兒不花，曾歷任政府官員，政績顯著，做中書左丞相，并任錄軍國重事。三公論述帝王之道，來輔助我的德行，二相總攬朝政，輔佐朕治理國家，就將至元七年改爲

予治，其以至元七年爲至正元年，與天下更始。

甲寅，熒惑犯天江。丁巳，享于太廟。庚申，太陰犯井宿。癸亥，詔天壽節禁屠宰六日。辛未，太陰犯心宿。癸酉，太陰犯斗宿。甲戌，太白晝見，凡四日。是月，命脫脫領經筵事。命永明寺寫金字經一藏。免天下稅糧五分。湖南諸路饑，賑糶米十八萬九千七十六石。

二月戊寅朔，祭社稷。己卯，太白晝見。庚辰，太白復晝見。辛巳，立廣福庫，罷藏珍等庫。乙酉，濟南濱州霑化等縣饑，以鈔五萬三千錠賑之。丙戌，太白晝見。癸巳，太陰犯明堂。乙未，加封皇姊不答昔你明惠貞懿大長公主。是月，大都寶坻縣饑，賑米兩月。河間莫州、滄州等處饑，賑鈔三萬五千錠。晉州饒陽、阜平、安喜、靈壽四縣饑，賑鈔二萬錠。印造至元鈔九十九萬錠、中統鈔一萬錠。

三月庚戌，罷兩淮屯田手號打捕軍役，令屬本所領之。癸丑，命屯儲禦軍於河南芍陂、洪澤、德安三處屯種。甲寅，給還帖木兒不花宣讓王印，鎮淮西。己未，汴梁地震。大都路涿州范陽、房山饑，賑鈔四千錠。丙子，以行省平章政事燕帖木兒就佩虎符，提調屯田。是月，般陽路長山等縣饑，賑鈔萬錠。彰德路安陽等縣饑，賑鈔萬五千錠。

夏四月丁丑朔，道州土賊蔣丙等反，破江華縣，掠明遠縣。戊寅，彰德有赤風從西北部颳起，白天陰暗得像黑夜。甲申，享于太廟。丁亥，臨賀縣民被徭寇鈔掠，發義倉糧賑之。庚寅，帝幸護聖寺。命中書右丞鐵木兒塔識爲平章政事，阿魯爲右丞，許有壬爲左

至正元年，同天下一起除舊更新。

甲寅，熒惑犯天江。丁巳，到太廟祭祀。庚申，太陰犯井宿。癸亥，下詔天壽節禁止屠宰六天。辛未，太陰犯心宿。癸酉，太陰犯斗宿。甲戌，太白星白天出現，共四天。這個月，命脫脫領經筵事。命令永明寺寫金字經文一藏。減免天下稅糧五分。湖南各路饑荒，發售救災米十八萬九千零七十六石。

二月戊寅初一，祭祀社稷。己卯，太白星白天出現。庚辰，太白星又在白天出現。辛巳，建立廣福庫，撤銷藏珍等庫。乙酉，濟南濱州霑化等縣遭饑荒，用鈔五萬三千錠救濟他們。丙戌，太白星白天出現。癸巳，太陰犯明堂。乙未，加封皇姊不答昔你明惠貞懿大長公主。這個月，大都寶坻縣受饑荒，發放兩個月的救濟米。河間莫州、滄州等地受饑荒，發放救濟鈔三萬五千錠。晉州饒陽、阜平、安喜、靈壽四縣受饑荒，發放二萬錠救濟鈔。印造至元鈔九十九萬錠、中統鈔一萬錠。

三月庚戌，罷免兩淮屯田手號打捕軍役，命令歸屬本所管理他們。癸丑，命令屯儲禦軍到河南芍陂、洪澤、德安三個地方屯田耕種。甲寅，還給帖木兒不花宣讓王印，鎮守淮西。己未，汴梁地震。大都路涿州范陽、房山受饑荒，救濟鈔四千錠。丙子，讓行省平章政事燕帖木兒去佩戴虎符，總管屯田。這個月，般陽路長山等縣遭饑荒，救濟鈔一萬錠。彰德路安陽等縣遭饑荒，救濟鈔一萬五千錠。

夏四月丁丑初一，道州土賊蔣丙等人造反，攻破江華縣，奪取明遠縣。戊寅，彰德有赤風從西北部颳起，白天陰暗得像黑夜。甲申，到太廟祭祀。丁亥，臨賀縣百姓被徭寇搜劫財物，發義倉糧救濟他們。庚寅，皇帝到護聖寺。命中書右丞鐵木兒塔識爲平章政事，阿魯任右丞，許有壬爲左丞。癸巳，設立富昌庫，隸屬資正院。又設



丞。癸巳，立富昌庫，隸資正院。復立衛候司。丁酉，以兩浙水災，免歲辦餘鹽三萬引。己亥，立吏部司績官。庚子，復封太師馬札兒台爲忠王。罷朔州河西務。彰德饑，賑鈔萬五千錠。是月，車駕時巡上都。

五月戊申，以崇文監歸屬翰林國史院。己未，罷河西務行用庫。壬戌，發生月食。是月，賑阿剌忽等處被災之民三千九百一十三戶，給鈔二萬一千七百五錠。

閏五月丁丑朔，改封徽州土神汪華爲昭忠廣仁武烈靈顯王。甲午，賞賜扈從明宗諸王官屬八百七人金、銀、鈔、幣各有差。壬寅，詔刻宣文、至正二寶。

六月戊午，禁高麗及諸處民以親子爲宦者，因避賦役。戊辰，改舊奎章閣爲宣文閣。庚午，太陰犯井宿。是月，揚州路崇明、通、泰等州，海潮涌溢，溺死一千六百餘人，賑鈔萬一千八百二十錠。

秋七月己卯，享于太廟。乙酉，太陰犯填星。庚寅，太陰犯雲雨。

八月戊申，祭社稷。是月，車駕至上都。

九月庚辰，太陰犯建星。壬午，賜文臣燕於拱辰堂。己丑，冀寧路嘉禾生，異畝同穎。壬辰，太陰犯鉞星，又犯井宿。壬寅，許有壬進講明仁殿，帝悅，賜酒宣文閣中，仍賜貂裘、金織紋幣。

冬十月丁未，享于太廟。己酉，封阿沙不花爲順寧王，昔寶赤寒食爲順國公。甲寅，中書省臣奏：“海運不給，宜令江浙行省於中政院財賦府撥賜諸人寺觀田糧，總運二百六十萬石。”從之。乙卯，歲星犯氐宿。丁巳，太陰犯月星。戊午，月食既。

立衛候司。丁酉，因爲兩浙水災，免收一年所辦的餘鹽三萬引。己亥，設立吏部司績官。庚子，又封太師馬札兒台爲忠王。撤銷朔州河西務。彰德遭饑荒，發救濟鈔一萬五千錠。這個月，皇帝按時巡視上都。

五月戊申，把崇文監歸屬翰林國史院。己未，撤銷河西務行用庫。壬戌，發生月食。這個月，救濟阿剌忽等處受災的百姓三千九百一十三戶，發給鈔二萬一千七百零五錠。

閏五月丁丑初一，改封徽州土神汪華爲昭忠廣仁武烈靈顯王。甲午，賞賜隨從明宗的諸王官屬八百零七人金、銀、鈔、繒帛各自不等。壬寅，下詔刻宣文、至正二寶。

六月戊午，禁止高麗及其各處人民因親生兒子是宦官，從而逃避賦稅勞役。戊辰，把舊奎章閣改名爲宣文閣。庚午，太陰犯井宿。這個月，揚州路崇明、通、泰等州，海潮涌漲，淹死一千六百多人，發放救濟鈔一萬一千八百二十錠。

秋七月己卯，到太廟祭祀。乙酉，太陰犯鎮星。庚寅，太陰犯雲雨。

八月戊申，祭祀社稷。這個月，皇上從上都到來。

九月庚辰，太陰犯建星。壬午，賜文臣在拱辰堂宴會。己丑，冀寧路長出嘉禾，不同的田裏長出同樣的穀穗。壬辰，太陰犯鉞星，又犯井宿。壬寅，許有壬進明仁殿講經，順帝很高興，在宣文閣中賜給他酒，還賜給貂裘、金織花紋絲織品。

冬季十月丁未，到太廟祭祀。己酉，封阿沙不花爲順寧王，封昔寶赤寒食爲順國公。甲寅，中書省大臣上奏：“海運供給不足，應令江浙行省從中政院財賦府撥給諸人寺觀田糧，總運二百六十萬石。”皇帝聽從了大臣的意見。乙卯，歲星犯氐宿。丁巳，太陰犯月星。戊午，發生月全食。

十一月丙子，道州路賊何仁甫等反。戊寅，彰德屬縣各添設縣尉一員。庚辰，分吏部、禮部、兵部、刑部爲二庫，戶部、工部爲二庫，各設管勾一員。己亥，太陰犯東咸。庚子，太陰犯天江。徭賊寇邊，詔湖廣行省平章政事鞏卜班總兵討平之，定賞有差。

十二月乙卯，詔：“民年八十以上，蒙古人賜繒帛二表裏，其餘州縣，旌以高年耆德之名，免其家雜役。”丁巳，太白犯壘壁陣。己未，立四川 安岳縣。增設嘉興等處鹽倉。壬戌，雲南 車里 寒賽、刀等反，詔雲南行省平章政事脫脫木兒討平之。癸亥，以在庫至元、中統鈔二百八十二萬二千四百八十八錠可支二年，住造明年鈔本。詔革王伯顏察兒等所獻檀、景等處產金地土。山東、燕南強盜縱橫，至三百餘處，選官捕之。復立拱儀局。己巳，以翰林學士承旨張起巖知經筵事。是月，復立司裡監。加封真定路漳沱河神爲昭佑靈源侯。

二年春正月丁丑，享于太廟。丙戌，開京師金口河，深五十尺，廣一百五十尺，役夫一十萬。戊子，太陰犯明堂。癸巳，遣翰林學士三保等代祀五岳四瀆。甲午，熒惑犯月星。是月，大同饑，人相食，運京師糧賑之。順寧 保安饑，賑鈔一萬錠。廣平 磁、威州饑，賑鈔五萬錠。降咸平府爲縣。升懿州爲路，以大寧路所轄興中、義州屬懿州。

二月壬寅朔，頒《農桑輯要》。戊申，祭社稷。乙卯，李沙的偽造御寶聖旨，稱樞密院都事，伏誅。己巳，織造明宗御容。是月，彰德路安陽、臨漳等縣饑，賑鈔二萬錠。大同路渾源州饑，以鈔六萬二千錠、

十一月丙子，道州路賊何仁甫等造反。戊寅，彰德所屬各縣各增設縣尉一員。庚辰，分吏部、禮部、兵部、刑部爲二庫，戶部、工部爲二庫，各設管勾一名。己亥，太陰犯東咸。庚子，太陰犯天江。徭賊入侵邊境，詔令湖廣行省平章政事鞏卜班率領軍隊征討平息他們，規定賞賜各有差等。

十二月乙卯，詔令：“百姓八十歲以上的，蒙古人賜給二件絲織品衣料，其他州縣，對年高有德的人予以表彰，免他家的各種雜役。”丁巳，太白星犯壘壁陣。己未，設置四川 安岳縣。增設嘉興等處鹽倉。壬戌，雲南 車里 寒賽、刀等人造反，詔令雲南行省平章政事脫脫木兒討伐平息他們。癸亥，因爲庫存至元、中統鈔二百八十二萬二千四百八十八錠可以支用二年，停止印造明年鈔本。詔令革除王伯顏察兒等人所進獻的檀、景等處出產金子的地土。山東、燕南地區強盜橫行，達到三百多處，選派官吏捕捉他們。重新設立拱儀局。己巳，任用翰林學士承旨張起巖爲知經筵事。這個月，又立司裡監。加封真定路漳沱河神爲昭佑靈源侯。

二年春正月丁丑，到太廟祭祀。丙戌，開挖京師金口河，深五十尺，寬一百五十尺，役夫十萬人。戊子，太陰犯明堂。癸巳，派遣翰林學士三保等人代皇帝祭祀五岳四瀆。甲午，熒惑犯月星。這個月，大同饑荒，出現人吃人現象，運送京師糧食救濟他們。順寧 保安饑荒，救濟鈔一萬錠。廣平 磁、威州饑荒，救濟鈔五萬錠。把咸平府降爲縣。將懿州升爲路，把大寧路所管轄的興中、義州歸屬懿州。

二月壬寅初一，頒布《農桑輯要》。戊申，祭祀社稷。乙卯，李沙的偽造御寶聖旨，號稱樞密院都事，被處死。己巳，織造明宗遺像。這個月，彰德路安陽、臨漳等縣饑荒，發放救濟鈔二萬錠。大同路渾源州饑荒，用鈔六萬二千錠、糧食二萬石一并救濟他們。大名路饑荒，用鈔一

糧二萬石兼賑之。大名路饑，以鈔萬二千錠賑之。河間路饑，以鈔五萬錠賑之。

三月戊寅，親試進士七十八人，賜拜住、陳祖仁及第，其餘出身有差。辛巳，冀寧路饑，賑糶米三萬石。戊子，太陰犯房宿。是月，順德路平鄉縣饑，賑鈔萬五千錠。衛輝路饑，賑鈔萬五千錠。杭州路火災，給鈔萬錠賑之。

夏四月辛丑朔，冀寧路平晉縣地震，聲鳴如雷，裂地尺餘，民居皆傾。乙巳，享于太廟。己酉，罷雲南蒙慶宣慰司。庚申，太陰犯羅堰。是月，車駕時巡上都。

五月甲申，太白經天。丁亥，以江浙行省平章政事只而瓦台爲河南行省平章政事。東平雨雹如馬首。

六月戊申，命江浙撥賜僧道田還官徵糧，以備軍儲。壬子，濟南山崩，水涌。乙丑，罷邦牙宣慰司。是月，汾水大溢。

秋七月庚午朔，惠州路羅浮山崩。辛未，享于太廟。乙未，太陰掩太白。丁酉，太白晝見。己亥，慶遠路莫八聚衆反，攻陷南丹、左右兩江等處，命脫脫赤顏討平之。立司獄司於上都，比大都兵馬司。是月，拂郎國貢異馬，長一丈一尺三寸，高六尺四寸，身純黑，後二蹄皆白。

八月庚子朔，日有食之。癸卯，罷上都事產提舉司。丙午，太白晝見。戊申，祭社稷。是月，冀寧路饑，賑糶米萬五千石。

九月己巳朔，詔遣湖廣行省平章政事鞏卜班領河南、江浙、湖廣諸軍討道州賊，平之，復平峽峒堡寨二百餘處。辛未，車駕至自上都。丁丑，太陰犯羅堰。京城強賊四起。戊子，

萬二千錠救濟他們。河間路饑荒，用鈔五萬錠救濟該地區。

三月戊寅，皇帝親自主考進士七十八人，賜拜住、陳祖仁進士及第，其他進士出身各有不等。辛巳，冀寧路饑荒，發售救濟米三萬石。戊子，太陰犯房宿。這個月，順德路平鄉縣饑荒，發放救濟鈔一萬五千錠。衛輝路饑荒，發放救濟鈔一萬五千錠。杭州路遭火災，發給一萬錠鈔救濟他們。

夏四月辛丑初一，冀寧路平晉縣地震，響聲如雷，地裂一尺有餘，居民住宅全部傾倒。乙巳，到太廟祭祀。己酉，撤銷雲南蒙慶宣慰司。庚申，太陰犯羅堰。這個月，皇上按時巡視上都。

五月甲申，太白星經過天空。丁亥，任用江浙行省平章政事只而瓦台爲河南行省平章政事。東平下冰雹如馬頭般大。

六月戊申，命江浙撥給僧人道士田地還官府徵收糧，用於軍事儲備。壬子，濟南出現山崩，水涌出。乙丑，撤銷邦牙宣慰司。這個月，汾水嚴重泛濫。

秋七月庚午初一，惠州路羅浮山崩塌。辛未，到太廟祭祀。乙未，太陰掩太白。丁酉，太白星白天出現。己亥，慶遠路莫八聚衆造反，攻克了南丹、左右兩江等地，命令脫脫赤顏討伐平息他們。在上都設立司獄司，比照大都兵馬司。這個月，拂郎國進貢異馬，長一丈一尺三寸，高六尺四寸，全身純黑色，兩個後蹄全是白色的。

八月庚子初一，發生日食。癸卯，撤銷上都事產提舉司。丙午，太白星白天出現。戊申，祭祀社稷。這個月，冀寧路饑荒，發售救濟米一萬五千石。

九月己巳初一，頒詔派遣湖廣行省平章政事鞏卜班率領河南、江浙、湖廣各路軍隊討伐道州賊，平息他們，又平定峽峒堡寨二百餘處。辛未，皇上從上都到來。丁丑，太陰犯羅堰。京城強盜叛賊四處紛起。戊子，太陰犯井宿。這個

太陰犯井宿。是月，歸德府睢陽縣因黃河爲患，民饑，賑糴米萬三千五百石。

冬十月己亥朔，日有食之。癸卯，太陰犯建星。陝西行省平章政事朵朵辭職侍親，不允。丁未，享于太廟。甲寅，太陰犯天關。壬戌，詔遣官致祭孔子于曲阜。罷織染提舉司。甲子，杭州、嘉興、紹興、溫州、台州等路各立檢校批驗鹽引所。權免兩浙額鹽十萬引，福建餘鹽三萬引。

十一月甲申，詔免雲南明年差稅。辛卯，歲星、熒惑、太白聚於尾宿。

十二月壬寅，申服色之禁。丙午，命中書右丞太平、樞密副使姚庸、御史中丞張起巖知經筵事。己酉，京師地震。辛亥，封晃火帖木兒之子徹里帖木兒爲撫寧王。丙辰，賜雲南行省參知政事不老三珠虎符，以兵討死可伐。癸亥，阿魯、禿滿等以謀害宰臣，圖爲叛逆，伏誅。

月，歸德府睢陽縣因黃河造成水災，百姓受饑荒，發售救濟米一萬三千五百石。

冬十月己亥初一，有日食。癸卯。太陰犯建星。陝西行省平章政事朵朵辭職侍奉雙親，朝廷不准。丁未，到太廟祭祀。甲寅，太陰犯天關。壬戌，下詔派遣官員到曲阜孔廟去祭祀孔子。撤銷織染提舉司。甲子，杭州、嘉興、紹興、溫州、台州等路分別建立檢校批驗鹽引所。暫免兩浙十萬引定額鹽，福建的餘鹽三萬引。

十一月甲申，下詔免收雲南明年的差稅。辛卯，歲星、熒惑、太白星聚集在尾宿。

十二月壬寅，重申服裝顏色的禁令。丙午，命中書右丞太平、樞密副使姚庸、御史中丞張起巖知經筵事。己酉，京師地震。辛亥，封晃火帖木兒的兒子徹里帖木兒爲撫寧王。丙辰，賜給雲南行省參知政事不老三珠虎符，用兵征討死可伐。癸亥，阿魯、禿滿等因謀害宰臣，圖謀叛逆，被處死刑。



# 元史卷四十一

## 本紀第四十一

### 順帝(四)

三年春正月丙子，中書左丞許有壬辭職。丁丑，享于太廟。乙酉，中書平章政事納麟辭職。庚寅，沙汰怯薛丹名數。

二月戊戌，祭社稷。甲辰，太陰犯井宿。填星犯牛宿。熒惑犯羅堰。丁未，立四川省檢校官。遼陽吾者野人叛。乙卯，太陰犯氐宿。是月，汴梁路新鄭、密二縣地震。寶慶路饑，判官文殊奴以所受敕牒貸官糧萬石賑之。秦州成紀縣，鞏昌府寧遠、伏羌縣山崩，水涌，溺死人無算。

三月壬申，造鹿頂殿。監察御史成遵等言：“可用終場下第舉人充學正、山長，國學生會試不中者，與終場舉人同。”戊寅，詔：“作新風憲。在內之官有不法者，監察御史劾之；在外之官有不法者，行臺監察御史劾之。歲以八月終出巡，次年四月中還司。”壬午，太陰犯氐宿。是月，詔修遼、金、宋三史，以中書右丞相脫脫爲都總裁官，中書平章政事鐵木兒塔識、中書右丞太平、御史中丞張起巖、翰林學士歐陽玄、侍御史呂思誠、翰林侍講學士揭傒斯爲總裁官。

夏四月丙申朔，日有食之。乙巳，享于太廟。是月，兩都桑果葉皆生黃色龍文。車駕時巡上都。

三年春正月丙子，中書左丞許有壬辭職。丁丑，到太廟祭祀。乙酉，中書平章政事納麟辭職。庚寅，淘汰怯薛丹人數。

二月戊戌，祭祀社稷。甲辰，太陰犯井宿。土星犯牛宿。熒惑犯羅堰。丁未，設置四川省檢校官。遼陽吾者野人叛亂。乙卯，太陰犯氐宿。當月，汴梁路新鄭、密二縣地震。寶慶路饑荒，判官文殊奴用他所接受的敕書借官糧一萬石救濟該地區。秦州成紀縣，鞏昌府寧遠、伏羌縣山崩，水涌出，溺死的人不計其數。

三月壬申，建造鹿頂殿。監察御史成遵等進言：“可以使用終場考試不及第的舉人充任學正、山長；國學生會試未考中的人，與終場舉人相同。”戊寅，頒詔：“制定新的法令。在朝內的官員有不遵守法律的，監察御史參劾他們；在朝廷外面的官員有不守法的，行臺監察御史參劾他們。每年在八月末外出巡視，第二年四月中旬返回官署。”壬午，太陰犯氐宿。這個月，下詔編修遼、金、宋三史，任命中書右丞相脫脫爲都總裁官，中書平章政事鐵木兒塔識、中書右丞太平、御史中丞張起巖、翰林學士歐陽玄、侍御史呂思誠、翰林侍講學士揭傒斯做總裁官。

夏季四月丙申初一，發生日食。乙巳，到太廟祭祀。這個月，兩都的桑樹果葉都長出黃色龍紋。皇上按時巡視上都。

五月，河決白茅口。

六月壬子，命經筵官月進講者三。是月，回回刺里五百餘人渡河寇掠解、吉、隰等州。中書戶部以國用不足，請撙節浮費。

秋七月丁卯，享于太廟。戊辰，修大都城。戊寅，立永昌等處宣慰司。庚辰，太白犯右執法。是月，興國路大旱。河南自四月至是月，霖雨不止。戶部復言撙節錢糧。

八月甲午朔，晉寧路臨汾縣獻嘉禾，一莖有八穗者。命朵思麻同知宣慰司事鎖兒哈等討四川上蓬瑣吃賊。戊戌，祭社稷。山東有賊焚掠兗州。是月，車駕還自上都。

九月甲子，湖廣行省平章政事鞏卜班擒道州、賀州猺賊首唐大二、蔣仁五至京，誅之。其黨蔣丙，自號順天王，攻破連、桂二州。甲申，修理太廟，遣官告祭，奉遷神主於後殿。

冬十月乙未，增立巡防捕盜所於永昌。丁酉，告祭太廟，奉安神主。戊戌，帝將祀南郊，告祭太廟。至寧宗室，問曰：“朕，寧宗兄也，當拜否？”太常博士劉聞對曰：“寧宗雖弟，其為帝時，陛下為之臣。春秋時，魯閔公弟也，僖公兄也，閔公先為君，宗廟之祭，未聞僖公不拜。陛下當拜。”帝乃拜。丁未，月食。己酉，帝親祀上帝于南郊，以太祖配。癸丑，命僉樞密院事韓元善為中書參知政事，中書參議買術丁同知宣徽院事。己未，以郊祀禮成，詔大赦天下，文官普減一資，武官升散官一等，蠲民間田租五分，賜高年帛。以湖廣行省平章政事鞏卜班為宣徽院使，行樞密院知院刺刺為翰林學士承旨。

五月，黃河在白茅口決口。

六月壬子，命令經筵官每月派三人給皇帝講經。這個月，回回刺里五百多人渡黃河侵掠解、吉、隰等州。中書戶部因國家費用不足，請求節省多餘的開支。

秋季七月丁卯，到太廟祭祀。戊辰，修大都城。戊寅，在永昌等地設立宣慰司。庚辰，太白星犯右執法。這個月，興國路大旱。河南自四月到這月，連日下雨不停。戶部又說要節省錢糧。

八月甲午初一，晉寧路臨汾縣進獻嘉禾，一根莖上長了八個穗。命朵思麻同知宣慰司事鎖兒哈等討伐四川上蓬瑣吃盜賊。戊戌，祭祀社稷。山東有盜賊焚燒劫掠兗州。這個月，皇帝從上都返回。

九月甲子，湖廣行省平章政事鞏卜班捉拿道州、賀州瑤賊首領唐大二、蔣仁五來到京城，殺了他們。他們的同黨蔣丙，自號順天王，攻破了連、桂二州。甲申，修理太廟，遣官員告祭，恭敬地把神主遷移到後殿。

冬十月乙未，在永昌增設巡防捕盜所。丁酉，祭告太廟，恭敬地安放神主。戊戌，皇帝將要到南郊祭祀，祭告太廟。到寧宗室前，問道：“朕是寧宗的兄長，應不應該拜？”太常博士劉聞回答說：“寧宗雖然為弟，他做皇帝時，陛下還是他的臣子。春秋時，魯閔公為弟，僖公是兄，閔公先做君王，宗廟祭祀之時，沒有聽說僖公不拜。陛下應當拜。”皇帝於是祭拜。丁未，發生月食。己酉，順帝親自到南郊祭天，用太祖配祭。癸丑，任命僉樞密院事韓元善為中書參知政事，中書參議買術丁為同知宣徽院事。己未，因郊祀禮已經完成，下詔大赦天下，文官普遍減免一次考核，武官升散官一級，免收民間地租五分，賜帛給年長的人。任用湖廣行省平章政事鞏卜班為宣徽院使，任用行樞密院知院刺刺為翰林學士承旨。

十一月辛未，享于太廟。

十二月丙申，詔寫金字《藏經》。丁未，以別兒怯不花爲中書左丞相。是月，膠州及屬邑高密地震。河南等處民饑，賑糶麥十萬石。

是歲，詔立常平倉，罷民間食鹽。徵遺逸脫因、伯顏、張瑾、杜本。本辭不至。

四年春正月辛未，享于太廟。辛巳，詔：“定守令黜陟之法，六事備者升一等，四事備者減一資，三事備者平遷，六事俱不備者降一等。”庚寅，河決曹州，雇夫萬五千八百修築之。是月，河又決汴梁。

二月戊戌，祭社稷。辛丑，四川行省立惠民藥局。是月，中書右丞太平升爲平章政事。

閏月辛酉朔，永平、澧州等路饑，賑之。乙亥，月食。

三月丁酉，復立武功縣。壬寅，特授八禿麻朵兒只征東行省左丞相，嗣高麗國王。癸丑，以河南行省平章政事納麟爲中書平章政事，集賢大學士姚庸爲中書左丞。

夏四月丁亥，復立廣樣局。是月，車駕時巡上都。

五月乙未，右丞相脫脫辭職，不許。甲辰，許之，以阿魯圖爲中書右丞相。乙巳，封脫脫爲鄭王，食邑安豐，賜金印及海青、文豹等物，俱辭不受。是月，大霖雨，黃河溢，平地水二丈，決白茅堤、金堤，曹、濮、濟、兗皆被災。

六月戊辰，鞏昌隴西縣饑，每户貸常平倉粟三斗，俟年豐還官。己巳，賜脫脫松江田，爲立松江等處稻田提領所。

秋七月戊子朔，溫州颶風大作，海水溢，地震。益都瀕海鹽徒郭火你

十一月辛未，到太廟祭祀。

十二月丙申，下詔寫金字《藏經》。丁未，任用別兒怯不花爲中書左丞相。這個月，膠州及其屬邑高密地區地震。河南等地百姓受饑荒，發售救濟麥十萬石。

這一年，下詔建立常平倉，停止徵收民間食鹽稅務。徵召隱士脫因、伯顏、張瑾、杜本。杜本推辭不到。

四年春季正月辛未，到太廟祭祀。辛巳，頒詔：“規定郡守和縣令升降的條例，六事具備的人升一等，四事具備的人減免一次考核，三事具備的人平級調動，六事全不具備的人降一等。”庚寅，黃河在曹州決口，雇用役夫一萬五千八百人修築堤壩。這個月，黃河又在汴梁決口。

二月戊戌，祭祀社稷。辛丑，四川行省設立惠民藥局。這個月，中書右丞太平升爲平章政事。

閏二月辛酉初一，永平、澧州等路饑荒，救濟這些地區。乙亥，發生月食。

三月丁酉，重新設置武功縣。壬寅，特授八禿麻朵兒只征東行省左丞相，繼承高麗國王。癸丑，任命河南行省平章政事納麟爲中書平章政事，集賢大學士姚庸做中書左丞。

夏四月丁亥，重新設置廣樣局。這個月，皇上按時巡視上都。

五月乙未，右丞相脫脫請求辭職，不允許。甲辰，同意他辭職，任命阿魯圖做中書右丞相。乙巳，封脫脫爲鄭王，封地在安豐，賜給金印和海青、文豹等物，他都推辭不接受。這個月，大雨連綿不斷，黃河泛濫，平地水深有二丈，白茅堤、金堤決口，曹、濮、濟、兗地區全部受災。

六月戊辰，鞏昌隴西縣饑荒，每户借常平倉的糧食三斗，等到豐收之年還給官府。己巳，賜脫脫松江田，爲建立松江等處稻田提領所。

秋季七月戊子初一，溫州颶風大作，海水猛漲，發生地震。益都臨海鹽徒郭火你赤作亂。己



赤作亂。己丑，享于太廟。是月，灤河水溢。

八月戊午，祭祀社稷。丁卯，山東霖雨，民饑相食，賑之。丙戌，賜脫脫金十錠、銀五十錠、鈔萬錠、幣帛二百匹，辭不受。是月，陝西行省立惠民藥局。莒州蒙陰縣地震。郭火你赤上太行，由陵川入壺關，至廣平，殺兵馬指揮，復還益都。車駕還自上都。

九月丁亥朔，日有食之。丙午，命太平提調都水監。辛亥，以南臺治書侍御史秦從德爲江浙行省參知政事，提調海運。癸丑，命御史大夫也先帖木兒、平章政事鐵木兒塔識知經筵事，右丞達識帖睦迺提調宣文閣、知經筵事。

冬十月乙酉，議修黃河、淮河堤堰。

十一月丁亥朔，以各郡縣民饑，不許抑配食鹽。復令民入粟補官，以備賑濟。戊子，禁內外官民宴會不得用珠花。己亥，保定路饑，以鈔八萬錠、糧萬石賑之。戊申，河南民饑，禁酒。

十二月己未，四川廉訪司建言：“廣元等五路，廣安等三府，永寧等兩宣撫司，請依內郡設置推官一員。”從之。壬戌，太陰犯外屏。癸亥，漢陽地震。戊寅，猺賊寇靖州。是月，東平地震。禁淫祠。賑東昌、濟南、般陽、慶元、撫州饑民。

是歲，猺賊寇潯州，同知府事保童率民兵擊走之。

五年春正月辛卯，享于太廟。是月，薊州地震。

二月戊午，祭祀社稷。

三月辛卯，帝親試進士七十有八人，賜普顏不花、張士堅進士及第，

丑，到太廟祭祀。這個月，灤河泛濫。

八月戊午，祭祀社稷。丁卯，山東大雨連綿不斷，百姓飢餓得人吃人，官府救濟他們。丙戌，賜給脫脫金十錠、銀五十錠、鈔一萬錠、絲織物二百匹，他推辭不接受。這個月，陝西行省設立惠民藥局。莒州蒙陰縣發生地震。郭火你赤上太行山，從陵川進入壺關，到廣平，殺害了兵馬指揮，又回到益都。皇帝從上都返回。

九月丁亥初一，日食。丙午，命太平總管都水監。辛亥，任命南臺治書侍御史秦從德爲江浙行省參知政事，總管海運。癸丑，命御史大夫也先帖木兒、平章政事鐵木兒塔識知經筵事，右丞達識帖睦迺總管宣文閣、知經筵事。

冬十月乙酉，商議修築黃河、淮河堤堰。

十一月丁亥初一，因爲各郡縣百姓饑荒，不許強行攤徵食鹽稅務。再次令百姓交糧補充官府，以準備救濟之用。戊子，禁令朝廷內外官民宴會不得用珠花。己亥，保定路饑荒，用鈔八萬錠、糧食一萬石救濟災區。戊申，河南百姓受饑荒，禁止釀酒。

十二月己未，四川廉訪司建議：“廣元等五路，廣安等三府，永寧等兩宣撫司，請依照內郡設置推官一員。”皇帝聽從了他們的意見。壬戌，太陰犯外屏。癸亥，漢陽發生地震。戊寅，猺賊劫掠靖州。這個月，東平發生地震。禁止濫設的祠廟。救濟東昌、濟南、般陽、慶元、撫州的飢民。

這年，猺賊劫掠潯州，同知府事保童率領民兵打跑了他們。

五年春正月辛卯，到太廟祭祀。這個月，薊州發生地震。

二月戊午，祭祀社稷。

三月辛卯，皇帝親自考試進士七十八人，賜給普顏不花、張士堅進士及第，賜給其他人的出

其餘賜出身有差。是月，以陳思謙參議中書省事。先是思謙建言：“所在盜起，蓋由歲饑民貧，宜大發倉廩賑之，以收人心，仍分布重兵鎮撫中夏。”不聽。大都、永平、鞏昌、興國、安陸等處并桃溫萬戶府各翼人民饑，賑之。

夏四月丁卯，大都流民，官給路糧，遣其還鄉。是月，汴梁、濟南、邠州、瑞州等處民饑，賑之。募富戶出米五十石以上者，旌以義士之號。車駕時巡上都。

五月己丑，詔以軍士所掠雲南子女一千一百人放還鄉里，仍給其行糧，不願歸者聽。丁未，河間轉運司竈戶被水災，詔權免餘鹽二萬引，候年豐補還官。

六月，廬州張順興出米五百餘石賑饑，旌其門。

秋七月丁亥，河決濟陰。己丑，享于太廟。丙午，命也先帖木兒、鐵木兒塔識并爲御史大夫。詔作新風紀。

八月戊午，祭社稷。是月，車駕還自上都。

九月辛巳朔，日有食之。戊戌，開酒禁。辛丑，以中書右丞達識帖睦迺爲翰林學士承旨，中書參知政事搠思監爲右丞，資政院使朵兒直班爲中書參知政事。是月，革罷奧魯。

冬十月壬子，以中書平章政事太平爲御史大夫。乙卯，享于太廟。辛酉，命奉使宣撫巡行天下，詔曰：

朕自踐祚以來，至今十有餘年，托身億兆之上，端居九重之中，耳目所及，豈能周知。故雖夙夜憂勤，觀安黎庶，而和氣未臻，災眚時作，聲教未洽，風俗未淳，吏弊未祛，民瘼滋甚。豈

身不等。這個月，任用陳思謙參議中書省事。在此之前，思謙建議說：“有盜賊興起的地方，大概由於年成不好百姓貧困所致，應大量發放倉庫的糧食救濟他們，以便收攏人心，還要分布重兵鎮撫中夏。”皇帝不聽。大都、永平、鞏昌、興國、安陸等處和桃溫萬戶府各翼人民受饑荒，救濟他們。

夏季四月丁卯，大都流浪的百姓，官府發給他們路上用的糧食，遣送他們回故鄉。這個月，汴梁、濟南、邠州、瑞州等處百姓饑荒，救濟他們。募集富戶出米，出五十石以上的人，用義士稱號表彰他們。皇上按時巡視上都。

五月己丑，下詔把軍隊士兵掠奪的雲南百姓一千一百人放回鄉里，還發給他們路上用的口糧，不願回去的由他們自便。丁未，河間轉運司竈戶受水災，下詔暫免餘鹽二萬引，等到豐年補還官府。

六月，廬州張順興出米五百多石救濟飢民。在他家門上挂匾予以表彰。

秋季七月丁亥，黃河在濟陰決口。己丑，到太廟祭祀。丙午，任命也先帖木兒、鐵木兒塔識一并做御史大夫。頒詔制定新的法度。

八月戊午，祭祀社稷。這個月，皇帝從上都返回。

九月辛巳初一，發生日食。戊戌，開放酒禁。辛丑，任用中書右丞達識帖睦迺做翰林學士承旨，中書參知政事搠思監做右丞，資政院使朵兒直班做中書參知政事。這個月，革除奧魯。

冬季十月壬子，任用中書平章政事太平做御史大夫。乙卯，到太廟祭祀。辛酉，命令奉使宣撫巡守天下，頒詔說：

朕即位以來，至今有十多年，托身億兆人之上，端居在高高的皇宮中，耳目所聽到和看見的，哪能全面瞭解。因此雖然日夜憂愁勞苦，希望百姓安樂，但是平安和樂尚未完全達到，災難常常發生，聲威教化不普遍，風俗不淳厚，官吏弊端未除，百姓疾苦

承宣之寄，糾劾之司，奉行有所未至歟？若稽先朝成憲，遣官分道奉使宣撫，布朕德意，詢民疾苦，疏滌冤滯，蠲除煩苛。體察官吏賢否，明加黜陟，有罪者，四品以上停職申請，五品以下就便處決。民間一切興利除害之事，悉聽舉行。

命江西行省左丞忽都不丁、吏部尚書何執禮巡兩浙江東道，前雲南行省右丞散散、將作院使王士弘巡江西福建道，大都路達魯花赤拔實、江浙行省參知政事秦從德巡江南湖廣道，吏部尚書定僧、宣政院魏景道巡河南江北道，資政院使蠻子、兵部尚書李獻巡燕南山東道，兵部尚書不花、樞密院判官靳義巡河東陝西道，宣政院同知伯家奴、宣徽院王也速迭兒巡山北遼東道，荆湖北道宣慰使阿乞刺、兩淮運使杜德遠巡雲南省，上都留守阿牙赤、陝西行省左丞王紳巡甘肅永昌道，大都留守答爾麻失里、河南行省參知政事王守誠巡四川省，前西臺中丞定定、集賢侍講學士蘇天爵巡京畿道，平江路達魯花赤左答納失里、都水監賈惟貞巡海北海南廣東道。黃河泛溢。辛未，遼、金、宋三史成，右丞相阿魯圖進之，帝曰：“史既成書，前人善者，朕當取以爲法，惡者取以爲戒，然豈止激勵爲君者，爲臣者亦當知之。卿等其體朕心，以前代善惡爲勉。”己卯，監察御史不答失里請罷造作不急之務。是月，以呂思誠爲中書參知政事。

十一月甲午，《至正條格》成。奉元路陳望叔僞稱燕帖古思太子，伏誅。

日漸嚴重。難道是承奉宣揚朕旨意的人，糾察主管彈劾的官吏，奉旨執行沒有達到嗎？如果考查先朝制定的法律，派官員分道奉命出使宣撫安慰，傳達朕的恩惠，詢問民間疾苦，清理遺留的冤案，免除苛捐雜稅。親自觀察官吏好壞，晉升降職分明，有罪的人，四品以上停職申請，五品以下根據情況處理解決。民間一切興利除害的事情，全都聽任舉行。

命令江西行省左丞忽都不丁、吏部尚書何執禮巡視兩浙江東道，前任雲南行省右丞散散、將作院使王士弘巡視江西福建道，大都路達魯花赤拔實、江浙行省參知政事秦從德巡視江南湖廣道，吏部尚書定僧、宣政院魏景道巡視河南江北道，資政院使蠻子、兵部尚書李獻巡視燕南山東道，兵部尚書不花、樞密院判官靳義巡視河東陝西道，宣政院同知伯家奴、宣徽院王也速迭兒巡視山北遼東道，荆湖北道宣慰使阿乞刺、兩淮運使杜德遠巡視雲南省，上都留守阿牙赤、陝西行省左丞王紳巡視甘肅永昌道，大都留守答爾麻失里、河南行省參知政事王守誠巡視四川省，前西臺中丞定定、集賢侍講學士蘇天爵巡視京畿道，平江路達魯花赤左答納失里、都水監賈惟貞巡視海北海南廣東道。黃河泛溢。辛未，遼、金、宋三史修成，右丞相阿魯圖進獻給皇上，皇帝說：“史書已經編成，前人好的地方，朕應該取來作爲準則，壞的地方引以爲戒，然而豈止是激勵勸勉做君主的，做大臣的也應該知道。你們應該理解朕的心思，用前代善惡作爲勉勵。”己卯，監察御史不答失里請求停止建造不急需的土木工程。這個月，任用呂思誠做中書參知政事。

十一月甲午，《至正條格》編成。奉元路陳望叔冒充燕帖古思太子，被處死。

十二月丁巳，詔定薦舉守令法。

是歲，宣徽院使篤憐鐵穆遜知樞密院事，馮思溫爲御史中丞。

六年春二月庚戌朔，日有食之。辛未，興國雨雹，大者如馬首。是月，山東地震，七日乃止。

三月辛未，盜扼李海務之閘河，劫商旅船。兩淮運使宋文瓚言：“世皇開會通河千有餘里，歲運米至京者五百萬石。今騎賊不過四十人，劫船三百艘而莫能捕，恐運道阻塞，乞選能臣率壯勇千騎捕之。”不聽。戊申，京畿盜起，范陽縣請增設縣尉及巡警兵，從之。山東盜起，詔中書參知政事鎖南班至東平鎮遏。八番龍宜來進馬。

夏四月壬子，遼陽爲捕海東青煩擾，吾者野人及水達達皆叛。癸丑，以長吉爲皇太子宫傅官。頒《至正條格》於天下。甲寅，以中書參知政事呂思誠爲左丞。乙卯，享于太廟。丁卯，車駕時巡上都。發米二十萬石賑糶貧民。萬戶買住等討吾者野人遇害，詔恤其家。以中書左丞呂思誠知經筵事。命左右二司、六部吏屬於午後講習經史。

五月壬午，陝西饑，禁酒。象州盜起。江西田賦提舉司擾民，罷之。丁亥，盜竊太廟神主。遣火兒忽答討吾者野人。丁酉，以黃河決，立河南山東都水監。

六月己酉，汀州連城縣民羅天麟、陳積萬叛，陷長汀縣，福建元帥府經歷真實、萬戶廉和尚等討之。丁巳，詔以雲南賊死可伐盜據一方，侵奪路甸，命亦禿渾爲雲南行省平章政事討之。

秋七月己卯，享于太廟。丙戌，以遼陽吾者野人等未靖，命太保伯

十二月丁巳，下詔規定薦舉守令法。

這一年，宣徽院使篤憐鐵穆遜知樞密院事，馮思溫做御史中丞。

六年春季二月庚戌初一，日食。辛未，興國下冰雹，大的冰雹如同馬頭。這個月，山東地震，七天纔停止。

三月辛未，盜賊控制了李海務的閘河，劫掠商旅船。兩淮運使宋文瓚進言：“世皇開會通河一千多里，每年運到京城的米五百萬石。而今騎馬的盜賊不過四十人，劫持船三百艘却没能捕獲，恐怕運輸道路阻塞，請求選派有才能的大臣率領一千勇猛壯健的騎兵捕捉他們。”皇帝不聽從。戊申，京郊盜賊四起，范陽縣請求增設縣尉和巡警兵，皇帝同意他的請求。山東盜賊四起，詔令中書參知政事鎖南班到東平鎮壓。八番龍宜前來進獻馬匹。

夏四月壬子，遼陽爲了捕捉海東青煩擾百姓，吾者野人和水達達都叛亂。癸丑，任用長吉做皇太子宫傅官。向天下頒布《至正條格》。甲寅，任用中書參知政事呂思誠做左丞相。乙卯，到太廟祭祀。丁卯，皇帝按時巡視上都。發售二十萬石米救濟貧苦的百姓。萬戶買住等人徵討吾者野人時遇害，下詔撫恤他們的家眷。任用中書左丞呂思誠知經筵事。命令左右二司、六部所屬官吏在午後講授學習經史。

五月壬午，陝西饑荒，禁止釀酒。象州盜賊四起。江西田賦提舉司侵擾百姓，撤銷這個機構。丁亥，盜賊偷太廟神主。派火兒忽答討伐吾者野人。丁酉，因黃河決口，設置河南山東都水監。

六月己酉，汀州連城縣百姓羅天麟、陳積萬叛亂，攻陷長汀縣，福建元帥府經歷真實、萬戶廉和尚等討伐他們。丁巳，下詔因爲雲南盜賊死可伐竊據一方，侵犯奪取路郊，命令亦禿渾做雲南行省平章政事討伐他。

秋季七月己卯，到太廟祭祀。丙戌，因爲遼陽吾者野人等尚未平定，任命太保伯撒里做遼陽

撒里爲遼陽行省左丞相鎮之。丁亥，降詔招諭死可伐。散毛洞蠻全在叛，招降之，以爲散毛誓厓等處軍民宣撫使，置官屬，給宣敕、虎符，設立驛鋪。癸巳，詔選怯薛官爲路、府、縣達魯花赤。丙申，以朵兒直班爲中書右丞，答兒麻爲參知政事。壬寅，以御史大夫亦憐真班等知經筵事。甲辰，京畿奉使宣撫定定奏言御史撒八兒等罪，杖黜之。時諸道奉使，皆與臺憲互相掩蔽，惟定定與湖廣道拔實糾舉無避。

八月丙午朔，命江浙行省右丞忽都不花、江西行省右丞禿魯統軍合計討伐羅天麟。戊申，祭祀社稷。是月，車駕還自上都。

九月乙酉，克復長汀。戊子，邵武地震，有聲如鼓，至夜復鳴。

冬十月，思、靖瑶寇犯武岡，詔湖廣省臣及湖南宣慰元帥完者帖木兒討之，俘斬數百級，瑶賊敗走。

閏月乙亥朔，詔赦天下，免差稅三分，水旱之地全免。靖州瑶賊吳天保陷黔陽。癸未，汀州賊徒羅德用殺首賊羅天麟、陳積萬，以首級送官，餘黨悉平。

十二月丁丑，省臣改擬明宗母壽童皇后徽號曰莊獻嗣聖皇后。己卯，改立山東東西道宣慰使司都元帥府，開設屯田，駐軍馬。甲申，詔復立大護國仁王寺昭應官財用規運總管府，凡貸民間錢二十六萬餘錠。辛卯，有司以賞賚泛濫，奏請恩賜必先經省、臺、院定擬。甲午，設立海刺禿屯田二處。詔：“犯贓罪之人，常選不用。”復立八百宣慰司，以土官韓部襲其父爵。辛丑，以吉刺班爲太尉，開府，置僚屬。壬寅，山東、河南盜起，遣左、右阿速衛指揮不兒國等討

行省左丞相鎮守那裏。丁亥，下詔招撫曉諭死可伐。散毛洞蠻全在叛亂，招降他，任命他爲散毛誓厓等處軍民宣撫使，設置屬吏，發給詔書、虎符，設立驛站。癸巳，下詔選派怯薛官做路、府、縣的達魯花赤。丙申，任用朵兒直班做中書右丞，答兒麻做參知政事。壬寅，任用御史大夫亦憐真班等知經筵事。甲辰，京都地區奉使宣撫定定上書言及御史撒八兒等人罪行，杖責降他的職。當時各道奉使，都與臺憲互相包庇，祇有定定與湖廣道拔實糾察檢舉不迴避。

八月丙午初一，命令江浙行省右丞忽都不花、江西行省右丞禿魯統領軍隊一起討伐羅天麟。戊申，祭祀社稷。這個月，皇帝從上都返回。

九月乙酉，收復長汀。戊子，邵武發生地震，發出的聲音像擊鼓，到夜間又有聲響。

冬季十月，思、靖瑶寇侵犯武岡，詔令湖廣省臣和湖南宣慰元帥完者帖木兒討伐他們，俘獲斬首數百人，瑶賊敗逃。

閏月乙亥初一，頒詔大赦天下，免除差稅三分，遭水、旱災的地區全部免除。靖州瑶賊吳天保攻破黔陽。癸未，汀州盜賊徒黨羅德用殺害盜賊頭領羅天麟、陳積萬，把他們的首級送到官府，其餘黨羽全部平息。

十二月丁丑，省臣擬改明宗母壽童皇后徽號爲莊獻嗣聖皇后。己卯，改立山東東西道宣慰使司都元帥府，開設屯田，駐扎軍馬。甲申，下詔重新設置大護國仁王寺昭應官財用規運總管府，共借民間錢二十六萬餘錠。辛卯，有關官吏因賞賜泛濫，上奏請求賞賜必須先經過省、臺、院擬定計劃。甲午，設立海刺禿屯田二處。下詔：“犯了貪贓罪的人，通常選舉不錄用。”又立八百宣慰司，由土官韓部承繼他父親的爵位。辛丑，任用吉刺班做太尉，開建府屬，設置屬官。壬寅，山東、河南盜賊四起，派左、右阿速衛指揮不兒國等討伐他們。

之。

是歲，黃河決。尚書李綱請躬祀郊廟，近正人，遠邪佞，以崇陽抑陰，不聽。

七年春正月甲辰朔，日有食之。大寒而風，朝官仆者數人。己酉，享于太廟。壬子，命中書左丞相別兒怯不花為右丞相，尋辭職。丁巳，復立東路都蒙古軍都元帥府。庚申，雲南老丫等蠻來降，立老丫耿凍路軍民總管府。丙寅，以廣西宣慰使章伯顏討徭、獠有功，升湖廣行省左丞。詔以怯薛丹支給浩繁，除累朝定額外，悉罷之。

二月甲戌朔，興聖宮作佛事，賜鈔二千錠。己卯，山東地震，壞城郭，棣州有聲如雷。河南、山東盜蔓延濟寧、滕、邳、徐州等處。庚辰，以中書參知政事鎖南班為中書右丞，道童為中書參知政事。丙戌，以宦者伯帖木兒為司徒。是月，徭賊吳天保寇沅州。以阿吉剌為知樞密院事，整治軍務。

三月甲辰，中書省臣言：“世祖之朝，省、臺、院奏事，給事中專掌之，以授國史纂修。近年廢弛，恐萬世之後，一代成功無從稽考，乞復舊制。”從之。乙巳，遣使銓選雲南官員。修光天殿。庚戌，試國子監，會食弟子員，選補路府及各衛學正。戊午，詔編《六條政類》。庚申，監察御史王士點劾集賢大學士吳直方躋進官階，奪其宣命。乙丑，雲南王孛羅來獻死可伐之捷。壬申，遣使修上都大乾元寺。命有司定吊賻諸王、公主、駙馬禮儀之數。

夏四月乙亥，命江浙省臣講究役法。己卯，享于太廟。辛巳，遣達本、賀方使于占城。以通政院使朵郎

這一年，黃河決口。尚書李綱請求皇帝親自到郊廟祭祀，親近正直之人，疏遠奸邪奉迎之人，以此來推崇正氣抑制邪氣，皇帝不聽。

七年春季正月甲辰初一，日食。天氣非常寒冷而且颳大風，上朝的官員被吹倒數人。己酉，到太廟祭祀。壬子，任命中書左丞相別兒怯不花做右丞相，不久辭職。丁巳，又設立東路都蒙古軍都元帥府。庚申，雲南老丫等蠻人前來投降，建立老丫耿凍路軍民總管府。丙寅，因為廣西宣慰使章伯顏討伐徭、獠有功，提升為湖廣行省左丞。詔令由於怯薛丹支付的費用浩大繁多，除了歷代規定的數額以外，其餘全部取消。

二月甲戌初一，興聖宮作佛事，賜給鈔二千錠。己卯，山東發生地震，城邑被毀壞，棣州地區聲音如雷。河南、山東強盜蔓延到濟寧、滕、邳、徐州等地方。庚辰，任用中書參知政事鎖南班做中書右丞，道童做中書參知政事。丙戌，任用宦官伯帖木兒做司徒。這個月，徭賊吳天保劫掠沅州。任用阿吉剌做知樞密院事，整頓治理軍務。

三月甲辰，中書省大臣進言：“世祖當朝的時候，省、臺、院奏請事情，給事中專門掌握此事，給他們纂修國史的任務。近年廢弛了，恐怕萬世以後，一代的成就事業就無從查考了，請求恢復舊制。”皇帝聽從了他們的意見。乙巳，派使者挑選雲南官員。修光天殿。庚戌，考試國子監，弟子員聚餐，選補路府及各衛的學正。戊午，頒詔編修《六條政類》。庚申，監察御史王士點彈劾集賢大學士吳直方越次擢升官員品階，剝奪他發布命令的職務。乙丑，雲南王孛羅前來進獻平定死可伐的戰利品。壬申，派使者修上都大乾元寺。命令有關部門規定吊喪各王侯、公主、駙馬禮儀費用的數目。

夏季四月乙亥，命令江浙省臣議論研究役法。己卯，到太廟祭祀。辛巳，派遣達本、賀方出使到占城。任用通政院使朵郎吉兒做遼陽行省

吉兒爲遼陽行省參知政事，討吾者野人。己丑，發米二十萬石賑糶貧民。以翰林學士承旨定住爲中書右丞。庚寅，復命別兒怯不花爲中書右丞相，以中書平章政事鐵木兒塔識爲左丞相。臨清、廣平、灤河等處盜起，遣兵捕之。通州盜起，監察御史言：“通州密邇京城，而盜賊蜂起，宜增兵討之，以杜其源。”不聽。是月，河東大旱，民多饑死，遣使賑之。車駕時巡上都。

五月庚戌，徭賊吳天保陷武岡路，詔遣湖廣行省右丞沙班統軍討之。乙丑，右丞相別兒怯不花，以調變失宜、災異迭見罷，詔以太保就第。是月，臨淄地震，七日乃止。

六月，詔免太師馬札兒台官，安置西寧州，其子脫脫請與父俱行。以御史大夫太平爲中書平章政事。彰德路大饑，民相食。

秋七月甲寅，召隱士完者圖、執禮哈琅爲翰林待制，張樞、董立爲翰林修撰，李孝光爲著作郎。張樞不至。丙辰，太陰犯壘壁陣。丁巳，以江南行臺大夫納麟爲御史大夫。是月，徭賊吳天保復寇沅州，陷淑浦、辰溪縣，所在焚掠無遺。徙馬札兒台於甘肅，以別兒怯不花之譖也。

九月癸卯，八憐內哈刺那海、禿魯和伯盜賊起，斷嶺北驛道。甲辰，遼陽霜早傷禾，賑濟驛戶。戊申，車駕還自上都。癸丑，上都斡耳朵成，用鈔九千餘錠。甲寅，詔舉材能學業之人，以備侍衛。丁巳，中書左丞相鐵木兒塔識薨。辛酉，以御史大夫朵兒只爲中書左丞相。甲子，集慶路盜起，鎮南王孛羅不花討平之。丁卯，徭寇吳天保復陷武岡，延及寶慶，殺湖廣行省右丞沙班于軍中。

參知政事，討伐吾者野人。己丑，發售二十萬石米救濟貧苦百姓。任用翰林學士承旨定住做中書右丞。庚寅，又任命別兒怯不花做中書右丞相，任用中書平章政事鐵木兒塔識做左丞相。臨清、廣平、灤河等地方盜賊四起，派軍隊捕捉他們。通州盜賊四起，監察御史進言：“通州緊靠京城，而盜賊蜂起，應該增加軍隊討伐他們，以便杜絕他們的根源。”皇帝不聽。這個月，河東大旱，很多百姓飢餓而死，派使者去救濟。皇上按時巡視上都。

五月庚戌，徭賊吳天保攻陷武岡路，下詔派遣湖廣行省右丞沙班率領軍隊討伐他們。乙丑，右丞相別兒怯不花，因調和元氣諸理陰陽不當、自然災害接連不斷出現而被罷免，頒詔以太保歸家。這個月，臨淄發生地震，七天纔停止。

六月，下詔免去太師馬札兒台的官職，安置在西寧州，他的兒子脫脫請求與父親一起走。任用御史大夫太平做中書平章政事。彰德路嚴重饑荒，百姓人吃人。

秋季七月甲寅，召隱士完者圖、執禮哈琅做翰林待制，張樞、董立做翰林修撰，李孝光做著作郎。張樞不來京。丙辰，太陰犯壘壁陣。丁巳，任用江南行臺大夫納麟做御史大夫。這個月，徭賊吳天保又劫掠沅州，攻陷淑浦、辰溪縣，將這些地方焚燒掠奪一空。把馬札兒台遷移到甘肅，是因爲別兒怯不花說壞話的緣故。

九月癸卯，八憐內哈刺那海、禿魯和伯盜賊四起，斷絕嶺北驛站道路。甲辰，遼陽下霜早而傷害莊稼，救濟驛戶。戊申，皇上從上都返回。癸丑，上都斡耳朵建成，花費鈔九千餘錠。甲寅，下詔舉薦有才能學識的人員，以備任侍衛。丁巳，中書左丞相鐵木兒塔識死。辛酉，任用御史大夫朵兒只做中書左丞相。甲子，集慶路盜賊四起，鎮南王孛羅不花討伐平定了他們。丁卯，徭賊吳天保又攻陷武岡，延伸到寶慶，在軍中殺害了湖廣行省右丞沙班。

冬十月辛未，享于太廟。丁丑，詔：“左右丞相、平章、樞密知院、御史大夫，得賜玉押字印，餘官不與。”庚辰，詔建木華黎、伯顏祠堂於東平。丙戌，亦憐只答兒反，遣兵討之。辛卯，開東華射圃。戊戌，西蕃盜起，凡二百餘所，陷哈刺火州，劫供御葡萄酒，殺使臣。是月，徭賊吴天保復寇沅州，州兵擊走之。

十一月辛丑，監察御史曲曲，以宦者隴普憑藉寵幸，驟升榮祿大夫，追封三代，田宅逾制，上疏劾之。甲辰，沿江盜起，剽掠無忌，有司莫能禁。兩淮運使宋文瓚上言：“江陰、通、泰，江海之門戶，而鎮江、真州次之，國初設萬戶府以鎮其地。今戊將非人，致使賊艦往來無常。集慶花山劫賊才三十六人，官軍萬數，不能進討，反為所敗，後竟假手鹽徒，雖能成功，豈不貽笑！宜亟選知勇，以任兵柄，以圖後功。不然，東南五省租賦之地，恐非國家之有。”不聽。撥山東地土十六萬二千餘頃屬大承天護聖寺。乙巳，中書戶部言：“各處水旱，田禾不收，湖廣、雲南盜賊蜂起，兵費不給，而各位怯薛冗食甚多，乞賜分揀。”帝牽於衆請，令三年後減之。庚戌，太陰犯天廩。懷慶路饑。徭賊吴天保復陷武岡，命湖廣行省平章政事苟爾領兵討之。以河決，命工部尚書迷兒馬哈謨行視金堤。甲寅，徭賊吴天保陷靖州，命威順王寬徹不花、鎮南王孛羅不花及湖廣、江西二省以兵討之。丁巳，命中書平章政事太平為左丞相，辭，不允。戊午，命河南、山東都府發兵討湖廣洞蠻。己未，以中書省平章政事韓嘉訥為陝西行臺御史大夫。迤北荒旱缺食，遣使賑濟驛戶。丁卯，海

冬季十月辛未，到太廟祭祀。丁丑，頒詔：“左右丞相、平章、樞密知院、御史大夫，可以賜給玉押字印，其他官員不賜給。”庚辰，詔令在東平修建木華黎、伯顏祠堂。丙戌，亦憐只答兒反叛，遣派軍隊討伐他。辛卯，開闢東華射場。戊戌，西蕃出現強盜，共有二百多個地方，攻陷哈刺火州，搶劫供給宮廷的葡萄酒，殺死使臣。這個月，徭賊吴天保又劫掠沅州，州內守兵將他們打跑。

十一月辛丑，監察御史曲曲，由於宦官隴普憑藉受皇帝寵幸，突然升為榮祿大夫，給其死去的三代先人封爵，他所有的土地、住宅超過規定，呈上奏疏彈劾他。甲辰，長江沿岸出現強盜，肆無忌憚地搶劫掠奪，有關部門不能禁止。兩淮運使宋文瓚上書說：“江陰、通、泰，是江海的門戶，而鎮江、真州在其次，建國初期設萬戶府來鎮守這些地方。現在鎮守的將領不稱職，致使賊船往來無常。集慶花山的劫盜祇有三十六人，官軍數以萬計，不能進攻討伐，反而被賊打敗，後來竟然藉助於鹽工的力量，雖然能够取得成功，豈不讓人笑話！應該及早選擇足智多謀的勇士，讓他掌握兵權，以謀取日後的成功。不這樣，東南五省繳租賦的地方，恐怕就不是國家所有的了。”皇帝不聽。調撥山東土地十六萬二千多頃屬大承天護聖寺。乙巳，中書戶部進言：“各地因水災和旱災，田地裏的禾苗沒有收成，湖廣、雲南盜賊蜂擁而起，軍費不足，而且各位怯薛不勞而食的很多，請求准許予以裁減。”順帝在衆人請求的牽制下，下令三年後縮減他們。庚戌，太陰犯天廩。懷慶路出現饑荒。徭賊吴天保又攻陷武岡，命令湖廣行省平章政事苟爾率領軍隊討伐他。因黃河決口，命令工部尚書迷兒馬哈謨去巡行視察金堤。甲寅，徭賊吴天保攻陷靖州，命令威順王寬徹不花、鎮南王孛羅不花和湖廣、江西二省用軍隊討伐他。丁巳，任命中書平章政事太平做左丞相，太平推辭，皇上不允許。戊午，命令河南、山東都府起兵討伐湖廣洞蠻。己未，任用中書省平章政事韓嘉訥做陝西行省御史大夫。迤北部地區荒蕪乾旱缺少糧食，派



北、湖南徭賊竊發，兩月餘，有司不以聞，詔罪之，并降散官一等。是月，馬札兒台薨，召脫脫還京師。

十二月庚午，以中書左丞相朵兒只爲右丞相，平章政事太平爲左丞相，詔天下。丙子，以連年水旱，民多失業，選臺閣名臣二十六人出爲郡守縣令，仍許民間利害實封呈省。壬午，晉寧、東昌、東平、恩州、高唐等處民饑，賑鈔十四萬錠、米六萬石。丙戌，中書省臣建議，以河南盜賊出入無常，宜分撥達達軍與揚州舊軍於河南水陸關隘戍守，東至徐、邳，北至夾馬營，遇賊掩捕，從之。是月，陝西行御史臺臣劾奏，別兒怯不花乃逆臣之親子，不可居太保之職，不從。

是歲，置中書議事平章四人。隆福宮三皇后弘吉剌氏木納失里薨。

八年春正月戊戌朔，命也先帖木兒知樞密院事。丁未，享于太廟。辛亥，黃河決，遷濟寧路於濟州。詔：“各官府諳練事務之人，毋得遷調。”詔翰林國史院纂修后妃、功臣列傳，學士承旨張起巖、學士楊宗瑞、侍講學士黃潛爲總裁官，左丞相太平、左丞呂思誠領其事。甲子，木憐等處大雪，羊馬凍死，賑之。是月，詔給銅虎符，以官尉完者不花、貴赤衛副指揮使壽山監湖廣軍。命湖廣行省右丞禿赤、湖南宣慰都元帥完者帖木兒討莫磐洞諸蠻，斬首數百級，其餘二十餘洞，縛其洞首楊鹿五赴京師。

二月癸酉，御史大夫納麟加封太尉後辭官。乙亥，以北邊沙土苦寒，罷海刺禿屯田。丙子，命太子愛猷識理達臘學習研讀畏吾兒文字。庚辰，太陰犯軒轅。癸未，太陰犯平道。甲申，命星

使者去救濟驛戶。丁卯，海北、湖南徭賊暗中發動叛亂，兩個多月，有關部門還沒有奏報皇帝，下詔懲處他們，并降散官一級。這個月，馬札兒台去世，召脫脫回京師。

十二月庚午，任用中書左丞相朵兒只做右丞相，平章政事太平做左丞相，詔令天下。丙子，由於連年水旱災害，很多百姓失去產業，選臺閣中有名望的大臣二十六人出任郡守縣令，還允許反映民間利害的信件密封呈送中書省。壬午，晉寧、東昌、東平、恩州、高唐等地方的百姓遭受饑荒，救濟鈔十四萬錠、米六萬石。丙戌，中書省臣建議，因爲河南盜賊出入不定，應當分別調撥達達軍和揚州舊有的軍隊在河南水陸險要關口鎮守，東面到徐、邳，北面到夾馬營，遇賊就全部捕捉，皇帝聽從了建議。這個月，陝西行御史臺大臣向皇帝檢舉彈劾，說別兒怯不花是逆臣的親兒子，不可處在太保的職位上，皇帝不聽。

這一年，設置中書議事平章四人。隆福宮三皇后弘吉剌氏木納失里去世。

八年春季正月戊戌初一，任命也先帖木兒爲知樞密院事。丁未，到太廟祭祀。辛亥，黃河決口，把濟寧路遷移到濟州。下詔：“各官府熟練事務的人員，不得遷移調動。”詔令翰林國史院編撰后妃、功臣列傳，學士承旨張起巖、學士楊宗瑞、侍講學士黃潛做總裁官，左丞相太平、左丞呂思誠統領這件事。甲子，木憐等地下大雪，羊馬被凍死，救濟這些地方。這個月，詔令給銅虎符，任用官尉完者不花、貴赤衛副指揮使壽山監督湖廣軍隊。命令湖廣行省右丞禿赤、湖南宣慰都元帥完者帖木兒討伐莫磐洞各蠻，斬首幾百人，剩下的二十多洞，捉住了他們的首領楊鹿五押赴京師。

二月癸酉，御史大夫納麟加封太尉後辭官。乙亥，因北部邊區沙土貧瘠而寒冷，取消海刺禿屯田。丙子，命令太子愛猷識理達臘學習研讀畏吾兒文字。庚辰，太陰犯軒轅。癸未，太陰犯平道。甲申，任命星吉做江南行臺御史大夫。壬

吉爲江南行臺御史大夫。壬辰，太平言：“孛答、乃禿、忙兀三處屯田，世祖朝以行營舊站撥屬虎賁司，後爲豪有力者所奪，遂失其利。今宜仍前撥還。”從之。是月，以前奉使宣撫賈惟貞稱職，特授永平路總管。會歲饑，惟貞請降鈔四萬餘錠賑之。詔濟寧、鄆城立行都水監，以賈魯爲都水。

三月丁酉朔，詔以東帛旌郡縣守令之廉勤者。遼東鎖火奴反，詐稱大金子孫，水達達路脫脫禾孫唐兀火魯火孫討擒之。壬寅，土番盜起，有司請不拘資級，委官討之。福建盜起，地遠，難於討捕，詔汀、漳二州立分元帥府轄之。癸卯，帝親試進士七十有八人，賜阿魯輝帖木兒、王宗哲進士及第，餘出身有差。己酉，湖廣行省遣使獻石壁洞蠻捷。丙辰，太陰犯建星。己未，遣使詣江浙、江西、湖廣、四川、雲南銓福建、番、廣蠻夷等處官員選。辛酉，遼陽兀顏撥魯歡妄稱大金子孫，受玉帝符文，作亂，官軍討斬之。壬戌，《六條政類》書成。京畿民饑。徽州路達魯花赤哈刺不花以政績聞，詔賜金帛旌之。是月，徭賊吳天保復寇沅州。

夏四月辛未，河間等路因連年河決，水旱相仍，戶口消耗，乞減鹽額，詔從之。乙亥，帝幸國子學，賜衍聖公銀印，升秩從二品。定弟子員出身及奔喪、省親等法。詔：“守令選立社長，專一勸課農桑。”詔：“京官三品以上，歲舉守令一人，守令到任三月，亦舉一人自代。其玉典赤、拱衛百戶，不得授遼陽、董哈刺，止授佐貳，久著廉能則用之。”平江、松江水災，給海運糧十萬石賑之。丁丑，遼陽 董哈刺作亂，鎮撫欽察討擒之。己卯，海寧州 沐陽縣等處盜

辰，太平說：“孛答、乃禿、忙兀三個地方的屯田，世祖朝把行營舊站撥歸虎賁司，後來被有勢力的豪強所奪，便失去了那裏的利益。現在應該按照原來的規定撥回來。”皇帝聽從了他的意見。這個月，因前奉使宣撫賈惟貞稱職，特授永平路總管。正遇上荒年，惟貞請求下發鈔四萬多錠來救災。詔令在濟寧、鄆城設置行都水監，任用賈魯做都水。

三月丁酉初一，詔令用東帛表彰郡守縣令中廉潔辛勤的人。遼東鎖火奴造反，謊稱是大金子孫，水達達路脫脫禾孫唐兀火魯火孫討伐擒獲了他。壬寅，土番出現強盜，有關部門請求不拘泥年資品級，委派官員討伐他們。福建出現強盜，地處遼遠，很難討伐捕捉，下詔在汀、漳二州立分元帥府管轄那裏。癸卯，皇帝親自考試進士七十八人，賜阿魯輝帖木兒、王宗哲進士及第，其餘的人賜給不同的出身。己酉，湖廣行省派遣使者進奉在石壁洞蠻所獲勝利品。丙辰，太陰犯建星。己未，派遣使者到江浙、江西、湖廣、四川、雲南選拔任福建、番、廣蠻夷等處官員。辛酉，遼陽 兀顏撥魯歡妄自稱爲大金子孫，接受玉帝的符文，發動叛亂，官軍攻殺了他們。壬戌，《六條政類》一書編成。京郊百姓饑荒。徽州路達魯花赤哈刺不花因政績卓著，下詔賜給金帛來表彰他。這個月，徭賊吳天保又劫掠沅州。

夏季四月辛未，河間等路因連年河流決口，水災、旱災相繼出現，戶口減少，請求減免鹽稅數額，下詔同意。乙亥，皇帝到國子學，賜給衍聖公銀印，升級爲從二品。規定學員出身和奔喪、省親等法律。頒詔：“郡守縣令選舉建立社長，專門鼓勵考核耕織。”詔令：“京官三品以上的，每年推舉守令一人，守令上任三個月，也推舉一人自行替代。其中玉典赤、拱衛百戶，不能授遼陽、董哈刺，停止授給副職官員，長期表現廉潔有才能的就任用他。”平江、松江水災，撥給海運糧十萬石救濟那裏。丁丑，遼陽 董哈刺發動叛亂，鎮撫使欽察討伐擒獲他。己卯，海寧州 沐陽縣等地出現盜賊，派遣翰林學士禿堅不花討

起，遣翰林學士禿堅不花討之。是月，享于太廟。車駕時巡上都。命脫脫爲太傅。湖廣 章伯顏引兵捕土寇莫萬五、蠻雷等。已而廣西峒賊乘隙入寇，伯顏退走。

五月丁酉朔，大霖雨，京城崩。庚子，廣西山崩，水涌，灘江溢，平地水深二丈餘，屋宇、人畜漂沒。壬子，寶慶大水。丁巳，四川旱，饑，禁酒。

六月丙寅朔，升徐州爲總管府，以邳、宿、滕、嶧四州隸之。丙戌，立司天臺於上都。是月，山東大水，民饑，賑之。

秋七月丙申朔，日有食之。辛丑，復立五道河屯田。乙巳，享于太廟。旌表大都節婦鞏氏門。戊申，西北邊軍民饑，遣使賑之。壬子，量移竄徙官於近地安置，死者聽歸葬。乙卯，遣使祭曲阜 孔子廟。江州路總管劉恒有政績，升授山東宣慰使。丙辰，以阿剌不花爲大司徒。

八月丙子，太陰犯壘壁陣。己卯，山東雨雹。是月，車駕還自上都。

九月己未，太陰犯靈臺。

冬十月丁亥，廣西蠻掠道州。

十一月辛亥，徭賊吳天保率衆六萬掠全州。

是歲，詔賜高年帛。設分元帥府於沂州，以買列的爲元帥，備山東寇。台州 方國珍爲亂，聚衆海上，命江浙行省參知政事朵兒只班討之。監察御史張楨劾太尉阿乞剌欺罔之罪，又言：“明里董阿、也里牙、月魯不花，皆陛下不共戴天之仇，伯顏賊殺宗室嘉王、郯王一十二口，稽之古法，當伏門誅，而其子、兄弟尚仕于朝，宜急誅竄。別兒怯不花阿附權

伐他們。這個月，到太廟祭祀。皇帝按時巡視上都。任命脫脫做太傅。湖廣 章伯顏帶領軍隊捕捉土匪莫萬五、蠻雷等人。不久廣西峒賊趁機入侵，伯顏敗退。

五月丁酉初一，大雨連綿，京都城牆倒塌。庚子，廣西山崩，水勢汹涌，灘江泛濫，平地水深達二丈多，房屋、人畜漂流淹沒。壬子，寶慶發大水。丁巳，四川乾旱，年成不好。禁止釀酒。

六月丙寅初一，徐州升爲總管府，把邳、宿、滕、嶧四州歸它所屬。丙戌，在上都設立司天臺。這個月，山東發大水，百姓受饑荒，救濟他們。

秋季七月丙申初一，日食。辛丑，又設置五道河屯田。乙巳，到太廟祭祀。在大都節婦鞏氏家門上挂匾表彰她。戊申，西北邊境地區軍民饑荒，派遣使者救濟他們。壬子，酌情把放逐遷徙的官員在近處安置，死去的人讓運回家鄉葬埋。乙卯，派遣使者去曲阜 孔子廟祭祀。江州路總管劉恒因有政績，被提升爲山東宣慰使。丙辰，任用阿剌不花做大司徒。

八月丙子，太陰犯壘壁陣。己卯，山東降冰雹。這個月，皇帝從上都返回。

九月己未，太陰犯靈臺。

冬季十月丁亥，廣西蠻人劫掠道州。

十一月辛亥，徭賊吳天保率領六萬人劫掠全州。

這一年，下詔賜帛給年長的人。在沂州設置分元帥府，任用買列的做元帥，防備山東的盜賊。台州 方國珍作亂，聚集衆人在海上，命令江浙行省參知政事朵兒只班討伐他。監察御史張楨彈劾太尉阿乞剌犯有欺騙蒙蔽的罪行，又說：“明里董阿、也里牙、月魯不花，都是皇上不共戴天的仇人，伯顏殘殺宗室嘉王、郯王共十二人，考察古代的法律，應當殺全族，然而他們的兒子、兄弟仍然在朝廷做官，應該及早懲處流放。別兒怯不花曲從依附權奸，也應貶到遠方。

奸，亦宜遠貶。今災異迭見，盜賊蜂起，海寇敢於要君，閩帥敢於玩寇，若不振舉，恐有唐末藩鎮噬臍之禍。”不聽。監察御史李泌言：“世祖誓不與高麗共事，陛下踐世祖之位，何忍忘世祖之言，乃以高麗奇氏亦位皇后。今災異屢起，河決地震，盜賊滋蔓，皆陰盛陽微之象，乞仍降為妃，庶幾三辰莫位，災異可息。”不聽。

現在災害不斷出現，盜賊蜂擁而起，海盜敢於要挾君主，將帥竟敢輕慢盜匪，如果不振作起來，恐怕有唐朝末年藩鎮割據後悔已晚的禍亂。”皇帝不聽。監察御史李泌進言：“世祖誓死不與高麗共事，陛下登世祖的皇位，怎麼忍心忘記世祖的誓言，却讓高麗奇氏也處皇后位置。現在災禍屢次出現，黃河決口地震發生，盜賊滋長蔓延，都是陰盛陽衰的跡象，請求仍然降她為妃子，希望日、月、星定位，災禍可以平息。”皇帝不聽。



## 元史卷四十二

### 本紀第四十二

#### 順帝(五)

九年春正月丁酉，享于太廟。癸卯，立山東河南等處行都水監，專治河患。乙巳，廣西徭賊復陷道州，萬戶鄭均擊走之。丙午，命中書平章政事太不花提調會同館。庚戌，太白犯建星。辛亥，太白犯平道。

二月戊辰，祭社稷。辛巳，太不花辭職，不允。甲申，太陰犯建星。

三月丁酉，壩河淺澀，以軍士、民夫各一萬浚之。己亥，太白犯壘壁陣。己巳，命大司農達識帖睦迺為湖廣行省平章政事。是月，河北潰。陳州麒麟生，不乳而死。徭賊吳天保復寇沅州。

夏四月丁卯，享于太廟。丁丑，以知樞密院事欽察台為中書平章政事。己卯，以燕南廉訪使韓元善為中書左丞。立鎮撫司於直沽海津鎮。壬午，以河間鹽運司水災，住煎鹽三萬引。是月，車駕時巡上都。

五月戊戌，命太傅脫脫提調大幹耳朵內史府。庚子，詔修黃河金堤，民夫日給鈔三貫。辛丑，罷瑞州路上高縣長官司。庚戌，命翰林國史院等官薦舉守令。丙辰，定守令督攝之法，路督攝府，府督攝州，州督攝縣。是月，白茅河東注沛縣，遂成巨浸。蜀江大溢，浸漢陽城，民大

九年春季正月丁酉，在太廟祭祀。癸卯，在山東河南等地設置行都水監，專門治理黃河水患。乙巳，廣西徭賊再次攻陷道州，萬戶鄭均打跑了他們。丙午，命令中書平章政事太不花總管會同館。庚戌，太白星犯建星。辛亥，太白星犯平道。

二月戊辰，祭祀社稷。辛巳，太不花辭職，不允許。甲申，太陰犯建星。

三月丁酉，壩河水淺泥沙淤塞，用軍士、民工各一萬人疏通河道。己亥，太白星犯壘壁陣。己巳，任命大司農達識帖睦迺做湖廣行省平章政事。這個月，黃河北部大水破堤而出。陳州麒麟出生，不吃奶而死去。徭賊吳天保再次侵入沅州。

夏季四月丁卯，在太廟祭祀。丁丑，任用知樞密院事欽察台做中書平章政事。己卯，任用燕南廉訪使韓元善做中書左丞。在直沽海津鎮設置鎮撫司。壬午，因河間鹽運司水災，停止煎鹽三萬引。這個月，皇帝按時巡察上都。

五月戊戌，命令太傅脫脫總管大幹耳朵內史府。庚子，下詔修築黃河金堤，民工每天給鈔三貫。辛丑，撤銷瑞州路上高縣長官司。庚戌，命令翰林國史院等官員推薦守令。丙辰，規定守令督察輔佐的法律，路督察輔佐府，府督察輔佐州，州督察輔佐縣。這個月，白茅河往東注入沛縣，於是成為大湖。蜀江漲大水，淹沒漢陽城，百姓嚴重饑荒。

饑。

六月丙子，刻小玉印，以“至正珍秘”爲文，凡秘書監所掌書畫，皆識之。

秋七月庚寅朔，監察御史幹勒海壽劾奏殿中侍御史哈麻及其弟雪雪罪惡，御史大夫韓嘉訥以聞，不省，章三上，詔奪哈麻、雪雪官，出海壽爲陝西廉訪副使，韓嘉訥爲宣政院使。壬辰，詔命太子愛猷識理達臘習學漢人文書，以李好文爲諭德，歸暘爲贊善，張冲爲文學。李好文等上書辭，不許。賜公主不答昔你平江田地五十頃。甲午，以也先帖木兒爲御史大夫。乙未，以湖廣行省左丞相亦憐真班知樞密院事。丙午，太陰犯壘壁陣。癸丑，太陰犯天關。甲寅，以柏顏爲集賢大學士。乙卯，罷右丞相朵兒只，依前爲國王，左丞相太平爲翰林學士承旨。是月，大霖雨，水没高唐州城；江、漢溢，漂没民居、禾稼。

閏月辛酉，詔脫脫爲中書右丞相，仍太傅；韓嘉訥爲江浙行省平章政事。庚午，以也可扎魯忽赤捌思監爲中書右丞，同知樞密院事玉樞虎兒吐華爲中書參知政事。辛巳，詔赦湖廣徭賊誑誤者。戊子，命岐王阿剌乞鎮西番。

八月甲辰，以集賢大學士柏顏爲中書平章政事，河南行省平章政事月魯不花爲宣政院使。庚戌，以司徒雅普化提調太史院、知經筵事。是月，車駕還自上都。

九月甲子，凡建言中外利害者，詔委官選其可行之事以聞。丙寅，命平章政事柏顏提調留守司。丙子，中書平章政事定住以疾辭職，不允。辛巳，命知樞密院事亦憐真班提調武備

六月丙子，刻小玉印，鑄文“至正珍秘”，凡是秘書監所掌管的書畫，全部以此爲標識。

秋季七月庚寅初一，監察御史幹勒海壽上奏彈劾殿中侍御史哈麻及其弟雪雪的罪惡，御史大夫韓嘉訥報告皇上，不察看，奏章三次呈上，詔令奪去哈麻、雪雪官職，海壽出任陝西廉訪副使，韓嘉訥做宣政院使。壬辰，詔命太子愛猷識理達臘學習漢人的文字和書籍，任用李好文做諭德，歸暘做贊善，張冲做文學。李好文等上書辭謝，不允許。賜公主不答昔你平江田地五十頃。甲午，任用也先帖木兒做御史大夫。乙未，任命湖廣行省左丞相亦憐真班知樞密院事。丙午，太陰犯壘壁陣。癸丑，太陰犯天關。甲寅，任命柏顏做集賢大學士。乙卯，罷免右丞相朵兒只，依前例做國王，左丞相太平做翰林學士承旨。這個月，大雨連綿不斷，大水淹沒高唐州城；江、漢漲大水，漂流淹沒了百姓的住宅、莊稼。

閏七月辛酉，詔令脫脫做中書右丞相，仍是太傅；韓嘉訥做江浙行省平章政事。庚午，任用也可扎魯忽赤捌思監做中書右丞，同知樞密院事玉樞虎兒吐華做中書參知政事。辛巳，下詔赦免被湖廣徭賊連累的人。戊子，命令岐王阿剌乞鎮守西番。

八月甲辰，任命集賢大學士柏顏做中書平章政事，河南行省平章政事月魯不花做宣政院使。庚戌，任用司徒雅普化提調太史院、知經筵事。這個月，皇帝從上都返回。

九月甲子，所有建議朝廷內外利害得失的人，下詔委托官員選擇可行的事情報告皇上。丙寅，命令平章政事柏顏總官留守司。丙子，中書平章政事定住因病辭職，不允許。辛巳，命令知樞密院事亦憐真班總管武備寺。丙戌，熒惑犯靈

寺。丙戌，熒惑犯靈臺。是月，遣御史中丞李獻代祀河瀆。

冬十月辛卯，享于太廟。丁酉，命皇太子愛猷識理達臘自是日為始入端本堂肄業。命脫脫領端本堂事，司徒雅普化知端本堂事。端本堂虛中座，以俟至尊臨幸，太子與師傅分東西向坐授書，其下僚屬以次列坐。

十一月戊午朔，日有食之。戊辰，太陰犯畢宿。庚辰，太白犯壘壁陣。

十二月戊戌，太白復犯壘壁陣。丁未，徭賊吳天保陷辰州。

是歲，詔汰冗官，均俸祿，賜致仕官及高年帛。漕運使賈魯建言便益二十餘事，從其八事：其一曰京畿和糴，二曰優恤漕司舊領漕戶，三曰接運委官，四曰通州總治豫定委官，五曰船戶困於壩夫、海糧壞於壩戶，六曰疏浚運河，七曰臨清運糧萬戶府當隸漕司，八曰宜以宣忠船戶付本司節制。冀寧平遙等縣曹七七反，命刑部郎中八十、兵馬指揮沙不丁討平之。

十年春正月丙辰朔，以中書右丞搠思監為平章政事，玉樞虎兒吐華為中書右丞。壬戌，立四川容美洞軍民總管府。壬申，太陰犯熒惑。甲戌，隕石棣州，色黑，中微有金星；先有聲自西北來，至州北二十里乃隕。

二月丙戌朔，詔加封天妃父種德積慶侯，母育聖顯慶夫人。辛丑，太陰犯平道。甲辰，太陰犯鍵閉。

三月己卯，熒惑犯太微垣。是月，奉化州山石裂，有禽鳥、草木、山川、人物之形。

夏四月己丑，左司都事武祺建言更鈔法。丁酉，赦天下，其略曰：

臺。這個月，派御史中丞李獻代理祭祀河瀆。

冬季十月辛卯，在太廟祭祀。丁酉，命令皇太子愛猷識理達臘從這天起進入端本堂肄業。命令脫脫統領端本堂事務，司徒雅普化知端本堂事。端本堂空着正中座位，等待皇帝光臨，太子與師傅分東西方向坐着授書，下屬官吏依次列坐。

十一月戊午初一，發生日食。戊辰，太陰犯畢宿。庚辰，太白星犯壘壁陣。

十二月戊戌，太白星又犯壘壁陣。丁未，徭賊吳天保攻陷辰州。

這一年，頒詔淘汰多餘的官員，平均俸祿，給退休的官員和年高的人賜帛。漕運使賈魯建議對國家有益的事情二十餘件，准許八件事：其一是在京畿議價買入糧食，二是優撫漕運司過去領屬的漕戶，三是接運委派官員，四是通州總治預先確定委派的官員，五是船戶受壩夫困擾、海運糧食被壩戶破壞，六是疏通運河，七是臨清運糧萬戶府應當隸屬漕運司，八是應該把宣忠船戶交給本司節制。冀寧平遙等縣曹七七反叛，命令刑部郎中八十、兵馬指揮沙不丁討伐平息他。

十年春季正月丙辰初一，任用中書右丞搠思監做平章政事，玉樞虎兒吐華做中書右丞。壬戌，設立四川容美洞軍民總管府。壬申，太陰犯熒惑。甲戌，棣州降隕石，黑色，中間有少許金色星點；先有聲音從西北方向傳來，到棣州北部二十里處纔隕落。

二月丙戌初一，頒詔加封天妃父為種德積慶侯，母為育聖顯慶夫人。辛丑，太陰犯平道。甲辰，太陰犯鍵閉。

三月己卯，熒惑犯太微垣。這個月，奉化州山石裂開，有禽鳥、草木、山川、人物的形狀。

夏季四月己丑，左司都事武祺建議更改鈔法。丁酉，赦免天下，赦文大略說：“朕繼承大



“朕纂承洪業，撫臨萬邦，夙夜厲精，靡遑暇逸。比緣倚注失當，治理乖方，是用圖任一相，俾贊萬機。爰命脱脱爲中書右丞相，統正百官，允厘庶績，曾未期月，百廢具舉，中外協望，朕甚嘉焉。尚慮軍國之重，民物之繁，政令有未孚，生息有未遂，可赦天下。”丙午，太白犯鬼宿。是月，車駕時巡上都。

六月壬子，星大如月，入北斗，震聲若雷，三日復還。

秋七月辛酉，太陰犯房宿。癸亥，以大護國仁王寺昭應宮財用規運總管府仍屬宣政院。辛未，太白晝見。丁丑，太白復晝見。

八月壬寅，車駕還自上都。

九月癸丑朔，太白晝見。辛酉，祭三皇，如祭孔子禮。先是，歲祀以醫官行事，江西廉訪使文殊訥建言，禮有未備，乃敕工部具祭器，江浙行省造雅樂，太常定儀式，翰林撰樂章，至是用之。壬戌，熒惑犯天江。庚午，命樞密院以軍士五百修築白河堤。壬午，脱脱以吏部選格條目繁多，莫適據依，銓選者得以高下之，請編類爲成書，從之。

冬十月癸巳，歲星犯軒轅。乙未，吏部尚書偃哲篤建言更鈔法，命中書省、御史臺、集賢、翰林兩院之臣集議之。丙申，太陰犯昴宿。辛丑，置諸路寶泉都提舉司於京城。是月，大名、東平、濟南、徐州，各立兵馬指揮司以捕上馬賊。

十一月壬子朔，日有食之。丙辰，以高麗 潘王之孫脱脱不花等爲東官怯薛官。辛酉，罷遼陽濱海民煎熬野鹽。戊辰，太陰犯鬼宿。己巳，

業，撫慰治理萬邦，晝夜振奮精神，來不及享受閑暇安逸。近來由於倚重和選授的官員不當，違背了治國之方，所以想着任用一位宰相，讓他協助我處理所有朝政。任命了脱脱爲中書右丞相，統領整頓百官，各種事功都很興盛。不到一個月，百廢俱興，中外悅服他的聲望，朕很贊賞他。還考慮軍國事務重大，百姓事物繁雜，政令有不能取信於民的，人民的生活尚未遂願，可以大赦天下。”丙午，太白星犯鬼宿。這個月，皇帝按時巡視上都。

六月壬子，有星星像月亮一樣大，進入北斗星座，震響之聲如雷，三天後纔回到了原來的位置。

秋季七月辛酉，太陰犯房宿。癸亥，將大護國仁王寺昭應宮財用規運總管府依舊歸屬宣政院。辛未，太白星白天出現。丁丑，太白星再次白天出現。

八月壬寅，皇帝自上都還京。

九月癸丑初一，太白星白天出現。辛酉，祭祀三皇，按照祭孔子的禮儀舉行。在這之前，每年的常規祭祀由醫官執行，江西廉訪使文殊訥建議說，禮儀有不完備的地方，於是命工部備辦祭祀的器皿，江浙行省制作雅樂，太常制定儀式，翰林撰寫樂章，到這時採用了。壬戌，熒惑星犯天江。庚午，命樞密院派軍人五百修築白河堤。壬午，脱脱認爲吏部的選舉標準條目繁多，使人不知該依據哪條，選官的人能够上下改動，請求依類編輯成書，皇帝同意此建議。

冬季十月癸巳，歲星犯軒轅。乙未，吏部尚書偃哲篤建議更改鈔法，命令中書省、御史臺、集賢、翰林兩院的大臣聚集討論這件事。丙申，太陰犯昴宿。辛丑，在京城設置各路寶泉都提舉司。這個月，大名、東平、濟南、徐州，各立兵馬指揮司來捕捉上馬賊。

十一月壬子初一，日食。丙辰，任用高麗 潘王的孫子脱脱不花做東官怯薛官。辛酉，停罷遼陽臨海百姓煎熬野鹽。戊辰，太陰犯鬼宿。己巳，詔令天下以中統交鈔壹貫文當銅錢壹千文，

詔天下以中統交鈔壹貫文權銅錢壹千文，準至元寶鈔貳貫，仍鑄至正通寶錢并用，以寶鈔法，至元寶鈔通行如故。是月，三星隕于耀州，化爲石，如斧形，削之有屑，擊之有聲。

十二月壬午朔，修大都城。辛卯，以大司農禿魯等兼領都水監，集河防正官議黃河便益事。命前同知樞密院事不顏不花等討廣西徭賊。乙未，太陰犯鬼宿。己酉，方國珍攻溫州。

是歲，京師麗正門樓上忽有人妄言災禍，鞠問之，自稱薊州人，已而不知所往。

十一年春正月乙卯，享于太廟。丙辰，辰星犯牛宿。庚申，命江浙行省左丞李羅帖木兒討方國珍。丁卯，蘭陽縣有紅星大如斗，自東南墜西北，其聲如雷。己卯，命搠思監提調大都留守司。

二月庚寅，太陰犯鬼宿。乙未，太陰犯太微。丁酉，太陰犯亢宿。是月，命游皇城，中書省臣諫止之，不聽。立湖南元帥府分府于寶慶路。

三月庚戌朔，立山東分元帥府于登州。丙辰，親策進士八十三人，賜朵烈圖、文允中進士及第，其餘賜出身有差。壬戌，徵建寧處士彭炳爲端本堂說書，不至。丁卯，太陰犯東咸。戊辰，太陰犯天江。是月，遣使賑湖南、北被寇人民，死者鈔五錠，傷者三錠，毀所居屋者一錠。

夏四月壬午，詔開黃河故道，命賈魯以工部尚書爲總治河防使，發汴梁、大名十三路民十五萬，廬州等戍十八翼軍二萬，自黃陵岡南達白茅，放于黃固、哈只等口，又自黃陵西至陽青村，合于故道，凡二百八十里有奇，仍命中書右丞玉樞虎兒吐華、同

折合至元寶鈔貳貫，又鑄至正通寶錢一同使用，以充實鈔法，至元寶鈔通行如故。這個月，有三顆星隕落在耀州，化爲石，像斧頭的形狀，一削就有碎屑，敲擊還有響聲。

十二月壬午初一，修大都城。辛卯，任命大司農禿魯等兼領都水監，招集河防的正官討論有關黃河的有益事宜。命前同知樞密院事不顏不花等討伐廣西徭賊。乙未，太陰犯鬼宿。己酉，方國珍攻打溫州。

這一年，京師麗正門樓上忽然有人亂說將有災禍發生，拷問他，自稱是薊州人，不久就不知他跑哪裏去了。

十一年春季正月乙卯，到太廟祭祀。丙辰，辰星犯牛宿。庚申，命江浙行省左丞李羅帖木兒討伐方國珍。丁卯，蘭陽縣有紅星大如斗，從東南墜落到西北，響聲如雷。己卯，命搠思監總管大都留守司。

二月庚寅，太陰犯鬼宿。乙未，太陰犯太微。丁酉，太陰犯亢宿。這個月，下令游皇城，中書省臣勸阻，皇帝不聽。在寶慶路設立湖南元帥府分府。

三月庚戌初一，在登州設立山東分元帥府。丙辰，皇帝親自策試進士八十三人，賜朵烈圖、文允中進士及第，其餘所賜出身各有不等。壬戌，徵召建寧處士彭炳爲端本堂說書，彭炳不來。丁卯，太陰犯東咸。戊辰，太陰犯天江。這個月，派使者救濟湖南、湖北遭劫掠的人民，死亡的給鈔五錠，受傷的給三錠，房屋被毀的給一錠。

夏四年壬午，下詔開挖黃河故道，任命賈魯以工部尚書的身份爲總治河防使，調發汴梁、大名十三路民工十五萬，戍守廬州等地的十八翼軍二萬，從黃陵岡南到白茅，在黃固、哈只等處打開河口，又從黃陵西到陽青村，於黃河故道相合，總共二百八十里有餘，又命中書右丞玉樞虎兒吐華、同知樞密院事黑廝率兵鎮守那裏。冀寧

知樞密院事黑廝以兵鎮之。冀寧路屬縣多地震，半月乃止。乙酉，享于太廟。詔加封河濱神爲靈源神祐弘濟王，仍重建河濱及西海神廟。改永順安撫司爲宣撫司。丁酉，孟州地震。庚子，罷海西遼東道巡防捕盜所，立鎮寧州。辛丑，師壁安撫司土官田驢什用、盤順府土官墨奴什用降，立長官司四、巡檢司七。乙巳，彰德路雨雹，形如斧，傷人畜。是月，罷沂州分元帥府，改立兵馬指揮使司，復分司于膠州。車駕時巡上都。

五月己酉朔，日有食之。辛亥，穎州妖人劉福通爲亂，以紅巾爲號，陷穎州。初，樂城人韓山童祖父，以白蓮會燒香惑衆，謫徙廣平永年縣。至山童，倡言天下大亂，彌勒佛下生，河南及江淮愚民皆翕然信之。福通與杜遵道、羅文素、盛文郁、王顯忠、韓咬兒復鼓妖言，謂山童實宋徽宗八世孫，當爲中國主。福通等殺白馬、黑牛，誓告天地，欲同起兵爲亂，事覺，縣官捕之急，福通遂反。山童就擒，其妻楊氏，其子韓林兒，逃之武安。癸丑，文水縣雨雹。壬申，命同知樞密院事禿赤以兵討劉福通，授以分樞密院印。丙子，命大都至汴梁二十四驛，凡馬一匹助給鈔五錠。

六月，發軍一千，從直沽至通州，疏浚河道。是月，劉福通據朱皋，攻破羅山、真陽、確山，遂犯舞陽、葉縣等處。江浙左丞孛羅帖木兒爲方國珍所敗。

秋七月丙辰，廣西大水。丁巳，罷四川大奴管勾洞長官司，改立忠孝軍民府。己未，太陰犯斗宿。壬戌，太白犯右執法。己巳，太白犯左執法。熒惑入鬼宿。是月，開河功

路所屬各縣多地震，半個月纔停止。乙酉，到太廟祭祀。下詔加封河濱神爲靈源神祐弘濟王，并且重建河濱及西海神廟。將永順安撫司改爲宣撫司。丁酉，孟州地震。庚子，撤除海西遼東道巡防捕盜所，設立鎮寧州。辛丑，師壁安撫司土官田驢什用、盤順府土官墨奴什用歸降，設立長官司四處、巡檢司七處。乙巳，彰德路下了冰雹，形狀像斧頭，打傷人畜。這個月，撤銷沂州分元帥府，改立兵馬指揮使司，又在膠州設立分司。皇帝按時巡視上都。

五月己酉初一，日食。辛亥，穎州的妖人劉福通作亂，以紅巾爲號，攻陷穎州。當初，樂城人韓山童的祖父，藉白蓮會燒香蠱惑民衆，被貶謫到廣平永年縣。到了韓山童，揚言說天下要大亂，彌勒佛降生人間，河南以及江淮的愚民很快全都紛紛相信了他的話。劉福通與杜遵道、羅文素、盛文郁、王顯忠、韓咬兒等人又煽動妖言，說韓山童其實是宋徽宗八世孫，應該做中國的皇帝。劉福通等人殺白馬、黑牛，盟誓告祭於天地，要一同起兵作亂，事情被發覺，縣官搜捕很急，劉福通於是就造反了。韓山童被擒，他的妻子楊氏，他的兒子韓林兒，逃到武安。癸丑，文水縣下了冰雹。壬申，命同知樞密院事禿赤率兵討伐劉福通，授給他分樞密院印。丙子，命令大都至汴梁二十四驛，給每一匹馬補助鈔五錠。

六月，徵發軍士一千，從直沽到通州，疏通河道。這個月，劉福通占據朱皋，攻破羅山、真陽、確山，於是進犯舞陽、葉縣等處。江浙左丞孛羅帖木兒被方國珍打敗。

秋七月丙辰，廣西發大水。丁巳，撤銷四川大奴管勾洞長官司，改立忠孝軍民府。己未，太陰犯斗宿。壬戌，太白星犯右執法。己巳，太白星犯左執法。熒惑入鬼宿。這個月，開黃河工程完成，於是議論堵塞開引黃河的事。命大司農達

成，乃議塞決河。命大司農達識帖睦迺及江浙行省參知政事樊執敬、浙東廉訪使董守愨同招諭方國珍。

八月丁丑朔，中興地震。戊寅，祭社稷。乙酉，太陰犯天江。丙戌，蕭縣李二及老彭、趙君用攻陷徐州。李二號芝麻李，與其黨亦以燒香聚衆而反。是月，車駕還自上都。蘄州羅田縣人徐貞一，名壽輝，與黃州麻城人鄒普勝等，以妖術陰謀聚衆，遂舉兵爲亂，以紅巾爲號。

九月戊申，以中書平章政事朵兒直班提調宣文閣、知經筵事，平章政事定住提調會同館事。壬子，命御史大夫也先帖木兒知樞密院事，及衛王寬徹哥總率大軍出征河南妖寇，各賜鈔一千錠，從征者賜予有差。乙卯，辰星犯左執法。丁巳，太白犯房宿。壬戌，詔以高麗國王不答失里之弟伯顏帖木兒襲其王封，不答失里之子遂廢。戊辰，太陰犯鬼宿。是月，劉福通陷汝寧府及息州、光州，衆至十萬。徐壽輝陷蘄水縣及黃州路。

冬十月戊寅，熒惑犯太微垣。己卯，享于太廟。辛巳，太陰犯斗宿。癸未，立寶泉提舉司于河南行省及濟南、冀寧等路凡九，江浙、江西、湖廣行省等處凡三。命知樞密院事老章以兵同也先帖木兒討河南妖寇。乙酉，太白犯斗宿。己丑，太白晝見。熒惑犯歲星。辛卯，太白犯斗宿。立中書分省于濟寧。癸巳，歲星犯右執法。癸卯，以宗王神保克復睢寧、虹縣有功，賜金帶一，從征者賞銀有差。丙午，熒惑犯左執法。是月，天雨黑子于饒州，大如黍菽。徐壽輝據蘄水爲都，國號天完，僭稱皇帝，改元治平，以鄒普勝爲太師。

十一月癸丑，有彗孛于婁宿。甲

識帖睦迺及江浙行省參知政事樊執敬、浙東廉訪使董守愨一同招撫曉諭方國珍。

八月丁丑初一，中興地震。戊寅，祭祀社稷神。乙酉，太陰犯天江。丙戌，蕭縣李二和老彭、趙君用攻陷徐州。李二號稱芝麻李，與他的黨徒也藉燒香聚衆造反。這個月，皇帝自上都還京。蘄州羅田縣人徐貞一，名壽輝，與黃州麻城人鄒普勝等，以妖術陰謀聚衆，於是舉兵作亂，以紅巾爲號。

九月戊申，以中書平章政事朵兒直班總管宣文閣、知經筵事，平章政事定住總管會同館事。壬子，任命御史大夫也先帖木兒知樞密院事，與衛王寬徹哥總領大軍出征河南妖寇，各賜鈔一千錠，從征的人賜給鈔數各有等差。乙卯，辰星犯左執法。丁巳，太白星犯房宿。壬戌，下詔由高麗國王不答失里的弟弟伯顏帖木兒承襲高麗國王位，不答失里的兒子於是被廢。戊辰，太陰犯鬼宿。這個月，劉福通攻陷汝寧府以及息州、光州，徒衆達到十萬。徐壽輝攻陷蘄水縣和黃州路。

冬季十月戊寅，熒惑犯太微垣。己卯，到太廟祭祀。辛巳，太陰犯斗宿。癸未，在河南行省以及濟南、冀寧等路共九處設立寶泉提舉司，江浙、江西、湖廣行省等地共三處。命知樞密院事老章率兵會同也先帖木兒討伐河南妖寇。乙酉，太白星犯斗宿。己丑，太白星白天出現。熒惑犯歲星。辛卯，太白星犯斗宿。在濟寧設立中書分省。癸巳，歲星犯右執法。癸卯，因宗王神保收復睢寧、虹縣有功，賜給金帶一條，從征的人賞銀各有等差。丙午，熒惑犯左執法。這個月，饒州天降黑子，大小就像黍子和豆子。徐壽輝占據蘄水作爲都城，國號天完，冒稱皇帝，改年號治平，任鄒普勝爲太師。

十一月癸丑，有彗星出現在婁宿。甲寅，彗

寅，字星見于胃宿。乙卯、丙辰，亦如之。丁巳，太陰犯填星。李星微見于畢宿。黃河堤成，散軍民役夫。庚午，監察御史徹徹帖木兒等言，右丞相脫脫治河功成，宜有異數以旌其勞。甲戌，江西妖人鄧南二作亂，攻瑞州，總管禹蘇福擒斬之。是月，遣使以治河功成告祭河伯。召賈魯還朝，超授榮祿大夫、集賢大學士，賜金繫腰一、銀十錠、鈔千錠、幣帛各二十匹。都水監并有司官有功者三十七員，皆升遷其職。詔賜脫脫答剌罕之號，俾世襲之，以淮安路爲其食邑。命立河平碑。

十二月丙子朔，太白晝見。丁丑，太白經天。己卯，立河防提舉司，隸行都水監。庚辰，太白經天，是夜，犯壘壁陣。甲申，太陰犯填星。丙戌，太白復經天，是夜，復犯壘壁陣。以治書侍御史烏古孫良楨爲中書參知政事。辛卯，太白經天。壬辰，復如之。丁酉，太白晝見。太陰犯熒惑。命脫脫於淮安立諸路打捕鷹房民匠錢糧總管府，秩從三品。庚子，太白經天。辰星犯天江。辛丑，太白經天。也先帖木兒復上蔡縣，擒韓咬兒等至京師，誅之。壬寅，太白晝見。

是歲，括馬。

十二年春正月丙午朔，詔印造中統元寶交鈔一百九十萬錠、至元鈔十萬錠。戊申，竹山縣賊陷襄陽路，總管柴肅死之。是日，荊門州亦陷。己酉，時享太廟。庚戌，以宣政院使月魯不花爲中書平章政事。壬子，中書省臣言：“河南、陝西、腹裏諸路，供給繁重，調兵討賊，正當春首耕作之時，恐農民不能安於田畝，守令有失勸課，宜委通曉農事官員，分道巡

星出現在胃宿。乙卯、丙辰，也如此。丁巳，太陰犯土星。孛星隱約地出現在畢宿。黃河堤築成，遣散軍民役夫。庚午，監察御史徹徹帖木兒等進言，右丞相脫脫治黃河大功已成，應該有特殊的禮遇以表彰他的功勞。甲戌，江西妖人鄧南二作亂，攻打瑞州，總管蘇福抓獲并殺了他。這個月，派使者以治黃河功成告祭於河伯。召賈魯還朝，超常品授榮祿大夫、集賢大學士，賜給金繫腰一副、銀十錠、鈔千錠、絲織物各二十四匹。都水監以及有關部門的官員有功者三十七人，全都升遷了官職。下詔賜予脫脫答剌罕稱號，讓世襲此稱號，將淮安路作為他的食邑。命立河平碑。

十二月丙子初一，太白星白天出現。丁丑，太白星從天空穿行而過。己卯，設立河防提舉司，隸屬行都水監。庚辰，太白星行經天空，這天夜裏犯壘壁陣。甲申，太陰犯土星。丙戌，太白星再次行經天空，這天夜裏，再次犯壘壁陣。任命治書侍御史烏古孫良楨爲中書參知政事。辛卯，太白星行經天空。壬辰，又是這樣。丁酉，太白星白天出現。太陰犯熒惑。命脱脱在淮安設立諸路打捕鷹房民匠錢糧總管府，官秩爲從三品。庚子，太白星行經天空。辰星犯天江。辛丑，太白星行經天空。也先帖木兒收復上蔡縣，抓獲韓咬兒等送至京師，殺了他們。壬寅，太白星白天出現。

這年，搜求馬匹。

十二年春季正月丙午初一，下詔印造中統元寶交鈔一百九十萬錠、至元鈔十萬錠。戊申，竹山縣賊寇攻陷襄陽路，總管柴肅戰死。這天，荊門州也失陷了。己酉，按時到太廟祭祀。庚戌，任命宣政院使魯不花爲中書平章政事。壬子，中書省臣進言：“河南、陝西、腹裏諸路，軍需供給的任務繁重，調軍隊討賊，正當春初耕作的時候，恐怕農民不能安心在田地耕種，地方守令疏於勸勉督察農事，應該委任通曉農業事務的官員，分道巡視，督促率領守令，親自到城鄉，曉

視，督勒守令，親詣鄉都，省諭農民，依時播種，務要人盡其力，地盡其利。其有曾經盜賊、水患、供給之處，貧民不能自備牛、種者，所在有司給之。仍令總兵官，禁止屯駐軍馬，毋得踏踐，以致農事廢弛。”從之。乙卯，淮東宣慰司添設同知宣慰司事及都事各一員。丙辰，徐壽輝遣僞將丁普郎、徐明遠陷漢陽。丁巳，陷興國府。己未，徐壽輝遣鄒普勝陷武昌，威順王 寬徹普化、湖廣行省平章政事和尚棄城走。刑部尚書阿魯收捕山東賊，給敕牒十一道，使分賞有功者。辛酉，徐壽輝僞將曾法興陷安陸府，知府丑驢戰不勝，死之。癸亥，刑部添設尚書、侍郎、郎中、員外郎各一員，五愛馬添設忽刺罕赤二百名。乙丑，太陰犯熒惑。丙寅，以河復故道，大赦天下。己巳，歲星犯右執法。辛未，徐壽輝兵陷沔陽府。壬申，中興路陷，山南宣慰司同知月古輪失領兵出戰，衆潰，宣慰使錦州不花、山南廉訪使 卜禮月敦皆遁走。是月，命遼魯曾爲淮東添設元帥，統領兩淮所募鹽丁五千討徐州。拘刷河南、陝西、遼陽三省及上都、大都、腹裏等處漢人馬。命四川行省平章政事月魯帖木兒爲總兵官，與四川行省右丞長吉討興元、金州等處賊；宣政院同知桑哥率領亦都護畏吾兒軍與荆湖北道宣慰使朵兒只班同守襄陽；濟寧兵馬指揮使寶童統領右都衛軍，從知樞密院事月闊察兒討徐州。

二月乙亥朔，詔許溪洞蠻獠自新。丁丑，以集賢大學士賈魯爲中書添設左丞。以河南廉訪使 哈藍朵兒只爲荆湖北道宣慰使都元帥，守襄陽。癸未，命諸王禿堅領從官百人，馳驛守揚州，賜金一錠、鈔一千錠。命西

諭農民，按時播種，必須要人盡其力，地盡其利。其中有曾遭盜賊、水患和軍需供給的地方，貧困的農民不能自備耕牛、種子的，當地有關部門供給他們。又命令總兵官，禁止屯駐的軍馬，不得踐踏農田，致使農事廢弛。”皇帝聽從此議。乙卯，淮東宣慰司添設同知宣慰司事和都事各一員。丙辰，徐壽輝派僞將丁普郎、徐明遠攻陷漢陽。丁巳，攻陷興國府。己未，徐壽輝派鄒普勝攻陷武昌，威順王 寬徹普化、湖廣行省平章政事和尚棄城逃跑。刑部尚書阿魯收捕山東賊寇，朝廷給敕牒十一道，讓他分別賞賜有功的人。辛酉，徐壽輝的僞將曾法興攻陷安陸府，知府丑驢戰而不勝，戰死。癸亥，刑部添設尚書、侍郎、郎中、員外郎各一員，五愛馬添設忽刺罕赤二百名。乙丑，太陰犯熒惑。丙寅，由於黃河恢復故道，大赦天下。己巳，歲星犯右執法。辛未，徐壽輝軍隊攻陷沔陽府。壬申，中興路失陷，山南宣慰司同知月古輪失領兵出戰，軍隊潰散，宣慰使錦州不花、山南廉訪使 卜禮月敦全部逃跑。這個月，命遼魯曾爲淮東添設元帥，統領兩淮所招募的鹽丁五千人討伐徐州。收繳河南、陝西、遼陽三省及上都、大都、腹裏等地漢人馬匹。任命四川行省平章政事月魯帖木兒爲總兵官，與四川行省右丞長吉一同討伐興元、金州等處賊寇；宣政院同知桑哥率領亦都護畏吾兒軍與荆湖北道宣慰使朵兒只班共同戍守襄陽；濟寧兵馬指揮使寶童統領右都衛軍，跟隨知樞密院事月闊察兒討伐徐州。

二月乙亥初一，下詔允許溪洞蠻獠悔罪自新。丁丑，任命集賢大學士賈魯爲中書添設左丞。任命河南廉訪使 哈藍朵兒只爲荆湖北道宣慰使都元帥，鎮守襄陽。癸未，命諸王禿堅率領所屬官員一百人，乘傳驛前去守衛揚州，賜給金一錠、鈔一千錠。命西寧王 牙安沙鎮守四川。賜

寧王牙安沙鎮四川。賜鎮南王孛羅不花鈔一萬錠。甲申，鄒平縣馬子昭爲亂，捕斬之。乙酉，徐壽輝兵陷江州，總管李黼死之，遂陷南康路。丙戌，霍州靈石縣地震。徐壽輝兵陷岳州。房州賊陷歸州。戊子，詔：“徐州內外群聚之衆，限二十日，不分首從，并與赦原。”置安東、安豐分元帥府。己丑，游皇城。庚寅，太陰犯太微垣。癸巳，太陰犯氐宿。辛丑，鄧州賊王權、張椿陷澧州，龍鎮衛指揮使俺都剌哈蠻等帥師復之。褒贈伏節死義宣徽使帖木兒等二十七人。壬寅，以御史大夫納麟爲江南行臺御史大夫，仍太尉。命翰林學士承旨八剌與諸王孛蘭奚領軍守大名。癸卯，命中書平章政事月魯不花知經筵事，左丞賈魯、參知政事帖理帖木兒、烏古孫良楨并同知經筵事。是月，賊侵滑、濬，命德住爲河南右丞，守東明。德住時致仕于家，聞命，馳至東明，浚城隍，嚴備禦，賊不敢犯。徐壽輝僞將歐普祥陷袁州。命帖理帖木兒以中書參知政事分省濟寧。

三月乙巳朔，追封太師、忠王馬扎兒台爲德王。丁未，徐壽輝僞將許甲攻衡州，洞官黃安撫敗之。徐壽輝僞將陶九陷瑞州，總管禹蘇福、萬戶張岳敗之。壬子，河南左丞相太不花克復南陽等處。癸丑，中書省臣請行納粟補官之令：“凡各處士庶，果能爲國宣力，自備糧米供給軍儲者，照依定擬地方實授常選流官，依例升轉、封蔭；及已除茶鹽錢穀官有能再備錢糧供給軍儲者，驗見授品級，改授常流。”從之。戊午，太陰犯進賢。辛酉，命親王阿兒麻以兵討商州等處賊。以鞏卜班知行樞密院事。壬戌，

給鎮南王孛羅不花鈔一萬錠。甲申，鄒平縣馬子昭作亂，逮捕并殺了他。乙酉，徐壽輝的軍隊攻陷江州，總管李黼戰死，徐軍於是攻陷了南康路。丙戌，霍州靈石縣地震。徐壽輝的軍隊攻陷岳州。房州的賊寇攻陷歸州。戊子，下詔說：“徐州城內外群聚的衆人，限在二十日以內，不分首領隨從，全部赦免其罪。”設置安東、安豐分元帥府。己丑，游皇城。庚寅，太陰犯太微垣。癸巳，太陰犯氐宿。辛丑，鄧州的賊寇王權、張椿攻陷澧州，龍鎮衛指揮使俺都剌哈蠻等率軍隊收復澧州。褒獎追贈守節死義的宣徽使帖木兒等二十七人。壬寅，任命御史大夫納麟爲江南行臺御史大夫，仍爲太尉。命翰林學士承旨八剌與諸王孛蘭奚領軍守大名。癸卯，命中書平章政事月魯不花知經筵事，左丞賈魯、參知政事帖理帖木兒、烏古孫良楨并爲同知經筵事。這個月，賊寇侵擾滑、濬，任命德住爲河南右丞，守東明。德住當時辭官在家，聽到任命，奔赴東明，疏浚護城河，嚴加守備防禦，賊寇不敢進犯。徐壽輝的僞將歐普祥攻陷袁州。命帖理帖木兒以中書參知政事的身份分察濟寧。

三月乙巳初一，追封太師、忠王馬扎兒台爲德王。丁未，徐壽輝僞將許甲攻打衡州，洞官黃安撫打敗他。徐壽輝僞將陶九攻陷瑞州，總管禹蘇福、萬戶張岳打敗他。壬子，河南左丞相太不花攻克收復南陽等地。癸丑，中書省臣請求推行納糧補官的政令：“凡各地的士人庶民，如確實能爲國家效力，自備糧米供給軍用儲備的，按照已經擬定的地方實授常選流品官，并依照常例升遷轉調、封妻蔭子；還有那些已經除授茶鹽錢穀官的，有能够再備糧供給軍儲的，核實現授官的品級，改授常選流品官。”皇帝同意此議。戊午，太陰犯進賢。辛酉，命親王阿兒麻率兵討伐商州等地的賊寇。任命鞏卜班知行樞密院事。壬戌，太陰犯東咸。甲子，徐壽輝僞將項普略攻陷

太陰犯東咸。甲子，徐壽輝偽將項普略陷饒州路，遂陷徽州、信州。四川未附生蠻向亞甲洞主墨得什用出降，立盤順府。丁卯，江南行臺御史大夫帖木哥乞致仕，不允，以爲甘肅行省平章政事。以出征馬少，出幣帛各一十萬匹，於迤北萬戶、千戶所易馬。戊辰，太白晝見。詔：“南人有才學者，依世祖舊制，中書省、樞密院、御史臺皆用之。”中書省臣言：“張理獻言，饒州德興三處，膽水浸鐵，可以成銅，宜即其地各立銅冶場，直隸寶泉提舉司，宜以張理就爲銅冶場官。”從之。以江浙行省左丞相亦憐真班爲江西行省左丞相，領兵收捕饒、信賊。庚午，詔：

隨朝一品職事及省、臺、院、六部、翰林、集賢、司農、太常、宣政、宣徽、中政、資正、國子、秘書、崇文、都水諸正官，各舉循良材幹、智勇兼全、堪充守令者二人。知人多者，不限員數。各處試用守令，并授兼管義兵防禦諸軍與魯勸農事，所在上司不許擅差。守令既已優升，其佐貳官員，比依入廣例，量升二等。任滿，驗守令全治者，與真授；不治者，全削二等，依本等叙；半治者，減一等叙。雜職人員，其有知勇之士，并依上例。凡除常選官於殘破郡縣及迫近賊境之處，升四等；稍近賊境，升二等。

是月，方國珍復劫他的黨羽下海，入黃巖港，台州路達魯花赤泰不花率官軍與戰，死之。隴西地震百餘日，城郭頽夷，陵谷遷變，定西、會州、靜寧、莊浪尤甚。會州公宇中墻崩，獲弩五百餘張，長者丈餘，短者九尺，

饒州路，接着攻陷徽州、信州。四川未歸附的生蠻向亞甲洞主墨得什用出降，在那裏設立盤順府。丁卯，江南行臺御史大夫帖木哥請求辭職，不許，任他爲甘肅行省平章政事。由於出征的馬少，拿出絲織品各十萬匹，到連綿的北方各萬戶所、千戶所換馬。戊辰，太白星白天出現。下詔說：“南人中有才學的，依照世祖舊制，中書省、樞密院、御史臺都要任用。”中書省臣進言：“張理進言，說饒州德興三處，用膽水浸鐵，可以成銅，應該就在當地分別設立銅冶場，直接隸屬寶泉提舉司，應該用張理就任銅冶場官。”皇帝同意此議。任命江浙行省左丞相亦憐真班爲江西行省左丞相，領兵收捕饒州、信州的賊寇。庚午，下詔說：

隨朝一品職事官以及省、臺、院、六部、翰林、集賢、司農、太常、宣政、宣徽、中政、資正、國子、秘書、崇文、都水的各位正官，各舉薦二名奉公守法而有才幹、智勇雙全、可以充任地方郡縣守令的。瞭解可任守令人多的，不限人數。各地試用守令，并授給兼管義兵防禦諸軍與魯勸農事，當地上司不許擅自差遣。守令官已經因優待提升的，其副職官員，比照列入放寬的條例，酌情提升二等。任期滿時，考察其作爲守令的治功完滿的，與給實授；無治績的，所升二等全部削去，依照本來的等級授官；有一半治績的，減一等年資授官。雜職人員，其中有智有勇之士，都依照上例。凡是授任常選官在那些殘破郡縣以及臨近賊寇邊境的地方，升四等；稍近賊境的，升二等。

這個月，方國珍又裹劫他的黨羽下海，進入黃巖港，台州路達魯花赤泰不花率官軍與方國珍作戰，戰死。隴西地震一百多天，城邑倒塌夷爲平地，山陵成了深谷深谷成了山陵，定西、會州、靜寧、莊浪等地特別嚴重。會州官府的墻倒塌，從墻中得到強弩五百多張，長的有一丈多，



人莫能挽。改定西爲安定州，會州爲會寧州。詔定軍民官不守城池之罪。

閏三月辛巳，以台州路達魯花赤泰不花爲江浙行省參知政事，行台州路事，命下，泰不花已死。壬午，以大理宣慰使答失八都魯爲四川行省添設參知政事，與本省平章政事咬住討山南、湖廣等處賊。乙酉，徐壽輝僞將陳普文陷吉安路，鄉民羅明遠起義兵復之。命工部尚書朵來、兵部侍郎馬某火者，分詣上都、察罕腦兒、集寧等處，給散出征河南達達軍口糧。立淮南江北等處行中書省，治揚州，轄揚州、高郵、淮安、滁州、和州、廬州、安豐、安慶、蘄州、黃州。壬辰，以大都留守兀忽失爲江浙行省添設右丞，討饒、信賊。丙申，阿速愛馬里納忽台擒滑州、開州賊韓兀奴罕有功，授資用庫大使。丁酉，湖廣行省參知政事鐵傑，以湖南兵復岳州。戊戌，詔淮南行省設官二十五員，以翰林學士承旨晃火兒不花、湖廣平章政事失列門并爲平章政事，淮東元帥蠻子爲右丞，燕南廉訪使秦從德爲左丞，陝西行臺侍御史答失禿、山北廉訪使趙璉并爲參知政事。庚子，以樞密副使悟良哈台爲中書添設參知政事、同知經筵事。辛丑，命淮南行省平章政事晃火兒不花提調鎮南王傳事。是月，詔四川行省平章政事咬住以兵東討荆襄賊，克復忠、萬、夔、雲陽等州。命江西行省左丞相亦憐真班以兵守江東、西關隘。命諸王亦憐真班、愛因班，參知政事也先帖木兒與陝西行省平章政事月魯帖木兒討南陽、襄陽賊，刑部尚書阿魯討海寧賊，江西行省右丞火你赤與參知政事朵剌討江西賊。以浙東宣慰使恩寧普

短的也有九尺，沒有人能够拉得開。改定西爲安定州，改會州爲會寧州。下詔判定軍民官不守城池之罪。

閏三月辛巳，任命台州路達魯花赤泰不花爲江浙行省參知政事，巡察台州路軍，任命下達，泰不花已死。壬午，任命大理宣慰使答失八都魯爲四川行省添設參知政事，與本省平章政事咬住一同討伐山南、湖廣等處的賊寇。乙酉，徐壽輝僞將陳普文攻陷吉安路，鄉民羅明遠起義兵收復吉安路。命工部尚書朵來、兵部侍郎馬某火者，分頭到上都、察罕腦兒、集寧等地，分發出征河南的達達軍口糧。設立淮南江北等處行中書省，治所設在揚州，管轄揚州、高郵、淮安、滁州、和州、廬州、安豐、安慶、蘄州、黃州。壬辰，任命大都留守兀忽失爲江浙行省添設右丞，討伐饒州、信州的賊寇。丙申，阿速愛馬里納忽台捉拿滑州、開州賊寇韓兀奴罕有功，授官爲資用庫大使。丁酉，湖廣行省參知政事鐵傑，率湖南兵收復岳州。戊戌，下詔淮南行省設官二十五員，任命翰林學士承旨晃火兒不花、湖廣行省平章政事失列門一并爲平章政事，淮東元帥蠻子爲右丞，燕南廉訪使秦從德爲左丞，陝西行臺侍御史答失禿、山北廉訪使趙璉一并爲參知政事。庚子，任命樞密副使悟良哈台爲中書添設參知政事、同知經筵事。辛丑，命淮南行省平章政事晃火兒不花總管鎮南王傳事。這個月，下詔命四川行省平章政事咬住率兵東進討伐荆襄賊寇，收復了忠州、萬州、夔州、雲陽州等地。命江西行省左丞相亦憐真班率兵守禦江東、江西關隘。命諸王亦憐真班、愛因班，參知政事也先帖木兒與陝西行省平章政事月魯帖木兒討伐南陽、襄陽賊寇，刑部尚書阿魯討伐海寧賊寇，江西行省右丞火你赤與參知政事朵剌討伐江西賊寇。以浙東宣慰使恩寧普代替江浙行省左丞左答納失里戍守蕪湖。命江西行省右丞兀忽失、江浙行省左丞老老與星吉、不顏帖木兒、蠻子海牙一同討伐饒州、信州等地賊寇。方國珍不接受招安的命令，命江浙左丞左答納失里討伐他。命典瑞院給淮南行省銀字圓牌三面、驛券五十道。詔令江西行省左丞

代江浙行省左丞左答納失里守蕪湖。命江西行省右丞兀忽失、江浙行省左丞老老與星吉、不顏帖木兒、蠻子海牙同討饒、信等處賊。方國珍不受招安之命，命江浙左丞左答納失里討之。命典瑞院給淮南行省銀字圓牌三面、驛券五十道。詔江西行省左丞相亦憐真班、淮南行省平章政事晃火兒不花、江浙行省左丞左答納失里、湖廣行省平章政事也先帖木兒、四川行省平章政事八失忽都及江南行臺御史大夫納麟與江浙行省官，并以便宜行事。也先帖木兒駐軍沙河，軍中夜驚，軍潰，退屯朱仙鎮。詔以中書平章政事蠻子代總其兵，也先帖木兒還京師，仍命爲御史大夫。

夏四月癸卯朔，日有食之。江西臨川賊鄧忠陷建昌路。己酉，時享太廟。甲寅，以御史大夫搠思監爲中書平章政事，提調留守司。乙卯，鐵傑及萬戶陶夢楨復武昌、漢陽，尋再陷。丙辰，江西宜黃賊塗佑與邵武建寧賊應必達等攻陷邵武路，總管吳按攤不花以兵討之，千戶魏淳以計擒塗佑、應必達，復其城。辛酉，翰林學士承旨渾都海牙乞致仕，不允，以爲中書平章政事。四川行省參知政事桑哥失里復渠州。甲子，翰林學士承旨歐陽玄以湖廣行省右丞致仕，錫玉帶及鈔一百錠，給全俸終其身。戊辰，諸王禿堅帖木兒、平章政事也先帖木兒討和州有功，各賜金繫腰并鈔一千錠。辛未，荊門知州聶炳復荊門州。平章政事忽都海牙年老有疾，詔免其朝賀。是月，大駕時巡上都。永懷縣賊陷桂陽。咬住復歸州，進攻峽州，與峽州總管趙余禰大破賊兵，誅賊將李太素等，遂平之。詔天下完城郭，築堤防。命亦都護月魯帖木兒領

相亦憐真班、淮南行省平章政事晃火兒不花、江浙行省左丞左答納失里、湖廣行省平章政事也先帖木兒、四川行省平章政事八失忽都以及江南行臺御史大夫納麟與江浙行省官，都可以依情況自行處理。也先帖木兒駐軍沙河，軍中入夜驚亂，軍隊潰亂，退駐朱仙鎮。下詔由中書平章政事蠻子代替他總領他的軍隊，也先帖木兒還京，仍任命爲御史大夫。

夏季四月癸卯初一，日食。江西臨川賊寇鄧忠攻陷建昌路。己酉，按時到太廟祭祀。甲寅，任命御史大夫搠思監爲中書平章政事，總管留守司。乙卯，鐵傑和萬戶陶夢楨收復武昌、漢陽，不久重又陷落。丙辰，江西宜黃賊寇塗佑和邵武建寧賊寇應必達等人攻陷邵武路，總官吳按攤不花率兵討伐，千戶魏淳用計擒獲塗佑、應必達，收復了邵武城。辛酉，翰林學士承旨渾都海牙請求辭職，不許，任命爲中書平章政事。四川行省參知政事桑哥失里收復渠州。甲子，翰林學士承旨歐陽玄以湖廣行省右丞之職辭官，賜給玉帶和鈔一百錠，終生給他全俸。戊辰，諸王禿堅帖木兒、平章政事也先帖木兒討伐和州有功，各賜給金繫腰及鈔一千錠。辛未，荊門知州聶炳收復荊門州。平章政事忽都海牙年老有病，下詔免除他朝賀之禮。這個月，皇帝按時巡視上都。永懷縣賊寇攻陷桂陽。咬住收復歸州，進攻峽州，與峽州總管趙余禰一起大破賊兵，誅殺賊兵將領李太素等人，於是平定了峽州賊寇。下詔天下修繕城郭，築堤防。命亦都護月魯帖木兒率領畏吾兒軍馬，同豫王阿剌忒納失里、知樞密院事老章討伐襄陽、南陽、鄧州賊寇。陝西行臺監察御史蒙古魯海牙、范文等人揭發也先帖木兒

畏吾兒軍馬，同豫王阿剌忒納失里、知樞密院事老章討襄陽、南陽、鄧州賊。陝西行臺監察御史蒙古魯海牙、范文等糾言也先帖木兒喪師辱國，乞明正其罪，詔不允。左遷西臺御史大夫朵爾直班爲湖廣行省平章政事，蒙古魯海牙十二人爲各路添設佐貳官。

五月癸酉朔，太白犯鎮星。戊寅，命龍虎山張嗣德爲三十九代天師，給印章。海道萬戶李世安建言權停夏運，從之。命江南行臺御史大夫納麟給宣敕與台州民陳子由、楊恕卿、趙士正、戴甲，令其集民丁夾攻方國珍。己卯，咬住復中興路。庚辰，監察御史徹徹帖木兒等言：“河南諸處群盜，輒引亡宋故號以爲口實。宜以瀛國公子和尚趙完普及親屬徙沙州安置，禁勿與人交通。”從之。罷荊兒棚等處金銀場課。癸未，建昌民戴良起鄉兵克復建昌路。乙酉，命留守帖木哥與諸王朵兒只守口北龍慶州。是月，答失八都魯至荊門，增募兵，趨襄陽，與賊戰，大敗克之。命左答納失里仍守蕪湖險隘。

六月丙午，中書省臣言，大名路開、滑、濬三州、元城十一縣水旱蟲蝗，饑民七十一萬六千九百八十口，給鈔十萬錠賑之。戊申，命治書侍御史杜秉彝、中書參議李稷并兼經筵官。辛亥，太白犯井宿。河南行省左丞匝納祿、參知政事王也速迭兒，并以失誤軍需，左遷添設淮西宣慰使，隨軍供給。命河南行省平章政事禿魯、參知政事李猷供給汝寧軍需。丁巳，賜中書參知政事悟良哈台珠衣并帽。乙丑，宣讓王帖木兒不花，諸王乞塔歹、曲憐帖木兒及淮南廉訪使班祝兒并平賊有功，賜金繫腰、銀、鈔有差。紹慶宣慰使楊延禮不花遙授

喪師辱國，請求辨明判定他的罪行。下詔不許。西臺御史大夫朵爾直班降爲湖廣行省平章政事，蒙古魯海牙等十二人爲各路添設副職官員。

五月癸酉初一，太白星犯土星。戊寅，命龍虎山張嗣德爲三十九代天師，頒給印章。海道萬戶李世安建議暫時停止夏運，皇帝同意此議。命江南行臺御史大夫納麟發給台州民陳子由、楊恕卿、趙士正、戴甲，朝廷宣布的詔書，令他們招集民丁夾攻方國珍。己卯，咬住收復中興路。庚辰，監察御史徹徹帖木兒等人進言：“河南各處群盜，常藉亡宋的舊號作爲號召。應該將瀛國公的兒子和尚趙完普和他的親屬遷移到沙州管制起來，禁令他不得與人交往。”皇帝同意此議。免除荊兒棚等地金銀場的課稅。癸未，建昌民戴良發動鄉兵收復建昌路。乙酉，命留守帖木哥與諸王朵兒只守禦口北的龍慶州。這個月，答失八都魯到荊門，招募擴充軍隊，奔赴襄陽，與賊軍作戰，大敗賊軍收復襄陽。命左答納失里依舊守衛蕪湖險要之地。

六月丙午，中書省臣進言，大名路的開、滑、濬三州，元城等十一縣遭受水旱蟲蝗災，飢民七十一萬六千九百八十人，給鈔十萬錠救濟他們。戊申，命治書侍御史杜秉彝、中書參議李稷一并兼經筵官。辛亥，太白星犯井宿。河南行省左丞匝納祿、參知政事王也速迭兒，都因延誤軍需事務，降爲添設淮西宣慰使，隨軍供給。命河南行省平章政事禿魯、參知政事李猷供給汝寧軍需。丁巳，賜給中書參知政事悟良哈台珠衣和帽。乙丑，宣讓王帖木兒不花、諸王乞塔歹、曲憐帖木兒以及淮南廉訪使班祝兒都因平定賊寇有功，賜金繫腰、銀、鈔多少不等。遙授紹慶宣慰使楊延禮不花爲湖廣左丞，以楊伯顏卜花爲紹慶宣慰使，換文資、楊城爲沿邊溪洞招討使兼征行萬戶，賜還先前所拘收的牌面。丙寅，紅巾軍

湖廣左丞，楊伯顏卜花爲紹慶宣慰使，換文資、楊城爲沿邊溪洞招討使兼征行萬戶，回賜先所拘收牌面。丙寅，紅巾周伯顏陷道州。修太廟西神門。

秋七月丁丑，時享太廟。庚辰，饒、徽賊犯昱嶺關，陷杭州路。辛巳，命通政院使答兒麻失里與樞密副使禿堅不花討徐州賊，給敕牒三十道以賞功。己丑，湘鄉賊陷寶慶路。庚寅，以殺獲西番首賊功，錫岐王阿剌乞巴鈔一千錠，邠王嵬厘、諸王班的失監、平章政事鎖南班各金繫腰一。以征西元帥幹羅爲章佩添設少監，討徐州。脫脫請親出師討徐州，詔許之。辛卯，命脫脫爲行樞密院使，提調二十萬戶，賜金繫腰一、銀鈔幣帛有差。丁酉，辰星犯靈臺。以杜秉彝爲中書添設參知政事。湖南元帥副使小云失海牙、總管兀顏思忠復寶慶路。是月，徐壽輝僞將王善、康壽四、江二蠻等陷福安、寧德等縣。

八月癸卯，命中書參知政事帖理帖木爾、淮南行省右丞蠻子供給脫脫行軍一應所需。方國珍率其衆攻台州城，浙東元帥也忒迷失、福建元帥黑的兒擊退之。甲辰，以同知樞密院事哈麻爲中書添設右丞。齊王失列門獻馬一萬五千匹于京師。賜脫脫金三錠，銀三十錠，鈔一萬錠，幣、帛各一千匹。丁未，日本國白高麗賊過海剽掠，身稱島居民，高麗國王伯顏帖木兒調兵剿捕之，賜金繫腰一、鈔二千錠。己酉，命知樞密院事咬咬、中書平章政事搠思監、也可扎魯忽赤福壽，并從脫脫出師征徐州，錫金繫腰及銀、鈔、幣、帛有差。翰林學士承旨闊怯鎮遏五投下百姓，賜金繫腰一。壬子，以扎撒溫孫爲河南行省右

周伯顏攻陷道州。修太廟西神門。

秋季七月丁丑，按時到太廟祭祀。庚辰，饒、徽州的賊寇來犯昱嶺關，攻陷了杭州路。辛巳，命令通政院使答兒麻失里與樞密副使禿堅不花討伐徐州賊寇，給敕牒三十道用以賞賜有功者。己丑，湘鄉的賊寇攻陷寶慶路。庚寅，由於殺獲西番首賊的功勞，賜給岐王阿剌乞巴鈔一千錠、邠王嵬厘、諸王班的失監、平章政事鎖南班金繫腰各一副。任命征西元帥幹羅爲章佩添設少監，討伐徐州。脫脫請求親自出師討伐徐州，皇帝下詔許可。辛卯，任命脫脫爲行樞密院使，總管二十萬戶，賜金繫腰一副，銀、鈔、絲織品多少不等。丁酉，辰星犯靈臺。任命杜秉彝爲中書添設參知政事。湖南元帥副使小云失海牙、總管兀顏思忠收復寶慶路。這個月，徐壽輝的僞將王善、康壽四、江二蠻等攻陷福安、寧德等縣。

八月癸卯，命中書參知政事帖理帖木爾、淮南行省右丞蠻子供給脫脫行軍的全部所需。方國珍率領他的部衆攻打台州城，浙東元帥也忒迷失、福建元帥黑的兒把他打退。甲辰，任命同知樞密院事哈麻爲中書添設右丞。齊王失列門進獻馬一萬五千匹到京師。賜給脫脫金三錠、銀三十錠、鈔一萬錠、絲織品各一千匹。丁未，日本國報告高麗賊寇過海剽掠，自稱是島上居民，高麗國王伯顏帖木兒調兵剿捕賊寇，賜給金繫腰一副、鈔二千錠。己酉，命令知樞密院事咬咬、中書平章政事搠思監、也可扎魯忽赤福壽，都隨脫脫出師征伐徐州，賜給金繫腰以及銀、鈔、絲織品各有等差。翰林學士承旨闊怯鎮壓五投下百姓，賜給金繫腰一副。壬子，任命扎撒溫孫爲河南行省右丞，楔哲篤爲淮南行省左丞，各賜鈔五十錠。丙辰，任命禿思迷失爲淮南行省平章政事。丁巳，命中書平章政事普化知經筵事。脫脫

丞，僕哲篤爲淮南行省左丞，各賜鈔五十錠。丙辰，以禿思迷失爲淮南行省平章政事。丁巳，命中書平章政事普化知經筵事。脫脫將出師，六部尚書密邇麻和謨等上言：“大臣天子之股肱，中書庶政之根本，不可以一日離。乞詔留賢相，弼亮天工，如此則內外有兼治之宜，社稷有倚重之寄。”不報。脫脫言，皇后斡耳朵思支用不敷，自今爲始，每年宜給金一十錠、銀五十錠。以同知樞密院事雪雪出軍南陽，同知樞密院事禿赤出軍河南，皆有功，各進階榮祿大夫。中書右丞哈麻進階榮祿大夫。庚申，命哈麻等提調各怯薛、各愛馬口糧。丁卯，太白犯歲星。詔：“脫脫以答刺罕、太傅、中書右丞相的身份巡察於外，督領統率各路兵馬，討伐徐州。中書省、樞密院、御史臺各分官屬從行，受他的節制，爵賞有功的，誅殺有罪的，安撫歸順的，討伐叛逆的，一切聽他斟酌情況行事。”這天，從京師出發。這個月，皇帝回到大都。安陸的賊將俞君正再次攻陷荆門州，知州聶炳戰死。賊將党仲達又攻陷岳州。

九月乙亥，俞君正復陷中興，咬住領兵與戰於樓臺，敗績，奔松滋，本路判官上都死之。己卯，監察御史及河南分御史臺、行樞密院、河南廉訪司、鞏昌總帥府、陝西都府、義兵萬戶府等官，交章言御史大夫也先帖木兒出征河南功績。庚辰，賜也先帖木兒金繫腰一副、金一錠、銀一十錠、鈔五千錠、幣帛各一百匹。癸未，中興義士范忠，偕荆門僧李智率義兵復中興路，俞君正敗走，龍鎮衛指揮使俺都剌哈蠻領兵入城，咬住自松滋還，屯兵于石馬。乙酉，脫脫至徐州。丁亥，命知行樞密院事阿剌吉從脫脫討徐州，賜金繫腰一副，金一錠，

即將出兵，六部尚書密邇麻和謨等上言：“大臣是天子的輔佐，中書省是庶政的根本，不能够一日離開。請求下詔留住賢相，輔佐聖主，如此則能够朝廷內外兼治，國家有所寄托倚重。”皇帝不答覆。脫脫進言，皇后斡耳朵思支用不够，從現在起，每年應該給金十錠、銀五十錠。由於同知樞密院事雪雪出兵南陽，同知樞密院事禿赤出兵河南，都有軍功，各進階榮祿大夫。中書右丞哈麻進階榮祿大夫。庚申，命哈麻總管各怯薛、各愛馬口糧。丁卯，太白星犯歲星。詔令：“脫脫以答刺罕、太傅、中書右丞相的身份巡察於外，督領統率各路兵馬，討伐徐州。中書省、樞密院、御史臺各分官屬從行，受他的節制，爵賞有功的，誅殺有罪的，安撫歸順的，討伐叛逆的，一切聽他斟酌情況行事。”這天，從京師出發。這個月，皇帝回到大都。安陸的賊將俞君正再次攻陷荆門州，知州聶炳戰死。賊將党仲達又攻陷岳州。

九月乙亥，俞君正又攻陷中興，咬住領兵在樓臺與他作戰，大敗，奔往松滋，中興路判官上都戰死。己卯，監察御史以及河南分御史臺、行樞密院、河南廉訪司、鞏昌總帥府、陝西都府、義兵萬戶府等官員，紛紛上奏章稱御史大夫也先帖木兒出征河南的功績。庚辰，賜也先帖木兒金繫腰一副、金一錠、銀十錠、鈔五千錠、絲織品各一百匹。癸未，中興路義士范忠，與荆門僧人李智一起率領義兵收復中興路，俞君正敗走，龍鎮衛指揮使俺都剌哈蠻領兵入城，咬住從松滋返回，屯兵在石馬。乙酉，脫脫到達徐州。丁亥，命令知行樞密院事阿剌吉隨脫脫討伐徐州，賜給金繫腰一副，金一錠，銀五錠，鈔、絲織品多少不等。辛卯，脫脫收復徐州，屠徐州城，芝麻李等人逃跑。壬辰，太陰犯軒轅。戊戌，賜給哈麻

銀五錠，鈔、幣有差。辛卯，脫脫復徐州，屠其城，芝麻李等遁走。壬辰，太陰犯軒轅。戊戌，賜哈麻鈔三百錠買玉帶。己亥，賊攻辰州，達魯花赤和和尚擊走之。庚子，詔加脫脫爲太師，班師還京。

冬十月丁未，時享太廟。庚戌，知樞密院事老章進階金紫光祿大夫。命平章定住、右丞哈麻同知經筵事。癸丑，命和糴粟豆五十萬石于遼陽。甲寅，拜知行樞密院事阿乞刺爲太尉、淮南行省平章政事。戊午，太陰犯鬼宿。甲子，太陰犯歲星。乙丑，太陰犯亢宿。

十一月辛未，命江浙行省平章政事慶童收捕常州賊。乙亥，以星吉爲江西行省平章政事，出師湖廣。丙子，中書省臣請爲脫脫立《徐州平寇碑》及加封王爵。癸未，命江浙行省左丞帖理帖木兒總兵討方國珍。己丑，以脫脫平徐功，賜金一十錠、銀一百錠、鈔五萬錠、幣帛各三千匹，上表辭，從之。庚寅，太陰犯太微垣。

十二月壬寅，答失八都魯復襄陽。辛亥，詔以杭、常、湖、信、廣德諸路皆克復，赦詿誤者，蠲其夏稅、秋糧，命有司撫恤其民。辛酉，以湖廣行省參知政事卜顏不花、右丞阿兒灰討徭賊，復湖南潭、岳等處有功，卜顏不花升散階從一品，阿兒灰升正二品。癸未，脫脫言：“京畿近地水利，招募江南人耕種，歲可得粟麥百萬餘石，不煩海運而京師足食。”帝曰：“此事有利於國家，其議行之。”

是歲，海運不通。立都水庸田使司于汴梁，掌種植之事。潁州沈丘人察罕帖木兒與信陽州羅山人李思

鈔三百錠買玉帶。己亥，賊兵攻打辰州，達魯花赤和和尚將他們擊退。庚子，下詔加脫脫爲太師，班師回京。

冬季十月丁未，按時到太廟祭祀。庚戌，知樞密院事老章進階爲金紫光祿大夫。任命平章定住、右丞哈麻爲同知經筵事。癸丑，命在遼陽議價買粟豆五十萬石。甲寅，拜知行樞密院事阿乞刺爲太尉、淮南行省平章政事。戊午，太陰犯鬼宿。甲子，太陰犯歲星。乙丑，太陰犯亢宿。

十一月辛未，命江浙行省平章政事慶童收捕常州的賊寇。乙亥，任命星吉爲江西行省平章政事，出兵湖廣。丙子，中書省臣請求爲脫脫立《徐州平寇碑》并加封王爵。癸未，命令江浙行省左丞帖理帖木兒統兵討伐方國珍。己丑，因脫脫平定徐州有功，錫金十錠、銀一百錠、鈔五萬錠、絲織品各三千匹，脫脫上表辭謝，皇帝同意。庚寅，太陰犯太微垣。

十二月壬寅，答失八都魯收復襄陽。辛亥，皇帝下詔由於杭州、常州、湖州、信州、廣德幾路全都收復，赦免被牽連的人，免除夏稅、秋糧，命有關部門撫恤所屬百姓。辛酉，由於湖廣行省參知政事卜顏不花、右丞阿兒灰討伐徭賊，收復湖南潭州、岳州等地有功，卜顏不花晉升散官階從一品，阿兒灰晉升爲正二品。癸未，脫脫說：“京城周圍有水利條件，招募江南人耕種，每年可得粟麥一百多萬石，這樣不用海運而京師糧食可充足。”皇帝說：“這事有利於國家，請商議實行。”

這一年，海運不通。在汴梁設立都水庸田使司，掌管種植的事務。潁州沈丘人察罕帖木兒與信陽州羅山人李思齊一同發動義兵，破賊有

齊同起義兵，破賊有功，授察罕帖木  
兒中順大夫、汝寧府達魯花赤，李思  
齊知汝寧府。

功，授察罕帖木兒中順大夫、汝寧府達魯花赤，  
李思齊主持汝寧府。

# 元史卷四十三

## 本紀第四十三

### 順帝(六)

十三年春正月庚午朔，用帝師請，釋放在京罪囚。以中書添設平章政事哈麻爲平章政事，參知政事悟良哈台爲右丞，參知政事烏古孫良楨爲左丞。詔印造中統元寶交鈔一百九十萬錠、至元鈔十萬錠。辛未，命悟良哈台、烏古孫良楨兼大司農卿，給分司農司印。西自西山，南至保定、河間，北至檀、順州，東至遷民鎮，凡係官地及元管各處屯田，悉從分司農司立法佃種，合用工價、牛具、農器、穀種、召募農夫諸費，給鈔五百萬錠，以供其用。旌表真定路藁城縣董氏婦貞節。壬申，命陝西行省平章政事卜答失里爲總兵官。癸酉，享於太廟。以皇第二子育於太尉衆家奴家，賜衆家奴及乳母鈔各一千錠。甲戌，重建穆清閣。乙亥，命中書右丞秃秃以兵討商州賊。丙子，方國珍復降。以司農司舊署賜哈麻。庚辰，中書省臣言：“近立分司農司，宜於江浙、淮東等處召募能種水田及修築圍堰之人各一千名爲農師，教民播種。宜降空名添設職事敕牒一十二道，遣使齎往其地，有能募農民一百名者授正九品，二百名者正八品，三百名者從七品，即書填流官職名給之，就令管領所募農夫，不出四月十

十三年春季正月庚午初一，應帝師的請求，釋放在京城的囚犯。任用中書添設平章政事哈麻做平章政事，參知政事悟良哈台做右丞，參知政事烏古孫良楨做左丞。下詔印造中統元寶交鈔一百九十萬錠、至元鈔十萬錠。辛未，任命悟良哈台、烏古孫良楨兼任大司農卿，賜給分司農司印章。西面從西山，南面到保定、河間，北面到檀州、順州，東面到遷民鎮，凡是官地和原管轄的各處屯田，全部由分司農司訂立法律耕種，所用的工價、牛具、農器、穀種、徵集農夫的各項經費，給鈔五百萬錠，來供他們使用。表彰真定路藁城縣董氏婦貞節。壬申，任命陝西行省平章政事卜答失里做總兵官。癸酉，到太廟祭祀。因皇上第二子在太尉衆家奴家養育，賜給衆家奴及乳母鈔各一千錠。甲戌，重新修建穆清閣。乙亥，命令中書右丞秃秃用兵討伐商州盜賊。丙子，方國珍又投降。把司農司過去的衙門賜給哈麻。庚辰，中書省臣進言：“最近設立分司農司，應該在江浙、淮東等地募集能够種水田和修築防水堤壩的人各一千名做農師，教百姓耕種。應當下發空名添設職事敕牒十二道，派遣使者送往那些地方，有能够募集農民一百名的人授正九品官，二百名的正八品，三百名的從七品，當即填寫流品官職名稱給他，便命令管領所募集來的農夫，不超過四月十五日，全到種田的地方，一周年爲滿期，就放還回家。所募集的農夫，每一名發給鈔十錠。”皇上聽從了建議。任用杜秉彝做中書參知政事。乙酉，太陰犯太微垣。丙戌，把武衛所



五日，俱至田所，期年爲滿，即放還家。其所募農夫，每名給鈔十錠。”從之。以杜秉彝爲中書參知政事。乙酉，太陰犯太微垣。丙戌，以武衛所管鹽臺屯田八百頃，除軍見種外，荒閑之地，盡付分司農司。答失八都魯克復襄陽、樊城有功，升四川行省右丞，賜金繫腰一。庚寅，知樞密院事老章克復南陽、唐州，賜金一錠、銀一十錠、鈔一千錠、幣帛各五十匹。戊戌，熒惑、太白、辰星聚於奎宿。

二月丁未，祭先農。己酉，太陰犯軒轅。庚戌，太白犯熒惑。壬子，太陰犯太微垣。甲寅，中書省臣言徐州民願建廟宇，生祠右丞相脫脫，從之，詔仍立脫脫《平徐勛德碑》。壬戌，以宣政院使篤憐帖木兒知經筵事，中書右丞悟良哈台、左丞烏古孫良楨、參知政事杜秉彝并同知經筵事。

三月己卯，命脫脫領大司農司。甲申，詔修大承天護聖寺，賜鈔二萬錠。丁亥，命脫脫以太師開府，提調太史院、回回、漢兒司天監。己丑，以各衙門係官田地并宗仁等衛屯田地土，并付司農分司播種。是月，會州、定西、靜寧、莊浪等州地震。命江浙行省左丞帖里帖木兒、江南行臺侍御史左答納失里招諭方國珍。

夏四月戊戌朔，命南北兵馬司各分官一員，就領通州、潮州、直沽等處巡捕官兵，往來巡邏，給分司印，一同署事，半載一更。特命烏古孫良楨得用軍器。庚子，以禮部所轄掌薪司并地土給付司農分司。以甘肅行省平章政事鎖南班爲永昌宣慰使，總永昌軍馬，仍給平章政事俸。先是，永昌愚魯罷等爲亂，鎖南班討平之，至是復起，故有是命。辛丑，太白犯

管轄的鹽臺屯田八百頃，除了軍隊現在耕種的以外，荒閑的土地，全交給分司農司。答失八都魯收復襄陽、樊城有功勞，提升爲四川行省右丞，賞賜金繫腰一件。庚寅，知樞密院事老章收復南陽、唐州，賞賜金一錠、銀十錠、鈔一千錠、絲織品各五十匹。戊戌，熒惑、太白、辰星相聚在奎宿。

二月丁未，祭祀農神。己酉，太陰犯軒轅。庚戌，太白星犯熒惑。壬子，太陰犯太微垣。甲寅，中書省大臣說徐州百姓想修建廟宇，爲活着的右丞相脫脫修祠廟，皇帝同意此議，下詔還要建立脫脫《平徐勛德碑》。壬戌，任用宣政院使篤憐帖木兒知經筵事，中書右丞悟良哈台、左丞烏古孫良楨、參知政事杜秉彝一同知經筵事。

三月己卯，任命脫脫統領大司農司。甲申，頒詔修補大承天護聖寺，賜給鈔二萬錠。丁亥，命令脫脫以太師開府，總管太史院、回回、漢兒司天監。己丑，把各衙門所屬的官田連同宗仁等衛的屯田土地，一起交給司農分司播種。這個月，會州、定西、靜寧，莊浪等州發生地震。命令江浙行省左丞帖里帖木兒，江南行臺侍御史左答納失里招撫曉諭方國珍。

夏季四月戊戌初一，命令南北兵馬司各分派官員一名，去統領通州、潮州、直沽等地的巡捕官兵，來回巡邏，發給分司印，一同處理事情，半年更換一次。特下令烏古孫良楨可以使用軍事器械。庚子，把禮部所管轄的掌薪司連同土地交給司農分司。任用甘肅行省平章政事鎖南班做永昌宣慰使，總管永昌兵馬，仍然給平章政事俸祿。在此以前，永昌愚魯罷等作亂，鎖南班討伐平息他們，到這時亂事又起，所以有這個任命。辛丑，太白星犯井宿。乙巳，按時到太廟祭

井宿。乙巳，時享太廟。己酉，詔取勘徐州、汝寧、南陽、鄧州等處荒田并戶絕籍沒入官者。立司牧署，掌司農分司耕牛。又立玉田屯署。降徐州路爲武安州，以所轄縣屬歸德府，其滕州、嶧州仍屬益都路。辛亥，太陰犯房宿。是月，車駕時巡上都。

五月己巳，命東安州、武清、大興、宛平三縣正官添給河防職名，從都水監官巡視渾河堤岸，或有損壞，即修理之。辛未，江西行省左丞相亦憐真班、江浙行省左丞相老老引兵取道自信州，元帥韓邦彥、哈迷取道由徽州、浮梁，同復饒州，蘄、黃等賊聞風皆奔潰。癸酉，以太尉阿剌吉爲嶺北行省左丞相。知行樞密院事伯家奴封武國公，與諸王孛羅帖木兒同出軍。甲戌，行樞密院添設僉院二員。乙亥，太陰犯歲星。乙未，泰州白駒場亭民張士誠及其弟士德、士信爲亂，陷泰州及興化縣，遂陷高郵，據之，僭國號大周，自稱誠王，建元天祐。

六月丙申朔，立詹事院，設詹事三員、同知二員、副詹事二員、丞二員。命四川行省平章政事玉樞虎兒吐華便宜行事。丁酉，立皇子愛猷識理達臘爲皇太子、中書令、樞密使，授以金寶，告祭天地、宗廟。命右丞相脫脫兼詹事。己亥，詔征西都元帥汪只南發本處精銳勇敢軍一千人從征討，以千戶二員、百戶一十員領之。庚子，知樞密院事失剌把都總河南軍，平章政事答失八都魯總四川軍，自襄陽分道而下，克復安陸府。辛丑，罷官傅府，以所掌錢帛歸詹事院。癸卯，詔以敕牒二十道、鈔五萬錠，給付淮南行省平章政事達世帖睦爾，於淮南、淮北等處召募壯丁，并

祀。己酉，下詔索取勘察徐州、汝寧、南陽、鄧州等地荒田連同住戶滅絕充公的土地。設立司牧署，掌管司農分司耕牛。又在玉田設置屯署。把徐州路降爲武安州，把它所轄的縣隸屬歸德府，其中滕州、嶧州仍然隸屬益都路。辛亥，太陰犯房宿。這個月，皇帝按時巡視上都。

五月己巳，命令東安州、武清、大興、宛平三個縣正官增加河防職務名稱，跟隨都水監官巡視渾河堤岸，有損壞的地方，立即修理它。辛未，江西行省左丞相亦憐真班、江浙行省左丞相老老帶兵取道從信州，元帥韓邦彥、哈迷取道由徽州、浮梁，一起收復饒州，蘄、黃等地盜賊聞風都四散奔逃。癸酉，任用太尉阿剌吉做嶺北行省左丞相。知行樞密院事伯家奴封爲武國公，與諸王孛羅帖木兒一同出兵。甲戌，行樞密院增設僉院二員。乙亥，太陰犯歲星。乙未，泰州白駒場亭民張士誠及其弟士德、士信起兵作亂，攻陷泰州和興化縣，隨後攻陷高郵，占領了這些地區，冒立國號大周，自稱誠王，建立年號天祐。

六月丙申初一，建立詹事院，設置詹事三名、同知二名、副詹事二名、丞二名。任命四川行省平章政事玉樞虎兒吐華斟酌情況行事。丁酉，立皇子愛猷識理達臘做皇太子、中書令、樞密使，把金寶授給他，向天地、宗廟祭告。命令右丞相脫脫兼任詹事。己亥，詔征西都元帥汪只南調發本處精銳勇敢軍士一千人隨從征討，用千戶二名、百戶十名率領他們。庚子，知樞密院事失剌把都總領河南軍隊，平章政事答失八都魯總領四川軍隊，從襄陽分道而下，收復安陸府。辛丑，取消官傅府，把所掌握的錢帛歸詹事院。癸卯，下詔把敕牒二十道、鈔五萬錠，交給淮南行省平章政事達世帖睦爾，在淮南、淮北等地招募壯丁，并且總領漢軍、蒙古軍守衛防禦淮安。遼東撈羊哈和乾帖因、术赤术等五十六名吾者野人拿皮貨來投降，給撈羊哈等三人銀牌一面，管領

總領漢軍、蒙古守禦淮安。遼東擄羊哈及乾帖因、朮赤朮等五十六名吾者野人以皮貨來降，給擄羊哈等三人銀牌一面，管領吾者野人。甲辰，以立皇太子詔天下，大赦。己酉，亦都護高昌王月魯帖木兒薨于南陽軍中，命其子桑哥襲亦都護高昌王爵。辛亥，親王完者秃泰州陣亡，八秃亳州陣亡，各賻鈔五百錠。命前河西廉訪副使也先不花爲淮西添設宣慰副使，討泰州。丙辰，詔皇太子位下立儀衛司，設指揮二員，給二珠金牌，副指揮二員，一珠金牌。賜吳王擄思監金二錠、銀五錠、鈔二千錠、絲織品各九匹。以資政院所轄左、右都威衛屬詹事院。是月，命淮南行省平章政事達世帖睦爾便宜行事。詔淮南行省平章政事福壽討興化。

是夏，薊州大水。

秋七月丁卯，泉州天雨白絲，海潮日三至。時享太廟。戊辰，太白晝見。宦官至一品二品者，依常例給俸祿。壬申，湖廣行省參知政事阿魯輝復武昌及漢陽府。癸酉，詔詹事院自行銓注本院屬官。壬辰，親王只兒哈忽薨于海寧軍中，以其子寶童繼襲王爵。

八月癸卯，親王闊兒吉思、帖木兒獻馬。辛亥，賜脫脫東泥河田一十二頃。親王只兒哈郎討捕金山賊，薨于軍中，命其子秃魯帖木兒入備宿衛。庚申，命不花帖木兒襲封文濟王。是月，車駕還自上都。資政院使脫火赤以兵復江州路。以四川行省平章政事玉樞虎兒吐華、右丞完者不花鎮守中興路。左遷平章政事咬住爲淮西元帥，供給烏撒軍，進討蘄、黃。

九月乙丑朔，日有食之。乙亥，以怯薛官廣平王咬咬征討遲緩無功，削

吾者野人。甲辰，因立皇太子而詔告天下，實行大赦。己酉，亦都護高昌王月魯帖木兒在南陽軍中去世，命令他的兒子桑哥繼承亦都護高昌王爵位。辛亥，親王完者秃在泰州陣亡，八秃在亳州陣亡，每人贈喪葬鈔五百錠。任命前河西廉訪副使也先不花做淮西添設宣慰副使，征討泰州。丙辰，詔令在皇太子位下設儀衛司，設指揮二員，發給二珠金牌，副指揮二員，發給一珠金牌。賜給吳王擄思監金二錠、銀五錠、鈔二千錠、絲織品各九匹。把資政院所管轄的左、右都威衛屬詹事院。這個月，任命淮南行省平章政事達世帖睦爾酌量情況行事。詔令淮南行省平章政事福壽征討興化。

這年夏季，薊州發大水。

秋七月丁卯，泉州天降白絲，海潮一天三次到來。按時祭祀太廟。戊辰，太白星白天出現。宦官達到一品二品等級的，按照常規發給俸祿。壬申，湖廣行省參知政事阿魯輝收復武昌及漢陽府。癸酉，詔令詹事院自行選舉錄用本院所屬的官吏。壬辰，親王只兒哈忽在海寧軍中去世，由他的兒子寶童繼承王位。

八月癸卯，親王闊兒吉思、帖木兒進獻馬匹。辛亥，賜給脫脫東泥河農田十二頃。親王只兒哈郎討伐捕捉金山盜賊，在軍中去世。命令他的兒子秃魯帖木兒加入備宿衛。庚申，命令不花帖木兒繼承文濟王封號。這個月，皇帝從上都返回。資政院使脫火赤帶兵收復江州路。任用四川行省平章政事玉樞虎兒吐華、右丞完者不花鎮守中興路。平章政事咬住降爲淮西元帥，供給烏撒軍隊，進攻征討蘄州、黃州。

九月乙丑初一，有日食發生。乙亥，因怯薛官廣平王咬咬征討遲緩無功，取消他的王位，

其王爵，降爲河南行省平章政事。己丑，廣寧王 渾都帖木兒薨，賻鈔一千錠。建皇太子鹿頂殿于聖安殿西。歪刺歹桑哥失里獻馬一百匹，賜金繫腰一、幣帛各九。庚寅，太陰犯熒惑。辛卯，扎你別之地獻大撒哈刺、察赤兒、米西兒刀、弓、鎖子甲及青、白西馬各二匹，賜鈔二萬錠。壬辰，太白經天。熒惑犯左執法。南臺御史大夫納麟以老疾辭職，從之，命太尉如故。

冬十月丁酉，享于太廟。庚子，太白經天。癸卯，以江浙行省參知政事買住丁升本省右丞，提調明年海運。甲辰，歲星犯氐宿。丁未，廣西元帥甄崇福復道州，誅賊將周伯顏。庚戌，從帖里帖木兒、左答納失里之請，授方國珍 徽州路治中，國璋 廣德路治中，國瑛 信州路治中，督遣之任，國珍疑懼，不受命。立水軍都萬戶府於崑山州，以浙東宣慰使納麟哈刺爲正萬戶，宣慰使董搏霄爲副萬戶。庚申，賜皇太子妃鈔十萬錠。壬戌，賜皇太子五愛馬怯薛丹二百五十人鈔各一百一十錠。癸亥，太白犯亢宿。是月，撤世祖所立氈殿，改建殿宇。

十一月壬申，太陰犯壘壁陣。乙酉，立典藏庫，貯皇太子錢帛。丁亥，江西左丞火你赤以兵平富州、臨江，遂引兵復瑞州。是月，立義兵千戶、水軍千戶所于江西，事平，願還爲民者聽。

十二月丁酉，太白犯東咸。己亥，寧王 旭滅該還大斡耳朵思，賜金繫腰一、鈔一千錠。庚子，熒惑入氐宿。癸卯，脫脫請以趙完普家產田地賜知樞密院事桑哥失里。庚戌，京城天無雲而雷鳴，少頃，有火墜于東南。懷慶路及河南府西北有聲如擊鼓者數

降爲河南行省平章政事。己丑，廣寧王 渾都帖木兒去世，贈喪葬鈔一千錠。在聖安殿西側修建皇太子鹿頂殿。歪刺歹桑哥失里進獻一百匹馬，賜給金繫腰一件、絲織物各九匹。庚寅，太陰犯熒惑。辛卯，扎你別的地方進獻大撒哈刺、察赤兒、米西兒刀、弓、鎖子甲和青、白西馬各二匹，賜給鈔二萬錠。壬辰，太白星經過天空。熒惑犯左執法。南臺御史大夫納麟因年老有病辭去職務，皇帝同意，命令仍爲太尉。

冬季十月丁酉，在太廟祭祀。庚子，太白星經過天空。癸卯，把江浙行省參知政事買住丁提升爲本省右丞，總管第二年海運事。甲辰，歲星犯氐宿。丁未，廣西元帥甄崇福收復道州，誅殺盜賊將領周伯顏。庚戌，同意帖里帖木兒、左答納失里的請求，授給方國珍 徽州路治中，國璋 廣德路治中，國瑛 信州路治中，督促派他到任，國珍懷疑害怕，不接受任命。在崑山州設置水軍都萬戶府，任用浙東宣慰使納麟哈刺做正萬戶，宣慰使董搏霄做副萬戶。庚申，賜給皇太子妃鈔十萬錠。壬戌，賜給皇太子五愛馬怯薛丹二百五十人各一百一十錠鈔。癸亥，太白星犯亢宿。這個月，撤銷世祖所設立的氈殿，改建殿宇。

十一月壬申，太陰犯壘壁陣。乙酉，設立典藏庫，貯存皇太子錢帛。丁亥，江西左丞火你赤率軍隊平定富州、臨江，於是又帶兵收復瑞州。這個月，在江西建立義兵千戶、水軍千戶所，事情平定以後，願意回去做百姓的自便。

十二月丁酉，太白星犯東咸。己亥，寧王 旭滅該返回大斡耳朵思，賜給金繫腰一件、鈔一千錠。庚子，熒惑入氐宿。癸卯，脫脫請求把趙完普的家產田地賜給知樞密院事桑哥失里。庚戌，京城上空無雲却有雷聲，一會兒，有火在東南方向墜落。懷慶路及河南府西北有聲音像擊鼓，這情形出現四次，接着雷聲震地。癸丑，任

四，已而雷聲震地。癸丑，以西安王阿剌忒納失里爲豫王；弟答兒麻討南陽賊有功，以西安王印與之，命鎮寵吉兒之地。丁巳，太陰犯心宿。西寧王牙罕沙鎮四川，還沙州，賜鈔一千錠。是月，大同路疫，死者太半。江浙行省平章政事卜顏帖木兒、南臺御史中丞蠻子海牙及四川行省參知政事哈臨禿、左丞桑禿失里、西寧王牙罕沙，合軍討徐壽輝於蘄水，敗之，壽輝遁走，獲其僞官四百餘人。陝西行省平章政事孛羅、四川行省右丞答失八都魯復均、房等州，詔孛羅等守之，答失八都魯討東正陽。

是歲，自六月不雨至于八月。造清寧殿前山子、月宮諸殿宇，以宦官留守也先帖木兒、留守同知也速迭兒及都水少監陳阿木哥等董其役。哈麻及禿魯帖木兒等陰進西天僧于帝，行房中運氣之術，號演撲兒法，又進西番僧善秘密法，帝皆習之。

十四年春正月甲子朔，汴梁城東汴河冰，皆成五色花草如繪畫，三日方解。乙丑，熒惑犯歲星。丁卯，太白犯建星。辛未，享于太廟。壬申，命帖木兒不花襲封廣寧王，賜鈔一千錠。癸酉，熒惑犯房宿。立遼陽等處漕運庸田使司，屬分司農司。丁丑，帝謂脫脫曰：“朕嘗作朵思哥兒好事，迎白傘蓋游皇城，實爲天下生靈之故。今命刺麻選僧一百八人，仍作朵思哥兒好事，凡所用物，官自給之，毋擾于民。”丙戌，以答兒麻監臧遙授陝西行省平章政事，實授行宣政院使，整治西番人民。是月，命桑哥失里、哈臨禿守中興。答失八都魯復峽州。

二月戊戌，祭祀社稷。乙卯，命中書平章政事搠思監提調規運總管府。

用西安王阿剌忒納失里做豫王；他的弟弟答兒麻征討南陽盜賊有功，把西安王印給他，命令鎮守寵吉兒的地方。丁巳，太陰犯心宿。西寧王牙罕沙鎮守四川，回沙州，賜鈔一千錠。這個月，大同路瘟疫流行，死的人有一大半。江浙行省平章政事卜顏帖木兒、南臺御史中丞蠻子海牙及四川行省參知政事哈臨禿、左丞桑禿失里、西寧王牙罕沙，會合軍隊在蘄水討伐徐壽輝，打败了他，壽輝逃跑，抓獲他的僞官四百多人。陝西行省平章政事孛羅、四川行省右丞答失八都魯收復均、房等州，詔令孛羅等鎮守那裏，答失八都魯征伐東正陽。

這一年，從六月到八月一直没下雨。修造清寧殿前面的山子、月宮各殿宇，由宦官留守也先帖木兒、留守同知也速迭兒和都水少監陳阿木哥等人掌管這件事。哈麻和禿魯帖木兒等暗中向皇帝進獻西天僧人，做房中運氣的方術，號稱演撲兒法，又進獻西番僧人善秘密法，皇帝對此都加練習。

十四年春季正月甲子初一，汴梁城東邊的汴河結冰，全都結成五色花草像繪畫一樣，三天纔解凍。乙丑，熒惑犯歲星。丁卯，太白星犯建星。辛未，到太廟祭祀。壬申，任命帖木兒不花承繼廣寧王封號，賜鈔一千錠。癸酉，熒惑犯房宿。設置遼陽等處漕運庸田使司，隸屬分司農司。丁丑，順帝對脫脫說：“朕曾做朵思哥兒好事，迎接白傘蓋游皇城，實在是爲了天下百姓的緣故。今命令喇嘛選派一百零八名僧人，仍然做朵思哥兒好事，凡是所需用的物品，官府自會給他們，不要去攪擾百姓。”丙戌，答兒麻監臧遙授陝西行省平章政事，實際上授給行宣政院使職務，管束西番百姓。這個月，命令桑哥失里、哈臨禿鎮守中興。答失八都魯收復峽州。

二月戊戌，祭祀社稷。乙卯，命令中書平章政事搠思監總管規運總管府。戊午，太白星犯壘

戊午，太白犯壘壁陣。己未，以湖廣行省平章政事苟兒爲淮南行省平章政事，以兵攻高郵。是月，以呂思誠爲湖廣行省左丞。命湖廣行省右丞伯顏普化、江南行臺中丞蠻子海牙、江浙行省平章政事卜顏帖木兒、參知政事阿里溫沙，會合湖廣行省平章政事也先帖木兒討沿江賊。立鎮江水軍萬戶府，命江浙行省右丞佛家閭領之。詔河南、淮南兩省並立義兵萬戶府。建清河大壽元忠國寺，以江浙廢寺田歸之。

三月癸亥朔，日有食之。己巳，廷試進士六十二人，賜薛朝晤、牛繼志進士及第，餘授官出身有差。壬申，以皇太子行幸，和買駝馬。甲戌，命親王速哥帖木兒以兵討宿州賊。丙子，潁州陷。是月，中書定擬義兵立功者權任軍職，事平授以民職，從之。命四川行省右丞答失八都魯升本省平章政事兼知行樞密院事，總荆、襄諸軍，從宜調遣。詔和買馬于北邊以供軍用，凡有馬之家，十四內和買二匹，每匹給鈔一十錠。

夏四月癸巳朔，汾州介休縣地震，泉涌。以武祺參議中書省事。是月，車駕時巡上都。江西、湖廣大饑，民疫癘者甚衆。御史臺臣糾言江浙行省左丞帖里帖木兒等罪。先是，帖里帖木兒與江南行臺侍御史左答納失里奉旨招諭方國珍，報國珍已降，乞立巡防千戶所，朝廷授以五品流官，令納其船，散遣徒衆，國珍不從，擁船一千三百餘艘，仍據海道，阻絕糧運，以故歸罪二人。以江浙行省參知政事阿兒溫沙升本省右丞，浙東宣慰使恩寧普爲江浙行省參知政事，皆總兵討方國珍。發陝西軍討河南賊，給鈔令自備鞍馬軍器，合二萬

壁陣。己未，任用湖廣行省平章政事苟兒做淮南行省平章政事，率兵攻打高郵。這個月，任用呂思誠做湖廣行省左丞。命令湖廣行省右丞伯顏普化、江南行臺中丞蠻子海牙、江浙行省平章政事卜顏帖木兒、參知政事阿里溫沙，會合湖廣行省平章政事也先帖木兒討伐長江沿綫的盜賊。設立鎮江水軍萬戶府，命令江浙行省右丞佛家閭統領他們。下詔河南、淮南兩省一同設立義兵萬戶府。建造清河大壽元忠國寺，把江浙廢弛的寺田歸此寺。

三月癸亥初一，有日食發生。己巳，廷試進士六十二人，賜給薛朝晤、牛繼志進士及第，其他人授官、出身不等。壬申，因皇太子出行，議價購買駱駝馬匹。甲戌，命令親王速哥帖木兒率兵討伐宿州盜賊。丙子，潁州被攻陷。這個月，中書省擬定義兵中立功的人暫且任軍職，戰亂平息後授民職，皇帝同意此議。任命四川行省右丞答失八都魯升爲本省平章政事兼知行樞密院事，總管荆、襄各軍，由他酌情調遣。下詔在北邊議價買馬來供給軍隊使用，凡有馬的人家，十四內議價買兩匹，每匹給鈔十錠。

夏季四月癸巳初一，汾州介休縣發生地震，泉水涌出。任用武祺參議中書省事。這個月，皇帝按時巡察上都。江西、湖廣出現大饑荒，百姓染上瘟疫的人很多。御史臺大臣檢舉江浙行省左丞帖里帖木兒等人罪行。在此之前，帖里帖木兒與江南行臺侍御史左答納失里遵照皇上的旨意招撫方國珍，上報國珍已投降，請求設立巡防千戶所，朝廷授給五品流官，下令收繳他們的船隻，解散黨徒衆人，國珍不順從，把持着一千三百餘艘船，仍然占據海道，阻斷海運糧，因此歸罪他們二人。把江浙行省參知政事阿兒溫沙提升爲本省右丞，浙東宣慰使恩寧普爲江浙行省參知政事，都總領軍隊討伐方國珍。出動陝西軍隊討伐河南賊寇，給鈔讓自己準備鞍馬軍器，會合二萬五千人，馬七千五百匹，永昌、鞏昌沿邊工匠

五千人，馬七千五百匹，永昌、鞏昌沿邊人匠雜戶亦在遣中。造過街塔於盧溝橋，命有司給物色人匠，以御史大夫也先不花督之。復立應昌、全寧二路。先是，有詔罷之，以撥屬魯王馬某沙王傳府，至是有司以爲不便，復之。詔復起永昌、鞏昌、喃巴、臨洮等處軍。命各衛軍人修白浮、甕山等處堤堰。

五月甲子，安豐、正陽賊圍困廬州。是月，詔修砌北巡所經色澤嶺、黑石頭河西沿山道路，創建龍門等處石橋。皇太子徙居宸德殿，命有司修葺之。立南陽、鄧州等處毛胡蘆義兵萬戶府，募土人爲軍，免其差役，令討賊自效。因其鄉人自相團結，號毛胡蘆，故以名之。詔以玉樞虎兒吐華募兵萬人下蜀江，代替答失八都魯守中興、荊門。命答失八都魯以兵赴汝寧。升湖廣行省參知政事阿兒灰爲右丞，討廬州。募寧夏善射者及各處回回、朮忽殷富者赴京師從軍。復發禿卜軍萬人，命太傅阿剌吉領之。命荊王答兒麻失里代闊端阿合鎮河西，討西番賊。

六月辛卯朔，薊州雨雹。高郵張士誠寇揚州。丙申，達識帖睦爾以兵討張士誠，敗績，諸軍皆潰。詔江浙行省參知政事佛家、閩會達識帖睦爾，復進兵討之。甲辰，太陰入斗宿。己酉，盱眙縣陷。庚戌，陷泗州，官軍潰。

秋七月甲子，潞州襄垣縣大風，拔木偃禾。乙丑，太陰犯角宿。壬申，詔免大都、上都、興和三路今年的稅糧。命刑部尚書阿魯於海寧州等處募兵討泗州。壬午，太陰犯昴宿。是月，汾州孝義縣地震。

八月，冀寧路榆次縣桃李花。

雜戶也在派遣之中。在盧溝橋建造過街塔，命令有關部門給物色工匠，由御史大夫也先不花督察這件事。重新設置應昌、全寧二路。在此之前，有詔令撤銷了這二路，把二路劃歸魯王馬某沙王傳府，到這時有關部門認爲不方便，又重新設置。詔令又起用永昌、鞏昌、喃巴、臨洮等地軍隊。命令各衛軍人修築白浮、甕山等處堤堰。

五月甲子，安豐、正陽的賊寇圍困廬州。這個月，下詔修砌北巡時所經過的色澤嶺、黑石頭河以西沿山道路，開始建造龍門等處石橋。皇太子遷居宸德殿，命令有關部門修繕此殿。設立南陽、鄧州等處毛胡蘆義兵萬戶府，募集當地人參軍，免除他們的差役，命令討伐盜賊自行效力。由於這些同鄉人互相團結，號毛胡蘆，所以用毛胡蘆做萬戶府的名稱。詔令由玉樞虎兒吐華募集士兵一萬人下蜀江，代替答失八都魯鎮守中興、荊門。命令答失八都魯領兵赴汝寧。提升湖廣行省參知政事阿兒灰做右丞，討伐廬州。募集寧夏善於射箭的人及其各處回回、朮忽富足的人到京師參軍。又調發禿卜軍一萬人，命令太傅阿剌吉率領他們。命令荊王答兒麻失里代替闊端阿合鎮守河西，征討西番盜賊。

六月辛卯初一，薊州降冰雹。高郵張士誠劫掠揚州。丙申，達識帖睦爾用兵討伐張士誠，遭失敗，各軍都潰敗。詔令江浙行省參知政事佛家、閩會達識帖睦爾，再次出兵討伐張士誠。甲辰，太陰入斗宿。己酉，盱眙縣被攻陷。庚戌，攻陷泗州，官軍潰敗。

秋季七月甲子，潞州襄垣縣大風，颳倒樹木和莊稼。乙丑，太陰犯角宿。壬申，下詔免除大都、上都、興和三路今年的稅糧。命令刑部尚書阿魯到海寧州等處募集士兵征討泗州。壬午，太陰犯昴宿。這個月，汾州孝義縣發生地震。

八月，冀寧路榆次縣桃李樹開花。皇帝從

車駕還自上都。

九月己未朔，賜親王撒蠻答失金二錠、銀二十錠、鈔一萬錠、幣帛表裏各三百匹。創設奧刺赤二十名，仍給衣糧草料。庚申，以湖廣行省左丞呂思誠復爲中書左丞。辛酉，以知樞密院事月闊察兒爲中書平章政事。詔脫脫以太師、中書右丞相，總制諸王各愛馬、諸省各翼軍馬，董督總兵、領兵大小官將，出征高郵。甲子，封高麗國王脫脫不花爲瀋王。丁卯，普顏忽都皇后母歿，賻鈔三百錠。立寧宗影堂。戊子，免河南蒙古軍人雜泛差役。是月，賜穆清閣工匠皮衣各一領。蓋海青鷹房。禁河南、淮南釀酒。階州西番賊起，遣兵擊之。方國珍拘執元帥也忒迷失、黃巖州達魯花赤宋伯顏不花、知州趙宜浩，以俟詔命。

冬十月甲午，享于太廟。戊戌，詔答失八都魯及泰不花等會軍討安豐。甲辰，詔加號海神爲輔國護聖庇民廣濟福惠明著天妃。壬子，太陰犯太微垣。

十一月丙寅，敕：“中書省、樞密院、御史臺，凡奏事先啓皇太子。”詔：“江浙應有諸王、公主、后妃、寺觀、官員撥賜田糧，及江淮財賦、稻田、營田各提舉司糧，盡數赴倉，聽候海運，以備軍儲，價錢依本處十月時估給之。”丁卯，脫脫領大兵至高郵。辛未，戰于高郵城外，大敗賊衆。丙子，太陰犯鬼宿。癸未，賜親王喃答失金鍍銀印。乙酉，脫脫遣兵平六合縣。是月，答失八都魯復苗軍所據鄭、鈞、許三州。皇太子修佛事，釋京師死罪以下囚。

十二月辛卯，絳州北方有紅氣如火蔽天。丙申，以中書平章政事定住

上都返回。

九月己未初一，賜給親王撒蠻答失金二錠、銀二十錠、鈔一萬錠、絲織衣料各三百匹。創設奧刺赤二十名，還發給衣服糧食草料。庚申，把湖廣行省左丞呂思誠恢復爲中書左丞。辛酉，任用知樞密院事月闊察兒做中書平章政事。詔令脫脫以太師、中書右丞相的身份，總制諸王各愛馬、諸省各翼軍馬，督察總管軍隊、帶兵的大小官將，出征高郵。甲子，封高麗國王脫脫不花做瀋王。丁卯，普顏忽都皇后的母親去世，贈喪禮鈔三百錠。建立寧宗家廟。戊子，免去河南蒙古軍人繁雜差役。這個月，賜給穆清閣工匠每人一領皮衣。建造海青鷹房。禁止河南、淮南釀酒。階州西番盜賊四起，派兵打擊他們。方國珍拘捕元帥也忒迷失、黃巖州達魯花赤宋伯顏不花、知州趙宜浩，以此等待詔命。

冬季十月甲午，到太廟祭祀。戊戌，詔令答失八都魯及泰不花等會合軍隊討伐安豐。甲辰，下詔加封海神爲輔國護聖庇民廣濟福惠明著天妃。壬子，太陰犯太微垣。

十一月丙寅，敕令：“中書省、樞密院、御史臺，凡奏事先報告皇太子。”詔令：“江浙應有諸王、公主、后妃、寺觀、官員分撥賜給的田糧，及江淮財賦、稻田、營田各提舉司的糧食，全部如數運到倉庫，等候海運，做軍用儲備，價錢按當地十月份的估價付給他們。”丁卯，脫脫率領大軍到高郵。辛未，在高郵城外開戰，大敗盜賊。丙子，太陰犯鬼宿。癸未，賜給親王喃答失鍍金銀印。乙酉，脫脫派軍隊平定六合縣。這個月，答失八都魯收復苗軍所占據的鄭、鈞、許三州。皇太子作佛事，釋放京都死罪以下的囚犯。

十二月辛卯，絳州北方有紅色霧氣像火一樣遮蔽天空。丙申，任用中書平章政事定住做左丞



爲左丞相；宣政院使哈麻、永昌宣慰鎖南班並爲中書平章政事，進階光祿大夫。監察御史袁賽因不花等劾奏：“脫脫出師三月，略無寸功，傾國家之財以爲己用，半朝廷之官以爲自隨。又其弟也先帖木兒，庸材鄙器，玷污清臺，綱紀之政不修，貪淫之心益著。”章三上，詔令也先帖木兒出都門聽旨，以宣徽使汪家奴爲御史大夫。丁酉，詔以脫脫老師費財，已逾三月，坐視寇盜，恬不爲意，削脫脫官爵，安置淮安路，弟御史大夫也先帖木兒安置寧夏路。以河南行省平章政事泰不花爲本省左丞相，中書平章政事月闊察兒加太尉，集賢大學士雪雪知樞密院事，一同總兵，總領諸處征進軍馬，并在軍諸王、駙馬、省、院、臺官及大小出軍官員，其滅里、卜亦失你山、哈八兒禿、哈怯來等拔都兒、云都赤、禿兒怯里兀、孛可、西番軍人、各愛馬朵憐赤、高麗、回回民義丁壯等軍人，并聽總兵官節制。詔：“被災殘破之處，令有司賑恤，仍蠲租稅三年。賜高年帛。”罷庸田、茶運、寶泉等司。戊戌，以定住領經筵事，中政院使桑哥失里爲中書添設右丞。己亥，太陰掩昴宿。庚子，以桑哥失里同知經筵事。冀國公禿魯加太尉，進階金紫光祿大夫。癸卯，命哈麻提調經正監、都水監、會同館，知經筵事，就帶元降虎符。甲辰，以桑哥失里提調宣文閣；哈麻兼大司農，呂思誠兼司農卿，提調農務。己酉，紹興路地震。是月，命織造世祖御容。詔威順王寬徹普化還鎮湖廣。先是以賊據湖廣，命奪其王印，至是寬徹普化討賊累立功，故詔還其印，仍守舊鎮。命甘肅右丞鬼的討捕西番賊。答失八都魯復河陰、鞏

相；宣政院使哈麻、永昌宣慰鎖南班一同做中書平章政事，進階光祿大夫。監察御史袁賽因不花等彈劾上奏：“脫脫出兵三個月，沒有一點功勞，把國家的全部財力爲己所用，朝廷中的一半官員作自己的隨從。另外他的弟弟也先帖木兒，平庸無才能力低下，玷污靈臺，國家大政方針不貫徹執行，貪財淫亂心思一天比一天顯著。”奏章三次呈上，下詔命令也先帖木兒出京城門等待聖旨，用宣徽使汪家奴擔任御史大夫。丁酉，下詔因脫脫使軍隊疲憊耗費資財，已超過三月，坐視盜匪作亂，淡然不在意，削奪脫脫官爵，安置到淮安路，弟御史大夫也先帖木兒安置到寧夏路。任用河南行省平章政事泰不花做本省左丞相，中書平章政事月闊察兒加封太尉，集賢大學士雪雪知樞密院事，一同總管軍事，總領各處征進軍馬，以及在軍隊中的諸王、駙馬、省、院、臺官和大小出征官員，那些滅里、卜亦失你山、哈八兒禿、哈怯來等拔都兒、云都赤、禿兒怯里兀、孛可、西番軍人、各愛馬朵憐赤、高麗、回回民義丁壯等軍人，一并由總領軍官調動指揮。詔令：“遭受災害殘缺破損的地方，命令有關部門救濟撫恤，還減免租稅三年。賜帛給年長的人。”撤銷庸田、茶運、寶泉等司。戊戌，用定住統領經筵事，中政院使桑哥失里擔任中書添設右丞。己亥，太陰掩昴宿。庚子，任用桑哥失里同知經筵事。冀國公禿魯加封太尉，進升金紫光祿大夫。癸卯，命令哈麻總管經正監、都水監、會同館，知經筵事，能帶元降虎符。甲辰，任用桑哥失里總管宣文閣；哈麻兼任大司農，呂思誠兼任司農卿，總管農業事務。己酉，紹興路地震。這個月，命令織綉世祖遺像。詔令威順王寬徹普化回去鎮守湖廣。在此之前因爲賊寇占據湖廣，命令收回他的王印，到這時寬徹普化討伐盜賊屢建功績，因此下詔還給他王印，仍鎮守原地。命令甘肅右丞鬼的討伐捕捉西番賊。答失八都魯收復河陰、鞏縣。瑤賊從未陽入侵衡州，萬戶許脫因戰死。

縣。徭賊自來陽寇衡州，萬戶許脫因死之。

是歲，詔諭：“民間私租太重，以十分爲率普減二分，永爲定例。”降鈔十萬錠賞江西守城官吏軍民。京師大饑，加以疫癘，民有父子相食者。帝於內苑造龍船，委內官供奉少監塔思不花監工。帝自製其樣，船首尾長一百二十尺，廣二十尺，前瓦簾棚、穿廊、兩暖閣，後吾殿樓子，龍身并殿宇用五彩金妝，前有兩爪。上用水手二十四人，身衣紫衫，金荔枝帶，四帶頭巾，於船兩旁下各執篙一。自後宮至前宮山下海子內，往來遊戲，行時，其龍首眼口爪尾皆動。又自製宮漏，約高六七尺，廣半之，造木爲匱，陰藏諸壺其中，運水上下。匱上設西方三聖殿，匱腰立玉女捧時刻籌，時至，輒浮水而上。左右列二金甲神人，一懸鐘，一懸鈺，夜則神人自能按更而擊，無分毫差。當鐘鈺之鳴，獅鳳在側者皆翔舞。匱之西東有日月宮，飛仙六人立宮前，遇子午時，飛仙自能耦進，度仙橋，達三聖殿，已而復退立如前。其精巧絕出，人謂前代所鮮有。時帝怠於政事，荒于游宴，以宮女三聖奴、妙樂奴、文殊奴等一十六人按舞，名爲十六天魔，首垂髮數辮，戴象牙佛冠，身被纓絡、大紅綃金長短裙、金雜襖、雲肩、合袖天衣、綬帶鞋襪，各執加巴剌般之器，內一人執鈴杵奏樂。又宮女一十一人，練槌髻，勒帕，常服，或用唐帽、窄衫。所奏樂用龍笛、頭管、小鼓、箏、箏、琵琶、笙、胡琴、響板、拍板。以宦者長安迭不花管領，遇宮中贊佛，則按舞奏樂。宦官受秘密戒者得入，餘不得預。

這一年，詔諭：“民間私租太重，以十分作標準普遍減去二分，作爲長久的定例。”下發鈔十萬錠賞賜江西守城官吏軍民。京師發生嚴重饑荒，加上瘟疫流行，百姓中出現父子相食的情景。順帝在禁苑造龍船，委派內官供奉少監塔思不花監工。皇帝自己設計圖樣，龍船首尾總長一百二十尺，寬二十尺，前面有帶瓦簾的棚子、穿廊和兩個暖閣，後面有防禦性的宮殿式閣樓，龍身和殿宇都用五彩金妝飾，前邊有兩隻龍爪。船上用水手二十四人，身穿紫色衣服，金荔枝腰帶，四條帶子的頭巾，在船的兩旁下各持一篙。從後宮到前宮山下海子內，往返遊戲，行駛時，龍的頭眼嘴爪尾都會動。又親自製造宮漏，約高六七尺，寬是高的一半，用木頭製造成一個大櫃子，將各種壺暗藏在其中，使水上下流動。櫃上設西方三聖殿，櫃腰站立玉女捧時刻籌，時間到了，就浮水而上。左右站立二金甲神人，一懸鐘，一懸鈺，夜間神人自動能按更敲擊，不差分毫。當鐘鈺鳴響時，在側面的獅鳳全飛翔起舞。櫃的西東有日月宮，六位仙人站立宮前，遇到子午時，仙人自己能并排前進，過仙橋，到達三聖殿，不久又退回站立原處。它精巧絕倫人稱是前代少有的。當時皇帝對政務懈怠，荒疏於游樂歡宴，讓宮女三聖奴、妙樂奴、文殊奴等十六人跳舞，名叫十六天魔，頭上垂着數根髮辮，戴着象牙佛冠，身上披着纓絡，穿大紅綃金長短裙、金雜襖、雲肩、合袖天衣、綬帶鞋襪，各持加巴剌般之器，內有一人拿鈴杵奏樂。還有宮女十一人，扎槌形髮髻，勒帕，穿平常的衣服，有的使用唐帽、窄衫。奏樂用的樂器有龍笛、頭管、小鼓、箏、箏、琵琶、笙、胡琴、響板、拍板。由宦官長安迭不花管領，遇到宮中贊佛，就跳舞奏樂。宮中官員受秘密戒的可以入內，其餘不得參與。



# 元史卷四十四

## 本紀第四十四

順帝(七)

十五年春正月戊午朔，以中書平章政事搠思監提調留守司，宣徽使黑廝爲中書平章政事，河南行省左丞許有壬爲集賢大學士，遼陽行省左丞奇伯顏不花升本省平章政事。壬戌，以宣政院副使忻都爲太子詹事。癸亥，享于太廟。甲子，親王禿堅帖木兒歿于軍中，賜鈔五百錠。江西行省平章政事道童加大司徒。戊辰，太陰犯五車。辛未，太陰犯鬼宿。大幹耳朵儒學教授鄭恒建言：“蒙古乃國家本族，宜教之以禮。而猶循本俗，不行三年之喪，又收繼庶母、叔嬭、兄嫂，恐貽笑後世，必宜改革，繩以禮法。”不報。丙子，上都饑，賑糶米二萬石。丁丑，徐壽輝僞將倪文俊復陷沔陽府。威順王寬徹普化令王子報恩奴等同湖南元帥阿思藍水陸并進討之。至漢川，水淺，文俊用火筏燒船，報恩奴遇害。庚辰，復設仁虞、雲需、尚供三總管府。丙戌，大同路饑，出糧一萬石減價糶之。是月，詔以湖廣行省平章政事乞剌班慢功，削其官爵，令從軍自效。詔安置脫脫于亦集乃路，收所賜田土。命河南行省參知政事洪丑驢守禦河南，陝西行省參知政事述律朵兒只守禦潼關，宗王扎牙失里守禦興元，陝西行省參知政

十五年春季正月戊午初一，任用中書平章政事搠思監總管留守司，宣徽使黑廝做中書平章政事，河南行省左丞許有壬做集賢大學士，遼陽行省左丞奇伯顏不花升爲本省平章政事。壬戌，任用宣政院副使忻都做太子詹事。癸亥，到太廟祭祀。甲子，親王禿堅帖木兒死在軍中，賜給鈔五百錠。江西行省平章政事道童加封大司徒。戊辰，太陰犯五車。辛未，太陰犯鬼宿。大幹耳朵儒學教授鄭恒建議說：“蒙古是國家的本族，應該以禮來教育他們。而今仍然遵循本民族風俗，不舉行三年的喪禮，又收娶繼庶母、叔嬭、兄嫂，恐怕被後世笑話，一定要改革，以禮法糾正他們。”不答覆。丙子，上都發生饑荒，發售救濟米二萬石。丁丑，徐壽輝僞將倪文俊又攻陷沔陽府。威順王寬徹普化命令王子報恩奴等與湖南元帥阿思藍水陸并進討伐他們。至漢川，水淺，文俊用火筏燒船，報恩奴遇害。庚辰，又設置仁虞、雲需、尚供三個總管府。丙戌，大同路饑荒，發出糧食一萬石減價出售。這個月，下詔因湖廣行省平章政事乞剌班怠慢公務，削他的官爵，命令從軍自行效力。下詔安置脫脫到亦集乃路，收回所賜給的田地。命令河南行省參知政事洪丑驢守衛河南，陝西行省參知政事述律朵兒只守衛潼關，宗王扎牙失里守衛興元，陝西行省參知政事阿魯溫沙守衛商州，通政院使朵來守衛山東。詔令豫王阿剌忒納失里與陝西行省平章政事搠思監酌情商議軍事。

事阿魯溫沙守禦商州，通政院使朵來守禦山東。詔豫王阿剌忒納失里與陝西行省平章政事搠思監從宜商議軍事。

閏月壬寅，以各衛軍人屯田京都地區，每人給鈔五錠，以是日入役，日支鈔二兩五錢，仍給牛、種、農器，命司農司令本管萬戶督其勤惰。丙午，太陰犯心宿。丙辰，太白經天。是月，上都路饑，詔嚴酒禁。命河南行省參知政事塔失帖木爾領元管陝西軍馬，守禦河南。

二月己未，劉福通等自礪山夾河迎韓林兒至，立爲皇帝，又號小明王，建都亳州，國號宋，改元龍鳳。以其母楊氏爲皇太后，杜遵道、盛文郁爲丞相，羅文素、劉福通爲平章，劉六知樞密院事；拆鹿邑縣太清宮建築材料修造宮殿；遵道等各遣子入侍。遵道得寵專權，劉福通疾之，命甲士擄殺遵道，福通遂爲丞相，後稱太保。丙寅，以中書平章政事黑廝、左丞許有壬并知經筵事。戊辰，命太傅、御史大夫汪家奴爲中書右丞相，中書平章政事定住爲左丞相，詔天下。庚午，以河南行省平章政事咬咬爲遼陽行省左丞相。壬申，立淮東等處宣慰使司都元帥府于天長縣，統濠、泗義兵萬戶府并洪澤等處義兵，聽富民願出丁壯義兵五千名者爲萬戶，五百名者爲千戶，一百名者爲百戶，仍降宣敕牌面。丙子，以達識帖睦迺爲中書平章政事，提調留守司；平章政事黑廝兼大司農。是月，命刑部尚書董鈐等與江西行省平章政事火你赤專任征討之務，便宜從事，遣使先降曲赦，諭以禍福，如能出降，釋其本罪，執迷不悛，剋日進討。

三月庚寅，太陰犯五車。癸巳，

閏月壬寅，讓各衛軍人屯田京都地區，每人給鈔五錠，從這天參加勞役，每日支付鈔二兩五錢，還給耕牛、種籽、農具，命司農司責令本管萬戶督察他們的勤與懶。丙午，太陰犯心宿。丙辰，太白星在天空運行。這個月，上都路饑荒，下詔嚴格禁止釀酒。命令河南行省參知政事塔失帖木爾統率原管陝西軍馬，守禦河南。

二月己未，劉福通等把韓林兒從礪山夾河迎來，立爲皇帝，又號小明王，建都亳州，國號叫宋，改年號叫龍鳳。封他的母親楊氏爲皇太后，杜遵道、盛文郁爲丞相，羅文素、劉福通爲平章，劉六知樞密院事；拆除鹿邑縣太清宮建築材料修造宮殿；遵道等各派遣自己兒子入宮侍衛。遵道受寵獨攬大權，劉福通痛恨他，命令甲士擊殺遵道，福通便做了丞相，後稱太保。丙寅，讓中書平章政事黑廝、左丞許有壬一同知經筵事。戊辰，命令太傅、御史大夫汪家奴做中書右丞相，中書平章政事定住做左丞相，詔告天下。庚午，任命河南行省平章政事咬咬爲遼陽行省左丞相。壬申，在天長縣設立淮東等處宣慰使司都元帥府，統領濠、泗義兵萬戶府以及洪澤等處義兵，允許願意出壯丁義兵五千名的富民爲萬戶，五百名的爲千戶，一百名作爲百戶，還下詔書發牌面。丙子，任用達識帖睦迺做中書平章政事，總管留守司；平章政事黑廝兼任大司農。這個月，命令刑部尚書董鈐等與江西行省平章政事火你赤專門擔任征討的任務，自行酌情處理事務，派遣使者先降特赦令，告之以禍福利害，如果能够出來歸降，赦免他的原有罪行，執迷不悔改的，限期進軍討伐。

三月庚寅，太陰犯五車。癸巳，徐壽輝的部

徐壽輝兵陷襄陽路。甲午，命汪家奴攝太尉，持節授皇太子愛猷識理達臘玉冊，錫以冕服九旒，祇謁太廟。丙申，太陰犯房宿。辛丑，以監察御史言，安置脫脫于雲南鎮西路，也先帖木兒于四川碉門，脫脫長男哈刺章安置肅州，次男三寶奴安置蘭州，仍籍其家產。己酉，命知樞密院事衆家奴知經筵事，知樞密院事捏兀失該提調內史府。癸丑，太白經天。

夏四月壬戌，中書省臣言：“江南因盜賊阻隔，所在闕官，宜遣人與各省及行臺官以廣東、廣西、海北、海南三品以下通行遷調，五品以下先行照會之任，江浙行省三年一次遷調，福建等處闕官亦依前例。”從之。命彰德等處分樞密院添設同知、副使、都事各一員。癸亥，以中書平章政事達識帖睦迺知經筵事。命樞密院添設僉院一員、判官二員，直沽分樞密院添設副使一員、都事一員。以御史中丞扎撒兀孫同知經筵事。乙丑，以中書右丞臧卜、左丞烏古孫良楨分省彰德。辛未，命御史中丞伯家奴同知經筵事，中書參議成遵兼經筵官。癸酉，以左丞相定住爲右丞相，平章政事哈麻爲左丞相，太子詹事桑哥失里爲中書平章政事，雪雪爲御史大夫。丁丑，加知樞密院事衆家奴太傅。辛巳，親王脫脫薨，賜鈔二百錠。是月，車駕時巡上都。詔翰林待制烏馬兒、集賢待制孫搗招安高郵張士誠，仍齎宣命、印信、牌面，與鎮南王孛羅不花及淮南行省、廉訪司等官商議給付之。御史臺劾奏中書左丞呂思誠，罷之。詔四川等處立宣化鎮南軍民府；改四川忠孝軍民府爲忠孝軍民安撫司；罷盤順府，改立盤順軍民安撫司；罷四川羊母甲洞、臬

隊攻陷襄陽路。甲午，任命汪家奴代理太尉，持符節授皇太子愛猷識理達臘玉冊，把冕服九旒賜給他，拜祭太廟。丙申，太陰犯房宿。辛丑，依監察御史的話，安置脫脫到雲南鎮西路，也先帖木兒到四川碉門，脫脫長子哈刺章安置肅州，次子三寶奴安置蘭州，還沒收他們的家產。己酉，任命知樞密院事衆家奴知經筵事，知樞密院事捏兀失該總管內史府。癸丑，太白星經過天空。

夏季四月壬戌，中書省大臣進言說：“江南因盜賊阻斷，這些地方缺少官吏，應當派人與各省及行臺官員把廣東、廣西、海北、海南三品以下的官吏通行遷調，五品以下先行照對勘之任，江浙行省三年一次遷調，福建等處缺官也依照前例。”皇帝同意了他的建議。命令彰德等處分樞密院添設同知、副使、都事各一名。癸亥，任用中書平章政事達識帖睦迺知經筵事。命令樞密院添設僉院一名、判官二名，直沽分樞密院添設副使一名、都事一名。任用御史中丞扎撒兀孫同知經筵事。乙丑，任用中書右丞臧卜、左丞烏古孫良楨分別察看彰德。辛未，命令御史中丞伯家奴同知經筵事，中書參議成遵兼任經筵官。癸酉，任命左丞相定住爲右丞相，平章政事哈麻爲左丞相，太子詹事桑哥失里爲中書平章政事，雪雪爲御史大夫。丁丑，加封知樞密院事衆家奴爲太傅。辛巳，親王脫脫去世，賜鈔二百錠。這個月，皇帝按時巡察上都。詔令翰林待制烏馬兒、集賢待制孫搗招安高郵張士誠，還帶着宣命、印信、牌面，同鎮南王孛羅不花及淮南行省、廉訪司等官員商議交給張士誠。御史臺彈劾上奏中書左丞呂思誠，罷免了他。詔令在四川等處設立宣化鎮南軍民府；把四川忠孝軍民府改爲忠孝軍民安撫司；撤銷盤順府，改立盤順軍民安撫司；取消四川羊母甲洞、臬

南王洞長官司，改立忠義軍民安撫司。立汴梁等處義兵萬戶府。

五月壬辰，復襄陽路。監察御史也里忽都等劾奏河南行省左丞相太不花慢功虐民，詔削其官職，仍令率領火赤溫，從總兵官、平章政事答失八都魯征進，答失八都魯管領太不花一應軍馬。庚戌，倪文俊自沔陽陷中興路，元帥朵兒只班死之。是月，命淮南行省平章政事咬住、淮東廉訪使王也先迭兒撫諭高郵。

六月丙辰，命御史大夫雪雪提調端本堂。癸亥，太白經天。丁卯，監察御史哈林禿劾奏脫脫之師集賢大學士吳直方及其參軍黑漢、長史火里赤等并宜追奪，從之。監察御史歪哥等辯明中書左丞呂思誠，給付元追所授宣命、玉帶。戊辰，命中書平章政事撾思監兼大司農，桑哥失里知經筵事。己巳，靖安王闊不花薨，無後，命其侄襲封靖安王。癸酉，以四川行省平章政事答失八都魯為河南行省平章政事。乙亥，命將作院判官烏馬兒招安濠、泗等處，章佩監丞普顏帖木兒招安沔陽等處。諸王倒吾沒於軍中，賻鈔二百錠。丁丑，保德州地震。己卯，陝西行省平章政事禿禿加答剌罕。庚辰，徵徽州隱士鄭玉為翰林待制，不至。江浙省臣言：“至正十五年稅課等鈔，內除詔書已免稅糧等鈔，較之年例，海運糧并所支鈔不敷，乞減海運，以蘇民力。戶部定擬本年稅糧，除免之外，其寺觀并撥賜田糧，十月開倉，盡行拘收；其不敷糧，撥至元折中統鈔一百五十萬錠，於產米處糴一百五十萬石，貯瀕河之倉，以聽撥運。”從之。癸未，中書參知政事實理門言：“舊立蒙古國子監，專教四怯薛并各愛馬官員子弟，

五月壬辰，收復襄陽路。監察御史也里忽都等人彈劾上奏河南行省左丞相太不花懈怠公務虐待百姓，下詔削奪他的官職，還讓他率領火赤溫，隨從總兵官、平章政事答失八都魯出征，答失八都魯領管太不花全部軍馬。庚戌，倪文俊從沔陽攻陷中興路，元帥朵兒只班戰死。這個月，命令淮南行省平章政事咬住、淮東廉訪使王也先迭兒去安撫曉諭高郵。

六月丙辰，命令御史大夫雪雪總管端本堂。癸亥，太白星經過天空，丁卯，監察御史哈林禿劾奏脫脫的老師集賢大學士吳直方及其參軍黑漢、長史火里赤等應當一律奪回官爵，皇帝聽從了他的話。監察御史歪哥等查清中書左丞呂思誠無罪，給他原來所追回的宣命、玉帶。戊辰，命令中書平章政事撾思監兼任大司農，桑哥失里知經筵事。己巳，靖安王闊不花去世，無子，命令他的侄子繼承靖安王封號。癸酉，任用四川行省平章政事答失八都魯做河南行省平章政事。乙亥，命令將作院判官烏馬兒招安濠、泗等處，章佩監丞普顏帖木兒招安沔陽等處。諸王倒吾死在軍中，贈給喪葬鈔二百錠。丁丑，保德州發生地震。己卯，陝西行省平章政事禿禿加答剌罕封號。庚辰，徵召徽州隱士鄭玉做翰林待制，不到。江浙省臣進言：“至正十五年賦稅等鈔，其中除去詔書已免的稅糧等鈔，參照往年的慣例，海運糧和它所支付的鈔不足，請求減免海運，來恢復民力。戶部擬定本年稅糧，除去減免的以外，那些寺觀一起撥給田糧，十月開倉，全部進行收取；如果糧食不夠，撥至元鈔折合中統鈔一百五十萬錠，在產米的地方買進一百五十萬石，貯存在靠近河岸的倉庫，聽候調撥運輸。”皇帝聽從此意見。癸未，中書參知政事實理門進言：“過去設立蒙古國子監，專門教四怯薛和各愛馬官員子弟，現在應該告訴他們，依照先例入學，從嚴進行教育。”皇帝同意他的意見。這個月，大明皇帝起兵，從和州渡長江，攻下太平路。自

今宜諭之，依先例入學，俾嚴爲訓誨。”從之。是月，大明皇帝起兵，自和州渡江，取太平路。自紅巾妖寇倡亂之後，南北郡縣多陷沒，故大明從而取之。荊州大水。命湖廣行省平章政事阿魯灰領軍，與淮南行省平章政事蠻子海牙、淮西道宣慰使完者不花以兵攻和州等處。命郡王只兒噶伯、湖廣行省右丞卜蘭奚攻討河南。以湖廣行省平章政事咬住爲總兵官，領本省軍馬并江州楊完者、黃州李勝等軍，守禦湖廣。江浙行省參知政事納麟哈剌統領水軍萬戶等軍，會本省平章政事定定，進攻常州、鎮江等處。命將作院判官烏馬兒、利用監丞八十奴招諭濠、泗，淮南行省左丞相太平協助他們；章佩監丞普顏帖木兒、翰林修撰烈瞻招諭沔陽，四川行省平章政事玉樞虎兒吐華等助之。以怯薛丹潑皮等六十名從江南行御史臺大夫福壽守禦集慶路。國王朵兒只薨于揚州軍中，命郡王只兒噶伯管領其所部軍馬。

秋七月辛卯，享于太廟。壬寅，倪文俊復陷武昌、漢陽等路。是月，命親王失里門以兵守曹州，山東宣慰馬某火者以兵分府沂州、莒州等處。命知樞密院事答兒麻監藏及四川行省左丞沙剌班、湖南同知宣慰使劉答兒麻失里，以兵屯中興，招諭諸處，有不降者，與親王禿魯及玉樞虎兒吐華討之。命湖廣行省平章政事桑哥、亦禿渾及禿禿守禦襄陽，參知政事哈林禿及王塔失帖木爾守禦沔陽，如賊徒不降，即進兵討之。升台州海道巡防千戶所爲海道防禦運糧萬戶府。

八月庚申，命南陽等處義兵萬戶府召募毛胡蘆義兵萬人，進攻南陽。戊辰，以中書平章政事達識帖睦爾爲

從紅巾妖寇開始造反以來，南北郡縣多數陷落，因此大明從容奪取了這些地方。荊州發大水。命令湖廣行省平章政事阿魯灰率領軍隊，同淮南行省平章政事蠻子海牙、淮西道宣慰使完者不花率兵攻打和州等處。命令郡王只兒噶伯、湖廣行省右丞卜蘭奚攻打討伐河南。任命湖廣行省平章政事咬住爲總兵官，率領本省軍馬以及江州楊完者、黃州李勝等軍隊，守衛湖廣。江浙行省參知政事納麟哈剌統領水軍萬戶等軍，會同本省平章政事定定，進攻常州、鎮江等處。命將作院判官烏馬兒、利用監丞八十奴招諭濠、泗，淮南行省左丞相太平協助他們；章佩監丞普顏帖木兒、翰林修撰烈瞻招諭沔陽，四川行省平章政事玉樞虎兒吐華等協助他們。由怯薛丹潑皮等六十人跟從江南行御史臺大夫福壽守衛集慶路。國王朵兒只在揚州軍中去世，命令郡王只兒噶伯管領他所屬的軍馬。

秋季七月辛卯，到太廟祭祀。壬寅，倪文俊又攻陷武昌、漢陽等路。這個月，命令親王失里門用兵守衛曹州，山東宣慰馬某火者帶軍隊分別潛伏到沂州、莒州等處。命令知樞密院事答兒麻監藏及四川行省左丞沙剌班、湖南同知宣慰使劉答兒麻失里，率兵屯駐中興，招撫曉諭各處，有不投降的人，同親王禿魯和玉樞虎兒吐華討伐他們。命令湖廣行省平章政事桑哥、亦禿渾和禿禿鎮守襄陽，參知政事哈林禿及王塔失帖木爾守衛沔陽，如果匪徒們不投降，就進兵討伐他們。把台州海道巡防千戶所升爲海道防禦運糧萬戶府。

八月庚申，命令南陽等地義兵萬戶府召集毛胡蘆義兵萬人，進攻南陽。戊辰，任用中書平章政事達識帖睦爾做江浙行省左丞相，自行酌情處



江浙行省左丞相，便宜行事，賜鈔一千錠。甲戌，以大宗正府扎魯忽赤迭里迷失爲甘肅行省平章政事。戊寅，太白經天。雲南 死可伐等降，令其子莽三以方物來貢，乃立平緬宣撫司。四川向思勝降，以安定州改立安定軍民安撫司。是月，車駕還自上都。詔淮南行省左丞相太平統淮南諸軍討所陷郡邑，仍命湖廣行省平章政事阿魯灰以所部苗軍聽其節制。立吾者野人乞列迷等處諸軍萬戶府于哈兒分之地。命親王寬徹班守興元，永昌宣慰使完者帖木兒討西番賊寇。以淮南行省平章政事蠻子海牙與同知樞密院事絆住馬等，自蕪湖至鎮江南岸守禦，同阿魯灰所部軍馬協力衛護江南行臺。命答失八都魯從便調度湖廣行省左丞卜蘭奚所領苗軍，江浙行省平章政事卜顏帖木兒守禦蘄、黃、蘭溪等處。

九月癸未朔，命搠思監提調武衛。以知嶺北行樞密院事紐的該爲中書平章政事。乙酉，立分海道防禦運糧萬戶府于平江路。己丑，太白犯太微垣。辛卯，命秘書卿答蘭提調別吉太后影堂祭祀，知樞密院事野仙帖木兒提調世祖影堂祭祀，宣政院使蠻子提調裕宗、英宗影堂祭祀。己亥，命倪文俊圍岳州路。壬子，命桑哥失里提調宣文閣，呂思誠知經筵事，集賢大學士許有壬兼太子諭德。是月，移置脫脫于阿輕乞之地。命答失八都魯移軍住陳留。

冬十月丁巳，立淮南行樞密院于揚州。己未，太陰犯壘壁陣。甲子，命兵、工二部尚書撒八兒、王安童，以金銀牌一百六十五面，給淮東宣慰使司等處義兵官員。命哈麻領大司農司。帝謂右丞相定住等曰：“敬天地，

理事務，賜鈔一千錠。甲戌，任用大宗正府扎魯忽赤迭里迷失做甘肅行省平章政事。戊寅，太白星經過天空。雲南 死可伐等歸降，命令他兒子莽三帶着土特產前來進貢，於是設立平緬宣撫司。四川向思勝歸降，把安定州改立爲安定軍民安撫司。這個月，皇帝從上都返回。詔淮南行省左丞相太平統率淮南各軍隊討伐被攻陷的郡邑，又命令湖廣行省平章政事阿魯灰把他率領的苗軍由太平指揮。在哈兒分地方設置吾者野人乞列迷等處各軍萬戶府。命令親王寬徹班鎮守興元，永昌宣慰使完者帖木兒征討西番賊寇。用淮南行省平章政事蠻子海牙與同知樞密院事絆住馬等人，守衛從蕪湖到鎮江南岸，同阿魯灰率領的軍馬協力護衛江南行臺。命令答失八都魯根據需要調度湖廣行省左丞卜蘭奚率領的苗軍，江浙行省平章政事卜顏帖木兒守衛蘄、黃、蘭溪等地。

九月癸未初一，命令搠思監總管武衛。任用嶺北知行樞密院事紐的該做中書平章政事。乙酉，在平江路設立分海道防禦運糧萬戶府。己丑，太白星犯太微垣。辛卯，命令秘書卿答蘭總管別吉太后的家廟祭祀，知樞密院事野仙帖木兒總管世祖的家廟祭祀，宣政院使蠻子總管裕宗、英宗家廟祭祀。己亥，倪文俊圍困岳州路。壬子，命令桑哥失里總管宣文閣，呂思誠知經筵事，集賢大學士許有壬兼任太子諭德。這個月，把脫脫遷移安置到阿輕乞的地方。命令答失八都魯轉移軍隊到陳留駐守。

冬季十月丁巳，在揚州設立淮南行樞密院。己未，太陰犯壘壁陣。甲子，命令兵、工二部尚書撒八兒、王安童，拿金銀牌一百六十五面發給淮東宣慰使司等處的義兵官員。命令哈麻統領大司農司。順帝對右丞相定住等人說：“敬天地，尊祖宗，是重大的事情。近些年以來，很少舉行

尊祖宗，重事也。近年以來，闕於舉行。當選吉日，朕將親祀郊廟，務盡誠敬，不必繁文，卿等其議典禮，從其簡者行之。”遂命右丞幹樂、左丞呂思誠領其事。以中書右丞拜住爲平章政事。庚午，以襲封衍聖公孔克堅同知太常禮儀院事，以克堅子希學爲襲封衍聖公。癸酉，太陰犯軒轅。哈麻奏言：“郊祀之禮，以太祖配。皇帝出宮，至郊祀所，便服乘馬，不設內外儀仗、教坊隊子，齋戒七日，內散齋四日於別殿，致齋三日，二日於大明殿西幄殿，一日在南郊祀所。”丙子，以郊祀，命皇太子愛猷識理達臘祭告太廟。己卯，以翰林學士承旨慶童爲淮南行省平章政事。立黃河水軍萬戶府于小清口。

十一月甲申，熒惑犯氐宿。庚寅，填星犯井宿。壬辰，親祀上帝于南郊，以皇太子愛猷識理達臘爲亞獻，攝太尉、右丞相定住爲終獻。甲午，以太不花爲湖廣行省左丞相，總兵招捕湖廣、沔陽等處，湖廣、荆襄諸軍悉聽節制，給還元追奪河南行省丞相宣命，仍給以功賞宣敕、金銀牌面。戊戌，介休縣桃花開。己亥，太陰犯鬼宿。戊申，右丞相定住以病辭職，命以太保就第治病。庚戌，賊陷饒州路。辛亥，賜高麗國王伯顏帖木兒爲親仁輔義宣忠奉國彰惠靖遠功臣。是月，答失八都魯攻夾河賊，大破之。賊陷懷慶，命河南行省右丞不花討之。以湖廣歸州改隸四川行省。

十二月壬子朔，熒惑犯房宿。給湖廣行省分省印。丁巳，命中書參知政事月倫失不花、陳敬伯分省彰德。癸亥，立忠義、忠勤萬戶府于宿州、武安州。己巳，以諸郡軍儲供餉繁浩，命戶部印造明年鈔本六百萬錠發給

祭祀。應當選擇吉日，我將親自到郊廟祭祀，一定盡誠心敬供，不必舉行繁瑣的禮儀，你們去討論怎樣舉行典禮，按照那些簡便易行的辦理。”於是命令右丞幹樂、左丞呂思誠統領這件事。任用中書右丞拜住做平章政事。庚午，任命承襲衍聖公封號的孔克堅同知太常禮儀院事，由克堅之子希學承襲衍聖公的封號。癸酉，太陰犯軒轅。哈麻上奏說：“郊祀的禮儀，由太祖配祭。皇帝出宮，到郊祀的地方，穿便服騎馬，不設內外儀仗、教坊隊伍，齋戒七日，包括在別殿散齋四日，致齋三日，二日在大明殿西幄殿，一日在南郊祭祀的場所。”丙子，因舉行郊祀，命令皇太子愛猷識理達臘祭告太廟。己卯，任用翰林學士承旨慶童做淮南行省平章政事。在小清口設立黃河水軍萬戶府。

十一月甲申，熒惑犯氐宿。庚寅，鎮星犯井宿。壬辰，順帝親自到南郊祭天，由皇太子愛猷識理達臘爲亞獻，代理太尉、右丞相定住爲終獻。甲午，任用太不花做湖廣行省左丞相，總領軍隊招捕湖廣、沔陽等處，湖廣、荆襄各軍都聽從他的指揮，還給原來追奪的河南行省丞相宣命，還給因有功而賞的宣敕、金銀牌面。戊戌，介休縣桃花開。己亥，太陰犯鬼宿。戊申，右丞相定住因病辭職，命令他以太保身份歸宅治病。庚戌，賊兵攻陷饒州路。辛亥，賜高麗國王伯顏帖木兒爲親仁輔義宣忠奉國彰惠靖遠功臣。這個月，答失八都魯攻打夾河的盜賊，大敗他們。賊兵攻陷懷慶，命令河南行省右丞不花討伐他們。把湖廣歸州改爲隸屬四川行省。

十二月壬子初一，熒惑犯房宿。發給湖廣行省分省印。丁巳，命令中書參知政事月倫失不花、陳敬伯分察彰德。癸亥，在宿州、武安州設立忠義、忠勤萬戶府。己巳，由於各郡軍隊儲備供餉浩繁，命令戶部印造明年鈔本六百萬錠發給他們。壬申，任用平章政事帖里帖木兒、右丞幹

之。壬申，以平章政事帖里帖木兒、右丞斡樂并知經筵事，參議丁好禮兼經筵官。乙亥，以天下兵起，下詔罪己，大赦天下。是月，答失八都魯大敗劉福通等于太康，遂圍亳州，僞宋主遁于安豐。立興元等處宣慰使司都元帥府于興元路。

是歲，薊州雨血。詔：“凡有水田之處，設大兵農司，招集人夫，有警乘機進討，無事栽植播種。”詔浚大內河道，以宦官同知留守堃先帖木兒董其役。堃先帖木兒言，自十一年以來，天下多事，不宜興作，帝怒，命往使高麗，改命宦官答失蠻董之。以中書平章政事拜住分省濟寧，設四部。

是歲，察罕帖木兒與賊戰于河南北，屢有功，除中書刑部侍郎。

十六年春正月壬午朔，改福建宣慰使司都元帥府為福建行中書省。戊子，親享太廟。命中書平章政事帖里帖木兒提調國子監。己丑，太陰犯昴宿。丁酉，太保定住以病辭職，太尉、大宗正府扎魯忽赤月闊察兒以出軍中傷辭職，皆不允。己亥，詔命太尉阿吉剌開府設官屬。乙巳，以遼陽行省左丞相咬咬為太子詹事，翰林學士承旨朵列帖木兒同知詹事院事。丙午，以知樞密院事實理門兼大府監卿。戊申，雲南土官阿蘆降，遣侄腮幹以方物來貢。庚戌，左丞相哈麻罷。辛亥，御史大夫雪雪亦罷，以搠思監為御史大夫。復以定住為右丞相。是月，薊州地震。倪文俊建僞都于漢陽，迎徐壽輝據之。

二月癸丑，禿魯帖木兒辭職，不允。搠思監糾言哈麻及其弟雪雪等罪惡，帝曰：“哈麻兄弟雖有罪，然侍朕日久，與朕弟懿璘質班皇帝實同

體共同知經筵事，參議丁好禮兼任經筵官。乙亥，因為天下戰事四起，下詔自責，大赦天下。這個月，答失八都魯在太康大敗劉福通等，隨即又圍攻亳州，僞宋主逃到安豐。在興元路設立興元等處宣慰使司都元帥府。

這一年，薊州下紅雨。頒詔：“凡是有水田的地方，都設置大兵農司，招集人夫，遇有敵寇侵犯乘機進討，無戰事時就栽植播種。”下詔疏通大內河道，由宦官同知留守堃先帖木兒主管這項工程。堃先帖木兒說，自十一年以來，天下多戰亂，不適宜興建工程，順帝怒，命令他出使高麗，改命宦官答失蠻掌管疏通大內河道工程。讓中書平章政事拜住分察濟寧，設立四部。

這一年，察罕帖木兒在黃河南北與賊兵打仗，屢立戰功，升為中書刑部侍郎。

十六年春季正月壬午初一，把福建宣慰使司都元帥府改為福建行中書省。戊子，皇帝親自祭祀太廟。命令中書平章政事帖里帖木兒總管國子監。己丑，太陰犯昴宿。丁酉，太保定住因病辭職，太尉、大宗正府扎魯忽赤月闊察兒因出軍作戰中受傷辭職，皇帝都不允許。己亥，詔命太尉阿吉剌開建府署設置官吏。乙巳，任用遼陽行省左丞相咬咬做太子詹事，翰林學士承旨朵列帖木兒同知詹事院事。丙午，任用知樞密院事實理門兼做大府監卿。戊申，雲南土官阿蘆歸降，派他的侄子腮幹帶着土特產來進貢。庚戌，左丞相哈麻被罷免。辛亥，御史大夫雪雪也被罷免，任用搠思監做御史大夫。又任用定住做右丞相。這個月，薊州發生地震。倪文俊在漢陽建立僞皇都，迎接徐壽輝占據那裏。

二月癸丑，禿魯帖木兒辭職，皇帝不允許。搠思監舉報哈麻及其弟雪雪等人罪行，順帝說：“哈麻兄弟雖然有罪，然而侍奉朕時間久了，而且與朕弟懿璘質班皇帝實際上同一乳母，暫緩處

乳，且緩其罰，令之出征自效。”甲寅，命右丞相定住依前太保，中書一切機務，悉聽總裁，詔天下。丙辰，以鎮南王 孛羅不花自兵興以來率怯薛丹討賊，累立戰功，賜鈔一萬錠。定住及平章政事桑哥失里等復奏哈麻兄弟罪惡，遂命貶哈麻 惠州安置，雪雪 肇州安置，尋杖殺之。壬戌，詹事伯撒里辭職。乙丑，禁銷毀、販賣銅錢。丙寅，命翰林國史院、太常禮儀院定擬皇后奇氏三代功臣謚號、王爵。甲戌，命六部、大司農司、集賢翰林國史兩院、太常禮儀院、秘書、崇文、國子、都水監、侍儀司等正官，各舉才堪守令者一人，不拘蒙古、色目、漢、南人，從中書省斟酌用之，或任內害民受贓者，舉官量事輕重降職。命蠻蠻為靖安王，賜金印，置王傅等官。己卯，命集賢直學士楊俊民致祭曲阜 孔子廟，仍葺其廟宇。詔諭：“山東鹽法，軍民毋得沮壞。”賜定住篤憐赤、怯薛丹三十名，給衣糧、馬匹、草料。是月，高郵 張士誠陷平江路，據之，改平江路為隆平府，遂陷湖州、松江、常州。

三月辛巳朔，復立酒課提舉司。命中書平章政事帖里帖木兒、參知政事成遵等議鈔法。壬午，徐壽輝復寇襄陽。癸未，臺臣言：“係官牧馬草地，俱為權豪所占。今後除規運總管府見種外，餘盡取勘，令大司農召募耕墾，歲收租課以資國用。”從之。丁亥，以今秋出師，詔和買馬六萬匹。戊子，命宣讓王 帖木兒不花、威順王 寬徹普化以兵鎮遏懷慶路，各賜金一錠、銀五錠、幣帛九匹、鈔二千錠。庚寅，大明兵取集慶路，江南行臺御史大夫福壽死之。丙申，倪

罰他們，令他們出去征戰自行效力。”甲寅，命令右丞相定住依然是前太保，中書省一切機要事務，全由他總理裁決，詔告天下。丙辰，因鎮南王 孛羅不花從戰事興起以來率領怯薛丹討伐盜賊，屢立戰功，賜鈔一萬錠。定住及平章政事桑哥失里等又上奏哈麻兄弟罪惡，於是命令貶謫哈麻到惠州安置，雪雪到肇州安置，不久杖殺了他們。壬戌，詹事伯撒里辭職。乙丑，禁止銷毀、販賣銅錢。丙寅，命令翰林國史院、太常禮儀院擬定皇后奇氏三代功臣謚號、王爵。甲戌，命令六部、大司農司、集賢翰林國史兩院、太常禮儀院、秘書、崇文、國子、都水監、侍儀司等正官，各自推舉一個才幹能勝任郡守縣令的人，不拘蒙古、色目、漢、南人，由中書省斟酌使用他們，如有任職期間侵害百姓貪贓受賄的人，舉薦的官員根據情節輕重降職。任命蠻蠻做靖安王，賜金印，設置王傅等官員。己卯，命令集賢直學士楊俊民到曲阜 孔子廟祭祀，還修補其中的廟宇。頒詔告諭：“山東鹽法，軍民不得破壞。”賜給定住篤憐赤、怯薛丹三十名，發給衣服、糧食、馬匹、草料。這個月，高郵 張士誠攻陷平江路，占據那裏，把平江路改為隆平府，隨即攻陷湖州、松江、常州。

三月辛巳初一，重新設立酒課提舉司。命令中書平章政事帖里帖木兒、參知政事成遵等商議鈔法。壬午，徐壽輝又劫掠襄陽。癸未，臺臣進言：“凡是官府牧馬草地，全部被權貴豪強霸占。今後除了規運總管府現在種植的以外，剩下的全部收回核査，令大司農召募耕種墾植，每年收繳租稅供給國家費用。”皇帝同意此議。丁亥，因為今年秋天要出兵打仗，下詔議價買六萬匹馬。戊子，命令宣讓王 帖木兒不花、威順王 寬徹普化領軍隊鎮遏懷慶路，各賜給金一錠、銀五錠、絲織物九匹、鈔二千錠。庚寅，大明軍隊奪取集慶路，江南行臺御史大夫福壽戰死。丙申，倪文俊攻陷常德路，總兵官俺都剌逃跑。命令搠思監

文俊陷常德路，總兵官俺都刺遁。命撈思監提調承徵寺。丁酉，立行樞密院于杭州。命江浙行省左丞相達識帖睦爾兼知行樞密院事，節制諸軍，省、院等官并聽調遣，凡賞功、罰罪、招降、討逆，許以便宜行事。大明兵取鎮江路。戊申，方國珍復降，以爲海道運糧漕運萬戶，兼防禦海道運糧萬戶。其兄方國璋爲衢州路總管，兼防禦海道事。是月，有兩日相蕩。

夏四月辛亥朔，以撈思監爲中書左丞相。丙辰，以資正院使普化爲御史大夫。丁巳，命左丞相撈思監統領經筵事，中書平章政事悟良哈台、御史大夫普化并知經筵事。庚申，以河南行省左丞卜蘭奚爲湖廣行省平章政事。答失八都魯加金紫光祿大夫。丙寅，命阿因班太子與陝西行省官同討均、房、南陽。遼陽行省平章政事奇伯顏不花加大司徒。丁卯，以陝西行臺御史大夫朵朵爲陝西行省左丞相，大司農咬咬爲遼陽行省左丞相。以知樞密院事實理門分院濟寧，翰林學士承旨脫脫同知詹事院事。壬申，命豫王阿剌忒納失里與陝西行省官商議軍機，從宜攻討。己卯，命悟良哈台兼太子諭德。是月，車駕時巡上都。

五月壬辰，太白犯鬼宿。癸巳，亦如之。甲午，太陰入斗宿。丙申，倪文俊陷澧州路。丁酉，太陰犯壘壁陣。乙巳，賊寇辰州，守將和尚以鄉兵擊敗之。

六月甲寅，江浙行省平章政事三旦八、參知政事楊完者以兵守嘉興路，禦張士誠。乙丑，大明兵取廣德路。

秋七月癸未，以翰林學士禿魯帖木兒爲侍御史。丁酉，太陰犯壘壁

總管承徵寺。丁酉，在杭州設立行樞密院。命令江浙行省左丞相達識帖睦爾兼知行樞密院事，指揮各軍，省、院等官員一并聽任他的調遣，凡是賞功、罰罪、招降、討伐叛逆，允許他自行酌情處理。大明軍隊奪取了鎮江路。戊申，方國珍又歸降，任他做海道運糧漕運萬戶，兼任防禦海道運糧萬戶。他的哥哥方國璋爲衢州路總管，兼做防禦海道事。這個月，有兩日移動。

夏季四月辛亥初一，任用撈思監做中書左丞相。丙辰，任用資正院使普化做御史大夫。丁巳，命令左丞相撈思監統領經筵事，中書平章政事悟良哈台、御史大夫普化共同知經筵事。庚申，任用河南行省左丞卜蘭奚做湖廣行省平章政事。答失八都魯加封金紫光祿大夫。丙寅，命令阿因班太子與陝西行省官員一起征討均、房、南陽。遼陽行省平章政事奇伯顏不花加封大司徒。丁卯，任用陝西行臺御史大夫朵朵做陝西行省左丞相，大司農咬咬做遼陽行省左丞相。任命知樞密院事實理門分管濟寧，翰林學士承旨脫脫做同知詹事院事。壬申，命令豫王阿剌忒納失里與陝西行省官員商議軍事機要，根據情況決定進攻征討。己卯，命令悟良哈台兼任太子諭德。這個月，皇帝按時巡察上都。

五月壬辰，太白星犯鬼宿。癸巳，也如此。甲午，太陰入斗宿。丙申，倪文俊攻陷澧州路。丁酉，太陰犯壘壁陣。乙巳，賊匪侵擾辰州，守將和尚率領鄉兵打敗了他們。

六月甲寅，江浙行省平章政事三旦八、參知政事楊完者領兵鎮守嘉興路，抵禦張士誠。乙丑，大明部隊奪取了廣德路。

秋季七月癸未，任用翰林學士禿魯帖木兒做侍御史。丁酉，太陰犯壘壁陣。這個月，張士誠

陣。是月，張士誠遣兵陷杭州，江浙行省平章政事左答納失里戰死，丞相達識帖睦迺，楊完者及萬戶普賢奴擊敗之，復其城。

八月丙辰，奉元路判官王淵等以義兵復商州，升淵同知關商襄鄧等處宣慰司事。己未，賊侵河南府路，參知政事洪丑驢以兵敗之。丁卯，太陰犯昴宿。庚午，倪文俊陷衡州路，元帥甄崇福戰死。甲戌，彗星見張宿，色青白，彗指西南，長尺餘，至十月戊午始滅。是月，車駕還自上都。黃河決，山東大水。

九月庚辰，汝、潁賊李武、崔德等破潼關，參知政事述律杰戰死。壬午，豫王阿剌忒納失里、同知樞密院事定住引兵復潼關，河南行省平章政事伯家奴以兵守之。丙申，潼關復陷，伯家奴兵潰，豫王阿剌忒納失里復以兵取之，李武、崔德敗走。戊戌，賊陷陝州及虢州。詔以太尉納麟復為江南行臺御史大夫，遷行臺治紹興。是月，察罕帖木兒復陝州及虢州，復襲敗賊兵于平陸、安邑，以功由兵部尚書升僉河北行樞密院事。

冬十月丁未朔，大名路有星如火，從東南流，芒尾如曳簪，墮地有聲，火焰蓬勃，久之乃息，化為石，青黑色，光瑩，形如狗頭，其斷處如新割者，命藏于庫。壬辰，太陰犯井宿。是月，詔罷太尉也先帖木兒。

十一月丙戌，以老的沙、答里麻失里並為詹事。丁亥，流星大如酒杯，色青白，尾迹約長五尺餘，光明燭地，起自東北，東南行，沒於近濁，有聲如雷。壬辰，太陰犯井宿。是月，河南陷，河南廉訪副使俺普迺。置河南廉訪司于沂州，又於沂州設分樞密院，以兵馬指揮使司隸屬於它。

派軍隊攻陷杭州，江浙行省平章政事左答納失里戰死，丞相達識帖睦迺逃跑，楊完者和萬戶普賢奴打敗了他們，收復了這座城。

八月丙辰，奉元路判官王淵等指揮義兵收復商州，提升王淵同知關商襄鄧等地宣慰司事。己未，賊人劫掠河南府路，參知政事洪丑驢率軍隊打敗了他們。丁卯，太陰犯昴宿。庚午，倪文俊攻陷衡州路，元帥甄崇福戰死。甲戌，彗星出現在張宿，青白色，彗指西南，一尺多長，到十月戊午開始消失。這個月，皇帝從上都返回。黃河決口，山東發生嚴重水災。

九月庚辰，汝、潁盜賊李武、崔德等攻破潼關，參知政事述律杰戰死。壬午，豫王阿剌忒納失里、同知樞密院事定住帶兵收復潼關，河南行省平章政事伯家奴率兵守衛那裏。丙申，潼關又被攻陷，伯家奴的軍隊潰敗，豫王阿剌忒納失里再次率兵奪取潼關，李武、崔德敗逃。戊戌，盜賊攻陷陝州及虢州。下詔任命太尉納麟重新為江南行臺御史大夫，將行臺治所遷往紹興。這個月，察罕帖木兒收復陝州及虢州，又在平陸、安邑打敗賊兵，因有勞功由兵部尚書提升為僉河北行樞密院事。

冬季十月丁未初一，大明路有顆星像火一般，自東南方流動，火光的尾部像拖曳彗星，落地有聲，火焰旺盛，很久纔熄滅，化成石頭，青黑色，有光澤，形狀像狗頭，它的斷處如同新割裂的一樣，命令收藏在國庫。壬辰，太陰犯井宿。這個月，下詔罷免太尉也先帖木兒。

十一月丙戌，任用老的沙、答里麻失里一起做詹事。丁亥，有一流星大如酒杯，青白色，尾部光芒約長五尺多，光明照耀大地，起自東北，向東南飛行，接近濁星消失，有聲如雷。壬辰，太陰犯井宿。這個月，河南陷落，河南廉訪副使俺普迺逃跑。在沂州設置河南廉訪司，又在沂州設立分樞密院，把兵馬指揮使司隸屬於它。

十二月，倪文俊陷岳州路，殺威順王子歹帖木兒。湖廣參知政事也先帖木兒與左江義兵萬戶鄧祖勝合兵復衡州。

是歲，詔：“沿海州縣爲賊所殘掠者，免田租三年。賜高年帛。”河南行省左丞相太不花駐軍于南陽嵩、汝等州，叛民皆降，軍勢大振。陝西行臺監察御史李尚綱上《關中形勝急論》，凡十有二事。命大司農司屯種雄、霸二州以給京師，號京糧。

十二月，倪文俊攻陷岳州路，殺死威順王的兒子歹帖木兒。湖廣參知政事也先帖木兒與左江義兵萬戶鄧祖勝合兵收復衡州。

這年，下詔：“沿海各州縣被盜賊所殘害掠奪的地方，免除田租三年，賞賜年歲高的人帛。”河南行省左丞相太不花在南陽嵩、汝等州駐扎軍隊，叛民全都歸降，軍隊聲勢大振。陝西行臺監察御史李尚綱呈上《關中形勝急論》，共有十二事。命令大司農司屯種雄、霸二州來供給京師，號稱京糧。

# 元史卷四十五

## 本紀第四十五

### 順帝(八)

十七年春正月丙子朔，日有食之。以伯顏禿古思爲大司徒。辛卯，命山東分省團結義兵，每州添設判官一員，每縣添設主簿一員，專率義兵以事守禦，仍命各路達魯花赤提調，聽宣慰使司節制。丙申，監察御史哈刺章言：“淮東道廉訪使褚不華，徇忠盡節，宜加褒贈，優恤其家。”從之。

二月壬子，賊犯七盤、藍田，命察罕帖木兒以軍會答兒麻亦兒守陝州、潼關；哈刺不花由潼關抵陝西，會豫王阿剌忒納失里及定住等同進討。癸丑，太陰犯五車。以征河南許、亳、太康、嵩、汝大捷，詔赦天下。戊辰，知樞密院事脫脫復邳州，調客省使撒兒答溫等攻黃河南岸賊，大破之。壬申，劉福通遣其黨毛貴陷膠州，僉樞密院事脫歡死之。甲戌，倪文俊陷峽州。是月，李武、崔德陷商州，察罕帖木兒與李思齊以兵自陝、虢援陝西。以察罕帖木兒爲陝西行省左丞，李思齊爲四川行省左丞。詔以高寶爲四川行省參知政事，將兵取中興，不克，賊遂破鞏、潼關。

三月乙亥朔，義兵萬戶賽甫丁、阿迷里丁叛據泉州。庚辰，毛貴陷萊州，守臣山東宣慰副使釋嘉納死之。

十七年春季正月丙子初一，日食。任命伯顏禿古思爲大司徒。辛卯，命山東分省編組教練當地的義兵，每州添設判官一員，每縣添設主簿一員，專職率領義兵負責守衛，還命各路達魯花赤總管，聽從宣慰使司指揮。丙申，監察御史哈刺章進言說：“淮東道廉訪使褚不華盡節而死，應該加以褒獎賜贈，從優撫恤他的家人。”皇帝同意此議。

二月壬子，賊寇進犯七盤、藍田，命察罕帖木兒率領軍隊會同答兒麻亦兒守衛陝州、潼關；哈刺不花從潼關進軍抵達陝西，會合豫王阿剌忒納失里和定住等人一同進兵討賊。癸丑，太陰犯五車。因征討河南許州、亳州、太康、嵩州、汝州大獲勝利，下詔赦天下。戊辰，知樞密院事脫脫收復邳州，調客省使撒兒答溫等攻打黃河南岸的賊寇，大破賊兵。壬申，劉福通派遣他的同黨毛貴攻陷膠州，僉樞密院事脫歡死於戰亂。甲戌，倪文俊攻陷峽州。這個月，李武、崔德攻陷商州，察罕帖木兒與李思齊率軍從陝州、虢州援助陝西。任命察罕帖木兒爲陝西行省左丞，李思齊爲四川行省左丞。下詔任命高寶爲四川行省參知政事，率兵攻取中興，未能攻克，賊兵於是攻破了鞏、潼關。

三月乙亥初一，義兵萬戶賽甫丁、阿迷里丁叛亂占據泉州。庚辰，毛貴攻陷萊州，守臣山東宣慰副使釋嘉納死於戰事。壬午，大明的軍隊攻



壬午，大明兵取常州路。甲申，太陰犯鬼宿。壬辰，歲星犯壘壁陣。甲午，毛貴陷益都路，益王買奴遁，自是山東郡邑皆陷。乙未，以江淮行樞密院副使董搏霄爲山東宣慰使。丁酉，毛貴陷濱州。戊戌，以中書平章政事帖里帖木兒爲御史大夫，悟良哈台、幹樂并爲中書平章政事。

夏四月丙午，監察御史五十九進言：“今京師周圍，雖設二十四營，軍卒疲弱，素不訓練，誠爲虛設，儻有不測，誠可寒心。宜速選擇驍勇精銳，衛護大駕，鎮守京師，實當今莫安根本、固堅人心之急務。況武備莫重於兵，而養兵莫先於食。今朝廷撥降鈔錠，措置農具，命總兵官於河南克復州郡，且耕且戰，甚合寓兵於農之意。爲今之計，權命總兵官，從宜於軍官內選委能撫字軍民者，兼路府州縣之職，務要農事有成，軍民得所，則擾民之害亦除，而匱乏之憂亦釋矣。”帝嘉納之。乙卯，毛貴陷莒州。丙辰，京師立便民六庫，倒易昏鈔。辛酉，以咬咬爲甘肅行省左丞相。答失八都魯加太尉、四川行省左丞相。漢中道廉訪司糾陝西行省左丞蕭家奴遇賊逃竄，失陷所守郡邑，詔正其罪。是月，車駕時巡上都。封江西行省平章政事火你赤爲營國公。大明兵取寧國路。

五月乙亥朔，命知樞密院事李蘭奚進兵討山東。戊寅，平章政事亦老溫帖木兒復武安州等三十餘城。丙申，命搠思監爲右丞相，太平爲左丞相，詔天下。免民今歲稅糧之半。詔以永昌宣慰司屬詹事院。

六月甲辰朔，以實理門爲中書分省右丞，守濟寧。丙辰，監察御史脫脫穆而言：“去歲河南之賊窺伺河北，

取常州路。甲申，太陰犯鬼宿。壬辰，歲星犯壘壁陣。甲午，毛貴攻陷益都路，益王買奴逃跑，從此山東各郡縣全部陷落。乙未，任命江淮行樞密院副使董搏霄爲山東宣慰使。丁酉，毛貴攻陷濱州。戊戌，任命中書平章政事帖里帖木兒爲御史大夫，悟良哈台、幹樂同爲中書平章政事。

夏季四月丙午，監察御史五十九進言：“現在京城周圍雖然設有二十四營，但兵士疲弱，一向不訓練，實在是等於虛設，如果發生意外，那結果真會令人寒心。應該趕快選擇勇敢精銳的軍隊，來護衛皇帝，鎮守京師，實在是當今奠定國家的根本、堅定人心的當務之急。況且軍備沒有比軍隊更重要的了，而養兵首先要解決的是吃飯問題。現在朝廷下撥鈔錠，備置農具，命令總兵官在河南收復的州郡地方，一邊耕種一邊打仗，非常切合寓兵於農的意思。當今之計，暫且命總兵官，根據實際情況在軍官中選能撫育百姓的人，兼任地方路府州縣民職，一定要使農業有成效，軍民各得其所，那麼軍隊擾民的弊端也就消除了，而軍隊供給缺乏的憂慮也就可以解除了。”皇帝贊賞並且採納了他的建議。乙卯，毛貴攻陷莒州。丙辰，京城設立便民六庫，兌換破舊的錢鈔。辛酉，任命咬咬爲甘肅行省左丞相。答失八都魯加封太尉、四川行省左丞相。漢中道廉訪使揭發陝西行省左丞蕭家奴遇賊逃竄，失陷了他所戍守的地方，皇帝下詔按他的罪狀進行處罰。這個月，皇帝按時巡視上都。封江西行省平章政事火你赤爲營國公。大明的軍隊攻取寧國路。

五月乙亥初一，命令知樞密院事李蘭奚進兵討伐山東。戊寅，平章政事亦老溫帖木兒收復武安州等三十多座城池。丙申，任命搠思監爲右丞相，太平爲左丞相，詔告天下。免除百姓當年稅糧的一半。下詔將永昌宣慰司劃歸詹事院管轄。

六月甲辰初一，任命實理門爲中書分省右丞，守衛濟寧。丙辰，監察御史脫脫穆而進言：“去年河南的賊寇就想伺機攻占河北，祇要河南

惟河南與山東互相策應，爲害尤大。爲今之計，中書當遴選能將，就太不花、答失八都魯、阿魯三處軍馬內，擇其精銳，以守河北，進可以制河南之侵，退可以攻山東之寇，庶幾無虞。”從之。己未，以帖里帖木兒、老的沙并爲御史大夫。庚申，大明兵取江陰州。壬申，帖里帖木兒糾陝西知行樞密院事也先帖木兒，遂命罷陝西行樞密院，令也先帖木兒居于草地。癸酉，溫州路樂清江中龍起，颶風作，有火光如球。是月，劉福通犯汴梁，其軍分三道，關先生、破頭潘、馮長舅、沙劉二、王士誠寇晉、冀，白不信、大刀敖、李喜喜趨關中，毛貴據山東，其勢大振。

秋七月己卯，帖里帖木兒奏續集《風憲宏綱》。庚辰，大明兵取徽州路。癸未，太白犯鬼宿。甲申，太陰犯斗宿。乙酉，命右丞相搠思監領宣政院事，平章政事臧卜知經筵事，參知政事李稷同知經筵事，參知政事完者帖木兒兼太府卿。丁亥，填星犯鬼宿。戊子，以李稷爲御史中丞。中書省臣言：“山東 般陽、益都相次而陷，濟南日危，宜選將練卒，信賞必罰，爲保燕 趙計，以衛京師。”不報。己丑，鎮守黃河義兵萬戶田豐叛，陷濟寧路，分省右丞實理門遁，義兵萬戶孟本周攻之，田豐敗走，本周還守濟寧。甲午，以御史中丞完者帖木兒爲中書右丞，河南廉訪使俺普爲中書參知政事。監察御史迭里彌實、劉傑言：“疆域日蹙，兵律不嚴，陝西、汴梁、淮潁、山東之寇有窺伺燕 趙之志，宜俯詢大臣，共圖克復之宜，預定守備之策。”不報。是月，立四方獻言詳定使司，秩正三品。歸德府知府林茂、萬戶時公權叛，以城

與山東的賊寇互相策應，那爲害就更大。當今之計，中書省應該選擇有才能的將領，到太不花、答失八都魯、阿魯三處兵馬中，選擇其中的精銳，來守衛河北，這樣進可以遏制河南賊寇的北侵，退可以攻打山東的賊寇，這樣也許不會發生意外。”皇帝同意此議。己未，帖里帖木兒、老的沙一并任命爲御史大夫。庚申，大明的軍隊攻取江陰州。壬申，帖里帖木兒揭發陝西知行樞密院事也先帖木兒，於是下令撤銷陝西行樞密院，令也先帖木兒到草原居住。癸酉，有龍從溫州路樂清江中騰起，颶風大作，有火光像球一樣。這個月，劉福通進犯汴梁，他的軍隊分兵三路，關先生、破頭潘、馮長舅、沙劉二、王士誠進軍晉、冀，白不信、大刀敖、李喜喜奔往關中，毛貴據山東，他的聲勢大震。

秋季七月己卯，帖里帖木兒進呈續集《風憲宏綱》。庚辰，大明軍隊攻取徽州路。癸未，太白星犯鬼宿。甲申，太陰犯斗宿。乙酉，命右丞相搠思監領宣政院事，平章政事臧卜知經筵事，參知政事李稷爲同知經筵事，參知政事完者帖木兒兼任太府卿。丁亥，土星犯鬼宿。戊子，任命李稷爲御史中丞。中書省官員進言：“山東的般陽、益都相繼陷落了，濟南也日漸危急，應該選擇良將精兵，有功的一定獎有過的一定懲罰，爲保衛燕 趙地區的打算，從而護衛京城。”皇帝不答覆。己丑，鎮守黃河的義兵萬戶田豐叛亂，攻陷濟寧路，在濟寧的分省右丞實理門逃跑，義兵萬戶孟本周攻打田豐，田豐兵敗逃跑，孟本周回兵鎮守濟寧。甲午，任命御史中丞完者帖木兒爲中書右丞，河南廉訪使俺普爲中書參知政事。監察御史迭里彌實、劉傑進言說：“疆域一天天縮小，軍紀不嚴，陝西、汴梁、淮潁、山東的賊寇有伺機攻占燕 趙地區的野心，應該徵詢大臣們的意見，共圖收復失地，制定守備的計劃。”皇帝不答覆。這個月，設立四方獻言詳定使司，官階爲正三品。歸德府知府林茂、萬戶時公權叛亂，率城投降賊寇，歸德府和曹州都陷落了。

降于賊，歸德府及曹州皆陷。

八月癸卯朔，填星犯鬼宿。太白犯軒轅。癸丑，劉福通兵陷大名路，遂自曹、濮陷衛輝路，答失八都魯之子孛羅帖木兒與萬戶方脫脫擊之。甲子，太陰犯五車。乙丑，以陝西行臺御史中丞伯嘉訥爲陝西行省平章政事；淮南行省參知政事余闕爲淮南行省左丞；江浙行省參知政事楊完者升左丞；方國珍爲江浙行省參知政事，海道運糧萬戶如故。丙寅，慶陽府鎮原州大雹。是月，大駕還自上都。薊州大水。詔知樞密院事紐的該進討山東。大明兵取揚州路。平江路張士誠，俾前江南行臺御史中丞蠻子海牙爲書請降，江浙左丞相達識帖睦爾承制令參知政事周伯琦等至平江撫諭之，詔以士誠爲太尉，士德爲淮南行省平章政事，時士德已爲大明兵所擒。

九月丙子，命同知樞密院事壽童以兵討冠州。以老的沙爲中書省平章政事兼兀良海牙指揮使。甲午，澤州陵川縣陷，縣尹張輔死之。戊戌，太不花復大名路及所屬郡縣。辛丑，詔中書右丞也先不花、御史中丞成遵奉使宣撫彰德、大名、廣平、東昌、東平、曹、濮等處，獎厲將帥。是月，命紐的該加太尉，總諸軍守禦東昌。時田豐據濟、濮，率衆來寇，擊走之。倪文俊謀殺其主徐壽輝，不果，自漢陽奔黃州，壽輝僞將陳友諒襲殺之，友諒遂自稱平章。

閏九月癸卯，有飛星如盂，青色，光燭地，尾約長尺餘，起自王良，沒於勾陳。監察御史朵兒只等劾奏知樞密院使哈剌八剌失陷所守郡縣，詔正其罪。丙午，太陰犯斗宿。右丞相搠思監、左丞相太平并加開府

八月癸卯初一，土星犯鬼宿。太白星犯軒轅。癸丑，劉福通的軍隊攻陷了大名路，接着從曹州、濮州攻陷衛輝路，答失八都魯的兒子孛羅帖木兒和萬戶方脫脫攻擊劉福通軍。甲子，太陰犯五車。乙丑，任命陝西行臺御史中丞伯嘉訥爲陝西行省平章政事；淮南行省參知政事余闕爲淮南行省左丞；江浙行省參知政事楊完者提升爲左丞；方國珍仍爲江浙行省參知政事，海道運糧萬戶。丙寅，慶陽府鎮原州下了大冰雹。這個月，皇帝由上都還京。薊州發大水。下詔命知樞密院事紐的該進兵征討山東。大明軍隊攻占揚州路。平江路的張士誠，讓前江南行臺御史中丞蠻子海牙寫信表示希望歸降，江浙左丞相達識帖睦爾秉承皇帝旨意派參知政事周伯琦等到平江撫慰曉諭張士誠，下詔任命張士誠爲太尉，張士德爲淮南行省平章政事，當時張士德已經被大明軍隊抓獲。

九月丙子，命令同知樞密院事壽童率兵征討冠州。任命老的沙爲中書省平章政事兼兀良海牙指揮使。甲午，澤州陵川縣陷落，縣尹張輔死於兵難。戊戌，太不花收復大名路以及所屬的郡縣。辛丑，下詔命中書右丞也先不花、御史中丞成遵奉皇帝使命宣撫彰德、大名、廣平、東昌、東平、曹州、濮州等地，褒獎激勵將帥。這個月，命紐的該加封太尉，總領各路軍馬守東昌。當時田豐占領着濟寧、濮州，率領軍隊來劫掠東昌，紐的該將他打跑。倪文俊謀殺他的首領徐壽輝，沒有成功，從漢陽逃跑到黃州，徐壽輝僞將陳友諒突襲殺死倪文俊，陳友諒於是自稱平章。

閏九月癸卯，有一顆飛星像盂一樣，青色，光芒照耀地面，其尾大約有一尺多長，從王良星的位置開始，飛到勾陳消失。監察御史朵兒只等向皇帝揭發知樞密院事哈剌八剌失陷他所駐守的郡縣，下詔治他的罪。丙午，太陰犯斗宿。右丞相搠思監、左丞相太平一起加封開府儀同三

儀同三司。平章政事完者不花兼大司農。庚申，太陰犯井宿。乙丑，潞州陷。丙寅，賊攻冀寧，察罕帖木兒以兵擊走之。

冬十月乙亥，熒惑犯氐宿。戊寅，設分詹事院。甲申，太陰掩蔽了昂宿。戊戌，曹州賊入太行山。是月，白不信、大刀敖、李喜喜陷興元，遂入鳳翔，察罕帖木兒、李思齊屢擊破之，其黨走入蜀。答失八都魯與知樞密院事答里麻失里以軍討曹州賊，官軍敗潰，答里麻失里死之。靜江路山崩，地陷，大水。

十一月辛丑朔，山東道宣慰使董搏霄建言：“請令江淮等處各枝官軍，分布連珠營寨於隘口，屯駐守禦，宜廣屯田，以足軍食。”從之。汾州桃杏花。壬寅，賊侵壺關，察罕帖木兒大破之。戊午，以河南行省平章政事答蘭為中書平章政事，御史中丞李獻為中書左丞，陝西行臺中丞卜顏帖木兒、樞密院副使哈剌那海、司農少卿崔敬、侍御史陳敬伯皆為參知政事。癸亥，豫王阿剌忒納失里與陝西行省左丞相朵朵、陝西行臺御史中丞伯嘉訥，分道攻討關陝。己巳，以中書參知政事八都麻失里為右丞。

十二月庚午朔，熒惑犯天江。辛未，山東道廉訪使伯顏不花建言：嚴保伍，集勇健，汰冗官。戊寅，太白犯歲星。甲申，太陰犯鬼宿。丁亥，歲星犯壘壁陣。庚寅，太白犯壘壁陣。癸巳，太陰犯心宿。丁酉，慶元路象山縣鵝鼻山崩。己亥，流星如金星大，尾約長三尺餘，起自太陰，近東而沒，化為青白氣。庚子，答失八都魯卒于軍中。

是歲，詔天下團結義兵，路、府、州、縣正官俱兼防禦事。詔淮南

司。平章政事完者不花兼任大司農。庚申，太陰犯井宿。乙丑，潞州失陷。丙寅，賊寇攻打冀寧，察罕帖木兒率兵把賊軍打跑。

冬季十月乙亥，熒惑犯氐宿。戊寅，設立分詹事院。甲申，太陰掩蔽了昂宿。戊戌，曹州的賊兵進入太行山。這個月，白不信、大刀敖、李喜喜攻陷興元，隨即進入鳳翔，察罕帖木兒、李思齊多次打敗他們，他的黨徒逃進蜀中。答失八都魯與知樞密院事答里麻失里率軍討伐曹州的賊寇，結果官軍潰敗，答里麻失里戰死。靜江路山崩，地陷，發大水。

十一月辛丑初一，山東道宣慰使董搏霄建議：“請下令江淮等地的各支官軍，在各險要路口分布連珠營寨，屯駐守衛，應該擴大軍隊屯田，以滿足軍隊的糧食需求。”皇帝採納了他的建議。汾州桃杏開花。壬寅，賊寇進犯壺關，察罕帖木兒大破賊軍。戊午，任命河南行省平章政事答蘭為中書平章政事，御史中丞李獻為中書左丞，陝西行臺中丞卜顏帖木兒、樞密院副使哈剌那海、司農少卿崔敬、侍御史陳敬伯等人都被任命為參知政事。癸亥，豫王阿剌忒納失里與陝西行省左丞相朵朵、陝西行臺御史中丞伯嘉訥，分道進兵攻討關陝。己巳，任命中書參知政事八都麻失里為右丞。

十二月庚午初一，熒惑星犯天江。辛未，山東道廉訪使伯顏不花建議：嚴格鄉民保伍制度，招集勇敢強健之士，淘汰政府多餘官員。戊寅，太白星犯歲星。甲申，太陰犯鬼宿。丁亥，歲星犯壘壁陣。庚寅，太白星犯壘壁陣。癸巳，太陰犯心宿。丁酉，慶元路象山縣鵝鼻山崩。己亥，有流星和金星一樣大，尾巴大約有三尺多長，從太陰處起，靠近東方消失，化成一片青白色的霧氣。庚子，答失八都魯死在軍中。

這一年，詔令各地組織義兵，各路、府、州、縣的正官都要兼管防禦事務。詔令淮南知行

知行樞密院事脱脱領兵討淮南。詔諭濟寧 李秉彝、田豐等，令其出降，叙復元任；嘯亂士卒，仍給資糧，欲還鄉者聽。倪文俊陷川蜀諸郡，命僞元帥明玉珍守據之。趙君用及彭大之子早住同據淮安，趙僭稱永義王，彭僭稱魯淮王。義兵千戶余寶殺其知樞密院事寶童以叛，降于毛貴。余寶遂據棣州。河南大饑。

十八年春正月辛丑，填星犯鬼宿。乙巳，察罕帖木兒、李思齊合兵于鳳翔。丙午，太陰犯昴宿。陳友諒陷安慶路，守將余闕死之。庚戌，大明兵取婺源州。甲子，以不蘭奚知樞密院事。乙丑，大風起自西北，益都土門萬歲碑仆而碎。丙寅，田豐陷東平路。丁卯，不蘭奚與毛貴戰于好石橋，敗績，走濟南。是月，詔答失八都魯子孛羅帖木兒為河南行省平章政事，總領其父元管軍馬。詔察罕帖木兒屯陝西，李思齊屯鳳翔。

二月己巳朔，議團結西山寨大小十一處以為保障，命中書右丞塔失帖木兒、左丞烏古孫良楨等總行提調，設萬夫長、千夫長、百夫長，編立牌甲，分守要害，互相策應。毛貴陷清、滄州，遂據長蘆鎮。中書省臣奏以陝西軍旅事劇務殷，去京師道遠，供費艱難，請就陝西印造寶鈔為便，遂分戶部寶鈔庫等官，置局印造。仍命諸路撥降鈔本，昇平準行用庫倒易昏幣，布于民間。癸酉，毛貴陷濟南路，守將愛的戰死。毛貴立寶興院，選用故官，以姬宗周等分守諸路；又於萊州立三百六十屯田，每屯相去三十里，造大車百輛，以挽運糧儲，官民田十止收二分，冬則陸運，夏則水運。乙亥，填星犯鬼宿。辛巳，詔以太不花為中書右丞相，總兵山東。壬

樞密院事脱脱領兵進討淮南。下詔安撫諭濟寧 李秉彝、田豐等人，要他們出降，按原官階恢復職位；聚集叛亂的士兵，還發給糧餉，願意回家者聽便。倪文俊攻陷川蜀各郡，命僞元帥明玉珍駐守那裏。趙君用和彭大的兒子早住共同占據淮安，趙君用冒稱永義王，彭早住冒稱魯淮王。義兵千戶余寶殺死那裏的知樞密院事寶童叛亂，投降毛貴。余寶於是占據了棣州。河南發生嚴重饑荒。

十八年春正月辛丑，土星犯鬼宿。乙巳，察罕帖木兒與李思齊在鳳翔會師。丙午，太陰犯昴宿。陳友諒攻陷安慶路，守將余闕死於戰事。庚戌，大明軍隊攻取婺源州。甲子，任命不蘭奚為知樞密院事。乙丑，大風從西北颳來，益都土門的萬歲碑被風颳倒破碎。丙寅，田豐攻陷東平路。丁卯，不蘭奚在好石橋與毛貴交戰，大敗，逃往濟南。這個月，詔命答失八都魯的兒子孛羅帖木兒為河南行省平章政事，總領他父親原管的兵馬。詔令察罕帖木兒屯駐陝西，李思齊屯駐鳳翔。

二月己巳初一，擬組織西山寨大小十一處作為屏障，命中書右丞塔失帖木兒、左丞烏古孫良楨等總行掌管，設置萬夫長、千夫長、百夫長，編設牌甲，分工守護各處險要關口，互相策應。毛貴攻陷清州、滄州，於是占領長蘆鎮。中書省官員進奏說，由於陝西軍隊事務非常繁重，離京城道路遙遠，供給費用艱難，請在陝西印造寶鈔較方便。於是分派戶部寶鈔庫等官員，在陝西設局印造寶鈔。還命各路撥下鈔本，給平準行用庫兌換破舊鈔幣，在民間流通。癸酉，毛貴攻陷濟南路，守將愛的戰死。毛貴設立寶興院，選用元朝舊官，命姬宗周等人分守各路；又在萊州設三百六十屯田，每屯相距三十里，製造一百輛大車，用來運輸儲備的糧食，官田和民田十分中祇收二分田稅，冬天就由陸路運輸，夏天就由水路運輸。乙亥，土星犯鬼宿。辛巳，下詔任命太不花為中書右丞相，在山東總領軍隊。壬午，田豐再次攻陷濟寧路。甲申，輝州陷落。丙戌，紐的

午，田豐復陷濟寧路。甲申，輝州陷。丙戌，紐的該聞田豐逼近東昌，棄城走。丁亥，察罕帖木兒調兵復涇州、平涼，保鞏昌。戊子，田豐陷東昌路。庚寅，王士誠自益都犯懷慶路，周全擊敗之。辛卯，以安童爲中書參知政事。丁酉，興元路陷。

三月己亥朔，日色血紅。加右丞相搠思監太保。庚子，毛貴陷般陽路。辛丑，大同路夜黑氣蔽西方，有響聲就像打雷；片刻，東北方天空有雲像火一樣，交替射向天空中央，遍地都是火，天空中有兵戈之聲。癸卯，王士誠陷晉寧路，總管杜賽因不花死之。甲辰，察罕帖木兒遣賽因赤等復晉寧路。己酉，劉福通遣兵犯衛輝，字羅帖木兒擊走之。庚戌，毛貴陷薊州，詔徵四方兵入衛。乙卯，毛貴犯朔州，至棗林，樞密副使達國珍戰死，遂略柳林，同知樞密院事劉哈刺不花以兵擊敗之，貴走據濟南。丙辰，大明兵取建德路。以周全爲湖廣行省參知政事，統奧魯等軍，移鎮嵩州白龍寨。冀寧路陷。丁巳，田豐陷益都路。辛酉，大同諸縣陷，察罕帖木兒遣關保等往擊之。是時賊分二道犯晉、冀，一出沁州，一侵絳州。乙丑，以老章爲太子少保。

夏四月壬午，田豐陷廣平路，大肆擄掠，退保東昌。詔令元帥方脫脫以兵復廣平。癸未，以諸處捷音屢至，詔頒軍民事宜十一條。甲申，陳友諒陷龍興路，省臣道童、火你赤棄城遁。庚寅，以翰林學士承旨蠻子爲嶺北行省平章政事。辛卯，太白犯鬼宿。甲午，陳友諒遣王奉國陷瑞州路。是月，車駕時巡上都。察罕帖木兒、李思齊，會宣慰張良弼、郎中郭擇善、宣慰同知拜帖木兒、平章政事定住、

該聽說田豐逼近東昌，棄城逃跑。丁亥，察罕帖木兒調兵收復涇州、平涼，保衛鞏昌。戊子，田豐攻陷東昌路。庚寅，王士誠從益都進犯懷慶路，周全將他打敗。辛卯，任命安童爲中書參知政事。丁酉，興元路失陷。

三月己亥初一，日色血紅。加封右丞相搠思監爲太保。庚子，毛貴攻陷般陽路。辛丑，大同路夜間有黑氣遮蔽西方，有響聲就像打雷；片刻，東北方天空有雲像火一樣，交替射向天空中央，遍地都是火，天空中有兵戈之聲。癸卯，王士誠攻陷晉寧路，總管杜賽因不花死於兵難。甲辰，察罕帖木兒派賽因赤等收復晉寧路。己酉，劉福通派兵進犯衛輝，字羅帖木兒將他們打跑。庚戌，毛貴攻陷薊州，詔令徵召四方軍隊入衛京城。乙卯，毛貴進犯朔州，到達棗林，樞密院副使達國珍戰死，毛貴於是攻打柳林，同知樞密院事劉哈刺不花率軍隊打敗毛貴，毛貴敗守濟南。丙辰，大明軍隊攻占建德路。任命周全爲湖廣行省參知政事，統領奧魯等軍，移鎮嵩州的白龍寨。冀寧路陷落。丁巳，田豐攻陷益都路。辛酉，大同所屬各縣陷落，察罕帖木兒派關保等前往攻打他們。這時，賊軍分兩路進犯晉、冀，一路出沁州，一路攻絳州。乙丑，任命老章爲太子少保。

夏季四月壬午，田豐攻陷廣平路，大肆擄掠，後退守東昌。詔令元帥方脫脫率兵收復廣平。癸未，由於各處捷報紛紛傳來，於是下詔頒布軍民事宜十一條。甲申，陳友諒攻陷龍興路，中書省官員道童、火你赤棄城逃跑。庚寅，任命翰林學士承旨蠻子爲嶺北行省平章政事。辛卯，太白星犯鬼宿。甲午，陳友諒派遣王奉國攻陷瑞州路。這個月，皇帝按時巡視上都。察罕帖木兒、李思齊，會合宣慰張良弼、郎中郭擇善、宣慰同知拜帖木兒、平章政事定住、總帥汪長生奴，各自率領本部兵馬，到鞏昌討伐李喜喜，李

總帥汪長生奴，各以所部兵討李喜喜于鞏昌，李喜喜敗入蜀。察罕帖木兒駐清湫，李思齊駐斜坡，張良弼駐秦州，郭擇善駐崇信，拜帖木兒等駐通渭，定住駐臨洮，各自除路府州縣官，徵納軍需。李思齊、張良弼又同襲殺拜帖木兒，分總其兵。

五月戊戌朔，察罕帖木兒遣董克昌等以兵復冀寧。以方國珍為江浙行省左丞，兼海道運糧萬戶。詔察罕帖木兒還兵鎮冀寧。李思齊殺同僉樞密院事郭擇善。庚子，賊兵逾太行，察罕帖木兒部將關保擊敗之。以察罕帖木兒為陝西行省右丞兼陝西行臺侍御史、同知河南行樞密院事。劉福通攻汴梁。壬寅，太白犯填星。汴梁守將竹貞棄城遁，福通等遂入城，乃自安豐迎其僞主居之以為都。陳友諒遣康泰、趙琮、鄧克明等以兵寇邵武路。甲辰，命太尉阿吉剌為甘肅行省左丞相。乙巳，關保與賊戰于高平，大敗之。庚戌，陳友諒陷吉安路。壬子，太陰犯斗宿。癸丑，監察御史七十等，糾劾太保、中書右丞相太不花。乙卯，詔削太不花官爵，安置蓋州。時太不花總兵山東，以知行樞密院悟良哈台代之。命悟良哈台節制河北諸軍，河南行省平章政事周全節制河南諸軍。辛酉，陳友諒兵陷撫州路。甲子，監察御史七十、燕赤不花等劾中書參知政事燕只不花。是月，遼州蝗。山東地震，天雨白毛。察罕帖木兒自以劉尚質為冀寧路總管。

六月戊辰朔，太不花伏誅。察罕帖木兒調虎林赤、關保同守潞州。拜察罕帖木兒陝西行省平章政事，便宜行事。庚辰，關先生、破頭潘等陷遼州，虎林赤以兵擊走之。關先生等遂陷冀寧路。乙酉，命左丞相太平督

喜喜敗退蜀中。察罕帖木兒駐清湫，李思齊駐斜坡，張良弼駐秦州，郭擇善駐崇信，拜帖木兒等人駐通渭，定住駐臨洮，各自在所駐地區選擇任命路府州縣的職官，徵收軍需物資。李思齊、張良弼又一同襲擊殺死拜帖木兒，二人分別統領他的軍隊。

五月戊戌初一，察罕帖木兒派董克昌等人率兵收復冀寧。任命方國珍為江浙行省左丞，兼海道運糧萬戶。詔命察罕帖木兒回師鎮守冀寧。李思齊殺死同僉樞密院事郭擇善。庚子，賊兵過太行山，察罕帖木兒的部將關保將賊兵打敗。任命察罕帖木兒為陝西行省右丞兼陝西行臺侍御史、同知河南行樞密院事。劉福通攻打汴梁。壬寅，太白星犯土星。汴梁守將竹貞棄城逃跑，劉福通等於是進城，從安豐迎來他們的僞皇帝韓林兒住在汴梁作為京都。陳友諒派遣康泰、趙琮、鄧克明等人率軍劫掠邵武路。甲辰，任命太尉阿吉剌為甘肅行省左丞相。乙巳，關保與賊軍在高平交戰，大敗賊軍。庚戌，陳友諒攻陷吉安路。壬子，太陰犯斗宿。癸丑，監察御史七十等人檢舉太保、中書右丞相太不花。乙卯，下詔罷免太不花的官爵，安置到蓋州。當時太不花在山東總兵，派知行樞密院悟良哈台代替他的職務。命悟良哈台指揮河北的各路兵馬，河南行省平章政事周全指揮河南各路兵馬。辛酉，陳友諒的軍隊攻陷撫州路。甲子，監察御史七十、燕赤不花等人檢舉中書參知政事燕只不花。這個月，遼州發生蝗災。山東地震，天上下白毛。察罕帖木兒自行任命劉尚質為冀寧路總管。

六月戊辰初一，太不花被處死。察罕帖木兒調集虎林赤、關保共同守衛潞州。任命察罕帖木兒為陝西行省平章政事，授權他酌情處理事務。庚辰，關先生、破頭潘等攻陷遼州，虎林赤率兵將他們打跑。關先生等便攻陷了冀寧路。乙酉，命左丞相太平督促各路軍馬守衛京城，授權他酌

諸軍守禦京城，便宜行事。是月，汾州大疫。

秋七月丁酉朔，周全據懷慶路以叛，附于劉福通。時察罕帖木兒駐軍洛陽，遣伯帖木兒以兵守盩厔城。周全來戰，伯帖木兒爲其所殺，周全遂盡驅懷慶民渡河，入汴梁。丁未，太陰犯斗宿。不蘭奚以兵復般陽路，已而復陷。戊申，太白晝見。癸丑，有賊兵犯京城，刑部郎中不花守西門，夜，開門擊退之。己未，劉福通遣周全引兵攻洛陽，守將登城，以大義責全，全愧謝退兵，劉福通殺之。丙寅，以完卜花、脫脫帖木兒爲中書平章政事。是月，京師大水，蝗，民大饑。

八月丁卯朔，江浙行省平章政事三旦八遁于福建。先是，三旦八討饒州，貪財玩寇，久而無功，遂妄稱遷職福建行省。至福建，爲廉訪僉事般若帖木兒所劾，拘之興化路。壬申，太陰掩蔽心宿。庚辰，陳友諒兵陷建昌路。辛巳，義兵萬戶王信以滕州叛，降於毛貴。甲申，太陰掩蔽昴宿。庚寅，以老的沙爲御史大夫。詔作新風紀。

九月丁酉朔，詔授昔班帖木兒同知河東宣慰司事，其妻刺八哈敦雲中郡夫人，子觀音奴贈同知大同路事，仍旌表其門閭。先是，昔班帖木兒爲趙王位下同知怯憐口總管府事，其妻嘗保育趙王，及是部落滅里叛，欲殺王，昔班帖木兒與妻謀，以其子觀音奴服王平日衣冠居王宮，夜半，夫妻衛趙王微服遁去。比賊至，遂殺觀音奴，趙王得免。事聞，故旌其忠焉。褒封唐贈諫議大夫劉蕡爲文節昌平侯。關先生攻保定路，不克，遂陷完州，掠大同、興和塞外諸郡。中書

情處理事務。這個月，汾州發生大瘟疫。

秋季七月丁酉初一，周全在懷慶路造反，投靠劉福通。當時察罕帖木兒駐軍洛陽，派伯帖木兒率兵守衛盩厔城。周全來挑戰，伯帖木兒被周全殺死，周全便將懷慶的百姓全部驅趕渡過黃河，進入汴梁。丁未，太陰犯斗宿。不蘭奚率兵收復般陽路，不久重新陷落。戊申，太白星白天出現。癸丑，有賊兵進犯京城，刑部郎中不花守衛西門，夜間，打開城門擊退賊兵。己未，劉福通派周全帶領軍隊攻打洛陽，洛陽守將登上城門，用大義責備周全，周全感到慚愧退兵，劉福通殺了他。丙寅，任命完卜花、脫脫帖木兒爲中書平章政事。這個月，京城發大水，又發生蝗災，百姓嚴重缺糧。

八月丁卯初一，江浙行省平章政事三旦八逃跑到福建。在此之前，三旦八討伐饒州，貪財輕敵，久久沒有戰功，於是謊稱調任福建行省。到了福建，被廉訪僉事般若帖木兒檢舉，把他拘押在興化路。壬申，太陰掩蔽心宿。庚辰，陳友諒的軍隊攻陷建昌路。辛巳，義兵萬戶王信率滕州叛變，投降於毛貴。甲申，太陰掩蔽昴宿。庚寅，任命老的沙爲御史大夫。詔命御史臺振興朝廷綱紀。

九月丁酉初一，下詔授給昔班帖木兒同知河東宣慰司事，他的妻子刺八哈敦封爲雲中郡夫人，追贈他的兒子觀音奴同知大同路事，并且立牌匾表彰。在這之前，昔班帖木兒原是趙王位下的同知怯憐口總管府事，他的妻子曾經保育過趙王，到這個部落的滅里叛亂時，想殺死趙王，昔班帖木兒和他的妻子商議，讓他們的兒子觀音奴穿上趙王平時的衣冠住在王宮裏，到半夜時，他們夫妻護衛着趙王穿着平民的衣服逃去。等賊來到時，就殺死了觀音奴，趙王纔得免殺身之禍。這事上報到朝廷，所以表彰他們的忠誠。追封唐贈諫議大夫劉蕡爲文節昌平侯。關先生攻打保定路，沒有攻下，於是轉而攻陷了完州，劫掠大同



左丞張冲請立團練安撫勸農使司二道：一奉元延安等處，一鞏昌等處，從之。壬寅，詔命中書參知政事普顏不花、治書侍御史李國鳳經略江南。癸卯，詔以福建行中書省平章政事慶童爲江南行臺御史大夫。丙午，賊兵攻大同路。壬戌，平定州陷。乙丑，陳友諒陷贛州路，江西行省參知政事全普庵撒里及總管哈海赤死之。

冬十月丙寅朔，詔豫王阿剌忒納失里徙居白海，尋遷六盤。壬申，大明兵取蘭溪州。己卯，太陰犯昴宿。壬午，監察御史燕赤不花劾右丞相搠思監罪狀，詔收其印綬。乙酉，監察御史答兒麻失里、王彝等復劾之，請正其罪，帝不聽。壬辰，大同路陷，達魯花赤完者帖木兒棄城遁。

十一月乙未朔，以普化帖木兒爲福建行省平章政事。癸卯，陳友諒陷汀州路。丙午，太陰犯昴宿。太白犯房宿。丁未，田豐陷順德路。先是，樞密院判官劉起祖守順德，糧絕，劫民財，掠牛馬，民強壯者令充軍，弱者殺而食之。至是城陷，起祖遂盡驅其民走于廣平。辛酉，太陰掩蔽心宿。

十二月乙丑朔，日有食之。癸酉，關先生、破頭潘等陷上都，焚官闕；留七日，轉略往遼陽，遂至高麗。戊寅，太白經天。庚辰，察罕帖木兒遣樞密院判官瑣住進兵于遼陽。癸未，太白經天。甲申，大明兵取婺州路，達魯花赤僧住、浙東廉訪使楊惠死之。戊子，太陰犯房宿。

十九年春季正月甲午朔，陳友諒兵陷信州路，守臣江東廉訪副使伯顏不花的斤力戰死之。大明兵取諸暨州。辛丑，太陰犯昴宿。乙巳，以朵兒只班爲中書平章政事。丙午，遼陽行省陷，懿州路總管呂震死之，贈震河

路、興和路塞外的各郡。中書左丞張冲請求設立兩道團練安撫勸農使司：一道奉元延安等處，一道鞏昌等處，皇帝採納了這一意見。壬寅，詔命中書參知政事普顏不花、治書侍御史李國鳳經略江南。癸卯，下詔任命福建行中書省平章政事慶童爲江南行臺御史大夫。丙午，賊兵攻打大同路。壬戌，平定州失陷。乙丑，陳友諒攻陷贛州路，江西行省參知政事全普庵撒里和總管哈海赤死於戰亂。

冬季十月丙寅初一，詔命豫王阿剌忒納失里移居白海，不久又遷居六盤山。壬申，大明的軍隊攻取蘭溪州。己卯，太陰犯昴宿。壬午，監察御史燕赤不花揭發右丞相搠思監的罪狀，下詔收繳搠思監的官印。乙酉，監察御史答兒麻失里、王彝等再次檢舉搠思監，請求按罪狀處置他，皇帝不聽。壬辰，大同路陷落，達魯花赤完者帖木兒棄城逃走。

十一月乙未初一，任命普化帖木兒爲福建行省平章政事。癸卯，陳友諒攻陷汀州路。丙午，太陰犯昴宿。太白星犯房宿。丁未，田豐攻陷順德路。在這之前，樞密院判官劉起祖駐守順德，城中糧絕，就搶劫百姓的財物，掠奪牛馬，百姓中身體強壯的抓去充軍，體弱無力的殺掉吃肉。到這時城被攻陷，劉起祖就將城中百姓全部驅趕着逃往廣平。辛酉，太陰掩蔽心宿。

十二月乙丑初一，日食。癸酉，關先生、破頭潘等人攻陷了上都，焚燒了上都宮殿；在上都停留七日，轉而向遼陽地區攻城略地，隨即到達高麗。戊寅，太白星在南中天出現。庚辰，察罕帖木兒派樞密院判官瑣住進兵到遼陽。癸未，太白星在南中天出現。甲申，大明軍隊攻取婺州路，達魯花赤僧住、浙東廉訪使楊惠死於戰事。戊子，太陰犯房宿。

十九年春季正月甲午初一，陳友諒的軍隊攻陷信州路，守臣江東廉訪副使伯顏不花的斤力戰而死。大明軍隊攻取諸暨州。辛丑，太陰犯昴宿。乙巳，任命朵兒只班爲中書平章政事。丙午，遼陽行省陷落，懿州路總管呂震戰死，追贈呂震爲河南行省左丞，追封爲東平郡公。察罕帖

南行省左丞，追封東平郡公。察罕帖木兒遣樞密院判官陳秉直、八不沙將兵二萬守冀寧。癸丑，流星如酒杯大，有聲如雷。

二月辛巳，樞密副使朵兒只以賊犯順寧，命張立將精銳由紫荊關出討，命鴉鵲由北口出迎敵。甲申，叛將梁炳攻辰州，守將和尚擊敗之。以和尚為湖廣行省參知政事。賊由飛狐、靈丘犯蔚州。庚寅，御史臺臣言：“先是召募義兵，費用銀鈔一百四十萬錠，多近侍、權倖冒名關支，率為虛數。乞令軍士，凡已領官錢者，立限出征。”詔從之，已而復止不行。是月，詔孛羅帖木兒移兵鎮大同，以為京師捍蔽。置大都督兵農司，仍置分司十道，專督屯種，以孛羅帖木兒領之。所在侵奪民田，不勝其擾。太不花潰散之兵數萬鈔掠山西，察罕帖木兒遣陳秉直分兵駐榆次招撫之，其首領悉送河南屯種。

三月癸巳朔，陳友諒遣兵由信州略衡州，復遣兵陷襄陽路。辛丑，京城北兵馬司指揮周哈刺歹與林智和等謀叛，事覺，伏誅。庚戌，太陰犯房宿。壬戌，詔定科舉流寓人名額，蒙古、色目、南人各十五名，漢人二十名。

夏四月癸亥朔，汾水暴漲。賊陷金、復等州，司徒、知樞密院事佛家奴調兵平之。甲子，毛貴為趙君用所殺。帝以天下多故，却天壽節朝賀，詔群臣曰：“朕方今宜敬天地，法祖宗，以自修省。朕初度之日，群臣毋賀。”庚午，左丞相太平暨文武百官奏曰：“天壽節朝賀，乃臣子報本，實合禮典。今謙讓不受，固陛下盛德，然今軍旅征進，君臣名分，正宜舉行。”不允。壬申，皇太子復率群

木兒派樞密院判官陳秉直、八不沙率兵二萬守衛冀寧。癸丑，有流星像酒杯一樣大，響聲如雷。

二月辛巳，由於賊兵進犯順寧，樞密副使朵兒只命令張立率領精銳部隊從紫荊關出兵討伐，命令鴉鵲從北口出兵迎敵。甲申，叛將梁炳攻打辰州，守將和尚把他打敗。任命和尚為湖廣行省參知政事。賊兵由飛狐、靈丘進犯蔚州。庚寅，御史臺臣進言：“先前招募義兵，用銀鈔一百四十萬錠，大多被宮廷近侍、權幸冒名領去，那些義兵人數全都是些虛數。請命令軍士，凡是已領取官錢的，限期出征。”下詔按這一意見執行，隨後又制止不讓實行。這個月，詔命孛羅帖木兒移兵鎮守大同，作為京城的屏障。設大都督兵農司，并設十道分司，專職督促屯田事務，由孛羅帖木兒管領。所到之處侵奪民田，百姓不能忍受。太不花潰散的兵士數萬人，劫掠山西，察罕帖木兒派陳秉直分兵駐守榆次招撫這些散兵，其中的首領全部送到河南屯田。

三月癸巳初一，陳友諒派兵由信州攻衡州，又派兵攻陷了襄陽路。辛丑，京城北兵馬司指揮周哈刺歹與林智和等人密謀叛亂，事情敗露，被處死。庚戌，太陰犯房宿。壬戌，下詔規定科舉考試在流寓人員中錄取的名額，蒙古、色目、南人各取十五名，漢人取二十名。

夏四月癸亥初一，汾水暴漲。賊兵攻陷金州、復州等地，司徒、知樞密院事佛家奴調兵平定了這一帶的賊兵。甲子，毛貴被趙君用殺死。皇帝因天下多事，不接受天壽節的朝賀，下詔對群臣說：“朕當今正應該敬奉天地，效法祖宗，反省自身。朕的生日，你們不要朝賀了。”庚午，左丞相太平和文武百官上奏說：“天壽節朝賀，這乃是臣子們受恩報恩，實在是合乎禮儀的。謙讓不接受朝賀，固然是陛下的盛德，可是當今戰爭之時，明君臣的名分，正應該舉行朝賀。”皇帝不許。壬申，皇太子又率領群臣上奏說：“朝

臣上奏曰：“朝賀祝壽，是祖宗以來舊行典故，今不行，有乖於禮。”帝曰：“今盜賊未息，萬姓荼毒，正朕恐懼、修省、敬天之時，奈何受賀以自樂！”乙亥，御史大夫帖里帖木兒復奏曰：“天壽朝賀之禮，蓋出臣子之誠，伏望陛下曲徇所請。若朝賀之後，內庭燕集，特賜除免，亦古者人君減膳之意，仍乞宣示中書，使內外知聖天子憂勤惕厲至於如此。”帝曰：“爲朕缺於修省，以致萬姓塗炭，今復朝賀燕集，是重朕之不德。當候天下安寧，行之未晚。卿等其毋復言。”卒不聽。己丑，賊陷寧夏路，遂略靈武等處。

五月壬辰朔，以陝西行臺御史大夫完者帖木兒爲陝西行省左丞相，便宜行事。丙申，熒惑犯鬼宿。丁酉，皇太子奏請巡北邊以撫綏軍民，御史臺臣上疏固留，詔從之。壬寅，察罕帖木兒請今歲八月鄉試河南舉人及避兵儒士，不拘籍貫，依河南省元定額數，就陝州置貢院應試，詔從之。丙午，太陰犯天江。丁未，太陰犯斗宿。是月，察罕帖木兒大發秦、晉諸軍討汴梁，圍其城。山東、河東、河南、關中等處，蝗飛蔽天，人馬不能行，所落溝塹盡平，民大饑。

六月辛巳，詔以宣徽使燕古兒爲御史大夫。

秋七月壬辰朔，出搠思監爲遼陽行省左丞相，便宜行事。丁酉，太白犯上將。庚子，詔以察罕腦兒宣慰司之地屬資正院，有司毋得差占。察罕腦兒之地，在世祖時隸忙哥歹太子四千戶，今從皇后奇氏請，故以屬之資正院。甲辰，太白犯右執法。戊申，命國王囊加歹、中書平章政事佛家

賀祝壽，這是從祖宗傳下來的舊制，今日不實行，有悖於禮法。”皇帝說：“今日盜賊沒有平息，天下百姓遭受殘害，正是朕恐懼、修養反省、敬天的時候，怎麼能接受祝賀來自己取樂呢！”乙亥，御史大夫帖里帖木兒又上奏說：“天壽節朝賀的典禮，那是出於臣子們的誠心誠意，敬請陛下曲從臣下的請求。至於朝賀之後的內庭宴會，可特賜免去，這也合乎古代帝王們減膳的意思，並請求將這些情況向中書省宣示，使得朝廷內外都知道聖明天子憂國勤政警惕戒懼以至如此。”皇帝說：“正因為朕缺少修身自省，以致使得天下百姓陷於極端困苦之中，如果現在再來朝賀宴會，那是加重朕的無德。應該等到天下安寧時，再舉行也不算晚。衆卿還是不要再說了。”皇帝到底沒有聽從群臣的意見。己丑，賊寇攻陷寧夏路，接着進攻靈武等地。

五月壬辰朔一，任命陝西行臺御史大夫完者帖木兒爲陝西行省左丞相，授權他可以相機行事。丙申，熒惑犯鬼宿。丁酉，皇太子請求巡視北部邊境安撫邊境地區軍民，御史臺官員們上疏堅決挽留，皇帝下詔聽從勸阻。壬寅，察罕帖木兒請求今年八月舉行鄉試河南舉人以及避兵在河南的儒士，參加考試的人不限籍貫，按照河南省原定的名額，在陝州設立貢院應試，詔令同意。丙午，太陰犯天江。丁未，太陰犯斗宿。當月，察罕帖木兒大量徵調秦、晉地區各路軍馬討伐汴梁，包圍汴梁城。山東、河東、河南、關中等地，蝗蟲飛遮天蔽日，人馬不能行走，落下來把所有的深溝大坑都填平了，百姓嚴重饑荒。

六月辛巳，下詔任命宣徽使燕古兒爲御史大夫。

秋季七月壬辰朔一，搠思監被貶爲遼陽行省左丞相，允許他可以自行處理大事。丁酉，太白星犯上將星。庚子，下詔將察罕腦兒宣慰司之地隸屬資正院，有關官署不得指派占有。察罕腦兒之地，在世祖時期隸屬忙哥歹太子四千戶，現在按皇后奇氏的請求，所以將這一地區隸屬資正院。甲辰，太白星犯右執法。戊申，命國王囊加歹、中書平章政事佛家奴、也先不花、知樞密院

奴、也先不花、知樞密院事黑驢等，統領探馬赤軍進征遼陽。己酉，太白犯左執法。丙辰，趙君用既殺毛貴，其黨續繼祖自遼陽入益都，殺君用，遂與其所部自相仇敵。是月，霸州及介休、靈石縣蝗。

八月辛酉朔，倪文俊餘黨陷歸州。戊寅，察罕帖木兒督諸將閻思孝、李克彝、虎林赤、賽因赤、答忽、脫因不花、呂文、完哲、賀宗哲、孫翥等攻破汴梁城，劉福通奉其僞主遁，退據安豐。己卯，蝗自河北飛渡汴梁，食田禾一空。詔以察罕帖木兒爲河南行省平章政事，兼同知河南行樞密院事、陝西行臺御史中丞，依前便宜行事，仍賜御衣、七寶腰帶，以旌其功。是月，大同路蝗。襄垣縣螟螣。

九月癸巳，以中書平章政事帖里帖木兒爲陝西行省左丞相，便宜行事。乙巳，以湖南北、江東西四道廉訪司所治之地皆陷，詔任其所便之地置司。丙午，夜，白虹貫天。丁未，禁軍人不得私殺牛馬。甲寅，太白犯天江。是月，大明兵取衡州路。詔遣兵部尚書伯顏帖木兒、戶部尚書曹履亨，以御酒、龍衣賜張士誠，徵海運糧。

冬十月庚申朔，詔京師十一門皆築瓮城，造吊橋。以方國珍爲江浙行省平章政事。壬申，太白犯斗宿。辛巳，流星大如桃。

十一月癸卯，大明兵取處州路。戊申，陳友諒兵陷杉關。

十二月戊辰，太白犯壘壁陣。是月，知樞密院事兀良哈台領太不花軍，其所部方脫脫與弟方伯帖木兒時保遼州，兀良哈台同唐瑄、高脫因等屯孟州，與察罕帖木兒部將八不沙等

事黑驢等人，統領探馬赤軍進征遼陽。己酉，太白星犯左執法。丙辰，趙君用殺掉毛貴之後，毛貴餘黨續繼祖從遼陽進入益都，殺死趙君用，於是和趙君用部下成爲仇敵。這個月，霸州和介休、靈石縣發生蝗災。

八月辛酉初一，倪文俊餘部攻陷歸州。戊寅，察罕帖木兒督率衆將閻思孝、李克彝、虎林赤、賽因赤、答忽、脫因不花、呂文、完哲、賀宗哲、孫翥等攻破汴梁城，劉福通奉其僞主逃走，退據安豐。己卯，蝗蟲從河北飛汴梁，將莊稼全部吃光。詔命察罕帖木兒爲河南行省平章政事，兼同知河南行樞密院事、陝西行臺御史中丞，像以前一樣酌情處理事務，并賜給御衣、七寶腰帶，以表彰他的功績。當月，大同路發生蝗災。襄垣縣幼螟成災。

九月癸巳，任命中書平章政事帖里帖木兒爲陝西行省左丞相，自行處理大政。乙巳，由於湖南、湖北，江東、江西四道廉訪司所管轄的地區全部失陷，下詔允許以上四道廉訪司在他們認爲方便的地方設置官署。丙午，夜間，有一道白虹穿過天空。丁未，禁令軍人不得私自宰殺牛馬。甲寅，太白星犯天江。這個月，大明的軍隊攻取衡州路。下詔派兵部尚書伯顏帖木兒、戶部尚書曹履亨，以御酒、龍衣賜給張士誠，徵調海運糧食。

冬季十月庚申初一，詔命京城十一門全部修築瓮城，建造吊橋。任命方國珍爲江浙行省平章政事。壬申，太白星犯斗宿。辛巳，有流星像桃子一樣大。

十一月癸卯，大明的軍隊攻占處州路。戊申，陳友諒的軍隊攻陷了杉關。

十二月戊辰，太白星犯壘壁陣。當月，知樞密院事兀良哈台統領太不花的軍隊，屬於這一部隊的方脫脫與他的弟弟方伯帖木兒當時保衛遼州，兀良哈台同唐瑄、高脫因等屯兵孟州，與察罕帖木兒部將八不沙等交戰。不久後兀良哈台單

交兵。已而兀良哈合獨引達達軍還京師，方脫脫等乃從孛羅帖木兒。皇太子憐太平忤己，以中書左丞成遵、參知政事趙中皆太平所用，使監察御史誣成遵、趙中以贓罪，杖殺之。

是歲以後，因上都宮闕盡廢，大駕不復時巡。陳友諒以江州爲都，迎僞主徐壽輝居之，自稱漢王。

二十年春正月己丑朔，察罕帖木兒請以鞏縣改立軍州萬戶府，招民屯種，從之。御史大夫老的沙、御史中丞咬住奏：“今後各處從宜行事官員，毋得陰挾私仇，明爲舉索，輒將風憲官吏擅自遷除，侵擾行事，沮壞臺綱。”從之。己亥，太陰犯井宿。癸卯，大寧路陷。壬子，以危素爲參知政事。乙卯，會試舉人，知貢舉平章政事八都麻失里、同知貢舉翰林學士承旨李好文、禮部尚書許從宗、考試官國子祭酒張翥、同考官太常博士傅亨等奏：“舊例，各處鄉試舉人，三年一次，取三百名，會試取一百名。今歲鄉試所取，比前數少，止有八十八名，會試三分內取一分，合取三十名，如於三十名外，添取五名爲宜。”從之。丙辰，五色雲見移時。

二月戊午朔，左丞相太平罷丞相職爲太保，守上都。

三月戊子朔，田豐陷保定路。彗星見東方。甲午，廷試進士三十五人，賜買住、魏元禮進士及第，其餘出身有差。乙巳，冀寧路陷。壬子，以搠思監爲中書右丞相。

夏四月庚申，命大司農司都事樂元臣招諭田豐，至其軍，爲豐所害。丁卯，太陰犯明堂。辛未，僉行樞密院事張居敬復興中州。癸酉，太陰犯東咸。

五月丁亥朔，日有食之。雨雹。

獨率領着達達的部隊回京城去了，方脫脫等人就跟隨了孛羅帖木兒。皇太子怨恨太平違背自己的意旨，又因中書左丞成遵、參知政事趙中都是太平所重用的人，就指使監察御史以貪贓罪誣陷成遵、趙中，將兩人杖殺。

從這年以後，由於上都的宮殿全部毀壞，皇帝不再按時巡視上都。陳友諒以江州爲都城，迎請他的僞皇帝徐壽輝居住在此，自稱漢王。

二十年春季正月己丑初一，察罕帖木兒請求將鞏縣改立爲軍州萬戶府，招集百姓來屯種，皇帝同意此議。御史大夫老的沙、御史中丞咬住進奏說：“今後各地被授權自行處理事務的官員，不得暗地裏挾私報仇，公開選調官員，就擅自把御史臺的官員升調，侵擾御史臺行事，阻撓破壞御史臺執行法紀。”皇帝同意此議。己亥，太陰犯井宿。癸卯，大寧路陷落。壬子，任命危素爲參知政事。乙卯，會試舉人，知貢舉平章政事八都麻失里、同知貢舉翰林學士承旨李好文、禮部尚書許從宗、考試官國子祭酒張翥、同考官太常博士傅亨等進奏說：“按照舊例，各地鄉試考舉人，每三年一次，錄取三百名，會試時錄取一百名。今年鄉試錄取的人，比先前的人數少，祇有八十八人，會試錄取其中的三分之一，合計錄取三十名，如果在三十名之外，增錄五名爲宜。”皇帝同意此奏。丙辰，天上出現五色彩雲，一段時間後消失。

二月戊午初一，左丞相太平罷丞相職爲太保，駐守上都。

三月戊子初一，田豐攻陷保定路。彗星出現在東方。甲午，皇帝廷試進士三十五人，賜買住、魏元禮進士及第，其餘人出身各有等差。乙巳，冀寧路陷落。壬子，任命搠思監爲中書右丞相。

夏季四月庚申，命大司農司都事樂元臣招慰撫諭田豐，至其軍中，被田豐殺害。丁卯，太陰犯明堂。辛未，僉行樞密院事張居敬收復興中州。癸酉，太陰犯東咸。

五月丁亥初一，日食。下冰雹。陳友諒在太

陳友諒殺其僞主徐壽輝於太平路，遂稱皇帝，國號大漢，改元大義，已而回駐於江州。乙未，陳友諒遣羅忠顯陷辰州。己亥，以絆住馬爲中書平章政事。壬寅，太陰犯建星。是月，張士誠海運糧十一萬石至京師。

閏月己未，以太尉也先帖木兒知經筵事。以甘肅行省左丞相阿吉剌爲太尉。乙亥，流星大如桃。

六月己丑，命孛羅帖木兒部將方脫脫守禦嵐、興、保德州等處。詔：“今後察罕帖木兒與孛羅帖木兒部將，毋得互相越境，侵犯所守信地，因而仇殺，方脫脫不得出嵐、興州境界，察罕帖木兒亦不得侵其地。”癸巳，太白犯井宿。戊戌，太陰犯建星。是月，大明兵取信州路。

秋七月辛酉，命遼陽行省參知政事張居敬討義州賊。孛羅帖木兒敗賊王士誠於臺州。乙丑，太陰犯井宿。乙亥，詔孛羅帖木兒總領達達、漢兒軍馬，爲總兵官，仍便宜行事。

八月戊子，命孛羅帖木兒守石嶺關以北，察罕帖木兒守石嶺關以南。辛卯，太陰犯天江。壬辰，加封福建鎮閩王爲護國英仁武烈忠正福德鎮閩尊王。乙未，永平路陷。壬寅，填星犯太微。甲辰，太陰犯井宿。詔：“諸處所在權攝官員，專務漁獵百姓，今後非朝廷允許，不得之任。”庚戌，詔江浙行省左丞相達識帖睦爾加太尉兼知江浙行樞密院事，提調行宣政院事，便宜行事。

九月乙卯朔，詔遣參知政事也先不花往諭孛羅帖木兒、察罕帖木兒，令講和。時孛羅帖木兒調兵自石嶺關直抵冀寧，圍其城三日，復退屯交城。察罕帖木兒調參政閻奉先引兵與戰，已而各於石嶺關南北守衛。壬

平路殺死了他的僞皇帝徐壽輝，自稱皇帝，國號大漢，改元大義，不久又回師駐扎在江州。乙未，陳友諒派羅忠顯攻陷辰州。己亥，任命絆住馬爲中書平章政事。壬寅，太陰犯建星。這個月，張士誠由海道運糧十一萬石到達京城。

閏月己未，任命太尉也先帖木兒知經筵事。任命甘肅行省左丞相阿吉剌爲太尉。乙亥，有流星像桃子一樣大。

六月己丑，命令孛羅帖木兒的部將方脫脫守衛嵐州、興州、保德州等地。下詔：“今後察罕帖木兒與孛羅帖木兒的部將，不得互相越過邊界，侵犯對方的地域，因而引起相互仇殺，方脫脫不得出嵐州、興州的境界，察罕帖木兒也不得侵奪方脫脫的領地。”癸巳，太白星犯井宿。戊戌，太陰犯建星。當月，大明的軍隊攻占信州路。

秋季七月辛酉，命遼陽行省參知政事張居敬討伐義州的賊寇。孛羅帖木兒在臺州打敗王士誠賊兵。乙丑，太陰犯井宿。乙亥，詔令孛羅帖木兒爲總兵官，總領達達、漢兒人馬，還允許他酌情自行處理事務。

八月戊子，命孛羅帖木兒駐守石嶺關以北，察罕帖木兒駐守石嶺關以南。辛卯，太陰犯天江。壬辰，加封福建鎮閩王爲護國英仁武烈忠正福德鎮閩尊王。乙未，永平路失陷。壬寅，土星犯太微。甲辰，太陰犯井宿。下詔：“各地區在那裏的代理官員，專門侵奪百姓，今後這類代理官，非經朝廷允許，不得到任。”庚戌，下詔江浙行省左丞相達識帖睦爾加太尉兼知江浙行樞密院事，總管行宣政院事，并可自行處理大事。

九月乙卯初一，下詔派參知政事也先不花前去曉諭孛羅帖木兒、察罕帖木兒，令他們講和。當時孛羅帖木兒調兵從石嶺關直接抵達冀寧，圍冀寧城三日，又退兵屯駐交城。察罕帖木兒調參政閻奉先率兵與孛羅帖木兒交戰，然後又各在石嶺關南北守禦。壬戌，賊寇攻陷孟州，又攻陷趙

戊，賊陷孟州，又陷趙州，攻真定路。癸未，賊復犯上都，右丞忙哥帖木兒引兵擊之，敗績。

冬十月甲申朔，甘露降于國子監大成殿前柏木。以張良弼爲湖廣行省參知政事，討南陽、襄樊。詔孛羅帖木兒守冀寧，孛羅帖木兒遣保保、殷興祖、高脫因倍道趨冀寧，守者不納。丙戌，命迭兒必失爲太尉，守衛大幹耳朵思。戊子，熒惑犯井宿。己亥，察罕帖木兒遣陳秉直、瑣住等，以兵攻孛羅帖木兒之軍于冀寧，與孛羅帖木兒部將脫列伯戰，敗之。時帝有旨以冀寧畀孛羅帖木兒，察罕帖木兒以爲用兵數年，惟藉冀、晉以給其軍，而致盛強，苟奉旨與之，則彼得以足其兵食。乃托言用師汴梁，尋渡河就屯澤、潞拒之，調延安軍交戰於東勝州等處，再遣八不沙以兵援之。八不沙謂彼軍奉旨而來，我何敢抗王命，察罕帖木兒怒，殺之。

十一月甲寅朔，黃河清，凡三日。孛羅帖木兒以兵侵汾州，察罕帖木兒以兵拒之。癸酉，賊犯易州。

十二月丙戌，詔：“太廟、影堂祭祀，乃子孫報本重事。近兵興歲歉，品物不能豐備，累朝四祭，減爲春秋二祭，今宜復四祭。”後竟不行。辛卯，廣平路陷。

是歲，陽翟王阿魯輝帖木兒擁兵數十萬，屯于木兒古徹兀之地，將犯京畿，使來言曰：“祖宗以天下付汝，汝已失其大半；若以國璽付我，我當自爲之。”帝遣報之曰：“天命有在，汝欲爲則爲之。”命知樞密院事禿堅帖木兒等將兵擊之，不克，軍士皆潰，禿堅帖木兒走上都。

州，攻打真定路。癸未，賊兵再次進犯上都，右丞忙哥帖木兒率兵去攻打侵犯上都的賊寇，結果大敗。

冬季十月甲申初一，甘露降落在國子監大成殿前柏樹上。任命張良弼爲湖廣行省參知政事，討伐南陽、襄陽 樊城。詔命孛羅帖木兒駐守冀寧，孛羅帖木兒派保保、殷興祖、高脫因兼程趕赴冀寧，守城的人不讓他們進城。丙戌，任命迭兒必失爲太尉，守衛大幹耳朵思。戊子，熒惑星犯井宿。己亥，察罕帖木兒派陳秉直、瑣住等，率領軍隊到冀寧攻打孛羅帖木兒的軍隊，與孛羅帖木兒的部將脫列伯交戰，打敗脫列伯。當時皇帝有旨把冀寧給孛羅帖木兒，察罕帖木兒認爲用兵幾年，都是靠冀寧、晉寧來供給軍需，使軍隊強盛起來，如果奉旨將冀寧給了孛羅帖木兒，那麼對方就能以此滿足部隊軍糧。於是藉口要進兵汴梁，不久渡過黃河屯住在澤州、潞州抗拒孛羅帖木兒，調延安的軍隊在東勝州等地與孛羅帖木兒交戰，再調八不沙率兵增援。八不沙認爲對方的軍隊是奉皇帝旨意而來的，我怎敢抗拒王命，察罕帖木兒聽了很生氣，把他殺了。

十一月甲寅初一，黃河水變清，共三天。孛羅帖木兒率兵侵犯汾州，察罕帖木兒率兵抗拒。癸酉，賊兵進犯易州。

十二月丙戌，下詔：“太廟、家廟的祭祀，乃是子孫們報答祖恩的大事。近年來戰爭不斷年成不好，祭品不豐盛，歷朝一年四祭，減爲春秋兩祭，現在應恢復一年四祭。”以後竟然沒有施行。辛卯，廣平路失陷。

當年，陽翟王阿魯輝帖木兒聚集數十萬大軍，屯駐在木兒古徹兀地方，將要進犯京城地區，派使者來對皇帝說：“祖宗把天下交給你，你現在已經丟掉了一大半；如果把國璽交給我，我會自己去做。”皇帝派人回答他說：“天命自有所在，你想做就去做。”命知樞密院事禿堅帖木兒等人率兵攻打他，結果沒有戰勝，兵士全部潰散，禿堅帖木兒逃往上都。

# 元史卷四十六

## 本紀第四十六

順帝(九)

二十一年春正月癸丑朔，詔赦天下。命中書參知政事七十往諭孛羅帖木兒罷兵還鎮；復遣使往諭察罕帖木兒，亦令罷兵。孛羅帖木兒縱兵掠冀寧等處，察罕帖木兒以兵拒之，故有是命。庚申，太陰犯歲星。乙丑，河南賊犯杞縣，察罕帖木兒討平之。丁卯，李思齊進兵平伏羌縣等處。癸酉，石州大風拔木，六畜俱鳴，民所持槍，忽生火焰，抹之即無，搖之即有。

二月癸未朔，填星退犯太微垣。甲申，同僉樞密院事迭里帖木兒復永平、灤州等處。己丑，察罕帖木兒駐兵霍州，攻孛羅帖木兒。壬寅，太陰犯天江。是月，江南行臺侍御史八撒刺不花殺廣東廉訪使完者篤、副使李思誠、僉事迭麥赤，以兵自衛，據廣州。時八撒刺不花以廉訪使久居廣東，專恣自用，詔乃以完者篤等為廉訪司官，而除八撒刺不花侍御史。八撒刺不花不受命，怒完者篤等代己，即誣以罪，盡殺之，惟廉訪使董鑰哀請得免。

三月丙辰，太陰犯井宿。癸酉，察罕帖木兒調兵討永城縣，又駐兵宿州，擒賊將梁綿住。庚辰，熒惑犯鬼宿。是月，張士誠海運糧一十一萬石至京師。孛羅帖木兒罷兵還，遣脫列伯等引兵據延安，以謀入陝。張良弼出南

二十一年春正月癸丑初一，下詔赦天下。命令中書參知政事七十前去告諭孛羅帖木兒退兵回鎮，又派遣使者前去告諭察罕帖木兒，也命令他退兵。孛羅帖木兒縱使軍隊劫掠冀寧等處，察罕帖木兒指揮軍隊抵抗他，因此有這道命令。庚申，太陰犯歲星。乙丑，河南賊侵犯杞縣，察罕帖木兒討伐平息了他們。丁卯，李思齊出兵平息伏羌縣等處。癸酉，石州大風拔起樹木，六畜全都鳴叫，百姓拿着的槍，忽然生起火焰，抹它就滅，搖它就有。

二月癸未初一，鎮星退犯太微垣。甲申，同僉樞密院事迭里帖木兒收復永平、灤州等地。己丑，察罕帖木兒軍隊進駐霍州，攻打孛羅帖木兒。壬寅，太陰犯天江。這個月，江南行臺侍御史八撒刺不花殺了廣東廉訪使完者篤、副使李思誠、僉事迭麥赤，率兵自衛，占據廣州。當時八撒刺不花由於任廉訪使久居廣東，專橫放縱自以為是，方下詔任命完者篤等人為廉訪司官，而任命八撒刺不花侍御史。八撒刺不花不接受任命，憤恨完者篤等取代了自己，就用罪名誣陷，把他們都殺了，祇有廉訪使董鑰苦苦哀求得免一死。

三月丙辰，太陰犯井宿。癸酉，察罕帖木兒調兵討伐永城縣，又在宿州駐扎軍隊，捕獲賊將梁綿住。庚辰，熒惑犯鬼宿。這個月，張士誠海運糧一十一萬石到京都。孛羅帖木兒退兵回去，派遣脫列伯等帶領軍隊占據延安，以便圖謀入陝。張良弼出南山義谷，駐守藍田，受察罕帖木兒指揮。良



山義谷，駐藍田，受節制於察罕帖木兒。良弼又陰結陝西行省平章政事定住，聽丞相帖里帖木兒調遣，營于鹿臺。

夏四月辛巳朔，日有食之。是月，以張良弼爲陝西行省參知政事。察罕帖木兒遣其子副詹事擴廓帖木兒貢糧至京師，皇太子親與定約，遂不復疑。

五月癸丑，四川明玉珍陷嘉定等路，李思齊遣兵擊敗之。壬戌，太陰犯房宿。癸酉，太白犯軒轅。甲戌，熒惑犯太白。乙亥，察罕帖木兒以兵侵李羅帖木兒所守之地。是月，李思齊受李武、崔德等降。

六月乙未，熒惑、歲星、太白聚于翼宿。丙申，察罕帖木兒總兵討山東，發晉軍，下井陘，出邯鄲，過磁、相、懷、衛，逾白馬津，發其軍之在汴梁者繼之，水陸并進。戊戌，太陰犯雲雨。甲辰，太白晝見。

秋七月辛亥，察罕帖木兒平東昌。己巳，沂州西北有赤氣蔽天如血。是月，察罕帖木兒進兵復冠州。

八月乙酉，大同路北方夜有赤氣蔽天，移時方散。庚子，以福建行省平章政事普化帖木兒爲江南行臺御史大夫。癸卯，大明兵取江州路。時僞漢陳友諒據江州爲都，至是退都武昌。是月，察罕帖木兒遣其子擴廓帖木兒、閻思孝等，會關保、虎林赤等，將兵由東河造浮橋以濟，賊以二萬餘衆奪之，關保、虎林赤且戰且渡，拔長清，討東平，東平僞丞相田豐遣崔世英等出戰，大破之。乃遣使招諭田豐，豐降，東平平，令豐爲前鋒，從大軍東討。棣州俞寶降，東平王士誠、東昌楊誠等皆降，魯地悉定。進兵濟南，劉珪降，遂圍益都。

九月戊午，陽翟王阿魯輝帖木兒

弼又暗中勾結陝西行省平章政事定住，聽從丞相帖里帖木兒調遣，在鹿臺安營。

夏季四月辛巳初一，有日食發生。這個月，任用張良弼做陝西行省參知政事。察罕帖木兒派他兒子副詹事擴廓帖木兒到京都進貢糧食，皇太子親自與他定約，於是不再懷疑。

五月癸丑，四川明玉珍攻陷嘉定等路，李思齊派部隊打敗了他們，壬戌，太陰犯房宿。癸酉，太白星犯軒轅。甲戌，熒惑犯太白。乙亥，察罕帖木兒率兵侵犯李羅帖木兒所守衛的地方。這個月，李思齊接受李武、崔德等人歸降。

六月乙未，熒惑、歲星、太白集聚到翼宿。丙申，察罕帖木兒總領軍隊討伐山東，派遣晉軍，攻下井陘，出邯鄲，過磁、相、懷、衛，越過白馬津，派他在汴梁的軍隊繼晉軍前往，水陸并進。戊戌，太陰犯雲雨。甲辰，太白星白天出現。

秋季七月辛亥，察罕帖木兒平定東昌。己巳，沂州西北有血一樣的紅色氣體遮蔽天空。這個月，察罕帖木兒出兵收復了冠州。

八月乙酉，大同路北方夜間有紅色氣體遮蔽天空，過了一個時辰纔散去。庚子，任用福建行省平章政事普化帖木兒做江南行臺御史大夫。癸卯，大明軍隊奪取江州路。當時僞漢陳友諒占據江州作爲國都，到這時退至武昌立都。這個月，察罕帖木兒派他兒子擴廓帖木兒、閻思孝等，會同關保、虎林赤等人，率領士兵由東河造浮橋渡河，賊兵用二萬多人來奪取浮橋，關保、虎林赤一邊打仗一邊渡河，攻取長清，討伐東平，東平僞丞相田豐派崔世英等出來交戰，打敗賊兵。於是便派使者招降田豐，田豐歸降，東平平定，命令田豐做前鋒，隨從大軍東征。棣州俞寶投降，東平王士誠、東昌楊誠等都投降，魯地全部安定。進兵濟南，劉珪投降，於是便圍攻益都。

九月戊午，陽翟王阿魯輝帖木兒被處死。阿

伏誅。阿魯輝帖木兒以宗親，見天下盜賊并起，遂乘間隙，肆為異圖，詔少保、知樞密院事老章率諸軍討之。老章遂敗其衆，尋為部將同知太常禮儀院事脫驪所擒，送闕下，詔誅之。於是詔加老章太傅、和寧王，以阿魯輝帖木兒之弟忽都帖木兒襲封陽翟王。宗王囊加、玉樞虎兒吐華與脫驪悉議加封。壬戌，四川賊兵陷東川郡縣，李思齊調兵擊之。壬申，命孛羅帖木兒於保定以東，河間以南，酌情自行屯田耕種。是月，命兵部尚書徹徹不花、侍郎韓祺徵海運糧于張士誠。大明取建昌、饒州二路。

冬十月癸巳，絳州有赤氣見北方如火。以察罕帖木兒為中書平章政事，兼知河南、山東等處行樞密院事、陝西行御史臺中丞。察罕帖木兒調參知政事陳秉直、劉珪等守禦河南。

十一月戊申朔，溫州樂清縣雷。庚戌，太陰犯建星。癸亥，太陰犯井宿。戊辰，黃河自平陸三門磧下至孟津，五百餘里皆清，凡七日。命秘書少監程徐祀之。壬申，太陰犯氏宿。是月，察罕帖木兒、李思齊遣兵圍鹿臺，攻張良弼，詔和解之，俾各還信地，兵乃解。

是歲，京師大饑，屯田成，收糧四十萬石。賜司農丞胡秉彝尚尊、金幣，以旌其功。

二十二年春正月戊申朔，太白犯建星。甲寅，詔李思齊討四川，張良弼平襄漢。時兩軍不和，故有是命。乙卯，填星退犯左執法。庚申，大明取江西龍興諸路。時江西諸路皆陳友諒所據。丁卯，詔以太尉完者帖木兒為陝西行省左丞相。仍命察罕帖木兒屯種于陝西。申諭李思齊、張良弼等各以兵自效。以也先不花為中書右丞。

二月丁丑朔，盜殺陝西行省右丞

魯輝帖木兒以宗親的身份，見天下盜賊四起，就趁此機會，圖謀不軌，詔令少保、知樞密院事老章率領各軍討伐他。於是老章打败了他的部衆，不久被部將同知太常禮儀院事脫驪擒獲，送至宮廷，下詔處死他。於是頒詔加封老章為太傅、和寧王，由阿魯輝帖木兒的弟弟忽都帖木兒承襲陽翟王封號。宗王囊加、玉樞虎兒吐華和脫驪都議定加封。壬戌，四川賊兵攻陷東川郡縣，李思齊調遣軍隊打擊他們。壬申，命令孛羅帖木兒在保定以東，河間以南，酌情自行屯田耕種。這個月，命兵部尚書徹徹不花、侍郎韓祺向張士誠徵收海運糧。大明軍奪取了建昌、饒州二路。

冬季十月癸巳，絳州北方有像火一樣的紅色霧氣出現。任用察罕帖木兒做中書平章政事，兼知河南、山東等處行樞密院事、陝西行省御史臺中丞。察罕帖木兒調參知政事陳秉直、劉珪等守衛河南。

十一月戊申初一，溫州樂清縣有雷。庚戌，太陰犯建星。癸亥，太陰犯井宿。戊辰，黃河從平陸三門磧以下至孟津，五百多里河水澄清，共有七天。命令秘書少監程徐前往祭祀。壬申，太陰犯氏宿。這個月，察罕帖木兒、李思齊派遣軍隊包圍鹿臺，攻打張良弼，頒詔要他們和解，讓他們各自回到自己的地盤，軍隊纔解散。

這一年，京城出現大饑荒，屯田有收成，收糧食四十萬石。賜給司農丞胡秉彝尚尊、金幣，用來表彰他的功績。

二十二年春季正月戊申初一，太白星犯建星。甲寅，詔令李思齊征討四川，張良弼平定襄漢。當時兩軍不和，所以有此命令。乙卯，鎮星退犯左執法。庚申，大明奪取了江西龍興各路。當時江西各路全被陳友諒占據。丁卯，下詔任用太尉完者帖木兒做陝西行省左丞相。還命令察罕帖木兒到陝西屯種。重申告諭李思齊、張良弼等各自用兵效勞。任用也先不花做中書右丞。

二月丁丑初一，盜匪殺了陝西行省右丞塔不

塔不歹。己卯，太白犯壘壁陣。乙酉，彗星見于危宿，光芒長丈餘，色青白。丁酉，彗星犯離宮西星，至二月終，光芒長二丈餘。是月，知樞密院事禿堅帖木兒奉詔諭李思齊討四川。時思齊退保鳳翔，使至，思齊進兵益門鎮；使還，思齊復歸鳳翔。

三月戊申，彗星不見星形，惟有白氣，形曲竟天，西指掃大角。壬子，彗星行過太陽前，惟有星形，無芒，在昴宿，至戊午始滅。甲寅，四川明玉珍陷雲南省治，屯金馬山，陝西行省參知政事車力帖木兒等擊敗之，擒明玉珍弟明二。己未，御史大夫老的沙辭職，不許。是月，命孛羅帖木兒爲中書平章政事，位第一，加太尉。張良弼受節制於孛羅帖木兒。李思齊遣兵攻良弼，至于武功，良弼以伏兵大破之。

夏四月丙子朔，長星見，其形如練，長數十丈，在虛、危之間，後四十餘日乃滅。丁亥，熒惑離太陽三十九度，不見，當出不出。己丑，詔諸王、駙馬、御史臺各衙門，不許占匿人民不當差役。乙未，賊新橋張陷安州，孛羅帖木兒來請援兵。是月，紹興路大疫。

五月乙巳朔，泉州賽甫丁據福州路，福建行省平章政事燕只不花擊敗之，餘衆航海還據泉州。福建行省參知政事陳有定復汀州路。己未，中書參知政事陳祖仁上章，乞罷修上都官闕。辛酉，太陰犯建星。辛未，明玉珍據成都，自稱隴蜀王，遣僞將楊尚書守重慶，分兵寇龍州、青州，犯興元、鞏昌等路。是月，張士誠海運糧一十三萬石至京師。

六月辛巳，彗星見紫微垣，光芒長尺餘，東南指，西南行。戊子，彗星光芒掃上宰。田豐及王士誠刺殺察罕帖木兒，遂走入益都城，衆乃推察罕帖木

歹。己卯，太白星犯壘壁陣。乙酉，彗星出現在危宿，光芒長一丈多，青白色。丁酉，彗星犯離宮西星，直到二月底，光芒長二丈多。這個月，知樞密院事禿堅帖木兒奉詔告諭李思齊征討四川。當時思齊已退回固守鳳翔，使者來到，思齊便進兵益門鎮；使者返回，思齊又回鳳翔。

三月戊申，彗星不見星形，祇有白氣，形狀彎曲窮盡天空，西指掃大角。壬子，彗星運行過太陽前，祇有星形，沒有光芒，在昴宿，到戊午纔開始消失。甲寅，四川明玉珍攻陷雲南省治所，屯兵金馬山，陝西行省參知政事車力帖木兒等打敗了他們，擒獲明玉珍之弟明二。己未，御史大夫老的沙辭職，不允許。這個月，命令孛羅帖木兒做中書平章政事，位居第一，加封太尉。張良弼受孛羅帖木兒指揮。李思齊派軍隊攻打良弼，到了武功，良弼用伏兵大敗李思齊。

夏季四月丙子初一，長星出現，它的形狀像練，長數十丈，在虛宿、危宿之間，過了四十多天纔消失。丁亥，熒惑離太陽三十九度，不出現，當出不出。己丑，詔令諸王、駙馬、御史臺各衙門，不許霸占隱瞞百姓不當差役。乙未，賊寇新橋張攻陷安州，孛羅帖木兒前來請求援兵。這個月，紹興路發生大瘟疫。

五月乙巳初一，泉州賽甫丁占據福州路，福建行省平章政事燕只不花打敗了他，其餘部衆航海返回占據泉州。福建行省參知政事陳有定收復了汀州路。己未，中書參知政事陳祖仁上奏章，請求停修上都宮殿。辛酉，太陰犯建星。辛未，明玉珍占據成都，自稱隴蜀王，派遣僞將領楊尚書守重慶，分兵入侵龍州、青州，進犯興元、鞏昌等路。這個月，張士誠從海上運輸糧食十三萬石到京城。

六月辛巳，彗星出現在紫微垣，光芒長一尺多，指向東南，往西南運行。戊子，彗星光芒掠過上天。田豐及王士誠刺殺了察罕帖木兒，於是就跑進益都城，部衆就推舉察罕帖木兒的兒子擴廓

兒之子擴廓帖木兒爲總兵官，復圍益都。詔贈察罕帖木兒推誠定遠宣忠亮節功臣、開府儀同三司、上柱國、河南行省左丞相，追封忠襄王，謚獻武，食邑沈丘縣；令河南、山東等處立廟，長吏歲時致祭。其父司徒阿都溫賜良田二百頃；其子擴廓帖木兒授光祿大夫、中書平章政事，兼知河南、山東等處行樞密院事、同知詹事院事，一應軍馬，并聽節制。仍詔諭其將士曰：“凡爾將佐，久爲察罕帖木兒從事，惟恩與義，實同骨肉，視彼逆黨，不共戴天，當力圖報復，以伸大義。”己亥，益都賊兵出戰，擴廓帖木兒生擒六百餘人，斬首八百餘級。

秋七月乙卯，彗星滅迹。丙辰，熒惑見西方，須臾，成白氣如長蛇，光炯有文，橫亘中天，移時乃滅。是月，河決范陽縣，漂民居。

八月己亥，擴廓帖木兒言：“孛羅帖木兒、張良弼據延安，掠黃河上下，欲東渡以奪晉寧，乞賜詔諭。”癸巳，太陰犯畢宿。

九月癸卯朔，劉福通以兵援田豐，至火星埠，擴廓帖木兒遣關保邀擊，大破之。甲辰，以山北廉訪司權置于惠州。丁未，太白犯亢宿。己酉，太陰犯斗宿。癸亥，歲星犯軒轅。丙寅，熒惑犯鬼宿。戊辰，以也速爲遼陽行省左丞相，依前總兵，撫安遠東郡縣。己巳，有流星如酒杯，色青白，光明燭地。熒惑犯鬼宿積尸氣。

冬十月壬申朔，江西行省平章朵列不花移檄討八撒刺不花。時朵列不花分省廣州，適邵宗愚陷廣州，執八撒刺不花，殺之。甲戌，孛羅帖木兒南侵擴廓帖木兒所守之地，遂據真定路。己卯，太陰犯牛宿。丁亥，辰星犯亢宿。戊子，太陰犯畢宿。

帖木兒做總兵官，又圍攻益都。下詔追贈察罕帖木兒爲推誠定遠宣忠亮節功臣、開府儀同三司、上柱國、河南行省左丞相，追封忠襄王，謚獻武，封地沈丘縣；命令在河南、山東等處設立廟堂，當地長官按時去祭祀。賜給他的父親司徒阿都溫良田二百頃；授其子擴廓帖木兒光祿大夫、中書平章政事，兼知河南、山東等地行樞密院事、同知詹事院事，一切軍馬，全都由他指揮。還頒詔告諭他的將士說：“凡是你們這些高級軍官，長期爲察罕帖木兒做事，講究恩義，實在是情同骨肉，對待那些逆黨，不共戴天，應當力圖報復，來伸張大義。”己亥，益都賊兵出戰，擴廓帖木兒活捉六百餘人，殺死八百多人。

秋季七月乙卯，彗星蹤迹消失。丙辰，熒惑出現在西方，不久，形成一道白色氣體像長蛇，光芒明亮有花紋，橫貫天空，過了一個時辰纔消失。這個月，黃河在范陽縣決口，百姓的居室被水衝毀。

八月己亥，擴廓帖木兒進言：“孛羅帖木兒、張良弼占據延安，掠奪黃河上下，想東渡來奪取晉寧，請求賜詔諭。”癸巳，太陰犯畢宿。

九月癸卯初一，劉福通率軍隊援助田豐，到達火星埠時，擴廓帖木兒派遣關保堵截打擊，大敗劉福通的援兵。甲辰，把山北廉訪司暫且設置到惠州。丁未，太白星犯亢宿。己酉，太陰犯斗宿。癸亥，歲星犯軒轅。丙寅，熒惑犯鬼宿。戊辰，任用也速做遼陽行省左丞相，依照先例總領軍隊，安撫連同東部一帶的郡縣。己巳，有流星如酒杯，青白色，光亮照耀大地。熒惑犯鬼宿積尸氣。

冬季十月壬申初一，江西行省平章朵列不花發布檄文聲討八撒刺不花。當時朵列不花分省廣州，恰好邵宗愚攻陷廣州，捉拿了八撒刺不花，殺了他。甲戌，孛羅帖木兒南下侵犯擴廓帖木兒所鎮守的地區，於是占據了真定路。己卯，太陰犯牛宿。丁亥，辰星犯亢宿。戊子，太陰犯畢宿。

十一月乙巳，擴廓帖木兒復益都，田豐等伏誅。自擴廓帖木兒既襲父職，身率將士，誓必復仇，人心亦思自奮，圍城益急。賊悉力拒守，乃以壯士穴地通道而入，遂克之，盡誅其黨，取田豐、王士誠之心以祭察罕帖木兒。庚戌，擴廓帖木兒遣關保復莒州，山東悉平。庚申，詔授擴廓帖木兒太尉、銀青榮祿大夫、中書平章政事、知樞密院事、太子詹事，便宜行事，襲總其父兵；將校、士卒，論賞有差；察罕帖木兒父阿魯溫進封汝陽王，察罕帖木兒改贈宣忠興運弘仁效節功臣，追封潁川王，改謚忠襄。癸亥，四川賊兵陷清州。

十二月壬辰，太陰犯角宿。庚子，以中書平章政事佛家奴爲御史大夫。

是歲，樞密副使李士瞻上疏極言時政，凡二十條：一曰悔己過，以詔天下；二曰罷造作，以快人心；三曰御經筵，以講聖學；四曰延老成，以詢治道；五曰去姑息，以振乾剛；六曰開言路，以求得失；七曰明賞罰，以厲百司；八曰公選舉，以息奔競；九曰察近倖，以杜奸弊；十曰嚴宿衛，以備非常；十一曰省佛事，以節浮費；十二曰絕濫賞，以足國用；十三曰罷各官屯種，俾有司經理；十四曰減常歲計置，爲諸官用度；十五曰招集散亡，以實八衛之兵；十六曰廣給牛具，以備屯田之用；十七曰獎勵守令，以勤農務本；十八曰開誠布公，以禮待藩鎮；十九曰分遣大將，急保山東；二十曰依唐廣寧故事，分道進取。先是薊國公脫火赤上言乞罷三官造作，帝爲減軍匠之半，還隸宿衛，而造作如故，故士瞻疏首及之。皇太子嘗坐清寧殿，分布長席，列坐西番、高麗諸僧。皇太子曰：“李好文先生教我儒書多年，尚不省其義。今聽佛法，一夜即能曉焉。”於是頗崇尚佛

十一月乙巳，擴廓帖木兒收復益都，田豐等被處死。自從擴廓帖木兒承繼父親的職位以後，他率領將士，發誓一定要復仇，人們心裏也想自告奮勇，圍城更加急切。賊兵全力抗拒守衛，就用壯士挖地下通道進入城中，於是益都被攻克，誅殺了他的全部黨徒，取出田豐、王士誠的心來祭奠察罕帖木兒。庚戌，擴廓帖木兒派遣關保收復莒州，山東全部平定。庚申，頒詔授擴廓帖木兒太尉、銀青榮祿大夫、中書平章政事、知樞密院事、太子詹事，由他自行酌情處理事務，繼續總領他父親的軍隊；將校、士卒，獎賞分別不等；察罕帖木兒的父親阿魯溫進封爲汝陽王，改贈察罕帖木兒爲宣忠興運弘仁效節功臣，追封潁川王，改謚號爲忠襄。癸亥，四川賊兵攻陷清州。

十二月壬辰，太陰犯角宿。庚子，任用中書平章政事佛家奴做御史大夫。

這一年，樞密院副使李士瞻上疏大談時政，共二十條：一是皇帝追悔自己過錯，詔告天下；二是停止土木建築工程，以快人心；三是皇帝過問經筵，講求聖學；四是邀請年長有威望的人，徵詢治國之道；五是除去姑息的做法，振興君權；六是廣開言路，以求得失；七是嚴明賞罰，激勵百官；八是公正選舉，平息奔走競爭；九是察考近臣寵幸，杜絕奸邪弊端；十是嚴格宿衛，防備特殊事變；十一是減少佛事，節約多餘的費用；十二是禁止過度賞賜，滿足國家需用；十三是取消各官屯田，讓有關部門經營管理；十四是縮減平常年份的計劃置備，作爲各官費用；十五是招集流散人員，充實八衛之兵；十六是廣泛供給耕牛農具，準備屯田使用；十七是獎勵郡守縣令，勸勉農民致力農業；十八是開誠布公，對藩鎮以禮相待；十九是分別派遣大將，急速固守山東；二十是依照唐廣寧先例，分道進取。在此之前，薊國公脫火赤上書請求取消三宮修建，皇帝因此裁減軍匠的一半，退還隸屬宿衛，而修建依然如故，因此士瞻上疏首先提及這件事。皇太子曾坐清寧殿，分別擺開長席，西番、高麗各僧排列而坐。皇太子說：“李好文先生教我儒書多年，還不明白其中含義，現在聽佛法，一夜就能理解它。”於是頗崇尚佛學。皇帝因聽讒言廢高麗王

舉。帝以讒廢高麗王伯顏帖木兒，立塔思帖木兒爲王。國人上書言舊王不當廢、新王不當立之故。初，皇后奇氏宗族在高麗，恃寵驕橫，伯顏帖木兒屢戒飭不悛，高麗王遂盡殺奇氏族。皇后謂太子曰：“爾年已長，何不爲我報仇！”時高麗王昆弟有留京師者，乃議立塔思帖木兒爲王，而以奇族子三寶奴爲元子，以將作同知崔帖木兒爲丞相，以兵萬人送之國，至鴨綠江，爲高麗兵所敗，僅餘十七騎還京師。詔加封唐撫州刺史南庭王危全諷爲南庭忠烈靈惠王。

二十三年春正月壬寅朔，四川明玉珍僭稱皇帝，建國號曰大夏，紀元曰天統。乙巳，大寧陷。庚戌，歲星犯軒轅。

二月戊戌，太白晝見。庚子，亦如之。是月，擴廓帖木兒自益都領兵還河南，留鎖住以兵守益都，以山東州縣立屯田萬戶府。

三月辛丑朔，彗星見東方，經月乃滅。詔中書平章政事愛不花分省冀寧，擴廓帖木兒遣兵據之。丙午，大赦天下。丁未，親試進士六十二人，賜寶寶、楊輓進士及第，餘出身有差。丙辰，太陰犯氐宿。壬戌，大同路夜有赤氣亘天，中侵北斗。是月，立廣西行中書省，以廉訪使也兒吉尼爲平章政事。時南方郡縣多陷沒，惟也兒吉尼獨保廣西者十五年。立膠東行中書省及行樞密院，總制東方事。以袁宏爲參知政事。

是春，關先生餘黨復自高麗還寇上都，字羅帖木兒擊降之。

夏四月辛丑，熒惑犯歲星。字羅帖木兒、李思齊互相交兵。庚申，歲星犯軒轅。是月，擴廓帖木兒遣貊高等以兵擊張良弼。

伯顏帖木兒，立塔思帖木兒爲王。國人上書說舊王不應該廢除、新王不當立的緣故。當初，皇后奇氏宗族在高麗，憑藉寵幸驕傲專橫，伯顏帖木兒屢次警告，他們却文過飾非不加改悔，於是高麗王把奇氏宗族全殺盡。皇后對太子說：“你已經長大，爲甚麼不替我報仇！”當時高麗王兄弟有留在京都的人，就商議立塔思帖木兒爲王，而且把奇族子三寶奴作爲嫡長子，把將作同知崔帖木兒作爲丞相，用兵萬人送他去封國，到鴨綠江時，被高麗軍隊打敗，僅剩下十七騎返回京都。下詔加封唐撫州刺史南庭王危全諷爲南庭忠烈靈惠王。

二十三年春季正月壬寅初一，四川明玉珍冒稱皇帝，建立國號叫大夏，紀元叫天統。乙巳，大寧被攻破。庚戌，歲星犯軒轅。

二月戊戌，太白星白天出現。庚子，又是這樣。這個月，擴廓帖木兒從益都帶領軍隊返回河南，留下鎖住領兵守衛益都，在山東州縣設立屯田萬戶府。

三月辛丑初一，彗星出現在東方，經過一個月纔消失。詔令中書平章政事愛不花分察冀寧，擴廓帖木兒派兵占據冀寧。丙午，大赦天下。丁未，親自考試進士六十二人，賜寶寶、楊輓進士及第，其餘的人出身不等。丙辰，太陰犯氐宿。壬戌，大同路夜間有紅氣橫貫天空，中侵北斗。這個月，設立廣西行中書省，任用廉訪使也兒吉尼做平章政事。當時南方郡縣很多被攻破，祇有也兒吉尼獨自固守廣西這個地方十五年。設立膠東行中書省及行樞密院，總管東方事。任用袁宏做參知政事。

這年春天，關先生餘黨又從高麗回來侵擾上都，字羅帖木兒打敗收降他們。

夏季四月辛丑，熒惑犯歲星。字羅帖木兒、李思齊相互交戰。庚申，歲星犯軒轅。這個月，擴廓帖木兒派遣貊高等人率兵攻打張良弼。

五月己巳朔，張士誠海運糧十三萬石至京師。壬午，太白晝見。甲午，亦如之。乙未，熒惑犯右執法。是月，爪哇遣使淡濛加加殿進金表，貢方物。

六月戊戌朔，李羅帖木兒遣方脫脫迎匡福於彰德，擴廓帖木兒遣兵追之，敗還。匡福遂據保定路。己亥，擴廓帖木兒部將歹驢等駐兵藍田、七盤，李思齊攻圍興平，遂據藍田。李羅帖木兒時奉詔進討襄漢，而歹驢阻道於前，思齊踵襲於後，乃請催督擴廓帖木兒東出潼關，道路既通，即便南討。戊申，李羅帖木兒遣竹貞等入陝西，據其省治。時陝西行省右丞答失鐵木兒與行臺有隙，且恐陝西為擴廓帖木兒所據，陰結於李羅帖木兒，請竹貞入城，劫御史大夫完者帖木兒及監察御史張可遵等印。其後屢使召完者帖木兒，貞拘留不遣。擴廓帖木兒遣部將貊高與李思齊合兵攻之，竹貞出降，遂從擴廓帖木兒。庚戌，星隕于濟南 龍山，入地五尺。甲寅，詔授江南下第及後期舉人為路、府、州儒學教授。乙卯，太白犯井宿。丁巳，絳州有白虹二道，衝斗牛間。庚申，平陽路有白氣三道，一貫北極，一貫北斗，一貫天漢，至夜分乃滅。壬戌，太白晝見，夜犯井宿。

秋七月戊辰朔，京師大雹，傷禾稼。丁丑，以馬良為中書參知政事。乙酉，太白晝見。有星墜于慶元路西北，聲如雷，光芒數十丈，久之乃滅。

八月丁酉朔，倭人寇蓬州，守將劉暹擊敗之。自十八年以來，倭人連寇瀕海郡縣，至是海隅遂安。辛丑，擴廓帖木兒遣兵侵李羅帖木兒所守之境。壬寅，太白犯軒轅。乙巳，太陰犯建星。丁未，太白犯軒轅。己酉，太白晝見。丙辰，太陰犯畢宿。沂州有赤氣亘天，中有白色如蛇形，徐徐西行，至

五月己巳初一，張士誠海運糧十三萬石到京都。壬午，太白星白天出現。甲午，又是這樣。乙未，熒惑犯右執法。這個月，爪哇派遣使者淡濛加加殿獻金表，貢地方物品。

六月戊戌初一，李羅帖木兒派方脫脫到彰德迎接匡福，擴廓帖木兒派兵追擊他，失敗而回。匡福於是占據保定路。己亥，擴廓帖木兒部將歹驢等駐扎軍隊在藍田、七盤，李思齊圍攻興平，便占據藍田。李羅帖木兒當時奉詔進兵征伐襄漢，然而歹驢在前方阻斷道路，思齊跟在後面襲擊，於是請求督促擴廓帖木兒東出潼關，道路暢通以後，立即就往南征討。戊申，李羅帖木兒派遣竹貞等進入陝西，占據行省治所。當時陝西行省右丞答失鐵木兒與行臺有矛盾，而且害怕陝西被擴廓帖木兒占據，暗地與李羅帖木兒勾結，請竹貞入城，劫走御史大夫完者帖木兒及監察御史張可遵等人的官印。以後多次派使者召完者帖木兒，竹貞拘留不遣送這些印。擴廓帖木兒派部將貊高與李思齊合兵攻打他，竹貞出來投降，就跟隨擴廓帖木兒。庚戌，有星隕落在濟南 龍山，入地五尺深。甲寅，下詔授江南下第及後期舉人做路、府、州儒學教授。乙卯，太白星犯井宿。丁巳，絳州有白虹二道，穿過斗牛中間。庚申，平陽路有白氣三道，一道貫穿北極，一道貫穿北斗，一道貫穿天漢，到半夜纔消失。壬戌，太白星白天出現，夜間犯井宿。

秋季七月戊辰初一，京師下大冰雹，損傷了莊稼。丁丑，任命馬良為中書參知政事。乙酉，太白星白天出現。有星墜落在慶元路西北，聲音如雷，光芒數十丈，很久纔消失。

八月丁酉初一，倭人劫掠蓬州，守將劉暹打敗了他們。自從十八年以來，倭人接連劫掠臨海的郡縣，到今天海疆纔安定。辛丑，擴廓帖木兒派軍隊侵犯李羅帖木兒守衛的境界。壬寅，太白星犯軒轅。乙巳，太陰犯建星。丁未，太白星犯軒轅。己酉，太白星白天出現。丙辰，太陰犯畢宿。沂州有紅氣橫貫天空，中間有一道白氣像蛇形，緩慢地西行，到半夜纔消失。戊午，李羅帖木兒進言：“擴

夜分乃滅。戊午，字羅帖木兒言：“擴廓帖木兒踵襲父惡，有不臣之罪，乞賜處置。”己未，太白晝見。辛酉，太白犯歲星。乙丑，太白犯右執法。是月，大明兵與偽漢兵大戰于鄱陽湖，陳友諒敗績而死。其子理自立，仍據武昌爲都，改元德壽，大明兵遂進圍武昌。

九月丁卯朔，遣爪哇使淡濛加加殿還國，詔賜其國主三珠金虎符及織金紋幣。辛未，太白犯左執法。乙亥，歲星犯右執法。丁丑，辰星犯填星。丁亥，太白犯填星。辰星犯亢宿。是月，張士誠自稱吳王，來請命，不報。遣戶部侍郎博羅帖木兒等徵海運于張士誠，士誠不與。

冬十月丙申朔，青齊一方赤氣千里。癸卯，太白犯氏宿。甲辰，湖廣僞姚平章、張知院陰遣人言於擴廓帖木兒，設計擒殺偽漢主陳理及偽夏主明玉珍，不果。己酉，監察御史米只兒海牙劾奏太傅太平罪狀，詔安置太平于陝西之西，仍拘收宣命并御賜等物。戊午，太白犯房宿。是月，擴廓帖木兒遣僉樞密院事任亮復安陸府。孛羅帖木兒遣兵攻冀寧，至石嶺關，擴廓帖木兒大破走之，擒其將烏馬兒、殷興祖。孛羅帖木兒軍由是不振。

十一月壬申，御史臺大臣言：“故右丞相脫脫有大臣之體。向在中書，政務修舉，深懼滿盈，自求引退，加封鄭王，固辭不受。再秉鈞軸，克濟艱危，統軍進征，平徐州，收六合，大功垂成，浮言構難，奉詔謝兵，就貶以沒。已蒙錄用其子，還所籍田宅，更乞憫其勛舊，還其所授宣命。”從之。癸未，太陰犯軒轅。歲星犯左執法。

是歲，御史大夫老的沙與知樞密院事禿堅帖木兒，得罪於皇太子，皆奔

廓帖木兒繼續他父親的惡行，有不遵奉臣子本分的罪行，請求給他處置。”己未，太白星白天出現。辛酉，太白星犯歲星。乙丑，太白星犯右執法。這個月，大明軍隊與偽漢兵在鄱陽湖大戰，陳友諒失敗而死。他的兒子陳理自立爲王，又占據武昌爲國都，改年號叫德壽，大明隨即進軍包圍武昌。

九月丁卯初一，遣送爪哇使臣淡濛加加殿回國，下詔賜給他國主三珠金虎符及織金紋絲織物。辛未，太白星犯左執法。乙亥，歲星犯右執法。丁丑，辰星犯鎮星。丁亥，太白星犯鎮星。辰星犯亢宿。這個月，張士誠自稱吳王，前來請任命，不答覆。派戶部侍郎博羅帖木兒等向張士誠徵收海運糧，張士誠不給。

冬季十月丙申初一，青齊一方出現千里紅氣。癸卯，太白星犯氏宿。甲辰，湖廣僞姚平章、張知院暗中派人對擴廓帖木兒說，設計捉拿殺死偽漢主陳理及偽夏主明玉珍，沒有結果。己酉，監察御史米只兒海牙彈劾上奏太傅太平罪狀，下詔安置太平到陝西的西部，還收回宣命和皇帝賜給的物品等。戊午，太白星犯房宿。這個月，擴廓帖木兒派僉樞密院事任亮收復安陸府。孛羅帖木兒派兵攻打冀寧，到石嶺關，擴廓帖木兒將他們打成大敗而逃，并捉住了他的將領烏馬兒、殷興祖。孛羅帖木兒的軍隊從此不振。

十一月壬申，御史臺大臣說：“過去右丞相脫脫有大臣的風範。以前在中書省，政務全都得到治理，很怕功績太多，自己要求引退，加封鄭王，他堅決推辭不接受。再次執掌朝政，能够拯救危難，率領軍隊去征戰，平定徐州，收復六合，大功垂成，遭到流言誣陷，奉詔離開軍隊，到貶謫的地方就死了。已承蒙錄用了他的兒子，歸還已沒收的田地住宅，另外請憐憫他舊時功勛，退還授給他的宣命。”皇帝同意大臣們的意見。癸未，太陰犯軒轅。歲星犯左執法。

這一年，御史大夫老的沙與知樞密院事禿堅帖木兒，因得罪了皇太子，全奔往大同，孛羅帖木



大同，李羅帖木兒匿之營中。

二十四年春正月戊寅，太陰犯軒轅。庚辰，保德州民家產猪一頭兩身。

二月壬子，歲星犯右執法。癸丑，太陰犯西咸池。是月，大明滅僞漢，其所據湖南北、江西諸郡皆降于大明。

三月乙亥，監察御史王朵列禿、崔卜顏帖木兒等諫皇太子勿親征。辛卯，詔以李羅帖木兒匿老的沙，謀為悖逆，解其兵權，削其官爵，候道路開通，許還四川田里。李羅帖木兒拒命不受。

夏四月甲午朔，命擴廓帖木兒討李羅帖木兒。乙未，太陰犯西咸池。李羅帖木兒悉知詔令調遣之事非出帝意，皆右丞相搠思監所為，遂令禿堅帖木兒舉兵向關。壬寅，禿堅帖木兒兵入居庸關。癸卯，知樞密院事也速、詹事不蘭奚迎戰于皇后店。不蘭奚力戰，也速不援而退，不蘭奚幾為所獲，脫身東走。甲辰，皇太子率侍衛兵出光熙門，東走古北口，趨興、松。乙巳，禿堅帖木兒兵至清河列營。時都城無備，城中大震，令百官吏卒分守京城，使達達國師至其軍問故，以必得搠思監及宦官朴不花為對，詔慰解之，不聽。丁未，詔屏搠思監于嶺北，竄朴不花于甘肅，執而與之。復李羅帖木兒前官，仍總兵。以也速為左丞相。庚戌，禿堅帖木兒陳兵自健德門入，覲帝于延春閣，慟哭請罪，帝就宴賚之。加李羅帖木兒太保，依前守禦大同，禿堅帖木兒為中書平章政事。辛亥，禿堅帖木兒軍還。皇太子至路兒嶺，詔追及之，還官。癸丑，太白犯井宿。

五月甲子朔，黃河清。戊辰，擴廓帖木兒奉命討李羅帖木兒，屯兵冀寧，其東道以白鎖住領兵三萬，守禦京師，中道以貊高、竹貞領兵四萬，西道以關

兒將其藏到營中。

二十四年春季正月戊寅，太陰犯軒轅。庚辰，保德州百姓家裏產下一頭兩身的小猪。

二月壬子，歲星犯右執法。癸丑，太陰犯西咸池。這個月，大明消滅僞漢，僞漢所占據的湖南北、江西各個郡都歸降大明。

三月乙亥，監察御史王朵列禿、崔卜顏帖木兒等人勸阻皇太子不要親自出征。辛卯，下詔因李羅帖木兒隱藏老的沙，圖謀背叛，解除他的兵權，免去他的官爵，等候道路開通，允許回四川田裏。李羅帖木兒拒絕接受命令。

夏季四月甲午初一，命令擴廓帖木兒討伐李羅帖木兒。乙未，太陰犯西咸池。李羅帖木兒完全瞭解詔令調遣的事情并非出自皇帝之意，都是右丞相搠思監所為，於是命令禿堅帖木兒起兵奔向京都。壬寅，禿堅帖木兒的軍隊進入居庸關，癸卯，知樞密院事也速、詹事不蘭奚到皇后店迎戰。不蘭奚奮力作戰，也速不援助而後退，不蘭奚幾乎被抓獲，脫身往東逃跑。甲辰，皇太子率領侍衛兵出光熙門，向東跑到古北口，奔向興、松。乙巳，禿堅帖木兒的軍隊到清河安營。當時都城沒有準備，城裏非常震驚，命令百官吏卒分別把守京城，派達達國師到禿堅帖木兒軍中打聽原因，他們提出一定要得到搠思監及宦官朴不花作答，下詔安慰勸解他們，禿堅帖木兒不聽。丁未，下詔屏除搠思監到嶺北，放逐朴不花到甘肅，抓起來交給禿堅帖木兒。恢復李羅帖木兒以前的官職，照例總領軍隊。任命也速為左丞相。庚戌，禿堅帖木兒的軍隊列陣從健德門入城，在延春閣朝見皇帝，慟哭請罪，皇帝設宴賞賜他。加封李羅帖木兒為太保，像從前一樣守衛大同，禿堅帖木兒做中書平章政事。辛亥，禿堅帖木兒的軍隊回去。皇太子到達路兒嶺，下詔追上他，返回宮廷。癸丑，太白星犯井宿。

五月甲子初一，黃河水清。戊辰，擴廓帖木兒奉命討伐李羅帖木兒，軍隊駐扎在冀寧，在東道任命白鎖住率領三萬軍隊，守衛京都，在中道任命貊高、竹貞率領四萬軍隊，在西道任命關保率領軍隊

保領軍五萬，合擊之。關保等兵逼大同，孛羅帖木兒留兵守大同，而自率兵與禿堅帖木兒、老的沙復大舉向關。甲戌，太白犯鬼宿。乙亥，又犯積尸氣。歲星犯右執法。

六月癸卯，三星晝見，白氣橫突其中。甲辰，河南府有大星夜見南方，光如晝。丁未，大星隕，照夜如晝，及旦，黑氣晦暗如夜。甲寅，白鎖住以兵至京師，請皇太子西行。丁巳，太白犯右執法。是月，保德州黃龍見井中。

秋七月癸亥，太白與歲星合于翼宿。甲子，歲星犯左執法。丙戌，孛羅帖木兒前鋒軍入居庸關，皇太子親率軍禦于清河，也速軍于昌平，軍士皆無鬥志。皇太子馳還都城，白鎖住引兵入平則門。丁亥，白鎖住扈從皇太子出順承門，由雄、霸、河間，取道往冀寧。戊子，孛羅帖木兒駐兵健德門外，與禿堅帖木兒、老的沙入見帝于宣文閣，訴其非罪，皆泣，帝亦泣，乃賜宴。孛羅帖木兒欲追襲皇太子，老的沙止之。庚寅，詔以孛羅帖木兒爲中書左丞相，老的沙爲中書平章政事，禿堅帖木兒爲御史大夫，其部屬布列省臺百司。以也速知樞密院事。詔諭：“孛羅帖木兒、擴廓帖木兒俱朕股肱，視同心膂，自今各棄宿忿，弼成大勛。”是月，大明兵取廬州路。

八月壬辰朔，日有食之。乙未，熒惑犯鬼宿。壬寅，詔以孛羅帖木兒爲中書右丞相、監修國史，節制天下軍馬。乙巳，皇太子至冀寧。乙卯，張士誠自以其弟士信代達識帖睦爾爲江浙行省左丞相。是月，孛羅帖木兒請誅狎臣 禿魯帖木兒、波迪哇兒，罷三官不急造作，沙汰宦官，減省錢糧，禁止西番僧人好事。

九月辛酉朔，宦官思龍宜潛送官

五萬，聯合進攻孛羅帖木兒。關保等兵迫近大同，孛羅帖木兒留下士兵守衛大同，而自己率領軍隊與禿堅帖木兒、老的沙又大舉進攻京都。甲戌，太白星犯鬼宿。乙亥，又犯積尸氣。歲星犯右執法。

六月癸卯，三星白天出現，白氣橫貫中間。甲辰，河南府南方夜間出現一顆大星，光亮如同白天。丁未，大星隕落，照得夜空似白天，到了早晨，黑氣陰暗得像夜間。甲寅，白鎖住率軍隊到京都，請求皇太子西行。丁巳，太白星犯右執法。這個月，保德州黃龍出現在井中。

秋季七月癸亥，太白星與歲星在翼宿會合。甲子，歲星犯左執法。丙戌，孛羅帖木兒的先遣部隊進入居庸關，皇太子親自率領軍隊在清河防禦，也速的軍隊駐扎在昌平，軍士都沒有鬥志。皇太子快速返回都城，白鎖住帶領軍隊進入平則門。丁亥，白鎖住護送皇太子出順承門，經由雄、霸、河間，取道前往冀寧。戊子，孛羅帖木兒駐兵健德門外，與禿堅帖木兒、老的沙進入宣文閣拜見順帝，訴說他們無罪，都流淚了，皇帝也流淚，於是設宴招待。孛羅帖木兒要追擊皇太子，老的沙制止了他。庚寅，下詔任用孛羅帖木兒做中書左丞相，老的沙做中書平章政事，禿堅帖木兒做御史大夫，他們的部屬安排在省臺各個部門。任命也速知樞密院事。下詔告諭：“孛羅帖木兒、擴廓帖木兒都是朕的股肱三臣，視作心腹骨幹，從今以後各自拋棄原來的怨恨，輔弼成就大業。”這個月，大明軍隊奪取了廬州路。

八月壬辰初一，有日食出現。乙未，熒惑犯鬼宿。壬寅，下詔任用孛羅帖木兒做中書右丞相、監修國史，指揮天下軍馬。乙巳，皇太子到了冀寧。乙卯，張士誠自行任用他的弟弟張士信代替達識帖睦爾做江浙行省左丞相。這個月，孛羅帖木兒請求處死親近弄臣禿魯帖木兒、波迪哇兒，停止不急需的三官建造，淘汰宦官，減省錢糧，禁止西番僧人做佛事。

九月辛酉初一，宦官思龍宜暗地裏送宮女伯

女伯忽都出自順承門，以達于皇太子。乙丑，太白晝見。癸酉，夜，天西北有紅光，至東而散。甲申，太陰犯軒轅。是月，大明兵取中興及歸、峽、潭、衡等路。

冬十月丙午，太陰犯畢宿。己酉，太陰犯井宿。己未，詔皇太子還京師。命也速、老的沙分道總兵。

十二月乙卯，太陰犯太白。

二十五年春正月癸亥，封李思齊爲許國公。丙寅，太白晝見。戊辰，亦如之。己巳，大明兵取寶慶路，守將唐隆道遁走。僞漢守將熊天瑞以贛州及韶州、南雄降于大明。甲戌，太白犯建星。壬午，監察御史李羅帖木兒、賈彬等辯明哈麻、雪雪之罪。

二月辛丑，汴梁路見日傍有一月一星。丙午，太陰犯填星。戊午，皇太子在冀寧，命甘肅行省平章政事朵兒只班以岐王 阿剌乞兒軍馬，會平章政事臧卜、李思齊，各以兵守寧夏。

三月庚申，皇太子下令于擴廓帖木兒軍中曰：“李羅帖木兒襲據京師，余既受命總督天下諸軍，恭行顯罰，少保、中書平章政事擴廓帖木兒，躬勒將士，分道進兵，諸王、駙馬及陝西平章政事李思齊等，各統軍馬，尚其奮義戮力，剋期恢復。”丙寅，李羅帖木兒幽置皇后奇氏于諸色總管府。丁卯，命老的沙、別帖木兒并爲御史大夫。戊辰，太白犯壘壁陣。

夏四月庚寅，李羅帖木兒至諸色總管府見皇后奇氏，令還官取印章，作書遣皇太子，遣內侍官完者禿持往冀寧，復出皇后，幽之。乙巳，關保等兵進圍大同。壬子，熒惑犯靈臺。乙卯，關保入大同。

五月辛酉，熒惑犯太微垣。甲子，京師天雨雹，長尺許，或言於帝曰：“龍

忽都從順承門出去，把她送到皇太子那裏。乙丑，太白星白天出現。癸酉，夜間，天空西北部有紅光，到東面消散。甲申，太陰犯軒轅。這個月，大明軍隊奪取了中興及歸、峽、潭、衡等路。

冬季十月丙午，太陰犯畢宿。己酉，太陰犯井宿。己未，詔令皇太子回京都。命令也速、老的沙分道總領軍隊。

十二月乙卯，太陰犯太白星。

二十五年春季正月癸亥，封李思齊爲許國公。丙寅，太白星白天出現。戊辰，又如此。己巳，大明軍隊奪取了寶慶路，守將唐隆道逃跑。僞漢守將熊天瑞把贛州和韶州、南雄歸降大明。甲戌，太白星犯建星。壬午，監察御史李羅帖木兒、賈彬等辯明哈麻、雪雪的罪行。

二月辛丑，汴梁路看見日傍有一月一星。丙午，太陰犯填星。戊午，皇太子在冀寧，命令甘肅行省平章政事朵兒只班率領岐王 阿剌乞兒的軍馬，會同平章政事臧卜、李思齊，各自率兵守寧夏。

三月庚申，皇太子在擴廓帖木兒軍中下令說：“李羅帖木兒襲擊占據京師，我已經受命總督天下各軍，恭敬地奉行嚴正的懲罰，少保、中書平章政事擴廓帖木兒，親自率領將士，分道進兵，諸王、駙馬及陝西平章政事李思齊等，各自統率軍馬，推崇同心協力奮勇殺敵，限期恢復。”丙寅，李羅帖木兒把皇后奇氏幽禁在諸色總管府。丁卯，任命老的沙、別帖木兒一同做御史大夫。戊辰，太白犯壘壁陣。

夏季四月庚寅，李羅帖木兒到諸色總管府拜見皇后奇氏，令她回宮取印章，寫信給皇太子，派內侍官完者禿帶信到冀寧，又讓皇后出宮，幽禁她。乙巳，關保等進兵圍攻大同。壬子，熒惑犯靈臺。乙卯，關保進入大同。

五月辛酉，熒惑犯太微垣。甲子，京都天降長毛，長一尺左右，有人對順帝說：“是龍絲。”命令把

絲也。”命拾而祀之。乙亥，大明兵破安陸府，守將任亮迎戰，被執。己卯，大明兵破襄陽路。是月，侯卜延答失奉威順王自雲南經蜀轉戰而出，至成州，欲之京師，李思齊俾屯田于成州。

六月戊子朔，以黎安道爲中書參知政事。辛丑，湖廣行省左丞周文貴復寶慶路。乙巳，皇后奇氏自幽所還官。乙卯，以太尉火你赤爲御史大夫。是月，皇太子加李思齊銀青榮祿大夫、鄆國公、中書平章政事、皇太子詹事，兼四川行樞密院事、虎符招討使。分中書省爲四部。

秋七月丁丑，填星、歲星、熒惑聚於角、亢。己卯，太陰犯畢宿。乙酉，李羅帖木兒伏誅，禿堅帖木兒、老的沙皆遁走。丙戌，遣使函李羅帖木兒首往冀寧，召皇太子還京師。大赦天下。黎安道、方脫脫、雷一聲皆伏誅。是月，京師大水。河決小流口，達于清河。

八月丁亥朔，京城門至是不開者三日。竹貞、額高軍至城外，命軍士緣城而上，碎平則門鍵，悉以軍入，占民居，奪民財。乙未，太陰犯建星。己亥，太陰犯壘壁陣。癸卯，詔命皇太子分調將帥，戡定未復郡邑，即還京師，行事之際，承制用人，并准正授。丁未，皇后弘吉剌氏崩。壬子，以洪寶寶、帖古思不花、捏烈禿并爲中書平章政事。

九月，擴廓帖木兒扈從皇太子至京師。丁丑，太陰犯井宿。壬午，詔以伯撒里爲太師、中書右丞相、監修國史；擴廓帖木兒爲太尉、中書左丞相、錄軍國重事、同監修國史、知樞密院事，兼太子詹事。是月，以方國珍爲淮南行省左丞相，分省慶元。

冬十月辛卯，熒惑犯天江。壬寅，

它拾起來祭祀。乙亥，大明軍隊攻破安陸府，守將任亮迎戰，被抓住。己卯，大明軍隊攻破襄陽路。這個月，侯卜延答失奉威順王的命令由雲南經蜀轉戰而出，到了成州，想要到京都，李思齊讓他在成州屯田。

六月戊子初一，任用黎安道做中書參知政事。辛丑，湖廣行省左丞周文貴收復寶慶路。乙巳，皇后奇氏從被幽禁的地方回到宮中。乙卯，任用太尉火你赤做御史大夫。這個月，皇太子加封李思齊爲銀青榮祿大夫、鄆國公、中書平章政事、皇太子詹事，兼任四川行樞密院事、虎符招討使。分中書省爲四部。

秋季七月丁丑，鎮星、歲星、熒惑聚集到角宿、亢宿。己卯，太陰犯畢宿。乙酉，李羅帖木兒被處死，禿堅帖木兒、老的沙都逃跑了。丙戌，派使者用匣子裝李羅帖木兒的頭前往冀寧，召皇太子回京都。大赦天下。黎安道、方脫脫、雷一聲全部被處死。這個月，京都發大水。河在小流口決堤，直達清河。

八月丁亥初一，京城門到這時有三日不開。竹貞、額高的軍隊到達城外，命令軍士攀登城牆登城，砸破平則門門門，使全軍入城，侵占居民住宅，掠奪百姓財物。乙未，太陰犯建星。己亥，太陰犯壘壁陣。癸卯，詔命皇太子分別調遣將帥，平定未收復的郡邑，馬上回京都，進行諸事之際，秉承皇帝旨意用人，全都准許正式授官。丁未，皇后弘吉剌氏去世。壬子，任用洪寶寶、帖古思不花、捏烈禿一同做中書平章政事。

九月，擴廓帖木兒隨從皇太子到京都。丁丑，太陰犯井宿。壬午，詔命任用伯撒里做太師、中書右丞相、監修國史；擴廓帖木兒做太尉、中書左丞相、錄軍國重事、同監修國史、知樞密院事，兼任太子詹事。這個月，任用方國珍做淮南行省左丞相，分察慶元。

冬季十月辛卯，熒惑犯天江。壬寅，任用哈刺

以哈刺章爲知樞密院事。丁未，益王 渾都帖木兒、樞密副使觀音奴擒老的沙，誅之。禿堅帖木兒以餘兵往八兒思之地，命嶺北行省左丞相山僧及知樞密院事魏賽因不花同討之。戊申，以資政院使禿魯爲御史大夫。己酉，熒惑犯斗宿。太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微垣。

閏月庚申，以賓國公五十八爲知樞密院事。詔張良弼、俞寶、孔興等悉聽調於擴廓帖木兒。戊辰，太白、辰星、熒惑聚于斗宿。太陰犯畢宿。辛未，詔封擴廓帖木兒 河南王，代皇太子親征，總制關陝、晉冀、山東等處并迤南一應軍馬，諸王各愛馬應該總兵、統兵、領兵等官，凡軍民一切機務、錢糧、名爵、黜陟、予奪，悉聽便宜行事。壬申，太白犯辰星。辛巳，以脫脫木兒爲中書右丞，達識帖木兒爲參知政事。

十一月己丑，太白犯熒惑。太陰犯壘壁陣。丙申，太陰犯畢宿。癸卯，太陰犯太微垣。是月，大明兵取泰州。時泰州、通州、高郵、淮安、徐州、宿州、泗州、濠州、安豐諸郡，皆張士誠所據。

十二月乙卯，詔立次皇后奇氏爲皇后，改奇氏爲肅良合氏，詔天下，仍封奇氏父以上三世皆爲王爵。癸亥，太陰犯畢宿。以帖林沙爲中書參知政事。庚午，歲星掩房宿。辛未，太陰犯右執法。是月，禿堅帖木兒伏誅。

章做知樞密院事。丁未，益王 渾都帖木兒、樞密副使觀音奴生擒老的沙，殺了他。禿堅帖木兒率餘兵開往八兒思的地方，命令嶺北行省左丞相山僧和知樞密院事魏賽因不花共同討伐禿堅帖木兒。戊申，任用資政院使禿魯做御史大夫。己酉，熒惑犯斗宿。太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微垣。

閏月庚申，任用賓國公五十八做知樞密院事。詔令張良弼、俞寶、孔興等全部聽任擴廓帖木兒調遣。戊辰，太白、辰星、熒惑聚集到斗宿。太陰犯畢宿。辛未，頒詔加封擴廓帖木兒爲河南王，代理皇太子親自出征，總制關陝、晉冀、山東等處及迤南一切軍馬，諸王各愛馬應該總兵、統兵、領兵等官，凡是軍民一切機務、錢糧、名爵、黜陟、予奪，全部由他酌情自行辦理。壬申，太白星犯辰星。辛巳，任用脫脫木兒做中書右丞，達識帖木兒做參知政事。

十一月己丑，太白星犯熒惑。太陰犯壘壁陣。丙申，太陰犯畢宿。癸卯，太陰犯太微垣。這個月，大明軍隊奪取泰州。當時泰州、通州、高郵、淮安、徐州、宿州、泗州、濠州、安豐各郡，都被張士誠占據。

十二月乙卯，詔立次皇后奇氏做皇后，改奇氏爲肅良合氏，詔告天下，還追封奇氏父親以上三代全爲王爵。癸亥，太陰犯畢宿。任用帖林沙做中書參知政事。庚午，歲星掩房宿。辛未，太陰犯右執法。這個月，禿堅帖木兒被處死。

# 元史卷四十七

## 本紀第四十七

順帝(十)

二十六年春正月己酉，以崇政院使孛羅沙爲御史大夫。壬子，以完者木知樞密院事。是月，以沙藍答里爲中書左丞相。命燕南、河南、山東、陝西、河東等處舉人會試者，增其額數，進士及第以下遞升官階一級。

二月癸丑朔，立河淮水軍元帥府於孟津縣。甲戌，詔天下，以比者逆臣孛羅帖木兒、禿堅帖木兒、老的沙等干紀亂倫，內外之民經值軍馬，致使困乏，與免一切雜泛差徭。是月，擴廓帖木兒還河南，分設省部以自隨，尋居懷慶，又居彰德，調度各處軍馬，陝西張良弼拒命。

三月癸未朔，罷洛陽嵩縣宣慰司。丁亥，白虹五道貫天，其第三道貫日，又有氣橫貫東南，良久始滅。甲午，擴廓帖木兒遣關保、虎林赤以兵西攻張良弼于鹿臺。李思齊、脫烈伯、孔興等兵皆與張良弼合。以蠻子、脫脫木兒知樞密院事。乙未，廷試進士七十二人，賜赫德溥化、張棟進士及第，餘出身有差。監察御史玉倫普建言八事：一曰用賢，二曰申嚴宿衛，三曰保全臣子，四曰八衛屯田，五曰禁止奏請，六曰培養人才，七曰罪人不孥，八曰重惜名爵。帝嘉納之。是月，大明兵取高郵府。

二十六年春季正月己酉，任用崇政院使孛羅沙爲御史大夫。壬子，任命完者木知樞密院事。這個月，任命沙藍答里爲中書左丞相。命令燕南、河南、山東、陝西、河東等地會試的舉人，增加那裏的名額，進士及第以下遞升官階一級。

二月癸丑初一，在孟津縣設立河淮水軍元帥府。甲戌，詔告天下，因爲近來逆臣孛羅帖木兒、禿堅帖木兒、老的沙等違紀亂倫，內外的百姓因籌措軍馬費用，而致貧困，免除一切繁雜差役。這個月，擴廓帖木兒回河南，分設省部以自便，不久住在懷慶，又住彰德，調度各處軍馬，陝西張良弼抗拒命令。

三月癸未初一，撤銷洛陽嵩縣宣慰司。丁亥，白虹五道橫貫天空，其中第三道通過太陽，又有霧氣橫貫東南，很久纔消失。甲午，擴廓帖木兒派關保、虎林赤率兵向西到鹿臺攻打張良弼。李思齊、脫烈伯、孔興等的部隊都同張良弼會合。任用蠻子、脫脫木兒知樞密院事。乙未，廷試進士七十二人，賜給赫德溥化、張棟進士及第，其餘的人出身不等。監察御史玉倫普建議八件事：一是任用賢人，二是嚴明宿衛紀律，三是保全臣子，四是八衛屯田，五是禁止奏請，六是培養人才，七是罪人不作奴婢，八是重視愛惜名爵。帝贊許并採納了他的意見。這個月，大明的軍隊奪取了高郵府。

夏四月辛酉，詔立皇太子妃瓦只刺孫答里氏。是月，大明兵取淮安路、徐州、宿州、濠州、泗州、潁州、安豐路。

五月壬午朔，洛陽瑞麥生，一莖四穗。甲辰，以脫脫不花爲御史大夫。

六月壬子朔，汾州介休縣地震。平遙縣大雨雹。紹興路山陰縣卧龍山裂。己未，命知樞密院事買閭以兵守直沽，命河間鹽運使拜住、曹履亨撫諭沿海竈戶，俾出丁夫從買閭征討。丙寅，詔：“英宗時謀爲不軌之臣，其子孫或成丁者，可安置舊地，幼者隨母居草地，終身不得入京城及不得授官，止許於本愛馬應役。”皇后肅良合氏生日，百官進箋，皇后諭沙藍答里等曰：“自世祖以來，正宮皇后壽日，不曾進箋，近年雖行，不符合典故。”却之。

秋七月辛巳朔，日有食之。徐溝縣地震。介休縣大水。石州大星如斗自西南而落。甲申，以李思齊爲太尉。甲午，太白經天。丙申，擴廓帖木兒遣朱珍、盧旺屯兵河中，遣關保、虎林赤合兵渡河，會竹貞、商嵩，且約李思齊以攻張良弼。良弼遣子弟質于思齊，與良弼拒守。關保等不利，思齊請詔和解之。丙午，太白經天。

八月戊寅，以李國鳳爲中書左丞，陳有定爲福建行省平章政事。

九月甲申，李思齊兵下鹽井，獲川賊余繼隆，誅之。禮部侍郎滿尚賓、吏部侍郎掩篤刺哈自鳳翔還京師。先是，尚賓等持詔諭思齊開通川蜀道路，思齊方兵爭，不奉詔，尚賓等留鳳翔一年，至是始還。丙戌，以方國珍爲江浙行省左丞相，弟國瑛、

夏季四月辛酉，下詔立皇太子妃瓦只刺孫答里氏。這個月，大明軍隊奪取了淮安路、徐州、宿州、濠州、泗州、潁州、安豐路。

五月壬午初一，洛陽長出瑞麥，一根莖上長四個穗。甲辰，任用脫脫不花爲御史大夫。

六月壬子初一，汾州介休縣地震。平遙縣下了大冰雹。紹興路山陰縣卧龍山裂開。己未，命令知樞密院事買閭帶兵守衛直沽，命河間鹽運使拜住、曹履亨撫慰告諭沿海竈戶，讓他們出壯丁民夫跟從買閭征討。丙寅，詔令：“英宗時圖謀不軌的大臣，他們的子孫中有成年的男子，可以安置在舊地，年幼的隨從母親居住在草原，終生不得進京城也不准授官，祇許在本愛馬服役。”皇后肅良合氏生日，百官奉上禮箋，皇后告諭沙藍答里等人說：“自世祖以來，正宮皇后壽日，不曾有進奉禮箋的，近年來雖然流行，但不符合典法。”拒絕接受禮物。

秋季七月辛巳初一，有日食發生。徐溝縣地震。介休縣發大水。石州有顆大星如斗自西南方而落。甲申，任用李思齊爲太尉。甲午，太白星經過天空。丙申，擴廓帖木兒派朱珍、盧旺在河中屯兵，派關保、虎林赤會合軍隊渡黃河，會同竹貞、商嵩，而且約李思齊一道攻打張良弼。良弼派子弟到李思齊處做人質，與良弼共同抵抗。情況對關保等不利，李思齊請求下詔讓他們和解。丙午，太白星經過天空。

八月戊寅，任用李國鳳爲中書左丞，陳有定爲福建行省平章政事。

九月甲申，李思齊的軍隊攻下鹽井，捕獲四川賊寇余繼隆，殺了他。禮部侍郎滿尚賓、吏部侍郎掩篤刺哈從鳳翔返回京都。在此之前，滿尚賓等人拿着詔書告諭李思齊開通川蜀道路，李思齊正在打仗，不接受詔令，滿尚賓等留在鳳翔一年，到今天纔返回。丙戌，任用方國珍爲江浙行省左丞相，他的弟弟國瑛、國珉，侄子明善，一

國珉，侄明善，并爲江浙行省平章政事。己亥，以中書平章政事失列門爲御史大夫。辛丑，孛星見東北方。

冬十月甲子，擴廓帖木兒遣其弟脫因帖木兒及貊高、完哲等駐兵濟南，以控制山東。

十一月甲申，大明兵取湖州路。丙申，大明兵取杭州路及紹興路。辛丑，大明兵取嘉興路。時湖州、杭州、紹興、嘉興、松江、平江諸路及無錫州皆張士誠所據。

十二月庚午，蒲城 洛水和順崖崩。

二十七年春正月乙未，絳州夜聞天鼓鳴，將旦復鳴，其聲如空中戰鬥者。庚子，大明兵取松江府。癸卯，大明兵取沅州路。是月，李思齊、張良弼、脫列伯自會于含元殿基，推李思齊爲盟主，同拒擴廓帖木兒。

二月庚申，以買住爲雲國公，七十爲中書平章政事，月魯不花爲御史大夫。乙丑，以詹事月魯帖木兒爲御史大夫。

三月丁丑朔，萊州大風，有大鳥至，其翅如席。擴廓帖木兒遣兵屯滕州以禦王信。庚子，京都大風自西北起，飛砂揚礫，白日昏暗。

夏五月丙子朔，白氣二道亘天。以去歲水潦霜災，嚴酒禁。戊寅，以空名宣敕遣付福建行省，命平章政事曲出、陳有定同驗有功者給之。辛巳，大同隕霜殺麥。癸未，福建行宣政院以廢寺錢糧由海道送京師。乙酉，以完者帖木兒爲中書右丞相，辭以老病，不許。辛卯，以知樞密院事失列門爲嶺北行省左丞相，提調分通政院。己亥，以俺普爲中書平章政事。辛丑，擴廓帖木兒定擬其所屬官員二千六百一十人，從之。是月，山

同爲江浙行省平章政事。己亥，任用中書平章政事失列門爲御史大夫。辛丑，孛星出現在東北方。

冬季十月甲子，擴廓帖木兒派他的弟弟脫因帖木兒及貊高、完哲等率軍隊駐扎在濟南，以便控制山東。

十一月甲申，大明的軍隊奪取湖州路。丙申，大明的軍隊奪取了杭州路及紹興路。辛丑，大明軍隊奪取了嘉興路。當時湖州、杭州、紹興、嘉興、松江、平江各路及無錫州都被張士誠占據。

十二月庚午，蒲城 洛水和順崖崩。

二十七年春季正月乙未，絳州夜間聽到天鼓響，快天亮時又響，那聲音好像空中戰鬥的情形。庚子，大明軍隊奪取松江府。癸卯，大明軍隊奪取了沅州路。這個月，李思齊、張良弼、脫列伯在含元殿下會盟，推舉李思齊做盟主，共同抵抗擴廓帖木兒。

二月庚申，任用買住爲雲國公，七十爲中書平章政事，月魯不花爲御史大夫。乙丑，任用詹事月魯帖木兒爲御史大夫。

三月丁丑初一，萊州大風，有大鳥飛來，它的翅膀像席。擴廓帖木兒派軍隊駐扎在滕州用來防禦王信。庚子，京都從西北颳起大風，飛砂走石，白日昏暗。

夏季五月丙子初一，有兩道白氣橫貫天空。因爲去年有水澇霜凍災害，嚴格酒禁。戊寅，把空名宣敕派人送給福建行省，命令平章政事曲出、陳有定共同查驗有功的人發給他們。辛巳，大同降霜傷害麥苗。癸未，福建行宣政院把廢寺錢糧由海道送到京都。乙酉，任用完者帖木兒爲中書右丞相，他以年老有病爲理由推辭，皇帝不允許。辛卯，任用知樞密院事失列門爲嶺北行省左丞相，總管分通政院。己亥，任用俺普爲中書平章政事。辛丑，擴廓帖木兒擬定從屬他的官員二千六百一十人，皇帝同意他擬定的名單。這個月，山東地震，下白長毛。李思齊派張良弼的部



東地震，雨白雉。李思齊遣張良弼部將郭謙等守黃連寨，擴廓帖木兒部將關保、虎林赤、商嵩、竹貞引兵拔其寨，郭謙走；會貊高等爲變，關保、虎林赤夜遁，李思齊遂解而西。

六月丙午朔，日有食之，晝晦。丁巳，皇太子寢殿後新甃井中有龍出，光焰燦人，宮人震懾仆地。又長慶寺有龍纏繞槐樹飛去，樹皮皆剝。丁卯，沂州山崩。是月，知樞密院事壽安，奉空名宣敕與侯伯顏達世，令其以兵援擴廓帖木兒。時李思齊據長安，與商嵩拒戰，侯伯顏達世進兵攻李思齊，秦州守將蕭公達降思齊。思齊知關保等兵退，遣蔡琳等破其營，侯伯顏達世奔潰。

秋七月甲申，命也速提調武備寺。丁酉，絳州星隕，光耀如晝。是月，李思齊遣許國佐、薛穆飛會張良弼、脫列伯兵屯于華陰。時命禿魯爲陝西行省左丞相，思齊不悅，遣其部將鄭應祥守陝西，而自還鳳翔。龍見於臨朐 龍山，大石起立。

八月丙午，詔命皇太子總天下兵馬，其略曰：

元良重任，職在撫軍，稽古徵今，卓有成憲。曩者障塞決河，本以拯民昏墊，豈期妖盜橫造訛言，簧鼓愚頑，塗炭郡邑，殆遍海內，茲逾一紀。故察罕帖木兒仗義興師，獻功敵愾，汛掃汴洛，克平青齊，爲國捐軀，深可哀悼。其子擴廓帖木兒克繼先志，用成駿功。愛猷識理達臘計安宗社，累請出師。朕以國本至重，詎宜輕出，遂授擴廓帖木兒總戎重寄，畀以王爵，俾代其行。李思齊、張良弼等，各懷異見，構兵不已，以致盜賊愈熾，

將郭謙等人守衛黃連寨，擴廓帖木兒的部將關保、虎林赤、商嵩、竹貞率領軍隊奪取黃連寨，郭謙逃跑；正遇上貊高等人叛變，關保、虎林赤夜間逃跑，李思齊便退兵西走。

六月丙午初一，有日食發生，白天昏暗。丁巳，皇太子寢殿後面新修的井中有龍出現，光焰燦人，宮人震驚害怕倒在地上。在長慶寺又有龍纏繞槐樹飛去，樹皮全被剝光。丁卯，沂州山崩。這個月，知樞密院事壽安，送空名宣敕給侯伯顏達世，命令他率軍隊援助擴廓帖木兒。當時李思齊占據長安，與商嵩交戰，侯伯顏達世進軍攻打李思齊，秦州守將蕭公達投降李思齊。李思齊知道關保等退兵，派蔡琳等攻破他的營壘，侯伯顏達世潰敗而逃。

秋季七月甲申，命令也速總管武備寺。丁酉，絳州有星隕落，光亮如同白天。這個月，李思齊派遣許國佐、薛穆飛會同張良弼、脫列伯的軍隊屯兵在華陰。當時任命禿魯爲陝西行省左丞相，李思齊不高興，派他的部將鄭應祥守衛陝西，而自己回鳳翔。龍在臨朐 龍山出現，大石頭自己立起來。

八月丙午，詔令皇太子總領天下兵馬，大略說：

太子的重任，職責是跟隨皇帝出征，考古證今，有很出色的舊定的法律。從前修築堤壩堵塞黃河決口，本意是想把百姓從洪水中拯救出來，哪裏想到妖人盜匪大肆製造謠言，煽動愚昧的百姓，使郡邑陷入非常困難的境地，幾乎遍及全國，到現在已過了十二年。已故的察罕帖木兒仗義出兵，同仇敵愾殺敵立功，掃除汴洛，平定青齊，爲國捐軀，值得深深地哀悼。他的兒子擴廓帖木兒能繼承先父遺志，用心盡力，馬到成功。愛猷識理達臘考慮安定宗廟社稷，多次請求帶兵出征。朕認爲國家的根本最重要，豈可輕易出去，於是任命擴廓帖木兒總領軍隊寄托重任，賜給王爵，讓他代理太子行事。李思

深遭朕憂。況全齊密邇輦轂，儻失早計，恐生異圖，詢諸衆謀，僉謂皇太子聰明仁孝，文武兼資，聿遵舊典，爰命以中書令、樞密使，悉總天下兵馬，諸王、駙馬、各道總兵、將吏，一應軍機政務，生殺予奪，事無輕重，如出朕裁。其擴廓帖木兒，總領本部軍馬，自潼關以東，肅清江淮；李思齊總領本部軍馬，自鳳翔以西，與侯伯顏達世進取川蜀；以少保秃魯爲陝西行中書省左丞相，本省駐札，總本部及張良弼、孔興、脫列伯各枝軍馬，進取襄樊；王信本部軍馬，固守信地，別聽調遣。詔書到日，汝等悉宜洗心滌慮，同濟時艱。

庚戌，貊高殺衛輝守禦官余仁輔、彰德守禦官范國英，引軍至清化，聞懷慶有備，遂還彰德，上疏言：“人臣以尊君爲本，以盡忠爲心，以愛民爲務。今總兵官擴廓帖木兒，歲與官軍仇殺，臣等乃朝廷培養之人，素知忠義，焉能俯首聽命。乞降明詔，別選重臣，以總大兵。”詔以擴廓帖木兒不遵君命，宜黜其兵權，就命貊高討之。辛亥，帖木兒不花進封淮王，賜金印，設王傅等官。壬子，爲皇太子立大撫軍院，秩從一品，知院四員，同知二員，副使、同僉各一員，經歷、都事各二員，管勾一員。癸丑，封太師伯撒里永平王。甲寅，以右丞相完者帖木兒、翰林承旨答爾麻、平章政事完者帖木兒并知大撫軍院事。丙辰，完者帖木兒言：“大撫軍院專掌軍機，今後迤北軍務，仍舊制樞密院管，其餘內外諸王、駙馬、各處總兵、統兵、行省、行院、宣慰司一應軍情，不許隔越，徑行移

齊、張良弼等人，各懷不同的見解，兩人交戰不停，因而使盜賊更加猖狂，使朕深感擔憂。況且全齊離京師很近，假如不早作打算，恐怕產生其他圖謀，徵求各位意見，都說皇太子聰明仁孝，文武兼備，遵從過去的典章制度，於是命令他以中書令、樞密使的身份，全面總領天下兵馬，諸王、駙馬、各道總兵、將吏，一切軍機政務，生死賞罰的大權，事無輕重，如同出自朕的裁決。那擴廓帖木兒，總領本部軍馬，從潼關往東，肅清江淮；李思齊總領本部軍馬，自鳳翔以西，同侯伯顏達世進兵奪取川蜀；任命少保秃魯爲陝西行中書省左丞相，駐扎本省，總領本部及張良弼、孔興、脫列伯各支軍馬，進兵攻取襄樊；王信本部軍馬，固守自己的地盤，另聽調遣。詔書到達之日，你們全都應該徹底轉變思想，共同渡過艱難的時候。

庚戌，貊高殺衛輝守禦官余仁輔、彰德守禦官范國英，帶領軍隊到達清化，聽說懷慶有防備，便回彰德，上疏說：“爲人臣的把尊君作爲根本，把盡忠作爲心意，把愛民作爲任務。現在的總兵官擴廓帖木兒，每年與官軍仇殺，我們是朝廷培養的人，一向知道忠義，怎能俯首聽命於他。請求下達聖明的詔令，另選重臣，來總領大軍。”詔令因擴廓帖木兒不遵君命，應罷免他的兵權，就命令貊高討伐他。辛亥，帖木兒不花進封淮王，賜給金印，設立王傅等官。壬子，爲皇太子設立大撫軍院，官秩從一品，知院四員，同知二員，副使、同僉各一員，經歷、都事各二員，管勾一員。癸丑，封太師伯撒里爲永平王。甲寅，任用右丞相完者帖木兒、翰林承旨答爾麻、平章政事完者帖木兒共同知大撫軍院事。丙辰，完者帖木兒進言：“大撫軍院專門掌管軍事機要，今後連綿北部的軍務，仍按舊制由樞密院管，其餘內外諸王、駙馬、各地總兵、統兵、行省、行院、宣慰司一切軍情，不許超越，直接送往大撫軍院。”詹事院同知李國鳳同知大撫軍院事，參政完者帖木兒爲副使，左司員外郎咬住、樞密參議王弘遠爲經歷。庚申，完者帖木兒進

大撫軍院。”詹事院同知李國鳳同知大撫軍院事，參政完者帖木兒爲副使，左司員外郎咬住、樞密參議王弘遠爲經歷。庚申，完者帖木兒言：“諸軍將士有能用命效力建立奇功者，請所賞宣敕依常制外，加以忠義功臣之號。”從之。辛酉，以完者帖木兒仍前少師、知樞密院事，也速仍前太保、中書右丞相，帖里帖木兒以太尉、添設中書左丞相。丙寅，立行樞密院于阿難答察罕腦兒，命陝西行省左丞相禿魯仍前少保兼知行樞密院事。壬申，命帖里帖木兒仍前太尉、左丞相，爲知大撫軍院事；中書右丞陳敬伯爲中書平章政事。

九月甲戌朔，義士戴晉生上皇太子書，言治亂之由。命右丞相也速以兵往山東，命參知政事法都忽刺分戶部官，一同供給。丁亥，以兵興，遼南百姓供給繁重，其真定、河南、陝西、山東、冀寧等處，除軍人自耕自食外，與免民間今年田租之半，其餘雜泛一切住罷。辛巳，大明兵取平江路，執張士誠。乙酉，大明兵取通州。丁亥，大明兵取無錫州。己丑，詔也速以中書右丞相分省山東，沙藍答里以中書左丞相分省大同。丙申，太師汪家奴追封炁王，謚忠靖。己亥，命帖里帖木兒提調端本堂及領經筵事。辛丑，大明兵取台州路。時台州、溫州、慶元三路皆方國珍所據。

冬十月甲辰朔，貊高以兵入山西，定孟州、忻州，下潞州，遂攻真定。詔也速自河間以兵會貊高取真定，已而不克，命也速還河間，貊高還彰德。乙巳，皇太子奏以淮南行省平章政事王信爲山東行省平章政事兼知行樞密院事。立中書分省于真定路。丙午，加司徒、淮南行省平章政

言：“諸軍將士有能拼命效力建立奇功的人，除了所賞賜的宣敕依照正常規定外，加封忠義功臣的爵號。”同意他的意見。辛酉，任命完者帖木兒仍爲前少師、知樞密院事，也速仍爲前太保、中書右丞相，帖里帖木兒爲太尉、添設中書左丞相。丙寅，在阿難答察罕腦兒設立行樞密院，任命陝西行省左丞相禿魯仍爲前少保兼知行樞密院事。壬申，任命帖里帖木兒仍爲前太尉、左丞相，爲知大撫軍院事；中書右丞陳敬伯爲中書平章政事。

九月甲戌初一，義士戴晉生上書皇太子，談論治亂的緣由。命令右丞相也速率兵往山東，命令參知政事法都忽刺分戶部官，一同供給。丁亥，因戰亂，京師以南的百姓供給繁重，其中真定、河南、陝西、山東、冀寧等地，除軍人自耕自食外，准許免收民間今年田租的一半，其餘雜稅一切停止。辛巳，大明軍隊奪取平江路，抓獲張士誠。乙酉，大明軍隊奪取了通州。丁亥，大明軍隊奪取了無錫州。己丑，詔令也速以中書右丞相的身份分察山東，沙藍答里以中書左丞相的身份分察大同。丙申，太師汪家奴被追封爲炁王，謚號忠靖。己亥，命令帖里帖木兒總管端本堂及領經筵事。辛丑，大明軍隊奪取台州路。當時台州、溫州、慶元三路都由方國珍占據。

冬季十月甲辰初一，貊高帶領軍隊進入山西，平定孟州，忻州，攻下潞州，於是攻打真定。詔令也速從河間帶領軍隊與貊高共同奪取真定，後來沒有攻克，命令也速回河間，貊高回彰德。乙巳，皇太子上奏任命淮南行省平章政事王信爲山東行省平章政事兼知行樞密院事。在真定路設立中書分省。丙午，加封司徒、淮南行省平章政事王宣爲沂國公。丁未，到太廟祭祀。壬

事王宣爲沂國公。丁未，享于太廟。壬子，詔擴廓帖木兒落太傅、中書左丞相并諸兼領職事，仍前河南王，錫以汝州爲其食邑；其弟脫因帖木兒以集賢學士同擴廓帖木兒於河南府居。其帳前諸軍，命瑣住、虎林赤一同統之。其河南諸軍，命中書平章政事、內史李克彝統之。關保本部諸軍仍舊統之。山東諸軍，命太保、中書右丞相也速統之。山西諸軍，命少保、中書左丞相沙藍答里統之。河北諸軍，命知樞密院事額高統之。赦天下。甲寅，以火里赤爲中書平章政事。乙丑，命集賢大學士丁好禮爲中書添設平章政事。丙寅，平章、內史關保封許國公。己巳，大明兵取溫州。

十一月壬午，大明兵取沂州，守臣王信遁，其父宣被執。癸未，大明兵取慶元路。丙戌，以平章政事月魯帖木兒，知樞密院事完者帖木兒，平章政事伯顏帖木兒、帖林沙并知撫軍院事。戊子，大明兵取嶧州。乙未，以知樞密院事額高爲中書平章政事。命太尉、中書左丞相帖里帖木兒爲撫軍院使。丁酉，命帖里帖木兒同監修國史。命關保分省于晉寧。辛丑，大明兵取益都路，平章政事保保降，宣慰使普顏不花、總管胡濬、知院張俊皆死之。

十二月癸卯朔，日有食之。丁未，大明兵取般陽路。戊申，大明兵取濟寧路，陳秉直遁。己酉，大明兵取萊州，遂取濟南及東平路。丁巳，大明兵入杉關，取邵武路。時邵武、建寧、延平、福州、興化、泉、漳、汀、潮諸路，皆陳友定所據。庚申，以楊誠、陳秉直并爲國公、中書平章政事。甲子，命右丞相也速，太尉知院脫火赤，中書平章政事忽林台，平

子，詔令免去擴廓帖木兒太傅、中書左丞相以及各個兼任官職，仍做先前的河南王，把汝州賜給他作爲封地；他的弟弟脫因帖木兒以集賢學士身份同擴廓帖木兒一起到河南府居住。他帳前各軍，命令瑣住、虎林赤共同統領。河南各軍，命令中書平章政事、內史李克彝統轄。關保本部各軍依舊由他本人統領。山東各軍，命令太保、中書右丞相也速統領。山西各軍，命令少保、中書左丞相沙藍答里統領。河北各軍，命令知樞密院事額高統領。赦免天下。甲寅，任用火里赤爲中書平章政事。乙丑，任命集賢大學士丁好禮爲中書添設平章政事。丙寅，平章、內史關保封爲許國公。己巳，大明軍隊奪取溫州。

十一月壬午，大明軍隊奪取沂州，守臣王信逃跑，其父王宣被捕獲。癸未，大明軍隊奪取慶元路。丙戌，任用平章政事月魯帖木兒，知樞密院事完者帖木兒，平章政事伯顏帖木兒、帖林沙并知撫軍院事。戊子，大明軍隊奪取了嶧州。乙未，任用知樞密院事額高爲中書平章政事。任命太尉、中書左丞相帖里帖木兒爲撫軍院使。丁酉，任命帖里帖木兒爲同監修國史。命令關保到晉寧分察。辛丑，大明軍隊奪取益都路，平章政事保保投降，宣慰使普顏不花、總管胡濬、知院張俊都戰死。

十二月癸卯初一，有日食發生。丁未，大明軍隊奪取般陽路。戊申，大明軍隊奪取濟寧路，陳秉直逃跑。己酉，大明軍隊奪取萊州，接着又奪取了濟南和東平路。丁巳，大明軍隊進入杉關，奪取邵武路。當時邵武、建寧、延平、福州、興化、泉、漳、汀、潮各路，都由陳友定占據。庚申，任用楊誠、陳秉直同爲國公、中書平章政事。甲子，命令右丞相也速，太尉知院脫火赤，中書平章政事忽林台，平章政事額高，知樞密院事小章、典堅帖木兒、江文清、驢兒等會同

章政事狃高，知樞密院事小章、典堅帖木兒、江文清、驢兒等會楊誠、陳秉直、伯顏不花、俞勝各部諸軍同守禦山東，又命關保往援山東。丙寅，以莊家爲中書參知政事。庚午，大明兵由海道取福州，守臣平章政事曲出遁，行宣政院使朵耳死之。是月，方國珍歸于大明。詔命陝西行省左丞相禿魯總統張良弼、脫列伯、孔興各枝軍馬，以李思齊爲副總統，禦關中，撫安軍民；脫列伯、孔興等出潼關，及取順便山路，渡黃河、合勢東行，共勤王事。思齊等皆不奉命。

是歲，詔分潼關以西屬李思齊，以東屬擴廓帖木兒，各罷兵還鎮。於是關保退屯潞州，商嵩留屯潼關。

二十八年春正月壬申朔，皇太子命關保固守晉寧，總統諸軍，如擴廓帖木兒拒命，當以大義相裁，就便擒擊。以中書平章政事不顏帖木兒爲御史大夫。辛巳，詔諭擴廓帖木兒曰：“比者也速上奏，卿以書陳情，深自悔悟，及省來意，良用惻然。朕視卿猶子，卿何惑於儉言，不體朕心，隳其先業！卿今能自悔，固朕所望。卿其思昔委任肅清江淮之意，即將冀寧、真定諸軍，就行統制渡河，直搗徐沂，以康靖齊魯，則職任之隆，當悉還汝。衛輝、彰德、順德，皆爲王城，卿無以狃高爲名，縱軍侵暴。其晉寧諸軍，已命關保總制策應，戡定山東，將帥各宜悉心。”庚寅，彗星見于昂、畢之間。是月，大明兵取建寧、延平二路，陳有定被執。

二月壬寅朔，詔削擴廓帖木兒爵邑，命禿魯、李思齊等討之，詔曰：“擴廓帖木兒本非察罕帖木兒之宗，俾嗣職任，冀承遺烈，畀以相位，陟以師垣，崇以王爵，授以兵柄，顧乃

楊誠、陳秉直、伯顏不花、俞勝各部軍隊共同守衛山東，又命令關保前去支援山東。丙寅，任用莊家爲中書參知政事。庚午，大明軍隊從海道奪取福州，守臣平章政事曲出逃跑，行宣政院使朵耳戰死。這個月，方國珍歸順大明。詔命陝西行省左丞相禿魯總統張良弼、脫列伯、孔興各支軍馬，由李思齊作副總統，守衛關中，安撫軍民；脫列伯、孔興等出潼關，選取順便山路，渡過黃河、會合各軍勢力東行，共同爲王事盡力。李思齊等都不奉命。

這一年，頒詔劃分潼關以西屬李思齊，以東屬擴廓帖木兒，各自撤軍返回鎮所。於是關保退軍屯駐潞州，商嵩屯兵留守潼關。

二十八年春季正月壬申初一，皇太子命令關保固守晉寧，總統各軍，如果擴廓帖木兒抗拒命令，應當用大義裁決，就便擒拿擊斃。任用中書平章政事不顏帖木兒爲御史大夫。辛巳，詔諭擴廓帖木兒說：“近來也速上奏，你上書說明情況，自己深刻地悔悟，等到察明來意，用心非常誠懇。朕看待你像兒子，你爲何被卑鄙小人的言論迷惑，不體會朕的心思，毀壞了你先輩的業績！你現在能自我悔悟，本來是朕所希望的。你想想過去委任你肅清江淮的意思，你馬上率領冀寧、真定各軍，就去統制渡黃河，直搗徐沂，從而安定齊魯，那麼，高貴的職位，當然全都還給你。衛輝、彰德、順德，全是王城，你不要藉攻擊狃高爲名，放縱軍隊侵奪暴虐。那晉寧各軍，已經命令關保總領協同作戰，平定山東，將帥各自都應盡心。”庚寅，彗星在昂宿、畢宿之間出現。這個月，大明軍隊奪取建寧、延平二路，陳有定被抓獲。

二月壬寅初一，詔令免除擴廓帖木兒爵位和封地，命令禿魯、李思齊等討伐他，詔書說：“擴廓帖木兒本來不是察罕帖木兒的宗子，使他繼承職任，希望能承接遺業，授給他相位，升任爲官署，推崇爲王爵，授給他兵權，因此憑藉恩

憑藉寵靈，遂肆跋扈，構兵關陝，專事吞并。詔高倡明大義，首發奸謀，關保弗信邪言，乃心王室，陳其罪惡，請正邦典。今禿魯、李思齊，其率兵東下，共行天討。”癸卯，武庫災。癸丑，大明兵取東昌路，守將申榮、王輔元死之。丙辰，擴廓帖木兒自澤州退守晉寧，關保守澤、潞二州，與詔高軍合。己未，大明兵取寶慶路。甲子，汀州路總管陳谷珍以城降于大明。丙寅，大明兵取棣州。是月，大明兵至河南。李思齊、張良弼等解兵西還。詔命知樞密院事脫火赤、平章政事魏賽因不花進兵攻晉寧。李思齊次渭南，張良弼次櫟陽。興化、泉州、漳州、潮州四路皆降于大明。

三月庚寅，彗星見于西北。壬辰，翰林學士承旨王時、太常院使陳祖仁上章，乞撫諭擴廓帖木兒，以兵勸王赴難。是月，有星流于東北，衆小星隨之，其聲大震。大明兵取河南。李思齊、張良弼會兵駐潼關，火焚良弼營，思齊移軍葫蘆灘，調其所部張德欽、穆薛飛守潼關。大明兵入潼關，攻李思齊營，思齊棄輜重，奔于鳳翔。是月，大明兵取永州路，又取惠州路。

夏四月辛丑朔，大明兵取英德州。丙午，隕霜殺菽。戊申，大明兵取廣州路，又取嵩、陝、汝等州。

五月庚午朔，大明兵取道州。李克彝棄河南城，奔陝西，推李思齊爲總兵，駐兵岐山。是月，李思齊部將忽林赤、脫脫、張意據盤屋，商嵩據武功，李克彝據岐山，任從政據隴州。

六月庚子朔，徐溝縣地震。癸丑，大明兵取全州、郴州、梧州、藤

寵，便肆意跋扈，在關陝挑起戰爭，專門從事吞并。詔高倡明大義，首先揭發他的奸謀，關保不信謠言，他心在王室，陳述擴廓帖木兒的罪惡，請用國家法典來處治他。今禿魯、李思齊，他們率領軍隊東下，共同行使天命征討他。”癸卯，武庫遭災。癸丑，大明軍隊奪取東昌路，守將申榮、王輔元戰死。丙辰，擴廓帖木兒從澤州退守晉寧，關保守衛澤、潞二州，與詔高軍會合。己未，大明軍隊奪取了寶慶路。甲子，汀州路總管陳谷珍率城投降大明。丙寅，大明軍隊奪取了棣州。這個月，大明的軍隊到達河南。李思齊、張良弼等撤軍西還。詔令知樞密院事脫火赤、平章政事魏賽因不花進軍攻打晉寧。李思齊駐扎在渭南，張良弼駐扎在櫟陽。興化、泉州、漳州、潮州四路都投降大明。

三月庚寅，彗星在西北出現。壬辰，翰林學士承旨王時、太常院使陳祖仁上奏章，請求安撫曉諭擴廓帖木兒，率兵奔赴危難地方幫助君王。這個月，有星流向東北，很多小星隨着它，聲響大震。大明軍隊奪取了河南。李思齊、張良弼會合軍隊駐扎潼關，火燒良弼營寨，李思齊將軍隊移至葫蘆灘，調他所屬的部下張德欽、穆薛飛守衛潼關。大明軍隊進入潼關，攻打李思齊的軍營，李思齊丟棄輜重，奔向鳳翔。這個月，大明軍隊奪取了永州路，又奪取了惠州路。

夏季四月辛丑初一，大明軍隊奪取了英德州。丙午，降霜凍壞了禾苗。戊申，大明軍隊奪取了廣州路，又奪取嵩、陝、汝等州。

五月庚午初一，大明軍隊奪取道州。李克彝放棄河南城，奔向陝西，推舉李思齊爲總兵，駐軍岐山。這個月，李思齊的部將忽林赤、脫脫、張意占據盤屋，商嵩占據武功，李克彝占據岐山，任從政占據隴州。

六月庚子初一，徐溝縣地震。癸丑，大明軍隊奪取了全州、郴州、梧州、藤州、潯州、貴、

州、澤州、貴、象、鬱林等郡。甲寅，雷雨中有火自天墜，焚大聖壽萬安寺。壬戌，臨州、保德州地震，五日不止。大明兵取靜江路。是月，廣西諸郡縣皆附于大明。

秋七月癸酉，京城紅氣滿空，如火照人，自旦至辰方息。乙亥，京城黑氣起，百步內不見人，從寅至巳方消。貊高、關保以兵攻晉寧。是月，李思齊會李克彝、商嵩、張意、脫列伯等於鳳翔。海南、海北諸郡縣皆降于大明。

閏月己亥朔，擴廓帖木兒與貊高、關保戰，敗之，擒關保、貊高，遣其斷事官以聞。詔：“關保、貊高，間謀構兵，可依軍法處治。”關保、貊高皆被殺。辛丑，大明兵取衛輝路。癸卯，大明兵取彰德路。乙巳，左江、右江諸路皆降于大明。丁未，大明兵取廣平路。丁巳，詔罷大撫軍院，誅知大撫軍院事伯顏帖木兒等。詔復命擴廓帖木兒仍前河南王、太傅、中書左丞相，統領見部軍馬，由中道直抵彰德、衛輝；太保、中書右丞相也速統率大軍，經由東道，水陸并進；少保、陝西行省左丞相禿魯統率關陝諸軍，東出潼關，攻取河洛；太尉、平章政事李思齊統率軍馬，南出七盤、金、商，克復汴洛。四道進兵，犄角剿捕，毋分彼此。秦國公、平章、知院俺普，平章瑣住等軍，東西布列，乘機掃殄。太尉、遼陽左丞相也先不花，郡王、知院厚孫等軍，捍禦海口，藩屏畿輔。皇太子愛猷識理達臘悉總天下兵馬，裁決庶務，具如前詔。壬戌，白虹貫日。癸亥，罷內府河役。甲子，擴廓帖木兒自晉寧退守冀寧。大明兵至通州。知樞密院事卜顏帖木兒力戰，被擒死之。左丞

象、鬱林等郡。甲寅，雷雨中有火從天空墜下，燒毀大聖壽萬安寺。壬戌，臨州、保德州發生地震，五天不止。大明軍隊奪取了靜江路。這個月，廣西各郡縣都歸附大明。

秋季七月癸酉，京城紅色霧氣充滿天空，像火一樣照人，從天明到辰時纔消失。乙亥，京城黑色霧氣騰起，百步之內看不見人，從寅時到巳時纔消失。貊高、關保率兵攻打晉寧。這個月，李思齊與李克彝、商嵩、張意、脫列伯等在鳳翔會合。海南、海北各郡縣都投降大明。

閏月己亥初一，擴廓帖木兒與貊高、關保交戰，打敗了他們，擒獲關保、貊高，派他的斷事官向皇上報告。下詔：“關保、貊高，刺探軍情，挑起戰事，可依照軍法處治。”關保、貊高都被殺死。辛丑，大明軍隊奪取衛輝路。癸卯，大明軍隊奪取彰德路。乙巳，左江、右江各路都投降大明。丁未，大明軍隊奪取廣平路。丁巳，下詔取消大撫軍院，誅殺知大撫軍院事伯顏帖木兒等人。詔令又任命擴廓帖木兒仍為前河南王、太傅、中書左丞相，統領所屬軍馬，由中道直達彰德、衛輝；太保、中書右丞相也速統率大軍，經由東道，水陸并進；少保、陝西行省左丞相禿魯統率關陝各軍，東出潼關，攻取河洛；太尉、平章政事李思齊統率軍馬，南出七盤、金、商，收復汴洛。四道進軍，夾擊剿捕，不分彼此。秦國公、平章、知院俺普，平章鎖住等軍，東西擺開陣勢，乘機掃蕩。太尉、遼陽左丞相也先不花，郡王、知院厚孫等軍，捍衛海口，做京都的屏障。皇太子愛猷識理達臘全面統率天下軍馬，裁決各種政務，一切像前面詔書說的一樣。壬戌，白虹橫貫太陽。癸亥，停止內府修河勞役。甲子，擴廓帖木兒從晉寧退守冀寧。大明軍隊到達通州。知樞密院事卜顏帖木兒奮力死戰，被生擒後殺害。左丞相失列門傳旨，命令太常禮儀院使阿魯渾等人，捧着太廟各室神主跟着皇太子一同北行。阿魯渾等立即到太廟，同署令王嗣宗、太祝哈刺不華偷偷地護送神主完畢，仍然留在室

相失列門傳旨，令太常禮儀院使阿魯渾等，奉太廟列室神主與皇太子同北行。阿魯渾等即至太廟，與署令王嗣宗、太祝哈刺不華襲護神主畢，仍留室內。乙丑，白虹貫日。罷內府興造。詔淮王帖木兒不花監國，慶童爲中書左丞相，同守京城。丙寅，帝御清寧殿，集三宮后妃、皇太子、皇太子妃，同議避兵北行。失列門及知樞密院事黑廝、宦者趙伯顏不花等諫，以爲不可行，不聽。伯顏不花慟哭諫曰：“天下者，世祖之天下，陛下當以死守，奈何棄之！臣等願率軍民及諸怯薛歹出城拒戰，願陛下固守京城。”卒不聽。至夜半，開健德門北奔。

八月庚午，大明兵入京城，國亡。

後一年，帝駐于應昌府。又一年，四月丙戌，帝因痢疾殁於應昌，壽五十一，在位三十六年。太尉完者、院使觀音奴奉梓宮北葬。五月癸卯，大明兵襲應昌府，皇孫買的里八剌及后妃并寶玉皆被獲，皇太子愛猷識禮達臘從十數騎遁。大明皇帝以帝知順天命，退避而去，特加其號曰順帝，而封買的里八剌爲崇禮侯。

內。乙丑，白虹橫貫太陽。取消內府興工建造。詔令淮王帖木兒不花爲監國，慶童爲中書左丞相，共同守衛京城。丙寅，皇帝到清寧殿，召三宮后妃、皇太子、皇太子妃，共同商議躲避戰爭北走。失列門及知樞密院事黑廝、宦者趙伯顏不花等勸諫，認爲不能走，皇帝不聽。伯顏不花慟哭勸諫說：“天下，是世祖的天下，陛下應當死守，怎能放棄它呢！我們甘願率領軍民及各怯薛歹出城抵抗，希望陛下固守京城。”最終皇帝不聽。到了半夜，打開健德門向北奔逃。

八月庚午，大明軍隊進入京城，國亡。

一年之後，皇帝停駐在應昌府。又一年，四月丙戌，皇帝因患病疾在應昌去世，終年五十一，在位三十六年。太尉完者、院使觀音奴奉送梓宮北葬。五月癸卯，大明軍隊襲擊應昌府，皇孫買的里八剌及后妃和寶玉都被劫獲，皇太子愛猷識禮達臘跟隨十數騎逃走。大明皇帝因元帝知道順應天命，退避離開，特加給他封號叫順帝，并且封買的里八剌爲崇禮侯。





# 元史卷四十八

## 志 第 一

### 天文(一)

司天之說尚矣，《易》曰“天垂象，見吉凶，聖人象之”。又曰“觀乎天文以察時變”。自古有國家者，未有不致謹於斯者也。是故堯命羲、和，曆象日月星辰，舜在璇璣玉衡，以齊七政，天文於是有測驗之器焉。然古之爲其法者三家：曰周髀，曰宣夜，曰渾天。周髀、宣夜先絕，而渾天之學至秦亦無傳，漢洛下閎始得其術，作渾儀以測天。厥後歷世遞相沿襲，其有得有失，則由乎其人智術之淺深，未易遽數也。

宋自靖康之亂，儀象之器盡歸于金。元興，定鼎于燕，其初襲用金舊，而規環不協，難復施用。於是太史郭守敬者，出其所創簡儀、仰儀及諸儀表，皆臻於精妙，卓見絕識，蓋有古人所未及者。其說以謂：昔人以管窺天，宿度餘分約爲太、半、少，未得其的。乃用二綫推測，於餘分纖微皆有可考。而又當時四海測景之所凡二十有七，東極高麗，西至滇池，南逾朱崖，北盡鐵勒，是亦古人所未及爲者也。自是八十年間，司天之官遵而用之，靡有差忒。而凡日月薄食、五緯凌犯、彗孛飛流、暈珥虹霓、精稷雲氣等事，其係於天文占候者，具有簡冊存焉。

視察天象的主張由來已久，《易經》上說“天呈現的現象，表現出吉凶，聖人用卦象來仿效它”。又說“觀看天文來考察四時變化”。從古以來擁有國家的人，沒有不謹慎地對待此事的。因此，堯命羲、和二人推算日月星辰的運行，舜觀察璇璣和玉衡，來辨別日、月和五星，於是有了測驗天文的儀器。然後古時以其爲法的有三家學說：一叫周髀，一叫宣夜，一叫渾天。周髀、宣夜先失傳，而渾天之學到秦時也失傳了，漢時的洛下閎始得其技術，製作渾儀來觀測天象。此後歷代相繼沿襲，其有得有失，這取決於天文家才智道術的深淺，不易倉促數說。

宋代從靖康之亂起，測天象的儀器就全部屬於金人。元朝興，在燕建都，最初襲用金人的舊儀器，可是規環不協調，難以再用。於是太史郭守敬，拿出他所製造的簡儀、仰儀及各種儀表，全都達到精妙的地步，見識出色，有古人所不能達到的。他的學說認爲：前人以管窺測天，宿距度餘分約爲太、半、少，不够精確。於是就用二綫推測，對於微小的餘分都有考定。而且當時又在全國設立了二十七個測影點，東面到達高麗，西面到達滇池，南面越過朱崖，北面包括鐵勒，這也是古人所未做過的事情。由此八十年間，觀測天文的官員遵用這些儀器，沒有一點差誤。凡是日食月食、五星凌犯、彗星流星、光暈光環、彩虹、陰陽災害之雲氣等事，其有關於天文占卜的，全都存記在簡冊上。

若昔司馬遷作《天官書》，班固、范曄作《天文志》，其於星辰名號、分野次舍、推步候驗之際詳矣。及晉、隋二《志》，實唐李淳風撰，於夫二十八宿之躔度，二曜五緯之次舍，時日災祥之應，分野休咎之別，號極詳備，後有作者，無以尚之矣。是以歐陽修志《唐書·天文》，先述法象之具，次紀日月食、五星凌犯及星變之異；而凡前史所已載者，皆略不復道。而近代史官志宋《天文》者，則首載儀象諸篇；志金《天文》者，則唯錄日月五星之變。誠以璣衡之制載於《書》，日星、風雨、霜雹、雷霆之災異載於《春秋》，慎而書之，非史氏之法當然，固所以求合於聖人之經者也。今故據其事例，作元《天文志》。

### 簡儀

簡儀之制，四方爲趺，縱一丈八尺，三分去一以爲廣。趺面上廣六寸，下廣八寸，厚如上廣。中布橫軌三、縱軌三。南二，北抵南軌；北一，南抵中軌。趺面四周爲水渠，深一寸，廣加五分。四隅爲礎，出趺面內外各二寸。繞礎爲渠，深廣皆一寸，與四周渠相灌通。又爲礎於卯西位，廣加四維，長加廣三之二，水渠亦如之。北極雲架柱二，徑四寸，長一丈二尺八寸。下爲鰲雲，植於乾艮二隅礎上，左右內向，其勢斜準赤道，合貫上規。規環徑二尺四寸，廣一寸五分，厚倍之。中爲距，相交爲斜十字，廣厚如規。中心爲竅，上廣五分，方一寸有半，下二寸五分，方一寸，以受北極樞軸。自雲架柱斜上，去趺面七尺二寸，爲橫軌。自軌心上至竅心六尺八寸。又爲龍柱二，植於卯西礎中分之北，皆飾以龍，下

如從前司馬遷作《天官書》，班固、范曄作《天文志》，他們在星辰名號、分野次舍、推步候驗方面記載很詳細。待到晉、隋兩朝的《天文志》，實際爲唐李淳風所撰，對於二十八星宿的運行度數，日月五星的所在位置，時日災祥的應和，星宿分野的吉凶之別，稱得上記載極爲詳備，以後的人撰著的，沒有超過他的。因此歐陽修作《唐書·天文志》，先敘述自然現象，其次記載日食月食、五星凌犯及星變的異常現象；而且凡是以前史書已經記載的，全都省略不再陳述。而近代史官作宋《天文志》，則首先寫了儀象諸篇；作金《天文志》，則祇記錄日月五星的變異。誠然《尚書》裏記載了璇璣和玉衡的規制，《春秋》裏記載了日星、風雨、霜雹、雷霆的災異情況，他們謹慎地記載，不是史家之成法使他們這樣做，本意是爲了謀求於聖人的原則相合。現在所以根據其事例，作元《天文志》。

簡儀的規制，四方的石座，長一丈八尺，長去掉三分之一爲其寬度。石座面，上寬六寸，下寬八寸，厚度如同上寬爲六寸。中間安置橫軌三根橫置、縱軌三根縱置。南二，北抵南軌；北一，南抵中軌。石座面上四周是水渠，深一寸，寬一寸五分。四角爲石礎，超出石座面的內外各二寸。環繞石礎爲渠，深、寬全是一寸，與石座面上四周的水渠相互灌通。又在卯西位作一石礎，橫加東南、西南、東北、西北四角，長加寬的三分之二，水渠也是如此。北極雲架柱兩根，直徑四寸，長一丈二尺八寸。下爲鰲雲，樹立在乾艮二角的石礎上，左右向內，其姿勢斜着對準赤道，合起來貫通上規。規環直徑二尺四寸，寬一寸五分，厚是寬的一倍。中間爲距，相交成斜十字，寬厚和規一樣。中心爲孔穴，上寬五分，方一寸半，下寬二寸五分，方一寸，以承受北極樞軸。從雲架柱斜着往上，離石座面七尺二寸，爲橫軌。從軌心上至孔心六尺八寸。又有龍柱二根，樹立在卯西石礎中間偏北，全都以龍雕飾，下面爲山的形狀，向北斜着樹立，以支撐着北極

爲山形，北向斜植，以柱北架。南極雲架柱二，植於卯酉礎中分之南，廣厚形制，一如北架。斜向坤巽二隅，相交爲十字，其上與百刻環邊齊，在辰巳、未申之間，南傾之勢準赤道，各長一丈一尺五寸。自趺面斜上三尺八寸爲橫軌，以承百刻環。下邊又爲龍柱二，植於坤巽二隅礎上，北向斜柱，其端形制，一如北柱。

四游雙環，徑六尺，廣二寸，厚一寸，中間相離一寸，相連於子午卯酉。當子午爲圓竅，以受南北極樞軸。兩面皆列周天度分，起南極，抵北極，餘分附于北極。去南北樞竅兩旁四寸，各爲直距，廣厚如環。距中心各爲橫關，東西與兩距相連，廣厚亦如之。關中心相連，厚三寸，爲竅方八分，以受窺衡樞軸。窺衡長五尺九寸四分，廣厚皆如環，中腰爲圓竅，徑五分，以受樞軸。衡兩端爲圭首，以取中縮。去圭首五分，各爲側立橫耳，高二寸二分，廣如衡面，厚三分，中爲圓竅，徑六分。其中心，上下一綫界之，以知度分。

百刻環，徑六尺四寸，面廣二寸，周布十二時、百刻，每刻作三十六分，厚二寸，自半已上廣三寸。又爲十字距，皆所以承赤道環也。百刻環內廣面卧施圓軸四，使赤道環旋轉無澀滯之患。其環陷入南極架一寸，仍釘之。赤道環徑廣厚皆如四游，環面細刻列舍、周天度分。中爲十字距，廣三寸，中空一寸，厚一寸。當心爲竅，竅徑一寸，以受南極樞軸。界衡二，各長五尺九寸四分，廣三寸。衡首斜刻五分，刻度分以對環面。中腰爲竅，重置赤道環、南極樞軸。其上衡兩端，自長竅外邊至衡首底，厚倍之，取二衡運轉，皆着環

雲架柱。南極雲架柱二根，樹立在卯酉石礮中間偏南，寬厚形狀，全同於北極雲架柱。斜向着坤巽二角，相交爲十字，其上與百刻環的邊相齊，在辰巳、未申之間，南傾的姿勢對準赤道，各長一丈一尺五寸。從石座面斜上三尺八寸爲橫軌，用此承接着百刻環。下邊又有龍柱二根，樹立在坤巽二角的石礮上，向着北面的斜柱，其頂端的樣式，完全同於北極雲架柱。

四游雙環，直徑六尺，寬二寸，厚一寸，中間相距一寸，相連在子午卯酉。正遇子午是個圓孔，以此承受着南北極樞軸。兩面全排列着周天度分，起自南極，到達北極，餘下的度分附於北極。離南北極樞孔兩旁四寸，各是一直距，寬厚同環一樣。距的中心各是一橫關，東西與兩距相連，寬厚也是如此。關的中心相連，厚三寸，有孔方八分，以此承受窺衡樞軸。窺衡長五尺九寸四分，寬厚全同環一樣，中腰是圓孔，直徑五分，以此承受樞軸。衡的兩端是圭首，以此取中縮。離圭首五分，各是一側立的橫耳，高二寸二分，寬和窺衡面一樣，厚三分，中間是圓孔，直徑六分。其中心，上下以一綫爲界，以此知曉度分。

百刻環，直徑六尺四寸，面寬二寸，環周圍排列着十二時和百刻，每刻爲三十六分，厚二寸，一半以上寬三寸。又作十字形的距，都是爲了承受赤道環。百刻環內的寬面上卧置四根圓軸，使赤道環旋轉時沒有阻澀不暢的毛病。其環插入南極雲架一寸，還用釘子釘上。赤道環的直徑、寬厚全和四游雙環一樣，環面上細細地刻着列舍和周天度分。中間是十字距，寬三寸，中空一寸，厚一寸。正中是孔，孔直徑一寸，以此承受南極樞軸。界衡兩個，各長五尺九寸四分，寬三寸。衡首斜削五分，上刻度分以對環面。中腰是孔，重置赤道環和南極樞軸。其上衡的兩端，從長孔外邊到衡首的底部，厚一倍，取二衡運轉，全附着環面，而沒有高低的失誤，而且容易得到度分。二極樞軸全用鋼鐵來做，長六寸，一

面，而無低昂之失，且易得度分也。二極樞軸皆以鋼鐵爲之，長六寸，半爲本，半爲軸。本之分寸一如上規距心，適取能容軸徑一寸。北極軸中心爲孔，孔底橫穿，通兩旁，中出一綫，曲其本，出橫孔兩旁結之。孔中綫留三分，亦結之。上下各穿一綫，貫界衡兩端，中心爲孔，下洞衡底，順衡中心爲渠以受綫，直入內界長竅中。至衡中腰，復爲孔，自衡底上出結之。

定極環，廣半寸，厚倍之，皆勢穹窿，中徑六度，度約一寸許。極星去不動處三度，僅容轉周。中爲斜十字距，廣厚如環，連於上規。環距中心爲孔，徑五厘。下至北極軸心六寸五分，又置銅板，連於南極雲架之十字，方二寸，厚五分。北面刻其中心，存一厘以爲厚，中爲圓孔，徑一分，孔心下至南極軸心亦六寸五分。又爲環二：其一陰緯環，面刻方位，取趺面縱橫軌北十字爲中心，卧置之。其一曰立運環，面刻度分，施於北極雲架柱下，當卧環中心，上屬架之橫軌，下抵趺軌之十字，上下各施樞軸，令可旋轉。中爲直距，當心爲竅，以施窺衡，令可俯仰，用窺日月星辰出地度分。右四游環，東西運轉，南北低昂，凡七政、列舍、中外官去極度分皆測之。赤道環旋轉，與列舍距星相當，即轉界衡使兩綫相對，凡日月五星、中外官入宿度分皆測之。百刻環，轉界衡令兩綫與日相對，其下直時刻，則晝刻也，夜則以星定之。比舊儀測日月五星出沒，而無陽經陰緯雲柱之映。

其渾象之制，圓如彈丸，徑六尺，縱橫各畫周天度分。赤道居中，去二極，各周天四分之一。黃道出入赤

半爲主體，一半爲軸。主體的分寸完全和上規距心相同，正好取能容軸徑一寸。北極軸的中心是孔，孔底橫穿，通兩旁，中間出來一綫，繞過其主體，出橫孔兩旁連結在一起。孔中綫留三分，也結在一起。上下各穿一綫，貫穿界衡的兩端，中心是孔，下通衡底，順着衡的中心是渠以承受此綫，直進入內界的長孔之中。到衡的中腰，又是孔，從衡底出到上面結在一起。

定極環，寬半寸，厚一寸，皆呈穹窿態勢，中間直徑爲六度，每度一寸左右。極星離不動的地方三度，僅可以容下轉周。中間是十字形的距，寬厚和環一樣，與上規相連。環距的中心是孔，直徑五厘。下至北極軸心爲六寸五分，又放置着銅板，與南極雲架的十字相連，方二寸，厚五分。北面削其中心，保存一厘作爲厚度，中間是圓孔，直徑一分，孔心下到南極軸心也是六寸五分。又作有二個環：其一是陰緯環，上面刻着方位，取石座上縱橫軌的北十字爲中心，橫倒放置着。另一個是立運環，上面刻着度分，放置在北極雲架柱的下面，正處卧環的中心，上面與架的橫軌接觸，下面直抵石座橫木的十字，上下各置樞軸，使其可以旋轉。中間是直距，正中是孔，以此放置窺衡，讓其可以俯仰，來窺測日月星辰出地度分。右邊是四游環，東西運轉，南北上下低揚，凡是北極七星、列舍、中外官去極度的分數全能窺測。赤道環旋轉，和列舍的距星相當，即轉界衡使兩綫相對，凡是日月五星、中外官入宿度的分數全能窺測。百刻環，轉界衡使兩綫與日相對，其下直的時刻，是晝刻，夜刻則用星確定。比起舊儀測日月五星的出沒，沒有陽經陰緯雲柱的反影。

渾象儀的規制，圓得像個彈丸，直徑六尺，縱橫各畫着周天度分。赤道位居中間，離南北二極，各周天四分之一。黃道出入赤道內外，各二

道內外，各二十四度弱。月行白道，出入不常，用竹篾均分天度，考驗黃道所交，隨時遷徙。先用簡儀測到入宿去極度數，按於其上，校驗出入黃赤二道遠近疏密，了然易辨，仍參以算數為準。其象置於方匱之上，南北極出入匱面各四十度太強，半見半隱，機運輪牙隱於匱中。

### 仰儀

仰儀之制，以銅爲之，形若釜，置於磚臺。內畫周天度，唇列十二辰位。蓋俯視驗天者也。其《銘》辭云：“不可體形，莫天大也。無競維人，仰釜載也。六尺爲深，廣自倍也。兼深廣倍，繫釜兌也。環鑿爲沼，準以溉也。辨方正位，曰子卦也。衡縮度中，平斜再也。斜起南極，平釜鐵也。小大必周，入地畫也。始周浸斷，浸極外也。極入地深，四十太也。北九十一，赤道斷也。列刻五十，六時配也。衡竿加卦，巽坤內也。以負縮竿，子午對也。首旋璣板，竅納芥也。上下懸直，與鐵會也。視日透光，何度在也。暘谷朝賓，夕餞昧也。寒暑發斂，驗進退也。薄蝕起自，鑒生殺也。以避赫曦，奪目害也。南北之偏，亦可概也。極淺十五，林邑界也。黃道夏高，人所載也。夏永冬短，猶少差也。深五十奇，鐵勒塞也。黃道浸平，冬晝晦也。夏則不沒，永短最也。安渾宣夜，昕穹蓋也。六天之書，言殊話也。一儀一揆，孰善悖也。以指爲告，無煩喙也。暗資以明，疑者沛也。智者是之，膠者怪也。古今巧曆，不億輩也。非讓不爲，思不逮也。將窺天朕，造化愛也。其有俊明，昭聖代也。泰山礪乎，河如帶也。黃金不

十四度弱。月亮行白道，出入無常，用竹篾平均分出天度，考察黃道所交，隨時進行移動。先用簡儀窺測到入宿度以及去極度的數字，按在其上，校驗出進入黃赤二道的遠近疏密，明瞭易辨，還參以算數為準。其渾象儀放置在方形的櫃子上，南北極出入櫃面各四十度又四分之三還強些，半現半隱，機運輪齒隱蔽在櫃中。

仰儀的規制，用銅製造，形狀如釜，放置在磚臺上。裏面畫上周天的度數，邊沿排列着十二辰位。是俯視查驗天象的儀器。它的《銘》辭說：“不可以體察形狀的物體，沒有比天再大的了。無可競爭的是人，仰釜記載了這一點。仰釜深爲六尺，廣口的直徑是本釜深的一倍。釜深和廣徑兼合之處，測示釜位的垂直。環繞釜口的周邊鑿成小溝，灌上水以求仰釜的水平，辨別方向調正方位，叫作子卦。衡竿與縮竿各自從對方的中部穿過，形成平行釜底子午綫再斜交赤道的一條弧綫。斜交起於天球南極，平行則與釜垂直。小弧綫大弧綫都必定是一個圓周，是對於地平綫以下半個天球的刻畫。圓周漸漸中斷於釜邊，地極漸漸到了仰釜之外。地極深入到地下，這是四十又四分之三度的地方。北九十一度，正是赤道相切之處。沿着赤道刻有五十個刻度，與六時相配。衡竿加以卦象，在巽卦和坤卦之間。用以負載着縮竿，與子午綫相對應。縮竿的前端是璇璣板，板上有芥籽大的小孔。小孔與上下懸空垂直，與釜椎相交會。小孔視日透光而成像，太陽像所示就是太陽離赤道的度數。暘谷早晨的賓客，晚上餞行於昧谷。太陽寒暑在赤道南北的生發與斂迹，可以從太陽像在釜面赤道南北的進退檢驗出來。日食發生時，可以從太陽像看出初虧、蝕甚及復原的情況，用仰儀可避開炫赫的陽光，免除對眼睛的傷害。南方和北方的偏差，也可大略見到。天球南極略偏十五度地方，是林邑地界。黃道夏季高遠，這是人所測示記載的。夏季晝長冬季晝短，各地還稍有差別。深移五十多度的地方，是鐵勒地帶。黃道漸漸與赤道持平，

磨，悠久賴也。鬼神禁訶，勿銘壞也。”

### 大明殿燈漏

燈漏之制：高丈有七尺，架以金爲之。其曲梁之上，中設雲珠，左日右月。雲珠之下，復懸一珠。梁之兩端，飾以龍首，張吻轉目，可以審平水之緩急。中梁之上，有戲珠龍二，隨珠俯仰，又可察準水之均調。凡此皆非徒設也。燈球難以金寶爲之，內分四層，上環布四神，旋當日月參辰之所在，左轉日一周。次爲龍虎鳥龜之象，各居其方，依刻跳躍，饒鳴以應於內。又次周分百刻，上列十二神，各執時牌，至其時，四門通報。又一人當門內，常以手指其刻數。下四隅，鐘鼓鉦饒各一人，一刻鳴鐘，二刻鼓，三鉦，四饒，初正皆如是。其機發隱於櫃中，以水激之。

### 正方案

正方案，方四尺，厚一寸。四周去邊五分爲水渠。先定中心，畫爲十字，外抵水渠。去心一寸，畫爲圓規，自外寸規之，凡十九規。外規內三分，畫爲重規，遍布周天度。中爲圓，徑二寸，高亦如之。中心洞底植臬，高一尺五寸，南至則減五寸，北至則倍之。

凡欲正四方，置案平地，注水于

冬季白晝都無太陽。夏季則太陽不落，這是晝長夜短的極限。渾天儀與宣夜如何？它們是測明天空的。關於上天的書，所講的不是尋常話語。一種儀器一種道理，誰優誰劣？祇有仰儀以其所指爲告，無須勞煩口述。昏暗輔以明亮，懷疑的人更爲不解。聰明的人認爲正確，頑固的人以爲怪異。古往今來的精巧曆算，不可揣度類比，不是謙讓不做，而是思慮所不及。將用這種儀器窺測天的朕兆，這是天地的厚愛。天地有俊傑聰明的人，以顯示聖明的朝代。泰山像磨刀石，黃河像長帶。黃金不磨損，賴以長久存。鬼神大聲發出禁令，不要毀壞銘文。”

燈漏的規制：高一丈七尺，架是用黃金製作的。它的曲梁上面，中間設置有雲珠，左面太陽右面月亮。雲珠的下面，再懸挂一珠。梁的兩端，用龍頭裝飾，張着嘴唇轉動着眼睛，可以審視平衡水流的快慢。中梁的上面，有兩條戲珠的龍，隨着珠子俯仰，又可以觀察測量水流量的均衡情況。凡此都不是徒然設置之物。燈球雜用金寶製作，內分爲四層，上環安置着四神，轉動相當日月參辰所在位置，左轉每日一周。其次爲龍虎鳥龜的形象，各居其位置，依照時刻跳躍，以饒鳴呼應於內。再次於周邊分百刻，上面排列着十二神，各執一時牌，到其時刻，四門通報。又有一人處於門內，常用手指其刻數。下面四角，分別執鐘鼓鉦饒各一人，一刻時鳴鐘，二刻時擊鼓，三刻時鳴鉦，四刻時打饒，每到一個時辰全都作響。其機關隱蔽在櫃中，用水來推動它。

正方案，方四尺，厚一寸。四周離邊五分爲水渠。先定中心，畫爲十字，外面直到水渠。離心一寸，畫爲圓規，從外每寸爲一規，共十九規。外規內三分，畫爲重規，遍布着周天度數。中間爲圓，直徑二寸，高也是二寸。中心洞底樹立着臬，高一尺五寸，往南則減五寸，往北則加一倍。

凡是要正四方，就將案放在平地上，在水

渠，視平，乃植臬於中。自臬景西入外規，即識以墨影，少移輒識之，每規皆然，至東出外規而止。凡出入一規之交，皆度以綫，屈其半以爲中，即所識與臬相當，且其景最短，則南北正矣。復遍閱每規之識，以審定南北。南北既正，則東西從而正。然二至前後，日軌東西行，南北差少，即外規出入之景以爲東西，允得其正。當二分前後，日軌東西行，南北差多，朝夕有不同者，外規出入之景或未可憑，必取近內規景爲定，仍校以累日則愈真。

又測用之法，先測定所在北極出地度，即自案地平以上度，如其數下對南極入地度，以墨斜經中心界之，又橫截中心斜界爲十字，即天腹赤道斜勢也。乃以案側立，懸繩取正。凡置儀象，皆以此爲準。

### 圭表

圭表以石爲之，長一百二十八尺，廣四尺五寸，厚一尺四寸。座高二尺六寸。南北兩端爲池，圓徑一尺五寸，深二寸，自表北一尺，與表梁中心上下相直。外一百二十尺，中心廣四寸，兩旁各一寸，畫爲尺寸分，以達北端。兩旁相去一寸爲水渠，深廣各一寸，與南北兩池相灌通以取平。表長五十尺，廣二尺四寸，厚減廣之半，植於圭之南端圭石座中，入地及座中一丈四尺，上高三十六尺。其端兩旁爲二龍，半身附表上擎橫梁，自梁心至表顛四尺，下屬圭面，共爲四十尺。梁長六尺，徑三寸，上爲水渠以取平。兩端及中腰各爲橫竅，徑二分，橫貫以鐵，長五寸，繫綫合於中，懸錘取正，且防傾墊。

按表短則分寸短促，尺寸之下所謂分秒太多半少之數，未易分別；表長

渠裏灌上水，視平，就將臬樹立在中間。從臬影由西入外規，就用墨影標識，稍移動就做標記，每規都這樣，到臬影東出外規而停止。凡是出入一規之交，都以綫度量，折其一半爲中，這樣所做標識與臬相當，而且臬影最短，這樣南北就是正的。再全面看一看每規所做標記，來審定南北。南北已經正了，則東西隨南北而正。但是，冬至、夏至前後，太陽按東西軌道行走，南北差少，這樣外規出入的臬影以爲東西，用此能使其正。在春分、秋分前後，太陽按東西軌道行走，南北差多，早晚有不同的時候，外規出入之臬影也許不可作爲根據，必須取近內規臬影來確定，還以每日累記標記校正就更加真實了。

還有測用之法，先測定所在北極的出地度數，即從案地平以上度量，如其數下對南極入地度數，用墨斜着經過中心作分界，又橫截中心斜界爲十字，就是天腹赤道的斜勢。於是，將案側立，懸繩取正。凡是放置儀象，全以此爲準。

圭表用石製作，長一百二十八尺，寬四尺五寸，厚一尺四寸。座高二尺六寸。南北兩端是池，圓徑一尺五寸，深二寸，自表的北面一尺，與表梁中心上下相直。外一百二十尺，中心寬四寸，兩旁各一寸，畫着尺、寸、分，以達北端。兩旁相距一寸是水渠，深寬各爲一寸，與南北兩池相互灌通來取水平。表長五十尺，寬二尺四寸，厚爲寬的一半，樹立在圭的南端圭石座中，入地及座中一丈四尺，上面高三十六尺。其端兩旁是兩條龍，半身依附在表上擎住橫梁，自梁心至表頂四尺，下連圭面，共四十尺。梁長六尺，直徑三寸，上面爲水渠以此使梁取平。兩端及中腰各是橫孔，直徑二分，以鐵橫貫之，長五寸，繫綫正合中央，懸錘取正，而且防止傾倒下陷。

按表短則分寸短促，尺寸以下所謂分秒過半或不足一半的數，不易分別；表長則分寸稍長，



則分寸稍長，所不便者景虛而淡，難得實影。前人欲就虛景之中考求真實，或設望筒，或置小表，或以木爲規，皆取端日光，下徹表面。今以銅爲表，高三十六尺，端挾以二龍，舉一橫梁，下至圭面共四十尺，是爲八尺之表五。圭表刻爲尺寸，舊一寸，今申而爲五，厘毫差易分別。

### 景符

景符之制，以銅葉，博二寸，長加博之二，中穿一竅，若針芥然。以方框爲趺，一端設爲機軸，令可開闔，櫓其一端，使其勢斜倚，北高南下，往來遷就於虛梁之中。竅達日光，僅如米許，隱然見橫梁於其中。舊法一表端測晷，所得者日體上邊之景。今以橫梁取之，實得中景，不容有毫末之差。至元十六年己卯夏至晷景，四月十九日乙未景一丈二尺三寸六分九厘五毫。至元十六年己卯冬至晷景，十月二十四日戊戌景七丈六尺七寸四分。

### 闕几

闕几之制，長六尺，廣二尺，高倍之。下爲趺，廣三寸，厚二寸，上框廣四寸，厚如趺。以板爲面，厚及寸，四隅爲足，撐以斜木，務取正方。面中開明竅，長四尺，廣二寸。近竅兩旁一寸分畫爲尺，內三寸刻爲細分，下應圭面。几面上至梁心二十六尺，取以爲準。窺限各各長二尺四寸，廣二寸，脊厚五分，兩刃斜綫，取其於几面相符，着限兩端，厚廣各存二寸，銜入几框。俟星月正中，從几下仰望，視表梁南北以爲識，折取分寸中數，用爲直景。又於遠方同日窺測取景數，以推星月高下也。

### 西域儀象

世祖至元四年，扎馬魯丁造西

所不方便的是影虛而且淡，難以得到實影。前人想就虛影之中考求真實，有的設置望筒，有的放置小表，有的用木作規，全都取頂端日光，下貫通到表面。現以銅爲表，高三十六尺，端部以二條龍挾之，舉起一橫梁，向下到圭面共四十尺，作五個八尺的表。圭表上刻着尺寸，過去的一寸，今伸長爲五寸，一厘一毫的差別都很容易分辨。

景符的規制，用銅葉，大二寸，長六寸，中間穿一孔穴，像針孔一樣。以方框爲底座，一端設置着機軸，使其可以開闔，支撐其一端，使其呈斜倚之勢，北高南低，在虛梁之中往來移動。孔穴可以穿過太陽光，僅如米粒大小的太陽像，隱隱約約可以看到橫梁的影在其中。舊法用一表端測日光，所得的是日體上邊緣的影長，今用橫梁取之，實得其日面中心影長，不容許有一絲一毫的差誤。至元十六年己卯夏至的晷影，四月十九日乙未日影一丈二尺三寸六分九厘五毫。至元十六年己卯冬至晷影，十月二十四日戊戌日影七丈六尺七寸四分。

闕几的規制，長六尺，寬二尺，高是寬的一倍。下面是底座，寬三寸，厚二寸，上框寬四寸，厚和底座的尺寸一樣。以板作面，厚近一寸，四角是腿，用斜木支撐，一定要取其正方。面的中間開一個明孔，長四尺，寬二寸。靠近長孔兩旁一寸處分畫爲尺，內三寸處刻作細分，下與圭面相應。几面上至梁心二十六尺，取此爲準。窺限各長二尺四寸，寬二寸，脊厚爲五分，兩刃斜着調整，取其與几面相符，着窺限的兩端，厚寬各存二寸，銜入几框。待星月正中時，從几下仰望，視表梁的南北窺限以爲標識，折取兩窺限分寸的中數，用作直影。又在遠方同日窺几所測取的影數，來推測星月的高下。

世祖至元四年，扎馬魯丁製造了西域的儀

域儀象：

咱禿哈刺吉，漢言混天儀也。其制以銅爲之，平設單環，刻周天度，畫十二辰位，以準地面。側立雙環而結於平環之子午，半入地下，以分天度。內第二雙環，亦刻周天度，而參差相交，以結于側雙環，去地平三十六度以爲南北極，可以旋轉，以象天運爲日行之道。內第三、第四環，皆結於第二環，又去南北極二十四度，亦可以運轉。凡可運三環，各對綴銅方釘，皆有竅以代衡簫之仰窺焉。

咱禿朔八台，漢言測驗周天星曜之器也。外周圓牆，而東面啓門，中有小臺，立銅表高七尺五寸，上設機軸，懸銅尺，長五尺五寸，復加窺測之簫二，其長如之，下置橫尺，刻度數其上，以準挂尺。下本開圖之遠近，可以左右轉而周窺，可以高低舉而遍測。

魯哈麻亦渺凹只，漢言春秋分晷影堂。爲屋二間，脊開東西橫罅，以斜通日晷。中有臺，隨晷影南高北下，上仰置銅半環，刻天度一百八十，以準地上之半天，斜倚銳首銅尺，長六尺，闊一寸六分，上結半環之中，下加半環之上，可以往來窺運，側望漏屋晷影，驗度數，以定春秋二分。

魯哈麻亦木思塔餘，漢言冬夏至晷影堂也。爲屋五間，屋下爲坎，深二丈二尺，脊開南北一罅，以直通日晷。隨罅立壁，附壁懸銅尺，長一丈六寸。壁仰畫天度半規，其尺亦可往來規運，直望漏屋晷影，以定冬夏二至。

苦來亦撒麻，漢言渾天圖也。其制以銅爲丸，斜刻日道交環度數于其腹，刻二十八宿形於其上。外平置銅

象：

咱禿哈刺吉，漢語稱作渾天儀。它用銅製作，設地平單環，刻着周天的度數，畫着十二辰位，以定地面。側立雙環而在地平環的子午處與其連結，半入地下，以分天度。內第二雙環，也刻着周天的度數，而參差相交，與側雙環連結，以離地平三十六度爲南北極，可以旋轉，以此像天體每日運行的樣子。內第三環、第四環，全與雙環連結，又離南北極二十四度，也可以運轉。凡是可以運轉的這三環，各對綴着銅方釘，全都有孔穴以代替窺衡、窺簫的仰面窺測。

咱禿朔八台，漢語稱爲測驗周天日月星的儀器。外周是圓形的牆，東面開一個門，中間有小臺，立有高七尺五寸的銅表，上面設有機軸，懸挂銅尺，長五尺五寸，再加上二個窺測的簫，其長如銅尺，簫下面放置橫尺，上面刻着度數，以定挂尺。下本開圖的遠近，可以左右轉來進行周窺，窺簫可以高低舉起來進行全面窺測。

魯哈麻亦渺凹只，漢語稱作春秋分晷影堂。做成屋子二間，屋脊上開東西橫的縫隙，以此縫斜通日光。屋中間有臺，隨着過縫中日影南高北下，臺上面仰置銅的半圓環，刻着天度一百八十，以定地上的半天，斜倚着尖頭銅尺，長六尺，寬一寸六分，一頭連結半環的中心，一頭在半環的上面，可以沿着半環往來移動，側望從縫中漏入屋中的日影，查驗度數，來定春分、秋分。

魯哈麻亦木思塔餘，漢語稱作冬夏至晷影堂。做成房屋五間大，屋的下面是坑，深二丈二尺，屋脊上開南北一條縫隙，以此直通日影。隨縫隙立一牆壁，在牆壁上懸挂銅尺，長一丈六寸。壁上仰天畫着天度半規，其尺也可以沿着半規來回轉動，直接望着從縫中漏入屋中的晷影，來定冬至、夏至。

苦來亦撒麻，漢語稱作渾天圖。它的製作是用銅做成球，在其腹中斜刻着日道交環的度數，在其上刻着二十八星宿的形狀。外面置銅地平單

單環，刻周天度數，列于十二辰位以準地。而側立單環二，一結于平環之子午，以銅丁象南北極，一結于平環之卯酉，皆刻天度。即渾天儀而不可運轉窺測者也。

苦來亦阿兒子，漢言地理志也。其制以木爲圓球，七分爲水，其色綠，三分爲土地，其色白。畫江河湖海，脉絡貫串於其中。畫作小方井，以計幅圓之廣袤、道里之遠近。

兀速都兒刺不，定漢言，晝夜時刻之器。其制以銅如圓鏡而可挂，面刻十二辰位、晝夜時刻，上加銅條綴其中，可以圓轉。銅條兩端，各屈其首爲二竅以對望，晝則視日影，夜則窺星辰，以定時刻，以測休咎。背嵌鏡片，三面刻其圖凡七，以辨東西南北日影長短之不同、星辰向背之有異，故各異其圖，以畫天地之變焉。

#### 四海測驗

南海，北極出地一十五度，夏至景在表南，長一尺一寸六分，晝五十四刻，夜四十六刻。

衡嶽，北極出地二十五度，夏至日在表端，無景，晝五十六刻，夜四十四刻。

嶽臺，北極出地三十五度，夏至晷景長一尺四寸八分，晝六十刻，夜四十刻。

和林，北極出地四十五度，夏至晷景長三尺二寸四分，晝六十四刻，夜三十六刻。

鐵勒，北極出地五十五度，夏至晷景長五尺一分，晝七十刻，夜三十刻。

北海，北極出地六十五度，夏至晷景長六尺七寸八分，晝八十二刻，夜一十八刻。

大都，北極出地四十度太強，夏

環，刻着周天度數，列於十二辰位以定地。側面立單環二個，一個連結地平環的子午處，用銅丁象徵南北極，一個連結地平環的卯酉處，全刻着天度。這就是不可以運轉窺測的渾天儀。

苦來亦阿兒子，漢語稱作地理志。它的規制是用木做成圓球，球七分爲水，綠顏色，三分爲土，白顏色。畫上江河湖海，脉絡貫串在其中。畫有小方格，來計算幅圓的廣闊和道路里程的遠近。

兀速都兒刺不，用漢語說，是定晝夜時刻的儀器。其規制用銅作成類似圓鏡而且可以挂起來，上面刻着十二辰位、晝夜的時刻，上加銅條安置在其中，可以旋轉。銅條的兩端，各彎曲其頭爲二個圓孔來對望，白天就觀看日影，夜晚就窺測星辰，以此確定時刻，以此推測吉凶。背面鑲嵌鏡片，三面刻着七個圖，來辨別東西南北日影長短的不同和星辰向背的差異，因此每圖都不同，以畫出天地的變化。

南海，地平高度爲十五度，夏至時日影在圭表南，長一尺一寸六分，白天五十四刻，夜晚四十六刻。

衡嶽，地平高度爲二十五度，夏至時太陽在圭表端，無日影，白天五十六刻，夜晚四十四刻。

嶽臺，地平高度爲三十五度，夏至時晷影長一尺四寸八分，白天六十刻，夜晚四十刻。

和林，地平高度爲四十五度，夏至時晷影長三尺二寸四分，白天六十四刻，夜晚三十六刻。

鐵勒，地平高度爲五十五度，夏至時晷影長五尺一分，白天七十刻，夜晚三十刻。

北海，地平高度爲六十五度，夏至時晷影長六尺七寸八分，白天八十二刻，夜晚十八刻。

大都，地平高度爲四十又四分之三度多，夏

至晷景長一丈二尺三寸六分，晝六十二刻，夜三十八刻。

上都，北極出地四十三度少。

北京，北極出地四十二度強。

益都，北極出地三十七度少。

登州，北極出地三十八度少。

高麗，北極出地三十八度少。

西京，北極出地四十度少。

太原，北極出地三十八度少。

安西府，北極出地三十四度半

強。

興元，北極出地三十三度半強。

成都，北極出地三十一度半強。

西涼州，北極出地四十度強。

東平，北極出地三十五度太。

大名，北極出地三十六度。

南京，北極出地三十四度太強。

河南府陽城，北極出地三十四度太弱。

揚州，北極出地三十三度。

鄂州，北極出地三十一度半。

吉州，北極出地二十六度半。

雷州，北極出地二十度太。

瓊州，北極出地一十九度太。

### 日薄食暈珥及日變

世祖中統二年三月壬戌朔，日有食之。三年十一月辛丑，日有背氣，重暈三珥。至元二年正月辛未朔，日有食之。四年五月丁亥朔，日有食之。五年十月戊寅朔，日有食之。七年三月庚子朔，日有食之。八年八月壬辰朔，日有食之。九年八月丙戌朔，日有食之。十二年六月庚子朔，日有食之。十四年十月丙辰朔，日有食之。十九年六月己丑朔，日有食之。七月戊午朔，日有食之。二十四年七月癸丑，日暈連環，白虹貫之。十月戊午朔，日有食之。二十六年三月庚辰朔，日有食之。二十七年

至時晷影長一丈二尺三寸六分，白天六十二刻，夜晚三十八刻。

上都，地平高度爲四十三又四分之一度。

北京，地平高度爲四十二又十二分之一度。

益都，地平高度爲三十七又四分之一度。

登州，地平高度爲三十八又四分之一度。

高麗，地平高度爲三十八又四分之一度。

西京，地平高度爲四十又四分之一度。

太原，地平高度爲三十八又四分之一度。

安西府，地平高度爲三十四又二分之一度多。

興元，地平高度爲三十三又二分之一度多。

成都，地平高度爲三十一又二分之一度多。

西涼州，地平高度爲四十又十二分之一度。

東平，地平高度爲三十五又四分之三度。

大名，地平高度爲三十六度。

南京，地平高度爲三十四又四分之三度多。

河南府陽城，地平高度爲三十四又四分之三度略少。

揚州，地平高度爲三十三度。

鄂州，地平高度爲三十一又二分之一度。

吉州，地平高度爲二十六又二分之一度。

雷州，地平高度爲二十又四分之三度。

瓊州，地平高度爲十九又四分之三度。

世祖中統二年三月壬戌初一，日食。三年十一月辛丑，日有背氣，出現了三重光環。至元二年正月辛未初一，日食。四年五月丁亥初一，日食。五年十月戊寅初一，日食。七年三月庚子初一，日食。八年八月壬辰初一，日食。九年八月丙戌初一，日食。十二年六月庚子初一，日食。十四年十月丙辰初一，日食。十九年六月己丑初一，日食。七月戊午初一，日食。二十四年七月癸丑，日暈呈連環狀，白虹貫穿其中。十月戊午初一，日食。二十六年三月庚辰初一，日食。二十七年八月辛未初一，日食。二十九年正月甲午初一，日食。有物慢慢侵入太陽之中，未能成日全食，整個太陽如同金環一樣，左右有光環，上面有氣。三十一年六月庚辰初一，日食。

八月辛未朔，日有食之。二十九年正月甲午朔，日有食之。有物漸侵入日中，不能既，日體如金環然，左右有珥，上有抱氣。三十一年六月庚辰朔，日食。

成宗大德三年八月己酉朔，日食。四年二月丁未朔，日食。六年六月癸亥朔，日食。七年閏五月戊午朔，日食。八年五月壬子朔，日食。

武宗至大三年正月丁亥，白虹貫日。八月甲寅，白虹貫日。四年正月壬辰，日赤如赭。

仁宗皇慶元年六月乙丑朔，日有食之。延祐元年三月己亥，白暈亘天，連環貫日。二年四月戊寅朔，日有食之。五月甲戌，日赤如赭。乙亥，亦如之。九月甲寅，日赤如赭。戊午，亦如之。三年五月戊申，日赤如赭。五年二月癸巳朔，日有食之。六年二月丁亥朔，日有食之。七年正月辛巳朔，日有食之。三月乙未，日有暈若連環然。

英宗至治元年三月己丑，交暈如連環貫日。六月癸卯朔，日有食之。二年十一月甲午朔，日有食之。

泰定帝泰定四年二月辛卯，白虹貫日。九月丙申朔，日食。

文宗天曆二年七月丙辰朔，日有食之。至順元年九月癸巳，白虹貫日。二年正月己酉，白虹貫日。八月甲辰朔，日有食之。十一月壬申朔，日有食之。三年五月丁酉，白虹并日出，長竟天。

順帝元統元年三月癸巳，日赤如赭。閏三月丙申、癸丑、甲寅，皆如之。二年四月戊午朔，日有食之。至元元年十二月戊午，日赤如赭。閏十二月丁亥、戊子、己丑，皆如之。二年二月壬辰，日赤如赭。乙未、丙

成宗大德三年八月己酉初一，日食。四年二月丁未初一，日食。六年六月癸亥初一，日食。七年閏五月戊午初一，日食。八年五月壬子初一，日食。

武宗至大三年正月丁亥，白虹貫穿太陽。八月甲寅，白虹貫穿太陽。四年正月壬辰，太陽呈現紅色。

仁宗皇慶元年六月乙丑初一，日食。延祐元年三月己亥，白色的光暈橫貫天空，連環貫日。二年四月戊寅初一，日食。五月甲戌，太陽呈現紅色。乙亥，太陽也呈現紅色。九月甲寅，太陽呈紅色。戊午，太陽還是呈現紅色。三年五月戊申，太陽呈現紅色。五年二月癸巳初一，日食。六年二月丁亥初一，日食。七年正月辛巳初一，日食。三月乙未，太陽周圍的光暈如連環狀。

英宗至治元年三月己丑，光暈交錯如連環貫日。六月癸卯初一，日食。二年十一月甲午初一，日食。

泰定帝泰定四年二月辛卯，白虹貫穿太陽。九月丙申初一，日食。

文宗天曆二年七月丙辰初一，日食。至順元年九月癸巳，白虹貫穿太陽。二年正月己酉，白虹貫穿太陽。八月甲辰初一，日食。十一月壬申初一，日食。三年五月丁酉，白虹與太陽一齊出現，其長貫滿天空。

順帝元統元年三月癸巳，太陽呈現紅色。閏三月丙申、癸丑、甲寅，全都呈現紅色。二年四月戊午初一，日食。至元元年十二月戊午，太陽呈現紅色。閏十二月丁亥、戊子、己丑，全都如此。二年二月壬辰，太陽呈現紅色。乙未、丙申，也呈現紅色。三月庚申、壬戌、癸亥，四月

申，亦如之。三月庚申、壬戌、癸亥，四月丁丑朔，皆如之。八月甲戌朔，日有食之。十二月甲戌，日赤如赭。三年正月丁巳，日有交暈，左右珥上有白虹貫之。二月壬申朔，日有食之。八月癸未，日有交暈，左右珥上有白虹貫之。十月癸酉，日赤如赭。四年閏八月戊戌，日赤如赭。己亥、壬寅，亦如之。九月庚寅，皆如之。五年正月丙寅，日有交暈，左右珥上有白虹貫之。二月辛亥，日赤如赭。三月庚申、辛酉，四月丁未，皆如之。至正元年三月壬申，日赤如赭。三年四月丙申朔，日有食之。四年九月丁亥朔，日有食之。十年十一月壬子朔，日有食之。十三年九月乙丑朔，日有食之。十四年三月癸亥朔，日有食之。十五年二月丙子，日赤如赭。十七年七月己丑，日有交暈，連環貫之。十八年六月戊辰朔，日有食之。十二月乙丑朔，日有食之。二十一年四月辛巳朔，日有食之。二十五年三月壬戌，日有暈，內赤外青，白虹如連環貫之。二十六年二月丁卯，日有暈，左珥上有背氣一道。七月辛巳朔，日有食之。二十七年十二月癸卯朔，日有食之。

### 月五星凌犯及星變(上)

憲宗六年六月，太白晝見。

世祖 中統元年五月乙未，熒惑入南斗，留五十餘日。

二年二月丁酉，太陰掩昴。六月戊戌，太陰犯角。八月丙午，太白犯歲星。十一月庚午，太陰犯昴。十二月辛卯，熒惑犯房。壬寅，熒惑犯鉤鈴。

三年十一月乙酉，太白犯鉤鈴。

至元元年二月丁卯，太陰犯南斗。四月辛亥，太陰犯軒轅御女星。

丁丑初一，全都如此。八月甲戌初一，日食。十二月甲戌，太陽呈現紅色。三年正月丁巳，太陽周圍光暈交錯，左右日珥上有白虹貫穿。二月壬申初一，日食。八月癸未，太陽周圍有光暈交錯，左右日珥上有白虹貫穿。十月癸酉，太陽呈現紅色。四年閏八月戊戌，太陽呈現紅色。己亥、壬寅，也是如此。九月庚寅，全如此。五年正月丙寅，太陽周圍光暈交錯，左右日珥上有白虹貫穿。二月辛亥，太陽呈現紅色。三月庚申、辛酉，四月丁未，全如此。至正元年三月壬申，太陽呈現紅色。三年四月丙申初一，日食。四年九月丁亥初一，日食。十年十一月壬子初一，日食。十三年九月乙丑初一，日食。十四年三月癸亥初一，日食。十五年二月丙子，太陽呈現紅色。十七年七月己丑，太陽周圍光暈交錯，連環貫穿太陽。十八年六月戊辰初一，日食。十二月乙丑初一，日食。二十一年四月辛巳初一，日食。二十五年三月壬戌，太陽周圍有光暈，內紅外黑，白虹如連環貫通其間。二十六年二月丁卯，太陽周圍有光暈，左日珥上有一道背氣。七月辛巳初一，日食。二十七年十二月癸卯初一，日食。

憲宗六年六月，太白星白天出現。

世祖 中統元年五月乙未，熒惑進入南斗，停留了五十多天。

二年二月丁酉，太陰遮住昴宿。六月戊戌，太陰犯角宿。八月丙午，太白星犯歲星。十一月庚午，太陰犯昴宿。十二月辛卯，熒惑犯房宿。壬寅，熒惑犯鉤鈴。

三年十一月乙酉，太白星犯鉤鈴。

至元元年二月丁卯，太陰犯南斗。四月辛亥，太陰犯軒轅御女星。五月丙戌，太陰犯房

五月丙戌，太陰犯房。己亥，太陰犯昴。七月甲戌，彗星出輿鬼，昏見西北，貫上台，掃紫微、文昌及北斗，旦見東北，凡四十餘日。十二月甲子，太陰犯房。

二年六月丙子，太陰犯心宿大星。

四年八月庚申，填星犯天樽距星。壬午，太白犯軒轅大星。甲子，歲星犯軒轅大星。十一月乙巳，填星犯天樽距星。

五年正月甲午，太陰犯井。二月戊子，太陰犯天關。己丑，太陰犯井。

六年十月庚子，太陰犯辰星。

七年正月己酉，太陰犯畢。九月丁巳，太陰犯井。十月庚午，太白犯右執法。十一月壬寅，熒惑犯太微西垣上將。

八年正月辛未，太陰犯畢。三月丁亥，熒惑犯太微西垣上將。九月丙子，太陰犯畢。

九年五月乙酉，太白犯畢距星。九月戊寅，太陰犯御女。十月戊戌，熒惑犯填星。十一月丁卯，太陰犯畢。

十年三月癸酉，客星青白如粉絮，起畢，度五車北，復自文昌貫斗杓，歷梗河，至左攝提，凡二十一日。

十一年二月甲寅，太陰犯井宿。十月壬戌，歲星犯壘壁陣。

十二年七月癸酉，太白犯井。辛卯，太陰犯畢。九月己巳，太白犯少民。己卯，太白犯太微西垣上將。十月癸丑，太陰犯畢。十一月丙戌，太陰犯軒轅大星。十二月戊戌，填星犯亢。戊申，太陰犯畢。

十三年九月辛亥，太白犯南斗。

宿。己亥，太陰犯昴宿。七月甲戌，彗星出輿鬼，黃昏現於西北，貫穿上臺，橫掃紫微、文昌及北斗，天明現於東北，共四十多天。十二月甲子，太陰犯房宿。

二年六月丙子，太陰犯心宿大星。

四年八月庚申，土星犯天樽距星。壬午，太白星犯軒轅大星。甲子，歲星犯軒轅大星。十一月乙巳，土星犯天樽距星。

五年正月甲午，太陰犯井宿。二月戊子，太陰犯天關。己丑，太陰犯井宿。

六年十月庚子，太陰犯辰星。

七年正月己酉，太陰犯畢宿。九月丁巳，太陰犯井宿。十月庚午，太白星犯右執法。十一月壬寅，熒惑犯太微西垣上將。

八年正月辛未，太陰犯畢宿。三月丁亥，熒惑犯太微西垣上將。九月丙子，太陰犯畢宿。

九年五月乙酉，太白星犯畢宿距星。九月戊寅，太陰犯御女星。十月戊戌，熒惑犯土星。十一月丁卯，太陰犯畢宿。

十年三月癸酉，客星青白如同粉絮，起罷，過五車北，又自文昌貫穿斗杓，經梗河，到左攝提，共二十一天。

十一年二月甲寅，太陰犯井宿。十月壬戌，歲星犯壘壁陣。

十二年七月癸酉，太白星犯井宿。辛卯，太陰犯畢宿。九月己巳，太白星犯少民。己卯，太白星犯太微西垣上將。十月癸丑，太陰犯畢宿。十一月丙戌，太陰犯軒轅大星。十二月戊戌，土星犯亢宿。戊申，太陰犯畢宿。

十三年九月辛亥，太白星犯南斗。甲寅，太

甲寅，太白入南斗。十一月乙卯，太陰犯填星。十二月辛酉朔，熒惑掩鉤鈴。

十四年二月癸亥，彗出東北，長四尺餘。

十五年二月丁丑，熒惑犯天街。三月丁亥，太陰犯太白。戊子，太陰犯熒惑。閏十一月辛亥，太白、熒惑、填星聚于房。

十六年四月癸卯，填星犯鍵閉。七月丙寅，填星犯鍵閉。八月庚辰，太陰犯房宿距星。庚子，歲星犯軒轅大星。十月丙申，太陰犯太微西垣上將。十一月癸丑，太陰犯熒惑。

十七年四月庚子，歲星犯軒轅大星。七月戊申，太陰掩房宿距星。己酉，太陰犯南斗。八月丙子，太陰犯心宿東星。九月甲子，太陰犯右執法并犯歲星。

十八年七月癸卯，太陰犯房宿距星。閏八月癸巳朔，熒惑犯司怪南第二星。庚戌，太陰犯昴。九月甲申，太陰犯軒轅大星。十一月甲戌，太陰犯五車次南星。丁丑，太陰犯鬼。丁亥，太陰掩心。十二月丙午，太陰犯軒轅大星。

二十年正月己巳，太陰犯軒轅御女。庚辰，太陰入南斗，犯距星。二月庚寅，太陰掩昴。庚子，太白犯昴。壬寅，太白犯昴。乙巳，太陰犯心。三月己未，歲星犯鍵閉。庚申，太陰犯井。壬戌，太陰犯鬼。己巳，歲星犯房。癸酉，歲星掩房。四月己亥，太陰犯房。壬寅，太陰犯南斗。五月丙寅，太陰掩心。七月丙辰，太白犯井。癸亥，太陰犯南斗。乙丑，太白犯井。庚午，熒惑犯司怪。八月丙午，太白犯軒轅。丁未，歲星犯鉤鈴。九月壬子，太白犯軒轅少女。戊

白星進入南斗。十一月乙卯，太陰犯土星。十二月辛酉初一，熒惑遮住鉤鈴。

十四年二月癸亥，彗星自東北出現，長四尺多。

十五年二月丁丑，熒惑犯天街。三月丁亥，太陰犯太白星。戊子，太陰犯熒惑。閏十一月辛亥，太白星、熒惑、土星相聚於房宿。

十六年四月癸卯，土星犯鍵閉。七月丙寅，土星犯鍵閉。八月庚辰，太陰犯房宿的距星。庚子，歲星犯軒轅大星。十月丙申，太陰犯太微西垣上將。十一月癸丑，太陰犯熒惑。

十七年四月庚子，歲星犯軒轅大星。七月戊申，太陰遮住房宿的距星。己酉，太陰犯南斗。八月丙子，太陰犯心宿東星。九月甲子，太陰犯右執法并犯歲星。

十八年七月癸卯，太陰犯房宿的距星。閏八月癸巳初一，熒惑犯司怪南第二星。庚戌，太陰犯昴宿。九月甲申，太陰犯軒轅大星。十一月甲戌，太陰犯五車次南星。丁丑，太陰犯鬼宿。丁亥，太陰遮住心宿。十二月丙午，太陰犯軒轅大星。

二十年正月己巳，太陰犯軒轅御女星。庚辰，太陰入南斗，犯距星。二月庚寅，太陰遮住昴宿。庚子，太白星犯昴宿。壬寅，太白星犯昴宿。乙巳，太陰犯心宿。三月己未，歲星犯鍵閉。庚申，太陰犯井宿。壬戌，太陰犯鬼宿。己巳，歲星犯房宿。癸酉，歲星遮住房宿。四月己亥，太陰犯房宿。壬寅，太陰犯南斗。五月丙寅，太陰遮住心宿。七月丙辰，太白星犯井宿。癸亥，太陰犯南斗。乙丑，太白星犯井宿。庚午，熒惑犯司怪。八月丙午，太白星犯軒轅。丁未，歲星犯鉤鈴。九月壬子，太白星犯軒轅少女。戊午，太陰犯斗宿。己巳，太白星犯右執法。壬申，太陰遮住井宿。癸酉，熒惑犯鬼宿。



午，太陰犯斗。己巳，太白犯右執法。壬申，太陰掩井。癸酉，熒惑犯鬼。甲戌，太陰犯鬼。熒惑犯積尸氣。太白犯左執法。十月丙申，太陰犯昴。十一月戊寅，太白、歲星相犯。十二月甲辰，太陰掩熒惑。

二十一年閏五月戊寅朔，填星犯斗。七月甲申，太白犯熒惑。九月癸巳，太白犯南斗第四星。乙未，太陰犯井。十月己酉，太陰犯軫。十一月丙戌，太陰犯昴。己丑，太陰掩輿鬼。庚子，太陰犯心。

二十二年二月辛亥，太陰犯東井。癸丑，太陰犯鬼。壬戌，太陰犯心。八月癸丑，太陰入東井。十二月己亥，歲星犯填星。

二十三年正月壬午，太陰犯軒轅太民。乙酉，太陰犯氐。二月丙午，太陰犯井。三月己巳，太陰犯婁。五月己巳，熒惑犯太微西垣上將。庚辰，歲星犯壘壁陣。乙酉，熒惑犯太微右執法。六月丙申朔，太白犯御女。八月乙卯，太白犯軒轅右角星。九月甲申，太陰犯天關。十月甲午朔，太白犯右執法。戊戌，太陰犯建星。辛亥，太陰犯東井。甲寅，太白犯進賢。十一月戊辰，太白犯亢。己卯，太陰犯東井。辛巳，歲星犯壘壁陣。十二月戊戌，太白犯東咸。丁未，太陰犯東井。丁巳，太陰犯氐。

二十四年正月甲戌，太陰犯東井。乙酉，太陰犯房。二月庚子，太陰犯天關。辛丑，太陰犯東井。閏二月癸亥，太陰犯辰星。甲申，太陰犯牽牛。三月丙申，太陰犯東井。四月癸酉，太陰犯氐。甲戌，太陰犯房。七月戊戌，太陰犯南斗。辛丑，太陰犯牽牛。壬寅，熒惑犯輿鬼積尸氣。甲辰，熒惑犯輿鬼。壬子，太陰犯司

甲戌，太陰犯鬼宿。熒惑犯積尸氣。太白星犯左執法。十月丙申，太陰犯昴宿。十一月戊寅，太白星、歲星相犯。十二月甲辰，太陰遮住熒惑。

二十一年閏五月戊寅初一，土星犯斗宿。七月甲申，太白星犯熒惑。九月癸巳，太白星犯南斗第四星。乙未，太陰犯井宿。十月己酉，太陰犯軫宿。十一月丙戌，太陰犯昴宿。己丑，太陰遮住輿鬼。庚子，太陰犯心宿。

二十二年二月辛亥，太陰犯東井。癸丑，太陰犯鬼宿。壬戌，太陰犯心宿。八月癸丑，太陰進入東井。十二月己亥，歲星犯土星。

二十三年正月壬午，太陰犯軒轅太民。乙酉，太陰犯氐宿。二月丙午，太陰犯井宿。三月己巳，太陰犯婁宿。五月己巳，熒惑犯太微西垣上將。庚辰，歲星犯壘壁陣。乙酉，熒惑犯太微右執法。六月丙申初一，太白星犯御女星。八月乙卯，太白星犯軒轅右角星。九月甲申，太陰犯天關。十月甲午初一，太白星犯右執法。戊戌，太陰犯建星。辛亥，太陰犯東井。甲寅，太白星犯進賢。十一月戊辰，太白星犯亢宿。己卯，太陰犯東井。辛巳，歲星犯壘壁陣。十二月戊戌，太白星犯東咸。丁未，太陰犯東井。丁巳，太陰犯氐宿。

二十四年正月甲戌，太陰犯東井。乙酉，太陰犯房宿。二月庚子，太陰犯天關。辛丑，太陰犯東井。閏二月癸亥，太陰犯辰星。甲申，太陰犯牽牛星。三月丙申，太陰犯東井。四月癸酉，太陰犯氐宿。甲戌，太陰犯房宿。七月戊戌，太陰犯南斗。辛丑，太陰犯牽牛星。壬寅，熒惑犯輿鬼積尸氣。甲辰，熒惑犯輿鬼。壬子，太陰犯司怪。八月癸亥，太白星犯亢宿。丙子，土星南犯壘壁陣。己卯，太陰犯天關。辛巳，太陰犯東

怪。八月癸亥，太白犯亢。丙子，填星南犯壘壁陣。己卯，太陰犯天關。辛巳，太陰犯東井。甲申，太白犯房。九月丁酉，熒惑犯長垣。庚子，太白犯天江。乙巳，太陰犯畢。辛亥，熒惑犯太微西垣上將。壬子，太白犯南斗。十月壬戌，太陰犯牽牛大星。乙酉，熒惑犯左執法。十一月壬辰，太白犯壘壁陣。太陰暈太白、填星。丙申，熒惑犯太微東垣上將。庚子，太白晝見。丙辰，熒惑犯進賢。十二月丙寅，太陰犯畢。太白晝見。

二十五年正月乙巳，太陰犯角。戊申，太陰犯房。三月丁亥，熒惑犯太微東垣上相。戊子，太陰犯畢。己亥，太陰掩角。四月戊午，太陰犯井。五月戊申，太白犯畢。六月甲戌，太白犯井。丁丑，太陰犯歲星。七月己亥，熒惑犯氐。庚子，太白犯鬼。乙巳，太陰掩畢。八月丙辰，熒惑犯房。己未，太白犯軒轅大星。九月癸未朔，熒惑犯天江。庚子，太陰犯畢。癸卯，熒惑犯南斗。十二月辛酉，太陰犯畢。甲子，太陰犯井。甲戌，太陰犯亢。熒惑犯壘壁陣。

二十六年正月辛丑，太陰犯氐。三月甲午，太陰犯亢。五月壬辰，太白犯鬼。七月戊子，太白經天四十五日。辛卯，太陰犯牛。乙未，太陰犯歲星。八月辛未，歲星晝見。九月戊寅，歲星犯井。乙未，太陰犯畢。丙申，熒惑犯太微西垣上將。十月癸丑，太陰犯牛宿距星。甲寅，熒惑犯右執法。閏十月丁亥，辰星犯房。己丑，太陰犯畢。熒惑犯進賢。太陰犯井。十一月丁巳，熒惑犯亢。戊辰，太陰犯亢。

二十七年正月庚戌，太白犯牛。癸丑，太陰犯井。丁卯，熒惑犯房。

井。甲申，太白星犯房宿。九月丁酉，熒惑犯長垣。庚子，太白星犯天江。乙巳，太陰犯畢宿。辛亥，熒惑犯太微西垣上將。壬子，太白星犯南斗。十月壬戌，太陰犯牽牛大星。乙酉，熒惑犯左執法。十一月壬辰，太白星犯壘壁陣。太陰光圈籠罩太白星和土星。丙申，熒惑犯太微東垣上將。庚子，太白星白天出現。丙辰，熒惑犯進賢。十二月丙寅，太陰犯畢宿。太白星白天出現。

二十五年正月乙巳，太陰犯角宿。戊申，太陰犯房宿。三月丁亥，熒惑犯太微東垣上相。戊子，太陰犯畢宿。己亥，太陰遮掩角宿。四月戊午，太陰犯井宿。五月戊申，太白星犯畢宿。六月甲戌，太白星犯井宿。丁丑，太陰犯歲星。七月己亥，熒惑犯氐宿。庚子，太白星犯鬼宿。乙巳，太陰遮掩畢宿。八月丙辰，熒惑犯房宿。己未，太白星犯軒轅大星。九月癸未初一，熒惑犯天江。庚子，太陰犯畢宿。癸卯，熒惑犯南斗。十二月辛酉，太陰犯畢宿。甲子，太陰犯井宿。甲戌，太陰犯亢宿。熒惑犯壘壁陣。

二十六年正月辛丑，太陰犯氐宿。三月甲午，太陰犯亢宿。五月壬辰，太白星犯鬼宿。七月戊子，太白星經歷天空四十五天。辛卯，太陰犯牛宿。乙未，太陰犯歲星。八月辛未，歲星白天出現。九月戊寅，歲星犯井宿。乙未，太陰犯畢宿。丙申，熒惑犯太微西垣上將。十月癸丑，太陰犯牛宿的距星。甲寅，熒惑犯右執法。閏十月丁亥，辰星犯房宿。己丑，太陰犯畢宿。熒惑犯進賢。太陰犯井宿。十一月丁巳，熒惑犯亢宿。戊辰，太陰犯亢宿。

二十七年正月庚戌，太白星犯牛宿。癸丑，太陰犯井宿。丁卯，熒惑犯房宿。壬申，熒惑犯

壬申，熒惑犯鍵閉。二月戊寅，太陰犯畢。庚寅，太陰犯亢。三月壬子，熒惑犯鈎鈴。四月丙子，太陰犯井。壬辰，熒惑守氐十餘日。五月乙丑，太陰犯填星。六月己丑，熒惑犯房。七月辛酉，熒惑犯天江。九月癸卯，歲星犯鬼。十月辛巳，太白犯斗。十一月戊申，太陰掩填星。辛酉，太陰掩左執法。十二月辛卯，太陰犯亢。

二十八年正月壬寅，太白、熒惑、填星聚奎。二月癸未，太陰犯左執法。甲申，太白犯昴。三月丁未，太陰犯御女。己酉，太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微東垣上相。乙卯，太白犯五車。四月乙未，歲星犯輿鬼積尸氣。五月壬寅，太陰犯少民。甲寅，太陰犯牛。六月辛卯，太陰犯畢。七月己亥，太白犯井。八月丙寅，太白犯輿鬼。丙子，太陰犯牽牛。癸未，歲星犯軒轅大星。戊子，太白犯軒轅大星，并犯歲星。癸巳，太陰掩熒惑。九月丙辰，熒惑犯左執法。戊午，太白犯熒惑。辛酉，歲星犯少民。十月丙戌，太陰犯軒轅大星并御女。己丑，太陰犯太微東垣上相。十一月甲辰，太白犯房。丙午，熒惑犯亢。丁未，太陰犯畢。庚申，熒惑犯氐。十二月庚辰，太陰犯御女。癸未，太陰犯東垣上相。己丑，熒惑犯房。庚寅，熒惑犯鈎鈴。

二十九年正月戊申，太陰犯歲星及軒轅左角。二月己巳，太陰犯畢。四月丙子，太陰犯氐。六月己丑，太白犯歲星。閏六月戊申，熒惑犯狗國。七月辛未，太陰犯牛。八月丁酉，辰星犯右執法。己亥，太白犯房。乙巳，歲星犯右執法。九月壬戌，熒惑犯壘壁陣。辛巳，太白犯南斗。十月乙巳，太陰犯井。丁未，太

鍵閉。二月戊寅，太陰犯畢宿。庚寅，太陰犯亢宿。三月壬子，熒惑犯鈎鈴。四月丙子，太陰犯井宿。壬辰，熒惑守氐宿十多天。五月乙丑，太陰犯土星。六月己丑，熒惑犯房宿。七月辛酉，熒惑犯天江。九月癸卯，歲星犯鬼宿。十月辛巳，太白星犯斗宿。十一月戊申，太陰遮掩土星。辛酉，太陰遮掩左執法。十二月辛卯，太陰犯亢宿。

二十八年正月壬寅，太白星、熒惑、土星相聚於奎宿。二月癸未，太陰犯左執法。甲申，太白星犯昴宿。三月丁未，太陰犯御女星。己酉，太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微東垣上相。乙卯，太陰犯五車。四月乙未，歲星犯輿鬼積尸氣。五月壬寅，太陰犯少民。甲寅，太陰犯牛宿。六月辛卯，太陰犯畢宿。七月己亥，太陰犯井宿。八月丙寅，太白星犯輿鬼。丙子，太陰犯牽牛星。癸未，歲星犯軒轅大星。戊子，太白星犯軒轅大星，并犯歲星。癸巳，太陰遮掩熒惑。九月丙辰，熒惑犯左執法。戊午，太白星犯熒惑。辛酉，歲星犯少民。十月丙戌，太陰犯軒轅大星和御女星。己丑，太陰犯太微東垣上相。十一月甲辰，太陰犯房宿。丙午，熒惑犯亢宿。丁未，太陰犯畢宿。庚申，熒惑犯氐宿。十二月庚辰，太陰犯御女星。癸未，太陰犯太微東垣上相。己丑，熒惑犯房宿。庚寅，熒惑犯鈎鈴。

二十九年正月戊申，太陰犯歲星及軒轅左角。二月己巳，太陰犯畢宿。四月丙子，太陰犯氐宿。六月己丑，太白星犯歲星。閏六月戊申，熒惑犯狗國。七月辛未，太陰犯牛宿。八月丁酉，辰星犯右執法。己亥，太白星犯房宿。乙巳，歲星犯右執法。九月壬戌，熒惑犯壘壁陣。辛巳，太白星犯南斗。十月乙巳，太陰犯井宿。丁未，太陰犯鬼宿。乙卯，太陰犯氐宿。十一月壬戌，太陰犯壘壁陣。己卯，太陰犯太微東垣上

陰犯鬼。乙卯，太陰犯氐。十一月壬戌，太陰犯壘壁陣。己卯，太陰犯太微東垣上將。十二月庚子，太陰犯井。甲辰，太陰犯太微西垣上將。

三十年正月丙寅，太陰犯畢。丁丑，太陰犯氐。庚辰，歲星犯左執法。二月壬辰，太陰犯畢。乙巳，熒惑犯天街。庚戌，太陰犯牛。癸丑，太白犯壘壁陣。三月辛未，太陰犯氐。四月癸丑，太白犯填星。六月己丑，歲星犯左執法。丙申，太陰犯斗。七月甲子，太陰犯建星。辛巳，太陰犯鬼。八月甲午，辰星犯太微西垣上將。甲辰，太陰犯畢。戊申，太陰犯鬼。九月丁卯，太陰犯畢。十月庚寅，彗星入紫微垣，抵斗魁，光芒尺許，凡一月乃滅。丙申，熒惑犯亢。己亥，太陰犯天關。辛丑，太陰犯井。十一月乙丑，太陰犯畢。丁卯，太陰犯井。庚午，太陰犯鬼。丙子，熒惑犯鉤鈴。戊寅，歲星犯亢。十二月乙未，太陰犯井。

三十一年四月戊申，太白晝見，又犯鬼。五月庚戌朔，太白犯輿鬼。六月丙午，太陰犯井。八月庚辰，太白晝見。戊戌，太陰犯畢。太白犯軒轅。九月丁巳，太白經天。丙寅，太陰掩填星。辛未，太陰犯軒轅。乙亥，太白犯右執法。太陰犯平道。十月壬午，太白犯左執法。癸巳，太陰掩填星。乙未，太陰犯井。十一月己酉，太陰犯亢。庚申，太陰犯畢。癸酉，太白犯房。十二月癸未，歲星犯房。丁亥，歲星犯鉤鈴。壬辰，太陰犯鬼。庚子，太陰犯房，又犯歲星。

成宗元貞元年正月乙卯，太陰犯填星，又犯畢。癸酉，歲星犯東咸。二月癸未，熒惑犯太陰。壬辰，太陰犯平道。癸卯，太陰犯歲星。三

將。十二月庚子，太陰犯井宿。甲辰，太陰犯太微西垣上將。

三十年正月丙寅，太陰犯畢宿。丁丑，太陰犯氐宿。庚辰，歲星犯左執法。二月壬辰，太陰犯畢宿。乙巳，熒惑犯天街。庚戌，太陰犯牛宿。癸丑，太白星犯壘壁陣。三月辛未，太陰犯氐宿。四月癸丑，太白星犯土星。六月己丑，歲星犯左執法。丙申，太陰犯斗宿。七月甲子，太陰犯建星。辛巳，太陰犯鬼宿。八月甲午，辰星犯太微西垣上將。甲辰，太陰犯畢宿。戊申，太陰犯鬼宿。九月丁卯，太陰犯畢宿。十月庚寅，彗星進入紫微垣，抵達斗宿之魁，光焰一尺左右，共一個月纔消失。丙申，熒惑犯亢宿。己亥，太陰犯天關。辛丑，太陰犯井宿。十一月乙丑，太陰犯畢宿。丁卯，太陰犯井宿。庚午，太陰犯鬼宿。丙子，熒惑犯鉤鈴。戊寅，歲星犯亢宿。十二月乙未，太陰犯井宿。

三十一年四月戊申，太白星白天出現，又犯鬼宿。五月庚戌初一，太白星犯輿鬼。六月丙午，太陰犯井宿。八月庚辰，太白星白天出現。戊戌，太陰犯畢宿。太白星犯軒轅。九月丁巳，太白星經歷天空。丙寅，太陰遮掩土星。辛未，太陰犯軒轅。乙亥，太白星犯右執法。太陰犯平道。十月壬午，太白星犯左執法。癸巳，太陰遮掩土星。乙未，太陰犯井宿。十一月己酉，太陰犯亢宿。庚申，太陰犯畢宿。癸酉，太白星犯房宿。十二月癸未，歲星犯房宿。丁亥，歲星犯鉤鈴。壬辰，太陰犯鬼宿。庚子，太陰犯房宿，又犯歲星。

成宗元貞元年正月乙卯，太陰犯土星，又犯畢宿。癸酉，歲星犯東咸。二月癸未，熒惑犯太陰。壬辰，太陰犯平道。癸卯，太陰犯歲星。三月庚戌，太陰犯土星。壬戌，太陰犯房宿。四

月庚戌，太陰犯填星。壬戌，太陰犯房。四月庚寅，太陰犯東咸。閏四月癸丑，歲星犯房。甲寅，太陰犯平道。乙卯，太陰犯亢。丁巳，太陰掩房。五月丁亥，太陰犯南斗。七月丁丑，太陰犯亢。甲申，歲星犯房。八月乙酉，太陰犯牛。壬子，太陰犯壘壁陣。九月甲午，太陰犯軒轅。戊戌，太陰犯平道。十月辛酉，辰星犯房。壬戌，辰星犯鍵閉。戊辰，太白晝見。太陰犯房。十一月甲戌，太白經天及犯壘壁陣。乙酉，太陰犯井。丁亥，太陰犯鬼。十二月丙辰，太陰犯軒轅。甲子，太陰犯天江。

二年正月壬午，太陰犯輿鬼。丙戌，太白晝見。丁亥，太陰犯平道。庚寅，太陰犯鉤鈴。二月丁未，太陰犯井。三月乙酉，太陰犯鉤鈴。五月丁丑，太陰犯平道。六月乙巳，太白犯天關。丁巳，太白犯填星。癸亥，太陰犯井。七月壬午，填星犯井。太白犯輿鬼。八月庚子，太陰犯亢。太白犯軒轅。癸卯，太陰犯天江。乙卯，太陰犯天街。太白犯上將。九月戊辰，太白犯左執法。壬申，太陰掩南斗。丁丑，太陰犯壘壁陣。己丑，太陰犯軒轅。十一月丁丑，太陰犯月星，又犯天街。庚辰，太陰犯井。丁亥，太陰犯上相。戊子，太陰犯平道。壬辰，太陰犯天江。十二月丁未，太陰犯井。乙卯，太陰犯進賢。

太德元年三月戊辰，熒惑犯井宿。癸酉，太陰掩軒轅大星。五月癸酉，太白犯鬼積尸氣。乙亥，太陰犯房。六月乙未，太白晝見。七月庚午，太陰犯房。八月丁巳，祿星出奎。九月辛酉朔，祿星復犯奎。十月戊午，太白經天。十一月戊子，太白經天。十二月甲辰，太白經天，又犯東咸。丙

月庚寅，太陰犯東咸。閏四月癸丑，歲星犯房宿。甲寅，太陰犯平道。乙卯，太陰犯亢宿。丁巳，太陰遮掩房宿。五月丁亥，太陰犯南斗。七月丁丑，太陰犯亢宿。甲申，歲星犯房宿。八月乙酉，太陰犯牛宿。壬子，太陰犯壘壁陣。九月甲午，太陰犯軒轅。戊戌，太陰犯平道。十月辛酉，辰星犯房宿。壬戌，辰星犯鍵閉。戊辰，太白星白天出現。太陰犯房宿。十一月甲戌，太白星經歷天空并犯壘壁陣。乙酉，太陰犯井宿。丁亥，太陰犯鬼宿。十二月丙辰，太陰犯軒轅。甲子，太陰犯天江。

二年正月壬午，太陰犯輿鬼。丙戌，太白星白天出現。丁亥，太陰犯平道。庚寅，太陰犯鉤鈴。二月丁未，太陰犯井宿。三月乙酉，太陰犯鉤鈴。五月丁丑，太陰犯平道。六月乙巳，太白星犯天關。丁巳，太白星犯土星。癸亥，太陰犯井宿。七月壬午，土星犯井宿。太白星犯輿鬼。八月庚子，太陰犯亢宿。太白星犯軒轅。癸卯，太陰犯天江。乙卯，太陰犯天街。太白星犯太微西垣上將。九月戊辰，太白星犯左執法。壬申，太陰遮掩南斗。丁丑，太陰犯壘壁陣。己丑，太陰犯軒轅。十一月丁丑，太陰犯月星，又犯天街。庚辰，太陰犯井宿。丁亥，太陰犯太微東垣上相。戊子，太陰犯平道。壬辰，太陰犯天江。十二月丁未，太陰犯井宿。乙卯，太陰犯進賢。

太德元年三月戊辰，熒惑犯井宿。癸酉，太陰遮掩軒轅大星。五月癸酉，太白星犯鬼積尸氣。乙亥，太陰犯房宿。六月乙未，太白星白天出現。七月庚午，太陰犯房宿。八月丁巳，祿星從奎宿出。九月辛酉初一，祿星再次犯奎宿。十月戊午，太白星經歷天空。十一月戊子，太白星經歷天空。十二月甲辰，太白星經歷天空，又犯東咸。丙午，太陰犯軒轅。甲寅，太陰犯心宿。

午，太陰犯軒轅。甲寅，太陰犯心。閏十二月癸酉，太白犯建星。丙子，太白犯建星。

二年二月辛酉，歲星、熒惑、太白聚危。熒惑犯歲星。辛未，太陰犯左執法。丙子，太陰犯心。五月戊戌，太陰犯心。六月壬戌，太陰犯角。七月癸巳，太陰犯心。八月壬戌，太陰犯箕。九月辛丑，太陰犯五車南星。癸卯，太陰犯五諸侯。己酉，太陰犯左執法。十月壬戌，太白犯牽牛。戊寅，太陰犯角宿距星。十一月己亥，太陰犯輿鬼。辛丑，辰星犯牽牛。壬寅，太陰犯右執法。十二月戊午，太白經天。己未，填星犯輿鬼。乙丑，太白犯歲星。太陰犯熒惑。庚午，填星入輿鬼。太陰犯上將。甲戌，彗出子孫星下。己卯，太陰犯南斗。

三年正月丙戌，太陰犯太白。丁酉，太陰犯西垣上將。戊戌，太陰犯右執法。乙巳，太白經天。三月乙巳，熒惑犯五諸侯。戊戌，熒惑犯輿鬼。四月己未，太陰犯上將。丙寅，填星犯輿鬼。太陰犯心。五月丙申，太陰犯南斗。己亥，太白犯畢。六月庚申，太陰掩房。丁卯，熒惑犯右執法。壬申，歲星晝見。七月己卯朔，太白犯井。丁未，太陰犯輿鬼。八月丁巳，太陰犯箕。戊辰，太白犯軒轅大星。己巳，太陰犯五車星。九月壬辰，流星呈紅色，尾長一尺多，光芒照地，起自河鼓，消失於牽牛星的西面，有聲音如雷鳴。乙未，太陰犯昴宿的距星。丁酉，太白犯左執法。十月丙子，太陰犯房。十一月乙酉，太白犯房。

四年二月戊午，太陰犯軒轅。五月甲午，太陰犯壘壁陣。辛丑，太白犯輿鬼，太陰犯昴。六月丁巳，太白

閏十二月癸酉，太白星犯建星。丙子，太白星犯建星。

二年二月辛酉，歲星、熒惑、太白星相聚於危宿。熒惑犯歲星。辛未，太陰犯左執法。丙子，太陰犯心宿。五月戊戌，太陰犯心宿。六月壬戌，太陰犯角宿。七月癸巳，太陰犯心宿。八月壬戌，太陰犯箕宿。九月辛丑，太陰犯五車南星。癸卯，太陰犯五諸侯。己酉，太陰犯左執法。十月壬戌，太白星犯牽牛星。戊寅，太陰犯角宿的距星。十一月己亥，太陰犯輿鬼。辛丑，辰星犯牽牛星。壬寅，太陰犯右執法。十二月戊午，太白星經歷天空。己未，土星犯輿鬼。乙丑，太白星犯歲星。太陰犯熒惑。庚午，土星進入輿鬼。太陰犯太微西垣上將。甲戌，彗星出於子孫星的下面。己卯，太陰犯南斗。

三年正月丙戌，太陰犯太白星。丁酉，太陰犯太微西垣上將。戊戌，太陰犯右執法。乙巳，太白星經歷天空。三月乙巳，熒惑犯五諸侯。戊戌，熒惑犯輿鬼。四月己未，太陰犯太微西垣上將。丙寅，土星犯輿鬼。太陰犯心宿。五月丙申，太陰犯南斗。己亥，太白星犯畢宿。六月庚申，太陰遮掩房宿。丁卯，熒惑犯右執法。壬申，歲星白天出現。七月己卯初一，太白星犯井宿。丁未，太陰犯輿鬼。八月丁巳，太陰犯箕宿。戊辰，太白星犯軒轅大星。己巳，太陰犯五車星。九月壬辰，流星呈紅色，尾長一尺多，光芒照地，起自河鼓，消失於牽牛星的西面，有聲音如雷鳴。乙未，太陰犯昴宿的距星。丁酉，太白星犯左執法。十月丙子，太陰犯房宿。十一月乙酉，太白星犯房宿。

四年二月戊午，太陰犯軒轅。五月甲午，太陰犯壘壁陣。辛丑，太白星犯輿鬼，太陰犯昴宿。六月丁巳，太白星犯土星。七月辛卯，熒惑

犯填星。七月辛卯，熒惑犯井。八月癸丑，太陰犯井。甲子，辰星犯靈臺上星。閏八月庚辰，熒惑犯輿鬼。九月戊午，太白犯斗。壬戌，太陰犯輿鬼。甲子，太白犯斗。十二月庚寅，熒惑犯軒轅。癸巳，太陰犯房宿距星。

五年正月己酉，太陰犯五車。壬子，太陰犯輿鬼積尸氣。辛酉，太陰犯心。二月己卯，太陰犯輿鬼。三月戊申，太陰犯御女。丁卯，熒惑犯填星。己巳，熒惑、填星相合。四月壬申，太陰犯東井。五月癸丑，太陰犯南斗。乙卯，熒惑犯右執法。丁卯，太白犯井。六月甲申，歲星犯司怪。己酉，太白犯輿鬼。歲星犯井。甲午，太白犯輿鬼。七月丙午，歲星犯井。辛亥，太陰犯壘壁陣。庚申，辰星犯太白。八月壬辰，太陰犯軒轅御女。乙未，填星犯太微上將。九月乙丑，自八月庚辰，彗出井二十四度四十分，如南河大星，色白，長五尺，直西北，後經文昌斗魁。南掃太陽，又掃北斗、天機、紫微垣、三公、貫索，星長丈餘，至天市垣巴蜀之東、梁楚之南、宋星上，長盈尺，凡四十六日而滅。十月癸未，太陰犯東井。辛卯，夜有流星，大如杯，色赤，尾長丈餘，光燭地，自北起，近東徐徐而行，分為二星，前大後小，相離尺餘，沒於危宿。十一月己亥，歲星犯東井。戊申，太陰犯昴。十二月甲戌，歲星犯司怪。辛卯，太陰犯南斗。

六年正月壬戌，填星犯太微西垣上將。二月庚午，太陰犯昴。三月壬寅，太陰犯輿鬼。癸卯，歲星犯井。甲寅，太陰犯鈎鈴。四月乙丑朔，太白犯東井。戊寅，太陰犯心。庚寅，

犯井宿。八月癸丑，太陰犯井宿。甲子，辰星犯靈臺上星。閏八月庚辰，熒惑犯輿鬼。九月戊午，太白星犯斗宿。壬戌，太陰犯輿鬼。甲子，太白星犯斗宿。十二月庚寅，熒惑犯軒轅。癸巳，太陰犯房宿的距星。

五年正月己酉，太陰犯五車星。壬子，太陰犯輿鬼積尸氣。辛酉，太陰犯心宿。二月己卯，太陰犯輿鬼。三月戊申，太陰犯御女星。丁卯，熒惑犯土星。己巳，熒惑、土星相及於同一位置。四月壬申，太陰犯東井。五月癸丑，太陰犯南斗。乙卯，熒惑犯右執法。丁卯，太白星犯井宿。六月甲申，歲星犯司怪。己酉，太白星犯輿鬼。歲星犯井宿。甲午，太白星犯輿鬼。七月丙午，歲星犯井宿。辛亥，太陰犯壘壁陣。庚申，辰星犯太白星。八月壬辰，太陰犯軒轅御女星。乙未，土星犯太微上將。九月乙丑，自八月庚辰，彗星出於井宿二十四度四十分，入南河大星，白色，長五尺，直向西北，後經文昌斗魁。南掃太陽，又掃北斗、天機、紫微垣、三公、貫索，星長一丈多，到天市垣巴蜀的東面、梁楚的南面、宋星的上，星長一尺，共四十六天而消失。十月癸未，太陰犯東井。辛卯，夜間有流星，大如杯，紅色，尾長一丈多，光芒照地，從北升起，接近東方慢慢行進，分為二星，前面的大後面的小，相距一尺多遠，消失在危宿。十一月己亥，歲星犯東井。戊申，太陰犯昴宿。十二月甲戌，歲星犯司怪。辛卯，太陰犯南斗。

六年正月壬戌，土星犯太微西垣上將。二月庚午，太陰犯昴宿。三月壬寅，太陰犯輿鬼。癸卯，歲星犯井宿。甲寅，太陰犯鈎鈴。四月乙丑初一，太白星犯東井。戊寅，太陰犯心宿。庚寅，太白星犯輿鬼。六月癸亥初一，土星犯太微

太白犯輿鬼。六月癸亥朔，填星犯太微西垣上將。乙亥，太陰犯斗。七月癸巳朔，熒惑、填星、辰星聚井。庚子，太陰犯心。戊午，太陰犯熒惑。八月乙丑，熒惑犯歲星。己巳，熒惑犯輿鬼。辛巳，太陰犯昴。壬午，太白犯軒轅。九月丙午，熒惑犯軒轅。癸丑，太陰犯輿鬼。丁巳，太白犯右執法。十月壬午，熒惑犯太微西垣上將。十一月辛卯，填星犯左執法。乙未，辰星犯房。癸卯，太陰犯昴。己酉，太陰犯軒轅。十二月庚申朔，熒惑犯填星。乙丑，歲星犯輿鬼。乙亥，太陰犯輿鬼。庚辰，熒惑犯太微東垣上相。癸未，太陰犯房。

七年正月戊戌，太陰犯昴。甲辰，太陰犯軒轅。二月戊寅，太陰犯心。四月癸亥，太陰犯東井。丙寅，太陰犯軒轅。乙亥，歲星犯輿鬼。太陰犯南斗。甲申，熒惑犯太微垣右執法。丁亥，歲星犯輿鬼。五月壬辰，辰星犯東井。閏五月戊辰，太陰犯心。七月戊寅，歲星犯軒轅。己卯，太陰犯井。乙酉，熒惑犯房。八月癸巳，太白犯氐。甲午，熒惑犯東咸。太陰犯牽牛。乙巳，歲星犯軒轅。辛亥，熒惑犯天江。九月丙寅，太白晝見。辛未，熒惑犯南斗。甲戌，太陰犯東井。乙亥，太白犯南斗。壬午，辰星犯氐。十月丁亥，太白經天。辛丑，太陰犯東井。十一月己未，太白經天。丙寅，填星犯進賢。戊辰，太陰犯東井。己卯，太陰犯東咸。十二月丙戌，太白經天。夜，熒惑犯壘壁陣。丙申，太陰犯東井。辛丑，太陰犯明堂。丁未，太陰犯天江。

八年三月乙丑，自去歲十二月庚戌，彗星見，約盈尺，指東南，色白，測在室十一度，漸長尺餘，復指

西垣上將。乙亥，太陰犯斗宿。七月癸巳初一，熒惑、土星、辰星相聚於井宿。庚子，太陰犯心宿。戊午，太陰犯熒惑。八月乙丑，熒惑犯歲星。己巳，熒惑犯輿鬼。辛巳，太陰犯昴宿。壬午，太白星犯軒轅。九月丙午，熒惑犯軒轅。癸丑，太陰犯輿鬼。丁巳，太白星犯右執法。十月壬午，熒惑犯太微西垣上將。十一月辛卯，土星犯左執法。乙未，辰星犯房宿。癸卯，太陰犯昴宿。己酉，太陰犯軒轅。十二月庚申初一，熒惑犯土星。乙丑，歲星犯輿鬼。乙亥，太陰犯輿鬼。庚辰，熒惑犯太微東垣上相。癸未，太陰犯房宿。

七年正月戊戌，太陰犯昴宿。甲辰，太陰犯軒轅。二月戊寅，太陰犯心宿。四月癸亥，太陰犯東井。丙寅，太陰犯軒轅。乙亥，歲星犯輿鬼。太陰犯南斗。甲申，熒惑犯太微垣右執法。丁亥，歲星犯輿鬼。五月壬辰，辰星犯東井。閏五月戊辰，太陰犯心宿。七月戊寅，歲星犯軒轅。己卯，太陰犯井宿。乙酉，熒惑犯房宿。八月癸巳，太白星犯氐宿。甲午，熒惑犯東咸。太陰犯牽牛星。乙巳，歲星犯軒轅。辛亥，熒惑犯天江。九月丙寅，太白星白天出現。辛未，熒惑犯南斗。甲戌，太陰犯東井。乙亥，太白星犯南斗。壬午，辰星犯氐宿。十月丁亥，太白星經歷天空。辛丑，太陰犯東井。十一月己未，太白星經歷天空。丙寅，土星犯進賢。戊辰，太陰犯東井。己卯，太陰犯東咸。十二月丙戌，太白星經歷天空。夜間，熒惑犯壘壁陣。丙申，太陰犯東井。辛丑，太陰犯明堂。丁未，太陰犯天江。

八年三月乙丑，從去年十二月庚戌，彗星出現，約一尺大小，指向東南，白色，測其在室宿十一度，逐漸長一尺多，又指向西北，掃騰蛇，



西北，掃騰蛇，入紫微垣，至是滅，凡七十四日。

九年正月丁巳，太陰犯天關。甲子，太陰犯明堂。己巳，太陰犯東咸。三月甲寅，熒惑犯氐。戊午，歲星犯左執法。四月庚辰，太陰犯井。壬辰，太白犯井。五月癸亥，歲星掩左執法。七月丙午，熒惑犯氐。甲寅，太白經天。丁卯，熒惑犯房。八月辛巳，太陰犯東咸。乙未，熒惑犯天江。九月丁巳，熒惑犯斗。十月丙戌，太白經天。十一月庚戌，歲星、太白、填星聚於亢。癸丑，歲星犯亢。丙寅，歲星晝見。壬申，太白經天。十二月丙子，太白犯西咸。庚寅，熒惑犯壘壁陣。己亥，辰星犯建星。

十年正月丁巳，太白犯建星。閏正月癸酉，太白犯牽牛。己丑，太白犯壘壁陣。二月戊午，太陰犯氐。三月戊寅，歲星犯亢。四月辛酉，填星犯亢。六月癸丑，太陰犯羅堰上星。己未，歲星犯亢。七月庚辰，太陰犯牽牛。八月壬寅，歲星犯氐。熒惑犯太微垣上將。九月己巳，熒惑犯太微垣右執法。壬午，熒惑犯太微垣左執法。十月甲辰，太白犯斗。辛亥，太陰犯畢。甲寅，太陰犯井。十一月辛未，歲星犯房。壬申，太陰犯虛。甲戌，熒惑犯亢。戊子，熒惑犯氐。辛卯，太陰犯熒惑。十二月壬寅，太白晝見。乙巳，歲星犯東咸。戊午，太陰犯氐。

十一年六月丙午，太陰犯南斗杓星。七月己巳，太陰犯亢。壬午，熒惑犯南斗。九月癸酉，太白犯右執法。己卯，太白犯左執法。十月乙巳，太白犯亢。己酉，熒惑犯壘壁陣。甲寅，太陰犯明堂。己未，太陰

進入紫微垣，至此消失，共七十四天。

九年正月丁巳，太陰犯天關。甲子，太陰犯明堂。己巳，太陰犯東咸。三月甲寅，熒惑犯氐宿。戊午，歲星犯左執法。四月庚辰，太陰犯井宿。壬辰，太白星犯井宿。五月癸亥，歲星遮掩左執法。七月丙午，熒惑犯氐宿。甲寅，太白星經歷天空。丁卯，熒惑犯房宿。八月辛巳，太陰犯東咸。乙未，熒惑犯天江。九月丁巳，熒惑犯斗宿。十月丙戌，太白星經歷天空。十一月庚戌，歲星、太白星、土星相聚於亢宿。癸丑，歲星犯亢宿。丙寅，歲星白天出現。壬申，太白星經歷天空。十二月丙子，太白星犯西咸。庚寅，熒惑犯壘壁陣。己亥，辰星犯建星。

十年正月丁巳，太白星犯建星。閏正月癸酉，太白星犯牽牛星。己丑，太白星犯壘壁陣。二月戊午，太陰犯氐宿。三月戊寅，歲星犯亢宿。四月辛酉，土星犯亢宿。六月癸丑，太陰犯羅堰上星。己未，歲星犯亢宿。七月庚辰，太陰犯牽牛星。八月壬寅，歲星犯氐宿。熒惑犯太微西垣上將。九月己巳，熒惑犯太微垣右執法。壬午，熒惑犯太微垣左執法。十月甲辰，太白星犯斗宿。辛亥，太陰犯畢宿。甲寅，太陰犯井宿。十一月辛未，歲星犯房宿。壬申，太陰犯虛宿。甲戌，熒惑犯亢宿。戊子，熒惑犯氐宿。辛卯，太陰犯熒惑。十二月壬寅，太白星白天出現。乙巳，歲星犯東咸。戊午，太陰犯氐宿。

十一年六月丙午，太陰犯南斗杓星。七月己巳，太陰犯亢宿。壬午，熒惑犯南斗。九月癸酉，太白星犯右執法。己卯，太白星犯左執法。十月乙巳，太白星犯亢宿。己酉，熒惑犯壘壁陣。甲寅，太陰犯明堂。己未，太陰犯太白星。十一月丁卯，太白星犯房宿。丙子，太陰犯東

犯太白。十一月丁卯，太白犯房。丙子，太陰犯東井。乙酉，太陰犯亢。辛卯，辰星犯歲星。十二月丁巳，填星犯鍵閉。

武宗至大元年正月辛未，太陰犯井。甲申，太陰犯填星。二月丁未，太陰犯亢。甲寅，太陰犯牛距星。三月乙丑，太陰犯井。五月癸未，太白犯輿鬼。七月庚申，流星起自勾陳，南至於大角傍，尾迹約三尺，化爲白氣，聚於七公，南行，圓若車輪，微有銳，經貫索滅。壬申，太白犯左執法。八月壬子，太陰犯軒轅太民。九月壬申，填星犯房。丙子，太陰犯井。癸未，太陰犯熒惑。十月辛丑，太白犯南斗。十一月庚申，太白晝見。癸亥，熒惑犯亢。己巳，太陰掩畢。甲戌，熒惑犯氐。乙亥，辰星犯填星。閏十一月壬寅，熒惑犯房。丁未，太陰犯亢。十二月甲子，太陰犯畢。丙子，太陰犯氐。戊寅，太白掩建星。

二年二月己巳，太陰犯亢。辛未，太陰犯氐。庚辰，太陰犯太白。三月戊戌，太陰犯氐。己亥，熒惑犯歲星。丙午，熒惑犯壘壁陣。五月辛卯，太陰犯亢。六月乙卯，太白犯井。癸酉，辰星犯輿鬼。乙亥，太陰掩畢。八月乙亥，太陰犯軒轅。丁丑，太陰犯右執法。九月丙午，太陰犯進賢。十月壬申，太陰犯左執法。十一月己亥，太陰犯右執法。庚子，太陰犯上相。辛丑，熒惑犯外屏。十二月庚申，太陰犯參。癸亥，辰星犯歲星。辛未，太白犯壘壁陣。

三年正月壬辰，太陰犯軒轅御女。甲午，太陰犯右執法。丙申，太陰犯平道。二月辛亥，熒惑犯月星。庚申，熒惑犯天街。太陰犯軒轅少

井。乙酉，太陰犯亢宿。辛卯，辰星犯歲星。十二月丁巳，土星犯鍵閉。

武宗至大元年正月辛未，太陰犯井宿。甲申，太陰犯土星。二月丁未，太陰犯亢宿。甲寅，太陰犯牛宿的距星。三月乙丑，太陰犯井宿。五月癸未，太白星犯輿鬼。七月庚申，流星自勾陳星起，南至於大角星旁，尾迹有三尺左右，化爲白氣，聚在七公星，往南行進，圓如車輪，微呈上小下大的形狀，經過貫索星消失。壬申，太白星犯左執法。八月壬子，太陰犯軒轅太民星。九月壬申，土星犯房宿。丙子，太陰犯井宿。癸未，太陰犯熒惑。十月辛丑，太白星犯南斗。十一月庚申，太白星白天出現。癸亥，熒惑犯亢宿。己巳，太陰遮掩畢宿。甲戌，熒惑犯氐宿。乙亥，辰星犯土星。閏十一月壬寅，熒惑犯房宿。丁未，太陰犯亢宿。十二月甲子，太陰犯畢宿。丙子，太陰犯氐宿。戊寅，太白星遮掩建星。

二年二月己巳，太陰犯亢宿。辛未，太陰犯氐宿。庚辰，太陰犯太白星。三月戊戌，太陰犯氐宿。己亥，熒惑犯歲星。丙午，熒惑犯壘壁陣。五月辛卯，太陰犯亢宿。六月乙卯，太白星犯井宿。癸酉，辰星犯輿鬼。乙亥，太陰遮掩畢宿。八月乙亥，太陰犯軒轅。丁丑，太陰犯右執法。九月丙午，太陰犯進賢。十月壬申，太陰犯左執法。十一月己亥，太陰犯右執法。庚子，太陰犯太微東垣上相。辛丑，熒惑犯外屏。十二月庚申，太陰犯參宿。癸亥，辰星犯歲星。辛未，太白星犯壘壁陣。

三年正月壬辰，太陰犯軒轅御女星。甲午，太陰犯右執法。丙申，太陰犯平道。二月辛亥，熒惑犯月星。庚申，熒惑犯天街。太陰犯軒轅少民星。壬戌，太陰犯左執法。甲戌，太白星犯月

民。壬戌，太陰犯左執法。甲戌，太白犯月星。三月甲申，太陰犯井。庚寅，太陰犯氐。丙申，太陰犯南斗。丁未，太白犯井。甲寅，太陰犯軒轅御女。戊辰，太白晝見。五月乙酉，太陰犯平道。癸巳，熒惑犯輿鬼。六月乙卯，太陰犯氐。七月戊寅，太陰犯右執法。己卯，太陰犯上相。八月甲子，太白犯軒轅太民。乙丑，太陰掩畢大星。九月辛巳，太陰犯建星。辛卯，太陰犯天廩。十月甲辰朔，太白經天。丙午，太白犯左執法。癸丑，熒惑犯亢。十一月甲戌朔，太白犯亢。丁亥，太陰犯畢。十二月甲辰朔，太陰犯羅堰。庚申，太陰犯軒轅大星。辛酉，太白犯填星。丙寅，太白犯氐。

四年二月甲子，太陰犯填星。三月丙戌，太陰犯太微上將。四月甲寅，太陰犯亢。熒惑犯壘壁陣。五月癸未，太陰犯氐。乙未，太陰犯太微東垣上相。六月庚戌，太陰犯氐。七月癸巳，太陰掩畢。丁酉，太陰犯鬼宿距星。閏七月丙寅，太陰犯軒轅。九月乙卯，太陰犯畢。十月丙申，太白犯壘壁陣。十一月甲寅，太陰犯輿鬼。十二月庚辰，太白經天。癸未，亦如之。甲申，太陰犯太微西垣上將。壬辰，太白經天。

仁宗皇慶元年正月癸丑，太陰犯太微東垣上相。二月壬午，太陰犯亢。三月丁酉朔，熒惑犯東井。壬寅，太陰犯東井。四月丙子，太白晝見。壬午，熒惑犯輿鬼。癸未，熒惑犯積尸氣。庚寅，太白經天。六月己巳，太陰犯天關。七月戊午，太陰犯東井。八月戊辰，太白犯軒轅。辛未，太陰犯填星。壬午，辰星犯右執法。乙酉，太白犯右執法。丁亥，辰

星。三月甲申，太陰犯井宿。庚寅，太陰犯氐宿。丙申，太陰犯南斗。丁未，太白星犯井宿。甲寅，太陰犯軒轅御女星。戊辰，太白星白天出現。五月乙酉，太陰犯平道。癸巳，熒惑犯輿鬼。六月乙卯，太陰犯氐宿。七月戊寅，太陰犯右執法。己卯，太陰犯太微東垣上相。八月甲子，太白星犯軒轅太民星。乙丑，太陰遮掩畢宿大星。九月辛巳，太陰犯建星。辛卯，太陰犯天廩。十月甲辰朔一，太白星經歷天空。丙午，太白星犯左執法。癸丑，熒惑犯亢宿。十一月甲戌朔一，太白星犯亢宿。丁亥，太陰犯畢宿。十二月甲辰朔一，太陰犯羅堰。庚申，太陰犯軒轅大星。辛酉，太白星犯土星。丙寅，太白星犯氐宿。

四年二月甲子，太陰犯土星。三月丙戌，太陰犯太微西垣上將。四月甲寅，太陰犯亢宿。熒惑犯壘壁陣。五月癸未，太陰犯氐宿。乙未，太陰犯太微東垣上相。六月庚戌，太陰犯氐宿。七月癸巳，太陰遮掩畢宿。丁酉，太陰犯鬼宿的距星。閏七月丙寅，太陰犯軒轅。九月乙卯，太陰犯畢宿。十月丙申，太白星犯壘壁陣。十一月甲寅，太陰犯輿鬼。十二月庚辰，太白星經歷天空。癸未，也是如此。甲申，太陰犯太微西垣上將。壬辰，太白星經歷天空。

仁宗皇慶元年正月癸丑，太陰犯太微東垣上相。二月壬午，太陰犯亢宿。三月丁酉朔一，熒惑犯東井。壬寅，太陰犯東井。四月丙子，太白星白天出現。壬午，熒惑犯輿鬼。癸未，熒惑犯積尸氣。庚寅，太白星經歷天空。六月己巳，太陰犯天關。七月戊午，太陰犯東井。八月戊辰，太白星犯軒轅。辛未，太陰犯土星。壬午，辰星犯右執法。乙酉，太白星犯右執法。丁亥，辰星犯左執法。九月丁巳，太白星犯亢宿。十月丁亥，太陰犯平道。戊子，太陰犯亢宿。十一月

星犯左執法。九月丁巳，太白犯亢。十月丁亥，太陰犯平道。戊子，太陰犯亢。十一月己亥，太陰掩壘壁陣。十二月甲申，熒惑、填星、辰星聚斗。戊子，太陰犯熒惑。

二年正月戊申，太陰犯三公。三月庚子，熒惑犯壘壁陣。丁未，彗出東井。七月己丑朔，歲星犯東井。辛卯，太白晝見。乙未、丙辰，皆如之。丁巳，太白經天。八月戊午朔，太白晝見。壬戌，歲星犯東井。壬午，太陰犯輿鬼。

延祐元年二月癸酉，熒惑犯東井。三月壬辰，太陰掩熒惑。閏三月辛酉，太陰犯輿鬼。丙寅，太陰犯太微東垣。五月戊午，辰星犯輿鬼。六月乙未，熒惑犯右執法。十月庚戌，辰星犯東咸。十二月甲午，太陰犯輿鬼。癸卯，太陰犯房。甲辰，太陰犯天江。

二年正月乙卯，歲星犯輿鬼。己未，太白晝見。癸亥，太陰犯軒轅。丁卯，太陰犯進賢。二月戊子，太白晝見。癸巳，太白經天。丙午，亦如之。三月丙辰，太陰色赤如赭。四月庚子，太陰犯壘壁陣。五月辛酉，太陰犯天江。庚午，太白晝見。六月甲申，太白晝見。是夜，太陰犯平道。癸卯，太白犯東井。丙午，辰星犯輿鬼。九月己酉，太陰犯房。辛酉，太白犯左執法。十月丙子朔，客星見太微垣。十一月丙午，客星變為彗，犯紫微垣，歷軫至壁十五宿，明年二月庚寅乃滅。

三年九月癸丑，太白晝見。丙寅，太白經天。十月甲申，太白犯斗。

四年三月乙酉，太陰犯箕。六月乙巳，太陰犯心。八月丙申，熒惑犯

己亥，太陰遮掩壘壁陣。十二月甲申，熒惑、土星、辰星相聚於斗宿。戊子，太陰犯熒惑。

二年正月戊申，太陰犯三公。三月庚子，熒惑犯壘壁陣。丁未，彗星出東井。七月己丑朔一，歲星犯東井。辛卯，太白星白天出現。乙未、丙辰，全都如此。丁巳，太白星經歷天空。八月戊午朔一，太白星白天出現。壬戌，歲星犯東井。壬午，太陰犯輿鬼。

延祐元年二月癸酉，熒惑犯東井。三月壬辰，太陰遮掩熒惑。閏三月辛酉，太陰犯輿鬼。丙寅，太陰犯太微東垣上相。五月戊午，辰星犯輿鬼。六月乙未，熒惑犯右執法。十月庚戌，辰星犯東咸。十二月甲午，太陰犯輿鬼。癸卯，太陰犯房宿。甲辰，太陰犯天江。

二年正月乙卯，歲星犯輿鬼。己未，太白星白天出現。癸亥，太陰犯軒轅。丁卯，太陰犯進賢。二月戊子，太白星白天出現。癸巳，太白星經歷天空。丙午，也是如此。三月丙辰，太陰呈現紅色。四月庚子，太陰犯壘壁陣。五月辛酉，太陰犯天江。庚午，太白星白天出現。六月甲申，太白星白天出現。這一天夜間，太陰犯平道。癸卯，太白星犯東井。丙午，辰星犯輿鬼。九月己酉，太陰犯房宿。辛酉，太白星犯左執法。十月丙子朔一，客星現於太微垣。十一月丙午，客星變為彗，犯紫微垣，經過軫宿到壁宿等十五宿，第二年二月庚寅纔消失。

三年九月癸丑，太白星白天出現。丙寅，太白星經歷天空。十月甲申，太白星犯斗宿。

四年三月乙酉，太陰犯箕宿。六月乙巳，太陰犯心宿。八月丙申，熒惑犯輿鬼。壬子，太陰

輿鬼。壬子，太陰犯昴。九月庚午，太陰犯斗。

六年正月戊寅，太陰犯心。二月己亥，太陰犯靈臺。三月己巳，太陰犯明堂。癸酉，太陰犯日星。甲戌，太陰犯心。五月辛酉，太陰犯靈臺。丁卯，太陰犯房。丙子，太陰犯壘壁陣。六月己亥，歲星犯東咸。七月壬戌，太陰犯心。丙子，太白犯太微垣右執法。八月乙酉，熒惑犯輿鬼。閏八月丙辰，辰星犯太微垣右執法。丁巳，太陰犯心。癸亥，熒惑犯軒轅。甲子，太陰犯壘壁陣。乙亥，太白犯東咸。十月癸亥，熒惑犯太微垣左執法。乙丑，太陰犯昴。戊辰，太陰犯東井。庚午，太白晝見。辛未，太陰犯軒轅。辛卯，熒惑犯進賢。庚子，太陰犯明堂。十二月丙寅，太陰犯軒轅。

七年正月乙未，太陰犯明堂上星。癸卯，太陰犯斗宿東星。二月辛酉，太陰犯軒轅御女。壬戌，太陰犯靈臺。丁卯，太陰犯日星。庚午，太陰犯斗宿距星。三月戊子，太陰犯酒旗上星。熒惑犯進賢。庚寅，太陰犯明堂上星。四月甲寅，太白犯填星。壬戌，太陰犯房宿距星。五月庚寅，太陰犯心宿東星。癸巳，太陰犯狗宿東星。丙申，太白犯畢宿距星。六月庚申，太陰犯斗宿東星。癸亥，太陰犯壘壁陣西二星。丁卯，太白犯井宿東扇第三星。辛未，太陰犯昴宿。七月丁亥，太陰犯斗宿東三星。戊戌，熒惑犯房宿上星。己亥，太陰犯昴宿距星。八月丙辰，太白犯靈臺上星。乙丑，熒惑犯天江。丁卯，太白犯太微垣右執法。壬申，太陰犯軒轅御女。九月乙酉，太陰犯壘壁陣西二星。丙戌，熒惑犯斗宿。癸巳，太陰犯昴宿東星。己亥，太白犯亢星。十月庚戌，太陰犯熒惑於斗宿。癸亥，太陰犯井宿。十一月癸卯，熒惑犯壘壁陣。乙卯，太陰遮掩昴宿。戊午，太陰犯井宿東星。庚申，太陰犯鬼宿。

犯昴宿。九月庚午，太陰犯斗宿。

六年正月戊寅，太陰犯心宿。二月己亥，太陰犯靈臺。三月己巳，太陰犯明堂。癸酉，太陰犯日星。甲戌，太陰犯心宿。五月辛酉，太陰犯靈臺。丁卯，太陰犯房宿。丙子，太陰犯壘壁陣。六月己亥，歲星犯東咸。七月壬戌，太陰犯心宿。丙子，太白星犯太微垣右執法。八月乙酉，熒惑犯輿鬼。閏八月丙辰，辰星犯太微垣右執法。丁巳，太陰犯心宿。癸亥，熒惑犯軒轅。甲子，太陰犯壘壁陣。乙亥，太白星犯東咸。十月癸亥，熒惑犯太微垣左執法。乙丑，太陰犯昴宿。戊辰，太陰犯東井。庚午，太白星白天出現。辛未，太陰犯軒轅。辛卯，熒惑犯進賢。庚子，太陰犯明堂。十二月丙寅，太陰犯軒轅。

七年正月乙未，太陰犯明堂上星。癸卯，太陰犯斗宿東星。二月辛酉，太陰犯軒轅御女星。壬戌，太陰犯靈臺。丁卯，太陰犯日星。庚午，太陰犯斗宿的距星。三月戊子，太陰犯酒旗上星。熒惑犯進賢。庚寅，太陰犯明堂上星。四月甲寅，太白星犯土星。壬戌，太陰犯房宿的距星。五月庚寅，太陰犯心宿東星。癸巳，太陰犯狗宿東星。丙申，太白星犯畢宿的距星。六月庚申，太陰犯斗宿東星。癸亥，太陰犯壘壁陣西面二星。丁卯，太白星犯井宿東扇第三星。辛未，太陰犯昴宿。七月丁亥，太陰犯斗宿東三星。戊戌，熒惑犯房宿上星。己亥，太陰犯昴宿的距星。八月丙辰，太白星犯靈臺上星。乙丑，熒惑犯天江。丁卯，太白星犯太微垣右執法。壬申，太陰犯軒轅御女星。九月乙酉，太陰犯壘壁陣西面二星。丙戌，熒惑犯斗宿。癸巳，太陰犯昴宿東星。己亥，太白星犯亢星。十月庚戌，太陰犯熒惑於斗宿。癸亥，太陰犯井宿。十一月癸卯，熒惑犯壘壁陣。乙卯，太陰遮掩昴宿。戊午，太陰犯井宿東星。庚申，太陰犯鬼宿。

犯昴宿東星。己亥，太白犯亢星。十月庚戌，太陰犯熒惑于斗。癸亥，太陰犯井宿。十一月癸卯，熒惑犯壘壁陣。乙卯，太陰掩昴宿。戊午，太陰犯井宿東星。庚申，太陰犯鬼宿。

英宗至治元年正月乙未，太陰掩房宿距星。甲辰，辰星犯外屏西第一星。辰星、太白、熒惑、填星聚於奎宿。二月壬子，太白、熒惑、填星聚於奎宿。辛酉，太白犯熒惑。癸亥，太陰犯心宿大星，又犯心宿東星。三月丁丑，太陰掩昴宿。四月戊午，太陰犯心宿大星。庚申，太陰犯斗宿東第三星。五月戊寅，太白犯鬼宿積尸氣。太陰犯軒轅右角。庚辰，太陰犯明堂中星。六月己未，太陰犯虛梁東第二星。辛酉，太白經天。七月癸巳，太陰犯昴宿。八月丁未，太陰犯心宿前星。己酉，太陰犯斗宿西第二星。壬子，熒惑犯軒轅大星。九月乙亥，熒惑犯靈臺東北星。壬午，熒惑犯太微西垣上將。丁酉，熒惑犯太微垣右執法。十月甲辰，太白經天。戊申，熒惑犯太微垣左執法。十一月辛未，熒惑犯進賢。丙子，太陰犯虛梁東第一星。戊寅，辰星犯房宿上星。丙戌，太陰犯井宿東扇北第二星。己丑，太陰犯酒旗西星，又犯軒轅右角。辛卯，太陰犯明堂中星。己亥，太白犯西咸南第一星。十二月甲辰，熒惑犯亢宿南第一星。庚戌，太陰犯昴宿東第一星。辛酉，熒惑入氐宿。

二年正月丁丑，太陰犯昴宿距星。庚辰，太白犯建星西第二星。辛巳，太白犯建星西第三星。辛卯，太陰犯心宿大星。甲午，熒惑犯房宿上星。丁酉，太白犯牛宿南第一星。二月己亥朔，熒惑犯鍵閉星。丙午，熒

英宗至治元年正月乙未，太陰遮掩房宿的距星。甲辰，辰星犯外屏西面第一星。辰星、太白星、熒惑、土星相聚在奎宿。二月壬子，太白星、熒惑、土星相聚在奎宿。辛酉，太白星犯熒惑。癸亥，太陰犯心宿大星，又犯心宿東星。三月丁丑，太陰遮掩昴宿。四月戊午，太陰犯心宿大星。庚申，太陰犯斗宿東面第三星。五月戊寅，太白星犯鬼宿積尸氣。太陰犯軒轅右角星。庚辰，太陰犯明堂中星。六月己未，太陰犯虛梁東面第二星。辛酉，太白星經歷天空。七月癸巳，太陰犯昴宿。八月丁未，太陰犯心宿前星。己酉，太陰犯斗宿西面第二星。壬子，熒惑犯軒轅大星。九月乙亥，熒惑犯靈臺東北星。壬午，熒惑犯太微西垣上將。丁酉，熒惑犯太微垣右執法。十月甲辰，太白星經歷天空。戊申，熒惑犯太微垣左執法。十一月辛未，熒惑犯進賢。丙子，太陰犯虛梁東面第一星。戊寅，辰星犯房宿上星。丙戌，太陰犯井宿東扇北第二星。己丑，太陰犯酒旗西星，又犯軒轅右角星。辛卯，太陰犯明堂中星。己亥，太白星犯西咸南面第一星。十二月甲辰，熒惑犯亢宿南面第一星。庚戌，太陰犯昴宿東面第一星。辛酉，熒惑進入氐宿。

二年正月丁丑，太陰犯昴宿的距星。庚辰，太白星犯建星西面第二星。辛巳，太白星犯建星西面第三星。辛卯，太陰犯心宿大星。甲午，熒惑犯房宿上星。丁酉，太白星犯牛宿南面第一星。二月己亥初一，熒惑犯鍵閉星。丙午，熒惑犯罰星南面一星。戊申，太陰犯井宿東扇北面第

惑犯罰星南一星。戊申，太陰犯井宿東扇北第二星。庚戌，熒惑犯東咸北第二星。辛亥，太陰犯酒旗西第一星及軒轅右角星。壬子，太白犯壘壁陣西方第二星。癸丑，太陰犯明堂中星。己未，太陰犯天江南第一星。壬戌，太白犯壘壁陣第六星。五月丙子，熒惑退犯東咸南第一星。六月壬申，熒惑犯心宿距星。七月己亥，熒惑犯天江南第一星。戊午，太陰犯井宿鉞星。九月己未，太陰犯明堂中星。十月庚辰，太陰犯井宿距星。辛巳，太陰犯井宿東扇北第二星及第三星。己丑，熒惑犯壘壁陣西第六星。十一月甲辰，太白犯壘壁陣第一星。乙巳，熒惑犯壘壁陣西第八星。戊申，太陰掩井宿東扇北第二星。己未，太陰犯東咸南第一星。庚申，太陰犯天江上第二星。辛酉，熒惑犯歲星。十二月乙丑，太白、歲星、熒惑聚于室。太白犯壘壁陣西第八星。乙亥，太陰掩井宿距星。戊寅，太白犯歲星。己丑，熒惑犯外屏西第三星。太陰犯建星西第二星。

三年正月壬寅，太陰犯鉞星，又犯井宿距星。癸卯，太陰犯井宿東扇南第二星。二月癸亥朔，熒惑、太白、填星聚於胃宿。癸酉，太白犯昴宿。辛巳，太陰犯東咸南第一星、第二星。五月戊戌，太白經天。癸卯，太陰犯房宿第二星。庚戌，太白犯畢宿右股第三星。六月癸未，填星犯畢宿距星。九月辛卯，填星退犯畢。十月己巳，太白犯亢。丙子，太白犯氐。十一月己丑朔，熒惑犯亢。庚寅，太白犯鉤鈐。乙未，太白犯東咸。壬寅，熒惑犯氐。十二月己巳，辰星犯壘壁陣。辛未，熒惑犯房。辛巳，熒惑犯東咸。

二星。庚戌，熒惑犯東咸北面第二星。辛亥，太陰犯酒旗西面第一星及軒轅右角星。壬子，太白星犯壘壁陣西方第二星。癸丑，太陰犯明堂中星。己未，太陰犯天江南面第一星。壬戌，太白星犯壘壁陣第六星。五月丙子，熒惑退犯東咸南面第一星。六月壬申，熒惑犯心宿的距星。七月己亥，熒惑犯天江南面第一星。戊午，太陰犯井宿鉞星。九月己未，太陰犯明堂中星。十月庚辰，太陰犯井宿的距星。辛巳，太陰犯井宿東扇北面第二星及第三星。己丑，熒惑犯壘壁陣西面第六星。十一月甲辰，太白星犯壘壁陣第一星。乙巳，熒惑犯壘壁陣西面第八星。戊申，太陰遮掩井宿東扇北面第二星。己未，太陰犯東咸南面第一星。庚申，太陰犯天江上第二星。辛酉，熒惑犯歲星。十二月乙丑，太白星、歲星、熒惑相聚在室宿。太白星犯壘壁陣西面第八星。乙亥，太陰遮掩井宿的距星。戊寅，太白星犯歲星。己丑，熒惑犯外屏西面第三星。太陰犯建星西面第二星。

三年正月壬寅，太陰犯鉞星，又犯井宿的距星。癸卯，太陰犯井宿東扇南面第二星。二月癸亥初一，熒惑、太白星和土星相聚在胃宿。癸酉，太白星犯昴宿。辛巳，太陰犯東咸南面第一星和第二星。五月戊戌，太白星經歷天空。癸卯，太陰犯房宿第二星。庚戌，太白星犯畢宿右股第三星。六月癸未，土星犯畢宿的距星。九月辛卯，土星退犯畢宿。十月己巳，太白星犯亢宿。丙子，太白星犯氐宿。十一月己丑初一，熒惑犯亢宿。庚寅，太白星犯鉤鈐。乙未，太白星犯東咸。壬寅，熒惑犯氐宿。十二月己巳，辰星犯壘壁陣。辛未，熒惑犯房宿。辛巳，熒惑犯東咸。

泰定帝泰定元年五月丙午，太白犯鬼宿。丁未，太白又犯鬼宿積尸氣。十月丙寅，太白犯斗宿距星。己巳，太白入斗宿魁。太陰犯填星。庚午，太白犯斗。壬午，熒惑犯壘壁陣。十二月庚午，熒惑犯外屏。乙亥，太白經天。

二年正月丙戌，辰星犯天鷄。壬寅，太白犯建星。二月庚寅，熒惑、歲星、填星聚于畢宿。六月丙戌，填星犯井宿鉞星。丙午，填星犯井宿。八月癸巳，歲星犯天樽。十月壬辰，熒惑犯氐宿。癸巳，填星退犯井宿。十一月戊午，填星退犯井宿鉞星。十二月乙酉，熒惑犯天江。辰星犯建星。甲午，太白犯壘壁陣。

三年正月辛酉，太白犯外屏。三月丙午，填星犯井宿鉞星。戊辰，熒惑犯壘壁陣。填星犯井宿。庚午，填星、太白、歲星聚于井。四月戊戌，太白犯鬼宿。壬寅，熒惑犯壘壁陣。七月戊辰，太白經天，至于十二月。九月壬戌，太白犯太微垣右執法。十月辛巳，太白犯進賢。

四年正月己酉，太白犯牛宿。三月丁卯，熒惑犯井宿。九月壬子，太白犯房宿。閏九月己巳，太白經天，至十二月。十月乙巳，晝有流星。戊午，辰星犯東咸。十一月癸酉，太白犯壘壁陣。熒惑犯天江。十二月己未，歲星退犯太微西垣上將。

致和元年二月壬戌，太白晝見。五月庚辰，流星如缶大，光明燭地。七月丙戌，太白犯軒轅大星。

文宗天曆元年九月庚辰，太白犯亢宿。

二年正月甲子，太白犯壘壁陣。二月己酉，熒惑犯井宿。五月庚申，太白犯鬼宿積尸氣。六月丁未，太白

泰定帝泰定元年五月丙午，太白星犯鬼宿。丁未，太白星又犯鬼宿積尸氣。十月丙寅，太白星犯斗宿的距星。己巳，太白星進入斗宿魁。太陰犯土星。庚午，太白星犯斗宿。壬午，熒惑犯壘壁陣。十二月庚午，熒惑犯外屏。乙亥，太白星經歷天空。

二年正月丙戌，辰星犯天鷄。壬寅，太白星犯建星。二月庚寅，熒惑、歲星和土星相聚在畢宿。六月丙戌，土星犯井宿鉞星。丙午，土星犯井宿。八月癸巳，歲星犯天樽。十月壬辰，熒惑犯氐宿。癸巳，土星退犯井宿。十一月戊午，土星退犯井宿鉞星。十二月乙酉，熒惑犯天江。辰星犯建星。甲午，太白星犯壘壁陣。

三年正月辛酉，太白星犯外屏。三月丙午，土星犯井宿鉞星。戊辰，熒惑犯壘壁陣。土星犯井宿。庚午，土星、太白星和歲星相聚在井宿。四月戊戌，太白星犯鬼宿。壬寅，熒惑犯壘壁陣。七月戊辰，太白星經歷天空，直到十二月。九月壬戌，太白星犯太微垣右執法。十月辛巳，太白星犯進賢。

四年正月己酉，太白星犯牛宿。三月丁卯，熒惑犯井宿。九月壬子，太白星犯房宿。閏九月己巳，太白星經歷天空，直到十二月。十月乙巳，白天有流星。戊午，辰星犯東咸。十一月癸酉，太白星犯壘壁陣。熒惑犯天江。十二月己未，歲星退犯太微西垣上將。

致和元年二月壬戌，太白星白天出現。五月庚辰，流星大如瓦器，光芒照地。七月丙戌，太白星犯軒轅大星。

文宗天曆元年九月庚辰，太白星犯亢宿。

二年正月甲子，太白星犯壘壁陣。二月己酉，熒惑犯井宿。五月庚申，太白星犯鬼宿積尸氣。六月丁未，太白星白天出現。七月癸亥，太



晝見。七月癸亥，太白經天。十一月癸酉，太陰犯填星。

至順元年七月庚午，歲星犯氐宿。八月戊辰，太白犯氐宿。九月己丑，熒惑犯鬼宿。甲午，熒惑犯鬼宿。十一月甲申，熒惑退犯鬼宿。丙戌，太白犯壘壁陣。

二年二月壬子，太白晝見。三月丙子朔，熒惑犯鬼宿。己卯，熒惑犯鬼宿積尸氣。五月丁丑，熒惑犯軒轅左角。甲午，太白犯畢宿。庚子，太陰犯太白。辛丑，太白經天。六月丁未，太白晝見。丁卯，太陰犯畢。太白犯井。八月乙卯，太白犯軒轅大星。庚申，太白犯軒轅左角。九月丙子，太白犯填星。十一月壬申朔，太白犯鉤鈐。

三年五月癸酉，熒惑犯東井。

白星經歷天空。十一月癸酉，太陰犯土星。

至順元年七月庚午，歲星犯氐宿。八月戊辰，太白星犯氐宿。九月己丑，熒惑犯鬼宿。甲午，熒惑犯鬼宿。十一月甲申，熒惑退犯鬼宿。丙戌，太白星犯壘壁陣。

二年二月壬子，太白星白天出現。三月丙子初一，熒惑犯鬼宿。己卯，熒惑犯鬼宿積尸氣。五月丁丑，熒惑犯軒轅左角星。甲午，太白星犯畢宿。庚子，太陰犯太白星。辛丑，太白星經歷天空。六月丁未，太白星白天出現。丁卯，太陰犯畢宿。太白星犯井宿。八月乙卯，太白星犯軒轅大星。庚申，太白星犯軒轅左角星。九月丙子，太白星犯土星。十一月壬申初一，太白星犯鉤鈐。

三年五月癸酉，熒惑犯東井。

# 元史卷四十九

## 志 第 二

### 天文(二)

#### 月五星凌犯及星變(下)

順帝元統元年正月癸酉，太白晝見。二月戊戌，亦如之。己亥，填星退犯太微東垣上相。丙辰，太陰犯天江下星。三月戊寅，太陰犯太微東垣上相。五月丁酉，熒惑犯太微垣右執法。六月丁丑，太陰犯壘壁陣西第二星。七月己亥，太陰犯房宿北第二星。九月甲午，太陰犯東咸西第一星。填星犯進賢。乙未，太陰犯天江下星。丁巳，太陰犯填星。己未，太陰犯氐宿距星。十月甲子，太陰入犯斗宿魁東北星。十一月甲午，太陰犯壘壁陣西方第二星。辛亥，太陰犯太微東垣上相。壬子，太陰犯填星。癸丑，太陰犯亢宿南第一星。十二月癸酉，太陰犯鬼宿東北星。乙亥，太白犯壘壁陣西第八星。太陰犯軒轅夫人星。己卯，太陰犯進賢。癸未，太陰犯東咸西第二星。

二年正月壬寅，太陰犯軒轅夫人星。庚戌，太陰犯房宿北第二星。二月癸酉，太陰犯太微東垣上相。丁亥，太白經天。三月辛丑，太陰犯進賢，又犯填星。四月丁丑，太白經天。戊寅，太白晝見。辛巳、壬午，皆如之。壬午夜，太白犯鬼宿積尸氣。七月己亥，太白經天。甲辰，亦

順帝元統元年正月癸酉，太白星白天出現。二月戊戌，也是如此。己亥，土星退犯太微東垣上相。丙辰，太陰犯天江下星。三月戊寅，太陰犯太微東垣上相。五月丁酉，熒惑星犯太微垣右執法。六月丁丑，太陰犯壘壁陣西第二星。七月己亥，太陰犯房宿北第二星。九月甲午，太陰犯東咸西第一星。土星犯進賢。乙未，太陰犯天江下星。丁巳，太陰犯土星。己未，太陰犯氐宿的距星。十月甲子，太陰犯斗宿魁東北星。十一月甲午，太陰犯壘壁陣西方第二星。辛亥，太陰犯太微東垣上相。壬子，太陰犯土星。癸丑，太陰犯亢宿南第一星。十二月癸酉，太陰犯鬼宿東北星。乙亥，太白犯壘壁陣西第八星。太陰犯軒轅夫人星。己卯，太陰犯進賢。癸未，太陰犯東咸西第二星。

二年正月壬寅，太陰犯軒轅夫人星。庚戌，太陰犯房宿北第二星。二月癸酉，太陰犯太微東垣上相。丁亥，太白星經歷天空。三月辛丑，太陰犯進賢，又犯土星。四月丁丑，太白星經歷天空。戊寅，太白星白天出現。辛巳、壬午，都如此。壬午夜間，太白星犯鬼宿積尸氣。七月己亥，太白星經歷天空。甲辰，也是如此。丙午，又如此。己酉，太白星白天出現。夜間，流星大

如之。丙午，復如之。己酉，太白晝見。夜，流星如酒杯大，色赤，尾迹約長五尺餘，光明燭地，起自天津之側，没于離宮之南。庚戌，太白經天。壬子，熒惑入犯鬼宿積尸氣。癸丑，太白經天。甲寅，亦如之。八月丙辰朔，太白經天。丁巳、戊午、己未，亦如之。癸亥、丙寅、戊辰、辛未、壬申、癸酉、甲戌、丁丑、己卯，皆如之。己卯夜，太白犯軒轅御女星。庚辰，太白經天。壬午，亦如之。九月庚寅，太白經天。壬辰，太陰入南斗魁。癸巳，太陰犯狗國東星。太白犯靈臺中星。甲午，太白經天。乙未，亦如之。己亥、壬寅，皆如之。乙巳，太白犯太微垣右執法。壬子，太白犯太微垣左執法。十月癸亥，熒惑犯太微西垣上將。太白犯進賢。乙亥，太陰犯軒轅夫人星。太白犯填星。十一月乙未，填星犯亢宿距星。庚戌，熒惑犯太微東垣上相。

仍改至元。元年二月甲戌，熒惑逆行入太微垣。四月壬戌，太陰犯太微垣左執法。五月癸卯，太陰犯壘壁陣東方第四星。六月壬戌，太陰犯心宿大星。七月乙未，太陰犯壘壁陣西方第二星。八月辛亥，熒惑犯氐宿東南星。九月丁亥，太陰入魁，犯斗宿東南星。庚寅，太陰犯壘壁陣西方第二星。十月甲寅，熒惑犯斗宿西第二星。庚申，太陰犯壘壁陣東方東第二星。甲子，太陰犯昴宿西第二星。丁卯，太白犯斗宿魁第三星。戊辰，太白晝見。十一月甲申，太白經天。丙戌，亦如之。己丑，辰星犯房宿上星及鈎鈴星。丙申，太陰犯鬼宿東北星。己亥，太陰犯太微西垣上將。庚子，太陰犯太微垣左執法。十二月壬子，太陰犯壘壁陣西方第二星。辛

如酒杯，紅色，尾迹約長五尺多，光芒照地，從天津星的側面起，消失在離宮的南面。庚戌，太白星經歷天空。壬子，熒惑入犯鬼宿積尸氣。癸丑，太白星經歷天空。甲寅，也如此。八月丙辰初一，太白星經歷天空。丁巳、戊午、己未，也如此。癸亥、丙寅、戊辰、辛未、壬申、癸酉、甲戌、丁丑、己卯，全如此。己卯夜間，太白星犯軒轅御女星。庚辰，太白星經歷天空。壬午，也如此。九月庚寅，太白星經歷天空。壬辰，太陰入南斗魁。癸巳，太陰犯狗國東星。太白星犯靈臺中星。甲午，太白星經歷天空。乙未，也如此。己亥、壬寅，全如此。乙巳，太白星犯太微垣右執法。壬子，太白星犯太微垣左執法。十月癸亥，熒惑星犯太微西垣上將。太白星犯進賢。乙亥，太陰犯軒轅夫人星。太白星犯土星。十一月乙未，土星犯亢宿的距星。庚戌，熒惑星犯太微東垣上相。

還改年號爲至元。元年二月甲戌，熒惑西行進入太微垣。四月壬戌，太陰犯太微垣左執法。五月癸卯，太陰犯壘壁陣東方第四星。六月壬戌，太陰犯心宿大星。七月乙未，太陰犯壘壁陣西方第二星。八月辛亥，熒惑星犯氐宿東南星。九月丁亥，太陰入魁星，犯斗宿東南星。庚寅，太陰犯壘壁陣西方第二星。十月甲寅，熒惑星犯斗宿西第二星。庚申，太陰犯壘壁陣東方東第二星。甲子，太陰犯昴宿西第二星。丁卯，太白星犯斗宿魁星第三星。戊辰，太白星白天出現。十一月甲申，太白星經歷天空。丙戌，也如此。己丑，辰星犯房宿上星及鈎鈴星。丙申，太陰犯鬼宿東北星。己亥，太陰犯太微西垣上將。庚子，太陰犯太微垣左執法。十二月壬子，太陰犯壘壁陣西方第二星。辛酉，太白星犯壘壁陣東方第六星。甲子，太白星經歷天空。乙丑，太陰犯軒轅夫人星。丙寅，太白星經歷天空。丁卯，也如此。太陰犯太微垣右執法。庚午，太白星經歷天

西，太白犯壘壁陣東方第六星。甲子，太白經天。乙丑，太陰犯軒轅夫人星。丙寅，太白經天。丁卯，亦如之。太陰犯太微垣右執法。庚午，太白經天。壬申，亦如之。癸酉，歲星晝見。乙亥，太白、歲星皆晝見。戊寅，太白經天。歲星晝見。閏十二月乙酉，熒惑犯壘壁陣西第八星。庚子，太陰犯心宿大星。壬寅，太陰犯箕宿距星。癸卯，太陰犯斗宿魁東南星。

二年正月壬戌，太陰犯太微垣右執法。甲子，太陰犯角宿距星。丁卯，太陰犯房宿距星。二月辛巳，太陰犯昴宿距星。甲申，太白經天。己丑，太陰犯太微西垣右執法。三月壬戌，太陰犯心宿距星。甲子，太陰犯箕宿距星。乙丑，太陰犯斗宿東南星。四月丙戌，太陰犯角宿距星。五月庚戌，太陰犯靈臺西第一星。丙辰，太白晝見。丁巳，亦如之。六月戊子，太白犯井宿東廟北第二星。七月己酉，太白犯鬼宿東南星。乙卯，太白犯熒惑。八月己卯，太陰犯心宿東第一星。辛巳，太陰犯箕宿東北星。九月庚戌，熒惑犯太微西垣上將。十月丙子，熒惑犯太微垣左執法。丁亥，太陰犯昴宿。己亥，熒惑犯進賢。十一月己酉，太陰犯壘壁陣西第八星。己未，太陰犯鬼宿積尸氣。丁卯，太陰犯房宿距星。

三年三月辛亥，太陰犯靈臺上星。四月辛卯，太陰犯壘壁陣西方第五星。庚子，太白晝見。五月壬寅，太白犯鬼宿東北星。乙巳，太陰犯軒轅左角。戊申，太白晝見。壬子，太陰犯心宿後星。戊午，太白晝見。己未，太陰犯壘壁陣西方第六星。辛酉，太白晝見。丁卯，彗星見於東

空。壬申，也如此。癸酉，歲星白天出現。乙亥，太白星和歲星皆在白天出現。戊寅，太白星經歷天空。歲星白天出現。閏十二月乙酉，熒惑犯壘壁陣西第八星。庚子，太陰犯心宿大星。壬寅，太陰犯箕宿的距星。癸卯，太陰犯斗宿魁東南星。

二年正月壬戌，太陰犯太微垣右執法。甲子，太陰犯角宿的距星。丁卯，太陰犯房宿的距星。二月辛巳，太陰犯昴宿的距星。甲申，太白星經歷天空。己丑，太陰犯太微西垣右執法。三月壬戌，太陰犯心宿的距星。甲子，太陰犯箕宿的距星。乙丑，太陰犯斗宿東南星。四月丙戌，太陰犯角宿的距星。五月庚戌，太陰犯靈臺西第一星。丙辰，太白星白天出現。丁巳，也如此。六月戊子，太白星犯井宿東廟北第二星。七月己酉，太白星犯鬼宿東南星。乙卯，太白星犯熒惑星。八月己卯，太陰犯心宿東第一星。辛巳，太陰犯箕宿東北星。九月庚戌，熒惑星犯太微西垣上將。十月丙子，熒惑犯太微垣左執法。丁亥，太陰犯昴宿。己亥，熒惑犯進賢。十一月己酉，太陰犯壘壁陣西第八星。己未，太陰犯鬼宿積尸氣。丁卯，太陰犯房宿的距星。

三年三月辛亥，太陰犯靈臺上星。四月辛卯，太陰犯壘壁陣西方第五星。庚子，太白星白天出現。五月壬寅，太白星犯鬼宿東北星。乙巳，太陰犯軒轅左角星。戊申，太白星白天出現。壬子，太陰犯心宿後星。戊午，太白星白天出現。己未，太陰犯壘壁陣西方第六星。辛酉，太白星白天出現。丁卯，彗星在東北出現，大如天船星，白色，約一尺多長，指向西南，測定在

北，如天船星大，色白，約長尺餘，彗指西南，測在昴五度。六月庚午，太白經天。辛未，亦如之。甲戌，復如之。乙亥，太白犯靈臺上星。己卯，太白經天。夜，太白犯太微西垣上將。壬午，太白晝見。太陰犯斗宿魁尖星。丁亥，太白犯太微垣右執法。己丑，太白晝見。庚寅，亦如之。七月癸卯，太白經天。乙巳，亦如之。丙午，復加之。庚戌，太白晝見。甲寅，太白經天。辛酉，太白晝見。壬戌，太白經天。癸亥、甲子，皆如之。八月庚午，彗星不見。其星自五月丁卯始見，戊辰往西南行，日益漸速，至六月辛未，芒彗愈長，約二尺餘，丁丑掃上丞，己卯光芒愈甚，約長三尺餘，入園衛，壬午掃華蓋、杠星，乙酉掃鉤陳大星及天皇大帝，丙戌貫四輔，經樞心，甲午出園衛，丁酉出紫微垣，戊戌犯貫索，掃天紀，七月庚子掃河間，癸卯經鄭晉，入天市垣，丙午掃列肆，己酉太陰光盛，微辨芒彗，出天市垣，掃梁星，至辛酉，光芒微小，瞻在房宿鍵閉之上、罰星中星正西，難測，日漸南行，至是凡見六十有三日，自昴至房，凡歷一十五宿而滅。甲戌，太陰犯心宿後星。九月己亥，熒惑犯斗宿西第二星。甲辰，太陰犯斗宿魁第二星。丁未，太陰犯壘壁陣西第一星。己酉，太陰犯壘壁陣西第八星。辛酉，太陰犯軒轅大星。十月庚午，太白晝見。丙子，太陰犯壘壁陣西方第七星。壬午，太陰犯昴宿上行星。丁亥，太白晝見。太陰犯鬼宿積尸氣。庚寅，太白晝見。辛卯，亦如之。丙申，復如之。十一月丁酉，太白經天。戊戌，太白犯亢宿距星。己亥，太白經天。壬寅，太陰犯熒惑。癸卯，

昴宿五度。六月庚午，太白星經歷天空。辛未，也如此。甲戌，又如此。乙亥，太白星犯靈臺上星。己卯，太白星經歷天空。夜間，太白星犯太微西垣上將。壬午，太白星白天出現。太陰犯斗宿魁尖星。丁亥，太白星犯太微垣右執法。己丑，太白星白天出現。庚寅，也如此。七月癸卯，太白星經歷天空。乙巳，也如此。丙午，又如此。庚戌，太白星白天出現。甲寅，太白星經歷天空。辛酉，太白星白天出現。壬戌，太白星經歷天空。癸亥、甲子，都如此。八月庚午，彗星沒有出現。這彗星從五月丁卯開始出現，戊辰往西南運行，一天天逐漸加快，到六月辛未，光亮的掃帚越來越長，約二尺多，丁丑掃上丞，己卯光芒越來越強，約長三尺多，入園衛，壬午掃華蓋、杠星，乙酉掃鉤陳大星及天皇大帝，丙戌貫四輔，經過樞心，甲午出園衛，丁酉出紫微垣，戊戌犯貫索，掃天紀，七月庚子掃河間，癸卯經過鄭晉，入天市垣，丙午掃列肆，己酉太陰光盛，稍微可辨出掃帚，出天市垣，掃梁星，至辛酉，光芒微小，向上看在房宿鍵閉之上、罰星中星正西，難以觀測。一天天逐漸南行，至此出現六十三天，自昴宿至房宿，共經歷十五星宿而消失。甲戌，太陰犯心宿後星。九月己亥，熒惑星犯斗宿西第二星。甲辰，太陰犯斗宿魁第二星。丁未，太陰犯壘壁陣西第一星。己酉，太陰犯壘壁陣西第八星。辛酉，太陰犯軒轅大星。十月庚午，太白星白天出現。丙子，太陰犯壘壁陣西方第七星。壬午，太陰犯昴宿上行星。丁亥，太白星白天出現。太陰犯鬼宿積尸氣。庚寅，太白星白天出現。辛卯，也如此。丙申，還是如此。十一月丁酉，太白星經歷天空。戊戌，太白星犯亢宿的距星。己亥，太白星經歷天空。壬寅，太陰犯熒惑。癸卯，太陰犯壘壁陣西第六星。丁未，土星犯鍵閉。辛亥，太陰犯五車東南星。甲寅，太陰犯鬼宿西北星。丙辰，太陰犯軒轅左角星。丁巳，太白星經歷天空。太陰犯太微垣三公東南星。戊午，太白星經歷天空。癸亥，也如此。甲子、乙丑，全如此。十二月己巳，歲星退犯天樽東北星。土星犯罰星南第一星。甲戌，

太陰犯壘壁陣西第六星。丁未，填星犯鍵閉。辛亥，太陰犯五車東南星。甲寅，太陰犯鬼宿西北星。丙辰，太陰犯軒轅左角。丁巳，太白經天。太陰犯太微垣三公東南星。戊午，太白經天。癸亥，亦如之。甲子、乙丑，皆如之。十二月己巳，歲星退犯天樞東北星。填星犯罰星南第一星。甲戌，熒惑犯壘壁陣東第五星。太白犯東咸上星。

四年正月癸卯，太白犯建星西第二星。甲辰，太白犯建星西第三星。丙午，太陰犯五車東南星。辛亥，太陰犯軒轅左角。己未，填星犯東咸上星。庚申，太陰入斗魁。太白犯牛宿。二月戊寅，太陰犯軒轅大星。己卯，太陰犯靈臺中星。三月戊申，填星退犯東咸上星。六月辛巳，填星退犯鍵閉星。閏八月己亥，填星犯罰星南第一星。太陰犯斗宿南第二星。庚戌，太陰犯昴宿南第二星。乙卯，太陰犯鬼宿東南星。九月丙寅，太陰犯斗宿距星。戊辰，太白犯東咸上第二星。癸酉，奔星如酒杯大，色白，起自右旗之下，西南行，沒於近濁。甲申，太陰犯軒轅御女。乙酉，太陰犯靈臺南第一星。庚寅，太白犯斗宿北第二星。十月辛亥，太陰犯酒旗上星。十一月辛未，熒惑犯氐宿距星。丁丑，太陰犯鬼宿東南星。戊寅，太白犯壘壁陣西第六星。十二月庚子，熒惑犯房宿上星。癸卯，太白經天。己酉、庚戌、辛亥，皆如之。壬子，熒惑犯東咸上第二星。乙卯，太白犯外屏西第二星。太陰犯斗宿距星。丙辰，太白經天。

五年正月庚午，太陰犯井宿東扇上星。乙亥，熒惑犯天江上星。二月甲午，太陰犯昴宿上西第一星。壬

熒惑犯壘壁陣東第五星。太白星犯東咸上星。

四年正月癸卯，太白星犯建星西第二星。甲辰，太白星犯建星西第三星。丙午，太陰犯五車東南星。辛亥，太陰犯軒轅左角星。己未，土星犯東咸上星。庚申，太陰入斗宿魁星。太白星犯牛宿。二月戊寅，太陰犯軒轅大星。己卯，太陰犯靈臺中星。三月戊申，土星退犯東咸上星。六月辛巳，土星退犯鍵閉星。閏八月己亥，土星犯罰星南第一星。太陰犯斗宿南第二星。庚戌，太陰犯昴宿南第二星。乙卯，太陰犯鬼宿東南星。九月丙寅，太陰犯斗宿的距星。戊辰，太白星犯東咸上第二星。癸酉，奔星大如酒杯，白色，自右旗下起，向西南運行，消失在近濁。甲申，太陰犯軒轅御女星。乙酉，太陰犯靈臺南第一星。庚寅，太白星犯斗宿北第二星。十月辛亥，太陰犯酒旗上星。十一月辛未，熒惑犯氐宿的距星。丁丑，太陰犯鬼宿東南星。戊寅，太白星犯壘壁陣西第六星。十二月庚子，熒惑犯房宿上星。癸卯，太白星經歷天空。己酉、庚戌、辛亥，全如此。壬子，熒惑星犯東咸上第二星。乙卯，太白星犯外屏西第二星。太陰犯斗宿的距星。丙辰，太白星經歷天空。

五年正月庚午，太陰犯井宿東扇上星。乙亥，熒惑犯天江上星。二月甲午，太陰犯昴宿上西第一星。壬寅，太陰犯靈臺下星。四月壬寅，

寅，太陰犯靈臺下星。四月壬寅，太陰犯日星及犯房宿距星。五月庚午，太陰犯心宿後星。壬申，太陰犯斗宿西第四星。丙子，太白犯畢宿右股西第三星。六月甲辰，熒惑退入南斗魁內。七月辛酉，熒惑犯南斗魁尖星。壬戌，亦如之。甲子，復如之。太陰犯房宿距星。甲戌，太白經天。乙亥、丙子，亦如之。戊寅、乙酉、丙戌，皆如之。八月戊子，太白經天。己丑、庚寅、辛卯，皆如之。甲午，太陰犯斗宿西第四星。丁酉，太白犯軒轅大星。戊戌，太白經天。己亥，亦如之。壬寅、甲辰，皆如之。乙巳，太陰犯昴宿上行西第三星。九月戊午，太白經天。己未，亦如之。十月己亥，熒惑犯壘壁陣西方第六星。十一月丁巳，熒惑犯壘壁陣東方第五星。十二月甲午，太陰犯昴宿距星。癸卯，熒惑犯外屏西第三星。

六年正月丁卯，太陰犯鬼宿距星。乙亥，太陰犯房宿距星。二月己丑，太陰犯昴宿。丙申，太陰犯太微西垣上將。癸卯，太陰犯心宿大星。丁未，太陰犯羅堰南第一星。戊申，熒惑犯月星。己酉，彗星如房星大，色白，狀如粉絮，尾迹約長五寸餘，彗指西南，測在房七度，漸往西北行。太陰犯虛梁南第二星。三月癸亥，太陰犯軒轅右角。庚午，太陰犯房宿距星。壬申，太陰犯南斗杓第二星。丙子，太陰犯虛梁南第一星。戊寅，太白犯月星。辛巳，是夜彗星不見。自二月己酉至三月庚辰，凡見三十二日。四月乙巳，太陰犯雲雨西北星。五月丁卯，太陰犯斗宿西第二星。辛未，太陰犯虛梁西第二星。六月癸卯，太白晝見。己酉，亦如之。辛亥，復如之。辛亥夜，太白犯歲

太陰犯日星及犯房宿的距星。五月庚午，太陰犯心宿後星。壬申，太陰犯斗宿西第四星。丙子，太白星犯畢宿右股西第三星。六月甲辰，熒惑退入南斗魁星內。七月辛酉，熒惑犯南斗魁尖星。壬戌，也如此。甲子，又如此。太陰犯房宿的距星。甲戌，太白星經歷天空。乙亥、丙子，也如此。戊寅、乙酉、丙戌，都如此。八月戊子，太白星經歷天空。己丑、庚寅、辛卯，都如此。甲午，太陰犯斗宿西第四星。丁酉，太白星犯軒轅大星。戊戌，太白星經歷天空。己亥，也如此。壬寅、甲辰，都如此。乙巳，太陰犯昴宿上行西第三星。九月戊午，太白星經歷天空。己未，也如此。十月己亥，熒惑犯壘壁陣西方第六星。十一月丁巳，熒惑犯壘壁陣東方第五星。十二月甲午，太陰犯昴宿的距星。癸卯，熒惑犯外屏西第三星。

六年正月丁卯，太陰犯鬼宿的距星。乙亥，太陰犯房宿的距星。二月己丑，太陰犯昴宿。丙申，太陰犯太微西垣上將。癸卯，太陰犯心宿大星。丁未，太陰犯羅堰南第一星。戊申，熒惑犯月星。己酉，彗星大如房星，白色，形狀如粉絮，尾迹約長五寸多，彗星指向西南，測定在房宿七度，逐漸往西北運行。太陰犯虛梁南第二星。三月癸亥，太陰犯軒轅右角星。庚午，太陰犯房宿的距星。壬申，太陰犯南斗杓第二星。丙子，太陰犯虛梁南第一星。戊寅，太白星犯月星。辛巳，這夜未見彗星。自二月己酉到三月庚辰，彗星共出現三十二天。四月乙巳，太陰犯雲雨西北星。五月丁卯，太陰犯斗宿西第二星。辛未，太陰犯虛梁西第二星。六月癸卯，太白星白天出現。己酉，也如此。辛亥，又如此。辛亥夜間，太白星犯歲星。另外，太白星和歲星都犯右執法。七月甲寅，太白星白天出現。丁巳，也如此。庚申，太陰犯心宿的距星，又犯心宿中央大星。壬戌，太白星白天出現。癸亥，也如此。甲

星。又，太白、歲星犯右執法。七月甲寅，太白晝見。丁巳，亦如之。庚申，太陰犯心宿距星，又犯心中央大星。壬戌，太白晝見。癸亥，亦如之。甲子，太陰犯羅堰。乙丑，太白晝見。丙寅，亦如之。癸酉，復如之。九月辛酉，太陰犯虛梁北第一星。丁卯，太陰犯昴宿距星。熒惑犯歲星。甲戌，太陰犯軒轅右角。十月丁酉，太白星入南斗魁。己亥，太白犯斗宿中央東星。十一月乙卯，太陰犯虛梁西第一星。戊午，熒惑犯氐宿距星。丙寅，辰星犯東咸上第一星。戊寅，辰星犯天江北第一星。十二月癸未，太陰犯虛梁北第一星。乙酉，太陰犯土公東星。丁亥，熒惑犯鈎鈐南星。乙未，熒惑犯東咸北第二星。戊戌，太陰犯明堂星。

至正元年正月甲寅，熒惑犯天江上星。庚申，太陰犯井宿東扇北第二星。辛未，太陰犯心宿距星。癸酉，太陰犯斗宿北第二星。甲戌，太白晝見。乙亥、丙子、丁丑，皆如之。二月己卯，太白晝見。庚辰，亦如之。丙戌，復如之。癸巳，太陰犯明堂東南星。三月癸酉，太陰犯雲雨西北星。六月庚午，太陰犯井宿距星。七月乙酉，太陰犯填星。庚寅，太陰犯雲雨西北星。九月庚辰，太陰犯建星南第二星。壬辰，太陰犯鉞星，又犯井宿距星。十月乙卯，歲星犯氐宿距星。丁巳，太陰犯月星。十一月己亥，太陰犯東咸南第一星。庚子，太陰犯天江北第二星。十二月丁巳，太白犯壘壁陣東方第五星。

二年正月戊子，太陰犯明堂北第二星。甲午，熒惑犯月星。三月戊子，太陰犯房宿北第二星。四月庚申，太陰犯羅堰上星。五月甲申，太

子，太陰犯羅堰星。乙丑，太白星白天出現。丙寅，也如此。癸酉，又如此。九月辛酉，太陰犯虛梁北第一星。丁卯，太陰犯昴宿的距星。熒惑犯歲星。甲戌，太陰犯軒轅右角星。十月丁酉，太白星入南斗魁星。己亥，太白星犯斗宿中央東星。十一月乙卯，太陰犯虛梁西第一星。戊午，熒惑犯氐宿的距星。丙寅，辰星犯東咸上第一星。戊寅，辰星犯天江北第一星。十二月癸未，太陰犯虛梁北第一星。乙酉，太陰犯土公東星。丁亥，熒惑犯鈎鈐南星。乙未，熒惑犯東咸北第二星。戊戌，太陰犯明堂星。

至正元年正月甲寅，熒惑犯天江上星。庚申，太陰犯井宿東扇北第二星。辛未，太陰犯心宿的距星。癸酉，太陰犯斗宿北第二星。甲戌，太白星白天出現。乙亥、丙子、丁丑，都如此。二月己卯，太白星白天出現。庚辰，也如此。丙戌，又如此。癸巳，太陰犯明堂東南星。三月癸酉，太陰犯雲雨西北星。六月庚午，太陰犯井宿的距星。七月乙酉，太陰犯土星。庚寅，太陰犯雲雨西北星。九月庚辰，太陰犯建星南第二星。壬辰，太陰犯鉞星，又犯井宿的距星。十月乙卯，歲星犯氐宿的距星。丁巳，太陰犯月星。十一月己亥，太陰犯東咸南第一星。庚子，太陰犯天江北第二星。十二月丁巳，太白星犯壘壁陣東方第五星。

二年正月戊子，太陰犯明堂北第二星。甲午，熒惑犯月星。三月戊子，太陰犯房宿北第二星。四月庚申，太陰犯羅堰上星。五月甲申，太白星經歷天空。七月乙未，太陰遮掩太白星。丁



白經天。七月乙未，太陰掩太白。丁酉，太白晝見。八月丙午，太白晝見。九月丁丑，太陰犯羅堰北第一星。戊子，太陰犯井宿東扇南第一星。十月癸卯，太陰犯建星北第三星。甲寅，太陰犯天關。十一月辛卯，歲星、熒惑、太白聚於尾宿。

三年二月甲辰，太陰犯井宿西扇北第二星。填星犯牛宿南第一星。熒惑犯羅堰南第一星。乙卯，太陰犯氐宿東南星。三月壬午，太陰犯氐宿東南星。七月庚辰，太白犯右執法。

四年十二月壬戌，太陰犯外屏西第二星。

七年七月丙辰，太陰犯壘壁陣東第四星。十一月庚戌，太陰犯天廩西北星。

八年二月庚辰，太陰犯軒轅左角。癸未，太陰犯平道東星。三月丙辰，太陰犯建星西第一星。八月丙子，太陰犯壘壁陣西方第五星。九月己未，太陰犯靈臺東北星。

九年正月庚戌，太白犯建星東第三星。辛亥，太陰犯平道西星。二月甲申，太陰犯建星西第二星。三月己亥，太白犯壘壁陣東方第六星。七月丙午，太陰犯壘壁陣東方南第一星。癸丑，太陰犯天關。九月丙戌，熒惑犯靈臺上星。十一月戊辰，太陰犯畢宿左股北第三星。庚辰，太白犯壘壁陣西方第二星。十二月戊戌，太白犯壘壁陣東方第五星。

十年正月壬申，太陰犯熒惑。二月辛丑，太陰犯平道東星。甲辰，太陰犯鍵閉。三月己卯，熒惑犯太微西垣上將。四月丙午，太白犯鬼宿西北星。七月辛酉，太陰犯房宿北第一星。辛未，太白晝見。壬申、丁丑、壬午，皆如之。八月癸未朔，太白晝

西，太白星白天出現。八月丙午，太白星白天出現。九月丁丑，太陰犯羅堰北第一星。戊子，太陰犯井宿東扇南第一星。十月癸卯，太陰犯建星北第三星。甲寅，太陰犯天關星。十一月辛卯，歲星、熒惑和太白星相聚在尾宿。

三年二月甲辰，太陰犯井宿西扇北第二星。鎮星犯牛宿南第一星。熒惑星犯羅堰南第一星。乙卯，太陰犯氐宿東南星。三月壬午，太陰犯氐宿東南星。七月庚辰，太白星犯右執法。

四年十二月壬戌，太陰犯外屏西第二星。

七年七月丙辰，太陰犯壘壁陣東第四星。十一月庚戌，太陰犯天廩西北星。

八年二月庚辰，太陰犯軒轅左角星。癸未，太陰犯平道東星。三月丙辰，太陰犯建星西第一星。八月丙子，太陰犯壘壁陣西方第五星。九月己未，太陰犯靈臺東北星。

九年正月庚戌，太白星犯建星東第三星。辛亥，太陰犯平道西星。二月甲申，太陰犯建星西第二星。三月己亥，太白星犯壘壁陣東方第六星。七月丙午，太陰犯壘壁陣東方南第一星。癸丑，太陰犯天關。九月丙戌，熒惑犯靈臺上星。十一月戊辰，太陰犯畢宿左股北第三星。庚辰，太白星犯壘壁陣西方第二星。十二月戊戌，太白星犯壘壁陣東方第五星。

十年正月壬申，太陰犯熒惑。二月辛丑，太陰犯平道東星。甲辰，太陰犯鍵閉。三月己卯，熒惑犯太微西垣上將。四月丙午，太白星犯鬼宿西北星。七月辛酉，太陰犯房宿北第一星。辛未，太白星白天出現。壬申、丁丑、壬午，都如此。八月癸未初一，太白星白天出現。丁酉，也如此。九月癸丑初一，太白星白天出現。壬戌，

見。丁酉，亦如之。九月癸丑朔，太白晝見。壬戌，熒惑犯天江南第二星。十月癸巳，歲星犯軒轅大星。丙申，太陰犯昴宿右股東第二星。十一月戊辰，太陰犯鬼宿東北星。十二月乙未，太陰犯鬼宿西北星。

十一年正月丙辰，辰星犯牛宿西南星。二月庚寅，太陰犯鬼宿東北星。乙未，太陰犯太微垣上相。丁酉，太陰犯亢宿距星。三月丁卯，太陰犯東咸第二星。戊辰，太陰犯天江西第一星。七月己未，太陰犯斗宿東第三星。壬戌，太白犯右執法。甲子，太陰犯壘壁陣東方第一星。己巳，太白犯太微垣左執法。熒惑入犯鬼宿積尸氣。八月乙酉，太陰犯天江南第二星。九月乙卯，辰星犯太微垣左執法。丁巳，太白犯房宿第二星。戊辰，太陰犯鬼宿東北星。十月戊寅，熒惑犯太微西垣上將。辛巳，太陰犯斗宿距星。乙酉，太白犯斗宿西第二星。己丑，太白晝見。熒惑犯歲星。辛卯，太白犯斗宿西第四星。癸巳，歲星犯右執法。丙午，熒惑犯太微垣左執法。十一月辛亥，孛星見於奎宿。癸丑，孛星見於婁宿。甲寅，孛星見於胃宿。乙卯，亦如之。丙辰，孛星見於昴宿。丁巳，太陰犯填星。孛星微見於畢宿。丁卯，太白晝見。庚午，歲星晝見。十二月丙子，太白晝見。丁丑，太白經天。庚辰，亦如之。夜，太白犯壘壁陣西第六星。甲申，太陰犯填星。丙戌，太白經天。夜，太白犯壘壁陣西第七星。辛卯，太白經天。壬辰，亦如之。甲午，復如之。丁酉，太白晝見。太陰犯熒惑。庚子，太白經天。辰星犯天江西第二星。辛丑，太白經天。壬寅，太白晝見。

熒惑犯天江南第二星。十月癸巳，歲星犯軒轅大星。丙申，太陰犯昴宿右股東第二星。十一月戊辰，太陰犯鬼宿東北星。十二月乙未，太陰犯鬼宿西北星。

十一年正月丙辰，辰星犯牛宿西南星。二月庚寅，太陰犯鬼宿東北星。乙未，太陰犯太微垣上相。丁酉，太陰犯亢宿的距星。三月丁卯，太陰犯東咸第二星。戊辰，太陰犯天江西第一星。七月己未，太陰犯斗宿東第三星。壬戌，太白星犯右執法。甲子，太陰犯壘壁陣東方第一星。己巳，太白星犯太微垣左執法。熒惑入犯鬼宿積尸氣。八月乙酉，太陰犯天江南第二星。九月乙卯，辰星犯太微垣左執法。丁巳，太白星犯房宿第二星。戊辰，太陰犯鬼宿東北星。十月戊寅，熒惑犯太微西垣上將。辛巳，太陰犯斗宿的距星。乙酉，太白星犯斗宿西第二星。己丑，太白星白天出現。熒惑犯歲星。辛卯，太白星犯斗宿西第四星。癸巳，歲星犯右執法。丙午，熒惑犯太微垣左執法。十一月辛亥，孛星出現在奎宿。癸丑，孛星出現在婁宿。甲寅，孛星出現在胃宿。乙卯，也如此。丙辰，孛星出現在昴宿。丁巳，太陰犯土星。孛星微微出現於畢宿。丁卯，太白星白天出現。庚午，歲星白天出現。十二月丙子，太白星白天出現。丁丑，太白星經歷天空。庚辰，也如此。夜間，太白星犯壘壁陣西第六星。甲申，太陰犯土星。丙戌，太白星白天經歷天空。夜間，太白星犯壘壁陣西第七星。辛卯，太白星經歷天空。壬辰，也如此。甲午，又如此。丁酉，太白星白天出現。太陰犯熒惑。庚子，太白星經歷天空。辰星犯天江西第二星。辛丑，太白星經歷天空。壬寅，太白星白天出現。

十二年正月乙丑，太陰犯熒惑。己巳，歲星犯右執法。二月庚寅，太陰犯太微東垣上相。癸巳，太陰犯氐宿距星。三月戊午，太陰犯進賢。壬戌，太陰犯東咸西第一星。戊辰，太白晝見。五月癸酉，太白犯填星。六月辛亥，太白犯井宿東第二星。七月丁酉，辰星犯靈臺北第二星。八月丁卯，太白犯歲星。九月壬辰，太陰犯軒轅南第三星。十月戊午，太陰犯鬼宿東北星。甲子，太陰犯歲星。乙丑，太陰犯亢宿南第一星。十一月庚寅，太陰犯太微東垣上相。

十三年正月乙酉，太陰犯太微東垣上相。戊戌，熒惑、太白、辰星聚於奎宿。二月己酉，太陰犯軒轅南第三星。庚戌，太白犯熒惑。壬子，太陰犯太微東垣上相。四月辛丑，太白犯井宿東扇北第一星。辛亥，太陰犯房宿北第二星。五月乙亥，太陰犯歲星。七月戊辰，太白晝見。九月庚寅，太陰犯熒惑。壬辰，太白經天。熒惑犯左執法。十月庚子，太白經天。甲辰，歲星犯氐宿距星。癸亥，太白犯亢宿距星。十一月壬申，太陰犯壘壁陣東方第四星。十二月丁酉，太白犯東咸北第一星。庚子，熒惑入氐宿。丁巳，太陰犯心宿距星。

十四年正月乙丑，熒惑犯歲星。丁卯，太白犯建星西第二星。癸酉，熒惑犯房宿北第一星。二月戊午，太白犯壘壁陣西第八星。六月甲辰，太陰入斗宿南第一星。七月乙丑，太陰犯角宿距星。壬午，太陰犯昴宿距星。十月壬子，太陰犯太微垣右執法。十一月丙子，太陰犯鬼宿東北星。十二月己亥，太陰掩昴宿。

十五年正月戊辰，太陰犯五車東南星。辛未，太陰犯鬼宿東北星。閏正月丁未，太陰犯心

十二年正月乙丑，太陰犯熒惑。己巳，歲星犯右執法。二月庚寅，太陰犯太微東垣上相。癸巳，太陰犯氐宿的距星。三月戊午，太陰犯進賢。壬戌，太陰犯東咸西第一星。戊辰，太白星白天出現。五月癸酉，太白星犯土星。六月辛亥，太白星犯井宿東第二星。七月丁酉，辰星犯靈臺北第二星。八月丁卯，太白星犯歲星。九月壬辰，太陰犯軒轅南第三星。十月戊午，太陰犯鬼宿東北星。甲子，太陰犯歲星。乙丑，太陰犯亢宿南第一星。十一月庚寅，太陰犯太微東垣上相。

十三年正月乙酉，太陰犯太微東垣上相。戊戌，熒惑星、太白星和辰星在奎宿相聚。二月己酉，太陰犯軒轅南第三星。庚戌，太白星犯熒惑。壬子，太陰犯太微東垣上相。四月辛丑，太白星犯井宿東扇北第一星。辛亥，太陰犯房宿北第二星。五月乙亥，太陰犯歲星。七月戊辰，太白星白天出現。九月庚寅，太陰犯熒惑。壬辰，太白星經歷天空。熒惑犯左執法。十月庚子，太白星經歷天空。甲辰，歲星犯氐宿的距星。癸亥，太白星犯亢宿的距星。十一月壬申，太陰犯壘壁陣東方第四星。十二月丁酉，太白星犯東咸北第一星。庚子，熒惑入氐宿。丁巳，太陰犯心宿的距星。

十四年正月乙丑，熒惑犯歲星。丁卯，太白星犯建星西第二星。癸酉，熒惑犯房宿北第一星。二月戊午，太白星犯壘壁陣西第八星。六月甲辰，太陰入斗宿南第一星。七月乙丑，太陰犯角宿的距星。壬午，太陰犯昴宿的距星。十月壬子，太陰犯太微垣右執法。十一月丙子，太陰犯鬼宿東北星。十二月己亥，太陰遮掩昴宿。

十五年正月戊辰，太陰犯五車東南星。辛未，太陰犯鬼宿東北星。閏正月丁未，太陰犯心

正月丁未，太陰犯心宿後星。丙辰，太白經天。三月庚寅，太陰犯五車東南星。五月丙申，太陰犯房宿距星。癸丑，太白經天。六月癸亥，太白經天。八月戊寅，太白晝見。九月己丑，太白晝見。夜，太白入犯太微垣左執法。庚寅，太白晝見。十月己未，太陰犯壘壁陣西方第二星。癸酉，太陰犯軒轅大星。十一月乙酉，熒惑犯氐宿距星。庚寅，填星退犯井宿東扇北第二星。己亥，太陰犯鬼宿東北星。十二月癸丑，熒惑犯房宿北第一星。

十六年正月己丑，太陰犯昴宿西第一星。四月癸亥，熒惑犯壘壁陣西方第四星。五月壬辰，太白犯鬼宿西北星。癸巳，太白犯鬼宿積尸氣。甲午，太陰入犯斗宿南第二星。丁酉，太陰犯壘壁陣西方第一星。八月丁卯，太陰犯昴宿西北星。甲戌，彗星見於正東，如軒轅左角大，色青白，彗指西南，約長尺餘，測在張宿十七度一十分，至十月戊午滅迹，西北行四十餘日。十一月丁亥，流星如酒杯大，色青白，尾迹約長五尺餘，光明燭地，起自西北，東南行，沒於近濁，有聲如雷。壬辰，太陰犯井宿東扇上星。

十七年二月癸丑，太陰犯五車東南星。三月甲申，太陰入犯鬼宿積尸氣，又犯東南星。壬辰，歲星犯壘壁陣西南第六星。七月癸未，太白入犯鬼宿積尸氣。甲申，太陰入犯斗宿距星。丁亥，填星入犯鬼宿距星。八月癸卯，填星犯鬼宿東南星。太白犯軒轅大星。己酉，歲星犯壘壁陣西方第六星。甲子，太陰犯五車尖星。閏九月癸卯，飛星如酒盃大，色青白，光明燭地，尾迹約長尺餘，起自王良，

宿後星。丙辰，太白星經歷天空。三月庚寅，太陰犯五車東南星。五月丙申，太陰犯房宿的距星。癸丑，太白星經歷天空。六月癸亥，太白星經歷天空。八月戊寅，太白星白天出現。九月己丑，太白星白天出現。夜間，太白星入犯太微垣左執法。庚寅，太白星白天出現。十月己未，太陰犯壘壁陣西方第二星。癸酉，太陰犯軒轅大星。十一月乙酉，熒惑犯氐宿的距星。庚寅，土星退犯井宿東扇北第二星。己亥，太陰犯鬼宿東北星。十二月癸丑，熒惑犯房宿北第一星。

十六年正月己丑，太陰犯昴宿西第一星。四月癸亥，熒惑犯壘壁陣西方第四星。五月壬辰，太白星犯鬼宿西北星。癸巳，太白星犯鬼宿積尸氣。甲午，太陰入犯斗宿南第二星。丁酉，太陰犯壘壁陣西方第一星。八月丁卯，太陰犯昴宿西北星。甲戌，彗星出現在正東，大如軒轅左角星，青白色，星帚指向西南，約長一尺多，測定在張宿十七度十分，到十月戊午形迹消失，向西北運行了四十多天。十一月丁亥，流星大如酒杯，青白色，尾迹約五尺多長，光芒照地，自西北起，向東南行進，在近濁消失，有聲響如雷鳴。壬辰，太陰犯井宿東扇上星。

十七年二月癸丑，太陰犯五車東南星。三月甲申，太陰入犯鬼宿積尸氣，又犯東南星。壬辰，歲星犯壘壁陣西南第六星。七月癸未，太白星入犯鬼宿積尸氣。甲申，太陰入犯斗宿的距星。丁亥，土星入犯鬼宿的距星。八月癸卯，土星犯鬼宿東南星。太白星犯軒轅大星。己酉，歲星犯壘壁陣西方第六星。甲子，太陰犯五車尖星。閏九月癸卯，飛星大如酒杯，青白色，光芒照地，尾迹約長一尺多，自王良星起，在勾陳星之下消失。丙午，太陰犯斗宿南第三星。庚申，太陰犯井宿東扇北第一星。十月乙亥，熒惑犯氐

沒於勾陳之下。丙午，太陰犯斗宿南第三星。庚申，太陰犯井宿東扇北第一星。十月乙亥，熒惑犯氐宿距星。甲申，太陰掩昴宿。十二月庚午朔，熒惑犯天江北第一星。戊寅，太白犯歲星。庚辰，太白犯壘壁陣東方第五星。甲申，太陰犯鬼宿距星。丁亥，歲星犯壘壁陣東方第五星。癸巳，太陰犯心宿後星。己亥，申時流星如金星大，尾迹約長三尺餘，起自太陰近東，往南行，沒後化為青白氣。

十八年正月辛丑，填星退入犯鬼宿積尸氣。丙午，太陰犯昴宿。二月乙亥，填星入守鬼宿積尸氣。三月丁卯，太白在井宿，失行於北，生芒角。熒惑犯壘壁陣東方第六星。四月辛卯，太白入犯鬼宿積尸氣。五月壬寅，太白犯填星。壬子，太陰犯斗宿東第三星。七月丁未，太陰犯斗宿南第三星。戊申，太白晝見。八月壬申，太陰掩心宿大星。甲申，太陰掩昴宿距星。十月己卯，太陰犯昴宿距星。十一月丙午，太陰犯昴宿距星。太白犯房宿上第一星。辛酉，太陰掩心宿大星。十二月戊寅，太白生黑芒，環繞太白，乍東乍西，乍動乍靜。癸未，太白生黑芒，忽明忽暗，乍東乍西。戊子，太陰犯房宿南第二星。

十九年正月辛丑，太陰犯昴宿東第一星。癸丑，流星如酒盃大，色赤，尾迹約長五尺餘，起自南河，沒於騰蛇，其星將沒，迸散隨落處有聲如雷。三月庚戌，太陰犯房宿距星。五月丙申，熒惑入犯鬼宿積尸氣。丙午，太陰犯天江南第一星。丁未，太陰犯斗宿北第二星。七月丁酉，太白犯上將。甲辰，太白犯右執法。己酉，太白犯左執法。九月甲寅，太白

宿的距星。甲申，太陰遮掩昴宿。十二月庚午初一，熒惑犯天江北第一星。戊寅，太白星犯歲星。庚辰，太白星犯壘壁陣東方第五星。甲申，太陰犯鬼宿的距星。丁亥，歲星犯壘壁陣東方第五星。癸巳，太陰犯心宿後星。己亥，申時有流星大如金星，尾迹約長三尺多，自太陰近東處起，往南行進，消失後化為青白氣。

十八年正月辛丑，土星退入犯鬼宿積尸氣。丙午，太陰犯昴宿。二月乙亥，土星入鬼宿積尸氣而不去。三月丁卯，太白星在井宿，在北改變運行方向，生出尖鋒。熒惑犯壘壁陣東方第六星。四月辛卯，太白星入犯鬼宿積尸氣。五月壬寅，太白星犯土星。壬子，太陰犯斗宿東第三星。七月丁未，太陰犯斗宿南第三星。戊申，太白星白天出現。八月壬申，太陰遮掩心宿大星。甲申，太陰遮掩昴宿的距星。十月己卯，太陰犯昴宿的距星。十一月丙午，太陰犯昴宿的距星。太白星犯房宿上第一星。辛酉，太陰遮掩心宿大星。十二月戊寅，太白星生黑色的光芒，環繞着太白星，忽東忽西，忽動忽靜。癸未，太白星生黑色光芒，忽明忽暗，時東時西。戊子，太陰犯房宿南第二星。

十九年正月辛丑，太陰犯昴宿東第一星。癸丑，流星大如酒杯，紅色，尾迹約五尺多長，自南河星起，在騰蛇消失，此流星將要消失的時候，迸散開來，隨落處有像雷一般的聲音。三月庚戌，太陰犯房宿的距星。五月丙申，熒惑入犯鬼宿積尸氣。丙午，太陰犯天江南第一星。丁未，太陰犯斗宿北第二星。七月丁酉，太白星犯太微西垣上將。甲辰，太白星犯右執法。己酉，太白星犯左執法。九月甲寅，太白星入犯天江南第一星。十月壬申，太白星入犯斗宿南第三星。

入犯天江南第一星。十月壬申，太白入犯斗宿南第三星。辛巳，流星如桃大，色黃潤，後離一尺又一小星相隨，色赤，尾迹通約長三尺餘，起自危宿之東，緩緩東行，沒於畢宿之西。十二月戊辰，太白犯壘壁陣西方第七星。

二十年正月己亥，太陰犯井宿東扇北第二星。丙辰，熒惑犯牛宿東角星。四月丁卯，太陰犯明堂中星。癸酉，太陰犯東咸西第一星。五月癸卯，太陰犯建星西第二星。閏五月乙亥，流星如桃大，色赤，尾迹約長丈餘，起自房宿之側，緩緩西行，沒於近濁。六月癸巳，太白犯井宿東扇北第二星。戊戌，太陰犯建星西第三星。七月丁丑，太陰犯井宿距星。八月辛卯，太陰犯天江北第二星。壬寅，填星犯太微西垣上將。甲辰，太陰犯井宿鉞星。十月戊子，熒惑犯井宿東扇北第一星。

二十一年正月庚申，太陰犯歲星。二月癸未，填星退犯太微西垣上將。壬寅，太陰犯天江北第一星。三月丙辰，太陰犯井宿西扇第二星。庚辰，熒惑入犯鬼宿西北星。五月壬戌，太陰犯房宿北第二星。癸酉，太白犯軒轅左角。甲戌，熒惑犯太白。六月乙未，熒惑、歲星、太白聚于翼宿。戊戌，太陰犯雲雨上二星。甲辰，太白晝見。七月丙辰，太陰犯氐宿東南星。十月甲申，太陰犯牛宿距星。十一月庚戌，太陰犯建星西第四星。癸亥，太陰犯井宿東扇北第四星。壬申，太陰犯氐宿東南星。

二十二年正月戊申朔，太白犯建星西第二星。乙卯，填星退犯左執法。二月己卯，太白犯壘壁陣西方第二星。乙酉，彗星見，光芒約長尺

辛巳，流星大如桃，顏色黃潤，後面離其一尺又有一小星相隨，紅色，尾迹通長約三尺多，自危宿的東面起，緩緩向東運行，消失在畢宿的西面。十二月戊辰，太白星犯壘壁陣西方第七星。

二十年正月己亥，太陰犯井宿東扇北第二星。丙辰，熒惑犯牛宿東角星。四月丁卯，太陰犯明堂中星。癸酉，太陰犯東咸西第一星。五月癸卯，太陰犯建星西第二星。閏五月乙亥，流星大如桃，紅色，尾迹約一丈多長，自房宿側面起，緩緩向西運行，消失在近濁。六月癸巳，太白星犯井宿東扇北第二星。戊戌，太陰犯建星西第三星。七月丁丑，太陰犯井宿的距星。八月辛卯，太陰犯天江北第二星。壬寅，土星犯太微西垣上將。甲辰，太陰犯井宿鉞星。十月戊子，熒惑犯井宿東扇北第一星。

二十一年正月庚申，太陰犯歲星。二月癸未，土星退犯太微西垣上將。壬寅，太陰犯天江北第一星。三月丙辰，太陰犯井宿西扇第二星。庚辰，熒惑入犯鬼宿西北星。五月壬戌，太陰犯房宿北第二星。癸酉，太白星犯軒轅左角星。甲戌，熒惑犯太白星。六月乙未，熒惑、歲星、太白星相聚在翼宿。戊戌，太陰犯雲雨上二星。甲辰，太白星白天出現。七月丙辰，太陰犯氐宿東南星。十月甲申，太陰犯牛宿的距星。十一月庚戌，太陰犯建星西第四星。癸亥，太陰犯井宿東扇北第四星。壬申，太陰犯氐宿東南星。

二十二年正月戊申初一，太白星犯建星西第二星。乙卯，土星退犯左執法。二月己卯，太白星犯壘壁陣西方第二星。乙酉，彗星出現，光芒大約一尺多長，青白色，測定在危宿七度二十

餘，色青白，測在危七度二十分。丁酉，彗星犯離宮西星，至二月終，光芒約長二丈餘。三月戊申，彗星不見星形，惟有白氣，形曲竟天，西指，掃大角。壬子，彗星行過太陽前，惟有星形，無芒，如酒杯大，昏濛，色白，測在昴宿六度，至戊午始滅迹焉。四月丁亥，熒惑離太陽三十九度，不見，當出不出。五月辛酉，太陰犯建星西第四星。六月辛巳，彗星見於紫微垣，測在牛二度九十分，色白，光芒約長尺餘，東南指，西南行。戊子，彗星光芒掃上宰。七月乙卯，彗星滅迹。八月癸巳，太陰犯畢宿右股第二星。九月丁未，太白犯亢宿南第一星。己酉，太陰犯斗宿北第一星。癸亥，歲星犯軒轅大星。丙寅，熒惑犯鬼宿西北星。己巳，流星如酒杯大，色青白，光明燭地。熒惑入犯鬼宿積尸氣。十月己卯，太陰犯牛宿距星。丁亥，辰星犯亢宿南第一星。戊子，太陰犯畢宿距星。十二月壬辰，太陰犯角宿距星。

二十三年正月庚戌，歲星退犯軒轅大星。二月戊戌，太白晝見。庚子，亦如之。三月丙辰，太陰犯氐宿距星。四月辛丑，熒惑犯歲星。庚申，歲星犯軒轅大星。五月壬午，太白晝見。甲午，亦如之。乙未，熒惑犯右執法。六月乙卯，太白犯井宿西扇北第二星。壬戌，太白晝見。夜，太白入犯井宿東扇南第二星。七月乙酉，太白晝見。丙戌、辛卯，皆如之。八月壬寅，太白入犯軒轅大星。乙巳，太陰犯建星東第二星。丁未，太白犯軒轅左角。己酉，太白晝見。壬子，亦如之。丙辰，太陰犯畢宿右股北第二星。己未，太白晝見。辛酉，太白犯歲星。乙丑，太白入犯右

分。丁酉，彗星犯離宮西星，到二月底，光芒大約二丈多長。三月戊申，彗星不現其形体，祇有白氣，形曲滿天，指向西方，掃大角星。壬子，彗星在太陽前行過，祇有星形，沒有光芒，大如酒杯，昏濛濛的，白色，測定在昴宿六度，到戊午開始消失其迹。四月丁亥，熒惑離太陽三十九度，未出現，當出不出。五月辛酉，太陰犯建星西第四星。六月辛巳，彗星在紫微垣出現，測定在牛宿二度九十分，白色，光芒大約一尺多長，指向東南，向西南運行。戊子，彗星光芒掃過上宰星。七月乙卯，彗星的形迹消失。八月癸巳，太陰犯畢宿右股第二星。九月丁未，太白星犯亢宿南第一星。己酉，太陰犯斗宿北第一星。癸亥，歲星犯軒轅大星。丙寅，熒惑犯鬼宿西北星。己巳，流星大如酒杯，青白色，光芒照地。熒惑入犯鬼宿積尸氣。十月己卯，太陰犯牛宿的距星。丁亥，辰星犯亢宿南第一星。戊子，太陰犯畢宿的距星。十二月壬辰，太陰犯角宿的距星。

二十三年正月庚戌，歲星退犯軒轅大星。二月戊戌，太白星白天出現。庚子，也如此。三月丙辰，太陰犯氐宿的距星。四月辛丑，熒惑犯歲星。庚申，歲星犯軒轅大星。五月壬午，太白星白天出現。甲午，也如此。乙未，熒惑犯右執法。六月乙卯，太白星犯井宿西扇北第二星。壬戌，太白星白天出現。夜間，太白星入犯井宿東扇南第二星。七月乙酉，太白星白天出現。丙戌、辛卯，都如此。八月壬寅，太白星入犯軒轅大星。乙巳，太陰犯建星東第二星。丁未，太白星犯軒轅左角星。己酉，太白星白天出現。壬子，也如此。丙辰，太陰犯畢宿右股北第二星。己未，太白星白天出現。辛酉，太白星犯歲星。乙丑，太白星入犯右執法。九月辛未，太白星入犯左執法。乙亥，歲星入犯右執法。丁丑，辰星犯土星。丁亥，太白星犯土星。辰星犯亢宿南第

執法。九月辛未，太白入犯左執法。乙亥，歲星入犯右執法。丁丑，辰星犯填星。丁亥，太白犯填星。辰星犯亢宿南第一星。十月癸卯，太白犯氐宿距星。戊午，太白犯房宿北第一星。十一月癸未，太陰犯軒轅右角。歲星犯太微垣左執法。

二十四年正月癸酉，太陰犯畢宿大星。戊寅，太陰犯軒轅右角。二月壬子，歲星自去年九月九日東行，入右掖門，犯右執法，出端門，留守三十餘日，犯左執法，今逆行入端門，西出右掖門，又犯右執法。太陰犯西咸南第一星。四月丁未，太陰犯西咸南第一星。癸丑，太白入犯井宿東扇北第一星。五月甲戌，太白犯鬼宿西北星。乙亥，又犯積尸氣。歲星入犯右執法。六月丁巳，太白犯右執法。七月癸亥，太白與歲星相合於翼宿，二星相去八寸餘。甲子，歲星犯左執法。八月丁未，熒惑入犯鬼宿積尸氣。九月乙丑，太白晝見。甲申，太陰犯軒轅右角。戊子，熒惑入犯軒轅大星。十月丙午，太陰犯畢宿大星。己酉，太陰犯井宿東扇南第一星。丙辰，太白犯斗宿西第二星。十二月乙卯，太陰犯太白。

二十五年正月丁卯，太白晝見。戊辰，亦如之。太陰犯畢宿右股東第四星。甲戌，太白犯建星西第四星。二月丙午，太陰犯填星。三月戊辰，太白犯壘壁陣東方第五星。四月壬子，熒惑犯靈臺東北星。五月辛酉，熒惑犯太微西垣上將。流星如酒杯大，色青白，光明燭地，起自房宿之側，緩緩西行，沒於太微垣右執法之下。七月丁丑，填星、歲星、熒惑聚於角、亢。己卯，太陰犯畢宿左股北第二星。八月乙未，太陰犯建星東第

一星。十月癸卯，太白星犯氐宿的距星。戊午，太白星犯房宿北第一星。十一月癸未，太陰犯軒轅右角星。歲星犯太微垣左執法。

二十四年正月癸酉，太陰犯畢宿大星。戊寅，太陰犯軒轅右角星。二月壬子，歲星從去年九月九日向東運行，入右掖門，犯右執法，出端門，停留了三十多天，犯左執法，今日西行入端門，西出右掖門，又犯右執法。太陰犯西咸南第一星。四月丁未，太陰犯西咸南第一星。癸丑，太白星入犯井宿東扇北第一星。五月甲戌，太白星犯鬼宿西北星。乙亥，又犯積尸氣。歲星入犯右執法。六月丁巳，太白星犯右執法。七月癸亥，太白星與歲星在翼宿相合，二星相距八寸多。甲子，歲星犯左執法。八月丁未，熒惑星入犯鬼宿積尸氣。九月乙丑，太白星白天出現。甲申，太陰犯軒轅右角星。戊子，熒惑星入犯軒轅大星。十月丙午，太陰犯畢宿大星。己酉，太陰犯井宿東扇南第一星。丙辰，太白星犯斗宿西第二星。十二月乙卯，太陰犯太白星。

二十五年正月丁卯，太白星白天出現。戊辰，也如此。太陰犯畢宿右股東第四星。甲戌，太白星犯建星西第四星。二月丙午，太陰犯土星。三月戊辰，太白星犯壘壁陣東方第五星。四月壬子，熒惑犯靈臺東北星。五月辛酉，熒惑犯太微西垣上將。流星大如酒杯，青白色，光明照地，自房宿的側面起，慢慢向西運行，消失在太微垣右執法的下面。七月丁丑，土星、歲星和熒惑星在角宿和亢宿相聚。己卯，太陰犯畢宿左股北第二星。八月乙未，太陰犯建星東第三星。己亥，太陰犯壘壁陣東方第六星。九月丁丑，太陰犯井宿東扇南第一星。十月辛卯，熒惑犯天江東



三星。己亥，太陰犯壘壁陣東方第六星。九月丁丑，太陰犯井宿東扇南第一星。十月辛卯，熒惑犯天江東第二星。己酉，熒惑犯斗宿杓星西第二星。太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微東垣上相。閏十月戊辰，太白、辰星、熒惑聚於斗宿。太陰犯畢宿右股北第四星，又犯左股北第三星。壬申，太白犯辰星。十一月己丑，太白犯熒惑。太陰犯壘壁陣東方第五星。丙申，太陰犯畢宿大星。癸卯，太陰犯太微西垣上將。十二月丙辰，太陰犯太白。癸亥，太陰犯畢宿右股第二星。庚午，歲星掩房宿北第一星。辛未，太陰犯太微垣右執法。

二十六年正月戊戌，太陰犯太微西垣上將。辛丑，太陰犯亢宿距星。二月戊午，太陰犯畢宿大星。丁丑，歲星退行，犯房宿北第一星。歲星守鉤鈴。三月甲午，太陰犯左執法。四月己未，太陰犯軒轅大星。乙丑，太陰犯西咸西第一星。丙子，太白入犯鬼宿積尸氣。六月癸酉，流星如酒杯大，色青白，尾迹約長尺餘，起自心宿之側，東南行，光明燭地，沒於近濁。七月丁酉，熒惑犯鬼宿積尸氣。甲辰，太白晝見。丙午、丁未、戊申，皆如之。八月辛亥，太白晝見。己未，太陰掩牛宿南三星。庚午，歲星犯鉤鈴。乙亥，太陰掩軒轅大星。九月壬辰，太白犯太微垣右執法。庚子，孛星見於紫微垣北斗權星之側，色如粉絮，約斗大，往東南行，過犯天棓星。辛丑，孛星測在尾十八度五十分。壬寅，孛星測在女二度五十分。癸卯，孛星測在女九度九十分。甲辰，孛星測在虛初度八十分。太陰犯太微西垣上將。乙巳，孛星出紫微垣北斗權星、玉衡之間，在於軫宿，

第二星。己酉，熒惑犯斗宿杓星西第二星。太陰犯右執法。庚戌，太陰犯太微東垣上相。閏十月戊辰，太白星、辰星和熒惑在斗宿相聚。太陰犯畢宿右股北第四星，又犯左股北第三星。壬申，太白星犯辰星。十一月己丑，太白星犯熒惑。太陰犯壘壁陣東方第五星。丙申，太陰犯畢宿大星。癸卯，太陰犯太微西垣上將。十二月丙辰，太陰犯太白星。癸亥，太陰犯畢宿右股第二星。庚午，歲星遮掩房宿北第一星。辛未，太陰犯太微垣右執法。

二十六年正月戊戌，太陰犯太微西垣上將。辛丑，太陰犯亢宿的距星。二月戊午，太陰犯畢宿大星。丁丑，歲星西行，犯房宿北第一星。歲星居鉤鈴星而不去。三月甲午，太陰犯左執法。四月己未，太陰犯軒轅大星。乙丑，太陰犯西咸西第一星。丙子，太白星入犯鬼宿積尸氣。六月癸酉，流星大如酒杯，青白色，尾迹大約一尺多長，自心宿的旁側起，向東南運行，光明照地，在近濁消失。七月丁酉，熒惑犯鬼宿積尸氣。甲辰，太白星白天出現。丙午、丁未、戊申，都如此。八月辛亥，太白星白天出現。己未，太陰遮掩牛宿南三星。庚午，歲星犯鉤鈴。乙亥，太陰遮掩軒轅大星。九月壬辰，太白星犯太微垣右執法。庚子，孛星在紫微垣北斗權星的旁側出現，色如粉絮，約有斗一般大小，往東南運行，過犯天棓星。辛丑，測定孛星在尾宿十八度五十分。壬寅，測定孛星在女宿二度五十分。癸卯，測定孛星在女宿九度九十分。甲辰，測定孛星在虛宿初度八十分。太陰犯太微西垣上將。乙巳，孛星從紫微垣北斗權星和玉衡之間出，處在軫宿，向東南運行，過犯天棓星，經過漸臺和輦道，離開虛宿和壘壁陣西方星，開始消失。丙午，熒惑犯太微西垣上將。十一月乙酉，太白星犯土星。丁亥，太白星犯房宿北第一星。戊子，熒惑犯太微

東南行，過犯天棓，經漸臺、輦道，去虛宿、壘壁陣西方星，始消滅焉。丙午，熒惑犯太微西垣上將。十一月乙酉，太白犯填星。丁亥，太白犯房宿北第一星。戊子，熒惑犯太微東垣上相。太白犯鍵閉。己丑，流星如酒杯大，分爲三星，緊緊相隨，前星色青明，後二星色赤，尾迹約長二丈餘，起自東北，緩緩往西南行，沒於近濁。庚寅，太陰犯畢宿右股北第四星。丙申，太白、歲星、辰星聚於尾宿。庚子，太陰犯太微東垣上相。辛丑，填星犯房宿北第一星。甲辰，太白犯歲星。十二月戊午，太陰犯畢宿大星。庚申，太陰犯井宿西扇北第二星。乙丑，太陰犯軒轅左角。丙寅，太陰犯太微西垣上將。辛未，太陰犯西咸西第一星。甲戌，太陰犯建星西第三星。

二十七年正月癸巳，太陰犯太微西垣上將。二月乙卯，太陰犯井宿西扇北第二星。三月辛巳，填星退犯鍵閉星。四月丙寅，太陰犯壘壁陣西方第四星。六月乙卯，太陰犯氐宿東北星。辛未，太陰犯井宿西扇北第二星。七月壬辰，熒惑犯氐宿東南星。丙申，太陰犯畢宿大星。己亥，太陰犯井宿東扇南第二星。八月庚戌，熒惑犯房宿北第二星。癸丑，太陰犯建星西第二星。九月丁丑，填星犯房宿北第一星。熒惑犯天江南第二星。乙酉，太陰犯壘壁陣東方第六星。辛卯，填星犯鍵閉。太陰犯畢大星。癸巳，太陰犯井宿西扇北第二星。丁酉，熒惑犯斗宿西第二星。十月戊午，太陰犯畢宿右股西第二星。辛酉，太陰犯井宿東扇南第三星。癸亥，太陰犯鬼宿西南星。丁卯，歲星、太白、熒惑聚於斗宿。十一月戊

東垣上相。太白星犯鍵閉。己丑，流星大如酒杯，分成三星，緊緊相隨，前一顆星顏色青明，後兩顆星爲紅色，尾迹大約二丈多長，自東北起，慢慢往西南運行，在近濁消失。庚寅，太陰犯畢宿右股北第四星。丙申，太白星、歲星和辰星在尾宿相聚。庚子，太陰犯太微東垣上相。辛丑，土星犯房宿北第一星。甲辰，太白星犯歲星。十二月戊午，太陰犯畢宿大星。庚申，太陰犯井宿西扇北第二星。乙丑，太陰犯軒轅左角星。丙寅，太陰犯太微西垣上將。辛未，太陰犯西咸西第一星。甲戌，太陰犯建星西第三星。

二十七年正月癸巳，太陰犯太微西垣上將。二月乙卯，太陰犯井宿西扇北第二星。三月辛巳，土星退犯鍵閉星。四月丙寅，太陰犯壘壁陣西方第四星。六月乙卯，太陰犯氐宿東北星。辛未，太陰犯井宿西扇北第二星。七月壬辰，熒惑犯氐宿東南星。丙申，太陰犯畢宿大星。己亥，太陰犯井宿東扇南第二星。八月庚戌，熒惑犯房宿北第二星。癸丑，太陰犯建星西第二星。九月丁丑，土星犯房宿北第一星。熒惑犯天江南第二星。乙酉，太陰犯壘壁陣東方第六星。辛卯，鎮星犯鍵閉。太陰犯畢宿大星。癸巳，太陰犯井宿西扇北第二星。丁酉，熒惑犯斗宿西第二星。十月戊午，太陰犯畢宿右股西第二星。辛酉，太陰犯井宿東扇南第三星。癸亥，太陰犯鬼宿西南星。丁卯，歲星、太白星和熒惑在斗宿相聚。十一月戊寅，太白星白天出現。庚辰，太陰犯壘壁陣東方南東第一星。

寅，太白晝見。庚辰，太陰犯壘壁陣  
東方南東第一星。

餘見本紀。

其餘見本紀。

# 元史卷五十

## 志第三(上)

### 五行(一)

人與天地，參爲三極，災祥之興，各以類至。天之五運，地之五材，其用不窮，其初一陰陽耳，陰陽一太極耳。而人之生也，全付畀有之，具爲五性，著爲五事，又著爲五德。修之則吉，不修則凶，吉則致福焉，不吉則致極焉。徵之於天，吉則休徵之所應也，不吉則咎徵之所應也。天地之氣，無感不應，天地之氣應，亦無物不感，而況天子建中和之極，身爲神人之主，而心範圍天地之妙，其精神常與造化相流通，若桴鼓然。故軒轅氏治五氣，高陽氏建五官，夏后氏修六府，自身而推之於國，莫不有政焉。其後箕子因之，以衍九疇，其言天人之際備矣。漢儒不明其大要，如夏侯勝、劉向父子，競以災異言之，班固以來采爲《五行志》，又不考求向之論著本於伏生。生之《大傳》言：“六沴作見，若是共禦，五福乃降；若不共禦，六極其下。禹乃共辟厥德，爰用五事，建用王極。”後世君不建極，臣不加省，顧乃執其類而求之，惑矣。否則判而二焉，如宋儒王安石之論，亦過也。天人感應之機，豈易言哉！故無變而無不修省者，上也；因變而克自修省者，次之；災變既形，修之而莫知所

人與天地，參合而成爲三極，災異祥瑞的出現，各按照類別到來。天的五運，地的五材，其功用沒有窮盡，其最初祇是一個陰陽而已。陰陽則是一個太極而已。而人誕生時，這些全都有了，具體體現爲五性，顯露爲五事，又顯露爲五德。加以修養則吉，不加以修養則凶，吉則招來福祐，不吉則導致凶危。徵驗於天，吉則有相應的好的徵兆，不吉則有相應的壞的徵兆。天地之氣，沒有受到觸動而不發生感應的，天地之氣發生感應，也沒有事物不受到觸動的，何況天子建立中正和平的極致，身爲神和人的君主，而他的心囊括了天地的妙理，他的精神經常與自然造化相溝通，就像鼓槌和鼓那樣相應。所以軒轅氏治五氣，高陽氏建五官，夏后氏修六府，從自身推廣到國家，沒有不建立政績的。這以後箕子繼承這些做法，來推衍九疇，他論述天和人之間的關係很完備了。漢代的儒生不明白其要旨，如夏侯勝、劉向父子，競相用災異來解說這些事，班固以來采錄爲《五行志》，又不考察探求劉向的論著來源於伏生。伏生的《大傳》說：“六氣不和的現象發生出現，如果對此共同抵禦，五福就會降臨；如果不共同抵禦，六種凶惡的事就會降下。禹於是就共同開拓其美德，使用五事，建立了王者的中和之道。”後代國君不建立中和之道，臣子不加以反省，僅僅抓着事物的類別進行探求，已經迷亂了。否則就是分而爲二，如宋代儒者王安石的論述，也是過分的。天人感應的契機，難道是容易言說的嗎！所以沒有災變而加以

以修，省之而莫知所以省，又次之；其下者，災變并至，敗亡隨之，訖莫修省者，刑戮之民是已。歷考往古存亡之故，不越是數者。

元起朔漠，方太祖西征，角端見于東印度，爲人語云：“汝主宜早還。”意者天告之以止殺也。憲宗討八赤蠻于寬田吉思海，會大風，吹海水盡涸，濟師大捷，憲宗以爲“天導我也”。以此見五方不殊性，其於畏天，有不待教而能者。世祖兼有天下，方地既廣，郡邑災變，蓋不絕書，而妖孽禍眚，非有司言狀，則亦不得具見。

昔孔子作《春秋》，所紀災異多矣，然不著其事應；聖人之知猶天也，故不妄意天，欲人深自謹焉。乃本《洪範》，仿《春秋》之意，考次當時之災祥，作《五行志》。

五行，一曰水。潤下，水之性也。失其性爲沴，時則霧水暴出，百川逆溢，壞鄉邑，溺人民，及凡霜雹之變，是爲水不潤下。其徵恒寒，其色黑，是爲黑眚黑祥。

至元元年，真定、順天、河間、順德、大名、東平、濟南等郡大水。四年五月，應州大水。五年八月，亳州大水。六年十二月，獻、莫、清、滄四州及豐州、渾源縣大水。九年九月，南陽、懷孟、衛輝、順天等郡，洺、磁、泰安、通、灤等州淫雨，河水并溢，圯田廬，害稼。十三年十二月，濟寧及高麗 瀋州水。十四年六

修養反省的，是最好的；因爲災變而能够自我修養反省的，次一等；災變已經出現，修養而不知道如何修養，反省而不知道如何反省，又次一等；最下等的是，災變一起發生，敗家亡國隨之而來，而始終不修養反省的，這些是遭受刑罰殺戮的人而已。一一考察往昔國家存亡的緣故，沒有越出這幾種情況的。

元朝崛起於北方大漠，在太祖西征時，瑞獸角端在東印度出現，口操人類的語言說：“你的主人應該早日歸還。”估計是上天告訴他以制止殺戮。憲宗在寬田吉思海征討八赤蠻，恰遇大風，把海水吹乾，軍隊渡海獲得大勝，憲宗認爲是“天引導我”。由此可見東西南北中各個地方的本性是相同的，在畏懼天的方面，有不等待教導就能做到的。世祖一統天下，地域已經很廣闊，郡邑的災變，一直不斷有記載，而妖孽禍害，不是有關部門報告情況，就也不能够全部知悉。

過去孔子作《春秋》，所記載的災異很多了，但不寫明它與事物的感應；聖人的智慧就像天一樣，所以不去妄自猜測天，想要讓人自己深深保持謹慎。於是就以《洪範》爲本，仿照《春秋》的意義，考察編次當時的災變祥瑞，作《五行志》。

五行，其一爲水。潤物而向下，是水的本性。失去這種本性即爲災禍，有時則洪水暴發，百川橫溢，毀壞鄉邑，淹溺人民，以及所有霜雹的災變，這就是水不能潤物而向下。其徵象是嚴寒，其顏色黑，這就是黑色的災禍和變異。

至元元年，真定、順天、河間、順德、大名、東平、濟南等郡發大水。四年五月，應州發大水。五年八月，亳州發大水。六年十二月，獻、莫、清、滄四州以及豐州、渾源縣發大水。九年九月，南陽、懷孟、衛輝、順天等郡，洺、磁、泰安、通、灤等州久雨，河水一起泛濫，冲毀田園屋舍，損害莊稼。十三年十二月，濟寧及高麗 瀋州發水。十四年六月，濟寧路降雨發水，平地水有一丈多深，損害莊稼。曹州 定陶、武

月，濟寧路雨水，平地丈餘，損稼。曹州定陶、武清二縣，濮州、堂邑縣雨水，沒禾稼。十二月，冠州、永年縣水。十六年十二月，保定等路水。十七年正月，磁州、永平縣水。八月，大都、北京、懷孟、保定、東平、濟寧等路水。十八年二月，遼陽懿州、蓋州水。十一月，保定清苑縣水。二十年六月，太原、懷孟、河南等路沁河水涌溢，壞民田一千六百七十餘頃。衛輝路清河溢，損稼。南陽府唐、鄧、裕、嵩四州河水溢，損稼。十月，涿州巨馬河溢。二十一年六月，保定、河間、濱、棣大水。二十二年秋，南京、彰德、大名、河間、順德、濟南等路河水壞田三千餘頃。高郵、慶元大水，傷人民七百九十五戶，壞廬舍三千九十區。二十三年六月，安西路華州華陰縣大雨，潼谷水涌，平地三丈餘。杭州、平江二路屬縣水，壞民田一萬七千二百頃。大都涿、灤、檀、順、薊五州，汴梁、歸德七縣水。二十四年六月，霸州益津縣雨水。九月，東京義、靜、威遠、婆娑等處水。二十五年七月，膠州大水，民采橡爲食。十二月，太原、汴梁二路河溢，害稼。二十六年二月，紹興大水。十月，平灤路水，壞田稼一千一百頃。二十七年正月，甘州、無爲路大水。五月，江陰州大水。六月，河溢太康縣，沒民田三十一萬九千畝。八月，沁水溢。廣州清遠縣大水。十一月，河決祥符義唐灣，太康、通許二縣，陳、潁二州，大被其患。二十八年二月，常德路水。八月，浙東婺州水。九月，平灤、保定、河間三路大水。二十九年五月，龍興路南昌、新建、進賢三縣水。六月，鎮江、常州、平

清二縣，濮州、堂邑縣降雨發水，淹沒禾苗莊稼。十二月，冠州、永年縣發水。十六年十二月，保定等路發水。十七年正月，磁州、永平縣發水。八月，大都、北京、懷孟、保定、東平、濟寧等路發水。十八年二月，遼陽懿州、蓋州發水。十一月，保定清苑縣發水。二十年六月，太原、懷孟、河南等路沁河水泛濫，損壞民田一千六百七十多頃。衛輝路清河泛濫，損壞莊稼。南陽府唐、鄧、裕、嵩四州河水泛濫，損害莊稼。十月，涿州巨馬河泛濫。二十一年六月，保定、河間、濱、棣發大水。二十二年秋，南京、彰德、大名、河間、順德、濟南等路河水損壞農田三千多頃。高郵、慶元發大水，傷害百姓七百九十五戶，損壞屋舍三千零九十所。二十三年六月，安西路華州華陰縣大雨，潼谷水泛濫，平地水有三丈多深。杭州、平江二路的屬縣發水，損壞民田一萬七千二百頃。大都涿、灤、檀、順、薊五州，汴梁、歸德七縣發水。二十四年六月，霸州益津縣降雨發水。九月，東京義、靜、威遠、婆娑等處發水。二十五年七月，膠州發大水，百姓采摘橡實作爲食物。十二月，太原、汴梁二路河水泛濫，損害莊稼。二十六年二月，紹興發大水。十月，平灤路發水，毀壞農田莊稼一千一百頃。二十七年正月，甘州、無爲路發大水。五月，江陰州發大水。六月，黃河在太康縣泛濫，淹沒民田三十一萬九千畝。八月，沁水泛濫。廣州清遠縣發大水。十一月，黃河在祥符義唐灣決口，太康、通許二縣，陳、潁二州，遭受嚴重災害。二十八年二月，常德路發水。八月，浙東婺州發水。九月，平灤、保定、河間三路發大水。二十九年五月，龍興路南昌、新建、進賢三縣發水。六月，鎮江、常州、平江、嘉興、湖州、松江、紹興等路府發水。揚州、寧國、太平三郡發大水。岳州華容縣發水。三十年五月，深州靜安縣發大水。十月，平灤路發水。三十一年八月，趙州寧晉縣發水。十月，遼陽路發水。

江、嘉興、湖州、松江、紹興等路府水。揚州、寧國、太平三郡大水。岳州華容縣水。三十年五月，深州靜安縣大水。十月，平灤路水。三十一年八月，趙州寧晉縣水。十月，遼陽路水。

元貞元年五月，建康溧陽州，太平當塗縣，鎮江金壇、丹徒等縣，常州無錫州，平江長洲縣，湖州烏程縣，鄱陽餘干州，常德沅江、澧州安鄉等縣水。六月，泰安州奉符、曹州濟陰、兗州嶧陽等縣水。歷城縣大清河水溢，壞民居。七月，遼東和州、大都武衛屯田發水。九月，廬州、平江二郡大水。二年五月，太原平晉縣，獻州交河、樂壽二縣，莫州任丘、莫亭等縣，湖南醴陵州水。六月，大都路益津、保定、大興三縣水，損田稼七千餘頃。真定鼓城、獲鹿、藁城等縣，保定葛城、歸信、新安、束鹿等縣，汝寧潁州，濟寧沛縣，揚、廬、岳、澧四郡，建康、太平、鎮江、常州、紹興五郡水。八月，棣州、曹州水。九月，河決河南杞、封丘、祥符、寧陵、襄邑五縣。十月，河決開封縣。十二月，江陵潛江縣，沔陽玉沙縣，淮安海寧、鹽城等縣水。

大德元年三月，歸德徐州，邳州宿遷、睢寧、鹿邑三縣，河南許州臨潁、鄆城等縣，睢州襄邑，太康、扶溝、陳留、開封、杞等縣，河水大溢，漂沒田廬。五月，河決汴梁，發民夫三萬五千塞之。漳水溢，害稼。龍興、南康、澧州、南雄、饒州五郡水。六月，和州歷陽縣江水溢，漂廬舍一萬八千五百區。七月，郴州耒陽縣、衡州酃縣大水，溺死三百餘人。九月，温州平陽、瑞安

元貞元年五月，建康溧陽州，太平當塗縣，鎮江金壇、丹徒等縣，常州無錫州，平江長洲縣，湖州烏程縣，鄱陽餘干州，常德沅江、澧州安鄉等縣發水。六月，泰安州奉符、曹州濟陰、兗州嶧陽等縣發水。歷城縣大清河水泛濫，損壞百姓的房屋。七月，遼東和州、大都武衛屯田發水。九月，廬州、平江二郡發大水。二年五月，太原平晉縣，獻州交河、樂壽二縣，莫州任丘、莫亭等縣，湖南醴陵州發水。六月，大都路益津、保定、大興三縣發水，損壞農田莊稼七千多頃。真定鼓城、獲鹿、藁城等縣，保定葛城、歸信、新安、束鹿等縣，汝寧潁州，濟寧沛縣，揚、廬、岳、澧四郡，建康、太平、鎮江、常州、紹興五郡發水。八月，棣州、曹州發水。九月，黃河在河南杞、封丘、祥符、寧陵、襄邑五縣決口。十月，黃河在開封縣決口。十二月，江陵潛江縣，沔陽玉沙縣，淮安海寧、鹽城等縣發水。

大德元年三月，歸德徐州，邳州宿遷、睢寧、鹿邑三縣，河南許州臨潁、鄆城等縣，睢州襄邑，太康、扶溝、陳留、開封、杞等縣，黃河水大規模泛濫，冲毀淹沒田地房屋。五月，黃河在汴梁決口，徵發民夫三萬五千人堵塞決口。漳水泛濫，損害莊稼。龍興、南康、澧州、南雄、饒州五郡發水。六月，和州歷陽縣江水泛濫，漂走房屋一萬八千五百所。七月，郴州耒陽縣、衡州酃縣發大水，淹死三百多人。九月，温州平陽、瑞安二州發水，淹死六千八百多人。十一月，常德武陵縣發大水。二年六月，

二州水，溺死六千八百餘人。十一月，常德武陵縣大水。二年六月，河決蒲口，凡九十六所，泛溢汴梁、歸德二郡。大名、東昌、平灤等路水。三年八月，河間郡水。四年五月，保定、真定二郡，通、薊二州水。六月，歸德睢州大水。五年五月，宣德、保定、河間屬州水。寧海州水。六月，濟寧、般陽、益都、東平、濟南、襄陽、平江七郡水。七月，江水暴風大溢，高四五丈，連崇明、通、泰、真州定江之地，漂沒廬舍，被災者三萬四千八百餘戶。遼陽大寧路水。八月，平灤郡雨，灤河溢。順德路水。六年四月，上都大水。五月，濟南路大水。歸德府徐州、邳州睢寧縣雨五十日，沂、武二河合流，水大溢。東安州渾河溢，壞民田一千八十餘頃。六月，廣平路大水。七年五月，濟南、河間等路水。六月，遼陽、大寧、平灤、昌國、瀋陽、開元六郡雨水，壞田廬，男女死者百十有九人。修武、河陽、新野、蘭陽等縣趙河、湍河、白河、七里河、沁河、遼河皆溢。台州風水大作，寧海、臨海二縣死者五百五十人。八年五月，太原陽武縣、衛輝獲嘉縣、汴梁祥符縣河溢。大名滑州、濬州雨水，壞民田六百八十餘頃。八月，潮陽颶風海溢，漂民廬舍。九年六月，汴梁陽武縣思齊口河決。東昌博平、堂邑二縣雨水。潼川郪縣雨，綿江、中江溢，水決入城。龍興、撫州、臨川三郡水。七月，沔陽玉沙縣江溢。峯州水。揚州泰興縣、淮安山陽縣水。八月，歸德府寧陵，陳留、通許、扶溝、太康、杞縣河溢。大名元城縣大水。十年五月，雄州、郴州水。平江、嘉

黃河在蒲口決口，共九十六處，在汴梁、歸德二郡泛濫。大名、東昌、平灤等路發水。三年八月，河間郡發水。四年五月，保定、真定二郡，通、薊二州發水。六月，歸德睢州發大水。五年五月，宣德、保定、河間路府所屬的州發水。寧海州發水。六月，濟寧、般陽、益都、東平、濟南、襄陽、平江七郡發水。七月，長江水因暴風大規模泛濫，水高四五丈，連接崇明、通、泰、真州沿江之地，冲毀淹沒房屋，三萬四千八百多戶遭災。遼陽大寧路發水。八月，平灤郡降雨，灤河泛濫。順德路發水。六年四月，上都發大水。五月，濟南路發大水。歸德府徐州、邳州睢寧縣降雨五十天，沂、武二河合流，河水大規模泛濫。東安州渾河泛濫，損壞民田一千零八十多頃。六月，廣平路發大水。七年五月，濟南、河間等路發水。六月，遼陽、大寧、平灤、昌國、瀋陽、開元六郡下雨發水，毀壞田地房屋，男女死者一百一十九人。修武、河陽、新野、蘭陽等縣的趙河、湍河、白河、七里河、沁河、遼河都泛濫。台州颶大風洪水猛漲，寧海、臨海二縣死亡五百五十人。八年五月，太原陽武縣、衛輝獲嘉縣、汴梁祥符縣河水泛濫。大名滑州、濬州降雨發水，毀壞民田六百八十多頃。八月，潮陽遭颶風海水上涌，冲毀百姓的房屋。九年六月，汴梁陽武縣思齊口黃河決口。東昌博平、堂邑二縣降雨發水。潼川郪縣降雨，綿江、中江泛濫，江水決口冲入城中。龍興、撫州、臨川三郡發水。七月，沔陽玉沙縣長江泛濫。峯州發水。揚州泰興縣、淮安山陽縣發水。八月，歸德府寧陵，陳留、通許、扶溝、太康、杞縣黃河泛濫。大名元城縣發大水。十年五月，雄州、郴州發水。平江、嘉興二郡發水，損害莊稼。六月，保定滿城、清苑二縣降雨發水。大名、益都、定興等路發大水。七月，平江路大風，海水泛濫。吳江州發大水。十一年六月，靖海、容城、束鹿、隆平、新城等縣發水。七月，冀寧文水縣汾水泛濫。十一月，盧龍、灤河、遷安、昌黎、撫寧等縣發水。



興二郡水，害稼。六月，保定滿城、清苑二縣雨水。大名、益都、定興等路大水。七月，平江路大風，海溢。吳江州大水。十一年六月，靖海、容城、東鹿、隆平、新城等縣水。七月，冀寧文水縣汾水溢。十一月，盧龍、灤河、遷安、昌黎、撫寧等縣水。

至大元年七月，濟寧路雨水，平地丈餘，暴決入城，漂廬舍，死者十有八人。真定路淫雨，大水入南門，下注藁城，死者百七十人。彰德、衛輝二郡水，損稻田五千三百七十頃。二年七月，河決歸德府，又決汴梁封丘縣。三年六月，洧川、鄆城、汶上三縣水。峽州大雨，水溢，死者萬餘人。七月，循州、惠州大水，漂廬舍二百九十區。四年六月，大都三河縣、潞縣，河東祁縣、懷仁縣，永平豐盈屯雨水害稼。七月，東平、濟寧、般陽、保定等路大水。江陵松滋縣、桂陽臨武縣水。

皇慶元年五月，歸德睢陽縣河溢。六月，大寧、水達達路雨，宋瓦江溢，民避居亦母兒乞嶺。八月，松江府大風，海水溢。二年五月，辰州沅陵縣水。六月，涿州范陽縣，東安州，宛平縣，固安州，霸州益津、永清、永安等縣雨水，壞田稼七千六百九十餘頃。河決陳、亳、睢三州，開封、陳留等縣。八月，崇明、嘉定二州大風，海溢。

延祐元年五月，常德路武陵縣雨水，壞廬舍，溺死者五百人。六月，涿州范陽、房山二縣渾河溢，壞民田四百九十餘頃。七月，沅陵、盧溪二縣水。八月，肇慶、武昌、建康、杭州、建德、南康、江州、臨江、袁州、建昌、贛州、安豐、撫州

至大元年七月，濟寧路降雨發水，平地水有一丈多深，水勢猛烈，沖入城中，沖毀房屋，死十八人。真定路久雨，大水沖入南門，向下灌入藁城，死一百七十人。彰德、衛輝二郡發水，損壞稻田五千三百七十頃。二年七月，黃河在歸德府決口，又在汴梁封丘縣決口。三年六月，洧川、鄆城、汶上三縣發水。峽州大雨，洪水泛濫，死一萬多人。七月，循州、惠州發大水，漂走房屋二百九十所。四年六月，大都三河縣、潞縣，河東祁縣、懷仁縣，永平豐盈屯降雨發水損害莊稼。七月，東平、濟寧、般陽、保定等路發大水。江陵松滋縣、桂陽臨武縣發水。

皇慶元年五月，歸德睢陽縣黃河泛濫。六月，大寧、水達達路降雨，宋瓦江泛濫，百姓避災居住在亦母兒乞嶺。八月，松江府大風，海水泛濫。二年五月，辰州沅陵縣發水。六月，涿州范陽縣，東安州，宛平縣，固安州，霸州益津、永清、永安等縣降雨發水，毀壞農田莊稼七千六百九十多頃。黃河在陳、亳、睢三州，開封、陳留等縣決口。八月，崇明、嘉定二州大風，海水泛濫。

延祐元年五月，常德路武陵縣降雨發水，毀壞房屋，淹死五百人。六月，涿州范陽、房山二縣渾河泛濫，毀壞民田四百九十多頃。七月，沅陵、盧溪二縣發水。八月，肇慶、武昌、建康、杭州、建德、南康、江州、臨江、袁州、建昌、贛州、安豐、撫州等路發水。二年六月，黃河在鄭州決口，毀壞汜水縣治所。七月，京師

等路水。二年六月，河決鄭州，壞汜水縣治。七月，京師大雨。滑州、昌平、香河、寶坻等縣水。全州、永州江水溢，害稼。三年四月，潁州太和縣河溢。七月，婺源州雨水，溺死者五千三百餘人。四年正月，解州鹽池水。五年四月，廬州合肥縣大雨水。六年六月，河間路漳河水溢，壞民田二千七百餘頃。益都、般陽、濟南、東昌、東平、濟寧等路，曹、濮、泰安、高唐等州大雨水害稼。遼陽、廣寧、瀋陽、永平、開元等路水。大名路屬縣水，壞民田一萬八千頃。汴梁、歸德、汝寧、彰德、真定、保定、衛輝、南陽等郡大雨水。七年四月，安豐、廬州淮水溢，損禾麥一萬頃。城父縣水。五月，江陵縣水。六月，棣州、德州大雨水，壞田四千六百餘頃。七月，上蔡、汝陽、西平等縣水。八月，霸州文安、文成二縣滹沱河溢，害稼。汾州平遙縣水。是歲，河決汴梁原武縣。

至治元年六月，霸州大水，渾河溢，被災者三萬餘戶。七月，薊州平谷、漁陽二縣，順州邢臺、沙河二縣，大名魏縣，永平石城縣大水。彰德臨漳縣漳水溢。大都固安州，真定元氏縣，東安，寶坻縣，淮安清河、山陽等縣水。東平、東昌二路，高唐、曹、濮等州雨水害稼。乞里吉思部江水溢。八月，安陸府雨七日，江水大溢，被災者三千五百戶。雷州海康、遂溪二縣海水溢，壞民田四千頃。九月，京山、長壽二縣漢水溢。十月，遼陽、肇慶等郡水。二年正月，儀封縣河溢。二月，濮州大水。閏五月，睢陽縣亳社屯大水。六月，奉元郿縣，邠州新平、上蔡二縣水。八月，廬州六安、舒城二

大雨。滑州、昌平、香河、寶坻等縣發水。全州、永州江水泛濫，損害莊稼。三年四月，潁州太和縣河水泛濫。七月，婺源州降雨發水，淹死五千三百多人。四年正月，解州鹽池發水。五年四月，廬州合肥縣大雨發水。六年六月，河間路漳河水泛濫，毀壞民田二千七百多頃。益都、般陽、濟南、東昌、東平、濟寧等路，曹、濮、泰安、高唐等州大雨發水，損害莊稼。遼陽、廣寧、瀋陽、永平、開元等路發水。大名路所屬縣發水，毀壞民田一萬八千頃。汴梁、歸德、汝寧、彰德、真定、保定、衛輝、南陽等郡大雨發水。七年四月，安豐、廬州淮水泛濫，損壞稻麥一萬頃。城父縣發水。五月，江陵縣發水。六月，棣州、德州降大雨發水，損壞農田四千六百多頃。七月，上蔡、汝陽、西平等縣發水。八月，霸州文安、文成二縣滹沱河泛濫，損害莊稼。汾州平遙縣發水。這一年，黃河在汴梁原武縣決口。

至治元年六月，霸州發大水，渾河泛濫，遭災的有三萬多戶。七月，薊州平谷、漁陽二縣，順州邢臺、沙河二縣，大名魏縣，永平石城縣發大水。彰德臨漳縣漳水泛濫。大都固安州，真定元氏縣，東安，寶坻縣，淮安清河、山陽等縣發水。東平、東昌二路，高唐、曹、濮等州降雨發水損害莊稼。乞里吉思部江水泛濫。八月，安陸府降雨七天，江水猛漲，遭災的有三千五百戶。雷州海康、遂溪二縣海水泛濫，損壞民田四千頃。九月，京山、長壽二縣漢水泛濫。十月，遼陽、肇慶等郡發水。二年正月，儀封縣黃河泛濫。二月，濮州發大水。閏五月，睢陽縣亳社屯發大水。六月，奉元郿縣，邠州新平、上蔡二縣發水。八月，廬州六安、舒城二縣發水。十一月，平江路發大水，損壞民田四萬九千六百頃。三年五月，東安州發水，損壞民田一千五百多頃。真定武邑縣發水損害莊稼。六月，

縣水。十一月，平江路大水，損民田四萬九千六百頃。三年五月，東安州水，壞民田一千五百餘頃。真定武邑縣水害稼。六月，大都永清縣雨水，損田四百頃。七月，涿州雨水害稼。九月，漳州、建昌、南康等郡水。

泰定元年五月，涿州、固安州水。隴西縣大雨水，漂死者五百餘家。龍慶路雨水傷稼。六月，益都、濟南、般陽、東昌、東平、濟寧等郡二十有二縣，曹、濮、高唐、德州等處十縣淫雨，水深丈餘，漂沒田廬。大同渾源河溢。陳、汾、順、晉、恩、深六州雨水害稼。真定滹沱河溢，漂民廬舍。陝西大雨，渭水及黑水河溢，損民廬舍。渠州江水溢。七月，真定、河間、保定、廣平等郡三十有七縣大雨水五十餘日，害稼。大都路固安州清河溢。順德路任縣沙、澧、洺水溢。奉元朝邑縣、曹州楚丘縣、開州濮陽縣河溢。九月，延安路洛水溢。奉元長安縣大雨，澧水溢。濮州館陶縣水。十二月，杭州鹽官州海水大溢，壞堤塹，侵城郭，有司以石固木櫃捍之不止。二年正月，大都寶坻縣、肇慶高要縣雨水。肇昌路水。閏正月，雄州歸信縣大水。二月，甘州路大雨水，漂沒行帳孳畜。三月，咸平府清、寇二河合流，失故道，隳堤堰。四月，涿州房山、范陽二縣水。岷、洮、文、階四州雨水。五月，檀州大水，平地水深有五尺。高郵興化、江陵公安二縣水。河溢汴梁，被災者十有五縣。六月，冀寧路汾河溢。潼川府綿江、中江水溢入城，深丈餘。衛輝汲縣、歸德宿州雨水。濟寧路虞城、碭山、單父、豐、沛五縣水。七月，

大都永清縣降雨發水，損壞農田四百頃。七月，涿州降雨發水損害莊稼。九月，漳州、建昌、南康等郡發水。

泰定元年五月，涿州、固安州發水。隴西縣大雨發水，被水冲走淹死的有五百多家。龍慶路降雨發水損傷莊稼。六月，益都、濟南、般陽、東昌、東平、濟寧等郡的二十二縣，曹、濮、高唐、德州等處十縣久雨，水深一丈多，冲走淹沒田地房屋。大同渾源河泛濫。陳、汾、順、晉、恩、深六州降雨發水，損害莊稼。真定滹沱河泛濫，冲毀百姓的房屋。陝西大雨，渭水及黑水河泛濫，損壞百姓的房屋。渠州江水泛濫。七月，真定、河間、保定、廣平等郡的三十七縣大雨發水五十多天，損害莊稼。大都路固安州清河泛濫。順德路任縣沙水、澧水、洺水泛濫。奉元朝邑縣、曹州楚丘縣、開州濮陽縣河水泛濫。九月，延安路洛水泛濫。奉元長安縣大雨，澧水泛濫。濮州館陶縣發水。十二月，杭州鹽官州海水大規模泛濫，冲壞堤壩溝塹，侵入城中，有關部門用石固木櫃攔堵不住。二年正月，大都寶坻縣、肇慶高要縣降雨發水。閏正月，雄州歸信縣發大水。二月，甘州路大雨發水，冲走淹沒帳篷和牲畜。三月，咸平府清、寇二河合流，改變原來的河道，冲毀堤壩。四月，涿州房山、范陽二縣發水。岷、洮、文、階四州降雨發水。五月，檀州發大水，平地水深一丈五尺。高郵興化、江陵公安二縣發水。黃河在汴梁泛濫，遭受災害的有十五個縣。六月，冀寧路汾河泛濫。潼川府綿江、中江水泛濫入城，水深一丈多。衛輝汲縣、歸德宿州降雨發水。濟寧路虞城、碭山、單父、豐、沛五縣發水。七月，睢州河水決口。八月，霸州，涿州，永清、香河二縣發大水，損傷莊稼九千零五十多頃。九月，開元路三條河泛濫，淹沒民田，毀壞房屋。十月，寧夏鳴沙州大雨發水。三年

睢州河決。八月，霸州，涿州，永清、香河二縣大水，傷稼九千五十餘頃。九月，開元路三河溢，沒民田，壞廬舍。十月，寧夏鳴沙州大雨水。三年正月，恩州水。二月，歸德府河決。六月，大同縣大水。汝寧光州水。七月，河決鄭州，漂沒陽武等縣民一萬六千五百餘家。東安、檀、順、鄆四州雨，渾河決，溫榆水溢，傷稼。延安路膚施縣水，漂民居九十餘戶。八月，鹽官州大風，海溢，捍海堤崩，廣三十餘里，袤二十里，徙居民千二百五十家以避之。真定蠡州，奉元蒲城縣，無爲州，歷陽、含山等縣水。九月，平遙縣汾水溢。十一月，崇明州三沙鎮海溢，漂民居五百家。十二月，遼陽大水。大寧路瑞州大水，壞民田五千五百頃，廬舍八百九十所，溺死者百五十人。四年正月，鹽官州潮水大溢，捍海堤崩二千餘步。四月，復崩十九里，發丁夫二萬餘人，以木柵竹落磚石塞之，不止。六月，大都東安、固安、通、順、薊、檀、鄆七州，永清、良鄉等縣雨水。七月，上都雲州大雨。北山黑水河溢。雲安縣水。八月，汴梁扶溝、蘭陽二縣河溢，漂民居一千九百餘家。濟寧虞城縣河溢，傷稼。十二月，夏邑縣河溢。汴梁中牟、開封、陳留三縣，歸德邳、宿二州雨水。

致和元年三月，鹽官州海堤崩，遣使禱祀，造浮圖二百十六，用西域僧人的法術加以鎮壓。河決碭山、虞城二縣。四月，鹽官州海溢，益發軍民塞之，置石固二十九里。六月，南寧、開元、永平等路水。河間臨邑縣雨水。益都、濟南、般陽、濟寧、東平等郡三十縣，濮、德、泰安等州九縣雨水害

正月，恩州發水。二月，歸德府黃河決口。六月，大同縣發大水。汝寧光州發水。七月，黃河在鄭州決口，沖走淹沒陽武等縣百姓一萬六千五百多家。東安、檀、順、鄆四州降雨，渾河決口，溫榆水泛濫，傷害莊稼。延安路膚施縣發水，沖走百姓房屋九十多戶。八月，鹽官州大風，海水泛濫，護海堤壩被沖毀，淹沒地區長三十多里，寬二十里，遷徙居民一千二百五十家以躲避海水。真定蠡州，奉元蒲城縣，無爲州，歷陽、含山等縣發水。九月，平遙縣汾水泛濫。十一月，崇明州三沙鎮海水泛濫，沖走民居五百家。十二月，遼陽發大水。大寧路瑞州發大水，毀壞民田五千五百頃，房屋八百九十所，淹死一百五十人。四年正月，鹽官州潮水大泛濫，護海堤壩被沖毀兩千多步。四月，又被沖毀十九里，徵發丁夫二萬多人，用木柵竹籬笆磚石堵塞，擋不住海水。六月，大都東安、固安、通、順、薊、檀、鄆七州，永清、良鄉等縣降雨發水。七月，上都雲州大雨。北山黑水河泛濫。雲安縣發水。八月，汴梁扶溝、蘭陽二縣黃河泛濫，漂沒民居一千九百多家。濟寧虞城縣河水泛濫，傷害莊稼。十二月，夏邑縣河水泛濫。汴梁中牟、開封、陳留三縣，歸德邳、宿二州降雨發水。

致和元年三月，鹽官州海堤崩潰，派遣使者祭神祈福，造塔二百一十六座，用西域僧人的法術加以鎮壓。黃河在碭山、虞城二縣決口。四月，鹽官州海水泛濫，加派軍民進行堵塞。設置石固二十九里。六月，南寧、開元、永平等路發水。河間臨邑縣降雨發水。益都、濟南、般陽、濟寧、東平等郡三十縣，濮、德、泰安等州九縣降雨發水損害莊稼。七月，廣西兩江各州發水。

稼。七月，廣西兩江諸州水。

天曆元年八月，杭州、嘉興、平江、湖州、建德、鎮江、池州、太平、廣德九郡水，沒民田萬四千餘頃。二年六月，大都東安、通、薊、霸四州，河間靖海縣雨水害稼。永平昌國諸屯水。

至順元年六月，河決大名路長垣、東明二縣，沒民田五百八十餘頃。曹州、高唐州水。七月，海潮溢，漂沒河間運司鹽二萬六千七百引。閏七月，平江、嘉興、湖州、松江三路一州發大水，壞民田三萬六千六百餘頃，被災者四十萬五千五百餘戶。杭州、常州、慶元、紹興、鎮江、寧國等路，望江、銅陵、長林、寶應、興化等縣水，沒民田一萬三千五百餘頃。大都、保定、大寧、益都屬州縣水。二年四月，潞州潞城縣大雨水。五月，河間莫亭縣、寧夏河渠縣、紹慶彭水縣及德安屯田水。六月，彰德屬縣漳水決。十月，吳江州大風，太湖水溢，漂民居一千九百七十餘家。十二月，深州、晉州水。三年三月，奉元朝邑縣洛水溢。五月，汴梁河水溢。江都、泰興、雲夢、應城等縣水。六月，汾州大水。

至元十四年九月，湖州長興縣金沙泉，自唐、宋以來，用以造茶，其泉不常有，今灑然涌出，溉田可數百頃，有司以聞，錫名瑞應泉。十五年十二月，河水清，自孟津東柏谷至汜水縣蓼子谷，上下八十餘里，澄瑩見底，數月始如故。

元貞元年閏四月，蘭州上下三百餘里，河清三日。

中統二年五月，西京隕霜殺禾。三年五月，宣德、威寧等路隕霜。八月，河間、平灤等路隕霜害稼。四年

天曆元年八月，杭州、嘉興、平江、湖州、建德、鎮江、池州、太平、廣德九郡發水，淹沒民田一萬四千多頃。二年六月，大都東安、通、薊、霸四州，河間靖海縣降雨發水損害莊稼。永平昌國各屯發水。

至順元年六月，大名路長垣、東明二縣河水決口，淹沒民田五百八十多頃。曹州、高唐州發水。七月，海潮泛濫，沖沒河間鹽運司的鹽二萬六千七百引。閏七月，平江、嘉興、湖州、松江三路一州發大水，毀壞民田三萬六千六百多頃，四十萬五千五百多戶遭災。杭州、常州、慶元、紹興、鎮江、寧國等路，望江、銅陵、長林、寶應、興化等縣發水，淹沒民田一萬三千五百多頃。大都、保定、大寧、益都所屬州縣發水。二年四月，潞州潞城縣大雨發水。五月，河間莫亭縣、寧夏河渠縣、紹慶彭水縣及德安屯田發水。六月，彰德所屬縣漳水決口。十月，吳江州大風、太湖水泛濫，沖走民居一千九百七十多家。十二月，深州、晉州發水。三年三月，奉元朝邑縣洛水泛濫。五月，汴梁黃河水泛濫。江都、泰興、雲夢、應城等縣發水。六月，汾州發大水。

至元十四年九月，湖州長興縣金沙泉，自從唐、宋以來，用來造茶，其泉水不常有，現在噴涌而出，灌溉田地約幾百頃，有關部門奏聞朝廷，賜名瑞應泉。十五年十二月，黃河水清，從孟津東柏谷到汜水縣蓼子谷，上下八十多里，清澈見底，幾個月後纔恢復往常狀態。

元貞元年閏四月，蘭州上下三百多里，黃河水清澈三天。

中統二年五月，西京降霜，凍死禾苗。三年五月，宣德、威寧等路降霜。八月，河間、平灤等路降霜損害莊稼。四年四月，武州降霜凍死麥

四月，武州隕霜殺麥禾。

至元二年八月，太原隕霜。七年四月，檀州隕霜。八年七月，鞏昌會、蘭等州霜殺稼。十七年四月，益都隕霜。二十一年三月，山東隕霜殺桑，蠶盡死，被災者三萬餘家。二十七年七月，大同、平陽、太原隕霜殺禾。二十九年三月，濟南、般陽等郡及恩州屬縣霜殺桑。

元貞二年八月，金、復州隕霜殺禾。

大德五年三月，湯陰縣霜殺麥。五月，商州霜殺麥。六年八月，大同、太原霜殺禾。七年四月，霜殺麥。八年三月，濟陽、灤城二縣霜殺桑。八月，隕霜殺稼。九年三月，河間、益都、般陽三郡屬縣隕霜殺桑。清、莫、滄、獻四州霜殺桑二百四十一萬七千餘本，壞蠶一萬二千七百餘箔。十年七月，大同、渾源縣霜殺禾。八月，綏德州、米脂縣霜殺禾二百八十頃。

至大元年八月，大同隕霜殺禾。

皇慶二年三月，濟寧霜殺桑。

延祐元年三月，東平、般陽等郡，泰安、曹、濮等州大雨雪三日，隕霜殺桑。閏三月，濟寧、汴梁等路及隴州、開州、青城、渭源諸縣霜殺桑，無蠶。七月，冀寧隕霜殺稼。四年夏，六盤山隕霜殺稼五百餘頃。五年五月，雄州、歸信縣隕霜。六年三月，奉元路、同州隕霜。七年八月，益津縣雨黑霜。

至治三年七月，冀寧、陽曲縣、大同路、大同縣、興和路、威寧縣隕霜。八月，袁州、宜春縣隕霜害稼。

泰定二年三月，雲需府大雪，民饑。

天曆三年二月，京師大霜，晝

禾。

至元二年八月，太原降霜。七年四月，檀州降霜。八年七月，鞏昌會、蘭等州降霜凍死莊稼。十七年四月，益都降霜。二十一年三月，山東降霜凍死桑樹，蠶都死亡，三萬多家遭災。二十七年七月，大同、平陽、太原降霜凍死莊稼。二十九年三月，濟南、般陽等郡及恩州屬縣降霜凍死桑樹。

元貞二年八月，金州、復州降霜凍死莊稼。

大德五年三月，湯陰縣降霜凍死麥苗。五月，商州降霜凍死麥苗。六年八月，大同、太原降霜凍死莊稼。七年四月，降霜凍死麥苗。八年三月，濟陽、灤城二縣降霜凍死桑樹。八月，降霜凍死莊稼。九年三月，河間、益都、般陽三郡屬縣降霜凍死桑樹。清、莫、滄、獻四州降霜凍死桑樹二百四十一萬七千多棵，毀壞蠶一萬二千七百多箔。十年七月，大同、渾源縣降霜凍死莊稼。八月，綏德州、米脂縣降霜凍死莊稼二百八十頃。

至大元年八月，大同降霜凍死莊稼。

皇慶二年三月，濟寧降霜凍死桑樹。

延祐元年三月，東平、般陽等郡，泰安、曹、濮等州下大雪三天，降霜凍死桑樹。閏三月，濟寧、汴梁等路及隴州、開州、青城、渭源各縣降霜凍死桑樹，不能養蠶。七月，冀寧降霜凍死莊稼。四年夏，六盤山降霜凍死莊稼五百多頃。五年五月，雄州、歸信縣降霜。六年三月，奉元路、同州降霜。七年八月，益津縣降黑霜。

至治三年七月，冀寧、陽曲縣、大同路、大同縣、興和路、威寧縣降霜。八月，袁州、宜春縣降霜危害莊稼。

泰定二年三月，雲需府大雪，人民發生饑荒。

天曆三年二月，京師降大霜，白天有迷霧。

霽。

至順元年閏七月，奉元 西和州，寧夏 應理州、鳴沙州，鞏昌 靜寧、邠、會等州，鳳翔 麟遊，大同 山陰，晉寧 潞城、隰川等縣隕霜殺稼。

中統二年四月，雨雹，大如彈丸。三年五月，順天、平陽、真定、河南等郡雨雹。四年七月，燕京 昌平縣，景州 蓨縣，開平路 興、松、雲三州雨雹害稼。

至元二年八月，彰德、大名、南京、河南、濟南、太原等郡雨雹。四年三月，夏津縣大雨雹。五年六月，中山大雨雹。六年七月，西京 大同縣雨雹。七年五月，河內縣大雨雹。十五年閏十一月，海州 贛榆縣雨雹傷稼。十九年八月，雨雹，大如鷄卵。二十年四月，河南風雷雨雹害稼。五月，安西路風雷雨雹。八月，真定 元氏縣大風雹，禾盡損。二十二年七月，冠州雨雹。二十四年九月，大定、金源、高州、武平、興中等處雨雹。二十五年三月，靈壁、虹縣雨雹，如鷄卵，害麥。十二月，靈壽、陽曲、天成等縣雨雹。二十六年夏，平陽、大同、保定等郡大雨雹。二十七年四月，靈壽縣大風雹。六月，棣州 厭次，濟陽二縣大風雹，傷禾黍菽麥桑棗。二十九年閏六月，遼陽、瀋州，廣寧、開元等路雨雹。三十一年四月，即墨縣雨雹。八月，德州 安德縣大風雨雹。

元貞元年五月，鞏昌 金州、會州、西和州雨雹大，無麥禾。七月，隆興路雨雹。二年五月，河中 猗氏縣雨雹。六月，隆興 威寧縣，順德 邢臺縣，太原 交城、離石、壽陽等縣雨雹。八月，懷孟 武陟縣雨雹。

大德元年六月，太原 崞州雨雹

至順元年閏七月，奉元 西和州，寧夏 應理州、鳴沙州，鞏昌 靜寧、邠、會等州，鳳翔 麟遊，大同 山陰，晉寧 潞城、隰川等縣降霜凍死莊稼。

中統二年四月，下冰雹，大小如同彈丸。三年五月，順天、平陽、真定、河南等郡下冰雹。四年七月，燕京 昌平縣，景州 蓨縣，開平路 興、松、雲三州下冰雹損害莊稼。

至元二年八月，彰德、大名、南京、河南、濟南、太原等郡下冰雹。四年三月，夏津縣下大冰雹。五年六月，中山下大冰雹。六年七月，西京 大同縣下冰雹。七年五月，河內縣下大冰雹。十五年閏十一月，海州 贛榆縣下冰雹傷害莊稼。十九年八月，下冰雹，大如鷄蛋。二十年四月，河南颶風打雷下冰雹損害莊稼。五月，安西路颶風打雷下冰雹。八月，真定 元氏縣颶大風下冰雹，田禾都被損壞。二十二年七月，冠州下冰雹。二十四年九月，大定、金源、高州、武平、興中等處下冰雹。二十五年三月，靈壁、虹縣下冰雹，像鷄蛋大，毀壞麥田。十二月，靈壽、陽曲、天成等縣下冰雹。二十六年夏，平陽、大同、保定等郡下大冰雹。二十七年四月，靈壽縣颶大風下冰雹。六月，棣州 厭次，濟陽所屬二縣颶大風下冰雹，毀壞穀黍豆麥和桑樹棗樹。二十九年閏六月，遼陽、瀋州，廣寧、開元等路下冰雹。三十一年四月，即墨縣下冰雹。八月，德州 安德縣颶大風下冰雹。

元貞元年五月，鞏昌 金州、會州、西和州下的冰雹很大，麥禾盡毀。七月，隆興路下冰雹。二年五月，河中 猗氏縣下冰雹。六月，隆興 威寧縣，順德 邢臺縣，太原 交城、離石、壽陽等縣下冰雹。八月，懷孟 武陟縣下冰雹。

大德元年六月，太原 崞州下冰雹損害莊稼。

害稼。二年二月，檀州雨雹。八月，彰德安陽縣雨雹。四年三月，宣州涇縣、台州臨海縣風雹。八年五月，大寧路建州、蔚州靈仙縣雨雹。太原、大同、隆興屬縣陽曲、天成、懷安、白登風雹害稼。八月，管州、嵐州、交城、陽曲、懷仁等縣雨雹。九年六月，晉寧、冀寧、宣德、隆興、大同等郡大雨雹，害稼。十年四月，鄭州管城縣風雹，大如鷄卵，積厚五寸。五月，大雨雹。七月，宣德縣雨雹。十一年五月，建州雨雹。

至大元年四月，般陽新城縣、濟南厭次縣、益都高苑縣風雹。五月，管城縣大雹，深一尺，無麥禾。八月，大寧縣雨雹害稼，斃畜牧。二年三月，濟陰、定陶等縣雨雹。六月，崞州、源州、金城縣雨雹。延安神木縣大雹一百餘里，擊死人畜。三年四月，靈壽、平陰等縣雨雹。四年四月，南陽雨雹。閏七月，宣寧縣雨雹。

皇慶元年四月，大名瀋州、彰德安陽縣、河南孟津縣雨雹。六月，開元路風雹害稼。二年七月，冀寧平定州雨雹。景州阜城縣風雹。八月，大同懷仁縣雨雹。

延祐元年五月，膚施縣大風雹，損稼并傷人畜。六月，宣平、仁壽、白登等縣雨雹。二年五月，大同、宣德等郡雷雹害稼。三年五月，薊州雹深一尺。五年四月，鳳翔府雹傷麥禾。六年六月，大同縣雨雹，大如鷄卵。七月，鞏昌隴西縣雹害稼。七年八月，大同路雷風雨雹。

至治元年六月，武州雨雹害稼。永平路大雹深一尺，害稼。七月，真定、順德等郡雨雹。二年四月，涇州涇川縣雨雹。六月，思州大風雨雹。

二年二月，檀州下冰雹。八月，彰德安陽縣下冰雹。四年三月，宣州涇縣、台州臨海縣颶風下冰雹。八年五月，大寧路建州、蔚州靈仙縣下冰雹。太原、大同、隆興屬縣陽曲、天成、懷安、白登颶風下冰雹損害莊稼。八月，管州、嵐州、交城、陽曲、懷仁等縣下冰雹。九年六月，晉寧、冀寧、宣德、隆興、大同等郡下大冰雹，損害莊稼。十年四月，鄭州管城縣颶風下冰雹，大如鷄蛋，地面累積厚達五寸。五月，下大冰雹。七月，宣德縣下冰雹。十一年五月，建州下冰雹。

至大元年四月，般陽新城縣、濟南厭次縣、益都高苑縣颶風下冰雹。五月，管城縣下大冰雹，平地積深一尺，麥禾盡毀。八月，大寧縣下冰雹損害莊稼，砸死牲畜。二年三月，濟陰、定陶等縣下冰雹。六月，崞州、源州、金城縣下冰雹。延安神木縣下大冰雹範圍一百多里，砸死人和牲畜。三年四月，靈壽、平陰等縣下冰雹。四年四月，南陽下冰雹。閏七月，宣寧縣下冰雹。

皇慶元年四月，大名瀋州、彰德安陽縣、河南孟津縣下冰雹。六月，開元路颶風下冰雹損害莊稼。二年七月，冀寧平定州下冰雹。景州阜成縣颶風下冰雹。八月，大同懷仁縣下冰雹。

延祐元年五月，膚施縣大風下冰雹，損害莊稼并砸傷人和牲畜。六月，宣平、仁壽、白登等縣下冰雹。二年五月，大同、宣德等郡打雷下冰雹損害莊稼。三年五月，薊州下冰雹深達一尺。五年四月，鳳翔府下冰雹損傷麥禾。六年六月，大同縣下冰雹，大如鷄蛋。七月，鞏昌隴西縣下冰雹損害莊稼。七年八月，大同路打雷颶風下冰雹。

至治元年六月，武州下冰雹損害莊稼。永平路下大冰雹深一尺，損害莊稼。七月，真定、順德等郡下冰雹。二年四月，涇州涇川縣下冰雹。六月，思州颶大風下冰雹。三年五月，颶大風下



三年五月，大風雨雹，拔柳林行宮大木。

泰定元年五月，冀寧陽曲縣雨雹傷稼。思州龍泉平雨雹傷麥。六月，順元、太平軍、定西州雨雹。七月，龍慶路雨雹，大如鷄卵，平地深三尺餘。八月，大同白登縣雨雹。二年四月，奉元白水縣雨雹。五月，洮州路可當縣、臨洮府狄道縣雨雹。六月，興州、鄜州、靜寧州及成紀、通渭、白水、膚施、安塞等縣雨雹。七月，檀州雨雹。三年六月，鞏昌路大雨雹。中山府安喜縣、乾州永壽縣雨雹。七月，房山、寶坻、玉田、永平等縣大風雹，折木傷稼。八月，龍慶州雨雹一尺，大風損稼。四年七月，彰德湯陰縣，冀寧定襄縣，大同武、應二州雨雹害稼。

致和元年四月，濬州、涇州大雹傷麥禾。五月，冀寧陽曲縣、威州井陘縣雨雹。六月，涇川、湯陰等縣大雨雹。大寧、永平屬縣雨雹。

天曆二年七月，大寧惠州雨雹。八月，冀寧陽曲縣大雹如鷄卵，害稼。三年七月，順州、東安州及平棘、肥鄉、曲陽、行唐等縣風雹害稼。開元路雨雹。

至順二年十二月，冀寧清源縣雨雹。三年五月，甘州雨雹。乙巳，天鼓鳴于西北。

中統二年九月，河南民王四妻靳氏一產三男。《唐志》云：“物反常爲妖，陰氣盛則母道壯也。”

至元元年八月，武城縣王氏妻崔一產三男。十年八月甲寅，鳳翔寶雞縣劉鐵牛妻一產三男。二十年二月，高州張丑妻李氏一產四子，三男一女。四月，固安州王得林妻張氏懷孕五月生一男，四手四足，圓

冰雹，拔起柳林行宮的大樹。

泰定元年五月，冀寧陽曲縣下冰雹損傷莊稼。思州龍泉平下冰雹損傷麥子。六月，順元、太平軍、定西州下冰雹。七月，龍慶路下冰雹，大如鷄蛋，平地積深三尺多。八月，大同白登縣下冰雹。二年四月，奉元白水縣下冰雹。五月，洮州路可當縣、臨洮府狄道縣下冰雹。六月，興州、鄜州、靜寧州及成紀、通渭、白水、膚施、安塞等縣下冰雹。七月，檀州下冰雹。三年六月，鞏昌路下大冰雹。中山府安喜縣、乾州永壽縣下冰雹。七月，房山、寶坻、玉田、永平等縣颶大風下冰雹，吹折樹木傷害莊稼。八月，龍慶州下冰雹平地堆積一尺，颶大風損害莊稼。四年七月，彰德湯陰縣，冀寧定襄縣，大同武、應二州下冰雹損害莊稼。

致和元年四月，濬州、涇州下大冰雹損傷麥禾。五月，冀寧陽曲縣、威州井陘縣下冰雹。六月，涇川、湯陰等縣下大冰雹。大寧、永平屬縣下冰雹。

天曆二年七月，大寧惠州下冰雹。八月，冀寧陽曲縣下大冰雹大小如同鷄蛋，損害莊稼。三年七月，順州、東安州及平棘、肥鄉、曲陽、行唐等縣颶風下冰雹損害莊稼。開元路下冰雹。

至順二年十二月，冀寧清源縣下冰雹。三年五月，甘州下冰雹。乙巳，天鼓在西北方鳴響。

中統二年九月，河南人王四的妻子靳氏一胎生三個男嬰。《唐志》說：“事物反常爲妖，陰氣強盛則母道強壯。”

至元元年八月，武城縣王氏妻崔氏一胎生下三個男嬰。十年八月甲寅，鳳翔寶雞縣劉鐵牛妻一胎生下三個男嬰。二十年二月，高州張丑妻李氏一胎生下四個孩子，三男一女。四月，固安州王得林妻張氏懷孕五個月生一男孩，四手四腳，圓腦袋三隻耳朵，一隻耳朵附在腦後，

頭三耳，一耳附腦後，生而即死，具狀有司上之。二十八年九月，襄陽南漳縣民李氏妻王氏一產三子。

大德元年五月，遂寧州軍戶任福妻一產三男。十一月，遼陽打雁亭蘭奚戶那懷妻和里迷一產四男。四年，寶應縣民孫奕妻朱氏一產三男。十年正月，江州湖口縣方丙妻甘氏一產四男。

泰定元年十月乙卯，秦州成紀縣趙思直妻張氏一產三子。

致和元年三月壬辰，太平當塗縣楊太妻吳氏一產三子。

五行，二曰火。炎上，火之性也，失其性爲沴。董仲舒云：“陽失節，則火災出。”於是而濫炎妄起，災宗廟，燒官館，雖興師衆弗能救也。是爲火不炎上。其徵恒燠，其色赤，是爲赤眚赤祥。

定宗三年戊申，野草自焚，牛馬十死八九，民不聊生。

至元十一年十二月，淮西正陽火，廬舍、鎧仗悉毀。十八年二月，揚州火。

元貞二年，杭州火，燔七百七十家。

大德八年五月，杭州火，燔四百家。九年三月，宜黃縣火。十年十一月，武昌路火。

延祐元年二月，真州揚子縣火。三年六月，重慶路火，郡舍十焚八九。六年四月，揚州火，燔官民廬舍一萬三千三百餘區。

至治二年四月，揚州、真州火。十二月，杭州火。三年五月，奉元路行宮正殿火。上都利用監庫火。九月，揚州江都縣火，燔四百七十餘家。

生出即死，備述其狀報有關部門上奏。二十八年九月，襄陽南漳縣百姓李氏妻王氏一胎生下三個孩子。

大德元年五月，遂寧州軍戶任福妻一胎生下三個男孩。十一月，遼陽打雁亭蘭奚戶那懷妻和里迷一胎生下四個男孩。四年，寶應縣百姓孫奕妻朱氏一胎生下三個男孩。十年正月，江州湖口縣方丙妻甘氏一胎生下四個男孩。

泰定元年十月乙卯，秦州成紀縣趙思直妻張氏一胎生下三個孩子。

致和元年三月壬辰，太平當塗縣楊太妻吳氏一胎生下三個孩子。

五行，其二爲火。炎熱向上，是火的本性，失去這種本性即爲災禍。董仲舒說：“陽氣失去節度，則火災發生。”因此就火焰亂起，災及宗廟，焚燒官館，即使興師動衆也不能挽救。這就是火不炎熱向上。其徵象是長久炎熱，其色紅，這就是紅色的災禍和變異。

定宗三年戊申，野草自行燃燒，牛馬死了十之八九，民不聊生。

至元十一年十二月，淮西正陽發生火災，房屋、鎧甲兵器都被燒毀。十八年二月，揚州發生火災。

元貞二年，杭州發生火災，焚燒七百七十家。

大德八年五月，杭州發生火災，焚燒四百家。九年三月，宜黃縣發生火災。十年十一月，武昌路發生火災。

延祐元年二月，真州揚子縣發生火災。三年六月，重慶路發生火災，郡中房屋焚燒十之八九。六年四月，揚州發生火災，焚燒官府及百姓房屋一萬三千三百多所。

至治二年四月，揚州、真州發生火災。十二月，杭州發生火災。三年五月，奉元路行宮正殿發生火災。上都利用監庫發生火災。九月，揚州江都縣發生火災，焚燒四百七十多家。

泰定元年五月，江西袁州火，燔五百餘家。三年六月，龍興路寧州高市火，燔五百餘家。七月，龍興奉新縣、辰州辰溪縣火。八月，杭州火，燔四百七十餘家。四年八月，龍興路火。十二月，杭州火，燔六百七十家。

天曆二年三月，四川紹慶彭水縣火。四月，重慶路火，延二百四十餘家。七月，武昌路江夏縣火，延四百家。十二月，江夏縣火，燔四百餘家。三年二月，河內諸縣火。

皇慶元年，冬無雪，詔禱岳瀆。

延祐元年，大都檀、薊等州冬無雪，至春草木枯焦。

至元二年八月丙寅，濟南鄒平縣進芝一本。八年八月癸酉，益都濟州進芝二本。十五年四月，濟南歷城縣進芝。十九年六月，芝生眉州青神縣景德寺。二十三年四月丁未，江東宣慰司進芝一本。十月，濟寧進芝一本。二十六年三月癸未，東流縣獻芝。四月，池州貴池縣民王逸進紫芝十二本。六月，汲縣民朱良進紫芝。二十八年三月，芝生鈞州陽翟縣。二十九年六月，芝生賀州。

大德五年十二月，興元西鄉縣進芝一本，色如珊瑚。六年正月，濟南鄒平縣進芝一本，五枝五葉，色皆赤。

至大四年八月，芝生國學大成殿。

延祐二年三月，芝生大成殿。五年七月，芝生大成殿。

中統二年正月辛未，御帳殿受朝賀，是夜，東北有赤氣照人，大如席。

五行，三曰木。曲直，木之性

泰定元年五月，江西袁州發生火災，焚燒五百多家。三年六月，龍興路寧州高市發生火災，焚燒五百多家。七月，龍興奉新縣、辰州辰溪縣發生火災。八月，杭州發生火災，焚燒四百七十多家。四年八月，龍興路發生火災。十二月，杭州發生火災，焚燒六百七十家。

天曆二年三月，四川紹慶彭水縣發生火災。四月，重慶路發生火災，延及二百四十多家。七月，武昌路江夏縣發生火災，延及四百家。十二月，江夏縣發生火災，焚燒四百多家。三年二月，河內各縣發生火災。

皇慶元年，冬天無雪，詔命祈神求福於五岳四瀆。

延祐元年，大都檀、薊等州冬天無雪，到春季草木枯焦。

至元二年八月丙寅，濟南鄒平縣進獻靈芝一株。八年八月癸酉，益都濟州進獻靈芝二株。十五年四月，濟南歷城縣進獻靈芝。十九年六月，靈芝生於眉州青神縣景德寺。二十三年四月丁未，江東宣慰司進獻靈芝一株。十月，濟寧進獻靈芝一株。二十六年三月癸未，東流縣進獻靈芝。四月，池州貴池縣百姓王逸進獻紫芝十二株。六月，汲縣百姓朱良進獻紫芝。二十八年三月，靈芝生於鈞州陽翟縣。二十九年六月，靈芝生於賀州。

大德五年十二月，興元西鄉縣進獻靈芝一株，顏色如同珊瑚。六年正月，濟南鄒平縣進獻靈芝一株，五枝五葉，顏色都呈紅色。

至大四年八月，靈芝生於國學大成殿。

延祐二年三月，靈芝生於大成殿。五年七月，靈芝生於大成殿。

中統二年正月辛未，在御帳殿接受朝賀，這天夜裏，東北有赤氣照人，像席那樣大。

五行，其三爲木。可曲可直，是木的本性，

也，失其性爲沴，故生不暢茂，爲變異者有之，是爲木不曲直。其徵恒雨，其色青，是爲青眚青祥。

大德七年十一月辛酉，木冰。

至順二年十一月丁巳，雨木冰。十二月癸亥，雨木冰。

元貞元年，太平路蕪湖縣進榆木，有文曰“天下太平年”。

至治三年五月庚子，柳林行宮大木風拔三千七百株。

至元十七年二月，真定七郡桑有蟲食之。二十九年五月，滄州、濰州，中山，元氏、無棣等縣桑蟲食葉，蠶不成。

元貞元年四月，真定中山、靈壽二縣桑有蟲食之。

大德五年四月，彰德、廣平、真定、順德、大名等郡蟲食桑。

至大元年五月，大名、廣平、真定三郡蟲食桑。

致和元年六月，河南德安屯蠖食桑。

天曆二年三月，滄州、高唐州及南皮、鹽山、武城等縣桑，蟲食之如枯株。

至順二年三月，冠州蟲食桑四萬株。晉、冀、深、蠡等州及鄆城、延津二縣蟲夜食桑，晝匿土中，人莫捕之。五月，曹州禹城、保定博野、東昌封丘等縣蟲食桑，皆既。

至元九年六月丁亥，京師大雨。二十四年九月，太原、河間、河南等路霖雨害稼。二十五年七月，保定郡，霸、滎二州淫雨害稼。八月，嘉祥、魚臺、金鄉三縣淫雨。九月，莫、獻二州淫雨。保定路淫雨。二十六年六月，濟寧、東平、汴梁、濟南、順德、真定、平灤、棣州霖雨害

失去這種本性即爲災禍，因此生長不暢達茂盛，就產生了變異，這就是木不能曲直。其徵象是長久降雨，其顏色爲青，這就是青色的災禍和變異。

大德七年十一月辛酉，樹上結冰。

至順二年十一月丁巳，下雨雪樹上結冰。十二月癸亥，下雨雪樹上結冰。

元貞元年，太平路蕪湖縣進獻榆木，有文字爲“天下太平年”。

至治三年五月庚子，柳林行宮大樹被風拔起三千七百株。

至元十七年二月，真定七郡有蟲吃桑樹。二十九年五月，滄州、濰州，中山，元氏、無棣等縣的桑樹有蟲吃桑葉，蠶絲沒有收成。

元貞元年四月，真定中山、靈壽二縣有蟲吃桑樹。

大德五年四月，彰德、廣平、真定、順德、大名等郡蟲吃桑樹。

至大元年五月，大名、廣平、真定三郡蟲吃桑樹。

致和元年六月，河南德安屯尺蠖吃桑樹。

天曆二年三月，滄州、高唐州及南皮、鹽山、武城等縣的桑樹，被蟲吃得如同枯樹。

至順二年三月，冠州蟲吃桑樹四萬株。晉、冀、深、蠡等州及鄆城、延津二縣蟲夜吃桑樹，白天藏匿土中，人們無法捕捉。五月，曹州禹城、保定博野、東昌封丘等縣蟲吃桑樹，桑葉都被吃盡。

至元九年六月丁亥，京師大雨。二十四年九月，太原、河間、河南等路連綿大雨損害莊稼。二十五年七月，保定郡，霸、滎二州久雨損害莊稼。八月，嘉祥、魚臺、金鄉三縣久雨。九月，莫、獻二州久雨。保定路久雨。二十六年六月，濟寧、東平、汴梁、濟南、順德、真定、平灤、棣州連綿大雨損害莊稼。二十八年八月，大名、清河、南樂各縣連綿大雨成災。九月，河間郡久

稼。二十八年八月，大名、清河、南樂諸縣霖雨爲災。九月，河間郡淫雨。

至大四年七月，河間、順德、大名、彰德、廣平等路，德、濮、恩、通等州及河東 祁縣霖雨害稼。

皇慶元年，龍興路 新建縣雨害稼。

延祐四年四月，遼陽 蓋州雨水害稼。六年七月，霸州 文成縣雨害稼三千餘頃。

至治元年，江州、贛州淫雨。二年閏五月，安豐路雨傷稼。三年五月，大名 魏縣淫雨。保定 定興縣，濟南 無棣、厭次縣，濟寧 碭山縣，河間 齊東縣霖雨害稼。

泰定元年七月，真定、廣平、廬州十一郡雨傷稼。八月，汴梁 考城、儀封，濟南 霑化、利津等縣霖雨，損禾稼。

五行，四曰金。從革，金之性也，失其性爲沴，時則冶鑄不成，變異者有之，是爲金不從革。金石同類，故古者以類附見。其徵恒暘，其色白，是爲白青白祥。

至元十三年，霧靈山伐木官劉氏言，檀州 大峪錐山出鐵礦，有司覆視之，尋立四冶。

大德元年，雲州 聚陽山等冶言，礦石煽煉銀貨不出，詔減其課額。二年六月，撫州 崇仁縣 辛陂村有星隕于地，爲綠色隕石，邑人張椿以狀聞。

泰定四年八月，天全道山崩，飛石擊人，中者輒死。

庶徵之恒暘，劉向以爲《春秋》大旱也。京房《易傳》曰：“欲得不

雨。

至大四年七月，河間、順德、大名、彰德、廣平等路，德、濮、恩、通等州及河東 祁縣連綿大雨損害莊稼。

皇慶元年，龍興路 新建縣下雨損害莊稼。

延祐四年四月，遼陽 蓋州雨水損害莊稼。六年七月，霸州 文成縣下雨損害莊稼三千多頃。

至治元年，江州、贛州久雨。二年閏五月，安豐路下雨損害莊稼。三年五月，大名 魏縣久雨。保定 定興縣，濟南 無棣、厭次縣，濟寧 碭山縣，河間 齊東縣連綿大雨損害莊稼。

泰定元年七月，真定、廣平、廬州等十一郡下雨傷害莊稼。八月，汴梁 考城、儀封，濟南 霑化、利津等縣連綿大雨，損傷田禾莊稼。

五行，其四爲金。隨之改變，是金的本性，失去這種本性即爲災禍不祥，時有冶煉鑄造不成功，發生變異的情形。這是因爲金不隨之改變。金和石是同類，所以古代按照類別把石附見於金。其徵象是久晴，其顏色爲白，這是白色的災禍和變異。

至元十三年，霧靈山伐木官劉氏說，檀州 大峪錐山出鐵礦，有關部門審察驗視，隨即設立四個冶煉處。

大德元年，雲州 聚陽山等冶煉處說，礦石鼓冶不出銀貨，詔令減少他們的交納稅額。二年六月，撫州 崇仁縣 辛陂村有流星隕落到地上，是綠色隕石，該縣人張椿把情況上報。

泰定四年八月，天全道山崩，飛石擊人，被擊中的人立即死亡。

長久晴朗的各種徵候，劉向認爲即是《春秋》所寫的大旱。京房《易傳》說：“欲得賢者

用茲謂張，厥災荒。荒，旱也。”

中統三年五月，濱、棣二州旱。四年八月，真定郡及洺、磁等州旱。

至元元年二月，東平、太原、平陽旱，分命西僧禱雨。五年十二月，京兆大旱。八年四月，蔚州 靈仙、廣靈二縣旱。九年六月，高麗旱。十三年十二月，平陽路旱。十六年七月，趙州旱。十八年二月，廣寧、北京 大定州旱。二十三年五月，汴梁旱。京畿旱。二十四年春，平陽旱，二麥枯死。二十五年，東平路 須城等六縣，安西路 商、耀、乾、華等十六州旱。二十六年，絳州大旱。

元貞元年六月，環州、葭州及咸寧、伏羌、通渭等縣旱。七月，河間 肅寧、樂壽二縣旱。泗州、賀州旱。二年八月，大名 開州、懷孟 武陟縣、河間 肅寧縣旱。九月，莫州、獻州旱。十月，化州旱。十二月，遼東、開元二路旱。

大德元年六月，汴梁、南陽大旱，民鬻子女。九月，鎮江 丹陽、金壇二縣旱。十二月，平陽 曲沃縣旱。二年五月，衛輝、順德、平灤等路旱。三年五月，荆湖諸郡及桂陽、寶慶、興國三路旱。十月，揚、廬、隨、黃等州旱。四年，平棘、白馬二縣旱。五年六月，汴梁、南陽、衛、大名等路旱。九月，江陵旱。八年六月，鳳翔 扶風、岐山、寶雞三縣旱。九年七月，晉州 饒陽縣、漢陽 漢川縣旱。八月，象州、融州、柳州屬縣旱。十年五月，京畿旱。安西春夏大旱，二麥枯死。

至大三年夏，廣平亢旱。

皇慶元年六月，濱、棣、德三州及蒲臺、陽信等縣旱。二年九月，京

而不用，這就是人君徒張此意，其災禍爲荒。荒，就是旱。”

中統三年五月，濱、棣二州有旱災。四年八月，真定郡及洺、磁等州有旱災。

至元元年二月，東平、太原、平陽天旱，分別命令西域僧人祈雨。五年十二月，京兆大旱。八年四月，蔚州 靈仙、廣靈二縣有旱災。九年六月，高麗有旱災。十三年十二月，平陽路有旱災。十六年七月，趙州有旱災。十八年二月，廣寧、北京 大定州有旱災。二十三年五月，汴梁有旱災。京都地區有旱災。二十四年春，平陽有旱災，大麥小麥枯死。二十五年，東平路 須城等六縣，安西路 商、耀、乾、華等十六州有旱災。二十六年，絳州大旱。

元貞元年六月，環州、葭州及咸寧、伏羌、通渭等縣有旱災。七月，河間 肅寧、樂壽二縣有旱災。泗州、賀州有旱災。二年八月，大名 開州、懷孟 武陟縣、河間 肅寧縣有旱災。九月，莫州、獻州有旱災。十月，化州有旱災。十二月，遼東、開元二路有旱災。

大德元年六月，汴梁、南陽大旱，百姓出賣子女。九月，鎮江 丹陽、金壇二縣有旱災。十二月，平陽 曲沃縣有旱災。二年五月，衛輝、順德、平灤等路有旱災。三年五月，荆湖路各郡及桂陽、寶慶、興國三路有旱災。十月，揚、廬、隨、黃等州有旱災。四年，平棘、白馬二縣有旱災。五年六月，汴梁、南陽、衛輝、大名等路有旱災。九月，江陵有旱災。八年六月，鳳翔 扶風、岐山、寶雞三縣有旱災。九年七月，晉州 饒陽縣、漢陽 漢川縣有旱災。八月，象州、融州、柳州所屬縣有旱災。十年五月，京都地區有旱災。安西春夏雨季大旱，大麥和小麥枯死。

至大三年夏季，廣平極度乾旱。

皇慶元年六月，濱、棣、德三州及蒲臺、陽信等縣有旱災。二年九月，京都地區大旱。

畿大旱。

延祐二年春，檀、薊、濠三州旱。夏，鞏昌、蘭州旱。四年四月，德安府旱。五年七月，真定、河間、廣平、中山大旱。七年六月，黃、蘄二郡及荊門州旱。

至治元年六月，大同路旱。二年十一月，岷州旱。三年夏，順德、真定、冀寧大旱。

泰定元年六月，景、清、滄、莫等州，臨汾、涇川、靈臺、壽春、六合等縣旱。九月，建昌郡旱。二年五月，潭州、茶陵州、興國、永興縣旱。七月，隨州、息州旱。三年夏，燕南、河南州縣十有四亢陽不雨。七月，關中旱。四年二月，奉元、醴泉、順德、唐山、邠州、淳化等縣旱。六月，潞、霍、綏德三州旱。八月，藤州旱。

致和元年二月，廣平、彰德等郡旱。

天曆元年八月，陝西大旱，人相食。二年夏，真定、河間、大名、廣平等四州四十一縣旱。峽州二縣旱。八月，浙西、湖州，江東、池州、饒州旱。十二月，冀寧路旱。

至順元年七月，肇州、興州、東勝州及榆次、滄陽等十三縣旱。二年，霍、隰、石三州，阜城、平地二縣旱。

恒暘，則有介蟲之孽。釋者謂小蟲有甲飛揚之類，陽氣所生也，於《春秋》爲蝻，今謂之蝗。按劉歆云，貪虐取民，則蝻與魚同占。劉向以爲介蟲之孽，當屬言不從。今仿之。

中統三年五月，真定、順天、邢州蝗。四年六月，燕京、河間、益都、真定、東平蝗。八月，濱、棣等州蝗。

延祐二年春，檀、薊、濠三州有旱災。夏，鞏昌、蘭州有旱災。四年四月，德安府有旱災。五年七月，真定、河間、廣平、中山大旱。七年六月，黃、蘄二郡及荊門州有旱災。

至治元年六月，大同路有旱災。二年十一月，岷州有旱災。三年夏，順德、真定、冀寧大旱。

泰定元年六月，景、清、滄、莫等州，臨汾、涇川、靈臺、壽春、六合等縣有旱災。九月，建昌郡有旱災。二年五月，潭州、茶陵州、興國、永興縣有旱災。七月，隨州、息州有旱災。三年夏季，燕南、河南州縣中十分之四大旱不雨。七月，關中有旱災。四年二月，奉元、醴泉、順德、唐山、邠州、淳化等縣有旱災。六月，潞、霍、綏德三州有旱災。八月，藤州有旱災。

致和元年二月，廣平、彰德等郡有旱災。

天曆元年八月，陝西大旱，人吃人。二年夏，真定、河間、大名、廣平等四州四十一縣有旱災。峽州所屬二縣有旱災。八月，浙西、湖州，江東、池州、饒州有旱災。十二月，冀寧路有旱災。

至順元年七月，肇州、興州、東勝州及榆次、滄陽等十三縣有旱災。二年，霍、隰、石三州，阜城、平地二縣有旱災。

長久晴朗，就會有甲蟲孳生災害。有人解釋說小蟲有甲殼能飛動之類，是陽氣所生，在《春秋》中記載爲“蝻”，現在稱作“蝗”。按劉歆說，貪婪酷虐地盤剥百姓則蝻和魚所現徵兆意義相同。劉向認爲甲蟲的災害，應當屬於言語不妥當。現在仿照以前的做法加以記載。

中統三年五月，真定、順天、邢州蝗災。四年六月，燕京、河間、益都、真定、東平蝗災。八月，濱、棣等州蝗災。

至元二年七月，益都大蝗。十二月，西京、北京、順德、徐、宿、邳等州郡蝗。五年六月，東平等郡蝗。七年七月，南京、河南諸路大蝗。八年六月，上都、中都、大名、河間、益都、順天、懷孟、彰德、濟南、真定、衛輝、平陽、歸德、順德等路，淄、萊、洛、磁等州蝗。十六年四月，大都十六路蝗。十七年五月，忻州及漣、海、邳、宿等州蝗。十九年四月，別十八里部東三百餘里蝗害麥。二十五年七月，真定、汴梁蝗。八月，趙、晉、冀三州蝗。二十七年四月，河北十七郡蝗。二十九年六月，東昌、濟南、般陽、歸德等郡蝗。三十一年六月，東安州蝗。

元貞元年六月，汴梁 陳留、太康、考城等縣，睢、許等州蝗。二年六月，濟寧 任城、魚臺縣，東平 須城、汶上縣，開州 長垣、清豐縣，德州 齊河縣，滑州，太和縣，內黃縣蝗。八月，平陽、大名、歸德、真定等郡蝗。

大德元年六月，歸德 邳州、徐州蝗。二年四月，燕南、山東、兩淮、江浙、燕南屬縣百五十處蝗。三年五月，淮安屬縣蝗，有鶩食之。十月，隴、陝蝗。五年六月，順德路、淇州蝗。七月，廣平、真定等路蝗。八月，河南、淮南、睢、陳、唐、和等州，新野、汝陽、江都、興化等縣蝗。六年四月，真定、大名、河間等路蝗。七月，大都 涿、順、固安三州及濠州 鍾離、鎮江 丹徒二縣蝗。七年五月，益都、濟南等路蝗。六月，大寧路蝗。八年四月，益都 臨朐、德州 齊河縣蝗。六月，益津縣蝗。九年六月，通、泰、靖海、武清等州縣蝗。八月，涿州，良鄉、河間

至元二年七月，益都有大蝗災。十二月，西京、北京、順德、徐、宿、邳等州郡蝗災。五年六月，東平等郡蝗災。七年七月，南京、河南各路有大蝗災。八年六月，上都、中都、大名、河間、益都、順天、懷孟、彰德、濟南、真定、衛輝、平陽、歸德、順德等路，淄、萊、洛、磁等州蝗災。十六年四月，大都等十六路蝗災。十七年五月，忻州及漣、海、邳、宿等州蝗災。十九年四月，別十八里部東三百多里蝗蟲危害麥田。二十五年七月，真定、汴梁蝗災。八月，趙、晉、冀三州蝗災。二十七年四月，河北十七郡蝗災。二十九年六月，東昌、濟南、般陽、歸德等郡蝗災。三十一年六月，東安州蝗災。

元貞元年六月，汴梁 陳留、太康、考城等縣，睢、許等州蝗災。二年六月，濟寧 任城、魚臺縣，東平 須城、汶上縣，開州 長垣、清豐縣，德州 齊河縣，滑州，太和縣，內黃縣蝗災。八月，平陽、大名、歸德、真定等郡蝗災。

大德元年六月，歸德 邳州、徐州蝗災。二年四月，燕南、山東、兩淮、江浙、燕南屬縣一百五十處有蝗災。三年五月，淮安屬縣蝗災，有禿鶩捕食蝗蟲。十月，隴州、陝州蝗災。五年六月，順德路、淇州蝗災。七月，廣平、真定等路蝗災。八月，河南、淮南、睢、陳、唐、和等州，新野、汝陽、江都、興化等縣蝗災。六年四月，真定、大名、河間等路蝗災。七月，大都 涿、順、固安三州及濠州 鍾離、鎮江 丹徒二縣蝗災。七年五月，益都、濟南等路蝗災。六月，大寧路蝗災。八年四月，益都 臨朐、德州 齊河縣蝗災。六月，益津縣蝗災。九年六月，通、泰、靖海、武清等州縣蝗災。八月，涿州，良鄉，河間 南皮、泗州 天長等縣及東安、海鹽等州蝗災。十年四月，大都、真定、河間、保定、河南等郡蝗災。六月，龍興、南康等郡蝗災。



南皮、泗州 天長等縣及東安、海鹽等州蝗。十年四月，大都、真定、河間、保定、河南等郡蝗。六月，龍興、南康等郡蝗。

至大元年五月，晉寧路蝗。六月，保定、真定二郡蝗。八月，淮東蝗。二年四月，益都、東平、東昌、順德、廣平、大名、汴梁、衛輝等郡蝗。六月，檀、霸、曹、濮、高唐、泰安等州，良鄉、舒城、歷陽、合肥、六安、江寧、句容、溧水、上元等縣蝗。七月，濟南，濟寧，般陽，河中，解、絳、耀、同、華等州蝗。八月，真定、保定、河間、懷孟等郡蝗。三年四月，寧津、堂邑、茌平、陽穀、平原、齊河、禹城七縣蝗。七月，磁州、威州，饒陽、元氏、平棘、滏陽、元城、無棣等縣蝗。

皇慶元年，彰德 安陽縣蝗。

延祐七年六月，益都路蝗。

至治元年五月，霸州蝗。六月，衛輝、汴梁等處蝗。七月，江都、泰興、胙城、通許、臨淮、盱眙、清池等縣蝗。十二月，寧海州蝗。二年，汴梁 祥符縣蝗，有群鷺食蝗，既而復吐，積如丘垤。三年五月，保定路歸信縣蝗。

泰定元年六月，大都、順德、東昌、衛輝、保定、益都、濟寧、彰德、真定、般陽、廣平、大名、河間、東平等郡蝗。二年五月，彰德路蝗。六月，德、濮、曹、景等州，歷城、章丘、淄川、柳城、茌平等縣蝗。九月，濟南、歸德等郡蝗。三年六月，東平 須城縣、興國 永興縣蝗。七月，大名、順德、廣平等路，趙州，曲陽、滿城、慶都、修武等縣蝗。淮安、高郵二郡，睢、泗、雄、霸等州蝗。八月，永平、汴梁、懷慶

至大元年五月，晉寧路蝗災。六月，保定、真定二郡蝗災。八月，淮東蝗災。二年四月，益都、東平、東昌、順德、廣平、大名、汴梁、衛輝等郡蝗災。六月，檀、霸、曹、濮、高唐、泰安等州，良鄉、舒城、歷陽、合肥、六安、江寧、句容、溧水、上元等縣蝗災。七月，濟南，濟寧，般陽，河中，解、絳、耀、同、華等州蝗災。八月，真定、保定、河間、懷孟等郡蝗災。三年四月，寧津、堂邑、茌平、陽穀、平原、齊河、禹城七縣蝗災。七月，磁州、威州，饒陽、元氏、平棘、滏陽、元城、無棣等縣蝗災。

皇慶元年，彰德 安陽縣蝗災。

延祐七年六月，益都路蝗災。

至治元年五月，霸州蝗災。六月，衛輝、汴梁等處蝗災。七月，江都、泰興、胙城、通許、臨淮、盱眙、清池等縣蝗災。十二月，寧海州蝗災。二年，汴梁 祥符縣蝗災，有成群禿鷺捕食蝗蟲，吃了又吐出，堆積如同小山丘。三年五月，保定路歸信縣蝗災。

泰定元年六月，大都、順德、東昌、衛輝、保定、益都、濟寧、彰德、真定、般陽、廣平、大名、河間、東平等郡蝗災。二年五月，彰德路蝗災。六月，德、濮、曹、景等州，歷城、章丘、淄川、柳城、茌平等縣蝗災。九月，濟南、歸德等郡蝗災。三年六月，東平 須城縣、興國 永興縣蝗災。七月，大名、順德、廣平等路，趙州，曲陽、滿城、慶都、修武等縣蝗災。淮安、高郵二郡，睢、泗、雄、霸等州蝗災。八月，永平、汴梁、懷慶等郡蝗災。四年五月，洛陽縣有蝗蟲在五畝地中，成群的烏鴉將它們全都捕食，過了幾天，蝗蟲又聚集起來，又被烏鴉捕食。七

等郡蝗。四年五月，洛陽縣有蝗五畝，群鳥盡食之，越數日，蝗又集，又食之。七月，籍田蝗。八月，冠州、恩州蝗。十二月，保定、濟南、衛輝、濟寧、廬州五路，南陽、河南二府蝗。博興、臨淄、膠西等縣蝗。

致和元年四月，大都薊州、永平路石城縣蝗。鳳翔岐山縣蝗，無麥苗。五月，潁州及汲縣蝗。六月，武功縣蝗。

天曆二年四月，大寧與中州、懷慶孟州、廬州無為州蝗。六月，益都莒、密二州蝗。七月，真定、汴梁、永平、淮安、廬州、大寧、遼陽等郡屬縣蝗。三年五月，廣平、大名、般陽、濟寧、東平、汴梁、南陽、河南等郡，輝、德、濮、開、高唐五州蝗。

至順元年六月，遼、薊、固安、博興等州蝗。七月，解州、華州及河內、靈寶、延津等二十二縣蝗。二年三月，陝州諸路蝗。六月，孟州濟源縣蝗。七月，河南閿鄉、陝縣，奉元蒲城、白水等縣蝗。

至元十五年四月，濟南無棣縣捕獲白雉以獻。

元貞三年正月，寧海州牟平縣獲白鹿于聖水山以獻。

至元二十四年七月癸丑，日暈連環，白虹貫之。

至大元年七月，流星起勾陳，化為白氣，員如車輪，至貫索始滅。

皇慶元年六月丁卯，天雨毛。

延祐元年二月己亥，白暈亘天，連環貫日。

至順三年五月丁酉，白虹并日出，其長竟天。

月，皇帝親耕的農田發生蝗災。八月，冠州、恩州蝗災。十二月，保定、濟南、衛輝、濟寧、廬州五路，南陽、河南二府蝗災。博興、臨淄、膠西等縣蝗災。

致和元年四月，大都薊州、永平路石城縣蝗災。鳳翔岐山縣蝗災，麥苗被吃光。五月，潁州及汲縣蝗災。六月，武功縣蝗災。

天曆二年四月，大寧與中州、懷慶孟州、廬州無為州蝗災。六月，益都莒、密二州蝗災。七月，真定、汴梁、永平、淮安、廬州、大寧、遼陽等郡屬縣蝗災。三年五月，廣平、大名、般陽、濟寧、東平、汴梁、南陽、河南等郡，輝、德、濮、開、高唐五州蝗災。

至順元年六月，遼、薊、固安、博興等州蝗災。七月，解州、華州及河內、靈寶、延津等二十二縣蝗災。二年三月，陝州各路蝗災。六月，孟州濟源縣蝗災。七月，河南閿鄉、陝縣，奉元蒲城、白水等縣蝗災。

至元十五年四月，濟南無棣縣捕獲白雉進獻於朝廷。

元貞三年正月，寧海州牟平縣在聖水山捕獲白鹿進獻於朝廷。

至元二十四年七月癸丑，日暈如同連環，白虹貫穿其中。

至大元年七月，流星起於勾陳星，化為白氣，圓如車輪，至貫索星纔消失。

皇慶元年六月丁卯，天上降下毛狀物。

延祐元年二月己亥，白暈橫亘天空，連環相接貫穿太陽。

至順三年五月丁酉，白虹與太陽一同出現，其長貫穿整個天空。

五行，五曰土。土，中央生萬物

五行，其五為土。土，是居於中央衍生萬物

者也，而莫重於稼穡。土氣不養，則稼穡不成，金木水火沴之，衝氣爲異，爲地震，爲天雨土。其徵恒風，其色黃，是爲黃眚黃祥。

中統元年五月，澤州、益州饑。二年六月，塔察兒部饑。七月，桓州饑。三年五月，甘州饑。閏九月，濟南郡饑。

至元二年四月，遼東饑。五年九月，益都饑。六年十一月，濟南饑。十一月，固安、高唐二州饑。七年五月，東京饑。七月，山東淄、萊等州饑。八年正月，西京、益都饑。九年四月，京師饑。七月，水達達部饑。十七年三月，高郵郡饑。十八年二月，浙東饑。四月，通、泰、崇明等州饑。十九年九月，真定路饑，民流徙鄂州。二十三年七月，宣寧縣饑。二十四年九月，平灤路饑。十二月，蘇、常、湖、秀四州饑。二十五年十一月，兀良合部饑。二十六年二月，合木裏部饑。三月，安西、甘州等路饑。四月，遼陽路饑。閏十月，武平路饑。檀州饑。十二月，蠡州饑。河間、保定二路饑。二十七年二月，開元路寧遠縣饑。四月，浙東婺州饑。河間任丘、保定定興二縣饑。九月，河東山西道饑。二十八年三月，真定、河間、保定、平灤、太原、平陽等路饑。杭州、平江、鎮江、廣德、太平、徽州饑。九月，武平路饑。十二月，洪寬女直部饑。大都內郡饑。二十九年正月，清州、興州饑。三月，輝州龍山縣、里州和中縣饑。東安、固安、薊、棣四州饑。三月，威寧、昌州饑。閏六月，南陽、懷孟、衛輝等路饑。三十年十月，京師饑。

的，其中最重要的是農業勞動。土氣得不到養護，則種植耕耘沒有收穫，金木水火與土不協和，氣受衝擊而成爲災異，成爲地震，成爲天上降土。其徵象是經常颶風，其顏色爲黃，這就是黃色的災禍和變異。

中統元年五月，澤州、益州饑荒。二年六月，塔察兒部饑荒。七月，桓州饑荒。三年五月，甘州饑荒。閏九月，濟南郡饑荒。

至元二年四月，遼東饑荒。五年九月，益都饑荒。六年十一月，濟南饑荒。十一月，固安、高唐二州饑荒。七年五月，東京饑荒。七月，山東淄、萊等州饑荒。八年正月，西京、益都饑荒。九年四月，京師饑荒。七月，水達達部饑荒。十七年三月，高郵郡饑荒。十八年二月，浙東饑荒。四月，通、泰、崇明等州饑荒。十九年九月，真定路饑荒，百姓流離遷徙到鄂州。二十三年七月，宣寧縣饑荒。二十四年九月，平灤路饑荒。十二月，蘇、常、湖、秀四州饑荒。二十五年十一月，兀良合部饑荒。二十六年二月，合木裏部饑荒。三月，安西、甘州等路饑荒。四月，遼陽路饑荒。閏十月，武平路饑荒。檀州饑荒。十二月，蠡州饑荒。河間、保定二路饑荒。二十七年二月，開元路寧遠縣饑荒。四月，浙東婺州饑荒。河間任丘、保定定興二縣饑荒。九月，河東山西道饑荒。二十八年三月，真定、河間、保定、平灤、太原、平陽等路饑荒。杭州、平江、鎮江、廣德、太平、徽州饑荒。九月，武平路饑荒。十二月，洪寬女真部饑荒。大都內郡饑荒。二十九年正月，清州、興州饑荒。三月，輝州龍山縣、里州和中縣饑荒。東安、固安、薊、棣四州饑荒。三月，威寧、昌州饑荒。閏六月，南陽、懷孟、衛輝等路饑荒。三十年十月，京師饑荒。

元貞二年四月，平陽絳州、太原陽曲、台州黃巖饑。

大德元年六月，廣德路饑。七月，寧海州文登、牟平等縣饑。三年八月，揚州、淮安等郡饑。四年二月，湖北饑。三月，寧國、太平二路饑。九月，建康、常州、江陵等郡饑。六年五月，福州饑。六月，杭州、嘉興、湖州、廣德、寧國、饒州、太平、紹興、慶元、婺州等郡饑。大同路饑。七月，建康路饑。十一月，保定路饑。七年二月，真定路饑。五月，太原、龍興、南康、袁州、瑞州、撫州等路，高唐、南豐等州饑。六月，浙西饑。七月，常德路饑。八年六月，烏撒、烏蒙、益州、忙部、東川等路饑。九年三月，常寧州饑。五月，寶慶路饑。八月，揚州饑。十年三月，濟州任城饑。四月，漢陽、淮安、道州、柳州饑。七月，黃州、沅州、永州饑。八月，成都饑。十一月，揚州、辰州饑。

至大元年二月，益都、般陽、濟寧、濟南、東平、泰安大饑。六月，山東、河南、江淮等郡大饑。二年七月，徐州、邳州饑。

皇慶元年六月，鞏昌、河州路饑。二年三月，晉寧、大同、大寧、四川、鞏昌、甘肅等郡饑。四月，真定、保定、河間等路饑。五月，順德、冀寧二路饑。六月，上都饑。

延祐元年六月，衡州饑。七月，台州饑。十二月，歸德、汝寧、沔陽、安豐等郡饑。二年正月，晉寧、宣德、懷孟、衡輝、益都、般陽等路饑。二年十二月，漢陽路饑。三年二月，河間、濟南濱州、棣等處饑。四月，遼陽蓋州及南豐州饑。五月，寶慶、桂陽、澧州、潭州、永州、道

元貞二年四月，平陽絳州、太原陽曲、台州黃巖饑荒。

大德元年六月，廣德路饑荒。七月，寧海州文登、牟平等縣饑荒。三年八月，揚州、淮安等郡饑荒。四年二月，湖北饑荒。三月，寧國、太平二路饑荒。九月，建康、常州、江陵等郡饑荒。六年五月，福州饑荒。六月，杭州、嘉興、湖州、廣德、寧國、饒州、太平、紹興、慶元、婺州等郡饑荒。大同路饑荒。七月，建康路饑荒。十一月，保定路饑荒。七年二月，真定路饑荒。五月，太原、龍興、南康、袁州、瑞州、撫州等路，高唐、南豐等州饑荒。六月，浙西饑荒。七月，常德路饑荒。八年六月，烏撒、烏蒙、益州、忙部、東川等路饑荒。九年三月，常寧州饑荒。五月，寶慶路饑荒。八月，揚州饑荒。十年三月，濟州任城饑荒。四月，漢陽、淮安、道州、柳州饑荒。七月，黃州、沅州、永州饑荒。八月，成都饑荒。十一月，揚州、辰州饑荒。

至大元年二月，益都、般陽、濟寧、濟南、東平、泰安嚴重饑荒。六月，山東、河南、江淮等郡嚴重饑荒。二年七月，徐州、邳州饑荒。

皇慶元年六月，鞏昌、河州路饑荒。二年三月，晉寧、大同、大寧、四川、鞏昌、甘肅等郡饑荒。四月，真定、保定、河間等路饑荒。五月，順德、冀寧二路饑荒。六月，上都饑荒。

延祐元年六月，衡州饑荒。七月，台州饑荒。十二月，歸德、汝寧、沔陽、安豐等郡饑荒。二年正月，晉寧、宣德、懷孟、衡輝、益都、般陽等路饑荒。二年十二月，漢陽路饑荒。三年二月，河間、濟南濱州、棣州等處饑荒。四月，遼陽蓋州及南豐州饑荒。五月，寶慶、桂陽、澧州、潭州、永州、道州、袁州饑荒。四年正月，汴梁饑荒。五年四月，上都饑荒。六年

州、袁州饑。四年正月，汴梁饑。五年四月，上都饑。六年八月，山東濟寧饑。七年五月，大同、雲內、豐、勝諸郡邑饑。瀋陽路饑。八月，廣東新州新興縣饑。

至治元年正月，蘄州蘄水縣饑。二月，河南汴梁、歸德、安豐等路饑。五月，膠州、濮州饑。七月，南恩、新州饑。十一月，鞏昌、成州饑。十二月，慶遠、真定二路饑。二年三月，河南、淮東、淮西諸郡饑。延安、延長、宜川二縣饑。奉元路饑。四月，東昌、霸州饑。九月，臨安河西縣饑。三年二月，京師饑。三月，平江嘉定州饑。崇明、黃巖二州饑。十一月，鎮江丹徒、沅州黔陽縣饑。十二月，歸、澧二州饑。

泰定元年正月，惠州、新州、南恩州，信州上饒縣，廣德路廣德縣，岳州臨湘、華容等縣饑。二月，慶元、紹興二路，綏德州米脂、清澗二縣饑。三月，臨洮狄道縣、石州離石縣饑。四月，江陵、荊門軍、監利縣饑。五月，贛州、吉安、臨江等郡，崑山、南恩等州饑。八月，冀寧、延安、江州、安陸、杭州、建昌、常德、全州、桂陽、辰州、南安等路屬州縣饑。九月，紹興、南康二路饑。十一月，泉州饑。中牟、延津二縣饑。二年正月，梅州饑。祿勸、英德二州饑。閏正月，河間、真定、保定、瑞州四郡饑。二月，鳳翔路饑。三月，薊、灤、徐、邳等州饑。濟南、肇慶、江州、惠州饑。四月，杭州、鎮江、寧國、南安、潯州、潭州等路饑。五月，廣德、袁州、撫州饑。六月，寧夏路饑。九月，瓊州、成州饑。德慶路饑。十二月，濟南、延川等郡饑。三年三月，河間、保

八月，山東濟寧饑荒。七年五月，大同、雲內、豐、勝各郡邑饑荒。瀋陽路饑荒。八月，廣東新州新興縣饑荒。

至治元年正月，蘄州蘄水縣饑荒。二月，河南汴梁、歸德、安豐等路饑荒。五月，膠州、濮州饑荒。七月，南恩、新州饑荒。十一月，鞏昌、成州饑荒。十二月，慶遠、真定二路饑荒。二年三月，河南、淮東、淮西各郡饑荒。延安、延長、宜川二縣饑荒。奉元路饑荒。四月，東昌、霸州饑荒。九月，臨安河西縣饑荒。三年二月，京師饑荒。三月，平江嘉定州饑荒。崇明、黃巖二州饑荒。十一月，鎮江丹徒、沅州黔陽縣饑荒。十二月，歸、澧二州饑荒。

泰定元年正月，惠州、新州、南恩州，信州上饒縣，廣德路廣德縣，岳州臨湘、華容等縣饑荒。二月，慶元、紹興二路，綏德州米脂、清澗二縣饑荒。三月，臨洮狄道縣、石州離石縣饑荒。四月，江陵、荊門軍、監利縣饑荒。五月，贛州、吉安、臨江等郡，崑山、南恩等州饑荒。八月，冀寧、延安、江州、安陸、杭州、建昌、常德、全州、桂陽、辰州、南安等路所屬州縣饑荒。九月，紹興、南康二路饑荒。十一月，泉州饑荒。中牟、延津二縣饑荒。二年正月，梅州饑荒。祿勸、英德二州饑荒。閏正月，河間、真定、保定、瑞州四郡饑荒。二月，鳳翔路饑荒。三月，薊、灤、徐、邳等州饑荒。濟南、肇慶、江州、惠州饑荒。四月，杭州、鎮江、寧國、南安、潯州、潭州等路饑荒。五月，廣德、袁州、撫州饑荒。六月，寧夏路饑荒。九月，瓊州、成州饑荒。德慶路饑荒。十二月，濟南、延川等郡饑荒。三年三月，河間、保定、真定三路饑荒。三月，大都、永平、奉元饑荒。十一月，瀋陽、大寧、永平、廣寧，金、復州，甘肅亦集乃路饑荒。四年正月，遼陽各郡饑荒。二月，奉符、長清、萊蕪三縣饑荒。建康、淮安、蘄州

定、真定三路饑。三月，大都、永平、奉元饑。十一月，瀋陽、大寧、永平、廣寧、金、復州，甘肅亦集乃路饑。四年正月，遼陽諸郡饑。二月，奉符、長清、萊蕪三縣饑。建康、淮安、蘄州屬縣饑。四月，通、薊等州，漁陽、永清等縣饑。七月，武昌江夏縣饑。

致和元年二月，乾州饑。三月，晉寧、冀寧、奉元、延安等路饑。四月，保定、東昌、般陽、彰德、大寧五路屬縣饑。五月，河南、東平、大同等郡饑。七月，威寧、長安縣、涇州靈臺縣饑。

天曆二年正月，大同及東勝州饑。涿州房山、范陽等縣饑。四月，奉元耀州、乾州、華州及延安、邠、寧諸縣饑，流民數十萬。大都、興和、順德、大名、彰德、懷慶、衛輝、汴梁、中興等路，泰安、高唐、曹、冠、徐、邳等州饑。江東、浙西二道饑。八月，忻州饑。十月，漢陽、武昌、常德、澧州等路饑。鳳翔府大饑。三年正月，寧海州文登、牟平縣饑。懷慶、衡州二路饑。真定、汝寧、揚、廬、蘄、黃、安豐等郡饑。二月，河南大饑。三月，東昌須城、堂邑縣饑。沂、莒、膠、密、寧海五州，臨清、定陶、光山等縣饑。鞏昌蘭州、定西州饑。四月，德州清平縣饑。

至順二年二月，集慶、嘉興二郡及江陰州饑。檀、順、維、密、昌平五州饑。六月，興和路高原、咸平等縣饑。九月，思州鎮遠府饑。十二月，河南大饑。三年四月，大理、中慶路饑。五月，常寧州饑。七月，滕州饑。八月，大都寶坻縣饑。

至大元年春，紹興、慶元、台州

屬縣饑荒。四月，通、薊等州，漁陽、永清等縣饑荒。七月，武昌江夏縣饑荒。

致和元年二月，乾州饑荒。三月，晉寧、冀寧、奉元、延安等路饑荒。四月，保定、東昌、般陽、彰德、大寧五路屬縣饑荒。五月，河南、東平、大同等郡饑荒。七月，威寧、長安縣、涇州靈臺縣饑荒。

天曆二年正月，大同及東勝州饑荒。涿州房山、范陽等縣饑荒。四月，奉元耀州、乾州、華州及延安、邠、寧各縣饑荒，流民有幾十萬。大都、興和、順德、大名、彰德、懷慶、衛輝、汴梁、中興等路，泰安、高唐、曹、冠、徐、邳等州饑荒。江東、浙西二道饑荒。八月，忻州饑荒。十月，漢陽、武昌、常德、澧州等路饑荒。鳳翔府大饑荒。三年正月，寧海州文登、牟平縣饑荒。懷慶、衡州二路饑荒。真定、汝寧、揚、廬、蘄、黃、安豐等郡饑荒。二月，河南大饑荒。三月，東昌須城、堂邑縣饑荒。沂、莒、膠、密、寧海五州，臨清、定陶、光山等縣饑荒。鞏昌蘭州、定西州饑荒。四月，德州清平縣饑荒。

至順二年二月，集慶、嘉興二郡及江陰州饑荒。檀、順、維、密、昌平五州饑荒。六月，興和路高原、咸平等縣饑荒。九月，思州鎮遠府饑荒。十二月，河南大饑荒。三年四月，大理、中慶路饑荒。五月，常寧州饑荒。七月，滕州饑荒。八月，大都寶坻縣饑荒。

至大元年春，紹興、慶元、台州因瘟疫而死

疫死者二萬六千餘人。

皇慶二年冬，京師大疫。《唐·志》云：“國將有恤，則邪亂之氣先被于民，故疫。”

太宗五年癸巳十二月，大風霾，凡七晝夜。

至元二十年正月，汴梁延津、封丘二縣大風，麥苗盡拔。

延祐七年八月，延津縣大風，晝晦，桑隕者十八九。

至治元年三月，大同路大風，走沙土，壅沒麥田一百餘頃。三年三月，衛輝路大風，桑凋蠹死。

泰定三年七月，寶坻、房山二縣大風折木。八月，大都昌平等縣大風一晝夜，壞民居九百餘家。四年五月，衛輝路輝州大風九日，禾盡偃。

天曆三年二月，胙城縣、新鄉縣大風。

按《漢·志》云：“溫而風則生螟螣，有裸蟲之孽。”

至元八年六月，遼州和順縣、解州聞喜縣蚜蚋生。十八年，高唐、夏津、武城縣蝻。二十三年五月，霸州、灤州蝻。二十四年，鞏昌蚜蚋爲災。二十七年四月，婺州螟害稼，雷雨大作，螟盡死，歲乃大稔。

元貞元年六月，利州龍山縣、蓋州明山縣螟。二年五月，濟州任城縣螟。隨州野蠶成繭，亘數百里，民取爲績。

大德七年五月，濟南、東昌、般陽、益都等路蟲食麥。閏五月，汴梁開封縣蟲食麥。九年七月，桂陽郡蝻。

至大元年五月，東平、東昌、益都等郡蝻。

皇慶二年五月，檀州及獲鹿縣蝻。

者二萬六千多人。

皇慶二年冬，京師瘟疫大流行。《唐書·五行志》說：“國家將有憂患，則邪亂之氣先施加給百姓，所以發生瘟疫。”

太宗五年癸巳十二月，大風夾雜塵土，共颶七晝夜。

至元二十年正月，汴梁延津、封丘二縣大風，麥苗都被拔起。

延祐七年八月，延津縣大風，白天昏暗，桑樹十之八九被吹倒。

至治元年三月，大同路大風，吹起沙土，堆蓋埋沒麥田一百多頃。三年三月，衛輝路大風，桑樹凋殘，蠹死亡。

泰定三年七月，寶坻、房山二縣大風吹折樹木。八月，大都昌平等縣大風一晝夜，毀壞民居九百多家。四年五月，衛輝路輝州大風颶了九天，田禾都被吹倒。

天曆三年二月，胙城縣、新鄉縣大風。

按《漢書·五行志》說：“溫熱而有風則生長食植物莖葉的螟螣等害蟲，有裸蟲的災變。”

至元八年六月，遼州和順縣、解州聞喜縣出現食米穀的蟲。十八年，高唐、夏津、武城縣出現食苗根的蟲。二十三年五月，霸州、灤州出現蝗幼蟲。二十四年，鞏昌食米穀的蟲成災。二十七年四月，婺州食苗莖的螟蟲危害莊稼，雷雨大作，此蟲全部死亡，這年因此大豐收。

元貞元年六月，利州龍山縣、蓋州明山縣出現食苗莖的螟蟲。二年五月，濟州任城縣出現食苗莖的螟蟲。隨州野蠶結成繭，接連幾百里，百姓取來做成絲綿絮。

大德七年五月，濟南、東昌、般陽、益都等路蟲吃麥。閏五月，汴梁開封縣蟲吃麥。九年七月，桂陽郡出現未長翅膀的蝗蟲。

至大元年五月，東平、東昌、益都等郡出現未長翅膀的蝗蟲。

皇慶二年五月，檀州及獲鹿縣出現蝗幼蟲。

延祐七年七月，霸州及堂邑縣蝻。

泰定四年七月，奉元路 咸陽、興平、武功三縣，鳳翔府 岐山等縣蚘害稼。

天曆二年，淮安、廬州、安豐三路屬縣蝻。

至元十六年四月，益都 樂安縣 朱五十家，牛生犢，兩頭四耳三尾，其色黃，既生即死。

大德九年二月，大同 平地縣 迷兒的斤家，牛生麒麟而死。

至大四年，大同 宣寧縣民滅的家，牛生一犢，其質有鱗無毛，其色青黃，類若鱗者，以其犢上之。

泰定三年九月，湖州 長興州民王俊家，牛生一獸，鱗身牛尾，口目皆赤，墮地即大鳴，母不乳之。具圖以上，不知何獸，或曰“此瑞也，宜俾史臣紀錄”。

至元二十四年，諸王薛徹都部雨土七晝夜，没死牛畜。

大德十年二月，大同 平地縣雨沙黑霾，斃牛馬二千。

至治三年二月丙戌，雨土。

致和元年三月壬申，雨霾。

天曆二年三月丁亥，雨土霾。

至順二年三月丙戌，雨土霾。

至元二十一年九月戊子，京師地震。按《傳》云：“陽伏而不能出，陰迫而不能升，於是有地震。”二十六年正月丙戌，地震。二十七年二月癸未，泉州地震。丙戌，泉州地復震。八月癸未，武平路大地震。二十八年八月己丑，平陽路地震，壞廬舍萬八百區。

元貞元年三月壬戌，地震。

大德六年十二月辛酉，雲南地震，戊辰亦如之。七年八月辛卯夕，

延祐七年七月，霸州及堂邑縣出現蝗幼蟲。

泰定四年七月，奉元路 咸陽、興平、武功三縣，鳳翔府 岐山等縣食米穀的蟲危害莊稼。

天曆二年，淮安、廬州、安豐三路屬縣出現蝗幼蟲。

至元十六年四月，益都 樂安縣 朱五十家，牛生一雌犢，兩頭四耳三尾，其顏色為黃色，生下來隨即死亡。

大德九年二月，大同 平地縣 迷兒的斤家，牛生麒麟而死。

至大四年，大同 宣寧縣百姓滅的家，牛生一犢，其身體有鱗無毛，其顏色為青黃，類似麒麟。將牛犢的皮上進朝廷。

泰定三年九月，湖州 長興州百姓王俊家，牛生一獸，身上有鱗，牛尾，口眼全都呈紅色，落地就大聲鳴叫，母牛不喂養它。繪成圖進呈朝廷，不知是什麼獸，有人說“這是祥瑞，應該讓史官記錄下來”。

至元二十四年，諸王薛徹都部天上降土七晝夜，牛和其他牲畜被埋沒致死。

大德十年二月，大同 平地縣天上降下沙土和黑色灰塵，使二千隻牛馬死亡。

至治三年二月丙戌，天上降土。

致和元年三月壬申，天降塵土。

天曆二年三月丁亥，天上降下土和灰塵。

至順二年三月丙戌，天上降下土和灰塵。

至元二十一年九月戊子，京師地震。按《傳》上說：“陽氣潛伏而不能出來，陰氣受阻而不能上升，因此發生地震。”二十六年正月丙戌，地震。二十七年二月癸未，泉州地震。丙戌，泉州又地震。八月癸未，武平路大地震。二十八年八月己丑，平陽路地震，毀壞房屋一萬零八百所。

元貞元年三月壬戌，地震。

大德六年十二月辛酉，雲南地震，戊辰又地震。七年八月辛卯黃昏，地震，太原、平陽尤其



地震，太原、平陽尤甚，壞官民廬舍十萬計。平陽趙城縣 范宣義 郇堡徙十餘里。太原徐溝、祁縣及汾州平遙、介休、西河、孝義等縣地震成渠，泉涌黑沙。汾州北城陷，長一里，東城陷七十餘步。八年正月，平陽地震不止。九年四月己酉，大同路地震，有聲如雷，壞廬舍五千八百，壓死者一千四百餘人。懷仁縣地震，二所涌水盡黑，其一廣十八步，深十五丈，其一廣六十六步，深一丈。五月癸亥，以地震，改平陽路爲晉寧，太原路爲冀寧。十一月壬子，大同地震。十二月丙子，地震。十年正月，晉寧、冀寧地震不止。十一年三月，道州營道縣暴雨，山裂百三十餘處。八月壬寅，開成路地震。

至大元年六月丁酉，鞏昌隴西、寧遠縣地震。雲南烏撒、烏蒙地三日而大震者六。九月己酉，蒲縣地震。十月癸巳，蒲縣、靈縣地震。二年十二月壬戌，陽曲縣地震有聲。三年十二月戊申，冀寧路地震。四年三月己亥，寧夏路地震。七月癸未，甘州地震，大風，有聲如雷。閏七月甲子，寧夏地震。

皇慶二年六月，京師地震。己未，京師地震，丙寅又震，壬寅又震。

延祐元年二月戊辰，大寧路地震。四月甲申朔，大寧地震，有聲如雷。八月丁未，冀寧、汴梁等路，涉縣、武安縣地震。十一月戊辰，大寧地震如雷。二年五月乙丑，秦州成紀縣北山移至夕川河，明日再移，平地突如土阜，高者二三丈，陷沒民居。三年八月己未，冀寧、晉寧等郡地震。十月壬午，河南地震。四年正月壬戌，冀寧地震。七月己丑，成紀

強烈，毀壞官府和百姓的房屋數目以十萬計。平陽趙城縣 范宣義 郇堡移動十多里。太原徐溝、祁縣及汾州平遙、介休、西河、孝義等縣地震形成溝渠，泉中涌出黑沙。汾州北城下陷，長一里，東城下陷長七十多步。八年正月，平陽地震連續不止。九年四月己酉，大同路地震，聲音如同雷聲，毀壞房屋五千八百所，壓死一千四百多人。懷仁縣地震，兩個地方涌出的水都呈黑色，一處寬十八步，深十五丈，一處寬六十六步，深一丈。五月癸亥，因爲地震，改平陽路爲晉寧，太原路爲冀寧。十一月壬子，大同地震。十二月丙子，地震。十年正月，晉寧、冀寧地震連續不止。十一年三月，道州營道縣下暴雨，山裂有一百三十多處。八月壬寅，開成路地震。

至大元年六月丁酉，鞏昌隴西、寧遠縣地震。雲南烏撒、烏蒙三天發生六次大地震。九月己酉，蒲縣地震。十月癸巳，蒲縣、靈縣地震。二年十二月壬戌，陽曲縣地震時有聲音發出。三年十二月戊申，冀寧路地震。四年三月己亥，寧夏路地震。七月癸未，甘州地震，有大風，有如雷聲。閏七月甲子，寧夏地震。

皇慶二年六月，京師地震。己未，京師地震，丙寅又震，壬寅又震。

延祐元年二月戊辰，大寧路地震。四月甲申初一，大寧地震，有如同雷鳴的聲音。八月丁未，冀寧、汴梁等路，涉縣、武安縣地震。十一月戊辰，大寧地震，發聲如雷。二年五月乙丑，秦州成紀縣北山移至夕川河，第二天再次移動，平地突起如同土丘，高的達二三丈，陷沒民居。三年八月己未，冀寧、晉寧等郡地震。十月壬午，河南地震。四年正月壬戌，冀寧地震。七月己丑，成紀縣山崩。辛卯，冀寧地震。九月，嶺北地震三天。五年正月甲戌，懿州地震。二月癸

縣山崩。辛卯，冀寧地震。九月，嶺北地震三日。五年正月甲戌，懿州地震。二月癸巳，和寧路地震。丁酉，秦安縣山崩。三月己卯，德慶路地震。七月戊子，寧遠縣山崩。八月，伏羌縣山崩。秦州成紀縣暴雨，山崩，朽壤墳起，覆沒畜產。

至治二年九月癸亥，地震。十一月癸卯，地震。

泰定元年八月，成紀縣大雨，山崩水溢，壅土至來谷河成丘阜。十二月庚申，奉元路同州地震，有聲如雷。三年十二月丁亥，寧夏路地震如雷，發自西北，連震者三。四年三月癸卯，和寧路地震如雷。八月，鞏昌通渭縣山崩。碭門地震，有聲如雷，晝晦。鳳翔、興元、成都、陝州、江陵等郡地同日震。九月壬寅，寧夏地震。

致和元年七月辛酉朔，寧夏地震。己卯，大寧路地震。十月壬寅，大寧路地震。

至順二年四月丁亥，真定涉縣地一日五震或三震，月餘乃止。四年四月戊申，大寧路地震。五月戊寅，京師地震有聲。八月己酉，隴西地震。

至元元年十月壬子，恩州歷亭縣進嘉禾，一莖九穗。十一月丁酉，太原臨州進嘉禾二莖。四年十月庚午，太原進嘉禾二本，異畝同穎。六年九月癸丑，恩州進嘉禾，一莖三穗。七年夏，東平府進瑞麥，一莖五穗。十一年，興元鳳州進麥，一莖七穗；穀一莖三穗。十四年八月，嘉禾生襄陽。十七年十月，太原堅州進嘉禾六莖。十八年八月壬寅，瓜州屯田進瑞麥，一莖五穗。二十年十月癸巳，幹端宣慰司劉恩進嘉禾，同穎

已，和寧路地震。丁酉，秦安縣山崩。三月己卯，德慶路地震。七月戊子，寧遠縣山崩。八月，伏羌縣山崩。秦州成紀縣下暴雨，山崩，腐土隆起，埋沒家畜禽獸。

至治二年九月癸亥，地震。十一月癸卯，地震。

泰定元年八月，成紀縣大雨，山崩河水泛濫，壅塞的土到來谷河堆成山丘。十二月庚申，奉元路同州地震，有聲音如同雷聲。三年十二月丁亥，寧夏路地震有如雷聲，發自西北方，連續地震三次。四年三月癸卯，和寧路地震發出的聲音如雷聲。八月，鞏昌通渭縣山崩。碭門地震，有聲發出如同雷聲，白晝天色昏暗。鳳翔、興元、成都、陝州、江陵等郡同日地震。九月壬寅，寧夏地震。

致和元年七月辛酉初一，寧夏地震。己卯，大寧路地震。十月壬寅，大寧路地震。

至順二年四月丁亥，真定涉縣一天五次或三次地震，一個多月纔停止。四年四月戊申，大寧路地震。五月戊寅，京師地震，有聲音發出。八月己酉，隴西地震。

至元元年十月壬子，恩州歷亭縣進獻嘉禾，一莖九穗。十一月丁酉，太原臨州進獻嘉禾二株。四年十月庚午，太原進獻嘉禾二株，長在兩塊田中但結的穗相同。六年九月癸丑，恩州進獻嘉禾，一莖三穗。七年夏季，東平府進獻瑞麥，一莖五穗。十一年，興元鳳州進獻麥，一莖七穗；進獻穀，一莖三穗。十四年八月，嘉禾生長於襄陽。十七年十月，太原堅州進獻嘉禾六株。十八年八月壬寅，瓜州屯田進獻瑞麥，一莖五穗。二十年十月癸巳，幹端宣慰司劉恩進獻嘉禾，一莖上長有九穗、七穗、六穗的各一株。二十三年五月，廣元路閬中一麥抽穗分雙穗。二

九穗、七穗、六穗者各一。二十三年五月，廣元路 閬中麥秀兩岐。二十四年八月，濬州進瑞麥，一莖五穗。二十五年八月，袁州 萍鄉縣進嘉禾。二十六年十二月，寧州民張安世進嘉禾二本。三十一年，嘉禾生京畿，一莖九穗。

大德元年十一月辛未，曹州 禹城縣進嘉禾，一莖九穗。大德九年，嘉禾生應州 山陰縣。

至大三年九月，河間路獻嘉禾，有異畝同穎及一莖數穗者，敕繪爲圖。

皇慶二年八月，嘉禾生渾源州，一莖四穗。

延祐四年七月，南城產嘉禾。七年五月，鄱陽進嘉禾，一莖六穗。

至治二年八月，蔚州獻嘉禾。

泰定元年十月，成都縣穀一莖九穗。

十四年八月，濬州進獻瑞麥，一莖五穗。二十五年八月，袁州 萍鄉縣進獻嘉禾。二十六年十二月，寧州百姓張安世進獻嘉禾二株。三十一年，嘉禾生長於京都地區，一莖九穗。

大德元年十一月辛未，曹州 禹城縣進獻嘉禾，一莖九穗。大德九年，嘉禾生長於應州 山陰縣。

至大三年九月，河間路進獻嘉禾，有長在兩塊田中而穗長得相同的以及一莖多穗的，敕令繪製爲圖。

皇慶二年八月，嘉禾生長於渾源州，一莖四穗。

延祐四年七月，南城出產嘉禾。七年五月，鄱陽進獻嘉禾，一莖六穗。

至治二年八月，蔚州進獻嘉禾。

泰定元年十月，成都縣有穀一莖九穗。

# 元史卷五十一

## 志第三(下)

### 五行(二)

#### 水不潤下

元統元年五月，汴梁陽武縣河溢害稼。六月，京畿大霖雨，水平地丈餘。涇河溢，關中水災。黃河大溢，河南水災。泉州霖雨，溪水暴漲，漂民居數百家。七月，潮州大水。二年正月，東平須城縣、濟寧濟州、曹州濟陰縣水災。二月，灤河、漆河溢，永平路屬縣皆水。瑞州路水。三月，山東霖雨，水涌。四月，東平、益都水。五月，鎮江路水。宣德府大水。六月，淮河水漲，漂山陽縣境內民畜房舍。九月，吉安路水。至元元年，河決汴梁封丘縣。二年五月，南陽鄧州大水。六月，涇水溢。八月，大都至通州霖雨，大水。三年二月，紹興大水。五月，廣西賀州大水害稼。六月，衛輝淫雨至七月，丹、沁二河泛漲，與城西御河通流，平地深二丈餘，漂沒人民房舍田禾甚衆。民皆栖於樹木，郡守僧家奴以舟載飯食之，移老弱居城頭，日給糧餉，月餘水方退。汴梁蘭陽、尉氏二縣，歸德府皆河水泛溢。黃州及衢州常山縣皆大水。四年五月，吉安永豐縣大水。六月，邵武大水，城市皆洪流，漂沿溪民居殆盡。五年六月庚戌，汀州路長汀縣大水，平

元統元年五月，汴梁陽武縣黃河泛濫損害莊稼。六月，京都地區大雨連綿，平地水深一丈多。涇河泛濫，關中水災。黃河大泛濫，河南水災。泉州連綿大雨，溪水暴漲，冲毀民房幾百家。七月，潮州發大水。二年正月，東平須城縣、濟寧濟州、曹州濟陰縣水災。二月，灤河、漆河泛濫，永平路屬縣都發生水災。瑞州路水災。三月，山東連綿大雨，水勢上漲。四月，東平、益都發水。五月，鎮江路發水。宣德府發大水。六月，淮河水漲，冲沒山陽縣境內的百姓牲畜和房屋。九月，吉安路發水。至元元年，黃河在汴梁封丘縣決口。二年五月，南陽鄧州發大水。六月，涇水泛濫。八月，大都至通州連綿大雨，發大水。三年二月，紹興發大水。五月，廣西賀州發大水損害莊稼。六月，衛輝久雨至七月，丹、沁二河泛濫上漲，與城西御河合流，平地水深二丈多，冲沒很多百姓、房舍和田禾。百姓都栖息在樹木上，郡守僧家奴用船運飯給百姓吃，把老弱者轉移到城頭，每天發給糧食，一月多水纔退下。汴梁蘭陽、尉氏二縣，歸德府都河水泛濫。黃州及衢州常山縣都發大水。四年五月，吉安永豐縣發大水。六月，邵武發大水，城市中都是浩大的水流，沿溪的民居都被冲毀。五年六月庚戌，汀州路長汀縣發大水，平地水深三丈左右，損壞民居八百家，毀壞民田二百頃，淹死八千多人。七月，沂州沂、沭二河暴漲，冲潰堤壩，損害農田莊稼。邵武光澤縣發

地深三丈許，損民居八百家，壞民田二百頃，溺死者八千餘人。七月，沂州沂、沭二河暴漲，決堤防，害田稼。邵武光澤縣大水。常州宜興縣山水出，勢高一丈，壞民居。六年二月，京畿五州十一縣及福州路福寧州大水。五月甲子，慶元奉化州山崩，水涌出平地，溺死人甚衆。六月，衢州西安、龍游二縣大水。庚戌，處州松陽、龍泉二縣積雨，水漲入城中，深丈餘，溺死五百餘人。遂昌縣尤甚，平地三丈餘。桃源鄉山崩，壓溺民居五十三家，死者三百六十餘人。七月壬子，延平南平縣淫雨，水泛漲，溺死百餘人，損民居三百餘家，壞民田二頃七十餘畝。乙卯，奉元路整屋縣河水溢，漂溺居民。八月甲午，衛輝大水，漂民居一千餘家。十月，河南府宜陽縣大水，漂民居，溺死者衆。至正元年，汴梁鈞州大水，揚州路崇明、通、泰等州海潮涌溢，溺死一千六百餘人。二年四月，睢州儀封縣大水害稼。六月癸丑夜，濟南山水暴漲，衝東西二關，流入小清河，黑山、天麻、石固等寨及卧龍山水通流入大清河，漂没上下民居千餘家，溺死者無算。三年二月，鞏昌寧遠、伏羌、成紀三縣山崩水涌，溺死者無算。五月，黃河決白茅口。七月，汴梁中牟、扶溝、尉氏、洧川四縣，鄭州滎陽、汜水、河陰三縣大水。四年五月，霸州大水。六月，河南鞏縣大雨，伊、洛水溢，漂民居數百家。濟寧路兗州，汴梁鄆陵、通許、陳留、臨潁等縣大水害稼，人相食。七月，灤河水溢，出平地丈餘，永平路禾稼廬舍漂没甚衆。東平路東阿、陽穀、汶上、平陰四縣，衢州西安縣大水。温州

大水。常州宜興縣山洪暴發，水勢高一丈，毀壞民居。六年二月，京都地區五州十一縣及福州路福寧州發大水。五月甲子，慶元奉化州山崩，水涌出平地，淹死很多人。六月，衢州西安、龍游二縣發大水。庚戌，處州松陽、龍泉二縣連日下雨，水漲入城中，深一丈多，淹死五百多人。遂昌縣尤其嚴重，平地水深三丈多。桃源鄉山崩，壓毀淹沒民居五十三家，死三百六十多人。七月壬子，延平南平縣久雨，水上漲泛濫，淹死一百多人，損壞民居三百多家，毀壞民田二頃七十多畝。乙卯，奉元路整屋縣河水泛濫，沖沒淹溺居民。八月甲午，衛輝發大水，沖沒民居一千多家。十月，河南府宜陽縣發大水，沖沒民居，淹死的人很多。至正元年，汴梁鈞州發大水，揚州路崇明、通、泰等州海潮上涌泛濫，淹死一千六百多人。二年四月，睢州儀封縣發大水損害莊稼。六月癸丑夜間，濟南山洪暴發，沖上東西二關，流入小清河，黑山、天麻、石固等寨及卧龍山的水匯流進入大清河，淹沒上下民居一千多家，淹死的人無法計算。三年二月，鞏昌寧遠、伏羌、成紀三縣山崩發水，淹死人無法計算。五月，黃河在白茅口決口。七月，汴梁中牟、扶溝、尉氏、洧川四縣，鄭州滎陽、汜水、河陰三縣發大水。四年五月，霸州發大水。六月，河南鞏縣大雨，伊水、洛水泛濫，沖沒民居幾百家。濟寧路兗州，汴梁鄆陵、通許、陳留、臨潁等縣發大水毀壞莊稼，人吃人。七月，灤河水泛濫，水高出平地一丈多，永平路的莊稼和房屋很多被沖毀淹沒。東平路東阿、陽穀、汶上、平陰四縣，衢州西安縣發大水。温州颶風大起，海水泛濫，沖毀民居，淹死的人很多。五年七月，黃河在濟陰決口，官府和百姓的亭閣房屋幾乎全被沖毀。十月，黃河泛濫。七年五月，黃州發大水。八月壬午，杭州、上海浦中中午的海潮退後又漲起。八年正月辛亥，黃河決口，淹沒濟寧路。四月，平江、松江發大水。五月庚子，廣西山崩水上涌，灘江泛濫，平地水深二丈多，房屋和人畜被沖沒。壬子，寶慶發大水。乙卯，錢塘江海潮比八月中旬

颶風大作，海水溢，漂民居，溺死者甚衆。五年七月，河決濟陰，漂官民亭舍殆盡。十月，黃河泛溢。七年五月，黃州大水。八月壬午，杭州、上海浦中午潮退而復至。八年正月辛亥，河決，陷濟寧路。四月，平江、松江大水。五月庚子，廣西山崩水涌，灘江溢，平地水深二丈餘，屋宇人畜漂沒。壬子，寶慶大水。乙卯，錢塘江潮比之八月中高數丈餘，沿江民皆遷居以避之。六月己丑，中興路松滋縣驟雨，水暴漲，平地深丈有五尺餘，漂沒六十餘里，死者一千五百人。是月，膠州大水。七月，高密縣大水。九年七月，中興路公安、石首、潛江、監利等縣及沔陽府大水。夏秋，蘄州大水傷稼。十年五月，龍興瑞州大水。六月乙未，霍州靈石縣雨水暴漲，決堤堰，漂民居甚衆。七月，汾州平遙縣汾水溢，靜江荔浦縣大水害稼。十一年夏，龍興南昌、新建二縣大水。安慶桐城縣雨水泛漲，花崖、龍源二山崩，衝決縣東大河，漂民居四百餘家。七月，冀寧路平晉、文水二縣大水，汾河泛溢東西兩岸，漂沒田禾數百頃。河決歸德府永城縣，壞黃陵岡岸。靜江路大水，決南北二陡渠。十二年六月，中興路松滋縣驟雨，水暴漲，漂民居千餘家，溺死七百人。七月，衢州西安縣大水。十三年夏，蘄州豐潤、玉田、遵化、平谷四縣大水。七月丁卯，泉州海水日三潮。十四年六月，河南府鞏縣大雨，伊、洛水溢，漂沒民居，溺死三百餘人。秋，蘄州大水。十五年六月，荊州大水。十六年，河決鄭州河陰縣，官署民居盡廢，遂成中流。山東大水。十七年六月，暑雨，漳河溢，廣平郡邑皆

高出數丈多，沿江的百姓都遷居躲避潮水。六月己丑，中興路松滋縣下暴雨，水暴漲，平地水深一丈五尺多，淹沒六十多里，死一千五百人。這個月，膠州發大水。七月，高密縣發大水。九年七月，中興路公安、石首、潛江、監利等縣及沔陽府發大水。夏季秋季，蘄州發大水毀壞莊稼。十年五月，龍興瑞州發大水。六月乙未，霍州靈石縣下雨水暴漲，沖決堤堰，沖沒民居很多。七月，汾州平遙縣汾水泛濫。靜江荔浦縣發大水損壞莊稼。十一年夏季，龍興南昌、新建二縣發大水。安慶桐城縣下雨水上漲泛濫，花崖、龍源二山山崩，縣東大河被沖決口，沖沒民居四百多家。七月，冀寧路平晉、文水二縣發大水，汾河泛濫東西兩岸，沖沒田禾幾百頃。黃河在歸德府永城縣決口，沖壞黃陵岡堤岸。靜江路發大水，沖決南北二陡渠。十二年六月，中興路松滋縣下暴雨，水暴漲，沖沒民居一千多家，淹死七百人。七月，衢州西安縣發大水。十三年夏季，蘄州豐潤、玉田、遵化、平谷四縣發大水。七月丁卯，泉州的海水一天漲潮三次。十四年六月，河南府鞏縣下大雨，伊、洛水泛濫，沖沒民居，淹死三百多人。秋季，蘄州發大水。十五年六月，荊州發大水。十六年，黃河在鄭州河陰縣決口，官署和民居都被沖毀，於是該地成爲河道。山東發大水。十七年六月，盛夏大雨，漳河泛濫，廣平路所屬郡邑都發水。秋季，蘄州四縣都發大水。十八年秋季，京師及蘄州、廣東惠州、廣西四縣、賀州都發大水。十九年九月，濟州任城縣 黃河決口。二十年七月，通州發大水。二十二年三月，邵武光澤縣發大水。二十三年，孟州濟源、溫縣發水。七月，黃河在東平壽張縣決口，沖坍城牆，沖沒房屋，淹死很多人。二十四年三月，益都縣井水溢出呈黃色。懷慶路孟州、河內、武陟縣發水。七月，益都路壽光縣、膠州高密縣發水。二十五年秋季，蘄州發大水。東平須城、東阿、平陰三縣的黃河在小流口決口，流到清河，毀壞民居，傷害莊稼。二十六年二月，黃河向北遷移，上從東明、曹州、濮州，下到濟寧，都遭受水

水。秋，薊州四縣皆大水。十八年秋，京師及薊州、廣東惠州、廣西四縣、賀州皆大水。十九年九月，濟州任城縣河決。二十年七月，通州大水。二十二年三月，邵武光澤縣大水。二十三年，孟州濟源、溫縣水。七月，河決東平壽張縣，圯城牆，漂屋廬，人溺死甚衆。二十四年三月，益都縣井水溢而黃。懷慶路孟州、河內、武陟縣水。七月，益都路壽光縣、膠州高密縣水。二十五年秋，薊州大水。東平須城、東阿、平陰三縣河決小流口，達于清河，壞民居，傷禾稼。二十六年二月，河北徙，上自東明、曹、濮，下及濟寧，皆被其害。六月，河南府大霖雨，灋水溢，深四丈許，漂東關居民數百家。秋七月，汾州介休縣汾水溢。薊州四縣、衛輝、汴梁鈞州大水害稼。八月，棣州大清河決，濱、棣二州之界，民居漂流無遺。濟寧路肥城縣西黃水泛溢，漂沒田禾民居百有餘里，德州齊河縣境七十餘里亦如之。

至正二十年十一月，汴梁原武、滎澤二縣黃河清三日。二十一年十一月，河南孟津縣至絳州垣曲縣二百里河清七日，新安縣亦如之。十二月，冀寧路石州河水清，至明年春冰泮，始如故。二十四年夏，衛輝路黃河清。

至正六年九月，彰德雨雪，結凍如琉璃。七年八月，衛輝隕霜殺稼。九年三月，溫州大雪。十年春，彰德大寒，近清明節，雨雪三尺，民多凍餒而死。十一年三月，汴梁路鈞州大雷雨雪，密縣平地雪深三尺餘。十三年秋，邵武光澤縣隕霜殺稼。二十三年三月，東平路須城、東阿、陽穀

害。六月，河南府連綿大雨，灋水泛濫，水深四丈左右，沖沒東關百姓幾百家。秋季七月，汾州介休縣汾水泛濫。薊州四縣、衛輝、汴梁鈞州發大水損害莊稼。八月，棣州大清河決口，濱、棣二州的交界處，民居被沖沒殆盡。濟寧路肥城縣西黃河泛濫，沖沒一百多里的田禾和民居，德州齊河縣境內七十多里的情况也與肥城縣相同。

至正二十年十一月，汴梁原武、滎澤二縣黃河水清澈三天。二十一年十一月，河南孟津縣至絳州垣曲縣二百里黃河水清澈七天，新安縣也如此。十二月，冀寧路石州黃河水變清，到第二年春天冰融化時，纔恢復如故。二十四年夏季，衛輝路黃河水變清。

至正六年九月，彰德降雪，凍結成冰如同琉璃。七月八月，衛輝降霜凍死莊稼。九年三月，溫州大雪。十年春季，彰德嚴寒，將近清明節時，降雪深三尺，百姓多凍餓而死。十一年三月，汴梁路鈞州大雷降雪，密縣平地雪深三尺多。十三年秋季，邵武光澤縣降霜凍死莊稼。二十三年三月，東平路須城、東阿、陽穀三縣降霜凍死桑樹，毀壞了養蠶業。八月，鈞州密

穀三縣隕霜殺桑，廢蠶事。八月，鈞州密縣隕霜殺菽。二十七年三月，彰德大雪，寒甚於冬，民多凍死。五月辛巳，大同隕霜殺麥。秋，冀寧路徐溝、介休二縣雨雪。十二月，奉元路咸寧縣井水冰。二十八年四月，奉元隕霜殺菽。

元統元年三月戊子，紹興蕭山縣大風雨雹，拔木仆屋，殺麻麥，斃傷人民。二年二月甲子，塞北東涼亭雨雹。至元元年七月，西和州、徽州雨雹。二年八月甲戌朔，高郵寶應縣大雨雹。是時，淮、浙皆旱，唯本縣瀕河，田禾可刈，悉爲雹所害，凡田之旱者無一雹及之。四年四月癸巳，清州八里塘雨雹，大過於拳，其狀有如龜者，有如小兒形者，有如獅象者，有如環玦者，或橢如卵，或圓如彈，玲瓏有竅，色白而堅，長老云：“大者固常見之，未有奇狀若是也。”至正二年五月，東平路東阿縣雨雹，大者如馬首。三年六月，東平陽穀縣雨雹。六年二月辛未，興國路雨雹，大如馬首，小者如鷄子，斃禽畜甚衆。五月辛卯，絳州雨雹，大者二尺餘。八年四月庚辰，鈞州密縣雨雹，大如鷄子，傷麥禾。龍興奉新縣大雨雹，傷禾折木。八月己卯，益都臨淄縣雨雹，大如杯盂，野無青草，赤地如赭。九年二月，龍興大雨雹。十年五月，汾州平遙縣雨雹。十一年四月乙巳，彰德雨雹，大者如斧，時麥熟將刈，頃刻亡失，田疇堅如築場，無秸粒遺留者，地廣三十里，長百有餘里，樹木皆如斧所劈，傷行人、斃禽畜甚衆。五月癸丑，文水縣雨雹。十三年四月，益都高苑縣雨雹，傷麥禾及桑。十四年六月，薊州雨雹。十七年四月，濟南大風雨

縣降霜凍死豆類作物。二十七年三月，彰德下大雪，比冬天還要寒冷，百姓多被凍死。五月辛巳，大同降霜凍死麥子。秋季，冀寧路徐溝、介休二縣大雨雪。十二月，奉元路咸寧縣井水結冰。二十八年四月，奉元降霜凍死豆類作物。

元統元年三月戊子，紹興蕭山縣颶大風降冰雹，拔起樹木吹倒房屋，毀壞麻和麥，擊死擊傷百姓。二年二月甲子，塞北東涼亭降冰雹。至元元年七月，西和州、徽州降冰雹。二年八月甲戌朔一，高郵寶應縣降大冰雹。這時，淮、浙都發生旱災，祇有本縣瀕臨河水，田禾可以收割，都被冰雹所毀壞，凡乾旱的田地沒有遭受到一粒冰雹的侵襲。四年四月癸巳，清州八里塘降冰雹，大小超過拳頭，其形狀有像烏龜的，有像小孩身形的，有像獅子大象的，有像玉環及開口玉環的，有的橢圓形像鳥蛋，有的圓形像彈丸，玲瓏而有孔，顏色白而堅硬，老人說：“大冰雹常能見到，沒見過像這樣奇形怪狀的。”至正二年五月，東平路東阿縣降冰雹，大的像馬頭一樣大。三年六月，東平陽穀縣降冰雹。六年二月辛未，興國路降冰雹，大的像馬頭一樣大，小的像鷄蛋一樣大，砸死很多家禽牲畜。五月辛卯，絳州降冰雹，大的有二尺多大。八年四月庚辰，鈞州密縣下冰雹，大如鷄蛋，砸傷麥苗。龍興奉新縣降大冰雹，砸傷田禾擊斷樹木。八月己卯，益都臨淄縣降冰雹，大小如同杯盂，田野被砸得沒有青草，土地一片紅褐色。九年二月，龍興降大冰雹。十年五月，汾州平遙縣降冰雹。十一年四月乙巳，彰德降冰雹，大的如同斧頭，當時麥熟將要收割，頃刻之間全被毀掉，田地堅硬得如同搗過的場地，麥秸麥粒都無留存，寬三十里，長一百多里的地方，樹木都像被斧子所劈，擊傷行人、砸死家禽牲畜很多。五月癸丑，文水縣降冰雹。十三年四月，益都高苑縣降冰雹，傷害麥禾及桑樹。十四年六月，薊州降冰雹。十七年四月，濟南颶大風降冰雹。十九年四月，莒州蒙陰縣降冰雹。五月，通州及益



雹。十九年四月，莒州蒙陰縣雨雹。五月，通州及益都臨朐縣雨雹害稼。二十年五月，薊州遵化縣雨雹終日。二十一年五月，東平雨雹害稼。二十二年八月，南雄雨雹如桃李實。二十三年五月，鄆州宜君縣雨雹，大如鷄子，損豆麥。七月，京師及隰州永和縣大雨雹害稼。二十五年五月，東昌聊城縣雨雹，大如拳，小者如鷄子，二麥不登。二十六年六月，汾州平遙縣雨雹。二十七年二月乙丑，永州城中晝晦，鷄栖于埽，人舉燈而食，既而大雨雹，逾時方明。五月，益都大雷雨雹。七月，冀寧徐溝縣大風雨雹，拔木害稼。二十八年六月，慶陽府雨雹，大如盂，小者如彈丸，平地厚尺餘，殺苗稼，斃禽獸。

至正三年秋，興國路永興縣雷，擊死糧房貼書尹章于縣治。時方大旱，有朱書在其背云：“有旱却言無旱，無災却道有災，未庸殲厥渠魁，且擊庭前小吏。”七年五月庚戌，台州路黃巖州海濱無雲而雷。冬，衛輝路天鼓鳴。十年六月戊申，廣西臨桂縣無雲而雷，震死邑民廖廣達。十二月庚子，汾州孝義縣雷雨。十一年十二月，台州大雨震電。十二年三月丙午，寧國路無雲而雷。十三年十二月庚戌，京師無雲而雷，少頃有火墜于東南。懷慶路河內縣及河南府天鼓鳴于西北。是日懷慶之修武、潞州之襄垣縣皆無雲而雷，聲震天地。是月，汾州雷雨。十四年十二月，孝義縣雷雨。十九年十二月，台州大雷電。二十一年十一月戊申，溫州樂清縣雷。二十七年正月乙未夜，晉寧路絳州天鼓鳴空中，如聞戰鬥之聲。十月，奉元路雷電。

至正二十五年六月戊申，京師大

都臨朐縣降冰雹損害莊稼。二十年五月，薊州遵化縣降冰雹一整天。二十一年五月，東平降冰雹損害莊稼。二十二年八月，南雄降冰雹如同桃子、李子那麼大。二十三年五月，鄆州宜君縣降冰雹，大如鷄蛋，損害所種豆麥。七月，京師及隰州永和縣降大冰雹損害莊稼。二十五年五月，東昌聊城縣降冰雹，大的如同拳頭，小的如同鷄蛋，大麥和小麥沒有收成。二十六年六月，汾州平遙縣降冰雹。二十七年二月乙丑，永州城中白天昏暗，鷄進窩棲息，人們點燈吃飯，不久降大冰雹，過了一個時辰天纔放亮。五月，益都大雷降冰雹。七月，冀寧徐溝縣颶大風降冰雹，拔起樹木損害莊稼。二十八年六月，慶陽府降冰雹，大的如杯子，小的如彈丸，平地堆積厚一尺多，砸毀禾苗莊稼，砸死禽獸。

至正三年秋季，興國路永興縣打雷，在縣城中擊死糧房貼書尹章。當時正大旱，有朱紅文字寫在尹章背上說：“有旱却說無旱，無災却說有災，不用殲滅其魁首，姑且擊殺庭前小吏。”七年五月庚戌，台州路黃巖州海濱無雲而打雷。冬季，衛輝路天鼓鳴響。十年六月戊申，廣西臨桂縣無雲而打雷，震死縣中百姓廖廣達。十二月庚子，汾州孝義縣有雷雨。十一年十二月，台州大雨雷電。十二年三月丙午，寧國路無雲而打雷。十三年十二月庚戌，京師無雲而打雷，一會兒有火墜落在東南方。懷慶路河內縣及河南府天鼓鳴響於西北方。這一天懷慶的修武、潞州的襄垣縣都無雲而打雷，聲音震動天地。這一月，汾州有雷雨。十四年十二月，孝義縣有雷雨。十九年十二月，台州雷鳴閃電大作。二十一年十一月戊申，溫州樂清縣打雷。二十七年正月乙未夜裏，晉寧路絳州天鼓鳴響於空中，如同聽到戰鬥的聲音。十月，奉元路雷鳴電閃。

至正二十五年六月戊申，京師大雨，有魚隨

雨，有魚隨雨而落，長尺許，人取而食之。

至元五年六月庚戌，汀州長汀縣山蛟出，大雨驟至，平地涌水，深三丈餘，漂沒民居八百餘家，壞田二百餘頃。至正十七年六月癸酉，溫州有龍門于樂清江中，颶風大作，所至有光如球，死者萬餘人。八月癸丑，祥符縣西北有青白二龍見，若相鬥之勢，良久而散。二十三年正月甲辰，廣西貴州江中有物登岸，蛇首四足而青色，長四尺許，軍民聚觀而殺之。二十四年六月，保德州有黃龍見于咸寧井中。二十七年六月丁巳，皇太子寢殿新鑿井成，有龍自井而出，光焰燦人，宮人震懼仆地。又官牆外長慶寺所掌成宗幹耳朵內大槐樹，有龍纏繞其上，良久飛去，樹皮皆剝。七月，益都臨朐縣有龍見于龍山，巨石重千斤，浮空而起。二十八年十一月，大同路懷仁縣河岸崩，有蛇大小相綰結，可載數車。

至正三年秋，建寧浦城縣民家豕生豚，二尾八足。十五年，鎮江民家豕生豚如象形。二十四年正月，保德州民家豕生豚，一首二身八蹄二尾。

至元元年正月，廣西師宗州步生妻適和，一產三男。汴梁祥符縣市中一乞丐婦人，忽生髭鬚。至正九年四月，棗陽民張氏婦生男，甫及周歲，長四尺許，容貌異常，蟠腹擁腫，見人輒嬉笑，如世俗所畫布袋和尚云。二十三年五月，霸州民王馬駒妻趙氏，一產三男。六月，毫家務李閏妻張氏，一產三男。

至正元年四月戊寅，彰德有赤風自西北來，忽變為黑，晝晦如夜。十三年冬，袁州路每日暮，有黑氣環繞

雨而落，長一尺左右，人們將它捉來吃。

至元五年六月庚戌，汀州長汀縣山蛟出現，大雨突然降下，平地漲水，深三丈多，沖沒民居八百多家，毀壞農田二百多頃。至正十七年六月癸酉，溫州有龍在樂清江中相鬥，颶風大作，所到之處有像球一樣的光，死一萬多人。八月癸丑，祥符縣西北有青白二條龍出現，像是相鬥的架勢，很久纔散去。二十三年正月甲辰，廣西貴州江中有動物登岸，蛇頭，四脚呈青色，長四尺左右，軍民聚集觀看并殺死了它。二十四年六月，保德州有黃龍出現在咸寧的井中。二十七年六月丁巳，皇太子寢殿新井修成，有龍從井中出來，光焰耀人，宮人震驚害怕得仆倒在地。還有官牆外長慶寺所掌管的成宗幹耳朵內的大槐樹，有龍纏繞在上面，很久纔飛去，樹皮都被剝落。七月，益都臨朐縣有龍在龍山出現，千斤重的巨石，憑空飛起。二十八年十一月，大同路懷仁縣河岸崩坍，有大小蛇互相纏結，可以裝載好幾車。

至正三年秋，建寧浦城縣百姓家猪生小豬，兩隻尾巴八條腿。十五年，鎮江百姓家猪生小豬像象的形狀。二十四年正月，保德州百姓家猪生小豬，一隻頭兩個身子、八隻蹄兩條尾巴。

至元元年正月，廣西師宗州步生的妻子適和，一胎生下三個男孩。汴梁祥符縣鬧市中一個乞丐婦女，忽然長出鬚鬚。至正九年四月，棗陽百姓張氏的妻子生男孩，纔到一周歲，長到約四尺高，容貌不同尋常，大肚子肥胖臃腫，見人就嬉笑，就像民間所畫的布袋和尚一樣。二十三年五月，霸州百姓王馬駒的妻子趙氏，一胎生下三個男孩。六月，毫家務李閏的妻子張氏，一胎生下三個男孩。

至正元年四月戊寅，彰德有紅色的風從西北方颶來，忽然變成黑色，白天昏暗得如同黑夜。十三年冬季，袁州路每到傍晚，就有黑氣環繞郡

郡城。十七年正月己丑，杭州降黑雨，河水池水皆黑。二十八年七月乙亥，京師黑霧，昏暝不辨人物，自旦近午始消，如是者旬有五日。

### 火不炎上

元統元年六月甲申，杭州火。至正元年四月辛卯，台州火。乙未，杭州火，燔官舍民居公廡寺觀，凡一萬五千七百餘間，死者七十有四人。二年四月，杭州又火。六年八月己巳，延平路火，燔官舍民居八百餘區，死者五人。十年，興國路自春及夏，城中火災不絕，日數十起。二十年，惠州路城中火災屢見。二十三年正月乙卯夜，廣西貴州火，同知州事韓帖木不花、判官高萬章及家人九口俱死焉，居民死者三百餘人，牛五十頭，馬九匹，公署、倉庫、案牘焚燒皆盡。二十八年二月癸卯，京師武器庫災。己巳，陝西有飛火自華山下，流入張良弼營中，焚兵庫器仗。六月甲寅，大都大聖壽萬安寺災。是日未時，雷雨中有火自空而下，其殿脊東鰲魚口火焰出，佛身上亦火起。帝聞之泣下，亟命百官救護，唯東西二影堂神主及寶玩器物得免，餘皆焚毀。此寺舊名白塔，自世祖以來，為百官習儀之所，其殿陛闌楯一如內庭之制。成宗時，置世祖影堂于殿之西，裕宗影堂于殿之東，月遣大臣致祭。

至元六年冬，京師無雪。至正八年九月，奉元路桃杏花。十四年八月，冀寧路榆次縣桃李花。十五年十一月，汾州介休縣桃杏花。十七年十一月，汾州桃杏花。

至正十一年十月，衢州東北雨米如黍。十一月，建寧浦城縣雨黑子如稗實；邵武大雨震電，雨黑黍如蘆稬；信州雨黑黍；鄱陽縣雨菽豆。郡

城。十七年正月己丑，杭州降黑雨，河水池水都成黑色。二十八年七月乙亥，京師降黑霧，昏暗得辨不清人和物，從早晨到近中午時纔消退，像這樣持續了十五天。

元統元年六月甲申，杭州發生火災。至正元年四月辛卯，台州發生火災。乙未，杭州發生火災，焚燒公私房屋公署寺觀，共一萬五千七百多間，死七十四人。二年四月，杭州又發生火災。六年八月己巳，延平路發生火災，焚燒公私房屋八百多所，死五人。十年，興國路從春季到夏季，城中火災不斷，每天幾十起。二十年，惠州路城中屢次出現火災。二十三年正月乙卯夜間，廣西貴州發生火災，同知州事韓帖木不花、判官高萬章及家人九口都被燒死，居民死三百多人，牛死五十頭，馬死九匹，公署、倉庫、檔案文件都被焚燒殆盡。二十八年二月癸卯，京師武器庫發生火災。己巳，陝西有火從華山飛下，流入張良弼軍營中，焚燒兵庫的兵器。六月甲寅，大都大聖壽萬安寺發生火災。這一天未時，雷雨中有火從空中落下，寺殿脊東鰲魚口有火焰噴出，佛像身上也着火。皇帝聽說後流下眼淚，急命百官救火，祇有東西兩座挂先帝遺像的靈堂中的牌位以及珍寶古玩器物被救出，其餘都被焚毀。這座寺廟舊名叫白塔寺，自從世祖以來，一直是百官演習禮儀的地方，其殿階闌杆的建造完全仿照內庭的樣式。成宗時，把供世祖牌位的靈堂置於大殿西側，供裕宗牌位的靈堂置於大殿東側，每月派遣大臣祭祀。

至元六年冬季，京師沒有下雪。至正八年九月，奉元路桃杏開花。十四年八月，冀寧路榆次縣桃李開花。十五年十一月，汾州介休縣桃杏開花。十七年十一月，汾州桃杏開花。

至正十一年十月，衢州東北天降米如同黍子。十一月，建寧浦城縣天降黑子如同稗草籽；邵武大雨雷電，降下黑黍如同糜子；信州天降黑黍；鄱陽縣天降豆類。郡邑中常有這種情況，百

邑多有，民皆取而食之。十六年六月，彰德路葦葉順次倚疊而生，自編成若旗幟，上尖葉聚粘如槍，民謠云：“葦生成旗，民皆流離；葦生成槍，殺伐遭殃。”又有黍自生成文，紅結黑字，其上節云“天下太平”，其下節云“天下刀兵”。十八年，處州山谷中小竹結實如小麥，饑民采食之。二十一年，明州象山縣竹穗生實如小米，可食。

至正十一年，廣西慶遠府有異禽雙飛，見于述昆鄉，飛鳥千百隨之，蓋鳳凰云。其一飛去，其一留止者，為僮人射死，首長尺許，毛羽五色，有藏之以獻于帥府者，久而其色鮮明如生云。五月，興國有大鳥百餘，飛至郡西白朗山顛，狀如人立，去而復至者數次。十九年，京師鴟鵂夜鳴達旦，連月乃止，有杜鵑啼于城中，居庸關亦如之。二十七年三月丁丑朔，萊州招遠縣大社里黑風大起，有大鳥自南飛至，其色蒼白，展翅如席，狀類鶴，俄頃飛去，遺下粟、黍、稻、麥、黃黑豆、蕎麥于張家屋上，約數升許，是歲大稔。

元統二年正月庚寅朔，河南省雨血。是日衆官晨集，忽聞燔柴烟氣，既而黑霧四塞，咫尺不辨，腥穢逼人，逾時方息。及行禮畢，日過午，驟雨隨至，沾灑聖牆及裳衣皆赤。至元四年四月辛未，京師雨紅沙，晝晦。至正五年四月，鎮江丹陽縣雨紅霧，草木葉及行人裳衣皆濡成紅色。十三年三月丙戌，彰德路西南，有火自天而下，如在城外，覓之無有。十二月庚戌，潞州襄垣縣有火墜于東南。十四年，衛輝路有天光見于西方。十二月辛卯，絳州有紅氣，起自北方，蔽天幾半，移時方散。十

姓都取來食用。十六年六月，彰德路葦葉依次倚疊生長，自然編成像旗幟的形狀，上面的尖葉聚集粘連像槍，民謠說：“葦生成旗，百姓都要流離；葦生成槍，殺戮百姓遭殃。”又有黍自己長出文字，紅秆黑字，其上節是“天下太平”，其下節是“天下刀兵”。十八年，處州山谷中小竹結出類似小麥的果實，飢民采摘食用這種果實。二十一年，明州象山縣竹穗生出果實如同小米，可以食用。

至正十一年，廣西慶遠府有異鳥雙飛，出現在述昆鄉，千百飛鳥跟隨它們，大概是鳳凰。其中一隻飛走，另一隻留下的，被僮人射死，頭長約一尺，羽毛呈五色，有人收藏其羽毛獻給帥府，時間過去很久但羽毛的顏色仍像鳥活着時那樣鮮艷明亮。五月，興國有一百多隻大鳥，飛到城西白朗山頂峰，形狀如同站立的人，飛去又飛來共好幾次。十九年，京師貓頭鷹夜間鳴叫直到天亮，接連幾個月纔停止，有杜鵑在城中啼鳴，居庸關也是這樣。二十七年三月丁丑初一，萊州招遠縣大社里黑風大起，有大鳥從南方飛來，顏色蒼白，舒展開翅膀像席子一樣大，形狀類似鶴，一會兒飛去，留下粟、黍、稻、麥、黃黑豆、蕎麥在張家屋頂上，約有好幾升，這一年大豐收。

元統二年正月庚寅初一，河南行省天上降下血。這一天衆官員早晨聚集，忽然聞到燒柴的烟氣，接着黑霧四處瀰漫，咫尺之間什麼也分辨不清，腥穢氣逼人，過了一段時間纔止息。等到行禮結束，時間已經過了中午，暴雨突然到來，落灑白粉牆及衣裳都成紅色。至元四年四月辛未，京師天降下紅沙，白天昏暗。至正五年四月，鎮江丹陽縣降紅霧，草木的葉子及行人的衣服都被染成紅色。十三年三月丙戌，彰德路西南方，有火從天而下，像是落到城外，尋找却没有。十二月庚戌，潞州襄垣縣有火墜落在東南方。十四年，衛輝路有日光出現在西方。十二月辛卯，絳州有紅氣，從北方升起，遮蔽了幾乎半個天空，過了很長時間纔散去。十五年春季，薊州天

五年春，薊州雨血。十八年三月辛丑夜，大同路有黑氣蔽于西方，聲如雷然。俄頃，有雲如火，交射中天，遍地俱見火光，以物觸地，輒有火起，至夜半，空中如有兵戈相擊之聲。二十一年七月己巳，冀寧路忻州西北，有赤氣蔽空如血，逾時方散。八月壬午，棣州夜半有赤氣亘天，起西北至于東北。癸未，彰德西北，夜有紅氣亘天，至明方息。乙酉，大同路北方，夜有赤氣蔽天，直過天庭，自東而西，移時方散，如是者三。十月癸巳昧爽，絳州有紅氣見于北方，如火。二十三年三月壬戌，大同路夜有赤氣亘天，中侵北斗。六月丁巳，絳州日暮有紅光見于北方，如火，中有黑氣相雜，又有白虹二，直衝北斗，逾時方散。庚申，晉寧路北方，日暮天赤，中有白氣如虹者三，一貫北斗，一貫北極，一貫天潢，至夜分方滅。八月丙辰，忻州東北，夜有赤氣亘天，中有白色如蛇形，徐徐而行，逾時方散。十月丙申朔，大名路向青、齊一方，有赤氣照耀千里。二十四年九月癸酉，冀寧平晉縣西北方，至夜天紅半壁，有頃，從東而散。二十八年六月壬寅，彰德路天寧寺塔忽變紅色，自頂至踵，表裏透徹，如鍛鐵初出于爐，頂上有光焰迸發，自二更至五更乃止。癸卯、甲辰，亦如之。先是，河北有童謠云：“塔兒黑，北人作主南人客；塔兒紅，朱衣人作主人公。”七月癸酉，京師赤氣滿天，如火照人，自寅至辰，氣焰方息。

至元元年十二月，芝草生于荊門州當陽縣覆船山，一本五幹，高尺有二寸，一本二幹，高五寸有半，幹皆兩歧；二本相依附，扶疏瑰奇，如珊瑚枝，其高者結為華蓋慶雲之狀。

降血。十八年三月辛丑夜間，大同路有黑氣遮蔽西方，聲音如同雷聲。一會兒，有像火一樣的雲，在天正中交互穿射，遍地都出現火光，用物體接觸地面，就有火燃起，到半夜時，空中像是有武器相撞擊的聲音。二十一年七月己巳，冀寧路忻州西北，有紅氣遮蔽天空像血一樣，過了一段時間纔散去。八月壬午，棣州半夜有紅氣貫穿天空，起於西北直到東北。癸未，彰德西北夜間有紅氣橫貫天空，到天亮纔消散。乙酉，大同路北方，夜間有紅氣遮蔽天空，直過天庭，從東向西，過了一段時間纔散去，像這樣共有三次。十月癸巳拂曉，絳州有紅氣出現在北方，像火一樣。二十三年三月壬戌，大同路夜間有紅氣貫天，侵入北斗星中。六月丁巳，絳州傍晚有紅光出現在北方，像火一樣，中間雜有黑氣，又有兩道白虹，直衝北斗星，過了一段時間纔散去。庚申，晉寧路北方，傍晚天成紅色，中間有三道像虹一樣的白氣，一道直貫北斗星，一道直貫北極星，一道直貫天潢星，到半夜纔滅去。八月丙辰，忻州東北，夜間有紅氣貫天，中間有白色如蛇形，緩緩移動，過了一段時間纔散去。十月丙申初一，大名路向青州、齊州的一方，有紅氣照耀千里。二十四年九月癸酉，冀寧平晉縣西北方，到夜間一半天空成紅色，一會兒，從東散去。二十八年六月壬寅，彰德路天寧寺的塔忽然變成紅色，從頂部到底部，內外透徹，就像剛出爐的鍛鐵，頂上有光焰迸發，從二更到五更纔停止。癸卯、甲辰兩天，也是如此。在此之前，河北有童謠說：“塔兒黑，北人作主南人客；塔兒紅，朱衣人作主人公。”七月癸酉，京師紅氣滿天，像火一樣照人，從寅時到辰時，氣焰纔止息。

至元元年十二月，荊門州當陽縣覆船山生長靈芝草，其中一株有五條主幹，高一尺二寸，一株有兩條主幹，高五寸半，主幹都是兩股；兩株互相依附，繁茂瑰奇，像是珊瑚枝，其中高的結成車的傘蓋和五色祥雲的形狀。五年秋季，中

五年秋，芝草生于中書工部之屋梁，一本七幹。

### 木不曲直

至元五年十一月癸酉，瑞州路新昌州雨木冰，至明年二月壬寅冰始解。至正四年正月，汴梁路鄭州尉氏、洧川、河陰三縣及龍興靖安縣雨木冰。十一月，東平雨木冰。十二年九月壬午，冀寧保德州雨木冰。十四年冬，龍興雨木冰。二十五年二月辛亥，汴梁雨木冰，狀如樓閣、人物、冠帶、鳥獸、花卉，百態具備，羽幢珠葆，彌望不絕，凡五日始解。

至正三年夏，上都、大都桑果葉，皆有黃色龍文。九年秋，奉元桃杏實。十二年五月，汴梁祥符縣椿樹結實如木瓜。十六年七月，彰德李樹結實如小黃瓜。民謠云：“李生黃瓜，民皆無家。”二十一年，明州松樹結實，其大有盈尺者。八月，汴梁祥符縣邑中樹木，一夕皆有濕泥塗之。

至元二年五月乙卯，南陽鄧州大霖雨，自是日至六月甲申乃止。三年六月，衛輝路淫雨。至正二年秋，彰德路霖雨。三年四月至七月，汴梁路滎澤縣，鈞州新鄭、密縣霖雨害稼。四年夏，汴梁蘭陽縣，許州長葛、鄆城、襄城，睢州，歸德府亳州之鹿邑，濟寧之虞城淫雨害蠶麥，禾皆不登。八月，益都霖雨，饑民有相食者。五年夏秋，汴梁祥符、尉氏、洧川，鄭州、鈞州、亳州久雨害稼，二麥禾豆俱不登。河間路淫雨，妨害鹽課。八年五月，京師大霖雨，都城崩圯。鈞州新鄭縣淫雨害麥。九年七月，高唐州大霖雨，壞官署民居。歸德府淫雨浹十旬。十年二月，彰德路大雨害麥。二十年七

書省工部的屋梁上生長出靈芝草，一株有七條主幹。

至元五年十一月癸酉，瑞州路新昌州樹上結冰，到第二年二月壬寅冰纔融化。至正四年正月，汴梁路鄭州尉氏、洧川、河陰三縣及龍興靖安縣樹上結冰。十一月，東平樹上結冰。十二年九月壬午，冀寧保德州樹上結冰。十四年冬季，龍興樹上結冰。二十五年二月辛亥，汴梁樹上結冰，形狀如同樓閣、人物、冠帶、鳥獸、花卉，各種形態都具備，羽毛旌旗珍珠傘蓋，滿眼都是這些景象，共五天纔融化。

至正三年夏，上都、大都桑的果實和葉子，都有黃色龍形的花紋。九年秋季，奉元桃杏結果。十二年五月，汴梁祥符縣椿樹結出像木瓜一樣的果實。十六年七月，彰德李樹結出像小黃瓜一樣的果實。民謠說：“李樹生黃瓜，百姓都無家。”二十一年，明州松樹結出果實，其中大的有滿一尺的。八月，汴梁祥符縣城中的樹木，一天晚上都被塗上濕泥。

至元二年五月乙卯，南陽鄧州大雨連綿，從這一天直到六月甲申纔停止。三年六月，衛輝路久雨。至正二年秋季，彰德路連綿大雨。三年四月至七月，汴梁路滎澤縣，鈞州新鄭、密縣連綿大雨損害莊稼。四年夏季，汴梁蘭陽縣，許州長葛、鄆城、襄城，睢州，歸德府亳州的鹿邑，濟寧的虞城久雨危害蠶麥，莊稼都沒有收成。八月，益都連綿大雨，飢民中有人吃人的。五年夏季秋季，汴梁祥符、尉氏、洧川，鄭州、鈞州、亳州久雨損害莊稼，大麥、小麥、禾豆都沒有收成。河間路久雨，鹽稅減少。八年五月，京師大雨連綿，都城崩塌。鈞州新鄭縣久雨損害麥子。九年七月，高唐州大雨連綿，毀壞官署和民居。歸德府久雨達百天。十年二月，彰德路大雨損害麥子。二十年七月，益都高苑縣、陝州隰池縣大雨損害莊稼。二十三年七月，懷慶路河內、修武、武陟三縣及孟州久雨損害莊稼。

月，益都高苑縣、陝州黽池縣大雨害稼。二十三年七月，懷慶路河內、修武、武陟三縣及孟州淫雨害稼。二十四年秋，密州安丘縣大雨。二十五年秋，密州安丘縣，潞州，汴梁許州及鈞州之密縣淫雨害稼。二十七年秋，彰德路淫雨。

至正六年八月，龍興進賢縣甘露降。二十年十月，國子學大成殿松柏樹有甘露降其上。

至正十年春，麗正門樓斗拱內，有人伏其中，不知何自而至，遠近聚觀之。門尉以白留守，達于都堂，上聞，有旨令取付法司鞠問。但云薊州人，問其姓名，詰其所從來，皆惘若無知，唯妄言禍福而已，乃以不應之罪笞之，忽不知所在。

至正二十年八月，慶陽，延安，寧、安等州野鼠食稼，初由鵝卵化生，既成牝牡，生育日滋，百畝之田，一夕俱盡。二十六年，泗州瀕淮兩岸，有灰黑色鼠，暮夜出穴，成群覆地食禾。

### 金不從革

至正十年正月甲戌，棣州白晝空中有聲自西北而來，距州二十里隕于地，化為石，其色黑，微有金星散布其上。有司以進，遂藏之司天監。十一月冬至夜，陝西耀州有星墜于西原，光耀燭地，聲如雷鳴者三，化為石，形如斧，一面如鐵，一面如錫，削之有屑，擊之有聲。十六年冬十一月，大名路大名縣有星如火，自東南流，尾如曳簪，墜入于地，化為石，青黑光瑩，狀如狗頭，其斷處類新割者。有司以進，太史驗視云“天狗也”，命藏于庫。十九年四月己丑，建寧路甌寧縣有星墜于營山前，其

二十四年秋季，密州安丘縣大雨。二十五年秋，密州安丘縣，潞州，汴梁許州及鈞州之密縣久雨損害莊稼。二十七年秋，彰德路久雨。

至正六年八月，龍興進賢縣降甘露。二十年十月，有甘露降在國子學大成殿松柏樹上。

至正十年春，麗正門樓斗拱內，有人伏在其中，不知從何處而來，遠近的人都聚集觀看。守門的軍官把這事報告給留守，一直上報到都堂，皇上聽說後，下聖旨命令捉拿該人交付司法刑獄官署審問。該人祇說是薊州人，問他的姓名以及從何處來，都茫然不知，祇是亂說禍福而已，於是就以不回答審問的罪名施以笞刑，忽然該人不知去向。

至正二十年八月，慶陽，延安，寧、安等州野鼠吃莊稼，這些野鼠起初由鵝鵝蛋孵化而生，形成雌雄後，繁育逐日增多，一百畝的農田，一夜就都被吃盡。二十六年，泗州的淮河兩岸，有灰黑色的鼠，在夜晚出洞，成群掩蔽在地上吞吃莊稼。

至正十年正月甲戌，棣州白天空中有聲音從西北方向傳來，在離州二十里的地方隕落於地，化為石頭，黑顏色，稍有金星散布在上面。有關部門把它進獻給朝廷，於是就藏在司天監。十一月冬至夜間，陝西耀州有星墜落在西部原野，光芒照地，發出三次像雷鳴一樣的聲音，化為石頭，形狀如斧，一面像鐵，一面像錫，用刀削有屑末，敲擊有聲音。十六年冬十一月，大名路大名縣有星像火，從東南方流墜，尾部像拖着一把掃帚，墜入地面，化為石，青黑光亮，形狀如同狗頭，頭斷處像是新割的一樣。有關部門把它進獻給朝廷，太史驗視說“這是天狗”，命令藏在庫中。十九年四月己丑，建寧路甌寧縣有星墜落在營山前，聲音如雷，化為石頭。二十三年

聲如雷，化爲石。二十三年六月庚戌，益都臨朐縣龍山有星墜入于地，掘之深五尺，得石如磚，褐色，上有星如銀，破碎不完。

至正九年，龍興靖安縣山石迸裂，涌水，人多死者。十年三月，慶元奉化州南山石突開，其碎而大者，有山川人物禽鳥草木之文。二十七年六月丁卯，沂州東蒼山有巨石，大如屋，崩裂墜地，聲震如雷。七月丙戌，廣西靈川縣臨江石崖崩。

元統元年夏，紹興旱，自四月不雨至于七月。淮東、淮西皆旱。二年三月，湖廣旱，自是月不雨至于八月。四月，河南旱，自是月不雨至于八月。秋，南康旱。至元元年夏，河南及邵武大旱。二年，蘄州、黃州、浙東衢州、婺州、紹興、江東信州、江西瑞州等路及陝西皆旱。是年四月，黃州黃岡縣周氏婦產一男即死，狗頭人身，咸以爲旱魃云。六年夏，廣東南雄路旱，自二月不雨至于五月，種不入土。至正二年，彰德、大同二郡及冀寧平晉、榆次、徐溝縣，汾州孝義縣，忻州皆大旱，自春至秋不雨，人有相食者。秋，衛輝大旱。三年秋，興國大旱。四年，福州大旱，自三月不雨至于八月。興化、邵武、鎮江及湖南之桂陽皆旱。五年，曹州禹城縣大旱。夏，膠州高密縣旱。六年，鎮江及慶元奉化州旱。七年，懷慶、衛輝、河東及鳳翔之岐山、汴梁之祥符、河南之孟津皆大旱。八年三月，益都臨淄縣大旱。五月，四川旱。十年夏秋，彰德旱。十一年，鎮江旱。十二年，蘄州、黃州大旱，人相食。浙東紹興旱。台州自四月不雨至于七月。十三年，蘄州、黃州及浙東慶元、衢州、婺州，

六月庚戌，益都臨朐縣龍山有星墜入地中，挖掘到五尺深，得到一塊像磚的石頭，褐色，上有星狀物像銀，破碎不全。

至正九年，龍興靖安縣山石迸裂，涌出水，許多人死亡。十年三月，慶元奉化州南山石突然開裂，其中大的碎石，上有山川人物禽鳥草木花紋。二十七年六月丁卯，沂州東面蒼山有巨石，大如房屋，崩裂墜於地面，聲震如雷。七月丙戌，廣西靈川縣臨江的石崖崩塌。

元統元年夏，紹興乾旱，從四月一直到七月不下雨。淮東、淮西都發生旱災。二年三月，湖廣有旱災，從這個月一直到八月不下雨。四月，河南有旱災，從這個月一直到八月不下雨。秋季，南康有旱災。至元元年夏季，河南及邵武大旱。二年，蘄州、黃州、浙東衢州、婺州、紹興、江東信州、江西瑞州等路及陝西都發生旱災。這年四月，黃州黃岡縣周氏的妻子生一個男孩，生出即死，狗頭人身，都認爲這是旱魃。六年夏季，廣東南雄路有旱災，從二月直到五月不下雨，無法播種。至正二年，彰德、大同二郡及冀寧平晉、榆次、徐溝縣，汾州孝義縣，忻州都大旱，從春季到秋季不下雨，有人吃人的。秋季，衛輝大旱。三年秋季，興國大旱。四年，福州大旱，從三月直到八月不下雨。興化、邵武、鎮江及湖南的桂陽都乾旱。五年，曹州禹城縣大旱。夏季，膠州高密縣有旱災。六年，鎮江及慶元奉化州有旱災。七年，懷慶、衛輝、河東及鳳翔的岐山、汴梁的祥符、河南的孟津都大旱。八年三月，益都臨淄縣大旱。五月，四川有旱災。十年夏季秋季，彰德有旱災。十一年，鎮江有旱災。十二年，蘄州、黃州大旱，人吃人。浙東紹興有旱災。台州從四月直到七月不下雨。十三年，蘄州、黃州及浙東慶元、衢州、婺州，江東饒州，江西龍興、瑞州、建昌、吉安，廣東南雄，湖南永州、桂陽都大旱。十四年，懷慶河內縣、孟州，汴梁祥符縣，福建泉州，湖南永州、寶慶，廣西梧州都大旱。祥



江東饒州，江西龍興、瑞州、建昌、吉安，廣東南雄，湖南永州、桂陽皆大旱。十四年，懷慶河內縣、孟州，汴梁祥符縣，福建泉州，湖南永州、寶慶，廣西梧州皆大旱。祥符旱魃再見，泉州種不入土，人相食。十五年，衛輝大旱。十六年，婺州、處州皆大旱。十八年春，薊州旱。莒州、濱州、般陽淄川縣、霍州、鄆州、鳳翔岐山縣春夏皆大旱。莒州家人自相食，岐山人相食。十九年，晉寧、鳳翔，廣西梧州、象州皆大旱。二十年，通州旱。汾州介休縣自四月至秋不雨。廣西賓州大旱，自閏五月不雨至于八月。二十二年，河南洛陽、孟津、偃師三縣大旱，人相食。二十三年，山東濟南、廣西賀州皆大旱。

至元五年八月，京師童謠云：“白雁望南飛，馬札望北跳。”至正五年，淮、楚間童謠云：“富漢莫起樓，窮漢莫起屋，但看羊兒年，便是吳家國。”十年，河南北童謠云：“石人一隻眼，挑動黃河天下反。”十五年，京師童謠云：“一陣黃風一陣沙，千里萬里無人家，回頭雪消不堪看，三眼和尚弄瞎馬。”此皆詩妖也。至元三年，郡邑皆相傳朝廷欲括童男女，於是市井鄉里競相嫁娶，倉卒成言，貧富長幼多不得其宜者，此民訛也。

至正十年，彰德境內狼狽爲害，夜如人形，入人家哭，就人懷抱中取小兒食之。二十三年正月，福州連江縣有虎入于縣治。二十四年七月，福州白晝獲虎于城西。

至元二年七月，黃州蝗。三年六月，懷慶、溫州、汴梁陽武縣蝗。五年七月，膠州即墨縣蝗。至正四年，歸德府永城縣及亳州蝗。十七

符旱魃再次出現，泉州無法播種，人吃人。十五年，衛輝大旱。十六年，婺州、處州都大旱。十八年春季，薊州有旱災。莒州、濱州、般陽淄川縣、霍州、鄆州、鳳翔岐山縣春季和夏季都大旱。莒州一家人中吃食親人，岐山人吃人。十九年，晉寧、鳳翔，廣西梧州、象州都大旱。二十年，通州有旱災。汾州介休縣從四月到秋季不下雨。廣西賓州大旱，從閏五月直到八月不下雨。二十二年，河南洛陽、孟津、偃師三縣大旱，人吃人。二十三年，山東濟南、廣西賀州都大旱。

至元五年八月，京師有童謠說：“白雁望南飛，馬札望北跳。”至正五年，淮、楚之間有童謠說：“富漢莫起樓，窮漢莫起屋，但看羊兒年，便是吳家國。”十年，河南、河北有童謠說：“石人一隻眼，挑動黃河天下反。”十五年，京師有童謠說：“一陣黃風一陣沙，千里萬里無人家，回頭雪消不堪看，三眼和尚弄瞎馬。”這些都是妖言惑衆的詩。至元三年，郡城鄉邑都互相傳言朝廷想要搜求童男童女，於是市井鄉村競相嫁女娶親，倉促議成婚約，貧富老少多有不相適宜的，這是民間訛傳。

至正十年，彰德境內有狼狽爲害，夜間如同人形，進入百姓家哭，在人的懷抱中奪取小孩吃。二十三年正月，福州連江縣有虎進入縣城。二十四年七月，福州白天在城西捕獲老虎。

至元二年七月，黃州蝗災。三年六月，懷慶、溫州、汴梁陽武縣蝗災。五年七月，膠州即墨縣蝗災。至正四年，歸德府永城縣及亳州蝗災。十七年，東昌莊平縣蝗災。十八年夏季，

年，東昌、茌平縣蝗。十八年夏，薊州、遼州、濰州 昌邑縣、膠州 高密縣蝗。秋，大都、廣平、順德及濰州之北海、莒州之蒙陰、汴梁之陳留、歸德之永城皆蝗。順德九縣民食蝗，廣平人相食。十九年，大都 霸州、通州，真定，彰德，懷慶，東昌，衛輝，河間之臨邑，東平之須城、東阿、陽穀三縣，山東 益都、臨淄二縣，濰州、膠州、博興州，大同、冀寧二郡，文水、榆次、壽陽、徐溝四縣，沂、汾二州，及孝義、平遙、介休三縣，晉寧 潞州及壺關、潞城、襄垣三縣，霍州 趙城、靈石二縣，隰之永和，沁之武鄉，遼之榆社、奉元，及汴梁之祥符、原武、鄆陵、扶溝、杞、尉氏、洧川七縣，鄭之滎陽、汜水，許之長葛、鄆城、襄城、臨潁，鈞之新鄭、密縣，皆蝗，食禾稼草木俱盡，所至蔽日，礙人馬不能行，填坑塹皆盈。饑民捕蝗以爲食，或曝乾而積之。又罄，則人相食。七月，淮安 清河縣飛蝗蔽天，自西北來，凡經七日，禾稼俱盡。二十年，益都 臨朐、壽光二縣，鳳翔 岐山縣蝗。二十一年六月，河南 鞏縣蝗，食稼俱盡。七月，衛輝及汴梁 滎澤縣、鄭州蝗。二十二年秋，衛輝及汴梁 開封、扶溝、洧川三縣，許州及鈞之新鄭、密二縣蝗。二十五年，鳳翔 岐山縣蝗。

元統二年六月，彰德雨白毛，俗呼云“老君髯”。民謠曰：“天雨麓，事不齊。”至元三年三月，彰德雨毛，如綫而綠，俗呼云“菩薩綫”。民謠云：“天雨綫，民起怨，中原地，事必變。”六年七月，延安路 鄜州雨白毛，如馬鬃，所屬邑亦如之。至正十三年四月，冀寧 榆次縣雨白毛，如

薊州、遼州、濰州 昌邑縣、膠州 高密縣蝗災。秋季，大都、廣平、順德及濰州的北海、莒州的蒙陰、汴梁的陳留、歸德的永城都發生蝗災。順德九縣百姓吃蝗蟲，廣平人吃人。十九年，大都 霸州、通州，真定，彰德，懷慶，東昌，衛輝，河間的臨邑，東平的須城、東阿、陽穀三縣，山東 益都、臨淄二縣，濰州、膠州、博興州，大同、冀寧二郡，文水、榆次、壽陽、徐溝四縣，沂、汾二州，及孝義、平遙、介休三縣，晉寧 潞州及壺關、潞城、襄垣三縣，霍州 趙城、靈石二縣，隰州的永和，沁州的武鄉，遼州的榆社、奉元，及汴梁的祥符、原武、鄆陵、扶溝、杞、尉氏、洧川七縣，鄭州的滎陽、汜水，許州的長葛、鄆城、襄城、臨潁，鈞州的新鄭、密縣，都發生蝗災，田禾莊稼草木都被吃盡，蝗蟲所到之處遮天蔽日，阻礙人馬不能行走，把坑溝全都填滿。飢民捕捉蝗蟲以爲食，或曬乾積存起來。這些又吃完後，就人吃人。七月，淮安 清河縣飛蝗遮天蔽日，從西北方飛來，共經過七天，田禾莊稼都被吃盡。二十年，益都 臨朐、壽光二縣，鳳翔 岐山縣蝗災。二十一年六月，河南 鞏縣蝗災，莊稼都被吃盡，七月，衛輝及汴梁 滎澤縣、鄭州蝗災。二十二年秋季，衛輝及汴梁 開封、扶溝、洧川三縣，許州及鈞州的新鄭、密二縣蝗災。二十五年，鳳翔 岐山縣蝗災。

元統二年六月，彰德天降白毛，民間稱之爲“老君髯”。民謠說：“天上下長毛，事情辦不到。”至元三年三月，彰德天降毛，像綫而爲綠色，民間稱之爲“菩薩綫”。民謠說：“天降綫，民起怨，中原地，事必變。”六年七月，延安路 鄜州天降白毛，如同馬鬃，所屬州縣也是這樣。至正十三年四月，冀寧 榆次縣天降白毛，如同馬鬃。七月，泉州路天降白絲。十八年五月，益

馬鬃。七月，泉州路雨白絲。十八年五月，益都雨白鼈。十九年三月，興化路連日雨鼈。二十五年五月甲子，京師雨鼈，長尺許，如馬鬃。二十七年五月，益都雨白鼈。

至元四年八月丁丑，京師白虹亘天。至正二十二年，京師有白氣如小索，起危宿，長五百丈，掃太微。二十四年六月癸卯，冀寧路保德州三星晝見，有白氣橫突其中。二十六年三月丁亥，白虹五道亘天，其第三道貫日。又氣橫貫東南，良久乃滅。二十七年五月，大名路有白氣二道。二十八年閏七月乙丑，冀寧文水縣有白虹貫日，自東北直繞西南，雲影中似日非日，如鏡者三，色青白，逾時方沒。

### 稼穡不成

元統元年夏，兩淮大饑。二年春，淮西饑。七月，池州饑。十一月，濟南、萊蕪縣饑。至元元年春，益都路沂水、日照、蒙陰、莒四縣及龍興路饑。夏，京師饑。是歲，沅州、道州、寶慶及邵武、建寧饑。二年，順州及淮西安豐，浙西松江，浙東台州，江西江、撫、袁、瑞，湖北沅州盧陽縣饑。三年，大都及濟南、蘄州、杭州、平江、紹興、溧陽、瑞州、臨江饑。五年，上都開平縣、桓州，興和寶昌州，濮州之鄆城，冀寧之交城，益都之膠、密、莒、濰四州，遼東瀋陽路，湖南衡州，江西袁州，八番順元等處皆饑。六年，順德之邢臺，濟南之歷城，大名之元城，德州之清平，泰安之奉符、長清，淮安之山陽等縣，歸德邳州，益都、般陽、處州、婺州四郡皆饑。至正元年春，京畿州縣、真定、河間、濟南及湖南饑。夏，彰德

都降白色長毛。十九年三月，興化路連日降長毛。二十五年五月甲子，京城天降長毛，長一尺左右，如同馬鬃。二十七年五月，益都天降白色長毛。

至元四年八月丁丑，京城白虹橫貫天空。至正二十二年，京師有白氣如同小繩索，起於危宿，長五百丈，掃過太微垣。二十四年六月癸卯，冀寧路保德州三星白天出現，有白氣在其中縱橫衝撞。二十六年三月丁亥，白虹五道綿亘天空，其中第三道貫穿太陽。又有氣橫貫東南，很久纔消失。二十七年五月，大名路有兩道白氣。二十八年閏七月乙丑，冀寧文水縣有白虹貫穿太陽，從東北一直圍繞到西南，雲影中有三個像太陽又不是太陽，如同鏡子一樣的物象，顏色青白，過了一段時間纔消失。

元統元年夏季，兩淮大饑荒。二年春季，淮西饑荒。七月，池州饑荒。十一月，濟南、萊蕪縣饑荒。至元元年春季，益都路沂水、日照、蒙陰、莒四縣及龍興路饑荒。夏季，京城饑荒。這一年，沅州、道州、寶慶及邵武、建寧饑荒。二年，順州及淮西安豐，浙西松江，浙東台州，江西江、撫、袁、瑞四州，湖北沅州盧陽縣饑荒。三年，大都及濟南、蘄州、杭州、平江、紹興、溧陽、瑞州、臨江饑荒。五年，上都開平縣、桓州，興和寶昌州，濮州的鄆城，冀寧的交城，益都的膠、密、莒、濰四州，遼東瀋陽路，湖南衡州，江西袁州、八番順元等處都發生饑荒。六年，順德的邢臺，濟南的歷城，大名的元城，德州的清平，泰安的奉符、長清，淮安的山陽等縣，歸德邳州，益都、般陽、處州、婺州四郡都發生饑荒。至正元年春季，京都地區的州縣、真定、河間、濟南及湖南饑荒。夏季，彰德及溫州饑荒。二年，保德州大饑荒。三年，衛輝、冀寧、忻州大饑荒，人吃人。四年，霸州大饑荒，人吃人。東平路東阿、陽穀、汶上、平陰四縣都發生大饑荒。冬季，保定、河南饑

及溫州饑。二年，保德州大饑。三年，衛輝、冀寧、忻州大饑，人相食。四年，霸州大饑，人相食。東平路東阿、陽穀、汶上、平陰四縣皆大饑。冬，保定、河南饑。五年春，東平路須城、東阿、陽穀三縣及徐州大饑，人相食。夏，濟南、汴梁、河南、邠州、瑞州、溫州、邵武饑。六年五月，陝西饑。七年，彰德、懷慶、東平、東昌、晉寧等處饑。九年春，膠州大饑，人相食。鈞州新鄭、密縣饑。十四年春，浙東台州，江東饒州，閩海福州、邵武、汀州，江西龍興、建昌、吉安、臨江，廣西靜江等郡皆大饑，人相食。十七年，河南大饑。十八年春，莒州蒙陰縣大饑，斗米金一斤。冬，京師大饑，人相食，彰德、山東亦如之。十九年正月至五月，京師大饑，銀一錠得米僅八斗，死者無算。通州民劉五殺其子而食之。保定路草死盈道，軍士掠孱弱以爲食。濟南及益都之高苑，莒之蒙陰，河南之孟津、新安、黽池等縣皆大饑，人相食。二十一年，霸州饑，民多草死。

至正四年，福州、邵武、延平、汀州四郡，夏秋大疫。五年春夏，濟南大疫。十二年正月，冀寧保德州大疫。夏，龍興大疫。十三年，黃州、饒州大疫。十二月，大同路大疫。十六年春，河南大疫。十七年六月，莒州蒙陰縣大疫。十八年夏，汾州大疫。十九年春夏，鄆州并原縣，莒州沂水、日照二縣及廣東南雄路大疫。二十年夏，紹興山陰、會稽二縣大疫。二十二年，又大疫。

至正元年七月，廣西雷州颶風大作，涌潮水，拔木害稼。二年十月，海州颶風作，海水漲，溺死人

荒。五年春，東平路須城、東阿、陽穀三縣及徐州大饑荒，人吃人。夏季，濟南、汴梁、河南、邠州、瑞州、溫州、邵武饑荒。六年五月，陝西饑荒。七年，彰德、懷慶、東平、東昌、晉寧等處饑荒。九年春季，膠州大饑荒，人吃人。鈞州新鄭、密縣饑荒。十四年春季，浙東台州，江東饒州，閩海福州、邵武、汀州，江西龍興、建昌、吉安、臨江，廣西靜江等郡都發生大饑荒，人吃人。十七年，河南大饑荒。十八年春季，莒州蒙陰縣大饑荒，一斗米價格爲一斤黃金。冬季，京師大饑荒，人吃人，彰德、山東也是這樣。十九年正月至五月，京城大饑荒，一錠銀子僅能買到八斗米，死亡的人多得無法計算。通州人劉五殺了自己的兒子吃掉。保定路道路上到處是餓死的人，士兵擄掠體弱的人吃。濟南以及益都的高苑，莒州的蒙陰，河南的孟津、新安、黽池等縣都發生大饑荒，人吃人。二十一年，霸州饑荒，百姓多被餓死。

至正四年，福州、邵武、延平、汀州四郡，夏秋發生大瘟疫。五年春夏，濟南發生大瘟疫。十二年正月，冀寧保德州發生大瘟疫。夏季，龍興發生大瘟疫。十三年，黃州、饒州發生大瘟疫。十二月，大同路發生大瘟疫。十六年春，河南發生大瘟疫。十七年六月，莒州蒙陰縣發生大瘟疫。十八年夏季，汾州發生大瘟疫。十九年春夏，鄆州并原縣，莒州沂水、日照二縣及廣東南雄路發生大瘟疫。二十年夏季，紹興山陰、會稽二縣發生大瘟疫。二十二年，又發生大瘟疫。

至正元年七月，廣西雷州遭颶風襲擊，潮水涌漲，拔起樹木損害莊稼。二年十月，海州颶風，海水上漲，淹死百姓。十三年五月乙丑，

民。十三年五月乙丑，潯州颶風大作，壞官舍民居，屋瓦門扉皆飄揚七里之外。十四年七月甲子，潯州襄垣縣大風拔木偃禾。二十一年正月癸酉，石州大風拔木，六畜皆鳴，人持槍矛，忽生火焰，抹之即無，搖之即有。二十四年，台州路黃巖州海溢，颶風拔木，禾盡偃。二十七年三月庚子，京師有大風，起自西北，飛砂揚礫，昏塵蔽天，逾時，風勢八面俱至，終夜不止，如是者連日。自後，每日寅時風起，萬竅爭鳴，戌時方息，至五月癸未乃止。

至正三年六月，梧州青蟲食稼。十年七月，同州蟲食稼，郡守石亨祖禱于玄妙觀，寒雨三日，蟲盡死。十九年五月，濟南章丘、鄒平二縣蝻，五穀不登。二十二年春，衛輝路螟。六月，萊州膠水縣蚱蜢生。七月，掖縣蚱蜢生，害稼。二十三年六月，寧海文登縣蚱蜢生。七月，萊州招遠、萊陽二縣及登州、寧海州蚱蜢生。

至正九年三月，陳州楊家莊上牛生黃犢，火光滿室，麻頂綠角，間生綠毛，不食乳，二日而死。十年秋，襄陽車城民家牛生犢，五足，前三後二。十六年春，汴梁祥符縣牛生犢，雙首，不及二日死。二十八年五月，東昌聊城縣錢鎮撫家牛生黃犢，六足，前二後四。

至元五年二月，信州雨土。至正三年三月至四月，忻州風霾晝晦。二十六年四月乙丑，奉元路黃霧四塞。

元統元年八月，鞏昌、徽州山崩。九月庚申，秦州山崩。十月丙寅，鳳州山崩。十一月丙申，鞏昌成紀縣地裂山崩。癸卯，安慶滿山縣地震。辛亥，秦州地裂山崩。十二

潯州颶強大颶風，損壞官府和百姓房屋，屋瓦門板都飄飛到七里以外。十四年七月甲子，潯州襄垣縣大風拔起樹木吹倒田禾。二十一年正月癸酉，石州大風拔起樹木，各種家畜都鳴叫，人所拿的槍矛，忽然生出火焰，一抹就沒有，一搖又有。二十四年，台州路黃巖州海水泛濫，颶風拔起樹木，田禾都被吹倒。二十七年三月庚子，京城有大風，從西北方吹來，飛砂走石，黃塵遮天，過了一段時間，風從八方颶來，整夜都不停止，像這樣接連好幾天。從此以後，每天寅時風起，萬洞爭鳴，到戌時纔止息，直到五月癸未纔停止。

至正三年六月，梧州青蟲吃莊稼。十年七月，同州蟲吃莊稼，郡守石亨祖在玄妙觀祈神求福，冷雨連下三天，蟲都凍死。十九年五月，濟南章丘、鄒平二縣發生蝗災，五穀沒有收成。二十二年春季，衛輝路螟蟲災。六月，萊州膠水縣生出食米穀的蟲。七月，掖縣食米穀的蟲損害莊稼。二十三年六月，寧海文登縣食米穀蟲災。七月，萊州招遠、萊陽二縣及登州、寧海州食米穀蟲災。

至正九年三月，陳州楊家莊上的牛生下一頭黃色牛犢，生時火光滿室，牛犢麻頂綠角，間或生有綠毛，不吃奶，兩天後死亡。十年秋天，襄陽車城百姓家牛生牛犢，五隻腳，前面三隻後面二隻。十六年春天，汴梁祥符縣牛生牛犢，兩個頭，不到兩天死亡。二十八年五月，東昌聊城縣錢鎮撫家牛生黃犢，六隻腳，前面兩隻，後面四隻。

至元五年二月，信州天降土。至正三年三月至四月，忻州風吹塵土，白天昏暗。二十六年四月乙丑，奉元路到處都是黃霧。

元統元年八月，鞏昌、徽州山崩。九月庚申，秦州山崩。十月丙寅，鳳州山崩。十一月丙申，鞏昌成紀縣地裂山崩。癸卯，安慶滿山縣地震。辛亥，秦州地裂山崩。十二月，饒州德興縣，餘干、樂平二州地震。二年五月，信州地

月，饒州 德興縣，餘干、樂平二州地震。二年五月，信州地震。八月辛未，京師地震。雞鳴山崩，陷為池，方百里，人死者衆。至元元年十一月壬寅，興國路地震。十二月丙子，安慶路地震，所屬宿松、太湖、潛山三縣同時俱震。廬州、蘄州、黃州亦如之。是月，饒州亦地震。二年正月乙丑，宿松地震。五月壬申，秦州山崩。三年八月辛巳夜，京師地震。壬午，又大震，損太廟神主；西湖寺神御殿壁仆，祭器皆壞。順州、龍慶州及懷來縣皆以辛巳夜地震，壞官民房舍，傷人及畜牧。宣德府亦如之，遂改為順寧云。四年春，保安州及瑞州路新昌州地震。六月，信州路靈山裂。七月己酉，保安州地大震。丙辰，鞏昌府山崩。八月丙子，京師地震，日凡二三，至乙酉乃止。密州安丘縣地震。六年六月己亥，秦州成紀縣山崩地裂。至正元年二月，汴梁路地震。二年四月辛丑，冀寧路平晉縣地震，聲如雷鳴，裂地尺餘，民居皆傾仆。七月，惠州雨水，羅浮山崩，凡二十七處，壞民居，塞田澗。十二月己酉，京師地震。三年二月，鈞州新鄭、密縣地震。六月乙巳，秦州秦安縣南坡崩裂，壓死人畜。七月戊辰，鞏昌山崩，人畜死者衆。十二月，膠州及屬邑高密地震。四年八月，莒州蒙陰縣地震。十二月，東平路東阿、陽穀、平陰三縣及漢陽地震。五年春，薊州地震，所領四縣及東平汶上縣亦如之。十二月乙丑，鎮江地震。六年二月，益都路益都、昌樂、壽光三縣，濰州北海縣、膠州即墨縣地震。三月，高苑縣地震，壞民居。六月，廣州增城縣 羅浮山崩，水涌溢，溺死百餘

震。八月辛未，京師地震。雞鳴山崩，地下陷成池，方圓百里，死的人很多。至元元年十一月壬寅，興國路地震。十二月丙子，安慶路地震，所屬的宿松、太湖、潛山三縣同時地震。廬州、蘄州、黃州也如此。本月，饒州也地震。二年正月乙丑，宿松地震。五月壬申，秦州山崩。三年八月辛巳夜間，京城地震。壬午，又大地震，損壞太廟的先帝牌位，西湖寺神御殿牆壁倒塌，祭器都損壞。順州、龍慶州及懷來縣都因為辛巳夜間地震，損壞官府及百姓房屋，傷害人和牲畜。宣德府也如此，便改名為順寧。四年春季，保安州及瑞州路新昌州地震。六月，信州路靈山崩裂。七月己酉，保安州大地震。丙辰，鞏昌府山崩。八月丙子，京城地震，每日二三次，到乙酉纔停止。密州安丘縣地震。六年六月己亥，秦州成紀縣山崩地裂。至正元年二月，汴梁路地震。二年四月辛丑，冀寧路平晉縣地震，聲如雷鳴，地裂一尺多，百姓房舍都倒塌。七月，惠州降雨發大水，羅浮山崩，共二十七處，毀壞百姓房舍，堵塞田地山澗。十二月己酉，京城地震。三年二月，鈞州新鄭、密縣地震。六月乙巳，秦州秦安縣南坡崩裂，壓死人和牲畜。七月戊辰，鞏昌山崩，人和牲畜死亡很多。十二月，膠州及其屬縣高密地震。四年八月，莒州蒙陰縣地震。十二月，東平路東阿、陽穀、平陰三縣及漢陽地震。五年春季，薊州地震，所屬四縣以及東平汶上縣也地震。十二月乙丑，鎮江地震。六年二月，益都路益都、昌樂、壽光三縣，濰州北海縣、膠州即墨縣地震。三月，高苑縣地震，毀壞民居。六月，廣州增城縣 羅浮山崩，水涌出泛濫，淹死一百多人。九月戊午，邵武地震。第二天，地中發出像敲鼓一樣的聲音，夜間又如此。七年二月，益都臨淄、臨朐，濰州的昌邑、膠州的高密，濟南的棗州地震。三月，東平路東阿、陽穀、平陰三縣地震，河水搖動。五月，臨淄又地震，七天纔停止。河東地裂泉涌，城牆崩塌房屋下陷，傷害百姓。十一月，鎮江丹陽縣地震。九年六月，台州地震。七月庚寅，泉州大風雨，永春縣南邊的象山山崩，壓死很多人。

人。九月戊午，邵武地震。翌日，地中有聲如鼓，夜復如之。七年二月，益都臨淄、臨朐，濰州之昌邑、膠州之高密、濟南之棣州地震。三月，東平路東阿、陽穀、平陰三縣地震，河水動搖。五月，臨淄地又震，七日乃止。河東地坼泉涌，崩城陷屋，傷人民。十一月，鎮江丹陽縣地震。九年六月，台州地震。七月庚寅，泉州大風雨，永春縣南象山崩，壓死者甚衆。十年，冀寧徐溝縣地震。五月甲子，龍興寧州大雨，山崩數十處。丙寅，瑞州上高縣蒙山崩。十月乙酉，泉州安溪縣侯山鳴。十一年四月，冀寧路汾、忻二州，文水、平晉、榆次、壽陽四縣，晉寧遼州之榆社，懷慶河內、修武二縣及孟州皆地震，聲如雷霆，圯房屋，壓死者甚衆。八月丁丑，中興路公安、松滋、枝江三縣，峽、荊門二州地震。十二年二月丙戌，霍州靈石縣地震。閏三月丁丑，陝西地震，莊浪、定西、靜寧、會州尤甚，移山湮谷，陷沒廬舍，有不見其迹者。會州公廡墻圯，得弩五百餘張，長丈餘，短者九尺，人莫能開挽。十月丙午，霍州趙城縣霍山崩，涌石數里，前三日，山鳴如雷，禽獸驚散。十三年三月，莊浪、定西、靜寧、會州地震。七月，汾州白彪山坼。十四年四月，汾州介休縣地震，泉涌。七月，孝義縣地震。十一月，寧國路地震，所領寧國、旌德二縣亦如之。淮安路海州地震。十二月己酉，紹興地震。十五年四月，寧國敬亭、麻姑、華陽諸山崩。六月丁丑，冀寧保德州地震。十六年春，薊州地震，凡十日，所領四縣亦如之。六月，雷州地大震。十七年十月，靜江路東門地

十年，冀寧徐溝縣地震。五月甲子，龍興寧州大雨，山崩幾十處。丙寅，瑞州上高縣蒙山崩。十月乙酉，泉州安溪縣侯山發生山鳴。十一年四月，冀寧路汾、忻二州，文水、平晉、榆次、壽陽四縣，晉寧遼州的榆社，懷慶河內、修武二縣及孟州都地震，發出的聲音如同雷鳴，震倒房屋，壓死很多人。八月丁丑，中興路公安、松滋、枝江三縣，峽州、荊門二州地震。十二年二月丙戌，霍州靈石縣地震。閏三月丁丑，陝西地震，莊浪、定西、靜寧、會州尤其強烈，山體移動山谷被填埋，房屋陷沒，有的看不出原來痕迹。會州官署的牆倒塌，得到五百多張弓弩，長的一丈多，短的九尺，沒有人能拉開。十月丙午，霍州趙城縣霍山山崩，涌出的石頭達數里遠，在此之前三天，山鳴如雷聲，禽獸都被驚散。十三年三月，莊浪、定西、靜寧、會州地震。七月，汾州白彪山崩裂。十四年四月，汾州介休縣地震，泉水涌出。七月，孝義縣地震。十一月，寧國路地震，所統轄的寧國、旌德二縣也如此。淮安路海州地震。十二月己酉，紹興地震。十五年四月，寧國敬亭、麻姑、華陽各山山崩。六月丁丑，冀寧保德州地震。十六年春季，薊州地震，共十天，所統轄的四縣也如此。六月，雷州大地震。十七年十月，靜江路城東門地下陷，城東石山崩。十二月丁酉，慶元路象山縣鵝鼻山山崩，有聲音如同雷鳴。十八年二月乙亥，冀寧臨州地震。五月，益都地震。十九年正月甲午，慶元地震。二十年二月，延平順昌縣地震。二十二年三月，南雄路地震。二十三年十二月丁巳，台州地震。二十五年十月壬申，興化路地震，有聲音如同雷鳴。二十六年三月，海州地震，有聲音如同雷鳴，贛榆縣吳山山崩。六月，汾州介休縣地震。紹興山陰縣卧龍山崩裂。七月辛亥，冀寧路徐溝縣，石、忻、臨三州，汾州的孝義、平遙二縣同日地震，有人被壓死。丙辰，泉州同安縣有大雷雨，三秀山山崩。這一月，河南府鞏縣大雨連綿，地震山崩。十一月辛丑，華州蒲城縣洛水岸崩塌，堵塞水道，截斷水流三天。十二月庚午，華

陷，城東石山崩。十二月丁酉，慶元路象山縣鵝鼻山崩，有聲如雷。十八年二月乙亥，冀寧臨州地震。五月，益都地震。十九年正月甲午，慶元地震。二十年二月，延平順昌縣地震。二十二年三月，南雄路地震。二十三年十二月丁巳，台州地震。二十五年十月壬申，興化路地震，有聲如雷。二十六年三月，海州地震如雷，贛榆縣吳山崩。六月，汾州介休縣地震。紹興山陰縣卧龍山裂。七月辛亥，冀寧路徐溝縣，石、忻、臨三州，汾之孝義、平遙二縣同日地震，有壓死者。丙辰，泉州同安縣大雷雨，三秀山崩。是月，河南府鞏縣大霖雨，地震山崩。十一月辛丑，華州蒲城縣洛岸崩，壅水，絕流三日。十二月庚午，華州之蒲城縣洛水和順崖崩，其崖戴石，有岩穴可居，是日壓死辟亂者七十餘人。二十七年五月，山東地震。六月，沂州山石崩裂，有聲如雷。七月丙戌，靜江靈川縣大藏山石崖崩。十月丙辰，福州雷雨，地震。十二月庚午，又震，有聲如雷。二十八年六月，冀寧文水、徐溝二縣，汾州孝義、介休二縣，臨州、保德州，隰之石樓縣及陝西皆地震。十月辛巳，陝西地又震。

至元四年五月，彰德臨彰縣麥秀兩岐，有三穗者。至正元年，延平順昌縣嘉禾生，一莖五穗。冀寧太原縣有嘉禾，異畝同穎。三年八月，晉寧臨汾縣嘉禾生，有五穗至八穗者。十年，彰德路穀麥雙穗。十六年，大同路秦城鄉嘉禾生，一莖二穗五穗，有九穗者，有異莖而同穗者。二十六年五月，洛陽縣康家莊有瑞麥，一莖四穗雙穗三穗者甚衆。

州的蒲城縣洛水和順崖崩塌，其崖上却蓋有巨石岩，有岩洞可以居住，當天壓死七十多名避難的人。二十七年五月，山東地震。六月，沂州山石崩裂，有聲音如同雷鳴。七月丙戌，靜江靈川縣大藏山石崖崩塌。十月丙辰，福州有雷雨，地震。十二月庚午，又地震，有聲音如同雷鳴。二十八年六月，冀寧文水、徐溝二縣，汾州孝義、介休二縣，臨州、保德州、隰的石樓縣及陝西都地震。十月辛巳，陝西又地震。

至元四年五月，彰德臨彰縣一麥雙穗，有的一麥三穗。至正元年，延平順昌縣生長吉祥禾苗，一莖五穗。冀寧太原縣有吉祥禾苗，在不同的田畝生長的麥穗相同。三年八月，晉寧臨汾縣生長吉祥禾苗，有五穗至八穗的。十年，彰德路穀麥生長雙穗。十六年，大同路秦城鄉生長吉祥禾苗，一莖二穗或五穗，有九穗的，有不同莖而同穗的。二十六年五月，洛陽縣康家莊有瑞祥麥苗，一莖四穗雙穗三穗的很多。





# 元史卷五十二

## 志 第 四

### 曆(一)

夫明時治曆，自黃帝、堯、舜與三代之盛王，莫不重之，其文備見於傳記矣。雖去古既遠，其法不詳，然原其要，不過隨時考驗，以合於天而已。漢劉歆作《三統曆》，始立積年日法，以爲推步之準。後世因之，歷唐而宋，其更元改法者，凡數十家，豈故相爲乖異哉？蓋天有不齊之運，而曆爲一定之法，所以既久而不能不差，既差則不可不改也。

元初承用金《大明曆》，庚辰歲，太祖西征，五月望，月蝕不效；二月、五月朔，微月見於西南。中書令耶律楚材以《大明曆》後天，乃損節氣之分，減周天之秒，去交終之率，治月轉之餘，課兩曜之後先，調五行之出沒，以正《大明曆》之失。且以中元庚午歲，國兵南伐，而天下略定，推上元庚午歲天正十一月壬戌朔，子正冬至，日月合璧，五星聯珠，同會虛宿六度，以應太祖受命之符。又以西域、中原地里殊遠，創爲里差以增損之，雖東西萬里，不復差忒。遂題其名曰《西征庚午元曆》，表上之，然不果頒用。

至元四年，西域札馬魯丁撰進

政治清明的時代修定曆法，從黃帝、堯、舜及夏、商、周三代的盛世君主開始，沒有不重視這件事的，有關的文字在史傳中已有詳盡的記載。雖然離古時已經久遠，當時的方法不能詳知，但推究其根本，不過是隨着季節考查驗證，使之合乎於天象而已。漢劉歆創作《三統曆》，開始設置積年日法，把它作爲推算天文曆法的準則。後世因襲此法，經過唐代到宋代，其間重置曆元修改曆法的，共有數十家，難道是故意相互背離抵觸嗎？天體有不盡相同的運轉，而曆法是確定不變的法則，所以時間長了就不能不發生偏差，既有偏差也就不能不修改。

元代初期沿用金代《大明曆》，庚辰年，太祖親征西域，五月望日，月食沒有徵驗；二月和五月朔日，月芽月出現於西南方。中書令耶律楚材因《大明曆》不合於天象，於是就縮短節氣的分數，減少周天的秒數，改變交終的速率，調整月轉的盈餘，考核日月先後的變化，算度五大行星的出沒時間，用以糾正《大明曆》的失誤。並且在中元庚午年，蒙古軍隊討伐南方，全國基本平定，推定上元庚午年天正十一月壬戌爲冬至所在月的朔日，建子正時爲冬至，日月的經度相同，五星如聯珠排列，合聚於虛宿六度，以應和太祖受命於天的符瑞。又因西域、中原兩地相距遙遠，創制里差來增損時間，雖東西相距萬里，不再有所差錯。於是把它命名爲《西征庚午元曆》，表奏朝廷，但未獲准頒布使用。

至元四年，西域的札馬魯丁撰制并進呈《萬

《萬年曆》，世祖稍頒行之。十三年，平宋，遂詔前中書左丞許衡、太子贊善王恂、都水少監郭守敬改治新曆。衡等以爲金雖改曆，止以宋《紀元曆》微加增益，實未嘗測驗於天，乃與南北日官陳鼎臣、鄧元麟、毛鵬翼、劉巨淵、王素、岳鉉、高敬等參考累代曆法，復測候日月星辰消息運行之變，參別同異，酌取中數，以爲曆本。十七年冬至，曆成，詔賜名曰《授時曆》。十八年，頒行天下。二十年，詔太子諭德李謙爲《曆議》，發明新曆順天求合之微，考證前代人爲附會之失，誠可以貽之永久，自古及今，其推驗之精，蓋未有出於此者也。今衡、恂、守敬等所撰《曆經》及謙《曆議》故存，皆可考據，是用具著于篇。惟《萬年曆》不復傳，而《庚午元曆》雖未嘗頒用，其爲書猶在，因附著于後，使來者有考焉。作《曆志》。

年曆》，世祖漸次予以頒行。十三年，平定南宋，於是詔令前中書左丞許衡、太子贊善王恂、都水少監郭守敬修改制定新的曆法。許衡等認爲金朝雖曾修改曆法，但祇對宋代的《紀元曆》稍加增益，其實未曾對天象予以觀測徵驗，於是就和南北日官陳鼎臣、鄧元麟、毛鵬翼、劉巨淵、王素、岳鉉、高敬等參考歷代曆法，再經觀測日月星辰更替運行的變化，參校甄別同異之處，斟酌採納適中的數據，作爲曆法的基礎。十七年冬至，新曆制成，詔令賜名爲《授時曆》。十八年，在全國頒行。二十年，詔令太子諭德李謙撰制《曆議》，闡明新曆順天求合的精微，考證前代人爲附會的偏失，的確可以永久流傳，自古及今，推算徵驗的精確程度，沒有能超出這一曆法的。至今許衡、王恂、郭守敬等撰制的《曆經》以及李謙所撰的《曆議》俱在，都有據可考，因此全部著錄篇中。祇有《萬年曆》不再流傳，而《庚午元曆》雖未曾頒布使用，但它的原書還在，因此附著於篇後，以使後人有所參考。作《曆志》。

### 授時曆議(上)

#### 驗氣

天道運行，如環無端，治曆者必就陰消陽息之際，以爲立法之始。陰陽消息之機，何從而見之？惟候其日晷進退，則其機將無所遁。候之之法，不過植表測景，以究其氣至之始。智作能述，前代諸人爲法略備，苟能精思密索，心與理會，則前人述作之外，未必無所增益。

舊法擇地平行，設水準繩墨，植表其中，以度其中晷。然表短促，尺寸之下所爲分秒、太、半、少之數，未易分別。表長，則分寸稍長，所不

天體的運行，如圓環一般無始無端，制定曆法的人必須趁陰陽交替的時候，作爲立法的開始。陰陽交替的機宜，從哪裏可以看到呢？祇要觀測日影的進退，那也就抓住了機宜。觀測的方法，不過是樹立圭表測量日影，用以推究節氣和夏、冬二至的端始。才智高的人創製，能力强的人傳承，前代諸人制定曆法已經基本完備，假若能够精心思考續密求索，心智與天理契合，那麼在前人的著述之外，未必就無所增益。

過去的方法是選擇平坦的地面，設置水準繩墨，在裏面豎立表竿，來測量表影。但表竿過短，尺寸以下劃分的分、秒、太、半、少等度數，不易區別。表竿加長，則表影的分寸也延

便者，景虛而淡，難得實景。前人欲就虛景之中考求真實，或設望筒，或置小表，或以木爲規，皆取表端日光下徹圭面。今以銅爲表，高三十六尺，端挾以二龍，舉一橫梁，下至圭面，共四十尺，是爲八尺之表五。圭表刻爲尺寸，舊寸一，今申而爲五，厘毫差易分。別創爲景符，以取實景。其制以銅葉，博二寸，長加博之二，中穿一竅，若針芥然，以方闔爲趺，一端設爲機軸，令可開闔，櫓其一端，使其勢斜倚，北高南下，往來遷就於虛景之中，竅達日光，僅如米許，隱然見橫梁於其中。舊法以表端測晷，所得者日體上邊之景，今以橫梁取之，實得中景，不容有毫末之差。

地中八尺表景，冬至長一丈三尺有奇，夏至尺有五寸。今京師長表，冬至之景七丈九尺八寸有奇，在八尺表則一丈五尺九寸六分；夏至之景一丈一尺七寸有奇，在八尺表則二尺三寸四分。雖晷景長短所在不同，而其景長爲冬至，景短爲夏至，則一也。惟是氣至時刻考求不易，蓋至日氣正，則一歲氣節從而正矣。劉宋祖冲之嘗取至前後二十三、四日間晷景，折取其中，定爲冬至，且以日差比課，推定時刻。宋皇祐間，周琮則取立冬、立春二日之景，以爲去至既遠，日差頗多，易爲推考。《紀元》以後諸曆，爲法加詳，大抵不出冲之之法。新曆積日累月，實測中晷，自遠日以及近日，取前後日率相埒者，參考同異，初非偏取一二日之景，以取數多者爲定，實減《大明曆》一十九刻二十分。仍以累歲實測中晷日差分寸，定擬二至時刻于後。

推至元十四年丁丑歲冬至：

長，所不便利的，是表影虛而淡，難以取得實影。前人爲在虛影中考求實影，或設立望筒，或安置小表，或以木做規尺，都是求取從表端照徹圭面的表影。如今用銅做成表竿，高三十六尺，用兩條龍夾持表端，共舉一根橫梁，下及圭面，共四十尺，這正是八尺之表的五倍。圭表上刻有尺寸，過去的一寸，如今擴展爲五寸，厘毫之差容易分辨。另外還創製了影符，用以取得實影。它是用銅片製成，寬二寸，長爲寬的二倍，中間穿一細孔，如針尖芥芒，用方框做底盤，一端安設機軸，使它可以開合，支起一端，使之呈傾斜狀，北高南低，可在虛影中往來取捨，從孔中透過的日光，僅如米粒般大小，其中隱約可以看到橫梁。過去的方法是用表竿的端頭測量日影，所得的是日影整體的上部，現在用橫梁取影，實際得到的是日影的中部，不容再有絲毫的偏差。

地面上八尺表的日影，冬至時長一丈三尺多，夏至時長一尺五寸。現在京師的長表，冬至時影長七丈九尺八寸多，相當於八尺表的一丈五尺九寸六分；夏至時的影長一丈一尺七寸多，相當於八尺表的二尺三寸四分。雖然日影的長短因所在地不同而有所區別，但最長時爲冬至，最短時爲夏至，這一點是一致的。祇是節氣的時刻不容易考求，冬、夏二至時的節氣準確，那麼一年的節氣也就隨之而準確了。劉宋時祖冲之曾測定冬至前後各二十三、四天時間的日影，取其中值，確定爲冬至，並且根據日差比較考核，推定冬至時刻。宋代皇祐年間，周琮則採用立冬、立春時的日影，認爲離至日已遠，日差相當多，易於推考。《紀元》以後的各種曆書，推算之法雖更加嚴密，但大都沒有超出祖冲之的方法。新曆積日累月，實際測量中午的日影，從遠日到近日，選取前後大致相同的日影，參驗考證同異之處，一開始就不是片面地採用一二天的日影數據，而是選取多日的日影數據作爲實據，實際比《大明曆》減少十九刻二十分。仍用歷年實際測得正午日影的日差分寸，推算、擬定夏、冬二至的時刻於後。

推算至元十四年丁丑年冬至：

其年十一月十四日己亥，景長七丈九尺四寸五分五厘五毫；至二十一日丙午，景長七丈九尺五寸四分一厘；二十二日丁未，景長七丈九尺四寸五分五厘。以己亥、丁未二日之景相校，餘三分五毫爲晷差，進二位；以丙午、丁未二日之景相校，餘八分六厘爲法；除之，得三十五刻；用減相距日八百刻，餘七百六十五刻；折取其中，加半日刻，共爲四百三十二刻半；百約爲日，得四日；餘以十二乘之，百約爲時，得三時，滿五十又作一時，共得四時；餘以十二收之，得三刻；命初起距日己亥算外，得癸卯日辰初三刻爲丁丑歲冬至。此取至前後四日景。

十一月初九日甲午，景七丈八尺六寸三分五厘五毫；至二十六日辛亥，景七丈八尺七寸九分三厘五毫；二十七日壬子，景七丈八尺五寸五分。以甲午、壬子景相減，復以辛亥、壬子景相減，準前法求之，亦得癸卯日辰初三刻。至二十八日癸丑，景七丈八尺三寸四厘五毫，用壬子、癸丑二日之景與甲午景，準前法求之，亦合。此取至前後八九日景。

十一月丙戌朔，景七丈五尺九寸八分六厘五毫；二日丁亥，景七丈六尺三寸七分七厘；至十二月初六日庚申，景七丈五尺八寸五分一厘。準前法求之，亦在辰初三刻。此取至前後一十七日景。

十月二十一日丙子，景七丈九寸七分一厘；至十二月十六日庚午，景七丈七寸六分；十七日辛未，景七丈一寸五分六厘五毫。準前法求之，亦得辰初三刻。此取至前後二十七日景。

六月初五日癸亥，景一丈三尺八分；距十五年五月癸未朔，景一丈三

該年十一月十四日己亥，影長七丈九尺四寸五分五厘五毫；到二十一日丙午，影長七丈九尺五寸四分一厘；二十二日丁未，影長七丈九尺四寸五分五厘。用己亥、丁未二日的影長相減，剩餘三分五毫爲影差，依次進級二位爲被除數；用丙午、丁未二日的影長相減，剩餘八分六厘爲除數；二數相除，得三十五刻；用此數與相距的時日八百刻相減，剩餘七百六十五刻；取中值，再加半日五十刻，共爲四百三十二刻半；百刻爲一日，得四日；餘數乘以十二，百數約爲一時，得三時，數滿五十又增加一時，共得四時；餘數用十二相約，得三刻；以己亥的次日開始推算，得出癸卯日辰初三刻爲丁丑年冬至。這是取自至前、至後四日的影長。

十一月初九日甲午，影長七丈八尺六寸三分五厘五毫；到二十六日辛亥，影長七丈八尺七寸九分三厘五毫；二十七日壬子，影長七丈八尺五寸五分。用甲午、壬子二日的影長相減，再用辛亥、壬子二日的影長相減，比照前法推算，也可得出癸卯日辰初三刻。到二十八日癸丑，影長七丈八尺三寸四厘五毫，用壬子、癸丑二日的影長與甲午日的影長，比照前法推算，也相符合。這是取自至前、至後八九日的影長。

十一月丙戌朔日，影長七丈五尺九寸八分六厘五毫；二日丁亥，影長七丈六尺三寸七分七厘；到十二月初六日庚申，影長七丈五尺八寸五分一厘。比照前法推算，也在辰初三刻。這是取自至前、至後十七日的影長。

十月二十一日丙子，影長七丈九寸七分一厘；到十二月十六日庚午，影長七丈七寸六分；十七日辛未，影長七丈一寸五分六厘五毫。比照前法推算，也可得出辰初三刻。這是取自至前、至後二十七日的影長。

六月初五日癸亥，影長一丈三尺八分；到十五年五月癸未朔日，影長一丈三尺三分八厘五

尺三分八厘五毫；初二日甲申，景一丈二尺九寸二分五毫。準前法求之，亦合。此取至前後一百六十日景。

推十五年戊寅歲夏至：

五月十九日辛丑，景一丈一尺七寸七分七厘五毫；距二十八日庚戌，景一丈一尺七寸八分；二十九日辛亥，景一丈一尺八寸五厘五毫。用辛丑、庚戌二日之景相減，餘二厘五毫，進二位爲實；復用庚戌、辛亥景相減，餘二分五厘五毫爲法；除之，得九刻，用減相距日九百刻，餘八百九十一刻；半之，加半日刻，百約，得四日；餘以十二乘之，百約，得十一時；餘以十二收爲刻，得三刻；命初起距日辛丑算外，得乙巳日亥正三刻夏至。此取至前後四日景。

十四年十二月十五日己巳，景七丈一尺三寸四分三厘；距十五年十一月初二日辛巳，景七丈七寸五分九厘五毫；初三日壬午，景七丈一尺四寸六厘。用己巳、壬午景相減，以辛巳、壬午景相減除之，亦合。此用至前後一百五十六日景。

十四年十二月十二日丙寅，景七丈二尺九寸七分二厘五毫；十三日丁卯，景七丈二尺四寸五分四厘五毫；十四日戊辰，景七丈一尺九寸九厘；距十五年十一月初四日癸未，景七丈一尺九寸五分七厘五毫；初五日甲申，景七丈二尺五寸五厘；初六日乙酉，景七丈三尺三分三厘五毫。前後互取，所得時刻皆合。此取至前後一百五十八九日景。

十四年十二月初七日辛酉，景七丈五尺四寸一分七厘；初八日壬戌，景七丈四尺九寸五分九厘五毫；初九日癸亥，景七丈四尺四寸八分六厘；距十五年十一月初九日戊子，景七丈

毫；初二日甲申，影長一丈二尺九寸二分五毫。比照前法推算，也相符合。這是取自至前、至後一百六十日的影長。

推算十五年戊寅年夏至：

五月十九日辛丑，影長一丈一尺七寸七分七厘五毫；到二十八日庚戌，影長一丈一尺七寸八分；二十九日辛亥，影長一丈一尺八寸五厘五毫。用辛丑、庚戌二日的影長相減，剩餘二厘五毫，依次進級二位爲被除數；再用庚戌、辛亥兩日的影長相減，剩餘二分五厘五毫爲除數；二數相除，得九刻，用此數與相距的時日九百刻相減，剩餘八百九十一刻；折半，加半日五十刻，除以一，得四日；餘數乘十二，除以一，得十一時；餘數除以十二，得三刻；辛丑次日開始推算，得出乙巳日亥正三刻爲夏至。這是取自至前、至後四日的影長。

十四年十二月十五日己巳，影長七丈一尺三寸四分三厘；到十五年十一月初二日辛巳，影長七丈七寸五分九厘五毫；初三日壬午，影長七丈一尺四寸六厘。用己巳、壬午二日的影長相減，用辛巳、壬午二日的影長相減，兩數相除，也相符合。這是采用至前、至後一百五十六日的影長。

十四年十二月十二日丙寅，影長七丈二尺九寸七分二厘五毫；十三日丁卯，影長七丈二尺四寸五分四厘五毫；十四日戊辰，影長七丈一尺九寸九厘；到十五年十一月初四日癸未，影長七丈一尺九寸五分七厘五毫；初五日甲申，影長七丈二尺五寸五厘；初六日乙酉，影長七丈三尺三分三厘五毫。前後影長之數互爲取用，所得時刻都相符合。這是取自至前、至後一百五十八、九日的影長。

十四年十二月初七日辛酉，影長七丈五尺四寸一分七厘；初八日壬戌，影長七丈四尺九寸五分九厘五毫；初九日癸亥，影長七丈四尺四寸八分六厘；到十五年十一月初九日戊子，影長七丈四尺五寸二分五毫；初十日己丑，影長七丈五尺

四尺五寸二分五毫；初十日己丑，景七丈五尺三厘五毫；十一日庚寅，景七丈五尺四寸四分九厘五毫。以壬戌、己丑景相減爲實，以辛酉、壬戌景相減爲法，除之；或以壬戌、癸亥景相減，或以戊子、己丑景相減，若己丑、庚寅景相減，推前法求之，皆合。此取至前後一百六十三日景。

推十五年戊寅歲冬至：

其年十一月十九日戊戌，景七丈八尺三寸一分八厘五毫；距閏十一月初九日戊午，景七丈八尺三寸六分三厘五毫；初十日己未，景七丈八尺八分二厘五毫。用戊戌、戊午二日景相減，餘四分五厘爲晷差，進二位，以戊午、己未景相減，餘二寸八分一厘爲法，除之，得一十六刻，加相距日二千刻，半之，加半日刻，百約，得十日；餘以十二乘之，百約爲時，滿五十又進一時，共得七時；餘以十二收爲刻；命初起距日己亥算外，得戊申日未初三刻爲戊寅歲冬至。此取至前後十日景。

十一月十二日辛卯，景七丈五尺八寸八分一厘五毫；十三日壬辰，景七丈六尺三寸一厘五毫；閏十一月十五日甲子，景七丈六尺三寸六分六厘五毫；十六日乙丑，景七丈五尺九寸五分三厘；十七日丙寅，景七丈五尺五寸四厘五毫。用壬辰、甲子景相減爲實，以辛卯、壬辰景相減爲法，除之，亦得戊申日未初三刻。或用甲子、乙丑景相減，推之，亦合。若用辛卯、乙丑景相減爲實，用乙丑、丙寅景相減，除之，并同。此取至前後十六七日景。

十一月初八日丁亥，景七丈四尺三分七厘五毫；閏十一月二十日己巳，景七丈四尺一寸二分；二十一日

三厘五毫；十一日庚寅，影長七丈五尺四寸四分九厘五毫。用壬戌、己丑二日的影長相減爲被除數，用辛酉、壬戌二日的影長相減爲除數，二數相除；或者用壬戌、癸亥二日的影長相減，或者用戊子、己丑二日的影長相減，或者用己丑、庚寅二日的影長相減，比照前法推算，都相符合。這是取自至前、至後一百六十三、四日的影長。

推算十五年戊寅年冬至：

該年十一月十九日戊戌，影長七丈八尺三寸一分八厘五毫；到閏十一月初九日戊午，影長七丈八尺三寸六分三厘五毫；初十日己未，影長七丈八尺八分二厘五毫。用戊戌、戊午二日的影長相減，剩餘四分五厘爲影差，依次進級二位爲被除數，用戊午、己未二日的影長相減，剩餘二寸八分一厘爲除數，二數相除，得一十六刻，加上相距的時日二千刻，折半，加半日五十刻，除以一百，得十日；餘數乘以十二，除以一百爲時，滿五十又增加一時，共得七時；餘數除以十二爲刻；以己亥次日開始推算，得出戊申日未初三刻爲戊寅年冬至。這是取自至前、至後十日的影長。

十一月十二日辛卯，影長七丈五尺八寸八分一厘五毫；十三日壬辰，影長七丈六尺三寸一厘五毫；閏十一月十五日甲子，影長七丈六尺三寸六分六厘五毫；十六日乙丑，影長七丈五尺九寸五分三厘；十七日丙寅，影長七丈五尺五寸四厘五毫。用壬辰、甲子二日的影長相減爲被除數，用辛卯、壬辰二日的影長相減爲除數，二數相除，也得出戊申日未初三刻。或用甲子、乙丑二日的影長相減，依法推算，也相符合。或用辛卯、乙丑二日的影長相減爲被除數，用乙丑、丙寅二日的影長相減爲除數，二數相除，都相同。這是取自至前、至後十六七日的影長。

十一月初八日丁亥，影長七丈四尺三分七厘五毫；閏十一月二十日己巳，影長七丈四尺一寸二分；二十一日庚午，影長七丈三尺六寸一分四

庚午，景七丈三尺六寸一分四厘五毫。用丁亥、己巳景相減爲實，以己巳、庚午景相減，除之，亦同。此取至前後二十一日景。

六月二十六日戊寅，景一丈四尺四寸五分二厘五毫；二十七日己卯，景一丈四尺六寸三分八厘；至十六年四月二日戊寅，景一丈四尺四寸八分一厘。以二戊寅景相減，用後戊寅、己卯景相減，推之，亦同。此取至前後一百五十日景。

五月二十八日庚戌，景一丈一尺七寸八分；至十六年四月二十九日乙巳，景一丈一尺八寸六分三厘；三十日丙午，景一丈一尺七寸八分三厘。用庚戌、丙午景相減，以乙巳、丙午景相減，推之，亦同。此取至前後百七十八日景。

推算十六年己卯歲夏至：

四月十九日乙未，景一丈二尺三寸六分九厘五毫；二十日丙申，景一丈二尺二寸九分三厘五毫；至五月十九日乙丑，景一丈二尺二寸六分四厘。以丙申、乙丑景相減，餘二分九厘五毫爲晷差，進二位；以乙未、丙申景相減，得七分六厘爲法；除之，得三十八刻；加相距日二千九百刻，半之，加半日刻，百約，得十五日；餘以十二乘之，百約，得二時；餘以十二收之，得二刻；命初起距日丙申算外，得辛亥日寅正二刻爲夏至。此取至前後十五日景。

三月二十一日戊辰，景一丈六尺三寸九分五毫；六月十六日壬辰，景一丈六尺九分九厘五毫；十七日癸巳，景一丈六尺三寸一分一厘。用戊辰、癸巳景相減，以壬辰、癸巳景相減，準前法推之，亦合。此取至前後四十二日景。

厘五毫。用丁亥、己巳二日的影長相減爲被除數，用己巳、庚午二日的影長相減爲除數，二數相除，也相同。這是取自至前、至後二十一日的影長。

六月二十六日戊寅，影長一丈四尺四寸五分二厘五毫；二十七日己卯，影長一丈四尺六寸三分八厘；到十六年四月二日戊寅，影長一丈四尺四寸八分一厘。用前後兩個戊寅日的影長相減，用後面的戊寅、己卯二日的影長相減，依法推算，也相同。這是取自至前、至後一百五十日的影長。

五月二十八日庚戌，影長一丈一尺七寸八分；到十六年四月二十九日乙巳，影長一丈一尺八寸六分三厘；三十日丙午，影長一丈一尺七寸八分三厘。用庚戌、丙午二日的影長相減，用乙巳、丙午二日的影長相減，依法推算，也相同。這是取自至前、至後一百七十八日的影長。

推算十六年己卯年夏至：

四月十九日乙未，影長一丈二尺三寸六分九厘五毫；二十日丙申，影長一丈二尺二寸九分三厘五毫；到五月十九日乙丑，影長一丈二尺二寸六分四厘。用丙申、乙丑二日的影長相減，剩餘二分九厘五毫爲影差，依次進級二位爲被除數；用乙未、丙申二日的影長相減，得出七分六厘爲除數；兩數相除，得出三十八刻；加相距的時日二千九百刻，折半，加半日五十刻，除以一，得十五日；餘數用十二相乘，除以一，得二時；餘數除以十二，得二刻；以丙申次日開始推算，得出辛亥日寅正二刻爲夏至。這是取自至前、至後十五日的影長。

三月二十一日戊辰，影長一丈六尺三寸九分五毫；六月十六日壬辰，影長一丈六尺九分九厘五毫；十七日癸巳，影長一丈六尺三寸一分一厘。用戊辰、癸巳二日的影長相減，用壬辰、癸巳二日的影長相減，比照前法推算，也相符合。這是取自至前、至後四十二日的影長。



三月初二日己酉，景二丈一尺三寸五厘；至七月初七日壬子，景二丈一尺一寸九分五厘五毫；初八日癸丑，景二丈一尺四寸八分六厘五毫。用己酉、壬子景相減，以壬子、癸丑景相減，如前法推之，亦合。此取至前後六十一二日景。

三月戊申朔，景二丈一尺六寸一分一厘；至七月初八日癸丑，景二丈一尺四寸八分六厘五毫；初九日甲寅，景二丈一尺九寸一分五厘五毫。用戊申、癸丑景相減，以癸丑、甲寅景相減，準前法推之，亦同。此取至前後六十二三日景。

二月十八日乙未，景二丈六尺三分四厘五毫；至七月二十一日丙寅，景二丈五尺八寸九分九厘；二十二日丁卯，景二丈六尺二寸五分九厘。用乙未、丙寅景相減，以丙寅、丁卯景相減，如前法推之，亦同。此取至前後七十五六日景。

二月三日庚辰，景三丈二尺一寸九分五厘五毫；至八月初五日庚辰，景三丈一尺五寸九分六厘五毫；初六日辛巳，景三丈二尺二分六厘五毫。用前庚辰與辛巳景相減，以後庚辰、辛巳景相減，如前推之，亦同。此取至前後九十日景。

正月十九日丁卯，景三丈八尺五寸一厘五毫；至八月十八日癸巳，景三丈七尺八寸二分三厘；十九日甲午，景三丈八尺三寸一分五毫。用丁卯、甲午景相減，以癸巳、甲午景相校，如前推之，亦同。此取至前後一百三四日景。

推算十六年己卯歲冬至：

十月二十四日戊戌，景七丈六尺七寸四分；至十一月二十五日己巳，景七丈六尺五寸八分；二十六日庚

三月初二日己酉，影長二丈一尺三寸五厘；到七月初七日壬子，影長二丈一尺一寸九分五厘五毫；初八日癸丑，影長二丈一尺四寸八分六厘五毫。用己酉、壬子二日的影長相減，用壬子、癸丑二日的影長相減，比照前法推算，亦相符合。這是取自至前、至後六十一、二日的影長。

三月戊申朔日，影長二丈一尺六寸一分一厘；到七月初八日癸丑，影長二丈一尺四寸八分六厘五毫；初九日甲寅，影長二丈一尺九寸一分五厘五毫。用戊申、癸丑二日的影長相減，用癸丑、甲寅二日的影長相減，比照前法推算，也相同。這是取自至前、至後六十二、三日的影長。

二月十八日乙未，影長二丈六尺三分四厘五毫；到七月二十一日丙寅，影長二丈五尺八寸九分九厘；二十二日丁卯，影長二丈六尺二寸五分九厘。用乙未、丙寅二日的影長相減，用丙寅、丁卯二日的影長相減，比照前法推算，也相同。這是取自至前、至後七十五、六日的影長。

二月三日庚辰，影長三丈二尺一寸九分五厘五毫；到八月初五日庚辰，影長三丈一尺五寸九分六厘五毫；初六日辛巳，影長三丈二尺二分六厘五毫。用前庚辰與辛巳二日的影長相減，用後庚辰、辛巳二日的影長相減，比照前法推算，也相同。這是取自至前、至後九十日的影長。

正月十九日丁卯，影長三丈八尺五寸一厘五毫；到八月十八日癸巳，影長三丈七尺八寸二分三厘；十九日甲午，影長三丈八尺三寸一分五毫。用丁卯、甲午二日的影長相減，用癸巳、甲午二日的影長相比較，如前法推算，也相同。這是取自至前、至後一百零三、四日的影長。

推算十六年己卯年冬至：

十月二十四日戊戌，影長七丈六尺七寸四分；到十一月二十五日己巳，影長七丈六尺五寸八分；二十六日庚午，影長七丈六尺一寸四分二

午，景七丈六尺一寸四分二厘五毫。用戊戌、己巳景相減，餘一寸六分爲晷差，進二位；以己巳、庚午景相減，餘四寸三分七厘五毫爲法；除之，得三十六刻；以相減距日三千一百刻，餘三千六十四刻；半之，加五十刻，百約，得一十五日；餘以十二乘之，百約爲時，滿五十，又進一時，共得十時；餘以十二收之爲刻，得二刻；命初起距日戊戌算外，得癸丑日戊初二刻冬至。此取至前後十五六日景。

十月十八日壬辰，景七丈四尺五寸二分五厘五毫；十九日癸巳，景七丈四尺五寸四分五厘；二十日甲午，景七丈五尺二分五厘；至十一月二十八日壬申，景七丈五尺三寸二分；二十九日癸酉，景七丈四尺八寸五分二厘五毫；十二月甲戌朔，景七丈四尺三寸六分五厘；初二日乙亥，景七丈三尺八寸七分一厘五毫。用甲午、癸酉景相減，癸巳、甲午景相減，如前推之，亦同。若以壬申、癸酉景相減爲法，推之亦同。此取至前後十八九日景。

若用癸巳與甲戌景相減，以壬辰、癸巳景相減，推之，或癸巳、甲午景相減，推之，或用甲戌、癸酉景相減，推之，或甲戌、乙亥景相減，推之，或以壬辰、乙亥景相減，用壬辰、癸巳景相減，推之并同。此取至前後二十日景。

十月十六日庚寅，景七丈三尺一分五厘；十二月初三日丙子，景七丈三尺三寸二分；初四日丁丑，景七丈二尺八寸四分二厘五毫。用庚寅、丁丑景相減，以丙子、丁丑景相減，推之亦同。此取至前後二十三日景。

十月十四日戊子，景七丈一尺九

厘五毫。用戊戌、己巳二日的影長相減，餘剩一寸六分爲影差，依次進級二位爲被除數；用己巳、庚午二日的影長相減，剩餘四寸三分七厘五毫爲除數；二數相除，得三十六刻；用此數與相距的時日三千一百刻相減，剩餘三千零六十四刻；折半，加半日五十刻，除以一，得十五日；剩餘用十二相乘，除以一爲時，滿五十又增加一時，共得十時；剩餘除以十二爲刻，得二刻；以戊戌次日開始推算，得出癸丑日戊初二刻爲冬至。這是取自至前、至後十五、六日的影長。

十月十八日壬辰，影長七丈四尺五寸二分五厘五毫；十九日癸巳，影長七丈四尺五寸四分五厘；二十日甲午，影長七丈五尺二分五厘；到十一月二十八日壬申，影長七丈五尺三寸二分；二十九日癸酉，影長七丈四尺八寸五分二厘五毫；十二月甲戌朔日，影長七丈四尺三寸六分五厘；初二日乙亥，影長七丈三尺八寸七分一厘五毫。用甲午、癸酉二日的影長相減，癸巳、甲午二日的影長相減，比照前法推算，也相同。或用壬申、癸酉二日的影長相減爲除數，依法推算也相同。這是取自至前、至後十八、九日的影長。

或用癸巳與甲戌二日的影長相減，用壬辰、癸巳二日的影長相減，依法推算；或用癸巳、甲午二日的影長相減，依法推算；或用甲戌、癸酉二日的影長相減，依法推算；或用甲戌、乙亥二日的影長相減，依法推算；或用壬辰、乙亥二日的影長相減，依法推算；用壬辰、癸巳二日的影長相減，依法推算，都相同。這是取自至前、至後二十日的影長。

十月十六日庚寅，影長七丈三尺一分五厘；十二月初三日丙子，影長七丈三尺三寸二分；初四日丁丑，影長七丈二尺八寸四分二厘五毫。用庚寅、丁丑二日的影長相減，用丙子、丁丑二日的影長相減，依法推算，也相同。這是取自至前、至後二十三日的影長。

十月十四日戊子，影長七丈一尺九寸二分二

寸二分二厘五毫；十五日己丑，景七丈二尺四寸六分九厘；十二月初五日戊寅，景七丈二尺二寸七分二厘五毫。用己丑、戊寅景相減，以戊子、己丑景相減，推之，或用己丑、庚寅相減，推之亦同。此取至前後二十四日景。

十月初七日辛巳，景六丈七尺七寸四分五厘；初八日壬午，景六丈八尺三寸七分二厘五毫；初九日癸未，景六丈八尺九寸七分七厘五毫；十二月十二日乙酉，景六丈八尺一寸四分五厘。用壬午、乙酉景相減，以辛巳、壬午相減，推之，壬午、癸未景相減，推之亦同。此取至前後三十一日景。

十月乙亥朔，景六丈三尺八寸七分；十二月十八日辛卯，景六丈四尺二寸九分七厘五毫；十九日壬辰，景六丈三尺六寸二分五厘。用乙亥、壬辰景相減，以辛卯、壬辰景相減，推之亦同。此取至前後三十八日景。

九月二十二日丙寅，景五丈七尺八寸二分五厘；十二月二十八日辛丑，景五丈七尺五寸八分；二十九日壬寅，景五丈六尺九寸一分五厘。用丙寅、辛丑景相減，以辛丑、壬寅景相減，推之亦同。此取至前後四十七日景。

九月二十日甲子，景五丈六尺四寸九分二厘五毫；至十二月二十九日壬寅，景五丈六尺九寸一分五厘；至十七年正月癸卯朔，景五丈六尺二寸五分。用甲子、癸卯相減，壬寅、癸卯景相減，推之亦同。此取至前後五十日景。

右以累年推測到冬夏二至時刻爲準，定擬至元十八年辛巳歲前冬至，當在己未日夜半後六刻，即丑初一刻。

厘五毫；十五日己丑，影長七丈二尺四寸六分九厘；十二月初五日戊寅，影長七丈二尺二寸七分二厘五毫。用己丑、戊寅二日的影長相減，用戊子、己丑二日的影長相減，依法推算，或用己丑、庚寅二日的影長相減，依法推算也相同。這是取自至前、至後二十四日的影長。

十月初七日辛巳，影長六丈七尺七寸四分五厘；初八日壬午，影長六丈八尺三寸七分二厘五毫；初九日癸未，影長六丈八尺九寸七分七厘五毫；十二月十二日乙酉，影長六丈八尺一寸四分五厘。用壬午、乙酉二日的影長相減，用辛巳、壬午二日的影長相減，依法推算，壬午、癸未二日的影長相減，依法推算也相同。這是取自至前、至後三十一、二日的影長。

十月乙亥朔日，影長六丈三尺八寸七分；十二月十八日辛卯，影長六丈四尺二寸九分七厘五毫；十九日壬辰，影長六丈三尺六寸二分五厘。用乙亥、壬辰二日的影長相減，用辛卯、壬辰二日的影長相減，依法推算也相同。這是取自至前、至後三十八日的影長。

九月二十二日丙寅，影長五丈七尺八寸二分五厘；十二月二十八日辛丑，影長五丈七尺五寸八分；二十九日壬寅，影長五丈六尺九寸一分五厘。用丙寅、辛丑二日的影長相減，用辛丑、壬寅二日的影長相減，依法推算也相同。這是取自至前、至後四十七、八日的影長。

九月二十日甲子，影長五丈六尺四寸九分二厘五毫；到十二月二十九日壬寅，影長五丈六尺九寸一分五厘；到十七年正月癸卯朔日，影長五丈六尺二寸五分。用甲子、癸卯二日的影長相減，用壬寅、癸卯二日的影長相減，依法推算也相同。這是取自至前、至後五十日的影長。

用以上歷年推考觀測到的冬至、夏至的時刻爲基準，擬定至元十八年辛巳年前的冬至，應當在己未日夜半後六刻，也就是丑初一刻。

## 歲餘歲差

周天之度，周歲之日，皆三百六十有五。全策之外，又有奇分，大率皆四分之一。自今歲冬至距來歲冬至，歷三百六十五日，而日行一周，凡四周，歷千四百六十，則餘一日，析而四之，則四分之一也。然天之分常有餘，歲之分常不足，其數有不能齊者，惟其所差至微，前人初未覺知。迨漢末劉洪，始覺冬至後天，謂歲周餘分太强，乃作《乾象曆》，減歲餘分二千五百爲二千四百六十二。至晉 虞喜，宋 何承天、祖冲之，謂歲當有差，因立歲差之法。其法損歲餘，益天周，使歲餘浸弱，天周浸强，强弱相減，因得日躔歲退之差。歲餘、天周，二者實相爲用，歲差由斯而立，日躔由斯而得，一或損益失當，詎能與天叶哉？

今自劉宋 大明 壬寅以來，凡測景驗氣得冬至時刻真數者有六，取相距積日時刻，以相距之年除之，各得其時所用歲餘。復自大明 壬寅距至元 戊寅積日時刻，以相距之年除之，得每歲三百六十五日二十四分二十五秒，比《大明曆》減去一十一秒，定爲方今所用歲餘。餘七十五秒，用益所謂四分之一，共爲三百六十五度二十五分七十五秒，定爲天周。餘分强弱相減，餘一分五十秒，用除全度，得六十六年有奇，日却一度，以六十六年除全度，適得一分五十秒，定爲歲差。

復以《堯典》中星考之，其時冬至日在女、虛之交。及考之前史，漢元和二年，冬至日在斗二十一度；晉 太元九年，退在斗十七度；宋 元嘉

天體運行一周的度數，一歲の日數，都是三百六十五。整日之外，還有餘分，大約都爲四分之一。從今年冬至到明年冬至，歷時三百六十五日，而太陽運行一周，共運行四周，歷時一千四百六十日，就餘出一日，分成四個等份，也就是一日的四分之一。但是天體運行一周的餘分經常超出，歲行一周的餘分經常不能達到規定的分數，兩者餘數不盡相等，這種狀況祇因其差數甚爲微小，所以前人起初并未覺察。直到漢代末期的劉洪，方纔覺察到冬至落後於天象，認爲舊曆中歲行一周的餘分過强，於是創制《乾象曆》，把歲行一周的餘分從二千五百秒減到二千四百六十二秒。到晉代 虞喜，劉宋 何承天、祖冲之，認爲每歲的餘分均應有差數，因而設立歲差之法。這一方法是減損每歲餘分，增益天行一周的餘分，使每歲的餘分漸弱，天行一周的餘分漸强，强弱相減，因而得到了太陽運行度次的差數。歲餘、天周，二者實際上相互爲用，每歲餘分的差數由此而成立，太陽運行的度次由此而獲得，一旦增減失當，怎能與天象相符合呢？

從劉宋 大明 壬寅以來，測量影長驗證節氣而得到冬至時刻真實數值的共有六次，用相距之日的累積時刻數，與相距的年數相除，可以得出各自時代所采用的歲餘。再用大明 壬寅到至元 戊寅的累積時刻，與相距的年數相除，得出每年爲三百六十五日二十四分二十五秒，比《大明曆》減少十一秒，確定爲如今所使用的歲餘。餘出的七十五秒，用來增益前面所說的四分之一，共爲三百六十五度二十五分七十五秒，確定爲天周。餘分强弱相減，餘出一分五十秒，用一度除以它，得出六十六年有餘，日行退後一度，用六十六年除一度，正好得出一分五十秒，確定爲歲差。

再通過《堯典》的中星狀況來考察，當時冬至時日行於女、虛二宿相交之處。考察前代諸史，漢代元和二年，冬至時日行於斗宿二十一度；晉代 太元九年，退至斗宿十七度；劉宋 元

十年，在斗十四度末；梁大同十年，在斗十二度；隋開皇十八年，猶在斗十二度；唐開元十二年，在斗九度半；今退在箕十度。取其距今之年、距今之度較之，多者七十餘年，少者不下五十年，輒差一度。宋慶元間，改《統天曆》，取《大衍》歲差率八十二年及開元所距之差五十五年，折取其中，得六十七年，爲日却行一度之差。施之今日，質諸天道，實爲密近。

然古今曆法，合於今必不能通於古，密於古必不能驗於今。今《授時曆》，以之考古，則增歲餘而損歲差；以之推來，則增歲差而損歲餘；上推春秋以來冬至，往往皆合；下求方來，可以永久而無弊；非止密於今日而已。仍以《大衍》等六曆，考驗春秋以來冬至疏密，凡四十九事，具列如後。

#### 冬至刻

《大衍》	《宣明》	《紀元》	《統天》	《大明》	《授時》
<u>獻公</u> 十五年戊寅歲，正月甲寅朔旦冬至。					
丙辰二十二	乙卯八十八	丁巳三十三	乙卯二	丁巳三十五	甲寅九十九
<u>僖公</u> 五年丙寅歲，正月辛亥朔旦冬至。					
辛亥九十四	辛亥六十六	壬子七十四	辛亥二十七	壬子八十九	辛亥十四
<u>昭公</u> 二十年己卯歲，正月己丑朔旦冬至。					
己丑四十五	己丑二十	庚寅二十五	戊子九十二	庚寅二十九	戊子八十三
<u>宋元嘉</u> 十二年乙亥歲，十一月十五日戊辰景長。					
戊辰三十五	戊辰三十二	戊辰三十九	戊辰五十一	戊辰四十一	戊辰四十七
<u>元嘉</u> 十三年丙子歲，十一月二十六日甲戌景長。					
癸酉五十九	癸酉五十七	癸酉六十三	癸酉七十五	癸酉六十五	癸酉七十一
<u>元嘉</u> 十五年戊寅歲，十一月十八日甲申景長。					
甲申八	甲申六	甲申十二	甲申二十四	甲申十四	甲申十九
<u>元嘉</u> 十六年己卯歲，十月二十九日己丑景長。					
己丑三十三	己丑三十	己丑三十七	己丑四十八	己丑三十七	己丑四十四
<u>元嘉</u> 十七年庚辰歲，十一月初十日甲午景長。					
甲午五十七	甲午五十五	甲午六十一	甲午七十二	甲午六十三	甲午六十八
<u>元嘉</u> 十八年辛巳歲，十一月二十一日己亥景長。					

嘉十年，日行於斗宿十四度末；南梁大同十年，行至斗宿十二度；隋代開皇十八年，仍在斗宿十二度；唐代開元十二年，行至斗宿九度半；如今退至箕宿十度。拿它們距今之年與距今之度相比較，多的達七十餘年，少的也要五十年，就會相差一度。宋代慶元年間，改制《統天曆》，拿《大衍曆》歲差率八十二年與開元所距之差率五十五年的和，取中值，得六十七年，作爲日行退後一度的差率。此法行至今日，與天象相對質，實在是相去不遠。

但是自古及今的諸種曆法，適用於今天的必定不能合於古代，符合於古代的必定不能應驗於今天。用《授時曆》考察古代，就增益歲餘而減損歲差；用它推算未來，就增益歲差而減損歲餘；向前推算春秋以來的冬至，往往都能相符；向後推算未來，可以歷時永久而無弊端；不僅僅是與現在的天象相符合。仍舊用《大衍曆》等六種曆法，來考察驗證春秋以來冬至的相符程度，共四十九個事項，全部開列於後。

己亥八十二	己亥七十九	己亥八十五	己亥九十七	己亥八十七	己亥九十三
<u>元嘉十九年壬午歲</u> ，十一月初三日乙巳景長。					
乙巳六	乙巳四	乙巳十	乙巳二十一	乙巳一十一	乙巳一十七
<u>大明五年辛丑歲</u> ，十一月乙酉冬至。					
甲申七十	甲申六十八	甲申七十三	甲申八十九	甲申七十四	甲申七十九
<u>陳天嘉六年乙酉歲</u> ，十一月庚寅景長。					
庚寅十二	庚寅十三	庚寅五	庚寅二十四	庚寅八	庚寅十七
<u>光大二年戊子歲</u> ，十一月乙巳景長。					
乙巳八十	乙巳八十六	乙巳七十九	乙巳九十七	乙巳八十一	乙巳九十
<u>太建四年壬辰歲</u> ，十一月二十九日丁卯景長。					
丙寅八十三	丙寅七十八	丙寅七十七	丙寅九十五	丙寅九十八	丙寅八十七
<u>太建六年甲午歲</u> ，十一月二十日丁丑景長。					
丁丑三十二	丁丑三十三	丁丑二十五	丁丑四十三	丁丑二十七	丁丑三十六
<u>太建九年丁酉歲</u> ，十一月二十三日壬辰景長。					
癸巳四	癸巳六	壬辰九十九	癸巳十六	癸巳空	癸巳八
<u>太建十年戊戌歲</u> ，十一月五日戊戌景長。					
戊戌三十	戊戌三十	戊戌二十三	戊戌四十	戊戌二十四	戊戌三十三
<u>隋開皇四年甲辰歲</u> ，十一月十一日己巳景長。					
己巳七十七	己巳七十八	己巳六十九	己巳八十六	己巳七十一	己巳八十六
<u>開皇五年乙巳歲</u> ，十一月二十二日乙亥景長。					
乙亥一	乙亥二	甲戌九十二	乙亥十一	甲戌五十五	乙亥一十
<u>開皇六年丙午歲</u> ，十一月三日庚辰景長。					
庚辰二十五	庚辰二十六	庚辰十八	庚辰三十四	庚辰十九	庚辰三十四
<u>開皇七年丁未歲</u> ，十一月十四日乙酉景長。					
乙酉五十	乙酉五十一	乙酉四十二	乙酉五十九	乙酉四十四	乙酉五十九
<u>開皇十一年辛亥歲</u> ，十一月二十八日丙午景長。					
丙午四十八	丙午四十九	丙午四十三	丙午五十七	丙午四十一	丙午五十六
<u>開皇十四年甲寅歲</u> ，十一月辛酉朔旦冬至。					
壬戌二十一	壬戌二十二	壬戌十三	壬戌三十	壬戌十四	壬戌二十九
<u>唐貞觀十八年甲辰歲</u> ，十一月乙酉景長。					
甲申四十三	甲申四十五	甲申三十一	甲申五十	甲申三十二	甲申四十四
<u>貞觀二十三年己酉歲</u> ，十一月辛亥景長。					
庚戌六十五	庚戌六十八	庚戌五十三	庚戌七十二	庚戌五十四	庚戌六十六
<u>龍朔二年壬戌歲</u> ，十一月四日己未至戊午景長。					
戊午八十三	戊午八十六	戊午六十九	戊午八十八	戊午七十一	戊午八十二
<u>儀鳳元年丙子歲</u> ，十一月壬申景長。					
壬申二十五	壬申二十八	壬申十	壬申二十八	壬申十二	壬申二十二
<u>永淳元年壬午歲</u> ，十一月癸卯景長。					
癸卯七十二	癸卯七十五	癸卯五十七	癸卯七十六	癸卯五十八	癸卯六十八
<u>開元十年壬戌歲</u> ，十一月癸酉景長。					
癸酉四十九	癸酉五十四	癸酉三十一	癸酉五十	癸酉三十二	癸酉四十六
<u>開元十一年癸亥歲</u> ，十一月戊寅景長。					

戊寅七十四	戊寅七十七	戊寅五十五	戊寅七十四	戊寅五十六	戊寅七十
開元十二年甲子歲，十一月癸未冬至。					
癸未九十八	甲申三	癸未八十	癸未九十九	癸未八十一	癸未九十五
宋景德四年丁未歲，十一月戊辰日南至。					
戊辰十五	戊辰二十六	丁卯七十四	丁卯八十二	丁卯七十四	丁卯八十
皇祐二年庚寅歲，十一月三十日癸丑景長。					
癸丑六十五	癸丑七十九	癸丑二十二	癸丑二十五	癸丑二十二	癸丑二十三
元豐六年癸亥歲，十一月丙午景長。					
丙午七十三	丙午八十五	丙午二十六	丙午二十七	丙午二十六	丙午二十六
元豐七年甲子歲，十一月辛亥景長。					
辛亥九十七	壬子一十	辛亥五十	辛亥五十一	辛亥五十	辛亥五十一
元祐三年戊辰歲，十一月壬申景長。					
壬申九十四	癸酉八	壬申四十八	壬申四十八	壬申四十八	壬申四十八
元祐四年己巳歲，十一月丁丑景長。					
戊寅十九	戊寅三十二	丁丑七十二	丁丑七十二	丁丑七十二	丁丑七十二
元祐五年庚午歲，十一月壬午冬至。					
癸未四十四	癸未五十六	壬午九十六	壬午九十七	壬午九十六	壬午九十六
元祐七年壬申歲，十一月癸巳冬至。					
癸巳九十二	甲午五	癸巳四十五	癸巳四十五	癸巳四十五	癸巳四十五
元符元年戊寅歲，十一月甲子冬至。					
乙丑三十九	乙丑五十二	甲子九十一	甲子九十一	甲子九十一	甲子九十一
崇寧三年甲申歲，十一月丙申冬至。					
丙申八十六	丙申九十九	丙申三十七	丙申三十六	丙申三十七	丙申三十七
紹熙二年辛亥歲，十一月壬申冬至。					
癸酉十二	癸酉二十七	壬申五十七	壬申四十七	壬申五十七	壬申四十六
慶元三年丁巳歲，十一月癸卯日南至。					
甲辰五十九	甲辰七十四	甲辰三	癸卯九十二	甲辰三	癸卯九十二
嘉泰三年癸亥歲，十一月甲戌日南至。					
丙子五	丙子二十一	乙亥四十九	乙亥三十七	乙亥四十九	乙亥三十七
嘉定五年壬申歲，十一月壬戌日南至。					
癸亥二十五	癸亥四十一	壬戌六十九	壬戌五十六	壬戌六十八	壬戌五十六
紹定三年庚寅歲，十一月丙申日南至。					
丁酉六十五	丁酉八十三	丁酉七	丙申六十三	丁酉七	丙申九十二
淳祐十年庚戌歲，十一月辛巳日南至。					
壬午九十四	壬午七十一	辛巳九十六	辛巳七十七	辛巳九十四	辛巳七十八
本朝至元十七年庚辰歲，十一月己未夜半後六刻冬至。					
己未八十七	庚申五	己未二十五	己未四	己未二十四	己未六

右自春秋獻公以來，凡二千一百六十餘年，用《大衍》、《宣明》、《紀元》、《統天》、《大明》、《授時》六曆推算冬至，凡四十八事。《大衍

以上自春秋獻公以來，共二千一百六十餘年，用《大衍》、《宣明》、《紀元》、《統天》、《大明》、《授時》等六種曆法推算冬至所在時刻，共有四十八次。《大衍曆》符合的有三十二次，不

曆》合者三十二，不合者十七；《宣明曆》合者二十六，不合者二十三；《紀元曆》合者三十五，不合者十四；《統天曆》合者三十八，不合者十一；《大明曆》合者三十四，不合者十五；《授時曆》合者三十九，不合者十事。

今按獻公十五年戊寅歲正月甲寅朔旦冬至，《授時曆》得甲寅，《統天曆》得乙卯，後天一日；至僖公五年丙寅歲正月辛亥朔旦冬至，《授時》、《統天》皆得辛亥，與天合；下至昭公二十年己卯歲正月己丑朔旦冬至，《授時》、《統天》皆得戊子，并先一日，若曲變其法以從之，則獻公、僖公皆不合矣。以此知《春秋》所書昭公冬至，乃日度失行之驗。一也。《大衍曆》考古冬至，謂劉宋元嘉十三年丙子歲十一月甲戌日南至，《大衍》與《皇極》、《麟德》三曆皆得癸酉，各先一日，乃日度失行，非三曆之差。今以《授時曆》考之，亦得癸酉。二也。大明五年辛丑歲十一月乙酉冬至，諸曆皆得甲申，殆亦日度之差。三也。陳太建四年壬辰歲十一月丁卯景長，《大衍》、《授時》皆得丙寅，是先一日；太建九年丁酉歲十一月壬辰景長，《大衍》、《授時》皆得癸巳，是後一日；一失之先，一失之後，若合於壬辰，則差於丁酉，合於丁酉，則差於壬辰，亦日度失行之驗。五也。開皇十一年辛亥歲十一月丙午景長，《大衍》、《統天》、《授時》皆得丙午，與天合；至開皇十四年甲寅歲十一月辛酉冬至，而《大衍》、《統天》、《授時》皆得壬戌，若合於辛亥，則失於甲寅，合於甲寅，則失於辛亥，其開皇十四年甲寅歲冬至，亦日度失行。六也。唐貞觀十八年甲辰歲十一月乙酉景長，諸曆得甲

符合的有十七次；《宣明曆》符合的有二十六次，不符合的有二十三次；《紀元曆》符合的有三十五次，不符合的有十四次；《統天曆》符合的有三十八次，不符合的有十一次；《大明曆》符合的有三十四次，不符合的有十五次；《授時曆》符合的有三十九次，不符合的有十次。

現在考察獻公十五年戊寅年正月甲寅朔旦冬至，《授時曆》推算為甲寅日，《統天曆》推算為乙卯日，比天象落後一日；到僖公五年丙寅年正月辛亥朔旦冬至，《授時》、《統天》二曆都推算為辛亥日，與天象符合；以後到昭公二十年己卯年正月己丑朔旦冬至，《授時》、《統天》二曆都推算為戊子日，均提前一日，如果曲意變更《授時》、《統天》二曆之法使之與前者相符，那麼獻公十五年、僖公五年的冬至時刻又都不相符合了。據此可以得知《春秋》所記載的昭公二十年的冬至時刻，乃是日行失度的結果。這是其一。《大衍曆》考察古時所記冬至，稱劉宋元嘉十三年丙子年十一月甲戌日冬至，而《大衍》與《皇極》、《麟德》三曆都推算為癸酉日，均提前一日，這是日行失度，而不是《大衍》等三曆的誤差。現在用《授時曆》考察，也推算為癸酉日。這是其二。大明五年辛丑年十一月乙酉冬至，各種曆法都推算為甲申日，恐怕也是日行失度所致的誤差。這是其三。南陳太建四年壬辰年十一月丁卯冬至，《大衍》、《授時》二曆都推算為丙寅日，這是提前一日；太建九年丁酉年十一月壬辰冬至，《大衍》、《授時》二曆都推算為癸巳日，這是落後一日；一個相差在提前一日，一個相差在落後一日，如果符合於壬辰年，就會相差於丁酉年，如果符合於丁酉年，就會相差於壬辰年，這也是當時日行失度的結果。這是其四、其五。開皇十一年辛亥年十一月丙午冬至，《大衍》、《統天》、《授時》三曆都推算為丙午日，與天象相符合；到開皇十四年甲寅年十一月辛酉冬至，《大衍》、《統天》、《授時》三曆却都推算為壬戌日，如果符合於辛亥年，就會相差於甲寅年，如果符合於甲寅年，就會相差於辛亥年，則開皇十四年甲寅年冬至時刻，也屬於日行失度。這是其



申，貞觀二十三年己酉歲十一月辛亥景長，諸曆皆得庚戌，《大衍曆議》以永淳、開元冬至推之，知前二冬至乃史官依時曆以書，必非候景所得，所以不合，今以《授時曆》考之亦然。八也。自前宋以來，測景驗氣者凡十七事，其景德丁未歲戊辰日南至，《統天》、《授時》皆得丁卯，是先一日；嘉泰癸亥歲甲戌日南至，《統天》、《授時》皆得乙亥，是後一日；一失之先，一失之後，若曲變其數以從景德，則其餘十六事多後天，從嘉泰，則其餘十六事多先天，亦日度失行之驗。十也。

前十事皆《授時曆》所不合，以此理推之，非不合矣，蓋類其同則知其中，辨其異則知其變。今於冬至略其日度失行及史官依時曆書之者凡十事，則《授時曆》三十九事皆中，《統天曆》與今曆不合者僅有獻公一事，《大衍曆》推獻公冬至後天二日，《大明》後天三日，《授時曆》與天合。下推至元庚辰冬至，《大衍》後天八十一刻，《大明》後天一十九刻，《統天曆》先天一刻，《授時曆》與天合。以前代諸曆校之，《授時》為密，庶幾千歲之日至，可坐而致云。

#### 古今曆參校疏密

《授時曆》與古曆相校，疏密自見，蓋上能合於數百載之前，則下可行之永久，此前人定說。古稱善治曆者，若宋 何承天，隋 劉焯，唐 傅仁均、僧一行之流，最為傑出。今以其

六。唐代 貞觀十八年甲辰年十一月乙酉冬至，各種曆法推算為甲申日，貞觀二十三年己酉年十一月辛亥冬至，各種曆法都推算為庚戌日，《大衍曆議》根據永淳、開元時冬至推算，得知前二冬至乃是史官依照當時的曆書記載下來的，必定不是通過測量影長而得來的，所以與天象不相符合，現在用《授時曆》考察，結果也相同。這是其七、其八。自北宋以來，測量影長驗證節氣之事共有十七次，其中景德丁未年戊辰日冬至，《統天》、《授時》二曆都推算為丁卯日，這是提前一日；嘉泰癸亥年甲戌日冬至，《統天》、《授時》二曆都推算為乙亥日，這是落後一日；一個相差在提前一日，一個相差在落後一日，如果曲意變更二曆之數使之與景德年相符合，那麼其餘十六次就大都落後於天象，如果使之與嘉泰年相符，那麼其餘十六次就大都提前於天象，這也是日行失度的結果。這是其九、其十。

前面十事都是與《授時曆》不相符合的，但用前面的道理來推論，也就不是不符合了，因為類比其相同之處就可以得知其實質，辨別其相異之處就可以得知其變化。如今在冬至的推算上如果略去日行失度及史官依照當時曆書記載冬至時刻的十次失誤，那麼《授時曆》三十九次推算出的冬至日都相符合，《統天曆》與《授時曆》不相符合的僅有獻公十五年一次，《大衍曆》推算獻公十五年冬至落後於天象二日，《大明曆》的推算獻公十五年冬至日落後於天象三日，《授時曆》的推算則與天象相符合。往後推算至元庚辰年冬至，《大衍曆》落後於天象八十一刻，《大明曆》落後於天象十九刻，《統天曆》比天象提前一刻，《授時曆》與天象相符合。用前代各種曆法相比較，《授時曆》最為縝密，差不多相距千年的冬至時刻，也可以輕易得到。

《授時曆》與古時曆法相比較，其疏略縝密是很明顯的，往上可以合乎於數百年之前，往下則可以流行於永久未來，這是前人明確而肯定的說法。古時稱贊善於制定曆法的人，如劉宋 何承天，隋代 劉焯，唐代 傅仁均、僧人一行等人，

曆與至元庚辰冬至氣應相校，未有不舛戾者，而以新曆上推往古，無不吻合，則其疏密從可知已。

宋文帝元嘉十九年壬午歲十一月乙巳日十一刻冬至，距本朝至元十七年庚辰歲，計八百三十八年。其年十一月，氣應己未六刻冬至，《元嘉曆》推之，得辛酉，後《授時》二日；《授時》上考元嘉壬午歲冬至，得乙巳，與元嘉合。

隋大業三年丁卯歲十一月庚午日五十二刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計六百七十三年。《皇極曆》推之，得庚申冬至，後《授時》一日；《授時》上考大業丁卯歲冬至，得庚午，與《皇極》合。

唐武德元年戊寅歲十一月戊辰日六十四刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計六百六十二年。《戊寅曆》推之，得庚申冬至，後《授時》一日；《授時曆》上考武德戊寅歲，得戊辰冬至，與《戊寅曆》合。

開元十五年丁卯歲十一月己亥日七十二刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計五百五十三年。《大衍曆》推之，得己未冬至，後《授時》八十一刻；《授時曆》上考開元丁卯歲，得己亥冬至，與《大衍曆》合，先四刻。

長慶元年辛丑歲十一月壬子日七十六刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計四百五十九年。《宣明曆》推之，得庚申冬至，後《授時》一日；《授時曆》上考長慶辛丑歲，得壬子冬至，與《宣明曆》合。

宋太平興國五年庚辰歲十一月丙午日六十三刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計三百年。《乾元曆》推之，

最為傑出。現在用他們制定的曆法與至元庚辰冬至氣應相比較，沒有不發生舛錯不合的，而用新曆往前推算遠古，沒有不相吻合的，那麼它們的疏略縝密程度從這裏便可以得知了。

劉宋文帝元嘉十九年壬午年十一月乙巳日十一刻冬至，到本朝至元十七年庚辰年，共計八百三十八年。該年十一月，氣應己未六刻冬至，據《元嘉曆》推算，得辛酉日，落後於《授時曆》二日；用《授時曆》往前推考元嘉壬午年冬至，得乙巳日冬至，與《元嘉曆》相符合。

隋代大業三年丁卯年十一月庚午日五十二刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計六百七十三年。據《皇極曆》推算，得庚申日冬至，落後於《授時曆》一日；用《授時曆》往前推考大業丁卯年冬至，得庚午日冬至，與《皇極曆》相符合。

唐代武德元年戊寅年十一月戊辰日六十四刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計六百六十二年。據《戊寅曆》推算，得庚申日冬至，落後於《授時曆》一日；用《授時曆》往前推考武德戊寅年，得戊辰日冬至，與《戊寅曆》相符合。

開元十五年丁卯年十一月己亥日七十二刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計五百五十三年。據《大衍曆》推算，得己未日冬至，落後於《授時曆》八十一刻；用《授時曆》往前推考開元丁卯年，得己亥日冬至，與《大衍曆》基本相符，提前四刻。

長慶元年辛丑年十一月壬子日七十六刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計四百五十九年。據《宣明曆》推算，得庚申日冬至，落後於《授時曆》一日；用《授時曆》往前推考長慶辛丑年，得壬子日冬至，與《宣明曆》相符合。

宋代太平興國五年庚辰年十一月丙午日六十三刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計三百年。據《乾元曆》推算，得庚申日冬至，落後於

得庚申冬至，後《授時》一日；《授時曆》上考太平興國庚辰歲，得丙午冬至，與《乾元》合。

咸平三年庚子歲十一月辛卯日五十三刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計二百八十年。《儀天曆》推之，得庚申冬至，後《授時》一日；《授時》上考咸平庚子歲，得辛卯冬至，與《儀天》合。

崇寧四年乙酉歲十一月辛丑日六十二刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計一百七十五年。《紀元曆》推之，得己未日冬至，後《授時》十九刻；《授時曆》上考崇寧乙酉歲，得辛丑日冬至，與《紀元曆》合，先二刻。

金大定十九年己亥歲十一月己巳日六十四刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計一百一年。《大明曆》推之，得己未冬至，後《授時》一十九刻；《授時曆》上考大定己亥歲，己巳冬至，與《大明曆》合，先九刻。《大明》冬至蓋測驗未密故也。

慶元四年戊午歲十一月己酉日一十七刻冬至，距至元十七年庚辰歲，計八十二年。《統天曆》推之，得己未冬至，先《授時》一刻；《授時曆》上考慶元戊午歲，得己酉日冬至，與《統天曆》合。

#### 周天列宿度

列宿著於天，爲舍二十有八，爲度三百六十五有奇。非日躔無以校其度，非列舍無以紀其度，周天之度，因二者以得之。天體渾圓，當二極南北之中，絡以赤道，日月五星之行，常出入於此。天左旋，日月五星溯而右轉，昔人曆象日月星辰，謂此也。然列舍相距度數，歷代所測不同，非微有動移，則前人所測或有未密。古

《授時曆》一日；用《授時曆》往前推考太平興國庚辰年，得丙午日冬至，與《乾元曆》相符合。

咸平三年庚子年十一月辛卯日五十三刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計二百八十年。據《儀天曆》推算，得庚申日冬至，落後於《授時曆》一日；用《授時曆》往前推考咸平庚子年，得辛卯日冬至，與《儀天曆》相符合。

崇寧四年乙酉年十一月辛丑日六十二刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計一百七十五年。據《紀元曆》推算，得己未日冬至，落後於《授時曆》十九刻；用《授時曆》往前推考崇寧乙酉年，得辛丑日冬至，與《紀元曆》基本相符，提前二刻。

金代大定十九年己亥年十一月己巳日六十四刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計一百零一年。據《大明曆》推算，得己未日冬至，落後於《授時曆》十九刻；用《授時曆》往前推考大定己亥年，得己巳日冬至，與《大明曆》基本相符，提前九刻。這是《大明曆》測量己亥年冬至不鎮密的緣故。

慶元四年戊午年十一月己酉日一十七刻冬至，到至元十七年庚辰年，共計八十二年。據《統天曆》推算，得己未日冬至，比《授時曆》提前一刻；用《授時曆》往前推考慶元戊午年，得己酉日冬至，與《統天曆》相符合。

衆多星宿顯露於天空，分爲二十八舍，共有三百六十五度有餘。不通過太陽運行的度次不能比較它的度數，沒有衆星宿也就没法表示周天的度數，周天的度數，正是憑藉這二者而得到的。天體渾圓，正處在南北二天極當中，赤道環繞其中，日月五行星辰的運行，經常出沒於其間。天體自左向右旋轉，日月五行星辰則相反自右向左旋轉，古人觀測推算日月星辰的運行，指的就是這些。但是衆星宿相距的度數，歷代觀測的結果

用窺管，今新制渾儀，測用二綫，所測度數分秒與前代不同者，今列于左。

不同，如果不是星宿位置稍有移動，就是前人的觀測結果有不縝密的地方。古人使用窺管觀測，如今新近製成渾儀，使用雙綫觀測，所測得的度數分秒與前代不同的地方，現在開列於後。

漢洛下閎所測	唐一行所測	宋皇祐所測	元豐所測	崇寧所測	至元所測
角十二度					十二度一十分
亢九度				九度少	九度二十分
氐十五度		十六度			十六度三十分
房五度			六度	五度太	五度六十分
心五度		六度		六度少	六度五十分
尾十八度		十九度		十九度少	十九度一十分
箕十一度		十度	十一度	十度半	十度四十分
東方七十五度		七十七度	七十九度		七十九度二十分
斗二十六度及分	二十六度	二十五度			二十五度二十分
牛八度		七度		七度少	七度二十分
女十二度		十一度		十一度少	十一度三十五分
虛十度	十度少強		九度少強		八度九十五分
危十七度		十六度		十五度半	十五度四十分
室十六度	十六度	十七度			十七度一十分
壁九度				八度太	八度六十分
北方九十八度及分	九十八度二十五分	九十五度二十五分	九十四度二十五分	九十四度七十五分	九十三度八十分太
奎十六度				十六度半	十六度六十分
婁十二度					十一度八十分
胃十四度		十五度			十五度六十分
昂十一度				十一度少	十一度三十分
畢十六度	十七度	十八度	十七度	十七度少	十七度四十分
觜二度	一度			半度	五分

參九度	十度			十度半	十一度一十分
西方八十度	八十一度	八十三度	八十二度	八十三度	八十三度八十五分
井三十三度		三十四度		三十三度少	三十三度三十分
鬼四度	三度	二度		二度半	二度二十分
柳十五度		十四度		十三度太	十三度三十分
星七度				六度太	六度三十分
張十八度			十七度	十七度少	十七度二十五分
翼十八度			十九度	十八度太	十八度七十五分
軫十七度					十七度三十分
南方一百一十二度	一百一十一度	一百一十度	一百一十度	一百九度二十五分	一百八度四十分

### 日躔

日之麗天，縣象最著，大明一生，列宿俱熄。古人欲測躔度所在，必以昏旦夜半中星衡考其所距，從考其所當；然昏旦夜半時刻未易得真，時刻一差，則所距、所當，不容無舛。晉姜岌首以月食衡檢，知日度所在；《紀元曆》復以太白誌其相距遠近，於昏後明前驗定星度，因得日躔。今用至元丁丑四月癸酉望月食既，推求得冬至日躔赤道箕宿十度，黃道九度有奇。仍自其年正月至己卯歲終，三年之間，日測太陰所離宿次及歲星、太白相距度，定驗參考，共得一百三十四事，皆躔箕宿，適與月食所衡允合。以金趙知微所修《大明曆法》推之，冬至猶躔斗初度三十六分六十四秒，比新測實差七十六分六十四秒。

太陽附麗於天空，在天象中最為顯著，太陽一出現，衆星宿都為之消退。古代的人為了測得太陽運行的度次，總是根據傍晚、清晨及夜半之時中星的位置來橫向考察它移動的距離，縱向考察它所處的位置；但是傍晚、清晨及夜半的時刻不容易掌握得準確，時刻一旦發生偏差，那麼測得的太陽運行的距離、所處的位置，也就不能沒有舛錯。晉代姜岌首先通過月食來對應檢測，推知太陽運行的度次所在；《紀元曆》又以金星作為測量距離遠近的標記，在黃昏之後黎明之前檢驗測定金星的度次，據此推知太陽運行的度次。如今通過至元丁丑年四月癸酉望日的月全食，推算得知冬至時太陽運行的度次為赤道箕宿十度，黃道九度有餘。還是從該年正月開始到己卯年終，在三年的時間裏，逐日觀測月亮所經過的星宿度次以及歲星、金星的相距度數，推定測驗參校考證，共得到一百三十四次觀測結果，太陽都停留於箕宿之內，正好與月食所衡對的完全相符。用金代趙知微修定的《大明曆法》推算，冬至時太陽仍停留於斗宿一度三十六分六十四秒，比新近測驗的結果實際相差七十六分六十四秒。

## 日行盈縮

日月之行，有冬有夏，言日月行度，冬夏各不同也。人徒知日行一度，一歲一周天，曾不知盈縮損益，四序有不同者。北齊張子信積候合蝕加時，覺日行有入氣差，然損益未得其正。趙道嚴復準晷景長短，定日行進退，更造盈縮以求虧食。至劉焯立躔度，與四序升降，雖損益不同，後代祖述用之。

夫陰陽往來，馴積而變，冬至日行一度強，出赤道二十四度弱，自此日軌漸北，積八十八日九十一分，當春分前三日，交在赤道，實行九十一度三十一分而適平。自後其盈日損，復行九十三日七十一分，當夏至之日，入赤道內二十四度弱，實行九十一度三十一分，日行一度弱，向之盈分盡損而無餘。自此日軌漸南，積九十三日七十一分，當秋分後三日，交在赤道，實行九十一度三十一分而復平。自後其縮日損，行八十八日九十一分，出赤道外二十四度弱，實行九十一度三十一分，復當冬至，向之縮分盡損而無餘。盈縮均有損益，初爲益，末爲損。自冬至以及春分，春分以及夏至，日躔自北陸轉而西，西而南，於盈爲益，益極而損，損至於無餘而縮。自夏至以及秋分，秋分以及冬至，日躔自南陸轉而東，東而北，於縮爲益，益極而損，損至於無餘而復盈。盈初縮末，俱八十八日九十一分而行一象；縮初盈末，俱九十三日七十一分而行一象；盈縮極差，皆二度四十分。由實測晷景而得，仍以算術推考，與所測允合。

太陽、月亮的運行，有冬季與夏季的區別，指的是太陽、月亮的運行度數，在冬季和夏季各有所不同。人們祇知道太陽每天運行一度，一年運轉一周天，却不知道它的伸盈屈縮、減損增益，在四季中各有不同。北齊張子信累積觀測合朔日的虧食時刻，察覺到太陽的運行在各節氣中有所差別，但是減損增益未能得到準確的數值。趙道嚴又以日影的長短爲基準，推定太陽運行的進退，並且創造盈縮之法來推求日月的虧食。到了劉焯則設立躔度，使之隨着四季的交替而升降，雖減增有所不同，但後代一直沿用。

七曜星辰的交錯往來，逐漸積累而有所變化，冬至時太陽運行一度有餘，出於赤道之外二十四度弱，自此日之後太陽運行軌道逐漸偏北，累積八十八日九十一分，正當春分之前三日，與赤道相交，實際運行九十一度三十一分而正好持平。自此之後太陽運行的盈餘度分逐日減損，再運行九十三日七十一分，正當夏至之日，入於赤道之內二十四度弱，實際運行九十一度三十一分，太陽每日運行一度弱，以前的盈餘度分已完全減損而沒有餘數。自此之後太陽運行軌道逐漸偏南，累積九十三日七十一分，正當秋分之後三日，與赤道相交，實際運行九十一度三十一分而又持平。自此之後太陽運行的屈縮度分逐日減損，運行八十八日九十一分，出於赤道之外二十四度弱，實際運行九十一度三十一分，又正當冬至之日，以前的屈縮度分已完全減損而沒有餘數。太陽運行度分的盈餘、屈縮都有減損和增益，開頭時爲增益，則結尾時爲減損，從冬至到春分，從春分到夏至，太陽運行度次由北陸轉而向西，由西轉而向南，在盈餘上爲增益，增益到頂點而開始減損，減損到沒有餘數而開始屈縮。從夏至到秋分，從秋分到冬至，太陽運行度次由南陸轉而向東，由東轉而向北，在屈縮上爲增益，增益到頂點而開始減損，減損到沒有餘數而又復歸爲盈餘。從盈餘開始到屈縮結束，都是八十八日九十一分而運行一象；從屈縮開始到盈餘結束，都是九十三日七十一分而運行一象；盈餘

### 月行遲疾

古曆謂月平行十三度十九分度之七。漢 耿壽昌以爲日月行至牽牛、東井，日過度，月行十五度，至婁、角，始平行，赤道使然。賈逵以爲今合朔、弦、望、月食加時，所以不中者，蓋不知月行遲疾意。李梵、蘇統皆以月行當有遲疾，不必在牽牛、東井、婁、角之間，乃由行道有遠近出入所生。劉洪作《乾象曆》，精思二十餘年，始悟其理，列爲差率，以圖進退損益之數。後之作曆者，咸因之。至唐 一行，考九道委蛇曲折之數，得月行疾徐之理。

先儒謂月與五星，皆近日而疾，遠日而遲。曆家立法，以入轉一周之日，爲遲疾二曆，各立初末二限，初爲益，末爲損。在疾初遲末，其行度率過於平行；遲初疾末，率不及於平行。自入轉初日行十四度半強，從是漸殺，歷七日，適及平行度，謂之疾初限，其積度比平行餘五度四十二分。自是其疾日損，又歷七日，行十二度微強，向之益者盡損而無餘，謂之疾末限。自是復行遲度，又歷七日，適及平行度，謂之遲初限，其積度比平行不及五度四十二分。自此其遲日損，行度漸增，又歷七日，復行十四度半強，向之益者亦損而無餘，謂之遲末限。入轉一周，實二十七日五十五刻四十六分，遲疾極差皆五度四十二分。舊曆日爲一限，皆用二十八限。今定驗得轉分進退時各不同，

與屈縮的極差，都是二度四十分。根據實際觀測日影而得到的結果，仍舊用算術的方法推考，則與實際觀測到的完全相符。

古時曆法稱月亮每日平均運行十三又十九分之七度。漢代 耿壽昌認爲太陽、月亮運行到牽牛、東井宿時，太陽每日運行超過一度，月亮每日運行十五度，到婁宿、角宿時，開始正常運行，這是赤道造成的結果。賈逵認爲當時推算的合朔、弦、望日以及月食的發生時刻，其所以與天象不相符合，是因爲不知道月亮的運行有遲緩與迅疾這一層意思。李梵、蘇統都認爲月亮的運行應當有遲緩與迅疾的區別，不一定都在牽牛、東井、婁、角等星宿之間，這是由於月亮的運行軌道有遠近出入的差別而產生的。劉洪創作《乾象曆》，精心思考二十餘年，方纔明白其中的規律，排列出差率，用來限制進退損益的數值。後來制定曆法的人，都沿用此法。到唐代 一行，推考月行九道委蛇曲折的數值，得出月亮運行迅疾遲緩的規律。

先世的儒士們認爲月亮與五行星辰，都是接近太陽時運行迅疾，遠離太陽時運行遲緩。曆法家設立曆法，將月亮入近點月一周的實際日數，分成遲曆疾曆兩種，各自設立初限、末限，初限爲增益，末限爲減損。在疾曆初限與遲曆末限，月亮的運行度數大都超過平均運行度數；在遲曆初限和疾曆末限，大都不能達到平均運行度數。自月亮入近點月的第一日運行十四度半有餘，從此以後逐日減少，經過七日，正好達到平均運行度數，稱之爲疾曆初限，它的累積度數比平均運行度數多出五度四十二分。自此之後所餘度數逐日減少，又經過七日，每日運行十二度稍有餘，以前增益的度數已完全減損而沒有餘數，稱之爲疾曆末限。此後月亮的運行又轉爲遲緩，又經過七日，正好達到平均運行度數，稱之爲遲曆初限，它的累積度數比平均運行度數少五度四十二分。自此之後遲緩度數逐日減損，運行度數逐日增益，又經過七日，每日運行又達到十四度半有餘，以前增益的度數也完全減損而沒有餘數，稱

今分日爲十二，共三百三十六限，半之爲半周限，析而四之爲象限。

### 白道交周

當二極南北之中，橫絡天體以紀宿度者，赤道也。出入赤道，爲日行之軌者，黃道也。所謂白道，與黃道交貫，月行之所由也。古人隨方立名，分爲八行，與黃道而九，究而言之，其實一也。惟其隨交遷徙，變動不居，故強以方色名之。

月道出入日道，兩相交值，當朔則日爲月所掩，當望則月爲日所衝，故皆有食。然涉交有遠近，食分有深淺，皆可以數推之。所謂交周者，月道出入日道一周之日也。日道距赤道之遠，爲度二十有四。月道出入日道，不逾六度；其距赤道也，遠不過三十度，近不下十八度。出黃道外爲陽，入黃道內爲陰，陰陽一周，分爲四象；月當黃道爲正交，出黃道外六度爲半交，復當黃道爲中交，入黃道內六度爲半交，是爲四象。象別七日，各行九十一度，四象周歷，是謂一交之終，以日計之，得二十七日二十一刻二十二分二十四秒。每一交，退天一度二百分度之九十三，凡二百四十九交，退天一周有奇，終而復始。正交在春正，半交出黃道外六度，在赤道內十八度。正交在秋正，半交出黃道外六度，在赤道外三十度。中交在春正，半交入黃道內六度，在赤道內三十度。中交在秋正，半交入黃道內六度，在赤道外十八

之爲遲曆末限。月亮入近點月一周，實際爲二十七日五十五刻四十六分，遲疾極差均爲五度四十二分。過去的曆法以一日爲一限，都以二十八限爲一月。如今推定驗證而得到的入近點月分數在其進退時都各不相同，現在將一日分爲十二限，每月共三百三十六限，將它折半稱爲半周限，將它一分爲四稱爲象限。

正處於南北二天極中央，橫向環繞天體用以記錄星宿度次的，是赤道。出入於赤道作爲太陽運行軌道的，是黃道。所說的白道，是指與黃道相交貫通、月亮運行所經由的軌道。古時的人們根據方位確立名稱，將白道分爲八行，與黃道的一分合而爲九，究其根本而言之，其實質是一樣的。祇是因爲它們隨着相交軌道的遷移，而不停地變更改動，所以勉強用方位和顏色來命名。

月行軌道出入於日行軌道，時值兩道相交，正當朔日時，太陽就會被月亮所遮掩；正當望日時，月亮就會被太陽所衝對，所以都會發生虧食。但是涉及交點的距離有遠有近，日月虧食的程度有深有淺，都可以通過曆數來推算它。所說的交周（交點月），是指月行軌道出入於日行軌道一周的日數。日行軌道與赤道的最遠距離，爲二十四度。月行軌道出入於日行軌道，距離不超過六度；它距離赤道，最遠不超過三十度，最近不少於十八度。出於黃道之外爲陽，入於黃道之內爲陰，陰陽交替一周，分爲四象；月亮處於與黃道相交的位置稱爲正交，出於黃道之外六度稱爲半交，再與黃道相交稱爲中交，入於黃道內六度稱爲半交，這就是四象。每象分別有七日，各運行九十一度，四象經歷一周，這就是一交點月的終結，以日數計算，得二十七日二十一刻二十二分二十四秒。每經歷一交點月，後天一又二百分之九十三度，共經歷二百四十九交，後天的度數一周有餘，終而復始。正交在春正，半交出於黃道之外六度，在赤道之內十八度。正交在秋正，半交出於黃道之外六度，在赤道之外三十度。中交在春正，半交入於黃道之內六度，在赤道之內三十度。中交在秋正，半交入於黃道之內



度。月道與赤道正交，距春秋二正黃赤道正交宿度，東西不及十四度三分度之二。夏至在陰曆內，冬至在陽曆外，月道與赤道所差者多；夏至在陽曆外，冬至在陰曆內，月道與赤道所差者少。蓋白道二交，有斜有直，陰陽二曆，有內有外，直者密而狹，斜者疏而闊，其差亦從而異。今立象置法求之，差數多者不過三度五十分，少者不下一度三十分，是為月道與赤道多少之差。

### 晝夜刻

日出為晝，日入為夜，晝夜一周，共為百刻。以十二辰分之，每辰得八刻三分刻之一。無間南北，所在皆同。晝短則夜長，夜短則晝長，此自然之理也。春秋二分，日當赤道出入，晝夜正等，各五十刻。自春分以及夏至，日入赤道內，去極浸近，夜短而晝長。自秋分以及冬至，日出赤道外，去極浸遠，晝短而夜長。以地中揆之，長不過六十刻，短不過四十刻。地中以南，夏至去日出入之所為遠，其長有不及六十刻者；冬至去日出入之所為近，其短有不止四十刻者。地中以北，夏至去日出入之所為近，其長有不止六十刻者；冬至去日出入之所為遠，其短有不及四十刻者。今京師冬至日出辰初二刻，日入申正二刻，故晝刻三十八，夜刻六十二；夏至日出寅正二刻，日入戌初二刻，故晝刻六十二，夜刻三十八。蓋地有南北，極有高下，日出入有早晏，所以不同耳。今《授時曆》晝夜刻，一以京師為正，其各所實測北極高下，具見《天文志》。

六度，在赤道之外十八度。月行軌道與赤道正交，距離春秋二正黃道與赤道正交的宿度，東西相差不到十四又三分之二度。夏至在陰曆之內，冬至在陽曆之外，月行軌道與赤道相差較多；夏至在陽曆之外，冬至在陰曆之內，月行軌道與赤道相差較少。這是因為白道的正、中二交，相交角度有斜有直，陰、陽二曆，所處位置有內有外，直的地方稠密而狹窄，斜的地方稀疏而寬闊，它們的差異也就隨之而發生。如今設立象限推求的方法，差數多的不超過三度五十分，少的不少於一度三十分，這就是月行軌道與赤道的相差數值。

日出為白晝，日入為黑夜，晝夜交替一周共為一百刻。把它分為十二個時辰，每一時辰為八又三分之一刻。不分南北，在各地都是如此。白晝縮短則黑夜延長，黑夜縮短則白晝延長，這是自然的規律。春分、秋分，太陽出入於與赤道相交的位置，白晝與黑夜正好相等，各為五十刻。從春分到夏至，太陽入於赤道之內逐漸接近北極，黑夜縮短而白晝延長。從秋分到冬至，太陽出於赤道之外，逐漸遠離北極，白晝縮短而黑夜延長。在地面測量，晝、夜最長不超過六十刻，最短不少於四十刻。在南方，夏至時距離太陽出沒之處最遠，白晝之長有的不到六十刻；冬至時距離太陽出沒之處最近，白晝之短有的不止四十刻。在北方，夏至時距離太陽出沒之處最近，白晝之長有的不止六十刻；冬至時距離太陽出沒之處最遠，白晝之短有的不到四十刻。如今京師地面冬至時日出在辰初二刻，日落在申正二刻，所以白晝為三十八刻，黑夜為六十二刻；夏至日出在寅正二刻，日落在戌初二刻，所以白晝為六十二刻，黑夜為三十八刻。這是因為地有南北之分，北極有高低，太陽的出沒有早晚之別，所以白晝、黑夜的長短也就有所不同。如今《授時曆》的晝夜時刻，一律以京師地面為基準，其他各地所實際觀測到的北極的高度，全部記載於《天文志》中。

# 元史卷五十三

## 志 第 五

### 曆(二)

#### 授時曆議(下)

##### 交食

曆法疏密，驗在交食，然推步之術難得其密，加時有早晚，食分有淺深，取其密合，不容偶然。推演加時，必本於躔離朏朧；考求食分，必本於距交遠近；苟入氣盈縮、入轉遲疾未得其正，則合朔不失之先，必失之後。合朔失之先後，則虧食時刻，其能密乎？日月俱東行，而日遲月疾，月追及日，是爲一會。交值之道，有陽曆陰曆；交會之期，有中前中後；加以地形南北東西之不同，人目高下邪直之各異，此食分多寡，理不得一者也。今合朔既正，則加時無早晚之差；氣刻適中，則食分無強弱之失；推而上之，自《詩》、《書》、《春秋》及三國以來所載虧食，無不合焉者。合於既往，則行之悠久，自可無弊矣。

曆法的疏略與縝密，可以在日月的交食上得到驗證，但推步的方法很難達到縝密的程度，這是因爲交食的時刻有早有晚，虧食的程度有淺有深，要想得到與天象完全相符的結果，就容不得僥幸。推演交食的時刻，必須以日月運行的盈縮遲疾爲依據；考求虧食的程度，必須以日月距離交會點的遠近爲依據；假若不能得到太陽運行盈縮、月亮運行遲疾的準確數值，那麼所得的日月相會的時間，若不比天象提前，就一定落後於天象。日月相會的時間既然提前或落後於天象，那麼日月虧食的時刻，難道能與天象相符合嗎？太陽、月亮都是向東運行，但太陽運行遲緩，月亮運行迅疾，等到月亮追趕到太陽，這就稱爲日月的一次交會。相交時所處的軌道位置，有時爲陽曆，有時爲陰曆；交會的具體日期，有的在朔望日之前，有的在朔望日之後；加上地形有南北東西的不同，人眼有高低斜直的區別，這就是虧食的程度有多有少，而不能得到一致結果的道理。現在日月相會的時刻既已準確，那麼交食的時刻也就沒有了早晚的差錯；氣差、刻差的數值既已適中，那麼虧食的程度也就沒有了過強或過弱的失誤；用新曆往上古推演，從《詩》、《書》、《春秋》到三國以來所記載的虧食，沒有不相符合的。既然與以往相符合，那麼使之推行於永久未來，自然可以沒有弊端了。

《詩》、《書》所載日食二事：

《書·胤征》：“惟仲康肇位四海。乃季秋月朔，辰弗集于房。”

今按：《大衍曆》作仲康即位之五年癸巳，距辛巳三千四百八年，九月庚戌朔，泛交二十六日五千四百二十一分入食限。

《詩·小雅·十月之交》，大夫刺幽王也。“十月之交，朔日辛卯，日有食之，亦孔之醜。”

今按：梁太史令虞翻云，十月辛卯朔，在幽王六年乙丑朔。《大衍》亦以爲然。以《授時曆》推之，是歲十月辛卯朔，泛交十四日五千七百九分入食限。

《春秋》日食三十七事：

隱公三年辛酉歲，春王二月己巳，日有食之。

杜預云：“不書朔，史官失之。”《公羊》云：“日食或言朔或不言朔，或日或不日，或失之前或失之後，失之前者朔在前也，失之後者朔在後也。”《穀梁》云：“言日不言朔，食晦日也。”姜岌校《春秋》日食云：“是歲二月己亥朔，無己巳，似失一閏。三月己巳朔，去交分入食限。”《大衍》與姜岌合。今《授時曆》推之，是歲三月己巳朔，加時在晝，去交分二十六日六千六百三十一入食限。

桓公三年壬申歲，七月壬辰朔，日有食之。

姜岌以爲是歲七月癸亥朔，無壬辰，亦失閏。其八月壬辰朔，去交分入食限。《大衍》與姜岌合。以今曆推之，是歲八月壬辰朔，加時在晝，食六分一十四秒。

桓公十七年丙戌歲，冬十月朔，

《詩經》、《書經》所記載的兩次日食：

《書·胤征》：“仲康即位統治全國。這一年九月初一，日月會於房宿。”

按語：《大衍曆》推算爲仲康即位的第五年癸巳，距離至元辛巳年三千四百零八年，九月庚戌朔日，離開黃、白道交點二十六日五千四百二十一分進入食限。

《詩·小雅·十月之交》，這是周大夫諷刺幽王的詩。“十月日月交會，辛卯朔日，發生日食，這是一件很不好的事。”

按語：南梁太史令虞翻說，十月辛卯朔日，是指幽王六年乙丑朔日。《大衍曆》也認爲這是對的。用《授時曆》推算，這一年十月辛卯朔日，離開黃、白道交點十四日五千七百零九分進入食限。

《春秋》記載的三十七次日食：

魯隱公三年辛酉年，春季二月己巳日，發生日食。

杜預說：“不著錄朔字，是史官的失誤。”《公羊傳》說：“日食或記載朔或不記載朔，或記載日或不記載日，或失落於前或失落於後，失落於前的是朔在前，失落於後的是朔在後。”《穀梁傳》說：“記載日不記載朔，是日食發生在晦日。”姜岌在校注《春秋》記載的日食時說：“這一年二月己亥朔日，沒有己巳日，好像是失掉了一個閏月。應當是三月己巳朔日，離開黃、白道交點的數值入食限。”《大衍曆》與姜岌的看法相同。現在用《授時曆》推算，這一年三月己巳朔日，日食發生在白晝，距離黃、白道交點二十六日六千六百三十一分進入食限。

魯桓公三年壬申年，七月壬辰朔日，發生日食。

姜岌認爲這一年七月癸亥朔日，沒有壬辰日，也是置閏失誤。應當是該年八月壬辰朔日，離開黃、白道交點的數值入食限。《大衍曆》與姜岌的看法相同。用《授時曆》推算，這一年八月壬辰朔日，日食發生在白晝，其食分爲六分十四秒。

魯桓公十七年丙戌年，冬季十月朔日，發生

日有食之。

《左氏》云：“不書日，史官失之。”《大衍》推得在十一月交分入食限，失閏也。以今曆推之，是歲十一月加時在晝，交分二十六日八千五百六十入食限。

莊公十八年乙巳歲，春王三月，日有食之。

《穀梁》云：“不言日，不言朔，夜食也。”《大衍》推是歲五月朔，交分入食限，三月不應食。以今曆推之，是歲三月朔，不入食限。五月壬子朔，加時在晝，交分入食限，蓋誤五爲三。

莊公二十五年壬子歲，六月辛未朔，日有食之。

《大衍》推之，七月辛未朔，交分入食限。以今曆推之，是歲七月辛未朔，加時在晝，交分二十七日四百八十九入食限，失閏也。

莊公二十六年癸丑歲，冬十有二月癸亥朔，日有食之。

今曆推之，是歲十二月癸亥朔，加時在晝，交分十四日三千五百五十一入食限。

莊公三十年丁巳歲，九月庚午朔，日有食之。

今曆推之，是歲十月庚午朔，加時在晝，去交分十四日四千六百九十六入食限，失閏也。

《大衍》同。

僖公十二年癸酉歲，春王三月庚午朔，日有食之。

姜氏云：“三月朔，交不應食，在誤條；其五月庚午朔，去交分入食限。”《大衍》同。今曆推之，是歲五

日食。

《左傳》說：“不著錄日干支，是史官的失誤。”《大衍曆》推得在十一月距黃、白道交點的數值入食限，也是因爲《春秋》置閏失誤。用《授時曆》推算，這一年十一月日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日八千五百六十分進入食限。

魯莊公十八年乙巳年，春季三月，發生日食。

《穀梁傳》說：“不著錄日干支，不著錄朔字，是日食發生在夜晚。”《大衍曆》推算這一年五月朔日，距黃、白道交點的數值入食限，在三月不應有日食。用《授時曆》推算，這一年三月朔日，不在食限之內。五月壬子朔日，日食發生在白晝，在黃、白道交點時進入食限，這是誤把五寫爲三。

魯莊公二十五年壬子年，六月辛未朔日，發生日食。

以《大衍曆》推算，七月辛未朔日，在黃、白道交點的數值入食限。用《授時曆》推算，這一年七月辛未朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十七日四百八十九分進入食限，是《春秋》置閏失誤。

魯莊公二十六年癸丑年，冬季十二月癸亥朔，發生日食。

用《授時曆》推算，這一年十二月癸亥朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日三千五百五十一分進入食限。

魯莊公三十年丁巳年，九月庚午朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，這一年十月庚午朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日四千六百九十六分進入食限，是《春秋》置閏失誤。

《大衍曆》與此相同。

魯僖公十二年癸酉年，春季三月庚午朔，發生日食。

姜岌說：“三月朔日，日月雖相交但不應發生日食，屬於失誤之例；這一年五月庚午朔日，距黃、白道交點的數值入食限。”《大衍曆》與此

月庚午朔，加時在晝，去交分二十六日五千一百九十二入食限，蓋五誤爲三。

僖公十五年丙子歲，夏五月，日有食之。

《左氏》云：“不書朔與日，史官失之也。”《大衍》推四月癸丑朔，去交分入食限，差一閏。今曆推之，是歲四月癸丑朔，去交分一日一千三百一十六入食限。

文公元年乙未歲，二月癸亥朔，日有食之。

姜氏云：“二月甲午朔，無癸亥。三月癸亥朔，入食限。”《大衍》亦以爲然。今曆推之，是歲三月癸亥朔，加時在晝，去交分二十六日五千九百一十七分入食限，失閏也。

文公十五年己酉歲，六月辛丑朔，日有食之。

今曆推之，是歲六月辛丑朔，加時在晝，交分二十六日四千四百七十三分入食限。

宣公八年庚申歲，秋七月甲子，日有食之。

杜預以七月甲子晦食。姜氏云：“十月甲子朔，食。”《大衍》同。今曆推之，是歲十月甲子朔，加時在晝，食九分八十一秒，蓋十誤爲七。

宣公十年壬戌歲，夏四月丙辰，日有食之。

今曆推之，是月丙辰朔，加時在晝，交分十四日九百六十八分入食限。

宣公十七年己巳歲，六月癸卯，日有食之。

姜氏云：“六月甲辰朔，不應

相同。用《授時曆》推算，這一年五月庚午朔日，日食發生在白晝，距離黃、白道交點二十六日五千一百九十二分進入食限，這是誤把五寫爲三。

魯僖公十五年丙子年，夏季五月，發生日食。

《左傳》說：“不著錄朔字與日干支，是史官的失誤。”《大衍曆》推算四月癸丑朔，離開黃、白道交點的數值入食限，與《春秋》相差一個閏月。用《授時曆》推算，這一年四月癸丑朔，距離黃、白道交點一日一千三百一十六分進入食限。

魯文公元年乙未年，二月癸亥朔日，發生日食。

姜岌說：“二月甲午朔，沒有癸亥日。三月癸亥朔，進入食限。”《大衍曆》也認爲姜岌是對的。用《授時曆》推算，這一年三月癸亥朔，日食發生在白晝，距離黃、白道交點二十六日五千九百一十七分進入食限，是《春秋》置閏失誤。

魯文公十五年己酉年，六月辛丑朔，發生日食。

用《授時曆》推算，這一年六月辛丑朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日四千四百七十三分進入食限。

魯宣公八年庚申年，秋季七月甲子日，發生日食。

杜預認爲是七月甲子晦日日食。姜岌說：“十月甲子朔日，發生日食。”《大衍曆》與此相同。用《授時曆》推算，這一年十月甲子朔日，日食發生在白晝，食分爲九分八十一秒，這是誤把十寫爲七。

魯宣公十年壬戌年，夏季四月丙辰，發生日食。

用《授時曆》推算，該月丙辰朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日九百六十八分進入食限。

魯宣公十七年己巳年，六月癸卯，發生日食。

姜岌說：“六月甲辰朔，不應當發生日食。”

食。”《大衍》云：“是年五月在交限，六月甲辰朔，交分已過食限，蓋誤。”今曆推之，是歲五月乙亥朔，入食限。六月甲辰朔，泛交二日已過食限，《大衍》爲是。

成公十六年丙戌歲，六月丙寅朔，日有食之。

今曆推之，是歲六月丙寅朔，加時在晝，去交分二十六日九千八百三十五分入食限。

成公十七年丁亥歲，十有二月丁巳朔，日有食之。

姜氏云：“十二月戊子朔，無丁巳，似失閏。”《大衍》推十一月丁巳朔，交分入食限。今曆推之，是歲十一月丁巳朔，加時在晝，交分十四日二千八百九十七分入食限，與《大衍》同。

襄公十四年壬寅歲，二月乙未朔，日有食之。

今曆推之，是歲二月乙未朔，加時在晝，交分十四日一千三百九十三分入食限也。

襄公十五年癸卯歲，秋八月丁巳朔，日有食之。

姜氏云：“七月丁巳朔，食，失閏也。”《大衍》同。今曆推之，是歲七月丁巳朔，加時在晝，去交分二十六日三千三百九十四分入食限。

襄公二十年戊申歲，冬十月丙辰朔，日有食之。

今曆推之，是歲十月丙辰朔，加時在晝，交分十三日七千六百分入食限。

襄公二十一年己酉歲，九月庚戌朔，日有食之。

今曆推之，是月庚戌朔，加時在

《大衍曆》說：“該年五月在食限之內，六月甲辰朔，離開黃、白道交點的數值已經超過食限，這是失誤。”用《授時曆》推算，該年五月乙亥朔日，在食限之內。六月甲辰朔日，離開黃、白道交點二日已經超過食限，《大衍曆》的推算是對的。

魯成公十六年丙戌年，六月丙寅朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該年六月丙寅朔，日食發生在白晝，距離黃、白道交點二十六日九千八百三十五分進入食限。

魯成公十七年丁亥年，十二月丁巳朔日，發生日食。

姜岌說：“十二月戊子朔日，無丁巳日，好像是置閏失誤。”《大衍曆》推算爲十一月丁巳朔日，距黃、白道交點的數值進入食限。用《授時曆》推算，該年十一月丁巳朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日二千八百九十七分進入食限，與《大衍曆》基本相同。

魯襄公十四年壬寅年，二月乙未朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該年二月乙未朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日一千三百九十三分進入食限。

魯襄公十五年癸卯年，秋季八月丁巳朔日，發生日食。

姜岌說：“七月丁巳朔，發生日食，是《春秋》置閏失誤。”《大衍曆》與此相同。用《授時曆》推算，該年七月丁巳朔日，日食發生在白晝，距離黃、白道交點二十六日三千三百九十四分進入食限。

魯襄公二十年戊申年，冬季十月丙辰朔，發生日食。

用《授時曆》推算，該年十月丙辰朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十三日七千六百分進入食限。

魯襄公二十一年己酉年，九月庚戌朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月庚戌朔，日食發生

晝，交分十四日三千六百八十二分入食限。

冬十月庚辰朔，日有食之。

姜氏云：“比月而食，宜在誤條。”《大衍》亦以爲然。今曆推之，十月已過交限，不應頻食，姜說爲是。

襄公二十三年辛亥歲，春王二月癸酉朔，日有食之。

今曆推之，是月癸酉朔，加時在晝，交分二十六日五千七百三分入食限。

襄公二十四年壬子歲，秋七月甲子朔，日有食之，既。

今曆推之，是月甲子朔，加時在晝，日食九分六秒。

八月癸巳朔，日有食之。

《漢志》：“董仲舒以爲比食又既。”《大衍》云：“不應頻食，在誤條。”今曆推之，立分不叶，不應食，《大衍》說是。

襄公二十七年乙卯歲，冬十有二月乙亥朔，日有食之。

姜氏云：“十一月乙亥朔，交分入限，應食。”《大衍》同。今曆推之，是歲十一月乙亥朔，加時在晝，交分初日八百二十五分入食限。

昭公七年丙寅歲，夏四月甲辰朔，日有食之。

今曆推之，是月甲辰朔，加時在晝，交分二十七日二百九十八分入食限。

昭公十五年甲戌歲，六月丁巳朔，日有食之。

《大衍》推五月丁巳朔，食，失一閏。今曆推之，是歲五月丁巳朔，加時在晝，交分十三日九千五百六十

在白晝，離開黃、白道交點十四日三千六百八十二分進入食限。

該年冬季十月庚辰朔日，發生日食。

姜岌說：“接連兩個月發生日食，應該屬於失誤之例。”《大衍曆》也認爲姜岌的說法是對的。用《授時曆》推算，十月已經超過了相交食限，不應再次發生日食，姜岌的說法是對的。

魯襄公二十三年辛亥年，春季二月癸酉朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月癸酉朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日五千七百零三分進入食限。

魯襄公二十四年壬子年，秋季七月甲子朔日，發生日食，是日全食。

用《授時曆》推算，該月甲子朔日，日食發生在白晝，食分爲九分六秒。

該年八月癸巳朔日，發生日食。

《漢書·天文志》載：“董仲舒認爲是接連兩個月發生日食，而且是全食。”《大衍曆》說：“不應再次發生日食，屬於失誤之例。”用《授時曆》推算，所處度分不在食限之內，不應發生日食，《大衍曆》的說法正確。

魯襄公二十七年乙卯年，冬季十二月乙亥朔日，發生日食。

姜岌說：“十一月乙亥朔，距黃、白道交點的數值進入食限，應當發生日食。”《大衍曆》與此相同。用《授時曆》推算，該年十一月乙亥朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點一日八百二十五分進入食限。

魯昭公七年丙寅年，夏季四月甲辰朔，發生日食。

用《授時曆》推算，該月甲辰朔日，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十七日二百九十八分進入食限。

魯昭公十五年甲戌年，六月丁巳朔，發生日食。

《大衍曆》推算爲五月丁巳朔日，發生日食，是《春秋》置閏失誤。用《授時曆》推算，該年五月丁巳朔，日食發生在白晝，離開黃、白

七分入食限。

昭公十七年丙子歲，夏六月甲戌朔，日有食之。

姜氏云：“六月乙巳朔，交分不叶，不應食，當誤。”《大衍》云：“當在九月朔，六月不應食，姜氏是也。”今曆推之，是歲九月甲戌朔，加時在晝，交分二十六日七千六百五十分入食限。

昭公二十一年庚辰歲，七月壬午朔，日有食之。

今曆推之，是月壬午朔，加時在晝，交分二十六日八千七百九十四分入食限。

昭公二十二年辛巳歲，冬十有二月癸酉朔，日有食之。

今曆推之，是月癸酉朔，交分十四日一千八百入食限。杜預以長曆推之，當爲癸卯，非是。

昭公二十四年癸未歲，夏五月乙未朔，日有食之。

今曆推之，是月乙未朔，加時在晝，交分二十六日三千八百三十九分入食限。

昭公三十一年庚寅歲，十有二月辛亥朔，日有食之。

今曆推之，是月辛亥朔，加時在晝，交分二十六日六千一百二十八分入食限。

定公五年丙申歲，春三月辛亥朔，日有食之。

今曆推之，三月辛卯朔，加時在晝，交分十四日三百三十四分入食限。

定公十二年癸卯歲，十一月丙寅朔，日有食之。

今曆推之，是歲十月丙寅朔，加時在晝，交分十四日二千六百二十二分入食限，蓋失一閏。

道交點十三日九千五百六十七分進入食限。

魯昭公十七年丙子年，夏季六月甲戌朔日，發生日食。

姜岌說：“六月乙巳朔，所處度分不在食限之內，不應該發生日食，當屬失誤。”《大衍曆》說：“應當是在九月朔，六月不應發生日食，姜岌是正確的。”用《授時曆》推算，該年九月甲戌朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日七千六百五十分進入食限。

魯昭公二十一年庚辰年，七月壬午朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月壬午朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日八千七百九十四分進入食限。

魯昭公二十二年辛巳年，冬季十二月癸酉朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月癸酉朔，離開黃、白道交點十四日一千八百分進入食限。杜預用春秋長曆推算，認爲是在癸卯日，這是不正確的。

魯昭公二十四年癸未年，夏季五月乙未朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月乙未朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日三千八百三十九分進入食限。

魯昭公三十一年庚寅年，十二月辛亥朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月辛亥朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日六千一百二十八分進入食限。

魯定公五年丙申年，春季三月辛亥朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，三月辛卯朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日三百三十四分進入食限。

魯定公十二年癸卯年，十一月丙寅朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該年十月丙寅朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十四日二千六百二十二分進入食限，這是《春秋》置閏失誤。



定公十五年丙午歲，八月庚辰朔，日有食之。

今曆推之，是月庚辰朔，加時在晝，交分十三日七千六百八十五分入食限。

哀公十四年庚申歲，夏五月庚申朔，日有食之。

今曆推之，是月庚申朔，加時在晝，交分二十六日九千二百一分入食限。

右《詩》、《書》所載日食二事，《春秋》二百四十二年間，凡三十有七事，以《授時曆》推之，惟襄公二十一年十月庚辰朔及二十四年八月癸巳朔不入食限，蓋自有曆以來，無比月而食之理。其三十五食，食皆在朔，《經》或不書日，不書朔，《公羊》、《穀梁》以爲食晦，二者非；《左氏》以爲史官失之者，得之。其間或差一日二日者，蓋由古曆疏闊，置閏失當之弊，姜岌、一行已有定說。孔子作書，但因時曆以書，非大義所關，故不必致詳也。

三國以來日食：

蜀章武元年辛丑，六月戊辰晦，時加未。

《授時曆》，食甚未五刻。

《大明曆》，食甚未五刻。

右皆親。二曆推戊辰皆七月朔。

魏黃初三年壬寅，十一月庚申晦食，時加西南維。

《授時曆》，食甚申二刻。

《大明曆》，食甚申三刻。

右《授時》親，《大明》次親。二曆推庚申皆十二月朔。

梁中大通五年癸丑，四月己未朔食，在丙。

魯定公十五年丙午年，八月庚辰朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月庚辰朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點十三日七千六百八十五分進入食限。

魯哀公十四年庚申年，夏季五月庚申朔日，發生日食。

用《授時曆》推算，該月庚申朔，日食發生在白晝，離開黃、白道交點二十六日九千二百零一分進入食限。

以上《詩》、《書》所記載的日食兩次，《春秋》二百四十二年間，共有日食三十七次，用《授時曆》推算，祇有魯襄公二十一年十月庚辰朔日及二十四年八月癸巳朔日不在食限之內，這是因爲自從發明曆法以來，沒有接連兩個月發生日食的道理。其餘三十五次日食，都發生在朔日，《春秋》或者不著錄日干支，或者不著錄朔字，《公羊傳》、《穀梁傳》認爲是日食發生在晦日，二者的說法是錯誤的；《左傳》認爲是史官的失誤，這是正確的。其中有的相差一日二日，這是由於古時曆法粗疏，置閏失當的弊端，姜岌、一行已有定論。孔子創作《春秋》，祇是根據當時的曆法著錄日食，與《春秋》大義沒有直接關聯，所以沒有必要詳細探討。

三國以來的日食：

蜀國章武元年辛丑年，六月戊辰晦日，日食發生在未時。

《授時曆》，食甚於未時五刻。

《大明曆》，食甚於未時五刻。

以上推算比古時相差一刻。二曆都推算戊辰日爲七月朔日。

魏國黃初三年壬寅年，十一月庚申晦日，日食發生在申時。

《授時曆》，食甚於申時二刻。

《大明曆》，食甚於申時三刻。

以上《授時曆》比古時相差一刻，《大明曆》相差二刻。二曆都推算庚申日爲十二月朔日。

南梁中大通五年癸丑年，四月己未朔日，日食發生在丙時。

《授時曆》，虧初午四刻。

《大明曆》，虧初午四刻。

右皆親。

太清元年丁卯，正月己亥朔食，時加申。

《授時曆》，食甚申一刻。

《大明曆》，食甚申三刻。

右《授時》次親，《大明》親。

陳太建八年丙申，六月戊申朔食，於卯甲間。

《授時曆》，食甚卯二刻。

《大明曆》，食甚卯四刻。

右《授時》次親，《大明》疏遠。

唐永隆元年庚辰，十一月壬申朔食，巳四刻甚。

《授時曆》，食甚巳七刻。

《大明曆》，食甚巳五刻。

右《授時》疏，《大明》親。

開耀元年辛巳，十月丙寅朔食，巳初甚。

《授時曆》，食甚辰正三刻。

《大明曆》，食甚辰正一刻。

右《授時》親，《大明》疏。

嗣聖八年辛卯，四月壬寅朔食，卯二刻甚。

《授時曆》，食甚寅八刻。

《大明曆》，食甚卯初刻。

右皆次親。

十七年庚子，五月己酉朔食，申初甚。

《授時曆》，食甚申初二刻。

《大明曆》，食甚申正初刻。

右《授時》次親，《大明》疏遠。

十九年壬寅，九月乙丑朔食，申

《授時曆》，虧初於午時四刻。

《大明曆》，虧初於午時四刻。

以上推算都比古時相差一刻。

南梁太清元年丁卯年，正月己亥朔日，日食發生在申時。

《授時曆》，食甚於申時一刻。

《大明曆》，食甚於申時三刻。

以上《授時曆》比古時相差二刻，《大明曆》相差一刻。

南陳太建八年丙申年，六月戊申朔日，日食發生在卯甲時分。

《授時曆》，食甚於卯時二刻。

《大明曆》，食甚於卯時四刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差四刻。

唐代永隆元年庚辰年，十一月壬申朔日日食，巳時四刻食甚。

《授時曆》，食甚於巳時七刻。

《大明曆》，食甚於巳時五刻。

以上《授時曆》相差三刻，《大明曆》相差一刻。

唐代開耀元年辛巳年，十月丙寅朔日日食，巳初食甚。

《授時曆》，食甚於辰正三刻。

《大明曆》，食甚於辰正一刻。

以上《授時曆》相差一刻，《大明曆》相差三刻。

唐代嗣聖八年辛卯年，四月壬寅朔日日食，卯時二刻食甚。

《授時曆》，食甚於寅時八刻。

《大明曆》，食甚於卯時初刻。

以上推算都比古時相差一刻。

嗣聖十七年庚子年，五月己酉朔日日食，申初食甚。

《授時曆》，食甚於申初二刻。

《大明曆》，食甚於申正初刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差四刻。

嗣聖十九年壬寅年，九月乙丑朔日日食，申

三刻甚。

《授時曆》，食甚申一刻。

《大明曆》，食甚申四刻。

右《授時》次親，《大明》親。

景龍元年丁未，六月丁卯朔食，午正甚。

《授時曆》，食甚午正二刻。

《大明曆》，食甚未初初刻。

右《授時》次親，《大明》疏遠。

開元九年辛酉，九月乙巳朔食，午正後三刻甚。

《授時曆》，食甚午正一刻。

《大明曆》，食甚午正二刻。

右《授時》次親，《大明》親。

宋慶曆六年丙戌，三月辛巳朔食，申正三刻復滿。

《授時曆》，復滿申正三刻。

《大明曆》，復滿申正一刻。

右《授時》密合，《大明》次親。

皇祐元年己丑，正月甲午朔食，午正甚。

《授時曆》，食甚午初三刻。

《大明曆》，食甚午正初刻。

右《授時》親，《大明》密合。

五年癸巳歲，十月丙申朔食，未一刻甚。

《授時曆》，食甚未三刻。

《大明曆》，食甚未初刻。

右《授時》次親，《大明》親。

至和元年甲午，四月甲午朔食，申正一刻甚。

《授時曆》，食甚申正一刻。

《大明曆》，食甚申正二刻。

時三刻食甚。

《授時曆》，食甚於申時一刻。

《大明曆》，食甚於申時四刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差一刻。

唐代景龍元年丁未年，六月丁卯朔日日食，午正食甚。

《授時曆》，食甚於午正二刻。

《大明曆》，食甚於未初初刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差四刻。

唐代開元九年辛酉年，九月乙巳朔日日食，午正後三刻食甚。

《授時曆》，食甚於午正一刻。

《大明曆》，食甚於午正二刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差一刻。

宋代慶曆六年丙戌年，三月辛巳朔日日食，申正三刻復滿。

《授時曆》，復滿於申正三刻。

《大明曆》，復滿於申正一刻。

以上《授時曆》與古時完全相同，《大明曆》相差二刻。

宋代皇祐元年己丑年，正月甲午朔日日食，午正食甚。

《授時曆》，食甚於午初三刻。

《大明曆》，食甚於午正初刻。

以上《授時曆》相差一刻，《大明曆》與古時完全相同。

皇祐五年癸巳年，十月丙申朔日日食，未時一刻食甚。

《授時曆》，食甚於未時三刻。

《大明曆》，食甚於未時初刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差一刻。

宋代至和元年甲午年，四月甲午朔日日食，申正一刻食甚。

《授時曆》，食甚於申正一刻。

《大明曆》，食甚於申正二刻。

右《授時》密合,《大明》親。

嘉祐四年己亥,正月丙申朔食,未三刻復滿。

《授時曆》,復滿未初二刻。

《大明曆》,復滿未初二刻。

右皆親。

六年辛丑,六月壬子朔食,未初虧初。

《授時曆》,虧初未初刻。

《大明曆》,虧初未一刻。

右《授時》親,《大明》次親。

治平三年丙午,九月壬子朔食,未二刻甚。

《授時曆》,食甚未三刻。

《大明曆》,食甚未四刻。

右《授時》親,《大明》次親。

熙寧二年己酉,七月乙丑朔食,辰三刻甚。

《授時曆》,食甚辰五刻。

《大明曆》,食甚辰四刻。

右《授時》次親,《大明》親。

元豐三年庚申,十一月己丑朔食,巳六刻甚。

《授時曆》,食甚巳五刻。

《大明曆》,食甚巳二刻。

右《授時》親,《大明》疏遠。

紹聖元年甲戌,三月壬申朔食,未六刻甚。

《授時曆》,食甚未五刻。

《大明曆》,食甚未五刻。

右皆親。

大觀元年丁亥,十一月壬子朔食,未二刻虧初,未八刻甚,申六刻復滿。

以上《授時曆》與古時完全相同,《大明曆》相差一刻。

宋代嘉祐四年己亥年,正月丙申朔日日食,未時三刻復滿。

《授時曆》,復滿於未初二刻。

《大明曆》,復滿於未初二刻。

以上推算都比古時相差一刻。

嘉祐六年辛丑年,六月壬子朔日日食,未初虧初。

《授時曆》,虧初於未時初刻。

《大明曆》,虧初於未時一刻。

以上《授時曆》相差一刻,《大明曆》相差二刻。

宋代治平三年丙午年,九月壬子朔日日食,未時二刻食甚。

《授時曆》,食甚於未時三刻。

《大明曆》,食甚於未時四刻。

以上《授時曆》相差一刻,《大明曆》相差二刻。

宋代熙寧二年己酉年,七月乙丑朔日日食,辰時三刻食甚。

《授時曆》,食甚於辰時五刻。

《大明曆》,食甚於辰時四刻。

以上《授時曆》相差二刻,《大明曆》相差一刻。

宋代元豐三年庚申年,十一月己丑朔日日食,巳時六刻食甚。

《授時曆》,食甚於巳時五刻。

《大明曆》,食甚於巳時二刻。

以上《授時曆》相差一刻,《大明曆》相差四刻。

宋代紹聖元年甲戌年,三月壬申朔日日食,未時六刻食甚。

《授時曆》,食甚於未時五刻。

《大明曆》,食甚於未時五刻。

以上推算都比古時相差一刻。

宋代大觀元年丁亥年,十一月壬子朔日日食,未時二刻虧初,未時八刻食甚,申時六刻復滿。

《授時曆》，虧初未三刻，食甚申初刻，復滿申六刻。

《大明曆》，虧初未初刻，食甚未七刻，復滿申五刻。

右《授時曆》虧初、食甚皆親，復滿密合；《大明》虧初次親，食甚、復滿皆親。

紹興三十二年壬午，正月戊辰朔食，申初虧初。

《授時曆》，虧初申一刻。

《大明曆》，虧初未七刻。

右皆親。

淳熙十年癸卯，十一月壬戌朔食，巳正二刻甚。

《授時曆》，食甚巳正二刻。

《大明曆》，食甚巳正一刻。

右《授時》密合，《大明》親。

慶元元年乙卯，三月丙戌朔食，午初二刻虧初。

《授時曆》，虧初午初一刻。

《大明曆》，虧初午初二刻。

右《授時》虧初親，《大明》虧初密合。

嘉泰二年壬戌，五月甲辰朔食，午初一刻虧初。

《授時曆》，虧初巳正三刻。

《大明曆》，虧初午初三刻。

右皆親。

嘉定九年丙子，二月甲申朔食，申正四刻甚。

《授時曆》，食甚申正三刻。

《大明曆》，食甚申正二刻。

右《授時》親，《大明》次親。

淳祐三年癸卯，三月丁丑朔食，巳初二刻甚。

《授時曆》，食甚巳初一刻。

《大明曆》，食甚巳初初刻。

《授時曆》，虧初於未時三刻，食甚於申初刻，復滿於申時六刻。

《大明曆》，虧初於未時初刻，食甚於未時七刻，復滿於申時五刻。

以上《授時曆》虧初、食甚都相差一刻，復滿與古時完全相同；《大明曆》虧初相差二刻，食甚、復滿都相差一刻。

宋代紹興三十二年壬午年，正月戊辰朔日日食，申初虧初。

《授時曆》，虧初於申時一刻。

《大明曆》，虧初於未時七刻。

以上推算都比古時相差一刻。

宋代淳熙十年癸卯年，十一月壬戌朔日日食，巳正二刻食甚。

《授時曆》，食甚於巳正二刻。

《大明曆》，食甚於巳正一刻。

以上《授時曆》與古時完全相同，《大明曆》相差一刻。

宋代慶元元年乙卯年，三月丙戌朔日日食，午初二刻虧初。

《授時曆》，虧初於午初一刻。

《大明曆》，虧初於午初二刻。

以上《授時曆》虧初相差一刻，《大明曆》虧初與古時完全相同。

宋代嘉泰二年壬戌年，五月甲辰朔日日食，午初一刻虧初。

《授時曆》，虧初於巳正三刻。

《大明曆》，虧初於午初三刻。

以上推算都比古時相差一刻。

宋代嘉定九年丙子年，二月甲申朔日日食，申正四刻食甚。

《授時曆》，食甚於申正三刻。

《大明曆》，食甚於申正二刻。

以上《授時曆》相差一刻，《大明曆》相差二刻。

宋代淳祐三年癸卯年，三月丁丑朔日日食，巳初二刻食甚。

《授時曆》，食甚於巳初一刻。

《大明曆》，食甚於巳初初刻。

右《授時》親，《大明》次親。

本朝中統元年庚申，三月戊辰朔食，申正二刻甚。

《授時曆》，食甚申正一刻。

《大明曆》，食甚申初三刻。

右《授時》親，《大明》疏。

至元十四年丁丑，十月丙辰朔食，午正初刻虧初，未初一刻食甚，未正二刻復滿。

《授時曆》，虧初午正初刻，食甚未初一刻，復滿未正一刻。

《大明曆》，虧初午正三刻，食甚未正一刻，復滿申初二刻。

右《授時》虧初、食甚皆密合，復滿親；《大明》虧初疏，食甚、復滿皆疏遠。

前代考古交食，同刻者為密合，相較一刻為親，二刻為次親，三刻為疏，四刻為疏遠。今《授時》、《大明》校古日食，上自後漢章武元年，下訖本朝，計三十五事。密合者，《授時》七，《大明》二。親者，《授時》十有七，《大明》十有六。次親者，《授時》十，《大明》八。疏者，《授時》一，《大明》三。疏遠者，《授時》無，《大明》六。

前代月食：

宋元嘉十一年甲戌，七月丙子望食，四更二唱虧初，四更四唱食既。

《授時曆》，虧初四更三點，食既在四更四點。

《大明曆》，虧初在四更二點，食既在四更五點。

右《授時》虧初親，食既密合；《大明》虧初密合，食既親。

以上《授時曆》相差一刻，《大明曆》相差二刻。

本朝中統元年庚申年，三月戊辰朔日日食，申正二刻食甚。

《授時曆》，食甚於申正一刻。

《大明曆》，食甚於申初三刻。

以上《授時曆》相差一刻，《大明曆》相差三刻。

本朝至元十四年丁丑年，十月丙辰朔日日食，午正初刻虧初，未初一刻食甚，未正二刻復滿。

《授時曆》，虧初於午正初刻，食甚於未初一刻，復滿於未正一刻。

《大明曆》，虧初於午正三刻，食甚於未正一刻，復滿於申初二刻。

以上《授時曆》虧初、食甚與實測完全相同，復滿相差一刻；《大明曆》虧初相差三刻，食甚、復滿都相差四刻。

前代之考校古時的交食狀況，時刻完全相同的稱為密合，相差一刻稱為親，二刻稱為次親，三刻稱為疏，四刻稱為疏遠。如今用《授時曆》、《大明曆》考校古時日食，上自後漢章武元年，下到本朝，共計三十五次。與實測完全相同的，《授時曆》有七次，《大明曆》有二次。相差一刻的，《授時曆》有十七次，《大明曆》有十六次。相差二刻的，《授時曆》有十次，《大明曆》有八次。相差三刻的，《授時曆》有一次，《大明曆》有三次。相差四刻的，《授時曆》沒有，《大明曆》有六次。

前代發生的月食：

劉宋元嘉十一年甲戌年，七月丙子望日月食，四更二點虧初，四更四點食既。

《授時曆》，虧初於四更三點，食既於四更四點。

《大明曆》，虧初於四更二點，食既於四更五點。

以上《授時曆》虧初相差一點，食既與古時完全相同；《大明曆》虧初與古時完全相同，食

十三年丙子，十二月癸巳望食，一更三唱食既。

《授時曆》，食既在一更三點。

《大明曆》，食既在一更四點。

右《授時》密合，《大明》親。

十四年丁丑，十一月丁亥望食，二更四唱虧初，三更一唱食既。

《授時曆》，虧初在二更五點，食既在三更二點。

《大明曆》，虧初在二更四點，食既在三更二點。

右《授時》虧初、食既皆親；《大明》虧初密合，食既親。

梁中大通二年庚戌，五月庚寅望月食，在子。

《授時曆》，食甚在子正初刻。

《大明曆》，食甚在子正初刻。

右皆密合。

大同九年癸亥，三月乙巳望食，三更三唱虧初。

《授時曆》，虧初三更一點。

《大明曆》，虧初三更三點。

右《授時》次親，《大明》密合。

隋開皇十二年壬子，七月己未望食，一更三唱虧初。

《授時曆》，虧初在一更四點。

《大明曆》，虧初在一更五點。

右《授時》親，《大明》次親。

十五年乙卯，十一月庚午望食，一更四點虧初，二更三點食甚，三更一點復滿。

《授時曆》，虧初在一更三點，食甚在二更二點，復滿在二更五點。

《大明曆》，虧初在一更五點，食甚在二更三點，復滿在二更五點。

既相差一點。

元嘉十三年丙子年，十二月癸巳望日月食，一更三點食既。

《授時曆》，食既於一更三點。

《大明曆》，食既於一更四點。

以上《授時曆》與古時完全相同，《大明曆》相差一點。

元嘉十四年丁丑年，十一月丁亥望日月食，二更四點虧初，三更一點食既。

《授時曆》，虧初於二更五點，食既於三更二點。

《大明曆》，虧初於二更四點，食既於三更二點。

以上《授時曆》虧初、食既都相差一點；《大明曆》虧初與古時完全相同，食既相差一點。

南梁中大通二年庚戌年，五月庚寅望日月食，發生於子時。

《授時曆》，食甚於子正初刻。

《大明曆》，食甚於子正初刻。

以上推算都與古時完全相同。

南梁大同九年癸亥年，三月乙巳望日月食，三更三點虧初。

《授時曆》，虧初於三更一點。

《大明曆》，虧初於三更三點。

以上《授時曆》相差二點，《大明曆》與古時完全相同。

隋代開皇十二年壬子年，七月己未望日月食，一更三點虧初。

《授時曆》，虧初於一更四點。

《大明曆》，虧初於一更五點。

以上《授時曆》相差一點，《大明曆》相差二點。

開皇十五年乙卯年，十一月庚午望日月食，一更四點虧初，二更三點食甚，三更一點復滿。

《授時曆》，虧初於一更三點，食甚於二更二點，復滿於二更五點。

《大明曆》，虧初於一更五點，食甚於二更三點，復滿於二更五點。

右《授時》虧初、食甚、復滿皆親；《大明》虧初、復滿皆親，食甚密合。

十六年丙辰，十一月甲子望食，四更三籌復滿。

《授時曆》，復滿在四更四點。

《大明曆》，復滿在四更五點。

右《授時》親，《大明》次親。

後漢天福十二年丁未，十二月乙未望食，四更四點虧初。

《授時曆》，虧初四更五點。

《大明曆》，虧初四更一點。

右《授時》親，《大明》次親。

宋皇祐四年壬辰，十一月丙辰望食，寅四刻虧初。

《授時曆》，虧初在寅二刻。

《大明曆》，虧初在寅一刻。

右《授時》次親，《大明》疏。

嘉祐八年癸卯，十月癸未望食，卯七刻甚。

《授時曆》，食甚在辰初刻。

《大明曆》，食甚在辰初刻。

右皆親。

熙寧二年己酉，閏十一月丁未望食，亥六刻虧初，子五刻食甚，丑四刻復滿。

《授時曆》，虧初在亥六刻，食甚在子五刻，復滿在丑三刻。

《大明曆》，虧初在子初刻，食甚在子六刻，復滿在丑四刻。

右《授時》虧初、食甚密合，復滿親；《大明》虧初次親，食甚親，復滿密合。

四年辛亥，十一月丙申望食，卯二刻虧初，卯六刻甚。

《授時曆》，虧初在卯初刻，食

以上《授時曆》虧初、食甚、復滿都相差一點；《大明曆》虧初、復滿都相差一點，食甚與古時完全相同。

開皇十六年丙辰年，十一月甲子望日月食，四更三點復滿。

《授時曆》，復滿於四更四點。

《大明曆》，復滿於四更五點。

以上《授時曆》相差一點，《大明曆》相差二點。

後漢天福十二年丁未年，十二月乙未望日月食，四更四點虧初。

《授時曆》，虧初於四更五點。

《大明曆》，虧初於四更一點。

以上《授時曆》相差一點，《大明曆》相差二點。

宋代皇祐四年壬辰年，十一月丙辰望日月食，寅時四刻虧初。

《授時曆》，虧初於寅時二刻。

《大明曆》，虧初於寅時一刻。

以上《授時曆》相差二刻，《大明曆》相差三刻。

宋代嘉祐八年癸卯年，十月癸未望日月食，卯時七刻食甚。

《授時曆》，食甚於辰初刻。

《大明曆》，食甚於辰初刻。

以上推算都相差一刻。

宋代熙寧二年己酉年，閏十一月丁未望日月食，亥時六刻虧初，子時五刻食甚，丑時四刻復滿。

《授時曆》，虧初於亥時六刻，食甚於子時五刻，復滿於丑時三刻。

《大明曆》，虧初於子初刻，食甚於子時六刻，復滿於丑時四刻。

以上《授時曆》虧初、食甚與古時完全相同，復滿相差一刻；《大明曆》虧初相差二刻，食甚相差一刻，復滿與古時完全相同。

熙寧四年辛亥年，十一月丙申望日月食，卯時二刻虧初，卯時六刻食甚。

《授時曆》，虧初於卯初刻，食甚於卯時五



甚在卯五刻。

《大明曆》，虧初在卯四刻，食甚在卯七刻。

右虧初皆次親，食甚皆親。

六年癸丑，三月戊午望食，亥一刻虧初，亥六刻甚，子四刻復滿。

《授時曆》，虧初在戌七刻，食甚在亥五刻，復滿在子三刻。

《大明曆》，虧初在亥二刻，食甚在亥七刻，復滿在子四刻。

右《授時》虧初次親，食甚、復滿皆親；《大明》虧初、食甚皆親，復滿密合。

七年甲寅，九月己酉望食，四更五點虧初，五更三點食既。

《授時曆》，虧初在四更五點，食既在五更三點。

《大明曆》，虧初在四更三點，食既在五更二點。

右《授時》虧初、食既皆密合；《大明》虧初次親，食既親。

崇寧四年乙酉，十二月戊寅望食，酉三刻甚，戌初刻復滿。

《授時曆》，食甚在酉一刻，復滿在酉七刻。

《大明曆》，食甚在酉三刻，復滿在戌二刻。

右《授時》食甚、復滿皆次親；《大明》食甚密合，復滿次親。

本朝至元七年庚午，三月乙卯望食，丑三刻虧初，寅初刻食甚，寅六刻復滿。

《授時曆》，虧初在丑二刻，食甚在寅初刻，復滿在寅六刻。

《大明曆》，虧初在丑四刻，食甚在寅一刻，復滿在寅七刻。

右《授時》虧初親，食甚、復滿密合；《大明》虧初、食甚、復滿皆

刻。

《大明曆》，虧初於卯時四刻，食甚於卯時七刻。

以上推算虧初都相差二刻，食甚都相差一刻。

熙寧六年癸丑年，三月戊午望日月食，亥時一刻虧初，亥時六刻食甚，子時四刻復滿。

《授時曆》，虧初於戌時七刻，食甚於亥時五刻，復滿於子時三刻。

《大明曆》，虧初於亥時二刻，食甚於亥時七刻，復滿於子時四刻。

以上《授時曆》虧初相差二刻，食甚、復滿都相差一刻；《大明曆》虧初、食甚都相差一刻，復滿與古時完全相同。

熙寧七年甲寅年，九月己酉望日月食，四更五點虧初，五更三點食既。

《授時曆》，虧初於四更五點，食既於五更三點。

《大明曆》，虧初於四更三點，食既於五更二點。

以上《授時曆》虧初、食既都與古時完全相同；《大明曆》虧初相差二刻，食既相差一刻。

宋代崇寧四年乙酉年，十二月戊寅望日月食，酉時三刻食甚，戌時初刻復滿。

《授時曆》，食甚於酉時一刻，復滿於酉時七刻。

《大明曆》，食甚於酉時三刻，復滿於戌時二刻。

以上《授時曆》食甚、復滿都相差二刻；《大明曆》食甚與古時完全相同，復滿相差二刻。

本朝至元七年庚午年，三月乙卯望日月食，丑時三刻虧初，寅時初刻食甚，寅時六刻復滿。

《授時曆》，虧初於丑時二刻，食甚於寅時初刻，復滿於寅時六刻。

《大明曆》，虧初於丑時四刻，食甚於寅時一刻，復滿於寅時七刻。

以上《授時曆》虧初相差一刻，食甚、復滿與實測完全相同；《大明曆》虧初、食甚、復滿

親。

九年壬申，七月辛未望食，丑初刻虧初，丑六刻食甚，寅三刻復滿。

《授時曆》，虧初在子七刻，食甚在丑四刻，復滿在寅一刻。

《大明曆》，虧初在丑二刻，食甚在丑六刻，復滿在寅二刻。

右《授時》虧初親，食甚、復滿皆次親；《大明》虧初次親，食甚密合，復滿親。

十四年丁丑，四月癸酉望食，子六刻虧初，丑三刻食既，丑五刻甚，丑七刻生光，寅四刻復滿。

《授時曆》，虧初在子六刻，食既在丑四刻，食甚在丑五刻，生光丑六刻，復滿寅四刻。

《大明曆》，虧初在丑初刻，食既丑七刻，食甚在丑七刻，生光在丑八刻，復滿寅六刻。

右《授時》虧初、食甚、復滿皆密合，食既、生光皆親；《大明》虧初、食甚、復滿皆次親，食既疏遠，生光親。

十六年己卯，二月癸巳望食，子五刻虧初，丑二刻甚，丑七刻復滿。

《授時曆》，虧初在子五刻，食甚在丑二刻，復滿在丑七刻。

《大明曆》，虧初在子七刻，食甚在丑三刻，復滿在丑七刻。

右《授時》虧初、食甚、復滿皆密合；《大明》虧初次親，食甚親，復滿密合。

八月己丑望食，丑五刻虧初，寅初刻甚，寅四刻復滿。

《授時曆》，虧初在丑三刻，食甚在寅初刻，復滿在寅四刻。

《大明曆》，虧初在丑七刻，食甚在寅二刻，復滿在寅四刻。

都相差一刻。

本朝至元九年壬申年，七月辛未望日月食，丑時初刻虧初，丑時六刻食甚，寅時三刻復滿。

《授時曆》，虧初於子時七刻，食甚於丑時四刻，復滿於寅時一刻。

《大明曆》，虧初於丑時二刻，食甚於丑時六刻，復滿於寅時二刻。

以上《授時曆》虧初相差一刻，食甚、復滿都相差二刻；《大明曆》虧初相差二刻，食甚與實測完全相同，復滿相差一刻。

本朝至元十四年丁丑年，四月癸酉望日月食，子時六刻虧初，丑時三刻食既，丑時五刻食甚，丑時七刻生光，寅時四刻復滿。

《授時曆》，虧初於子時六刻，食既於丑時四刻，食甚於丑時五刻，生光於丑時六刻，復滿於寅時四刻。

《大明曆》，虧初於丑初刻，食既於丑時七刻，食甚於丑時七刻，生光於丑時八刻，復滿於寅時六刻。

以上《授時曆》虧初、食甚、復滿都與實測完全相同，食既、生光都相差一刻；《大明曆》虧初、食甚、復滿都相差二刻，食既相差四刻，生光相差一刻。

本朝至元十六年己卯年，二月癸巳望日月食，子時五刻虧初，丑時二刻食甚，丑時七刻復滿。

《授時曆》，虧初於子時五刻，食甚於丑時二刻，復滿於丑時七刻。

《大明曆》，虧初於子時七刻，食甚於丑時三刻，復滿於丑時七刻。

以上《授時曆》虧初、食甚、復滿都與實測完全相同；《大明曆》虧初相差二刻，食甚相差一刻，復滿與實測完全相同。

至元十六年八月己丑望日月食，丑時五刻虧初，寅初刻食甚，寅時四刻復滿。

《授時曆》，虧初於丑時三刻，食甚於寅初刻，復滿於寅時四刻。

《大明曆》，虧初於丑時七刻，食甚於寅時二刻，復滿於寅時四刻。

右《授時》虧初次親，食甚、復滿皆密合；《大明》虧初、食甚皆次親，復滿密合。

十七年庚辰，八月甲申望食，在晝，戌一刻復滿。

《授時曆》，復滿在戌一刻。

《大明曆》，復滿在戌四刻。

右《授時》密合，《大明》疏。

已上四十五事：密合者，《授時》十有八，《大明》十有一；親者，《授時》十有八，《大明》十有七；次親者，《授時》九，《大明》十有四；疏者，《授時》無，《大明》二；疏遠者，《授時》無，《大明》一。

#### 定朔

日平行一度，月平行十三度十九分度之七，一晝夜之間，月先日十二度有奇，曆二十九日五十三刻，復追及日，與之同度，是謂經朔。經朔云者，謂合朔大量不出此也。日有盈縮，月有遲疾，以盈縮遲疾之數損益之，始爲定朔。

古人立法，簡而未密，初用平朔，一大一小，故日食有在朔二，月食有在望前後者。漢張衡以月行遲疾，分爲九道；宋何承天以日行盈縮，推定小餘；故月有三大二小。隋劉孝孫、劉焯欲遵用其法，時議排抵，以爲迂怪，卒不能行。唐傅仁均始採用之，至貞觀十九年九月後，四月頻大，復用平朔。乾麟德元年，始用李淳風《甲子元曆》，定朔之法遂行。淳風又以晦月頻見，故立進朔之法，謂朔日小餘在日法四分之三已上者，虛進一日，後代皆循用之。然虞翻嘗曰：“朔在會同，苟躔次既合，

以上《授時曆》虧初相差二刻，食甚、復滿都與實測完全相同；《大明曆》虧初、食甚都相差二刻，復滿與實測完全相同。

本朝至元十七年庚辰年，八月甲申望日月食，發生在白晝，戌時一刻復滿。

《授時曆》，復滿於戌時一刻。

《大明曆》，復滿於戌時四刻。

以上《授時曆》與實測完全相同，《大明曆》相差三刻。

從以上四十五次月食看：與實測完全相同的，《授時曆》有十八次，《大明曆》有十一次；相差一刻的，《授時曆》有十八次，《大明曆》有十七次；相差二刻的，《授時曆》有九次，《大明曆》有十四次；相差三刻的，《授時曆》沒有，《大明曆》有兩次；相差四刻的，《授時曆》沒有，《大明曆》有一次。

太陽平均日行一度，月亮平均日行十三又十九分之七度，一晝夜的時間裏，月亮比太陽多運行十二度有餘，經過二十九日五十三刻，月亮又追趕到太陽，經度相同，這一時刻稱爲經朔。所謂經朔，是指日月相會之期大都不超出這一時刻。太陽的運行有盈有縮，月亮的運轉有遲有疾，用它們盈縮遲疾的數率來減損增益經朔之值，方纔成爲定朔。

古人制定曆法，簡略粗疏而未能達到縝密的程度，最初使用平朔（即經朔），一個大月一個小月交替往復，所以日食有的發生在朔後的第二天，月食有的發生在望日之前或之後。漢代張衡根據月亮運轉的遲疾，將其分爲九道；劉宋何承天根據太陽運行的盈縮，推定朔望之日的小餘；所以有了三個大月兩個小月的交替往復。隋代劉孝孫、劉焯準備沿用定朔之法，遭到當時輿論的排斥攻擊，被視爲荒唐怪誕，最終未能實行。唐代傅仁均開始採用定朔之法，到貞觀十九年九月以後，有四個月連續是大月，所以仍舊恢復使用平朔。到麟德元年，開始使用李淳風的《甲子元曆》，於是開始實行定朔之法。李淳風又因晦日經常能看到月亮，所以創立進朔遷就之

何疑於頻大；日月相離，何拘於間小。”一行亦曰：“天事誠密，雖四大三小，庸何傷。”今但取辰集時刻所在之日以爲定朔，朔雖小餘在進限，亦不之進。甚矣，人之安於故習也。

初曆法用平朔，止知一大一小，爲法之不可易，初聞三大二小之說，皆不以爲然。自有曆以來，下訖麟德，而定朔始行，四大三小，理數自然，唐人弗克若天，而止用平朔。迨本朝至元，而常議方革。至如進朔之意，止欲避晦日月見，殊不思合朔在西戌亥，距前日之卯十八九辰矣，若進一日，則晦不見月，此論誠然。苟合朔在辰申之間，法不當進，距前日之卯已逾十四五度，則月見於晦，庸得免乎？且月之隱見，本天道之自然，朔之進退，出人爲之牽強，孰若廢人用天，不復虛進，爲得其實哉。至理所在，奚恤乎人言，可爲知者道也。

#### 不用積年日法

曆法之作，所以步日月之躔離，候氣朔之盈虛，不揆其端，無以測知天道，而與之吻合；然日月之行遲速不同，氣朔之運參差不一，昔人立法，必推求往古生數之始，謂之演紀上元。當斯之際，日月五星同度，如合璧連珠然。惟其世代綿遠，馴積其數至逾億萬，後人厭其布算繁多，互相推考，斷截其數而增損日法，以爲得改憲之術，此歷代積年日法所以不

法，規定朔日小餘在日法爲四分之三以上時，向前虛進一日，後代都沿用此法。但虞劄曾經說道：“日月在朔日相會，假若已經相合，何必懷疑它是連續大月；日月相離，又何必拘泥於在其間插入小月。”一行也指出：“自然規律相當精密，即便是四個大月三個月，也不會有什麼損害。”如今祇取用日月交會之時所在的那一天作爲定朔之日，朔日小餘雖在虛進的限度之上，也不虛進。人們墨守成規舊習的狀況太嚴重了。

最初曆法采用平朔，祇知道一個大月一個小月交替往復，認爲其法不可更改，初次聽到三個大月兩個小月的說法，全都不以爲然。自從發明曆法以來，直到麟德年間，開始實行定朔之法，四個大月三個月，這本來是自然的規律，唐代之人不能遵從天象，而仍祇采用平朔。到了本朝至元年間，以往的舊論方纔革除。至於進朔遷就的本意，祇是爲了避免在晦日看見月亮，殊不知日月相會之期在西、戌、亥三個時辰，距離前一日的卯時已經十八九個時辰了，假如虛進一日，那麼晦日不能看見月亮，這種說法的確正確。但是假如日月相會之期在辰、申二時之間，依照進朔之法不應當虛進，距離前一日的卯時已超出十四五個時辰，那麼月亮出現於晦日，難道可以避免嗎？而且月亮的隱沒出現，本是天道自然規律，而朔日的進退，則出於人爲的牽強附會，不如廢棄人爲之法而遵從天道自然，不再虛進，從而取得真實的結果。真理所在，何必憂慮人們的言論，這一點是可以向有才智的人說明的。

曆法的制定，是用來推步日月的運行度次，觀測氣朔的盈虛，不考求它們運作的初始，就不能測知天象的規律，從而與之相吻合；但是日月的運行遲速不同，氣朔的時刻參差不一，所以前人制定曆法，必定推求遠古曆數發生的初起，稱之爲演紀上元。處於這一時刻，日月五星聚於同一度次，好像珠聯璧合一般。祇因世世代代延綿久遠，累積其數以致超過億萬，後世之人厭煩這樣的推算複雜繁多，互相推考，於是從中截取曆數而增減日法，以爲得到了更改曆憲的方法，這

能相同者也。然行之未遠，浸復差失，蓋天道自然，豈人為附會所能苟合哉。夫七政運行於天，進退自有常度，苟原始要終，候驗周匝，則象數昭著，有不容隱者，又何必捨目前簡易之法，而求億萬年宏闊之術哉。

今《授時曆》以至元辛巳為元，所用之數，一本諸天，秒而分，分而刻，刻而日，皆以百為率，比之他曆積年日法，推演附會，出於人為者，為得自然。

或曰：“昔人謂建曆之本，必先立元，元正然後定日法，法定然後度周天以定分至，然則曆之有積年日法尚矣。自黃帝以來，諸曆轉相祖述，殆七八十家，未聞舍此而能成者。今一切削去，無乃昧於本原，而考求未得其方歟？”是殆不然。晉杜預有云：“治曆者，當順天以求合，非為合以驗天。”前代演積之法，不過為合驗天耳。今以舊曆頗疏，乃命厘正，法之不密，在所必更，奚暇踵故習哉。遂取漢以來諸曆積年日法及行用年數，具列於後，仍附演積數法，以釋或者之疑。

《三統曆》西漢太初元年丁丑鄧平造，行一百八十八年，至東漢元和乙酉，後天七十八刻。

積年：一十四萬四千五百一十一。

日法：八十一。

《四分曆》東漢元和二年乙酉編訢造，行一百二十一年，至建安丙戌，後天七刻。

積年：一萬五百六十一。

就是歷代積年日法之所以不能相同的原因。但是此法實行不久，就逐漸發生差錯，這是因為天體運行有其自然規律，怎能是人為附會就可以苟合的。七曜之星運行於天空，進退自有其一定的度次，假若能够追究其初始考求其終結，觀測驗證周密細緻，那麼天象曆數就會昭然若揭，而不容隱置，又何必捨棄眼前簡單易行的方法，而採用上推億萬年龐大複雜的方法呢。

如今《授時曆》以至元辛巳年為曆元，所用數率，全都依據天象自然，由秒到分，由分到刻，由刻到日，都以一百作為進位的率數，與其他曆法中積年日法的推演附會、出於人為相比較，更能得到天體運行的自然規律。

有人說：“前人認為建立曆法的根本，必須首先建立曆元，曆元正確了再確定日法，日法確定了再測定周天的度數用以確定春秋分與冬至，這樣說來積年日法在曆法中是相當重要的了。自黃帝以來，各種曆法前後傳承，差不多有七八十家，從未聽到過有捨棄積年日法而能够成立的。如今將舊法全部廢除，難道不是迷失了根本，而考求之術未得其法嗎？”這種看法恐怕是錯誤的。晉代杜預曾經說過：“修治曆法，應當順乎天象而力求與之相符合，不應為了與天象相合而取證於天象。”前代的積年日法，不過是為了與天象相合而取證於天象。如今因舊曆頗為粗疏，於是加以厘正，曆法不周密，理應加以更改，哪裏有空暇因襲舊習呢。於是取漢代以來各種曆法的積年日法及使用年數，全部開列於後，仍舊附錄演積數法，用以開釋有些人的疑惑。

《三統曆》西漢太初元年丁丑年鄧平編制，實行一百八十八年，到東漢元和乙酉年，落後於天象七十八刻。

積年：十四萬四千五百一十一年。

日法：八十一。

《四分曆》東漢元和二年乙酉年編訢編制，實行一百二十一年，到建安丙戌年，落後於天象七刻。

積年：一萬零五百六十一。

日法：四。

《乾象曆》建安十一年丙戌劉洪造，行三十一年，至魏景初丁巳，後天七刻。

積年：八千四百五十二。

日法：一千四百五十七。

《景初曆》魏景初元年丁巳楊偉造，行二百六年，至宋元嘉癸未，先天五十刻。

積年：五千八十九。

日法：四千五百五十九。

《元嘉曆》宋元嘉二十年癸未何承天造，行二十年，至大明七年癸卯，先天五十刻。

積年：六千五百四十一。

日法：七百五十二。

《大明曆》宋大明七年癸卯宋祖冲之造，行五十八年，至魏正光辛丑，後天二十九刻。

積年：五萬二千七百五十七。

日法：三千九百三十九。

《正光曆》後魏正光二年辛丑李業興造，行一十九年，至興和庚申，先天十三刻。

積年：一十六萬八千五百九。

日法：七萬四千九百五十二。

《興和曆》興和二年庚申李業興造，行一十年，至齊天保庚午，先天九十九刻。

積年：二十萬四千七百三十七。

日法：二十萬八千五百三十。

《天保曆》北齊天保元年庚午宋景業造，行一十七年，至周天和丙戌，後天一日八十七刻。

積年：一十一萬一千二百五十七。

日法：二萬三千六百六十。

《天和曆》後周天和元年丙戌甄鸞造，行一十三年，至大象己亥，先天四十刻。

積年：八十七萬六千五百七。

日法：二萬三千四百六十。

日法：四。

《乾象曆》建安十一年丙戌年劉洪編制，實行三十一年，到魏景初丁巳年，落後於天象七刻。

積年：八千四百五十二年。

日法：一千四百五十七。

《景初曆》魏景初元年丁巳年楊偉編制，實行二百零六年，到劉宋元嘉癸未年，比天象提前五十刻。

積年：五千零八十九年。

日法：四千五百五十九。

《元嘉曆》劉宋元嘉二十年癸未年何承天編制，實行二十年，到大明七年癸卯年，比天象提前五十刻。

積年：六千五百四十一年。

日法：七百五十二。

《大明曆》劉宋大明七年癸卯年劉宋祖冲之編制，實行五十八年，到後魏正光辛丑年，落後於天象二十九刻。

積年：五萬二千七百五十七年。

日法：三千九百三十九。

《正光曆》後魏正光二年辛丑年李業興編制，實行十九年，到興和庚申年，比天象提前十三刻。

積年：十六萬八千五百零九年。

日法：七萬四千九百五十二。

《興和曆》興和二年庚申年李業興編制，實行十年，到北齊天保庚午年，比天象提前九十九刻。

積年：二十萬四千七百三十七年。

日法：二十萬八千五百三十。

《天保曆》北齊天保元年庚午年宋景業編制，實行十七年，到後周天和丙戌年，落後於天象一日八十七刻。

積年：十一萬一千二百五十七年。

日法：二萬三千六百六十。

《天和曆》後周天和元年丙戌年甄鸞編制，實行十三年，到大象己亥年，比天象提前四十刻。

積年：八十七萬六千五百零七年。

日法：二萬三千四百六十。

《大象曆》大象元年己亥馬顯造，行五年，至隋開皇甲辰，後天十刻。

積年：四萬二千二百五十五。

日法：一萬二千九百九十二。

《開皇曆》隋開皇四年甲辰張賓造，行二十四年，至大業戊辰，後天七刻。

積年：四百一十二萬九千六百九十七。

日法：一十萬二千九百六十。

《大業曆》大業四年戊辰張胄玄造，行一十一年，至唐武德己卯，後天七刻。

積年：一百四十二萬八千三百一十七。

日法：一千一百四十四。

《戊寅曆》唐武德二年己卯道士傅仁均造，行四十六年，至麟德乙丑，後天四十七刻。

積年：一十六萬五千三。

日法：一萬三千六。

《麟德曆》麟德二年乙丑李淳風造，行六十三年，至開元戊辰，後天一十二刻。

積年：二十七萬四百九十七。

日法：一千三百四十。

《大衍曆》開元十六年戊辰僧一行造，行三十四年，至寶應壬寅，先天一十三刻。

積年：九千六百九十六萬二千二百九十七。

日法：三千四十。

《五紀曆》寶應元年壬寅郭獻之造，行二十三年，至貞元乙丑，後天二十四刻。

積年：二十七萬四百九十七。

日法：一千三百四十。

《貞元曆》貞元元年乙丑徐承嗣造，行三十七年，至長慶壬寅，先天十五刻。

積年：四十萬三千三百九十七。

日法：一千九十五。

《宣明曆》長慶二年壬寅徐昂造，行七十一年，至景福癸丑，先天四刻。

積年：七百七萬五百九十七。

《大象曆》大象元年己亥年馬顯編制，實行五年，到隋開皇甲辰年，落後於天象十刻。

積年：四萬二千二百五十五年。

日法：一萬二千九百九十二。

《開皇曆》隋開皇四年甲辰年張賓編制，實行十四年，到大業戊辰年，落後於天象七刻。

積年：四百一十二萬九千六百九十七年。

日法：十萬二千九百六十。

《大業曆》大業四年戊辰年張胄玄編制，實行十一年，到唐武德己卯年，落後於天象七刻。

積年：一百四十二萬八千三百一十七年。

日法：一千一百四十四。

《戊寅曆》唐武德二年己卯年道士傅仁均編制，實行四十六年，到麟德乙丑年，落後於天象四十七刻。

積年：十六萬五千零三年。

日法：一萬三千零六。

《麟德曆》麟德二年乙丑年李淳風編制，實行六十三年，到開元戊辰年，落後於天象十二刻。

積年：二十七萬零四百九十七年。

日法：一千三百四十。

《大衍曆》開元十六年戊辰年僧一行編制，實行三十四年，到寶應壬寅年，比天象提前十三刻。

積年：九千六百九十六萬二千二百九十七年。

日法：三千零四十。

《五紀曆》寶應元年壬寅年郭獻之編制，實行二十三年，到貞元乙丑年，落後於天象二十四刻。

積年：二十七萬零四百九十七年。

日法：一千三百四十。

《貞元曆》貞元元年乙丑年徐承嗣編制，實行三十七年，到長慶壬寅年，比天象提前十五刻。

積年：四十萬三千三百九十七年。

日法：一千零九十五。

《宣明曆》長慶二年壬寅年徐昂編制，實行七十一年，到景福癸丑年，比天象提前四刻。

積年：七百零七萬零五百九十七年。

日法：八千四百。

《崇玄曆》景福二年癸丑邊岡造，行十四年，後六十三年，至周顯德丙辰，先天四刻。

積年：五千三百九十四萬七千六百九十七。

日法：一萬三千五百。

《欽天曆》五代周顯德三年丙辰王朴造，行五年，至宋建隆庚申，先天二刻。

積年：七千二百六十九萬八千七百七十七。

日法：七千二百。

《應天曆》宋建隆元年庚申王處訥造，行二十一年，至太平興國辛巳，後天二刻。

積年：四百八十二萬五千八百七十七。

日法：一萬單二。

《乾元曆》太平興國六年辛巳吳昭素造，行二十年，至咸平辛丑，合。

積年：三千五十四萬四千二百七十七。

日法：二千九百四十。

《儀天曆》咸平四年辛丑史序造，行二十三年，至天聖甲子，合。

積年：七十一萬六千七百七十七。

日法：一萬一百。

《崇天曆》天聖二年甲子宋行古造，行四十年，至治平甲辰，後天五十四刻。

積年：九千七百五十五萬六千五百九十七。

日法：一萬五百九十。

《明天曆》治平元年甲辰周琮造，行一十年，至熙寧甲寅，合。

積年：七十一萬一千九百七十七。

日法：三萬九千。

日法：八千四百。

《崇玄曆》景福二年癸丑邊岡編制，實行十四年，以後又實行六十三年，到五代周顯德丙辰年，比天象提前四刻。

積年：五千三百九十四萬七千六百九十七年。

日法：一萬三千五百。

《欽天曆》五代周顯德三年丙辰年王朴編制，實行五年，到宋建隆庚申年，比天象提前二刻。

積年：七千二百六十九萬八千七百七十七年。

日法：七千二百。

《應天曆》宋建隆元年庚申年王處訥編制，實行二十一年，到太平興國辛巳年，落後於天象二刻。

積年：四百八十二萬五千八百七十七年。

日法：一萬零二。

《乾元曆》太平興國六年辛巳年吳昭素編制，實行二十年，到咸平辛丑年，與天象相合。

積年：三千零五十四萬四千二百七十七年。

日法：二千九百四十。

《儀天曆》咸平四年辛丑年史序編制，實行二十三年，到天聖甲子年，與天象相合。

積年：七十一萬六千七百七十七年。

日法：一萬零一百。

《崇天曆》天聖二年甲子年宋行古編制，實行四十年，到治平甲辰年，落後於天象五十四刻。

積年：九千七百五十五萬六千五百九十七年。

日法：一萬零五百九十。

《明天曆》治平元年甲辰年周琮編制，實行十年，到熙寧甲寅年，與天象相合。

積年：七十一萬一千九百七十七年。

日法：三萬九千。



《奉元曆》熙寧七年甲寅衛朴造，行十八年，至元祐壬申，後天七刻。

積年：八千三百一十八萬五千二百七十七。

日法：二萬三千七百。

《觀天曆》元祐七年壬申皇居卿造，行十一年，至崇寧癸未，先天六刻。

積年：五百九十四萬四千九百九十七。

日法：一萬二千三十。

《占天曆》崇寧二年癸未姚舜輔造，行三年，至丙戌，後天四刻。

積年：二千五百五十萬一千九百三十七。

日法：二萬八千八十。

《紀元曆》崇寧五年丙戌年姚舜輔造，行二十一年，至金天會丁未，合。

積年：二千八百六十一萬三千四百六十七。

日法：七千二百九十。

《大明曆》金天會五年丁未楊級造，行五十三年，至大定庚子，合。

積年：三億八千三百七十六萬八千六百五十七。

日法：五千二百三十。

《重修大明曆》大定二十年庚子年趙知微重修，行一百一年，至元朝至元辛巳，後天一十九刻。

積年：八千八百六十三萬九千七百五十七。

日法：五千二百三十。

《統元曆》後宋紹興五年乙卯陳得一造，行三十二年，至乾道丁亥，合。

積年：九千四百二十五萬一千七百三十七。

日法：六千九百三十。

《乾道曆》乾道三年丁亥劉孝榮造，行九年，至淳熙丙申，後天一刻。

《奉元曆》熙寧七年甲寅年衛朴編制，實行十八年，到元祐壬申年，落後於天象七刻。

積年：八千三百一十八萬五千二百七十七年。

日法：二萬三千七百。

《觀天曆》元祐七年壬申年皇居卿編制，實行十一年，到崇寧癸未年，比天象提前六刻。

積年：五百九十四萬四千九百九十七年。

日法：一萬二千零三十。

《占天曆》崇寧二年癸未年姚舜輔編制，實行三年，到崇寧丙戌年，落後於天象四刻。

積年：二千五百五十萬一千九百三十七年。

日法：二萬八千零八十。

《紀元曆》崇寧五年丙戌年姚舜輔編制，實行二十一年，到金代天會丁未年，與天象相合。

積年：二千八百六十一萬三千四百六十七年。

日法：七千二百九十。

《大明曆》金代天會五年丁未年楊級編制，實行五十三年，到金代大定庚子年，與天象相合。

積年：三億八千三百七十六萬八千六百五十七年。

日法：五千二百三十。

《重修大明曆》金代大定二十年庚子年趙知微重修，實行一百零一年，到元朝至元辛巳年，落後於天象十九刻。

積年：八千八百六十三萬九千七百五十七年。

日法：五千二百三十。

《統元曆》南宋紹興五年乙卯年陳得一編制，實行三十二年，到南宋乾道丁亥年，與天象相合。

積年：九千四百二十五萬一千七百三十七年。

日法：六千九百三十。

《乾道曆》南宋乾道三年丁亥年劉孝榮編制，實行九年，到淳熙丙申年，落後於天象一刻。

積年：九千一百六十四萬五千九百三十七。

日法：三萬。

《淳熙曆》淳熙三年丙申劉孝榮造，行一十五年，至紹熙辛亥，合。

積年：五千二百四十二萬二千七十七。

日法：五千六百四十。

《會元曆》紹熙二年辛亥劉孝榮造，行八年，至慶元己未，後天一十刻。

積年：二千五百四十九萬四千八百五十七。

日法：三萬八千七百。

《統天曆》慶元五年己未楊忠輔造，行八年，至開禧丁卯，先天六刻。

積年：三千九百一十七。

日法：一萬二千。

《開禧曆》開禧三年丁卯鮑澣之造，行四十四年，至淳祐辛亥，後天七刻。

積年：七百八十四萬八千二百五十七。

日法：一萬六千九百。

《淳祐曆》淳祐十年庚戌李德卿造，行一年，至壬子，合。

積年：一億二千二十六萬七千六百七十七。

日法：三千五百三十。

《會天曆》寶祐元年癸丑譚玉造，行十八年，至咸淳辛未，後天一刻。

積年：一千一百三十五萬六千一百五十七。

日法：九千七百四十。

《成天曆》咸淳七年辛未陳鼎造，行四年，至至元辛巳，後天一刻。

積年：七千一百七十五萬八千一百五十七。

日法：七千四百二十。

此下不曾行用，見於典籍經進者二曆。

積年：九千零一百六十四萬五千九百三十七年。

日法：三萬。

《淳熙曆》南宋淳熙三年丙申年劉孝榮編制，實行一十五年，到紹熙辛亥年，與天象相合。

積年：五千二百四十二萬二千零七十七年。

日法：五千六百四十。

《會元曆》南宋紹熙二年辛亥年劉孝榮編制，實行八年，到慶元己未年，落後於天象十刻。

積年：二千五百四十九萬四千八百五十七年。

日法：三萬八千七百。

《統天曆》南宋慶元五年己未年楊忠輔編制，實行八年，到開禧丁卯年，比天象提前六刻。

積年：三千九百一十七年。

日法：一萬二千。

《開禧曆》南宋開禧三年丁卯年鮑澣之編制，實行四十四年，到淳祐辛亥年，落後於天象七刻。

積年：七百八十四萬八千二百五十七年。

日法：一萬六千九百。

《淳祐曆》南宋淳祐十年庚戌年李德卿編制，實行一年，到淳祐壬子年，與天象相合。

積年：一億二千零二十六萬七千六百七十七年。

日法：三千五百三十。

《會天曆》南宋寶祐元年癸丑年譚玉編制，實行十八年，到咸淳辛未年，落後於天象一刻。

積年：一千一百三十五萬六千一百五十七年。

日法：九千七百四十。

《成天曆》南宋咸淳七年辛未年陳鼎編制，實行四年，到元朝至元辛巳年，落後於天象一刻。

積年：七千一百七十五萬八千一百五十七年。

日法：七千四百二十。

以下從未頒布使用，但現存於典籍并曾進呈朝廷的曆法兩種。

《皇極曆》大業間劉焯造，阻難不行，至唐武德二年己卯，先天四十三刻。

積年：一百萬九千五百一十七。

日法：一千二百四十二。

《乙未曆》大定二十年庚子耶律履造，不曾行用，至辛巳，後天一十九刻。

積年：四千四十五萬三千一百二十六。

日法：二萬六百九十。

《授時曆》元至元十八年辛巳爲元。

積年日法不用。

實測到至元十八年辛巳歲。

氣應：五十五日六百分。

閏應：二十日一千八百五十分。

經朔：三十四日八千七百五十分。

日法，二千一百九十，演紀上元己亥，距至元辛巳九千八百二十五萬一千四百二十二算。

氣應：五十五日六百二分。

閏應：二十日一千八百五十三分。

經朔：三十四日八千七百四十九分。

日法，八千二百七十，演紀上元甲子，距辛巳五百六十七萬五百五十七算，日命甲子。

氣應：五十五日五百三十三分。

閏應：二十日一千八百八分。

經朔：三十四日八千七百二十五分。

日法，六千五百七十，演紀上元甲子，距辛巳三千九百七十五萬二千五百三十七算。

氣應：五十五日六百三十一分。

閏應：二十日一千九百一十九分。

經朔：三十四日八千七百一十二分。

《皇極曆》隋代大業年間劉焯編制，遭到阻礙非難而未曾實行，到唐代武德二年己卯年，比天象提前四十三刻。

積年：一百萬九千五百一十七年。

日法：一千二百四十二。

《乙未曆》金代大定二十年庚子年耶律履編制，未曾頒布使用，至大定辛巳年，落後於天象十九刻。

積年：四千零四十五萬三千一百二十六年。

日法：二萬零六百九十。

《授時曆》元朝至元十八年辛巳年爲曆元。

不使用積年日法。

實測到至元十八年辛巳年。

氣應：五十五日六百分。

閏應：二十日一千八百五十分。

經朔：三十四日八千七百五十分。

日法，二千一百九十，演紀上元己亥年，距離元朝至元辛巳年九千八百二十五萬一千四百二十二年起算。

氣應：五十五日六百零二分。

閏應：二十日一千八百五十三分。

經朔：三十四日八千七百四十九分。

日法，八千二百七十，演紀上元甲子年，距離至元辛巳年五百六十七萬零五百五十七年，起算之日是爲甲子日。

氣應：五十五日五百三十三分。

閏應：二十日一千八百零八分。

經朔：三十四日八千七百二十五分。

日法，六千五百七十，演紀上元甲子年，距離至元辛巳年三千九百七十五萬二千五百三十七年起算。

氣應：五十五日六百三十一分。

閏應：二十日一千九百一十九分。

經朔：三十四日八千七百一十二分。

# 元史卷五十四

## 志 第 六

### 曆(三)

#### 授時曆經(上)

##### 步氣朔第一

至元十八年歲次辛巳爲元。上考往古，下驗將來，皆距立元爲算。周歲消長，百年各一，其諸應等數，隨時推測，不用爲元。

日周：一萬。

歲實：三百六十五萬二千四百二十五分。

通餘：五萬二千四百二十五分。

朔實：二十九萬五千三百五十九十三秒。

通閏：十萬八千七百五十三分八十四秒。

歲周：三百六十五日二千四百二十五分。

朔策：二十九日五千三百五十九十三秒。

氣策：十五日二千一百八十四分三十七秒半。

望策：十四日七千六百五十二分九十六秒半。

弦策：七日三千八百二十六分四十八秒少。

氣應：五十五萬六百分。

閏應：二十萬一千八百五十分。

沒限：七千八百一十五分六十二

元朝至元十八年辛巳歲定爲曆元。往前推考於上古，往後驗證於將來，都從曆元起算。周歲的消長變化，歷時百年而變化一分，其氣應、閏應等數值，應隨時推考觀測，不用都以曆元爲準。

日周：一萬分。

歲實：三百六十五萬二千四百二十五分。

通餘：五萬二千四百二十五分。

朔實：二十九萬五千三百零五分九十三秒。

通閏：十萬八千七百五十三分八十四秒。

歲周：三百六十五日二千四百二十五分。

朔策：二十九日五千三百零五分九十三秒。

氣策：十五日二千一百八十四分三十七秒半。

望策：十四日七千六百五十二分九十六秒半。

弦策：七日三千八百二十六分四十八秒少。

氣應：五十五萬零六百分。

閏應：二十萬一千八百五十分。

沒限：七千八百一十五分六十二秒半。

秒半。

氣盈：二千一百八十四分三十七秒半。

朔虛：四千六百九十四分七秒。

旬周：六十萬。

紀法：六十。

推天正冬至：

置所求距算，以歲實上推往古，每百年長一；下算將來，每百年消一。乘之，爲中積。加氣應，爲通積。滿旬周，去之；不盡，以日周約之爲日，不滿爲分。其日命甲子算外，即所求天正冬至日辰及分。如上考者，以氣應減中積，滿旬周，去之；不盡，以減旬周。餘同上。

求次氣：

置天正冬至日分，以氣策累加之，其日滿紀法，去之，外命如前，各得次氣日辰及分秒。

推天正經朔：

置中積，加閏應，爲閏積。滿朔實，去之不盡，爲閏餘，以減通積，爲朔積。滿旬周，去之；不盡，以日周約之，爲日，不滿爲分，即所求天正經朔日及分秒。上考者，以閏應減中積，滿朔實，去之不盡，以減朔實，爲閏餘。以日周約之爲日，不滿爲分，以減冬至日及分，不及減者，加紀法減之，命如上。

求弦望及次朔：

置天正經朔日及分秒，以弦策累加之，其日滿紀法，去之，各得弦望及次朔日及分秒。

推沒日：

置有沒之氣分秒，如沒限已上爲有

氣盈：二千一百八十四分三十七秒半。

朔虛：四千六百九十四分零七秒。

旬周：六十萬分。

紀法：六十。

推求天正冬至：

將所要求取的年份與曆元（至元十八年）的差，用歲實往前推求遠古，每一百年增長一分；往後推算將來，每一百年減消一分。相乘，所得之數作爲中積。加上氣應，所得之數作爲通積。用旬周之數與通積相除，將整數減除；剩餘之數，用日周之數相約爲日數，不滿整數的餘數作爲分數。用此日數從甲子日的次日起數，就是所要求取的天正冬至日辰及分數。若推算往古，用氣應與中積相減，再用旬周之數與之相除，將整數減除；剩餘之數，用旬周之數相減。其餘推算方法相同。

推求次氣：

將求得的天正冬至的日分，用氣策之數累加，所得日數用紀法相除，將整數減除，其餘數推算方式如前，可以分別得到次氣日辰及分秒數。

推求天正經朔：

將中積加上閏應，作爲閏積。用朔實之數與閏積相除，將整數減除，餘數作爲閏餘，用以與通積之數相減，作爲朔積。其數用旬周相除，將整數減除；餘數用日周之數相約爲日數，餘數作爲分數，這就是所要求取的天正經朔日及其分秒數。若推算往古，用閏應與中積相減，再用朔實之數與之相除，將整數減除，餘數與朔實之數相減，作爲閏餘。用日周之數相約爲日數，餘數作爲分數，用以與冬至日及分數相減，不够減的，加上紀法之數再相減，其他與前法相同。

推求弦望及次朔：

將天正經朔日及分秒數，用弦策之數累積相加，所得日數用紀法相除，將整數減除，可以分別得到弦望及次朔日辰及分秒數。

推求沒日：

將有沒之氣的分秒數，在沒限以上的稱爲有沒

沒之氣。以十五乘之，用減氣策，餘滿氣盈而一，爲日，并恒氣日，命爲沒日。

推減日：

置有減之朔分秒，在朔虛分已下爲有減之朔。以三十乘之，滿朔虛而一，爲日，并經朔日，命爲減日。

步發斂第二

土王策：三日四百三十六分八十七秒半。

月閏：九千六十二分八十二秒。

辰法：一萬。

半辰法：五千。

刻法：一千二百。

推五行用事：

各以四立之節，爲春木、夏火、秋金、冬水首用事日。以土王策減四季中氣，各得其季土始用事日。

氣候：

正月

立春，正月節。東風解凍。蟄蟲始振。魚陟負冰。

雨水，正月中。獺祭魚。候雁北。草木萌動。

二月

驚蟄，二月節。桃始華。倉鶡鳴。鷹化爲鳩。

春分，二月中。玄鳥至。雷乃發聲。始電。

三月

清明，三月節。桐始華。田鼠化爲鴽。虹始見。

穀雨，三月中。萍始生。鳴鳩拂其羽。戴勝降于桑。

四月

立夏，四月節。蜩始鳴。蚯蚓出。王瓜生。

之氣。用十五相乘，得數與氣策之數相減，餘數用氣盈之數相約爲日數，加上恒氣日數，推算爲沒日。

推求減日：

將有減之朔的分秒數，在朔虛分數以下的稱爲有減之朔。用三十相乘，得數用朔虛之數相約爲日數，加上經朔日數，則爲減日。

土王策：三日四百三十六分八十七秒半。

月閏：九千零六十二分八十二秒。

辰法：一萬。

半辰法：五千。

刻法：一千二百。

推求五行用事：

分別以立春、立夏、立秋、立冬之日，作爲春木、夏火、秋金、冬水的首用事日。用土王策之數減四季中氣之數，可分別求得各季土的始用事日。

氣候：

正月

立春，正月節氣。東風初起，冰河解凍。伏蟄的昆蟲開始抖動翅膀。河魚浮游於水面碎冰之中。

雨水，正月中氣。水獺將捕得的河魚擺在水邊。候雁北歸。草木萌芽生長。

二月

驚蟄，二月節氣。桃花開始綻放。倉鶡鳥鳴叫。雛鷹變成猛鳩。

春分，二月中氣。燕子飛臨。春雷始發聲。開始有閃電。

三月

清明，三月節氣。桐樹開始發花。田鼠化爲鴽。彩虹開始出現。

穀雨，三月中氣。浮萍開始生長。鳴鳩抖動它的羽毛。戴勝鳥降落於桑樹上。

四月

立夏，四月節氣。蜩始鳴。蚯蚓爬出地面。王瓜開始生長。

小滿，四月中。苦菜秀。靡草死。麥秋至。

五月

芒種，五月節。螳螂生。鵙始鳴。反舌無聲。

夏至，五月中。鹿角解。蜩始鳴。半夏生。

六月

小暑，六月節。溫風至。蟋蟀居壁。鷹始擊。

大暑，六月中。腐草爲螢。土潤溽暑。大雨時行。

七月

立秋，七月節。涼風至。白露降。寒蟬鳴。

處暑，七月中。鷹乃祭鳥。天地始肅。禾乃登。

八月

白露，八月節。鴻雁來。玄鳥歸。群鳥養羞。

秋分，八月中。雷始收聲。蟄蟲壞戶。水始涸。

九月

寒露，九月節。鴻雁來賓。雀入大水爲蛤。菊有黃華。

霜降，九月中。豺乃祭獸。草木黃落。蟄蟲咸俯。

十月

立冬，十月節。水始冰。地始凍。雉入大水爲蜃。

小雪，十月中。虹藏不見。天氣上升，地氣下降。閉塞而成冬。

十一月

大雪，十一月節。鶡鴒不鳴。虎始交。荔挺出。

冬至，十一月中。蚯蚓結。麋角解。水泉動。

十二月

小寒，十二月節。雁北鄉。鶡始

小滿，四月中氣。苦菜開花。靡草枯死。麥秋來臨。

五月

芒種，五月節氣。螳螂出生。鵙鳥開始鳴叫。百舌鳥停止啼鳴。

夏至，五月中氣。鹿角開始脫去。知了開始鳴叫。半夏開始生長。

六月

小暑，六月節氣。溫熱之風初至。蟋蟀藏於壁間。蒼鷹開始展翅撲擊飛鳥。

大暑，六月中氣。腐草化爲螢火蟲。土地濕潤氣候悶熱。大雨經常降臨。

七月

立秋，七月節氣。秋涼之風初至。霜露初降。秋蟬長鳴。

處暑，七月中氣。蒼鷹擺放着捕獲的飛鳥。天地開始肅殺蕭索。穀類成熟。

八月

白露，八月節氣。鴻雁飛來。燕子歸去。群鳥開始貯藏食物。

秋分，八月中氣。雷電開始收斂其聲音。蟄伏的昆蟲封塞它們的洞穴。河水開始乾涸。

九月

寒露，九月節氣。鴻雁來而未去。麻雀落於海中化爲蚌蛤。菊花開放。

霜降，九月中氣。豺擺放着捕獲的小獸。草木枯黃落葉。蟄伏的昆蟲全都潛入地內。

十月

立冬，十月節氣。河水開始結冰。大地開始封凍。野鷄落於海中化爲蚌蛤。

小雪，十月中氣。彩虹消散不再出現。天氣上升，地氣下降。天地閉塞而進入冬季。

十一月

大雪，十一月節氣。鶡鴒鳥不再鳴叫。老虎開始交配。荔挺草出生。

冬至，十一月中氣。蚯蚓盤結於地下。麋角開始脫去。泉水涌動。

十二月

小寒，十二月節氣。鴻雁自北而向南飛行。

巢。雉雉。

大寒，十二月中。鷄乳。征鳥厲疾。水澤腹堅。

推中氣去經朔：

置天正閏餘，以日周約之，爲日，命之，得冬至去經朔。以月閏累加之，各得中氣去經朔日算。滿朔策，去之，乃全置閏，然俟定朔無中氣者裁之。

推發斂加時：

置所求分秒，以十二乘之，滿辰法而一，爲辰數；餘以刻法收之，爲刻；命子正算外，即所在辰刻。如滿半辰法，通作一辰，命起子初。

### 步日躔第三

周天分：三百六十五萬二千五百七十五分。

周天：三百六十五度二十五分七十五秒。

半周天：一百八十二度六十二分八十七秒半。

象限：九十一度三十一分四十三秒太。

歲差：一分五十秒。

周應：三百一十五萬一千七十五分。

半歲周：一百八十二日六千二百一十二分半。

盈初縮末限：八十八日九千九十二分少。

縮初盈末限：九十三日七千一百二十分少。

推天正經朔弦望入盈縮曆：

置半歲周，以閏餘日及分減之，即得天正經朔入縮曆。冬至後盈，夏至後縮。以弦策累加之，各得弦望及次朔入盈縮曆日及分秒。滿半歲周去之，即交盈縮。

喜鵲開始築巢。野鷄鳴叫尋求配偶。

大寒，十二月中氣。母鷄開始乳化。群鳥遠行高飛。水澤湖泊堅冰封凍。

推求中氣到經朔的起算日數：

將天正閏餘之數，用日周之數相約，得數作爲日數，推算求得冬至到經朔的日數。再用月閏之數累加，可以分別求得中氣到經朔的日數。其數達到朔策之數的，減除掉，是否置閏等到定朔中没有中氣時再行裁定。

推求發斂的時刻：

將所要求取的分秒數，用十二相乘，用辰法之數相除，整數作爲辰數；餘數用刻法之數相約，作爲刻數；從子正的後一時辰起數，這就是發斂所在時辰及刻數。如其數超過半辰法之數，統一作爲一個時辰，使其從子初時起算。

周天分：三百六十五萬二千五百七十五分。

周天：三百六十五度二十五分七十五秒。

半周天：一百八十二度六十二分八十七秒半。

象限：九十一度三十一分四十三秒太。

歲差：一分五十秒。

周應：三百一十五萬一千零七十五分。

半歲周：一百八十二日六千二百一十二分半。

盈初縮末限：八十八日九千零九十二分少。

縮初盈末限：九十三日七千一百二十分少。

推求天正經朔弦望入盈縮曆數：

將半歲周之數，與閏餘日數及分數相減，就可求得天正經朔入縮曆的數值。冬至以後開始盈餘，夏至以後開始屈縮。用弦策之數累加，可以分別求得弦望及次朔入盈縮曆的日數及分秒。若其數達到半歲周則減除掉，就可得到入盈縮的數值。



求盈縮差：

視入曆盈者，在盈初縮末限已下，爲初限，已上，反減半歲周，餘爲末限；縮者，在縮初盈末限已下，爲初限，已上，反減半歲周，餘爲末限。其盈初縮末者，置立差三十一，以初末限乘之，加平差二萬四千六百，又以初末限乘之，用減定差五百一十三萬三千二百，餘再以初末限乘之，滿億爲度，不滿退除爲分秒。縮初盈末者，置立差二十七，以初末限乘之，加平差二萬二千一百，又以初末限乘之，用減定差四百八十七萬六百，餘再以初末限乘之，滿億爲度，不滿退除爲分秒，即所求盈縮差。

又術：置入限分，以其日盈縮分乘之，萬約爲分，以加其下盈縮積，萬約爲度，不滿爲分秒，亦得所求盈縮差。

赤道宿度：

角十二一十	亢九二十	氏十六三十	房五六十	心六五十	尾十九一十	箕十四十
右東方七宿，七十九度二十分。						
斗二十五二十	牛七二十	女十一三十五	虛八九十五大	危十五四十	室十七一十	壁八六十
右北方七宿，九十三度八十分大。						
奎十六六十	婁十一八十	胃十五六十	昂十一三十	畢十七四十	觜初五	參十一一十
右西方七宿，八十三度八十五分。						
井三十三三十	鬼二十二十	柳十三三十	星六三十	張十七二十五	翼十八七十五	轸十七三十
右南方七宿，一百八度四十分。						

右赤道宿次，并依新製渾儀測定，用爲常數，校天爲密。若考往古，即用當時宿度爲準。

推冬至赤道日度：

置中積，以加周應爲通積，滿周天分，上推往古，每百年消一；下算將來，每百年長一。去之，不盡，以日周

推求盈縮差：

在曆數中處於盈曆，其數值在盈初縮末限以下，作爲初限，在盈初縮末限以上，其數與半歲周之數相減，餘數作爲末限；處於屈縮狀況的，其數值在縮初盈末限以下，作爲初限，在縮初盈末限以上，其數與半歲周之數相減，餘數作爲末限。處於盈初縮末，將立差三十一，用初末限之數相乘，加上平差二萬四千六百，再用初末限之數相乘，得數與定差五百一十三萬三千二百相減，餘數再用初末限之數相乘，得數用一億相約爲度數，不足一億的依次退除爲分秒數。處於縮初盈末，將立差二十七，用初末限之數相乘，加上平差二萬二千一百，再用初末限之數相乘，得數與定差四百八十七萬零六百相減，餘數再用初末限之數相乘，得數用一億相約爲度數，不足一億的依次退除爲分秒數，這就是所要求取的盈縮差。

又一方法：將入限分，與當日的盈縮分相乘，得數用一萬相約爲分，用來與盈縮積相加，得數用一萬相約爲度數，不足一萬的相約爲分秒數，也可以得到所要求取的盈縮差。

以上赤道星宿度次，全部依據新製的渾儀測定，可以作爲定數使用，與天象比較最爲相符。如果要考校古時的狀況，則應以當時的星宿度次爲基準。

推求冬至赤道日度：

將中積，加上周應作爲通積，其數用周天分數相除，往前推求遠古，每一百年減消一分；往後推算將來，每一百年增長一分。將整數減除，餘數用

約之爲度，不滿，退約爲分秒。命起赤道虛宿六度外，去之，至不滿宿，即所求天正冬至加時日躔赤道宿度及分秒。上考者，以周應減中積，滿周天，去之；不盡，以減周天，餘以日周約之爲度；餘同上。如當時有宿度者，止依當時宿度命之。

求四正赤道日度：

置天正冬至加時赤道日度，累加象限，滿赤道宿次，去之，各得春夏秋冬正日所在宿度及分秒。

求四正赤道宿積度：

置四正赤道宿全度，以四正赤道日度及分減之，餘爲距後度；以赤道宿度累加之，各得四正後赤道宿積度及分。

黃赤道率：

日周之數相約爲度數，不足日周之數的，依次退約爲分秒數。將其從赤道虛宿六度的後一度起算，超出這一宿度的減除掉，直到其數不足這一宿度時，就是所要求取的天正冬至時太陽所處的赤道宿度及其分秒數。往前推考遠古，用周應減中積，得數達到周天之數的，減除掉；不足周天之數的，與周天之數相減，餘數用日周之數相約爲度數；其餘推算方法如前。如當時有星宿度數的，祇需依據當時的星宿度數來推算。

推求四正赤道日度：

將天正冬至時刻的赤道日度，累加象限之數，得數超出赤道星宿度次的，減除掉可以分別求得春、夏、秋、冬四正日所在的星宿度次及分秒數。

推求四正赤道星宿積度：

將四正所在赤道星宿的全部度數，分別與四正赤道日度及其分數相減，餘數作爲距後度數；用其數與赤道星宿度次累加，可以分別求得四正後赤道星宿積度及其分數。

積度 <sub>至後黃道 分後赤道</sub>	度率	積度 <sub>至後赤道 分後黃道</sub>	度率	積差	差率
初	一		一〇八 六五		八十二秒
一	一	一〇八 六五	一〇八 六三	八十二秒	二分 <sup>四六</sup>
二	一	二一七 二八	一〇八 六〇	三分 <sup>二八</sup>	四分 <sup>一一</sup>
三	一	三二五 八八	一〇八 五七	七分 <sup>三九</sup>	五分 <sup>七六</sup>
四	一	四三四 四五	一〇八 四九	十三分 <sup>一五</sup>	七分 <sup>四一</sup>
五	一	五四二 九四	一〇八 四三	二十分 <sup>五六</sup>	九分 <sup>〇七</sup>
六	一	六五一 三七	一〇八 三三	二十九分 <sup>六三</sup>	十分 <sup>七三</sup>
七	一	七五九 七〇	一〇八 二三	四十分 <sup>三六</sup>	十二分 <sup>四〇</sup>
八	一	八六七 九三	一〇八 一二	五十二分 <sup>七六</sup>	十四分 <sup>〇八</sup>

九	一	九 <sup>七六</sup> <sub>〇五</sub>	一〇 <sup>八</sup> <sub>〇一</sub>	六十六分 <sup>八四</sup>	十五分 <sup>七六</sup>
十	一	十 <sup>八四</sup> <sub>〇六</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>八六</sub>	八十二分 <sup>六〇</sup>	十七分 <sup>四五</sup>
十一	一	十一 <sup>九一</sup> <sub>九二</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>七二</sub>	一〇〇 <sub>〇五</sub>	十九分 <sup>一六</sup>
十二	一	十二 <sup>九九</sup> <sub>六四</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>五五</sub>	一一九 <sub>二一</sub>	二十分 <sup>八七</sup>
十三	一	十四 <sup>〇七</sup> <sub>一九</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>四〇</sub>	一四〇 <sub>〇八</sub>	二十二分 <sup>五八</sup>
十四	一	十五 <sup>一四</sup> <sub>五九</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>二〇</sub>	一六二 <sub>六六</sub>	二十四分 <sup>三〇</sup>
十五	一	十六 <sup>二一</sup> <sub>七九</sub>	一〇 <sup>七</sup> <sub>〇四</sub>	一八六 <sub>九六</sub>	二十六分 <sup>〇五</sup>
十六	一	十七 <sup>二八</sup> <sub>八三</sub>	一〇 <sup>六</sup> <sub>八四</sub>	二一三 <sub>〇一</sub>	二十七分 <sup>七九</sup>
十七	一	十八 <sup>三五</sup> <sub>六七</sub>	一〇 <sup>六</sup> <sub>六三</sub>	二四〇 <sub>八〇</sub>	二十九分 <sup>五五</sup>
十八	一	十九 <sup>四二</sup> <sub>三〇</sub>	一〇 <sup>六</sup> <sub>四二</sub>	二七〇 <sub>三五</sub>	三十一分 <sup>三〇</sup>
十九	一	二十 <sup>四八</sup> <sub>七二</sub>	一〇 <sup>六</sup> <sub>二二</sub>	三〇一 <sub>六五</sub>	三十三分 <sup>〇七</sup>
二十	一	二十一 <sup>五四</sup> <sub>九四</sub>	一〇 <sup>五</sup> <sub>九九</sub>	三三四 <sub>七二</sub>	三十四分 <sup>八五</sup>
二十一	一	二十二 <sup>六〇</sup> <sub>九三</sub>	一〇 <sup>五</sup> <sub>七五</sub>	三六九 <sub>五七</sub>	三十六分 <sup>六三</sup>
二十二	一	二十三 <sup>六六</sup> <sub>六八</sub>	一〇 <sup>五</sup> <sub>五四</sub>	四〇六 <sub>二〇</sub>	三十八分 <sup>四二</sup>
二十三	一	二十四 <sup>七二</sup> <sub>二二</sub>	一〇 <sup>五</sup> <sub>三〇</sub>	四四四 <sub>六二</sub>	四十分 <sup>二〇</sup>
二十四	一	二十五 <sup>七七</sup> <sub>五二</sub>	一〇 <sup>五</sup> <sub>〇六</sub>	四八四 <sub>八二</sub>	四十二分
二十五	一	二十六 <sup>八二</sup> <sub>五八</sub>	一〇 <sup>四</sup> <sub>八二</sub>	五二六 <sub>八二</sub>	四十三分 <sup>七九</sup>
二十六	一	二十七 <sup>八七</sup> <sub>四〇</sub>	一〇 <sup>四</sup> <sub>五六</sub>	五七〇 <sub>六一</sub>	四十五分 <sup>五九</sup>
二十七	一	二十八 <sup>九一</sup> <sub>九六</sub>	一〇 <sup>四</sup> <sub>三二</sub>	六一六 <sub>二〇</sub>	四十七分 <sup>三八</sup>
二十八	一	二十九 <sup>九六</sup> <sub>二八</sub>	一〇 <sup>四</sup> <sub>〇八</sub>	六六三 <sub>五八</sub>	四十九分 <sup>一七</sup>
二十九	一	三十一 <sup>〇〇</sup> <sub>三六</sub>	一〇 <sup>三</sup> <sub>八二</sub>	七一二 <sub>七五</sub>	五十分 <sup>九五</sup>

三十	一	三十二 <sup>〇四</sup> <sub>一八</sub>	一〇三 <sup>五</sup> <sub>五</sub>	七 <sup>六三</sup> <sub>七〇</sub>	五十二分 <sup>七三</sup>
三十一	一	三十三 <sup>〇七</sup> <sub>七三</sub>	一〇三 <sup>三</sup> <sub>二</sub>	八 <sup>一六</sup> <sub>四三</sub>	五十四分 <sup>五〇</sup>
三十二	一	三十四 <sup>一一</sup> <sub>〇五</sub>	一〇三 <sup>〇</sup> <sub>六</sub>	八 <sup>七〇</sup> <sub>九三</sub>	五十六分 <sup>二六</sup>
三十三	一	三十五 <sup>一四</sup> <sub>一一</sub>	一〇二 <sup>八</sup> <sub>〇</sub>	九 <sup>二七</sup> <sub>一九</sub>	五十八分 <sup>〇一</sup>
三十四	一	三十六 <sup>一六</sup> <sub>九一</sub>	一〇二 <sup>五</sup> <sub>四</sub>	九 <sup>八五</sup> <sub>二〇</sub>	五十九分 <sup>七四</sup>
三十五	一	三十七 <sup>一九</sup> <sub>四五</sub>	一〇二 <sup>二</sup> <sub>九</sub>	十 <sup>四四</sup> <sub>九四</sub>	六十一分 <sup>四五</sup>
三十六	一	三十八 <sup>二一</sup> <sub>七四</sub>	一〇二 <sup>〇</sup> <sub>三</sub>	十一 <sup>〇六</sup> <sub>三九</sub>	六十三分 <sup>一四</sup>
三十七	一	三十九 <sup>二三</sup> <sub>七七</sub>	一〇一 <sup>七</sup> <sub>七</sub>	十一 <sup>六九</sup> <sub>五三</sub>	六十四分 <sup>八一</sup>
三十八	一	四十 <sup>二五</sup> <sub>五四</sub>	一〇一 <sup>五</sup> <sub>二</sub>	十二 <sup>三四</sup> <sub>三四</sub>	六十六分 <sup>四七</sup>
三十九	一	四十一 <sup>二七</sup> <sub>〇六</sub>	一〇一 <sup>二</sup> <sub>六</sub>	十三 <sup>〇〇</sup> <sub>八一</sub>	六十八分 <sup>〇八</sup>
四十	一	四十二 <sup>二八</sup> <sub>三二</sub>	一〇一 <sup>〇</sup> <sub>二</sub>	十三 <sup>六八</sup> <sub>八九</sub>	六十九分 <sup>六七</sup>
四十一	一	四十三 <sup>二九</sup> <sub>三四</sub>	一〇〇 <sup>七</sup> <sub>五</sub>	十四 <sup>三八</sup> <sub>五六</sub>	七十一分 <sup>二四</sup>
四十二	一	四十四 <sup>三〇</sup> <sub>〇九</sub>	一〇〇 <sup>四</sup> <sub>九</sub>	十五 <sup>〇九</sup> <sub>八〇</sub>	七十二分 <sup>七六</sup>
四十三	一	四十五 <sup>三〇</sup> <sub>五八</sub>	一〇〇 <sup>二</sup> <sub>七</sub>	十五 <sup>八二</sup> <sub>五六</sub>	七十四分 <sup>二六</sup>
四十四	一	四十六 <sup>三〇</sup> <sub>八五</sub>	一〇〇 <sup>〇</sup> <sub>〇</sub>	十六 <sup>五六</sup> <sub>八二</sub>	七十五分 <sup>七一</sup>
四十五	一	四十七 <sup>三〇</sup> <sub>八五</sub>	九九 <sup>七</sup> <sub>四</sub>	十七 <sup>三二</sup> <sub>五三</sub>	七十七分 <sup>一二</sup>
四十六	一	四十八 <sup>三〇</sup> <sub>五九</sub>	九九 <sup>五</sup> <sub>一</sub>	十八 <sup>〇九</sup> <sub>六五</sub>	七十八分 <sup>五〇</sup>
四十七	一	四十九 <sup>三〇</sup> <sub>一〇</sub>	九九 <sup>二</sup> <sub>五</sub>	十八 <sup>八八</sup> <sub>一五</sub>	七十九分 <sup>八四</sup>
四十八	一	五十 <sup>二九</sup> <sub>三五</sub>	九九 <sup>〇</sup> <sub>一</sub>	十九 <sup>六七</sup> <sub>九九</sub>	八十一分 <sup>一二</sup>
四十九	一	五十一 <sup>二八</sup> <sub>三六</sub>	九八 <sup>七</sup> <sub>六</sub>	二十 <sup>四九</sup> <sub>一一</sub>	八十二分 <sup>三七</sup>
五十	一	五十二 <sup>二七</sup> <sub>一二</sub>	九八 <sup>五</sup> <sub>一</sub>	二十一 <sup>三一</sup> <sub>四八</sub>	八十三分 <sup>五七</sup>

五十一	一	五十三 <sup>二五</sup> <sub>六三</sub>	九八 <sup>二</sup> <sub>二七</sub>	二十二 <sup>一五</sup> <sub>〇五</sub>	八十四分 <sup>七二</sup>
五十二	一	五十四 <sup>二三</sup> <sub>九〇</sub>	九八 <sup>〇</sup> <sub>〇三</sub>	二十二 <sup>九九</sup> <sub>七七</sub>	八十五分 <sup>八三</sup>
五十三	一	五十五 <sup>二一</sup> <sub>九三</sub>	九七 <sup>八</sup> <sub>八〇</sub>	二十三 <sup>八五</sup> <sub>六〇</sub>	八十六分 <sup>八八</sup>
五十四	一	五十六 <sup>一九</sup> <sub>七三</sub>	九七 <sup>五</sup> <sub>五五</sub>	二十四 <sup>七二</sup> <sub>四八</sub>	八十七分 <sup>八九</sup>
五十五	一	五十七 <sup>一七</sup> <sub>二八</sub>	九七 <sup>三</sup> <sub>三一</sub>	二十五 <sup>六〇</sup> <sub>三七</sub>	八十八分 <sup>八五</sup>
五十六	一	五十八 <sup>一四</sup> <sub>五九</sub>	九七 <sup>〇</sup> <sub>〇八</sub>	二十六 <sup>四九</sup> <sub>二二</sub>	八十九分 <sup>七七</sup>
五十七	一	五十九 <sup>一一</sup> <sub>六七</sub>	九六 <sup>八</sup> <sub>八五</sub>	二十七 <sup>三八</sup> <sub>九九</sub>	九十分 <sup>六三</sup>
五十八	一	六十 <sup>〇八</sup> <sub>五二</sub>	九六 <sup>六</sup> <sub>六一</sub>	二十八 <sup>二九</sup> <sub>六二</sub>	九十一分 <sup>四四</sup>
五十九	一	六十一 <sup>〇五</sup> <sub>一三</sub>	九六 <sup>三</sup> <sub>三九</sub>	二十九 <sup>二一</sup> <sub>〇六</sub>	九十二分 <sup>二二</sup>
六十	一	六十二 <sup>〇一</sup> <sub>五二</sub>	九六 <sup>一</sup> <sub>一六</sub>	三十一 <sup>三</sup> <sub>二八</sub>	九十二分 <sup>九四</sup>
六十一	一	六十二 <sup>九七</sup> <sub>六八</sub>	九五 <sup>九</sup> <sub>九四</sub>	三十一 <sup>〇六</sup> <sub>二二</sub>	九十三分 <sup>六一</sup>
六十二	一	六十三 <sup>九三</sup> <sub>六二</sub>	九五 <sup>七</sup> <sub>七二</sub>	三十一 <sup>九九</sup> <sub>八三</sub>	九十四分 <sup>二六</sup>
六十三	一	六十四 <sup>八九</sup> <sub>三四</sub>	九五 <sup>五</sup> <sub>五一</sub>	三十二 <sup>九四</sup> <sub>〇九</sub>	九十四分 <sup>八五</sup>
六十四	一	六十五 <sup>八四</sup> <sub>八五</sub>	九五 <sup>二</sup> <sub>二九</sub>	三十三 <sup>八八</sup> <sub>九四</sub>	九十五分 <sup>三八</sup>
六十五	一	六十六 <sup>八〇</sup> <sub>一四</sub>	九五 <sup>〇</sup> <sub>〇九</sub>	三十四 <sup>八四</sup> <sub>三二</sub>	九十五分 <sup>九〇</sup>
六十六	一	六十七 <sup>七五</sup> <sub>二三</sub>	九四 <sup>八</sup> <sub>八七</sub>	三十五 <sup>八〇</sup> <sub>二二</sub>	九十六分 <sup>三八</sup>
六十七	一	六十八 <sup>七〇</sup> <sub>一〇</sub>	九四 <sup>七</sup> <sub>七〇</sub>	三十六 <sup>七六</sup> <sub>六〇</sub>	九十六分 <sup>八一</sup>
六十八	一	六十九 <sup>六四</sup> <sub>八〇</sub>	九四 <sup>五</sup> <sub>五〇</sub>	三十七 <sup>七三</sup> <sub>四一</sub>	九十七分 <sup>一九</sup>
六十九	一	七十 <sup>五九</sup> <sub>三〇</sub>	九四 <sup>二</sup> <sub>二七</sub>	三十八 <sup>七〇</sup> <sub>六〇</sub>	九十七分 <sup>五六</sup>
七十	一	七十一 <sup>五三</sup> <sub>五七</sub>	九四 <sup>一</sup> <sub>一二</sub>	三十九 <sup>六八</sup> <sub>一六</sub>	九十七分 <sup>八九</sup>
七十一	一	七十二 <sup>四七</sup> <sub>六九</sub>	九三 <sup>九</sup> <sub>九二</sub>	四十 <sup>六六</sup> <sub>〇五</sub>	九十八分 <sup>一八</sup>

七十二	一	七十三 <sup>四一</sup> <sub>六一</sub>	九三 <sup>八五</sup>	四十一 <sup>六四</sup> <sub>二三</sub>	九十八分 <sup>四五</sup>
七十三	一	七十四 <sup>三五</sup> <sub>四六</sub>	九三 <sup>五三</sup>	四十二 <sup>六二</sup> <sub>六八</sub>	九十八分 <sup>六八</sup>
七十四	一	七十五 <sup>二八</sup> <sub>九九</sub>	九三 <sup>四三</sup>	四十三 <sup>六一</sup> <sub>三六</sub>	九十八分 <sup>九一</sup>
七十五	一	七十六 <sup>二二</sup> <sub>四二</sub>	九三 <sup>二九</sup>	四十四 <sup>六〇</sup> <sub>二七</sub>	九十九分 <sup>一〇</sup>
七十六	一	七十七 <sup>一五</sup> <sub>七一</sub>	九三 <sup>一五</sup>	四十五 <sup>五九</sup> <sub>三七</sub>	九十九分 <sup>二五</sup>
七十七	一	七十八 <sup>〇八</sup> <sub>八六</sub>	九三 <sup>〇四</sup>	四十六 <sup>五八</sup> <sub>六二</sub>	九十九分 <sup>四〇</sup>
七十八	一	七十九 <sup>〇一</sup> <sub>九〇</sub>	九二 <sup>八六</sup>	四十七 <sup>五八</sup> <sub>〇二</sub>	九十九分 <sup>五二</sup>
七十九	一	七十九 <sup>九四</sup> <sub>七六</sub>	九二 <sup>七五</sup>	四十八 <sup>五七</sup> <sub>五四</sub>	九十九分 <sup>六二</sup>
八十	一	八十 <sup>八七</sup> <sub>五一</sub>	九二 <sup>六五</sup>	四十九 <sup>五六</sup> <sub>一六</sub>	九十九分 <sup>七二</sup>
八十一	一	八十一 <sup>八〇</sup> <sub>一六</sub>	九二 <sup>五五</sup>	五十 <sup>五六</sup> <sub>八八</sub>	九十九分 <sup>七九</sup>
八十二	一	八十二 <sup>七二</sup> <sub>七一</sub>	九二 <sup>四四</sup>	五十一 <sup>五六</sup> <sub>六七</sub>	九十九分 <sup>八四</sup>
八十三	一	八十三 <sup>六五</sup> <sub>一五</sub>	九二 <sup>三八</sup>	五十二 <sup>五六</sup> <sub>五一</sub>	九十九分 <sup>八九</sup>
八十四	一	八十四 <sup>五七</sup> <sub>五三</sub>	九二 <sup>二八</sup>	五十三 <sup>五六</sup> <sub>四〇</sub>	九十九分 <sup>九三</sup>
八十五	一	八十五 <sup>四九</sup> <sub>八一</sub>	九二 <sup>二二</sup>	五十四 <sup>五六</sup> <sub>三三</sub>	九十九分 <sup>九六</sup>
八十六	一	八十六 <sup>四二</sup> <sub>〇三</sub>	九二 <sup>一五</sup>	五十五 <sup>五六</sup> <sub>二九</sub>	九十九分 <sup>九七</sup>
八十七	一	八十七 <sup>三四</sup> <sub>一八</sub>	九二 <sup>一二</sup>	五十六 <sup>五六</sup> <sub>二六</sub>	九十九分 <sup>九九</sup>
八十八	一	八十八 <sup>二六</sup> <sub>三〇</sub>	九二 <sup>一〇</sup>	五十七 <sup>五六</sup> <sub>二五</sub>	一
八十九	一	八十九 <sup>一八</sup> <sub>四〇</sub>	九二 <sup>〇四</sup>	五十八 <sup>五六</sup> <sub>二五</sub>	一
九十	一	九十 <sup>一〇</sup> <sub>四四</sub>	九二 <sup>〇四</sup>	五十九 <sup>五六</sup> <sub>二五</sub>	一
九十一	三	九十二 <sup>〇二</sup> <sub>四八</sub>	二八 <sup>七七</sup>	六十 <sup>五六</sup> <sub>二五</sub>	三一 <sup>二五</sup>
九十二		九十一 <sup>三一</sup> <sub>二五</sub>		六十 <sup>八七</sup> <sub>五〇</sub>	

推黃道宿度：

置四正後赤道宿積度，以其赤道積度減之，餘以黃道率乘之，如赤道率而一；所得，以加黃道積度，爲二十八宿黃道積度；以前宿黃道積度減之，爲其宿黃道度及分。其秒就近爲分。

黃道宿度：

角十二八十七 亢九五十六 氏十六四十 房五四十八 心六二十七 尾十七九十五 箕九五十九  
右東方七宿，七十八度一十二分。

斗二十三四十七 牛六九十 女十一一十二 虛九分空太 危十五九十五 室十八三十二 壁九三十四  
右北方七宿，九十四度一十分大。

奎十七八十七 婁十二三十六 胃十五八十一 昂十一〇八 畢十六五十 觜初〇五 參十二二十八  
右西方七宿，八十三度九十五分。

井三十一〇三 鬼二一十一 柳十三 星六三十一 張十七七十九 翼二十〇九 轸十八七十五  
右南方七宿，一百九度八分。

右黃道宿度，依今曆所測赤道准冬至歲差所在算定，以憑推步。若上下考驗，據歲差每移一度，依術推變，各得當時宿度。

推冬至加時黃道日度：

置天正冬至加時赤道日度，以其赤道積度減之，餘以黃道率乘之，如赤道率而一；所得，以加黃道積度，即所求年天正冬至加時黃道日度及分秒。

求四正加時黃道日度：

置所求年冬至日躔黃赤道差，與次年黃赤道差相減，餘四而一，所得，加象限，爲四正定象度。置冬至加時黃道日度，以四正定象度累加之，滿黃道宿次，去之，各得四正定氣加時黃道度及分。

求四正晨前夜半日度：

置四正恒氣日及分秒，冬夏二至，

推求黃道星宿度：

將四正後赤道星宿積度，與其赤道積度相減，餘數用黃道度率相乘，然後將其數用赤道度率相約；所得之數，與黃道積度相加，就是二十八宿黃道積度；用其數與前一星宿黃道積度相減，就是該星宿所在的黃道度次及其分數。其秒數接近分數限則進位爲分。

以上黃道星宿度次，是依照新曆所觀測到的赤道準冬至歲差所在推算確定，以此作爲推步的憑據。若要往前或往後推考驗證，則應依據歲差每年變移一度的規律，按照既定方法推求變更之數，可以分別求得當時的黃道星宿度次。

推求冬至時刻黃道日度：

將天正冬至時刻的赤道日度，與其赤道積度相減，餘數用黃道率相乘，然後再將其數用赤道度率相約；所得之數，加上黃道積度，就是所求年度天正冬至時刻黃道日度及其分秒數。

推求四正時刻黃道日度：

將所求年度冬至太陽所處黃赤道差，與次年黃赤道差相減，餘數用四相約，所得之數，加上象限之數，作爲四正定象度。將冬至時刻黃道日度，用四正定象度累加，得數超出黃道星宿度次的，減除掉，可以分別求得四正定氣發生時刻黃道日度及其分數。

推求四正晨前夜半日度：

將四正恒氣日及分秒，冬夏二至，是盈宿的端

盈縮之端，以恒爲定。以盈縮差命爲日分，盈減縮加之，即爲四正定氣日及分。置日下分，以其日行度乘之，如日周而一；所得，以減四正加時黃道日度，各得四正定氣晨前夜半日度及分秒。

求四正後每日晨前夜半黃道日度：

以四正定氣日距後正定氣日爲相距日，以四正定氣晨前夜半日度距後正定氣晨前夜半日度爲相距度，累計相距日之行定度，與相距度相減；餘如相距日而一，爲日差；相距度多爲加，相距度少爲減。以加減四正每日行度率，爲每日行定度；累加四正晨前夜半黃道日度，滿宿次，去之，爲每日晨前夜半黃道日度及分秒。

求每日午中黃道日度：

置其日行定度，半之，以加其日晨前夜半黃道日度，得午中黃道日度及分秒。

求每日午中黃道積度：

以二至加時黃道日度距所求日午中黃道日度，爲二至後黃道積度及分秒。

求每日午中赤道日度：

置所求日午中黃道積度，滿象限，去之，餘爲分後；內減黃道積度，以赤道率乘之，如黃道率而一；所得，以加赤道積度及所去象限，爲所求赤道積度及分秒；以二至赤道日度加而命之，即每日午中赤道日度及分秒。

黃道十二次宿度：

危，十二度六十四分九十一秒。入娵訾之次，辰在亥。

奎，一度七十三分六十三秒。入降婁之次，辰在戌。

胃，三度七十四分五十六秒。入

點，用恒氣來確定。用盈縮差推算爲日、分數，盈減縮加，就可得到四正定氣日及分數。將日以下的分數，用日行度相乘，然後再用日周之數相約；所得之數，與四正時刻黃道日度相減，可以分別求得四正定氣晨前、夜半的日度及其分秒數。

推求四正後每日晨前夜半黃道日度：

將四正定氣日到後正定氣日的距離作爲相距日，將四正定氣晨前、夜半的日度到後正定氣晨前、夜半的日度的距離作爲相距度，累計相距日的行定度，與相距度相減；餘數用相距日數相約，作爲日差；相距度多則爲加，相距度少則爲減。用以加或減四正每日行度率，作爲每日行定度；累加四正晨前、夜半的黃道日度，其數超出星宿度次，減除，就是每日晨前、夜半的黃道日度及其分秒數。

推求每日午中黃道日度：

將當日的日行定度，折半取值，用以與當日的晨前、夜半黃道日度相加，求得午中黃道日度及其分秒數。

推求每日午中黃道積度：

將冬、夏二至時刻黃道日度到所求日午中黃道日度的距離，作爲冬、夏二至後黃道積度及其分秒數。

推求每日午中赤道日度：

將所求日午中黃道積度，超出象限之數的，減除掉，餘數作爲分後；用黃道積度相減，再用赤道率相乘，然後將得數用黃道率相約；所得之數，用以與赤道積度及相距象限相加，作爲所要求取的赤道積度及其分秒數；得數用冬、夏二至赤道日度相加而推算，就可以求得每日午中赤道日度及其分秒數。

黃道十二次星宿度次：

危宿，十二度六十四分九十一秒。進入娵訾之次，屬亥。

奎宿，一度七十三分六十三秒。進入降婁之次，屬戌。

胃宿，三度七十四分五十六秒。進入大梁之



大梁之次，辰在酉。

畢，六度八十八分五秒。入實沈之次，辰在申。

井，八度三十四分九十四秒。入鶉首之次，辰在未。

柳，三度八十六分八十秒。入鶉火之次，辰在午。

張，十五度二十六分六秒。入鶉尾之次，辰在巳。

轸，十度七分九十七秒。入壽星之次，辰在辰。

氐，一度一十四分五十二秒。入大火之次，辰在卯。

尾，三度一分一十五秒。入析木之次，辰在寅。

斗，三度七十六分八十五秒。入星紀之次，辰在丑。

女，二度六分三十八秒。入玄枵之次，辰在子。

求入十二次時刻：

各置入次宿度及分秒，以其日晨前夜半日度減之，餘以日周乘之，爲實；以其日行定度爲法；實如法而一，所得，依發斂加時求之，即入次時刻。

步月離第四

轉終分：二十七萬五千五百四十六分。

轉終：二十七萬五千五百四十六分。

轉中：十三日七千七百七十三分。

初限：八十四。

中限：一百六十八。

周限：三百三十六。

月平行：十三度三十六分八十七秒半。

轉差：一日九千七百五十九分九十三秒。

次，屬酉。

畢宿，六度八十八分五秒。進入實沈之次，屬申。

井宿，八度三十四分九十四秒。進入鶉首之次，屬未。

柳宿，三度八十六分八十秒。進入鶉火之次，屬午。

張宿，十五度二十六分六秒。進入鶉尾之次，屬巳。

轸宿，十度七分九十七秒。進入壽星之次，屬辰。

氐宿，一度一十四分五十二秒。進入大火之次，屬卯。

尾宿，三度一分一十五秒。進入析木之次，屬寅。

斗宿，三度七十六分八十五秒。進入星紀之次，屬丑。

女宿，二度六分三十八秒。進入玄枵之次，屬子。

推求進入十二次的時刻：

將各入次宿度及其分秒數，用當日晨前夜半日度相減，餘數乘以日周之數，得數作爲被除數；把當日的日行定度作爲除數；二數相除，所得之數，依照發斂時刻推求，就可得到入次時刻。

轉終分：二十七萬五千五百四十六分。

轉終：二十七萬五千五百四十六分。

轉中：十三日七千七百七十三分。

初限：八十四。

中限：一百六十八。

周限：三百三十六。

月平行：十三度三十六分八十七秒半。

轉差：一日九千七百五十九分九十三秒。

弦策：七日三千八百二十六分四十八秒少。

上弦：九十一度三十一分四十三秒太。

望：一百八十二度六十二分八十七秒半。

下弦：二百七十三度九十四分三十一秒少。

轉應：一十三萬一千九百四分。

推天正經朔入轉：

置中積，加轉應，減閏餘，滿轉終分，去之，不盡，以日周約之爲日，不滿爲分，即天正經朔入轉日及分。上考者，中積內加所求閏餘，減轉應，滿轉終，去之，不盡，以減轉終，餘同上。

求弦望及次朔入轉：

置天正經朔入轉日及分，以弦策累加之，滿轉終，去之，即弦望及次朔入轉日及分秒。如徑求次朔，以轉差加之。

求經朔弦望入遲疾曆：

各視入轉日及分秒，在轉中已下，爲疾曆；已上，減去轉中，爲遲曆。

遲疾轉定及積度：

弦策：七日三千八百二十六分四十八秒少。

上弦：九十一度三十一分四十三秒太。

望：一百八十二度六十二分八十七秒半。

下弦：二百七十三度九十四分三十一秒少。

轉應：十三萬一千九百零四分。

推求天正經朔入轉：

將中積加上轉應，減去閏餘，得數達到轉終分的，減除掉餘數用日周之數相約爲日數，不足日周的作爲分數，這就是天正經朔入轉日及其分數。往前推考的，用中積加上所求閏餘，減去轉應，得數達到轉終的，減除掉，餘數與轉終之數相減，其餘推算方法如前。

推求弦望及次朔入轉：

將天正經朔入轉日及分數，用弦策之數累加，其數達到轉終之數的，減除掉，就可以求得弦望及次朔入轉日及其分秒數。如要直接求取次朔，用轉差之數相加即可。

推求經朔弦望入遲疾曆：

根據各入轉日及分秒數，其數在轉中以下的，作爲入疾曆；在轉中以上的，減去轉中，作爲入遲曆。

入轉日	初末限	遲疾度	轉定度	轉積度
初	初	疾初	十四 <sup>六七</sup> <sub>六四</sub>	初
一	一十二 <sup>二十</sup>	疾一 <sup>三〇</sup> <sub>七七</sub>	十四 <sup>五五</sup> <sub>七三</sub>	十四 <sup>六七</sup> <sub>六四</sub>
二	二十四 <sup>四十</sup>	疾二 <sup>四九</sup> <sub>六三</sub>	十四 <sup>四〇</sup> <sub>二九</sub>	二十九 <sup>二三</sup> <sub>三七</sub>
三	三十六 <sup>六十</sup>	疾三 <sup>五三</sup> <sub>〇五</sub>	十四 <sup>二一</sup> <sub>三〇</sub>	四十三 <sup>六三</sup> <sub>六六</sub>
四	四十八 <sup>八十</sup>	疾四 <sup>三七</sup> <sub>四八</sub>	十三 <sup>九八</sup> <sub>七七</sub>	五十七 <sup>八四</sup> <sub>九六</sub>

五	六十一	疾四 <sup>九九</sup> <sub>三八</sub>	十三 <sup>七二</sup> <sub>七一</sub>	七十一 <sup>八三</sup> <sub>七三</sub>
六	七十三 <sup>二十</sup>	疾五 <sup>三五</sup> <sub>二二</sub>	十三 <sup>四四</sup> <sub>四六</sub>	八十五 <sup>五六</sup> <sub>四四</sub>
七	末八十二 <sup>六十</sup>	疾五 <sup>四二</sup> <sub>八一</sub>	十三 <sup>二三</sup> <sub>五三</sub>	九十九 <sup>〇〇</sup> <sub>九〇</sub>
八	七十 <sup>四十</sup>	疾五 <sup>二九</sup> <sub>四七</sub>	十二 <sup>九四</sup> <sub>七五</sub>	一百一十二 <sup>二四</sup> <sub>四三</sub>
九	五十八 <sup>二十</sup>	疾四 <sup>八七</sup> <sub>三五</sub>	十二 <sup>六九</sup> <sub>四八</sub>	一百二十五 <sup>一九</sup> <sub>一八</sub>
十	四十六	疾四 <sup>一九</sup> <sub>九六</sub>	十二 <sup>四七</sup> <sub>七七</sub>	一百三十七 <sup>八八</sup> <sub>六六</sub>
十一	三十三 <sup>八十</sup>	疾三 <sup>三〇</sup> <sub>八六</sub>	十二 <sup>二九</sup> <sub>六〇</sub>	一百五十 <sup>三六</sup> <sub>四三</sub>
十二	二十一 <sup>六十</sup>	疾二 <sup>二三</sup> <sub>五九</sub>	十二 <sup>一四</sup> <sub>九六</sub>	一百六十二 <sup>六六</sup> <sub>〇三</sub>
十三	九 <sup>四十</sup>	疾一 <sup>〇一</sup> <sub>六八</sub>	十二 <sup>〇四</sup> <sub>六二</sub>	一百七十四 <sup>八〇</sup> <sub>九九</sub>
十四	初二 <sup>八十</sup>	遲初 <sup>三〇</sup> <sub>八八</sub>	十二 <sup>〇八</sup> <sub>五二</sub>	一百八十六 <sup>八五</sup> <sub>六一</sub>
十五	一十五	遲一 <sup>五九</sup> <sub>二三</sub>	十二 <sup>二一</sup> <sub>二二</sub>	一百九十八 <sup>九四</sup> <sub>一三</sub>
十六	二十七 <sup>二十</sup>	遲二 <sup>七四</sup> <sub>八八</sub>	十二 <sup>三七</sup> <sub>五二</sub>	二百一十一 <sup>一五</sup> <sub>三五</sub>
十七	三十九 <sup>四十</sup>	遲三 <sup>七四</sup> <sub>二二</sub>	十二 <sup>五七</sup> <sub>三〇</sub>	二百二十三 <sup>五二</sup> <sub>八七</sub>
十八	五十一 <sup>六十</sup>	遲四 <sup>五三</sup> <sub>八〇</sub>	十二 <sup>八〇</sup> <sub>六三</sub>	二百三十六 <sup>一〇</sup> <sub>一七</sub>
十九	六十三 <sup>八十</sup>	遲五 <sup>一〇</sup> <sub>〇四</sub>	十三 <sup>〇七</sup> <sub>五三</sub>	二百四十八 <sup>九〇</sup> <sub>八〇</sub>
二十	七十六	遲五 <sup>三九</sup> <sub>三八</sub>	十三 <sup>三三</sup> <sub>七七</sub>	二百六十一 <sup>九八</sup> <sub>三三</sub>
二十一	末七十九 <sup>八十</sup>	遲五 <sup>四二</sup> <sub>四八</sub>	十三 <sup>五七</sup> <sub>一二</sub>	二百七十五 <sup>三二</sup> <sub>一〇</sub>
二十二	六十七 <sup>六十</sup>	遲五 <sup>二二</sup> <sub>二三</sub>	十三 <sup>八五</sup> <sub>一一</sub>	二百八十八 <sup>八九</sup> <sub>二二</sub>
二十三	五十五 <sup>四十</sup>	遲四 <sup>七三</sup> <sub>九九</sub>	十四 <sup>〇九</sup> <sub>五五</sub>	三百二七 <sup>四</sup> <sub>三三</sub>
二十四	四十三 <sup>二十</sup>	遲四 <sup>〇一</sup> <sub>三一</sub>	十四 <sup>三〇</sup> <sub>四六</sub>	三百一十六 <sup>八三</sup> <sub>八八</sub>
二十五	三十一	遲三 <sup>〇七</sup> <sub>七二</sub>	十四 <sup>四七</sup> <sub>八二</sub>	三百三十一 <sup>一四</sup> <sub>三四</sub>
二十六	一十八 <sup>八十</sup>	遲一 <sup>九六</sup> <sub>七七</sub>	十四 <sup>六一</sup> <sub>六三</sub>	三百四十五 <sup>六二</sup> <sub>一六</sub>
二十七	六 <sup>六十</sup>	遲七 <sup>二</sup> <sub>〇一</sub>	十四 <sup>七一</sup> <sub>五四</sub>	三百六十二 <sup>二三</sup> <sub>七九</sub>

求遲疾差：

置遲疾曆日及分，以十二限二十分乘之，在初限已下爲初限，已上覆減中限，餘爲末限。置立差三百二十五，以初末限乘之，加平差二萬八千一百，又以初末限乘之，用減定差一千一百一十一萬，餘再以初末限乘之，滿億爲度，不滿退除爲分秒，即遲疾差。

又術：置遲疾曆日及分，以遲疾曆日率減之，餘以其下損益分乘之，如八百二十而一，益加損減其下遲疾度，亦爲所求遲疾差。

求朔弦望定日：

以經朔弦望盈縮差與遲疾差，同名相從，異名相消，盈遲縮疾爲同名，盈疾縮遲爲異名。以八百二十乘之，以所入遲疾限下行度除之，即爲加減差，盈遲爲加，縮疾爲減。以加減經朔弦望日及分，即定朔弦望日及分。若定弦望分在日出分已下者，退一日，其日命甲子算外，各得定朔弦望日辰。定朔干名與後朔干同者，其月大；不同者，其月小；內無中氣者，爲閏月。

推定朔弦望加時日月宿度：

置經朔弦望入盈縮曆日及分，以加減差加減之，爲定朔弦望入曆，在盈，便爲中積，在縮，加半歲周，爲中積；命日爲度，以盈縮差盈加縮減之，爲加時定積度；以冬至加時日躔黃道宿度加而命之，各得定朔弦望加時日度。

凡合朔加時，日月同度，便爲定朔加時月度；其弦望各以弦望度加定積，爲定弦望月行定積度；依上加而命之，各得定弦望加時黃道月度。

推定朔弦望加時赤道月度：

推求遲疾差：

將入遲疾曆的日及分數，用十二限二十分相乘，得數在初限以下的作爲初限，在初限以上的則與中限相減，餘數作爲末限。將立差三百二十五，用初末限之數相乘，加上平差二萬八千一百，再用初末限之數相乘，得數減定差一千一百一十一萬，餘數再用初末限之數相乘，得數以一億相約爲度數，不足一億的則依次退除爲分秒數，這就是遲疾差。

又一方法：將入遲疾曆的日及分數，用遲疾曆的日率相減，餘數用其下損益分相乘，得數用八百二十相約，益加損減其下遲疾度，也可以得到所要求取的遲疾差。

推求朔弦望定日：

將經朔弦望盈縮差與遲疾差，同名的相加，異名的相減，盈遲縮疾爲同名，盈疾縮遲爲異名。用八百二十相乘，得數用所進入的遲疾限下行度相除，這就是加減差，盈遲爲加，縮疾爲減。用來加或減經朔弦望日及分數，就是定朔弦望日及分數。如果定弦望分在日出分以下，則需減退一日，並從甲子的次日起算，可以分別求得定朔弦望日及時辰。如果定朔日天干名稱與後朔日中天干名稱相同，那一月就是大月；如果兩天干名稱不同的，那一月就是小月；如果定朔中没有中氣，那一月就是閏月。

推求定朔弦望時刻的日月宿度：

將經朔弦望入盈縮曆日及分數，用加減差相加或相減，作爲定朔弦望入曆之數，其數若在盈，便作爲中積，其數若在縮，則需加上半歲周，再作爲中積；將一日作爲一度，用盈縮差盈加縮減，得數作爲定朔弦望時刻的定積度；用冬至時刻太陽所處黃道宿度相加而推算，可以分別求得定朔弦望時刻的日度。

凡是合朔時刻，日月經度相同，這就是定朔時刻的月度；弦望時刻的推算則是分別用弦望度加上定積，得數作爲定弦望月行定積度；依照前述方法相加而推算，可以分別求得定弦望時刻黃道月度。

推求定朔弦望時刻的赤道月度：

各置定朔弦望加時黃道月行定積度，滿象限，去之，以其黃道積度減之，餘以赤道率乘之，如黃道率而一，用加其下赤道積度及所去象限，各爲赤道加時定積度；以冬至加時赤道日度加而命之，各爲定朔弦望加時赤道月度及分秒。象限已下及半周，去之，爲至後；滿象限及三象，去之，爲分後。

推朔後平交入轉遲疾曆：

置交終日及分，內減經朔入交日及分，爲朔後平交日；以加經朔入轉，爲朔後平交入轉；在轉中已下，爲疾曆；已上，去之，爲遲曆。

求正交日辰：

置經朔，加朔後平交日，以遲疾曆依前求到遲疾差，遲加疾減之，爲正交日及分，其日命甲子算外，即正交日辰。

推正交加時黃道月度：

置朔後平交日，以月平行度乘之，爲距後度；以加經朔中積，爲冬至距正交定積度；以冬至日躔黃道宿度加而命之，爲正交加時月離黃道宿度及分秒。

求正交在二至後初末限：

置冬至距正交積度及分，在半歲周已下，爲冬至後；已上，去之，爲夏至後。其二至後，在象限已下，爲初限；已上，減去半歲周，爲末限。

求定差距差定限度：

置初末限度，以十四度六十六分乘之，如象限而一，爲定差；反減十四度六十六分，餘爲距差。以二十四乘定差，如十四度六十六分而一；所得，交在冬至後名減，夏至後名加，

分別將定朔弦望時刻的黃道月行定積度，達到象限之數的，減除掉，餘數與它的黃道積度相減，所餘之數用赤道率相乘，得數用黃道率相約，然後再與其下赤道積度及相距象限相加，可以分別求得定朔弦望時刻的赤道定積度；用冬至時刻的赤道日度相加而推算，可以分別求得定朔弦望時刻的赤道月度及其分秒數。其數在象限以下半周之數以上的，減除掉，餘數作爲至後之數；其數在一個象限以上三個象限以下的，減除掉，餘數作爲分後之數。

推求朔後平交入轉遲疾曆：

將交終日及分數，與經朔入交日及分數相減，作爲朔後平交日；其數與經朔入轉相加，作爲朔後平交入轉；其數在轉中之數以下的，作爲入疾曆；其數在轉中之數以上的，減除掉，餘數作爲入遲曆。

推求正交日辰：

將經朔之數，加上朔後平交日，用遲疾曆依照前法求得遲疾差，遲加而疾減，得數作爲正交日及分數，從甲子的次日起算，就可求得正交日辰。

推求正交時刻的黃道月度：

將朔後平交日，用月平行度相乘，作爲距後度；得數用經朔中積相加，作爲冬至距離正交的定積度；用冬至太陽所處黃道宿度相加而推算，就可以求得正交時刻的月亮所處黃道宿度及其分秒數。

推求正交在二至後的初末限：

將冬至距離正交的積度及分數，其數在半歲周以下的，作爲冬至後；其數在半歲周以上的，減除掉，餘數作爲夏至後。冬、夏二至後，其數在象限以下的，作爲初限；其數在象限以上的，減去半歲周之數，餘數作爲末限。

推求定差距差定限度：

將初末限度，用十四度六十六分相乘，得數用象限之數相約，作爲定差；其數與十四度六十六分相減，餘數作爲距差。用二十四乘以定差之數，再用十四度六十六分相約；所得之數，若在冬至後內則相減，若在夏至後內則相加，加減之

皆加減九十八度，爲定限度及分秒。

求四正赤道宿度：

置冬至加時赤道度，命爲冬至正度；以象限累加之，各得春分、夏至、秋分正積度；各命赤道宿次去之，爲四正赤道宿度及分秒。

求月離赤道正交宿度：

以距差加減春秋二正赤道宿度，爲月離赤道正交宿度及分秒。冬至後，初限加，末限減，視春正；夏至後，初限減，末限加，視秋正。

求正交後赤道宿積度入初末限：

各置春秋二正赤道所當宿全度及分，以月離赤道正交宿度及分減之，餘爲正交後積度；以赤道宿次累加之，滿象限去之，爲半交後；又去之，爲中交後；再去之，爲半交後；視各交積度在半象已下，爲初限；已上，用減象限，餘爲末限。

求月離赤道正交後半交白道舊名九道出入赤道內外度及定差：

置各交定差度及分，以二十五乘之，如六十一而一；所得，視月離黃道正交在冬至後宿度爲減，夏至後宿度爲加，皆加減二十三度九十分，爲月離赤道後半交白道出入赤道內外度及分；以周天六之一，六十度八十七分六十二秒半，除之，爲定差。月離赤道正交後爲外，中交後爲內。

求月離出入赤道內外白道去極度：

置每日月離赤道交後初末限，用減象限，餘爲白道積；用其積度減之，餘以其差率乘之；所得，百約之，以加其下積差，爲每日積差；用減周天六之一，餘以定差乘之，爲每日月離赤道內外度；內減外加象限，爲每日月離白道去極度及分秒。

數都是九十八度，得數作爲定限度及其分秒數。

推求四正赤道宿度：

將冬至時刻赤道宿度，作爲冬至正度；用象限累加，分別求得春分、夏至、秋分的正積度；用其所處赤道星宿度次分別相減，就可得到四正赤道宿度及其分秒數。

推求月離赤道正交宿度：

用距差加減春、秋二正赤道宿度，就可求得月離赤道正交宿度及其分秒數。冬至後，根據春正赤道宿度，初限相加，末限相減；夏至後，根據秋正赤道宿度，初限相減，末限相加。

推求正交後赤道星宿積度入初末限：

分別將春秋二正所處赤道星宿全度及分數，用月離赤道正交宿度及分數相減，餘數作爲正交後積度；用赤道星宿度次累加，其數達到象限的減除掉，餘數作爲半交後；再與象限之數相減，餘數作爲中交後；再與象限之數相減，餘數作爲半交後；各交積度若在半象之數以下的，作爲初限；其數若在半象之數以上，與象限之數相減，餘數作爲末限。

推求月離赤道正交後半交白道過去稱爲九道。出入赤道內外度及定差：

將各交定差度及分數，用二十五相乘，得數用六十一相約；所得之數，若月離黃道正交處於冬至後宿度則爲減，若處於夏至後宿度則爲加，加減之數都是二十三度九十分，得數作爲月離赤道後半交白道出入赤道內外度及分數；用周天之數的六分之一，即六十度八十七分六十二秒半與之相除，得數就是定差。月離赤道正交後爲外，中交後爲內。

推求月離出入赤道內外白道去極度：

將每日月離赤道交後初末限，與象限之數相減，餘數作爲白道積；用它的積度相減，餘數用它的差率相乘；所得之數，用一百相約，然後與它的下積差相加，得數作爲每日積差；再與周天之數的六分之一相減，餘數再用定差之數相乘，即爲每日月離赤道內外度；若在内則減，若在外則加，加減之數均爲象限之數，就可得到每日月

求每交月離白道積度及宿次：

置定限度，與初末限相減相乘，退位爲分，爲定差；正交、中交後爲加，半交後爲減。以差加減正交後赤道積度，爲月離白道定積度；以前宿白道定積度減之，各得月離白道宿次及分。

推定朔弦望加時月離白道宿度：

各以月離赤道正交宿度距所求定朔弦望加時月離赤道宿度，爲正交後積度；滿象限，去之，爲半交後；又去之，爲中交後；再去之，爲半交後；視交後積度在半象已下，爲初限；已上，用減象限，爲末限；以初末限與定限度相減相乘，退位爲分，分滿百爲度，爲定差；正交中交後爲加，半交後爲減。以差加減月離赤道正交後積度，爲定積度，以正交宿度加之，以其所當月離白道宿次去之，各得定朔弦望加時月離白道宿度及分秒。

求定朔弦望加時及夜半晨昏入轉：

置經朔弦望入轉日及分，以定朔弦望加減差加減之，爲定朔弦望加時入轉；以定朔弦望日下分減之，爲夜半入轉；以晨分加之，爲晨轉；昏分加之，爲昏轉。

求夜半月度：

置定朔弦望日下分，以其入轉日轉定度乘之，萬約爲加時轉度，以減加時定積度，餘爲夜半定積度；依前加而命之，各得夜半月離宿度及分秒。

求晨昏月度：

置其日晨昏分，以夜半入轉日轉定度乘之，萬約爲晨昏轉度；各加夜半定積度，爲晨昏定積度；加命如

離白道去極度及分秒數。

推求每交月離白道積度及星宿度次：

將定限度，與初末限之數相減後再相乘，得數退後一位作爲分數，這就是定差；其數若在正交、中交後則爲加，其數若在半交後則爲減。用其定差加或減正交後赤道積度，得數作爲月離白道定積度；用前一星宿白道定積度相減，可以分別求得月離白道星宿度次及其分數。

推求定朔弦望時刻的月離白道宿度：

分別以月離赤道正交宿度到所求定朔弦望時刻的月離赤道宿度的度數，作爲正交後積度；其數達到象限之數的減除掉，餘數作爲半交後；再與象限之數相減，餘數作爲中交後；再與象限之數相減，餘數作爲半交後；其交後積度若在半象之數以下，則作爲初限；若在半象之數以上，則與象限之數相減，餘數作爲末限；用初末限與定限度相減後再相乘，退後一位作爲分數，分數達到一百則進位爲一度，作爲定差；正交中交後爲加，半交後爲減。用其定差加或減月離赤道正交後積度，作爲定積度，用正交宿度相加，用其所處月離白道星宿度次相減，可以分別求得定朔弦望時刻的月離白道宿度及其分秒數。

推求定朔弦望時刻及夜半晨昏入轉：

將經朔弦望入轉日及分數，用定朔弦望加減差相加減，得數作爲定朔弦望時刻入轉；用定朔弦望日的分數相減，作爲夜半入轉；用晨分相加，作爲晨轉；用昏分相加，作爲昏轉。

推求夜半月度：

將定朔弦望日的分數，用它的入轉日轉定度相乘，用一萬相約爲定朔弦望時刻的轉度，用以與定積度相減，餘數作爲夜半定積度；依照前法相加而推算，可以分別求得夜半月離宿度及其分秒數。

推求晨昏月度：

將其日晨昏分，用夜半入轉日轉定度相乘，用一萬相約爲晨昏轉度；分別與夜半定積度相加，作爲晨昏定積度；依照前法相加而推算，可

前，各得晨昏月離宿度及分秒。

求每日晨昏月離白道宿次：

累計相距日數轉定度，爲轉積度；與定朔弦望晨昏宿次前後相距度相減，餘以相距日數除之，爲日差；距度多爲加，距度少爲減。以加減每日轉定度，爲行定度；以累加定朔弦望晨昏月度，加命如前，即每日晨昏月離白道宿次。朔後用昏，望後用晨，朔望晨昏俱用。

以分別求得晨昏月離宿度及分秒數。

推求每日晨昏月離白道星宿度次：

累加相距日數轉定度，作爲轉積度；與定朔弦望晨昏星宿度次前後相距度數相減，餘數用相距日數相除，作爲日差；相距度數多則爲加，相距度數少則爲減。用以加或減每日轉定度，得數作爲行定度；用以累加定朔弦望晨昏月度，依照前法相加而推算，即可求得每日晨昏月離白道星宿度次。朔後用昏分，望後用晨分，朔望之時晨昏分均用。





# 元史卷五十五

## 志 第 七

### 曆(四)

#### 授時曆經(下)

##### 步中星第五

大都北極，出地四十度太強。

冬至，去極一百一十五度二十一分七十三秒。

夏至，去極六十七度四十一分一十三秒。

冬至晝，夏至夜，三千八百一十五分九十二秒。

夏至晝，冬至夜，六千一百八十四分八秒。

昏明，二百五十分。

大都北極星，距離地面四十度太強。

冬至，距離北極星一百一十五度二十一分七十三秒。

夏至，距離北極星六十七度四十一分一十三秒。

冬至白晝，夏至黑夜，三千八百一十五分九十二秒。

夏至白晝，冬至黑夜，六千一百八十四分八秒。

昏明，二百五十分。

黃道出入赤道內外去極度及半晝夜分：

黃道積度	內外度	內外差	冬至前後去極	夏至前後去極	冬晝夏夜	夏晝冬夜	晝夜差
初	二十三 <sup>九〇</sup> <sub>三〇</sub>	三三	一百一十五度 <sup>二一</sup> <sub>七三</sub>	六十七度 <sup>四一</sup> <sub>一三</sub>	一千九百 <sup>〇七</sup> <sub>九六</sub>	三千 <sup>九二</sup> <sub>〇四</sub>	〇九
一	二十三 <sup>八九</sup> <sub>九七</sub>	九九	一百一十五 <sup>二一</sup> <sub>四〇</sub>	六十七 <sup>四一</sup> <sub>四六</sub>	一千九百 <sup>〇八</sup> <sub>〇五</sub>	三千 <sup>九一</sup> <sub>九五</sub>	二九
二	二十三 <sup>八八</sup> <sub>九八</sub>	一分 <sup>六六</sup>	一百一十五 <sup>二〇</sup> <sub>四一</sub>	六十七 <sup>四二</sup> <sub>四五</sub>	一千九百 <sup>〇八</sup> <sub>三四</sub>	三千 <sup>九一</sup> <sub>六六</sub>	四七
三	二十三 <sup>八七</sup> <sub>三二</sub>	二分 <sup>三一</sup>	一百一十五 <sup>一八</sup> <sub>七五</sub>	六十七 <sup>四四</sup> <sub>一一</sub>	一千九百 <sup>〇八</sup> <sub>八一</sub>	三千 <sup>九一</sup> <sub>一九</sub>	六六
四	二十三 <sup>八五</sup> <sub>〇一</sub>	二分 <sup>九九</sup>	一百一十五 <sup>一六</sup> <sub>四四</sub>	六十七 <sup>四六</sup> <sub>四二</sub>	一千九百 <sup>〇九</sup> <sub>四七</sub>	三千 <sup>九〇</sup> <sub>五三</sub>	八五

五	二十三 <sup>八二</sup> <sub>〇二</sub>	三分 <sup>六五</sup>	一百一十五 <sup>一三</sup> <sub>四五</sub>	六十七 <sup>四九</sup> <sub>四一</sub>	一千九百 <sup>一〇</sup> <sub>三二</sub>	三千〇 <sup>八九</sup> <sub>六八</sub>	一分 <sup>〇四</sup>
六	二十三 <sup>七八</sup> <sub>三七</sub>	四分 <sup>三二</sup>	一百一十五 <sup>〇九</sup> <sub>八〇</sub>	六十七 <sup>五三</sup> <sub>〇六</sub>	一千九百 <sup>一一</sup> <sub>三六</sub>	三千〇 <sup>八八</sup> <sub>六四</sub>	一分 <sup>二二</sup>
七	二十三 <sup>七四</sup> <sub>〇五</sub>	四分 <sup>九八</sup>	一百一十五 <sup>〇五</sup> <sub>四八</sub>	六十七 <sup>五七</sup> <sub>三八</sub>	一千九百 <sup>一二</sup> <sub>五八</sub>	三千〇 <sup>八七</sup> <sub>四二</sub>	一分 <sup>四二</sup>
八	二十三 <sup>六九</sup> <sub>〇七</sub>	五分 <sup>六五</sup>	一百一十五 <sup>〇〇</sup> <sub>五〇</sub>	六十七 <sup>六二</sup> <sub>三六</sub>	一千九百 <sup>一四</sup> <sub>〇〇</sub>	三千〇 <sup>八六</sup> <sub>〇〇</sub>	一分 <sup>六一</sup>
九	二十三 <sup>六三</sup> <sub>四二</sub>	六分 <sup>三六</sup>	一百一十四 <sup>九四</sup> <sub>八五</sub>	六十七 <sup>六八</sup> <sub>〇一</sub>	一千九百 <sup>一五</sup> <sub>六一</sub>	三千〇 <sup>八四</sup> <sub>三九</sub>	一分 <sup>七九</sup>
十	二十三 <sup>五七</sup> <sub>〇六</sub>	七分 <sup>〇二</sup>	一百一十四 <sup>八八</sup> <sub>四九</sub>	六十七 <sup>七四</sup> <sub>三七</sub>	一千九百 <sup>一七</sup> <sub>四〇</sub>	三千〇 <sup>八二</sup> <sub>六〇</sub>	一分 <sup>九九</sup>
十一	二十三 <sup>五〇</sup> <sub>〇四</sub>	七分 <sup>六九</sup>	一百一十四 <sup>八一</sup> <sub>四七</sub>	六十七 <sup>八一</sup> <sub>三九</sub>	一千九百 <sup>一九</sup> <sub>三九</sub>	三千〇 <sup>八〇</sup> <sub>六一</sub>	二分 <sup>一八</sup>
十二	二十三 <sup>四二</sup> <sub>三五</sub>	八分 <sup>三九</sup>	一百一十四 <sup>七三</sup> <sub>七八</sub>	六十七 <sup>八九</sup> <sub>〇八</sub>	一千九百 <sup>二一</sup> <sub>五七</sub>	三千〇 <sup>七八</sup> <sub>四三</sub>	二分 <sup>三七</sup>
十三	二十三 <sup>三三</sup> <sub>九六</sub>	九分 <sup>〇八</sup>	一百一十四 <sup>六五</sup> <sub>三九</sub>	六十七 <sup>九七</sup> <sub>四七</sub>	一千九百 <sup>二三</sup> <sub>九四</sub>	三千〇 <sup>七六</sup> <sub>〇六</sub>	二分 <sup>五六</sup>
十四	二十三 <sup>二四</sup> <sub>八八</sub>	九分 <sup>七五</sup>	一百一十四 <sup>五六</sup> <sub>三一</sub>	六十八 <sup>〇六</sup> <sub>五五</sub>	一千九百 <sup>二六</sup> <sub>五〇</sub>	三千〇 <sup>七三</sup> <sub>五〇</sub>	二分 <sup>七四</sup>
十五	二十三 <sup>一五</sup> <sub>一三</sub>	十分 <sup>四七</sup>	一百一十四 <sup>四六</sup> <sub>五六</sub>	六十八 <sup>一六</sup> <sub>三〇</sub>	一千九百 <sup>二九</sup> <sub>二四</sub>	三千〇 <sup>七〇</sup> <sub>七六</sub>	二分 <sup>九四</sup>
十六	二十三 <sup>〇四</sup> <sub>六六</sub>	十一分 <sup>一四</sup>	一百一十四 <sup>三六</sup> <sub>〇九</sub>	六十八 <sup>二六</sup> <sub>七七</sub>	一千九百 <sup>三二</sup> <sub>一八</sub>	三千〇 <sup>六七</sup> <sub>八二</sub>	三分 <sup>一四</sup>
十七	二十二 <sup>九三</sup> <sub>五二</sub>	十一分 <sup>八五</sup>	一百一十四 <sup>二四</sup> <sub>九五</sub>	六十八 <sup>三七</sup> <sub>九一</sub>	一千九百 <sup>三五</sup> <sub>三二</sub>	三千〇 <sup>六四</sup> <sub>六八</sub>	三分 <sup>三〇</sup>
十八	二十二 <sup>八一</sup> <sub>六七</sub>	十二分 <sup>五四</sup>	一百一十四 <sup>一三</sup> <sub>一〇</sub>	六十八 <sup>四九</sup> <sub>七六</sub>	一千九百 <sup>三八</sup> <sub>六二</sub>	三千〇 <sup>六一</sup> <sub>三八</sub>	三分 <sup>五一</sup>
十九	二十二 <sup>六九</sup> <sub>一三</sub>	十三分 <sup>二五</sup>	一百一十四 <sup>〇〇</sup> <sub>五六</sub>	六十八 <sup>六二</sup> <sub>三〇</sub>	一千九百 <sup>四二</sup> <sub>一三</sub>	三千〇 <sup>五七</sup> <sub>八七</sub>	三分 <sup>六九</sup>
二十	二十二 <sup>五五</sup> <sub>八八</sub>	十三分 <sup>九五</sup>	一百一十三 <sup>八七</sup> <sub>三一</sub>	六十八 <sup>七五</sup> <sub>五五</sub>	一千九百 <sup>四五</sup> <sub>八二</sub>	三千〇 <sup>五四</sup> <sub>一八</sub>	三分 <sup>八八</sup>
二十一	二十二 <sup>四一</sup> <sub>九三</sub>	十四分 <sup>六六</sup>	一百一十三 <sup>七三</sup> <sub>三六</sub>	六十八 <sup>八九</sup> <sub>五〇</sub>	一千九百 <sup>四九</sup> <sub>七〇</sub>	三千〇 <sup>五〇</sup> <sub>三〇</sub>	四分 <sup>〇七</sup>
二十二	二十二 <sup>二七</sup> <sub>二七</sub>	十五分 <sup>三七</sup>	一百一十三 <sup>五八</sup> <sub>七〇</sub>	六十九 <sup>〇四</sup> <sub>一六</sub>	一千九百 <sup>五三</sup> <sub>七七</sub>	三千〇 <sup>四六</sup> <sub>二三</sub>	四分 <sup>二六</sup>
二十三	二十二 <sup>一一</sup> <sub>九〇</sub>	十六分 <sup>〇六</sup>	一百一十三 <sup>四三</sup> <sub>三三</sub>	六十九 <sup>一九</sup> <sub>五三</sub>	一千九百 <sup>五八</sup> <sub>〇三</sub>	三千〇 <sup>四一</sup> <sub>九七</sub>	四分 <sup>四三</sup>
二十四	二十一 <sup>九五</sup> <sub>八四</sub>	十六分 <sup>七八</sup>	一百一十三 <sup>二七</sup> <sub>二七</sub>	六十九 <sup>三五</sup> <sub>五九</sub>	一千九百 <sup>六二</sup> <sub>四六</sub>	三千〇 <sup>三七</sup> <sub>五四</sub>	四分 <sup>六二</sup>
二十五	二十一 <sup>七九</sup> <sub>〇六</sub>	十七分 <sup>四七</sup>	一百一十三 <sup>一〇</sup> <sub>四九</sub>	六十九 <sup>五二</sup> <sub>三七</sub>	一千九百 <sup>六七</sup> <sub>〇八</sub>	三千 <sup>三二</sup> <sub>九二</sub>	四分 <sup>八〇</sup>

二十六	二十一 <sup>六一</sup> <sub>五九</sub>	十八分 <sup>二〇</sup>	一百一十二 <sup>九三</sup> <sub>〇二</sub>	六十九 <sup>六九</sup> <sub>八四</sub>	一千九百 <sup>七一</sup> <sub>八八</sub>	三千 <sup>二八</sup> <sub>一二</sub>	四分 <sup>九八</sup>
二十七	二十一 <sup>四三</sup> <sub>三九</sub>	十八分 <sup>九〇</sup>	一百一十二 <sup>七四</sup> <sub>八二</sub>	六十九 <sup>八八</sup> <sub>〇四</sub>	一千九百 <sup>七六</sup> <sub>八六</sub>	三千 <sup>二三</sup> <sub>一四</sub>	五分 <sup>一六</sup>
二十八	二十一 <sup>二四</sup> <sub>四九</sub>	十九分 <sup>六〇</sup>	一百一十二 <sup>五五</sup> <sub>九二</sub>	七十 <sup>〇六</sup> <sub>九四</sub>	一千九百 <sup>八二</sup> <sub>〇二</sub>	三千 <sup>一七</sup> <sub>九八</sub>	五分 <sup>三五</sup>
二十九	二十一 <sup>〇四</sup> <sub>八九</sub>	二十分 <sup>二七</sup>	一百一十二 <sup>三六</sup> <sub>三二</sub>	七十 <sup>二六</sup> <sub>五四</sub>	一千九百 <sup>八七</sup> <sub>三七</sub>	三千 <sup>一二</sup> <sub>六三</sub>	五分 <sup>四九</sup>
三十	二十一 <sup>八四</sup> <sub>六二</sub>	二十分 <sup>九九</sup>	一百一十二 <sup>一六</sup> <sub>〇五</sub>	七十 <sup>四六</sup> <sub>八一</sub>	一千九百 <sup>九二</sup> <sub>八六</sub>	三千 <sup>〇七</sup> <sub>一四</sub>	五分 <sup>六七</sup>
三十一	二十一 <sup>六三</sup> <sub>六三</sub>	二十一分 <sup>六八</sup>	一百一十一 <sup>九五</sup> <sub>〇六</sub>	七十 <sup>六七</sup> <sub>八〇</sub>	一千九百 <sup>九八</sup> <sub>五三</sub>	三千 <sup>〇一</sup> <sub>四七</sub>	五分 <sup>八五</sup>
三十二	二十一 <sup>四一</sup> <sub>九五</sub>	二十二分 <sup>三五</sup>	一百一十一 <sup>七三</sup> <sub>三八</sub>	七十 <sup>八九</sup> <sub>四八</sub>	二千 <sup>〇四</sup> <sub>三八</sub>	二千九百 <sup>九五</sup> <sub>六二</sub>	六分 <sup>〇一</sup>
三十三	二十一 <sup>一九</sup> <sub>六〇</sub>	二十三分 <sup>〇三</sup>	一百一十一 <sup>五一</sup> <sub>〇三</sub>	七十 <sup>一一</sup> <sub>八三</sub>	二千 <sup>一〇</sup> <sub>三九</sub>	二千九百 <sup>八九</sup> <sub>六一</sub>	六分 <sup>一六</sup>
三十四	十九 <sup>九六</sup> <sub>五七</sub>	二十三分 <sup>七一</sup>	一百一十一 <sup>二八</sup> <sub>〇〇</sub>	七十 <sup>一三</sup> <sub>四八</sub>	二千 <sup>一六</sup> <sub>五五</sub>	二千九百 <sup>八三</sup> <sub>四五</sub>	六分 <sup>三三</sup>
三十五	十九 <sup>七二</sup> <sub>八六</sub>	二十四分 <sup>三七</sup>	一百一十一 <sup>〇四</sup> <sub>二九</sub>	七十 <sup>一五</sup> <sub>八七</sub>	二千 <sup>二二</sup> <sub>八八</sub>	二千九百 <sup>七七</sup> <sub>一二</sub>	六分 <sup>四八</sup>
三十六	十九 <sup>四八</sup> <sub>四九</sub>	二十五分 <sup>〇三</sup>	一百一十一 <sup>七九</sup> <sub>九二</sub>	七十 <sup>一八</sup> <sub>九四</sub>	二千 <sup>二九</sup> <sub>三六</sub>	二千九百 <sup>七〇</sup> <sub>六四</sub>	六分 <sup>六三</sup>
三十七	十九 <sup>二三</sup> <sub>四六</sub>	二十五分 <sup>六六</sup>	一百一十一 <sup>五四</sup> <sub>八九</sub>	七十二 <sup>〇七</sup> <sub>九七</sub>	二千 <sup>〇三</sup> <sub>九九</sub>	二千九百 <sup>六四</sup> <sub>〇一</sub>	六分 <sup>七八</sup>
三十八	十八 <sup>九七</sup> <sub>八〇</sub>	二十六分 <sup>三一</sup>	一百一十二 <sup>二九</sup> <sub>二三</sub>	七十二 <sup>三三</sup> <sub>六三</sub>	二千 <sup>〇四</sup> <sub>七七</sub>	二千九百 <sup>五七</sup> <sub>二三</sub>	六分 <sup>九二</sup>
三十九	十八 <sup>七一</sup> <sub>四九</sub>	二十六分 <sup>九三</sup>	一百一十 <sup>〇二</sup> <sub>九二</sub>	七十二 <sup>五九</sup> <sub>九四</sub>	二千 <sup>〇四</sup> <sub>六九</sub>	二千九百 <sup>五〇</sup> <sub>三一</sub>	七分 <sup>〇五</sup>
四十	十八 <sup>四四</sup> <sub>五六</sub>	二十七分 <sup>五二</sup>	一百〇九 <sup>七五</sup> <sub>九九</sub>	七十二 <sup>八六</sup> <sub>八七</sub>	二千 <sup>〇五</sup> <sub>七四</sub>	二千九百 <sup>四三</sup> <sub>二六</sub>	七分 <sup>一九</sup>
四十一	十八 <sup>一七</sup> <sub>〇四</sub>	二十八分 <sup>一四</sup>	一百〇九 <sup>四八</sup> <sub>四七</sub>	七十三 <sup>一四</sup> <sub>三九</sub>	二千 <sup>〇六</sup> <sub>九三</sub>	二千九百 <sup>三六</sup> <sub>〇七</sub>	七分 <sup>三二</sup>
四十二	十七 <sup>八八</sup> <sub>九〇</sub>	二十八分 <sup>七二</sup>	一百〇九 <sup>二〇</sup> <sub>三三</sub>	七十三 <sup>四二</sup> <sub>五三</sub>	二千 <sup>〇七</sup> <sub>二五</sub>	二千九百 <sup>二八</sup> <sub>七五</sub>	七分 <sup>四四</sup>
四十三	十七 <sup>六〇</sup> <sub>一八</sub>	二十九分 <sup>二九</sup>	一百〇八 <sup>九一</sup> <sub>六一</sub>	七十三 <sup>七一</sup> <sub>二五</sub>	二千 <sup>〇七</sup> <sub>六九</sub>	二千九百 <sup>二一</sup> <sub>三一</sub>	七分 <sup>五六</sup>
四十四	十七 <sup>三〇</sup> <sub>八九</sub>	二十九分 <sup>八四</sup>	一百〇八 <sup>六二</sup> <sub>三二</sub>	七十四 <sup>〇〇</sup> <sub>五八</sub>	二千 <sup>〇八</sup> <sub>二五</sub>	二千九百 <sup>一三</sup> <sub>七五</sub>	七分 <sup>六八</sup>
四十五	十七 <sup>〇一</sup> <sub>〇五</sub>	三十分 <sup>三八</sup>	一百〇八 <sup>三二</sup> <sub>四八</sub>	七十四 <sup>三〇</sup> <sub>三八</sub>	二千 <sup>〇九</sup> <sub>九三</sub>	二千九百 <sup>〇六</sup> <sub>〇七</sub>	七分 <sup>七八</sup>
四十六	十六 <sup>七〇</sup> <sub>六七</sub>	三十分 <sup>九〇</sup>	一百〇八 <sup>〇二</sup> <sub>一〇</sub>	七十四 <sup>六〇</sup> <sub>六七</sub>	二千一百 <sup>〇一</sup> <sub>七一</sub>	二千八百 <sup>九八</sup> <sub>二九</sub>	七分 <sup>八九</sup>

四十七	十六 <sup>三九</sup> <sub>七七</sub>	三十一分 <sup>四一</sup>	一百〇七 <sup>七一</sup> <sub>二〇</sub>	七十四 <sup>九一</sup> <sub>六六</sub>	二千一百 <sup>〇九</sup> <sub>六〇</sub>	二千八百 <sup>九〇</sup> <sub>四〇</sub>	七分 <sup>九八</sup>
四十八	十六 <sup>〇八</sup> <sub>三六</sub>	三十一分 <sup>九一</sup>	一百〇七 <sup>三九</sup> <sub>七九</sub>	七十五 <sup>二三</sup> <sub>〇七</sub>	二千一百 <sup>一七</sup> <sub>五八</sub>	二千八百 <sup>八二</sup> <sub>四二</sub>	八分 <sup>〇八</sup>
四十九	十五 <sup>七六</sup> <sub>四五</sub>	三十二分 <sup>三六</sup>	一百〇七 <sup>〇七</sup> <sub>八八</sub>	七十五 <sup>五四</sup> <sub>九八</sub>	二千一百 <sup>二五</sup> <sub>六六</sub>	二千八百 <sup>七四</sup> <sub>三四</sub>	八分 <sup>一七</sup>
五十	十五 <sup>四四</sup> <sub>〇九</sub>	三十二分 <sup>八五</sup>	一百〇六 <sup>七五</sup> <sub>五二</sub>	七十五 <sup>八七</sup> <sub>三四</sub>	二千一百 <sup>三三</sup> <sub>八三</sub>	二千八百 <sup>六六</sup> <sub>一七</sub>	八分 <sup>二六</sup>
五十一	十五 <sup>一一</sup> <sub>二四</sub>	三十三分 <sup>二六</sup>	一百〇六 <sup>四二</sup> <sub>六七</sub>	七十六 <sup>二〇</sup> <sub>一九</sub>	二千一百 <sup>四二</sup> <sub>〇九</sub>	二千八百 <sup>五七</sup> <sub>九一</sub>	八分 <sup>三二</sup>
五十二	十四 <sup>七七</sup> <sub>九八</sub>	三十三分 <sup>六四</sup>	一百〇六 <sup>〇九</sup> <sub>四一</sub>	七十六 <sup>五三</sup> <sub>四五</sub>	二千一百 <sup>五〇</sup> <sub>四一</sub>	二千八百 <sup>四九</sup> <sub>五九</sub>	八分 <sup>四〇</sup>
五十三	十四 <sup>四四</sup> <sub>三四</sub>	三十四分 <sup>〇七</sup>	一百〇五 <sup>七五</sup> <sub>七七</sub>	七十六 <sup>八七</sup> <sub>〇九</sub>	二千一百 <sup>五八</sup> <sub>八一</sub>	二千八百 <sup>四一</sup> <sub>一九</sub>	八分 <sup>四六</sup>
五十四	十四 <sup>一〇</sup> <sub>二七</sub>	三十四分 <sup>四五</sup>	一百〇五 <sup>四一</sup> <sub>七〇</sub>	七十七 <sup>二一</sup> <sub>一六</sub>	二千一百 <sup>六七</sup> <sub>二七</sub>	二千八百 <sup>三二</sup> <sub>七三</sub>	八分 <sup>五四</sup>
五十五	十三 <sup>七五</sup> <sub>八二</sub>	三十四分 <sup>八一</sup>	一百〇五 <sup>〇七</sup> <sub>二五</sub>	七十七 <sup>五五</sup> <sub>六一</sub>	二千一百 <sup>七五</sup> <sub>八一</sub>	二千八百 <sup>二四</sup> <sub>一九</sub>	八分 <sup>五九</sup>
五十六	十三 <sup>四一</sup> <sub>〇一</sub>	三十五分 <sup>一五</sup>	一百〇四 <sup>七二</sup> <sub>四四</sub>	七十七 <sup>九〇</sup> <sub>四二</sub>	二千一百 <sup>八四</sup> <sub>四〇</sub>	二千八百 <sup>一五</sup> <sub>六〇</sub>	八分 <sup>六四</sup>
五十七	十三 <sup>〇五</sup> <sub>八六</sub>	三十五分 <sup>四七</sup>	一百〇四 <sup>三七</sup> <sub>二九</sub>	七十八 <sup>二五</sup> <sub>五七</sub>	二千一百 <sup>九三</sup> <sub>〇四</sub>	二千八百 <sup>〇六</sup> <sub>九六</sub>	八分 <sup>六九</sup>
五十八	十二 <sup>七〇</sup> <sub>三九</sub>	三十五分 <sup>七八</sup>	一百〇四 <sup>〇一</sup> <sub>八二</sub>	七十八 <sup>六一</sup> <sub>〇四</sub>	二千二百 <sup>〇一</sup> <sub>七三</sub>	二千七百 <sup>九八</sup> <sub>二七</sub>	八分 <sup>七五</sup>
五十九	十二 <sup>三四</sup> <sub>六一</sub>	三十六分 <sup>〇七</sup>	一百〇三 <sup>六六</sup> <sub>〇四</sub>	七十八 <sup>九六</sup> <sub>八二</sub>	二千二百 <sup>一〇</sup> <sub>四八</sub>	二千七百 <sup>八九</sup> <sub>五二</sub>	八分 <sup>七八</sup>
六十	十一 <sup>九八</sup> <sub>五四</sub>	三十六分 <sup>三三</sup>	一百〇三 <sup>二九</sup> <sub>九七</sub>	七十九 <sup>三二</sup> <sub>八九</sub>	二千二百 <sup>一九</sup> <sub>二六</sub>	二千七百 <sup>八〇</sup> <sub>七四</sub>	八分 <sup>八一</sup>
六十一	十一 <sup>六二</sup> <sub>二一</sub>	三十六分 <sup>五九</sup>	一百〇二 <sup>九三</sup> <sub>六四</sub>	七十九 <sup>六九</sup> <sub>二二</sub>	二千二百 <sup>二八</sup> <sub>〇七</sub>	二千七百 <sup>七一</sup> <sub>九三</sub>	八分 <sup>八四</sup>
六十二	十一 <sup>二五</sup> <sub>六二</sub>	三十六分 <sup>八三</sup>	一百〇二 <sup>五七</sup> <sub>〇五</sub>	八十 <sup>〇五</sup> <sub>八一</sub>	二千二百 <sup>三六</sup> <sub>九一</sub>	二千七百 <sup>六三</sup> <sub>〇九</sub>	八分 <sup>八九</sup>
六十三	十 <sup>八八</sup> <sub>七九</sub>	三十七分 <sup>〇五</sup>	一百〇二 <sup>二〇</sup> <sub>二二</sub>	八十 <sup>〇四</sup> <sub>六四</sub>	二千二百 <sup>四五</sup> <sub>八〇</sub>	二千七百 <sup>五四</sup> <sub>二〇</sub>	八分 <sup>九〇</sup>
六十四	十 <sup>五一</sup> <sub>七四</sub>	三十七分 <sup>二四</sup>	一百〇一 <sup>八三</sup> <sub>一七</sub>	八十 <sup>〇七</sup> <sub>六九</sub>	二千二百 <sup>五四</sup> <sub>七〇</sub>	二千七百 <sup>四五</sup> <sub>三〇</sub>	八分 <sup>九二</sup>
六十五	十一 <sup>四</sup> <sub>五〇</sub>	三十七分 <sup>四四</sup>	一百〇一 <sup>四五</sup> <sub>九三</sub>	八十一 <sup>一六</sup> <sub>九三</sub>	二千二百 <sup>六三</sup> <sub>六二</sub>	二千七百 <sup>三六</sup> <sub>三八</sub>	八分 <sup>九四</sup>
六十六	九 <sup>七七</sup> <sub>〇六</sub>	三十七分 <sup>六一</sup>	一百〇一 <sup>〇八</sup> <sub>四九</sub>	八十一 <sup>五四</sup> <sub>三七</sub>	二千二百 <sup>七二</sup> <sub>五六</sub>	二千七百 <sup>二七</sup> <sub>四四</sub>	八分 <sup>九七</sup>
六十七	九 <sup>三九</sup> <sub>四五</sub>	三十七分 <sup>七六</sup>	一百〇〇 <sup>七〇</sup> <sub>八八</sub>	八十一 <sup>九一</sup> <sub>九八</sub>	二千二百 <sup>八一</sup> <sub>五三</sub>	二千七百 <sup>一八</sup> <sub>四七</sub>	八分 <sup>九七</sup>

六十八	九〇一 六九	三十七分九一	一百〇〇三三 一二	八十二二九 七四	二千二百九〇 五〇	二千七百〇九 五〇	八分九八
六十九	八六三 七八	三十八分〇七	九十九九五 二一	八十二六七 六五	二千二百九八 四八	二千七百〇〇 五二	九分〇〇
七十	八二五 七一	三十八分一七	九十九五七 一四	八十三〇五 七二	二千三百〇八 四八	二千六百九一 五二	九分〇〇
七十一	七八七 五四	三十八分二八	九十九一八 九七	八十三四三 八九	二千三百一七 四八	二千六百八二 五二	九分〇一
七十二	七四九 二六	三十八分三八	九十八八〇 六九	八十三八二 一七	二千三百二六 四九	二千六百七三 五一	九分〇一
七十三	七一〇 八八	三十八分四七	九十八四二 三一	八十四二〇 五五	二千三百三五 五〇	二千六百六四 五〇	九分〇一
七十四	六七二 四一	三十八分五四	九十八〇三 八四	八十四五九 〇二	二千三百四四 五一	二千六百五五 四九	九分〇一
七十五	六三三 八七	三十八分六二	九十七六五 三〇	八十四九七 五六	二千三百五三 五二	二千六百四六 四八	九分〇一
七十六	五九五 二五	三十八分六七	九十七二六 六八	八十五三六 一八	二千三百六二 五三	二千六百三七 四七	九分〇一
七十七	五五六 五八	三十八分七三	九十六八八 〇一	八十五七四 八五	二千三百七一 五四	二千六百二八 四六	九分〇〇
七十八	五一七 八五	三十八分七七	九十六四九 二八	八十六一三 五八	二千三百八〇 五四	二千六百一九 四六	九分〇〇
七十九	四七九 〇八	三十八分八一	九十六一〇 五一	八十六五二 三五	二千三百八九 五四	二千六百一〇 四六	九分〇〇
八十	四四〇 二七	三十八分八五	九十五七一 七〇	八十六九一 一六	二千三百九八 五四	二千六百〇一 四六	九分〇〇
八十一	四〇一 四二	三十八分八八	九十五三二 八五	八十七三〇 〇一	二千四百〇七 五四	二千五百九二 四六	九分〇〇
八十二	三六二 五四	三十八分八九	九十四九三 九七	八十七六八 八九	二千四百一六 五四	二千五百八三 四六	八分九七
八十三	三二三 六五	三十八分九〇	九十四五五 〇八	八十八〇七 七八	二千四百二五 五一	二千五百七四 四九	八分九七
八十四	二八四 七五	三十八分九二	九十四一六 一八	八十八四六 六八	二千四百三四 四八	二千五百六五 五二	八分九七
八十五	二四五 八三	三十八分九三	九十三七七 二六	八十八八五 六〇	二千四百四三 四五	二千五百五六 五五	八分九七
八十六	二〇六 九〇	三十八分九四	九十三三八 三三	八十九二四 五三	二千四百五二 四二	二千五百四七 五八	八分九六
八十七	一六七 九六	三十八分九四	九十二九九 三九	八十九六三 四七	二千四百六一 三八	二千五百三八 六二	八分九六
八十八	一九〇 二	三十八分九五	九十二六〇 四五	九十〇〇二 四一	二千四百七〇 三四	二千五百二九 六六	八分九六

八十九	九〇 〇七	三十八分 <sup>九五</sup>	九十二 <sup>二一</sup> 五〇	九十〇 <sup>四一</sup> 三六	二千四百 <sup>七九</sup> 三〇	二千五百 <sup>二〇</sup> 七〇	八分 <sup>九六</sup>
九十	五一 一二	三十八分 <sup>九五</sup>	九十一 <sup>八二</sup> 五五	九十〇 <sup>八〇</sup> 三一	二千四百 <sup>八八</sup> 二六	二千五百 <sup>一一</sup> 七四	八分 <sup>九五</sup>
九十一	一二 一七	一十二分 <sup>一七</sup>	九十一 <sup>四三</sup> 六〇	九十一 <sup>一九</sup> 二六	二千四百 <sup>九七</sup> 二一	二千五百 <sup>〇二</sup> 七九	二分 <sup>七九</sup>
九十一 <sup>三一</sup>	空	空	九十一 <sup>三一</sup> 四三	九十一 <sup>三一</sup> 四三	二千五百	二千五百	空

求每日黃道出入赤道內外去極度：

置所求日晨前夜半黃道積度，滿半歲周，去之，在象限已下，爲初限；已上，復減半歲周，餘爲入末限；滿積度，去之，餘以其段內外差乘之，百約之，所得，用減內外度，爲出入赤道內外度；內減外加象限，即所求去極度及分秒。

求每日半晝夜及日出入晨昏分：

置所求入初末限，滿積度，去之，餘以晝夜差乘之，百約之，所得，加減其段半晝夜分，爲所求日半晝夜分；前多後少爲減，前少後多爲加。以半夜分便爲日出分，用減日周，餘爲日入分；以昏明分減日出分，餘爲晨分；加日入分，爲昏分。

求晝夜刻及日出入辰刻：

置半夜分，倍之，百約，爲夜刻；以減百刻，餘爲晝刻；以日出入分依發斂求之，即得所求辰刻。

求更點率：

置晨分，倍之，五約，爲更率；又五約更率，爲點率。

求更點所在辰刻：

置所求更點數，以更點率乘之，加其日昏分，依發斂求之，即得所求辰刻。

求距中度及更差度：

置半日周，以其日晨分減之，餘

推求每日黃道出入赤道內外去極度：

將所求日晨前夜半黃道積度，達到半歲周之數的，減除掉，得數在象限以下的，作爲初限；得數在象限以上的，再與半歲周之數相減，餘數作爲入末限；達到積度的，減除掉，餘數用其段內外差相乘，得數用一百相約，所得之數，再與內外度相減，作爲出入赤道內外度；然後內減外加象限，就可求得所要求取的去極度及分秒數。

推求每日半晝夜及日出入晨昏分：

將所求入初末限，超出積度的，減除掉，餘數用晝夜差相乘，得數用一百相約，所得之數，加減其段半晝夜分，作爲所求日半晝夜分；前多後少爲減，前少後多爲加。將半夜分作爲日出分，用以與日周相減，餘數作爲日入分；用昏明分減日出分，餘數作爲晨分；加上日入分，作爲昏分。

推求晝夜刻及日出入辰刻：

將半夜分，加倍，用一百相約，作爲夜刻；得數減去一百刻，餘數作爲晝刻；用日出入分依照發斂時刻推求，就可以得到所求辰刻。

推求更點率：

將晨分，加倍，用五相約，作爲更率；再將更率用五相約，得數作爲點率。

推求更點所在辰刻：

將所求更點數，用更點率相乘，加上所求之日的昏分，依照發斂時刻推求，就可得到所求辰刻。

推求距中度及更差度：

將半日周，用所求之日的晨分相減，餘數作

爲距中分；以三百六十六度二十五分七十五秒乘之，如日周而一，所得，爲距中度；用減一百八十三度一十二分八十七秒半，倍之，五除，爲更差度及分。

求昏明五更中星：

置距中度，以其日午中赤道日度加而命之，即昏中星所臨宿次，命爲初更中星；以更差度累加之，滿赤道宿次去之，爲逐更及曉中星宿度及分秒。其九服所在晝夜刻分及中星諸率，并准隨處北極出地度數推之。已上諸率，與晷漏所推自相符契。

求九服所在漏刻：

各於所在以儀測驗，或下水漏，以定其處冬至或夏至夜刻，與五十刻相減，餘爲至差刻。置所求日黃道，去赤道內外度及分，以至差刻乘之，進一位，如二百三十九而一，所得內減外加五十刻，即所求夜刻；以減百刻，餘爲晝刻。其日出入辰刻及更點等率，依術求之。

步交會第六

交終分：二十七萬二千一百二十二分二十四秒。

交終：二十七日二千一百二十二分二十四秒。

交中：十三日六千六十一分一十二秒。

交差：二日三千一百八十三分六十九秒。

交望：十四日七千六百五十二分九十六秒半。

交應：二十六萬一百八十七分八十六秒。

交終：三百六十三度七十九分三十四秒。

交中：一百八十一度八十九分六十七秒。

爲距中分；用三百六十六度二十五分七十五秒相乘，其數再用日周之數相約，所得之數，作爲距中度；用其數減去一百八十三度一十二分八十七秒半，再將其數加倍，再用五除，所得之數就是更差度及分數。

推求昏明五更中星：

將距中度，用所求之日午中赤道日度相加而推算，就可得到昏中星降臨的星宿度次，推算而得初更中星；用更差度累積相加，達到赤道星宿度次的減除掉，就可求得各更次及天明時的中星宿度及分秒數。京都以外各地的晝夜刻、分數及中星諸率，全部依照各地北極星距離地面度數來推求。以上諸率，應與晷漏所推測到的數據相符合。

推求京都以外各地漏刻：

分別於所在之地用渾儀觀測驗證，或設置水漏，用以確定所在之處的冬至或夏至夜刻，再與五十刻相減，餘數作爲至差刻。將所求之日黃道距離赤道的內外度及分數，用至差刻相乘，得數依次進升一位，用二百三十九相約，所得之數內減外加五十刻，就是所要求取的夜刻；其數用一百刻相減，餘數作爲晝刻。當日的日出入辰刻及更點等數率，依照前法推求。

交終分：二十七萬二千一百二十二分二十四秒。

交終：二十七日二千一百二十二分二十四秒。

交中：十三日六千零六十一分一十二秒。

交差：二日三千一百八十三分六十九秒。

交望：十四日七千六百五十二分九十六秒半。

交應：二十六萬零一百八十七分八十六秒。

交終：三百六十三度七十九分三十四秒。

交中：一百八十一度八十九分六十七秒。



正交：三百五十七度六十四分。

中交：一百八十八度五分。

日食陽曆限：六度。定法，六十。

陰曆限：八度。定法，八十。

月食限：十三度五分。定法，八十七。

推天正經朔入交：

置中積，加交應，減閏餘，滿交終分，去之；不盡，以日周約之爲日，不滿爲分秒，即天正經朔入交泛日及分秒。上考者，中積內加所求閏餘，減交應，滿交終去之，不盡，以減交終，餘如上。

求次朔望入交：

置天正經朔入交泛日及分秒，以交望累加之，滿交終日，去之，即爲次朔望入交泛日及分秒。

求定朔望及每日夜半入交：

各置入交泛日及分秒，減去經朔望小餘，即爲定朔望夜半入交。若定日有增損者，亦如之。否則因經爲定，大月加二日，小月加一日，餘皆加七千八百七十七分七十六秒，即次朔夜半入交；累加一日，滿交終日，去之，即每日夜半入交泛日及分秒。

求定朔望加時入交：

置經朔望入交泛日及分秒，以定朔望加減差加減之，即定朔望加時入交日及分秒。

求交常交定度：

置經朔望入交泛日及分秒，以月平行度乘之，爲交常度；以盈縮差盈加縮減之，爲交定度。

求日月食甚定分：

日食：視定朔分在半月周已下，去減半周，爲中前；已上，減去半周，爲中後；與半周相減、相乘，退

正交：三百五十七度六十四分。

中交：一百八十八度五分。

日食陽曆限：六度。定法，六十。

陰曆限：八度。定法，八十。

月食限：十三度五分。定法，八十七。

推求天正經朔入交：

將中積，加上交應，減去閏餘，得數若達到交終分之數，則減除掉；餘數用日周之數相約爲日，不足日周之數的作爲分秒數，這就是天正經朔入交泛日及分秒數。往前推考的，用中積與所求閏餘相加，減去交應，其數若達到交終則減除掉，用餘數與交終相減，其餘推算方法如前。

推求次朔望入交：

將天正經朔入交泛日及分秒數，用交望累加，得數達到交終日的，減除掉，餘數就是次朔望入交泛日及分秒數。

推求定朔望及每日夜半入交：

分別將入交泛日及分秒數，減去經朔望小餘，就是定朔望夜半入交。如果定朔望日有所增減，則其推算方法也是如此。如果不是這樣則根據經朔望來確定定朔望，大月加上二日，小月加上一日，餘數都加上七千八百七十七分七十六秒，就是次朔夜半入交；累加一日，得數達到交終日的，減除掉，餘數就是每日夜半入交泛日及分秒數。

推求定朔望時刻入交：

將經朔望入交泛日及分秒數，用定朔望加減差相加減，得數就是定朔望時刻入交日及分秒數。

推求交常交定度：

將經朔望入交泛日及分秒數，用月平行度相乘，作爲交常度；用盈縮差盈加縮減，作爲交定度。

推求日月食甚定分：

日食：如果定朔分在半月周以下，用半月周相減，餘數作爲中前；其數在半月周以上，則減去半月周，餘數作爲中後；中前、中後之數與半

二位，如九十六而一，爲時差；中前以減，中後以加，皆加減定朔分，爲食甚定分；以中前後分各加時差，爲距午定分。

月食：視定望分在日周四分之一已下，爲卯前；已上，覆減半周，爲卯後；在四分之三已下，減去半周，爲酉前；已上，覆減日周，爲酉後。以卯酉前後分自乘，退二位，如四百七十八而一，爲時差；子前以減，子後以加，皆加減定望分，爲食甚定分；各依發斂求之，即食甚辰刻。

求日月食甚入盈縮曆及日行定度：

置經朔望入盈縮曆日及分，以食甚日及定分加之，以經朔望日及分減之，即爲食甚入盈縮曆；依日躔術求盈縮差，盈加縮減之，爲食甚入盈縮曆定度。

求南北差：

視日食甚入盈縮曆定度，在象限已下，爲初限；已上，用減半歲周，爲末限；以初末限度自相乘，如一千八百七十而一，爲度，不滿，退除爲分秒；用減四度四十六分，餘爲南北泛差；以距午定分乘之，以半晝分除之，所得，以減泛差，爲定差。泛差不及減者，反減之爲定差，應加者減之，應減者加之。在盈初縮末者，交前陰曆減，陽曆加，交後陰曆加，陽曆減；在縮初盈末者，交前陰曆加，陽曆減，交後陰曆減，陽曆加。

求東西差：

視日食甚入盈縮曆定度，與半歲周相減相乘，如一千八百七十而一，爲度，不滿，退除爲分秒，爲東西泛差；以距午定分乘之，以日周四分之

日周相減之後再相乘，得數退後二位，用九十六相約，得數作爲時差；中前相減，中後相加，加減之數都是定朔分，得數作爲食甚定分；用中前、中後分分別與時差相加，作爲距午定分。

月食：如果定望分在日周四分之一以下，作爲卯前；其數若在日周四分之一以上，則與半周相減，作爲卯後；若在四分之三以下，則與半周相減，餘數作爲酉前；若在四分之三以上，則與日周相減，餘數作爲酉後。用卯酉前後分自乘，得數退後二位，用四百七十八相約，作爲時差；子時前相減，子時後相加，加減之數都是定望分，得數作爲食甚定分；分別依照發斂時刻推求，就可得到食甚辰刻。

推求日月食甚入盈縮曆及日行定度：

將經朔望入盈縮曆日及分數，用食甚日及定分相加，得數用經朔望日及分數相減，餘數就是食甚入盈縮曆；依照前法求取盈縮差，盈加縮減，得數作爲食甚入盈縮曆定度。

推求南北差：

根據日食食甚入盈縮曆定度的狀況，其數在象限以下的，作爲初限；其數在象限上的，與半歲周相減，餘數作爲末限；用初、末限度自相乘，得數用一千八百七十相約，作爲度數，餘數依次退除爲分秒數；其數再減四度四十六分，餘數作爲南北泛差；用距午定分相乘，再用半晝分相除，所得之數，與泛差相減，作爲定差。所得之數大於泛差的，用其減泛差，餘數作爲定差，應當加的就相減，應當減的就相加。其數處於盈初縮末的，在交前陰曆的相減，在交前陽曆的相加；在交後陰曆的相加，在交後陽曆的相減。其數處於縮初盈末的，在交前陰曆的相加，在交前陽曆的相減；在交後陰曆的相減，在交後陽曆的相加。

推求東西差：

將日食食甚入盈縮曆定度，與半歲周相減後再相乘，其數用一千八百七十相約，作爲度數，餘數依次退除爲分秒數，得數作爲東西泛差；用距午定分相乘，再用日周的四分之一相除，得數

一除之，爲定差。若在泛差已上者，倍泛差減之，餘爲定差，依其加減。在盈中前者，交前陰曆減，陽曆加；交後陰曆加，陽曆減；中後者，交前陰曆加，陽曆減；交後陰曆減，陽曆加。在縮中前者，交前陰曆加，陽曆減；交後陰曆減，陽曆加；中後者，交前陰曆減，陽曆加；交後陰曆加，陽曆減。

求日食正交中交限度：

置正交、中交度，以南北東西差加減之，爲正交、中交限度及分秒。

求日食入陰陽曆去交前後度：

視交定度，在中交限已下，以減中交限，爲陽曆交前度；已上，減去中交限，爲陰曆交後度；在正交限已下，以減正交限，爲陰曆交前度；已上，減去正交限，爲陽曆交後度。

求月食入陰陽曆去交前後度：

視交定度，在交中度已下，爲陽曆；已上，減去交中，爲陰曆。視入陰陽曆，在後準十五度半已下，爲交後度；前準一百六十六度三十九分六十八秒已上，覆減交中，餘爲交前度及分。

求日食分秒：

視去交前後度，各減陰陽曆食限，不及減者不食。餘如定法而一，各爲日食之分秒。

求月食分秒：

視去交前後度，不用南北東西差者。用減食限，不及減者不食。餘如定法而一，爲月食之分秒。

求日食定用及三限辰刻：

置日食分秒，與二十分相減、相乘，平方開之，所得，以五千七百四十乘之，如入定限行度而一，爲定用

作爲定差。其數若在泛差以上的，與二倍的泛差相減，餘數作爲定差，依照定差進行加減。處於盈中前的，在交前陰曆的相減，在交前陽曆的相加；在交後陰曆的相加，在交後陽曆的相減。處於盈中後的，在交前陰曆的相加，在交前陽曆的相減；在交後陰曆的相減，在交後陽曆的相加。處於縮中前的，在交前陰曆的相加，在交前陽曆的相減；在交後陰曆的相減，在交後陽曆的相加。處於縮中後的，在交前陰曆的相減，在交前陽曆的相加；在交後陰曆的相加，在交後陽曆的相減。

推求日食正交中交限度：

將正交、中交度，用南北東西差相加減，就可得到正交、中交限度及分秒數。

推求日食入陰陽曆去交前後度：

根據交定度的狀況，其數在中交限以下的，與中交限相減，餘數作爲陽曆交前度；其數在中交限以上的，減去中交限，餘數作爲陰曆交後度；其數在正交限以下的，與正交限相減，餘數作爲陰曆交前度；其數在正交限以上的，減去正交限，餘數作爲陽曆交後度。

推求月食入陰陽曆去交前後度：

根據交定度的狀況，其數在交中度以下的，得數作爲陽曆；在交中度以上的，減去交中度之數，餘數作爲陰曆。根據入陰陽曆的狀況，其數在後準十五度半以下的，作爲交後度；其數在前準一百六十六度三十九分六十八秒以上的，與交中度之數相減，餘數作爲交前度及分數。

推求日食分秒：

根據日食入陰陽曆交前後度，分別與陰陽曆食限相減，不够相減的，不在食限內。餘數用定法相約，就可分別求得日食的分秒數。

推求月食分秒：

根據月食入陰陽曆去交前後度，不用南北東西差的。與食限相減，不够相減的不在食限內。餘數用定法相約，就可求得月食的分秒數。

推求日食定用及三限辰刻：

將日食分秒與二十分相減後再相乘，再進行開平方，所得之數，用五千七百四十相乘，用入定限行度相約，作爲定用分；其數與食甚定分相

分；以減食甚定分，爲初虧；加食甚定分，爲復圓；依發斂求之，爲日食三限辰刻。

求月食定用及三限五限辰刻：

置月食分秒，與三十分相減、相乘，平方開之；所得，以五千七百四十乘之，如入定限行度而一，爲定用分；以減食甚定分，爲初虧；加食甚定分，爲復圓；依發斂求之，即月食三限辰刻。

月食既者，以既內分與一十分相減、相乘，平方開之，所得，以五千七百四十乘之，如入定限行度而一，爲既內分；用減定用分，爲既外分；以定用分減食甚定分，爲初虧；加既外，爲食既；又加既內，爲食甚；再加既內，爲生光；復加既外，爲復圓；依發斂求之，即月食五限辰刻。

求月食入更點：

置食甚所入日晨分，倍之，五約，爲更法；又五約更法，爲點法。乃置初末諸分，昏分已上，減去昏分，晨分已下，加晨分，以更法除之，爲更數；不滿，以點法收之，爲點數；其更點數，命初更初點算外，各得所入更點。

求日食所起：

食在陽曆，初起西南，甚於正南，復於東南；食在陰曆，初起西北，甚於正北，復於東北；食八分已上，初起正西，復於正東。此據午地而論之。

求月食所起：

食在陽曆，初起東北，甚於正北，復於西北；食在陰曆，初起東南，甚於正南，復於西南；食八分已上，初起正東，復於正西。此亦據午地而論之。

求日月出入帶食所見分數：

減，作爲初虧分；加上食甚定分，作爲復圓分；依照發斂時刻推求，就可求得日食三限辰刻。

推求月食定用及三限五限辰刻：

將月食分秒與三十分相減後再相乘，再進行開平方；所得之數，用五千七百四十相乘，用入定限行度相約，得數作爲定用分；用食甚定分相減，作爲初虧分；其數加上食甚定分，作爲復圓分；依照發斂時刻推求，就可得到月食三限辰刻。

月食食既，用既內分與一十分相減後再相乘，再進行開平方；所得之數，用五千七百四十相乘，用入定限行度相約，作爲既內分；用其數減定用分，作爲既外分；用定用分減食甚定分，作爲初虧分；加上既外分，作爲食既分；再加既內分，作爲食甚分；再加既內分，作爲生光分；再加既外分，作爲復圓分；依照發斂時刻推求，就可得到月食五限辰刻。

推求月食入更點：

將食甚所入日晨分，加倍，用五相約，得數作爲更法；再將更法用五相約，作爲點法。於是再將初末各分，其數在昏分以上的，減去昏分，其數在晨分以下的，加上晨分，用更法相除，作爲更數；不滿更法的，用點法相約，作爲點數；用其更點數，從初更初點的次點起算，可分別求得月食所入更點數。

推求日食發生方位：

日食在陽曆，則初起於西南，食甚於正南，復圓於東南；日食在陰曆，則初起於西北，食甚於正北，復圓於東北；食分在八分以上的，初起於正西，復圓於正東。這是根據午中之地的狀況推論的。

推求月食發生方位：

月食在陽曆，則初起於東北，食甚於正北，復圓於西北；月食在陰曆，則初起於東南，食甚於正南，復圓於西南；食分在八分以上的，初起於正東，復滿於正西。這是根據午中之地的狀況推論的。

推求日月出入帶食所見分數：

視其日日出入分，在初虧已上、食甚已下者，爲帶食。各以食甚分與日出入分相減，餘爲帶食差；以乘所食之分，滿定用分而一，如月食既者，以既內分減帶食差，餘進一位，如既外分而一，所得，以減既分，即月帶食出入所見之分；不及減者，爲帶食既出入。以減所食分，即日月出入帶食所見之分。其食甚在晝，晨爲漸進，昏爲已退；其食甚在夜，晨爲已退，昏爲漸進。

求日月食甚宿次：

置日月食甚入盈縮曆定度，在盈，便爲定積；在縮，加半歲周，爲定積。望即更加半周天度。以天正冬至加時黃道日度，加而命之，各得日月食甚宿次及分秒。

步五星第七

曆度：三百六十五度二十五分七十五秒。

曆中：一百八十二度六十二分八十七秒半。

曆策：一十五度二十一分九十秒六十二微半。

木星

周率：三百九十八萬八千八百分。

周日：三百九十八日八十八分。

曆率：四千三百三十一萬二千九百六十四分八十六秒半。

度率：一十一萬八千五百八十二分。

合應：一百一十七萬九千七百二十六分。

曆應：一千八百九十九萬九千四百八十一分。

盈縮立差：二百三十六加。

平差：二萬五千九百一十二減。

定差：一千八十九萬七千。

伏見：一十三度。

根據所求之日的日出入分，在初虧以上、食甚以下的，作爲帶食。分別用食甚分與日出入分相減，餘數作爲帶食差；用所食分數相乘，得數用定用分相約，如果是月食食既，則用既內分減去帶食差，餘數進級一位，用既外分相約，所得之數，與既分相減，就是月帶食出入所見分數；不够相減的，作爲帶食既出入所見分數。再與所食分數相減，就可求得日月出入帶食所見分數。所求食甚發生在白晝的，晨時爲漸進，昏時爲已退；所求食甚發生在夜晚的，晨時爲已退，昏時爲漸進。

推求日月食甚星宿度次：

將日月食甚入盈縮曆定度，若在盈，就作爲定積；若在縮，加上半歲周之數，作爲定積。若在望則應再上半周天度數。用天正冬至時刻黃道日度，相加而推算，可以分別求得日月食甚宿度及分秒數。

曆度：三百六十五度二十五分七十五秒。

曆中：一百八十二度六十二分八十七秒半。

曆策：十五度二十一分九十秒六十二微半。

木星

周率：三百九十八萬八千八百分。

周日：三百九十八日八十八分。

曆率：四千三百三十一萬二千九百六十四分八十六秒半。

度率：十一萬八千五百八十二分。

合應：一百一十七萬九千七百二十六分。

曆應：一千八百九十九萬九千四百八十一分。

盈縮立差：二百三十六加。

平差：二萬五千九百一十二減。

定差：一千零八十九萬七千。

伏見：十三度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	一十六日 <sup>八十六</sup>	三度 <sup>八十六</sup>	二度 <sup>九十三</sup>	二十三分
晨疾初	二十八日	六度 <sup>一十一</sup>	四度 <sup>六十四</sup>	二十二分
晨疾末	二十八日	五度 <sup>五十一</sup>	四度 <sup>一十九</sup>	二十一分
晨遲初	二十八日	四度 <sup>三十一</sup>	三度 <sup>二十八</sup>	一十八分
晨遲末	二十八日	一度 <sup>九十一</sup>	一度 <sup>四十五</sup>	一十二分
晨留	二十四日			
晨退	四十六日 <sup>五十八</sup>	四度 <sup>八十八 一十二半</sup>	空 <sup>三十二 八十七半</sup>	
夕退	四十六日 <sup>五十八</sup>	四度 <sup>八十八 一十二半</sup>	空 <sup>三十二 八十七半</sup>	一十六分
夕留	二十四日			
夕遲初	二十八日	一度 <sup>九十一</sup>	一度 <sup>四十五</sup>	
夕遲末	二十八日	四度 <sup>三十一</sup>	三度 <sup>二十八</sup>	一十二分
夕疾初	二十八日	五度 <sup>五十一</sup>	四度 <sup>一十九</sup>	一十八分
夕疾末	二十八日	六度 <sup>一十一</sup>	四度 <sup>六十四</sup>	二十一分
夕伏	一十六日 <sup>八十六</sup>	三度 <sup>八十六</sup>	二度 <sup>九十三</sup>	二十二分

火星

周率：七百七十九萬九千二百九十分。

周日：七百七十九日九十二分九十秒。

曆率：六百八十六萬九千五百八十分四十三秒。

度率：一萬八千八百七分半。

合應：五十六萬七千五百四十五分。

火星

周率：七百七十九萬九千二百九十分。

周日：七百七十九日九十二分九十秒。

曆率：六百八十六萬九千五百八十分四十三秒。

度率：一萬八千八百零七分半。

合應：五十六萬七千五百四十五分。

曆應：五百四十七萬二千九百三十八分。

盈初縮末立差：一千一百三十五減。

平差：八十三萬一千一百八十九減。

定差：八千八百四十七萬八千四百百。

縮初盈末立差：八百五十一加。

平差：三萬二百三十五負減。

定差：二千九百九十七萬六千三百百。

伏見：一十九度。

曆應：五百四十七萬二千九百三十八分。

盈初縮末立差：一千一百三十五減。

平差：八十三萬一千一百八十九減。

定差：八千八百四十七萬八千四百。

縮初盈末立差：八百五十一加。

平差：三萬零二百三十五負減。

定差：二千九百九十七萬六千三百。

伏見：十九度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	六十九日	五十度	四十六度 <sup>五十</sup>	七十三分
晨疾初	五十九日	四十一度 <sup>八十</sup>	三十八度 <sup>八十七</sup>	七十二分
晨疾末	五十七日	三十九度 <sup>〇八</sup>	三十六度 <sup>三十四</sup>	七十分
晨次疾初	五十三日	三十四度 <sup>一十六</sup>	三十一度 <sup>七十七</sup>	六十七分
晨次疾末	四十七日	二十七度 <sup>〇四</sup>	二十五度 <sup>一十五</sup>	六十二分
晨遲初	三十九日	一十七度 <sup>七十二</sup>	一十六度 <sup>四十八</sup>	五十三分
晨遲末	二十九日	六度 <sup>二十</sup>	五度 <sup>七十七</sup>	三十八分
晨留	八日			
晨退	二十八日 <sup>九十六 四十五</sup>	八度 <sup>六十五 六十七半</sup>	六度 <sup>四十六 三十二半</sup>	
夕退	二十八日 <sup>九十六 四十五</sup>	八度 <sup>六十五 六十七半</sup>	六度 <sup>四十六 三十二半</sup>	四十四分
夕留	八日			
夕遲初	二十九日	六度 <sup>二十</sup>	五度 <sup>七十七</sup>	

夕遲末	三十九日	一十七度 <sup>七十二</sup>	一十六度 <sup>四十八</sup>	三十八分
夕次疾初	四十七日	二十七度 <sup>〇四</sup>	二十五度 <sup>一十五</sup>	五十三分
夕次疾末	五十三日	三十四度 <sup>一十六</sup>	三十一度 <sup>七十七</sup>	六十二分
夕疾初	五十七日	三十九度 <sup>〇八</sup>	三十六度 <sup>三十四</sup>	六十七分
夕疾末	五十九日	四十一度 <sup>八十</sup>	三十八度 <sup>八十七</sup>	七十分
夕伏	六十九日	五十度	四十六度 <sup>五十</sup>	七十二分

土星

周率：三百七十八萬九百一十六分。

周日：三百七十八日九分一十六秒。

曆率：一億七百四十七萬八千八百四十五分六十六秒。

度率：二十九萬四千二百五十五分。

合應：一十七萬五千六百四十三分。

曆應：五千二百二十四萬五百六十一分。

盈立差：二百八十三加。

平差：四萬一千二十二減。

定差：一千五百一十四萬六千一百。

縮立差：三百三十一加。

平差：一萬五千一百二十六減。

定差：一千一百一萬七千五百。

伏見：一十八度。

土星

周率：三百七十八萬零九百一十六分。

周日：三百七十八日九分一十六秒。

曆率：一億零七百四十七萬八千八百四十五分六十六秒。

度率：二十九萬四千二百五十五分。

合應：十七萬五千六百四十三分。

曆應：五千二百二十四萬五百六十一分。

盈立差：二百八十三加。

平差：四萬一千零二十二減。

定差：一千五百一十四萬六千一百。

縮立差：三百三十一加。

平差：一萬五千一百二十六減。

定差：一千一百零一萬七千五百。

伏見：十八度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	二十日 <sup>四十</sup>	二度 <sup>四十</sup>	一度 <sup>四十九</sup>	一十二分



晨疾	三十一日	三度 <sup>四十</sup>	二度 <sup>一十一</sup>	一十一分
晨次疾	二十九日	二度 <sup>七十五</sup>	一度 <sup>七十一</sup>	一十分
晨遲	二十六日	一度 <sup>五十</sup>	初八十三	八分
晨留	三十日			
晨退	五十二日 <sup>六十四 五十八</sup>	三度 <sup>六十二 五十四半</sup>	初 <sup>二十八 四十五半</sup>	
夕退	五十二日 <sup>六十四 五十八</sup>	三度 <sup>六十二 五十四半</sup>	初 <sup>二十八 四十五半</sup>	一十分
夕留	三十日			
夕遲	二十六日	一度 <sup>五十</sup>	初八十三	
夕次疾	二十九日	二度 <sup>七十五</sup>	一度 <sup>七十一</sup>	八分
夕疾	三十一日	三度 <sup>四十</sup>	二度 <sup>一十一</sup>	一十分
夕伏	二十日 <sup>四十</sup>	二度 <sup>四十</sup>	一度 <sup>四十九</sup>	一十一分

金星

周率：五百八十三萬九千二十六分。

周日：五百八十三日九十分二十六秒。

曆率：三百六十五萬二千五百七十五分。

度率：一萬。

合應：五百七十一萬六千三百三十分。

曆應：十一萬九千六百三十九分。

盈縮立差：一百四十一加。

平差：三減。

定差：三百五十一萬五千五百。

伏見：一十度半。

金星

周率：五百八十三萬九千零二十六分。

周日：五百八十三日九十分二十六秒。

曆率：三百六十五萬二千五百七十五分。

度率：一萬。

合應：五百七十一萬六千三百三十分。

曆應：十一萬九千六百三十九分。

盈縮立差：一百四十一加。

平差：三減。

定差：三百五十一萬五千五百。

伏見：十度半。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	三十九日	四十九度 <sup>五十</sup>	四十七度 <sup>六十四</sup>	一度 <sup>二十七分半</sup>
夕疾初	五十二日	六十五度 <sup>五十</sup>	六十三度 <sup>〇四</sup>	一度 <sup>二十六分半</sup>
夕疾末	四十九日	六十一度	五十八度 <sup>七十一</sup>	一度 <sup>二十五分半</sup>
夕次疾初	四十二日	五十度 <sup>二十五</sup>	四十八度 <sup>三十六</sup>	一度 <sup>二十三分半</sup>
夕次疾末	三十九日	四十二度 <sup>五十</sup>	四十度 <sup>九十</sup>	一度 <sup>一十六分</sup>
夕遲初	三十三日	二十七度	二十五度 <sup>九十九</sup>	一度 <sup>二分</sup>
夕遲末	一十六日	四度 <sup>二十五</sup>	四度 <sup>〇九</sup>	六十二分
夕留	五日			
夕退	一十日 <sup>九十五 一十三</sup>	三度 <sup>六十九 八十七</sup>	一度 <sup>五十九 一十三</sup>	
夕退伏	六日	四度 <sup>三十五</sup>	一度 <sup>六十三</sup>	六十一分
合退伏	六日	四度 <sup>三十五</sup>	一度 <sup>六十三</sup>	八十二分
晨退	一十日 <sup>九十五 一十三</sup>	三度 <sup>六十九 八十七</sup>	一度 <sup>五十九 一十三</sup>	六十一分
晨留	五日			
晨遲初	一十六日	四度 <sup>二十五</sup>	四度 <sup>〇九</sup>	
晨遲末	三十三日	二十七度	二十五度 <sup>九十九</sup>	六十二分
晨次疾初	三十九日	四十二度 <sup>五十</sup>	四十度 <sup>九十</sup>	一度 <sup>二分</sup>
晨次疾末	四十二日	五十度 <sup>二十五</sup>	四十八度 <sup>三十六</sup>	一度 <sup>一十六分</sup>
晨疾初	四十九日	六十一度	五十八度 <sup>七十一</sup>	一度 <sup>二十三分半</sup>
晨疾末	五十二日	六十五度 <sup>五十</sup>	六十三度 <sup>〇四</sup>	一度 <sup>二十五分半</sup>
晨伏	三十九日	四十九度 <sup>五十</sup>	四十七度 <sup>六十四</sup>	一度 <sup>二十六分半</sup>

水星

周率：一百一十五萬八千七百六十分。

周日：一百一十五日八十七分六十秒。

曆率：三百六十五萬二千五百七十五分。

度率：一萬。

合應：七十萬四百三十七分。

曆應：二百五萬五千一百六十一分。

盈縮立差：一百四十一加。

平差：二千一百六十五減。

定差：三百八十七萬七千。

晨伏夕見：一十六度半。

夕伏晨見：一十九度。

水星

周率：一百一十五萬八千七百六十分。

周日：一百一十五日八十七分六十秒。

曆率：三百六十五萬二千五百七十五分。

度率：一萬。

合應：七十萬零四百三十七分。

曆應：二百零五萬五千一百六十一分。

盈縮立差：一百四十一加。

平差：二千一百六十五減。

定差：三百八十七萬七千。

晨伏夕見：一十六度半。

夕伏晨見：一十九度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	一十七日 <sup>七十五</sup>	三十四度 <sup>二十五</sup>	二十九度 <sup>〇八</sup>	二度 <sup>一十五分五十八</sup>
夕疾	一十五日	二十一度 <sup>三十八</sup>	一十八度 <sup>一十六</sup>	一度 <sup>七十分三十四</sup>
夕遲	一十二日	一十度 <sup>一十二</sup>	八度 <sup>五十九</sup>	一度 <sup>一十四分七十二</sup>
夕留	二日			
夕退伏	一十一日 <sup>一十八八十</sup>	七度 <sup>八十一二十</sup>	二度 <sup>一十八十</sup>	
合退伏	一十一日 <sup>一十八八十</sup>	七度 <sup>八十一二十</sup>	二度 <sup>一十八十</sup>	一度 <sup>三分四十六</sup>
晨留	二日			
晨遲	一十二日	一十度 <sup>一十二</sup>	八度 <sup>五十九</sup>	
晨疾	一十五日	二十一度 <sup>三十八</sup>	一十八度 <sup>一十六</sup>	一度 <sup>一十四分七十二</sup>
晨伏	一十七日 <sup>七十五</sup>	三十四度 <sup>二十五</sup>	二十九度 <sup>〇八</sup>	一度 <sup>七十分三十四</sup>

推天正冬至後五星平合及諸段中

推求天正冬至後五星平合及諸段中積中星：

積中星：

置中積，加合應，以其星周率去之，不盡，爲前合；復減周率，餘爲後合；以日周約之，得其星天正冬至後平合中積中星。命爲日，曰中積；命爲度，曰中星。以段日累加中積，即諸段中積；以平度累加中星，經退則減之，即爲諸段中星。上考者，中積內減合應，滿周率去之，不盡，便爲所求後合分。

推五星平合及諸段入曆：

各置中積，加曆應及所求後合分，滿曆率，去之；不盡，如度率而一爲度，不滿，退除爲分秒，即其星平合入曆度及分秒；以諸段限度累加之，即諸段入曆。上考者，中積內減曆應，滿曆率去之，不盡，反減曆率，餘加其年後合，餘同上。

求盈縮差：

置入曆度及分秒，在曆中已下，爲盈；已上，減去曆中，餘爲縮。視盈縮曆，在九十一度三十一分四十三秒太已下，爲初限；已上，用減曆中，餘爲末限。

其火星，盈曆在六十度八十七分六十二秒半已下，爲初限；已上，用減曆中，餘爲末限。縮曆在一百二十一度七十五分二十五秒已下，爲初限；已上，用減曆中，餘爲末限。

置各星立差，以初末限乘之，去加減平差，得，又以初末限乘之，去加減定差，再以初末限乘之，滿億爲度，不滿退除爲分秒，即所求盈縮差。

又術：置盈縮曆，以曆策除之，爲策數，不盡爲策餘；以其下損益率乘之，曆策除之，所得，益加損減其下盈縮積，亦爲所求盈縮差。

求平合諸段定積：

將中積，加上合應，用該星周率相除，餘數作爲前合；再與周率相減，餘數作爲後合；用日周之數相約，就可求得該星天正冬至後平合中積中星。推算之數爲日，則稱爲中積；推算之數爲度，則稱爲中星。用段日累加中積，就可求得諸段中積；用平度累加中星，若經星退移則相應減除，就可求得諸段中星。往前推考的，用中積與合應相減，達到周率之數的減除掉，餘數就是所要求取的後合分。

推求五星平合及諸段入曆：

分別將中積，與曆應及所求後合分相加，達到曆率，減除掉；餘數用度率相約爲度數，不足度率，依次退除爲分秒數，就是該星平合入曆度及分秒數；用諸段限度累加，就可求得諸段入曆。往前推考的，用中積與曆應相減，達到曆率的減除掉，餘數再用曆率相減，餘數加上該年後合之數，其餘推算方法如前。

推求盈縮差：

將入曆度及分秒數，其數在曆中以下的，作爲盈；其數在曆中以上的，減去曆中之數，餘數作爲縮。根據盈縮曆的狀況，其數在九十一度三十一分四十三秒太以下的，作爲初限；在此數以上的，與曆中相減，餘數作爲末限。

對於火星，盈曆在六十度八十七分六十二秒半以下的，作爲初限；在此數以上的，與曆中相減，餘數作爲末限。縮曆在一百二十一度七十五分二十五秒以下的，作爲初限；在此數以上的，與曆中之數相減，餘數作爲末限。

將各星的立差，用初末限相乘，再去加減平差，得數再用初末限相乘，再去加減定差，再用初末限相乘，得數用一億相約爲度數，不足一億的依次退除爲分秒數，就是所要求取的盈縮差。

又一方法：將盈縮曆之數，用曆策相除，整數作爲策數，餘數作爲策餘；用其下損益率相乘，再用曆策之數相除，所得之數，益加而損減其下盈縮積，也可求得所要求取的盈縮差。

推求平合諸段定積：

各置其星其段中積，以其盈縮差盈加縮減之，即其段定積日及分秒；以天正冬至日分加之，滿紀法去之，不滿，命甲子算外，即得日辰。

求平合及諸段所在月日：

各置其段定積，以天正閏日及分加之，滿朔策，除之爲月數，不盡，爲入月已來日數及分秒。其月數，命天正十一月算外，即其段入月經朔日數及分秒；以日辰相距，爲所在定朔月日。

求平合及諸段加時定星：

各置其段中星，以盈縮差盈加縮減之，金星倍之，水星三之。即諸段定星；以天正冬至加時黃道日度加而命之，即其星其段加時所在宿度及分秒。

求諸段初日晨前夜半定星：

各以其段初行率，乘其段加時分，百約之，乃順減退加其日加時定星，即其段初日晨前夜半定星；加命如前，即得所求。

求諸段日率度率：

各以其段日辰距後段日辰爲日率，以其段夜半宿次與後段夜半宿次相減，餘爲度率。

求諸段平行分：

各置其段度率，以其段日率除之，即其段平行度及分秒。

求諸段增減差及日差：

以本段前後平行分相減，爲其段泛差；倍而退位，爲增減差；以加減其段平行分，爲初末日行分。前多後少者，加爲初，減爲末；前少後多者，減爲初，加爲末。倍增減差，爲總差；以日率減一，除之，爲日差。

求前後伏遲退段增減差：

分別將各星所求之段的中積，用它的盈縮差盈加而縮減，就可得到所求之段定積日及分秒數；用天正冬至日分相加，超出紀法的減除掉，不足紀法，從甲子的次日起算，就可得到所求取的日辰數。

推求平合及諸段所在月日：

分別將所求之段的定積，用天正閏日及分數相加，得數用朔策相除，整數作爲月數，餘數作爲進入該月以來的日數及分秒數。所求月數，從天正十一月的次月起算，就是所求之段入月經朔日數及分秒數；以日辰作爲相間距離，就可求得所在定朔月日數。

推求平合及諸段時刻定星：

分別將所求之段中星，用盈縮差盈加而縮減，金星加倍，水星三倍。就是諸段定星；用天正冬至時刻黃道日度相加而推算，就是所求之星所求之段時刻所在宿度及分秒數。

推求諸段初日晨前夜半定星：

分別用所求之段初行率，與其段時分相乘，用一百相約，再順減退加所求之日時刻定星，就是所求之段初日晨前夜半定星；相加而推算如前，就可得到所求之數。

推求諸段日率度率：

分別以所求之段日辰到後段日辰的時間作爲日率，用所求之段夜半宿次與後段夜半宿次相減，餘數作爲度率。

推求諸段平行分：

分別將所求之段度率，用其段日率相除，就可得到所求之段平行度及分秒數。

推求諸段增減差及日差：

用本段前後平行分相減，餘數作爲其段泛差；其數加倍而退後一位，作爲增減差；用以加減其段平行分，作爲初末日行分。平行分前多後少的，相加爲初日行分，相減爲末日行分；平行分前少後多的，相減爲初日行分，相加爲末日行分。使增減差加倍，作爲總差；用日率之數減一，再相除，得數就是日差。

推求前後伏遲退段增減差：

前伏者，置後段初日行分，加其日差之半，爲末日行分。

後伏者，置前段末日行分，加其日差之半，爲初日行分；以減伏段平行分，餘爲增減差。

前遲者，置前段末日行分，倍其日差，減之，爲初日行分。

後遲者，置後段初日行分，倍其日差，減之，爲末日行分；以遲段平行分減之，餘爲增減差。前後近留之遲段。

木火土三星，退行者，六因平行分，退一位，爲增減差。

金星，前後退伏者，三因平行分，半而退位，爲增減差。

前退者，置後段初日行分，以其日差減之，爲末日行分。

後退者，置前段末日行分，以其日差減之，爲初日行分；乃以本段平行分減之，餘爲增減差。

水星，退行者，半平行分，爲增減差；皆以增減差加減平行分，爲初末日行分。前多後少者，加爲初，減爲末；前少後多者，減爲初，加爲末。又倍增減差，爲總差；以日率減一，除之，爲日差。

求每日晨前夜半星行宿次：

各置其段初日行分，以日差累損益之，後少則損之，後多則益之，爲每日行度及分秒；乃順加退減，滿宿次去之，即每日晨前夜半星行宿次。

求五星平合見伏入盈縮曆：

置其星其段定積日及分秒，若滿歲周日及分秒，去之，餘在次年天正冬至後。如在半歲周已下，爲入盈曆；滿半歲周，去之，爲入縮曆；各在初限已下，爲初限；已上，反減半歲周，餘爲末限；即得五星平合見伏入盈縮

推求前伏，將後段初日行分，與其日差的一半相加，作爲末日行分。

推求後伏，將前段末日行分，與其日差的一半相加，作爲初日行分；用伏段平行分相減，餘數作爲增減差。

推求前遲，將前段末日行分，與其日差的一倍之數相減，餘數作爲初日行分。

推求後遲，將後段初日行分，與其日差的一倍之數相減，餘數作爲末日行分；用遲段平行分相減，餘數作爲增減差。前後與留段相接的遲段。

木火土三星，推求其退行，用六乘以平行分，得數退後一位，作爲增減差。

金星，推求其前後退伏，用三乘以平行分，得數減半後再退後一位，作爲增減差。

推求前退，將後段初日行分，用其日差數相減，得數作爲末日行分。

推求後退，將前段末日行分，用其日差相減，得數作爲初日行分；再用本段平行分相減，餘數作爲增減差。

水星，推求其退行，將平行分減半，作爲增減差；全部用增減差加或減平行分，得數作爲初末日行分。平行分前多後少的，相加爲初日行分，相減爲末日行分；平行分前少後多的，相減爲初日行分，相加爲末日行分。再使其增減差加倍，作爲總差；用日率減一，再相除，作爲日差。

推求每日晨前夜半星行宿次：

分別將所求之段的初日行分，用日差逐次減損或增益，平行分後少的則減損，平行分後多的則增益，就可求得每日行度及分秒數；再進行順加退減，得數達到星行宿次的減除掉，餘數就是每日晨前夜半星行宿次。

推求五星平合見伏入盈縮曆：

將其星其段定積日及分秒數，其數若達到歲周日及分秒，則減除掉，餘數推至次年天正冬至後。若其數在半歲周以下，作爲入盈曆；若其數達到半歲周，則減除掉，餘數作爲入縮曆；以上各數若在初限以下，則作爲初限；若在初限以上，則與半歲周相減，餘數作爲末限；就可求得五星平合見

曆日及分秒。

求五星平合見伏行差：

各以其星其段初日星行分，與其段初日太陽行分相減，餘爲行差。若金、水二星退行在退合者，以其段初日星行分，并其段初日太陽行分，爲行差；內水星夕伏晨見者，直以其段初日太陽行分爲行差。

求五星定合定見定伏泛積：

木火土三星，以平合晨見夕伏定積日，便爲定合伏見泛積日及分秒。

金水二星，置其段盈縮差度及分秒，水星倍之。各以其段行差除之，爲日，不滿，退除爲分秒。在平合夕見晨伏者，盈減縮加，在退合夕伏晨見者，盈加縮減；各以加減定積爲定合伏見泛積日及分秒。

求五星定合定積定星：

木火土三星，各以平合行差除其段初日太陽盈縮積，爲距合差日；不滿，退除爲分秒，以太陽盈縮積減之，爲距合差度。各置其星定合泛積，以距合差日盈減縮加之，爲其星定合定積日及分秒；以距合差度盈減縮加之，爲其星定合定星度及分秒。

金水二星，順合退合者，各以平合退合行差，除其日太陽盈縮積，爲距合差日；不滿，退除爲分秒，順加退減太陽盈縮積，爲距合差度。順合者，盈加縮減其星定合泛積，爲其星定合定積日及分秒；退合者，以距合差日盈減縮加、距合差度盈加縮減其星退定合泛積，爲其星退定合定積日及分秒；命之，爲退定合定星度及分秒。以天正冬至日及分秒，加其星定合定積日及分秒，滿旬周，去之，命甲子算外，即得定合日辰及分秒。以天正冬至加時黃道日度及分秒，加其星定合定星度及分秒，滿黃道宿次，

伏入盈縮曆日及其分秒數。

推求五星平合見伏行差：

分別用其星其段初日星行分，與其段初日太陽行分相減，餘數作爲行差。若金、水二星處於退行退合的，則用其段初日星行分，加上其段初日太陽行分，得數作爲行差；其中水星夕伏晨見，直接用其段初日太陽行分作爲行差。

推求五星定合定見定伏泛積：

木火土三星，用平合晨見夕伏定積日，作爲定合伏見泛積日及分秒數。

金水二星，將其段盈縮差度及分秒數，水星加倍。分別用其段行差相除，作爲日數，不足行差之數的，依次退除爲分秒數。處於平合夕見晨伏的，盈減而縮加，處於退合夕伏晨見的，盈加而縮減；分別用以加減定積之數作爲定合伏見泛積日及分秒數。

推求五星定合定積定星：

木火土三星，分別用平合行差除其段初日太陽盈縮積，作爲距合差日；不足平合行差之數的，依次退除爲分秒數，用太陽盈縮積相減，餘數作爲距合差度。分別將其星定合泛積，用距合差日之數盈減而縮加，作爲其星定合定積日及分秒數；其數再用距合差度之數盈減而縮加，作爲其星定合定星度及分秒數。

金水二星，處於順合退合的，分別用平合退合行差，除以其日太陽盈縮積，作爲距合差日；不足行差之數的，依次退除爲分秒數，用其數順加而退減太陽盈縮積，作爲距合差度。處於順合的，盈加而縮減其星定合泛積，作爲其星定合定積日及分秒數；處於退合的，用距合差日盈減而縮加、用距合差度盈加而縮減其星退定合泛積，作爲其星退定合定積日及分秒數；據此推算，求得退定合定星度及分秒數。用天正冬至日及分秒數，加上其星定合定積日及分秒數，其數達到旬周的，減除掉，餘數從甲子的次日起算，就可求得定合日辰及分秒數。用天正冬至時刻黃道日度及分秒數，加上其星定合定星度及分秒數，其數達到黃道星宿度次的，減除掉，就可求得定合所

去之，即得定合所躔黃道宿度及分秒。徑求五星合伏定日：木、火、土三星，以夜半黃道日度，減其星夜半黃道宿次，餘在其日太陽行分已下，為其日伏合；金、水二星，以其星夜半黃道宿次，減夜半黃道日度，餘在其日金、水二星行分已下者，為其日伏合。金、水二星伏退合者，視其日太陽夜半黃道宿次，未行到金、水二星宿次，又視次日太陽行過金、水二星宿次，金、水二星退行過太陽宿次，為其日定合伏退定日。

求木火土三星定見伏定積日：

各置其星定見定伏泛積日及分秒，晨加夕減九十一日三十一分六秒，如在半歲周已下，自相乘，已上，反減歲周，餘亦自相乘，滿七十五，除之為分，滿百為度，不滿，退除為秒；以其星見伏度乘之，一十五除之；所得，以其段行差除之，為日，不滿，退除為分秒；見加伏減泛積，為其星定見伏定積日及分秒；加命如前，即得定見定伏日辰及分秒。

求金水二星定見伏定積日：

各以伏見日行差，除其段初日太陽盈縮積，為日，不滿，退除為分秒；若夕見晨伏，盈加縮減；如晨見夕伏，盈減縮加；以加減其星定見定伏泛積日及分秒，為常積。如在半歲周已下，為冬至後；已上，去之，餘為夏至後。各在九十一日三十一分六秒已下，自相乘；已上，反減半歲周，亦自相乘。冬至後晨，夏至後夕，一十八而一，為分；冬至後夕，夏至後晨，七十五而一，為分；又以其星見伏度乘之，一十五除之；所得，滿行差，除之，為日，不滿，退除為分秒，加減常積，為定積。在晨見夕伏者，冬至後加之，夏至後減之；夕見晨伏者，冬至後減之，夏至

經黃道宿度及分秒數。直接推求五星合伏定日：木、火、土三星，用夜半黃道日度，減其星夜半黃道宿次，餘數在其日太陽行分以下的，作為其日伏合；金、水二星，用其星夜半黃道宿次，減去夜半黃道日度，餘數在其日金、水二星行分以下的，作為其日伏合。金、水二星的伏合退合，是根據其日太陽夜半黃道宿次，未行到金、水二星宿次，以及次日太陽行過金、水二星宿次，金、水二星退行過太陽宿次，從而確定為其日定合伏退定日。

推求木火土三星定見伏定積日：

分別將其星定見定伏泛積日及分秒數，晨加夕減九十一日三十一分六秒，得數若在半歲周以下，其數自相乘，得數若在半歲周以上，用歲周相減，餘數也自相乘，得數用七十五相除為分數，分數達到一百的作為度數，不足分數的退除為秒數；用其星見伏度相乘，再用十五相除；所得之數，以其段行差相除，作為日數，不足行差之數的，依次退除為分秒數；然後見加伏減泛積，作為其星定見伏定積日及分秒數；其數相加而推算如前，就可求得定見定伏日辰及分秒數。

推求金水二星定見伏定積日：

分別用伏見日行差，除其段初日太陽盈縮積，作為日數，不足行差之數的，依次退除為分秒數；若處於夕見晨伏，則盈加而縮減；若處於晨見夕伏，則盈減而縮加；用其數加或減其星定見定伏泛積日及分秒數，作為常積。如其數在半歲周以下，則作為冬至後；若其半歲周以上，則與半歲周相減，餘數作為夏至後。以上之數在九十一日三十一分六秒以下的，其數自相乘；其數在九十一日三十一分六秒以上的，與半歲周相減，得數也自相乘。處於冬至後晨、夏至後夕的，其數用十八相約為分數；處於冬至後夕、夏至後晨的，其數用七十五相約為分數；再用其星見伏度相乘，用十五相除；所得之數，用行差相除為日數，不足行差之數的，依次退除為分秒數，其數加或減常積之數，作為定積。處於晨見夕伏的，冬至後相加，夏至後相減；處於夕見晨



後加之；爲其星定見定伏定積日及分秒；加命如前，即得定見定伏日晨及分秒。

伏的，冬至後相減，夏至後相加；得數作爲其星定見定伏定積日及分秒數；用其數相加而推算如前，就可求得定見定伏日晨及分秒數。

# 元史卷五十六

## 志 第 八

### 曆(五)

#### 庚午元曆(上)

演紀上元庚午，距太祖庚辰歲，積年二千二十七萬五千二百七十算外，上考往古，每年減一算，下驗將來，每年加一算。

步氣朔術

日法：五千二百三十。

歲實：一百九十一萬二百二十四。

通餘：二萬七千四百二十四。

朔實：一十五萬四千四百四十五。

通閏：五萬六千八百八十四。

歲策：三百六十五，餘一千二百七十四。

朔策：二十九，餘二千七百七十五。

氣策：一十五，餘一千一百四十二，秒六十。

望策：一十四，餘四千二，秒四十五。

象策：七，餘二千一，秒二十二半。

沒限：四千八十七，秒三十。

朔虛分：二千四百五十五。

旬周：三十一萬三千八百。

紀法：六十。

推定的演紀上元庚午年，從太祖庚辰年起算，共積年二千零二十七萬五千二百七十年算外，以太祖庚辰年為基準，往前推考遠古，每年減少一年，往後驗證於將來，每年增加一年。

日法：五千二百三十。

歲實：一百九十一萬零二百二十四。

通餘：二萬七千四百二十四。

朔實：十五萬四千四百四十五。

通閏：五萬六千八百八十四。

歲策：三百六十五，餘數一千二百七十四。

朔策：二十九，餘數二千七百七十五。

氣策：十五，餘數一千一百四十二，秒數六十。

望策：十四，餘數四千零二，秒數四十五。

象策：七，餘數二千零一，秒數二十二半。

沒限：四千零八十七，秒數三十。

朔虛分：二千四百五十五。

旬周：三十一萬三千八百。

紀法：六十。

秒母：九十。

求天正冬至：

置上元庚午以來積年，以歲實乘之，爲通積分；滿旬周，去之；不盡，以日法約之，爲日，不盈爲餘；命壬戌算外，即得所求天正冬至大小餘也。先以里差加減通積分，然後求之。求里差術，具《月離》篇中。

求次氣：

置天正冬至大小餘，以氣策及餘累加之，秒盈秒母從分，分滿日法從日，即得次氣日及餘分秒。

求天正經朔：

置通積分，滿朔實去之，不盡，爲閏餘；以減通積分，爲朔積分；滿旬周，去之，不盡，如日法而一，爲日，不盡，爲餘，即得所求天正經朔大小餘也。

求弦望及次朔：

置天正經朔大小餘，以象策累加之，即各得弦望及次朔經日及餘秒也。

求沒日：

置有沒之氣恒氣小餘，如沒限以上，爲有沒之氣；以秒母乘之，內其秒，用減四十七萬七千五百五十六；餘，滿六千八百五十六而一；所得，并入恒氣大餘內，命壬戌算外，即得爲沒日也。

求減日：

置有減之朔小餘，經朔小餘不滿朔虛分者。六因之，如四百九十一而一；所得，并經朔大餘，命爲減日。

步卦候發斂術

候策：五；餘三百八十，秒八十。

卦策：六；餘四百五十七，秒六。

貞策：三；餘二百二十八，秒四

秒母：九十。

推求天正冬至：

將上元庚午年以來的積年，用歲實相乘，作爲通積分；其數達到旬周之數的減除掉；不足旬周之數的，用日法相約，作爲日數，不足日法的作爲餘數；從壬戌年起算，就可得到所求天正冬至的大小餘。先用里差加或減通積分，然後再推求。推求里差的方法，陳述於《月離》篇中。

推求次氣：

將天正冬至的大小餘，用氣策及其餘數累加，秒數達到秒母的進升爲分，分數達到日法之數的進升爲日，就可求得次氣日及其所餘分秒。

推求天正經朔：

將通積分，達到朔實的減除掉，不足朔實的，作爲閏餘；其數與通積分相減，作爲朔積分；其數達到旬周的，減除掉，不足旬周的，用日法相約，作爲日數，不足日法的，作爲餘數，就可得到所求天正經朔的大小餘。

推求弦望及次朔：

將天正經朔的大小餘，用象策之數累加，就可以分別求得弦望及次朔經日及餘秒。

推求沒日：

將有沒之氣恒氣小餘，其數在沒限以上的，作爲有沒之氣；用秒母相乘，將其秒數，與四十七萬七千五百五十六相減；餘數用六千八百五十六相約；所得之數，并入恒氣大餘內，從壬戌年起算，就可得到所求沒日。

推求減日：

將有減之朔小餘，是指經朔小餘不滿朔虛分的。用六相乘，再用四百九十一相約；所得之數，并入經朔大餘內，推算爲減日。

候策：五；餘數三百八十，秒數八十。

卦策：六；餘數四百五十七，秒數六。

貞策：三；餘數二百二十八，秒數四十八。

十八。

秒母：九十。

辰法：二千六百一十五。

半辰法：一千三百七半。

刻法：三百一十三，秒八十。

辰刻：八；分一百四，秒六十。

半辰刻：四；分五十二，秒三十。

十。

秒母：一百。

求七十二候：

置節氣大小餘，命之爲初候；以候策累加之，即得次候及末候也。

求六十四卦：

置中氣大小餘，命之爲公卦；以卦策累加之，得辟卦；又加，得候內卦；以貞策加之，得節氣之初，爲候外卦；又以貞策加之，得大夫卦；又以卦策加之，爲卿卦也。

求土王用事：

以貞策減四季中氣大小餘，即得土王用事日也。

求發斂：

置小餘，以六因之，如辰法而一，爲辰數；不盡，以刻法除爲刻，命子正算外，即得加時所在辰刻分也。如加半辰法，即命子初。

求二十四氣卦候：

秒母：九十。

辰法：二千六百一十五。

半辰法：一千三百零七半。

刻法：三百一十三，秒數八十。

辰刻：八；分數一百零四，秒數六十。

半辰刻：四；分數五十二，秒數三十。

秒母：一百。

推求七十二候：

將節氣大小餘，推算爲初候；用候策之數累加，就可求得次候及末候。

推求六十四卦：

將中氣大小餘，推算爲公卦；用卦策累加，求得辟卦；再相加，求得候內卦；用貞策相加，求得節氣之初，作爲候外卦；再用貞策相加，求得大夫卦；再用卦策相加，求得卿卦。

推求土王用事：

用貞策減四季中氣大小餘，就可求得土王用事日。

推求發斂時刻：

將小餘用六相乘，再用辰法相約，作爲辰數；不足辰法的，用刻法相除爲刻數，從子正的下一個時辰起算，就可求得發斂時刻及分數。如加半辰法，即從子初起算。

恒氣 <small>月中節 四正卦</small>	初候	次候	末候	始卦	中卦	終卦
冬至 <small>十一月中 坎初六</small>	蚯蚓結	麋角解	水泉動	公中孚	辟復	侯屯內
小寒 <small>十二月節 坎九二</small>	雁北嚮	鵲始巢	野鷄始鳴	侯屯外	大夫謙	卿睽
大寒 <small>十二月中 坎六三</small>	鷄始乳	鶯鳥厲疾	水澤腹堅	公升	辟臨	侯小過內
立春 <small>正月節 坎六四</small>	東風解凍	蟄蟲始振	魚上冰	侯小過外	大夫蒙	卿益

雨水 正月中 坎九五	獺祭魚	鴻雁來	草木萌動	公漸	辟泰	侯需內
驚蟄 二月節 坎上六	桃始華	鷓鴣鳴	鷹化為鳩	侯需外	大夫隨	卿晉
春分 二月中 震初九	玄鳥至	雷乃發聲	始電	公解	辟大壯	侯豫內
清明 三月節 震六二	桐始華	田鼠化為鴽	虹始見	侯豫外	大夫訟	卿蠱
穀雨 三月中 震六三	萍始生	鳴鳩拂其羽	戴勝降于桑	公革	辟夬	侯旅內
立夏 四月節 震九四	蟪蛄鳴	蚯蚓出	王瓜生	侯旅外	大夫師	卿比
小滿 四月中 震六五	苦菜秀	靡草死	小暑至	公小畜	辟乾	侯大有內
芒種 五月節 震上六	螳螂生	鵙始鳴	反舌無聲	侯大有外	大夫家人	卿井
夏至 五月中 離初九	鹿角解	蜩始鳴	半夏生	公咸	辟姤	侯鼎內
小暑 六月節 離六二	溫風至	蟋蟀居壁	鷹乃學習	侯鼎外	大夫豐	卿渙
大暑 六月中 離九三	腐草化為 螢	土潤溽暑	大雨時行	公履	辟遁	侯恒內
立秋 七月節 離九四	涼風至	白露降	寒蟬鳴	侯恒外	大夫節	卿同人
處暑 七月中 離六五	鷹乃祭鳥	天地始肅	禾乃登	公損	辟否	侯巽內
白露 八月節 離上九	鴻雁來	玄鳥歸	群鳥養羞	侯巽外	大夫萃	卿大畜
秋分 八月中 兌初九	雷乃收聲	蟄蟲坯戶	水始涸	公賁	辟觀	侯歸妹內
寒露 九月節 兌九二	鴻雁來賓	雀入大水 化為蛤	菊有黃花	侯歸妹外	大夫無妄	卿明夷
霜降 九月中 兌六三	豺乃祭獸	草木黃落	蟄蟲咸俯	公困	辟剝	侯艮內
立冬 十月節 兌九四	水始冰	地始凍	野鷄入水 化為蜃	侯艮外	大夫既濟	卿噬嗑
小雪 十月中 兌九五	虹藏不見	天氣上騰 地氣下降	閉塞成冬	公大過	辟坤	侯未濟內
大雪 十一月 節兌上六	鶡鴒不鳴	虎始交	荔挺出	侯未濟外	大夫蹇	卿頤

步日躔術

周天分：一百九十一萬二百九十

周天分：一百九十一萬零二百九十二；秒數

二；秒九十八。

歲差：六十八；秒九十八。

秒母：一百。

周天度：三百六十五；分二十五，秒六十七。

象限：九十一；分三十一，秒九。

分秒母：一百。

九十八。

歲差：六十八；秒數九十八。

秒母：一百。

周天度：三百六十五；分數二十五，秒數六十七。

象限：九十一；分數三十一，秒數九。

分秒母：一百。

二十四氣日積度盈縮：

恒氣	日積度	分秒	損益率	初末率	日差	盈縮積
冬至	空		益七千五十九	初四百九十八 八十 六十五 末四百二十八 八十八 一十一	四 九十一 七十九	盈空
小寒	一十五	九十二 四十三	益五千九百二十	初四百二十五 八十九 七十二 末三百五十二 一十 四十一	五 一十八 九十九	盈七千五十九
大寒	三十一	七十三 四十八	益四千七百一十八	初三百四十八 八十四 八十 末二百七十一 一十八 七十四	五 四十六 一十九	盈一萬二千九 百七十九
立春	四十七	四十二 五十一	益三千四百五十三	初二百六十七 六十二 八十六 末一百八十六 一十六 一十六	五 七十二 九十六	盈一萬七千六 百九十七
雨水	六十二	九十八 八十九	益二千一百二十六	初一百八十二 二十七 三十八 末九十七 一十二 三十二	五 九十八 八十七	盈二萬一千一 百五十
驚蟄	七十八	四十二 空	益七百三十九	初九十一 一十三 四十六 末五 九十八 四十	五 九十八 八十七	盈二萬三千二 百七十六
春分	九十三	七十一 二十四	損七百三十九	初五 九十八 四十 末九十一 一十三 四十六	五 九十八 八十七	盈二萬四千一 十五
清明	一百八	八十五 六十九	損二千一百二十六	初九十八 九十六 五十 末一百八十 四十三 二十	五 七十二 九十六	盈二萬三千二 百七十六
穀雨	一百二十三	八十六 二十八	損三千四百五十三	初一百八十八 六 四十八 末二百六十五 七十二 五十四	五 四十六 一十九	盈二萬一千一 百五十
立夏	一百三十八	七十三 六十	損四千七百一十八	初二百七十三 一十一 九十七 末三百四十六 九十一 四十三	五 一十八 九十九	盈一萬七千六 百九十七
小滿	一百五十三	四十八 二十七	損五千九百二十	初三百五十四 三 七十九 末四百二十三 九十六 三十二	四 九十一 七十九	盈一萬二千九 百七十九
芒種	一百六十八	一十 九十二	損七千五十九	初四百二十八 八十八 一十一 末四百九十八 八十 六十五	四 九十一 七十九	盈七千五十九
夏至	一百八十二	六十二 一十八	益七千五十九	初四百九十八 八十 六十五 末四百二十八 八十八 一十一	四 九十一 七十九	縮空

小暑	一百九十七	一十三 四十三	益五千九百二十	初四百二十五 末三百五十二	八十九 一十	七十二 四十一	五 一十八 九十九	縮七千五十九
大暑	二百一十一	七十六 八	益四千七百一十八	初三百四十八 末二百七十一	八十四 一十八	八十 七十四	五 四十六 一十九	縮一萬二千九 百七十九
立秋	二百二十六	五十七 七十五	益三千四百五十三	初二百六十七 末一百八十六	六十二 一十六	八十六 一十六	五 七十二 九十六	縮一萬七千六 百九十七
處暑	二百四十一	三十八 七	益二千一百二十六	初一百八十二 末九十七	二十七 一十二	三十八 三十二	五 九十八 八十七	縮二萬一千一 百五十
白露	二百五十六	三十八 六十六	益七百三十九	初九十一 末五	一十三 九十八	四十六 四十	五 九十八 八十七	縮二萬三千二 百七十六
秋分	二百七十一	五十三 一十二	損七百三十九	初五 末九十一	九十八 一十三	四十 四十六	五 九十八 八十七	縮二萬四千一 十五
寒露	二百八十六	八十二 三十五	損二千一百二十六	初九十八 末一百八十	九十六 四十三	五十 二十	五 七十二 九十六	縮二萬三千二 百七十六
霜降	三百二	二十五 四十六	損三千四百五十三	初一百八十八 末二百六十五	六 七十二	四十八 五十四	五 四十六 一十九	縮二萬一千一 百五十
立冬	三百一十七	八十一 八十四	損四千七百一十八	初二百七十三 末三百四十六	一十一 九十一	九十七 四十三	五 一十八 九十九	縮一萬七千六 百九十七
小雪	三百三十三	五十七 八十七	損五千九百二十	初三百五十四 末四百二十三	三 九十六	七十九 三十二	四 九十一 七十九	縮一萬二千九 百七十九
大雪	三百四十九	三十一 九十二	損七千五十九	初四百二十八 末四百九十八	八十八 八十	一十一 六十五	四 九十一 七十九	縮七千五十九

## 二十四氣中積及朧胸:

恒氣	中積	經分 約分	損益率	初末率	日差	朧胸積			
冬至	空		益二百七十六	初一十九 末一十六	四十八 七十八	六十四 五十二	一十九	胸空	
小寒	十五	一千一百四十二 二十一	六十八 八十四	益二百三十二	初一十六 末一十三	六十八 八十	七十四 一十九	二十二十九	胸二百七十六
大寒	三十	二千二百八十五 四十三	三十六 六十九	益一百八十五	初一十三 末一十	六十九 六十二	一十一 一十四	二十一五十九	胸五百八
立春	四十五	三千四百二十八 六十五	五十四	益一百三十五	初一十 末七	四十六 二十七	七十 四十五	二十二四十五	胸六百九十三
雨水	六十	四千五百七十 八十七	六十 三十九	益八十三	初七 末三	一十一 七十九	一十四 六十三	二十三三十二	胸八百二十八

驚蟄	七十六	四百八十三 九	三十 二十四	益二十九	初三 末空	五十六 二十四	三十一 八十	二十三 <sup>三十二</sup>	胸九百一十一
春分	九十一	一千六百二十六 三十一	九	損二十九	初空 末三	二十四 五十六	八十 三十一	二十三 <sup>三十二</sup>	胸九百四十
清明	一百六	二千七百六十八 五十二	六十 九十三	損八十三	初三 末七	八十五 五	七十六 一	二十二 <sup>四十五</sup>	胸九百一十一
穀雨	一百二十一	三千九百一十一 七十四	三十 七十八	損一百三十五	初七 末一十	三十三 四十	五十九 五十六	二十一 <sup>五十九</sup>	胸八百二十八
立夏	一百三十六	五千五十四 九十六	六十三	損一百八十五	初一十 末一十三	七十一 五十九	三十六 九十一	二十 <sup>二十九</sup>	胸六百九十三
小滿	一百五十二	九百九十六 一十八	六十 四十八	損二百三十二	初一十三 末一十六	八十九 五十九	四十 五十二	一十九	胸五百八
芒種	一百六十七	二千一百九 四十	三十 三十三	損二百七十六	初一十六 末一十九	七十八 四十九	五十二 六十四	一十九	胸二百七十六
夏至	一百八十二	三千二百五十二 六十二	一十八	益二百七十六	初一十九 末一十六	四十八 七十八	六十四 五十二	一十九	眇空
小暑	一百九十七	四千三百九十四 八十四	六十 二	益二百三十二	初一十六 末一十三	六十八 八十	七十四 一十九	二十 <sup>二十九</sup>	眇二百七十六
大暑	二百一十三	三百七 五	三十 八十七	益一百八十五	初一十三 末一十	六十九 六十二	一十一 一十四	二十一 <sup>五十九</sup>	眇五百八
立秋	二百二十八	一千四百五十 二十七	七十二	益一百三十五	初一十 末七	四十六 二十七	七十 四十五	二十二 <sup>四十五</sup>	眇六百九十三
處暑	二百四十三	二千五百九十二 四十九	六十 五十七	益八十三	初七 末三	一十一 七十九	一十四 六十三	二十三 <sup>三十二</sup>	眇八百二十八
白露	二百五十八	三千七百三十五 七十一	三十 四十二	益二十九	初三 末空	五十六 二十四	三十一 八十	二十三 <sup>三十二</sup>	眇九百一十一
秋分	二百七十三	四千八百七十八 九十三	二十七	損二十九	初空 末三	二十四 五十六	八十 三十一	二十三 <sup>三十二</sup>	眇九百四十
寒露	二百八十九	七百九十 一十五	六十 一十二	損八十三	初三 末七	八十五 五	七十六 一	二十二 <sup>四十五</sup>	眇九百一十一
霜降	三百四	一千九百三十三 三十六	三十 九十六	損一百三十五	初七 末一十	二十五 四十	五十九 五十六	二十一 <sup>五十九</sup>	眇八百二十八
立冬	三百一十九	三千七十六 五十八	八十一	損一百八十五	初一十 末一十三	七十一 五十九	三十六 九十一	二十 <sup>二十九</sup>	眇六百九十三
小雪	三百三十四	四千二百十八 八十	六十 六十六	損二百三十二	初一十三 末一十六	八十九 五十九	四十 五十二	一十九	眇五百八
大雪	三百五十	一百三十一 二	三十 五十一	損二百七十六	初一十六 末一十九	七十八 四十八	五十二 六十四	一十九	眇二百七十六



求每日盈縮朧胸：

各置其氣損益率，求盈縮，用盈縮之損益；求朧胸，用朧胸之損益。六因，如象限而一，爲其氣中率；與後氣中率相減，爲合差；半合差，加減其氣中率，爲初末泛率。至後，加初減末；分後，減初加末。又置合差，六因，如象限而一，爲日差；半之，加減初末泛率，爲初末定率；至後，減初加末；分後，加初減末。以日差累加減氣初定率，爲每日損益分；至後，減；分後，加。各以每日損益分加減氣下盈縮朧胸，爲每日盈縮朧胸。二分前一氣無後率相減爲合差者，皆用前氣合差。

求經朔弦望入氣：

置天正閏餘，以日法除爲日，不滿，爲餘；如氣策以下，以減氣策，爲入大雪氣；以上，去之，餘亦以減氣策，爲入小雪氣；即得天正經朔入氣日及餘也；以象策累加之，滿氣策去之，即爲弦望入次氣日及餘；因加得後朔入氣日及餘也。便爲中朔望入氣。

求每日損益盈縮朧胸：

以日差益加損減其氣初損益率，爲每日損益率；馴積損益其氣盈縮朧胸積，爲每日盈縮朧胸積。

求經朔弦望入氣朧胸定數：

以各所求入氣小餘，以乘其日損益率，如日法而一；所得，損益其下朧胸積，爲定數。便爲中朔弦望朧胸定數。

赤道宿度：

斗二十五 牛七少 女十一少 虛九少六十七秒 危十五度半 室十七 壁八太

右北方七宿，九十四度六十七秒。

推求每日盈縮朧胸分：

分別將所求之氣的損益率，推求盈縮的，使用盈縮的損益率；推求朧胸的，使用朧胸的損益率。用六相乘，再用象限相約，得數作爲該氣中率；與後氣中率相減，作爲合差；將合差減半，再加或減該氣中率，作爲初末泛率。至後，相加爲初泛率，相減爲末泛率；分後，相減爲初泛率，相加爲末泛率。再將合差用六相乘，再用象限之數相約，作爲日差；將日差減半，加或減初末泛率，作爲初末定率；至後，相減爲初定率，相加爲末定率；分後，相加爲初定率，相減爲末定率。用日差逐次相加或相減氣初定率，作爲每日的損益分；至後，相減；分後，相加。分別用每日的損益分相加或相減該氣之下的盈縮朧胸分，就可求得每日的盈縮朧胸分。春秋二分前一氣沒有後氣中率可以相減爲合差的，全部使用前一氣的合差。

推求經朔弦望入氣：

將天正閏餘，用日法相除爲日，不足日法的，作爲餘數；其數在氣策以下的，用氣策之數相減，餘數作爲入大雪氣；其數在氣策以上的，將氣策減除掉，餘數仍用氣策相減，作爲入小雪氣；就可求得天正經朔入氣日及其餘數；用象策累加，達到氣策的減除掉，就可得到弦望入次氣日及其餘數；於是相加而求得後朔入氣日及其餘數。也就是中朔望入氣。

推求每日損益盈縮朧胸積：

用日差益加而損減其氣初損益率，作爲每日的損益率；累積損益該氣盈縮朧胸積，作爲每日的盈縮朧胸積。

推求經朔弦望入氣朧胸定數：

分別用所求入氣小餘，與其日損益率相乘，再用日法相約；所得之數，減損或增益其下朧胸積，作爲定數。就是中朔弦望朧胸定數。

奎十六半      婁十二      胃十五      昂十一少      畢十七少      觜半      參十半

右西方七宿，八十三度。

井三十三少      鬼二半      柳十三太      星六太      張十七少      翼十八太      轸十七

右南方七宿，一百九度少。

角十二      亢九少      氏十六      房五太      心六少      尾十九少      箕十半

右東方七宿，七十九度。

求冬至赤道日度：

置通積分，以周天分去之；餘，日法而一，爲度，不滿，退除爲分秒；以百爲母，命起赤道虛宿七度外，去之，不滿宿，即得所求年天正冬至加時日躔赤道宿度及分秒。其在尋斯干之東西者，先以里差加減通積分。

求春分夏至秋分赤道日度：

置天正冬至加時赤道日度，累加象限，滿赤道宿次，去之，即各得春分、夏至、秋分加時日在宿度及分秒。

求四正赤道宿積度：

置四正赤道宿全度，以四正赤道日度及分秒減之，餘爲距後度；以赤道宿度累加之，各得四正後赤道宿積度及分秒。

求赤道宿積度入初末限：

視四正後赤道宿積度及分，在四十五度六十五分五十四秒半以下，爲入初限；以上者，用減象限，餘爲入末限。

求二十八宿黃道度：

置四正後赤道宿入初末限度及分，減一百一度；餘，以初末限度及分乘之，進位，滿百爲分，分滿百爲度；至後以減、分後以加赤道宿積度，爲其宿黃道積度；以前宿黃道積度減之，共四正之宿，先加象限，然後以前宿減之。爲其宿黃道度及分。其分就近約爲大半少。

推求冬至赤道日度：

將通積分，用周天分相減；餘數用日法相約爲度數，不足日法的，依次退除爲分秒數；以一百作爲秒母，將其數從赤道虛宿七度起算，超出此宿度的減除掉，不足此宿度的，就是所求之年天正冬至時刻日行赤道宿度及其分秒數。所處之地在尋斯干東西方的，應先用里差加或減通積分。

推求春分夏至秋分赤道日度：

將天正冬至時刻赤道日度，累積相加象限，達到赤道星宿度次的減除掉，就可分別求得春分、夏至、秋分時刻日行赤道宿度及其分秒數。

推求四正赤道星宿積度：

將四正赤道星宿全度，用四正赤道日度及分秒數相減，餘數作爲距後度；用赤道星宿度次累積相加，可以分別求得四正後赤道星宿積度及分秒數。

推求赤道星宿積度入初末限：

根據四正後赤道星宿積度及分數，其數在四十五度六十五分五十四秒半以下的，作爲入初限；其數在此數之上的，用象限相減，餘數作爲入末限。

推求二十八宿黃道度次：

將四正後赤道星宿入初末限度及分數，減一百零一度；餘數用初末限度及分數相乘，得數進位，其數達到一百進位爲分，分數達到一百進位爲度；至後相減、分後相加赤道星宿積度，作爲該宿黃道積度；用前宿黃道積度減該宿黃道積度，其四正的宿度，先加象限之數，然後再用前宿黃道積度相減。就求得該宿的黃道度次及分數。餘數接近於分的，約爲太、半、少等。

黃道宿度：

斗二十三 牛七 女十一 虛九少六十七秒 危十六 室十八少 壁九半

右北方七宿，九十四度六十七秒。

奎十七太 婁十二太 胃十五半 昂十一 畢十六半 觜半 參九太

右西方七宿，八十三度太。

井三十半 鬼二半 柳十三少 星六太 張十七太 翼二十 轸十八半

右南方七宿，一百九度少。

角十二太 亢九太 氏十六少 房五太 心六 尾十八少 箕九半

右東方七宿，七十八度少。

前黃道宿度，依今曆歲差所在算定。如上考往古，下驗將來，當據歲差，每移一度，依術推變當時宿度，然後可步七曜，知其所在。

求天正冬至加時黃道日度：

以冬至加時赤道日度分秒，減一百一度，餘以冬至加時赤道日度及分秒乘之，進位，滿百爲分，分滿百爲度，命曰黃赤道差；用減冬至加時赤道日度及分秒，即得所求年天正冬至加時黃道日度及分秒。

求二十四氣加時黃道日度：

置所求年冬至日躔黃赤道差，以次年黃赤道差減之，餘以所求氣數乘之，二十四而一；所得，以加其氣中積度及約分，以其氣初日盈縮數盈加縮減之，用加冬至加時黃道日度，依宿次去之，即各得其氣加時黃道日躔宿度及分秒。如其年冬至加時赤道宿度空分秒在歲差以下者，即加前宿全度，然求黃赤道差，餘依術算。

求二十四氣及每日晨前夜半黃道日度：

副置其恒氣小餘，以其氣初日損益率乘之，盈縮之損益。萬約之，應益者盈加縮減，應損者盈減縮加，其

以上黃道宿度，是根據新曆歲差所在推算確定。如要往前推考遠古，或往後驗證於將來，則應根據歲差，每年移動一度，依照既定方法推求當時的黃道宿度，然後可以推步日月及五行星辰，得知它們的所在位置。

推求天正冬至時刻黃道日度：

用冬至時刻赤道日度及分秒數，減一百零一度，餘數再用冬至時刻赤道日度及分秒數相乘，得數進位，其數達到一百進位爲分，分數達到一百進位爲度，推算爲黃赤道差；其數與冬至時刻赤道日度及分秒相減，就可求得所求之年天正冬至時刻黃道日度及其分秒數。

推求二十四氣時刻黃道日度：

將所求之年冬至日行黃赤道差，用次年黃赤道差相減，餘數用所求氣數相乘，再用二十四相約；所得之數，與其氣中積度及約分相加，再用其氣初日盈縮數盈加而縮減，得數與冬至時刻黃道日度相加，依照星宿度次相減，就可分別求得其氣時刻黃道日行宿度及其分秒數。若所求之年冬至時刻赤道宿度空，分秒數在歲差以下，則應加上前宿全度，然後推求黃赤道差，其餘數依照成法推算。

推求二十四氣及每日晨前夜半黃道日度：

分別將其恒氣小餘，用其氣初日損益率相乘，盈縮的損益率。得數用一萬相約，應當增益的盈加而縮減，應當減損的盈減而縮加，其數用日

副日法除之，爲度，不滿，退除爲分秒，以減其氣加時黃道日度，即得其氣初日晨前夜半黃道日度。每日加一度，以萬乘之，又以每日損益數，盈縮之損益。應益者盈加縮減，應損者盈減縮加，爲每日晨前夜半黃道日度及分秒。

求每日午中黃道日度：

置一萬分，以所求入氣日損益數加減，益者，盈加縮減；損者，盈減縮加。半之，滿百爲分，不滿爲秒，以加其日晨前夜半黃道日度，即其日午中日躔黃道宿度及分秒。

求每日午中黃道積度：

以二至加時黃道日度，距至所求日午中黃道日度，爲入二至後黃道日積度及分秒。

求每日午中黃道入初末限：

視二至後黃道積度，在四十三度一十二分八十七秒之以下爲初限；以上，用減象限，餘爲入末限。其積度，滿象限去之，爲二分後黃道積度；在四十八度一十八分二十二秒之以下，爲初限；以上，用減象限，餘爲入末限。

求每日午中赤道日度：

以所求日午中黃道積度，入至後初限、分後末限度及分秒，進三位，加二十萬二千五十少，開平方除之，所得減去四百四十九半；餘在初限者，直以二至赤道日度加而命之；在末限者，以減象限，餘以二分赤道日度加而命之，即每日午中赤道日度。

以所求日午中黃道積度，入至後末限、分後初限度及分秒，進三位，用減三十萬三千五十少，開平方除之，所得，以減五百五十半，其在初限者，以所減之餘，直以二分赤道日度加而命之；在末限者，以減象限，

法相除爲度數，不足日法的，依次退除爲分秒數，用其數與其氣時刻黃道日度相減，就可求得其氣初日晨前夜半黃道日度。每日增加一度，用一萬相乘，再用每日的損益數，盈縮的損益數。應當增益的盈加而縮減，應當減損的盈減而縮加，就可求得每日晨前夜半黃道日度及其分秒數。

推求每日午中黃道日度：

將一萬分，用所求入氣日損益數相加減，處於益的狀況的，盈加而縮減；處於損的狀況的，盈減而縮加。將其數減半，用一百相約爲分數，不足一百的作爲秒數，與其日晨前夜半黃道日度相加，就是其日午中日行黃道宿度及分秒數。

推求每日午中黃道積度：

用二至時刻黃道日度到所求之日午中黃道日度的相距度次，作爲入二至後黃道日積度及其分秒數。

推求每日午中黃道入初末限：

根據二至後黃道積度，其數在四十三度一十二分八十七秒之下的，作爲初限；其數在此數之上的，與象限相減，餘數作爲入末限。二至後黃道積度，其數達到象限的減除掉，餘數作爲二分後黃道積度；其數在四十八度一十八分二十二秒之下的，作爲初限；其數在此數之上的，與象限相減，餘數作爲入末限。

推求每日午中赤道日度：

將所求之日午中黃道積度，進入至後初限、分後末限的度數及分秒數，向前進三位，加上二十萬二千零五十少，得數進行開平方，所得之數減去四百四十九半；餘數在初限之內的，直接用二至赤道日度相加而推算；餘數在末限之內的，用象限相減，餘數用二分赤道日度相加而推算，就可求得每日午中赤道日度。

用所求之日午中黃道積度，進入至後末限、分後初限的度數及分秒數，向前進三位，用以減去三十萬三千零五十少，餘數用開平方相除，所得之數，減去五百五十半，其數在初限之內的，用減後的餘數，直接用二分赤道日度相加而推算；其數在末限之內的，用象限相減，餘數用二

餘以二至赤道日度加而命之，即每日午中赤道日度。

太陽黃道十二次入宮宿度：

危 十三度三十九分五十九秒外入衛分陬之次，辰在亥。

奎 二度三十五分八十五秒外入魯分降婁之次，辰在戌。

胃 四度二十四分三十三秒外入趙分大梁之次，辰在酉。

畢 七度九十五分二十秒外入晉分實沈之次，辰在申。

井 九度四十七分一十秒外入秦分鶉首之次，辰在未。

柳 四度九十五分一十六秒外入周分鶉火之次，辰在午。

張 十五度五十六分三十五秒外入楚分鶉尾之次，辰在巳。

軫 十度四十四分五秒外入鄭地壽星之次，辰在辰。

氏 一度七十七分七十七秒外入宋分大火之次，辰在卯。

尾 三度九十七分七十二秒外入燕分析木之次，辰在寅。

斗 四度三十六分六十六秒外入吳越分星紀之次，辰在丑。

女 二度九十一分九十一秒外入齊分玄枵之次，辰在子。

求入宮時刻：

各置入宮宿度及分秒，以其日晨前夜半日度減之，相近一度之間者求之。餘以日法乘其分，其秒從於下，亦通乘之。爲實；以其日太陽行分爲法；實如法而一，所得，依發斂加時求之，即得其日太陽入宮時刻及分秒。

步晷漏術

中限：一百八十二日六十二分一十八秒。

冬至初限、夏至末限：六十二日二十分。

至赤道日度相加而推算，就可求得每日午中赤道日度。

太陽黃道十二次入宮宿度：

危宿 十三度三十九分五十九秒進入衛國之地分星陬之次，十二辰在亥位。

奎宿 二度三十五分八十五秒進入魯國之地分星降婁之次，十二辰在戌位。

胃宿 四度二十四分三十三秒進入趙國之地分星大梁之次，十二辰在酉位。

畢宿 七度九十五分二十秒入晉國之地分星實沈之次，十二辰在申位。

井宿 九度四十七分一十秒進入秦國之地分星鶉首之次，十二辰在未位。

柳宿 四度九十五分一十六秒進入周國之地分星鶉火之次，十二辰在午位。

張宿 十五度五十六分三十五秒進入楚國之地分星鶉尾之次，十二辰在巳位。

軫宿 十度四十四分五秒進入鄭國之地分星壽星之次，十二辰在辰位。

氏宿 一度七十七分七十七秒進入宋國之地分星大火之次，十二辰在卯位。

尾宿 三度九十七分七十二秒進入燕國之地分星析木之次，十二辰在寅位。

斗宿 四度三十六分六十六秒進入吳國越國之地分星星紀之次，十二辰在丑位。

女宿 二度九十一分九十一秒進入齊國之地分星玄枵之次，十二辰在子位。

推求入宮時刻：

分別將太陽入宮宿度及分秒數，用其日晨前夜半日度相減，推求的是一度之內的差數。用日法之數乘以所餘分數，分以下的秒數，也一并相乘。得數作爲被除數；用其日太陽行分作爲除數；兩數相除，所得之數，依照發斂時刻推求，就可得到其日太陽入宮時刻及分秒數。

中限：一百八十二日六十二分一十八秒。

冬至初限、夏至末限：六十二日二十分。

夏至初限、冬至末限：一百二十日四十二分。

冬至永安晷影常數：一丈二尺八寸三分。

夏至永安晷影常數：一尺五寸六分。

周法：一千四百二十八。

內外法：一萬八百九十六。

半法：二千六百一十五。

日法四分之三：三千九百二十二半。

日法四分之一：一千三百七半。

昏明分：一百三十分七十五秒。

昏明刻：二刻一百五十六分九十秒。

刻法：三百一十三分八十秒。

秒母：一百。

求午中入氣中積：

置所求日大餘及半法，以所入氣大小餘減之，爲其日午中入氣；以加其氣中積，爲其日午中中積。小餘以日法除，爲約分。

求二至後午中入初末限：

置午中中積及分，如中限以下，爲冬至後；以上，去中限，爲夏至後。其二至後，如在初限以下，爲初限；以上，覆減中限，餘爲入末限也。

求午中晷影定數：

視冬至後初限、夏至後末限，百通日內分，自相乘，副置之，以一千四百五十除之；所得，加五萬三千八百，折半限分并之，除其副爲分，分滿十爲寸，寸滿十爲尺，用減冬至地中晷影常數，爲所求晷影定數。

視夏至後初限、冬至後末限，百通日內分，自相乘，爲上位；下置入限分，以二百二十五乘之，百約之，

夏至初限、冬至末限：一百二十日四十二分。

冬至永安晷影常數：一丈二尺八寸三分。

夏至永安晷影常數：一尺五寸六分。

周法：一千四百二十八。

內外法：一萬零八百九十六。

半法：二千六百一十五。

日法四分之三：三千九百二十二半。

日法四分之一：一千三百零七半。

昏明分：一百三十分七十五秒。

昏明刻：二刻一百五十六分九十秒。

刻法：三百一十三分八十秒。

秒母：一百。

推求午中入氣中積：

將所求之日大餘及半法，用所入之氣大小餘相減，作爲其日午中入氣；得數加上其氣中積，作爲其日午中中積。小餘之數用日法相除，作爲約分。

推求二至後午中入初末限：

將午中中積度及分數，其數在中限以下的，作爲冬至後；其數在中限以上的，減去中限，作爲夏至後。其二至後之數，如在初限以下，則作爲初限；如在初限以上，則與中限相減，餘數作爲入末限。

推求午中晷影定數：

根據冬至後初限、夏至後末限之數，用一百相約其日內分數，得數自相乘，並將其數加倍，然後再用一千四百五十相除；所得之數，加上五萬零三百零八，再加上半限分，得數再用兩倍的半限分相除爲分，十分作爲一寸，十寸作爲一尺，所得之數與冬至地面中心晷影常數相減，就是所要求取的晷影定數。

根據夏至後初限、冬至後末限，用一百相約其日內分，得數自相乘，作爲上位；其下將入限分，用二百二十五相乘，用一百相約，加上十九

加一十九萬八千七十五，爲法；夏至前後半限以上者，減去半限，列於上位，下置半限，各百通日內分，先相減，後相乘，以七千七百除之，所得以加其法。反除上位爲分，分滿十爲寸，寸滿十爲尺，用加夏至地中晷影常數，爲所求晷影定數。

求四方所在晷影：

各於其處測冬夏二至晷數，乃相減之，餘爲其處二至晷差；亦以地中二至晷數相減，爲地中二至晷差。其所求日在冬至後初限、夏至後末限者，如在半限以下，倍之；半限以上，覆減全限，餘亦倍之；并入限日，三因，折半，以日爲分，十分爲寸，以減地中二至晷差，爲法；置地中冬至晷影常數，以所求日地中晷影定數減之，餘以其處二至晷差乘之，爲實；實如法而一，所得，以減其處冬至晷數，即得其處其日晷影定數。所求日在夏至後初限、冬至後末限者，如在半限以下，倍之；半限以上，覆減全限，餘亦倍之；并入限日，三因，四除，以日爲分，十分爲寸，以加地中二至晷差，爲法；置所求日地中晷影定數，以地中夏至晷影常數減之，餘以其處二至晷差乘之，爲實；實如法而一，所得，以加其處夏至晷數，即得其處其日晷影定數。

萬八千零七十五，作爲除數；夏至前後半限以上的，減去半限，作爲上位，其下將半限分別用一百相約其日內分，先相減，後相乘，再用七千七百相除，所得之數用以與除數相加。其數與上位相除爲分，十分作爲一寸，十寸作爲一尺，所得之數與夏至地面中心晷影常數相加，就是所要求取的晷影定數。

推求四方所在地之晷影：

分別於該處測得冬、夏二至的晷數，兩數相減，餘數就是該處冬、夏二至的晷差；再用地面中心冬、夏二至的晷數相減，餘數就是地面中心冬、夏二至的晷差。該處所求之日處於冬至後初限、夏至後末限的，其數在半限以下的，加倍；其數在半限以上的，用全限相減，餘數也加倍；加上限日，乘以三，除以二，以日爲分，十分作爲一寸，用以與地面中心冬、夏二至晷差相減，作爲除數；將地面中心冬至晷影常數，用所求之日地面中心晷影定數相減，餘數再用該處冬、夏二至晷差相乘，作爲被除數；兩數相除，所得之數，用該處冬至晷數相減，就可求得該處所求之日晷影定數。所求之日處於夏至後初限、冬至後末限的，其數在半限以下的，加倍；其數在半限以上的，用全限相減，餘數也加倍；加上限日，乘以三，除以四，以日數作爲分，十分作爲一寸，用以與地面中心冬、夏二至晷差相加，作爲除數；將所求之日地面中心晷影定數，用地面中心夏至晷影常數相減，餘數用該處冬、夏二至晷差相乘，作爲被除數；兩數相除，所得之數，用以與該處夏至晷數相加，就可求得該處所求之日晷影定數。

二十四氣陟降及日出分：

恒氣	增損差	加減差	陟降率	初末率	日出分
冬至	增 初九 二十六 末七 九十六	減十	陟十 四十	初空 五 五十 末一 二十六 四	一千五百六十七 <sup>九十二</sup>
小寒	增 初七 八十九 末六 五十九	減十	陟二十八 <sup>七十三</sup>	初一 三十六 末二 三十七 三十六	一千五百五十七 <sup>五十二</sup>

大寒	增	初六 末五	五十二 二十二	減十	陟四十三	五十六	初二 末三	四十三 二十五 一十八	一千五百二十八 <sup>七十九</sup>
立春	增	初五 末三	一十八 八十八	減十	陟五十五	一十九	初三 末三	二十九 九十二 四十二	一千四百八十五 <sup>二十三</sup>
雨水	增	初三 末二	八十二 五十二	減十	陟六十三	九十	初三 末四	九十五 五十 三十九 八十八	一千四百三十 <sup>四</sup>
驚蟄	增	初二 末一	四十八 三十八	減十	陟六十九	一十八	初四 末四	四十四 六十七 一十六	一千三百六十六 <sup>一十四</sup>
春分	損	初一 末二	三十六 四十	加八	陟六十四	六十九	初四 末四	三十七 一十 六十八	一千二百九十六 <sup>九十六</sup>
清明	損	初二 末三	五十四 五十四	加八	陟五十九	九	初四 末三	八 五十 六十六 二十二	一千二百三十二 <sup>二十七</sup>
穀雨	損	初三 末四	六十五 六十九	加八	陟五十一	八十四	初三 末三	六十二 三 六十二	一千一百七十三 <sup>一十八</sup>
立夏	損	初四 末五	八十 八十四	加八	陟三十九	八十六	初二 末二	九十八 二十四 五十	一千一百二十二 <sup>三十四</sup>
小滿	損	初五 末七	九十八 二	加八	陟二十六	六	初二 末一	一十六 二十五	一千八十二 <sup>四十八</sup>
芒種	損	初七 末八	一十九 二十三	加八	陟九	三十五	初一 末空	一十五 七 六	一千五十六 <sup>四十二</sup>
夏至	增	初八 末七	三十七 三十三	減八	降九	三十五	初空 末一	四 五十 一十四 四十	一千四十七 <sup>七</sup>
小暑	增	初七 末六	二十一 一十六	減八	降二十六	六	初一 末二	二十三 一十六 五十二	一千五十六 <sup>四十二</sup>
大暑	增	初六 末四	九十六	減八	降三十九	八十六	初二 末二	二十二 五 九十九 二十二	一千八十二 <sup>四十八</sup>
立秋	增	初四 末三	八十 七十六	減八	降五十一	八十四	初三 末三	三 六十二 九十二	一千一百二十二 <sup>三十四</sup>
處暑	增	初三 末二	六十 五十六	減八	降五十九	九	初三 末四	六十五 五十 八 六十二	一千一百七十三 <sup>一十八</sup>
白露	增	初二 末一	四十 三十六	減八	降六十四	六十九	初四 末四	一十 五十 三十六 八十二	一千二百三十二 <sup>二十七</sup>
秋分	損	初一 末二	六十 六十	加十	降六十九	一十八	初四 末四	六十八 四十四 九十	一千二百九十六 <sup>九十六</sup>
寒露	損	初二 末三	六十二 九十二	加十	降六十三	九十	初四 末三	四十二 九十六 二十二	一千三百六十六 <sup>一十四</sup>
霜降	損	初三 末五	九十八 二十八	加十	降五十五	一十九	初三 末三	九十四 二十九 一十八	一千四百三十 <sup>四</sup>



立冬	損 初五 末六	三十二 六十二	加十	降四十三 <sup>五十六</sup>	初三 末二	二十七 四十三 四十	一千四百八十五 <sup>二十三</sup>
小雪	損 初六 末七	六十六 九十六	加十	降二十八 <sup>七十三</sup>	初二 末一	三十九 五十 三十七 一十六	一千五百二十八 <sup>七十九</sup>
大雪	損 初八 末九	三 三十二	加十	降十 <sup>四十</sup>	初一 末空	二十八 五十 七 一十二	一千五百五十七 <sup>五十二</sup>

二分前後陟降率：

春分前三日，太陽入赤道內，秋分後三日，太陽出赤道外，故其陟降與他日不倫，今各別立數而用之。

驚蟄，十二日陟四六十七、一十六。此爲末率，於此用畢。其減差亦止於此也。

十三日陟四四十一、六。

十四日陟四三十八、九十。

十五日陟四。

秋分，初日降四三十八。

一日降四三十九。

二日降四五十九。

三日降四六十八。

此爲初率，始用之。其加差亦始於此也。

求每日日出入晨昏半晝分：

各以陟降初率，陟減降加其氣初日日出分，爲一日下日出分；以增損差仍加減加減差。增損陟降率，馴積而加減之，即爲每日日出分；覆減日法，餘爲日入分；以日出分減日入分，半之，爲半晝分；以昏明分減日出分，爲晨分；加日入分，爲昏分。

求日出入辰刻：

置日出入分，以六因之，滿辰法而一，爲辰數；不盡，刻法除之，爲刻，不滿爲分；命子正算外，即得所求。

求晝夜刻：

推求春秋二分前後陟降率：

春分前三日，太陽入於赤道內，秋分後三日，太陽出於赤道外，所以這時的陟降狀況與其他各日不同，現在分別確定數率以便於使用。

驚蟄，十二日陟率四六十七、十六。這是末率，到此日使用完畢。其減差也於此日使用完畢。

十三日陟率四四十一、六。

十四日陟率四三十八、九十。

十五日陟率四。

秋分，初日降率四三十八。

一日降率四三十九。

二日降率四五十九。

三日降率四六十八。

這是初率，於此日開始使用。其加差也於此日開始使用。

推求每日日出日入晨昏半晝分：

分別以陟降初率，陟減而降加其氣初日日出分，下一日的日出分；用增損差也就是加減加減差。增損陟降率，逐次累積而相加減，就可求得每日日出分；用日法相減，餘數作爲日入分；用日出分減去日入分，得數減半，作爲半晝分；用昏明分減去日出分，得數作爲晨分；加上日入分，得數作爲昏分。

推求日出日入辰刻：

將日出日入分，用六相乘，再用辰法相除，得數作爲辰數；不足辰法的，用刻法相除，得數作爲刻數；不足刻法的，作爲分數；將其數從子正的下一個時辰起算，就可得到所要求取的日出日入辰刻及分。

推求晝夜刻：

置日出分，十二乘之，刻法而一，爲刻，不滿爲分，即爲夜刻；覆減一百，餘爲晝刻及分秒。

求更點率：

置晨分，四因之，退位，爲更率；二因更率，退位，爲點率。

求更點所在辰刻：

置更點率，以所求更點數因之，又六因之，內加昏明分，滿辰法而一，爲辰數；不盡，滿刻法，除之，爲刻數；不滿，爲分；命其日辰刻算外，即得所求。

求四方所在漏刻：

各於所在下水漏，以定其處冬至或夏至夜刻，乃與五十刻相減，餘爲至差刻。置所求日黃道去赤道內外度及分，以至差刻乘之，進一位，如二百三十九而一，爲刻；不盡，以刻法乘之，退除爲分；內減外加五十刻，即得所求日夜刻；以減百刻，餘爲晝刻。其日出入辰刻及更點差率等，并依前術求之。

求黃道內外度：

置日出之分，如日法四分之一以上，去之，餘爲外分；如日法四分之一以下，覆減之，餘爲內分。置內外分，千乘之，如內外法而一，爲度，不滿，退除爲分秒，即爲黃道去赤道內外度；內減外加象限，即得黃道去極度。

求距中度及更差度：

置半法，以晨分減之，餘爲距中分；百乘之，如周法而一，爲距中度；用減一百八十三度一十二分八十三秒半，餘四因，退位，爲每更差度。

求昏明五更中星：

置距中度，以其日午中赤道日度

將日出分，用十二相乘，用刻法相除，得數作爲刻數，不足刻法的作爲分，就是所求夜刻；用一百相減，餘數作爲晝刻及分秒數。

推求更點率：

將晨分之數，用四相乘，得數依次退位，作爲更率；用二乘以更率，得數依次退位，作爲點率。

推求更點所在之地辰刻：

將更點率，用所求更點數相乘，再用六相乘，得數加上昏明分，再用辰法相除，得數作爲辰數；不足辰法的，用刻法相除，得數作爲刻數；不足刻法的，作爲分數；將得數從其日辰刻的下一個辰刻起算，就可得到所要求取的數值。

推求四方所在之地漏刻：

分別於所在之地設置水漏，用以確定其處冬至或夏至夜刻，其數與五十刻相減，餘數作爲至差刻。將所求之日黃道距離赤道內外度及分數，用至差刻相乘，得數向前進一位，用二百三十九相約，得數作爲刻數；不足刻法的，用刻法相乘，得數依次退除爲分數；內減外加五十刻，就可得到所求之日夜刻；用其數減去一百刻，餘數爲晝刻。其日出日入辰刻及更點差率等，一并依照前面的方法推求。

推求黃道內外度：

將日出分之數，其數在日法四分之一以上的，減除掉，餘數作爲外分；其數在日法四分之一以下的，用日法的四分之一相減，餘數作爲內分。將內外分用一千相乘，再用內外法相約，作爲度，不足內外法的，依次退除爲分秒數，就是黃道距離赤道內外度；其數內減外加象限，就可求得黃道去極度數。

推求距中度及更差度：

將半法用晨分相減，餘數作爲距中分；其數乘以一百，再用周法相約，得數作爲距中度；其數與一百八十三度一十二分八十三秒半相減，餘數乘以四，依次退位，作爲每更差度。

推求昏明五更中星：

將距中度，用所求之日午中赤道日度相加而

加而命之，即昏中星所格宿次，因為初更中星；以更差度累加之，滿赤道宿次，去之，即得遂更及明中星。

#### 步月離術

轉終分：一十四萬四千一百一十；秒六千二十，微六十。

轉終日：二十七；餘二千九百，秒六千二十，微六十。

轉中日：一十三；餘四千六十五，秒三千一十，微三十。

朔差日：一；餘五千一百四，秒三千九百七十九，微四十。

象策：七；餘二千一，秒二千五百。

秒母：一萬。

微母：一百。

上弦度：九十一，分三十一，秒四十一太。

望度：一百八十二，分六十二，秒八十三半。

下弦度：二百七十三，分九十四，秒二十五少。

月平行度：十三，分三十六，秒八十七半。

分秒母：一百。

七日初數：四千六百四十八；末數：五百八十二。

十四日初數：四千六十五；末數：一千一百六十五。

二十一日初數：三千四百八十三；末數：一千七百四十七。

二十八日初數：二千九百一。

求經朔弦望入轉凡稱秒者，微從之，他仿此。

置天正朔積分，以轉終分及秒去之，不盡，如日法而一，為日，不滿為餘秒，即天正十一月經朔入轉日及餘秒；以象策累加之，去命如前，得

推算，就可推得昏中星所在星宿度次，并據此推得初更中星；用更差度累加，其數達到赤道星宿度次的，減除掉，就可求得各更次及天明時中星。

轉終分：十四萬四千一百一十；秒數六千零二十，微數六十。

轉終日：二十七；餘數二千九百，秒數六千零二十，微數六十。

轉中日：十三；餘數四千零六十五，秒數三千零一十，微數三十。

朔差日：一；餘數五千一百零四，秒數三千九百七十九，微數四十。

象策：七；餘數二千零一，秒數二千五百。

秒母：一萬。

微母：一百。

上弦度：九十一，分數三十一，秒數四十一太。

望度：一百八十二，分數六十二，秒數八十三半。

下弦度：二百七十三，分數九十四，秒數二十五少。

月平行度：十三，分數三十六，秒數八十七半。

分秒母：一百。

七日初數：四千六百四十八；末數：五百八十二。

十四日初數：四千零六十五；末數：一千一百六十五。

二十一日初數：三千四百八十三；末數：一千七百四十七。

二十八日初數：二千九百零一。

推求經朔弦望入轉凡以秒疎單位的，秒以下的單位疎微，其他地方也如此。

將天正朔積分，用轉終分及秒數減除，餘數用日法相約，得數作為日，不足日法的作為餘數及秒數，這就是天正十一月經朔入轉日及餘秒；用象策累加，其餘推算方法如前，可求得弦望經

弦望經日加時入轉及餘秒；徑求次朔入轉，即以朔差加之。加減里差，即得中朔弦望入轉及餘秒。

日時刻入轉及餘秒；直接推求次朔入轉的，就用朔差相加。加減里差，就可求得中朔弦望入轉及餘秒。

求轉定分及積度朒胸：

一日	一千四百六十八	初度	疾初	益五百一十三	朒初
二日	一千四百五十七	一十四度 <sup>六十八</sup>	疾一度 <sup>三十一</sup>	益四百六十九	朒五百一十三
三日	一千四百四十二	二十九度 <sup>二十五</sup>	疾二度 <sup>五十一</sup>	益四百一十一	朒九百八十二
四日	一千四百二十二	四十三度 <sup>六十七</sup>	疾三度 <sup>五十六</sup>	益三百三十二	朒一千三百九十三
五日	一千三百九十九	五十七度 <sup>八十九</sup>	疾四度 <sup>四十一</sup>	益二百四十三	朒一千七百二十五
六日	一千三百七十三	七十一度 <sup>八十八</sup>	疾五度 <sup>三</sup>	益一百四十一	朒一千九百六十八
七日	一千三百四十七	八十五度 <sup>六十一</sup>	疾五度 <sup>三十九</sup>	初益四十三 未損四	朒二千一百九
八日	一千三百二十一	九十九度 <sup>八</sup>	疾五度 <sup>四十九</sup>	損六十三	朒二千一百四十八
九日	一千二百九十五	一百一十二度 <sup>二十九</sup>	疾五度 <sup>三十三</sup>	損一百六十四	朒二千八十五
十日	一千二百七十一	一百二十五度 <sup>二十四</sup>	疾四度 <sup>九十一</sup>	損二百五十八	朒一千九百二十一
十一日	一千二百四十七	一百三十七度 <sup>九十五</sup>	疾四度 <sup>二十五</sup>	損三百五十二	朒一千六百六十三
十二日	一千二百二十八	一百五十度 <sup>四十二</sup>	疾三度 <sup>三十五</sup>	損四百二十七	朒一千三百一十一
十三日	一千二百一十四	一百六十二度 <sup>七十</sup>	疾二度 <sup>二十六</sup>	損四百八十一	朒八百八十四
十四日	一千二百四	一百七十四度 <sup>八十四</sup>	疾一度 <sup>三</sup>	初損四百三 未益一百一十七	朒四百三
十五日	一千二百八	一百八十六度 <sup>八十八</sup>	遲空 <sup>三十</sup>	益五百五	胸一百一十七
十六日	一千二百一十九	一百九十八度 <sup>九十六</sup>	遲一度 <sup>五十九</sup>	益四百六十二	胸六百二十二
十七日	一千二百三十六	二百一十一度 <sup>一十五</sup>	遲二度 <sup>七十七</sup>	益三百九十五	胸一千八十四
十八日	一千二百五十八	二百二十三度 <sup>五十一</sup>	遲三度 <sup>七十八</sup>	益三百九	胸一千四百七十九
十九日	一千二百八十一	二百三十六度 <sup>九</sup>	遲四度 <sup>五十七</sup>	益二百一十九	胸一千七百八十八

二十日	一千三百七	二百四十八度 <sup>九十</sup>	遲五度 <sup>一十三</sup>	益一百一十七	朒二千七
二十一日	一千三百三十三	二百六十一度 <sup>九十七</sup>	遲五度 <sup>四十三</sup>	初益二十七 末損一十一	朒二千一百二十四
二十二日	一千三百五十九	二百七十五度 <sup>三十</sup>	遲五度 <sup>四十七</sup>	損八十六	朒二千一百四十
二十三日	一千三百八十四	二百八十八度 <sup>八十九</sup>	遲五度 <sup>二十五</sup>	損一百八十四	朒二千五十四
二十四日	一千四百八	三百二度 <sup>七十三</sup>	遲四度 <sup>七十八</sup>	損二百七十八	朒一千八百七十
二十五日	一千四百三十一	三百一十六度 <sup>八十一</sup>	遲四度 <sup>七</sup>	損三百六十八	朒一千五百九十二
二十六日	一千四百四十九	三百三十一度 <sup>一十二</sup>	遲三度 <sup>一十三</sup>	損四百三十八	朒一千二百二十四
二十七日	一千四百六十三	三百四十五度 <sup>六十一</sup>	遲二度 <sup>一</sup>	損四百九十三	朒七百八十六
二十八日	一千四百七十二	三百六十度 <sup>二十四</sup>	遲空 <sup>七十五</sup>	損二百九十三	朒二百九十三

求中朔弦望入轉朒朒定數：

置入轉小餘，以其日算外損益率乘之，如日法而一，所得，以損益朒朒積，爲定數。其四七日下午餘，如初數以下，初率乘之，如初數而一，以損益朒朒積，爲定數；如初數以上，以初數減之，餘乘末率，如末數而一，用減初率，餘如朒朒積，爲定數。其十四日下午餘，如初數以上，以初數減之，餘乘末率，如末數而一，爲朒朒定數。

求朔弦望中日：

以尋斯干城爲準，置相去地里，以四千三百五十九乘之，退位，萬約爲分，曰里差；以加減經朔弦望小餘，滿與不足，進退大餘，即中朔弦望日及餘。以東加之，以西減之。

求朔弦望定日：

置中朔弦望小餘，朒減朒加入氣入轉朒朒定數，滿與不足，進退大

推求中朔弦望入轉朒朒定數：

將入轉小餘之數，用所求之日推定的損益率相乘，再用日法相約，所得之數，用以損益朒朒積，得數作爲定數。其四、七日的下餘之數，若在初數以下，用初率相乘，再用初率相約，用以損益朒朒積，得數作爲定數；其數若在初數以上，用初數相減，餘數乘以末率，得數用末數相約，用以與初率之數相減，餘數用朒朒積相約，得數作爲定數。其十四日的下餘，若在初數以上，用初數相減，餘數相乘末率，得數用末數相約，就可求得朒朒定數。

推求朔弦望中日：

以尋斯干城作爲基準，將相距的地里之數，用四千三百五十九相乘，得數依次退位，用一萬相約爲分，稱爲里差；用其數加減經朔弦望小餘，根據所得之數達到或不足大、小餘的狀況，來增加或減少大餘，就可求得中朔弦望日及餘數。其地在尋斯干城以東的相加，其地在尋斯干城以西的相減。

推求朔弦望定日：

將中朔弦望小餘，朒減朒加入氣入轉朒朒定數，根據所得之數達到或不足大、小餘的狀況，

餘，命壬戌算外，各得定朔弦望日辰及餘。定朔干名與後朔同者，其月大；不同者，其月小；月內無中氣者，爲閏。視定朔小餘，秋分後在日法四分之三以上者，進一日；春分後，定朔日出分與春分日出分相減之，餘者，三約之，用減四分之三；定朔小餘及此分以上者，亦進一日；或有交，虧初於日入前者，不進之。定弦望小餘，在日出分以下者，退一日；或有交，虧初於日出前者，小餘雖在日出後，亦退之。如望在十七日者，又視定朔小餘在四分之三以下之數春分後用減定之數。與定望小餘在日出分以上之數相校之，朔少望多者，望不退，而朔猶進之；望少朔多者，朔不進，而望猶退之。日月之行，有盈縮遲疾；加減之數，或有四大三小。若循常當察加時早晚，隨所近而進退之，使不過四大三小。

#### 求定朔弦望中積：

置定朔弦望小餘，與中朔弦望小餘相減之，餘以加減經朔弦望入氣日餘，中朔弦望，少即加之，多即減之。即爲定朔弦望入氣；以加其氣中積，即爲定朔弦望中積。其餘，以日法退除爲分秒。

#### 求定朔弦望加時日度：

置定朔弦望約餘，以所入氣日損益率乘之，盈縮之損益。萬約之，以損益其下盈縮積，乃盈加縮減定朔弦望中積，又以冬至加時日躔黃道宿度加之，依宿次去之，即得定朔弦望加時日所在度分秒。

又法：置定朔弦望約餘，副之，以乘其日盈縮之損益率，萬約之，應益者盈加縮減，應損者盈減縮加，其

來增加或減少大餘，將其數從壬戌日起算，可分別求得定朔弦望日辰及餘數。定朔日天干名與後朔日天干名相同的，該月屬大月；其天干名不同的，屬小月；月內沒有中氣的，屬閏月。根據定朔小餘的狀況，秋分後其數在日法四分之三以上的，則向前推進一日；春分後，定朔日出分與春分日出分相減，餘數用三約之，再用日法的四分之三減之；定朔小餘達到上述分數以上的，也應向前推進一日；如果遇有交食，其虧初在日入之前的，其日不再推進。定弦望小餘，其數在日出分以下的，則向後減退一日；如果遇有交食，其虧初在日出之前的，小餘雖在日出之後，也應向後減退一日。如果望日在十七日，則需將定朔小餘在四分之三以下之數是指春分後用以相減的四分之三之數。與定望小餘在日出分以上之數相比較，定朔小餘少於定望小餘的，望日不再減退，而朔日仍需推進一日；定望小餘少於定朔小餘的，朔日不再推進，而望日仍需減退一日。有時太陽、月亮的運行，有盈縮遲疾的特殊狀況；加減之數，有四大三小的區別。如若遵循常規則應觀察發生時間的早晚，隨着所接近的數值而進行相應進退，使其不超越四大三小之數。

#### 推求定朔弦望中積：

將定朔弦望小餘之數，與中朔弦望小餘之數相減，餘數用以加減經朔弦望入氣日餘數，中朔弦望小餘少於定朔弦望小餘的就相加，多於定朔弦望的就相減。就可求得定朔弦望入氣；用其數加上其氣中積，就可求得定朔弦望中積。其餘數，用日法依次退除爲分秒。

#### 推求定朔弦望時刻日度：

將定朔弦望約餘，用所入氣日損益率相乘，盈縮的損益率。得數用一萬約之，用以損益其下盈縮積，於是盈加而縮減定朔弦望中積，再用冬至時刻日行黃道宿度相加，依照星宿度次相減，就可求得定朔弦望時刻太陽所在宿度及分秒數。

又一方法：將定朔弦望約餘加倍，用以與其日盈縮損益率相乘，得數用一萬約之，應當增益的則盈加而縮減，應當減損的則盈減而縮加，其

副滿百爲分，分滿百爲度，以加其日夜半日度，命之，各得其日加時日躔黃道宿次。若先於曆中注定每日夜半日度，即用此法爲妙也。

求定朔弦望加時月度：

凡合朔加時日月同度，其定朔加時黃道日度卽爲定朔加時黃道月度；弦望，各以弦望度加定朔弦望加時黃道日度，依宿次去之，卽得定朔弦望加時黃道月度及分秒。

求夜半午中入轉：

置中朔入轉，以中朔小餘減之，爲中朔夜半入轉。又中朔小餘，與半法相減之，餘以加減中朔加時入轉，中朔少如半法，加之；多如半法，減之。爲中朔午中入轉。若定朔大餘有進退者，亦加減轉日，否則因中爲定，每日累加一日，滿轉終日及餘秒，去命如前，各得每日夜半午中入轉。求夜半，因定朔夜半入轉累加之；求午中，因定朔午中入轉累加之；求加時入轉者，如求加時入氣之術法。

求加時及夜半月度：

置其日入轉算外轉定分，以定朔弦望小餘乘之，如日法而一，爲加時轉分；分滿百爲度。減定朔弦望加時月度，爲夜半月度。以相次轉定分累加之，卽得每日夜半月度或朔至弦望，或至後朔，皆可累加之。然近則差少，遠則差多。置所求前後夜半相距月度爲行度，計其日相距入轉積度，與行度相減，餘以相距日數除之，爲日差行度。多日差加每日轉定分行度，少日差減每日轉定分而用之可也。欲求速，即用此數。欲究其微，而可用後術。

求晨昏月度：

置其日晨分，乘其日算外轉定分，日法而一，爲晨轉分；用減轉定分，餘爲昏轉分。又以朔望定小餘，

倍數達到一百的作爲分，分數達到一百的作爲度數，所得之數用以與其日夜半日度相加，依此推算，可分別求得其日日行黃道星宿度次的時刻。如果在曆書中已經注明每日夜半日度，然後再使用此法最爲適宜。

推求定朔弦望時刻月度：

凡是合朔時刻日月處於同一度次，其定朔發生時黃道日度就是定朔時刻黃道月度；處於弦望的時候，分別用弦望度加上定朔弦望時刻黃道日度，依照星宿度次相減，就可求得定朔弦望時刻黃道月度及分秒。

推求夜半午中入轉：

將中朔入轉，用中朔小餘相減，作爲中朔夜半入轉。再將中朔小餘，與半法相減，餘數用以加或減中朔時刻入轉，中朔少於半法，相加；多於半法的，相減。作爲中朔午中入轉。如果定朔大餘有所進退，也應加減轉日，若非如此則應根據中朔確定定朔，每日累加一日，其數達到轉終日及餘秒，相減而推算如前，可分別求得每日夜半午中入轉。推求夜半入轉的，根據定朔夜半入轉而累加；推求午中入轉的，根據定朔午中入轉而累加；推求時刻入轉的，其法與推算時刻入氣的方法相同。

推求時刻及夜半月度：

將其日入轉起算的轉定分，用定朔弦望小餘相乘，得數用日法相約，作爲時刻轉分；分數達到一百的作爲度數。其數減去定朔弦望時刻月度，作爲夜半月度。用其後逐次轉定分累積相加，就可求得每日夜半月度或者是朔至弦望，或者是至後朔，都可累加。但是相距之期近的則差數少，相距之期遠的則差數多。將所求前後夜半相距月度作爲行度，計算相距之日入轉積度，與行度相減，餘數用相距日數相除，得數作爲日差行度。其數多於日差之數的與每日轉定分行度相加，其數少於日差的則與每日轉定分相減後再使用就可以了。如果想要快速推求，就使用此數。如果想要推算精確，則可以使用後面的方法。

推求晨昏月度：

將其日晨分，乘以其日起算的轉定分，得數用日法相約，作爲晨轉分；用其數與轉定分相減，餘數作爲昏轉分。再用朔望定小餘，乘轉定

乘轉定分，日法而一，爲加時分，以減晨昏轉分，爲前；不足，覆減之，爲後；乃前加後減加時月度，即晨昏月度所在宿度及分秒。

求朔弦望晨昏定程：

各以其朔昏定月減上弦昏定月，餘爲朔後昏定程。以上弦昏定月，減望昏定月，餘爲上弦後昏定程。以望晨定月，減下弦晨定月，餘爲望後晨定程。以下弦晨定月，減後朔晨定月，餘爲下弦後晨定程。

求每日轉定度：

累計每天程相距日下轉積度，與晨昏定程相減，餘以相距日數除之，爲日差；定程多，加之；定程少，減之。以加減每日轉定分，爲轉定度；因朔弦望晨昏月，每日累加之，滿宿次去之，爲每日晨昏月度及分秒。凡注曆，朔日已後注昏月，望後一日注晨月。古曆有九道月度，其數雖繁，亦難削去，具其術如後。

求平交日辰：

置交終日及餘秒，以其月經朔加時入交泛日及餘秒減之，餘爲平交入其月經朔加時後日算及餘秒；中朔同。以加其月中朔大小餘，其大餘命壬戌算外，即得平交日辰及餘秒。求次交者，以交終日及餘秒加之，如大餘滿紀法，去之，命如前，即得次平交日辰及餘秒也。

求平交入轉朓朒定數：

置平交小餘，加其日夜半入轉，餘以乘其日損益率，日法而一，所得，以損益其日下朓朒積，爲定數。

求正交日辰：

置平交小餘，以平交入轉朓朒定數朓減朒加之，滿與不足，進退日辰，即得正交日辰及餘秒；與定朔日辰相距，即得所在月日。

求中朔加時中積：

分，得數用日法相約，作爲加時分；用其數減晨昏轉分，作爲前；不足晨昏轉分的，用晨昏轉分相減，作爲後；於是前加後減時刻月度，就是晨昏月度所在宿度及分秒。

推求朔弦望晨昏定程：

分別用其朔昏定月減上弦昏定月，餘數作爲朔後昏定程。用上弦昏定月，減望昏定月，餘數作爲上弦後昏定程。用望晨定月，減下弦晨定月，餘數作爲望後晨定程。用下弦晨定月，減後朔晨定月，餘數作爲下弦後晨定程。

推求每日轉定度：

累計每一天定程相距日下的轉積度，與晨昏定程相減，餘數用相距日數相除，作爲日差；定程多於轉定分的相加；少於轉定分的相減。用以加或減每日的轉定分，作爲轉定度；根據朔弦望晨昏月度，每日累加，達到星宿度次的相減，就可求得每日晨昏月度及分秒。凡注曆書，都是將朔日以後注爲昏月，將望後一日注爲晨月。古時曆法有月行九道之說，其推衍之術雖然復雜，但也難以廢除，故將其術注錄於後。

推求平交日辰：

將交終日及餘秒，用其月經朔時刻入交泛日及餘秒相減，餘數作爲平交入其月經朔時刻後日數及餘秒；中朔的推算方法相同。用其數加其月中朔大小餘，然後將所得大餘從壬戌日的次日起算，就可求得平交日辰及餘秒。推求次交之數的，用交終日及餘秒相加，所得大餘達到紀法的減除掉，其餘推算方法同前，就可求得次平交日辰及其餘秒。

推求平交入轉朓朒定數：

將平交小餘加上其日夜半入轉，餘數乘以其日損益率，其數用日法相約，所得之數用以損益其日下的朓朒積，就可求得朓朒定數。

推求平交日辰：

將平交小餘用平交入轉朓朒定數朓減而朒加，根據其數達到或不足的狀況，來增減日辰，就可求得正交日辰及餘秒；根據其數與定朔日辰的相距日數，就可求得所在的月、日。

推求中朔時刻中積：



各以其月中朔加時入氣日及餘，加其氣中積及餘，其日命爲度，其餘，以日法退除爲分秒，即其月中朔加時中積度及分秒。

求正交加時黃道月度：

置平交入中朔加時後日算及餘秒，以日法通日內餘進二位，如三萬九千一百二十一爲度，不滿，退除爲分秒，以加其月中朔加時中積，然後以冬至加時黃道日度加而命之，即得其月正交加時月離黃道宿度及分秒。如求次交者，以交中度及分秒加而命之，即得所求。

求黃道宿積度：

置正交加時黃道宿全度，以正交加時月離黃道宿度及分秒減之，餘爲距後度及分秒；以黃道宿度累加之，即各得正交後黃道宿積度及分秒。

求黃道宿積度入初末限：

置黃道宿積度及分秒，滿交象度及分秒去之，餘在半交象以下爲初限；以上者，減交象度，餘爲末限。入交積度、交象度，并在《交會篇》中。

求月行九道宿度：

凡月行所交，冬入陰曆，夏入陽曆，月行青道；冬至夏至後，青道半交在春分之宿，當黃道東；立冬立夏後，青道半交在立春之宿，當黃道東南；至所衝之宿，亦皆如之也。宜細推。冬入陽曆，夏入陰曆，月行白道；冬至夏至後，白道半交在秋分之宿，當黃道西；立冬立夏後，白道半交在立秋之宿，當黃道西北；至所衝之宿，亦如之也。春入陽曆，秋入陰曆，月行朱道；春分秋分後，朱道半交在夏至之宿，當黃道南；立春立秋後，朱道半交在立夏之宿，當黃道西南；至所衝之宿，亦如之也。春入陰曆，秋入陽曆，月行黑道。春分秋分後，黑道半交在冬至之宿，當黃道北；立春立秋後，黑道半交在立冬之宿，當黃道東北；至所衝

分別用其月中朔時刻入氣日及餘數，加上其氣中積日及餘數，將其日數作爲度，將其餘數用日法依次退除爲分秒，就是其月中朔時刻中積度及分秒。

推求正交時刻黃道月度：

將平交入中朔時刻後的日數及餘秒，用日法換算日數爲餘數並向前進二位，得數用三萬九千一百二十一相約爲度數，不足此數的，依次退除爲分秒，用以加上其月中朔時刻中積，然後再用冬至時刻黃道日度相加而推算，就可求得其月正交時刻月行黃道宿度及分秒。如果是推求次交的，則用交中度及分秒相加而推算，就可得到所求之數。

推求黃道星宿積度：

將正交時刻黃道星宿全度，用正交時刻月行黃道宿度及分秒相減，餘數作爲距後度及分秒；用黃道星宿度次累加，就可分別求得正交後黃道星宿積度及分秒。

推求黃道星宿積度入初末限：

將黃道星宿積度及分秒，達到交象度及分秒的減除掉，餘數在半交象以下的作爲初限；在半交象以上的，用交象度相減，餘數作爲末限。入交積度、交象度全在《交會篇》中。

推求月行九道宿度：

凡月行過程中所要相交的，冬季入於陰曆，夏季入於陽曆，月行於青道；冬至、夏至後，青道半交於春分所在宿度，位於黃道之東；立冬、立夏後，青道半交於立春所在宿度，位於黃道東南；到所衝對的宿度，也全都如此。應當細細推求。冬季入於陽曆，夏季入於陰曆，月行於白道；冬至、夏至後，白道半交於秋分所在宿度，位於黃道之西；立冬、立夏後，白道半交於立秋所在宿度，位於黃道西北；到所衝對的宿度，也是如此。春季入於陽曆，秋季入於陰曆，月行於朱道；春分、秋分後，朱道半交於夏至所在宿度，位於黃道之南；立春、立秋後，朱道半交於立夏所在宿度，位於黃道西南；到所衝對的宿度，也是如此。春季入於陰曆，秋季入於陽曆，月行於黑道。春分、秋分後，黑道半交於冬至所在宿度，位於黃道之北；立春、立秋後，黑道半交於立冬所在宿度，位於黃道東北；到所衝對的宿度，也是如此。四季分爲八

之宿，亦如之也。四序離爲八節，至陰陽之所交，皆與黃道相會，故月行有九道。各以所入初末限度及分，減一百一度，餘以所入初末限度及分乘之，半而退位爲分，分滿百爲度，命爲月道與黃道泛差。

凡日以赤道內爲陰，外爲陽；月以黃道內爲陰，外爲陽。故月行正交，入夏至後宿度內爲同名，入冬至後宿度內爲異名。其在同名者，置月行與黃道泛差，九因之，八約之，爲定差；半交後，正交前，以差減；正交後，半交前，以差加；此加減出入六度，正如黃赤道相交同名之差，若較之漸異，則隨交所在遷變不常。仍以正交度距秋分度數，乘定差，如象限而一，所得，爲月道與赤道定差；前加者爲減，減者爲加。其在異名者，置月行與黃道泛差，七因之，八約之，爲定差；半交後，正交前，以差加；正交後，半交前，以差減；此加減出入六度，異如黃赤道相交異名之差，若較之漸同，則隨交所在遷變不常。仍以正交度距春分度數，乘定差，如象限而一，所得，爲月道與赤道定差；前加者爲減，減者爲加，各加減黃道宿積度，爲九道宿積度；以前宿九道積度減之，爲其宿九道度及分秒。其分就近約爲太、半、少，論春夏秋冬，以四時日所在宿度爲正。

求正交加時月離九道宿度：

以正交加時黃道日度及分，減一百一度，餘以正交度及分乘之，半而退位爲分，分滿百爲度，命爲月道與黃道泛差。其在同名者，置月行與黃道泛差，九因之，八約之，爲定差，以加；仍以正交度距秋分度數乘定差，如象限而一，所得，爲月道與赤道定差，以減。其異名者，置月行與

節，到陰、陽曆相交之處，都與黃道相會，所以月行有九道。分別用所入初末限度及分，減一百零一度，餘數用所入初末限度及分相乘，得數減半而退位爲分，分數達到一百作爲度數，推算爲月道與黃道的泛差。

凡日行於赤道內爲陰，行於赤道外爲陽；月行於黃道內爲陰，行於黃道外爲陽。所以月行正交，入於夏至後宿度內陰陽之名相同，入於冬至後宿度內陰陽之名相異。陰陽之名相同的，將月道與黃道的泛差，乘以九，除以八，得數作爲定差；半交後，正交前，用定差相減；正交後，半交前，用定差相加；此加減出入值在六度以內，其數正如黃赤相交陰陽之名相同的差數，若較之逐漸相異，則隨其相交所在隨時變動。再用正交度距離秋分的度數，乘定差之數，其數用象限相約，所得之數，作爲月道與赤道的定差；前面相加的則減，前面相減的則加。陰陽之名相異的，將月道與黃道的泛差，乘以七，除以八，作爲定差；半交後，正交前，用定差相加；正交後，半交前，用定差相減；此加減出入值在六度以內，其數與黃赤道相交陰陽之名相異的差數相異，若較之逐漸相同，則隨着相交所在隨時變動。再用正交度距離春分的度數，乘以定差，其數用象限相約，所得之數，作爲月道與赤道的定差；前面相加的則減，前面相減的則加，分別加減黃道星宿積度，作爲九道星宿積度；用前一星宿九道積度相減，作爲該星宿九道度數及分秒。其餘數接近分數之值的約爲太、半、少等數段，推求春夏秋冬各季數值的，應以四季之時日行所在宿度爲準。

推求正交時刻月行九道宿度：

用正交時刻黃道日度及分，減一百零一度，餘數用正交度及分相乘，其數減半而退位爲分，分達到一百的作爲度，推算爲月道與黃道的泛差。其陰陽之名相同的，將月道與黃道的泛差，乘以九，除以八，作爲定差，用以相加；再用正交度距離秋分的度數乘以定差，其數用象限相約，所得之數，作爲月道與赤道的定差，用以相減。其陰陽之名相異的，將月道與黃道的泛差，

黃道泛差，七因之，八約之，爲定差，以減；仍以正交度距春分度數，乘定差，如象限而一，所得，爲月道與赤道定差，以加。置正交加時黃道月度及分，以二差加減之，即爲正交加時月離九道宿度及分。

求定朔弦望加時月所在度：

置定朔加時日躔黃道宿次，凡合朔加時，月行潛在日下，與太陽同度，是爲加時月離宿次；各以弦望度及分秒，加其所當弦望加時日躔黃道宿度，滿宿次，去之，命如前，各得定朔弦望加時月所在黃道宿度及分秒。

求定朔弦望加時九道月度：

各以定朔弦望加時月離黃道宿度及分秒，加前宿正交後黃道積度，爲定朔弦望加時正交後黃道積度；如前求九道積度，以前宿九道積度減之，餘爲定朔弦望加時九道月離宿度及分秒。其合朔加時，若非正交，則日在黃道，月在九道，所入宿度雖多少不同，考其兩極若繩準。故云月行潛在日下，與太陽同度，即爲加時。九道月度，求其晨昏夜半月度，并依前術。

乘以七，除以八，作爲定差，用以相減；再用正交度距離春分的度數，乘以定差，其數用象限相約，所得之數，作爲月道與赤道的定差，用以相加。將正交時刻黃道月度及分，用二差之數相加減，就是正交時刻月行九道宿度及分。

推求定朔弦望時刻月行所在度次：

在定朔時刻日行所處黃道星宿度次中，凡在合朔時刻，月亮都隱行於太陽之下，與太陽處於同一度次，這就是合朔時刻月行所在星宿度次；分別用弦望度及分秒，加上其所處弦望時刻日行所在黃道宿度，其數達到星宿度次的，減除掉，依前術推算，就可分別求得定朔弦望時刻月行所在黃道宿度及分秒。

推求定朔弦望時刻九道月度：

分別用定朔弦望時刻月行所處黃道宿度及分秒，加上前一星宿正交後黃道積度，作爲定朔弦望時刻正交後黃道積度；用前面求取的九道積度，與前一星宿九道積度相減，餘數就是定朔弦望時刻九道月行所在宿度及分秒。其合朔時刻如果不是處於正交，則日行於黃道，月行於九道，所入宿度雖多少不同，但可以以兩極之數爲準繩而推考。所以說月亮隱行於太陽之下，與太陽處於同一度次，就是合朔時刻月行所在宿度。九道月度，推求其晨昏夜半月度，一并依照前面的辦法推求。

# 元史卷五十七

## 志 第 九

### 曆(六)

#### 庚午元曆(下)

##### 步交會術

交終分：一十四萬二千三百一十九；秒九千三百六，微二十。

交終日：二十七；餘一千一百九，秒九千三百六，微二十。

交中日：一十三，餘三千一百六十九，秒四千六百五十三，微一十。

交朔日：二，餘一千六百六十五，秒六百九十三，微八十。

交望日：一十四，餘四千二，秒五千。

秒母：一萬。

微母：一百。

交終度：三百六十三，分七十九，秒三十六。

交中度：一百八十一，分八十九，秒六十八。

交象度：九十，分九十四，秒八十四。

半交象度：四十五，分四十七，秒四十二。

日食既前限：二千四百。定法，二百四十八。

日食既後限：三千一百。定法，三百二十。

月食限：五千一百。

交終分：十四萬二千三百一十九；秒數九千三百零六，微數二十。

交終日：二十七；餘數一千一百零九；秒數九千三百零六，微數二十。

交中日：十三；餘數三千一百六十九，秒數四千六百五十三，微數十。

交朔日：二；餘數一千六百六十五，秒數六百九十三，微數八十。

交望日：十四；餘數四千零二，秒數五千。

秒母：一萬。

微母：一百。

交終度：三百六十三；分數七十九，秒數三十六。

交中度：一百八十一；分數八十九，秒數六十八。

交象度：九十；分數九十四，秒數八十四。

半交象度：四十五；分數四十七，秒數四十二。

日食既前限：二千四百；定法：二百四十八。

日食既後限：三千一百；定法：三百二十。

月食限：五千一百。

月食既限：一千七百；定法：三百四十。

分秒母：皆一百。

求朔望入交 先置里差，半之，如九而一，所得依其加減天正朔積分，然後求之。

置天正朔積分，以交終分去之，不盡，如日法而一，爲日，不滿爲餘，即得天正十一月中朔入交泛日及餘秒。便爲中朔加時入交泛日及餘。交朔加之，得次朔；交望加之，得望；再加交望，亦得次朔；各爲朔望入交泛日及餘秒。凡稱餘秒者，微亦從之，餘仿此。

求定朔及每日夜半入交：

各置入交泛日及餘秒，減去中朔望小餘，即爲定朔望夜半入交泛日及餘秒。若定朔望有進退者，亦進退交日，否則因中爲定，大月加二日，小月加一日，餘皆加四千一百二十，秒六百九十三，微八十，即次朔夜半入交；累加一日，滿交終日及餘秒，去之，即每日夜半入交泛日及餘秒。

求定朔望加時入交：

置中朔望加時入交泛日及餘秒，以入氣入轉朧定數朧減朧加之，即得定朔望加時入交泛日及餘秒。

求定朔望加時入交積度及陰陽曆：

置定朔望加時入交泛日，以日法通之，內餘進二位，如三萬九千一百二十一而一，爲度，不滿，退除爲分秒，即得定朔望加時月行入交積度；以定朔望加時入轉遲疾度遲減疾加之，即爲月行入交定積度；如交中度以下，爲入陽曆積度，以上，去之，爲入陰曆積度。每日夜半準此求之。

求月去黃道度：

月食既限：一千七百；定法：三百四十。

分秒母：都是一百。

推求朔望入交 先將里差之數減半，其數用九相約，所得之數用以加減天正朔積分，然後再行推求。

將天正朔積分，用交終分相減，餘數用日法相約，作爲日數，不足者爲餘數，就可求得天正十一月中朔入交泛日及餘秒。也就是中朔時刻入交泛日及餘數。其數加交朔，得次朔；其數加交望，得望日；再加交望，也可求得次朔；這樣就可分別求得朔望入交泛日及餘秒。凡是以餘秒爲單位的，其下單位爲微，其他地方也是如此。

推求定朔及每日夜半入交：

分別將入交泛日及餘秒，減去中朔望小餘，就是定朔望夜半入交泛日及餘秒。如果定朔望有所進退，進退之數也祇限於入交日，否則需根據中朔望確定定朔望，大月加二日，小月加一日，餘數都需加四千一百二十，秒數加六百九十三，微數加八十，就是次朔夜半入交；累積相加一日，達到交終日及餘秒的，減除掉，得數就是每日夜半入交泛日及餘秒。

推求定朔望時刻入交：

將中朔望時刻入交泛日及餘秒，用入氣入轉朧定數朧減而朧加，就可求得定朔望時刻入交泛日及餘秒。

推求定朔望時刻入交積度及陰陽曆：

將定朔望時刻入交泛日，用日法之數換算成餘數並向前進二位，其數用三萬九千一百二十一相約，作爲度數，不足此數的，依次退除爲分秒數，就可求得定朔望時刻月行入交積度；用定朔望時刻入轉遲疾度遲減而疾加之，就可求得月行入交定積度；其數如在交中度以下，則作爲入陽曆積度，其數如在交中度以上，則與其數相減，餘數作爲入陰曆積度。每日夜半之數比照此法推求。

推求月行距離黃道度次：

視月入陰陽曆積度及分，交象以下，爲少象；以上，覆減交中，餘爲老象。置所入老少象度於上位，列交象度於下，相減，相乘，倍之，退位爲分，分滿百爲度，用減所入老少象度及分；餘，又與交中度相減、相乘，八因之，以一百一十除之，爲分，分滿百爲度，即得月去黃道度及分。

求朔望加時入交常日及定日：

置朔望入交泛日，以入氣朧朧定數朧減朧加，爲入交常日。又置入轉朧朧定數，進一位，以一百二十七而一，所得，朧減朧加交常日，爲入交定日及餘秒。

求入交陰陽曆交前後分：

視入交定日，如交中以下，爲陽曆；以上，去之，爲陰曆。如一日上下，以日法通日內分，內餘爲交後分；十三日上下，覆減交中日，餘爲交前分。

求日月食甚定餘：

置朔望入氣入轉朧朧定數，同名的相從，異名相消，以一千三百三十七乘之，以定朔望加時入轉算外轉定分除之，所得，以朧減朧加中朔望小餘，爲泛餘。日食，視泛餘，如半法以下，爲中前，半法以上，去之，爲中後。置中前後分，與半法相減、相乘，倍之，萬約爲分，日時差。中前以時差減泛餘，爲定餘；覆減半法，餘爲午前分；中後以時差加泛餘，爲定餘；減去半法，餘爲午後分。月食，視泛餘，在日入後夜半前，如日法四分之三以下，減去半法，爲酉前分；四分之三以上，覆減日法，餘爲酉後分。又視泛餘，在夜半後日出前者，如日法四分之一以下，爲卯前分；四分之一以上，覆減半法，餘爲

根據月行入陰陽曆積度及分，其數在交象以下的，作爲少象；其數在交象以上的，與交中相減，餘數作爲老象。將所入老、少象度數列於上位，將交象度數列於其下，其數相減後再相乘，得數加倍，依次退位爲分，分達到一百的作爲度，用其數與所入老、少象度及分相減；餘數再與交中度相減後再相乘，得數乘以八，除以一百一十，得數作爲分，分達到一百的作爲度，就可求得月行距離黃道度次及分。

推求朔望時刻入交常日及定日：

將朔望入交泛日，以入氣朧朧定數朧減而朧加，作爲入交常日。再將入轉朧朧定數向前進一位，再用一百二十七相約，所得之數，朧減而朧加交常日，作爲入交定日及餘秒。

推求入交陰陽曆交前後分：

根據入交定日之數的狀況，其數在交中以下的，作爲陽曆；其數在交中以上的，與之相減，餘數作爲陰曆。若其數在一日上下，則用日法換算其日內分，所餘之數作爲交後分；若其數在十三日上下，則與交中日相減，餘數作爲交前分。

推求日月食甚定餘：

將朔望入氣入轉朧朧定數，同名的相加，異名的相減，其數用一千三百三十七相乘，再用定朔望時刻入轉起算的轉定分相除，所得之數，朧減而朧加中朔望小餘，作爲泛餘。推求日食的，根據泛餘的狀況，其數在半法以下的，作爲中前分，其數在半法以上的，與半法相減，餘數作爲中後分。將中前、中後分，與半法相減後再相乘，得數加倍，再用一萬相約爲分數，作爲時差。其數爲中前分的，用時差減泛餘，作爲定餘；再與半法相減，餘數作爲午前分；其數爲中後分的，用時差加泛餘，作爲定餘；再減去半法，餘數作爲午後分。推求月食之數的，根據泛餘的狀況，若發生於日入後夜半前，其數在日法四分之三以下的，減去半法，餘數作爲酉前分；其數在日法四分之三以上的，用日法相減，餘數作爲酉後分。再根據泛餘的狀況，若發生於夜半後日出前，其數在日法四分之一以下的，作爲卯

卯後分。其卯酉前後分，自相乘，四因，退位，萬約爲分，以加泛餘，爲定餘。各置定餘，以發斂加時法求之，即得日月食甚辰刻及分秒。

#### 求日月食甚日行積度：

置定朔望食甚大小餘，與中朔望大小餘相減之，餘以加減中朔望入氣日餘，以中朔望少加多減。即爲食甚入氣；以加其氣中積，爲食甚中積。又置食甚入氣餘，以所入氣日損益率盈縮之損益。乘之，如日法而一，以損益其日盈縮積，盈加縮減食甚中積，即爲食甚日行積度及分。先以食甚中積經分爲約分，然後加減之，餘類此者，依而求之。

#### 求氣差：

置日食食甚日行積度及分，滿中限去之，餘在象限以下，爲初限；以上，覆減中限，爲末限；皆自相乘，進二位，以四百七十八而一，所得，用減一千七百四十四，餘爲氣差恒數；以午前分乘之，半晝分除之，所得，以減恒數，爲定數。如不及減者，覆減爲定數，應加者減之，應減者加之。春分後，陽曆減陰曆加；秋分後，陽曆加陰曆減。春分前秋分後，各二日二千一百分爲定氣，於此宜加減之。

#### 求刻差：

置日食食甚日行積度及分，滿中限去之，餘與中限相減、相乘，進二位，如四百七十八而一，所得，爲刻差恒數；以午前分乘之，日法四分之一除，所得，爲定數。若在恒數以上者，倍恒數，以所得之數減之，爲定數，依其加減。冬至後，午前陽加陰減，午後陽減陰加；夏至後，午前陽減陰加，午後陽加陰減。

前分；其數在日法四分之一以上的，用半法相減，餘數作爲卯後分。其卯酉前後分，各自相乘，得數再乘四退一位，用一萬相約爲分，用以與泛餘相加，作爲定餘。分別將定餘，用推求發斂時刻的方法推求，就可得到日月食甚辰刻及分秒。

#### 推求日月食甚日行積度：

將定朔望食甚大小餘，與中朔望大小餘相減，餘數用以加或減中朔望入氣日餘數，根據中朔望的狀況少加而多減。得數就是食甚入氣；用其數加其氣中積，作爲食甚中積。再將食甚入氣餘數，用所入氣日損益率盈縮的損益率。相乘，用日法相約，得數用以損益其日盈縮積，再盈加而縮減食甚中積，就是食甚日行積度及分。先用食甚中積經分作爲約分，然後再相加減，其他與此相似的，依照此法推求。

#### 推求氣差：

將日食食甚日行積度及分，達到中限的減掉，餘數在象限以下的，作爲初限；在象限以上的，用中限相減，餘數作爲末限；其數都各自相乘，向前進二位，再用四百七十八相約，所得之數，與一千七百四十四相減，餘數作爲氣差恒數；用午前、午後分相乘，再用半晝分相除，所得之數，用以與恒數相減，作爲定數。其數若不够減，則用恒數減所得之數爲定數，應該加的相減，應該減的相加。春分後，陽曆相減陰曆相加；秋分後，陽曆相加陰曆相減。春分前秋分後，各以二日二千一百分爲定氣，應在此數上進行加減。

#### 推求刻差：

將日食食甚日行積度及分，其數達到中限的減除掉，餘數與中限相減後再相乘，得數向前進二位，再用四百七十八相約，所得之數，作爲刻差恒數；用午前午後分相乘，再用日法四分之一相除，所得之數，作爲定數。其數若在恒數以上，則將恒數加倍，再用所得之數相減，作爲定數，並依照此數而進行加減。冬至後，其數在午前則陽加而陰減，其數在午後則陽減而陰加；夏至後，其數在午前則陽減而陰加，其數在午後則陽加而陰減。

求日食去交前後定分：

置氣刻二差定數，同名相從，異名相消，爲食差；依其加減去交前後分，爲去交前後定分。視其前後定分，如在陽曆，即不食；如在陰曆，即有食之。如交前陰曆不及減，反減之，反減食差。爲交後陽曆；交後陰曆不及減，反減之，爲交前陽曆；即不食。交前陽曆不及減，反減之，爲交後陰曆；交後陽曆不及減，反減之，爲交前陰曆；即日有食之。

求日食分：

視去交前後定分，如二千四百以下，爲既前分；以二百四十八除，爲大分；二千四百以上，覆減五千五百，不足減者不食。爲既後分；以三百二十除，爲大分，不盡，退除爲秒。其一分以下者，涉交太淺，太陽光盛，或不見食。

求月食分：

視去交前後分，不用氣刻差者。一千七百以下者，食既；以上，覆減五千一百，不足減者不食。餘以三百四十除之，爲大分；不盡，退除爲秒，即月食之分秒。去交分在既限以下，覆減既限，亦以三百四十除之，爲既內之大分。

求日食定用分：

置日食之大分，與三十分相減、相乘，又以二千四百五十乘之，如定朔入轉算外轉定分而一，所得，爲定用分；減定餘，爲初虧分；加定餘，爲復圓分；各以發斂加時法求之，即得日食三限辰刻也。

求月食定用分：

置月食之大分，與三十五分相減、相乘，又以二千一百乘之，如定望入轉算外轉定分而一，所得，爲定

推求日食去交前後定分：

將氣刻二差定數，同名的相加，異名的相減，得數作爲食差；依照食差加減去交前後分，作爲去交前後定分。根據前後定分的狀況，其數若在陽曆，就不會發生日食；其數若在陰曆，就會發生日食。如果交前陰曆之數不够減，則用食差相減，用食差之數相減。作爲交後陽曆；如果交後陰曆不够減，則用食差相減，作爲交前陽曆；上述狀況都不會發生日食。如果交前陽曆不够減，則用食差相減，作爲交後陰曆；如果交後陽曆不够減，則用食差相減，作爲交前陰曆；上述狀況都會發生日食。

推求日食分：

根據去交前後定分的狀況，其數若在二千四百以下，就作爲既前分；用二百四十八相除，作爲大分；其數若在二千四百以上，則用五千五百相減，不够減的不在食限之內。作爲既後分；用三百二十相除，作爲大分，不足三百二十之數的，依次退除爲秒。其數在一分以下的，交時太短，太陽光強烈，所以有時看不到日食發生。

推求月食分：

根據去交前後分的狀況，不使用氣刻差的。其數在一千七百以下的，作爲食既；其數在一千七百以上的，用五千一百相減，不够減數的不在食限之內。餘數用三百四十相除，作爲大分；不足三百四十之數的，依次退除爲秒，就是月食的分秒。去交分在既限以下的，用既限相減，也用三百四十相除，作爲食既之內的大分。

推求日食定用分：

將日食的大分，與三十分相減後再相乘，再用二千四百五十相乘，得數用定朔入轉起算的轉定分相約，所得之數，作爲定用分；減定餘，作爲初虧分；加定餘，作爲復圓分；分別用推求發斂時刻的方法推求，就可得到日食三限的辰刻。

推求月食定用分：

將月食的大分，與三十五分相減後再相乘，再用二千一百相乘，得數用定望入轉起算的轉定分相約，所得之數，作爲定用分；加減定餘，作



用分；加減定餘，爲初虧復圓分。各如發斂加時法求之，即得月食三限辰刻。

月食既者，以既內大分，以一十五分相減相乘，又以四千二百乘之，如定望入轉算外轉定分而一，所得爲既內分；用減定用分，爲既外分。置月食定餘，減定用分，爲初虧分；因加既外分，爲食既分；又加既內分，爲食甚分；即定餘分是也。再加既內分，爲生光分；復加既外分，爲復圓分。各以發斂加時法求之，即得月食五限辰刻及分。如月食既者，以十分并既內大分，如其法而求其定用分也。

求月食所入更點：

置食甚所入日晨分，倍之，五約之，爲更法；又五約之，爲點法。乃置月食初末諸分，昏分以上者，減昏分；晨分以下者，加晨分；如不滿更法，爲初更；不滿點法，爲一點。依法以次求之，即得更點之數。

求日食所起：

食在既前，初起西南，甚於正南，復於東南。食在既後，初起西北，甚於正北，復於東北。其食八分以上者，皆起正西，復正東。此據正午地而論之。

求月食所起：

月在陽曆，初起東北，甚於正北，復於西北。月在陰曆，初起東南，甚於正南，復於西南。其食八分以上，皆起正東，復正西。此亦據正午地而論之。

求日月出入帶食所見分數：

各以食甚小餘，與日出入分相減，餘爲帶食差；以乘所食之分，滿定用分而一，月食既者，以既內分減帶食差，餘乘所食分，如既外分而一，不及

爲初虧、復圓分。分別用推求發斂時刻的方法推求，就可得到月食三限辰刻。

推求月食既的，用既內大分，與十五分相減後再相乘，再用四千二百相乘，得數用定望入轉起算的轉定分相約，所得之數作爲既內分；其數與定用分相減，得數作爲既外分。將月食定餘，減去定用分，作爲初虧分；再加既外分，作爲食既分；再加既內分，作爲食甚分；也就是定餘分。再加既內分，作爲生光分；再加既外分，作爲復圓分。分別用推求發斂時刻的方法推求，就可得到月食五限辰刻及分。如果是推求月食既的，則用十分加既內大分，然後再用上述方法推求定用分。

推求月食所入更點數：

將食甚所入日晨分之數加倍，用五相約，作爲更法；再用五相約，作爲點法。再將月食初末各分數，其數在昏分以上的，減去昏分；其數在晨分以下的，加上晨分；其數不足更法之數的，作爲初更；不足點法之數的，作爲一點。依照更、點法之數依次推求，就可得到月食所入更點數。

推求日食所起方位：

日食在既前，初起於西南，食甚於正南，復圓於東南。日食在既後，初起於西北，食甚於正北，復圓於東北。日食食分在八分以上的，都起於正西，復圓於正東。這是根據正午之地而推論的。

推求月食所起方位：

月食在陽曆，初起於東北，食甚於正北，復圓於西北。月食在陰曆，初起於東南，食甚於正南，復圓於西南。月食食分在八分以上的，都起於正東，復圓於正西。這是根據正午之地而推論的。

推求日月出入帶食所見分數：

分別用食甚小餘，與日出、日入分相減，餘數作爲帶食差；用以與所食分數相乘，得數用定用分相約，推求月食既的，用既內分減帶食差，餘數乘以所食分數，再用既外分相約，不够相減的，作爲帶

減者，爲帶食既出入。以減所食分，即日月出入帶食所見之分。其食甚在晝，晨爲漸進，昏爲已退；食甚在夜，晨爲已退，昏爲漸進也。

求日月食甚宿次：

置日月食甚日行積度，望即更加望度。以天正冬至加時黃道日度加而命之，依黃道宿次去之，即各得日月食甚宿度及分秒。

步五星術

木星

周率：二百八萬六千一百四十二，秒九。

曆率：二千二百六十五萬五百五十七。

曆度法：六萬二千一十四。

周日：三百九十八日八十八分。

曆度：三百六十五度二十四分九十秒。

曆中：一百八十二度六十二分四十五秒。

曆策：一十五度二十一分八十七秒。

伏見：一十三度。

食既出入之數。用以減去所食分數，就是日月出入帶食所見分數。食甚發生在白晝的，晨爲漸進，昏爲已退；食甚發生在夜晚的，晨爲已退，昏爲漸進。

推求日月食甚星宿度次：

將日月食甚日行積度，若在望日就再加望度。用天正冬至時刻黃道日度相加而推算，再依照黃道星宿度次相減，就可分別求得日月食甚宿度及分秒。

木星

周率：二百零八萬六千一百四十二，秒數九。

曆率：二千二百六十五萬零五百五十七。

曆度法：六萬二千零一十四。

周日：三百九十八日八十八分。

曆度：三百六十五度二十四分九十秒。

曆中：一百八十二度六十二分四十五秒。

曆策：十五度二十一分八十七秒。

伏見：十三度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	一十六日 <sup>八十六</sup>	三度 <sup>八十六</sup>	二度 <sup>九十三</sup>	二十三
晨順疾	二十八日	六度 <sup>一十一</sup>	四度 <sup>六十四</sup>	二十二
晨次疾	二十八日	五度 <sup>五十一</sup>	四度 <sup>一十九</sup>	二十一
晨順遲	二十八日	四度 <sup>三十一</sup>	三度 <sup>二十八</sup>	一十八
晨末遲	二十八日	一度 <sup>九十一</sup>	一度 <sup>四十五</sup>	一十二
晨留	二十四日			
晨退	四十六日 <sup>五十八</sup>	四度 <sup>八十八 一十八</sup>	空度 <sup>三十二 八十二</sup>	

夕退	四十六日 <sup>五十八</sup>	四度 <sup>八十八</sup> <sub>一十八</sub>	空度 <sup>三十二</sup> <sub>八十二</sub>	一十六
夕留	二十四日			
夕未遲	二十八日	一度 <sup>九十一</sup>	一度 <sup>四十五</sup>	
夕順遲	二十八日	四度 <sup>三十一</sup>	三度 <sup>二十八</sup>	一十二
夕次疾	二十八日	五度 <sup>五十一</sup>	四度 <sup>一十九</sup>	一十八
夕順疾	二十八日	六度 <sup>一十一</sup>	四度 <sup>六十四</sup>	二十一
夕伏	一十六日 <sup>八十六</sup>	三度 <sup>八十六</sup>	二度 <sup>九十三</sup>	二十二
策數	損益率	盈積度	損益率	縮積度
一	益一百五十九	初	益一百五十九	初
二	益一百四十二	一度 <sup>五十九</sup>	益一百四十二	一度 <sup>五十九</sup>
三	益一百二十	三度 <sup>一</sup>	益一百二十	三度 <sup>一</sup>
四	益九十三	四度 <sup>二十一</sup>	益九十三	四度 <sup>二十一</sup>
五	益六十一	五度 <sup>一十四</sup>	益六十一	五度 <sup>一十四</sup>
六	益二十四	五度 <sup>七十五</sup>	益二十四	五度 <sup>七十五</sup>
七	損二十四	五度 <sup>九十九</sup>	損二十四	五度 <sup>九十九</sup>
八	損六十一	五度 <sup>七十五</sup>	損六十一	五度 <sup>七十五</sup>
九	損九十三	五度 <sup>一十四</sup>	損九十三	五度 <sup>一十四</sup>
十	損一百二十	四度 <sup>二十一</sup>	損一百二十	四度 <sup>二十一</sup>
十一	損一百四十二	三度 <sup>一</sup>	損一百四十二	三度 <sup>一</sup>
十二	損一百五十九	一度 <sup>五十九</sup>	損一百五十九	一度 <sup>五十九</sup>

火星

周率：四百七萬九千四十二；秒一十四半。

曆率：三百五十九萬二千七百五

火星

周率：四百零七萬九千零四十二；秒數十四半。

曆率：三百五十九萬二千七百五十七；秒數

十七；秒四十四少。

曆度法：九千八百三十六半。

周日：七百七十九日九十三分一十六秒。

曆度：三百六十五度二十四分七十五秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十七秒半。

曆策：一十五度二十一分八十六秒。

伏見：一十九度。

四十四少。

曆度法：九千八百三十六半。

周日：七百七十九日九十三分十六秒。

曆度：三百六十五度二十四分七十五秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十七秒半。

曆策：十五度二十一分八十六秒。

伏見：一十九度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	六十七日	四十八度	四十五度 <sup>四十八</sup>	七十二
晨順疾	六十三日	四十四度 <sup>六十</sup>	四十二度 <sup>二十六</sup>	七十一
晨次疾	五十八日	四十度 <sup>九</sup>	三十七度 <sup>九十九</sup>	七十
晨中疾	五十二日	三十四度 <sup>六</sup>	三十二度 <sup>三十二</sup>	六十八
晨末疾	四十五日	二十六度 <sup>三十二</sup>	二十四度 <sup>九十九</sup>	六十三
晨順遲	三十七日	一十六度 <sup>六十八</sup>	一十五度 <sup>八十</sup>	五十四
晨末遲	二十八日	五度 <sup>七十五</sup>	五度 <sup>四十五</sup>	三十七
晨留	一十一日			
晨退	二十八日 <sup>九十六 五十八</sup>	八度 <sup>一十五 六十</sup>	三度 <sup>五 四十</sup>	
夕退	二十八日 <sup>九十六 五十八</sup>	八度 <sup>一十五 六十</sup>	三度 <sup>五 四十</sup>	四十一
夕留	一十一日			
夕末遲	二十八日	五度 <sup>七十五</sup>	五度 <sup>四十五</sup>	
夕順遲	三十七日	一十六度 <sup>六十八</sup>	一十五度 <sup>八十</sup>	三十七
夕末疾	四十五日	二十六度 <sup>三十二</sup>	二十四度 <sup>九十九</sup>	五十四
夕中疾	五十二日	三十四度 <sup>六</sup>	三十二度 <sup>三十二</sup>	六十三

夕次疾	五十八日	四十度 <sup>九</sup>	三十七度 <sup>九十九</sup>	六十八
夕順疾	六十三日	四十四度 <sup>六十</sup>	四十二度 <sup>二十六</sup>	七十
夕伏	六十七日	四十八度	四十五度 <sup>四十八</sup>	七十一
策數	損益率	盈積度	損益率	縮積度
一	益一千一百六十	初	益四百五十八	初
二	益八百	一十一度 <sup>六十</sup>	益四百五十三	四度 <sup>五十八</sup>
三	益四百六十四	一十九度 <sup>六十</sup>	益四百三十三	九度 <sup>一十一</sup>
四	益一百五十二	二十四度 <sup>二十四</sup>	益三百九十六	一十三度 <sup>四十四</sup>
五	損五十七	二十五度 <sup>七十六</sup>	益三百四十一	一十七度 <sup>四十</sup>
六	損一百七十二	二十五度 <sup>一十九</sup>	益二百六十六	二十度 <sup>八十一</sup>
七	損二百六十六	二十三度 <sup>四十七</sup>	益一百七十二	二十三度 <sup>四十七</sup>
八	損三百四十一	二十度 <sup>八十一</sup>	損五十七	二十五度 <sup>一十九</sup>
九	損三百九十六	一十七度 <sup>四十</sup>	損一百五十二	二十五度 <sup>七十六</sup>
十	損四百三十三	一十三度 <sup>四十四</sup>	損四百六十四	二十四度 <sup>二十四</sup>
十一	損四百五十三	九度 <sup>一十一</sup>	損八百	一十九度 <sup>六十</sup>
十二	損四百五十八	四度 <sup>五十八</sup>	損一千一百六十	一十一度 <sup>六十</sup>

土星

周率：一百九十七萬七千四百一十一；秒六十九。

曆率：五千六百二十二萬三千二百四十八半。

曆度法：一十五萬三千九百二十八。

周日：三百七十八日九分二秒。

曆度：三百六十五度二十五分六十八秒。

曆中：一百八十二度六十二分八

土星

周率：一百九十七萬七千四百一十一；秒數六十九。

曆率：五千六百二十二萬三千二百四十八半。

曆度法：十五萬三千九百二十八。

周日：三百七十八日九分二秒。

曆度：三百六十五度二十五分六十八秒。

曆中：一百八十二度六十二分八十四秒。

十四秒。

曆策：一十五度二十一分九十秒。

曆策：十五度二十一分九十秒。

伏見：一十七度。

伏見：十七度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	一十九日 <sup>四十八</sup>	二度 <sup>四十八</sup>	一度 <sup>五十六</sup>	一十三
晨順疾	二十七日 <sup>五十</sup>	三度 <sup>二十二</sup>	二度 <sup>二</sup>	一十二
晨次疾	二十七日 <sup>五十</sup>	二度 <sup>六十四</sup>	一度 <sup>六十五</sup>	一十一
晨遲	二十七日 <sup>五十</sup>	一度 <sup>四十八</sup>	空度 <sup>九十一</sup>	八
晨留	三十六日			
晨退	五十一日 <sup>六 五十一</sup>	三度 <sup>三十九 六十六</sup>	空度 <sup>二十八 三十三</sup>	
夕退	五十一日 <sup>六 五十一</sup>	三度 <sup>三十九 六十六</sup>	空度 <sup>二十八 三十三</sup>	九七十五
夕留	三十六日			
夕遲	二十七日 <sup>五十</sup>	一度 <sup>四十八</sup>	空度 <sup>九十一</sup>	
夕次疾	二十七日 <sup>五十</sup>	二度 <sup>六十四</sup>	一度 <sup>六十五</sup>	八
夕順疾	二十七日 <sup>五十</sup>	三度 <sup>二十二</sup>	二度 <sup>二</sup>	一十一
夕伏	一十九日 <sup>四十八</sup>	二度 <sup>四十八</sup>	一度 <sup>五十六</sup>	一十二
策數	損益率	盈積度	損益率	縮積度
一	益二百一十三	初	益一百六十三	初
二	益一百九十七	二度 <sup>一十三</sup>	益一百四十九	一度 <sup>六十三</sup>
三	益一百六十八	四度 <sup>一十</sup>	益一百二十八	三度 <sup>一十二</sup>
四	益一百二十八	五度 <sup>七十八</sup>	益一百	四度 <sup>四十</sup>
五	益八十一	七度 <sup>六</sup>	益六十五	五度 <sup>四十</sup>
六	益三十三	七度 <sup>八十七</sup>	益二十三	六度 <sup>五</sup>

七	損三十三	八度 <sup>二十</sup>	損二十三	六度 <sup>二十八</sup>
八	損八十一	七度 <sup>八十七</sup>	損六十五	六度 <sup>五</sup>
九	損一百二十八	七度 <sup>六</sup>	損一百	五度 <sup>四十</sup>
十	損一百六十八	五度 <sup>七十八</sup>	損一百二十八	四度 <sup>四十</sup>
十一	損一百九十七	四度 <sup>一十</sup>	損一百四十九	三度 <sup>一十二</sup>
十二	損二百一十三	二度 <sup>一十三</sup>	損一百六十三	一度 <sup>六十三</sup>

金星

周率：三百五萬三千八百四；秒六十三太。

曆率：一百九十一萬二百四十；秒七十六半。

曆度法：五千二百三十。

周日：五百八十三日九十分一十四秒。

合日：二百九十一日九十五分七秒。

曆度：三百六十五度二十四分六十八秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十四秒。

曆策：一十五度二十一分八十六秒。

伏見：一十度半。

金星

周率：三百零五萬三千八百零四；秒數六十三太。

曆率：一百九十一萬零二百四十；秒數七十六半。

曆度法：五千二百三十。

周日：五百八十三日九十分十四秒。

合日：二百九十一日九十五分七秒。

曆度：三百六十五度二十四分六十八秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十四秒。

曆策：十五度二十一分八十六秒。

伏見：十度半。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	三十九日 <sup>二十五</sup>	四十九度 <sup>七十五</sup>	四十七度 <sup>七十六</sup>	一百二十七
夕順疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	六十度 <sup>一十六 五十</sup>	五十七度 <sup>七十六</sup>	一百二十六
夕次疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	五十九度 <sup>三十九</sup>	五十七度 <sup>一</sup>	一百二十五
夕中疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	五十七度	五十四度 <sup>七十二</sup>	一百二十三

夕末疾	三十九日 <sup>二十五</sup>	四十二度 <sup>二十九</sup>	四十度 <sup>六十</sup>	一百一十五
夕順遲	二十九日 <sup>二十五</sup>	二十四度 <sup>七十二</sup>	二十三度 <sup>七十三</sup>	一百
夕末遲	一十八日 <sup>二十五</sup>	六度 <sup>九十三 五十</sup>	六度 <sup>六十六</sup>	六十九
夕留	七日			
夕退	九日 <sup>七十 七</sup>	三度 <sup>七十九 九十三</sup>	一度 <sup>六十九 七</sup>	
夕退伏	六日	四度 <sup>五十</sup>	二度 <sup>二</sup>	六十八
合退伏	六日	四度 <sup>五十</sup>	二度 <sup>二</sup>	八十二
晨退	九日 <sup>七十 七</sup>	三度 <sup>七十九 九十三</sup>	一度 <sup>六十九 七</sup>	六十八
晨留	七日			
晨末遲	一十八日 <sup>二十五</sup>	六度 <sup>九十三 五十</sup>	六度 <sup>六十六</sup>	
晨順遲	二十九日 <sup>二十五</sup>	二十四度 <sup>七十二</sup>	二十三度 <sup>七十三</sup>	六十九
晨末疾	三十九日 <sup>二十五</sup>	四十二度 <sup>二十九</sup>	四十度 <sup>六十</sup>	一百
晨中疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	五十七度	五十四度 <sup>七十二</sup>	一百一十五
晨次疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	五十九度 <sup>三十九</sup>	五十七度 <sup>一</sup>	一百二十三
晨順疾	四十七日 <sup>七十五</sup>	六十度 <sup>一十六 五十</sup>	五十七度 <sup>七十六</sup>	一百二十五
晨伏	三十九日 <sup>二十五</sup>	四十九度 <sup>七十五</sup>	四十七度 <sup>七十六</sup>	一百二十六
策數	損益率	盈積度	損益率	縮積度
一	益五十二	初	益五十二	初
二	益四十八	空度 <sup>五十二</sup>	益四十八	空度 <sup>五十二</sup>
三	益四十一半	一度	益四十一半	一度
四	益三十二半	一度 <sup>四十一半</sup>	益三十二半	一度 <sup>四十一半</sup>
五	益二十一	一度 <sup>七十四</sup>	益二十一	一度 <sup>七十四</sup>
六	益七	一度 <sup>九十五</sup>	益七	一度 <sup>九十五</sup>



七	損七	二度 <sup>二</sup>	損七	二度 <sup>二</sup>
八	損二十一	一度 <sup>九十五</sup>	損二十一	一度 <sup>九十五</sup>
九	損三十二半	一度 <sup>七十四</sup>	損三十二半	一度 <sup>七十四</sup>
十	損四十一半	一度 <sup>四十一半</sup>	損四十一半	一度 <sup>四十一半</sup>
十一	損四十八	一度	損四十八	一度
十二	損五十二	空度 <sup>五十二</sup>	損五十二	空度 <sup>五十二</sup>

水星

周率：六十萬六千三十一；秒七十七半。

曆率：一百九十一萬二千四百十二；秒一十三半。

曆度法：五千二百三十。

周日：一百一十五日八十七分六十秒。

合日：五十七日九十三分八十秒。

曆度：三百六十五度二十四分七十秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十五秒。

曆策：一十五度二十一分八十五秒。

晨伏夕見：一十四度。

夕伏晨見：一十九度。

水星

周率：六十萬六千零三十一；秒數七十七半。

曆率：一百九十一萬零二百四十二；秒數十三半。

曆度法：五千二百三十。

周日：一百一十五日八十七分六十秒。

合日：五十七日九十三分八十秒。

曆度：三百六十五度二十四分七十秒。

曆中：一百八十二度六十二分三十五秒。

曆策：十五度二十一分八十五秒。

晨伏夕見：十四度。

夕伏晨見：十九度。

段目	段日	平度	限度	初行率
合伏	一十五日	二十九度	二十四度 <sup>三十六</sup>	二百五
夕順疾	一十五日	二十三度 <sup>七十五</sup>	一十九度 <sup>九十五</sup>	一百八十一
夕順遲	一十五日	一十三度 <sup>二十五</sup>	一十一度 <sup>一十三</sup>	一百三十五
夕留	二日			

夕退伏	一十日 <sup>九十三</sup> <sub>八十</sub>	八度 <sup>六</sup> <sub>二十</sub>	二度 <sup>四十九</sup> <sub>八十</sub>	
合退伏	一十日 <sup>九十三</sup> <sub>八十</sub>	八度 <sup>六</sup> <sub>二十</sub>	二度 <sup>四十九</sup> <sub>八十</sub>	一百八
晨留	二日			
晨順遲	一十五日	一十三度 <sup>二十五</sup>	一十一度 <sup>一十三</sup>	
晨順疾	一十五日	二十三度 <sup>七十五</sup>	一十九度 <sup>九十五</sup>	一百三十五
晨伏	一十五日	二十九度	二十四度 <sup>三十六</sup>	一百八十一
策數	損益率	盈積度	損益率	縮積度
一	益五十七	初	益五十七	初
二	益五十三	空度 <sup>五十七</sup>	益五十三	空度 <sup>五十七</sup>
三	益四十五	一度 <sup>一十</sup>	益四十五	一度 <sup>一十</sup>
四	益三十五	一度 <sup>五十五</sup>	益三十五	一度 <sup>五十五</sup>
五	益二十二	一度 <sup>九十</sup>	益二十二	一度 <sup>九十</sup>
六	益八	二度 <sup>一十二</sup>	益八	二度 <sup>一十二</sup>
七	損八	二度 <sup>二十</sup>	損八	二度 <sup>二十</sup>
八	損二十二	二度 <sup>一十二</sup>	損二十二	二度 <sup>一十二</sup>
九	損三十五	一度 <sup>九十</sup>	損三十五	一度 <sup>九十</sup>
十	損四十五	一度 <sup>五十五</sup>	損四十五	一度 <sup>五十五</sup>
十一	損五十三	一度 <sup>一十</sup>	損五十三	一度 <sup>一十</sup>
十二	損五十七	空度 <sup>五十七</sup>	損五十七	空度 <sup>五十七</sup>

求五星天正冬至後平合及諸段中積中星：

置通積分，先以里差加減之。各以其星周率去之，不盡，爲前合分；覆減周率，餘爲後合分；如日法而一，不滿，退除爲分秒，即得其星天正冬

推求五星天正冬至後平合及諸段中積中星：

將通積分，先用里差進行加減。分別用其星周率相減，餘數作爲前合分；再與周率相減，餘數作爲後合分；其數用日法相約，不足日法的，依次退除爲分秒，即可求得其星天正冬至後平合中

至後平合中積中星。命爲日，曰中積；命爲度，曰中星。以段日累加中積，即爲諸段中積；以平度累加中星，經退則減之，即爲諸段中星。

求五星平合及諸段入曆：

置通積分，各加其星後合分，以曆率去之，不盡，各以其曆度法除爲度，不滿，退除爲分秒，即爲其星平合入曆度及分秒；以諸段限度累加之，即得諸段入曆度及分秒。

求五星平合及諸段盈縮定差：

各置其星段入曆度及分秒，如在曆中以下，爲盈；以上，減去曆中，餘爲縮。以其星曆策除之，爲策數；不盡，爲入策度及分。命策數算外，以其策損益率乘之，如曆策而一，爲分，以損益其下盈縮積度，即爲其星段盈縮定差。

求五星平合及諸段定積：

各置其星段中積，以其段盈縮定差盈加縮減之，即得其段定積日及分；加天正冬至大餘及約分，滿紀法，去之，不滿，命壬戌算外，即得日辰也。

求五星平合及諸段所在月日：

各置其段定積，以加天正閏日及約分，以朔策及約分除之，爲月數；不盡，爲入月以來日數及分。其月數，命天正十一月算外，即得其段入月中朔日數及分；乃以日辰相距，爲所在定朔月日。

求五星平合及諸段加時定星：

各置中星，以盈縮定差盈加縮減，金星倍之，水星三之，然後加減。即爲五星諸段定星；以加天正冬至加時黃道日度，依宿次命之，即其星其段加時所在宿度及分秒。

求五星諸段初日晨前夜半定星：

各以其段初行率，乘其段定積日

積中星。推算之數爲日，則稱之爲中積；推算之數爲度，則稱之爲中星。用段日累加中積，就是諸段中積；用平度累加中星，若經星度次退移則減除其數，餘數就是諸段中星。

推求五星平合及諸段入曆度數：

將通積分，分別加上其星後合分，用曆率相減，餘數再分別用其曆度法相除爲度數，不足度法的，依次退除爲分秒，就是其星平合入曆度及分秒；用諸段限度累加，就可求得諸段入曆度及分秒。

推求五星平合及諸段盈縮定差：

分別將其星段入曆度及分秒，其數在曆中以下的，作爲盈數；其數在曆中以上的，減去曆中，餘數作爲縮數。用其星曆策相除，作爲策數；不足曆策的，作爲入策度及分。將其數從策數起算，用其策損益率相乘，得數用曆策相約，作爲分，用以損益其下盈縮積度，就是其星段盈縮定差。

推求五星平合及諸段定積：

分別將其星段中積，用其段盈縮定差盈加而縮減，就可得到其段定積日及分；加上天正冬至大餘及約分，其數達到紀法的減除掉，不足紀法的，將其從其壬戌日的次日起算，就可得到所求日辰。

推求五星平合及諸段所在月日：

分別將其段定積，加上天正閏日及約分，用朔策及約分相除，得數作爲月數；不足朔策及約分之數的，作爲進入該月後的日數及分。將其月數從天正十一月的次月起算，就可得到其段入月中朔日數及分；再用日辰的相距日數，就可求得所在定朔月及日數。

推求五星平合及諸段時刻定星：

分別將中星，用盈縮定差盈加而縮減，金星加倍，水星加三倍，然後再進行加減。就是五星諸段定星；加上天正冬至時刻黃道日度，依照星宿度次推求，就是其星其段時刻所在宿度及分秒。

推求五星諸段初日晨前夜半定星：

分別用其段初行率，乘以其段定積日時分，

下加時分，百約之，乃順減退加其日加時定星，即其段初日晨前夜半定星所在宿度及分秒。

求諸段日率度率：

各以其段日辰，距後段日辰爲日率。以其段夜半宿次，與後段夜半宿次相減，餘爲度率。

求諸段平行分：

各置其段度率及分秒，以其段日率除之，即得其段平行度及分秒。

求諸段總差及日差：

本段前後平行分相減，爲其段泛差；假令求木星次疾泛差，乃以順疾順遲平行分相減，餘爲次疾泛差，他皆仿此。倍而退位，爲增減差；加減其段平行分，爲初末日行分；前多後少者，加爲初，減爲末；前少後多者，減爲初，加爲末。倍增減差，爲總差；以日率減一除之，爲日差。

求前後伏遲退段增減差：

前伏者，置後段初日行分，加其日差之半，爲末日行分；後伏者，置前段末日行分，加其日差之半，爲初日行分；以減伏段平行分，餘爲增減差。前遲者，置前段末日行分，倍其日差減之，爲初日行分；後遲者，置後段初日行分，倍其日差減之，爲末日行分；以遲段平行分減之，餘爲增減差。前後近留遲段。木火土三星，退行者，六因平行分，退一位，爲增減差。金星，前後伏退者，三因平行分，半而退位，爲增減差。前退者，置後段初日之行分，以其日差減之，爲末日行分。後退者，置前段末日之行分，以其日差減之，爲初日行分；以本段平行分減之，餘爲增減差。水星，半平行分爲增減差，皆以增減差加減平行分，爲初末日行分。前多後少，加初減末；前少後多，減初加末。又

用一百相約，再順減而退加其日時刻定星，就是其段初日晨前夜半定星所在宿度及分秒。

推求諸段日率度率：

分別將其段日辰距離後段日辰的數率作爲日率。用其段夜半星宿度次，與後段夜半星宿度次相減，餘數作爲度率。

推求諸段平行分：

分別將其段度率及分秒，用其段日率相除，就可求得其段平行度及分秒數。

推求諸段總差及日差：

用本段前後平行分相減，餘數作爲其段泛差；如果要推求木星次疾泛差，就用順疾順遲平行分相減，餘數就是次疾泛差。其他地方也都如此。其數加倍而依次退位，作爲增減差；加減其段平行分，作爲初末日行分；平行分前多後少的，相加爲初日行分，相減爲末日行分；前少後多的，相減爲初日行分，相加爲末日行分。使其增減差加倍，作爲總差；用日率之數減一再相除，得數作爲日差。

推求前後伏遲退段增減差：

推求前伏的，將後段初日行分，與其日差的一半相加，作爲末日行分；推求後伏的，將前段末日行分，與其日差的一半相加，作爲初日行分；用其數減伏段平行分，餘數作爲增減差。推求前遲的，將前段末日行分，與其日差的倍數相減，餘數作爲初日行分；推求後遲的，將後段初日行分，與其日差的倍數相減，餘數作爲末日行分；用遲段平行分相減，餘數作爲增減差。前後與留段相接的遲段。木火土三星，推求其退行的，用六乘以平行分，得數退後一位，作爲增減差。金星，推求其前後伏退的，用三乘以平行分，得數減半後再退後一位，作爲增減差。推求前退的，將後段初日行分，用其日差相減，作爲末日行分。推求後退的，將前段末日行分，用其日差相減，作爲初日行分；用本段平行分相減，餘數作爲增減差。水星，將平行分減半作爲增減差，全部用增減差加減平行分，作爲初末日行分。平行分前多後少的，相加爲初日行分，相減爲末日行分；平行分前少後多的，相減爲初日行分，相加爲末日行

倍增減差爲總差，以日率減一，除之，爲日差。

求每日晨前夜半星行宿次：

各置其段初日行分，以日差累損益之，後少則損之，後多則益之。爲每日行度及分秒；乃順加退減之，滿宿次去之，即得每日晨前夜半星行宿次。視前段末日後段初日行分相較之數，不過一二日差爲妙；或多日差數倍，或顛倒不倫，當類同前後增減差稍損益之，使其有倫，然後用之。或前後平行分俱多俱少，則平注之；或總差之秒不盈一分，亦平注之；若有不倫而平注得倫者，亦平注之。

求五星平合及見伏入氣：

置定積，以氣策及約分除之，爲氣數；不滿，爲入氣日及分秒；命天正冬至算外，即得所求平合及見伏入氣日及分秒。

求五星平合及見伏行差：

各以其段初日星行分與太陽行分相減，餘爲行差。若金在退行、水在退合者，相并爲行差。如水星夕伏晨見者，直以太陽行分爲行差。

求五星定合及見伏泛積：

木火土三星，各以平合晨疾夕伏定積，爲定合定見定伏泛積。金水二星，置其段盈縮定差，水星倍之。各以行差除之，爲日，不滿，退除爲分秒；若平合夕見晨伏者，盈減縮加；如在退合夕伏晨見，盈加縮減；皆以加減定積爲定合定見定伏泛積。

求五星定合定積定星：

木火土三星，各以平合行差除其日太陽盈縮差，爲距合差日；以太陽盈縮差減之，爲距合差度；日在盈曆以差日差度減之；在縮曆，加之；加減其星定合泛積，爲定合定積定星。

分。再將增減差加倍作爲總差，用日率減一，再相除，作爲日差。

推求每日晨前夜半星行宿次：

分別將其段初日行分，用日差逐次減損或增益，平行分後少的則減損，平行分後多的則增益。就可求得每日行度及分秒；再進行順加退減，得數達到星行宿次的減除掉，就可求得每日晨前夜半星行宿次。根據前段末日行分與後段初日行分的比較差數，以不超過一、二個日差之數爲宜；若其差數多於日差數倍，或者數值顛倒不合常理，則應比照前後增減差漸次損益，使其合於常理，然後再使用。如果前後平行分同多或少，則應進行調整；如果總差的秒數不足一分，也應進行調整；若有不合常理而調整後能合於常理的，也應進行調整。

推求五星平合及見伏入氣：

將定積，用氣策及約分相除，作爲氣數；餘數作爲入氣日數及分秒；推算時從天正冬至起算，就得所求的平合及見伏入氣日數及分秒。

推求五星平合及見伏行差：

分別用其段初日星行分與太陽行分相減，餘數作爲行差。如果是金星處於退行、水星處於退合，則將其段初日星行分與太陽行分相加，作爲行差。如果是水星的夕伏晨見，則直接用太陽行分作爲行差。

推求五星定合及見伏泛積：

木火土三星，分別用平合晨疾夕伏定積，作爲定合定見定伏泛積。金水二星，將其段盈縮定差，水星加倍。分別用行差相除，作爲日數，不足行差的，依次退除爲分秒；處於平合夕見晨伏的，盈減而縮加；處於退合夕伏晨見的，盈加而縮減；都用以加減定積作爲定合定見定伏泛積。

推求五星定合定積定星：

木火土三星，分別用平合行差除其日太陽盈縮差，作爲距合差日；用太陽盈縮差相減，作爲距合差度；日行於盈曆，用差日差度相減；日行於縮曆，則相加；均加減其星定合泛積，作爲定合定積定星。金水二星，處於順合退合的，分別

金水二星，順合退合，各以平合退合行差，除其日太陽盈縮差，爲距合差日；順加退減太陽盈縮差，爲距合差度；順在盈曆，以差日差度加之；在縮曆，減之；退在盈曆，以差日減之，差度加之；在縮曆，以差日加之，差度減之；皆以加減其定星定合再定合泛積，爲定合再定合定積定星；以冬至大餘及約分加定積，滿紀法，去之，命得定合日辰；以冬至加時黃道日度加定星，滿宿次，去之，即得定合所在宿次。其順退所在盈縮，即太陽盈縮。

求木火土三星定見伏定日：

各置其星定見伏泛積，晨加夕減象限日及分秒；半中限爲象限。如中限以下，自相乘；以上，覆減歲周日及分秒，餘亦自相乘；滿七十五而一，所得，以其星伏見度乘之，一十五除之，爲差。其差，如其段行差而一，爲日，不滿，退除爲分秒；見加伏減泛積，爲定積；加命如前，即得日辰。

求金水二星定見伏定日：

各以伏見日行差，除其日太陽盈縮差，爲日。若晨伏夕見，日在盈曆，加之；在縮曆，減之；如夕伏晨見，日在盈縮，減之，在縮曆，加之；加減其星泛積，爲常積。視常積，如中限以下，爲冬至後；以上，去之，餘爲夏至後。其二至後，如象限以下，自相乘；以上，覆減中限，餘亦自相乘；各如法而一爲分，冬至後晨，夏至後夕，以一十八爲法；冬至後夕，夏至後晨，以七十五爲法。以伏見度乘之，一十五除之，爲差。其差，滿行差而一，爲日，不滿，退除爲分秒；加減常積，爲定積；冬至後，晨見夕伏，加之；夕見晨伏，減之。夏至後，

用平合退合行差，除以其日太陽盈縮差，作爲距合差日；順加而退減太陽盈縮差，作爲距合差度；順合於盈曆的，用差日差度相加；順合於縮曆的，用差日差度相減；退合於盈曆的，用差日相減，差度相加；退合於縮曆的，用差日相加，差度相減；均加減其定星定合再定合泛積，作爲定合再定合定積定星；用冬至大餘及約分加定積，其數達到紀法的減除掉，推得定合日辰；用冬至時刻黃道日度加定星，達到星宿度次的減除掉，就可求得定合所在宿次。其順退所在盈縮，就是太陽運行的盈縮。

推求木火土三星定見伏定日：

分別將其星定見伏泛積，晨加而夕減象限日及分秒；半中限爲象限。其數若在中限以下，其數自相乘；其數若在中限以上，則用歲周日及分秒相減，餘數也自相乘；得數用七十五相約，所得之數，用其星伏見度相乘，再用十五相除，作爲差數。將其差數用其段行差相約，作爲日數，不足行差的，依次退除爲分秒；見加而伏減泛積，作爲定積；相加而推算如前，就可求得日辰。

推求金水二星定見伏定日：

分別用伏見日行差，除以其日太陽盈縮差，作爲日數。如果是晨伏夕見，日行於盈曆，則相加；日行於縮曆，則相減；如果是夕伏晨見，日行於盈曆，則相減；日行於縮曆，則相加；均加減其星泛積，作爲常積。根據常積的狀況，如其數在中限以下，則作爲冬至後；其數在中限以上，則減除掉，餘數作爲夏至後。其冬、夏至後，其數如在象限以下，則其數自相乘；其數如在象限以上，則用中限相減，餘數也自相乘；分別用其法數相約爲分數，冬至後晨，夏至後夕，以十八爲法數；冬至後夕，夏至後晨，以七十五爲法數。用伏見度相乘，再用十五相除，得數爲差數。將其差數用行差相約爲日數，不足行差的，依次退除爲分秒；加減常積，作爲定積；冬至後，晨見夕伏則相加；夕見晨伏則相減。夏至後，晨見夕伏則相

晨見夕伏，減之；夕見晨伏，加之。加命如前，即得定見伏日辰。

其水星，夕疾在大暑氣初日至立冬氣九日三十五分以下者，不見；晨留在大寒氣初日至立夏氣九日三十五分以下者，不見。春不晨見，秋不夕見者，亦舊曆有之。

減；夕見晨伏則相加。相加而推算如前，就可求得定見伏日辰。

其中水星，其夕疾在大暑氣初日至立冬氣九日三十五分以下的，無晨、夕見；其晨留在大寒氣初日至立夏氣九日三十五分以下的，也無晨、夕見。春季無晨見，秋季無夕見，這種狀況在舊曆中也曾有過。

# 元史卷五十八

## 志 第 十

### 地理(一)

自封建變爲郡縣，有天下者，漢、隋、唐、宋爲盛，然幅員之廣，咸不逮元。漢梗於北狄，隋不能服東夷，唐患在西戎，宋患常在西北。若元，則起朔漠，并西域，平西夏，滅女真，臣高麗，定南詔，遂下江南，而天下爲一，故其地北逾陰山，西極流沙，東盡遼左，南越海表。蓋漢東西九千三百二里，南北一萬三千三百六十八里，唐東西九千五百一十一里，南北一萬六千九百一十八里，元東南所至不下漢、唐，而西北則過之，有難以里數限者矣。

初，太宗六年甲午，滅金，得中原州郡。七年乙未，下詔籍民，自燕京、順天等三十六路，戶八十七萬三千七百八十一，口四百七十五萬四千九百七十五。憲宗二年壬子，又籍之，增戶二十餘萬。世祖至元七年，又籍之，又增三十餘萬。十三年，平宋，全有版圖。二十七年，又籍之，得戶一千一百八十四萬八百有奇。於是南北之戶總書于策者，一千三百一十九萬六千二百有六，口五千八百八十三萬四千七百一十有一，而山澤溪洞之民不與焉。立中書省一，行中書省十有一：曰嶺北，曰遼陽，曰河南，曰陝西，曰四川，曰甘肅，曰雲

自分封制改爲郡縣制以來，據有天下的皇朝，以漢、隋、唐、宋最爲興盛，但疆域的廣闊，都比不上元朝。漢朝有北狄作亂，隋朝不能降服東夷，唐朝的憂慮在於西戎，宋朝的邊患則常在西部與北部。至於元朝，則興起於北方沙漠，吞并西域，掃平西夏，消滅女真，降服高麗，平定南詔，隨後攻占江南，而統一天下。因此它的領土北越陰山，西至流沙，東達遼左，南到海外。大致漢朝的疆域東西九千三百零二里，南北一萬三千三百六十八里；唐朝的疆域東西九千五百一十一里，南北一萬六千九百一十八里，元朝東南所至不下於漢、唐，而西北則超過二朝，難以用具體的里程來測度。

當初，太宗六年甲午，滅金朝，據有中原州郡。七年乙未，發布詔令統計戶口，自燕京、順天等三十六路，共有八十七萬三千七百八十一戶，四百七十五萬四千九百七十五人。憲宗二年壬子，再次登記戶口，增加二十餘萬戶。世祖至元七年，又一次登記戶口，又增加三十餘萬戶。至元十三年，平定宋朝，奪取其全部戶口疆域。至元二十七年，又登記戶口，得到一千一百八十四萬零八百餘戶。當時登記在冊的全部南北人戶，是一千三百一十九萬六千二百零六戶，五千八百八十三萬四千七百一十一人，而且不包括避居在山澤溪洞的百姓。元朝設立了一個中書省，十一個行中書省，即嶺北、遼陽、河南、陝西、四川、甘肅、雲南、江浙、江西、湖廣、征東，分別統轄各地，下設一百八十五個路，三十



南，曰江浙，曰江西，曰湖廣，曰征東，分鎮藩服，路一百八十五，府三十三，州三百五十九，軍四，安撫司十五，縣一千一百二十七。文宗至順元年，戶部錢糧戶數一千三百四十萬六千九百九十九，視前又增二十萬有奇，漢、唐極盛之際，有不及焉。蓋嶺北、遼陽與甘肅、四川、雲南、湖廣之邊，唐所謂羈縻之州，往往在是，今皆賦役之，比於內地；而高麗守東藩，執臣禮惟謹，亦古所未見。地大民衆，後世狃於治安，而不知詰戎兵、慎封守，積習委靡，一旦有變，而天下遂至於不可爲。嗚呼！盛極而衰，固其理也。

唐以前以郡領縣而已，元則有路、府、州、縣四等。大率以路領州、領縣，而腹裏或有以路領府、府領州、州領縣者，其府與州又有不隸路而直隸省者，具載于篇，而其沿革則溯唐而止焉。作《地理志》。凡路，低於省一字。府與州直隸省者，亦低於省一字。其有宣慰司、廉訪司，亦止低於省一字。各路錄事司與路所親領之縣與府、州之隸路者，低於路一字。府與州所領之縣，低於府與州一字。府領州、州又領縣者，又低於縣一字。路所親領之縣若府若州，曰領縣若干、府若干、州若干；府與州所領之縣，則曰若干縣，所以別之也。

### 中書省

中書省統山東、西、河北之地，謂之腹裏，爲路二十九，州八，屬府三，屬州九十一，屬縣三百四十六。各路立站，總計一百九十八處。

大都路，唐幽州范陽郡。遼改燕京。金遷都，爲大興府。元太祖十年，克燕，初爲燕京路，總管大興府。太宗七年，置版籍。世祖至元元年，中書省臣言：“開平府闕庭所

三個府，三百五十九個州，四個軍，十五個安撫司，一千一百二十七個縣。文宗至順元年，戶部領有的繳納錢糧戶有一千三百四十萬六千九百九十九戶，比以前又增加了二十多萬戶，即使漢、唐最興盛的時期，也無法相比。原因大致是嶺北、遼陽與甘肅、四川、雲南、湖廣等邊遠地區，唐朝所謂的羈縻之州，祇有名義上統屬關係的州，如今則全部與內地一樣納賦服役；而且高麗作爲東部的藩國，謹慎地執守臣子之禮，也是前所未有的。疆域廣大，百姓衆多，後世苟且於國家安定，而不注意整飭軍隊、慎守疆土，習俗日益委靡不振，一旦發生變亂，天下終於不可收拾。嗚呼！興盛到達極點就要走向衰敗，這是當然的道理啊。

唐朝以前祇是以郡統轄縣而已，元朝則設有路、府、州、縣四個等級。大體上是以路統轄州、縣，而在腹裏地區，也有以路轄府、府轄州、州轄縣的，其府與州又有不隸屬於路而直接隸屬於省的，全部記載於本志，而其沿革變化則上溯到唐朝爲止。因此作《地理志》。書中凡寫到路，都低於省一格。直接隸屬於省的府與州，也低於省一格。設有宣慰司、廉訪司的，也祇低於省一格。各路錄事司與路直轄的縣，以及隸屬於路的府、州，低於路一格。府與州所轄的縣，低於府、州一格。府轄州、州又下轄縣的，又低於縣一格。路直轄的縣及府、州，稱爲統領縣若干、府若干、州若干；府與州所轄的縣，則稱爲若干縣，以示區別。

中書省統轄山東、山西、河北地區，稱爲腹裏，下設二十九個路，八個州，三個屬府，九十一個屬州，三百四十六個屬縣。各路設立驛站，共計一百九十八處。

大都路，唐朝爲幽州范陽郡。遼朝改爲燕京。金朝遷都於此，改爲大興府。元太祖十年，攻占燕京，最初設燕京路，總管大興府。太宗七年，建立戶籍。世祖至元元年，中書省大臣上奏：“開平府是朝廷所在，加有上都名號，燕京

在，加號上都，燕京分立省部，亦乞正名。”遂改中都，其大興府仍舊。四年，始於中都之東北置今城而遷都焉。京城右擁太行，左挹滄海，枕居庸，奠朔方。城方六十里，十一門：正南曰麗正，南之右曰順承，南之左曰文明；北之東曰安貞，北之西曰健德；正東曰崇仁，東之右曰齊化，東之左曰光熙；正西曰和義，西之右曰肅清，西之左曰平則。海子在皇城之北、萬壽山之陰，舊名積水潭，聚西北諸泉之水，流入都城而匯於此，汪洋如海，都人因名焉。恣民漁采無禁，擬周之靈沼云。九年，改大都。十九年，置留守司。二十一年，置大都路總管府。戶一十四萬七千五百九十，口四十萬一千三百五十。用至元七年抄籍數。領院二、縣六、州十。州領十六縣。

右警巡院。

左警巡院。初設警巡院三，至元四年，省其一，止設左右二院，分領坊市民事。

縣六

大興，赤。宛平，赤。與大興分治郭下。金水河源出玉泉山，流入皇城，故名金水。良鄉，下。永清，下。寶坻，下。至元十六年，於縣立屯田所，收子粒赴太倉及醴源倉輸納。昌平，下。

州十

涿州，下。唐 范陽縣，復改涿州。宋因之。元 太宗八年，為涿州路。中統四年，復為涿州。領二縣：

范陽，下。倚郭。房山，下。

金 奉先縣，至元二十七年，改今名。

霸州，下。唐 隸幽州。周始置霸州。宋升永清郡。金置信安軍。元仍為霸州。領四縣：

益津，下。倚郭。中統四年省，

至元二年置。文安，下。大城，下。

保定，下。至元二年，省入益津，

分立中書省左右部，也請求給予相應的名號。”於是改為中都，仍舊為大興府。至元四年，方纔在中都的東北建築現在的京城，並且遷都於此。京城右擁太行山，左靠滄海，頭枕居庸關，而以北方為依靠。京城方圓六十里，有十一座城門：正南是麗正門，其右為順承門，其左為文明門；城北的東門是安貞門，城北的西門是健德門；正東是崇仁門，其右為齊化門，其左為光熙門；正西是和義門，其右為肅清門，其左為平則門。海子在皇城的北面、萬壽山之北，原名積水潭，它聚集西北各泉的泉水，流入都城并匯集在此，汪洋一片，如同大海，於是都城的人給它起了“海子”這個名字。朝廷比照周朝 靈沼之例，放任百姓捕魚打草不予禁止。至元九年，改稱大都。十九年，設置留守司。二十一年，設置大都路總管府，計有百姓十四萬七千五百九十戶，四十萬一千三百五十人。根據至元七年登記的戶籍數。管領二個院、六個縣、十個州。州轄十六個縣。

右警巡院。

左警巡院。最初設置警巡院三所，至元四年裁撤一所，祇設置左右兩院，分別管理街坊集市百姓事務。

縣六

大興，京城直轄。宛平，京城直轄。與大興分別治理外城百姓。金水河發源於玉泉山，流入皇城，因此名金水。良鄉，下等。永清，下等。寶坻，下等。至元十六年，在縣中設立屯田所，收取糧食輸送太倉及醴源倉繳納。昌平，下等。

州十

涿州，下等。唐朝為范陽縣，又改為涿州。宋朝沿用此名。元 太宗八年，升為涿州路。中統四年，恢復為涿州。管領二縣：

范陽，下等。與州治同城。房山，下等。

金 朝為奉先縣，至元二十七年，改稱今名。

霸州，下等。唐朝隸屬於幽州。後周開始設置霸州。宋朝升為永清郡。金朝設置信安軍。元朝恢復為霸州。管領四縣：

益津，下等。與州治同城，中統四年裁撤，

至元二年重設。文安，下等。大城，下等。保

定，下等。至元二年并入益津，四年重設。

四年置。

通州，下。唐爲潞縣。金改通州，取漕運通濟之義，有豐備、通濟、太倉以供京師。領二縣：

潞縣，倚郭。三河。下。

薊州，下。唐置，後改漁陽郡，仍改薊州。宋爲廣川郡。金爲中都。元太祖十年，定其地，仍爲薊州。領五縣：

漁陽，下。倚郭。豐潤，下。至元二年，省入玉田，四年，以路當衝要復置。二十二年，立豐潤署，領屯田八百三十七戶。玉田，下。遵化，下。平谷。下。至元二年，省入漁陽，十三年復置。

涿州，下。遼、金爲涿陰縣。元初爲大興府屬邑，至元十三年，升涿州，割大興府之武清、香河二邑來屬。領二縣：

香河，下。武清。

順州，下。唐初改燕州，復爲歸德郡，復爲順州，復爲歸順州。遼爲歸化軍。宋爲順興軍。金仍爲順州，置溫陽縣。元廢縣存州。

檀州，下。唐改密雲郡，又復爲檀州。遼爲武威軍。宋爲鎮遠軍。金仍爲檀州。元因之。

東安州，下。唐以前爲安次縣。遼、金因之。元初隸大興府。太宗七年，隸霸州。中統四年，升爲東安州，隸大都路。

固安州，下。唐仍隋舊爲固安縣，隸幽州。宋隸涿水郡。金隸涿州。元憲宗九年，隸霸州，又改隸大興府。中統四年，升固安州。

龍慶州，唐爲媯川縣。金爲緡山縣。元至元三年，省入懷來縣，五年復置，本屬上都路宣德府奉聖州。二十二年，仁宗生於此。延祐三年，

通州，下等。唐朝爲潞縣。金朝改稱通州，取漕運通暢之義，有豐備、通濟、太倉三座糧倉供給京城。管領二縣：

潞縣，與州治同城。三河。下等。

薊州，下等。唐朝設置，後改爲漁陽郡，又恢復爲薊州。宋朝爲廣川郡。金朝爲中都。元太祖十年，攻占此地，仍稱薊州。管領五縣：

漁陽，下等。與州治同城。豐潤，下等。至元二年，并入玉田縣，四年，因地理位置重要而重設。二十二年，設立豐潤署，管領屯田八百三十七戶。玉田，下等。遵化，下等。平谷。下等。至元二年，并入漁陽，十三年重設。

涿州，下等。遼、金兩朝爲涿陰縣。元朝初年爲大興府屬邑，至元十三年，升爲涿州，劃分大興府的武清、香河作爲屬地。管領二縣：

香河，下等。武清。

順州，下等。唐朝初年改爲燕州，又爲歸德郡，又爲順州，又爲歸德州。遼朝爲歸化軍。宋朝爲順興軍。金朝仍稱順州，并設置溫陽縣。元朝裁撤溫陽縣而保留順州。

檀州，下等。唐朝改爲密雲郡，又恢復爲檀州。遼朝爲武威軍。宋朝爲鎮遠軍。金朝仍舊爲檀州。元朝沿用此名。

東安州，下等。唐以前稱安次縣。遼、金沿用舊名。元初隸屬大興府。太宗七年，改隸霸州。中統四年，升爲東安州，隸屬大都路。

固安州，下等。唐朝沿用隋名，稱固安縣，隸屬幽州。宋朝隸屬涿水郡。金朝隸屬涿州。元憲宗九年，隸屬霸州，又改隸大興府。中統四年，升爲固安州。

龍慶州，唐朝爲媯川縣。金朝爲緡山縣。元至元三年，并入懷來縣，五年重設，原屬上都路宣德府奉聖州。二十二年，仁宗在這裏誕生。延祐三年，將緡山、懷來兩縣劃歸大都路，升緡

割縉山、懷來來隸大都，升縉山爲龍慶州。領一縣：

懷來。下。

上都路，唐爲奚、契丹地。金平契丹，置桓州。元初爲札剌兒部、兀魯郡王營幕地。憲宗五年，命世祖居其地，爲巨鎮。明年，世祖命劉秉忠相宅於桓州東、灤水北之龍岡。中統元年，爲開平府。五年，以闕庭所在，加號上都，歲一幸焉。至元二年，置留守司。五年，升上都路總管府。十八年，升上都留守司，兼行本路總管府事。戶四萬一千六十二，口一十一萬八千一百九十一。領院一、縣一、府一、州四。州領三縣。府領三縣、二州，州領六縣。

警巡院。

縣一

開平。上。

府一

順寧府，唐爲武州。遼爲德州。金爲宣德州。元初爲宣寧府。太宗七年，改山西東路總管府。中統四年，改宣德府，隸上都路。仍至元三年，以地震改順寧府。領三縣、二州。

三縣

宣德，下。倚郭。至元二年，省本府之錄事司并龍門縣并入焉。二十八年，又割龍門去屬雲州。宣平，下。順聖。下。本隸弘州，今來屬。

二州

保安州，下。唐新州。遼改稱奉聖州。金爲德興府。元初因之。舊領永興、縉山、懷來、磐山四縣。至元二年，省磐山入永興。三年，省縉山入懷來，仍改爲奉聖州，隸宣德府。五年，復置縉山。延祐三年，以縉山、懷來隸大都。仍至元三年，以地震改保安州。領一縣：

山縣爲龍慶州。管領一縣：

懷來。下等。

上都路，唐時爲奚族、契丹族居住地。金平定契丹，在此設置桓州。元初爲札剌兒部和兀魯郡王的營幕地。憲宗五年，命世祖居住在這裏，於是發展成爲繁華的城鎮。第二年，世祖命劉秉忠在桓州東面、灤水以北的龍岡，勘定宅地。中統元年，升爲開平府。中統五年，因爲曾是帝王所居，加號上都，每年皇帝巡幸一次。至元二年，設置留守司。五年，升爲上都路總管府。十八年，升爲上都留守司，兼管本路總管府事務。計有四萬一千零六十二戶，十一萬八千一百九十一人。管領院一、縣一、府一、州四。州轄三縣。府轄三縣、二州，府轄州下轄六縣。

警巡院。

縣一

開平。上等。

府一

順寧府，唐時爲武州。遼稱德州。金名宣德州。元初爲宣寧府。太宗七年，改爲山西東路總管府。中統四年，又改爲宣德府，隸屬上都路。至元三年，因爲發生地震改稱順寧府。管領三縣、二州。

三縣

宣德，下等。與府治同城。至元二年，裁撤本府錄事司并將龍門縣并入。二十八年，又把龍門縣劃歸雲州。宣平，下等。順聖。下等。本隸屬弘州，現歸屬本府。

二州

保安州，下等。唐時稱新州。遼改稱奉聖州。金爲德興府。元初沿用舊稱。原管領永興、縉山、懷來、磐山四縣。至元二年，將磐山并入永興縣。三年，將縉山并入懷來縣，仍改稱奉聖州，隸屬宣德府。五年，重設縉山縣。延祐三年，將縉山、懷來兩縣隸屬大都路。至元三年，因爲發生地震改稱保安州。管領一縣：

永興。下。倚郭。

蔚州，下。唐改爲安邊郡，又改爲興唐縣，又仍爲蔚州。遼爲忠順軍。金仍爲蔚州。元至元二年，省州爲靈仙縣，隸弘州。其年，復改爲蔚州，隸宣德府。領五縣：

靈仙，下。靈丘，下。飛狐，下。定安，下。廣靈。下。

州四

興州，下。唐爲奚地。金初爲興化軍，隸北京，後爲興州。元中統三年，屬上都路。領二縣：

興安，下。至元二年置。宜興。中。至元二年置。

松州，下。本松林南境，遼置松山州。金爲松山縣，隸北京路大定府。元中統三年，升爲松州，仍存縣。至元二年，省縣入州。

桓州，下。本上谷郡地，金置桓州。元初廢，至元二年復置。

雲州，下。古望雲川地，契丹置望雲縣。金因之。元中統四年，升縣爲雲州，治望雲縣。至元二年，州存縣廢。二十八年，復升宣德之龍門鎮爲望雲縣，隸雲州。領一縣：

望雲。

興和路，上。唐屬新州。金置柔遠鎮，後升爲縣，又升撫州，屬西京。元中統三年，以郡爲內輔，升隆興路總管府，建行宮。戶八千九百七十三，口三萬九千四百九十五。領縣四、州一。

縣四

高原，下。倚郭。中統二年隸宣德府，三年來屬。懷安，下。元初隸宣德府，中統三年來屬。天成，下。元初隸宣德府，中統三年來屬。威寧。下。元初隸宣德府，中統三年來屬。

州一

永興。下等。與州治同城。

蔚州，下等。唐改稱安邊郡，又改爲興唐縣，後恢復爲蔚州。遼爲忠順軍。金仍稱蔚州。元至元二年，將蔚州降爲靈仙縣，隸弘州。同年，又改爲蔚州，隸屬宣德府。管領五縣：

靈仙，下等。靈丘，下等。飛狐，下等。定安，下等。廣靈。下等。

州四

興州，下等。唐時是奚族居住地。金初爲興化軍，隸屬北京，後稱興州。元中統三年，隸屬上都路。管領二縣：

興安，下等。至元二年設置。宜興。中等。至元二年設置。

松州，下等。原爲松林南部地區，遼設置松山州。金爲松山縣，隸屬北京路大定府。元中統三年，升爲松州，仍保留松山縣。至元二年，將縣并入州。

桓州，下等。原爲上谷郡屬地，金設置桓州。元初裁撤，至元二年重設。

雲州，下等。古代是望雲川地區，契丹設置望雲縣。金沿用此名。元中統四年，將縣升爲雲州，管領望雲縣。至元二年，保留雲州裁撤望雲縣。二十八年，又將宣德縣龍門鎮升爲望雲縣，隸屬雲州。管領一縣：

望雲。

興和路，上等。唐隸屬新州。金設置柔遠鎮，後升爲縣，又升爲撫州，隸屬西京。元中統三年，因此郡爲內輔地，升爲隆興路總管府，建立行宮。計有八千九百七十三戶，三萬九千四百九十五人。管領縣四、州一。

縣四

高原，下等。與路治同城。中統二年，隸屬宣德府，三年歸屬本路。懷安，下等。元初隸屬宣德府，中統三年歸屬本路。天成，下等。元初隸屬宣德府，中統三年歸屬本路。威寧。下等。元初隸屬宣德府，中統三年歸屬本路。

州一

寶昌州，下。金置昌州。元初隸宣德府，中統三年隸本路，置鹽使司。延祐六年，改寶昌州。

永平路，下。唐平州。遼爲盧龍軍。金爲興平軍。元太祖十年，改興平府。中統元年，升平灤路，置總管府，設錄事司。大德四年，以永惠改永平路。戶一萬三千五百一十九，口三萬五千三百。領司一、縣四、州一。州領二縣。

錄事司。

縣四

盧龍，下。倚郭。遷安，下。至元二年，省入盧龍縣，後復置。撫寧，下。至元二年，與海山俱省入昌黎。三年復置。四年，又與海山俱入昌黎。七年復置，仍省昌黎、海山入焉。十二年，復置昌黎，以屬灤州，今昌黎屬本縣。昌黎。下。至元十二年復置，仍并海山入焉。詳見撫寧縣。

州一

灤州，下。在盧龍塞南，金領義豐、馬城、石城、樂亭四縣。元至元二年，省義豐入州。三年復置，先以石城省入樂亭，其年改入義豐。四年，馬城亦省。領二縣：

義豐，下。倚郭。至元二年省入州，三年復置。樂亭。下。元初嘗於縣置漠州，尋廢，復爲樂亭縣，隸灤州。

德寧路，下。領縣一：

德寧。下。

淨州路，下。領縣一：

天山。下。

泰寧路，下。領縣一：

泰寧。下。

集寧路，下。領縣一：

集寧。下。

應昌路，下。領縣一：

寶昌州，下等。金在此設置昌州。元初隸宣德府，中統三年隸屬本路，設置鹽使司。延祐六年，改稱寶昌州。

永平路，下等。唐爲平州。遼爲盧龍軍。金爲興平軍。元太祖十年，改稱興平府。中統元年，升爲平灤路，設置總管府及錄事司。大德四年，因發生水災改名永平路。計有一萬三千五百一十九戶，三萬五千三百人。管領司一、縣四、州一。州轄二縣。

錄事司。

縣四

盧龍，下等。州治所在地。遷安，下等。至元二年，并入盧龍縣，後重設。撫寧，下等。至元二年，與海山縣一同并入昌黎縣。三年，重新設置。四年，又與海山縣一同并入昌黎縣。七年，重新設置，並將昌黎、海山兩縣并入。十二年，重設昌黎縣，隸屬灤州，今昌黎隸屬本縣。昌黎。下等。至元十二年重新設置，並將海山縣并入。詳見撫寧縣。

州一

灤州，下等。位於盧龍塞南面，金時管領義豐、馬城、石城、樂亭四縣。元至元二年，裁撤義豐縣并入州。三年，重新設置，先將石城縣并入樂亭縣，同年又劃歸義豐縣。四年，又裁撤馬城縣。管領二縣：

義豐，下等。與州治同城。至元二年裁撤入州，三年重設。樂亭。下等。元初曾在此縣設置漠州，不久裁撤，仍舊爲樂亭縣，隸屬灤州。

德寧路，下等。管領縣一：

德寧。下等。

淨州路，下等。管領縣一：

天山。下等。

泰寧路，下等。管領縣一：

泰寧。下等。

集寧路，下等。管領縣一：

集寧。下等。

應昌路，下等。管領縣一：

應昌。下。

全寧路，下。領縣一：

全寧。下。

寧昌路，下。領縣一：

寧昌。下。

砂井總管府，領縣一：

砂井。

以上七路、一府、八縣皆闕。

保定路，上。本清苑縣，唐隸鄭州。宋升保州。金改順天軍。元太宗十三年，升順天路，置總管府。至元十二年，改保定路，設錄事司。戶七萬五千一百八十二，口一十三萬九百四十。領司一、縣八、州七。州領十一縣。

錄事司。

縣八

清苑，中。附郭。滿城，中。唐縣，下。金隸定州，後來屬。慶都，下。元初隸真定府，太宗十一年來屬。行唐，下。曲陽，中。古恒州地，唐爲曲陽縣。宋屬中山府。金因之。元初改恒州，立元帥府，割阜平、靈壽、行唐、慶都、唐縣以隸之。速移鎮歸德，還隸中山府，復爲曲陽縣，後隸保定，北岳恒山在焉。新安，下。金置新安州渥城縣。元至元二年，州縣俱廢，改爲新安鎮，入歸信縣。四年，割入容城。九年，置新安縣來屬。博野。下。至元三十一年立。

州七

易州，中。唐改上谷郡，又復爲易州。元太宗十一年，割隸順天府。至元十年，隸大都路。二十三年，還隸保定。領三縣：

易縣，中。倚郭。元初存州廢縣，至元三年復置。涑水，下。定興。下。金隸涿州，今來屬。

祁州，中。唐爲義豐縣，屬定州。宋改爲蒲陰縣。金於縣置祁州，

應昌。下等。

全寧路，下等。管領縣一：

全寧。下等。

寧昌路，下等。管領縣一：

寧昌。下等。

砂井總管府，管領縣一：

砂井。

以上七路、一府、八縣都缺乏記載。

保定路，上等。原爲清苑縣，唐時隸屬鄭州。宋升爲保州。金改爲順天軍。元太宗十三年，升爲順天路，設置總管府。至元十二年，改稱保定路，設立錄事司。計有七萬五千一百八十二戶，十三萬零九百四十人。管領司一、縣八、州七。州轄十一縣。

錄事司。

縣八

清苑，中等。與路治同城。滿城，中等。唐縣，下等。金時隸屬定州，後歸屬本路。慶都，下等。元初隸屬真定府，太宗十一年歸屬本路。行唐，下等。曲陽，中等。古代爲恒州地區，唐爲曲陽縣。宋隸屬中山府。金沿襲。元初改爲恒州，設置元帥府。將阜平、靈壽、行唐、慶都、唐縣隸屬本州。至元帥府移鎮歸德，重新隸屬中山府，又爲曲陽縣，後改隸保定路，北岳恒山在縣境內。新安，下等。金在此設置新安州渥城縣。元至元二年，州縣一同裁撤，改爲新安鎮，并入歸信縣。四年，割歸容城縣。九年，設置新安縣，歸屬本路。博野。下等。至元三十一年設置。

州七

易州，中等。唐時改爲上谷郡，又恢復爲易州。元太宗十一年，割歸順天府。至元十年，改隸大都路。二十三年，重新歸屬保定路。管領三縣：

易縣，中等。與州治同城。元初保州而裁撤縣，至元三年重新設置。涑水，下等。定興。下等。金隸屬涿州，今歸屬本州。

祁州，中等。唐爲義豐縣，隸屬定州。宋改爲蒲陰縣。金在此設置祁州，隸屬真定路。元

屬真定路。元至元三年，立附郭蒲陰縣及以束鹿、深澤二縣來屬，隸保定。領三縣：

蒲陰，中。倚郭。深澤，下。

至元二年，并入束鹿縣，三年又來屬。束鹿，中。

雄州，下。唐歸義縣。五代爲瓦橋關，周世宗克三關，於關置雄州。宋爲易陽郡。金爲永定軍。元太宗十一年，割雄州三縣屬順天路。至元十年，改屬大都路。十二年改順天路爲保定路，二十三年，復以雄州隸之。領三縣：

歸信，下。容城，下。金隸安肅州，今來屬。新城。太宗二年，改新泰州。七年，復爲縣，隸大都路。十一年，隸順天路。至元二年，隸雄州。十年，隸大都。二十三年復來屬。

安州，下。唐爲唐興縣，隸鄭州。宋升順安軍。金改安州，治渥城縣。元初移治葛城。至元二年，廢爲鎮，入高陽縣，後復改安州，隸保定。領二縣：

葛城，下。倚郭。高陽，下。

遂州，下。唐爲遂城縣，屬易州。宋改廣信軍。金廢爲遂城縣，隸保州。元至元二年，省入安肅州爲鎮，後復置州而縣廢，隸保定。

安肅州，下。本易州宥戎鎮地，宋創立靜戎軍，又改安肅軍。金爲安肅州。元隸保定。

完州，下。唐爲北平縣，隸定州。宋升北平軍。金更爲永平縣，又改完州。元至元二年，改永平縣，後復爲完州。

燕南河北道肅政廉訪司。

真定路，唐恒山郡，又改鎮州。宋爲真定府。元初置總管府，領中山

至元三年，在州城設置蒲陰縣縣治，並將束鹿、深澤二縣劃歸本州，隸屬保定路。管領三縣：

蒲陰，中等。與州治同城。深澤，下等。

至元二年，并入束鹿縣，三年歸屬本州。束鹿，中等。

雄州，下等。唐爲歸義縣。五代爲瓦橋關，周世宗攻占三關，在此關設置雄州。宋爲易陽郡。金稱永定軍。元太宗十一年，將雄州三縣劃歸順天路。至元十年，改屬大都路。十二年將順天路改爲保定路，二十三年，又將雄州隸屬保定路。管領三縣：

歸信，下等。容城，下等。金屬安肅州，現歸屬本州。新城。太宗二年，改爲新泰州。七年，又恢復爲縣，隸屬大都路。十一年，改隸順天路。至元二年，隸屬雄州。十年，改隸大都路。二十三年，又歸屬本州。

安州，下等。唐爲唐興縣，隸屬鄭州。宋升爲順安軍。金改稱安州，治所設於渥城縣。元初將治所移到葛城。至元二年，降爲鎮，并入高陽縣，後又改爲安州，隸屬保定路。管領二縣：

葛城，下等。與州治同城。高陽，下等。

遂州，下等。唐稱遂城縣，隸屬易州。宋改廣信軍。金裁州爲遂城縣，隸屬保州。元至元二年，并入安肅州，降爲鎮，後重新設置州而裁撤縣，隸屬保定路。

安肅州，下等。原爲易州宥戎鎮地區，宋在此創立靜戎軍，又改爲安肅軍。金爲安肅州。元隸屬保定路。

完州，下等。唐爲北平縣，隸屬定州。宋升北平軍。金改爲永平縣，又改爲完州。元至元二年，改爲永平縣，後又恢復爲完州。

燕南河北道肅政廉訪司。

真定路，唐爲恒山郡，又改稱鎮州。宋爲真定府。元初設置總管府，管領中山府，及趙州、



府，趙、邢、洺、磁、滑、相、濬、衛、祁、威、完十一州。後割磁、威隸廣平，濬、滑隸大名，祁、完隸保定，又以邢入順德，洺入廣平，相入彰德，衛入衛輝；又以冀、深、晉、蠡四州來屬。戶一十三萬四千九百八十六，口二十四萬六千七百七十。領司一、縣九、府一、州五。府領三縣，州領十八縣。

錄事司。

縣九

真定，中。倚郭。藁城，中。太宗六年，爲永安州，無極、寧晉、新樂、平棘四縣隸焉。七年，廢州爲藁城縣，屬真定。樂城，下。元氏，中。獲鹿，中。太宗末即位時改爲西寧州，既即位七年，復爲獲鹿縣，隸真定。平山，下。靈壽，下。阜平，下。涉縣。元初爲崇州，隸真定路，後廢州復置涉縣。至元二年，省入磁州，後復來屬。

府一

中山府，唐爲定州。宋爲中山郡。金爲中山府。元初因之。舊領祁、完二州，太宗十一年，割二州隸順天府，後爲散府，隸真定。領三縣：

安喜，中。新樂，下。無極，中。

州五

趙州，中。唐爲趙州。宋爲慶源軍。金改沃州。元仍爲趙州。舊領平棘、臨城、樂城、元氏、高邑、贊皇、寧晉、隆平、柏鄉九縣。太祖十五年，割樂城、元氏隸真定。領七縣：

平棘，中。寧晉，下。隆平，下。臨城，中。柏鄉，下。高邑，下。贊皇，下。至元二年，并入高邑。七年復置。

冀州，上。唐改魏州，後仍爲冀

邢州、洺州、磁州、滑州、相州、濬州、衛州、祁州、威州、完州十一州。後將磁州、威州劃歸廣平路，濬州、滑州劃歸大名路，祁州、完州劃歸保定路，又將邢州劃歸順德路，洺州劃歸廣平路，相州劃歸彰德路，衛州劃歸衛輝路；又將冀州、深州、晉州、蠡州四州歸屬本路。計有百姓十三萬四千九百八十六戶，二十四萬零六百七十人。管領司一、縣九、府一、州五。府轄三縣，州轄十八縣。

錄事司。

縣九

真定，中等。與路治同城。藁城，中等。元太宗六年，爲永安州，管領無極、寧晉、新樂、平棘四縣。七年，撤州爲藁城縣，隸屬真定路。樂城，下等。元氏，中等。獲鹿，中等。太宗末即位時改爲西寧州，即位七年後，恢復爲獲鹿縣，隸屬真定路。平山，下等。靈壽，下等。阜平，下等。涉縣。元初爲崇州，隸屬真定路，後撤州重新設置涉縣。至元二年，并入磁州，後又歸屬本路。

府一

中山府，唐爲定州。宋爲中山郡。金稱中山府。元初沿襲。原管領祁州、完州二州。太宗十一年，將二州劃歸順天府，後成爲路轄府，隸屬真定路。管領三縣：

安喜，中等。新樂，下等。無極，中等。

州五

趙州，中等。唐爲趙州。宋稱慶源軍。金改爲沃州。元仍稱趙州。原管領平棘、臨城、樂城、元氏、高邑、贊皇、寧晉、隆平、柏鄉九縣。太祖十五年，將樂城、元氏兩縣直接隸屬真定路。管領七縣：

平棘，中等。寧晉，下等。隆平，下等。臨城，中等。柏鄉，下等。高邑，下等。贊皇，下等。至元二年，并入高邑縣。七年重新設置。

冀州，上等。唐改爲魏州，後仍稱冀州。宋

州。宋升安武軍。元仍爲冀州。領五縣：

信都，中。至元初與冀州錄事司俱省入冀州，後復置。三年，省錄事司入焉，爲冀州治所。南宮，上。棗彊，中。武邑，中。新河，中。太宗四年置。

深州，下。唐改饒陽郡，後仍爲深州。元初隸河間，置帥府。太宗十年，隸真定路，領饒陽、安平、武彊、束鹿、靜安五縣。後割安平、饒陽、武彊隸晉州，束鹿隸祁州，以冀州之衡水來屬。領二縣：

靜安，中。衡水，下。

晉州，唐、宋皆爲鼓城縣。元太祖十年，改晉州。太宗十年，立鼓城等處軍民萬戶府。中統二年，復爲晉州。領四縣：

鼓城，中。倚郭。饒陽，中。安平，下。太祖十九年，爲南平州，於此行千戶總管府事，領饒陽一縣。太宗七年，復改爲縣，隸深州。憲宗在潛，隸鼓城等處軍民萬戶府。中統二年，改立晉州，仍爲安平縣隸焉。武彊，下。元初創立東武州，領武邑、靜安。太宗六年，廢州復爲縣，改隸深州。十一年，割屬祁州。憲宗在潛，隸鼓城等處軍民萬戶府。中統二年，置晉州，縣隸焉。

蠡州，下。唐始置。宋改永寧軍。金仍爲蠡州。元初隸真定，領司候司、博野縣。至元三年，省司候司、博野縣入蠡州。十七年，直隸省部。二十一年，仍屬真定。

順德路，下。唐邢州。宋爲信德府。金改邢州。元初置元帥府，後改安撫司。憲宗分洺水民戶之半於武道鎮，置司總管。五年，以武道鎮置廣宗縣，并以來屬。中統三年，升順德

升爲安武軍。元仍稱冀州。管領五縣：

信都，中等。至元初與冀州錄事司同并入冀州，後重新設置。三年，將錄事司并入本縣，爲冀州治所。南宮，上等。棗彊，中等。武邑，中等。新河，中等。太宗四年設置。

深州，下等。唐改爲饒陽郡，後仍稱深州。元初隸屬河間路，設置元帥府。太宗十年，改隸真定路，管領饒陽、安平、武彊、束鹿、靜安五縣。後將安平、饒陽、武彊劃歸晉州，束鹿劃歸祁州，並將冀州衡水縣劃歸本州。管領二縣：

靜安，中等。衡水，下等。

晉州，唐、宋兩朝都稱鼓城縣。元太祖十年，改爲晉州。太宗十年，設立鼓城等處軍民萬戶府。世祖中統二年，又恢復爲晉州。管領四縣：

鼓城，中等。與州治同城。饒陽，中等。安平，下等。太祖十九年，爲南平州，代行千戶總管府事，管領饒陽一縣。太宗七年，恢復爲縣，隸屬深州。憲宗未登基時，隸屬鼓城等處軍民萬戶府。中統二年，改設晉州，仍爲安平縣隸屬晉州。武彊，下等。元初創立東武州，管領武邑、靜安二縣。太宗六年，裁撤東武州恢復武彊縣，改隸深州。十一年，劃歸祁州。憲宗未登基時，隸屬鼓城等處軍民萬戶府。中統二年，設置晉州，以本縣隸屬。

蠡州，下等。唐開始設置。宋改爲永寧軍。金恢復爲蠡州。元初隸屬真定路，管領司候司、博野縣。至元三年，裁撤司候司、博野縣，并入蠡州。十七年，直接隸屬中書省。二十一年，仍歸屬真定路。

順德路，下等。唐爲邢州。宋爲信德府。金改稱邢州。元初設置元帥府，後改爲安撫司。元憲宗將洺水縣居民的一半劃歸武道鎮，設司管理。憲宗五年，在武道鎮設置廣宗縣，一併隸屬本司。中統三年，升爲順德府。至元元年，將洺

府。至元元年，以洺州、磁州來屬。二年，洺、磁自爲一路，以順德爲順德路總管府。戶三萬五百一，口一十二萬四千四百六十五。領司一、縣九。

錄事司。

縣九

邢臺，中。倚郭。鉅鹿，中。內丘，中。至元二年，并唐山縣入焉，後復置唐山，與內丘并。平鄉，中。廣宗，中。憲宗五年置。中統三年以後屬順德府。至元二年，省入平鄉縣，後復置，隸順德路。沙河，下。至元二年，省南和縣入焉。後復置南和，與沙河并。南和，下。唐山，下。任縣，下。至元二年，省入邢臺縣，後復置。

廣平路，下。唐洺州，又爲廣平郡。元太宗八年，置邢洺路總管府，以邢、磁、威隸之。憲宗二年，爲洺磁路，止領磁、威二州。至元十五年，升廣平路總管府。戶四萬一千四百四十六，口六萬九千八十二。領司一、縣五、州二。州領六縣。

錄事司。

縣五

永年，中。倚郭。曲周，中。肥鄉，中。雞澤，下。元初并入永年，後復置。廣平，下。

州二

磁州，中。唐磁州。宋爲滏陽郡。金以隸彰德。元太祖十年，升爲滏源軍節度，隸真定路。太宗八年，隸邢洺路。憲宗二年，改邢洺路爲洺磁路。至元二年，以真定之涉縣及成安縣并入滏陽，武安縣并入邯鄲，止以滏陽、邯鄲二縣及錄事司來屬。後復置涉縣歸真定，以滏陽、武安、邯鄲、成安、錄事司隸焉。至元三年，并錄事司入滏陽縣。至元十五

年，州、磁州歸屬本府。二年，洺州、磁州自成一，而以順德府爲順德路總管府。計有三萬零五百零一戶，十二萬四千四百六十五人。管領司一、縣九。

錄事司。

縣九

邢臺，中等。與路治同城。鉅鹿，中等。內丘，中等。至元二年，將唐山縣并入，後重設唐山縣，與內丘并列。平鄉，中等。廣宗，中等。憲宗五年設置。中統三年以後歸屬順德府。至元二年，并入平鄉縣，後重新設置，隸屬順德路。沙河，下等。至元二年，將南和縣并入。後來重設南和縣，與沙河并列。南和，下等。唐山，下等。任縣，下等。至元二年，并入邢臺縣，後重新設置。

廣平路，下等。唐爲洺州，又稱廣平郡。元太宗八年，設置邢洺路總管府，管轄邢州、磁州、威州。憲宗二年，改爲洺磁路，僅管領磁州、威州二州。至元十五年，升爲廣平路總管府。計有四萬一千四百四十六戶，六萬九千零八十二人。管領司一、縣五、州二。州轄六縣。

錄事司。

縣五

永年，中等。與路治同城。曲周，中等。肥鄉，中等。雞澤，下等。元初并入永年縣，後重新設置。廣平，下等。

州二

磁州，中等。唐爲磁州。宋爲滏陽郡。金時隸屬彰德府。元太祖十年，升爲滏源軍節度，隸屬真定路。太宗八年，改隸邢洺路。憲宗二年，將邢洺路改爲洺磁路。至元二年，將真定路的涉縣及成安縣并入滏陽縣，武安縣并入邯鄲縣，祇將滏陽、邯鄲二縣及錄事司隸屬。後重新設置涉縣歸屬真定路，而將滏陽、武安、邯鄲、成安、錄事司隸屬。至元三年，將錄事司并入滏陽縣。至元十五年，將洺磁路改爲廣平路總管府，磁州仍隸屬廣平路。管領四縣：

年，改洺磁路爲廣平路總管府，磁州仍隸焉。領四縣：

洺陽，中。倚郭。武安，中。

邯鄲，下。成安，下。

威州，中。舊無此州，金始置。元太宗六年，割隸邢洺路，以洺水縣來屬。憲宗二年，隸洺磁路，徙州治於洺水。領二縣：

洺水，中。倚郭。太宗八年，隸洺州。定宗二年，改隸威州。憲宗二年，徙威州治此。井陘，下。威州本治此，憲宗二年，移州治於洺水縣，井陘爲屬縣。

彰德路，下。唐相州，又改鄴郡。石晉升彰德軍。金升彰德府。元太宗四年，立彰德總帥府，領衛、輝二州。憲宗二年，割出衛、輝，以彰德爲散府，屬真定路。至元二年，復立彰德總管府，領懷、孟、衛、輝四州，及本府安陽、臨漳、湯陰、輔岩、林慮五縣。四年，又割出懷、孟、衛、輝，仍立總管，以林慮升爲林州，復立輔岩縣隸之。六年，并輔岩入安陽。戶三萬五千二百四十六，口八萬八千二百六。領司一、縣三、州一。

錄事司。

縣三

安陽，上。至元六年，并輔岩入焉。湯陰，中。臨漳，中。

州一

林州，下。本林慮縣，金升爲州。元太宗七年，行縣事。憲宗二年，復爲州。至元二年，復爲縣，又并輔岩入焉。未幾復爲州，割輔岩入安陽，仍以州隸彰德路。

大名路，上。唐魏州。五代南漢改大名府。金改安武軍。元因舊名，爲大名府路總管府。戶六萬八千六百

洺陽，中等。與州治同城。武安，中等。

邯鄲，下等。成安，下等。

威州，中等。過去沒有此州，金開始設置。元太宗六年，劃歸邢洺路，將洺水縣隸屬本州。憲宗二年，隸屬洺磁路，將州治所遷移到洺水縣。管領二縣：

洺水，中等。與州治同城。太宗八年，隸屬洺州。定宗二年，改隸威州。憲宗二年，將威州治所遷移到此。井陘，下等。威州治所原設於此，憲宗二年，將州治移到洺水縣，井陘遂成爲屬縣。

彰德路，下等。唐爲相州，又改稱鄴郡。石晉升爲彰德軍。金升爲彰德府。元太宗四年，設立彰德總帥府，統領衛、輝二州。憲宗二年，將衛州、輝州分割出去，以彰德爲路轄府，隸屬真定路。至元二年，重設彰德總管府，管領懷、孟、衛、輝四州，及本府的安陽、臨漳、湯陰、輔岩、林慮五縣。四年，又將懷州、孟州、衛州、輝州分割出去，仍設總管府，將林慮縣升爲林州，重設輔岩縣隸屬林州。六年，將輔岩并入安陽縣。計有三萬五千二百四十六戶，八萬八千二百零六人。管領司一、縣三、州一。

錄事司。

縣三

安陽，上等。至元六年，將輔岩縣并入。湯陰，中等。臨漳，中等。

州一

林州，下等。原爲林慮縣，金升爲州。元太宗七年，按縣機構行事。憲宗二年，恢復爲州。至元二年，重新爲縣，又將輔岩縣并入。不久恢復爲州，將輔岩劃入安陽縣，林州仍隸屬彰德路。

大名路，上等。唐爲魏州。五代南漢改爲大名府。金改稱安武軍。元沿用舊名，爲大名府路總管府。計有六萬八千六百三十九戶，十六萬零

三十九，口一十六萬三百六十九。領司一、縣五、州三。州領六縣。

錄事司。

縣五

元城，中。倚郭。至元二年，并入大名縣，後復置。大名，中。倚郭。太宗六年，立縣治。憲宗二年，遷縣事於府城內。至元二年，省元城來屬，尋析大名、元城爲二縣。九年，遷縣治於故所。南樂，中。魏縣，中。清河。本恩州地，太宗七年，籍爲清河縣，隸大名路。

州三

開州，上。唐澶州。宋升開德府。金爲開州。元割開封之長垣、曹州之東明來屬。領四縣：

濮陽，上。倚郭。東明，中。太宗七年，割隸大名路。至元二年來屬。長垣，中。初隸大名路，至元二年始隸開州。清豐，中。

滑州，中。唐改靈昌郡。宋改爲武成軍。元仍爲滑州。領二縣：

白馬，上。爲州治所。內黃。

濬州，下。唐置黎州，後廢。石晉置濬州。宋爲通利軍，又改平川軍。金復爲濬州。元初隸真定。至元二年，隸大名。

懷慶路，下。唐懷州，復改河內郡，又仍爲懷州。宋升爲防禦。金改南懷州，又改沁南軍。元初復爲懷州。太宗四年，行懷孟州事。憲宗六年，世祖在潛邸，以懷孟州爲湯沐邑。七年，改懷孟路總管府。至元元年，以懷孟路隸彰德路。二年，復以懷孟自爲一路。延祐六年，以仁宗潛邸改懷慶路。戶三萬四千九百九十三，口一十七萬九百二十六。領司一、縣三、州一。州領三縣。

錄事司。

縣三

三百六十九人。管領司一、縣五、州三。州轄六縣。

錄事司。

縣五

元城，中等。與路治同城。至元二年，并入大名縣，後重新設置。大名，中等。與路治同城。太宗六年，建立縣治。憲宗二年，將縣治遷到府城內。至元二年，裁撤元城縣并入本縣，不久將大名、元城分爲二縣。九年，又將縣治遷回原處。南樂，中等。魏縣，中等。清河。原爲恩州轄地，太宗七年，設置清河縣，隸屬大名路。

州三

開州，上等。唐爲澶州。宋升爲開德府。金稱開州。元將開封長垣縣、曹州東明縣劃歸開州。管領四縣：

濮陽，上等。與州治同城。東明，中等。太宗七年，劃歸大名路。至元二年劃歸本州。長垣，中等。原隸屬大名路，至元二年方歸屬開州。清豐，中等。

滑州，中等。唐改爲靈昌郡。宋改爲武成軍。元恢復爲滑州。管領二縣：

白馬，上等。爲州治所。內黃。

濬州，下等。唐在此設置黎州，後裁撤。石晉設置濬州。宋爲通利軍，又改爲平川軍。金恢復爲濬州。元初隸屬真定路。至元二年，改隸大名路。

懷慶路，下等。唐爲懷州，後改河內郡，又恢復爲懷州。宋升爲防禦司。金改爲南懷州，又改爲沁南軍。元初復爲懷州。太宗四年，管理懷孟州事務。憲宗六年，世祖爲太子，以懷孟州爲私邑。七年，改爲懷孟路總管府。至元元年，將懷孟路隸屬彰德路。二年，又以懷孟自成一路。延祐六年，因是仁宗爲太子時的王府所在地而改爲懷慶路。計有三萬四千九百九十三戶，十七萬零九百二十六人。管領司一、縣三、州一。州轄三縣。

錄事司。

縣三

河內，中。修武，中。武陟，中。

州一

孟州，下。唐置河陽軍，又升孟州。宋隸河北道。金大定中，爲河水所害，北去故城十五里，築今城，徙治焉。故城謂之下孟州，新城謂之上孟州。元初治下孟州。憲宗八年，復立上孟州，河陽、濟源、王屋、溫四縣隸焉，設司候司。至元三年，省王屋入濟源，并司候司入河陽。領三縣：

河陽，下。濟源，下。太宗六年，改濟源爲原州。七年，州廢，復爲縣。至元三年，省王屋縣入焉。溫縣。

衛輝路，下。唐義州，又爲衛州，又爲汲郡。金改河平軍。元中統元年，升衛輝路總管府，設錄事司。戶二萬二千一百一十九，口一十二萬七千二百四十七。領司一、縣四、州二。

錄事司。

縣四

汲縣，下。倚郭。新鄉，中。獲嘉，下。胙城，下。舊以胙城爲倚郭。憲宗元年，還州治于汲，以胙城爲屬邑。

州二

輝州，下。唐以共城縣置共州。宋隸衛州。金改爲河平縣，又改蘇門縣，又升蘇門縣爲輝州，置山陽縣屬焉。至元三年，省蘇門縣，廢山陽爲鎮，入本州。

淇州，下。唐、宋、金并爲衛縣轄地，曰鹿臺鄉。元憲宗五年，以大名、彰德、衛輝籍餘之民，立爲淇州，因又置縣曰臨淇，爲倚郭。中統元年，隸大名路宣撫司。至元三年，立衛輝路，以州隸之，而臨淇縣省。

河間路，上。唐瀛州。宋河間

河內，中等。修武，中等。武陟，中等。

州一

孟州，下等。唐在此設置河陽軍，又升爲孟州。宋時隸屬河北道。金大定中，因爲受黃河水害，在北距舊城十五里的地方，修築了現在的州城，并將治所遷至新城。舊城稱爲下孟州，新城稱爲上孟州。元初州治設在下孟州。憲宗八年，又設置在上孟州，以河陽、濟源、王屋、溫縣四縣隸屬。設置了司候司。至元三年，將王屋縣并入濟源縣，司候司并入河陽縣。管領三縣：

河陽，下等。濟源，下等。太宗六年，把濟源縣改爲原州。七年，裁撤州，恢復爲縣。至元三年，將王屋縣并入。溫縣。

衛輝路，下等。唐爲義州，又改爲衛州，復改爲汲郡。金改爲河平軍。元中統元年，升爲衛輝路總管府，設置錄事司。計有二萬二千一百一十九戶，十二萬七千二百四十七人。管領司一、縣四、州二。

錄事司。

縣四

汲縣，下等。與路治同城。新鄉，中等。獲嘉，下等。胙城，下等。原以胙城爲州治所。憲宗元年，將州治所遷回汲縣，而以胙城爲屬縣。

州二

輝州，下等。唐於共城縣設置共州。宋隸屬衛州。金改爲河平縣，又改爲蘇門縣，又將蘇門縣升爲輝州，并設置山陽縣隸屬輝州。至元三年，裁撤蘇門縣，并將山陽縣降爲鎮，并入本州。

淇州，下等。唐、宋、金三朝都爲衛縣轄地，名鹿臺鄉。元憲宗五年，將大名、彰德、衛輝三路未登入戶籍的百姓集中一處，設置淇州，又因此設置臨淇縣，作爲淇州治所。中統元年，隸屬大名路宣撫司。至元三年，設置衛輝路，將淇州隸屬其管轄，而撤銷臨淇縣。

河間路，上等。唐爲瀛州。宋爲河間府。元

府。元至元二年，置河間路總管府。戶七萬九千二百六十六，口一十六萬八千五百三十六。領司一、縣六、州六。州領十七縣。

錄事司。

縣六

河間，中。倚郭。肅寧，下。至元二年，廢爲鎮，入河間縣，後復舊。齊東，下。憲宗三年，隸濟南路。至元二年，還屬河間路。寧津，下。憲宗二年，屬濟南路。至元二年，隸河間。臨邑，下。本屬濟南府，太宗七年，割屬河間。憲宗三年，還屬濟南。至元二年，復屬河間。青城，下。本青平鎮，太宗七年，析臨邑、寧津地置縣，隸濟南。中統置青城縣，隸陵州。至元二年，隸河間。

州六

滄州，中。唐改景城郡，復仍爲滄州。金升橫海軍。元復爲滄州。領五縣：

清池，中。樂陵，中。南皮，下。無棣，下。至元二年，并入樂陵縣，以縣治入濟南之棣州，尋復置。鹽山，下。

景州，中。唐觀州，又改景州。宋改永靜軍。金仍改觀州。元因之。至元二年，復爲景州。領五縣：

蓳縣，中。舊屬觀州，元初升元州，後復爲蓳縣。故城，中。元初隸河間路。至元二年，并爲故城鎮，屬景州。是年，復置縣還來屬。

阜城，下。東光，下。吳橋，中。

清州，下。五代置乾寧軍。宋爲乾寧郡，大觀間以河清，改清州。金爲乾寧軍。元太宗二年，改清寧府。七年，又改清州。至元二年，以靖海、興濟兩縣及本州司候司并爲會川縣，後復置清州。領三縣：

會川，中。靖海，下。興濟。

至元二年，設置河間路總管府。計有七萬九千二百六十六戶，十六萬八千五百三十六人。管領司一、縣六、州六。州轄十七縣。

錄事司。

縣六

河間，中等。與路治同城。肅寧，下等。至元二年，降爲鎮，并入河間縣，後恢復爲縣。齊東，下等。憲宗三年，隸屬濟南路。至元二年，歸屬河間路。寧津，下等。隸屬濟南路。至元二年，歸屬河間路。臨邑，下等。原屬濟南府，太宗七年，劃歸河間路。憲宗三年，歸屬濟南路。至元二年，又隸屬河間路。青城，下等。原爲青平鎮，太宗七年，分臨邑、寧津二地設置縣，隸屬濟南路。中統年間設置青城縣，隸屬陵州。至元二年。歸屬河間路。

州六

滄州，中等。唐改爲景城郡，後復稱滄州。金升爲橫海軍。元恢復爲滄州。管領五縣：

清池，中等。樂陵，中等。南皮，下等。無棣，下等。至元二年，并入樂陵縣，將縣治劃歸濟南路的棣州，不久重新設縣。鹽山。下等。

景州，中等。唐爲觀州，又改爲景州。宋改爲永靜軍。金復名觀州。元沿襲。至元二年，恢復爲景州。管領五縣：

蓳縣，中等。原隸屬觀州，元初升爲元州，後恢復爲蓳縣。故城，中等。元初隸屬河間路。至元二年，合并爲故城鎮，隸屬景州。同年重新設置爲縣。歸屬本州。阜城，下等。東光，下等。吳橋。中等。

清州，下等。五代時設置乾寧軍。宋改爲乾寧郡，大觀年間因黃河水清，改爲清州。金稱乾寧軍。元太宗二年，改爲清寧府。七年，又改爲清州。至元二年，將靖海、興濟兩縣及本州司候司合并爲會川縣，後恢復設置清州。管領三縣：

會川，中等。靖海，下等。興濟。下等。

下。

獻州，下。本樂壽縣，宋隸瀛州，又隸河間府。金改爲壽州，又改獻州。元至元二年，以州并入樂壽，直隸河間路，未幾復舊。領二縣：

樂壽，中。附郭。交河。中。

至元二年，入樂壽，未幾如故。

莫州，下。唐置鄭州，尋改爲莫。舊領二縣，至元二年，省入河間，未幾仍領二縣：

莫亭，下。倚郭。至元二年，與任丘俱省入河間縣，後復置。任丘。下。

陵州，下。本將陵縣，宋、金皆隸景州。憲宗三年，割隸河間府。是年升陵州，隸濟南路。至元二年，復爲縣。三年，復爲州，仍隸河間路。

東平路，下。唐鄆州，又改東平郡，又號天平軍。宋改東平府，隸河南道。金隸山東西路。元太祖十五年，嚴實以彰德、大名、磁、洺、恩、博、濬、滑等戶三十萬來歸，以實行臺東平，領州縣五十四。實沒，子忠濟爲東平路管軍萬戶總管，行總管府事，州縣如舊。至元五年，以東平爲散府。九年，改下路總管府。戶四萬四千七百三十一，口五萬二百四十七。領司一、縣六。

錄事司。

縣六

須城，下。爲東平治所。東阿，中。陽穀，中。汶上，中。壽張，下。平陰。下。至元十一年，以縣之辛鎮寨、孝德等四鄉析他屬。明年，改寨爲肥城，作中縣，隸濟寧路，以平陰爲下縣，仍屬東平。

東昌路，下。唐博州。宋隸河北東路。金隸大名府。元初隸東平路。至元四年，析爲博州路總管府。十三

獻州，下等。原樂壽縣，宋隸屬瀛州，又改隸河間府。金改爲壽州，又改稱獻州。元至元二年，將州并入樂壽縣，直接隸屬河間路，不久恢復爲獻州。管領兩縣：

樂壽，中等。與州治同城。交河。中等。

至元二年，并入樂壽縣，不久恢復爲縣。

莫州，下等。唐設置鄭州，不久改爲莫州。原轄二縣，至元二年，并入河間縣，不久恢復，仍管領二縣：

莫亭，下等。與州治同城。至元二年，與任丘縣同并入河間縣，後重新設置。任丘。下等。

陵州，下等。原爲將陵縣，宋、金兩代都隸屬景州。元憲宗三年，割歸河間府。同年升爲陵州，隸屬濟南路。至元二年，再降爲縣。三年，又升爲州，仍隸屬河間路。

東平路，下等。唐爲鄆州，又改爲東平郡，又稱天平軍。宋改稱東平府，隸屬河南道。金隸屬山東西路。元太祖十五年，嚴實率領彰德、大名、磁、洺、恩、博、濬、滑等地百姓三十萬戶歸附，令嚴實在東平行御史臺事，統轄五十四州縣。嚴實去世，其子嚴忠濟任東平路管軍萬戶總管，管理總管府事務，統轄原有州縣。至元五年，以東平爲路轄府。九年，改爲下路總管府。計有四萬四千七百三十一戶，五萬零二百四十七人。管領司一、縣六。

錄事司。

縣六

須城，下等。爲東平路治所。東阿，中等。陽穀，中等。汶上，中等。壽張，下等。平陰。下等。至元十一年，將本縣辛鎮寨、孝德等四鄉劃屬其他縣。第二年，將辛鎮寨改爲肥城，作爲中等縣，隸屬濟寧路，以平陰爲下等縣，仍隸屬東平路。

東昌路，下等。唐爲博州。宋隸屬河北東路。金隸屬大名府。元初隸屬東平路。至元四年，分爲博州路總管府。十三年，改爲東昌路，



年，改東昌路，仍置總管府。戶三萬三千一百二，口一十二萬五千四百六。領司一、縣六。

錄事司。

縣六

聊城，中。倚郭。堂邑，中。莘縣，中。宋隸大名府，元割以來屬。博平，中。茌平，中。丘縣。下。本爲鎮，隸曲周。至元二年，并入堂邑。二十六年，山東宣慰司言：“丘縣并入堂邑，差稅詞訴相去二百餘里，往復非便。平恩有戶二千七百，升縣爲宜。”遂立丘縣，隸東昌。

濟寧路，下。唐爲麟州。周於此置濟州。元太宗七年，割屬東平府。至元六年，以濟州還治鉅野，仍析鄆城之四鄉來屬。八年，升濟寧府，治任城，尋還治鉅野。十二年，復立濟州，治任城，屬濟寧府。十五年，遷府於濟州，却以鉅野行濟州事。其年又以府治歸鉅野，而濟州仍治任城，但爲散州。十六年，濟寧升爲路，置總管府。戶一萬五百四十五，口五萬九千八百一十八。領司一、縣七、州三。州領九縣。

錄事司。

縣七

鉅野，中。倚郭。金廢，屬鄆州。至元六年復立。鄆城，上。金以水患，徙置盤溝村。元至元八年，復來屬。肥城，中。宋、金爲平陰縣。元至元十二年，以平陰辛鎮寨東北十五里舊城改設今縣。金鄉，下。初隸濟州，至元二年來屬。碭山，金爲水蕩沒。元憲宗七年，始復置縣治，隸東平路。至元二年，以戶口稀少，并入單父縣。三年復置，屬濟州。八年，屬濟寧路。虞城，下。金圯於水。元憲宗二年，始復置縣，隸東平路。至元二年，以戶口稀少，并入單父。三年，復立縣，

仍設置總管府。計有三萬三千一百零二戶，十二萬五千四百零六人。管領司一、縣六。

錄事司。

縣六

聊城，中等。與路治同城。堂邑，中等。莘縣，中等。宋隸大名府，元割歸本路。博平，中等。茌平，中等。丘縣。下等。原爲鎮，隸屬曲周縣。至元二年，并入堂邑縣。二十六年，山東宣慰司奏言：“丘縣并入堂邑縣，差役賦稅、民事訴訟，兩地相距二百餘里，來往不便。平恩有二千七戶，升格爲縣較爲適宜。”於是設置丘縣，隸屬東昌路。

濟寧路，下等。唐爲麟州。後周在此設置濟州。元太宗七年，割歸東平府。至元六年，將濟州治所遷回鉅野，并劃分鄆城縣四鄉歸屬濟州。八年，升爲濟寧府，治所設於任城，不久遷回鉅野。十二年，又設置濟州，治所在任城，隸屬濟寧府。十五年，將府治遷到濟州，而以鉅野縣管理濟州事務。同年又將府治遷回鉅野，而濟州治所仍設在任城，僅作爲府轄州。十六年，濟寧府升爲路，設置總管府。計有一萬零五百四十五戶，五萬九千八百一十八人。管領司一、縣七、州三。州轄九縣。

錄事司。

縣七

鉅野，中等。與路治同城。金裁撤，隸屬鄆州。至元六年重新設置。鄆城，上等。金因水災，將縣治遷至盤溝村。元至元八年，又歸屬本路。肥城，中等。宋、金兩朝爲平陰縣。元至元十二年，於平陰縣辛鎮寨東北十五里處的舊城改設今縣。金鄉，下等。原隸屬濟州，至元二年歸屬本路。碭山，金被水淹沒。元憲宗七年，始重新設立縣治，隸屬東平路。至元二年，因戶口稀少，并入單父縣。三年重設，隸屬濟州。八年，隸屬濟寧路。虞城，下等。金被水毀壞。元憲宗二年，始重新設縣，隸屬東平路。至元二年，因戶口稀少，并入單父縣。三年，重新設縣，隸屬濟州。八年，隸屬濟寧路。豐縣。唐隸屬徐州。元憲宗二年，隸屬濟州。

屬濟州。八年，隸濟寧路。豐縣。唐屬徐州。元憲宗二年，屬濟州。至元二年，以沛縣并入豐縣。三年，復立沛縣。八年，以豐縣直隸濟寧路。

### 州三

濟州，下。唐以前爲濟北郡，治單父。唐初爲濟州，又爲濟陽郡，仍改濟州。周瀕濟水立濟州。宋因之。金遷州治任城，以河水湮沒故也。元至元二年，以戶不及千數，并隸任城。六年，遷州於鉅野，而任城爲屬邑。八年，升州爲濟寧府，治任城，復遷府治鉅野。十二年，以任城當江淮水陸衝要，復立濟州，屬濟寧府，而任城廢。十五年，遷府於濟州，以鉅野行濟州事。其年復於鉅野立府，仍於此爲州。二十三年，復置任城，隸州。領三縣：

任城，倚郭。魚臺，太宗七年，屬濟州。至元二年，并入金鄉。三年復故。八年，屬濟寧府。十三年來屬。沛縣。太宗七年，移滕州治此。憲宗二年，州廢，復爲縣。至元二年，省入豐縣。三年復置。八年，隸濟寧府。十三年來屬。

兗州，下。唐初爲兗州，復升泰寧軍。宋改襲慶府。金改泰定軍。元初復爲兗州，屬濟州。憲宗二年，分隸東平路。至元五年，復屬濟州。十六年，隸濟寧路總管府。二十三年，立尚珍署，領屯田四百五十六戶，收子粒赴濟州官倉輸納，餘糧糶賣，所入鈔納于光祿寺。領四縣：

嵒陽，曲阜，泗水，至元二年，省入曲阜。三年復置。寧陽。至元二年，省入嵒陽。大德元年復置。

單州，下。唐置輝州，治單父。後唐改爲單州。宋升團練州。金隸歸德府。元初屬濟州。憲宗二年，屬東

至元二年，將沛縣并入豐縣。三年，重設沛縣。八年，將豐縣直接隸屬濟寧路。

### 州三

濟州，下等。唐以前爲濟北郡，治所設於單父。唐初爲濟州，又爲濟陽郡，後復稱濟州。北周在濟水邊設置濟州。宋沿襲。金因被黃河水淹沒，將州治遷往任城。元至元二年，因戶口不足千戶，并隸屬任城。六年，將州治遷至鉅野，而以任城爲屬邑。八年，將州升爲濟寧府，治所設於任城，後又遷回鉅野。十二年，因任城地處江淮水陸要道，重新設置濟州，隸屬濟寧府，并裁撤任城縣。十五年，將府治遷至濟州，由鉅野管理濟州事務。同年又在鉅野設立府治，州治亦設於此。二十三年，重設任城縣，隸屬濟州。管領三縣：

任城，與州治同城。魚臺，太宗七年，隸屬濟州。至元二年，并入金鄉縣，三年恢復。八年，隸屬濟寧府。十三年歸屬本州。沛縣。太宗七年，將滕州治所移至此。憲宗二年，裁撤州，恢復爲縣。至元二年，并入豐縣。三年重新設置。八年，隸屬濟寧府。十三年歸屬本州。

兗州，下等。唐初爲兗州，又升爲泰寧軍。宋改爲襲慶府。金改爲泰定軍。元初復爲兗州，隸屬濟州。憲宗二年，劃歸東平路。至元五年，還屬濟州。十六年，隸屬濟寧路總管府。二十三年，設立尚珍署，管領屯田戶四百五十六戶，收穫的莊稼運到濟州官倉交納，餘糧售賣，所得鈔繳納光祿寺。管領四縣：

嵒陽，曲阜，泗水，至元二年，并入曲阜。三年重新設置。寧陽。至元二年，并入嵒陽。大德元年重新設置。

單州，下等。唐設置輝州，治所設於單父。後唐改爲單州。宋升爲團練州。金隸屬歸德府。元初隸屬濟州。憲宗二年，劃歸東平府。至元五

平府。至元五年，復屬濟州。十六年，隸濟寧路。領二縣：

單父，縣在郭下。元初與單州并屬濟州。憲宗二年，隸東平府。至元二年，復立單父縣。五年，還屬濟州，今屬單州。嘉祥。舊屬濟州。憲宗二年，割隸東平路。至元三年，還屬濟州。今為單州屬縣。

曹州，上。唐初為曹州，後改為濟陰郡，又仍為曹州。宋改興仁府。金復為曹州。元初隸東平路總管府。至元二年，直隸省部。戶三萬七千一百五十三，口一十九萬五千三百三十五。領縣五：

濟陰，上。成武，中。定陶，中。禹城，中。楚丘，中。

濮州，上。唐初為濮州，後改為濮陽郡，又仍為濮州。宋升防禦郡。金為刺史州。元初隸東平路，後割大名之館陶、朝城，恩州之臨清，開州之觀城來屬。至元五年，析隸省部。戶一萬七千三百一十六，口六萬四千二百九十三。領縣六：

鄆城，上。朝城，中。初隸東平府，至元五年來屬。館陶，中。初屬東平路，至元三年來屬。臨清，觀城，下。金屬開州，元初來屬。范縣。下。初屬東平府路，至元二年來屬。

高唐州，中。唐為縣，屬博州。宋、金因之。元初隸東平，至元七年升州。戶一萬九千一百四，口二萬三千一百二十一。領縣三：

高唐，中。夏津，中。初隸東平，至元七年來屬。武城。中。初隸東平，至元七年來屬。

泰安州，中。本博城縣，唐初於縣置東泰州，後廢州，改為乾封縣，屬兗州。宋改奉符縣。金置泰安州。元初屬東平路。至元二年，省新泰縣

年，還歸濟州。十六年，隸屬濟寧路。管領二縣：

單父，縣在州城邊。元初與單州并屬濟州。憲宗二年，隸屬東平府。至元二年，重設單父縣。五年，歸屬濟州，現隸屬單州。嘉祥。原隸屬濟州。憲宗二年，割歸東平路。至元三年，還屬濟州，現為單州屬縣。

曹州，上等。唐初為曹州，後改為濟陰郡，又復名曹州。宋改為興仁府。金復稱曹州。元初隸屬東平路總管府。至元二年，直接隸屬中書省。計有三萬七千一百五十三戶，十九萬五千三百三十五人。管領縣五：

濟陰，上等。成武，中等。定陶，中等。禹城，中等。楚丘，中等。

濮州，上等。唐初為濮州，後改為濮陽郡，又復名濮州。宋升為防禦郡。金為刺史州。元初隸屬東平路，後將大名府的館陶縣、朝城縣，恩州的臨清縣，開州的觀城縣割歸本州。至元五年，從東平路分出隸屬中書省。計有一萬七千三百一十六戶，六萬四千二百九十三人。管領縣六：

鄆城，上等。朝城，中等。原隸屬東平府，至元五年歸屬本州。館陶，中等。原隸屬東平路，至元三年歸屬本州。臨清，觀城，下等。金屬開州，元初歸屬本州。范縣。下等。原隸屬東平府路，至元二年歸屬本州。

高唐州，中等。唐時為縣，隸屬博州。宋、金兩朝沿襲。元初隸屬東平路，至元七年升為州。境內有一萬九千一百零四戶，二萬三千一百二十一人。管領縣三：

高唐，中等。夏津，中等。原隸屬東平路，至元七年歸屬本州。武城。中等。原隸屬東平路，至元七年歸屬本州。

泰安州，中等。原為博城縣，唐初在此縣設置東泰州，後裁撤州，改為乾封縣，隸屬兗州。宋改名奉符縣。金設置泰安州。元初隸屬東平路。至元二年，將新泰縣并入萊蕪縣。五年，分

入萊蕪縣。五年，析隸省部。三十一年，復立新泰縣。東岳泰山在焉。戶九千五百四十，口一萬七百九十五。領縣四：

奉符，中。長清，中。舊屬濟南府，元初來屬。萊蕪，下。新泰。金屬泰安州，至元二年，省入萊蕪，三十一年復立。

德州，唐初爲德州，後改平原郡，又仍爲德州。金屬山東西路。元初隸東平路總管府，割大名之清平、濟南之齊河縣來屬。戶二萬四千四百二十四，口一十五萬六千九百五十二。領縣五：

安德，下。平原，下。齊河，金創置此縣，隸濟南府，至元二年來屬。清平，宋、金隸大名府，元初來屬。德平。

恩州，中。唐爲貝州，又爲清河郡。宋改恩州。金隸大名府路。元初割清河縣隸大名府，以武城隸高唐，惟存歷亭一縣及司候司。至元二年，縣及司俱省入州。七年，自東平析隸省部。戶一萬五百四十五，口三萬七千四百七十九。

冠州，本冠氏縣，唐因隋舊，置毛州，後州廢，縣屬魏州。宋、金并屬大名府。元初屬東平路。至元六年，升冠州，直隸省。戶五千六百九十七，口二萬三千四十。

山東東西道宣慰司。

益都路，唐青州，又升盧龍軍。宋改鎮海軍。金爲益都路總管府。戶七萬七千一百六十四，口二十一萬二千五百二。領司一、縣六、州八。州領十五縣。

錄事司。

縣六

益都，中。倚郭。至元二年，以行淄州及行淄川縣并入。三年，又并臨淄、

出隸屬中書省。三十一年，重設新泰縣。東岳泰山在縣境內。計有九千五百四十戶，一萬零七百九十五人。管領縣四：

奉符，中等。長清，中等。原屬濟南府，元初歸屬本州。萊蕪，下等。新泰。金隸屬泰安州。至元二年，并入萊蕪縣。三十一年重新設置。

德州，唐初爲德州，後改爲平原郡，後復名德州。金時隸屬山東西路。元初隸屬東平路總管府，將大名府清平縣、濟南府齊河縣劃歸本州。計有二萬四千四百二十四戶，十五萬六千九百五十二人。管領縣五：

安德，下等。平原，下等。齊河，金始創置此縣，隸屬濟南府，至元二年歸屬本州。清平，宋、金兩代隸屬大名府，元初歸屬本州。德平。

恩州，中等。唐爲貝州，又爲清河郡。宋改爲恩州。金時隸屬大名府路。元初將清河縣劃歸大名府，將武城縣劃歸高唐州，本州僅存歷亭一縣和司候司。至元二年，歷亭縣和司候司都并入州。七年，從東平路分出隸屬中書省。計有一萬零五百四十五戶，三萬七千四百七十九人。

冠州，原爲冠氏縣，唐代沿襲隋代舊制，設置毛州，後裁撤毛州，以縣隸屬魏州。宋、金兩朝隸屬大名府。元初隸屬東平路。至元六年，升爲冠州，直接隸屬中書省。計有五千六百九十七戶，二萬三千零四十人。

山東東西道宣慰司。

益都路，唐爲青州，又升爲盧龍軍。宋改爲鎮海軍。金爲益都路總管府。境內有七萬七千一百六十四戶，二十一萬二千五百零二人。管領司一、縣六、州八。州轄十五縣。

錄事司。

縣六

益都，中等。與路治同城。至元二年，將行淄州和行淄川縣并入。三年，又將臨淄、臨朐兩縣并入。十

臨朐二縣入焉。十五年，割臨淄、臨朐復置縣，并屬本路。臨淄，下。臨朐，下。高苑，下。舊屬淄州。樂安，下。壽光，下。

#### 州八

濰州，下。唐初爲濰州，後廢。宋爲北海軍，復升濰州。金屬益都路。元初領北海、昌邑、昌樂三縣及司候司。憲宗三年，省司候司入北海。至元三年，省昌樂縣入北海。領二縣：

北海，下。昌邑，下。

膠州，下。唐初爲膠西縣。宋置臨海軍。金仍改爲膠西縣，屬密州。元太祖於縣置膠州。領三縣：

膠西，中。即墨，下。宋、金皆隸萊州，元太祖二十二年來屬。高密，下。宋、金并隸密州。

密州，唐初改爲高密郡，後仍爲密州。宋爲臨海軍，復爲密州。元初因之，以膠西、高密屬膠州。憲宗三年，省司候司入諸城縣，隸益都。領二縣：

諸城，州治所。安丘，下。

莒州，下。唐廢莒州，以莒縣隸密州。宋沿其舊。金復爲莒州，隸益都府。元初因之。領四縣：

莒縣，下。州治所。憲宗三年，省司候司入焉。沂水，下。有沂山，爲東鎮。日照，下。蒙陰，下。元初，因舊名爲新泰縣。中統三年，以李璫亂，人民逃散，省入沂水。皇慶二年，復置爲蒙陰縣。

沂州，下。唐初改爲琅邪郡，後仍爲沂州。宋屬京東東路。金屬山東東路。元屬益都路。領二縣：

臨沂，中。州治所。憲宗三年，省司候司入焉。費縣，下。

滕州，下。唐爲滕縣，屬徐州。

五年，將臨淄、臨朐兩縣劃出重新設縣，并隸屬本路。臨淄，下等。臨朐，下等。高苑，下等。原隸屬淄州。樂安，下等。壽光，下等。

#### 州八

濰州，下等。唐初爲濰州，後撤銷。宋爲北海軍，又升爲濰州。金隸屬益都路。元初領有北海、昌邑、昌樂三縣和司候司。憲宗三年，將司候司并入北海縣。至元三年，昌樂縣并入北海縣。管領二縣：

北海，下等。昌邑，下等。

膠州，下等。唐初爲膠西縣。宋設置臨海軍。金仍改爲膠西縣，隸屬密州。元太祖在膠西縣設立膠州。管領三縣：

膠西，中等。即墨，下等。宋、金兩代都隸屬萊州。元太祖二十年歸屬本州。高密，下等。宋、金兩代都隸屬密州。

密州，唐初改爲高密郡，後仍稱密州。宋爲臨海軍，後復名密州。元初沿襲舊稱，將膠西縣、高密縣隸屬膠州。憲宗三年，將司候司并入諸城縣，隸屬益都路。管領二縣：

諸城，密州治所。安丘，下等。

莒州，下等。唐裁撤莒州，將莒縣隸屬密州。宋沿襲唐制。金復置莒州，隸屬益都府。元初沿襲。管領四縣：

莒縣，下等。莒州治所。憲宗三年，將司候司并入。沂水，下等。境內有沂山，稱爲東鎮。日照，下等。蒙陰，下等。元初，沿用舊名，爲新泰縣。中統三年，因李璫叛亂，人民逃散，并入沂水縣。皇慶二年，重新設置蒙陰縣。

沂州，下等。唐初改爲琅邪郡，後仍爲沂州。宋時隸屬京東東路。金隸屬山東東路。元隸屬益都路。管領二縣：

臨沂，中等。與州治同城。憲宗三年，將司候司并入。費縣，下等。

滕州，下等。唐時爲滕縣，隸屬徐州。宋沿

宋仍舊。金改爲滕州，屬兗州。元隸益都路。領二縣：

滕縣，下。憲宗三年，省司候司入焉。鄒縣，下。

嶧州，下。唐置鄆州，又改蘭陵縣爲承縣，後州廢，以縣屬沂州。宋仍舊。金改蘭陵縣，於縣置嶧州。元初以嶧州隸益都路，至元二年，省蘭陵入本州。

博興州，下。唐博昌縣。後唐改博興。宋屬青州。金屬益都府。元初升爲州。

山東東西道肅政廉訪司。

濟南路，上。唐齊州，又改臨淄郡，又改濟南郡，又爲齊州。宋爲濟南府。金因之。元初改濟南路總管府，舊領淄、陵二州。至元二年，淄州割入淄萊路，陵州割入河間路，又割臨邑縣隸河間路，長清縣入泰安州，禹城縣隸曹州，齊河縣入德州，割淄州之鄒平縣來屬，置總管府。戶六萬三千二百八十九，口一十六萬四千八百八十五。領司一、縣四、州二。州領七縣。

錄事司。

縣四

歷城，中。倚郭。章丘，上。鄒平，上。唐、宋皆屬淄州，至元間來屬。濟陽，中。

州二

棣州，上。唐析滄州之陽信、商河、樂陵、厭次置棣州。宋、金因之。元初濱、棣自爲一道，中統三年，改置濱棣路安撫司。至元二年，與濱州俱隸濟南路。領四縣：

厭次，中。倚郭。初立司候司，至元二年，省入本縣。商河，中。陽信，中。無棣，下。宋、金屬滄州，元初割無棣之半屬滄州，半以來

襲唐制。金時改爲滕州，隸屬兗州。元隸屬益都路。管領二縣：

滕縣，下等。憲宗三年，將司候司并入。鄒縣，下等。

嶧州，下等。唐設置鄆州，又將蘭陵縣改爲承縣，後裁撤鄆州，將承縣隸屬沂州。宋沿襲唐制。金改爲蘭陵縣，在此縣設置嶧州。元初將嶧州隸屬益都路，至元二年，將蘭陵縣并入本州。

博興州，下等。唐爲博昌縣。後唐改爲博興縣。宋隸屬青州。金隸屬益都府，元初升爲州。

山東東西道肅政廉訪司。

濟南路，上等。唐爲齊州，後改爲臨淄郡，又改爲濟南部，又稱爲齊州。宋爲濟南府。金沿襲宋制。元改爲濟南路總管府，原領有淄州、陵州二州。至元二年，淄州劃歸淄萊路，陵州劃歸河間路，又將臨邑縣劃歸河間路，長清縣劃入泰安州，禹城縣歸屬曹州，齊河縣劃入德州，將淄州鄒平縣劃歸本路，設置總管府。計有六萬三千二百八十九戶，十六萬四千八百八十五人。管領司一、縣四、州二。州轄七縣。

錄事司。

縣四

歷城，中縣。與路治同城。章丘，上等。鄒平，上等。唐、宋兩朝隸屬淄州，至元年間歸屬本路。濟陽，中等。

州二

棣州，上等。唐劃分滄州陽信縣、商河縣、樂陵縣、厭次縣設置棣州。宋、金兩代沿襲唐制。元初濱州、棣州單獨爲一道，中統三年，改置濱棣路安撫司。至元二年，與濱州同屬濟南路。管領四縣：

厭次，中等。與州治同城。原設有司候司，至元二年，并入本縣。商河，中等。陽信，中等。無棣，下等。宋、金兩代隸屬滄州，元初將無棣縣的一半劃歸滄州，另一半歸屬本州。

屬。

濱州，中。唐屬棣州。周始置濱州。金隸益都。元初以棣州爲濱棣路。至元二年，省路爲州，隸濟南路。領三縣：

渤海，中。初設司候司，至元二年，省入此縣。利津，下。霑化，下。

般陽府路，下。唐淄州，宋屬河南道。金屬山東東路。元初太宗在潛，置新城縣。中統四年，割濱州之蒲臺來屬。先是，淄州隸濟南路總管府；五年，升淄州路，置總管府。是歲改元至元，割鄒平屬濟南路、高苑屬益都路。二年，改淄州路爲淄萊路。二十四年，改般陽路，取漢縣以爲名。戶二萬一千五百三十，口一十二萬三千一百八十五。領司一、縣四、州二。州領八縣。

錄事司。

縣四

淄川，中。倚郭。長山，中。初屬濟南路，中統五年來屬。新城，中。本長山縣驛臺，太宗在潛，以人民完聚，創置城曰新城，以田、索二鎮屬焉。蒲臺，下。金屬濱州，元初隸濱棣路。中統五年，屬淄州。至元二年，改屬淄萊路，升中縣。

州二

萊州，中。唐初改東萊郡爲萊州。宋爲防禦州。金升定海軍，屬山東東路。元初屬益都路。中統五年，屬淄州路。舊設錄事司。至元二年，省入掖縣，又省即墨入掖與膠水，仍隸般陽路。領四縣：

掖縣，中。倚郭。至元二年，省錄事司，析即墨縣入焉。膠水，下。至元二年，析即墨縣入焉。招遠，下。萊陽，下。

登州，下。唐初爲牟州，復改登

濱州，中等。唐隸屬棣州。後周始設置濱州。金時隸屬益都。元初以棣州爲濱棣路。至元二年，裁撤路改爲州，隸屬濟南路。管領三縣：

渤海，中等。原設有司候司，至元二年，并入本縣。利津，下等。霑化，下等。

般陽府路，下等。唐爲淄州，宋時隸屬河南道。金時隸屬山東東路。元初太宗未登基時，設置新城縣。中統四年，將濱州 蒲臺縣劃屬淄州。起先，淄州隸屬濟南路總管府；五年，升爲淄州路，設置總管府。同年改年號爲至元，將鄒平縣劃歸濟南路、高苑縣劃歸益都路。二年，將淄州路改爲淄萊路。二十四年，改爲般陽路，取漢代縣名爲名。計有二萬一千五百三十戶，十二萬三千一百八十五人。管領司一、縣四、州二。州轄八縣。

錄事司。

縣四

淄川，中等。與路治同城。長山，中等。原屬濟南路，中統五年歸屬本路。新城，中等。原爲長山縣驛臺，太宗未登基前，因百姓團聚，創置城池名新城，將田、索二鎮隸屬本縣。蒲臺，下等。金隸屬濱州，元初隸屬濱棣路。中統五年，隸屬淄州。至元二年，改隸淄萊路，升爲中等縣。

州二

萊州，中等。唐初將東萊郡改爲萊州。宋時爲防禦州。金時升爲定海軍，隸屬山東東路。元初隸屬益都路。中統五年，歸屬淄州路。原設有錄事司。至元二年，并入掖縣，又將即墨縣分別并入掖縣與膠水縣，仍隸屬般陽路。管領四縣：

掖縣，中等。與州治同城。至元二年，裁撤錄事司，與即墨縣的一部分并入本縣。膠水，下等。至元二年，將即墨縣的一部分并入本縣。招遠，下等。萊陽，下等。

登州，下等。唐初爲牟州，復改爲登州。宋

州，宋屬河南道。元初屬益都路。中統五年，別置淄州路，以登州隸之。至元二十四年，改屬般陽路。領四縣：

蓬萊，下。黃縣，下。福山，下。偽齊以登州之兩水鎮爲福山縣，楊疇鎮爲棲霞縣。棲霞，下。

寧海州，下。偽齊劉豫以登州之文登、牟平二縣立寧海軍。金升寧海州。元初隸益都路。至元九年，直隸省部。戶五千七百一十三，口一萬五千七百四十三。領縣二：

牟平，中。文登，下。

河東山西道宣慰使司。

大同路，上。唐爲北恒州，又爲雲州，又改雲中郡。遼爲西京大同府。金改總管府。元初置警巡院。至元二十五年，改西京爲大同路。戶四萬五千九百四十五，口一十二萬八千四百九十六。領司一、縣五、州八。州領四縣。大德四年，於西京黃華嶺立屯田。六年，立萬戶府，所屬山陰、雁門、馬邑、鄯陽、洪濟、金城、寧武凡七屯。

錄事司。

縣五

大同，中。倚郭。至元二年，省西縣入焉。白登，下。至元二年，廢爲鎮，屬大同縣，尋復置。宣寧，下。平地，下。本號平地裏，至元二年，省入豐州。三年，置縣，曰平地。懷仁，下。

州八

弘州，下。唐爲清塞軍，隸蔚州。遼置弘州。金仍舊。舊領襄陰、順聖二縣。元至元中，割順聖隸宣德府，惟領襄陰及司候司，後并省入州。

渾源州，下。唐爲渾源縣，隸應州。金升爲州，仍置縣在郭下，并置司候司。元至元四年省入州。

時隸屬河南道。元初隸屬益都路。中統五年，另外設置淄州路，將登州隸其管轄。至元二十四年，改屬般陽路。管領四縣：

蓬萊，下等。黃縣，下等。福山，下等。偽齊以登州兩水鎮爲福山縣，楊疇鎮爲棲霞縣。棲霞，下等。

寧海州，下等。偽齊劉豫以登州文登、牟平兩縣設立寧海軍。金時升爲寧海州。元初隸屬益都路。至元九年，直接隸屬中書省。計有五千七百一十三戶，一萬五千七百四十三人。管領縣二：

牟平，中等。文登，下等。

河東山西道宣慰使司。

大同路，上等。唐爲北恒州，又爲雲州，又改爲雲中郡。遼爲西京大同府。金改爲總管府。元初設置警巡院。至元二十五年，將西京改爲大同路。計有四萬五千九百四十五戶，十二萬八千四百九十六人。管領司一、縣五、州八。州轄四縣。大德四年，在西京黃華嶺建立屯田。六年，設立萬戶府，領有山陰、雁門、馬邑、鄯陽、洪濟、金城、寧武七屯。

錄事司。

縣五

大同，中等。與路治同城。至元二年，將西縣并入本縣。白登，下等。至元二年，降爲鎮，隸屬大同縣，不久重新設置。宣寧，下等。平地，下等。原稱平地裏，至元二年，并入豐州。三年，設縣，名平地。懷仁，下等。

州八

弘州，下等。唐爲清塞軍，隸屬蔚州。遼設置弘州。金沿襲遼制。原管領襄陰、順聖兩縣。元至元中，將順聖縣劃歸宣德府，僅轄有襄陰和司候司，後同并入本州。

渾源州，下等。唐爲渾源縣，隸屬應州。金升爲州，仍在州城中設縣，同時設置司候司。元至元四年并入本州。



應州，下。唐末置。後唐升彰國軍。元初仍爲應州。領二縣：

金城，下。州治所。山陰。

下。至元二年，并入金城，後復置。

朔州，下。唐改馬邑郡爲朔州。後唐升振武軍。宋爲朔寧府。金爲朔州。元因之。領二縣：

鄯陽，下。至元四年，省錄事司入焉。馬邑。下。

武州，下。唐隸定襄、馬邑二郡。遼置武州宣威軍。元至元二年，割寧邊州之半來屬。舊領寧邊一縣及司候司，四年省入州。

豐州，下。唐初爲豐州，又改九原郡，又仍爲豐州。金爲天德軍。元復爲豐州。舊有錄事司并富民縣，元至元四年省入州。

東勝州，下。唐勝州，又改榆林郡，又復爲勝州。張仁愿築三受降城，東城南直榆林，後以東城濱河，徙置綏遠峰南郡今東勝州是也。金初屬西夏，後復取之。元至元二年，省寧邊州之半入焉。舊有東勝縣及錄事司，四年省入州。

雲內州，下。唐初立雲中都督府，復改橫塞軍，又改天德軍，即中受降城之地。金爲雲內州。舊領雲川、柔服二縣，元初廢雲川，設錄事司。至元四年，省司、縣入州。

河東山西道肅政廉訪司。

冀寧路，上。唐并州，又爲太原府。宋、金因之。元太祖十三年，立太原路總管府。大德九年，以地震改冀寧路。戶七萬五千四百四，口一十五萬五千三百二十一。領司一、縣十、州十四。州領九縣。

錄事司。

縣十

陽曲，中。倚郭。文水，中。平

應州，下等。唐末設置。後唐升爲彰國軍。元初仍稱應州。管領二縣：

金城，下等。應州治所。山陰。下等。至

元二年，并入金城縣，後重新設置。

朔州，下等。唐將馬邑郡改爲朔州。後唐升爲振武軍。宋稱朔寧府。金爲朔州。元沿用金制。管領二個縣：

鄯陽，下等。至元四年，將錄事司并入。馬邑。下等。

武州，下等。唐時隸屬定襄、馬邑二郡。遼設置武州宣威軍。元至元二年，將寧邊州一半劃歸本州。原管領寧邊縣及司候司，四年裁并入州。

豐州，下等。唐初爲豐州，後改爲九原郡，又恢復爲豐州。金爲天德軍。元仍稱豐州。原管領錄事司及富民縣，元至元四年裁并入州。

東勝州，下等。唐時爲勝州，又改爲榆林郡，後恢復爲勝州。張仁愿修築三座受降城，其中東城向南可達榆林，後因東城瀕臨黃河，將其遷移至綏遠峰南郡，即如今的東勝州。金初隸屬西夏，後又被金奪取。元至元二年，將寧邊州一半并入本州。原管領東勝縣及錄事司，四年裁并入州。

雲內州，下等。唐初設立雲中都督府，後改爲橫塞軍，又改爲天德軍，即中受降城所在地。金稱雲內州。原管領雲川、柔服二縣，元初裁撤雲川縣，設置錄事司。至元四年，將司、縣裁并入州。

河東山西道肅政廉訪司。

冀寧路，上等。唐時爲并州，又爲太原府。宋、金兩代沿用唐制。元太祖十三年，設立太原路總管府。大德九年，因地震改爲冀寧路。計有七萬五千四百零四戶，十五萬五千三百二十一人。管領司一、縣十、州十四。州轄九縣。

錄事司。

縣十

陽曲，中等。與路治同城。文水，中等。平

晉，下。祁縣，下。舊隸晉州，後州廢，隸太原路。榆次，下。至元二年，隸太原路。太谷，下。清源，下。壽陽，下。交城，下。徐溝，下。

#### 州十四

汾州，中。唐改西河郡爲浩州，又改汾州，又改西河郡，又爲汾州。金設置汾陽軍。元初立汾州元帥府，割靈石縣隸平陽路之霍州，仍析置小靈石縣，後廢府。至元二年，復行州事，省小靈石入介休。三年，并溫泉入孝義。領四縣：

西河，中。孝義，下。至元三年，割溫泉縣之半置巡檢司，隸本縣。平遙，下。元初屬太原府，至元二年來屬。介休，下。元初直隸太原府，至元二年來屬，仍省小靈石縣入焉。

石州，下。唐初改離石郡爲石州，又改昌化郡，又仍爲石州。宋、金因其名。元中統二年，省離石縣入本州。三年，復立。至元三年，省溫泉入孝義，以臨泉爲臨州。舊置司候司，後與孟門、方山俱省入離石。領二縣：

離石，下。倚郭。寧鄉，下。太宗九年，隸太原府。定宗三年，隸石州。憲宗九年，又隸太原府。至元三年，復來屬。

忻州，下。唐初置新興郡，後改忻州，又改爲定襄郡，又爲忻州。金隸太原府。元因之。領二縣：

秀容，下。倚郭。至元二年，省入忻州。四年復置。定襄，下。

平定州，下。唐爲廣陽縣。宋爲平定軍。金爲平定州。元至元二年，省倚郭平定、樂平二縣入本州。七年，復立樂平。領一縣：

樂平，下。倚郭。至元二年，

下等。祁縣，下等。原隸屬晉州，後裁撤晉州，改隸太原路。榆次，下等。至元二年，隸屬太原路。太谷，下等。清源，下等。壽陽，下等。交城，下等。徐溝，下等。

#### 州十四

汾州，中等。唐代將西河郡改爲浩州，又改稱汾州，又改爲西河郡，又恢復爲汾州。金設置汾陽軍。元初設立汾州元帥府，將靈石縣劃歸平陽路 霍州，并分設小靈石縣，後裁撤元帥府。至元二年，恢復管理州事務，將小靈石縣并入介休縣。三年，將溫泉縣并入孝義縣。管領四縣：

西河，中等。孝義，下等。至元三年，以溫泉縣的一半設置巡檢司，隸屬本縣。平遙，下等。元初隸屬太原府，至元二年歸屬本州。介休，下等。元初直接隸屬太原府，至元二年歸屬本州，并將小靈石縣并入本縣。

石州，下等。唐初將離石郡改爲石州，又改爲昌化郡，又恢復爲石州。宋、金沿用其名。元中統二年，將離石縣并入本州。三年，重新設立。至元三年，將溫泉縣并入孝義縣，將臨泉縣升爲臨州。原設有司候司，後與孟門、方山兩縣同并入離石縣。管領二縣：

離石，下等。與州治同城。寧鄉，下等。太宗九年，隸屬太原府，定宗三年，改隸石州。憲宗九年，又隸屬太原府。至元三年，再歸屬本州。

忻州，下等。唐初設置新興郡，後改爲忻州，又改爲定襄郡，又恢復爲忻州。金隸屬太原府。元代沿襲。管領二縣：

秀容，下等。與州治同城。至元二年，并入忻州。四年重新設置。定襄，下等。

平定州，下等。唐爲廣陽縣。宋爲平定軍。金爲平定州。元至元二年，將與州治同城的平定、樂平兩縣并入本州。七年，重新設置樂平縣。管領一縣：

樂平，下等。與州治同城。至元二年，裁縣

省縣爲鄉，入本州。立巡檢司。七年復立。

臨州，下。唐置臨泉縣，又置北和州，後州廢，隸石州。宋置晉寧軍。金廢軍，置臨水縣，隸石州。元中統二年，仍改臨泉縣，直隸太原府。三年，升臨州。

保德州，下。本嵐州地，宋始置州。舊有倚郭縣，元憲宗七年廢縣。至元二年，省隰州、芭州入本州。三年，又并岢嵐軍入焉。四年，割岢嵐隸管州，隰州仍來屬。

崞州，下。本崞縣，元太祖十四年升崞州。

管州，下。唐以靜樂縣置，後州廢，屬嵐州。後又爲憲州。宋爲靜樂軍。金爲靜樂郡，又改爲管州。元太祖十六年，以嵐州之岢嵐、寧化、樓煩并入本州。至元二十二年，割岢嵐隸嵐州，而寧化、樓煩并入本州。

代州，下。唐置代州總管府。金改都督府。元中統四年，并雁門縣入州。

臺州，下。唐爲五臺縣，隸代州。金升臺州，隸太原路。元因之。

興州，下。唐臨津縣，隸嵐州，又改合河縣。金升興州，隸太原路。元因之。

堅州，下。唐繁峙縣。金爲堅州，隸太原路。元因之。

嵐州，下。唐、宋并爲嵐州。金升鎮西節度。至元二年，省入管州。五年復立。

孟州，下。本孟縣，金升爲州。元因之。

晉寧路，上。唐晉州。金爲平陽府。元初爲平陽路，大德九年，以地震改晉寧路。戶一十二萬六千三百三十，口二十七萬一千二百一十一。領司一、縣

降爲鄉，并入本州。設立巡檢司。七年重新設置縣。

臨州，下等。唐設置臨泉縣，又設置北和州，後裁撤北和州，隸屬石州。宋設置晉寧軍。金裁撤晉寧軍，設置臨水縣，隸屬石州。元中統二年，仍改爲臨泉縣，直接隸屬太原府。三年，升爲臨州。

保德州，下等。原爲嵐州地域，宋開始設州。原管領與州治同城的縣，元憲宗七年裁撤縣。至元二年，將隰州、芭州裁并本州。三年，又將岢嵐軍并入。四年，將岢嵐劃歸管州，隰州仍隸屬本州。

崞州，下等。原爲崞縣，元太祖十四年升爲崞州。

管州，下等。唐以靜樂縣設置管州，後裁撤州，隸屬嵐州。後又爲憲州。宋爲靜樂軍。金爲靜樂郡，又改爲管州。元太祖十六年，將嵐州的岢嵐、寧化、樓煩三縣并入本州。至元二十二年，將岢嵐縣劃歸嵐州，而寧化、樓煩兩縣并入本州。

代州，下等。唐設置代州總管府。金改爲都督府。元中統四年，將雁門縣并入本州。

臺州，下等。唐爲五臺縣，隸屬代州。金升爲臺州，隸屬太原路。元沿襲金制。

興州，下等。唐爲臨津縣，隸屬嵐州，又改爲合河縣。金升爲興州，隸屬太原路。元沿襲金制。

堅州，下等。唐爲繁峙縣。金爲堅州，隸屬太原路。元沿襲金制。

嵐州，下等。唐、宋都爲嵐州。金升爲鎮西節度。至元二年，并入管州。五年重新設置。

孟州，下等。原爲孟縣，金升爲州。元沿襲金制。

晉寧路，上等。唐爲晉州。金爲平陽府。元初爲平陽路，大德九年，因地震改爲晉寧路。計有十二萬零六百三十戶，二十七萬零一百二十一人。下轄司一、縣六、府一、州九。府轄六縣，

六、府一、州九。府領六縣，州領四十縣。

錄事司。

縣六

臨汾，中。倚郭。襄陵，中。洪洞，中。浮山，下。汾西，下。岳陽，下。本冀氏縣，屬平陽府。至元三年，省入岳陽縣。四年，以縣當東西驛路之要復置，并岳陽、和川二縣入焉。後復改爲岳陽縣。

府一

河中府，唐蒲州，又改河中府，又改河東郡，又仍爲河中府。宋爲護國軍。金復爲河中府。元憲宗在潛，置河解萬戶府，領河、解二州。河中府領錄事司及河東、臨晉、虞鄉、猗氏、萬泉、河津、榮河七縣。至元三年，省虞鄉入臨晉，省萬泉入猗氏，并錄事司入河東，罷萬戶府，而河中府仍領解州。八年，割解州直隸平陽路，河中止領五縣。十五年，復置萬泉縣來屬。領六縣：

河東，下。府治所。萬泉，下。猗氏，下。榮河，下。金隸榮州，元初廢榮州，復爲榮河縣。臨晉，下。河津，下。

州九

絳州，中。唐初爲絳郡，又改絳州。宋置防禦。金改爲晉安府。元初爲絳州行元帥府，河、解二州諸縣皆隸焉。後罷元帥府，仍爲絳州，隸平陽路。領七縣：

正平，下。倚郭。至元二年，省錄事司入焉。太平，中。曲沃，下。翼城，下。金爲翼州，元初復爲翼城縣，隸絳州。稷山，下。絳縣，下。至元二年，省垣曲縣入焉。十六年，復立垣曲縣，絳縣如故。垣曲，下。

州轄四十縣。

錄事司。

縣六

臨汾，中等。與路治同城。襄陵，中等。洪洞，中等。浮山，下等。汾西，下等。岳陽，下等。原爲冀氏縣，隸屬平陽府。至元三年，并入岳陽縣。四年，因地處東西驛道要衝而重新設置，將岳陽、和川兩縣并入。後又改爲岳陽縣。

府一

河中府，唐爲蒲州，又改爲河中府，又改爲河東郡，又恢復爲河中府。宋爲護國軍。金又改爲河中府。元憲宗未登基時，設置河解萬戶府，管領河、解兩州。河中府管領錄事司及河東、臨晉、虞鄉、猗氏、萬泉、河津、榮河七縣。至元三年，將虞鄉縣并入臨晉縣，萬泉縣并入猗氏縣，錄事司并入河東縣，裁撤萬戶府，而河中府仍管領解州。八年，分出解州直接隸屬平陽路，河中府僅管領五縣。十五年，重設萬泉縣，歸屬本府。管領六縣：

河東，下等。河中府治所。萬泉，下等。猗氏，下等。榮河，下等。金時隸屬榮州，元初裁撤榮州，恢復榮河縣。臨晉，下等。河津，下等。

州九

絳州，中等。唐初爲絳郡，又改爲絳州。宋設置防禦州。金改爲晉安府。元初爲絳州行元帥府，河、解兩州所轄各縣都隸屬其管轄。後裁撤元帥府，仍爲絳州，隸屬平陽路。管領七縣：

正平，下等。與州治同城。至元二年，將錄事司并入本縣。太平，中等。曲沃，下等。翼城，下等。金爲翼州，元初恢復爲翼城縣，隸屬絳州。稷山，下等。絳縣，下等。至元二年，將垣曲縣裁并本縣。十六年，重新設置垣曲縣，絳縣不變。垣曲，下等。

潞州，下。唐初爲潞州，後改上黨郡，又仍爲潞州。宋改隆德軍。金復爲潞州。元初爲隆德府，行都元帥府事。太宗三年，復爲潞州，隸平陽路。至元三年，以涉縣割入真定府，以錄事司并入上黨縣。領七縣：

上黨，下。壺關，下。長子，下。潞城，下。屯留，下。至元三年，省入襄垣。十五年復置。襄垣，下。黎城，下。至元二年，并涉縣偏城等十三村入焉。

澤州，下。唐初爲澤州，後爲高平郡，又仍爲澤州。宋屬河東道。金爲平陽府。元初置司候司及領晉城、高平、陽城、沁水、端氏、陵川六縣。至元三年，省司候司、陵川縣入晉城，省端氏入沁水。後復置陵川。領五縣：

晉城，下。高平，下。陽城，下。沁水，下。陵川，下。至元三年，省入晉城，後復置。

解州，下。本唐蒲州之解縣。五代後漢乾祐中置解州。宋屬京兆府。金升寶昌軍。元至元四年，并司候司入解縣。有鹽池，方一百二十里。領六縣：

解縣，下。安邑，下。聞喜，下。夏縣，下。平陸，下。芮城，下。

霍州，下。唐初爲霍山郡，又改呂州，又廢州而以縣隸晉州。金改霍州。元因之。領三縣：

霍邑，下。倚郭。有霍山，爲中鎮。趙城，舊屬平陽府。靈石，下。舊屬汾州。

隰州，下。唐初爲隰州，又改大寧郡，又仍爲隰州。元以州隸晉寧路。領五縣：

隰川，中。州治所。至元三年，

潞州，下等。唐初爲潞州，後改爲上黨郡，又恢復爲潞州。宋改爲隆德軍。金復名潞州。元初稱隆德府，行使都元帥府職權。太宗三年，再改爲潞州，隸屬平陽路。至元三年，將涉縣劃歸真定府，錄事司并入上黨縣。管領七縣：

上黨，下等。壺關，下等。長子，下等。潞城，下等。屯留，下等。至元三年，并入襄垣縣。十五年重新設置。襄垣，下等。黎城，下等。至元二年，將涉縣偏城等十三村并入本縣。

澤州，下等。唐初爲澤州，後改爲高平郡，又恢復爲澤州。宋時隸屬河東道。金爲平陽府。元初設置司候司并轄有晉城、高平、陽城、沁水、端氏、陵川六縣。至元三年，裁撤司候司、陵川縣并入晉城縣，裁撤端氏縣并入沁水縣。後重設置陵川縣。管領五縣：

晉城，下等。高平，下等。陽城，下等。沁水，下等。陵川，下等。至元三年，并入晉城縣。後重新設置。

解州，下等。原爲唐蒲州解縣。五代後漢乾祐時設置解州。宋時隸屬京兆府。金升爲寶昌軍。元至元四年，將司候司并入解縣。縣有鹽池，方圓一百二十里。管領六縣：

解縣，下等。安邑，下等。聞喜，下等。夏縣，下等。平陸，下等。芮城，下等。

霍州，下等。唐初爲霍山郡，又改爲呂州，後裁撤州而將縣隸屬晉州。金改爲霍州。元沿襲金制。管領三縣：

霍邑，下等。與州治同城。境內有霍山，稱爲中鎮。趙城，原隸屬平陽府。靈石，下等。原隸屬汾州。

隰州，下等。唐初爲隰州，又改爲大寧郡，又恢復爲隰州。元將本州隸屬晉寧路。管領五縣：

隰川，中等。隰州治所。至元三年，將大

省大寧、蒲、溫泉三縣入焉。大寧，下。至元三年，省入隰川，二十三年復置。石樓，下。永和，下。蒲縣，下。

沁州，下。唐初爲沁州，又改陽城郡，又仍爲沁州。宋置威勝軍。金仍爲沁州。元因之。領三縣：

銅鞮，下。州治所。至元三年，省錄事司、武鄉縣入焉。沁源，下。至元三年，省綿上縣入焉。武鄉，下。至元三年，省入銅鞮，後復立。

遼州，下。唐初置遼州，又改箕州，又改儀州。宋復爲遼州。元隸晉寧路。領三縣：

遼山，下。倚郭。榆社，下。至元三年，省入遼山，六年復立。和順，下。至元三年，省儀城縣入焉。

吉州，下。唐初爲西汾州，又爲南汾州，又改慈州。宋置吉鄉軍。金改耿州，又改吉州。元初領司候司、吉鄉、鄉寧二縣。中統二年，并司候司入吉鄉縣。至元二年，省吉鄉。三年，又省鄉寧并入州。後復置鄉寧。領一縣：

鄉寧，下。

### 嶺北等處行中書省

嶺北等處行中書省統和寧路總管府。

和寧路，上。始名和林，以西有哈刺和林河，因以名城。太祖十五年，定河北諸郡，建都於此。初立元昌路，後改轉運和林使司，前後五朝都焉。太宗乙未年，和林，作萬安宮。丁酉，治伽堅茶寒殿，在和林北七十餘里。戊戌，營圖蘇胡迎駕殿，去和林城三十餘里。世祖中統元年，遷都大興，和林置宣慰司都元帥府。後分都元帥府於金山之南，和林止設宣慰司。至元二

寧、蒲、溫泉三縣裁并本縣。大寧，下等。至元三年，并入隰川縣，二十三年重新設置。石樓，下等。永和，下等。蒲縣，下等。

沁州，下等。唐初爲沁州，又改爲陽城郡，又恢復爲沁州。宋設置威勝軍。金仍舊爲沁州。元沿襲金制。管領三縣：

銅鞮，下等。沁州治所。至元三年，將錄事司、武鄉縣裁并本縣。沁源，下等。至元三年，將綿上縣裁并本縣。武鄉，下等。至元三年，并入銅鞮縣，後重新設置。

遼州，下等。唐初設置遼州，後改爲箕州，又改爲儀州。宋恢復爲遼州。元時隸屬晉寧路。管領三縣：

遼山，下等。與州治同城。榆社，下等。至元三年，并入遼山縣，六年重新設置。和順，下等。至元三年，將儀城縣裁并本縣。

吉州，下等。唐初爲西汾州，後爲南汾州，又改爲慈州。宋設置吉鄉軍。金改爲耿州，又改稱吉州。元初轄有司候司、吉鄉、鄉寧兩縣。中統二年，將司候司并入吉鄉縣。至元二年，裁撤吉鄉縣。三年，又將鄉寧縣裁并入州。後重設鄉寧縣。管領一縣：

鄉寧，下等。

嶺北等處行中書省統轄和寧路總管府。

和寧路，上等。最初名和林，因西面有哈刺和林河，因此用作城名。太祖十五年，平定河北各郡，在此地建都城。起初設立元昌路，後改爲轉運和林使司，前後五朝皇帝都以此爲都城。太宗乙未年，建和林城，造萬安宮。丁酉年，修建伽堅茶寒殿，在和林以北七十餘里。戊戌年，營造圖蘇胡迎駕殿，距和林城三十餘里。世祖中統元年，遷都大興，在和林設置宣慰司都元帥府。後將都元帥府分置於金山南面，和林祇設置宣慰司。至元二十六年，叛亂諸王軍隊侵犯和林，宣慰使怯伯等乘

十六年，諸王叛兵侵軼和林，宣慰使怯伯等乘隙叛去。二十七年，立和林等處都元帥府。大德十一年，立和林等處行中書省，以淇陽王 月赤察兒爲右丞相，太傅答剌罕爲左丞相，罷和林宣慰司都元帥府，置和林總管府。至大二年，改行中書省爲行尚書省。四年，罷尚書省，復爲行中書省。皇慶元年，改嶺北等處行中書省，改和林路總管府爲和寧路總管府。至元二十年，令西京宣慰司送牛一千，赴和林屯田。二十二年，并和林屯田入五條河。三十年，命戍和林漢軍四百，留百人，餘令耕屯杭海。元貞元年，於六衛漢軍內撥一千人赴稱海屯田，北方立站帖里干、木憐、納憐等一百一十九處。

機反叛而去。二十七年，設立和林等處都元帥府。大德十一年，設立和林等處行中書省，以淇陽王 月赤察兒爲右丞相，太傅答剌罕爲左丞相，裁撤和林宣慰司都元帥府，設置和林總管府。至大二年，將行中書省改爲行尚書省。四年，裁撤尚書省，恢復行中書省。皇慶元年，改爲嶺北等處行中書省，將和林路總管府改爲和寧路總管府。至元二十年，命令西京宣慰司送一千頭牛，趕赴和林屯田。二十二年，將和林屯田并入五條河。三十年，命令戍守和林的四百漢軍，留下一百人，其餘人在杭海耕作駐屯。元貞元年，從六衛漢軍中撥出一千人到稱海屯田，北方建立帖里干、木憐、納憐等驛站一百一十九處。

# 元史卷五十九

## 志 第 十 一

### 地理(二)

#### 遼陽等處行中書省

遼陽等處行中書省，爲路七、府一，屬州十二，屬縣十。徒存其名而無城邑者，不在此數。本省計站一百二十處。

遼陽路，上。唐以前爲高句驪及渤海大氏所有。梁貞明中，阿保機以遼陽故城爲東平郡。後唐升爲南京。石晉改爲東京。金置遼陽府，領遼陽、鶴野二縣；後復改爲東京，宜豐、澄、復、蓋、瀋、貴德州、廣寧府、來遠軍并屬焉。元初廢貴德、澄、復州、來遠軍，以廣寧府、婆娑府、懿州、蓋州作四路，直隸省。至元六年，置東京總管府，降廣寧爲散府隸之。十五年，割廣寧仍自行路事，直隸省。十七年，又以婆娑府、懿州、蓋州來屬。二十四年，始立行省。二十五年，改東京爲遼陽路，後廢婆娑府爲巡檢司。戶三千七百八，口三萬三千二百三十一。壬子年抄籍數。領縣一、州二。

#### 縣一

遼陽。下。倚郭。至元六年，以鶴野縣、警巡院入焉。

#### 州二

蓋州，下。初爲蓋州路。至元六年，并爲東京支郡，并熊岳、湯池二

遼陽等處行中書省，下設路七、府一，屬州十二，屬縣十。空有其名而無城邑的，不計在內。本省共計有驛站一百二十處。

遼陽路，上等。唐以前被高句驪及渤海大氏所占據。後梁貞明間，阿保機以遼陽舊城設置東平郡。後唐時升爲南京。石晉改爲東京。金設置遼陽府，轄有遼陽、鶴野兩縣；後又改爲東京，宜豐、澄州、復州、蓋州、瀋州、貴德州、廣寧府、來遠軍都隸屬其管轄。元初裁撤貴德州、澄州、復州及來遠軍，將廣寧府、婆娑府、懿州、蓋州設置爲四路，直接隸屬中書省。至元六年，設置東京總管府，將廣寧降爲散府隸屬總管府。十五年，分出廣寧仍行使路職權，直接隸屬中書省。十七年，又將婆娑府、懿州、蓋州歸屬東京。二十四年，開始設立行省。二十五年，將東京改爲遼陽路，後裁撤婆娑府改爲巡檢司。計有百姓三千七百零八戶，三萬三千二百三十一人。壬子年登記戶籍數。管領縣一、州二。

#### 縣一

遼陽。下等。與路治同城。至元六年，將鶴野縣、警巡院并入。

#### 州二

蓋州，下等。初爲蓋州路。至元六年，并爲東京支郡，將熊岳、湯池兩縣并入建安縣。八



縣入建安縣。八年，又并建安縣入本州。

懿州，下。初爲懿州路。至元六年爲東京支郡，所領豪州及同昌、靈山二縣省入順安縣，入本州。

廣寧府路，下。金爲廣寧府。元封李魯古爲廣寧王，舊立廣寧行帥府事；後以地遠，遷治臨潢，立總管府。至元六年，以戶口單寡，降爲東京路總管府屬郡。十五年，復分爲路，行總管府事。有醫巫閭山，爲北鎮，在府城西北一十里。至順錢糧戶數四千五百九十五。領縣二：

閭陽，下。初立千戶所，至元十五年，以戶口繁夥，復立行千戶所。後復爲閭陽縣。望平。至元六年，省鍾秀縣入焉。十五年，爲望平軍民千戶所，今復爲縣。

肇州。按《哈刺八都魯傳》：至元三十年，世祖謂哈刺八都魯曰：“乃顏故地曰阿八剌忽者產魚，吾今立城，而以兀速、熬哈納思、乞里吉思三部人居之，名其城曰肇州，汝往爲宣慰使。”既至，定市里，安民居，得魚九尾皆千斤來獻。又《成宗紀》：元貞元年，立肇州屯田萬戶府，以遼陽行省左丞阿散領其事。而《大一統志》與《經世大典》皆不載此州，不知其所屬所領之詳。今以廣寧爲乃顏分地，故附注於廣寧府之下。乃顏，李魯古之孫也。

山北遼東道肅政廉訪司。

大寧路，上。本奚部，唐初其地屬營州，貞觀中奚酋可度內附，乃置饒樂郡。遼爲中京大定府。金因之。元初爲北京路總管府，領興中府及義、瑞、興、高、錦、利、惠、川、建、和十州。中統三年，割興州及松山縣屬上都路。至元五年，并和州入利州爲永和鄉。七年，興中府降爲州，仍隸北京，改北京爲大寧。二十五年，改爲武平路，後復爲大寧。戶

年，又將建安縣并入本州。

懿州，下等。初爲懿州路。至元六年爲東京支郡，所轄豪州及同昌、靈山兩縣并入順安縣，歸屬本州。

廣寧府路，下等。金爲廣寧府。元封李魯古爲廣寧王，先設立廣寧行帥府事；後因地處偏遠，將治所遷往臨潢，設立總管府。至元六年，因戶口稀少，降爲東京路總管府屬郡。十五年，又分爲路，行使總管府職權。境內有醫巫閭山，稱爲北鎮，在府城西北十里。至順年間錢糧戶數爲四千五百九十五戶。管領縣二：

閭陽，下等。原設置千戶所，至元十五年，因人戶繁多，又設置行千戶所。後恢復爲閭陽縣。望平。至元六年，將鍾秀縣并入本縣。十五年，設置望平軍民千戶所，現恢復爲縣。

肇州。按《哈刺八都魯傳》記載：至元三十年，世祖對哈刺八都魯說：“乃顏故地稱作阿八剌忽的地方產魚，我現在於此建城，讓兀速、熬哈納思、乞里吉思三部落的人居住，將城命名爲肇州，你前去任宣慰使。”哈刺八都魯到任後，劃定城市里巷，安定民居，捕得九尾千斤重的魚進獻朝廷。又《成宗紀》記載：元貞元年，設立肇州屯田萬戶府，以遼陽行省左丞阿散管領其事。而《大一統志》與《經世大典》都不記載此州，不知道它隸屬及統轄的詳細情況。今因廣寧爲乃顏分封地，故附注於廣寧府之下。乃顏，是李魯古之孫子。

山北遼東道肅政廉訪司。

大寧路，上等。原爲奚部居住，唐初隸屬營州，貞觀時奚部首領可度歸附中原，於是設置饒樂郡。遼爲中京大定府。金沿襲。元初爲北京路總管府，領有興中府及義州、瑞州、興州、高州、錦州、利州、惠州、川州、建州、和州十州。中統三年，劃分興州及松山縣隸屬上都路。至元五年，將和州并入利州爲永和鄉。七年，將興中府降爲州，仍隸屬北京路，將北京路改爲大寧路。二十五年，又改爲武平路，後恢復爲大寧。計有百姓四萬六千零六戶，四十四萬八千一

四萬六千六，口四十四萬八千一百九十三。壬子年數。領司一、縣七、州九。

錄事司。初置警巡院，至元二年，改置錄事司。

#### 縣七

大定，下。中統二年，省長興入焉。龍山，下。初屬大定府。至元四年，屬利州，後復來屬。富庶，下。至元三年，省入興中州，後復置。和衆，下。金源，下。惠和，下。武平，下。

#### 州九

義州。下。

興中州，下。元初因舊爲興中府，後省。至元七年，又降府爲州。

瑞州。下。至元二十三年，伯顏奏准以唆都、哈剌等拘收戶計，種田立屯於瑞州之西，撥瀕海荒閒地及時開耕，設打捕屯田總管府，仍以唆都、哈剌等爲屯田官。

高州。下。

錦州。下。

利州。下。

惠州。下。

川州。下。

建州。下。

東寧路，本高句驪平壤城，亦曰長安城。漢滅朝鮮，置樂浪、玄菟郡，此樂浪地也。晉義熙後，其王高璉始居平壤城。唐征高麗，拔平壤，其國東徙，在鴨綠水之東南千餘里，非平壤之舊。至王建，以平壤爲西京。元至元六年，李延齡、崔坦、玄元烈等以府州縣鎮六十城來歸。八年，改西京爲東寧府。十三年，升東寧路總管府，設錄事司，割靜州、義州、麟州、威遠鎮隸婆娑府。本路管領司一，餘城堙廢，不設司存，今姑存舊名。

百九十三人。壬子年戶籍數。管領司一、縣七、州九。

錄事司。原設置警巡院，至元二年，改設錄事司。

#### 縣七

大定，下等。中統二年，將長興縣并入本縣。龍山，下等。原隸屬大定府。至元四年，改屬利州，後又歸屬本路。富庶，下等。至元三年，并入興中州，後重新設置。和衆，下等。金源，下等。惠和，下等。武平。下等。

#### 州九

義州。下等。

興中州，下等。元初沿襲前代仍爲興中府，後裁撤。至元七年，又將府降爲州。

瑞州。下等。至元二十三年，伯顏奏准以唆都、哈剌等人統計的拘收戶，在瑞州西面耕田立屯，撥出海邊荒蕪閑散的土地及時開墾耕種，設立打捕屯田總管府，仍令唆都、哈剌等任屯田官。

高州。下等。

錦州。下等。

利州。下等。

惠州。下等。

川州。下等。

建州。下等。

東寧路，原爲高句驪平壤城，又稱長安城。漢滅朝鮮，設置樂浪郡、玄菟郡，此地爲樂浪郡轄地。晉義熙以後，高句驪王高璉開始居住平壤城。唐征伐高麗，攻占平壤，其國向東遷徙，定居在鴨綠江東南一千多里的地方，已不是原來的平壤。傳至王建，以平壤爲西京。元至元六年，李延齡、崔坦、玄元烈等人率府州縣鎮六十城歸附本朝。八年，將西京改爲東寧府。十三年，升爲東寧路總管府，設置錄事司，劃分靜州、義州、麟州、威遠鎮隸屬婆娑府。本路管領司一，其餘城鎮毀壞廢棄，不設衙署，今姑且保留其原名。

錄事司。土山縣。中和縣。鐵化鎮。

都護府，自唐之季，地入高麗，置府州縣鎮六十餘城，此爲都護府，雖仍唐舊名，而無都護府之實。至元六年，李延齡等以其地來歸，後城治廢毀，僅存其名，屬東寧路。

定遠府。郭州。撫州。黃州。領安岳、三和、龍岡、咸從、江西五縣，長命一鎮。靈州。慈州。嘉州。順州。殷州。宿州。德州。領江東、永清、通海、順化四縣，寧遠、柔遠、安戎三鎮。昌州。鐵州。領定戎一鎮。泰州。价州。朔州。宣州。領寧朔、席島二鎮。成州。領樹德一鎮。熙州。孟州。領三登一縣，椒島、椴島、寧德三鎮。延州。領陽巖一鎮。雲州。

瀋陽路，本挹婁故地，渤海大氏建定理府，都督瀋、定二州，此爲瀋州地。契丹爲興遼軍，金爲昭德軍，又更顯德軍，後皆毀於兵火。元初平遼東，高麗國 麟州神騎都領洪福源率西京、都護、龜州四十餘城來降，各立鎮守司，設官以撫其民。後高麗復叛，洪福源引衆來歸，授高麗軍民萬戶，徙降民散居遼陽瀋州，初創城郭，置司存，僑治遼陽故城。中統二年，改爲安撫高麗軍民總管府。及高麗舉國內附，四年，又以質子綽爲安撫高麗軍民總管，分領二千餘戶，理瀋州。元貞二年，并兩司爲瀋陽等路安撫高麗軍民總管府，仍治遼陽故城，轄總管五、千戶二十四、百戶二十五。至順錢糧戶數五千一百八十三。

開元路，古肅慎之地，隋、唐曰黑水靺鞨。唐初，渠長阿固郎始來朝，後乃臣服，以其地爲燕州，置黑水府。其後渤海盛，靺鞨皆役屬之。

錄事司。土山縣。中和縣。鐵化鎮。

都護府，自唐末年，此地歸屬高麗，設置府州縣鎮六十餘城，這裏稱爲都護府，雖仍沿用唐代舊名，但已無都護府的實際職權。至元六年，李延齡等人率其地歸附本朝，後來城治廢毀，僅保留原名，隸屬東寧路。

定遠府。郭州。撫州。黃州。管領安岳、三和、龍岡、咸從、江西五縣，長命一鎮。靈州。慈州。嘉州。順州。殷州。宿州。德州。管領江東、永清、通海、順化四縣，寧遠、柔遠、安戎三鎮。昌州。鐵州。管領定戎一鎮。泰州。价州。朔州。宣州。管領寧朔、席島二鎮。成州。管領樹德一鎮。熙州。孟州。管領三登一縣，椒島、椴島、寧德三鎮。延州。管領陽巖一鎮。雲州。

瀋陽路，原爲挹婁舊地，渤海大氏建立定理府，都督瀋州、定州兩州，此爲瀋州轄地。契丹時爲興遼軍，金爲昭德軍，又改爲顯德軍，後來都在戰亂中被焚毀。元初平定遼東，高麗國 麟州神騎都領洪福源率領西京、都護、龜州四十餘城歸降本朝，各自建立鎮守司，設置官吏安撫當地百姓。後高麗又反叛，洪福源率領部衆前來歸順，授予高麗軍民萬戶，遷徙歸降民衆分散居住在遼陽瀋州，開始創建城郭，設置衙署，將遼陽舊城作爲僑居治所。中統二年，改爲安撫高麗軍民總管府。待到高麗全國歸附，四年，又任命作人質的高麗王族子綽爲安撫高麗軍民總管，分領二千餘戶，治所設在瀋州。元貞二年，合并兩司爲瀋陽等路安撫高麗軍民總管府，治所仍設在遼陽舊城，管領總管五、千戶二十四、百戶二十五。至順時錢糧戶數爲五千一百八十三戶。

開元路，古代肅慎居住地，隋、唐時稱爲黑水靺鞨。唐初，其首領阿固郎開始來中原朝覲，後遂歸附稱臣，以其地爲燕州，設置黑水府。其後渤海國強盛，靺鞨都歸屬於渤海。再後渤海國

又其後渤海浸弱，爲契丹所攻，黑水復擅其地，東瀕海，南界高麗，西北與契丹接壤，即金鼻祖之部落也。初號女真，後避遼興宗諱，改曰女直。太祖烏古打既滅遼，即上京設都，海陵遷都於燕，改爲會寧府。金末，其將蒲鮮萬奴據遼東。元初癸巳歲，出師伐之，生禽萬奴，師至開元、恤品，東土悉平。開元之名，始見於此。乙未歲，立開元、南京二萬戶府，治黃龍府。至元四年，更遼東路總管府。二十三年，改爲開元路，領咸平府，後割咸平爲散府，俱隸遼東道宣慰司。至順錢糧戶數四千三百六十七。

咸平府，古朝鮮地，箕子所封，漢屬樂浪郡，後高麗侵有其地。唐滅高麗，置安東都護以統之，繼爲渤海大氏所據。遼平渤海，以其地多險隘，建城以居流民，號咸州安東軍，領縣曰咸平。金升咸平府，領平郭、安東、新興、慶雲、清安、歸仁六縣，兵亂皆廢。元初因之，隸開元路，後復割出，隸遼東宣慰司。

合蘭府水達達等路，土地曠闊，人民散居。元初設軍民萬戶府五，撫鎮北邊。一曰桃溫，距上都四千里。一曰胡里改，距上都四千二百里、大都三千八百里。有胡里改江并混同江，又有合蘭河流入于海。一曰斡朵憐。一曰脫斡憐。一曰孛苦江。各有司存，分領混同江南北之地。其居民皆水達達、女真之人，各仍舊俗，無市井城郭，逐水草爲居，以射獵爲業。故設官牧民，隨俗而治，有合蘭府水達達等路，以相統攝焉。有俊禽曰海東青，由海外飛來，至奴兒干，土人羅之，以爲土貢。至順錢糧戶數二萬九百六。

逐漸衰弱，被契丹攻占，黑水靺鞨重新獨占這片土地，東面瀕臨大海，南面毗連高麗，西北與契丹接壤，即金代先祖的部落。最初號稱女真，後來爲避遼興宗名諱，改爲女直。太祖烏古打滅遼以後，就在上京建都，海陵王將都城遷往燕京，改爲會寧府。金末，其將領蒲鮮萬奴占據遼東。元初癸巳年，出動軍隊討伐，活捉萬奴，軍隊到達開元、恤品，東邊領土全都平定。開元這個名稱，最先在這裏出現。乙未年，設立開元、南京兩萬戶府，治所設在黃龍府。至元四年，改爲遼東路總管府。二十三年，改爲開元路，轄有咸平府，後劃分咸平爲散府，都隸屬遼東道宣慰司。至順時錢糧戶數爲四千三百六十七戶。

咸平府，古代朝鮮地區，箕子的封地，漢時隸屬樂浪郡，後高麗侵占此地。唐滅高麗，設置安東都護統轄此地，後被渤海大氏占據。遼平定渤海，因此地地形多險隘，於是建立城鎮安置流民，稱爲咸州安東軍，下轄縣爲咸平。金升爲咸平府，管領平郭、安東、新興、慶雲、清安、歸仁六縣，戰亂時都被廢棄。元初沿襲金制置，隸屬開元路，後又劃出，隸屬遼東宣慰司。

合蘭府水達達等路，土地空曠遼闊，人民分散居住。元初設置五處軍民萬戶府，安撫鎮守北部邊境。一名桃溫，距上都四千里。一名胡里改，距上都四千二百里、大都三千八百里。有胡里改江及混同江，又有合蘭河流入大海。一名斡朵憐。一名脫斡憐。一名孛苦江。各設衙署，分別統轄混同江南北地區。這裏的居民都是水達達人、女真人，各保留原來風俗，沒有市井城郭，追逐水草豐美處遷居，以射取獵物爲生。所以朝廷設置官吏統治百姓，根據其風俗進行治理，因此設有合蘭府水達達等路，以便統領百姓。有鶻鳥名海東青，從海外飛來，飛到奴兒干，當地居民張網捕捉，作爲特產上貢朝廷。至順時錢糧戶數爲二萬零九百零六戶。

### 河南江北等處行中書省

河南江北等處行中書省，爲路十二、府七、州一，屬州三十四，屬縣一百八十二。本省陸站一百六處，水站九十處。

河南江北道肅政廉訪司。

汴梁路，上。唐置汴州總管府。石晉爲開封府。宋爲東京，建都於此。金改南京，宣宗南遷，都焉。金亡，歸附。舊領歸德府，延、許、裕、唐、陳、亳、鄧、汝、潁、徐、邳、嵩、宿、申、鄭、鈞、睢、蔡、息、盧氏行襄樊二十州。至元八年，令歸德自爲一府，割亳、徐、邳、宿四州隸之；升申州爲南陽府，割裕、唐、汝、鄧、嵩、盧氏行襄樊隸之。九年，廢延州，以所領延津、陽武二縣屬南京路，統蔡、息、鄭、鈞、許、陳、睢、潁八州，開封、祥符倚郭，而屬邑十有五。舊有警巡院，十四年改錄事司。二十五年，改南京路爲汴梁路。二十八年，以瀕河而南、大江以北，其地衝要，又新入版圖，置省南京以控治之。三十年，升蔡州爲汝寧府，屬行省，割息、潁二州以隸焉。本路戶三萬一十八，口一十八萬四千三百六十七。壬子年數。領司一、縣十七、州五。州領二十一縣。

錄事司。

縣十七

開封，下。倚郭。祥符，下。倚郭。中牟，下。原武，下。舊以此縣隸延州，元初隸開封府，後復爲延州，縣如舊。至元九年，州廢，後來屬。鄆陵，中。滎澤，下。舊隸鄭州，至元二年來屬。封丘，中。金大定中，河水湮沒，遷治新城。元初，新城又爲河水所壞，乃因故城遺址，稍加完葺而遷治焉。扶溝，下。陽武，下。舊隸延州，至元九年，州

河南江北等處行中書省，下設路十二、府七、州一，屬州三十四，屬縣一百八十二。本省有陸路驛站一百零六處，水路驛站九十處。

河南江北道肅政廉訪司。

汴梁路，上等。唐設置汴州總管府。石晉時爲開封府。宋時爲東京，在此建都。金改爲南京，宣宗南遷，以此爲都城。金亡，歸附本朝。原管領歸德府，延、許、裕、唐、陳、亳、鄧、汝、潁、徐、邳、嵩、宿、申、鄭、鈞、睢、蔡、息、盧氏行襄樊二十州。至元八年，下令歸德單獨爲一府，劃分亳、徐、邳、宿四州隸屬其管轄；將申州升爲南陽府，分出裕、唐、汝、鄧、嵩、盧氏行襄樊隸屬其管轄。九年，裁撤延州，將其所轄的延津、陽武兩縣隸屬南京路，統轄蔡、息、鄭、鈞、許、陳、睢、潁八州，開封縣、祥符縣與路治同城，而屬縣十五。原設有警巡院，十四年改爲錄事司。二十五年，將南京路改爲汴梁路。二十八年，因瀕臨黃河南岸、長江以北，地處交通要道，又剛剛并入版圖，因此在南京設置行省以控制治理。三十年，將蔡州升爲汝寧府，隸屬行省，劃分息州、潁州二州隸屬其管轄。本路計有百姓三萬零一十八戶，十八萬四千三百六十七人。壬子年戶籍數。管領司一、縣十七、州五。州轄二十一縣。

錄事司。

縣十七

開封，下等。與路治同城。祥符，下等。與路治同城。中牟，下等。原武，下等。原以此縣隸屬延州，元初隸屬開封府，後恢復爲延州，仍爲屬縣。至元九年，裁撤延州，又歸屬本路。鄆陵，中等。滎澤，下等。原隸屬鄭州，至元二年歸屬本路。封丘，中等。金大定中，被黃河水淹沒，遷建新城。元初，新城又被黃河水冲毀，於是利用舊城遺址，稍加修復，而將縣治遷回。扶溝，下等。陽武，下等。原隸屬延州，至元九年，裁撤延州，歸屬本路。杞縣，中等。元初黃河

廢來屬。杞縣，中。元初河決，城之北面爲水所圯，遂爲大河之道，乃於故城北二里河水北岸，築新城置縣，繼又修故城，號南杞縣。蓋黃河至此分爲三，其大河流於二城之間，其一流於新城之北郭睢河中，其一在故城之南，東流，俗稱三叉口。延津，下。舊爲延州，隸河南路。至元九年，州廢，以縣來屬。蘭陽，下。通許，下。尉氏，下。太康，下。洧川，下。陳留，下。

### 州五

鄭州，下。唐初爲鄭州，又改滎陽郡。宋爲奉寧軍。金仍爲鄭州。元初領管城、滎陽、汜水、河陰、原武、新鄭、密、滎澤八縣及司候司，後割新鄭、密屬鈞州，滎澤、原武隸開封府，并司候司入管城。領四縣：

管城，下。倚郭。滎陽，下。

汜水，下。河陰，下。

許州，下。唐初爲許州，後改潁川郡，又仍爲許州。宋升潁昌府。金改昌武軍。元初復爲許州。領五縣：

長社，下。長葛，下。鄆城，下。襄城，下。臨潁，下。

陳州，下。唐初爲陳州，後改淮陽郡，又仍爲陳州。宋升懷德府。金復爲陳州。元初因之。舊領宛丘、南頓、項城、商水、西華、清水六縣。至元二年，南頓、項城、清水皆廢，後復置南頓、項城。領五縣：

宛丘，西華，商水，至元二年，省南頓、項城入焉，後復置。南頓，項城。

鈞州，下。唐、宋皆不置郡，僞齊置潁順軍。金改潁順州，又改鈞州。元至元二年，又割鄭州 密縣來屬。領三縣：

陽翟，下。新鄭，下。密縣，下。

決口，城北面被水冲塌，遂成爲黃河主河道，於是在舊城北面二里黃河北岸，建築新城設縣，後又修復舊城，稱爲南杞縣。大致黃河在此一分爲三，其中主河道流經新舊兩城之間，一條流入新城北郊的睢河中，另一條在舊城南面，向東流，俗稱爲三叉口。延津，下等。原爲延州，隸屬河南路。至元九年，裁撤延州，以縣歸屬本路。蘭陽，下等。通許，下等。尉氏，下等。太康，下等。洧川，下等。陳留，下等。

### 州五

鄭州，下等。唐初爲鄭州，又改爲滎陽郡。宋爲奉寧軍。金仍爲鄭州。元初轄有管城、滎陽、汜水、河陰、原武、新鄭、密縣、滎澤八縣及司候司，後劃出新鄭、密縣隸屬鈞州，滎澤、原武隸屬開封府，將司候司并入管城。管領四縣：

管城，下等。與州治同城。滎陽，下等。

汜水，下等。河陰，下等。

許州，下等。唐初爲許州，後改爲潁川郡，又恢復爲許州。宋升爲潁昌府。金改爲昌武軍。元初又爲許州。管領五縣：

長社，下等。長葛，下等。鄆城，下等。

襄城，下等。臨潁，下等。

陳州，下等。唐初爲陳州，後改爲淮陽郡，又恢復爲陳州。宋升爲懷德府。金再改爲陳州。元初沿用金制。原轄有宛丘、南頓、項城、商水、西華、清水六縣。至元二年，裁撤南頓、項城、清水三縣，後重設南頓、項城二縣。管領五縣：

宛丘，西華，商水，至元二年，將南頓、項城裁并本縣，後重新設置。南頓，項城。

鈞州，下等。唐、宋都未設郡，僞齊設置潁順軍。金改爲潁順州，又改爲鈞州。元至元二年，劃分鄭州 密縣歸屬本州。管領三縣：

陽翟，下等。新鄭，下等。密縣，下等。

睢州，下。唐屬曹州。宋改拱州，又升保慶軍。金改睢州。元因之。領四縣：

襄邑，下。倚郭。考城，下。

儀封，下。柘城，下。

河南府路，唐初爲洛州，後改河南府，又改東京。宋爲西京。金爲中京金昌府。元初爲河南府，府治即周之王城。舊領洛陽、宜陽、永寧、登封、鞏、偃師、孟津、新安、澠池九縣，後割澠池隸陝州。戶九千五百二，口六萬五千七百五十一。壬子年數。領司一、縣八、州一。州領四縣。

錄事司。

縣八

洛陽，宜陽，下。永寧，下。登封，下。中岳嵩山在焉。鞏縣，下。孟津，下。新安，偃師，下。

州一

陝州，下。唐初爲陝州，又改陝府，又改陝郡。宋爲保義軍。元仍爲陝州。領四縣：

陝縣，下。靈寶，下。至元三年，省入陝縣，八年，廢號州爲號略，隸陝州。并號略治靈寶，以號略爲巡檢司，并朱陽縣入焉。閿鄉，下。至元二年，省湖城縣入焉。澠池，下。金升爲韶州，置澠池司候司。元至元三年，省司候司。八年，省韶州，復爲縣，隸河南府路，後割以來屬。

南陽府，唐初爲宛州，而縣名南陽，後州廢，以縣屬鄧州。歷五代至宋皆爲縣。金升爲申州。元至元八年，升爲南陽府，以唐、鄧、裕、嵩、汝五州隸焉。二十五年，改屬汴梁路，後直隸行省。戶六百九十二，口四千八百九十三。壬子年數。領縣

睢州，下等。唐隸屬曹州。宋改爲拱州，又升爲保慶軍。金改爲睢州。元代沿襲金制。管領四縣：

襄邑，下等。與州治同城。考城，下等。

儀封，下等。柘城，下等。

河南府路，唐初爲洛州，後改爲河南府，又改爲東京。宋爲西京。金爲中京金昌府。元初爲河南府，府治即爲周代的王城。原轄有洛陽、宜陽、永寧、登封、鞏縣、偃師、孟津、新安、澠池九縣，後劃出澠池縣隸屬陝州。計有百姓九千五百零二戶，六萬五千七百五十一人。壬子年戶籍數。管領司一、縣八、州一。州轄四縣。

錄事司。

縣八

洛陽，宜陽，下等。永寧，下等。登封，下等。中岳嵩山在縣境內。鞏縣，下等。孟津，下等。新安，偃師，下等。

州一

陝州，下等。唐初爲陝州，又改爲陝府，又改爲陝郡。宋爲保義軍。元仍爲陝州。管領四縣：

陝縣，下等。靈寶，下等。至元三年，并入陝縣，八年，將號州降爲號略，隸屬陝州。將號略縣治并入靈寶縣，在號略設置巡檢司，將朱陽縣并入本縣。閿鄉，下等。至元二年，將湖城縣并入本縣。澠池，下等。金升爲韶州，設置澠池司候司。元至元三年，裁撤司候司。八年，裁撤韶州，降爲縣，隸屬河南府路，後劃歸本州。

南陽府，唐初爲宛州，而縣名爲南陽，後裁撤州，以縣隸屬鄧州。經五代至宋都爲縣。金升爲申州。元至元八年，升爲南陽府，將唐、鄧、裕、嵩、汝五州隸屬其管轄。二十五年，改屬汴梁路，後直接隸屬行省。計有百姓六百九十二戶，四千八百九十三人。壬子年戶籍數。管領縣二、州五。州轄十一縣。

二、州五。州領十一縣。

縣二

南陽，下。倚郭。鎮平。下。

州五

鄧州，下。唐初爲鄧州，後改南陽郡，又仍爲鄧州。宋屬京西南路。金屬南京開封府。舊領穰縣、南陽、內鄉、淅川、順陽五縣。元初以淅川、順陽省入內鄉。舊設錄事司，至元二年并入穰縣。領三縣：

穰縣，下。倚郭。內鄉，下。

至元二年，以順陽來屬。新野。下。

唐州，下。唐初爲顯州，後改唐州。宋屬京西南路。金改裕州。元初復爲唐州。至元三年，以民力不及，廢湖陽、比陽、桐柏三縣。領一縣：

泌陽。倚郭。

嵩州，下。唐爲陸渾、伊闕二縣。宋升順州。金改嵩州，領伊陽、福昌二縣。元初以福昌隸河南。至元三年，省伊陽入州。領一縣：

盧氏。下。至元二年，隸南京路。八年，屬南陽府。十一年來屬。

汝州，下。唐初爲伊州，又改汝州。宋屬京西北路。元至元三年，廢郟城、寶豐二縣入梁縣，後復置郟縣。領三縣：

梁縣，下。魯山，下。郟縣。

下。

裕州，下。唐初置北澧州，又改魯州，後廢爲縣，屬唐州。金升爲裕州。舊領方城、舞陽、葉縣。元初即葉縣行隨州事，就置昆陽縣爲屬邑。至元三年，罷州，并昆陽、舞陽二縣入葉縣，後復置舞陽。領三縣：

方城，下。倚郭。葉縣，下。

舞陽。下。

汝寧府，唐爲蔡州。上蔡、西平、確山、遂平、平輿爲屬邑。至元七

縣二

南陽，下等。與府治同城。鎮平。下等。

州五

鄧州，下等。唐初爲鄧州，後改爲南陽郡，後恢復爲鄧州。宋時隸屬京西南路。金時隸屬南京開封府。原轄有穰縣、南陽、內鄉、淅川、順陽五縣。元初將淅川、順陽兩縣并入內鄉縣。原設置錄事司，至元二年并入穰縣。管領三縣：

穰縣，下等。與州治同城。內鄉，下等。

至元二年，將順陽縣并入本縣。新野。下等。

唐州，下等。唐初爲顯州，後改爲唐州。宋時隸屬京西南路。金改爲裕州。元初復名唐州。至元三年，因民力不足，裁撤湖陽、比陽、桐柏三縣。管領一縣：

泌陽。與州治同城。

嵩州，下等。唐爲陸渾、伊闕兩縣。宋升爲順州。金改爲嵩州，下轄伊陽、福昌二縣。元初將福昌縣隸屬河南府。至元三年，將伊陽縣裁并入州。管領一縣：

盧氏。下等。至元二年，隸屬南京路。八年，隸屬南陽府。十一年，歸屬本州。

汝州，下等。唐初爲伊州，又改爲汝州。宋時隸屬京西北路。元至元三年，將郟城、寶豐二縣裁并梁縣，後重設郟縣。管領三縣：

梁縣，下等。魯山，下等。郟縣。下等。

裕州，下等。唐初設置北澧州，又改爲魯州，後降爲縣，隸屬唐州。金升爲裕州。原轄方城、舞陽、葉縣。元初在葉縣行使管理隨州事務，於是設置昆陽縣爲其屬縣。至元三年，裁撤隨州，將昆陽、舞陽二縣并入葉縣，後重設舞陽縣。管領三縣：

方城，下等。與州治同城。葉縣，下等。

舞陽。下等。

汝寧府，唐爲蔡州。上蔡、西平、確山、遂平、平輿爲其屬縣。至元七年，裁撤遂平、平輿



年，省遂平、平輿入汝陽，隸汴梁路。三十年，河南江北行省平章伯顏言：“蔡州去汴梁地遠，凡事稽誤，宜升散府。”遂升汝寧府，直隸行省，以息、潁、信陽、光四州隸焉，復置遂平縣。抄籍戶口闕，至順錢糧戶數七千七十五。領縣五、州四。州領十縣。

#### 縣五

汝陽，下。元初廢，後置蔡州治此，仍復置縣。上蔡，下。西平，下。確山，下。遂平，下。元初省入汝陽，後復置。

#### 州四

潁州，下。唐初爲信州，後改汝陰郡，又改潁州。宋升順昌府。金復爲潁州。舊領汝陰、太和、沈丘、潁上四縣。元至元二年，省四縣及錄事司入州。後復領三縣：

太和，下。沈丘，下。潁上，下。

息州，下。唐初爲息州，後爲新息縣，隸蔡州。五代至宋皆因之。金復置息州。舊領新息、新蔡、真陽、褒信四縣。元中統三年，以李璫叛，廢州。四年，復置。至元三年，以四縣并入州。後復領二縣：

新蔡，下。真陽，下。

光州，下。唐初爲光州，後改弋陽郡，又復爲光州。宋升光山軍。元至元十二年歸附，屬蘄黃宣慰司。二十三年，同蘄、黃等州，直隸行省。三十年，隸汝寧府。領三縣：

定城，固始，下。宋末兵亂，徙治無常。至元十二年復舊治。光山，下。兵亂地荒，至元十二年復立舊治。

信陽州，下。唐初爲申州，又改義陽郡。宋改信陽軍，端平間，兵亂地荒，凡四十餘年。元至元十四年，

并入汝陽縣，隸屬汴梁路。三十年，河南江北行省平章政事伯顏上書：“蔡州距離汴梁遙遠，凡事往往稽遲延誤，宜將蔡州升爲散府。”於是升爲汝寧府，直接隸屬行省，將息州、潁州、信陽、光州四州隸屬其管轄，重新設置遂平縣。戶籍數闕失，至順中錢糧戶數爲七千零七十五戶。管領縣五、州四。州轄十縣。

#### 縣五

汝陽，下等。元初裁撤，後在此設置蔡州，並重設汝陽縣。上蔡，下等。西平，下等。確山，下等。遂平，下等。元初并入汝陽縣，後重新設置。

#### 州四

潁州，下等。唐初爲信州，後改爲汝陰郡，又改爲潁州。宋升爲順昌府。金復名潁州。原轄有汝陰、太和、沈丘、潁上四縣。元至元二年，將四縣及錄事司裁并入州。後仍管領三縣：

太和，下等。沈丘，下等。潁上，下等。

息州，下等。唐初爲息州，後改爲新息縣，隸屬蔡州。五代至宋都沿襲唐制。金復置息州。原轄有新息、新蔡、真陽、褒信四縣。元中統三年，因李璫叛亂，撤銷州。四年重置。至元三年，將四縣并入州。後仍管領二縣。

新蔡，下等。真陽，下等。

光州，下等。唐初爲光州，後改爲弋陽郡，又恢復光州。宋升爲光山軍。元至元十二年歸附本朝，隸屬蘄黃宣慰司。二十三年，同蘄、黃等州直接隸屬行省。三十年，隸屬汝寧府。管領三縣：

定城，固始，下等。宋末戰亂，治所遷徙不定。至元十二年恢復原治所。光山，下等。戰亂頻繁，土地荒蕪，至元十二年重新恢復原治所。

信陽州，下等。唐初爲申州，又改爲義陽郡。宋改爲信陽軍，端平年間，戰亂頻仍，土地荒蕪，歷時四十餘年。元至元十四年，改立信

改立信陽府，領羅山、信陽二縣。十五年，改爲信陽州。二十年，以羅山縣當驛置要衝，徙州治此，而移縣治於西南，號曰羅山新縣，今州治即舊縣。戶三千四百一十四，口二萬三千七百五十一。至元七年數。領二縣：

羅山，倚郭。信陽。

歸德府，唐宋州，又爲睢陽郡。後唐爲歸德軍。宋升南京。金爲歸德府。金亡，宋復取之。舊領宋城、寧陵、下邑、虞城、穀熟、碭山六縣。元初與亳之鄆縣同時歸附，置京東行省，未幾罷。歲壬子，又立司府州縣官，以綏定新居之民。中統二年，審民戶多寡，定官吏員數。至元二年，以虞城、碭山二縣在枯黃河北，割屬濟寧府，又并穀熟入睢陽，鄆縣入永州，降永州爲永城縣，與寧陵、下邑隸本府。八年，以宿、亳、徐、邳并隸焉。壤地平坦，數有河患。府爲散郡，設知府、治中、府判各一員，直隸行省。抄籍戶數闕，至順錢糧戶數二萬三千三百一十七。領縣四、州四。州領八縣。

#### 縣四

睢陽，下。倚郭。唐曰宋城，亦曰睢陽。金曰睢陽。宋曰宋城。元仍曰睢陽。永城，下。下邑，下。寧陵，下。

#### 州四

徐州，下。唐初爲徐州，又改彭城郡，又升武寧軍。宋因之。金屬山東西路。金亡，宋復之。元初歸附後，凡州縣視民多少設官吏。至元二年，例降爲下州。舊領彭城、蕭、永固三縣及錄事司，至是永固并入蕭縣，彭城并錄事司并入州。領一縣：

蕭縣。下。至元二年，并入徐州，十二年復立。

宿州，中。唐置，宋升爲保靜軍，

陽府，轄有羅山、信陽兩縣。十五年，改爲信陽州。二十年，因羅山縣地處交通要道，將州治遷移到此，而將縣治移到西南，稱爲羅山新縣，今州治即原羅山縣。計有百姓三千四百一十四戶，二萬三千七百五十一人。至元七年戶籍數。管領二縣：

羅山，與州治同城。信陽。

歸德府，唐爲宋州，又爲睢陽郡。後唐爲歸德軍。宋升爲南京。金爲歸德府。金亡，宋奪回其地。原轄有宋城、寧陵、下邑、虞城、穀熟、碭山六縣。元初與亳州 鄆縣同時歸附本朝，設置京東行省，不久裁撤。壬子年，又設置司府州縣官吏，用以安撫新定居的百姓。中統二年，審核民戶多少，確定官吏人數。至元二年，因虞城、碭山兩縣位於乾涸的黃河河道以北，劃歸濟寧府，又將穀熟縣并入睢陽縣，鄆縣并入永州，將永州降爲永城縣，與寧陵、下邑兩縣歸屬本府。八年，將宿州、亳州、徐州、邳州一同隸屬本府。境內土地平坦，常發生黃河水患。本府爲散郡，設有知府、治中、府判各一員，直接隸屬行省。戶籍數闕失，至順中錢糧戶數爲二萬三千三百一十七戶。管領縣四、州四。州轄八縣。

#### 縣四

睢陽，下等。與府治同城。唐名宋城，也稱睢陽。金爲睢陽。宋稱宋城。元仍稱睢陽。永城，下等。下邑，下等。寧陵，下等。

#### 州四

徐州，下等，唐初爲徐州，又改爲彭城郡，又升爲武寧軍。宋沿襲唐制。金隸屬山東西路。金亡，宋收復此地。元初歸附後，凡州縣都根據百姓多少設置官吏。至元二年，依照條例降爲下等州。原轄有彭城、蕭縣、永固三縣及錄事司，至此將永固并入蕭縣，彭城和錄事司并入州。管領一縣：

蕭縣。下等。至元二年，并入徐州，十二年重新設立。

宿州，中等。唐設置，宋升爲保靜軍，金設

金置防禦使。金亡，宋復之。元初隸歸德府，領臨渙、蘄、靈壁、符離四縣并司侯司。至元二年，以四縣一司并入州。四年，以靈壁入泗州，十七年復來屬。領一縣：

靈壁。下。

邳州，下。唐初爲邳州，後廢屬泗州，又屬徐州。宋置淮陽軍。金復爲邳州。金亡，宋暫有之。元初以民少，并三縣入州。至元八年，以州屬歸德府。十二年，復置睢寧、宿遷兩縣，屬淮安。十五年，還來屬。領三縣：

下邳，下。州治所。宿遷，下。睢寧。下。

亳州，下。唐初爲亳州，後改譙郡，又仍爲亳州。宋升集慶軍。金復爲亳州。金亡，宋復之。元初領縣六：譙、鄆、鹿邑、城父、衛真、穀熟。後以民戶少，并城父入譙，衛真入鹿邑，穀熟入睢陽，鄆入永城，其睢陽、永城去隸歸德，後復置城父。領三縣：

譙縣，下。鹿邑，下。此邑數有水患，歷代民不寧居。城父。下。

襄陽路，唐初爲襄州，後改襄陽郡。宋爲襄陽府。元至元十年，兵破樊城，襄陽守臣呂文煥降，罷宋京西安撫司，立河南等路行中書省，更襄陽府爲散府，未幾罷省。十一年，改襄陽府爲總管府，又立荆湖等路行樞密院。十二年，立荆湖行中書省，後復罷。本府領四縣、一司，十九年割均、房二州，光化、棗陽二縣來屬。抄籍戶口數闕，至順錢糧戶數五千九十。領司一、縣六、州二。州領四縣。

錄事司。

縣六

置防禦使。金亡，宋收復其地。元初隸歸德府，轄有臨渙、蘄縣、靈壁、符離四縣和司侯司。至元二年，將四縣一司并入州。四年，將靈壁縣并入泗州，十七年又歸屬本州。管領一縣：

靈壁。下等。

邳州，下等。唐初爲邳州，後裁撤，隸屬泗州，又改屬徐州。宋設置淮陽軍。金恢復爲邳州。金亡，宋暫時收復其地。元初因百姓稀少，將三縣并入州。至元八年，將邳州隸屬歸德府。十二年，重新設置睢寧、宿遷兩縣，隸屬淮安府。十五年，復歸本州。管領三縣：

下邳，下等。州治所。宿遷，下等。睢寧。下等。

亳州，下等。唐初爲亳州，後改爲譙郡，後又恢復爲亳州。宋升爲集慶軍。金恢復爲亳州。金亡，宋收復其地。元初管轄六縣：譙縣、鄆縣、鹿邑、城父、衛真、穀熟。後因民戶稀少，將城父并入譙縣，衛真并入鹿邑縣，穀熟并入睢陽縣，鄆縣并入永城縣，睢陽、永城兩縣改屬歸德府，後重設城父縣。管領三縣：

譙縣，下等。鹿邑，下等。本縣常有水災，歷代百姓無法安居。城父。下等。

襄陽路，唐初爲襄州，後改爲襄陽郡。宋爲襄陽府。元至元十年，兵破樊城，防守襄陽的宋臣呂文煥投降，裁撤宋設置的京西安撫司，設立河南等路行中書省，將襄陽府改爲散府，不久裁撤行中書省。十一年，將襄陽府改爲總管府，又設立荆湖等路行樞密院。十二年，設立荆湖行中書省，後又裁撤。本府管領四縣、一司，十九年，將均州、房州二州和光化、棗陽二縣劃歸本路。戶籍數闕失，至順中錢糧戶數爲五千零九十戶。管領司一、縣六、州二。州轄四縣。

錄事司。

縣六

襄陽，下。倚郭。南漳，下。宜城，下。穀城，下。光化，至元十三年南伐，明年設官置縣，屬南陽，十九年來屬。棗陽。至元十四年，屬南陽，十九年來屬。

## 州二

均州，下。唐初爲均州，又爲武當郡。宋爲武當軍。元至元十二年，江陵歸附，割隸湖北道宣慰司。十九年，還屬襄陽。領二縣：

武當，下。兵亂遷治無常，至元十四年復置。鄖縣。下。兵後僑治無常，至元十四年復置。

房州，下。唐初爲遷州，後爲房州，又改房陵郡。宋置保康軍。德祐中，知州黃思賢納土，命千戶鎮守，仍令思賢領州事。至元十九年，隸襄陽路。領二縣：

房陵，下。竹山。下。

蘄州路，下。唐初爲蘄州，後改蘄春郡，又仍爲蘄州。宋爲防禦州。至元十二年，立淮西宣撫司。十四年，改總管府，設錄事司。戶三萬九千一百九十，口二十四萬九千三百二十一。自此以後至德安府，皆用至元二十七年數。領司一、縣五。

錄事司。

縣五

蘄春，中。倚郭。蘄水，中。廣濟，中。宋嘉熙兵亂，徙治大江中洲，歸附後復舊治。黃梅，中。嘉熙兵亂，僑治中洲，後復舊。羅田。下。兵亂縣廢，歸附後始立。

黃州路，下。唐初爲黃州，後改齊安郡，又仍爲黃州。宋爲團練軍州。元至元十二年歸附。十四年，立總管府。十八年，又爲黃蘄州宣慰司治所。二十三年，罷宣慰司，直隸行省。戶一萬四千八百七十八，口

襄陽，下等。與路治同城。南漳，下等。宜城，下等。穀城，下等。光化，至元十三年南征，第二年設官立縣，隸屬南陽府，十九年歸屬本路。棗陽。至元十四年，隸屬南陽府，十九年歸屬本路。

## 州二

均州，下等。唐初爲均州，又改爲武當郡。宋爲武當軍。元至元十二年，江陵歸附本朝，將本州劃歸湖北道宣慰司。十九年，重新歸屬襄陽路。管領二縣：

武當，下等。因戰亂治所遷徙不定，至元十四年重新設置。鄖縣。下等，戰亂後治所寄寓不定，至元十四年重新設置。

房州，下等。唐初爲遷州，後爲房州，又改爲房陵郡。宋設置保康軍。德祐中，知州黃思賢率州歸附，命令千戶鎮守，并命黃思賢管理本州事務。至元十九年，隸屬襄陽路。管領二縣：

房陵，下等。竹山。下等。

蘄州路，下等。唐初爲蘄州，後改爲蘄春郡，又恢復爲蘄州。宋爲防禦州。至元十二年，設立淮西宣撫司。十四年，改爲總管府，設立錄事司。計有百姓三萬九千一百九十戶，二十四萬九千三百二十一人。從本路起至德安府，記載都使用至元二十七年戶籍數。管領司一、縣五。

錄事司。

縣五

蘄春，中等。與路治同城。蘄水，中等。廣濟，中等。宋嘉熙年間戰亂，將治所遷到長江中洲，歸附後治所遷回原地。黃梅，中等。宋嘉熙時戰亂，治所寄寓中洲，後遷回原地。羅田。下等。因戰亂裁撤縣，歸附後纔設立。

黃州路，下等。唐初爲黃州，後改爲齊安郡，又恢復爲黃州。宋爲團練軍州。元至元十二年歸附，十四年，設立總管府。十八年，又成爲黃蘄州宣慰司治所。二十三年，裁撤宣慰司，直接隸屬行省。計有百姓一萬四千八百七十八戶，三萬六千八百七十九人。下轄司一、縣三。

三萬六千八百七十九。領司一、縣三。

錄事司。

縣三

黃岡，中。州治所。黃陂，下。兵亂僑治鄂州青山磯，歸附還舊治。麻城。下。兵亂徙治什子山，歸附還舊治。

淮西江北道肅政廉訪司。

廬州路，上。唐改廬江郡，又仍爲廬州。宋爲淮南西路。元至元十三年，設淮西總管府。明年，於本路立總管府，隸淮西道。二十八年，以六安軍爲縣來屬，後升六安縣爲州。戶三萬一千七百四十六，口二十二萬九千四百五十七。領司一、縣三、州三。州領八縣。

錄事司。

縣三

合肥，上。倚郭。梁縣，中。舒城。中。

州三

和州，中。唐改歷陽郡，後仍爲和州。宋隸淮南西路。元至元十三年，置鎮守萬戶府。明年，改立安撫司。又明年，升和州路。二十八年，降爲州，隸廬州路。舊設錄事司，後入州自治。領三縣：

歷陽，上。倚郭。含山，中。

烏江。中。

無爲州，中。唐初隸光州。宋始以城口鎮置無爲軍，思與天下安於無事，取“無爲而治”之意以名之。元至元十四年，升爲路。二十八年，降爲州，罷巢州爲縣以屬焉。領三縣：

無爲，上。倚郭。廬江，中。

巢縣。下。

六安州，下。唐以霍山縣置霍州，後州廢仍爲縣。梁改灊山縣。宋改六安軍。元至元十二年歸附，二

錄事司。

縣三

黃岡，中等。州治所。黃陂，下等。因戰亂治所寄寓鄂州青山磯，歸附後還回原地。麻城。下等。因戰亂將治所遷徙到什子山，歸附後還回原地。

淮西江北道肅政廉訪司。

廬州路，上等。唐改爲廬江郡，後恢復爲廬州。宋爲淮南西路。元至元十三年，設立淮西總管府。第二年，在本路設立總管府，隸屬淮西道。二十八年，將六安軍改爲縣歸屬本路，後將六安縣升爲州。計有百姓三萬一千七百四十六戶，二十二萬九千四百五十七人。管領司一、縣三、州三。州轄八縣。

錄事司。

縣三

合肥，上等，與路治同城。梁縣，中等。舒城。中等。

州三

和州，中等。唐改爲歷陽郡，後恢復爲和州。宋隸屬淮南西路。元至元十三年，設置鎮守萬戶府。第二年，改立安撫司。又過一年，升爲和州路。二十八年，降爲州，隸屬廬州路。原設錄事司，後并入州而自治。管領三縣：

歷陽，上等。與州治同城。含山，中等。

烏江。中等。

無爲州，中等。唐初隸屬光州。宋開始在城口鎮設置無爲軍，希望普天下平安無事，取“無爲而治”的意義來命名。元至元十四年，升爲路。二十八年，降爲州，將巢州降爲縣隸屬本州。管領三縣：

無爲，上等。與州治同城。廬江，中等。

巢縣。下等。

六安州，下等。唐在霍山縣設置霍州，後裁撤州仍爲縣。五代後梁改爲灊山縣。宋改爲六安軍。元至元十二年歸附，二十八年降爲縣，

十八年降爲縣，隸廬州路，後升爲州。領二縣：

六安，中。英山，中。

安豐路，下。唐初爲壽州，後改壽陽郡。宋爲壽春府，又以安豐縣爲安豐軍，繼遷安豐軍於壽春府。元至元十四年，改安豐路總管府。十五年，定爲散府，領壽春、安豐、霍丘三縣。二十八年，復升爲路，以臨濠府爲濠州，與下蔡、蒙城俱來屬。戶一萬七千九百九十二，口九萬七千六百一十一。領司一、縣五、州一。州領三縣。

錄事司。

縣五

壽春，中。倚郭。安豐，下。至元二十一年，江淮行省言：“安豐之芍陂可溉田萬頃，若立屯開耕，實爲便益。”從之。於安豐縣立萬戶府，屯戶一萬四千八百有奇。霍丘，下。下蔡，下。至元十三年，隸壽春府。二十八年罷府，與蒙城皆來屬。蒙城，下。

州一

濠州，下。唐初爲濠州，後改鍾離郡，又仍爲濠州。阻淮帶山，與壽陽俱爲淮南之險郡。名初從豪，後加水爲濠。南唐置定遠軍。宋爲團練州，初隸淮南路，後隸淮南西路。元至元十三年歸附，設濠州安撫司。十五年，定爲臨濠府。二十八年，復爲濠州，革懷遠爲下縣來屬。領三縣：

鍾離，下。倚郭。定遠，下。

懷遠，下。宋爲懷遠軍，領荆山一縣。至元二十八年，以軍爲縣，隸濠州，省荆山入焉。

安慶路，下。唐初爲東安州，又改舒州，又改同安郡，又復爲舒州。宋爲安慶府。元至元十三年，立安撫司。十四年，改安慶路總管府，屬

隸屬廬州路，後升爲州。管領二縣：

六安，中等。英山，中等。

安豐路，下等。唐初爲壽州，後改爲壽春郡。宋爲壽春府，又以安豐縣爲安豐軍，繼而將安豐軍遷到壽春府。元至元十四年，改爲安豐路總管府。十五年，定爲散府，下轄壽春、安豐、霍丘三縣。二十八年，又升爲路，將臨濠府改爲濠州，與下蔡、蒙城兩縣同歸屬本路。計有百姓一萬七千九百九十二戶，九萬七千六百一十一人。管領司一、縣五、州一。州轄三縣。

錄事司。

縣五

壽春，中等。與路治同城。安豐，下等。至元二十一年，江淮行省奏言：“安豐芍陂可灌溉田地萬頃，如果設立屯田開荒耕種，實爲便利。”採納此建議。在安豐縣設立萬戶府，屯田戶一萬四千八百餘戶。霍丘，下等。下蔡，下等。至元十三年，隸屬壽春府。二十八年裁撤府，與蒙城縣一同歸屬本路。蒙城，下等。

州一

濠州，下等。唐初爲濠州，後改爲鍾離郡，又恢復爲濠州。境內有淮河相阻，群山環繞，又與壽陽郡同爲淮南的險要州郡。郡名最初作豪，後加水部爲濠。南唐設置定遠軍，宋改爲團練州，原隸屬淮南路，後改屬淮南西路。元至元十三年歸附，設立濠州安撫司。十五年，定爲臨濠府。二十八年，恢復爲濠州，將懷遠降爲下縣歸屬本州。管領三縣：

鍾離，下等。與州治同城。定遠，下等。

懷遠，下等。宋爲懷遠軍，管領荆山一縣。至元二十八年，將懷遠軍改爲縣，隸屬濠州，將荆山并入本縣。

安慶路，下等。唐初爲東安州，後改爲舒州，又改爲同安郡，又恢復爲舒州。宋爲安慶府。元至元十三年，設立安撫司。十四年，改爲安慶路總管府，隸屬蘄黃宣慰司。二十三年，

蕪黃宣慰司。二十三年，罷宣慰司，直隸行省。戶三萬五千一百六，口二十一萬九千四百九十。領司一、縣六。

錄事司。

縣六

懷寧，中。宿松，中。望江，下。太湖，中。桐城，中。潛山。至治三年初立。

淮東道宣慰使司。

江北淮東道肅政廉訪司。

揚州路，上。唐初改南兖州，又改邳州，又改廣陵郡，又復爲揚州。宋爲淮南東路。元至元十三年，初建大都督府，置江淮等處行中書省。十四年，改爲揚州路總管府。十五年，置淮東道宣慰司，本路屬焉。十九年，省宣慰司，以本路總管府直隸行省。二十一年，行省移杭州，復立淮東道宣慰司，止統本路并淮安二郡，而本路領高郵府及真、滁、通、泰、崇明五州。二十三年，行省復遷，宣慰司遂廢，所屬如故。後改立河南江北等處行中書省，移治汴梁路，復立淮東道宣慰司，割出高郵府爲散府，直隸宣慰司。戶二十四萬九千四百六十六，口一百四十七萬一千一百九十四。領司一、縣二、州五。州領九縣。

錄事司。

縣二

江都，上。倚郭。泰興。上。

州五

真州，中。五代以前地屬揚州，宋以迎鑾鎮置建安軍，又升爲真州。元至元十三年，初立真州安撫司。十四年，改真州路總管府。二十一年，復爲州，隸揚州路。領二縣：

揚子，上。倚郭。至元二十年，

裁撤宣慰司，直接隸屬行省。計有百姓三萬五千一百零六戶，二十一萬九千四百九十人。管領司一、縣六。

錄事司。

縣六

懷寧，中等。宿松，中等。望江，下等。太湖，中等。桐城，中等。潛山。至治三年開始設立。

淮東道宣慰使司。

江北淮東道肅政廉訪司。

揚州路，上等。唐初改爲南兖州，又改爲邳州，又改爲廣陵郡，又恢復爲揚州。宋爲淮南東路。元至元十三年，先建立大都督府，設置江淮等處行中書省。十四年，改爲揚州路總管府。十五年，設置淮東道宣慰司，本路隸屬其管轄。十九年，裁撤宣慰司，將本路總管府直接隸屬行省。二十一年，行省遷往杭州，重新設立淮東道宣慰司，祇統轄本路及淮安兩郡，而本路則下轄高郵府及真、滁、通、泰和崇明五州。二十三年，行省遷回原處，宣慰司因此被裁撤，隸屬關係依然如故。後改立河南江北等處行中書省，將治所移往汴梁路，重新設立淮東道宣慰司，割出高郵府爲散府，直接隸屬宣慰司。計有百姓二十四萬九千四百六十六戶，一百四十七萬一千一百九十四人。管領司一、縣二、州五。州轄九縣。

錄事司。

縣二

江都，上等。與路治同城。泰興。上等。

州五

真州，中等。五代以前此地隸屬揚州，宋在迎鑾鎮設置建安軍，後又升爲真州。元至元十三年，開始設立真州安撫司。十四年，改爲真州路總管府。二十一年，恢復爲州，隸屬揚州路。管領二縣：

揚子，上等。與州治同城。至元二十年，將

省錄事司入焉。六合。下。

滁州，下。唐初析揚州地置，又改永陽郡，又復爲滁州。元至元十五年，改滁州路總管府。二十年，仍爲州，隸揚州路。領三縣：

清流，中。至元十四年，省錄事司入焉。來安，下。全椒。中。

泰州，上。唐更海陵縣曰吳陵，置吳州，尋廢。南唐升泰州。元至元十四年，立泰州路總管府。二十一年，改爲州，隸揚州路。領二縣：

海陵，上。倚郭。如皋。上。

通州，中。唐屬揚州。南唐於海陵東境置靜海鎮。周平淮南，改爲通州。宋改靜海郡。元至元十五年，改通州路總管府。二十一年，復爲州，隸揚州路。領二縣：

靜海，上。倚郭。海門。中。

崇明州，下。本通州海濱之沙洲，宋建炎間有昇州句容縣姚、劉姓者，因避兵於沙上，其後稍有人居焉，遂稱姚劉沙。嘉定間置鹽場，屬淮東制司。元至元十四年，升爲崇明州。

淮安路，上。唐楚州，又改爲臨淮郡，又仍爲楚州。宋爲淮安州。元至元十三年，行淮東安撫司。十四年，改立總管府，領山陽、鹽城、淮安、淮陰、新城、清河、桃園七縣，設錄事司。二十年，升爲淮安府路，并淮安、新城、淮陰三縣入山陽，兼領臨淮府、海寧、泗、安東四郡，其盱眙、天長、臨淮、虹、五河、贛榆、朐山、沐陽各歸所隸。二十七年，革臨淮府，以盱眙、天長隸泗州。戶九萬一千二十二，口五十四萬七千三百七十七。領司一、縣四、州三。州領八縣。至元二十三年，於本路之白水塘、黃家壩等處立洪澤屯田萬戶府。

錄事司并入本縣。六合。下等。

滁州，下等。唐初分揚州部分地區設置，後改爲永陽郡，又恢復爲滁州。元至元十五年，改爲滁州路總管府。二十年，仍爲州，隸屬揚州路。管領三縣：

清流，中等。至元十四年將錄事司并入本縣。來安，下等。全椒。中等。

泰州，上等。唐將海陵縣改爲吳陵，設置吳州，不久撤銷。南唐升爲泰州。元至元十四年，設立泰州路總管府。二十一年，改爲州，隸屬揚州路。管領二縣：

海陵，上等。與州治同城。如皋。上等。

通州，中等。唐時隸屬揚州。南唐在海陵縣東部設置靜海鎮。後周平定淮南，改爲通州。宋改爲靜海郡。元至元十五年，改爲通州路總管府。二十一年，復爲州，隸屬揚州路。管領二縣：

靜海，上等。與州治同城。海門。中等。

崇明州，下等。原是通州海邊的沙洲，宋建炎年間有昇州句容縣的姚、劉兩姓百姓，因躲避戰亂住在沙洲，以後漸有人居住，於是稱爲姚劉沙。嘉定年間設置鹽場，隸屬淮東制司。元至元十四年，升爲崇明州。

淮安路，上等。唐楚州，又改爲臨淮郡，後又恢復爲楚州。宋爲淮安州。元至元十三年，行使淮東安撫司職權。十四年，改立總管府，下轄山陽、鹽城、淮安、淮陰、新城、清河、桃園七縣，設錄事司。二十年，升爲淮安府路，將淮安、新城、淮陰三個縣并入山陽縣，本路兼轄臨淮府、海寧、泗州、安東四郡，盱眙、天長、臨淮、虹縣、五河、贛榆、朐山、沐陽各縣分別有所歸屬。二十七年，裁撤臨淮府，將盱眙、天長兩縣隸屬泗州。計有百姓九萬一千零二十二戶，五十四萬七千三百七十七人。管領司一、縣四、州三。州轄八縣。至元二十三年，在本路的白水塘、黃家壩等處設立洪澤屯田萬戶府。



錄事司。

#### 縣四

山陽，上。至元十二年，安東州歸附，以本縣馬羅軍寨作山陽縣。十三年，淮安路歸附，仍存淮安縣。二十年，省淮安、新城入焉。鹽城，上。桃園，下。清河，下。本泗州之清河口，宋立清河軍，至元十五年爲縣。

#### 州三

海寧州，下。唐海州。宋隸淮南東路。元至元十五年，升爲海州路總管府，復改爲海寧府，未幾降爲州，隸淮安路。初設錄事司，二十年，與東海縣并入朐山。領三縣：

朐山，中。沐陽，下。贛榆，下。

泗州，下。唐改臨淮郡，後復爲泗州。宋隸淮南東路。元至元十三年，降爲下州。舊領臨淮、淮平、虹、靈壁、睢寧五縣。十六年，割睢寧屬邳州。十七年，割靈壁入宿州，以五河縣來屬。二十一年，并淮平入臨淮。二十七年，廢臨淮府，以盱眙、天長二縣隸焉。領五縣：

臨淮，下。虹縣，下。五河，下。元隸臨淮府，十七年來屬。盱眙，上。宋招信軍。至元十三年，行招信軍安撫司事，領盱眙、天長、招信、五河四縣。明年，升招信路總管府。十五年，改爲臨淮府。十七年，以五河縣在淮之北，改屬泗州。二十年，并招信入盱眙。二十七年，廢臨淮府爲盱眙縣。天長，中。

安東州，下。

高郵府，唐爲縣。宋升爲軍。元至元十四年，升爲高郵路總管府，領錄事司及高郵、興化二縣。二十年，廢安宜府爲寶應縣來屬，又并錄事司，改高郵路爲府，屬揚州路。今隸

錄事司。

#### 縣四

山陽，上等。至元十二年，安東州歸附，將本縣的馬羅軍寨作山陽縣。十三年，淮安路歸附，仍保留淮安縣。二十年，將淮安、新城兩縣并入本縣。鹽城，上等。桃園，下等。清河，下等。原是泗州清河口，宋設立清河軍，至元十五年設縣。

#### 州三

海寧州，下等。唐海州。宋時隸屬淮南東路。元至元十五年，升爲海州路總管府，又改爲海寧府，不久降爲州，隸屬淮安路。原設有錄事司，二十年，與東海縣一同并入朐山縣。管領三縣：

朐山，中等。沐陽，下等。贛榆，下等。

泗州，下等。唐改爲臨淮郡，後恢復爲泗州。宋時隸屬淮南東路。元至元十三年，降爲下等州。原轄有臨淮、淮平、虹縣、靈壁、睢寧五個縣。十六年，將睢寧縣劃歸邳州。十七年，將靈壁縣劃入宿州，又將五河縣歸屬本州。二十一年，將淮平縣并入臨淮縣。二十七年，裁撤臨淮府，將盱眙、天長兩縣隸屬本州。管領五縣：

臨淮，下等。虹縣，下等。五河，下等。原隸屬臨淮府，至元十七年，歸屬本州。盱眙，上等。宋爲招信軍。至元十三年，行使招信軍安撫司職權，下轄盱眙、天長、招信、五河四縣。第二年，升爲招信路總管府。十五年，改爲臨淮府。十七年，因五河縣在淮河以北，改屬泗州。二十年，將招信縣并入盱眙縣。二十七年，取消臨淮府改爲盱眙縣。天長，中等。

安東州，下等。

高郵府，唐時爲縣。宋時升爲軍。元至元十四年，升爲高郵路總管府，下轄錄事司及高郵、興化兩縣。二十年，裁撤安宜府改爲寶應縣，歸屬本府，又將錄事司并入，將高郵路改爲府，隸屬揚州路。現隸屬宣慰司。戶籍數闕失，至

宣慰司。抄籍戶口數闕，至順錢糧戶數五萬九十有八。領縣三：

高郵，上。興化，中。寶應，上。舊爲寶應軍，至元十六年改爲安宜府。二十年，廢府爲縣，來屬本府。

荆湖北道宣慰司。

山南江北道肅政廉訪司。

中興路，上。唐荊州，復爲江陵府。宋爲荆南府。元至元十三年，改上路總管府，設錄事司。天曆二年，以文宗潛藩，改爲中興路。戶一十七萬六千八百八十二，口五十九萬九千二百二十四。領司一、縣七。

錄事司。

縣七

江陵，上。公安，中。石首，中。松滋，中。枝江，下。潛江，中。監利，中。宋末兵亂民散，收附後始復舊。

峽州路，下。唐改夷陵郡，又爲峽州。宋隸荆湖北路，後徙治江南。元至元十三年歸附，十七年升爲峽州路。戶三萬七千二百九十一，口九萬三千九百四十七。領縣四：

夷陵，中。宋末隨州遷治不常，歸附後，復歸江北舊治。宜都，下。長陽，下。遠安，下。

安陸府，唐郢州，又改富水郡，又爲郢州。宋隸京西南路。元至元十三年歸附，十五年升爲安陸府。戶一萬四千六百六十五，口三萬三千五百五十四。領縣二：

長壽，中。京山，中。兵亂移治漢濱，至元十二年還舊治。

沔陽府，唐復州，又改竟陵郡，又爲復州。宋端平間，移州治于沔陽鎮。至元十二年歸附，改爲復州路，十五年升爲沔陽府。戶一萬七千七百六十六，口三萬九百五十五。領縣二：

順時統計的錢糧戶數爲五萬零九十八戶。管領縣三：

高郵，上等。興化，中等。寶應，上等。原爲寶應軍，至元十六年改爲安宜府。二十年，裁撤府改爲縣歸屬本府。

荆湖北道宣慰司。

山南江北道肅政廉訪司。

中興路，上等。唐荊州，又爲江陵府。宋爲荆南府。元至元十三年，改爲上路總管府，設置錄事司。天曆二年，因文宗爲藩王時在此居住，改爲中興路。計有百姓十七萬零六百八十二戶，五十九萬九千二百二十四人。管領司一、縣七。

錄事司。

縣七

江陵，上等。公安，中等。石首，中等。松滋，中等。枝江，下等。潛江，中等。監利，中等。宋末戰亂百姓流散，歸附本朝後纔恢復如舊。

峽州路，下等。唐時改爲夷陵郡，又改爲峽州。宋時隸屬荆湖北路，後將治所遷到江南。元至元十三年歸附，十七年升爲峽州路。計有百姓三萬七千二百九十一戶，九萬三千九百四十七人。管領四縣：

夷陵，中等。宋末隨州治遷徙不定，歸附後，又返回江北原來治所。宜都，下等。長陽，下等。遠安，下等。

安陸府，唐時郢州，後改爲富水郡，又恢復爲郢州。宋時隸屬京西南路。元至元十三年歸附，十五年升爲安陸府。計有百姓一萬四千六百六十五戶，三萬三千五百五十四人。管領二縣：

長壽，中等。京山，中等。因戰亂將縣治移往漢濱，至元十二年遷回原地。

沔陽府，唐復州，後改爲竟陵郡，又恢復爲復州。宋端平年間，將州治移至沔陽鎮。至元十二年歸附，改爲復州路，十五年升爲沔陽府。計有百姓一萬七千七百六十六戶，三萬零九百五十五人。管領二縣：

玉沙，中。倚郭。景陵，中。兵亂徙治無常，歸附後還舊治。

荆門州，下。唐爲縣。宋升爲軍，端平間移治當陽縣。元至元十三年歸附，十四年升爲府，十五年遷府治于古城，降爲州。戶二萬九千四百七十一，口一十六萬五千四百三十五。領縣二：

長林，上。當陽，中。

德安府，唐安州，又改安陸郡，又仍爲安州。宋爲德安府，咸淳間徙治漢陽。元至元十三年還舊治，隸湖北道宣慰司。十八年罷宣慰司，直隸鄂州行省，爲散府，後割以來屬。戶一萬九百二十三，口三萬六千二百一十八。領縣四、州一。州領二縣。

縣四

安陸，下。孝感，下。應城，中。雲夢，下。

州一

隨州，下。唐初爲隨州，又改漢東郡，又復爲隨州。宋爲崇信軍，又爲棗陽軍，後因兵亂遷徙無常。元至元十二年歸附。十三年，即黃仙洞爲州治。戶一萬五千九百六十六，口五萬二千六十四。領二縣：

隨縣，下。應山，下。

玉沙，中等。與府治同城。景陵，中等。因戰亂治所遷徙不定，歸附後遷回原地。

荆門州，下等。唐時爲縣。宋時升爲軍，端平年間治所移到當陽縣。元至元十三年歸附，十四年升爲府，十五年將府治遷到古城，降爲州。計有百姓二萬九千四百七十一戶，十六萬五千四百三十五人。管領二縣：

長林，上等。當陽，中等。

德安府，唐安州，後改爲安陸郡，又恢復爲安州。宋時爲德安府，咸淳年間將治所遷往漢陽。元至元十三年遷回原處，隸屬湖北道宣慰司。十八年裁撤宣慰司，直接隸屬鄂州行省，爲散府，後割歸本宣慰司。計有百姓一萬零九百二十三戶，三萬六千二百一十八人。管領縣四、州一。州轄二縣。

縣四

安陸，下等。孝感，下等。應城，中等。雲夢，下等。

州一

隨州，下等。唐初爲隨州，後改爲漢東郡，又恢復爲隨州。宋爲崇信軍，又改爲棗陽軍，後因戰亂治所遷徙不定。元至元十二年歸附。十三年，以黃仙洞爲州治。計有百姓一萬五千九百六十六戶，五萬二千零六十四人。管領二縣：

隨縣，下等。應山，下等。

# 元史卷六十

## 志第十二

### 地理(三)

#### 陝西等處行中書省

陝西諸道行御史臺。

陝西等處行中書省，爲路四、府五、州二十七，屬州十二，屬縣八十八。本省陸站八十處，水站一處。

奉元路，上。唐初爲雍州，後改關內道，又改爲京兆府，又以京城爲西京，又曰中京，又改上都。宋分陝西永興、秦鳳、熙河、涇原、環慶、鄜延爲六路。金并陝西爲四路。元中統三年，立陝西四川行省，治京兆。至元初，并雲陽縣入涇陽，櫟陽縣入臨潼，終南縣入藍屋。十六年，改京兆爲安西路總管府。二十三年，四川置行省，改此省爲陝西等處行中書省。大德元年，移雲南行臺於此，爲陝西行臺。皇慶元年，改安西爲奉元路。戶三萬三千九百三十五，口二十七萬一千三百九十九。壬子年數。領司一、縣十一、州五。州領十五縣。

錄事司。

縣十一

咸寧，下。長安，下。咸陽，下。興平，下。臨潼，下。屯田一千二十頃有奇。藍田，下。涇陽，下。至元二年，并入高陵縣。三年復立。屯田一千二十頃有奇。高陵，下。鄠縣，下。藍屋，下。屯田九百四十三頃有奇。鄠縣，下。

陝西諸道行御史臺。

陝西等處行中書省，下設路四、府五、州二十七，屬州十二，屬縣八十八。本省有陸路驛站八十處，水路驛站一處。

奉元路，上等。唐初爲雍州，後改爲關內道，又改爲京兆府，又因京城的關係而爲西京，又稱爲中京，又改爲上都。宋將陝西分爲永興、秦鳳、熙河、涇原、環慶、鄜延六路。金將陝西并爲四路。元中統三年，設立陝西四川行中書省，治所設在京兆。至元初，將雲陽縣并入涇陽，櫟陽縣并入臨潼，終南縣并入藍屋。十六年，將京兆改爲安西路總管府。二十三年，四川設置行省，將本行省改爲陝西等處行中書省。大德元年，將雲南諸道行御史臺遷移到此地，作爲陝西諸道行御史臺。皇慶元年，將安西路改爲奉元路。計有百姓三萬三千九百三十五戶，二十七萬一千三百九十九人。壬子年戶籍數。管領司一、縣十一、州五。州轄十五縣。

錄事司。

縣十一

咸寧，下等。長安，下等。咸陽，下等。興平，下等。臨潼，下等。屯田一千零二十多頃。藍田，下等。涇陽，下等。至元二年，并入高陵縣。三年重新設立。屯田一千零二十多頃。高陵，下等。鄠縣，下等。藍屋，下等。屯田九百四十三頃多。鄠縣，下等。原爲鄠州，增置柿林縣。至元元年，將鄠州

舊爲鄜州，添置柿林縣。至元元年，省鄜州爲鄜縣，廢柿林。

#### 州五

同州，下。唐初爲同州，又改爲馮翊郡，又復爲同州。宋爲定國軍。金因之。元仍爲同州。領五縣：

朝邑，下。白水，下。郃陽，下。澄城，下。韓城，下。唐、宋爲韓城縣，金曰楨州。至元元年，州廢。二年再立。六年，州又廢，止設縣。

華州，下。唐改鎮國軍。宋改鎮潼軍。金改金安軍。元復爲華州。西嶽華山在焉。領三縣：

華陰，下。蒲城，下。渭南，下。屯田一千二百二十二頃有奇。

耀州，下。唐初立宜州，後爲華原縣，後又爲耀州。宋爲感義軍，又改感德軍，又爲耀州如故。金因之。元至元元年，并華原縣入州，又并美原入富平。領三縣：

三原，下。富平，下。同官，下。

乾州，下。唐以高宗乾陵所在，改醴泉縣爲奉天，又升爲乾州。宋改醴州。金復改乾州。元至元元年，并奉天縣入州。五年，復置奉天，省好畤入焉，又割永壽來屬，後又改奉天爲醴泉。領三縣：

醴泉，下。武功，下。永壽，下。宋、金隸屬郿州。至元十五年，徙縣治于麻亭。

商州，下。唐初爲商州，又改上洛郡，又復爲商州。宋及元皆因之。領一縣：

洛南，下。

延安路，下。唐初爲延州，又改延安郡，又爲延州。宋爲延安府。金爲鄜延路。元改延安路。戶六千五百

降爲鄜縣，裁撤柿林縣。

#### 州五

同州，下等。唐初爲同州，又改爲馮翊郡，後又恢復爲同州。宋爲定國軍。金代沿襲。元仍爲同州。管領五縣：

朝邑，下等。白水，下等。郃陽，下等。澄城，下等。韓城，下等。唐、宋兩代爲韓城縣，金稱楨州。至元元年，裁撤州。二年重新設立。六年，州又被裁撤，祇設縣。

華州，下等。唐改爲鎮國軍。宋改爲鎮潼軍。金改爲金安軍。元恢復爲華州。西嶽華山在州境內。管領三縣：

華陰，下等。蒲城，下等。渭南，下等。屯田一千二百二十二頃多。

耀州，下等。唐初設立宜州，後改爲華原縣，後又爲耀州。宋爲感義軍，又改爲感德軍，又恢復舊名耀州。金沿用此名。元至元元年，將華原縣并入州，又將美原縣并入富平縣。管領三縣：

三原，下等。富平，下等。同官，下等。

乾州，下等。唐因高宗乾陵在境內，將醴泉縣改爲奉天縣，又升爲乾州。宋改爲醴州。金復改爲乾州。元至元元年，將奉天縣并入州。五年，重新設置奉天縣，將好畤縣并入，又將永壽縣歸屬本州，後又將奉天縣改爲醴泉縣。管領三縣：

醴泉，下等。武功，下等。永壽，下等。宋、金隸屬郿州。至元十五年，將縣治移到麻亭。

商州，下等。唐初爲商州，又改爲上洛郡，又恢復爲商州。宋及元都沿襲。管領一縣：

洛南，下等。

延安路，下等。唐初爲延州，又改爲延安郡，又改爲延州。宋爲延安府。金爲鄜延路。元改爲延安路。計有百姓六千五百三十九戶，九萬四千

三十九，口九萬四千六百四十一。壬子年數。領縣八、州三。州領八縣。本路屯田四百八十餘頃。

#### 縣八

膚施，下。甘泉，下。宜川，下。元初置司候司。至元六年，省入宜川。延長，下。延川，下。安定，下。本宋舊堡，元壬子年升為安定縣。至元元年，析置丹頭縣。四年，并丹頭入本縣。安塞，下。本金舊堡，壬子年升為縣。保安。下。金為保安州，至元六年，降為縣。

#### 州三

鄜州，下。唐初為鄜州，又改洛交郡，又復為鄜州。宋、金因之。舊領洛交、洛川、鄜城、直羅四縣。元至元四年，并鄜城入洛川，又并洛交、直羅入州。六年，廢坊州，以中部、宜君二縣來屬。領三縣：

洛川，下。中部，下。宜君。下。

綏德州，下。唐綏州，又改上郡，又為綏州。宋為綏德軍。金為州，領八縣。歸附後，并嗣武入米脂，綏平入懷寧。至元四年，并定戎入米脂，懷寧入青澗，又并義合、綏德入本州。領二縣：

青澗，下。米脂。下。

葭州，下。唐銀州。宋為晉寧軍。金改為葭州。元至元六年，并通秦、彌川、葭蘆入州，并太和入神木，建寧入府谷。領三縣：

神木，下。元初創立雲州於古麟州之神木寨。至元六年，廢州為縣。吳堡，下。府谷。下。後唐為府州。元初建州治。至元六年，廢為縣。

興元路，下。唐為梁州，又改漢中郡，又為興元府。宋仍舊名。元立興元路總管府，久之，以鳳、金、洋

六百四十一人。壬子年戶籍數。管領縣八、州三。州轄八縣。本路屯田四百八十多頃。

#### 縣八

膚施，下等。甘泉，下等。宜川，下等。元初設置司候司。至元六年，并入宜川縣。延長，下等。延川，下等。安定，下等。原為宋城堡，元壬子年升為安定縣。至元元年，分出部分設置丹頭縣。四年，將丹頭縣并入本縣。安塞，下等。原為金城堡，元壬子年升為縣。保安。下等。金為保安州，至元六年，降為縣。

#### 州三

鄜州，下等。唐初為鄜州，又改為洛交郡，又恢復舊名鄜州。宋、金沿襲。原轄洛交、洛川、鄜城、直羅四縣。元至元四年，將鄜城縣并入洛川縣，又將洛交、直羅兩縣并入州。六年，裁撤坊州，將中部、宜君兩縣劃歸本州。管領三縣：

洛川，下等。中部，下等。宜君。下等。

綏德州，下等。唐綏州，後改為上郡，又為綏州。宋為綏德軍。金為州，下轄八縣。歸附後，將嗣武縣并入米脂縣，綏平縣并入懷寧縣。至元四年，將安戎縣并入米脂縣，懷寧縣并入青澗縣，又將義合、綏德兩縣并入本州。管領二縣：

青澗，下等。米脂。下等。

葭州，下等。唐銀州。宋為晉寧軍。金改為葭州。元至元六年，將通秦、彌川、葭蘆三縣并入州，將太和縣并入神木縣，建寧縣并入府谷縣。管領三縣：

神木，下等。元初在古麟州神木寨創立雲州。至元六年，裁撤州改為縣。吳堡，下等。府谷。下等。後唐為府州。元初建立州治。至元六年，降為縣。

興元路，下等。唐為梁州，又改為漢中郡，又為興元府。宋沿用舊名。元設立興元路總管府，很久以後，將鳳州、金州、洋州三州隸屬其

三州隸焉。宋時領南鄭、西縣、褒城、廉水、城固五縣，後廢廉水入南鄭。元初割出西縣屬沔州，以洋州西鄉縣來屬。戶二千一百四十九，口一萬九千三百七十八。至元二十七年數。領縣四、州三。

#### 縣四

南鄭，下。城固，下。褒城，下。西鄉，下。

#### 州三

鳳州，下。唐初爲鳳州，後升爲節度府。宋爲團練州。至元五年，以在郭梁泉縣并入州，隸興元路。

洋州，下。唐改洋川郡，又復爲洋州，後更革不常。宋復爲洋州。元至元二年，省興道、真符二縣入州。

金州，下。唐改西城郡爲金州。宋升爲金房開達四州路。元爲散州。

陝西漢中道肅政廉訪司。

鳳翔府，唐爲扶風郡，又爲鳳翔府，號西京。宋、金因其名。元初割平涼府、秦、隴、德順、西寧、鎮原州隸鞏昌路，廢恒州，以所領盤屋縣隸安西府路，尋立鳳翔路總管府。至元九年，更爲散府。戶二千八十一，口一萬四千九百八。壬子年數。領縣五：

鳳翔，下。屯田九十頃有奇。扶風，下。岐山，下。寶雞，下。麟游，下。

邠州，下。唐豳州，以字類幽，改爲邠。宋、金以來皆因之。領縣二：

新平，下。淳化，下。至元七年，并三水入本縣。

涇州，下。唐改安定郡，後仍爲涇州。宋改彰化軍。舊領保定、長武、靈臺、良原四縣。金改保定縣爲涇川。元初以隸都元帥府，立總司轄

管轄。宋時轄有南鄭、西縣、褒城、廉水、城固五縣，後將廉水裁撤并入南鄭縣。元初劃出西縣隸屬沔州，將洋州西鄉縣歸屬本路。計有百姓二千一百四十九戶，一萬九千三百七十八人。至元二十七年戶籍數。管領縣四、州三。

#### 縣四

南鄭，下等。城固，下等。褒城，下等。西鄉，下等。

#### 州三

鳳州，下等。唐初爲鳳州，後升爲節度府。宋爲團練州。至元五年，將興州治同城的梁泉縣并入州，隸屬興元路。

洋州，下等。唐改稱洋川郡，又恢復爲洋州，其後名稱變動不定。宋又爲洋州。元至元二年，將興道、真符兩縣裁并入州。

金州，下等。唐將西城郡改爲金州。宋升爲金房開達四州路。元爲散州。

陝西漢中道肅政廉訪司。

鳳翔府，唐爲扶風郡，又爲鳳翔府，號稱西京。宋、金沿用唐名。元初劃分平涼府、秦州、隴州、德順州、西寧州、鎮原州隸屬鞏昌路，裁撤恒州，將下轄的盤屋縣隸屬安西府路，不久設立鳳翔路總管府。至元九年，改爲散府。計有百姓二千零八十一戶，一萬四千九百零八人。壬子年戶籍數。管領縣五：

鳳翔，下等。屯田九十多頃。扶風，下等。岐山，下等。寶雞，下等。麟游，下等。

邠州，下等。唐豳州，因“豳”與“幽”字形相似，改爲邠。宋、金以來都沿用此名。管領縣二：

新平，下等。淳化，下等。至元七年，將三水縣并入本縣。

涇州，下等。唐改爲安定郡，後仍爲涇州。宋改爲彰化軍。原轄有保定、長武、靈臺、良原四縣。金將保定縣改爲涇川縣。元初隸屬都元帥府，設立總司轄有邠州，後隸屬鞏昌都總帥府，

邠州，後屬鞏昌都總帥府，或隸平涼府、陝西省，所隸不一，今直隸省。領縣二：

涇川，下。涇州治此，即保定。靈臺。下。至元七年，并歸涇川。十一年復立，以良原并入，而長武仍并於涇川。

開成州，下。唐原州。宋爲鎮戎軍。金升鎮戎州。元初仍爲原州。至元十年，皇子安西王分治秦、蜀，遂立開成府，仍視上都，號爲上路。至治三年，降爲州。領縣一、州一。

縣一

開成。

州一

廣安州。本鎮戎地，金升爲縣，隸鎮戎州，經亂荒廢。元至元十年，安西王封守西土，既立開成路，遂改爲廣安縣，募民居止，未幾戶口繁夥。十五年升爲州，仍隸本路。

莊浪州。下。沿革闕。成宗大德八年二月，降莊浪路爲州。

鞏昌等處總帥府。

鞏昌府，唐初置渭州，後曰隴西郡，尋陷入吐蕃。宋復得其地，置鞏州。金爲鞏昌府。元初改鞏昌路便宜都總帥府，統鞏昌、平涼、臨洮、慶陽、隆慶五府及秦、隴、會、環、金、德順、徽、金洋、安西、河、洮、岷、利、巴、沔、龍、大安、褒、涇、邠、寧、定西、鎮原、階、成、西和、蘭二十七州，又於成州行金洋州事。至元五年，割安西州屬脫思麻路總管府。六年，以河州屬吐蕃宣慰司都元帥府。七年，并洮州入安西州。八年，割岷州屬脫思麻路。十三年，立鞏昌路總管府。十四年，復行便宜都總帥府事，其年割隆慶府，利、巴、大安、褒、沔、龍等州隸廣元路。二十一年，又以涇、邠二州隸

或隸平涼府、陝西省，隸屬關係變化不定，今直接隸屬行中書省。管領縣二：

涇川，下等。涇州治所，即原保定縣。靈臺。下等。至元七年，并入涇川縣。十一年重新設立，將良原縣并入，而將長武縣并入涇川縣。

開成州，下等。唐原州。宋爲鎮戎軍。金升爲鎮戎州。元初仍爲原州。至元十年，皇子安西王受命分管秦、蜀，於是在此設置開成府，并比照上都，號稱上路。至治三年，降爲州。管領縣一、州一。

縣一

開成。

州一

廣安州。原爲鎮戎地域，金升爲縣，隸屬鎮戎州，經戰亂而荒蕪廢毀。元至元十年，安西王受封鎮守西部地區，設立開成路後，就將這裏改爲廣安縣，招募百姓居住，不久人戶繁多。十五年升爲州，仍隸本路。

莊浪州。下等。歷史沿革的記載闕失。元成宗大德八年二月，將莊浪路降爲州。

鞏昌等處總帥府。

鞏昌府，唐初設置渭州，後爲隴西郡，不久淪陷於吐蕃。宋收復其地，設置鞏州。金爲鞏昌府。元初改爲鞏昌路便宜都總帥府，統轄鞏昌、平涼、臨洮、慶陽、隆慶五府及秦州、隴州、會州、環州、金州、德順、徽州、金洋、安西、河州、洮州、岷州、利州、巴州、沔州、龍州、大安、褒州、涇州、邠州、寧州、定西、鎮原、階州、成州、西和、蘭州二十七州，又在成州代行金洋州事務。至元五年，將安西州劃歸脫思麻路總管府。六年，將河州隸屬吐蕃宣慰司都元帥府。七年，將洮州并入安西州。八年，將岷州劃歸脫思麻路。十三年，設立鞏昌路總管府。十四年，再次行使便宜都總帥府職權，同年劃分隆慶府，利州、巴州、大安、褒州、沔州、龍州等州歸屬廣元路。二十一年，又將涇州、邠州兩州隸屬陝西漢中道宣慰司，而都總帥府所統轄有鞏昌、平涼、臨洮、慶陽，共府四；秦州、隴州、



陝西漢中道宣慰司，而帥府所統者，鞏昌、平涼、臨洮、慶陽，府凡四；秦、隴、寧、定西、鎮原、階、成、西和、蘭、會、環、金、德順、徽、金洋，州凡十有五。戶四萬五千一百三十五，口三十六萬九千二百七十二。壬子年數。領司一、縣五。

錄事司。

縣五

隴西，下。寧遠，下。伏羌，下。本舊寨，至元十三年升縣。通渭，下。鄠縣。下。宋名鹽川寨，金爲鎮，至元十七年，置今縣。

平涼府，唐爲馬監，隸原州。宋爲涇原路，升平涼軍。金立平涼府。元初并潘原縣入平涼，化平入華亭，隸鞏昌帥府。領縣三：

平涼，下。屯田一百一十五頃。崇信，下。華亭。下。

臨洮府，唐臨洮軍。宋爲鎮洮軍，又爲熙州。金爲臨洮府。元至元十三年，復以渭源堡升爲縣。領縣二：

狄道，下。渭源。下。

慶陽府，唐慶州。宋環慶路，改慶陽軍，又升府。金爲慶原路。元初改爲慶陽散府，至元七年，并安化、彭原入焉。領縣一：

合水。下。

秦州，中。唐初爲秦州。宋爲天水郡。金爲秦州。舊領六縣。元至元七年，并雞川、隴城入秦安，治坊入清水。領縣三：

成紀，中。清水，中。秦安。下。

隴州，中。唐改汧陽郡，復爲隴州。宋、金置防禦使。舊領四縣。元至元七年，省吳山、隴安入汧源。十三年，罷防禦使爲散郡。有吳山爲西鎮。領縣二：

寧州、定西、鎮原、階州、成州、西和、蘭州、會州、環州、金州、德順、徽州、金洋，共十五個州。計有百姓四萬五千一百三十五戶，三十六萬九千二百七十二人。壬子年戶籍數。管領司一、縣五。

錄事司。

縣五

隴西，下等。寧遠，下等。伏羌，下等。原爲舊寨，至元十三年升爲縣。通渭，下等。鄠縣。下等。宋名鹽川寨，金爲鎮，至元十七年，設立鄠縣。

平涼府，唐爲馬監，隸屬原州。宋爲涇原路，升爲平涼軍。金設立平涼府。元初將潘原縣并入平涼，化平縣并入華亭，隸屬鞏昌路都總帥府。管領縣三：

平涼，下等。屯田一百一十五頃。崇信，下等。華亭。下等。

臨洮府，唐臨洮軍。宋爲鎮洮軍，又改爲熙州。金爲臨洮府。元至元十三年，又將渭源堡升爲縣。管領縣二：

狄道，下等。渭源。下等。

慶陽府，唐慶州。宋爲環慶路，改爲慶陽軍，又升爲府。金爲慶原路。元初改爲慶陽散府，至元七年，將安化、彭原兩縣并入府。管領縣一：

合水。下等。

秦州，中等。唐初爲秦州。宋爲天水郡。金爲秦州。原轄有六縣。元至元七年，將雞川、隴城并入秦安縣，治坊并入清水縣。管領縣三：

成紀，中等。清水，中等。秦安。下等。

隴州，中等。唐改爲汧陽郡，恢復爲隴州。宋、金設置防禦使。原轄有四縣。元至元七年，將吳山、隴安并入汧源縣。十三年，裁撤防禦使改爲散郡。境內有吳山，稱爲西鎮。管領縣二：

汧源，中。汧陽。下。

寧州，下。唐初改北地郡爲寧州。宋、金因之。元至元七年，并襄樂、安定、定平入州。領縣一：

真寧。下。

定西州，下。本唐渭州西市，五代淪于先零。宋置定西城。金改定西縣，復升爲州，仍置安西縣，倚郭，通西二寨，并置縣來屬。元至元三年，并三縣入本州。屯田四百六十七頃。

鎮原州，下。唐原州，又爲平涼郡。宋、金因之。元改鎮原州，以鎮戎州之東山、三川二縣來屬。至元七年，例并州縣，遂以臨涇、彭陽及東山、三川四縣入本州。屯田四百二十六頃有奇。

西和州，下。唐岷州，又改和政郡，又仍爲岷州。宋改曰西和。舊領縣三，大潭、祐川軍興久廢，惟有長道一縣，元至元七年，亦并入本州。

環州，下。唐改威州。宋復爲環州，後與慶州定爲環慶路。金隸慶陽府。元初爲散郡。舊領通遠一縣，元至元七年并入本州。

金州，下。本蘭州 龕谷寨，金升寨爲縣，以龕谷爲金州治所。元至元七年，并縣入州。

靜寧州，下。宋慶曆中，以渭州 隴干城置德順軍，復置隴干縣。金升爲州。元初并治平、水洛入隴干，後復省隴干，改爲靜寧州。領縣一：

隆德。下。

蘭州，下。唐初置，後改金城郡，又仍爲蘭州。宋、金因之。元初領阿干一縣及司候司，至元七年并司縣入本州。

會州，下。唐初改西會州，又爲粟州，又爲會寧郡，又爲會州。宋置

汧源，中等。汧陽。下等。

寧州，下等。唐初將北地郡改爲寧州。宋、金沿襲唐制。元至元七年，將襄樂、安定、定平三縣并入州。管領縣一：

真寧。下等。

定西州，下等。原爲唐渭州西市，五代時淪陷於先零國。宋設置定西城。金改爲定西縣，後升爲州，并設立安西縣，與州治同城，通西兩寨，均設縣歸屬本州。元至元三年，將上述三縣并入本州。屯田四百六十七頃。

鎮原州，下等。唐原州，後爲平涼郡。宋、金沿襲。元改爲鎮原州，將鎮戎州的東山、三川兩縣歸屬本州。至元七年，按條例合并州縣，於是將臨涇、彭陽及東山、三川四縣并入本州。屯田四百二十六頃多。

西和州，下等。唐岷州，又改爲和政郡，後恢復爲岷州。宋改稱西和州。原轄三縣，大潭、祐川兩縣因戰亂早已荒廢，僅剩長道一縣，元至元七年，也并入本州。

環州，下等。唐改爲威州。宋恢復爲環州，後與慶州一道定爲環慶路。金時隸屬慶陽府。元初爲散郡。原轄通遠一縣，元至元七年并入本州。

金州，下等。原爲蘭州 龕谷寨，金將寨升爲縣，將龕谷縣作爲金州治所。元至元七年，將縣并入州。

靜寧州，下等。宋慶曆年間，在渭州 隴干城設置德順軍，又設隴干縣。金升爲州。元初將治平、水洛兩縣并入隴干縣，後又裁撤隴干縣，改爲靜寧州。管領縣一：

隆德。下等。

蘭州，下等。唐初設置，後改爲金城郡，又恢復爲蘭州。宋、金沿襲。元初轄有阿干一縣及司候司，至元七年將司、縣并入本州。

會州，下等。唐初改爲西會州，又稱粟州，又爲會寧郡，又爲會州。宋設置敷川縣。金設置

數川縣。金置保川縣，陷于河西，僑治州西南百里會川城，名新會州。元初棄新會州，遷於所隸西寧縣。至元七年，并縣入州。

徽州，下。元兵入蜀，鳳州二縣首降，以鳳州仍治梁泉，別置南鳳州治于河池。後又升永寧鄉為縣，與兩當同為屬邑。至元元年，改為徽州。七年，并河池、永寧二縣入州。領縣一：

兩當。下。

階州，下。唐初置武州，又改武都郡，又更名階州。宋因之。今州治在柳樹城，距舊城東八十里。舊領福津、將利二縣，至元七年并入本州。

成州，下。唐初為成州，又改同谷郡，後仍為成州。宋因之。舊領同谷、栗亭二縣。元初歲壬寅，以田世顯挾成都府歸附，令遷於栗亭，行栗亭管民司事，不隸成州，割天水縣來屬。至元七年，并同谷、天水二縣入州。

金洋州，本隸興元路，戊戌歲，有雷、李二將挈民戶歸附，令遷至成州，自行金洋州事。

土蕃等處宣慰司都元帥府。至元九年，於土蕃西川界立寧河站。

河州路。下。領縣三：

定羌，下。寧河，下。安鄉。下。

雅州。下。憲宗戊午歲，攻破雅州，石泉守將趙順以城降。領縣五：

名山，下。瀘山，下。百丈，下。榮經，下。嚴道。下。

黎州。下。至元十八年，給黎、雅州民千一百五十四戶鈔二千三百八錠，以資牛具種實。領縣一：

漢源。下。

洮州。下。領縣一：

可當。下。

保川縣，淪陷於河西，將州治寄寓在西南百里遠的會川城，名新會州。元初捨棄新會州，將治所遷到隸屬本州的西寧縣。至元七年，將縣并入州。

徽州，下等。元兵攻入蜀地，鳳州兩縣最先歸降，將鳳州治所仍設在梁泉縣，另外設置南鳳州，治所設在河池縣。後又將永寧鄉升為縣，與兩當縣同為本州屬邑。至元元年，改為徽州。七年，將河池、永寧兩縣并入州。管領縣一：

兩當。下等。

階州，下等。唐初設置武州，又改為武都郡，後又改名階州。宋代沿襲。今州治在柳樹城，在舊城東面八十里。原轄福津、將利兩縣，至元七年并入本州。

成州，下等。唐初為成州，又改為同谷郡，後恢復為成州。宋沿襲。原轄同谷、栗亭兩縣。元初壬寅年，因田世顯率成都府歸附，下令將他遷到栗亭縣，行使栗亭管民司事，不隸屬成州，而將天水縣劃歸本州。至元七年，將同谷、天水兩縣并入州。

金洋州，原隸屬興元路，戊戌年，有雷、李兩位將軍率百姓歸附，令其遷到成州，自行管理金洋州事務。

土蕃等處宣慰司都元帥府。至元九年，在土蕃西川境內設立寧河站。

河州路。下等。管領縣三：

定羌，下等。寧河，下等。安鄉。下等。

雅州。下等。憲宗戊午年，攻破雅州，石泉守將趙順率城投降。管領縣五：

名山，下等。瀘山，下等。百丈，下等。榮經，下等。嚴道。下等。

黎州。下等。至元十八年，給黎、雅州百姓一千一百五十四戶鈔二千三百零八錠，用以資助他們購買耕牛、農具和糧種。管領縣一：

漢源。下等。

洮州。下等。管領縣一：

可當。下等。

貴德州。下。

茂州。下。領縣二：

汶山，下。汶川。下。

脫思麻路。

岷州。下。

鐵州。下。

碉門魚通黎雅長河西寧遠等處宣撫司。至元二年，授雅州碉門安撫使高保四虎符，高保四言：“碉門舊有城邑，中統初爲宋人所廢，衆依山爲柵，去碉門半舍，欲復戍故城，便於守佃。”敕秦蜀行省：“彼中緩急，卿等相度，須得其宜，城如可復，當助成之。”三年，諭四川行樞密院，遣人於碉門、岩州西南沿邊，丁寧告諭官吏軍民，有願來歸者，方便接納，用意存恤，百姓貧者賑之，願徙近裏城邑者以屋舍給之。

禮店文州蒙古漢兒軍民元帥府。自河州以下至此多闕，其餘如朵甘思、烏思藏、積石州之類尚多，載籍疏略，莫能詳錄也。

### 四川等處行中書省

四川等處行中書省，爲路九、府三，屬府二，屬州三十六，軍一，屬縣八十一。蠻夷種落，不在其數。本省陸站四十八處，水站八十四處。鹽場十二處，俱鹽井所出。井凡九十五眼，在成都、夔府、重慶、叙南、嘉定、順慶、廣元、潼川、紹慶等路所管州縣萬山之間。

西蜀四川道肅政廉訪司。

成都路，上。唐改蜀郡爲益州，又改成都府。宋爲益州路，又爲成都府路。元初撫定，立總管府，設錄事司。至元十三年，領成都、嘉定、崇慶三府，眉、邛、隆、黎、雅、威、茂、簡、漢、彭、綿十一州，後嘉定自爲一路，以眉、雅、黎、邛隸之。二十年，又割黎、雅屬吐蕃招討司，降崇慶爲州，隆州并入仁壽縣，隸本府。戶三萬二千九百一十二，口二十

貴德州。下等。

茂州。下等。管領縣二：

汶山，下等。汶川。下等。

脫思麻路。

岷州。下等。

鐵州。下等。

碉門魚通黎雅長河西寧遠等處宣撫司。至元二年，授予雅州碉門安撫使高保四虎符，高保四奏言：“碉門原有城邑，中統初被宋人毀壞，衆人依山設柵，距碉門十五里，現在想重新戍守舊城，以便利守護耕作。”世祖敕令秦蜀行省：“此事如何處置，你們各位根據實際情況斟酌，應選擇適宜可行的辦法，舊城如果可以修復，應當幫助他們完成。”三年，諭令四川行樞密院，派人到碉門、岩州西南沿邊地區，叮囑告諭官吏軍民，有願意前來歸順者，要提供方便熱情接納，認真存問撫恤，對貧困的百姓要給予賑濟，願意遷居到鄰近地區或城邑的要提供房屋給他們居住。

禮店文州蒙古漢兒軍民元帥府。自河州以下到此記載多闕失，其他如朵甘思、烏思藏、積石州之類還很多，但典籍記載過於疏略，無法詳細記錄。

四川等處行中書省，下設路九、府三，屬府二，屬州三十六，軍一，屬縣八十一。蠻夷種族部落，不在此數目內。本省有陸路驛站四十八處，水路驛站八十四處。鹽場十二處，所產鹽均采自鹽井。鹽井共九十五眼，分布在成都、夔府、重慶、叙南、嘉定、順慶、廣元、潼川、紹慶等路所屬州縣的萬山之間。

西蜀四川道肅政廉訪司。

成都路，上等。唐將蜀郡改爲益州，又改爲成都府。宋爲益州路，又改爲成都府路。元初平定此地，設立總管府，設置錄事司。至元十三年，轄有成都、嘉定、崇慶三府，眉州、邛州、隆州、黎州、雅州、威州、茂州、簡州、漢州、彭州、綿州十一州，後嘉定府單獨成爲一路，將眉州、雅州、黎州、邛州隸屬其管轄。二十年，又劃出黎州、雅州隸屬吐蕃招討司，將崇慶府降爲州，隆州并入仁壽縣，隸屬本府。計有百姓三萬二千九百一十二戶，二十一萬五千八百八十八

一萬五千八百八十八。至元二十七年數。領司一、縣九、州七。州領十一縣。

錄事司。

縣九

成都，下。唐、宋爲成都府治所。至元十三年，以本縣元管大城內西北隅并入錄事司。華陽，下。新都，下。郫縣，下。溫江，下。雙流，下。新繁，下。仁壽，下。唐爲陵州。宋爲隆州。元至元二十年，以此州地荒民散，并爲仁壽縣，隸成都府路。金堂，下。宋屬懷安軍。元初升爲懷州，而縣屬如故。至元二十年，并州入金堂縣，隸成都府路。

州七

彭州，下。唐置濛州，又爲彭州。宋及元因之。領二縣：

濛陽，下。崇寧，下。

漢州，下。唐爲德陽郡，又爲漢州。自唐至宋，苦於兵革，民不聊生。元中統元年，復立漢州。領三縣：

什邡，下。德陽，下。至元八年，升爲德州。十三年，仍爲縣，隸成都路。十八年，復來屬。綿竹，下。至元十三年，以戶少并入州，後復置。

安州，下。唐置石泉縣。宋升爲軍。元中統五年，升爲安州。領一縣：

石泉，下。

灌州，下。唐導江縣。五代爲灌州。宋爲永康軍，後廢爲灌口寨。元初復立灌州。至元十三年，以導江、青城二縣戶少，省入州。青城陶壩立屯田萬戶府。

崇慶州，下。唐爲唐安郡，又爲蜀州。宋爲崇慶軍。元至元十二年，立總管府。二十年，改爲崇慶州，并

人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣九、州七。州轄十一縣。

錄事司。

縣九

成都，下等。唐、宋爲成都府治所。至元十三年，將本縣原管轄的大城內西北角并入錄事司。華陽，下等。新都，下等。郫縣，下等。溫江，下等。雙流，下等。新繁，下等。仁壽，下等。唐爲陵州，宋爲隆州。元至元二十年，因此州土地荒蕪，百姓逃散，合并爲仁壽縣，隸成都府路。金堂，下等。宋時隸屬懷安軍。元初升爲懷州，而金堂縣及其隸屬關係不變。至元二十年，將懷州并入金堂縣，隸成都府路。

州七

彭州，下等。唐設置濛州，又改爲彭州。宋及元沿襲。管領二縣：

濛陽，下等。崇寧，下等。

漢州，下等。唐爲德陽郡，又改爲漢州。自唐至宋，百姓爲戰亂所苦，無以爲生。元中統元年，重新設立漢州。管領三縣：

什邡，下等。德陽，下等。至元八年，升爲德州。十三年，恢復爲縣，隸成都路。十八年，又歸屬本州。綿竹，下等。至元十三年，因民戶稀少并入州，後重新設置。

安州，下等。唐設置石泉縣。宋升爲軍。元中統五年，升爲安州。管領一縣：

石泉，下等。

灌州，下等。唐導江縣。五代爲灌州。宋爲永康軍，後裁撤軍爲灌口寨。元初重新設立灌州。至元十三年，因導江、青城兩縣民戶稀少，裁并入州。青城陶壩設立屯田萬戶府。

崇慶州，下等。唐爲唐安郡，又爲蜀州。宋爲崇慶軍。元至元十二年，設立總管府。二十年，改爲崇慶州，將江原縣并入州。本州設有屯

江原縣入州。本州有屯田萬戶府。領二縣：

晉原，下。新津。下。

威州，下。唐維州。宋改威州，領保寧、通化二縣。元至元十九年，并保寧入州。領一縣：

通化。下。

簡州，下。唐析益州置。宋因之。元至元二十年，并附郭陽安縣入州。二十二年，并成都府所屬靈泉縣來隸。而本州有平泉，以地荒，竟廢之。

嘉定府路，下。唐初爲嘉州，又改犍爲郡，又仍爲嘉州。宋升嘉定府。元至元十三年，立總管府。舊領龍游、夾江、峨眉、犍爲、洪雅五縣。二十年，并洪雅入夾江。領司一、縣四、州二。州領三縣。戶口數闕。

錄事司。

縣四

龍游，下。夾江，下。峨眉，下。犍爲。下。

州二

眉州，下。唐改嘉州，又仍爲眉州。元至元十四年，隸嘉定路。領二縣：

彭山，下。青神。下。

邛州，唐初置邛州，又改臨邛郡，又仍爲邛州。元至元十四年，立安撫司，兼行州事。二十一年，并臨邛、依政、蒲江三縣入州。領一縣：

大邑。下。

廣元路，下。唐初爲利州，又改益昌郡，又復爲利州。宋爲利州路，端平後兵亂無寧歲，地荒民散者十有七年，元憲宗三年，立利州治，設都元帥府。至元十四年，罷帥府，改

田萬戶府。管領二縣：

晉原，下等。新津。下等。

威州，下等。唐維州。宋改爲威州，下轄保寧、通化兩縣。元至元十九年，將保寧縣合并入州。管領一縣：

通化。下等。

簡州，下等。唐分益州部分地區設置。宋沿襲。元至元二十年，將與州治同城的陽安縣并入州。二十二年，將成都府所屬靈泉縣并入本州。而本州原有平泉縣，因土地荒蕪，終被裁撤。

嘉定府路，下等。唐初爲嘉州，又改爲犍爲郡，又恢復爲嘉州。宋升爲嘉定府。元至元十三年，設立總管府。原轄龍游、夾江、峨眉、犍爲、洪雅五縣。二十年，將洪雅并入夾江縣。管領司一、縣四、州二。州轄三縣。戶口數闕失。

錄事司。

縣四

龍游，下等。夾江，下等。峨眉，下等。犍爲。下等。

州二

眉州，下等。唐改爲嘉州，又恢復爲眉州。元至元十四年，隸嘉定路。管領二縣：

彭山，下等。青神。下等。

邛州，唐初設置邛州，又改爲臨邛郡，又恢復爲邛州。元至元十四年，設立安撫司，兼管州事務。二十一年，將臨邛、依政、蒲江三個縣并入州。管領一縣：

大邑。下等。

廣元路，下等。唐初爲利州，又改爲益昌郡，又恢復爲利州。宋爲利州路，端平以後戰亂連年不得安寧，土地荒蕪百姓離散達十七年之久。元憲宗三年，設立利州治所，設置都元帥府。至元十四年，裁撤都元帥府，改爲廣元路。

爲廣元路。戶一萬六千四百四十二，口九萬六千四百六。至元二十七年數。領縣二、府一、州四。府領三縣，州領七縣。本路屯田九頃有奇。

#### 縣二

綿谷，下。昭化。下。元初并葭萌入焉。

#### 府一

保寧府，下。唐隆州，又改閬州，又爲閬中郡。後唐爲保寧軍。元初立東川路元帥府。至元十三年，升保寧府。二十年，罷元帥府，改保寧路。初領新得、小寧二州，後并入閬中縣，又并奉國入蒼溪縣，新井、新政、西水總入南部縣，仍改爲府，隸廣元路。本府屯田一百一十八頃有奇。領三縣：

閬中，下。倚郭。蒼溪，下。

南部。下。

#### 州四

劍州，下。唐爲始州，後改劍州。宋升普安軍，又爲隆慶府。元至元二十年，改劍州。領二縣：

普安，下。至元二十年，并普城、劍門入焉。梓潼。下。

龍州，下。唐初爲龍門郡，又改龍州，又改江油郡，又改應靈郡。宋改政州，繼復舊。元憲宗歲戊午，宋守將王知府以城降。至元二十二年，并江油、清川二縣入焉。

巴州，下。唐初改巴州，又改清化郡，又爲巴州。宋領化城、難江、恩陽、曾口、上通江、下通江六縣。元至元二十年，并難江、恩陽二縣入化城，上通江、下通江二縣入曾口。領二縣：

化城，下。曾口。下。

沔州，下。唐初爲興州，又爲順政郡，又改興州。宋改沔州。元至

計有百姓一萬六千四百四十二戶，九萬六千四百零六人。至元二十七年戶籍數。管領縣二、府一、州四。府轄三縣，州轄七縣。本路屯田九頃多。

#### 縣二

綿谷，下等。昭化。下等。元初將葭萌縣并入。

#### 府一

保寧府，下等。唐隆州，又改爲閬州，又爲閬中郡。後唐爲保寧軍。元初設立東川路元帥府。至元十三年，升爲保寧府。二十年，裁撤元帥府，改爲保寧路。原轄新得、小寧兩州，後并入閬中縣，又將奉國縣并入蒼溪縣，新井、新政、西水三縣全部歸入南部縣，仍改爲保寧府，隸屬廣元路。本府屯田一百一十八頃多。管領三縣：

閬中，下等。與府治同城。蒼溪，下等。

南部。下等。

#### 州四

劍州，下等。唐爲始州，後改爲劍州。宋升爲普安軍，又改爲隆慶府。元至元二十年，改爲劍州。管領二縣：

普安，下等。至元二十年，將普城、劍門兩縣并入。梓潼。下等。

龍州，下等。唐初爲龍門郡，又改龍州，又改爲江油郡，又改爲應靈郡。宋改爲政州，不久恢復原名。元憲宗戊午年，宋守將王知府率城歸降。至元二十二年，將江油、清川兩縣并入州。

巴州，下等。唐初改爲巴州，又改爲清化郡，又恢復爲巴州。宋時轄有化城、難江、恩陽、曾口、上通江、下通江六縣。元至元二十年，將難江、恩陽兩縣并入化城縣，上通江、下通江兩縣并入曾口縣。管領二縣：

化城，下等。曾口。下等。

沔州，下等。唐初爲興州，又爲順政郡，又改爲興州。宋改爲沔州。元至元十四年，隸屬

元十四年，隸廣元路。二十年，廢褒州，止設鐸水縣，遷沔州而治焉。領三縣：

鐸水，下。倚郭。大安，下。

本大安州，至元二十年，降爲縣以來屬。略陽。下。至元二十年，并長舉及西縣入焉。

順慶路，下。唐爲南充郡，又改果州，又改充州。宋升順慶府。元中統元年，立征南都元帥府。至元四年，置東川路統軍司，後改東川府。十五年，復爲順慶。二十年，升爲路，設錄事司。戶二千八百二十一，口九萬五千一百五十六。至元二十七年戶數。領司一、縣二、府一、州二。府領二縣，州領五縣。

錄事司。

縣二

南充，下。至元二十年，并漢初入焉。西充。下。至元二十年，并流溪舊縣入焉。

府一

廣安府，唐屬宕渠、巴西、洛陵三郡。宋置廣安軍，又改寧西軍。元至元十五年，廢寧西軍。二十年，升爲廣安府。舊領渠江、岳池、和溪、新明四縣，後并和溪、新明入岳池。領二縣：

渠江，下。倚郭。岳池。下。

州二

蓬州，下。唐改蓬山郡，又仍爲蓬州。元初立宣撫都元帥府，後罷。至元二十年，立蓬州路總管府，後復爲蓬州。領三縣：

相如，至元二十年，以金城寨入焉。營山，下。至元二十年，并良山入焉。儀隴。下。至元二十年，并蓬池、伏虞入焉。

渠州，下。唐初爲渠州，又改潯

廣元路。二十年，裁撤褒州，祇設置鐸水縣，將州治遷到鐸水。管領三縣：

鐸水，下等。與州治同城。大安，下等。原爲大安州，至元二十年，降爲縣，歸屬本州。略陽。下等。至元二十年，將長舉縣及西縣并入。

順慶路，下等。唐爲南充郡，又改爲果州，又改稱充州。宋升爲順慶府。元中統元年，設立征南都元帥府。至元四年，設置東川路統軍司，後改爲東川府。十五年，恢復爲順慶府。二十年，升爲路，設置錄事司。計有百姓二千八百二十一戶，九萬五千一百五十六人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣二、府一、州二。府轄二縣，州轄五縣。

錄事司。

縣二

南充，下等。至元二十年，將漢初縣并入。西充。下等。至元二十年，將流溪舊縣并入。

府一

廣安府，唐時隸屬宕渠、巴西、洛陵三郡。宋設置廣安軍，又改爲寧西軍。元至元十五年，裁撤寧西軍。二十年，升爲廣安府。原轄渠江、岳池、和溪、新明四縣，後將和溪、新明兩縣并入岳池縣。管領二縣：

渠江，下等。與府治同城。岳池。下等。

州二

蓬州，下等。唐改爲蓬山郡，又恢復爲蓬州。元初設立宣撫都元帥府，後裁撤。至元二十年，設立蓬州路總管府，後恢復爲蓬州。管領三縣：

相如，至元二十年，將金城寨并入。營山，下等。至元二十年，將良山縣并入。儀隴。下等。至元二十年，將蓬池、伏虞兩縣并入。

渠州，下等。唐初爲渠州，後改爲潯山郡，



山郡，又爲渠州。宋屬潼川府。元至元十一年，立渠州安撫司。二十年，罷安撫司，以渠州爲散郡。領二縣：

流江，下。大竹，下。至元二十年，并鄰山、鄰水入焉。

潼川府，唐梓州，又改梓潼郡，又爲梓州。宋改靜戎軍，又改靜安軍，又升潼川府。兵後地荒，元初復立府治。至元二十年，并涪城及錄事司入郫縣，通泉入射洪，東關入鹽亭，銅山入中江。領縣四、州二。戶口闕。

縣四

郫縣，下。倚郭。中江，下。射洪，下。鹽亭，下。

州二

遂寧州，下。唐遂州，又改遂寧郡。宋爲遂寧府。元初因之。至元十九年，并遂寧、青石二縣入小溪，長江入蓬溪，後復改爲州。領二縣：

小溪，下。蓬溪，下。

綿州，下。唐更改不常。元初隸成都路。元至元二十年，并魏城入本州，改隸潼川路。領二縣：

彰明，下。羅江，下。

永寧路，下。闕。領州一。

筠連州，下。闕。至元十七年，樞密院言：“四川行省參政行諸蠻夷部宣慰司筓順言，先是奉旨以高州、筠連州 騰川縣隸安撫郭漢傑立站，今漢傑已并蠻洞五十六。有旨：筓順所陳，卿等與中書議。臣等以爲宜遣使行視之。”帝曰：“此五十六洞，如舊隸高州、筠連，則與郭漢傑立站，否則遷之筓順。”領一縣：

騰川，下。

四川南道宣慰司。至元十六年立。

重慶路，上。唐渝州。宋更名恭州，又升重慶府。元至元十六年，

又恢復爲渠州。宋時隸屬潼川府。元至元十一年，設立渠州安撫司。二十年，裁撤安撫司，以渠州爲散郡。管領二縣。

流江，下等，大竹，下等。至元二十年，將鄰山、鄰水兩縣并入。

潼川府，唐梓州，後改爲梓潼郡，又恢復爲梓州。宋改爲靜戎軍，又改稱靜安軍，又升爲潼川府。戰亂後土地荒廢，元初重新設置府治。至元二十年，將涪城縣及錄事司并入郫縣，通泉縣并入射洪縣，東關縣并入鹽亭縣，銅山縣并入中江縣。管領縣四、州二。戶口數闕失。

縣四

郫縣，下等。與府治同城。中江，下等。射洪，下等。鹽亭，下等。

州二

遂寧州，下等。唐遂州，又改爲遂寧郡。宋時爲遂寧府。元初沿襲宋制。至元十九年，將遂寧、青石兩縣并入小溪縣，長江縣并入蓬溪縣，後又改爲州。管領二縣：

小溪，下等。蓬溪，下等。

綿州，下等。唐時建置變動無常。元初隸屬成都路。元至元二十年，將魏城縣并入本州，改隸潼川路。管領二縣：

彰明，下等。羅江，下等。

永寧路，下等。史料闕失。管領州一。

筠連州，下等。史料闕失。至元十七年，樞密院奏言：“四川行省參政行諸蠻夷部宣慰司筓順上奏，原奉聖旨將高州、筠連州 騰川縣隸屬安撫郭漢傑設立驛站，今漢傑已并有蠻洞五十六處。有旨：筓順陳奏之事，卿等與中書省合議。臣等認爲應派遣使者巡行視察。”世祖說：“此五十六處蠻洞，如果原隸屬高州、筠連州，就交給郭漢傑立站，否則歸還筓順。”管領一縣：

騰川，下等。

四川南道宣慰司。至元十六年設立。

重慶路，上等。唐渝州。宋改名爲恭州，又升爲重慶府。元至元十六年，設立重慶路總管

立重慶路總管府。二十一年，升爲上路，割忠、涪二州爲屬郡。二十二年，又割瀘、合來屬，省壁山入巴縣，廢南平軍入南川縣爲屬邑，置錄事司。戶二萬二千三百九十五，口九萬三千五百三十五。至元二十七年數。領司一、縣三、州四。州領十縣。本路三堆、中壩、趙市等處屯田四百二十頃。

錄事司。

縣三

巴縣，下。倚郭。江津，下。至元十六年，賜四川行省參政咎順田民百八十戶於江津縣。南川。下。

州四

瀘州，下。唐改瀘川郡爲瀘州。宋爲瀘川軍。元至元二十年，并瀘川縣入焉。二十二年，隸重慶路。領三縣：

江安，下。納溪，下。合江。

下。

忠州，下。唐改爲南賓郡，又爲忠州。宋升咸淳府。元仍爲忠州。領三縣：

臨江，下。南賓，下。豐都。

下。

合州，下。唐爲合州，又改巴川郡，又仍爲合州。宋因之。元至元十五年，宋安撫使王立以城降。二十年，爲散郡，并錄事司、赤水入石照縣。二十二年，改爲州，隸重慶路。領三縣：

銅梁，下。元初并巴川入焉。

定遠，下。本宋地，名女菁平。元至元四年，便宜都總帥部兵創爲武勝軍，後爲定遠州。二十四年，降爲縣。石照。下。

涪州，下。唐改爲涪陵郡，又改涪州。宋因之。元至元二十年，并涪陵、樂溫二縣入焉。領一縣：

府。二十一年，升爲上路，割忠州、涪州兩州爲其屬郡。二十二年，又割瀘州、合州歸屬本路，將壁山縣并入巴縣，裁撤南平軍并入南川縣爲其屬邑，設置錄事司。計有百姓二萬二千三百九十五戶，九萬三千五百三十五人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣三、州四。州轄十縣。本路三堆、中壩、趙市等處屯田四百二十頃。

錄事司。

縣三

巴縣，下等。與路治同城。江津，下等。至元十六年，把江津縣農民一百八十戶賞賜四川行省參政咎順。南川。下等。

州四

瀘州，下等。唐將瀘川郡改爲瀘州。宋爲瀘川軍。元至元二十年，將瀘川縣并入。二十二年，隸屬重慶路。管領三縣：

江安，下等。納溪，下等。合江。下等。

忠州，下等。唐時改爲南賓郡，又改爲忠州。宋升爲咸淳府。元恢復爲忠州。管領三縣：

臨江，下等。南賓，下等。豐都。下等。

合州，下等。唐爲合州，又改爲巴川郡，又恢復爲合州。宋沿襲。元至元十五年，宋安撫使王立率城歸降。二十年，爲散郡，將錄事司、赤水縣并入石照縣。二十二年，改爲州，隸屬重慶路。管領三縣：

銅梁，下等。元初將巴川縣并入。定遠，下等。原爲宋地，名女菁平。元至元四年，便宜都總帥部的官兵於此創立武勝軍，後改爲定遠州。二十四年，降爲縣。石照。下等。

涪州，下等，唐時改爲涪陵郡，又改爲涪州。宋沿襲。元至元二十年，將涪陵、樂溫兩縣并入。管領一縣：

武龍。下。

紹慶府，下。唐 黔州，又黔中郡。宋升爲紹慶府。元至元二十年，仍置府。戶三千九百四十四，口一萬五千一百八十九。至元二十七年數。領縣二：

彭水，下。黔江。下。

懷德府。領州四。闕。

來寧州，下。柔遠州，下。酉陽州，下。服州。下。皆闕。

夔路，下。唐初爲信州，又爲夔州，又爲雲安郡，又仍爲夔州。宋升爲帥府。元至元十五年，立夔州路總管府，以施、雲安、萬、大寧四州隸焉。二十二年，又以開、達、梁山三州來屬。戶二萬二十四，口九萬九千五百九十八。至元二十七年數。領司一、縣二、州七。州領五縣。本路屯田五十六頃。

錄事司。

縣二

奉節，下。巫山。下。

州七

施州，下。唐改清江郡，又改清化郡，又復爲施州。宋因之。舊領清江、建始二縣。元至元二十二年，并清江入州。領一縣：

建始。下。

達州，下。唐爲通州，又改通川郡，又仍爲通州。宋更名達州。元至元十五年，隸四川東道宣慰司。二十二年，改隸夔路。領二縣：

通川，下。新寧。下。

梁山州，下。本梁山縣，宋升梁山軍。元至元二十年，升爲州。領一縣：

梁山。下。

萬州，下。唐改浦州爲萬州，又改南浦郡。宋爲浦州。元至元二十

武龍。下等。

紹慶府，下等。唐 黔州，又爲黔中郡。宋時升爲紹慶府。元至元二十年，仍設置爲府。計有百姓三千九百四十四戶，一萬五千一百八十九人。至元二十七年戶籍數。管領縣二：

彭水，下等。黔江。下等。

懷德府。管領州四。史料闕失。

來寧州，下等。柔遠州，下等。酉陽州，下等。服州。下等。史料記載全部闕失。

夔路，下等。唐初爲信州，又爲夔州，又改爲雲安郡，又恢復爲夔州。宋時升爲帥府。元至元十五年，設立夔州路總管府，將施州、雲安、萬州、大寧四州歸其管轄。二十二年，又將開州、達州、梁山三州歸屬本路。計有百姓二萬零二十四戶，九萬九千五百九十八人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣二、州七。州轄五縣。本路屯田五十六頃。

錄事司。

縣二

奉節，下等。巫山。下等。

州七

施州，下等。唐時改爲清江郡，又改爲清化郡，又恢復爲施州。宋沿襲。原轄清江、建始兩縣。元至元二十二年，將清江縣并入州。管領一縣：

建始。下等。

達州，下等。唐爲通州，又改爲通川郡，又恢復爲通州。宋改名達州。元至元十五年，隸屬四川東道宣慰司。二十二年，改屬夔路。管領二縣：

通川，下等。新寧。下等。

梁山州，下等。原爲梁山縣，宋時升爲梁山軍。元至元二十年，升爲州。管領一縣：

梁山。下等。

萬州，下等。唐將浦州改爲萬州，又改爲南浦郡。宋時爲浦州。元至元二十年，將南浦改

年，以南浦爲萬州。領一縣：

武寧。

雲陽州，下。唐 雲安監。宋置安義縣，後復爲監。元至元十五年，立雲安軍。二十年，升雲陽州，并雲陽縣入焉。

大寧州，下。舊大昌縣，宋置監。元至元二十年，升爲州，并大昌縣入焉。

開州，下。唐改爲盛山郡，又復爲開州。宋及元皆因之。

叙南等處蠻夷宣撫司。

叙州路，古夔國，唐 戎州。貞觀初徙治夔道，在蜀江之西三江口。宋升爲上州，屬東川路，後易名叙州，咸淳中城登高山爲治所。元至元十二年，郭漢傑挈城歸附。十三年，立安撫司。未幾，毀山城，復徙治三江口，罷安撫司，立叙州。十八年，復升爲路，隸諸部蠻夷宣撫司。領縣四、州二。

縣四

宜賓，下。慶符，下。南溪，下。宣化。下。元 貞二年，於本縣置萬戶府，領軍屯田四十餘頃。

州二

富順州，下。唐 富義縣。宋 富義監，後改富順縣。元至元十二年，改立富順監安撫司。二十年，罷安撫司，升富順州。

高州，下。古夜郎之屬境，鄰烏蠻，與長寧軍地相接，均爲西南羌族，前代以爲化外，置而不論。唐開拓邊地，於本部立高州。宋設長寧軍，十州族姓俱效順。元至元十五年，雲南行省遣官招諭內附。十七年，知州郭安復行州事。蠻人散居村囤，無縣邑鄉鎮。

馬湖路，下。古牂柯屬地，漢、

爲萬州。管領一縣：

武寧。

雲陽州，下等。唐 雲安監。宋設置安義縣，後恢復爲監。元至元十五年，設立雲安軍。二十年，升爲雲陽州，將雲陽縣并入。

大寧州，下等。原爲大昌縣，宋設監。元至元二十年，升爲州，將大昌縣并入。

開州，下等。唐時改爲盛山郡，又恢復爲開州。宋及元都沿襲。

叙南等處蠻夷宣撫司。

叙州路，古夔國，唐 戎州。貞觀初將州治遷於夔道，地處蜀江以西的三江口。宋時升爲上等州，隸屬東川路，後改名爲叙州，咸淳年間在登高山建城作爲治所。元至元十二年，郭漢傑率城歸附。十三年，設立安撫司。不久，毀壞山城，又將治所遷到三江口，裁撤安撫司，設立叙州。十八年，又升爲路，隸諸部蠻夷宣撫司。管領縣四、州二。

縣四

宜賓，下等。慶符，下等。南溪，下等。宣化。下等。元 貞二年，在本縣設置萬戶府，管領軍隊屯田四十多頃。

州二

富順州，下等，唐 富義縣。宋爲富義監，後改爲富順縣。元至元十二年，改立富順監安撫司。二十年，裁撤安撫司，升爲富順州。

高州，下等。古爲夜郎國屬地，鄰近烏蠻，與長寧軍地域相接，居民均爲西南羌族，前代視之爲教化以外地區，不予論及。唐開拓邊疆地區，在本部設立高州，宋設立長寧軍，十州異族大姓全部歸順。元至元十五年，雲南行省派遣官員招諭其歸附。十七年，知州郭安重新管理本州事務。蠻族分散居住於村落，沒有縣邑鄉鎮。

馬湖路，下等。古代牂柯屬地，漢、唐以來

唐以下名馬湖部。宋時蠻主屯湖內。元至元十三年內附後，立總管府，遷於夷部溪口，瀕馬湖之南岸創府治。其民散居山箐，無縣邑鄉鎮。領軍一、州一。初，馬湖蠻來朝，嘗以獨本葱爲獻，由是歲至，郡縣疲於遞送，元貞二年敕罷之。

#### 軍一

長寧軍，唐置長寧等羈縻十四州、五十六縣，并隸瀘州都督府。宋以長寧地當衝要，升爲長寧軍，立安寧縣。元至元十二年，郡守黃立挈城效順。二十二年，設錄事司，後與安寧縣俱省入本軍。

#### 州一

戎州，下。本夜郎國西南蠻種，號大壩都掌，分族十有九，前代以化外，置而弗論。唐武后時，恢拓蠻徼，設十四州、五團、二十九縣，於本部置晏州。元至元十三年，以咎順爲蠻夷部宣撫司，遣官招諭。十七年，本部官得蘭紐來見，授以大壩都總管。二十二年，升爲戎州。叛服不常，州治在箐前。所領俱村囤，無縣邑鄉鎮。

上羅計長官司，領蠻地羅計、羅星，乃古夜郎境，爲西南種族，前代置之化外。宋設長寧軍，十州族姓俱效順，各命之官。其後分姓他居，遂有上、下羅計之分，蓋亦如唐羈縻之，以爲西蜀後戶屏蔽。元至元十三年，蠻夷部宣撫咎順引本部夷酋得賴阿當歸順。十五年，授得賴阿當千戶。十八年，黎州同知李奇以武略將軍來充羅星長官。二十二年，夷人叛，誘誅上羅星夷，行樞密院討平之。其民人散居村箐，無縣邑鄉鎮。

下羅計長官司，領蠻地。其境近烏蠻，與叙州、長寧軍相接，均爲西

稱爲馬湖部。宋時蠻族首領屯駐湖內。元至元十三年歸附後，設立總管府，遷往夷部溪口，在瀕臨馬湖的南岸創建府治。百姓分散居住在群山竹林中，沒有縣邑鄉鎮。管領軍一、州一。當初，馬湖蠻入京朝見，曾以獨本葱上貢，從此每年進貢，沿途郡縣疲於遞送，元貞二年敕令停止。

#### 軍一

長寧軍，唐設置長寧等十四羈縻州、五十六羈縻縣，全部隸屬瀘州都督府。宋因長寧地處交通要道，升爲長寧軍，設置安寧縣。元至元十二年，宋郡守黃立率城歸順。二十二年，設立錄事司，後與安寧縣一同裁撤并入本軍。

#### 州一

戎州，下等。原爲夜郎國西南蠻種族，號稱大壩都掌，將族人分爲十九族，前代視之爲教化外地區，不予論及。唐武后時，擴展西南邊境，設置十四州、五團、二十九縣，在本部設置晏州。元至元十三年，任命咎順爲蠻夷部宣撫司長官，派遣官員招諭。十七年，本部官得蘭紐入朝拜見，授與大壩都總管。二十二年，升爲戎州。叛亂歸順反覆無常，州治設在竹林前。所轄均爲村落，沒有縣邑鄉鎮。

上羅計長官司，統領蠻族地區羅計、羅星，爲古夜郎國屬地，居民爲西南種族，前代視之爲教化外地區。宋設置長寧軍，十州蠻族大姓全部歸順，各委以官職。其後按族姓分別居住，於是有上羅計、下羅計的區分，大致也像唐代那樣聯絡維係這一地區，作爲西蜀的後方屏障。元至元十三年，蠻夷部宣撫咎順引導本部夷族首領得賴阿當歸順。十五年，授予得賴阿當千戶。十八年，黎州同知李奇以武略將軍身份充任羅星長官。二十二年，夷人叛亂，引誘恐嚇上羅星夷人，行樞密院討平叛亂。其百姓分散居住村落竹林間，沒有縣邑鄉鎮。

下羅計長官司，統轄蠻族地區。其邊境鄰近烏蠻，與叙州、長寧軍地界相連，居民都是西南

南夷族，與上羅計同。至元十二年，長寧知軍率先內附。十三年，咎順引本部夷酋得顏箇詣行樞密院降，奏充下羅計蠻夷千戶。二十二年，諸蠻皆叛，惟本部無異志。

四十六國蠻夷千戶所，領豕蛾夷地，在慶符向南抵定川，古夜郎之屬，唐羈縻定州之支江縣也。至元十三年收附，於慶符縣僑置千戶所，領四十六國：

黃水口 上下落骨，山落牟許滿 吳，麼落財，麼落賢，騰息奴，屯莫面，落搔，麼落梅，麼得幸，上落松，麼得會，麼得惡，落魂，落昧下村，落島，麼得享，落燕，落得慮，麼得了，麼騰斛，許宿，麼九色，落搔屯右，麼得晏，落能，山落寡，水落寡，落得插，麼得具，麼得淵，騰日影，落昧上村，賴扇，許焰，騰郎，周頭，賣落炎，落女，愛答落，愛答速，麼得奸，阿郎頭，下得辛，上得辛，愛得婁，落鷗。

諸部蠻夷：

秦加 大散等洞。以下各設蠻夷官。

斜崖 冒朱等洞。

隴堤 紂皮等洞。

石耶洞。

散毛洞。

彭家洞。

黑土石等處。

市備洞。

樂化 兀都 刺布 白享羅等處。

洪望 冊德等族。

大江 九姓羅氏。

水西。

鹿朝。

阿永蠻部。至元二十一年，酋長阿泥入覲，自言阿永鄰近烏蒙等蠻悉隸皇太子位，願依例附屬。詔從其請，以阿永蠻

夷族，與上羅計情況相同。至元十二年，長寧軍知軍首先歸附。十三年，咎順引導本部夷族首領得顏箇到行樞密院歸降，奏請充任下羅計蠻夷千戶。二十二年，各部蠻族全部叛亂，惟本部始終忠實元朝。

四十六國蠻夷千戶所，轄有豕蛾夷地區，地處慶符以南到定川，是古代夜郎國的屬地，即唐聯絡維係定州的支江縣。至元十三年收歸本朝，在慶符縣僑寓設置千戶所，管領四十六國：

黃水口 上下落骨，山落牟許滿 吳，麼落財，麼落賢，騰息奴，屯莫面，落搔，麼落梅，麼得幸，上落松，麼得會，麼得惡，落魂，落昧下村，落島，麼得享，落燕，落得慮，麼得了，麼騰斛，許宿，麼九色，落搔屯右，麼得晏，落能，山落寡，水落寡，落得插，麼得具，麼得淵，騰日影，落昧上村，賴扇，許焰，騰郎，周頭，賣落炎，落女，愛答落，愛答速，麼得奸，阿郎頭，下得辛，上得辛，愛得婁，落鷗。

諸部蠻夷：

秦加 大散等洞。以下各自設置蠻夷官。

斜崖 冒朱等洞。

隴堤 紂皮等洞。

石耶洞。

散毛洞。

彭家洞。

黑土石等處。

市備洞。

樂化 兀都 刺布 白享羅等處。

洪望 冊德等族。

大江 九姓羅氏。

水西。

鹿朝。

阿永蠻部。至元二十一年，部落首領阿泥入朝覲見，自陳阿永鄰近的烏蒙等蠻部全部隸屬於皇太子位下，願照例歸附。世祖下詔同意其請求，將阿永蠻部隸

隸官府。

師壁洞安撫司。

永順等處軍民安撫司。

阿者洞。以下各設蠻夷官。

謝甲洞。

上安下壩。

阿渠洞。

下役洞。

驢虎洞。

錢滿等處。

水洞下曲等寨。

必藏等處。

酌宜等處。

雍邦等寨。

崖筍等寨。

冒朱洞。

麻峽柘歌等寨。

新附鬼羅金井。

沙溪等處。

宙窄洞。

新容米洞。

### 甘肅等處行中書省

甘肅等處行中書省，爲路七、州二，屬州五。本省馬站六處。

河西隴北道肅政廉訪司。

甘州路，上。唐爲甘州，又爲張掖郡。宋初爲西夏所據，改鎮夷郡，又立宣化府。元初仍稱甘州。至元元年，置甘肅路總管府。八年，改甘州路總管府。十八年，立行中書省，以控制河西諸郡。戶一千五百五十，口二萬三千九百八十七。至元二十七年數。本路黑山、滿峪、泉水渠、鴨子翅等處屯田，計一千一百六十餘頃。

永昌路，下。唐涼州。宋初爲西涼府，景德中陷入西夏。元初仍爲西涼府。至元十五年，以永昌王宮殿所在，立永昌路，降西涼府爲州隸焉。

西涼州。下。

屬官府。

師壁洞安撫司。

永順等處軍民安撫司。

阿者洞。以下各自設置蠻夷官。

謝甲洞。

上安下壩。

阿渠洞。

下役洞。

驢虎洞。

錢滿等處。

水洞下曲等寨。

必藏等處。

酌宜等處。

雍邦等寨。

崖筍等寨。

冒朱洞。

麻峽柘歌等寨。

新附鬼羅金井。

沙溪等處。

宙窄洞。

新容米洞。

甘肅等處行中書省，下設路七、州二，屬州五。本省有馬站六處。

河西隴北道肅政廉訪司。

甘州路，上等。唐爲甘州，又爲張掖郡。宋初被西夏占據，改爲鎮夷郡，又設立宣化府。元初仍稱甘州。至元元年，設置甘肅路總管府。八年，改爲甘州路總管府。十八年，設立行中書省，用以控制河西各郡。計有百姓一千五百五十戶，二萬三千九百八十七人。至元二十七年戶籍數。本路黑山、滿峪、泉水渠、鴨子翅等處屯田，共計一千一百六十多頃。

永昌路，下等。唐涼州。宋初爲西涼府，景德年間淪陷於西夏。元初仍爲西涼府。至元十五年，因爲永昌王宮殿所在地，設立永昌路，將西涼府降爲州隸其管轄。

西涼州。下等。

肅州路，下。唐爲肅州，又爲酒泉郡。宋初爲西夏所據。元太祖二十一年，西征，攻肅州下之。世祖至元七年，置肅州路總管府。戶一千二百六十二，口八千六百七十九。至元二十七年數。

沙州路，下。唐爲沙州，又爲燉煌郡。宋仍爲沙州，景祐初，西夏陷瓜、沙、肅三州，盡得河西故地。金因之。元太祖二十二年，破其城以隸八都大王。至元十四年，復立州。十七年，升爲沙州路總管府，瓜州隸焉。沙州去肅州千五百里，內附貧民欲乞糧沙州，必須白之肅州，然後給與，朝廷以其不便，故升沙州爲路。

瓜州，下。唐改爲晉昌郡，復爲瓜州。宋初陷於西夏。夏亡，州廢。元至元十四年復立。二十八年，徙居民於肅州，但名存而已。

亦集乃路，下。在甘州北一千五百里，城東北有大澤，西北俱接沙磧，乃漢之西海郡居延故城。夏國嘗立威福軍。元太祖二十一年內附。至元二十三年，立總管府。二十三年，亦集乃總管忽都魯言：“所部有田可以耕作，乞以新軍二百人鑿合即渠於亦集乃地，并以傍近民西僧餘戶助其力。”從之。計屯田九十餘頃。

寧夏府路，下。唐屬靈州。宋初廢爲鎮，領蕃部。自唐末拓拔思恭者鎮夏州，世有銀、夏、綏、宥、靜五州之地。宋天禧間，傳至其孫德明，城懷遠鎮爲興州以居，後升興慶府，又改中興府。元至元二十五年，置寧夏路總管府。至元八年，立西夏中興等路行尚書省。元貞元年，革寧夏路行中書省，并其事於甘肅行省。領州三。本路棗園、納憐站等處屯田一千八百頃。

靈州，下。唐爲靈州，又爲靈武

肅州路，下等。唐爲肅州，又爲酒泉郡。宋初被西夏占據。元太祖二十一年，征討西方，攻占肅州。世祖至元七年，設置肅州路總管府。計有百姓一千二百六十二戶，八千六百七十九人。至元二十七年戶籍數。

沙州路，下等。唐爲沙州，又爲燉煌郡。宋時仍爲沙州，景祐初年，西夏攻陷瓜、沙、肅三州，據有全部河西地區，金沿襲。元太祖二十二年，攻占州城，將其隸屬八都大王。至元十四年，重設沙州。十七年，升爲沙州路總管府，瓜州隸其管轄。沙州距肅州一千五百里，歸附的貧苦百姓想求沙州官府接濟糧食，必須向肅州請示，然後給與，朝廷因爲不便，所以將沙州升爲路。

瓜州，下等。唐時改爲晉昌郡，又恢復爲瓜州。宋初淪陷於西夏。西夏滅亡，州被廢棄。元至元十四年重新設立。二十八年，將居民遷往肅州，祇存其名而已。

亦集乃路，下等。在甘州北一千五百里，城東北有大湖，西面北面皆連接沙漠，是漢西海郡居延故城。夏國曾設立威福軍。元太祖二十一年歸附。至元二十三年，設立總管府。二十三年，亦集乃路總管忽都魯奏言：“轄境內有田地可以耕種，請求用新軍二百人在亦集乃地區開鑿合即渠，并以附近居民西僧餘戶協助完成。”採納其建議，共計屯田九十多頃。

寧夏府路，下等。唐時隸屬靈州。宋初降爲鎮，統領蕃部。自唐末拓拔思恭鎮守夏州以來，世代據有銀、夏、綏、宥、靜五州。宋天禧年間，傳位至其孫拓拔德明，在懷遠鎮築城爲興州，并居住於此，後升爲興慶府，又改爲中興府。元至元二十五年，設置寧夏路總管府。至元八年，設立西夏中興等路行尚書省。元貞元年，裁撤寧夏路行中書省，將其事並於甘肅行省。管領州三。本路棗園、納憐站等處屯田一千八百頃。

靈州，下等。唐爲靈州，又改爲靈武郡。宋



郡。宋初陷於夏國，改爲翔慶軍。

鳴沙州，下。隋置環州，立鳴沙縣。唐革州以縣隸靈州。宋沒於夏國，仍舊名。元初立鳴沙州。屯田四百四十餘頃。

應理州，下。與蘭州接境，東阻大河，西據沙山，考之圖志，乃唐靈武郡地。其州城未詳建立之始，元初仍立州。

山丹州，下。唐爲刪丹縣，隸甘州。宋初爲夏國所有，置甘肅軍。元初爲阿只吉大王分地。至元六年，行山丹城事，刪訛爲山。二十二年，升爲州，隸甘肅行省。

西寧州，下。唐置鄯州，理湟水縣，上元間沒於土蕃，號青唐城。宋改爲西寧州。元初爲章吉駙馬分地。至元二十三年，立西寧州等處拘權課程所。二十四年，封章吉爲寧濮郡王，以鎮其地。

兀剌海路。闕。太祖四年，由黑水城北兀剌海西關口入河西，獲西夏將高令公，克兀剌海城。

初淪陷於夏國，改爲翔慶軍。

鳴沙州，下等。隋設置環州，并立鳴沙縣。唐裁撤州，將縣隸屬靈州。宋時淪陷於夏國，仍用舊名。元初設立鳴沙州。屯田四百四十餘頃。

應理州，下等。與蘭州接壤，東依黃河，西據沙山，考查於地理圖志，爲唐靈武郡屬地。其州城不知何時始建，元初仍設立爲州。

山丹州，下等。唐爲刪丹縣，隸屬甘州。宋初被夏國占有，設置甘肅軍。元初成爲阿只吉大王封地。至元六年，行使山丹城事務，刪字誤爲山。二十二年，升爲州，隸屬甘肅行省。

西寧州，下等。唐設置鄯州，治所設在湟水縣，上元年間被土蕃占領，號稱青唐城。宋改爲西寧州。元初成爲章吉駙馬封地。至元二十三年，設立西寧州等處拘權課程所。二十四年，封章吉爲寧濮郡王，鎮守本州。

兀剌海路。史料闕失。太祖四年，由黑水城北兀剌海西關口進入河西地區，俘獲西夏將領高令公，攻克兀剌海城。

# 元史卷六十一

## 志 第 十 三

### 地理(四)

#### 雲南諸路行中書省

雲南諸路行中書省，爲路三十七、府二，屬府三，屬州五十四，屬縣四十七。其餘甸寨軍民等府不在此數。馬站七十四處，水站四處。

雲南諸路道肅政廉訪司。大德三年，罷雲南行御史臺，立肅政廉訪司。

中慶路，上。唐姚州。閭羅鳳叛，取姚州，其子鳳伽異增築城曰柘東，六世孫券豐祐改曰善闡，歷五代迄宋，羈縻而已。元世祖征大理，凡收府八，善闡其一也，郡四，部三十有七。其地東至普安路之橫山，西至緬地之江頭城，凡三千九百里而遠；南至臨安路之鹿滄江，北至羅羅斯之大渡河，凡四千里而近。憲宗五年，立萬戶府十有九，分善闡爲萬戶府四。至元七年，改爲路。八年，分大理國三十七部爲南北中三路，路設達魯花赤并總管。十三年，立雲南行中書省，初置郡縣，遂改善闡爲中慶路。領司一、縣三、州四。州領八縣。本路軍民屯田二萬二千四百雙有奇。

錄事司。

縣三

昆明，中。倚郭。唐置。元憲宗四年，分其地立千戶二。至元十二年，改善州，領縣。二十一年，州革，縣如故。其

雲南諸路行中書省，下設路三十七、府二，屬府三，屬州五十四，屬縣四十七。其餘甸寨軍民等府不在此數目內。本省設有馬站七十四處，水路驛站四處。

雲南諸路道肅政廉訪司。大德三年，裁撤雲南行御史臺，設立肅政廉訪司。

中慶路，上等。唐姚州。閭羅鳳叛唐，攻取姚州，其子鳳伽異增築城堡爲柘東，六世孫券豐祐改爲善闡，經五代至宋，與中原祇維持名分上的君臣關係而已。元世祖征討大理，共取得八府，善闡是其中之一，四郡，三十七部。其領土東到普安路的橫山，西到緬地的江頭城，相距三千九百里以上；南到臨安路的鹿滄江，北到羅羅斯的大渡河，相距四千里不到。憲宗五年，設立萬戶府十九處，將善闡分爲四萬戶府。至元七年，改爲路。八年，將大理國三十七部分爲南北中三路，各路設置達魯花赤及總管。十三年，設立雲南行中書省，開始設置郡縣，於是將善闡改爲中慶路。管領司一、縣三、州四。州轄八縣。本路軍民屯田二萬二千四百多雙，即十二萬一千多畝。

錄事司。

縣三

昆明，中等。與路治同城。唐代設置。元憲宗四年，將本縣分爲二千戶。至元十二年，改爲善州，轄屬縣。二十一年，裁撤州，保留縣。境內有昆明池，方圓

地有昆明池，五百餘里，夏潦必冒城郭。張立道爲大理等處勸農使，求泉源所出，泄其水，得地萬餘頃，皆爲良田云。富民，下。至元四年，立黎溪千戶。十二年，即黎溪立縣。宜良，下。唐匡州，即其地。蠻首羅氏於此立城居之，名曰羅哀龍，乃今縣也。元憲宗六年，立太池千戶，隸嵩明萬戶。至元十三年，升宜良州，治太池縣。二十一年，州罷爲縣，後廢太池來屬。

#### 州四

嵩明州，下。州在中慶東北，治沙札卧城，烏蠻車氏所築，白蠻名爲嵩明。昔漢人居之，後烏、白蠻強盛，漢人徙去，盟誓於此，因號嵩盟，今州南有土臺，盟會處也。漢人嘗立長州，築金城、阿葛二城。蒙氏興，改長州爲嵩盟部，段氏因之。元憲宗六年，立嵩明萬戶。至元十二年，復改長州。十五年，升嵩明府。二十二年，降爲州。領二縣：

楊林，下。在州東南，治楊林城，乃雜蠻枳氏、車氏、斗氏、麼氏四種所居之地。城東門內有石如羊形，故又作羊。唐有羊林部落，即此地。元憲宗七年，立羊林千戶。至元十二年，改爲縣。邵甸，下。在州西，治白邑村，無城郭。車蠻、斗蠻舊地，名爲束甸，以束爲邵，憲宗七年，立邵甸千戶。至元十二年，改爲縣。

晉寧州，下。唐晉寧縣，蒙氏、段氏皆爲陽城堡部。元憲宗七年，立陽城堡萬戶。至元十二年，改晉寧州。領二縣：

呈貢，下。西臨滇澤之濱，在路之南，州之北，其間相去六十里，有故城曰呈貢，世爲些莫強宗部蠻所居。元憲宗六年，立呈貢千戶。至元十二年，劃詔營、切龍、呈貢、雌甸、塔羅、和羅忽六城及烏納山立呈

五百餘里，夏季洪水往往淹及城牆。張立道任大理等處勸農使，尋找泉水源頭，疏導水流，得到土地一萬餘頃，全部成爲良田。富民，下等。至元四年，設置黎溪千戶。十二年，在黎溪設置縣。宜良，下等。唐匡州，即在此地。蠻族首領羅氏在此建城居住，名爲羅哀龍，即現今的縣城。元憲宗六年，設置太池千戶，隸嵩明萬戶。至元十三年，升爲宜良州，治所設於太池縣。二十一年，將州降爲縣，後裁撤太池縣，歸屬本縣。

#### 州四

嵩明州，下等。州在中慶路東北地區，治所設於沙札卧城，城爲烏蠻車氏所修築，白蠻稱爲嵩明。原爲漢人所居住，後烏蠻、白蠻強盛，漢人遷徙而去，蠻人曾在此盟誓，因此稱爲嵩盟。現在州南有土臺，就是盟會的地方。漢人曾在此設立長州，修築金城、阿葛二城。蒙氏興盛，將長州改爲嵩盟部，段氏沿襲其制。元憲宗六年，設立嵩明萬戶。至元十二年，又改爲長州。十五年，升爲嵩明府。二十二年，降爲州。管領二縣：

楊林，下等。位於州東南部。治所設於楊林城，是枳氏、車氏、斗氏、麼氏四種雜蠻的居住地。城東門內有羊形石，所以“楊”又作“羊”。唐有羊林部落，即在此地。元憲宗七年，設立羊林千戶。至元十二年，改爲縣。邵甸，下等。位於州西部，治所設於白邑村，沒有城牆。原爲車蠻、斗蠻領地，名爲束甸，將束改爲邵，憲宗七年，設立邵甸千戶，至元十二年，改爲縣。

晉寧州，下等。唐晉寧縣，蒙氏、段氏統治時均爲陽城堡部。元憲宗七年，設立陽城堡萬戶。至元十二年，改爲晉寧州。管領二縣：

呈貢，下等。西臨滇澤之濱，位於中慶路南，晉寧州北部，南北相距六十里，有名爲呈貢的舊城，世代爲些莫強宗部蠻人居住。元憲宗六年，設置呈貢千戶。至元十二年，劃分詔營、切龍、呈貢、雌甸、塔羅、和羅忽六城及烏納山設置呈貢縣。歸化，下等。位於州東北部，呈貢縣以南，

貢縣。歸化。下。在州東北，呈貢縣南，西濱滇澤。地名大吳龍，昔吳氏所居，後爲些莫徒蠻所有，世隸善闡。憲宗六年，分隸呈貢千戶。至元十二年，割大吳龍、安江、安溯立歸化縣。

昆陽州，下。在滇池南，焚、獠雜夷所居，有城曰巨橋，今爲州治。閭羅鳳叛唐，令曲嚙蠻居之。段氏興，隸善闡。元憲宗并羅昌等十二城，立巨橋萬戶。至元十二年，改昆陽州。領二縣：

三泊，下。至元十三年，於那龍城立縣。易門。下。在州之西，治市坪村。世爲烏蠻所居。段氏時，高智昇治善闡，奄而有之。至元四年，立洩門千戶。十二年，改爲縣。縣西有泉曰洩源，訛作易門。

安寧州，下。唐初置安寧縣，隸昆州。閭羅鳳叛唐後，烏、白蠻遷居。蒙氏終，善闡酋孫氏爲安寧城主，及袁氏、高氏互有其地。元憲宗七年，隸陽城堡萬戶。至元三年，立安寧千戶。十二年，改安寧州。領二縣：

祿豐，下。在州西，治白村，其地瘴熱，非大酋所居，惟烏、雜蠻居之，遷徙不常。至元十二年，割安寧千戶之碌瑋、化泥、驤琮籠三處立祿豐縣。因江中有石如甌，俗名碌瑋，譯謂碌爲石，瑋爲甌，訛爲今名。羅次。下。在州北，治壓磨呂白村，本烏蠻羅部，地險俗悍。至元十二年，因羅部立羅次州，隸中慶路。二十四年，改州爲縣。二十七年，隸安寧州。

威楚 開南等路，下。爲雜蠻耕牧之地，夷名俄碌，歷代無郡邑，後爨酋威楚築城俄碌居之。唐時蒙舍詔 閭羅鳳合六詔爲一，侵俄碌，取和子

西面瀕臨滇澤。地名大吳龍，原爲吳氏所居住，後被些莫徒蠻占有，世代隸屬善闡。憲宗六年，劃屬呈貢千戶。至元十二年，劃分大吳龍、安江、安溯設立歸化縣。

昆陽州，下等。位於滇池以南，焚、獠等雜夷所居住，有城名巨橋，現爲州治所。閭羅鳳反叛唐，命令曲嚙蠻居住於此。段氏興起，隸屬善闡。元憲宗裁并羅昌等十二城，設立巨橋萬戶。至元十二年，改爲昆陽州。管領二縣：

三泊，下等。至元十三年，在那龍城設縣。易門。下等。位於州西部，治所設於市坪村，世代爲烏蠻居住。段氏統治時，高智昇治理善闡，占有此地。至元四年，設立洩門千戶。十二年，改爲縣。縣西有泉水叫洩源，誤作易門。

安寧州，下等。唐初設置安寧縣，隸屬昆州。閭羅鳳反叛唐朝後，烏蠻、白蠻遷居於此。蒙氏統治結束後，善闡首領孫氏爲安寧城主，與袁氏、高氏交互占有此地。元憲宗七年，隸屬陽城堡萬戶。至元三年，設立安寧千戶。十二年，改爲安寧州。管領二縣：

祿豐，下等。位於州西部，治所設於白村。此地氣溫高有瘴氣，不適宜大族居住，惟烏蠻、雜蠻居住，而且遷徙不定。至元十二年，劃分安寧千戶所轄碌瑋、化泥、驤琮籠三處設立祿豐縣。因江中有形狀如甌的礁石，俗稱碌瑋，譯義碌即石，瑋即甌，誤爲今名。羅次。下等。位於州北部，治所設於壓磨呂白村，原爲烏蠻羅部，地勢險要，風俗剽悍。至元十二年，在羅部設立羅次州，隸屬中慶路。二十四年，將州改爲縣。二十七年，隸屬安寧州。

威楚 開南等路，下等。爲雜蠻耕種放牧的地方，夷人名爲俄碌，歷代都未設郡邑，後爨族首領威楚在俄碌築城居住。唐時蒙舍詔的閭羅鳳統一六詔，入侵俄碌，攻取和子城，即現在的鎮

城，今鎮南州是也。後閣羅鳳叛，於本境立郡縣，諸蠻盡附。蒙氏立二都督、六節度，銀生節度即今路也。及段氏興，銀生隸姚州，又名當筋驗。及高昇泰執大理國柄，封其侄子明量於威楚，築外城，號德江城，傳至其裔長壽。元憲宗三年征大理，平之。六年，立威楚萬戶。至元八年，改威楚路，置總管府。領縣二、州四。州領一縣。本路軍民屯田共七千一百雙。

#### 縣二

威楚，下。倚郭。至元十五年，升威州，仍立富民、淨樂二縣。二十一年，降州為威楚縣，革二縣為鄉來屬。定遠。下。在路北，地名目直睽，雜蠻居之。諸葛孔明征南中，經此睽，後號為牟州。唐蒙氏遣墨蠻酋擡萼鎮牟州，築城曰耐籠。至高氏專大理國政，命雲南些莫徒酋夷羨徙民二百戶於黃蓬，其擡萼故城隸高氏。元憲宗四年，立牟州千戶，黃蓬為百戶。至元十二年，改為定遠州，黃蓬為南寧縣，後革縣為鄉，改州為縣，隸本路。

#### 州四

鎮南州，下。州在路北，昔樸、落蠻所居。川名欠舍，中有城曰雞和。至唐時，蒙氏并六詔，征東蠻，取和子、雞和二城，置石鼓縣，又於沙却置俗富郡。沙却即今州治。至段氏封高明量為楚公，欠舍、沙却皆隸之。元憲宗三年，其酋內附。七年，立欠舍千戶、石鼓百戶。至元二十二年，改欠舍千戶為鎮南州，立定邊、石鼓二縣。二十四年，革二縣為鄉，仍隸本州。

南安州，下。州在路東南，山嶺稠疊，內一峰竦秀，林麓四周，其頂有泉。昔黑蠻祖瓦戛吳立柵居其上，子孫漸盛，不隸他部，至高氏封威楚方隸焉。憲宗立摩芻千戶，隸威

南州。後閣羅鳳反叛唐，在本境設立郡縣，蠻族各部全部歸附。蒙氏設立二都督、六節度，銀生節度就是今路治。到段氏興起，銀生隸屬姚州，又稱當筋驗。及至高昇泰執掌大理國政權，將其侄子明量封在威楚，修築外城，號稱德江城，傳至其後裔長壽。元憲宗三年征討大理，將其平定。六年，設立威楚萬戶。至元八年，改為威楚路，設置總管府。管領縣二、州四。州轄一縣。本路軍民屯田共七千一百雙，即三萬五千五百畝。

#### 縣二

威楚，下等。與路治同城。至元十五年，升為威州，依舊設立富民、淨樂兩縣。二十一年，將州降為威楚縣，將兩縣降為鄉隸屬本縣。定遠。下等。位於路北部，地名為目直睽，為雜蠻所居住。諸葛孔明征討南中，曾路經此地，後號稱為牟州。唐時蒙氏派遣墨蠻酋領擡萼鎮守牟州，修築城名為耐籠。後高氏獨掌大理國政權，命令雲南些莫徒酋領夷羨將百姓二百戶遷到黃蓬，擡萼舊城隸屬於高氏。元憲宗四年，設立牟州千戶，黃蓬為百戶。至元十二年，改為定遠州，黃蓬改為南寧縣，後裁撤縣降為鄉，州降為縣，隸屬本路。

#### 州四

鎮南州，下等。州位於路北部，原為樸蠻、落蠻所居住。有平川名為欠舍，其中有城名為雞和。到唐代，蒙氏統一六詔，征討東蠻，攻取和子、雞和兩城，設置石鼓縣，又在沙却設置俗富郡。沙却即現在的州治。到段氏封高明量為楚公時，欠舍、沙却都隸其管轄。元憲宗三年，其酋領歸附。七年，設立欠舍千戶、石鼓百戶。至元二十二年，將欠舍千戶改為鎮南州，設立定邊、石鼓兩縣。二十四年，將兩縣降為鄉，仍隸屬本州。

南安州，下等。州位於路東南部，山嶺層疊，其中一峰聳立秀麗，森林遍布四周山麓，山頂有泉水。原黑蠻祖先瓦戛吳在山上建寨居住，子孫日漸繁盛，不肯隸屬其他部落，直到高氏封於威楚隸屬其下。憲宗設立摩芻千戶，隸屬

楚萬戶。至元十二年，改千戶爲南安州，隸本路。領一縣：

廣通。下。縣在州之北，夷名爲路賧，雜蠻居之。南詔閣羅鳳曾立路賧縣，至段氏封高明量於威楚，其後宜州酋些莫徒裔易哀等附之，至高長壽遂處於路賧，易哀去舊堡二十里，山上築城名白龍戲新棚。憲宗七年，長壽內附，立路賧千戶。至元十二年改爲廣通縣，隸南安州。

開南州，下。州在路西南，其川分十二甸，昔撲、和泥二蠻所居也。莊躋王滇池，漢武開西南夷，諸葛孔明平定益州，皆未嘗涉其境。至蒙氏興，立銀生府，後爲金齒、白蠻所陷，移府治於威楚，開南遂爲生蠻所據。自南詔至段氏，皆爲徼外荒僻之地。元中統三年平之，以所部隸威楚萬戶。至元十二年，改爲開南州。

威遠州，下。州在開南州西南，其川有六，昔撲、和泥二蠻所居。至蒙氏興，開威楚爲郡，而州境始通。其後金齒、白夷蠻酋阿只步等奪其地。中統三年征之，悉降。至元十二年，立開南州及威遠州，隸威楚路。

武定路軍民府，下。唐隸姚州，在滇北，昔獐鹿等蠻居之。至段氏使烏蠻阿剌治納洩共龍城於共甸，又築城名曰易龍，其裔孫法瓦浸盛，以其遠祖羅婺爲部名。元憲宗四年內附。七年，立爲萬戶，隸威楚。至元八年，并仁德、于矢入本部爲北路。十一年，割出二部，改本路爲武定。領州二。州領四縣。本路屯田七百四十八雙。

州二

和曲州，下。州在路西南，蠻名叵箴甸，獐、獐等種蠻所居。地多漢冢，或謂漢人曾居。蒙氏時，白蠻據

威楚萬戶。至元十二年，將千戶改爲南安州，隸本路。管領一縣：

廣通。下等。縣在州北部，夷人稱爲路賧，雜蠻所居住。南詔閣羅鳳曾設立路賧縣，到段氏將高明量封於威楚，其後宜州首領些莫徒的後裔易哀等歸附其下，到高長壽時就居住在路賧，易哀在距舊堡二十里，山上築城名白龍戲新棚。憲宗七年，高長壽歸附，設立路賧千戶。至元十二年改爲廣通縣，隸南安州。

開南州，下等。位於路西南部，其平川分爲十二甸，原爲撲、和泥二蠻部落所居住。莊躋在滇池稱王，漢武帝開拓西南夷，諸葛孔明平定益州，都未曾涉足此地。及至蒙氏興起，設立銀生府，後被金齒、白蠻占據，將府治遷到威楚，開南於是被生蠻所據有。從南詔到段氏，此地都是域外荒僻之地。元中統三年平定此地，將境內民衆隸屬威楚萬戶。至元十二年，改爲開南州。

威遠州，下等。位於開南州西南，有六處平川，原爲撲、和泥二蠻部落所居住。後蒙氏興起，將威楚開闢爲郡，纔與本州往來。其後金齒、白夷蠻首領阿只步等奪取此地。中統三年征討，蠻人全部歸降。至元十二年，設立開南州及威遠州，隸屬威楚路。

武定路軍民府，下等。唐時隸屬姚州，地處滇北，原爲獐鹿等蠻族所居住。後段氏命烏蠻阿剌在共甸修築納洩共龍城，又築城名爲易龍，其裔孫法瓦日漸興盛，以其遠祖的名字羅婺作爲部名。元憲宗四年歸附。七年，立爲萬戶，隸屬威楚。至元八年，將仁德、于矢并入本部爲北路。十一年，劃出兩部，將本路改爲武定路。管領州二。州轄四縣。本路屯田七百四十八雙，即三千七百四十畝。

州二

和曲州，下等。州在路西南部，蠻人稱爲叵箴甸，獐、獐等蠻族在此居住。此地有許多漢人冢墓，有人認爲漢人曾在這裏居住。蒙氏統治

其地，至段氏以烏蠻阿厓并吞諸蠻聚落三十餘處，分兄弟子侄治之，皆隸羅婺部。元憲宗六年，改叵箐甸曰和曲。至元二十六年，升爲州。領二縣：

南甸，下。路治本縣，蠻曰漢甸，又稱漢險籠。至元二十六年改爲縣。元謀。下。夷中舊名環州，元治五甸，至元十六年改爲縣。

祿勸州，下。州在路東北，甸名爲洪農碌券，雜蠻居之，無郡所。至元二十六年，立祿勸州。領二縣：

易籠，下。易籠者，城名，在州北，地名倍場。縣境有二水，蠻語謂漢爲水，籠爲城，因此爲名。昔羅婺部大酋居之，爲群酋會集之所。至元二十六年，立縣。石舊。下。縣在州東，有四甸：曰掌鳩，曰法塊，曰抹捻，曰曲蔽。掌鳩甸有溪繞其三面，凡數十渡，故名，今訛名石舊。至元二十六年，立縣。

鶴慶路軍民府，下。府治在麗江路東南，大理路東北，夷名其地曰鶴川、樣共。昔隸越析詔，漢、唐未建城邑。開元末，閣羅鳳合六詔爲一，稱南詔，徙治羊苴咩城，地近龍尾、鶴柘，今府即其地也。大和中，蒙勸封祐於樣共立謀統郡。蒙氏後，經數姓如故。元憲宗三年內附，爲鶴州。七年，立二千戶，仍稱謀統，隸大理上萬戶。至元十一年，罷謀統千戶，復爲鶴州。二十年，爲燕王分地，隸行省。二十三年，升爲鶴慶府。領一縣：

劍川。下。縣治在劍川湖西，夷云羅魯城。按《唐史》南詔有六節度，劍川其一也。初蒙氏未合六詔時，有浪穹詔與南詔戰，不勝，遂保劍川，更稱劍浪。貞元中，南詔擊破之，奪劍、共諸川地，其酋徙居劍睢西北四百里，號劍羌。蒙氏終，

時，白蠻占據此地，到段氏時烏蠻阿厓并吞各蠻族聚居地三十餘處，分給兄弟子侄治理，都隸屬於羅婺部。元憲宗六年，將叵箐甸改爲和曲。至元二十六年，升爲州。管領二縣：

南甸，下等。路治設在本縣，蠻人稱爲漢甸，又稱作漢險籠。至元二十六年改爲縣。元謀。下等。夷人舊稱環州，原治所設在五甸，至元十六年改爲縣。

祿勸州，下等。州在路東北部，甸名爲洪農碌券，爲雜蠻居住地，沒有設立郡所。至元二十六年，設立祿勸州。管領二縣：

易籠，下等。易籠，是城名，在祿勸州北部，地名爲倍場。縣境內有兩條河，蠻語稱水爲漢，稱城爲籠，因此得名。往日羅婺部首領居住在此時，成爲各部落首領聚集的場所。至元二十六年，設立縣。石舊。下等。縣在州東部，有四甸，名掌鳩、法塊、抹捻、曲蔽。掌鳩甸的三面有溪水環繞，共有數十處渡口，因此得名，如今設爲石舊。至元二十六年，設立縣。

鶴慶路軍民府，下等。府治在麗江路東南，大理路東北，夷人稱此地爲鶴川、樣共。原隸屬越析詔，漢、唐沒有建立城邑。開元末年，閣羅鳳統一六詔，稱爲南詔，將治所遷到羊苴咩城，其地靠近龍尾、鶴柘，就是現在本府所在地。大和中，蒙勸封祐在樣共設立謀統郡。蒙氏以後，歷經數位大姓統治，仍然不變。元憲宗三年歸附，改爲鶴州。七年，設立二千戶，仍稱謀統，隸屬大理上萬戶。至元十一年，裁撤謀統千戶，恢復爲鶴州。二十年，成爲燕王的封地，隸屬行中書省。二十三年，升爲鶴慶府。管領一縣：

劍川。下等。縣治設在劍川湖西面，夷人稱爲羅魯城。按《唐史》南詔有六節度，劍川爲其中之一。當初蒙氏未統一六詔時，有浪穹詔與南詔開戰，未取勝，於是駐守劍川，改稱劍浪。貞元年間，南詔攻陷其地，奪取劍川、共川各平川，其首領遷居劍睢西北四百里處，稱爲劍羌。蒙氏統治結束，到段氏時，將劍川改爲

至段氏，改劍川爲義督賧。憲宗四年內附。七年，立義督千戶。至元十一年，罷千戶，立劍川縣，隸鶴州。軍民屯田共一千餘雙。

雲遠路軍民總管府，元貞二年置。

徹里軍民總管府，大德中置。大德中，雲南省言：“大徹里地與八百媳婦犬牙相錯，勢均力敵。今大徹里胡念已降，小徹里復控扼地利，多相殺掠，胡念日與相拒，不得離，遣其弟胡倫入朝，指畫地形，乞別立徹里軍民宣撫司，擇通習蠻夷情狀者爲之帥，招其來附，以爲進取之地。”乃立徹里軍民總管府。

廣南西路宣撫司。闕。

麗江路軍民宣撫司，路因江爲名，謂金沙江出沙金，故云。源出吐蕃界。今麗江即古麗水，兩漢至隋、唐皆爲越嵩郡西徼地，昔麼蠻、些蠻居之，遂爲越析詔。二部皆烏蠻種，居鐵橋。貞元中，其地歸南詔。元憲宗三年，征大理，從金沙濟江，麼、些負固不服。四年春，平之，立茶罕章管民官。至元八年，立宣慰司。十三年，改爲麗江路，立軍民總管府。二十二年，府罷，於通安、巨津之間立宣撫司。領府一、州七。州領一縣。

府一

北勝府，在麗江之東。唐南詔時，鐵橋西北有施蠻者，貞元中爲異牟尋所破，遷其種居之，號劍羌，名其地曰成偈睺，又改名善巨郡。蒙氏終，段氏時，高智昇使其孫高大惠鎮此郡。後隸大理。元憲宗三年，其首高俊內附。至元十五年，立爲施州。十七年，改爲北勝州。二十年，升爲府。

州七

順州，在麗江之東，俗名牛睽。昔順蠻種居劍、共川。唐貞元間，

義督賧。憲宗四年歸附。七年，設立義督千戶。至元十一年，裁撤千戶，設立劍川縣，隸鶴州。軍民屯田共一千餘雙，即五千多畝。

雲遠路軍民總管府，元貞二年設置。

徹里軍民總管府，大德年間設置。大德年間，雲南行省奏稱：“大徹里地與八百媳婦地犬牙交錯，勢均力敵。如今大徹里的胡念已歸降，小徹里仍控制扼守有利地形，多次殺人搶掠，胡念每日與其交戰，不能離開，派遣其弟胡倫入朝，描畫地形，請求另外設立徹里軍民宣撫司，選擇熟悉蠻夷情況的人爲統帥，招諭小徹里前來歸附，以此作爲進取的依據。”於是設立徹里軍民總管府。

廣南西路宣撫司。資料闕失。

麗江路軍民宣撫司，路名根據江名而來，言金沙江出產沙金，因此命名。其源頭出自吐蕃境內。如今的麗江就是古代的麗水，兩漢到隋、唐都是越嵩郡西部邊境。原爲麼蠻、些蠻居住地，於是爲越析詔。此二部都是烏蠻種族，居住在鐵橋。貞元年間，其地歸屬南詔。元憲宗三年，征討大理，從金沙渡江，麼蠻、些蠻人倚仗地勢險固不肯降服。四年春，將其平定，設立茶罕章管民官。至元八年，設立宣慰司。十三年，改爲麗江路，設立軍民總管府。二十二年，裁撤總管府，在通安、巨津之間設立宣撫司。管領府一、州七。州轄一縣。

府一

北勝府，地處麗江東面。唐南詔時期，鐵橋西北有施蠻人，貞元年間被異牟尋打敗，將部落遷到此定居，自號劍羌，稱此地爲成偈睺，又改名爲善巨郡。蒙氏統治結束，段氏時期，高智昇派他的孫子高大惠鎮守此郡，後隸屬大理。元憲宗三年，其首領高俊歸附。至元十五年，設立施州。十七年，改爲北勝州。二十年，升爲府。

州七

順州，地處麗江東面，俗名牛睽。往昔順蠻種族居住在劍川、共川一帶。唐貞元年間，南



南詔異牟尋破之，徙居鐵橋、大婆、小婆、三探覽等川。其酋成斗族漸盛，自爲一部，遷於牛睽。至十三世孫自睦猶隸大理。元憲宗三年內附。至元十五年，改牛睽爲順州。

蒺藜州，治羅共睽，在麗江之東，北勝、永寧南北之間，羅落、麼、些三種蠻世居之。憲宗三年，征大理。至元九年內附。十六年，改羅共睽爲蒺藜州。

永寧州，昔名樓頭睽，接吐蕃東徼，地名答藍，麼、些蠻祖泥月烏逐出吐蕃，遂居此睽，世屬大理。憲宗三年，其三十一世孫和字內附。至元十六年，改爲州。

通安州，治在麗江之東，雪山之下。昔名三睽。僕緡蠻所居，其後麼、些蠻葉古乍奪而有之，世隸大理。憲宗三年，其二十三世孫麥良內附。中統四年，以麥良爲察罕章管民官。至元九年，其子麥兀襲父職。十四年，改三睽爲通安州。

蘭州，在蘭滄水之東。漢永平年始通博南山道，渡蘭滄水，置博南縣。唐爲盧鹿蠻部。至段氏時，置蘭溪郡，隸大理。元憲宗四年內附，隸茶罕章管民官。至元十二年，改蘭州。

寶山州，在雪山之東，麗江西來，環帶三面。昔麼、些蠻居之。其先自樓頭徙居此，二十餘世。世祖征大理，自卞頭濟江，由羅邦至羅寺，圍大匱等寨，其酋內附，名其寨曰察罕忽魯罕。至元十四年，以大匱七處立寶山縣，十六年升爲州。

巨津州，昔名羅波九睽，北接三川、鐵橋，西鄰吐蕃。按《唐書》，南詔居鐵橋之南，西北與吐蕃接。今州境實大理西北陬要害地，麼、些大

詔異牟尋攻陷其住地，於是遷居到鐵橋、大婆、小婆、三探覽等平川地區。其首領成斗一族日漸興盛，自立爲一部，遷到牛睽。到十三世孫自睦仍隸屬大理。元憲宗三年歸附。至元十五年，將牛睽改爲順州。

蒺藜州，治所設於羅共睽，地處麗江東，北勝府和永寧州南北之間，羅落、麼、些三蠻族世代居住於此。憲宗三年，征討大理。至元九年歸附。十六年，將羅共睽改爲蒺藜州。

永寧州，原名樓頭睽，其地連接吐蕃東部邊界，名爲答藍，麼蠻、些蠻祖先泥月烏被驅逐出吐蕃，就居住於此，世代隸屬大理。憲宗三年，他的三十一世孫和字歸附。至元十六年，改爲州。

通安州，治所設在麗江之東，雪山之下。原名三睽。僕緡蠻在此居住，其後麼蠻、些蠻的葉古乍奪取此地，世代隸屬大理。憲宗三年，他的二十三世孫麥良歸附。中統四年，任命麥良爲察罕章管民官。至元九年，他的兒子麥兀繼承父親官職。十四年，將三睽改爲通安州。

蘭州，地處蘭滄水之東。漢永平年間開始開通博南山的道路，渡過蘭滄水，設置博南縣。唐時爲盧鹿蠻部領地。到段氏統治時期，設置蘭溪郡，隸屬大理。元憲宗四年歸附，隸屬茶罕章管民官。至元十二年，改爲蘭州。

寶山州，地處雪山之東，麗江從西邊流入，環繞州的三面。原麼蠻、些蠻在此居住。其祖先從樓頭遷居於此，生活了二十多代。世祖征討大理，自卞頭渡江，由羅邦到羅寺，圍攻大匱等山寨，其首領歸附，稱其山寨爲察罕忽魯罕。至元十四年，以大匱等七處設立寶山縣，十六年升爲州。

巨津州，原名羅波九睽，北面連接三川、鐵橋，西面與吐蕃爲鄰。按《唐書》記載，南詔居住在鐵橋之南，西北與吐蕃連接。如今本州轄境實爲大理西北部的要害，麼蠻、些蠻的大族世代

酋世居之。憲宗三年內附。至元十四年，於九睽立巨津州，蓋以鐵橋自昔爲南詔、吐蕃交會之大津渡，故名。領一縣：

臨西。下。縣在州之西北，乃大理極邊險僻之地，夷名羅哀間，居民皆麼、些二種蠻。至元十四年，立大理州縣，於羅哀間立臨西縣，以西臨吐蕃境故也，隸巨津州。

東川路，下。至元二十八年立。

茫部路軍民總管府。下。

益良州。下。

强州。下。

孟傑路。自東川路以下闕。泰定三年，八百媳婦蠻請官守，置木安、孟傑二府於其地。

普安路，下。治在盤町山陽，巴盤江東。古夜郎地。秦爲黔中地，兩漢隸牂柯郡，蜀隸興古郡，隋立牂州。唐置西平州，後改興古郡爲盤州。蒙氏叛唐，其地爲南詔東鄙，東爨烏蠻七部落居之。其後爨酋阿宋逐諸蠻據其地，號于失部，世爲酋長。元憲宗七年，其酋內附，命爲于失萬戶。至元十三年，改普安路總管府。明年，更立招討司。十六年，改爲宣撫司。二十二年，罷司爲路。

曲靖等路宣慰司軍民萬戶府，曲、靖二州在漢爲夜郎味縣地。蜀分置興古郡。隋初爲恭州、協州。唐置南寧州。東、西爨分烏、白蠻二種，自曲靖州西南昆川距龍和城，通謂之西爨白蠻，自彌鹿、升麻二川南至步頭，通謂之東爨烏蠻。貞觀中，以西爨歸王爲南寧都督，襲殺東爨首領蓋聘。南詔閣羅鳳以兵脅西爨，徙之至龍和，皆殘於兵。東爨烏蠻復振，徙居西爨故地，世與南詔爲婚，居故曲靖州。天寶末，征南

居住於此。憲宗三年歸附。至元十四年，在九睽設立巨津州，這是因爲很久以來鐵橋就是南詔、吐蕃交往相會的大渡口，所以命名。管領一縣：

臨西。下等。縣在州西北部，是大理國最邊遠險峻荒僻之地，夷名羅哀間，居民都是麼蠻、些蠻兩種族。至元十四年，設立大理州縣，因爲西邊臨近吐蕃邊境的緣故，在羅哀間設立臨西縣，隸屬巨津州。

東川路，下等。至元二十八年設立。

茫部落軍民總管府。下等。

益良州。下等。

强州。下等。

孟傑路。自東川路以下資料闕失。泰定三年，八百媳婦蠻請求設官守衛，在其地設立木安、孟傑兩府。

普安路，下等。治所在盤町山山南，巴盤江東岸。古代爲夜郎國屬地。秦時爲黔中轄地，兩漢時隸屬牂柯郡，西蜀時隸屬興古郡，隋設立牂州。唐設置西平州，後將興古郡改爲盤州。蒙氏叛唐，這裏成爲南詔的東部邊邑，由東爨、烏蠻等七部落居住。此後東爨首領阿宋驅逐其他蠻族據有此地，號爲于失部，世代爲首領。元憲宗七年，其首領歸附，被任命爲于失萬戶。至元十三年，改爲普安路總管府。第二年，改立招討司。十六年，改爲宣撫司。二十二年，裁撤宣撫司改爲路。

曲靖等路宣慰司軍民萬戶府，曲州、靖州兩州在漢代是夜郎國味縣屬地。西蜀時分置興古郡。隋初爲恭州、協州。唐設置南寧州。東爨、西爨分爲烏蠻、白蠻兩種，從曲靖州西南的昆川到龍和城，通常稱爲西爨白蠻，從彌鹿、升麻兩平川向南到步頭，通常稱爲東爨烏蠻。貞觀年間，任命西爨歸王爲南寧都督，進攻殺死東爨首領蓋聘。南詔閣羅鳳依仗兵力脅迫西爨，將其遷到龍和，都因戰爭而遭損傷。東爨烏蠻重新振興，遷居到原西爨舊地，世代與南詔通婚，居住在原曲靖州。天寶末年，唐軍征討南詔，進駐曲靖州，大敗，此地於是陷於蠻人之

詔，進次曲靖州，大敗，其地遂沒于蠻。元憲宗六年，立磨彌部萬戶。至元八年，改爲中路。十三年，改曲靖路總管府。二十年，以隸皇太子。二十五年，升宣撫司。領縣一、州五。州領六縣。本路屯田四千四百八十雙，歲輸金三千五百五十兩、馬一百八十四。

#### 縣一

南寧。下。倚郭。唐以爨歸王爲南寧州都督，治石城。及閭羅鳳叛，州廢，蒙氏改石城郡。至段氏，烏蠻莫彌部首據石城。元憲宗三年內附。六年，立千戶，隸莫彌部萬戶。至元十三年，升南寧州。二十一年，革爲縣。

#### 州五

陸涼州，下。即漢牂柯郡之平夷縣。南詔叛後，落溫部蠻世居之。憲宗三年內附，立落溫千戶，屬落蒙萬戶。至元十三年，改爲陸涼州。領二縣：

芳華，下。在州西。河納。下，在州南，治蔡村。

越州，下。在路之南，其川名魯望，普麼部蠻世居之。憲宗四年內附。六年，立千戶，隸末迷萬戶。至元十二年，改越州，隸曲靖路。

羅雄州，下。與溪洞蠻接壤，歷代未曾置郡，夷名其地爲塔敞納夷甸。俗傳盤瓠六男，其一曰蒙由丘，後裔有羅雄者居此甸。至其孫普恐，名其部曰羅雄。憲宗四年內附。七年，隸普摩千戶。至元十三年，割夜苴部爲羅雄州，隸曲靖路。

馬龍州，下。夷名曰撒匡。昔爨、刺居之，盤瓠裔納垢逐舊蠻而有其地。至羅苴內附，於本部立千戶。至元十三年，改爲州，即舊馬龍城也。領一縣：

手。元憲宗六年，設立磨彌部萬戶。至元八年，改爲中路。十三年，改爲曲靖路總管府。二十年，將此地隸屬皇太子。二十五年，升爲宣撫司。管領縣一、州五。州轄六縣。本路屯田四千四百八十雙，即二萬二千四百畝。每年交納黃金三千五百五十兩、馬一百八十四匹。

#### 縣一

南寧。下等。與路治同城。唐以西爨歸王爲南寧州都督，治所設在石城。至閭羅鳳叛唐，州被裁撤，蒙氏改爲石城郡。到段氏時，烏蠻莫彌部首領占據石城。元憲宗三年歸附。六年，設立千戶，隸屬莫彌部萬戶。至元十三年，升爲南寧州。二十一年，降爲縣。

#### 州五

陸涼州，下等。漢牂柯郡的平夷縣。南詔叛唐後，落溫部蠻族世代居住於此。憲宗三年歸附，設立落溫千戶，隸屬落蒙萬戶。至元十三年，改爲陸涼州。管領二縣：

芳華，下等。位於本州西部。河納。下等。位於本州南部，治所設在蔡村。

越州，下等。地處本路南部，其平川名魯望，普麼部蠻族世代居住於此。憲宗四年歸附。六年，設立千戶，隸屬末迷萬戶。至元十二年，改爲越州，隸屬曲靖路。

羅雄州，下等。與溪洞蠻接壤，歷代未曾設置郡縣，夷人稱其地爲塔敞納夷甸。民間傳說盤瓠有六個兒子，其一名蒙由丘，他的後裔羅雄居住此甸。傳到他的孫子普恐，爲部落取名爲羅雄。憲宗四年歸附。七年，隸屬普摩千戶。至元十三年，劃分夜苴部爲羅雄州，隸屬曲靖路。

馬龍州，下等。夷名撒匡。原由爨人、刺人居住，盤瓠的後裔納垢驅逐原來的蠻人而占有其地。至羅苴時歸附，在本部設立千戶。至元十三年，改爲州，就是原馬龍城。管領一縣：

通泉。下。在州西南，與嵩明州楊林縣接壤，納坵之孫易陁分居其地。元初爲易龍百戶，隸馬龍千戶。至元十三年，改名通泉縣，隸馬龍州。

霑益州，下。在本路之東北，據南盤江、北盤江之間。唐初置州，天寶末，沒于蠻，爲焚、刺二種所居。後磨彌部奪之。元初其孫普坵歸附。憲宗七年，以本部隸曲靖磨彌萬戶府。至元十三年，改霑益州。領三縣：

交水，下。治易陁龍城。其先磨彌部首蒙提居之，後大理國高護軍逐其子孫爲私邑。憲宗五年內附。至元十三年，即其城立縣。石梁，下。係磨彌部，又名伍勒部。其首世爲巫，居石梁原山。至元十三年爲縣。羅山。下。夷名落蒙山，乃磨彌部東境。

澂江路，下。治在滇池東南。唐屬牂州，隸黔州都督府。開元中，降爲羈縻州。今夷中名其地曰羅伽甸。初，麼、些蠻居之，後爲焚蠻所奪。南詔蒙氏爲河陽郡，至段氏，麼、些蠻之裔復居此甸，號羅伽部。元憲宗四年內附，六年以羅伽部爲萬戶。至元三年，改萬戶爲中路。十六年，升爲澂江路。領縣三、州二。州領三縣。本路屯田四千一百雙。

### 縣三

河陽，下。內附後爲千戶。至元十六年，爲河陽州。二十六年，降爲縣。江川，下。在澂江路南，星雲湖之北。蒙氏叛唐，使白蠻居之。至段氏，些麼徒蠻之裔居此城，更名步雄部。其後弄景內附，即本部爲千戶。至元十三年，改千戶爲江川州。二十年，降爲縣。陽宗。下。在本路西北，明湖之南。昔麼、些蠻居之，號曰強宗部，其首盧舍內附，立本部千戶。

通泉。下等。地處本州西南部，與嵩明州的楊林縣接壤，納坵的孫易陁分居此地。元初爲易龍百戶，隸屬馬龍千戶。至元十三年，改名爲通泉縣。隸屬馬龍州。

霑益州，下等。地處本路東北部，位於南盤江、北盤江之間。唐初設置州，天寶末年，被蠻人占據，爲焚人、刺人二種族所居住。後磨彌部奪取此地。元初其孫普坵歸附。憲宗七年，將本部隸屬曲靖磨彌萬戶府。至元十三年，改爲霑益州。管領三縣：

交水，下等。治所設於易陁龍城。原由磨彌部首領蒙提居住，後大理國高護軍驅逐蒙提子孫，將此地占爲私邑。憲宗五年歸附。至元十三年，在本城設縣。石梁，下等。是磨彌部屬地，又稱伍勒部。其首領世代爲巫，住在石梁原山。至元十三年設立爲縣。羅山。下等。夷人名爲落蒙山，是磨彌部東部邊境。

澂江路，下等。治所設在滇池東南。唐爲牂州屬地，隸屬黔州都督府。開元年間，降爲羈縻州。如今夷人稱此地爲羅伽甸。最初，麼蠻、些蠻居住於此，後被焚蠻奪占。南詔蒙氏時爲河陽郡，到段氏時，麼蠻、些蠻後裔重新居於此甸，號稱羅伽部。元憲宗四年歸附，六年以羅伽部爲萬戶。至元三年，將萬戶改爲中路。十六年，升爲澂江路。管領縣三、州二。州轄三縣。本路屯田四千一百雙，即二萬零五百畝。

### 縣三

河陽，下等。歸附後立爲千戶。至元十六年，改爲河陽州。二十六年，降爲縣。江川，下等。地處澂江路的南部，星雲湖之北。蒙氏叛唐，令白蠻在此居住。到段氏統治時，些麼徒蠻的後裔居住此城，改名爲步雄部。其後弄景歸附，即以本部爲千戶。至元十三年，將千戶改爲江川州。二十年，降爲縣。陽宗。下等。地處本路的西北部，明湖之南。原麼蠻、些蠻居住於此，號稱強宗部，其首領盧舍歸附，將本部立爲千戶。至元十三年，改爲縣。

至元十三年，改爲縣。

## 州二

新興州，下。漢新興縣。唐初隸牂州，後南詔叛，降爲羈縻州。蒙氏爲溫富州。段氏時麼、些蠻分居其地。內附後，立爲千戶。至元十三年，改新興州，隸澂江路。領二縣：

普舍，下。在州西北。昔有強宗部蠻之裔，長曰部傍，據普具龍城，次曰普舍，據普札龍城。二城之西有白城，漢人所築。二酋屢爭其地，莫能定。後普舍孫苴廝內附，立本部爲千戶。十三年，改千戶爲普舍縣，治普札龍城，隸新興州。研和，下。麼些徒蠻步雄居之，其孫龍鍾內附，立百戶。至元十三年，改爲縣。

路南州，下。州在本路之東，夷名路甸，有城曰撒呂，黑爨蠻之裔落蒙所築，子孫世居之，因名落蒙部。憲宗朝內附，即本部立萬戶。至元七年，并落蒙、羅伽、末迷三萬戶爲中路。十三年，分中路爲二路，改羅伽爲澂江路，落蒙爲路南州，隸澂江路。領一縣：

邑市。下。至元十三年，即邑市、彌歪二城立邑市縣，彌沙等五城立彌沙縣。二十四年，并彌沙入本縣，隸路南州。

普定路，本普里部，歸附後改普定府。至元二十七年，初幹羅思、呂國瑞入謁丞相桑哥及要束木等，請創羅甸宣慰司。至是，言招到羅甸札哇并龍家、宋家、乞佬、苗人諸種蠻夷四萬六千六百戶。阿卜、阿牙者來朝，爲曲靖路宣慰同知脫因及普安路官所阻。會雲南行省言：“羅甸即普里也，歸附後改普定府，印信具存，隸雲南省三十餘年，賦役如期。今所創羅甸宣慰安撫司，隸湖南省。幹羅思等擅以兵脅降普定土官矣資男、札哇、希古等，勒令同其入覲，邀功希賞，乞罷之，仍以其地隸雲南。”制可。大德七年，改爲

## 州二

新興州，下等。漢新興縣。唐初隸屬牂州，後南詔叛唐，降爲羈縻州。蒙氏時爲溫富州。段氏時麼蠻、些蠻分別居住於此。歸附後，立爲千戶。至元十三年，改爲新興州，隸屬澂江路。管領二縣：

普舍，下等。地處本州西北部。過去有強宗部蠻的後裔，長子部傍，占據普具龍城，次子普舍，占據普札龍城。兩城的西面有白城，是漢人所築。兩位首領屢次爭奪此地，都不能據爲己有。後普舍的孫子苴廝歸附，將本部立爲千戶。十三年，將千戶改爲普舍縣，治所設在普札龍城，隸屬新興州。研和，下等。麼些徒蠻步雄居住於此，他的孫子龍鍾歸附，立爲百戶。至元十三年，改爲縣。

路南州，下等。州在本路東部，夷人稱路甸，有城名撒呂，是黑爨蠻的後裔落蒙所築，子孫世代居住於此，因而名爲落蒙部。憲宗朝歸附，就以本部立爲萬戶。至元七年，裁并落蒙、羅伽、末迷三萬戶爲中路。十三年，將中路分爲兩路，羅伽改爲澂江路，落蒙改爲路南州，隸屬澂江路。管領一縣：

邑市。下等。至元十三年，以邑市、彌歪兩城設立邑市縣，彌沙等五城設立彌沙縣。二十四年，將彌沙并入本縣，隸屬路南州。

普定路，原是普里部，歸附後改爲普定府。至元二十七年，當初幹羅思、呂國瑞入朝賄賂丞相桑哥及要束木等人，請求創立羅甸宣慰司。至此時，自稱已招撫羅甸國的札哇及龍家、宋家、乞佬、苗人等部蠻夷四萬六千六百戶。阿卜、阿牙等人來京朝覲，被曲靖路宣慰同知脫因及普安路的官員阻攔。正值雲南行省上書：“羅甸就是普里，歸附後改爲普定府，印章信符俱在，隸屬雲南行省已三十多年，賦役按時交納，如今創立的羅甸宣慰安撫司，隸屬湖南省。幹羅思等人擅自以兵力脅迫普定的土官矣資男、札哇、希古等人，勒令同他們一同入京朝覲，來邀功請賞，請求裁撤羅甸宣慰安撫司，仍將其地隸屬雲南。”皇帝下詔准奏。大德七年，改爲路。大德七年，中書省大臣上書：“蛇節、宋隆濟

路。大德七年，中書省臣言：“蛇節、宋隆濟等作亂，普定知府容苴率衆效順。容苴沒，其妻適姑亦能宣力戎行，乞令襲其夫職。仍改普定爲路，隸曲靖宣慰司，以適姑爲本路總管，虎符。”

仁德府，昔爨、刺蠻居之，無郡縣。其部曰仲扎溢源，後烏蠻之裔新丁奪而有之。至四世孫，因其祖名新丁，以爲部號，語訛爲仁地。憲宗五年內附。明年，立本部爲仁地萬戶。至元初復叛，四年降之，仍爲萬戶。十三年，改萬戶爲仁德府。本府屯田五百六十雙。領縣二：

爲美，下。縣治在府北，地名溢浦適伯，即仁地故部。至元二十四年置縣。歸厚，下。縣治在府西，地名易浪浦龍，舊隸仁地部。至元二十四年，分立二縣，曰倘倭，曰爲美。二十五年，改倘倭曰歸厚。

羅羅蒙慶等處宣慰司都元帥府。

建昌路，下。本古越巂地，唐初設中都督府，治越巂。至德中，沒于吐蕃。貞元中復之。懿宗時，蒙詔立城曰建昌府，以烏、白二蠻實之。其後諸酋爭強，不能相下，分地爲四，推段興爲長。其裔浸強，遂并諸酋，自爲府主，大理不能制。傳至阿宗，娶落蘭部建蒂女沙智。元憲宗朝，建蒂內附，以其婿阿宗守建昌。至元十二年，析其地置總管府五、州二十三，建昌其一路也，設羅羅宣慰司以總之。本路領縣一、州九。州領一縣。本路立軍民屯田。

縣一

中縣。縣治在住頭回甸，蓋越巂之東境也。所居烏蠻自別爲沙麻部，以酋長所立處爲中州。至元十年內附。十四年，仍爲中州。二十二年，降爲縣，隸建昌路。

州九

建安州，下。即總府所治。建蒂

等人叛亂，普定知府容苴率領部下歸順本朝。容苴死後，他的妻子適姑也能號令部衆，請求令她繼承其夫官職。並將普定改爲路，隸屬曲靖宣慰司，任命適姑爲本路總管，賜予虎符。”

仁德府，原爨蠻、刺蠻居住於此，未曾設立郡縣。其部落名仲扎溢源，後烏蠻後裔新丁奪占此地。傳到他的四世孫，因祖先名新丁，就以新丁作爲部落名稱，語音誤爲仁地。憲宗五年歸附。第二年，以本部設立仁地萬戶。至元初又反叛，四年歸降，仍爲萬戶。十三年，將萬戶改爲仁德府。本府屯田五百六十雙，即二千八百畝。管領二縣：

爲美，下等。縣治在本府北部，地名爲溢浦適伯，就是仁地原部。至元二十四年立縣。歸厚，下等。縣治在本府西部，地名爲易浪浦龍，原隸屬仁地部。至元二十四年，分設兩縣，名倘倭、爲美。二十五年，將倘倭改爲歸厚。

羅羅蒙慶等處宣慰司都元帥府。

建昌路，下等。原是古代越巂地區，唐初設立中都督府，治所設於越巂。至德年間，淪沒於吐蕃。貞元年間收復。懿宗時，蒙詔立城名建昌府，以烏蠻、白蠻二蠻族充實此地。其後各部首領爭奪霸權，不分上下，將其地分爲四塊，推舉段興爲首領。段興後裔日漸強盛，於是吞并各部首領，自任府主，大理無法轄制他。傳到段阿宗，娶落蘭部建蒂的女兒沙智爲妻。元憲宗時，建蒂歸附，命其女婿阿宗駐守建昌。至元十二年，在其領地分設五總管府、二十三州，建昌是其中的一路，設立羅羅宣慰司來統轄這些路府。本路管領一縣、九州。州轄一縣。本路設有軍民屯田。

縣一

中縣。縣治設在住頭回甸，爲越巂東部轄境。在此居住的烏蠻人自稱爲沙麻部，將其首領所立足之處稱爲中州。至元十年歸附。十四年，仍爲中州。二十二年，降爲縣，隸屬建昌路。

州九

建安州，下等。即總管府治所所在地。建蒂

既平，分建昌府爲萬戶二，又置千戶二。至元十五年，割建鄉城十四村及建蒂四村立寶安州。十七年，改本千戶爲建安州。二十六年，革寶安州，以其鄉村來屬。

永寧州，下。在建昌之東郭。唐時南詔立建昌郡，領建安、永寧二州。元至元九年，西平王平建蒂。十六年，分建昌爲二州，在城曰建安，東郭曰永寧，俱隸建昌路。

瀘州，下。州在路西，昔名沙城臉，即諸葛武侯禽孟獲之地。有瀘水，深廣而多瘴，鮮有行者，冬夏常熱，其源可燂鷄豚。至段氏時，於熱水甸立城，名洩籠，隸建昌。憲宗時，建蒂內附，復叛，至元九年平之。十五年，改洩籠爲瀘州。

禮州，下。州在路西北，瀘沽水東，所治曰籠麼城。南詔末，諸蠻相侵奪，至段氏興，並有其地。裔孫阿宗內附，復叛，至元九年平之，設千戶。十五年，改爲禮州。領一縣：

瀘沽。縣在州北。昔羅落蠻所居，至蒙氏霸諸部，以烏蠻酋守此城，後漸盛，自號曰落蘭部，或稱羅落。其裔蒲德遣其侄建蒂內附。建蒂繼叛，殺蒲德，自爲酋長，並有諸部。至元九年平之，設千戶。十三年升萬戶，十五年改縣。

里州，下。唐隸嵩州都督。蒙詔時落蘭部小酋阿都之裔居此，因名阿都部。傳至納空，隨建蒂內附。中統三年叛。至元十年，其子耶叻效順，隸烏蒙。十八年，設千戶。二十二年，同烏蠻叛，奔羅羅斯。二十三年，升軍民總管府。二十六年，府罷爲州，隸建昌路。

闊州，下。州治蜜納甸。古無城邑，烏蒙所居。昔仲由蒙之裔孫名科

平定後，將建昌府分爲兩萬戶，又設置兩千戶。至元十五年，劃出建鄉城十四村及建蒂四村設立寶安州。十七年，將本千戶改爲建安州。二十六年，裁撤寶安州，所領鄉村歸屬本州。

永寧州，下等。地處建昌的東邊外城。唐時南詔設立建昌郡，下轄建安、永寧兩州。元至元九年，西平王平定建蒂。十六年，將建昌分爲兩州，城內爲建安，東邊外城爲永寧，都隸建昌路。

瀘州，下等。州在本路西部，原名沙城臉，就是諸葛武侯生擒孟獲的地方。境內有瀘水，河深水闊且多瘴氣，很少有行人經過，冬夏河水都是熱的，河源處可以煮熟鷄和小豬。段氏統治時，在熱水甸建立城池，名洩籠，隸屬建昌。憲宗時，建蒂歸附，後又反叛，至元九年將其平定。十五年，將洩籠改爲瀘州。

禮州，下等。州在本路西北部，瀘沽水之東，治所名籠麼城。南詔末期，各蠻族相互侵城奪地，及至段氏興起，吞并此地。他的後裔孫段阿宗歸附，後又叛亂，至元九年將其平定，設立千戶。十五年，改爲禮州。管領一縣：

瀘沽。縣在本州北部。原由羅落蠻居住，及至蒙氏稱霸各部，令烏蠻首領駐守此城，後日漸興盛，自號爲落蘭部，有人稱羅落。其後裔蒲德派遣侄子建蒂歸附。建蒂後又叛亂，殺蒲德，自任首領，吞并各部。至元九年將其平定，設立千戶。十三年升爲萬戶，十五年改爲縣。

里州，下等。唐時隸屬嵩州都督。蒙詔時落蘭部小首領阿都的後裔居住於此，因而取名阿都部。傳到納空，跟隨建蒂歸附。中統三年叛亂。至元十年，他的兒子耶叻歸順本朝，隸屬烏蒙。十八年，設立千戶。二十二年，隨同烏蠻叛亂，逃往羅羅斯。二十三年，升爲軍民總管府。二十六年，裁撤府改爲州，隸屬建昌路。

闊州，下等。州治設在蜜納甸。古時沒有城邑，烏蒙居住於此。原先仲由蒙的後裔孫科居住

居此，因以名為部號，後訛為闊。至三十七世孫樊羅內附。至元九年，設千戶。二十六年，改為州。

邛部州，下。州在路東北，大渡河之南，越嵩之東北。君長十數，笮都最大。唐立邛部縣，後沒于蠻。至宋歲貢名馬土物，封其酋為邛都王。今其地夷稱為邛部川，治烏弄城，昔麼些蠻居之，後仲由蒙之裔奪其地。元憲宗時內附。中統五年，立邛部川安撫招討使，隸成都元帥府。至元十年，割屬羅羅斯宣慰司。二十一年，改為州。

隆州，下。州在路之西南，與漢邛都縣接境，唐會川縣之西北。蒙氏改會川為會同，立五臉，本州為邊府臉。其後臉主楊大蘭於臉北塹上立城，分派而居，名曰大隆城，即今州治也。元至元十三年內附。十四年，設千戶。十七年，改隆州。

姜州，下。姜者蠻名也。烏蠻仲牟由之裔阿壇絳始居閼畔部，其孫阿羅仕大理國主高泰，是時會川有城曰龍納，羅落蠻世居焉。阿羅挾高氏之勢，攻拔之，遂以祖名曰絳部。憲宗時，隨閼畔內附，因隸焉。至元八年，為落蘭部酋建蒂所破。九年平之，遂隸會川，後屬建昌。十五年，改為姜州。二十七年，復屬閼畔部，後又屬建昌。

德昌路軍民府，下。漢邛都縣轄地，唐沒於南詔。路在建昌西南，所居蠻號屈部。元至元九年內附。十二年，立定昌路，以本部為昌州。二十三年，罷定昌路，并入德昌路，治本州葛魯城。領州四。本路立軍民屯田。

昌州，下。路治本州。初，烏蠻阿屈之裔寔強，用祖名為屈部。其孫

於此，因而把科作為部落名，後誤為闊。傳到三十七世孫樊羅時歸附。至元九年，設立千戶。二十六年，改為州。

邛部州，下等。州在本路東北部，大渡河以南，越嵩東北。首領有十幾位，以笮都最大。唐設立邛部縣，後淪沒於蠻人之手。到宋時每年進貢良馬特產，宋封其首領為邛都王。如今夷人稱此地為邛部川，治所為烏弄城，原為麼些、些蠻居住，後來仲由蒙的後裔奪取此地。元憲宗時歸附。中統五年，設立邛部川安撫招討使，隸屬成都元帥府。至元十年，劃歸羅羅斯宣慰司。二十一年，改為州。

隆州，下等。州在本路西南部，與漢邛都縣接壤，在唐會川縣之西北。蒙氏將會川改為會同，設立五臉即五州，本州為邊府臉。其後臉主楊大蘭在臉北的高燥之地築城，分派居住，名為大隆城，就是現在的州治。元至元十三年歸附。十四年，設立千戶。十七年，改為隆州。

姜州，下等。姜是蠻語地名。烏蠻仲牟由的後裔阿壇絳最先居於閼畔部，他的孫子阿羅在大理國主高泰手下做官，當時會川城名為龍納，為羅落蠻世代居住之地。阿羅仗恃高氏的權勢，攻占龍納城，就用祖先的名字命名為絳部。憲宗時，隨同閼畔歸附，因而隸屬閼畔部。至元八年，被落蘭部首領建蒂攻破。九年平定建蒂，於是隸屬會川，後歸屬建昌。十五年，改為姜州。二十七年，又隸屬閼畔部，後又屬建昌。

德昌路軍民府，下等。漢邛都縣轄地，唐時淪沒於南詔。本路在建昌路西南，居住的蠻族號稱屈部。元至元九年歸附。十二年設立定昌路，以本部為昌州。二十三年，裁撤定昌路，并入德昌路，治所設在本州葛魯城。管轄四州。本路設有軍民屯田。

昌州，下等。路治設於本州。當初，烏蠻阿屈的後裔逐漸強盛，用祖先的名字稱部落為屈



烏則，至元九年內附。十二年，改本部爲州，兼領普濟、威龍，隸定昌路。二十三年，罷定昌路，并隸德昌。

德州，下。在路之北。其地今名吾越甸，城曰亦苴龍，所居蠻苴郎，以遠祖名部曰頽緹。憲宗時內附。至元十二年，立千戶。十三年，改爲德州，隸德平路。二十三年，改隸德昌。

威龍州，下。州在路西南，夷名巴翠部，領小部三，一曰沙媧普宗，二曰烏鷄泥祖，三曰媧諾龍菖蒲，皆獠魯蠻種也。至元十五年，合三部立威龍州，隸德昌。

普濟州，下。州在路西北，夷名玕甸。昔爲荒僻之地，獠魯蠻世居之，後屬屈部。至元九年，隨屈部內附。十五年，於玕甸立定昌路。二十三年，路革，改隸德昌。

會川路，下。路在建昌南。唐移邛都於此。其地當征蠻之要衝，諸酋聽會之所，故名。天寶末，沒於南詔，立會川都督府，又號清寧郡。至段氏仍爲會川府。元至元九年內附，十四年立會川路，治武安州。領州五。本路立軍民屯田。

武安州，下。蠻稱龍泥城。至元十四年，立管民千戶。十七年，改爲武安州。

黎溪州，下。古無城邑，蠻云黎彊，訛爲今名。初，烏蠻與漢人雜處，及南詔閣羅鳳叛，徙白蠻守之。蒙氏終，羅羅逐去白蠻。段氏興，令羅羅蠻乞夷據其地。至元九年，其裔阿夷內附，改其部爲黎溪州。

永昌州，下。州在路北，治故歸依城，即古會川也。唐天寶末，沒於南詔，置會川都督。至蒙氏改會同

部。其孫烏則，於至元九年歸附。十二年，將本部改爲州，兼轄普濟、威龍，隸屬定昌路。二十三年，裁撤定昌路，一并隸屬德昌路。

德州，下等。在本路北部。其地現名吾越甸，城名亦苴龍，居住的蠻族爲苴郎，用遠祖的名字稱部落爲頽緹。憲宗時歸附。至元十二年，設立千戶。十三年，改爲德州，隸屬德平路。二十三年，改屬德昌路。

威龍州，下等。州在本路西南部，夷人稱爲巴翠部，轄有三個小部，一是沙媧普宗，二是烏鷄泥祖，三是媧諾龍菖蒲，都是獠魯蠻種族。至元十五年，將三部合并設立威龍州，隸屬德昌路。

普濟州，下等。州在本路西北部，夷人稱爲玕甸。原是荒涼偏僻的地方，獠魯蠻世代居住於此，後隸屬屈部。至元九年，隨屈部歸附。十五年，在玕甸設立定昌路。二十三年，裁撤路，改屬德昌路。

會川路，下等。本路在建昌路以南。唐將邛都遷到此地。其地正當征討蠻人的交通要道，是各部落首領聚會治事的地方，所以名爲會川。天寶末年，淪沒於南詔，設立會川都督府，又號清寧郡。段氏時仍爲會川府。元至元九年歸附，十四年設立會川路，治所設在武安州。管轄五州。本路設有軍民屯田。

武安州，下等。蠻語稱龍泥城。至元十四年，設立管民千戶。十七年，改爲武安州。

黎溪州，下等。古時沒有城邑，蠻語稱爲黎彊，誤爲現名。最初，烏蠻與漢人雜居，至南詔閣羅鳳叛唐，將白蠻遷來駐守。蒙氏統治結束，羅羅趕走白蠻。段氏興起，命令羅羅蠻乞夷占據此地。至元九年，其後裔阿夷歸附，將其部改爲黎溪州。

永昌州，下等。州在本路北部，治所設在原歸依城，即古代的會川。唐天寶末年，淪沒於南詔，設置會川都督。到蒙氏當政時改爲會同

府，置五賧，徙張、王、李、趙、楊、周、高、段、何、蘇、龔、尹十二姓於此，以趙氏爲府主，居今州城。趙氏弱，王氏據之。及段氏興，高氏專政，逐王氏，以其子高政治會川。元憲宗三年，征大理，高氏逃去。九年，故酋王氏孫阿龍率衆內附。至元八年，以其男阿禾領會川。十四年，改管民千戶。十七年，立永昌州，隸會川路。

會理州，下。州在會川府東南。唐時南詔屬會川節度，地名昔陀。有蠻名阿壇絳，亦仲由蒙之遺種。其裔羅於則，得昔陀地居之，取祖名曰絳部，後強盛，盡有四州之地，號蒙歪。元憲宗八年，其孫亦蘆內附，隸閬畔萬戶。至元四年，屬落蘭部。十三年，改隸會川路。十五年，置會理州，仍隸會川。二十七年，復屬閬畔部。

麻龍州，下。麻龍者，城名也，地名棹羅能。烏蠻蒙次次之裔，祖居閬畔東川，後普恐遷苗卧龍，其孫阿麻內附。至元五年，爲建蒂所并。十二年，屬會川。十四年，立管民千戶，隸會川路。十七年，立爲州。二十七年，劃屬閬畔部。

柏興府，昔摩沙夷所居。漢爲定祚縣，隸越巂郡。唐立昆明縣。天寶末沒於吐蕃。後復屬南詔，改香城郡。元至元十年，其鹽井摩沙首羅羅將獐鹿、茹庫內附。十四年，立鹽井管民千戶。十七年，改爲閩鹽州，以獐鹿部爲普樂州，俱隸德平路。二十七年，并普樂、閩鹽二州爲閩鹽縣，立柏興府，隸羅羅宣慰司。領縣二：

閩鹽，下。倚郭。夷名爲賀頭甸，以縣境有鹽井故名。金縣。下。縣在府

府，設置五賧即五州，將張、王、李、趙、楊、周、高、段、何、蘇、龔、尹十二姓遷居至此，以趙氏爲府主，住在今州城。趙氏勢力薄弱，王氏占據此城。待到段氏興起，高氏專政，驅逐王氏，命其子高政統治會川。元憲宗三年，征討大理，高氏逃走。九年，原首領王氏的孫子阿龍率領部衆歸附。至元八年，任命他的兒子阿禾統轄會川。十四年，改爲管民千戶。十七年，設立永昌州，隸屬會川路。

會理州，下等。州在會川府東南。唐時南詔隸屬會川節度，地名爲昔陀。有蠻人名阿壇絳，也是仲由蒙的後代。他的後裔羅於則，占領昔陀居住於此，用祖先的名字稱部落爲絳部，後日漸強盛，全部占有四州的土地，號爲蒙歪。元憲宗八年，他的孫子亦蘆歸附，隸屬閬畔萬戶。至元四年，隸屬落蘭部。十三年，改屬會川路。十五年，設立會理州，仍隸屬會川路。二十七年，又隸屬閬畔部。

麻龍州，下等。麻龍，是城名，而地名棹羅能。烏蠻蒙次次的後裔，祖先居住在閬畔東川，後普恐遷居苗卧龍，他的孫子阿麻歸附。至元五年，被建蒂吞并。十二年，隸屬會川。十四年，設立管民千戶，隸屬會川路。十七年，立爲州。二十七年，劃歸閬畔部。

柏興府，原爲摩沙夷居住地。漢爲定祚縣，隸屬越巂郡。唐設立昆明縣。天寶末淪陷於吐蕃。後又歸屬南詔，改爲香城郡。元至元十年，鹽井摩沙首領羅羅率領獐鹿、茹庫歸附。十四年，設立鹽井管民千戶。十七年，改爲閩鹽州，而以獐鹿部爲普樂州，同隸屬德平路。二十七年，將普樂、閩鹽兩州裁并爲閩鹽縣，設立柏興府，隸屬羅羅宣慰司。管轄二縣：

閩鹽，下等。與府治同城。夷人名爲賀頭甸，因縣境內有鹽井而得名。金縣。下等。縣在本府北部，

北，夷名利實揭勒。所居蠻因茹庫，乃漢越巂郡北境，與土蕃接。至元十五年，立爲金州，後降爲縣，以縣境斛楚和山出金，故名焉。

臨安廣西元江等處宣慰司兼管軍萬戶府。

臨安路，下。唐隸牂州，天寶末沒於南詔。蒙氏立都督府二，其一曰通海郡，段氏改爲秀山郡，阿楚部蠻居之。元憲宗六年內附，以本部爲萬戶。至元八年改爲南路，十二年又改爲臨安路。領縣二、千戶一、州三。州領二縣。宣慰司所領屯田六百雙，本路有司所管三千四百雙，爨楚軍千戶所管一千一百五十雙有奇。

#### 縣二

河西，下。縣在杞麓湖之南，夷名其地曰休臘。昔莊蹻王其地。唐初於姚州之南置西宗州，領三縣，河西其一也。天寶後沒於蠻，爲步雄部，後阿楚蠻易渠奪而居之。元憲宗六年內附。七年，即阿楚部立萬戶，休臘隸之。至元十三年，改爲河西州，隸臨安路。二十六年，降爲縣。蒙自。下。縣界南鄰交趾，西近建水州。縣境有山名目則，漢語訛爲蒙自，上有故城，白夷所築，即今縣治，下臨巴甸。南詔時以趙氏鎮守，至段氏，阿楚蠻居之。憲宗六年內附，繼叛，七年平之，立千戶，隸阿楚萬戶。至元十三年，改阿楚萬戶爲臨安路，以本千戶爲縣。

捨資千戶。蒙自縣之東，阿楚蠻所居地。昔名褒古，又曰部嫺踵甸。傳至裔孫捨資，因以爲名。內附後，隸蒙自千戶。至元十三年，改蒙自爲縣，其地近交趾，遂以捨資爲安南道防送軍千戶，隸臨安路。

#### 州三

建水州，下。在本路之南，近接交趾，爲雲南極邊。治故建水城，唐元和間蒙氏所築，古稱步頭，亦云巴甸。每秋夏溪水漲溢如海，夷謂海爲惠，劇爲大，故名惠劇，漢語曰建

夷人名爲利實揭勒。在此居住的蠻人爲茹庫，地處漢越巂郡的北部邊境，與土蕃接壤。至元十五年，立爲金州，後降爲縣，因境內斛楚和山出產黃金而得名。

臨安廣西元江等處宣慰司兼管軍萬戶府。

臨安路，下等。唐時隸屬牂州，天寶末年淪陷於南詔。蒙氏設立都督府二，其一爲通海郡，段氏時改爲秀山郡，阿楚部蠻族居住於此。元憲宗六年歸附，將本部立爲萬戶。至元八年改爲南路，十二年又改爲臨安路。管領縣二、千戶一、州三。州轄二縣。宣慰司轄有屯田六百雙，即三千畝。本路官府管轄三千四百雙，即一萬七千畝。爨楚軍千戶管轄一千一百五十多雙，即五千七百五十多畝。

#### 縣二

河西，下等。縣在杞麓湖以南，夷人稱此地爲休臘。往昔莊蹻在此稱王。唐初在姚州以南設置西宗州，管領三縣，河西是其中之一。天寶後淪陷於蠻人之手，成爲步雄部，後阿楚蠻易渠奪取并居住於此。元憲宗六年歸附。七年，在阿楚部設立萬戶，休臘隸其管轄。至元十三年，改爲河西州，隸屬臨安路。二十六年，降爲縣。蒙自。下等。縣邊界南鄰交趾，西邊臨近建水州。境內有山名目則山，漢語誤爲蒙自，山上有舊城，是白夷所築，就是如今的縣治，下臨巴甸。南詔時趙氏在此鎮守，到段氏時，阿楚蠻在此居住。憲宗六年歸附，不久反叛，七年被平定，設立千戶，隸屬阿楚萬戶。至元十三年，將阿楚萬戶改爲臨安路，本千戶改爲縣。

捨資千戶。在蒙自縣以東，阿楚蠻人居住地。原名褒古，又稱部嫺踵甸。傳到裔孫捨資，以其名爲地名。歸附後，隸屬蒙自千戶。至元十三年，將蒙自改爲縣，其地靠近交趾，於是將捨資立爲安南道防送軍千戶，隸屬臨安路。

#### 州三

建水州，下等。在本路南部，與交趾接壤，是雲南最邊遠的地方。治所設在原建水城，唐元和年間蒙氏修築，古時稱作步頭，又稱巴甸。每年秋夏溪水上漲，泛濫如海，夷人稱海爲惠，稱大爲劇，所以名惠劇，漢語爲建水。歷經趙、

水。歷趙、楊、李、段數姓，皆仍舊名，些麼徒蠻所居。內附後，立千戶，隸阿焚萬戶。至元十三年，改建水州，隸臨安路。

石平州，下。在路之西南，阿焚蠻據之，得石坪，聚爲居邑，名曰石坪。至元七年，改邑爲州，隸臨安路。

寧州，下。在本路之東。唐置梨州，天寶末沒於蠻。地號浪曠，夷語謂早龍也。步雄部蠻些麼徒據之，後屬爨蠻酋阿幾，以浪曠割與寧酋豆圭。元憲宗四年，寧酋內附。至元十三年，改爲寧州，隸臨安路。舊領三縣：通海，嶠峨，西沙。西沙在州東，寧部蠻世居之。其裔孫西沙築城於此，因名西沙籠。憲宗四年，其酋普提內附，就居此城爲萬戶。至元十三年，立爲西沙縣。二十六年，以隸寧州。至治二年，并入州。領二縣：

通海，下。倚郭。元初立通海千戶，隸善闡萬戶。至元十三年，改通海縣，隸寧海府。二十七年，府革，直隸臨安路，今割隸寧州。嶠峨。下。縣在河西縣之西，控扼山谷，北接滇池，亦屬滇國。昔嶠猓蠻居之，後阿焚酋逐嶠猓據其地。至其孫阿次內附，以其部立千戶。至元十三年，改爲州，領邛洲、平甸二縣。二十六年，降爲縣，并二縣爲鄉，隸臨安路。今割隸寧州。

廣西路，下。東爨烏蠻彌鹿等部所居。唐爲羈縻州，隸黔州都督府。後師宗、彌勒二部浸盛，蒙氏、段氏莫能制。元憲宗七年，二部內附，隸落蒙萬戶。至元十二年，籍二部爲軍，立廣西路。十八年，復爲民。領州二。

師宗州，下。在路之東南。昔爨

楊、李、段數姓統治，都沿用舊名，些麼徒蠻族在此居住。歸附後，設立千戶，隸屬阿焚萬戶。至元十三年，改爲建水州，隸屬臨安路。

石平州，下等。在本路西南部，阿焚蠻占據此地，得到石坪，聚居發展而爲城邑，取名爲石坪。至元七年，將邑改爲州，隸屬臨安路。

寧州，下等。在本路東部。唐設置梨州，天寶末年淪沒於蠻人之手。此地名浪曠，夷語意爲早龍。由步雄部的些麼徒蠻占據，後歸屬爨蠻首領阿幾，將浪曠劃給寧部首領豆圭。元憲宗四年，寧部首領歸附。至元十三年，改爲寧州，隸屬臨安路。原轄有三縣：通海、嶠峨、西沙。西沙在州東部，寧部蠻世代居住於此。其後裔孫西沙在此築城，故取名爲西沙籠。憲宗四年，其首領普提歸附，就居住此城，立爲萬戶。至元十三年，立爲西沙縣。二十六年，隸屬寧州。至治二年，裁并入州。管領二縣：

通海，下等。與州治同城。元初設立通海千戶，隸屬善闡萬戶。至元十三年，改爲通海縣，隸屬寧海府。二十七年，裁撤府，縣直接隸屬臨安路，如今劃歸寧州。嶠峨。下等。縣在河西縣以西，控制扼守山谷，北面連接滇池，亦屬滇國領地。原由嶠猓蠻居住，後阿焚部首領趕走嶠猓，占據其地。傳到他的孫子阿次時歸附本朝，以其部設立千戶。至元十三年，改爲州，下轄邛洲、平甸兩縣。二十六年，降爲縣，將原下轄的兩縣合并爲鄉，隸屬臨安路。現劃歸寧州。

廣西路，下等。東爨、烏蠻、彌鹿等部居住於此。唐爲羈縻州，隸屬黔州都督府。後師宗、彌勒兩部逐漸強盛，蒙氏、段氏都無法轄制。元憲宗七年，兩部歸附，隸屬落蒙萬戶。至元十二年，登記兩部人衆爲軍戶，設立廣西路。十八年，又恢復爲民戶。管領州二。

師宗州，下等。在本路東南部。昔日爨蠻驅

蠻逐僚、僊等居之，其後師宗據匿弄甸，故名師宗部。至元十二年，立爲千戶。十八年，復爲民。二十七年，改爲州。

彌勒州，下。在路南。昔些莫徒蠻之裔彌勒得郭甸、巴甸、部籠而居之，故名其部曰彌勒。至元十二年，爲千戶。十八年，復爲民。二十七年，改爲州。

元江路，下。古西南夷地。今元江在梁州之西南，又當在黑水之西南也。阿僊諸部蠻自昔據之。憲宗四年內附，七年復叛，率諸部築城以拒命。至元十三年，遙立元江府以羈縻之。二十五年，命雲南王討平之，割羅槃、馬籠、步日、思麼、羅丑、羅陀、步騰、步竭、台威、台陽、設栖、你陀十二部於威遠，立元江路。

步日部。在本路之西。蒙氏立此甸，徙白蠻鎮之，名步日險。

馬籠部。因馬籠山立寨，在本路之北，所居蠻阿僊。元初立爲千戶，屬寧州萬戶。至元十三年，改隸元江萬戶。二十五年，屬元江路。

大理金齒等處宣慰司都元帥府。

大理路軍民總管府，上。本漢楸榆縣地。唐於昆明之柢棟川置姚州都督府，治楸榆、洱河蠻。後蒙舍詔 皮羅閣逐河蠻取太和城，至閣羅鳳號大蒙國。雲南先有六詔，至是請於朝，求合爲一，從之。蒙舍在其南，故稱南詔。徙治太和城。至異牟尋又遷於喜郡 史城，又徙居羊苴咩城，即今府治。改號大禮國。其後鄭、趙、楊三氏互相篡奪，至石晉時，段思平更號大理國。元 憲宗三年收附。六年，立上下二萬戶。至元七年，并二萬戶爲大理路。有點蒼山在大理城西，周廣四百里，爲雲南形勝要害之地。城中有五

逐僚、僊等蠻占據此地，其後師宗占據匿弄甸，所以取名爲師宗部。至元十二年，立爲千戶。十八年，又恢復爲民戶。二十七年，改爲州。

彌勒州，下等。在本路南部。往日些莫徒蠻後裔彌勒占有郭甸、巴甸、部籠并且居住其地，所以名其部落爲彌勒。至元十二年，立爲千戶。十八年，又恢復爲民戶。二十七年，改爲州。

元江路，下等。古西南夷領地。如今元江在梁州西南，又應在黑水西南。阿僊各部蠻自古就占據此地。憲宗四年歸附，七年又叛亂，率領各部築城抗拒朝廷。至元十三年，在遠處設立元江府用以維持與此地的關係。二十五年，命雲南王討伐平定叛亂，從威遠劃出羅槃、馬籠、步日、思麼、羅丑、羅陀、步騰、步竭、台威、台陽、設栖、你陀十二部，設立元江路。

步日部。在本路西部。蒙氏時設立此甸，將白蠻遷來鎮守，取名步日險。

馬籠部。沿馬籠山建立城寨，地處本路北部，居住的蠻族是阿僊部。元初立爲千戶，隸屬寧州萬戶。至元十三年，改隸元江萬戶。二十五年，隸屬元江路。

大理金齒等處宣慰司都元帥府。

大理路軍民總管府，上等。原爲漢楸榆縣轄地。唐在昆明 柢棟川設置姚州都督府，治所設在楸榆、洱河蠻。後蒙舍詔 皮羅閣驅逐河蠻奪取太和城，傳到閣羅鳳時號大蒙國。雲南原有六詔，到此時上奏朝廷，請求合併爲一，獲准。蒙舍在其南面，所以稱爲南詔。將治所遷到太和城。傳到異牟尋時又遷到喜郡 史城，後又遷到羊苴咩城，就是現在的府治。改國號爲大禮國。其後鄭、趙、楊三姓互相爭奪政權，到石晉時，段思平將國號改爲大理國。元 憲宗三年將其收服。六年，設立上下兩萬戶。至元七年，將兩萬戶并爲大理路。大理城西有點蒼山，方圓四百里，是雲南風景優美地勢險要之處。城中建有五花樓，唐 大中十年，南詔王券豐佑創建。樓五里見方，高百尺，上可

花樓，唐大中十年，南詔王券豐佑所建。樓方五里，高百尺，上可容萬人。世祖征大理時，駐兵樓前。至元三年，嘗賜金重修焉。領司一、縣一、府二、州五。府領一縣，州領二縣。

錄事司。憲宗七年，立中千戶，屬大理萬戶。至元十一年，罷千戶，立錄事司。十二年，升理州。二十一年，州罷，復立錄事司。

#### 縣一

太和。倚郭。憲宗七年，於城內外立上中下三千戶。至元二十六年，即中千戶立錄事司，上下二千戶立縣。

#### 府二

永昌府，唐時蒙氏據其地，歷段氏、高氏皆為永昌府。元憲宗七年，分永昌之永平立千戶。至元十一年，立永昌州。十五年升為府，隸大理路。領一縣：

永平。下。縣在府東，鹿滄江之東，即漢博平縣。唐蒙氏改勝鄉郡，屬永昌。至元十一年，改永平縣，隸永昌府。

騰衝府，在永昌之西，即越睽地。唐置羈縻郡。蒙氏九世孫異牟尋取越睽，逐諸蠻有其地，為軟化府。其後白蠻徙居之，改騰衝府。元憲宗三年，府首高救內附。至元十一年，改藤越州，又立藤越縣。十四年，改騰衝府。二十五年，罷州縣，府如故。永昌、騰衝二府軍民屯田共二萬二千一百五雙。

#### 州五

鄧川州，下。在本路北。夷有六詔，遼睽其一也。唐置遼川州，治大釐。蒙氏襲而奪之，後改德原城，隸大理。段氏因之。元憲宗三年內附。七年，立德原千戶，隸大理上萬戶。至元十一年，改德原城為鄧川州。領一縣：

以容納萬人。世祖征討大理時，在樓前駐兵。至元三年，曾賞賜黃金加以重修。管領司一、縣一、府二、州五。府轄一縣，州轄二縣。

錄事司。憲宗七年，設立中千戶，隸屬大理萬戶。至元十一年，裁撤千戶，設立錄事司。十二年，升為理州。二十一年，裁撤州，重立錄事司。

#### 縣一

太和。與路治同城。憲宗七年，在城內外設立上中下三千戶。至元二十六年，在中千戶設立錄事司，上下兩千戶設立縣。

#### 府二

永昌府，唐時蒙氏占有此地，歷經段氏、高氏，都稱為永昌府。元憲宗七年，將永昌府的永平分出設立千戶。至元十一年，設立永昌州。十五年升為府，隸屬大理路。管領一縣：

永平。下等。縣在本府東部，鹿滄江以東，就是漢博平縣。唐蒙氏改為勝鄉郡，隸屬永昌。至元十一年，改為永平縣，隸屬永昌府。

騰衝府，在永昌府以西，就是越睽地區。唐設置羈縻郡。蒙氏九世孫異牟尋奪取越睽，驅逐各蠻族占有其地，稱為軟化府。後白蠻遷居至此，改為騰衝府。元憲宗三年，府首領高救歸順。至元十一年，改為藤越州，又設立藤越縣。十四年，改為騰衝府。二十五年，裁撤州縣，保留府。永昌、騰衝兩府軍民屯田共二萬二千一百零五雙，即十一萬零五百二十五畝。

#### 州五

鄧川州，下等。在本路北。夷有六詔，遼睽是其中之一。唐設置遼川州，治所設在大釐。蒙氏侵奪此地，後改為德原城，隸屬大理。段氏沿襲此制。元憲宗三年歸附。七年，設立德原千戶，隸屬大理上萬戶。至元十一年，將德原城改為鄧川州。管領一縣：

浪穹。下。本名彌茨，乃浪穹詔所居之地。唐初，其王鐸羅望與南詔戰，不勝，保劍川，更稱劍浪。貞元中，南詔破之，以浪穹、施浪、鄧賧總三浪爲浪穹州。元憲宗七年內附，立浪穹千戶，隸大理上萬戶。至元十一年降爲縣，隸鄧川州。

蒙化州，下。本蒙舍城。唐置陽瓜州。天寶間，鳳伽異爲州刺史。段氏爲開南縣。元憲宗七年，以蒙舍立千戶，屬大理上萬戶。至元十一年，立蒙化府。十四年，升爲路。二十年，降爲州，復隸大理路。

趙州，下。昔爲羅落蠻所居地。蒙氏立國，有十賧，趙川賧其一也。夷語賧若州。皮羅閣置趙郡，閭羅鳳改爲州，段氏改天水郡。憲宗七年立趙賧千戶，隸大理下萬戶。至元十一年改爲州，又於白崖賧立建寧縣，隸本州，即古勃弄地。二十五年，縣革入州，隸大理路。

姚州，下。唐於栢棟川置姚州都督府。天寶間，閭羅鳳叛，取姚州，附吐蕃。終段氏爲姚州。元憲宗三年內附。七年，立統矢千戶、大姚堡千戶。至元十二年，罷統矢，立姚州，隸大理路。領一縣：

大姚。下。唐置西濮州，後更名髻州，南接姚州，統縣四，一曰青蛉，即此地。夷名大姚堡，與栢棟川相接。元憲宗七年，立千戶，隸大理下萬戶。至元十一年，罷千戶，立大姚縣，隸姚州。

雲南州，下。唐以漢雲南縣置郡。蒙氏至段氏并爲雲南州。元憲宗七年立千戶，隸大理下萬戶。至元十一年，立雲南州。

蒙憐路軍民府。至元二十七年，從雲南行省請，以蒙憐甸爲蒙憐路軍民總管府，蒙萊甸爲蒙萊路軍民總管府。其餘闕。

浪穹。下等。原名彌茨，是浪穹詔居住地。唐初，其王鐸羅望與南詔交戰，不能取勝，保有劍川，改稱劍浪。貞元年間，南詔將其攻破，將浪穹、施浪、鄧賧聚合爲三浪設置浪穹州。元憲宗七年歸附，設立浪穹千戶，隸屬大理上萬戶。至元十一年降爲縣，隸屬鄧川州。

蒙化州，下等。原是蒙舍城，唐設置陽瓜州。天寶年間，鳳伽異任州刺史。段氏時爲開南縣。元憲宗七年，以蒙舍設立千戶，隸屬大理上萬戶。至元十一年，設立蒙化府。十四年，升爲路。二十年，降爲州，重新隸屬大理路。

趙州，下等。原爲羅落蠻居住地。蒙氏立國，設置十賧，趙川賧是其中之一。夷語稱州爲賧。皮羅閣設置趙郡，閭羅鳳改爲州，段氏改爲天水郡。憲宗七年設立趙賧千戶，隸屬大理下萬戶。至元十一年改爲州，又在白崖賧設立建寧縣，隸屬本州，即古代勃弄地。二十五年，將縣裁并入州，隸屬大理路。

姚州，下等。唐在栢棟川設置姚州都督府。天寶年間，閭羅鳳叛唐，攻取姚州，歸附吐蕃。整個段氏統治時期都爲姚州。元憲宗三年歸附。七年，設立統矢千戶、大姚堡千戶。至元十二年，裁撤統矢千戶，設立姚州，隸屬大理路。管領一縣：

大姚。下等。唐設置西濮州，後改名髻州，南與姚州接壤，轄有四縣，其一稱青蛉，就是此地。夷人稱爲大姚堡，與栢棟川接壤。元憲宗七年，設立千戶，隸屬大理下萬戶。至元十一年，裁撤千戶，設立大姚縣，隸屬姚州。

雲南州，下等。唐以漢雲南縣設置郡。蒙氏到段氏統治時期都爲雲南州。元憲宗七年設立千戶，隸屬大理下萬戶。至元十一年，設立雲南州。

蒙憐路軍民府。至元二十七年，聽從雲南行中書省奏請，以蒙憐甸設立蒙憐路軍民總管府，蒙萊甸設立蒙萊路軍民總管府。其餘資料闕失。

蒙萊路軍民府。闕。

金齒等處宣撫司。其地在大理西南，蘭滄江界其東，與緬地接其西。土蠻凡八種：曰金齒，曰白夷，曰焚，曰峨昌，曰驃，曰緬，曰渠羅，曰比蘇。按唐史，茫施蠻本關南種，在永昌之南，樓居，無城郭。或漆齒，或金齒，故俗呼金齒蠻。自漢開西南夷後，未嘗與中國通。唐南詔蒙氏興，異牟尋破群蠻，盡虜其人以實其南東北，取其地，南至青石山緬界，悉屬大理。及段氏時，白夷諸蠻漸復故地，是後金齒諸蠻浸盛。元憲宗四年，平定大理，繼征白夷等蠻。中統初，金齒、白夷諸酋各遣子弟朝貢。二年，立安撫司以統之。至元八年，分金齒、白夷爲東西兩路安撫使。十二年，改西路爲建寧路，東路爲鎮康路。十五年，改安撫爲宣撫，立六路總管府。二十三年，罷兩路宣撫司，并入大理金齒等處宣撫司。

柔遠路，在大理之西，永昌之南。其地曰潞江，曰普坪，曰申，曰申，曰焚，曰烏摩坪。焚蠻即《通典》所謂黑蠻也。中統初，焚酋阿八思入朝。至元十三年，與茫施、鎮康、鎮西、平緬、麓川俱立爲路，隸宣撫司。

茫施路，在柔遠路之南，瀘江之西。其地曰怒謀，曰大枯，曰小枯。即唐史所謂茫施蠻也。中統初內附。至元十三年，立爲路，隸宣撫司。

鎮康路，在柔遠路之南，蘭滄江之西。其地曰石，亦黑焚所居。中統初內附。至元十三年，立爲路，隸宣撫司。

蒙萊路軍民府。資料闕失。

金齒等處宣撫司。地處大理西南，蘭滄江爲其東部邊界，西部與緬地接壤。當地蠻人共有八種，稱爲：金齒、白夷、焚、峨昌、驃、緬、渠羅、比蘇。根據唐史，茫施蠻本屬關南種族，居住在永昌之南，建樓而居，沒有城郭。牙齒或是漆成黑色，或塗成金色，所以俗稱爲金齒蠻。自從漢開關西南夷後，一直未曾跟中原互通消息。唐時南詔的蒙氏興起，異牟尋攻破各蠻族，將其部衆全部俘虜，以充實自己領土的南部、東部和北部，占領他們的領地，南到青石山緬甸國界，全部歸屬大理。到段氏時，白夷等蠻族逐漸收復原來的領地，以後金齒等蠻族日漸興盛。元憲宗四年，平定大理，接着征討白夷等蠻。中統初年，金齒、白夷等部首領分別派遣子弟入朝進貢。二年，設立安撫司統轄此地。至元八年，將金齒、白夷分爲東西兩路安撫使。十二年，將西路改爲建寧路，東路改爲鎮康路。十五年，把安撫司改爲宣撫司，設立六路總管府。二十三年，裁撤兩路宣撫司，并入大理金齒等處宣撫司。

柔遠路，地處大理以西，永昌以南。其地稱爲潞江，普坪，申，焚，烏摩坪。焚蠻就是《通典》所說的黑蠻。中統初年，焚蠻首領阿八思入京朝見。至元十三年，與茫施、鎮康、鎮西、平緬、麓川一同設立路，隸屬宣撫司。

茫施路，在柔遠路以南，瀘江以西。其地稱爲怒謀，大枯，小枯。就是唐史所說的茫施蠻。中統初年歸附。至元十三年，設立路，隸屬宣撫司。

鎮康路，在柔遠路以南，蘭滄江以西。其地稱爲石，也是黑焚居住地。中統初年歸附。至元十三年，設立路，隸屬宣撫司。



鎮西路，在柔遠路正西，東隔麓川。其地曰于賴睽，曰渠瀾睽，白夷蠻居之。中統初內附，至元十三年立爲路，隸宣撫司。

平緬路，北近柔遠路。其地曰驃睽，曰羅必四庄，曰小沙摩弄，曰驃睽頭，白夷居之。中統初內附，至元十三年立爲路，隸宣撫司。

麓川路，在茫施路東。其地曰大布茫，曰睽頭附賽，曰睽中彈吉，曰睽尾福祿培，皆白夷所居。中統初內附，至元十三年立爲路，隸宣撫司。

南睽，在鎮西路西北。其地有阿賽睽、午真睽，白夷、峨昌所居。元初內附，至元十五年隸宣撫司。金齒六路一睽，歲賦金銀各有差。

烏撒烏蒙宣慰司，在本部巴的甸。烏撒者蠻名也。其部在中慶東北七百五十里，舊名巴凡兀姑，今曰巴的甸，自昔烏雜蠻居之。今所轄部六，曰烏撒部、阿頭部、易溪部、易娘部、烏蒙部、悶畔部。其東西又有芒布、阿晟二部。後烏蠻之裔折怒始強大，盡得其地，因取遠祖烏撒爲部名。憲宗征大理，累招不降。至元十年始附。十三年，立烏撒路。十五年，爲軍民總管府。二十一年，改軍民宣撫司。二十四年，升烏撒烏蒙宣慰司。

木連路軍民府。以下闕。

蒙光路軍民府。

木邦路軍民府。

孟定路軍民府。

謀粘路軍民府。

南甸軍民府。

六難路甸軍民府。

陋麻和管民官。

雲龍甸軍民府。

縹甸軍民府。

鎮西路，在柔遠路正西，東邊與麓川路相隔。其地稱爲于賴睽，渠瀾睽，由白夷蠻族居住。中統初年歸附，至元十三年設立路，隸屬宣撫司。

平緬路，北邊靠近柔遠路。其地稱爲驃睽，羅必四庄，小沙摩弄，驃睽頭，白夷在此居住。中統初年歸附，至元十三年設立路，隸屬宣撫司。

麓川路，在茫施路以東。其地稱爲大布茫，睽頭附賽，睽中彈吉，睽尾福祿培，都由白夷居住。中統初年歸附，至元十三年設立路，隸屬宣撫司。

南睽，在鎮西路的西北。其地有阿賽睽、午真睽，白夷、峨昌在此居住。元初歸附，至元十五年隸屬宣撫司。金齒宣撫司所屬六路一睽，每年交納不同數額的金銀。

烏撒烏蒙宣慰司，地處本部巴的甸。烏撒是蠻語名稱。其部在中慶路東北七百五十里的地方，原名巴凡兀姑，現名巴的甸，自古以來烏雜蠻在此處居住。現統轄六部，即是烏撒部、阿頭部、易溪部、易娘部、烏蒙部、悶畔部。其東西又有芒布、阿晟兩部。後烏蠻後裔折怒開始強盛，全部占領了這塊土地，因而以遠祖名烏撒爲部族名。憲宗征討大理，多次招降不從。至元十年方纔歸附。十三年，設立烏撒路。十五年，立爲軍民總管府。二十一年，改爲軍民宣撫司。二十四年，升爲烏撒烏蒙宣慰司。

木連路軍民府。以下資料闕失。

蒙光路軍民府。

木邦路軍民府。

孟定路軍民府。

謀粘路軍民府。

南甸軍民府。

六難路甸軍民府。

陋麻和管民官。

雲龍甸軍民府。

縹甸軍民府。

二十四寨達魯花赤。

孟隆路軍民府。

木朵路軍民總管府。至元三十年，以金齒木朵甸戶口增殖，立下路總管府，其爲長者給兩珠虎符。

金齒孟定各甸軍民官。

孟愛等甸軍民府。至元三十一年，金齒新附孟愛甸酋長遣其子來朝，即其地立軍民總管府。

蒙兀路。

通西軍民總管府。大德元年，蒙陽甸酋領緬吉納款，遣其弟阿不刺等赴闕進方物，且請歲貢銀千兩及置郡縣驛傳，遂立通西軍民府。

木來軍民府。至元二十九年，雲南省言：“新附金齒適當忙兀禿兒迷失出征軍馬之衝，資其芻糧，擬立爲木來路。”中書省奏置散府，以布伯爲達魯花赤，用其土人馬列知府事。

二十四寨達魯花赤。

孟隆路軍民府。

木朵路軍民總管府。至元三十年，因金齒木朵甸戶口增加，設置下路總管府，其爲首者給予兩珠虎符。

金齒孟定各甸軍民官。

孟愛等甸軍民府。至元三十一年，金齒新歸順的孟愛甸酋領派遣兒子來京朝覲，在其領地設立軍民總管府。

蒙兀路。

通西軍民總管府。大德元年，蒙陽甸酋領緬吉投誠，派遣弟弟阿不刺等人赴朝廷進貢地方特產，并且請求每年進貢千兩白銀并設置郡縣驛，於是設立了通西軍民府。

木來軍民府。至元二十九年，雲南省上奏：“新歸附的金齒恰好地處忙兀禿兒迷失出征軍隊行經的要道，爲供給部隊糧草，打算在此設立木來路。”中書省奏請設立散府，任命布伯爲達魯花赤，即總轄官，任用當地土人馬列爲知府。



# 元史卷六十二

## 志第十四

### 地理(五)

#### 江浙等處行中書省

江浙等處行中書省，爲路三十、府一、州二，屬州二十六，屬縣一百四十三。本省陸站一百八十處，水站八十二處。

#### 江南浙西道肅政廉訪司。

杭州路，上。唐初爲杭州，後改餘杭郡，又仍爲杭州。五代錢鏐據兩浙，號吳越國。宋高宗南渡，都之，爲臨安府。元至元十三年，平江南，立兩浙都督府，又改爲安撫司。十五年，改爲杭州路總管府。二十一年，自揚州遷江淮行省來治于杭，改曰江浙行省。本路戶三十六萬八百五十，口一百八十三萬四千七百一十。至元二十七年抄籍數。領司二、縣八、州一。

左、右錄事司。宋高宗建炎三年，遷都杭州，設九廂。元至元十四年，分爲四隅錄事司。泰定二年，并爲左右二錄事司。

#### 縣八

錢塘，上。仁和，上。與錢塘分治城下。餘杭，中。臨安，中。新城，中。富陽，中。於潛，中。昌化，中。

#### 州一

海寧州，中。唐以來爲鹽官縣。元元貞元年，以戶口繁多，升爲鹽

江浙等處行中書省，下設路三十、府一、州二，屬州二十六，屬縣一百四十三。本省設有陸路驛站一百八十處，水路驛站八十二處。

#### 江南浙西道肅政廉訪司。

杭州路，上等。唐初爲杭州，後改爲餘杭郡，又復名杭州。五代時錢鏐占據兩浙，號稱吳越國。宋高宗渡江南遷，以此爲都城，稱爲臨安府。元至元十三年，平定江南，設立兩浙都督府，又改爲安撫司。十五年，改爲杭州路總管府。二十一年，將江淮行省治所從揚州遷到杭州，改稱江浙行省。計有百姓三十六萬零八百五十戶，一百八十三萬四千七百一十人。至元二十七年戶籍數。管領司二、縣八、州一。

左、右錄事司。宋高宗建炎三年，將都城遷到杭州，設置九廂。元至元十四年，分爲四隅錄事司。泰定二年，合併爲左右兩錄事司。

#### 縣八

錢塘，上等。仁和，上等。與錢塘縣分別在路、城設置治所。餘杭，中等。臨安，中等。新城，中等。富陽，中等。於潛，中等。昌化，中等。

#### 州一

海寧州，中等。自唐以來爲鹽官縣。元元貞元年，因戶口繁多，升爲鹽官州。同年，將江南

官州。是年，升江南平陽等縣爲州，以戶爲差，戶至四萬五萬者爲下州，五萬至十萬者爲中州。凡爲中州者二十八，下州者十五。泰定四年，海圯鹽官。天曆二年，改海寧州。海寧東南皆濱巨海，自唐、宋常有水患，大德、延祐間亦嘗被其害。泰定四年春，其害尤甚，命都水少監張仲仁往治之，沿海三十餘里下石囤四十四萬三千三百有奇，木櫃四百七十餘，工役萬人。文宗即位，水勢始平，乃罷役，故改曰海寧云。

湖州路，上。唐改吳興郡，又改湖州。宋改安吉州。至元十三年，升湖州路。戶二十五萬四千三百四十五。抄籍戶口數闕，用至順錢糧數。領司一、縣五、州一。

錄事司。舊設東西南北四廂。至元十三年，立總督四廂。十四年，改錄事司。

#### 縣五

烏程，上。歸安，上。與烏程皆爲倚郭。安吉，中。德清，中。武康，中。

#### 州一

長興州，中。唐爲綏州，又更名雒州，又爲長城縣。朱梁改曰長興。宋因之。元元貞元年，升爲州。

嘉興路，上。唐爲嘉興縣。石晉置秀州。宋爲嘉禾郡，又升嘉興府。戶四十二萬六千六百五十六，口二百二十四萬五千七百四十二。領司一、縣一、州二。

錄事司。舊置廂官，元初改爲兵馬司。至元十四年，置錄事司。

#### 縣一

嘉興。上。倚郭。

#### 州二

海鹽州，中。唐爲縣，宋因之。元元貞元年升州。

平陽等縣升爲州，按照人戶多少定州之等級，民戶爲四萬五萬的定爲下等州，五萬至十萬的定爲中等州。共劃定中等州二十八個，下等州十五個。泰定四年，海水冲毀鹽官城。天曆二年，改爲海寧州。海寧州東南部都瀕臨大海，自唐、宋以來常有水災，大德、延祐年間也曾遭受水害。泰定四年春，水災尤其嚴重，於是命令都水少監張仲仁前往治理，在三十多里長的海岸綫上投置了四十四萬三千三百多個石囤、四百七十多個木櫃，動用工役上萬人。文宗即位後，水勢開始平緩，纔停止治水工程，所以將地名改爲海寧。

湖州路，上等。唐改爲吳興郡，又改爲湖州。宋改爲安吉州。至元十三年，升爲湖州路。計有百姓二十五萬四千三百四十五戶。戶籍數闕失，根據至順時交納錢糧數。管領司一、縣五、州一。

錄事司。原設有東西南北四廂。至元十三年，設置總督四廂。十四年，改爲錄事司。

#### 縣五

烏程，上等。歸安，上等。與烏程縣同設於路城。安吉，中等。德清，中等。武康，中等。

#### 州一

長興州，中等。唐爲綏州，又改名爲雒州，又爲長城縣。五代朱梁改名爲長興。宋代沿用此名。元元貞元年，升爲州。

嘉興路，上等。唐時爲嘉興縣。石晉設置秀州。宋時改爲嘉禾郡，又升爲嘉興府。計有百姓四十二萬六千六百五十六戶，二百二十四萬五千七百四十二人。管領司一、縣一、州二。

錄事司。原設置廂官，元初改爲兵馬司。至元十四年，設置錄事司。

#### 縣一

嘉興。上等。與路治同城。

#### 州二

海鹽州，中等。唐時爲縣，宋沿襲。元元貞元年升爲州。

崇德州，中。石晉置，宋因之。  
元元貞元年升州。

平江路，上。唐初爲蘇州，又改吳郡，又仍爲蘇州。宋爲平江府。元至元十三年升平江路。戶四十六萬六千一百五十八，口二百四十三萬三千七百。領司一、縣二、州四。

錄事司。

縣二

吳縣，上。長洲。上。與吳縣并爲倚郭。

州四

崑山州，中。唐以來爲縣，元元貞元年升州。

常熟州，中。唐以來爲縣，元元貞元年升州。

吳江州，中。唐以來爲縣，元元貞元年升州。

嘉定州，中。本崑山縣地，宋置縣，元元貞元年升州。

常州路，上。唐初爲常州，又改晉陵郡，又復爲常州，宋因之。元至元十四年升爲路。戶二十萬九千七百三十二，口一百二萬一十一。領司一、縣二、州二。

錄事司。

縣二

晉陵，中。倚郭。武進。中。倚郭。

州二

宜興州，中。唐義興縣。宋改義爲宜。元至元十五年，升宜興府。二十年，仍爲縣。二十一年，復升爲府，仍置宜興縣以隸之。元貞元年，府縣俱廢，止立宜興州。

無錫州，中。唐無錫縣。元元貞元年升州。

鎮江路，下。唐潤州，又改丹陽郡，又爲鎮海軍。宋爲鎮江府。元

崇德州，中等。石晉設置，宋沿襲。元元貞元年升爲州。

平江路，上等。唐初爲蘇州，又改爲吳郡，後仍稱蘇州。宋時爲平江府。元至元十三年升爲平江路。計有百姓四十六萬六千一百五十八戶，二百四十三萬三千七百人。管領司一、縣二、州四。

錄事司。

縣二

吳縣，上等。長洲。上等。與吳縣同設於路城。

州四

崑山州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年升爲州。

常熟州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年升爲州。

吳江州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年升爲州。

嘉定州，中等。原爲崑山縣屬地，宋設置縣，元元貞元年升爲州。

常州路，上等。唐初爲常州，又改爲晉陵郡，後恢復爲常州，宋沿襲。元至元十四年升爲路。計有百姓二十萬九千七百三十二戶，一百零二萬零一十一人。管領司一、縣二、州二。

錄事司。

縣二

晉陵，中等。與路治同城。武進。中等。與路治同城。

州二

宜興州，中等。唐義興縣。宋將義改爲宜。元至元十五年，升爲宜興府。二十年，仍爲縣。二十一年，又升爲府，并設置宜興縣隸其管轄。元貞元年，裁撤府縣，祇設立宜興州。

無錫州，中等。唐無錫縣。元元貞元年升爲州。

鎮江路，下等。唐潤州，又改爲丹陽郡，後爲鎮海軍。宋爲鎮江府。元至元十三年，升爲

至元十三年，升爲鎮江路。戶一十萬三千三百一十五，口六十二萬三千六百四十四。領司一、縣三。

錄事司。

縣三

丹徒，中。倚郭。丹陽，中。金壇，中。

建德路，上。唐睦州，又爲嚴州，又改新定郡。宋爲建德軍，又爲遂安軍，後升建德府。元至元十三年，改建德府安撫司。十四年，改建德路。戶一十萬三千四百八十一，口五十萬四千二百六十四。領司一、縣六。

錄事司。

縣六

建德，中。倚郭。淳安，中。遂安，下。桐廬，中。分水，中。壽昌，中。

松江府，唐爲蘇州屬邑。宋爲秀州屬邑。元至元十四年，升爲華亭府。十五年，改松江府，仍置華亭縣以隸之。戶一十六萬三千九百三十一。至順錢糧數。領縣二：

華亭，上。倚郭。上海，上。本華亭縣地，至元二十七年，以戶口繁多，置上海縣，屬松江府。

江陰州，上。唐初爲暨州，後爲江陰縣，隸常州。宋爲軍。元至元十二年，依舊置軍，行安撫司事。十四年，升爲江陰路總管府，今降爲江陰州。戶五萬三千八百二十一，口三十萬一百七十七。

浙東道宣慰司都元帥府。元治婺州，大德六年移治慶元。

慶元路，上。唐爲鄞州，又爲明州，又爲餘姚郡。宋升慶元府。元至元十三年，改置宣慰司。十四年，改爲慶元路總管府。戶二十四萬一千

鎮江路。計有百姓十萬三千三百一十五戶，六十二萬三千六百四十四人。管領司一、縣三。

錄事司。

縣三

丹徒，中等。與路治同城。丹陽，中等。金壇，中等。

建德路，上等。唐睦州，又爲嚴州，又改爲新定郡。宋時爲建德軍，又爲遂安軍，後升爲建德府。元至元十三年，改爲建德府安撫司。十四年，改爲建德路。計有百姓十萬三千四百八十一戶，五十萬四千二百六十四人。管領司一、縣六。

錄事司。

縣六

建德，中等。與路治同城。淳安，中等。遂安，下等。桐廬，中等。分水，中等。壽昌，中等。

松江府，唐時爲蘇州屬縣。宋時爲秀州屬縣。元至元十四年，升爲華亭府。十五年，改爲松江府，並設置華亭縣隸其管轄。計有百姓十六萬三千九百三十一戶。至順時交納錢糧數。管領縣二：

華亭，上等。與路治同城。上海，上等。原是華亭縣屬地，至元二十七年，因人戶繁多，設置上海縣，隸屬松江府。

江陰州，上等。唐初爲暨州，後爲江陰縣，隸屬常州。宋時爲軍。元至元十二年，依舊設置軍，行使安撫司職權。十四年，升爲江陰路總管府，如今降爲江陰州。計有百姓五萬三千八百二十一戶，三十萬零一百七十七人。

浙東道宣慰司都元帥府。原治所設在婺州，大德六年將治所移到慶元。

慶元路，上等。唐時爲鄞州，又爲明州，又爲餘姚郡。宋時升爲慶元府。元至元十三年，改置宣慰司。十四年，改爲慶元路總管府。計有百姓二十四萬一千四百五十七戶，五十一萬一千

四百五十七，口五十一萬一千一百一十三。領司一、縣四、州二。

錄事司。

縣四

鄞縣，上。倚郭。象山，中。慈溪，中。定海，中。

州二

奉化州，下。唐析鄞縣地置奉化縣，隸明州。元元貞元年，升爲奉化州，隸慶元。

昌國州，下。宋置昌國縣。元至元十四年，升爲州，仍置昌國縣以隸之。後止立昌國州，隸慶元。

衢州路，上。本太末地，唐析婺州之西境置衢州，又改信安郡，又改爲衢州。元至元十三年，改衢州路總管府。戶一十萬八千五百六十七，口五十四萬三千六百六十。領司一、縣五。

錄事司。

縣五

西安，中。倚郭。龍游，上。江山，下。常山，下。宋改信安，今復舊名。開化，中。

浙東海右道肅政廉訪司。

婺州路，上。唐初爲婺州，又改東陽郡。宋爲保寧軍。元至元十三年，改婺州路。戶二十二萬一千一百一十八，口一百七萬七千五百四十。領司一、縣六、州一。

錄事司。

縣六

金華，上。倚郭。東陽，上。義烏，上。永康，中。武義，中。浦江，中。

州一

蘭溪州，下。本金華之西部三河戍，唐析置蘭溪縣，宋因之。元元貞元年，升州。

一百一十三人。管領司一、縣四、州二。

錄事司。

縣四

鄞縣，上等。與路治同城。象山，中等。慈溪，中等。定海，中等。

州二

奉化州，下等。唐劃分鄞縣部分地區設置奉化縣，隸屬明州。元元貞元年，升爲奉化州，隸屬慶元路。

昌國州，下等。宋設置昌國縣。元至元十四年，升爲州，并設置昌國縣隸其管轄。後祇設昌國州，隸屬慶元路。

衢州路，上等。原爲太末屬地，唐劃分婺州西部設置衢州，又改爲信安郡，又改爲衢州。元至元十三年，改爲衢州路總管府。計有百姓十萬八千五百六十七戶，五十四萬三千六百六十人。管領司一、縣五。

錄事司。

縣五

西安，中等。與路治同城。龍游，上等。江山，下等。常山，下等。宋改名信安，今恢復原名。開化，中等。

浙東海右道肅政廉訪司。

婺州路，上等。唐初爲婺州，又改爲東陽郡。宋爲保寧軍。元至元十三年，改爲婺州路。計有百姓二十二萬一千一百一十八戶，一百零七萬七千五百四十人。管領司一、縣六、州一。

錄事司。

縣六

金華，上等。與路治同城。東陽，上等。義烏，上等。永康，中等。武義，中等。浦江，中等。

州一

蘭溪州，下等。原爲金華縣西部三河戍，唐劃出設置蘭溪縣，宋沿襲唐制。元元貞元年，升爲州。



紹興路，上。唐初爲越州，又改會稽郡，又仍爲越州。宋爲紹興府。元至元十三年，改紹興路。戶一十五萬一千二百三十四，口五十二萬一千五百八十八。領司一、縣六、州二。

錄事司。

縣六

山陰，上。會稽，中。與山陰俱倚郭。有會稽山爲南鎮。上虞，上。蕭山，中。嵊縣，上。新昌，中。

州二

餘姚州，下。唐餘姚縣，宋因之。元元貞元年，升州。

諸暨州，下。宋諸暨縣。元元貞元年，升州。

溫州路，上。唐初爲東嘉州，又改永嘉郡，又爲溫州。宋升瑞安府。元至元十三年，置溫州路。戶一十八萬七千四百三，口四十九萬七千八百四十八。領司一、縣二、州二。

錄事司。

縣二

永嘉，上。倚郭。樂清，下。

州二

瑞安州，下。唐瑞安縣，宋因之。元元貞元年，升州。

平陽州，下。唐平陽縣，宋因之。元元貞元年，升州。

台州路，上。唐初爲海州，復改台州，又改臨海郡，又爲德化軍，宋因之。元至元十三年，置安撫司。十四年，改台州路總管府。戶一十九萬六千四百一十五，口一百萬三千八百三十三。領司一、縣四、州一。

錄事司。

縣四

臨海，上。倚郭。仙居，上。寧海，上。天台，中。

紹興路，上等。唐初爲越州，又改爲會稽郡，後恢復爲越州。宋時爲紹興府。元至元十三年，改爲紹興路。計有百姓十五萬一千二百三十四戶，五十二萬一千五百八十八人。管領司一、縣六、州二。

錄事司。

縣六

山陰，上等。會稽，中等。與山陰縣同設於路城。境內有會稽山，稱爲南鎮。上虞，上等。蕭山，中等。嵊縣，上等。新昌，中等。

州二

餘姚州，下等。唐餘姚縣，宋沿襲。元元貞元年，升爲州。

諸暨州，下等。宋諸暨縣。元元貞元年，升爲州。

溫州路，上等。唐初爲東嘉州，又改爲永嘉郡，又爲溫州。宋升爲瑞安府。元至元十三年，設置溫州路。計有百姓十八萬七千四百零三戶，四十九萬七千八百四十八人。管領司一、縣二、州二。

錄事司。

縣二

永嘉，上等。與路治同城。樂清，下等。

州二

瑞安州，下等。唐瑞安縣，宋沿襲。元元貞元年，升爲州。

平陽州，下等。唐平陽縣，宋沿襲。元元貞元年，升爲州。

台州路，上等。唐初爲海州，又改爲台州，又改爲臨海郡，又稱爲德化軍，宋沿襲。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲台州路總管府。計有百姓十九萬六千四百一十五戶，一百萬零三千八百三十三人。管領司一、縣四、州一。

錄事司。

縣四

臨海，上等。與路治同城。仙居，上等。寧海，上等。天台，中等。

州一

黃巖州，下。唐爲縣，宋因之。元元貞元年，升州。

處州路，上。唐初爲括州，又改縉雲郡，又爲處州，宋因之。元至元十三年，立處州路總管府。戶一十三萬二千七百五十四，口四十九萬三千六百九十二。領司一、縣七。

錄事司。

縣七

麗水，中。倚郭。龍泉，中。松陽，中。遂昌，中。青田，中。縉雲，中。慶元，中。

江東建康道肅政廉訪司。

寧國路，上。唐爲宣州，又爲宣城郡，又升寧國軍。宋升寧國府。元至元十四年，升寧國路總管府。戶二十三萬二千五百三十八，口一百一十六萬二千六百九十。領司一、縣六。

錄事司。舊立四廂，元至元十四年，廢四廂創立。

縣六

宣城，上。倚郭。南陵，中。涇縣，寧國，中。旌德，中。太平，中。

徽州路，上。唐歙州。宋改徽州。元至元十四年，升徽州路。戶一十五萬七千四百七十一，口八十二萬四千三百四。領司一、縣五、州一。

錄事司。舊設四廂，至元十四年改置。

縣五

歙縣，上。倚郭。休寧，中。祈門，中。黟縣，下。績溪，中。

州一

婺源州，下。本休寧縣之回玉鄉，唐析之置婺源縣。元元貞元年，升州。

饒州路，上。唐改鄱陽郡，仍改

州一

黃巖州，下等。唐時爲縣，宋沿襲。元元貞元年，升爲州。

處州路，上等。唐初爲括州，又改爲縉雲郡，又爲處州，宋沿襲。元至元十三年，設立處州路總管府。計有百姓十三萬二千七百五十四戶，四十九萬三千六百九十二人。管領司一、縣七。

錄事司。

縣七

麗水，中等。與路治同城。龍泉，中等。松陽，中等。遂昌，中等。青田，中等。縉雲，中等。慶元，中等。

江東建康道肅政廉訪司。

寧國路，上等。唐時爲宣州，又爲宣城郡，又升爲寧國軍。宋時升爲寧國府。元至元十四年，升爲寧國路總管府。計有百姓二十三萬二千五百三十八戶，一百一十六萬二千六百九十人。管領司一、縣六。

錄事司。原設立四廂，元至元十四年，裁撤四廂，創立錄事司。

縣六

宣城，上等。與路治同城。南陵，中等。涇縣，寧國，中等。旌德，中等。太平，中等。

徽州路，上等。唐歙州。宋改爲徽州。元至元十四年，升爲徽州路。計有百姓十五萬七千四百七十一戶，八十二萬四千三百零四人。管領司一、縣五、州一。

錄事司。原設置四廂，至元十四年改置錄事司。

縣五

歙縣，上等。與路治同城。休寧，中等。祈門，中等。黟縣，下等。績溪，中等。

州一

婺源州，下等。原爲休寧縣回玉鄉，唐分出設置婺源縣。元元貞元年，升爲州。

饒州路，上等。唐時改爲鄱陽郡，後仍改稱

饒州，宋因之。元至元十四年，升饒州路總管府。戶六十八萬二千三百三十五，口四百三萬六千五百七十。領司一、縣三、州三。

錄事司。舊設三廂，至元十四年改立。

縣三

鄱陽，上。倚郭。德興，上。安仁，中。

州三

餘干州，中。唐以來爲縣，元元貞元年，升州。

浮梁州，中。唐以來爲縣，元元貞元年，升州。

樂平州，中。唐以來爲縣，元元貞元年，升州。

江南諸道行御史臺。

集慶路，上。唐武德初，置揚州東南道行臺尚書省。後復爲蔣州，罷行臺，移揚州江都，改金陵曰白下，以其地隸潤州。貞觀中，更白下曰江寧。至德中，置江寧郡。乾元中，改昇州。其後楊氏有其地，改爲金陵府。南唐李氏又改爲江寧府。宋平南唐，復爲昇州。仁宗以昇王建國，升建康軍。高宗改建康府，建行都，又爲沿江制置司治所。元至元十二年歸附。十四年，升建康路。初立行御史臺于揚州，既而徙杭州，又徙江州，又還杭州；二十三年，自杭州徙治建康。天曆二年，以文宗潛邸，改建康路爲集慶路。戶二十一萬四千五百三十八，口一百七萬二千六百九十。領司一、縣三、州二。

錄事司。

縣三

上元，中。倚郭。江寧，中。倚郭。句容，中。

饒州，宋沿襲。元至元十四年，升爲饒州路總管府。計有百姓六十八萬零二百三十五戶，四百零三萬六千五百七十人。管領司一、縣三、州三。

錄事司。原設置三廂，至元十四年改立錄事司。

縣三

鄱陽，上等。與路治同城。德興，上等。安仁，中等。

州三

餘干州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年，升爲州。

浮梁州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年，升爲州。

樂平州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年，升爲州。

江南諸道行御史臺。

集慶路，上等。唐武德初年，設置揚州東南道行臺尚書省。後恢復爲蔣州，裁撤行臺，遷移到揚州江都，將金陵改爲白下，以其地隸屬潤州。貞觀年間，將白下改稱江寧。至德年間，設置江寧郡。乾元年間，改爲昇州。其後楊氏占據此地，改爲金陵府。南唐李氏又改爲江寧府。宋平定南唐，恢復爲昇州。仁宗以昇王名分即位，將此地升爲建康軍。高宗改爲建康府，建行都，又爲沿江制置司治所。元至元十二年歸附。十四年，升爲建康路。最初在揚州設置行御史臺，不久遷往杭州，又遷到江州，又遷回杭州；二十三年，將治所從杭州遷到建康。天曆二年，因此地爲文宗做藩王時所居地，將建康路改爲集慶路。計有百姓二十一萬四千五百三十八戶，一百零七萬二千六百九十人。管領司一、縣三、州二。

錄事司。

縣三

上元，中等。與路治同城。江寧，中等。與路治同城。句容，中等。

## 州二

溧水州，中。唐以來皆爲縣，元元貞元年，升州。

溧陽州，中。唐以來并爲縣，元至元十六年，升爲溧陽路。二十七年，復降爲縣，後復升爲州。

太平路，下。唐置南豫州。宋爲太平州。至元十四年，升爲太平路。戶七萬六千二百二，口四十四萬六千三百七十一。領司一、縣三。

錄事司。舊設四廂，至元十四年改立。

## 縣三

當塗，中。倚郭。蕪湖，中。繁昌，下。

池州路，下。唐於秋浦縣置池州，後廢，以縣隸宣州，未幾復置。宋仍爲池州。元至元十四年，升爲路。戶六萬八千五百四十七，口三十六萬六千五百六十七。領司一、縣六。

錄事司。

## 縣六

貴池，下。倚郭。即秋浦縣，吳改爲貴池。青陽，下。建德，下。銅陵，下。石埭，中。東流，下。

信州路，上。唐乾元以前，爲衢、饒、撫、建四州之地。乾元元年，始割衢之玉山、常山，饒之弋陽及撫、建二州之地置信州。宋因之。元至元十四年，升爲路。戶一十三萬二千二百九十，口六十六萬二千二百五十八。領司一、縣五。

錄事司。

## 縣五

上饒，上。倚郭。玉山，中。弋陽，中。貴溪，中。永豐，中。

廣德路，下。唐初，以綏安縣置桃州，後廢州，改綏安爲廣德縣。宋

## 州二

溧水州，中等。唐以來爲縣，元元貞元年，升爲州。

溧陽州，中等。唐以來爲縣，元元貞十六年，升爲溧陽路。二十七年，又降爲縣，後又升爲州。

太平路，下等。唐設置南豫州。宋時爲太平州。至元十四年，升爲太平路。計有百姓七萬六千二百零二戶，四十四萬六千三百七十一人。管領司一、縣三。

錄事司。原設置四廂，至元十四年改立錄事司。

## 縣三

當塗，中等。與路治同城。蕪湖，中等。繁昌，下等。

池州路，下等。唐在秋浦縣設置池州，後裁撤，以縣隸屬宣州，不久重新設置。宋時仍爲池州。元至元十四年，升爲路。計有百姓六萬八千五百四十七戶，三十六萬六千五百六十七人。管領司一、縣六。

錄事司。

## 縣六

貴池，下等。與路治同城。即秋浦縣。五代吳時改爲貴池。青陽，下等。建德，下等。銅陵，下等。石埭，中等。東流，下等。

信州路，上等。唐乾元以前，爲衢州、饒州、撫州、建州四州轄地。乾元元年，開始劃出衢州的玉山、常山，饒州的弋陽，以及撫州、建州兩州的地域，設置信州。宋沿襲。元至元十四年，升爲路。計有百姓十三萬二千二百九十戶，六十六萬二千二百五十八人。管領司一、縣五。

錄事司。

## 縣五

上饒，上等。與路治同城。玉山，中等。弋陽，中等。貴溪，中等。永豐，中等。

廣德路，下等。唐初，以綏安縣設置桃州，後裁撤州，將綏安縣改爲廣德縣。宋時爲廣德

爲廣德軍。元至元十四年，升爲路。戶五萬六千五百一十三，口三十三萬九千七百八十。領司一、縣二。

錄事司。

縣二

廣德，中。倚郭。建平。中。

鉛山州，中。本建、撫二州之地，山產銅鉛。後唐析上饒、弋陽五鄉爲銅場，繼升爲縣，屬信州。宋因之。元至元二十九年，割上饒之乾元、永樂二鄉，弋陽之新政、善政二鄉來屬，升爲鉛山州，直隸行省。戶二萬六千三十五。至順錢糧數。

福建道宣慰使司都元帥府。大德元年立。

福建閩海道肅政廉訪司。

福州路，上。唐爲閩州，後改福州，又爲長樂郡，又爲威武軍。宋爲福建路。元至元十五年，爲福州路。十八年，遷泉州行省於本州。十九年，復還泉州。二十年，仍還本州。二十二年，并入杭州。戶七十九萬九千六百九十四，口三百八十七萬五千一百二十七。領司一、縣九、州二。州領二縣。

錄事司。至元十五年，行中書省於在城十二廂分四隅，置錄事司。十六年，并其二，置東西二司。二十年，復并爲一。

縣九

閩縣，中。倚郭。侯官，中。倚郭。懷安，中。古田，上。閩清，中。長樂，中。連江，中。羅源，中。永福。中。

州二

福清州，下。唐析長樂八鄉置萬安縣，又改福唐，又改福清。元元貞元年，升爲州。

福寧州，上。唐長溪縣，元升爲福寧州。領二縣：

軍。元至元十四年，升爲路。計有百姓五萬六千五百一十三戶，三十三萬九千七百八十人。管領司一、縣二。

錄事司。

縣二

廣德，中等。與路治同城。建平。中等。

鉛山州，中等。原爲建州、撫州兩州轄地，境內山中出產銅、鉛。後唐時劃出上饒縣、弋陽縣五鄉作爲煉銅場，不久升爲縣，隸屬信州。宋沿襲。元至元二十九年，將上饒的乾元、永樂兩鄉，弋陽的新政、善政兩鄉劃歸本地，升爲鉛山州，直接隸屬江浙行省。計有百姓二萬六千零三十五戶。至順年間交納錢糧數。

福建道宣慰使司都元帥府。大德元年設立。

福建閩海道肅政廉訪司。

福州路，上等。唐時爲閩州，後改爲福州，又爲長樂郡，又改爲威武軍。宋時爲福建路。元至元十五年，設福州路。十八年，將泉州行省遷到本州。十九年，又遷回泉州。二十年，仍遷至本州。二十二年，并入杭州。計有百姓七十九萬九千六百九十四戶，三百八十七萬五千一百二十七人。管領司一、縣九、州二。州轄二縣。

錄事司。至元十五年，行中書省將城內十二廂分爲四隅，設置錄事司。十六年，裁并二隅，設置東西二司。二十年，又裁并爲一。

縣九

閩縣，中等。與路治同城。侯官，中等。與路治同城。懷安，中等。古田，上等。閩清，中等。長樂，中等。連江，中等。羅源，中等。永福。中等。

州二

福清州，下等。唐劃分長樂縣八鄉設置萬安縣，又改爲福唐縣，又改稱福清縣。元元貞元年，升爲州。

福寧州，上等。唐長溪縣，元時升爲福寧州。管領二縣：

寧德，中。福安，中。

建寧路，下。唐初爲建州，又改建安郡。宋升建寧軍。元至元二十六年，升爲路。戶一十二萬七千二百五十四，口五十萬六千九百二十六。領司一、縣七。

錄事司。

縣七

建安，中。甌寧，中。與建安俱倚郭。浦城，中。建陽，中。崇安，中。松溪，下。政和，下。

泉州路，上。唐置武榮州，又改泉州。宋爲平海軍。元至元十四年，立行宣慰司，兼行征南元帥府事。十五年，改宣慰司爲行中書省，升泉州路總管府。十八年，遷行省於福州路。十九年，復還泉州。二十年，仍遷福州路。戶八萬九千六十，口四十五萬五千五百四十五。領司一、縣七。

錄事司。至元十五年，立南北二司。十六年，并爲一。

縣七

晉江，中。倚郭。南安，中。惠安，下。同安，下。永春，下。安溪，下。德化，下。

興化路，下。宋置太平軍，又改興化軍，先治興化，後遷莆田。元至元十四年，升興化路。戶六萬七千七百三十九，口三十五萬二千五百三十四。領司一、縣三。

錄事司。

縣三

莆田，中。宋置興化軍，遷治莆田。元至元十三年，割左右二廂屬錄事司，縣如故。仙游，下。興化，下。軍治元在此，後移於莆田，此縣爲屬邑。

邵武路，下。唐邵武縣，屬建州。宋置邵武軍。元至元十三年，

寧德，中等。福安，中等。

建寧路，下等。唐初爲建州，又改爲建安郡。宋時升爲建寧軍。元至元二十六年，升爲路。計有百姓十二萬七千二百五十四戶，五十萬六千九百二十六人。管領司一、縣七。

錄事司。

縣七

建安，中等。甌寧，中等。與建安縣同設於路城。浦城，中等。建陽，中等。崇安，中等。松溪，下等。政和，下等。

泉州路，上等。唐設置武榮州，又改爲泉州。宋爲平海軍。元至元十四年，設立行宣慰司，兼管征南元帥府事務。十五年，將宣慰司改爲行中書省，將此地升爲泉州路總管府。十八年，將行省遷到福州路。十九年，又遷回泉州。二十年，仍遷至福州路。計有百姓八萬九千零六十戶，四十五萬五千五百四十五人。管領司一、縣七。

錄事司。至元十五年，設立南北二司。十六年，合并爲一。

縣七

晉江，中等。與路治同城。南安，中等。惠安，下等。同安，下等。永春，下等。安溪，下等。德化，下等。

興化路，下等。宋設置太平軍，又改爲興化軍，治所原在興化，後遷至莆田。元至元十四年，升爲興化路。計有百姓六萬七千七百三十九戶，三十五萬二千五百三十四人。管領司一、縣三。

錄事司。

縣三

莆田，中等。宋設置興化軍，治所遷到莆田。元至元十三年，劃分左右二廂歸屬錄事司，縣建置不變。仙游，下等。興化，下等。軍治所原在本縣，後遷往莆田，本縣爲屬邑。

邵武路，下等。唐邵武縣，隸屬建州。宋設置邵武軍。元至元十三年，升爲邵武路。計有

爲邵武路。戶六萬四千一百二十七，口二十四萬八千七百六十一。領司一、縣四。

錄事司。

縣四

邵武，中。倚郭。光澤，中。泰寧，中。建寧，中。

延平路，下。五代爲延平鎮，王延政始以鎮爲鐔州。南唐置劍州。宋以利州路亦有劍州，乃稱此爲南劍州。元至元十五年，升南劍路，後改延平路。戶八萬九千八百二十五，口四十三萬五千八百六十九。領司一、縣五。

錄事司。

縣五

南平，中。倚郭。尤溪，中。沙縣，中。順昌，中。將樂，中。

汀州路，下。唐開福、撫二州山洞置州，治新羅，後改臨汀郡，又仍爲汀州。宋隸福建路。元至元十五年，升爲汀州路。戶四萬一千四百二十三，口二十三萬八千一百二十七。領司一、縣六。本路屯田二百二十五頃。

錄事司。

縣六

長汀，中。倚郭。寧化，中。清流，下。蓮城，下。上杭，下。武平，下。

漳州路，下。唐析閩州西南境置，後改漳浦郡，又恢復爲漳州。宋因之。元至元十六年，升漳州路。戶二萬一千六百九十五，口一十萬一千三百六。領司一、縣五。本路屯田二百五十頃。

錄事司。

縣五

龍溪，下。倚郭。漳浦，下。龍巖，下。長泰，下。南靖，下。本南

百姓六萬四千一百二十七戶，二十四萬八千七百六十一人。管領司一、縣四。

錄事司。

縣四

邵武，中等。與路治同城。光澤，中等。泰寧，中等。建寧，中等。

延平路，下等。五代時爲延平鎮，王延政開始將鎮升爲鐔州。南唐設置劍州。宋因利州路也有劍州，因此稱本地爲南劍州。元至元十五年，升爲南劍路，後改爲延平路。計有百姓八萬九千八百二十五戶，四十三萬五千八百六十九人。管領司一、縣五。

錄事司。

縣五

南平，中等。與路治同城。尤溪，中等。沙縣，中等。順昌，中等。將樂，中等。

汀州路，下等。唐開關福州、撫州兩州山洞設置爲州，治所設於新羅，後改爲臨汀郡，又恢復爲汀州。宋時隸屬福建路。元至元十五年，升爲汀州路。計有百姓四萬一千四百二十三戶，二十三萬八千一百二十七人。管領司一、縣六。本路屯田二百二十五頃。

錄事司。

縣六

長汀，中等。與路治同城。寧化，中等。清流，下等。蓮城，下等。上杭，下等。武平，下等。

漳州路，下等。唐劃分閩州西南部設置漳州，後改爲漳浦郡，又恢復爲漳州。宋沿襲。元至元十六年，升爲漳州路。計有百姓二萬一千六百九十五戶，十萬一千三百零六人。管領司一、縣五。本路屯田二百五十頃。

錄事司。

縣五

龍溪，下等。與路治同城。漳浦，下等。龍巖，下等。長泰，下等。南靖，下等。原稱南勝，後改今

勝，改今名。

### 江西等處行中書省

江西等處行中書省，爲路一十八、州九，屬州十三，屬縣七十八。本省馬站八十五處，水站六十九處。

#### 江西湖東道肅政廉訪司。

龍興路，上。唐初爲洪州，又爲豫章郡，又仍爲洪州。宋升隆興府。元至元十二年，設行都元帥府及安撫司，仍領南昌、新建、豐城、進賢、奉新、靖安、分寧、武寧八縣，置錄事司。十四年，改元帥府爲江西道宣慰司、本路爲總管府，立行中書省。十五年，立江西湖東道提刑按察司，移省於贛州。十六年，復還隆興。十七年，并入福建行省，止立宣慰司。十九年復立，罷宣慰司，隸皇太子位。二十一年，改隆興府爲龍興。二十三年，豐城縣升富州，武寧縣置寧州，領武寧、分寧二縣。大德八年，以分寧縣置寧州，武寧縣隸龍興路。戶三十七萬一千四百三十六，口一百四十八萬五千七百四十四。至元二十七年抄籍數。領司一、縣六、州二。

錄事司。宋以南昌、新建二縣分置九廂。元至元十三年，廢城內六廂，置錄事司。

#### 縣六

南昌，上。倚郭。至元二十年，割錄事司所領城外二廂、東南兩關來屬。新建，上。倚郭。進賢，中。奉新，中。靖安，中。武寧，中。至元二十三年，置寧州，縣爲倚郭。大德八年，於分寧縣置寧州，武寧直隸本路。

#### 州二

富州，上。本富城縣，又曰豐城。唐自豐水之西徙治章水東，即今治所。宋屬隆興府。元至元十九年，

名。

江西等處行中書省，下設路十八、州九，屬州十三，屬縣七十八。本省有馬站八十五處，水路驛站六十九處。

#### 江西湖東道肅政廉訪司。

龍興路，上等。唐初爲洪州，又改爲豫章郡，後恢復爲洪州。宋時升爲隆興府。元至元十二年，設立行都元帥府及安撫司，仍轄南昌、新建、豐城、進賢、奉新、靖安、分寧、武寧八縣，設置錄事司。十四年，將元帥府改爲江西道宣慰司、本路爲總管府，設立行中書省。十五年，設立江西湖東道提刑按察司，將行省遷移到贛州。十六年，又還回隆興。十七年，并入福建行省，祇設立宣慰司。十九年重設行省，裁撤宣慰司，隸屬皇太子位下。二十一年，改隆興府爲龍興。二十三年，將豐城縣升爲富州，在武寧縣設置寧州，下轄武寧、分寧兩縣。大德八年，以分寧縣設置寧州，將武寧縣隸屬龍興路。計有百姓三十七萬一千四百三十六戶，一百四十八萬五千七百四十四人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣六、州二。

錄事司。宋於南昌、新建兩縣分別設置九廂。元至元十三年，裁撤城內六廂，設置錄事司。

#### 縣六

南昌，上等。與路治同城。至元二十年，劃分錄事司所轄城外兩廂、東南兩關歸屬本縣。新建，上等。與路治同城。進賢，中等。奉新，中等。靖安，中等。武寧，中等。至元二十三年，設置寧州，本縣與州治同城。大德八年，在分寧縣設置寧州，將武寧直接隸屬本路。

#### 州二

富州，上等。原是富城縣，又稱豐城。唐將治所從豐水以西遷到章水以東，就是現在的治所。宋時隸屬隆興府。元至元十九年，隸屬皇



隸皇太子位。二十三年，升爲富州。

寧州，中。唐分寧縣。宋因之。元至元二十三年，於武寧縣置寧州，武寧爲倚郭縣。大德八年，割武寧直隸本路，遂徙州治於分寧。

吉安路，上。唐爲吉州，又爲廬陵郡。宋升爲上州。元至元十四年，升吉州路總管府，置錄事司，領一司、八縣。元貞元年，吉水、安福、太和、永新四縣升州，改吉州爲吉安路。戶四十四萬四千八十三，口二百二十二萬四百一十五。領司一、縣五、州四。大德二年，吉、贛立屯田。

錄事司。

縣五

廬陵，上。倚郭。永豐，上。萬安，中。龍泉，中。永寧。下。至順年間，分永新州立。

州四

吉水州，中。舊爲縣。元元貞元年，升州。

安福州，中。唐初以縣置潁州，後廢，復爲縣。元元貞元年，升州。

太和州，下。唐初置南平州，後廢爲縣。元元貞元年，升州。

永新州，下。唐爲縣。元元貞元年，升州。

瑞州路，上。唐改建成縣曰高安，即其地置靖州，又改筠州。宋爲高安郡，又改瑞州。元至元十四年，升瑞州路，領一司、三縣。元貞元年，升新昌縣爲州。戶一十四萬四千五百七十二，口七十二萬二千三百二。領司一、縣二、州一。

錄事司。至元十四年始立。

縣二

高安，上。倚郭。上高。中。

州一

新昌州，下。唐爲建成縣，屬靖

太子位下。二十三年，升爲富州。

寧州，中等。唐分寧縣。宋沿襲。元至元二十三年，在武寧縣設置寧州，武寧縣與州治同城。大德八年，劃分武寧縣直接隸屬本路，於是將州治遷到分寧縣。

吉安路，上等。唐爲吉州，又爲廬陵郡。宋時升爲上等州。元至元十四年，升爲吉州路總管府，設置錄事司，下轄一司、八縣。元貞元年，吉水、安福、太和、永新四縣升爲州，將吉州改爲吉安路。計有百姓四十四萬四千零八十三戶，二百二十二萬零四百一十五人。管領司一、縣五、州四。大德二年，吉安路、贛州路設立屯田。

錄事司。

縣五

廬陵，上等。與路治同城。永豐，上等。萬安，中等。龍泉，中等。永寧。下等。至順年間，從永新州分出設立。

州四

吉水州，中等。原爲縣。元元貞元年，升爲州。

安福州，中等。唐初在安福縣設置潁州，後裁撤，恢復爲縣。元元貞元年，升爲州。

太和州，下等。唐初設置南平州，後降爲縣。元元貞元年，升爲州。

永新州，下等。唐時爲縣。元元貞元年，升爲州。

瑞州路，上等。唐改建成縣爲高安縣，在其地設置靖州，又改爲筠州。宋時爲高安郡，又改爲瑞州。元至元十四年，升爲瑞州路，下轄一司、三縣。元貞元年，將新昌縣升爲州。計有百姓十四萬四千五百七十二戶，七十二萬二千三百零二人。管領司一、縣二、州一。

錄事司。至元十四年開始設立。

縣二

高安，上等。與路治同城。上高。中等。

州一

新昌州，下等。唐時爲建成縣，隸屬靖州。

州，後省入高安。宋割高安、上高二縣地，升鹽步鎮爲新昌縣。元元貞元年，升州。

袁州路，上。唐爲袁州，又爲宜春郡。元至元十三年，置安撫司。十四年，改總管府，領四縣，設錄事司，隸湖南行省。十九年，升路，隸江西行省。元貞元年，萍鄉縣升州。戶一十九萬八千五百六十三，口九十九萬二千八百一十五。領司一、縣三、州一。

錄事司。至元十三年，設兵馬司。十四年，改錄事司。

縣三

宜春，上。倚郭。分宜，上。萬載，中。

州一

萍鄉州，中。本爲縣。元貞元年，升州。

臨江路，上。唐改建成爲高安，而蕭灘鎮實高安境內。南唐升鎮爲清江縣，屬洪州，後又屬筠州。宋即清江縣置臨江軍，隸江南西道。元至元十三年，隸江西行都元帥府。十四年，改臨江路總管府。元貞元年，新淦、新喻二縣升州。戶一十五萬八千三百四十八，口七十九萬一千七百四十。領司一、縣一、州二。

錄事司。宋隸都監司。元至元十三年，設兵馬司。十五年，改爲錄事司。

縣一

清江，上。宋即縣治置臨江軍。元至元十四年，升軍爲路，而縣爲倚郭。

州二

新淦州，中。唐以來爲縣。元元貞元年，升州。

新喻州，中。唐以來爲縣。元元貞元年，升州。

撫州路，上。唐初爲撫州，又爲

後并入高安縣。宋劃分高安、上高兩縣部分地區，將鹽步鎮升爲新昌縣。元元貞元年，升爲州。

袁州路，上等。唐時爲袁州，又爲宜春郡。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲總管府，下轄四縣，設錄事司，隸屬湖南行省。十九年，升爲路，隸屬江西行省。元貞元年，將萍鄉縣升爲州。計有百姓十九萬八千五百六十三戶，九十九萬二千八百一十五人。管領司一、縣三、州一。

錄事司。至元十三年，設立兵馬司。十四年，改爲錄事司。

縣三

宜春，上等。與路治同城。分宜，上等。萬載，中等。

州一

萍鄉州，中等。原爲縣。元貞元年，升爲州。

臨江路，上等。唐將建成縣改爲高安縣，而蕭灘鎮實際位於高安縣境內。南唐將鎮升爲清江縣，隸屬洪州，後又改屬筠州。宋在清江縣設置臨江軍，隸屬江南西道。元至元十三年，隸屬江西行都元帥府。十四年，改爲臨江路總管府。元貞元年，將新淦、新喻兩縣升爲州。計有百姓十五萬八千三百四十八戶，七十九萬一千七百四十人。管領司一、縣一、州二。

錄事司。宋時隸屬都監司。元至元十三年，設立兵馬司。十五年，改爲錄事司。

縣一

清江，上等。宋在縣治設置臨江軍。元至元十四年，升軍爲路，而本縣與路治同城。

州二

新淦州，中等。唐以來爲縣。元元貞元年，升爲州。

新喻州，中等。唐以來爲縣。元元貞元年，升爲州。

撫州路，上等。唐初爲撫州，又爲臨川郡，

臨川郡，又仍爲撫州。元至元十二年，復爲撫州。十四年，升撫州路總管府。戶二十一萬八千四百五十五，口一百九萬二千二百七十五。領司一、縣五。

錄事司。至元十四年，廢宋三廂立。

縣五

臨川，上。崇仁，上。金溪，上。宜黃，中。樂安，中。

江州路，下。唐初爲江州，又改潯陽郡，又仍爲江州。宋爲定江軍。元至元十二年，置江東西宣撫司。十三年，改爲江西大都督府，隸揚州行省。十四年，罷都督府，升江州路，隸龍興行都元帥府，後置行中書省，江州直隸焉。十六年，隸黃蘄等路宣慰司。二十二年，復隸行省。戶八萬三千九百七十七，口五十萬三千八百五十二。領司一、縣五。

錄事司。宋隸都監司。元至元十二年，設兵馬司。十四年，置錄事司。

縣五

德化，中。唐潯陽縣。瑞昌，中。彭澤，中。湖口，中。德安，中。

南康路，下。唐屬江州。宋置南康軍，治星子縣。元至元十四年，升南康路，隸江淮行省。二十二年，割屬江西，領一司、三縣。戶九萬五千六百七十八，口四十七萬八千三百九十。領司一、縣二、州一。

錄事司。

縣二

星子，下。南康治所。都昌，上。

州一

建昌州，下。唐初置南昌州，後廢，屬洪州。宋屬南康軍。元元貞元年，升州。

贛州路，上。唐初爲虔州，又爲南康郡，又仍爲虔州。宋改贛州。元

後恢復爲撫州。元至元十二年，仍爲撫州。十四年，升爲撫州路總管府。計有百姓二十一萬八千四百五十五戶，一百零九萬二千二百七十五人。管領司一、縣五。

錄事司。至元十四年，裁并宋三廂而設立。

縣五

臨川，上等。崇仁，上等。金溪，上等。宜黃，中等。樂安，中等。

江州路，下等。唐初爲江州，又改爲潯陽郡，後恢復爲江州。宋時爲定江軍。元至元十二年，設置江東西宣撫司。十三年，改爲江西大都督府，隸屬揚州行省。十四年，裁撤都督府，升爲江州路，隸屬龍興行都元帥府，後設置行中書省，江州直接隸屬其管轄。十六年，改隸黃蘄等路宣慰司。二十二年，重新隸屬行省。計有百姓八萬三千九百七十七戶，五十萬三千八百五十二人。管領司一、縣五。

錄事司。宋時隸屬都監司。元至元十二年，設立兵馬司。十四年，設置錄事司。

縣五

德化，中等。唐潯陽縣。瑞昌，中等。彭澤，中等。湖口，中等。德安，中等。

南康路，下等。唐時隸屬江州。宋設置南康軍，治所設於星子縣。元至元十四年，升爲南康路，隸屬江淮行省。二十二年，劃歸江西行省，下轄一司、三縣。計有百姓九萬五千六百七十八戶，四十七萬八千三百九十人。管領司一、縣二、州一。

錄事司。

縣二

星子，下等。南康路治所。都昌，上等。

州一

建昌州，下等。唐初設置南昌州，後裁撤，隸屬洪州。宋時隸屬南康軍。元元貞元年，升爲州。

贛州路，上等。唐初爲虔州，又改爲南康郡，後恢復爲虔州。宋時改爲贛州。元至元十

至元十四年，升贛州路總管府。十五年，設錄事司，領一司、十縣，隸江西省。二十四年，并龍南入信豐，安遠入會昌。大德元年，寧都、會昌二縣升州，割瑞金隸會昌。至大三年，復置龍南、安遠二縣，屬寧都。戶七萬一千二百八十七，口二十八萬五千一百四十八。領司一、縣五、州二。州領三縣。本路屯田五百二十餘頃。

錄事司。

縣五

贛縣，上。州治所。興國，中。信豐，下。雩都，下。石城，下。

州二

寧都州，下。唐爲縣。元大德元年，升寧都州。領二縣：

龍南，下。至元二十四年，并入信豐縣。至大三年復置。安遠，下。至元二十四年，省入會昌縣。至大三年復置。

會昌州，下。本雩都地。唐屬虔州。宋升縣之九州鎮爲會昌縣，復升爲軍。元大德元年，升會昌州。領一縣：

瑞金，下。舊屬虔州，大德元年來屬。

建昌路，下。本南城縣，屬撫州。南唐升建武軍。宋升建昌軍。元至元十四年，改建昌路總管府，割南城置錄事司。十九年，南豐縣升州，直隸行省。戶九萬二千二百二十三、口五十五萬三千三百三十八。領司一、縣三。

錄事司。至元十四年立。

縣三

南城，上。新城，中。廣昌，中。

南安路，下。唐升大庾鎮爲縣，屬虔州。宋以縣置南安軍。元至元十四年，改南安路總管府。十五年，

四年，升爲贛州路總管府。十五年，設立錄事司，轄有一司、十縣，隸屬江西行省。二十四年，將龍南縣并入信豐縣，安遠縣并入會昌縣。大德元年，將寧都、會昌兩縣升爲州，劃分瑞金縣隸屬會昌州。至大三年，重新設置龍南、安遠兩縣，隸屬寧都州。計有百姓七萬一千二百八十七戶，二十八萬五千一百四十八人。管領司一、縣五、州二。州轄三縣。本路屯田五百二十多頃。

錄事司。

縣五

贛縣，上等。州治所。興國，中等。信豐，下等。雩都，下等。石城，下等。

州二

寧都州，下等。唐時爲縣。元大德元年，升爲寧都州。管領二縣：

龍南，下等。至元二十四年，并入信豐縣。至大三年重新設置。安遠，下等。至元二十四年，合并入會昌縣。至大三年重新設置。

會昌州，下等。原雩都屬地。唐時隸屬虔州。宋將本縣的九州鎮升爲會昌縣，後又升爲軍。元大德元年，升爲會昌州。管領一縣：

瑞金，下等。原屬虔州，大德元年歸屬本州。

建昌路，下等。原爲南城縣，隸屬撫州。南唐升爲建武軍。宋升爲建昌軍。元至元十四年，改爲建昌路總管府，劃分南城縣設置錄事司。十九年，將南豐縣升爲州，直接隸屬行省。計有百姓九萬二千二百二十三戶，五十五萬三千三百三十八人。管領司一、縣三。

錄事司。至元十四年設立。

縣三

南城，上等。新城，中等。廣昌，中等。

南安路，下等。唐將大庾鎮升爲縣，隸屬虔州。宋在此縣設置南安軍。元至元十四年，改爲南安路總管府。十五年，劃分大庾縣城中四

割大庾縣在城四坊，設錄事司。十六年，廢錄事司。戶五萬六千一百一十一，口三十萬三千六百六十六。領縣三：

大庾，中。倚郭。南康，中。上猶，下。南唐爲上猶。宋改南安。至元十六年，改永清，後復爲上猶。

南豐州，下。唐爲南豐縣，隸撫州。宋改隸建昌軍。元至元十九年，升爲州，直隸行省。戶二萬五千七十八，口一十二萬八千九百。

廣東道宣慰使司都元帥府。

海北廣東道肅政廉訪司。

廣州路，上。唐以廣州爲嶺南五府節度五管經略使治所，又改南海郡，又仍爲廣州。宋升爲帥府。元至元十三年內附，後又叛。十五年克之，立廣東道宣慰司，立總管府并錄事司。元領八縣，而懷集一縣割屬賀州。戶一十七萬二千一百一十六，口一百二萬一千二百九十六。領司一、縣七。

錄事司。至元十六年立，以州之東城、西城、子城并番禺、南海二縣在城民戶隸之。

縣七

南海，中。番禺，下。與南海俱倚郭。東莞，中。增城，中。香山，下。新會，下。清遠。

韶州路，下。唐初爲番州，又更名東衡州，又改韶州，又爲始興郡，又仍爲韶州。元至元十三年內附，未幾廣人叛，十五年始定，立總管府，設錄事司。戶一萬九千五百八十四，口一十七萬六千二百五十六。領司一、縣四。

錄事司。

縣四

曲江，中。元初分縣城西廂地及城外三廂，屬錄事司。樂昌，下。仁化，

坊，設立錄事司。十六年，裁撤錄事司。計有百姓五萬零六百一十一戶，三十萬三千六百六十六人。管領三縣：

大庾，中等。與路治同城。南康，中等。上猶，下等。南唐時爲上猶。宋改爲南安。至元十六年，改爲永清，後恢復爲上猶。

南豐州，下等。唐時爲南豐縣，隸屬撫州。宋時改隸建昌軍。元至元十九年，升爲州，直接隸屬行省。計有百姓二萬五千零七十八戶，十二萬八千九百人。

廣東道宣慰使司都元帥府。

海北廣東道肅政廉訪司。

廣州路，上等。唐將廣州作爲嶺南五府節度五管經略使治所，又改爲南海郡，又恢復爲廣州。宋時升爲帥府。元至元十三年歸附，後又反叛。十五年被元軍攻克，設立廣東道宣慰司，設置總管府及錄事司。原轄八縣，而將懷集一縣劃歸賀州。計有百姓十七萬零二百一十六戶，一百零二萬一千二百九十六人。管領司一、縣七。

錄事司。至元十六年設立，以州的東城、西城、子城及番禺、南海兩縣城的民戶隸其管轄。

縣七

南海，中等。番禺，下等。與南海縣同設於路城。東莞，中等。增城，中等。香山，下等。新會，下等。清遠。

韶州路，下等。唐初爲番州，又改名東衡州，又改爲韶州，又爲始興郡，後恢復爲韶州。元至元十三年歸附，不久廣東人反叛，十五年纔平定，設立總管府，設置錄事司。計有百姓一萬九千五百八十四戶，十七萬六千二百五十六人。管領司一、縣四。

錄事司。

縣四

曲江，中等。元初劃分縣城西廂地區及城外三廂隸屬錄事司。樂昌，下等。仁化，下等。乳源，下

下。乳源。下。

惠州路，下。唐循州。宋改惠州，又改博羅郡，又復爲惠州。元至元十六年，改惠州路總管府。戶一萬九千八百三，口九萬九千一十五。領縣四：

歸善，下。倚郭。博羅，下。海豐，下。河源。下。

南雄路，下。本始興縣。唐初屬韶州。五代劉氏割韶之湞昌、始興二縣置雄州。宋以河北有雄州，改爲南雄州。元至元十五年，改南雄路總管府。戶一萬七百九十二，口五萬三千九百六十。領縣二：

保昌，下。本湞昌，宋改今名。始興。下。

潮州路，下。唐初爲潮州，又改潮陽郡，又復爲潮州。元至元十五年歸附。十六年，改爲總管府，以孟招討鎮守，未幾移鎮漳州，土豪各據其地。二十一年，廣東道宣慰使月的迷失以兵來招諭。二十三年，復爲江西等處行樞密院副使兼廣東道宣慰使以鎮之，始定。戶六萬三千六百五十，口四十四萬五千五百五十。領司一、縣三。

錄事司。至元二十二年始立。

縣三

海陽，下。倚郭。潮陽，下。揭陽。下。

德慶路，下。唐初爲南康州，又名康州，又改晉康郡。宋升德慶府。元至元十三年，徇廣東，既取廣州，而德慶未下。十四年，廣西宣慰司以兵取之，改隸廣西道。十七年，立德慶路總管府，後仍屬廣東道。戶一萬三千七百五，口三萬二千九百九十七。領縣二：

端溪，下。瀧水。下。

等。

惠州路，下等。唐循州。宋時改爲惠州，又改爲博羅郡，後又恢復爲惠州。元至元十六年，改爲惠州路總管府。計有百姓一萬九千八百零三戶，九萬九千零一十五人。管領四縣：

歸善，下等。與路治同城。博羅，下等。海豐，下等。河源。下等。

南雄路，下等。原爲始興縣。唐初隸屬韶州。五代劉氏劃分韶州 湞昌、始興兩縣設置雄州。宋因河北有雄州，將此地改爲南雄州。元至元十五年，改爲南雄路總管府。計有百姓一萬零七百九十二戶，五萬三千九百六十人。管領縣二：

保昌，下等。原爲湞昌縣，宋改爲今名。始興。下等。

潮州路，下等。唐初爲潮州，又改爲潮陽郡，後恢復爲潮州。元至元十五年歸附。十六年，改爲總管府，任命孟招討鎮守，不久移鎮漳州，土豪各自據有其地。二十一年，廣東道宣慰使月的迷失帶兵前來招撫告諭。二十三年，又設置江西等處行樞密院副使兼廣東道宣慰使鎮守，方纔平定。計有百姓六萬三千六百五十戶，四十四萬五千五百五十人。管領司一、縣三。

錄事司。至元二十二年開始設立。

縣三

海陽，下等。與路治同城。潮陽，下等。揭陽。下等。

德慶路，下等。唐初爲南康州，又名康州，又改爲晉康郡。宋升爲德慶府。元至元十三年，征討廣東，已經攻克廣州，而德慶未降。十四年，廣西宣慰司派兵攻取德慶，改隸廣西道。十七年，設立德慶路總管府，後仍舊隸屬廣東道。計有百姓一萬三千七百零五戶，三萬二千九百九十七人。管領縣二：

端溪，下等。瀧水。下等。

肇慶路，下。唐初爲端州，又改爲高要郡，又仍爲端州。宋升肇慶府。元至元十三年，徇廣東，惟肇慶未附。十六年，廣南西道宣慰司定之，因隸廣西。十七年，改爲下路總管府，仍屬廣東。戶三萬三千三百三十八，口五萬五千四百二十九。領縣二：

高要，中。倚郭。四會，中。

英德州，下。唐 涯州。五代 南漢爲英州。宋升英德府。元至元十三年歸附。十五年，立英德路總管府。二十三年，降爲散州。大德四年，復爲路。本州素爲寇盜淵藪。大德四年，達魯花赤脫歡察兒此歲招降群盜至二千餘戶，遂升英德爲路，命脫歡察兒爲達魯花赤兼萬戶以鎮之。至大元年，復降爲州。領縣一：

翁源。大德五年置。

梅州，下。唐爲程鄉縣，屬潮州。五代 南漢置敬州。宋改梅州。元至元十三年歸附。十六年，置總管府。二十三年，改爲散州。戶二千四百七十八，口一萬四千八百六十五。領縣一：

程鄉。

南恩州，下。唐 恩州，又爲齊安郡。宋改南恩州。元至元十三年置南恩路總管府，十九年降爲散州。戶一萬九千三百七十三，口九萬六千八百六十五。領縣二：

陽江，下。陽春，下。

封州，下。唐改爲臨封郡，後復爲封州。元至元十三年歸附。明年，廣人叛，廣西宣慰司以兵定之，遂隸西道。十六年，立封州路總管府，後又降爲散州，仍屬東道。戶二千七十七，口一萬七百四十二。領縣二：

封川，下。開建，下。

肇慶路，下等。唐初爲端州，又改爲高要郡，又恢復爲端州。宋升爲肇慶府。元至元十三年，征討廣東，惟肇慶不肯歸附。十六年，廣南西道宣慰司平定其地，因而隸屬廣西道。十七年，改爲下路總管府，仍隸屬廣東道。計有百姓三萬三千三百三十八戶，五萬五千四百二十九人。管領縣二：

高要，中等。與路治同城。四會，中等。

英德州，下等。唐 涯州。五代 南漢時爲英州。宋升爲英德府。元至元十三年歸附。十五年，設立英德路總管府。二十三年，降爲散州。大德四年，恢復爲路。本州素來爲寇盜聚集之處。大德四年，達魯花赤即總轄官脫歡察兒在一年內招降群盜達二千餘戶，於是將英德州升爲路，任命脫歡察兒爲達魯花赤即總轄官兼萬戶鎮守本地。至大元年，又降爲州，管領縣一：

翁源。大德五年設置。

梅州，下等。唐時爲程鄉縣，隸屬潮州。五代 南漢設置敬州。宋時改爲梅州。元至元十三年歸附。十六年，設置總管府。二十三年，改爲散州。計有百姓二千四百七十八戶，一萬四千八百六十五人。管領縣一：

程鄉。

南恩州，下等。唐 恩州，又爲齊安郡。宋時改爲南恩州。元至元十三年設置南恩路總管府，十九年降爲散州。計有百姓一萬九千三百七十三戶，九萬六千八百六十五人。管領縣二：

陽江，下等。陽春，下等。

封州，下等。唐時改爲臨封郡，後恢復爲封州。元至元十三年歸附。第二年，廣東人反叛，廣西宣慰司派兵平定，於是隸屬廣西道。十六年，設立封州路總管府，後又降爲散州，仍隸屬廣東道。計有百姓二千零七十七戶，一萬零七百四十二人。管領縣二：

封川，下等。開建，下等。

新州，下。唐改爲新昌郡，後復爲新州。元至元十六年，置新州路總管府。十九年，降爲散州。戶一萬一千三百一十六，口六萬七千八百九十六。領縣一：

新興。下。

桂陽州，下。本桂陽縣，唐、宋因之。元至元十三年內附。十九年，升桂陽縣爲散州，割連州陽山縣來屬，爲蒙古解忽都虎郡王分地，元隸湖南道宣慰司，後隸廣東道。戶六千三百五十六，口二萬五千六百五十五。領縣一：

陽山。下。唐屬連州，宋因之。至元十九年割以來屬。

連州，下。唐改連山郡，復改連州。元至元十三年，置安撫司，直隸行中書省。十七年，廢安撫司，升爲連州路總管府，隸湖南道宣慰司。十九年，降爲散州，隸廣東道。戶四千一百五十四，口七千一百四十一。領縣一：

連山。下。

循州，下。唐改爲海豐郡，仍改循州。宋爲博羅郡。元至元十三年，立總管府。二十三年，降爲散州。戶一千六百五十八，口八千二百九十。領縣三：

龍川，下。興寧，下。長樂。下。

新州，下等。唐時改爲新昌郡，後恢復爲新州。元至元十六年，設置新州路總管府。十九年，降爲散州。計有百姓一萬一千三百一十六戶，六萬七千八百九十六人。管領縣一：

新興。下等。

桂陽州，下等。原爲桂陽縣，唐、宋沿襲。元至元十三年歸附。十九年，將桂陽縣升爲散州，將連州陽山縣劃歸本州，作爲蒙古解忽都虎郡王的封地，原隸屬湖南道宣慰司，後改隸廣東道。計有百姓六千三百五十六戶，二萬五千六百五十五人。管領縣一：

陽山。下等。唐時隸屬連州，宋沿襲。至元十九年劃歸本州。

連州，下等。唐時改爲連山郡，又改爲連州。元至元十三年，設置安撫司，直接隸屬行中書省。十七年，裁撤安撫司，升爲連州路總管府，隸屬湖南道宣慰司。十九年，降爲散州，隸屬廣東道。計有百姓四千一百五十四戶，七千一百四十一人。管領縣一：

連山。下等。

循州，下等。唐時改爲海豐郡，又改爲循州。宋時爲博羅郡。元至元十三年，設立總管府。二十三年，降爲散州。計有百姓一千六百五十八戶，八千二百九十人。管領縣三：

龍川，下等。興寧，下等。長樂。下等。





# 元史卷六十三

## 志 第 十 五

### 地理(六)

#### 湖廣等處行中書省

湖廣等處行中書省，爲路三十、州十三、府三、安撫司十五、軍三，屬府三，屬州十七，屬縣一百五十，管番民總管一。本省陸站一百處，水站七十三處。

#### 江南湖北道肅政廉訪司。

武昌路，上。唐初爲鄂州，又改江夏郡，又升武昌軍。宋爲荆湖北路。元憲宗末年，世祖南伐，自黃州陽羅汛，橫橋梁，貫鐵鎖，至鄂州之白鹿磯，大兵畢渡，進薄城下，圍之數月，既而解去，歸即大位。至元十一年，丞相伯顏從陽羅汛南渡，權州事張晏然以城降，自是湖北州郡悉下。是年，立荆湖等路行中書省，并本道安撫司。十三年，設錄事司。十四年，立湖北宣慰司，改安撫司爲鄂州路總管府，并鄂州行省入潭州行省。十八年，遷潭州行省於鄂州，移宣慰司于潭州。十九年，隨省處例罷宣慰司，本路隸行省。大德五年，以鄂州首來歸附，又世祖親征之地，改武昌路。戶一十一萬四千六百三十二，口六十一萬七千一百一十八。至元二十七年抄籍數。領司一、縣七。

錄事司。

縣七

湖廣等處行中書省，下設路三十、州十三、府三、安撫司十五、軍三，屬府三，屬州十七，屬縣一百五十，管番民總管一。本省有陸路驛站一百處，水路驛站七十三處。

#### 江南湖北道肅政廉訪司。

武昌路，上等。唐初爲鄂州，又改爲江夏郡，又升爲武昌軍。宋時爲荆湖北路。元憲宗末年，世祖南征，自黃州的陽羅汛，橫架橋梁，貫穿鐵鎖，直至鄂州的白鹿磯，大軍全部渡過長江，進逼武昌城下，圍困數月，不久撤軍，返回京城即皇帝位。至元十一年，丞相伯顏從陽羅汛南渡長江，宋代理州事張晏然率城投降，自此湖北境內各州郡全部平定。同年，設立荆湖等路行中書省，及本道安撫司。十三年，設置錄事司。十四年，設立湖北宣慰司，將安撫司改爲鄂州路總管府，鄂州行省并入潭州行省。十八年，將潭州行省遷至鄂州，而將宣慰司移至潭州。十九年，根據行省處置條例裁撤宣慰司，本路隸屬行省。大德五年，因鄂州率先歸附，又是世祖親自征討之地，改爲武昌路。計有百姓十一萬四千六百三十二戶，六十一萬七千一百一十八人。至元二十七年戶籍數。管領司一、縣七。

錄事司。

縣七

江夏，中。倚郭。咸寧，下。嘉魚，下。蒲圻，中。崇陽，中。通城，中。武昌。下。宋升壽昌軍，以其爲江西衝要地也。元因之。至元十四年，升散府，治本縣。後革府，以縣屬本路。戶一萬五千八百五，口六萬四千五百九十八。

岳州路，上。唐巴州，又改岳州。宋爲岳陽軍。元至元十二年歸附。十三年，立岳州路總管府。戶一十三萬七千五百八，口七十八萬七千七百四十三。領司一、縣三、州一。

錄事司。

縣三

巴陵，上。倚郭。臨湘，中。華容。中。

州一

平江州，下。後唐平江縣，宋因之。元元貞元年，升州。

常德路，上。唐朗州。宋常德府。元至元十二年，置常德府安撫司。十四年，改爲總管府。戶二十萬六千四百二十五，口一百二萬六千四十二。領司一、縣一、州二。州領一縣。

錄事司。

縣一

武陵。上。

州二

桃源州，中。宋置縣，元元貞元年，升州。

龍陽州，下。宋辰陽縣，元元貞元年，升州。領一縣：

沅江。下。本屬朗州。後來屬。

澧州路，上。唐改澧陽郡，復改澧州。元至元十二年，立安撫司。十四年，改澧州路總管府。戶二十萬九千九百八十九，口一百一十一萬一千五百四十三。領司一、縣三、州二。

江夏，中等。與路治同城。咸寧，下等。嘉魚，下等。蒲圻，中等。崇陽，中等。通城，中等。武昌。下等。宋時升爲壽昌軍，因爲此地處於江西交通要道。元沿襲。至元十四年，升爲散府，治所設於本縣。後裁撤府，以縣隸本路。計有百姓一萬五千八百零五戶，六萬四千五百九十八人。

岳州路，上等。唐巴州，又改爲岳州。宋時爲岳陽軍。元至元十二年歸附。十三年，設立岳州路總管府。計有百姓十三萬七千五百零八戶，七十八萬七千七百四十三人。管領司一、縣三、州一。

錄事司。

縣三

巴陵，上等。與路治同城。臨湘，中等。華容。中等。

州一

平江州，下等。後唐平江縣，宋沿襲。元元貞元年，升爲州。

常德路，上等。唐朗州。宋時爲常德府。元至元十二年，設置常德府安撫司。十四年，改爲總管府。計有百姓二十萬六千四百二十五戶，一百零二萬六千零四十二人。管領司一、縣一、州二。州轄一縣。

錄事司。

縣一

武陵。上等。

州二

桃源州，中等。宋時設置縣，元元貞元年，升爲州。

龍陽州，下等。宋辰陽縣，元元貞元年，升爲州。管領一縣：

沅江。下等。原本隸屬朗州。後歸屬本州。

澧州路，上等。唐時改爲澧陽郡，又改爲澧州。元至元十二年，設立安撫司。十四年，改爲澧州路總管府。計有百姓二十萬九千九百八十九戶，一百一十一萬一千五百四十三人。管領司一、縣三、州二。

錄事司。

縣三

澧陽，上。倚郭。石門，上。安鄉。下。

州二

慈利州，中。唐、宋皆爲縣，元元貞元年，升州。

柿溪州。下。

辰州路，下。唐改盧溪郡，復改辰州。宋因之。元改辰州路。戶八萬三千二百二十三，口一十一萬五千九百四十五。領縣四：

沅陵，中。辰溪，下。盧溪，下。叙浦。下。

沅州路，下。唐巫州，又改沅州，又爲潭陽郡，又改叙州。宋爲鎮遠州。元至元十二年，立沅州安撫司。十四年，改沅州路總管府。戶四萬八千六百三十二，口七萬九千五百四十五。領縣三：

盧陽，下。黔陽，下。麻陽。下。

興國路，下。本隋永興縣。宋置永興軍，又改興國軍。元至元十四年，升興國路總管府，舊隸江西。三十年，自江西割隸湖廣。戶五萬九百五十二，口四十萬七千六百一十六。領司一、縣三。

錄事司。至元十七年立。

縣三

永興，下。倚郭。大冶，下。通山。下。

漢陽府，唐初爲沔州，又改沔陽郡。宋爲漢陽軍。咸淳十年，郡守孟琦以城來歸。元至元十四年，升漢陽府。戶一萬四千四百八十六，口四萬八百六十六。領縣二：

漢陽，至元二十二年，升中縣。漢川。下。

歸州，下。唐初爲歸州，又改巴

錄事司。

縣三

澧陽，上等。與路治同城。石門，上等。安鄉。下等。

州二

慈利州，中等。唐、宋時都爲縣，元元貞元年，升爲州。

柿溪州。下等。

辰州路，下等。唐時改爲盧溪郡，又改爲辰州。宋沿襲。元改爲辰州路。計有百姓八萬三千二百二十三戶，十一萬五千九百四十五人。管領縣四：

沅陵，中等。辰溪，下等。盧溪，下等。叙浦。下等。

沅州路，下等。唐巫州，又改爲沅州，又爲潭陽郡，又改爲叙州。宋時爲鎮遠州。元至元十二年，設立沅州安撫司。十四年，改爲沅州路總管府。計有百姓四萬八千六百三十二戶，七萬九千五百四十五人。管領縣三：

盧陽，下等。黔陽，下等。麻陽。下等。

興國路，下等。原爲隋永興縣。宋設置永興軍，又改爲興國軍。元至元十四年，升爲興國路總管府，原隸屬江西行省。三十年，從江西行省劃歸湖廣行省。計有百姓五萬零九百五十二戶，四十萬七千六百一十六人。管領司一、縣三。

錄事司。至元十七年設立。

縣三

永興，下等。與路治同城。大冶，下等。通山。下等。

漢陽府，唐初爲沔州，又改爲沔陽郡。宋時爲漢陽軍。咸淳十年，郡守孟琦率城歸順。元至元十四年，升爲漢陽府。計有百姓一萬四千四百八十六戶，四萬零八百六十六人。管領縣二：

漢陽，至元二十二年，升爲中等縣。漢川。下等。

歸州，下等。唐初爲歸州，又改爲巴東郡，

東郡，又復爲歸州。宋 端平三年，元兵至江北，遂遷郡治于江南曲沱，次新灘，又次白沙南浦，今州治是也。德祐初歸附。元至元十二年，立安撫司。十四年，改歸州路總管府。十六年，降爲州。戶七千四百九十二，口一萬九百六十四。領縣三：

秭歸，下。倚郭。巴東，下。興山。

靖州路，下。唐爲夷、播、叙三州之境。宋爲誠州，復改靖州。元至元十二年，立安撫司，明年，改靖州路總管府。戶二萬六千五百九十四，口六萬五千九百五十五。領縣三：

永平，下。會同，下。通道，下。

湖南道宣慰司。

嶺北湖南道肅政廉訪司。

天臨路，上。唐爲潭州 長沙郡。宋爲湖南安撫司。元至元十三年，立安撫司。十四年，立行省，改潭州路總管府。十八年，遷行省於鄂州，徙湖南道宣慰司治潭州。天曆二年，以潛邸所幸，改天臨路。戶六十萬三千五百一，口一百八萬一千一十。領司一、縣五、州七。

錄事司。宋有兵馬司，都監領之。元至元十四年改置。

縣五

長沙，上。倚郭。善化，倚郭。衡山，上。南嶽衡山在焉。寧鄉，上。安化，下。

州七

醴陵州，中。唐、宋皆爲縣。元 元貞元年，升州。

瀏陽州，中。唐、宋皆爲縣。元 元貞元年，升州。

攸州，中。唐爲縣，屬南雲州。宋屬潭州。元 元貞元年，升州。

又恢復爲歸州。宋 端平三年，元兵打到長江北岸，於是將郡治遷到長江以南的曲沱，再遷到新灘，又遷到白沙南浦，就是現在的州治。德祐初年歸附。元至元十二年，設立安撫司。十四年，改爲歸州路總管府。十六年，降爲州。計有百姓七千四百九十二戶，一萬零九百六十四人。管領縣三：

秭歸，下等。與州治同城。巴東，下等。興山。

靖州路，下等。唐時爲夷州、播州、叙州三州屬地。宋時爲誠州，又改爲靖州。元至元十二年，設立安撫司，第二年，改爲靖州路總管府。計有百姓二萬六千五百九十四戶，六萬五千九百五十五人。管領縣三：

永平，下等。會同，下等。通道，下等。

湖南道宣慰司。

嶺北湖南道肅政廉訪司。

天臨路，上等。唐時爲潭州 長沙郡。宋時爲湖南安撫司。元至元十三年，設立安撫司。十四年，設立行省，改爲潭州路總管府。十八年，將行省遷到鄂州，把湖南道宣慰司治所移至潭州。天曆二年，因文宗即位前曾駕臨此地，改爲天臨路。計有百姓六十萬三千五百零一戶，一百零八萬一千零一十人。管領司一、縣五、州七。

錄事司。宋有兵馬司，由都監管轄。元至元十四年改置錄事司。

縣五

長沙，上等。與路治同城。善化，與路治同城。衡山，上等。南嶽 衡山在縣境內。寧鄉，上等。安化，下等。

州七

醴陵州，中等。唐、宋時都爲縣。元 元貞元年，升爲州。

瀏陽州，中等。唐、宋時都爲縣。元 元貞元年，升爲州。

攸州，中等。唐時爲縣，隸屬南雲州。宋時隸屬潭州。元 元貞元年，升爲州。

湘鄉州，下。唐、宋皆爲縣。元元貞元年，升州。

湘潭州，中。唐、宋皆爲縣。元元貞元年，升州。

益陽州，中。唐新康縣。宋安化縣。元元貞元年，升爲益陽州。

湘陰州，下。唐、宋皆爲縣。元元貞元年，升州。

衡州路，上。唐初爲衡州，又改爲衡陽郡，又仍爲衡州。宋因之。元至元十三年，置安撫司。十四年，改衡州路總管府。十五年，置湖南宣慰司，以衡州爲治所。十八年，移司於潭，衡州隸焉。戶一十一萬三千三百七十三，口二十萬七千五百二十三。領司一、縣三。本路屯田一百二十頃。

錄事司。宋立兵馬司，分在城民戶爲五廂。元至元十三年改立錄事司。

縣三

衡陽，上。倚郭。安仁，下。酃縣。

道州路，下。唐爲南營州，復改道州，復爲江華郡。宋仍爲道州。元至元十三年，置安撫司。十四年，改道州路總管府。戶七萬八千一十八，口一十萬九百八十九。領司一、縣四。

錄事司。

縣四

營道，中。倚郭。寧遠，中。江華，中。永明，下。

永州路，下。唐改零陵郡爲永州，宋因之。元至元十三年，置安撫司。十四年，改永州路總管府。戶五萬五千六百六十六，口一十萬五千八百六十四。領司一、縣三。本路屯田一百三頃。

錄事司。

縣三

湘鄉州，下等。唐、宋時都爲縣。元元貞元年，升爲州。

湘潭州，中等。唐、宋時都爲縣。元元貞元年，升爲州。

益陽州，中等。唐新康縣。宋時爲安化縣。元元貞元年，升爲益陽州。

湘陰州，下等。唐、宋時都爲縣。元元貞元年，升爲州。

衡州路，上等。唐初爲衡州，又改爲衡陽郡，又恢復爲衡州。宋沿襲。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲衡州路總管府。十五年，設置湖南宣慰司，以衡州爲治所。十八年，將宣慰司遷到潭州，衡州隸屬其管轄。計有百姓十一萬三千三百七十三戶，二十萬七千五百二十三人。管領司一、縣三。本路屯田一百二十頃。

錄事司。宋設立兵馬司，將城內民戶分爲五廂。元至元十三年改立錄事司。

縣三

衡陽，上等。與路治同城。安仁，下等。酃縣。

道州路，下等。唐時爲南營州，又改爲道州，再改爲江華郡。宋時仍爲道州。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲道州路總管府。計有百姓七萬八千零一十八戶，十萬零九百八十九人。管領司一、縣四。

錄事司。

縣四

營道，中等。與路治同城。寧遠，中等。江華，中等。永明，下等。

永州路，下等。唐將零陵郡改爲永州，宋沿襲。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲永州路總管府。計有百姓五萬五千六百六十六戶，十萬五千八百六十四人。管領司一、縣三。本路屯田一百零三頃。

錄事司。

縣三

零陵，上。倚郭。東安，上。祁陽，中。

郴州路，下。唐改桂陽郡爲郴州，宋因之。元至元十三年，置安撫司。十四年，改郴州路總管府。戶六萬一千二百五十九，口九萬五千一百一十九。領司一、縣六。

錄事司。舊有兵馬司，至元十四年改立。

#### 縣六

郴陽，中。倚郭。舊爲敦化縣，至元十三年，改今名。宜章，中。永興，中。興寧，下。桂陽，下。桂東，下。

全州路，下。石晉於清湘縣置全州，宋因之。元至元十三年，置安撫司。十四年，改全州路總管府。戶四萬一千六百四十五，口二十四萬五百一十九。領司一、縣二。

錄事司。舊有兵馬司，至元十五年改立。

#### 縣二

清湘，上。倚郭。灌陽，下。

寶慶路，下。唐邵州，又爲邵陽郡。宋仍爲邵州，又升寶慶府。元至元十二年，立安撫司。十四年，改寶慶路總管府。戶七萬二千三百九，口一十二萬六千一百五。領司一、縣二。

錄事司。

#### 縣二

邵陽，上。倚郭。新化，中。

武岡路，下。唐武岡縣。宋升爲軍。元至元十三年，置安撫司。十四年，升武岡路總管府。戶七萬七千二百七，口三十五萬六千八百六十三。領司一、縣三。本路屯田八十六頃。

錄事司。舊有兵馬司，領四廂。至元十五年改立。

零陵，上等。與路治同城。東安，上等。祁陽，中等。

郴州路，下等。唐將桂陽郡改爲郴州，宋沿襲。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲郴州路總管府。計有百姓六萬一千二百五十九戶，九萬五千一百一十九人。管領司一、縣六。

錄事司。原設有兵馬司，至元十四年改立錄事司。

#### 縣六

郴陽，中等。與路治同城。原爲敦化縣，至元十三年，改爲今名。宜章，中等。永興，中等。興寧，下等。桂陽，下等。桂東，下等。

全州路，下等。石晉在清湘縣設置全州，宋沿襲。元至元十三年，設置安撫司。十四年，改爲全州路總管府。計有百姓四萬一千六百四十五戶，二十四萬零五百一十九人。管領司一、縣二。

錄事司。原設有兵馬司，至元十五年改爲錄事司。

#### 縣二

清湘，上等。與路治同城。灌陽，下等。

寶慶路，下等。唐邵州，又爲邵陽郡。宋時仍爲邵州，又升爲寶慶府。元至元十二年，設立安撫司。十四年，改爲寶慶路總管府。計有百姓七萬二千三百零九戶，十二萬六千一百零五人。管領司一、縣二。

錄事司。

#### 縣二

邵陽，上等。與路治同城。新化，中等。

武岡路，下等。唐武岡縣。宋時升爲軍。元至元十三年，設置安撫司。十四年，升爲武岡路總管府。計有百姓七萬七千二百零七戶，三十五萬六千八百六十三人。管領司一、縣三。本路屯田八十六頃。

錄事司。原設兵馬司，轄有四廂。至元十五年改立錄事司。

## 縣三

武岡，上。倚郭。新寧，下。綏寧，下。

桂陽路，下。唐 郴州。宋升桂陽軍。元至元十三年，置安撫司。十四年，升桂陽路總管府。戶六萬五千五十七，口一十萬二千二百四。領司一、縣三。

錄事司。

## 縣三

平陽，上。臨武，中。藍山，下。

茶陵州，下。唐爲縣，隸南雲州。宋隸衡州，升爲軍，復爲縣。元至元十九年，升爲州。戶三萬六千六百四十二，口一十七萬七千二百二。

耒陽州，下。唐、宋皆爲縣，隸湘東郡。元至元十九年，升爲州。戶二萬五千三百一十一，口一十一萬一十。

常寧州，下。唐爲縣，隸衡州。宋因之。元至元十九年，升爲州。戶一萬八千四百三十一，口六萬九千四百二。

廣西兩江道宣慰使司都元帥府。大德二年，廣西兩江道宣慰司都元帥府言：“比者黃聖許叛亂，逃竄交趾，遺棄水田五百四十五頃，請募溪洞徭、獯民丁，於上浪、忠州諸處開屯耕種，緩急則令擊賊，深爲便益。”從之。

嶺南廣西道肅政廉訪司。

靜江路，上。唐初爲桂州，又改始安郡，又改建陵郡，又置桂管，又升靜江軍。宋仍爲靜江軍。元至元十三年，立廣西道宣撫司。十四年，改宣慰司。十五年，爲靜江路總管府。元貞元年，并左右兩江宣慰司都元帥府爲廣西兩江道宣慰司都元帥府，仍分司邕州。戶二十一萬八百五十二，口一百三十五萬二千六百七

## 縣三

武岡，上等。與路治同城。新寧，下等。綏寧，下等。

桂陽路，下等。唐 郴州。宋時升爲桂陽軍。元至元十三年，設置安撫司。十四年，升爲桂陽路總管府。計有百姓六萬五千零五十七戶，十萬二千二百零四人。管領司一、縣三。

錄事司。

## 縣三

平陽，上等。臨武，中等。藍山，下等。

茶陵州，下等。唐爲縣，隸南雲州。宋隸衡州，升爲軍，又恢復爲縣。元至元十九年，升爲州。計有百姓三萬六千六百四十二戶，十七萬七千二百零二人。

耒陽州，下等。唐、宋時都爲縣，隸湘東郡。元至元十九年，升爲州。計有百姓二萬五千三百一十一戶，十一萬零十人。

常寧州，下等。唐時爲縣，隸衡州。宋沿襲。元至元十九年，升爲州。計有百姓一萬八千四百三十一戶，六萬九千四百零二人。

廣西兩江道宣慰使司都元帥府。大德二年，廣西兩江道宣慰司都元帥府上書說：“近來黃聖許叛亂，逃竄到交趾，丟棄水田五百四十五頃，請求招募溪洞的瑶、壯族壯丁，在上浪、忠州等處開墾耕種，情況危急，時命令他們打擊盜賊，實爲便利有益。”准奏。

嶺南廣西道肅政廉訪司。

靜江路，上等。唐初爲桂州，又改爲始安郡，又改爲建陵郡，又設置桂管經略使，又升爲靜江軍。宋時仍爲靜江軍。元至元十三年，設立廣西道宣撫司。十四年，改爲宣慰司。十五年，爲靜江路總管府。元貞元年，將左右兩江宣慰司都元帥府裁并爲廣西兩江道宣慰司都元帥府，仍在邕州設置分司。計有百姓二十一萬零八百五十二戶，一百三十五萬二千六百七十八人。管領司一、縣十。



十八。領司一、縣十。

錄事司。

縣十

臨桂，上。倚郭。興安，下。靈川，下。理定，下。義寧，下。修仁，下。荔浦，下。陽朔，下。永福，下。古縣，下。

南寧路，下。唐初爲南晉州，又改邕州，又爲永寧郡。元至元十三年，立安撫司。十六年，改爲邕州路總管府兼左右兩江溪洞鎮撫。泰定元年，改爲南寧路。戶一萬五百四十二，口二萬四千五百二十。領司一、縣二。

錄事司。

縣二

宣化，下。武緣，下。

梧州路，下。唐改蒼梧郡，又仍爲梧州。宋因之。元至元十四年，置安撫司。十六年，改梧州路總管府。戶五千二百，口一萬九百一十。領縣一：

蒼梧，下。

潯州路，下。唐改潯江郡，又仍爲潯州。元至元十三年，置安撫司。十六年，改爲總管府。戶九千二百四十八，口三萬八十九。領縣二：

桂平，下。平南，下。

柳州路，下。唐改龍城郡，又改柳州。元至元十三年，置安撫司。十六年，改柳州路總管府。戶一萬九千一百四十三，口三萬六百九十四。領縣三：

柳城，下。倚郭。馬平，下。洛容，下。

慶遠南丹溪洞等處軍民安撫司，唐爲龍水郡，又改粵州。宋爲慶遠府。元至元十三年，置安撫司。十六年，改慶遠路總管府。大德元年，

錄事司。

縣十

臨桂，上等。與路治同城。興安，下等。靈川，下等。理定，下等。義寧，下等。修仁，下等。荔浦，下等。陽朔，下等。永福，下等。古縣，下等。

南寧路，下等。唐初爲南晉州，又改爲邕州，又爲永寧郡。元至元十三年，設立安撫司。十六年，改爲邕州路總管府兼左右兩江溪洞鎮撫。泰定元年，改爲南寧路。計有百姓一萬零五百四十二戶，二萬四千五百二十人。管領司一、縣二。

錄事司。

縣二

宣化，下等。武緣，下等。

梧州路，下等。唐時改爲蒼梧郡，又恢復爲梧州。宋沿襲。元至元十四年，設置安撫司。十六年，改爲梧州路總管府。計有百姓五千二百戶，一萬零九百一十人。管領縣一：

蒼梧，下等。

潯州路，下等。唐時改爲潯江郡，後又恢復爲潯州。元至元十三年，設置安撫司。十六年，改爲總管府。計有百姓九千二百四十八戶，三萬零八十九人。管領縣二：

桂平，下等。平南，下等。

柳州路，下等。唐時改爲龍城郡，又改爲柳州。元至元十三年，設置安撫司。十六年，改爲柳州路總管府。有百姓一萬九千一百四十三戶，三萬零六百九十四人。管領縣三：

柳城，下等。與路治同城。馬平，下等。洛容，下等。

慶遠南丹溪洞等處軍民安撫司，唐時爲龍水郡，又改爲粵州。宋時爲慶遠府。元至元十三年，設置安撫司。十六年，改爲慶遠路總管府。大德元年，中書省大臣上書：“南丹州安撫

中書省臣言：“南丹州安撫司及慶遠路相去爲近，所隸戶少，請省之。”遂立慶遠南丹溪洞等處軍民安撫司。戶二萬六千五百三十七，口五萬二百五十三。領縣五：

宜山，下。忻城，下。天河，下。思恩，下。河池，下。

平樂府，唐以平樂縣置樂州，復改昭州，又爲平樂郡，又仍爲昭州。宋因之。元改爲平樂府。戶七千六十七，口三萬三千八百二十。領縣四：

平樂，下。倚郭。恭城，下。立山，下。龍平，下。

鬱林州，下。唐爲南尹州，又改貴州，又爲鬱林州。宋因之。元至元十四年，仍行州事。戶九千五十三，口五萬一千五百二十八。領縣三：

南流，下。興業，下。博白，下。

容州，下。唐改銅州爲容州，又改普寧郡，又置管內經略使。宋爲寧遠軍。至元十三年，改安撫司。十六年，改容州路總管府。戶二千九百九十九，口七千八百五十四。領縣三：

普寧，下。北流，下。陸川，下。

象州，下。唐改爲象郡，又改象州。元至元十三年，立安撫司。十五年，改象州路總管府。戶一萬九千五百五十八，口九萬二千一百二十六。領縣三：

陽壽，下。來賓，下。武仙，下。

賓州，下。唐以嶺方縣地置南方州，又爲賓州，又改安城郡，又改嶺方郡，又仍爲賓州。元至元十三年，置安撫司。十六年，改下路總管府。戶六千二百四十八，口三萬八千八百七十九。領縣三：

嶺方，下。倚郭。上林，下。遷江，下。

司和慶遠路相距很近，管轄民戶又少，請求予以裁并。”於是設立慶遠南丹溪洞等處軍民安撫司。計有百姓二萬六千五百三十七戶，五萬零二百五十三人。管領縣五：

宜山，下等。忻城，下等。天河，下等。思恩，下等。河池，下等。

平樂府，唐時在平樂縣設置樂州，又改爲昭州，又爲平樂郡，又恢復爲昭州。宋沿襲。元改爲平樂府。計有百姓七千零六十七戶，三萬三千八百二十人。管領縣四：

平樂，下等。與府治同城。恭城，下等。立山，下等。龍平，下等。

鬱林州，下等。唐時爲南尹州，又改爲貴州，又爲鬱林州。宋沿襲。元至元十四年，仍行使州職權。計有百姓九千零五十三戶，五萬一千五百二十八人。管領縣三：

南流，下等。興業，下等。博白，下等。

容州，下等。唐將銅州改爲容州，又改爲普寧郡，又設置管內經略使。宋時爲寧遠軍。至元十三年，改爲安撫司。十六年，改爲容州路總管府。計有百姓二千九百九十九戶，七千八百五十四人。管領縣三：

普寧，下等。北流，下等。陸川，下等。

象州，下等。唐時改爲象郡，又改爲象州。元至元十三年，設立安撫司。十五年，改爲象州路總管府。計有百姓一萬九千五百五十八戶，九萬二千一百二十六人。管領縣三：

陽壽，下等。來賓，下等。武仙，下等。

賓州，下等。唐在嶺方縣地設置南方州，又爲賓州，又改爲安城郡，又改爲嶺方郡，又恢復爲賓州。元至元十三年，設置安撫司。十六年，改爲下路總管府。計有百姓六千二百四十八戶，三萬八千八百七十九人。管領縣三：

嶺方，下等。與州治同城。上林，下等。遷江，下等。

橫州，下。唐初爲簡州，又改南簡州，又改橫州，又爲寧浦郡。元至元十四年，立安撫司。十六年，改總管府。戶四千九十八，口三萬一千四百七十六。領縣二：

寧浦，下。倚郭。永淳。下。

融州，下。唐初爲融州，又改融水郡，後仍爲融州。宋爲清遠軍。元至元十四年，置安撫司。十六年，改融州路總管府。二十二年，改散州。戶二萬一千三百九十三，口三萬九千三百三十四。領縣二：

融水，下。懷遠。下。

藤州，下。唐改感義郡，後仍爲藤州。宋徙州治於大江西岸。元至元十三年，仍行州事。戶四千二百九十五，口一萬一千二百一十八。領縣二：

鐔津，下。岑溪。下。

賀州，下。唐改臨賀郡，後仍爲賀州。宋因之。元至元十三年，仍行州事。戶八千六百七十六，口三萬九千二百三十五。領縣四：

臨賀，下。倚郭。富川，下。桂嶺，下。懷集。下。宋屬廣州，至元十五年，以隸本州。

貴州，下。唐改懷澤郡，後仍爲貴州。元至元十四年，領鬱林縣。大德九年，省縣，止行州事。戶八千八百九十一，口二萬八百一十一。貴州地接八番，與播州相去二百餘里，乃湖廣、四川、雲南喉衿之地。大德六年，雲南行省右丞劉深征八百息婦，至貴州科夫，致宋隆濟等糾合諸蠻爲亂，水東、水西、羅鬼諸蠻皆叛，劉深伏誅。

左江。左江出源州界，至合江鎮與右江水合爲一，流入橫州號鬱江。

思明路，戶四千二百二十九，口一萬八千五百一十。

橫州，下等。唐初爲簡州，又改爲南簡州，又改爲橫州，又爲寧浦郡。元至元十四年，設立安撫司。十六年，改爲總管府。計有百姓四千零九十八戶，三萬一千四百七十六人。管領縣二：

寧浦，下等。與州治同城。永淳。下等。

融州，下等。唐初爲融州，又改爲融水郡，後恢復爲融州。宋時爲清遠軍。元至元十四年，設置安撫司。十六年，改爲融州路總管府。二十二年，改爲散州。計有百姓二萬一千三百九十三戶，三萬九千三百三十四人。管領縣二：

融水，下等。懷遠。下等。

藤州，下等。唐時改爲感義郡，後恢復爲藤州。宋將州治遷到大江西岸。元至元十三年，仍行使州職權。計有百姓四千二百九十五戶，一萬一千二百一十八人。管領縣二：

鐔津，下等。岑溪。下等。

賀州，下等。唐時改爲臨賀郡，後恢復爲賀州。宋沿襲。元至元十三年，仍行使州職權。計有百姓八千六百七十六戶，三萬九千二百三十五人。管領縣四：

臨賀，下等。與州治同城。富川，下等。桂嶺，下等。懷集。下等。宋時隸屬廣州，至元十五年，歸屬本州。

貴州，下等。唐改爲懷澤郡，後恢復爲貴州。元至元十四年，管領鬱林縣。大德九年，裁撤縣，僅行使州職權。計有百姓八千八百九十一戶，二萬零八百一十一人。貴州地界與八番接壤，與播州相距二百餘里，實爲湖廣、四川、雲南三省咽喉要地。大德六年，雲南行省右丞劉深征討八百息婦，到貴州徵派民夫，致使宋隆濟等人糾集各蠻族叛亂，水東、水西、羅鬼各蠻族全部反叛，劉深因罪被處死。

左江。左江發源於源州境內，到合江鎮與右江合流爲一，流入橫州後稱爲鬱江。

思明路，計有百姓四千二百二十九戶，一萬八千五百一十人。

太平路，戶五千三百一十九，口二萬二千一百八十六。

右江。右江源出戛利州，與大理 大槃水通。大槃在大理之威楚州。

田州路軍民總管府，戶二千九百九十一，口一萬八千九百一。

來安路軍民總管府。

鎮安路。以上并闕。

海北海南道宣慰司。

海北海南道肅政廉訪司。至元三十年立。

雷州路，下。唐初爲南合州，又更名東合州，又爲海康郡，又改雷州。元 至元十五年，平章政事阿里海牙南征海外四州，雷州歸附，初置安撫司。十七年，即此州爲海北海南道宣慰司治所，改安撫司爲總管府，隸宣慰司。戶八萬九千五百三十五，口一十二萬五千三百一十。本路屯田一百六十五頃有奇。領縣三：

海康，中。徐聞，下。遂溪，下。

化州路，下。唐置羅州、辯州。宋廢羅州入辯州。復改辯州曰化州。元 至元十五年，立安撫司。十七年，改總管府。戶一萬九千七百四十九，口五萬二千三百一十七。本路屯田五十五頃有奇。領縣三：

石龍，下。吳川，下。石城，下。

高州路，下。唐爲高涼郡，又爲高州。宋廢高州入賓州，後復置。元 至元十五年，置安撫司。十七年，改總管府。戶一萬四千六百七十五，口四萬三千四百九十三。本路屯田四十五頃。領縣三：

電白，下。茂名，下。信宜，下。

欽州路，下。唐爲寧越郡，又爲欽州。宋因之。元 至元十四年，置安撫司。十七年，改總管府。戶一萬三千五百五十九，口六萬一千三百九

太平路，計有百姓五千三百一十九戶，二萬二千一百八十六人。

右江。右江發源於戛利州，與大理的大槃水相通。大槃水位於大理的威楚州。

田州路軍民總管府，計有百姓二千九百九十一戶，一萬八千九百零一人。

來安路軍民總管府。

鎮安路。以上史料均闕失。

海北海南道宣慰司。

海北海南道肅政廉訪司。至元三十年設立。

雷州路，下等。唐初爲南合州，又改名東合州，又爲海康郡，又改爲雷州。元 至元十五年，平章政事阿里海牙南征海外四州，雷州歸附，開始設置安撫司。十七年，以此州爲海北海南道宣慰司治所，將安撫司改爲總管府，隸屬宣慰司。計有百姓八萬九千五百三十五戶，十二萬五千三百一十人。本路屯田一百六十五頃多。管領縣三：

海康，中等。徐聞，下等。遂溪，下等。

化州路，下等。唐設置羅州、辯州。宋將羅州裁并辯州。又將辯州改名化州。元 至元十五年，設立安撫司。十七年，改爲總管府。計有百姓一萬九千七百四十九戶，五萬二千三百一十七人。本路屯田五十五頃多。管領縣三：

石龍，下等。吳川，下等。石城，下等。

高州路，下等。唐時爲高涼郡，又爲高州。宋將高州裁并賓州，後重新設置。元 至元十五年，設置安撫司。十七年，改爲總管府。計有百姓一萬四千六百七十五戶，四萬三千四百九十三人。本路屯田四十五頃。管領縣三：

電白，下等。茂名，下等。信宜，下等。

欽州路，下等。唐時爲寧越郡，又爲欽州。宋沿襲。元 至元十四年，設置安撫司。十七年，改爲總管府。計有百姓一萬三千五百五十九戶，六萬一千三百九十三人。管領縣二：

十三。領縣二：

安遠，下。靈山，下。

廉州路，下。唐爲合浦郡，又改廉州。元至元十七年，設總管府。戶五千九百九十八，口一萬一千六百八十六。本路屯田四頃有奇。領縣二：

合浦，下。倚郭。石康，下。

乾寧軍民安撫司，唐以崖州之瓊山置瓊州，又爲瓊山郡。宋爲瓊管安撫都監。元至元十五年，隸海北海南道宣慰司。天曆二年，以潛邸所幸，改乾寧軍民安撫司。戶七萬五千八百三十七，口一十二萬八千一百八十四。本路屯田二百九十餘頃。領縣七：

瓊山，下。倚郭。澄邁，下。臨高，下。文昌，下。樂會，下。會同，下。安定，下。

南寧軍，唐 儋州，改昌化郡。宋改昌化軍，又改南寧軍。元至元十五年，隸海北海南道宣慰司。戶九千六百二十七，口二萬三千六百五十二。領縣三：

宜倫，下。昌化，下。感恩，下。

萬安軍，唐 萬安州。宋更爲軍。元至元十五年，隸海北海南道宣慰司。戶五千三百四十一，口八千六百八十六。領縣二：

萬安，下。倚郭。陵水，下。

吉陽軍，唐 振州。宋改崖州，又爲朱崖軍，又改吉陽軍。元至元收附後，隸海北海南道宣慰司。戶一千四百三十九，口五千七百三十五。領縣一：

寧遠，下。

八番順元蠻夷官。至元十六年，潭州行省遣兩淮招討司經歷劉繼昌招降西南諸番，以龍方零爲小龍番靜蠻軍安撫使，龍文求爲卧龍番南寧州安撫使，龍延三爲大龍番應天府安撫使，程延隨爲程番武盛軍

安遠，下等。靈山，下等。

廉州路，下等。唐時爲合浦郡，又改爲廉州。元至元十七年，設立總管府。計有百姓五千九百九十八戶，一萬一千六百八十六人。本路屯田四頃多。管領縣二：

合浦，下等。與路治同城。石康，下等。

乾寧軍民安撫司，唐在崖州瓊山設置瓊州，又爲瓊山郡。宋改爲瓊管安撫都監。元至元十五年，隸屬海北海南道宣慰司。天曆二年，因文宗即位前曾駕臨此地，改爲乾寧軍民安撫司。計有百姓七萬五千八百三十七戶，十二萬八千一百八十四人。本路屯田二百九十多頃。管領縣七：

瓊山，下等。與安撫司治所同城。澄邁，下等。臨高，下等。文昌，下等。樂會，下等。會同，下等。安定，下等。

南寧軍，唐 儋州，改爲昌化郡。宋時改爲昌化軍，又改爲南寧軍。元至元十五年，隸屬海北海南道宣慰司。計有百姓九千六百二十七戶，二萬三千六百五十二人。管領縣三：

宜倫，下等。昌化，下等。感恩，下等。

萬安軍，唐 萬安州。宋時改爲軍。元至元十五年，隸屬海北海南道宣慰司。計有百姓五千三百四十一戶，八千六百八十六人。管領縣二：

萬安，下等。與軍治同城。陵水，下等。

吉陽軍，唐 振州。宋時改爲崖州，又爲朱崖軍，又改爲吉陽軍。元至元年間收附後，隸屬海北海南道宣慰司。計有百姓一千四百三十九戶，五千七百三十五人。管領縣一：

寧遠，下等。

八番順元蠻夷官。至元十六年，潭州行省派遣兩淮招討司經歷劉繼昌招降西南各番，任命龍方零爲小龍番靜蠻軍安撫使，龍文求爲卧龍番南寧州安撫使，龍延三爲大龍番應天府安撫使，程延隨爲程番武盛軍安撫使，洪延暢爲洪番永盛軍安撫使，韋昌盛爲方番河中府

安撫使，洪延暢爲洪番 永盛軍安撫使，章昌盛爲方番 河中府安撫使，石延異爲石番 太平軍安撫使，盧延陵爲盧番 靜海軍安撫使，羅阿資爲羅甸國 遏蠻軍安撫使，并懷遠大將軍、虎符，仍以兵三千戍之。是年，宣慰使塔海以西南八番、羅氏等國已歸附者，具以來上，洞寨凡千六百二十有六，戶凡十萬一千一百六十有八。西南五番千一百八十六寨，戶八萬九千四百。西南番三百一十五寨，大龍番三百六十寨。二十八年，從楊勝請，割八番洞蠻，自四川行省隸湖廣行省。三十年，四川行省官言：“思、播州元隸四川，近改入湖廣，今土人願仍其舊。”有旨遣問，還云，田氏、楊氏言，昨赴闕廷，取道湖廣甚便，況百姓相鄰，驛傳已立，願隸平章答剌罕。

羅番 遏蠻軍安撫司。

程番 武盛軍安撫司。

金石番 太平軍安撫司。

卧龍番 南寧州安撫司。

小龍番 靜蠻軍安撫司。

大龍番 應天府安撫司。

木瓜 仡佬蠻夷軍民長官。

韋番蠻夷長官。

洪番 永盛軍安撫司。

方番 河中府安撫司。

盧番 靜海軍安撫司。

盧番蠻夷軍民長官。

定遠府。

桑州。

章龍州。

必化州。

小羅州。

下思同州。

朝宗縣。上橋縣。新安縣。

麻峽縣。甕蓬縣。小羅縣。

章龍縣。烏山縣。華山縣。

都雲縣。羅博縣。

管番民總管。

小程番。以下各設蠻夷軍民長官。

安撫使，石延異爲石番 太平軍安撫使，盧延陵爲盧番 靜海軍安撫使，羅阿資爲羅甸國 遏蠻軍安撫使，并授以懷遠大將軍、虎符，還派兵三千戍守。同年，宣慰使塔海將西南八番、羅氏等國已歸順元朝的狀況，全部寫明上報朝廷，計有洞寨一千六百二十六處，百姓十萬一千一百六十八戶。西南五番有一千一百八十六寨，八萬九千四百戶百姓。西南番有三百一十五寨，大龍番有三百六十寨。二十八年，依從楊勝奏請，將八番蠻人洞寨，從四川行省劃歸湖廣行省。三十年，四川行省官員上書說：“思州、播州原屬四川，最近改隸湖廣，如今當地土人願意仍恢復原狀。”朝廷下旨派人詢問，回報說，田氏、楊氏說，前不久赴京上朝，取道湖廣非常便利，況且百姓比鄰而居，已設立驛傳，願意隸屬平章答剌罕。

羅番 遏蠻軍安撫司。

程番 武盛軍安撫司。

金石番 太平軍安撫司。

卧龍番 南寧州安撫司。

小龍番 靜蠻軍安撫司。

大龍番 應天府安撫司。

木瓜 仡佬蠻夷軍民長官。

韋番蠻夷長官。

洪番 永盛軍安撫司。

方番 河中府安撫司。

盧番 靜海軍安撫司。

盧番蠻夷軍民長官。

定遠府。

桑州。

章龍州。

必化州。

小羅州。

下思同州。

朝宗縣。上橋縣。新安縣。

麻峽縣。甕蓬縣。小羅縣。

章龍縣。烏山縣。華山縣。

都雲縣。羅博縣。

管番民總管。

小程番。以下各處分別設有蠻夷軍民長官。

中嘈 百納等處。  
底窩 紫江等處。  
甕眼 納八等處。  
獨塔等處。  
客當 刻地等處。  
天臺等處。  
梯下。  
黨兀等處。  
勇都 朱砂 古坭等處。  
大小化等處。  
洛甲 洛屯等處。  
低當 低界等處。  
獨石寨。  
百眼佐等處。  
羅來州。  
那歷州。  
重州。  
阿孟州。  
上龍州。  
峽江州。  
羅賴州。  
桑州。  
白州。  
北島州。  
羅那州。  
龍里等寨。  
六寨等處。  
帖猓佬等處。  
本當 三寨等處。  
山齋等處。  
羨塘 帶夾等處。  
都雲 桑林 獨立等處。  
六洞 柔遠等處。  
竹古弄等處。  
中都雲 板水等處。  
金竹府。 古坭縣。  
都雲 軍民府。  
萬平等處。  
南寧。

中嘈 百納等處。  
底窩 紫江等處。  
甕眼 納八等處。  
獨塔等處。  
客當 刻地等處。  
天臺等處。  
梯下。  
黨兀等處。  
勇都 朱砂 古坭等處。  
大化 小化等處。  
洛甲 洛屯等處。  
低當 低界等處。  
獨石寨。  
百眼佐等處。  
羅來州。  
那歷州。  
重州。  
阿孟州。  
上龍州。  
峽江州。  
羅賴州。  
桑州。  
白州。  
北島州。  
羅那州。  
龍里等寨。  
六寨等處。  
帖仡佬等處。  
本當 三寨等處。  
山齋等處。  
羨塘 帶夾等處。  
都雲 桑林 獨立等處。  
六洞 柔遠等處。  
竹古弄等處。  
中都雲 板水等處。  
金竹府。 古坭縣。  
都雲 軍民府。  
萬平等處。  
南寧。

丹竹等處。

陳蒙。

李稍 李殿等處。

陽安等處。

八千蠻。

恭焦溪等處。

都鎮。

平溪等處。

平月。

李崖等處。

楊並等處。

廬山等處。

乖西軍民府。皇慶元年立，以土官阿馬知府事，佩金符。

順元等路軍民安撫司。至元二十年，四川行省討平九溪十八洞，以其酋長赴闕，定其地之可以設官者與其人之可以入官者，大處爲州，小處爲縣，并立總管府，聽順元路宣慰司節制。

雍真 乖西 葛蠻等處。

葛蠻 雍真等處。

曾竹等處。大德七年，順元同知宣撫事阿重嘗爲曾竹蠻夷長官，以其叔父宋隆濟結諸蠻爲亂，棄家朝京師，陳其事宜，深入烏撒、烏蒙，至于水東，招諭木樓、苗、佬，生獲隆濟以獻。

龍平寨。

骨龍等處。

底寨等處。

茶山 百納等處。

納壩 紫江等處。

磨坡 雷波等處。

漕泥等處。

青山 遠地等處。

木窩 普冲 普得等處。

武當等處。

養龍坑 宿徵等處。

骨龍 龍里 清江 木樓 雍眼等處。

高橋 青塘 鴨水等處。

丹竹等處。

陳蒙。

李稍 李殿等處。

陽安等處。

八千蠻。

恭焦溪等處。

都鎮。

平溪等處。

平月。

李崖等處。

楊並等處。

廬山等處。

乖西軍民府。皇慶元年設立，任命土官阿馬治理府事，佩帶金符。

順元等路軍民安撫司。至元二十年，四川行省討伐平定九溪十八洞，帶領其首領入京覲見，并確定當地可以設置官府的地區和可以擔任官員的人，大處設置州，小處設置縣，并設立總管府，聽從順元路宣慰司節制。

雍真 乖西 葛蠻等處。

葛蠻 雍真等處。

曾竹等處。大德七年，順元同知宣撫事阿重曾任曾竹蠻夷長官，因其叔父宋隆濟糾集各蠻族叛亂，阿重拋棄家庭入京覲見，陳奏當地事宜，又深入烏撒、烏蒙，直至水東，招撫告諭木樓、苗、佬各部，并生擒宋隆濟進獻朝廷。

龍平寨。

骨龍等處。

底寨等處。

茶山 百納等處。

納壩 紫江等處。

磨坡 雷波等處。

漕泥等處。

青山 遠地等處。

木窩 普冲 普得等處。

武當等處。

養龍坑 宿徵等處。

骨龍 龍里 清江 木樓 雍眼等處。

高橋 青塘 鴨水等處。



落邦札佐等處。

平遲安德等處。

六廣等處。

貴州等處。

施溪樣頭。

朵泥等處。

水東。

市北洞。

思州軍民安撫司。婺川縣。

鎮遠府。

楠木洞。

古州八萬洞。

偏橋中寨。

野雞平。

德勝寨偏橋四甲等處。

思印江等處。

石千等處。

曉愛瀘洞赤溪等處。

卑帶洞大小田等處。

黃道溪。

省溪壩場等處。

金容金達等處。

臺蓬若洞住溪等處。

洪安等處。

葛章葛商等處。

平頭著可通達等處。

溶江芝子平茶等處。

亮寨。

沿河。

龍泉平。思州舊治龍泉，及火其城，即移治清江。至元十七年，敕徙安撫司還舊治。

祐溪。

水特姜。

楊溪公俄等處。

麻勇洞。

恩勒洞。

大萬山蘇葛辦等處。

五寨銅人等處。

落邦札佐等處。

平遲安德等處。

六廣等處。

貴州等處。

施溪樣頭。

朵泥等處。

水東。

市北洞。

思州軍民安撫司。婺川縣。

鎮遠府。

楠木洞。

古州八萬洞。

偏橋中寨。

野雞平。

德勝寨偏橋四甲等處。

思印江等處。

石千等處。

曉愛瀘洞赤溪等處。

卑帶洞大田小田等處。

黃道溪。

省溪壩場等處。

金容金達等處。

臺蓬若洞住溪等處。

洪安等處。

葛章葛商等處。

平頭著可通達等處。

溶江芝子平茶等處。

亮寨。

沿河。

龍泉平。思州原治所設於龍泉，到該城被火焚毀，就將治所移到清江。至元十七年，敕令將安撫司遷回原治所。

祐溪。

水特姜。

楊溪公俄等處。

麻勇洞。

恩勒洞。

大萬山蘇葛辦等處。

五寨銅人等處。

銅人大小江等處。

德明洞。

烏羅龍干等處。

西山大洞等處。

禿羅。

浦口。

高丹。

福州。

永州。

迺州。

鑾州。

程州。

三旺州。

地州。

忠州。

天州。

文州。

合鳳州。

芝山州。

安習州。

茆薶等團。

荔枝。

安化上中下蠻。

曹滴等洞。

洛卜寨。

麥着土村。

衙迪洞。

會溪施容等處。

感化州等處。

契鋤洞。

臘惹洞。

勞岩洞。

驢遲洞。

來化州。

客團等處。

中古州樂墩洞。

上里坪。

洪州泊李等洞。

張家洞。

銅人大江小江等處。

德明洞。

烏羅龍干等處。

西山大洞等處。

禿羅。

浦口。

高丹。

福州。

永州。

迺州。

鑾州。

程州。

三旺州。

地州。

忠州。

天州。

文州。

合鳳州。

芝山州。

安習州。

茆薶等團。

荔枝。

安化上中下蠻。

曹滴等洞。

洛卜寨。

麥着土村。

衙迪洞。

會溪施容等處。

感化州等處。

契鋤洞。

臘惹洞。

勞岩洞。

驢遲洞。

來化州。

客團等處。

中古州樂墩洞。

上里坪。

洪州泊李等洞。

張家洞。

沿邊溪洞宣慰使司。至元二十八年，播州楊賽因不花言：“洞民近因籍戶，懷疑竄匿，乞降詔招集。”又言：“向所授安撫職任，隸順元宣慰司，其所管地，於四川行省爲近，乞改爲軍民宣撫司，直隸四川行省。”從之。以播州等處管軍萬戶楊漢英爲紹慶珍州南平等處沿邊宣慰使，行播州軍民宣撫使、播州等處管軍萬戶，仍虎符。漢英即賽因不花也。仍頒所請詔旨，詔曰：“爰自前宋歸附，十五餘年，閱實戶數，乃有司當知之事，諸郡皆然，非獨爾播。自今以往，咸莫厭居，流移失所者，招諭復業，有司常加存恤，毋致煩擾，重困吾民。”

播州軍民安撫司。

黃平府。

平溪上塘羅駱家等處。

水車等處。

石粉羅家永安等處。

六洞柔遠等處。

錫樂平等處。

白泥等處。

南平綦江等處。

珍州思寧等處。

水煙等處。

溱洞涪洞等處。

洞天觀等處。

葛浪洞等處。

寨壩垵黎焦溪等處。

小姑單張。

倒柞等處。

烏江等處。

舊州草堂等處。

恭溪查洞。

水囤等處。

平伐月石等處。

下壩。

寨章。

橫坡。

平地寨。

沿邊溪洞宣慰使司。至元二十八年，播州楊賽因不花奏言：“溪洞土人近日因登記戶口，心存懷疑，逃竄藏匿，請求皇帝下詔召集。”又奏：“過去授予的安撫職務，隸屬順元路宣慰司，其所轄地區，距四川行省較近，請求改爲軍民宣撫司，直接隸屬四川行省。”准奏。任命播州等處管軍萬戶楊漢英爲紹慶珍州南平等處沿邊宣慰使，行使播州軍民宣撫使、播州等處管軍萬戶職權，依舊佩虎符。漢英就是賽因不花。并根據他的奏請頒布詔旨，詔書說：“自前宋歸附我朝，已有十五年多，清查落實戶口數目，乃是官府分內職責，各郡都是如此，并非祇有你們播州這樣做。從今以後，百姓都安居其地，凡流離失所者，招諭他們恢復舊業，有關部門經常加以慰問撫恤，不得招致煩擾，加重百姓困苦。”

播州軍民安撫司。

黃平府。

平溪上塘羅駱家等處。

水車等處。

石粉羅家永安等處。

六洞柔遠等處。

錫樂平等處。

白泥等處。

南平綦江等處。

珍州思寧等處。

水煙等處。

溱洞涪洞等處。

洞天觀等處。

葛浪洞等處。

寨壩垵黎焦溪等處。

小姑單張。

倒柞等處。

烏江等處。

舊州草堂等處。

恭溪查洞。

水囤等處。

平伐月石等處。

下壩。

寨章。

橫坡。

平地寨。

寨勞。

寨勇。

上塘。

寨坦。

吟奔。

平莫。

林種密秀。

沿河祐溪等處。

新添葛蠻安撫司。大德元年，授

葛蠻安撫驛券一。

南渭州。

落葛谷鵝羅椿等處。

昔不梁駱杯密約等處。

乾溪吳地等處。

嚙聳古平等處。

甕城都桑等處。

都鎮馬乃等處。

平普樂重塊等處。

落同當等處。

平族等處。

獨祿。

三陂地蓬等處。

小葛龍洛邦到駱豆虎等處。

羅月和。

麥傲。

大小田陂帶等處。

都雲洞。

洪安畫劑等處。

谷霞寨。

刺客寨。

吾狂寨。

割利寨。

必郎寨。

谷底寨。

都谷郎寨。

仡佬寨。

平伐等處。大德元年，平伐首領內附，乞隸於亦奚不薛，從之。

安刺速。

寨勞。

寨勇。

上塘。

寨坦。

吟奔。

平莫。

林種密秀。

沿河祐溪等處。

新添葛蠻安撫司。大德元年，授予葛蠻安撫一

張驛券。

南渭州。

落葛谷鵝羅椿等處。

昔不梁駱杯密約等處。

乾溪吳地等處。

嚙聳古平等處。

甕城都桑等處。

都鎮馬乃等處。

平普樂重塊等處。

落同當等處。

平族等處。

獨祿。

三陂地蓬等處。

小葛龍洛邦到駱豆虎等處。

羅月和。

麥傲。

大田小田陂帶等處。

都雲洞。

洪安畫劑等處。

谷霞寨。

刺客寨。

吾狂寨。

割利寨。

必郎寨。

谷底寨。

都谷郎寨。

仡佬寨。

平伐等處。大德元年，平伐首領歸附，請求隸屬亦奚不薛，朝廷同意其請求。

安刺速。

思樓寨。  
落暮寨。  
梅求望懷寨。  
甘長寨。  
桑州郎寨。  
永縣寨。  
平里縣寨。  
鎖州寨。  
雙隆。  
思母。  
歸仁。  
各丹。  
木當。  
雍郎客都等處。  
雍門仡佬等處。  
栖求等處仲家蠻。  
婁木等處。  
樂賴蒙囊吉利等處。  
華山谷津等處。  
青塘望懷甘長不列獨娘等處。  
光州。  
者者寨。  
安化思雲等洞。  
北遐洞。  
茅難思風北郡都雙等處。  
必際縣。  
上黎平。  
潘樂盈等處。  
誠州富盈等處。  
赤畚洞。  
羅章特團等處。  
福水州。  
允州等處。  
欽村。  
硬頭三寨等處。  
顏村。  
水曆吾洞等處。  
順東。  
六龍圖。

思樓寨。  
落暮寨。  
梅求望懷寨。  
甘長寨。  
桑州郎寨。  
永縣寨。  
平里縣寨。  
鎖州寨。  
雙隆。  
思母。  
歸仁。  
各丹。  
木當。  
雍郎客都等處。  
雍門仡佬等處。  
栖求等處仲家蠻。  
婁木等處。  
樂賴蒙囊吉利等處。  
華山谷津等處。  
青塘望懷甘長不列獨娘等處。  
光州。  
者者寨。  
安化思雲等洞。  
北遐洞。  
茅難思風北郡都雙等處。  
必際縣。  
上黎平。  
潘樂盈等處。  
誠州富盈等處。  
赤畚洞。  
羅章特團等處。  
福水州。  
允州等處。  
欽村。  
硬頭三寨等處。  
顏村。  
水曆吾洞等處。  
順東。  
六龍圖。

推寨。

橘叩寨。

黃頂寨。

金竹等寨。

格慢等寨。

客蘆寨。

地省等寨。

平魏。

白崖。

雍門 客當 樂賴 蒙囊 大化 木瓜等

處。

嘉州。

分州。

平珠。

洛河 洛腦等處。

甯溪。

甕除。

麥穰。

孤頂 得同等處。

甕包。

三陂。

控州。

南平。

獨山州。

木洞。

瓢洞。

窖洞。

大青山 骨記等處。

百佐等處。

九十九寨蠻。

當橋 山齊 朱谷列等處。

虎列 谷當等處。

真滁 杜珂等處。

楊坪 楊安等處。

棣甫 都城等處。

楊友閬。

百也客等處。

阿落傳等寨。

蒙楚。

推寨。

橘叩寨。

黃頂寨。

金竹等寨。

格慢等寨。

客蘆寨。

地省等寨。

平魏。

白崖。

雍門 客當 樂賴 蒙囊 大化 木瓜等處。

嘉州。

分州。

平珠。

洛河 洛腦等處。

甯溪。

甕除。

麥穰。

孤頂 得同等處。

甕包。

三陂。

控州。

南平。

獨山州。

木洞。

瓢洞。

窖洞。

大青山 骨記等處。

百佐等處。

九十九寨蠻。

當橋 山齊 朱谷列等處。

虎列 谷當等處。

真滁 杜珂等處。

楊坪 楊安等處。

棣甫 都城等處。

楊友閬。

百也客等處。

阿落傳等寨。

蒙楚。

公洞龍木。

三寨苗 仡刺等處。

黑土石。

洛賓洛威。

益輪沿邊蠻。

割和寨。

王都谷浪寨。

王大寨。

只蛙寨。

黃平下寨。

林拱章秀拱江等處。

密秀丹張。

林種拱幫。

西羅剖盆。

杉木箐。

各郎西。

恭溪望成崖嶺等處。

孤把。

焦溪篤住等處。

草堂等處。

上桑直。

下桑直。

米坪。

令其平尾等處。

保靖州。

特團等處。

### 征東等處行中書省

征東等處行中書省，領府二、司一、勸課使五。大德三年，立征東行省，未幾罷。至治元年復立，命高麗國王爲左丞相。

高麗國。事迹見《高麗傳》。至元十八年，王賸言：“本國置站凡四十，民畜凋弊。”敕并爲二十站。三十年，沿海立水驛，自耽羅至鴨渚江并楊村、海口凡十三所。

瀋陽等路高麗軍民總管府。

征東招討司。

各道勸課使。

公洞龍木。

三寨苗 仡刺等處。

黑土石。

洛賓洛威。

益輪沿邊蠻。

割和寨。

王都谷浪寨。

王大寨。

只蛙寨。

黃平下寨。

林拱章秀拱江等處。

密秀丹張。

林種拱幫。

西羅剖盆。

杉木箐。

各郎西。

恭溪望成崖嶺等處。

孤把。

焦溪篤住等處。

草堂等處。

上桑直。

下桑直。

米坪。

令其平尾等處。

保靖州。

特團等處。

征東等處行中書省，管領府二、司一、勸課使五。大德三年，設立征東行省，不久裁撤。至治元年重新設立，任命高麗國王爲左丞相。

高麗國。事迹見《高麗傳》。至元十八年，王賸上書說：“本國設置驛站共四十處，百姓和牲畜疲憊不堪。”下旨合并爲二十站。三十年，沿海邊設立水路驛站，從耽羅至鴨渚江及楊村、海口共十三所。

瀋陽等路高麗軍民總管府。

征東招討司。

各道勸課使。

慶尚州道。

東界交州道。

全羅州道。

忠清州道。

西海道。

耽羅軍民總管府。大德五年立。

### 河源附錄

河源古無所見。《禹貢》導河，止自積石。漢使張騫持節，道西域，度玉門，見二水交流，發葱嶺，趨于闐，匯鹽澤，伏流千里，至積石而再出。唐薛元鼎使吐蕃，訪河源，得之於悶磨黎山。然皆歷歲月，涉艱難，而其所得不過如此。世之論河源者，又皆推本二家。其說怪迂，總其實，皆非本真。意者漢、唐之時，外夷未盡臣服，而道未盡通，故其所往，每迂迴艱阻，不能直抵其處而究其極也。

元有天下，薄海內外，人迹所及，皆置驛傳，使驛往來，如行國中。至元十七年，命都實爲招討使，佩金虎符，往求河源。都實既受命，是歲至河州。州之東六十里，有寧河驛。驛西南六十里，有山曰殺馬關，林麓穹隘，舉足浸高，行一日至巔。西去愈高，四閱月，始抵河源。是冬還報，并圖其城傳位置以聞。其後翰林學士潘昂霄從都實之弟闊闊出得其說，撰爲《河源志》。臨川朱思本又從八里吉思家得帝師所藏梵字圖書，而以華文譯之，與昂霄所志，互有詳略。今取二家之書，考定其說，有不同者，附注于下。

按河源在土蕃朵甘思西鄙，有泉百餘泓，沮洳散渙，弗可逼視，方可七八十里，履高山下瞰，燦若列星，以故名火敦腦兒。火敦，譯言星

慶尚州道。

東界交州道。

全羅州道。

忠清州道。

西海道。

耽羅軍民總管府。大德五年設立。

黃河源頭古代無所發現。《禹貢》追溯黃河之源，祇到積石山。漢使臣張騫持節出使，途經西域，過玉門關，見兩條河流交匯，發源於葱嶺，流向于闐，匯入鹽澤，入地下潛流千里，至積石山再流出地面。唐薛元鼎出使吐蕃，訪求黃河源頭，在悶磨黎山找到了。此二人雖然都歷經漫長歲月，跋涉艱難險阻，但所得結果不過如此。世間論述黃河源頭的人，又都以二家之說爲本。那些說法怪異迂闊，總括其實，都不是真正的黃河源頭。料想漢、唐時期，外夷尚未全部歸順，道路也未全部開通，所以前人探求黃河源頭，往往經歷迂迴曲折、艱難險阻，不能徑直抵達目的地而探究其發源地。

元統一天下，凡海內外，人迹所到之處，都設置驛站，使臣利用驛站車馬往來，如同在京城行走一般方便。至元十七年，任命都實爲招討使，佩金虎符，前往探求黃河源頭。都實接受使命後，當年到達河州。州東面六十里，有寧河驛。驛站西南六十里，有山名殺馬關，林深路隘，步步登高，行進一日纔抵達峰頂。越向西行，山勢越高，經過四個月，方纔到達黃河源頭。同年冬季回朝覆命，並將有關的城鎮驛站的位置畫成地圖奏聞。其後翰林學士潘昂霄從都實的弟弟闊闊出那裏得到有關的資料，撰成《河源志》一書。臨川朱思本又從八里吉思家得到帝師收藏的梵文圖書，並將它們翻譯成漢語，與昂霄的記載，互有詳略。現根據兩家之書，考定其記載，有不同之處，附注於正文之下。

按黃河源頭在土蕃朵甘思西部邊境，當地有泉水一百多眼，地勢低濕泉水流散，無法近觀，方圓約七八十里，登上高山俯視衆泉，燦爛如同天上的群星，因此取名爲火敦腦兒。火敦，



宿也。思本曰：河源在中州西南，直四川馬湖蠻部之正西三千餘里，雲南麗江宣撫司之西北一千五百餘里，帝師撒思加地之西南二千餘里。水從地涌出如井。其井百餘，東北流百餘里，匯為大澤，曰火敦腦兒。群流奔轅，近五七里，匯二巨澤，名阿剌腦兒。自西而東，連屬吞噬，行一日，迤邐東驚成川，號赤賓河。又二三日，水西南來，名亦里出，與赤賓河合。又三四日，水南來，名忽闌。又水東南來，名也里木，合流入赤賓，其流浸大，始名黃河，然水猶清，人可涉。思本曰：忽闌河源，出自南山。其地大山峻嶺，綿亘千里，水流五百餘里，注也里出河。也里出河源，亦出自南山。西北流五百餘里，始與黃河合。又一二日，岐為八九股，名也孫幹論，譯言九渡，通廣五七里，可度馬。又四五日，水渾濁，土人抱革囊，騎過之。聚落糾木幹象舟，傅髦革以濟，僅容兩人。自是兩山峽束，廣可一里、二里或半里，其深叵測。朵甘思東北部有大雪山，名亦耳麻不莫刺，其山最高，譯言騰乞里塔，即崑崙也。山腹至頂皆雪，冬夏不消。土人言，遠年成冰時，六月見之。自八九股水至崑崙，行二十日。思本曰：自渾水東北流二百餘里，與懷里火禿河合。懷里火禿河源自南山，水正北偏西流八百餘里，與黃河合，又東北流一百餘里，過郎麻哈地。又正北流一百餘里，乃折而西北流二百餘里，又折而正北流一百餘里，又折而東流，過崑崙山下，番名亦耳麻不莫刺。其山高峻非常，山麓綿亘五百餘里，河隨山足東流，過撒思加闊即、闊提地。

河行崑崙南半日，又四五日，至地名闊即及闊提，二地相屬。又三日，地名哈刺別里赤兒，四達之衝也，多寇盜，有官兵鎮之。近北二日，河水過之。思本曰：河過闊提，與

意譯是星宿。朱思本說：黃河源頭在中州西南，當四川馬湖蠻部正西三千餘里，雲南麗江宣撫司西北一千五百餘里，帝師撒思加領地西南二千餘里。水從地下涌出如井一樣，約有一百多眼，流向東北一百多里，匯成大澤，名火敦腦兒。衆泉奔流匯積，將近五七里，匯成兩個大澤，名阿剌腦兒。再自西向東，連接并吞其他細流，流行一日，曲折連綿向東奔流成為大河，號赤賓河。又行二三日，有河水自西南而來，名為亦里出，與赤賓河匯合。又行三四日，有河水從南而來，名為忽闌。另一股河水自東南流來，名為也里木，匯合流入赤賓河，河流逐漸寬大，開始稱為黃河，然而河水尚且清澈，行人可以趟水而過。朱思本說：忽闌河河源，出自南山。當地崇山峻嶺，綿延千里，河水流經五百餘里，注入也里出河。也里出河，也發源於南山。向西北流經五百餘里，方與黃河匯合。又行一二日，河水分為八九股，名為也孫幹論，意思是九渡，河面寬達五七里，可騎馬而渡。又行四五日，河水變得渾濁，當地人抱着皮囊，騎囊渡河。村落居民將木幹綁成舟形，捆上毛皮用以渡河，每筏僅能乘坐兩人。從此而下兩岸山峽夾峙，河寬約一里、二里或半里，水深不可測。朵甘思東北部有大雪山，名為亦耳麻不莫刺，是最高的山，譯名騰乞里塔，就是崑崙山。從山腰至山頂都是積雪，冬夏不化。當地人說，早年結冰時，六月還能看見。從八九股水到崑崙山，行程二十日。朱思本說：自渾水向東北流二百多里，與懷里火禿河匯合。懷里火禿河發源於南山，河水向正北偏西方向流八百餘里，與黃河交匯，又向東北流一百餘里，經過郎麻哈地區。又向正北流一百餘里，轉而向西北流二百餘里，又折向正北流一百餘里，再折向東流，經過崑崙山下，番語名亦耳麻不莫刺。其山異常高峻，山麓綿延五百餘里，黃河水隨山脚向東流去，經過撒思加闊即、闊提地區。

黃河在崑崙山南麓流行半日，再行四五日，到達地名闊即及闊提地區，兩地相連。又行三日，到達名哈刺別里赤兒的地區，此地為四通八達的交通要地，寇盜衆多，有官兵鎮守。向北行近二日，河水從那裏經過。朱思本說：黃河流過闊

亦西八思今河合。亦西八思今河源自鐵豹嶺之北，正北流凡五百餘里，而與黃河合。崑崙山以西，人簡少，多處山南。山皆不穹峻，水亦散漫，獸有髦牛、野馬、狼、狍、羴羊之類。其東，山益高，地亦漸下，岸狹隘，有狐可一躍而越之處。行五六日，有水西南來，名納鄰哈刺，譯言細黃河也。思本曰：哈刺河自白狗嶺之北，水西北流五百餘里，與黃河合。又兩日，水南來，名乞兒馬出。二水合流入河。思本曰：自哈刺河與黃河合，正北流二百餘里，過阿以伯站，折而西北流，經崑崙山之北二百餘里，與乞里馬出河合。乞里馬出河源自威、茂州之西北，岷山之北，水北流，即古當州境，正北流四百餘里，折而西北流，又五百餘里，與黃河合。

河水北行，轉西流，過崑崙北，一向東北流，約行半月，至貴德州，地名必赤里，始有州治官府。州隸吐蕃等處宣慰司，司治河州。又四五日，至積石州，即《禹貢》積石。五日，至河州安鄉關。一日，至打羅坑。東北行一日，洮河水南來入河。思本曰：自乞里馬出河與黃河合，又西北流，與鵬撈河合。鵬撈河源自鵬撈山之西北，水正西流七百餘里，過札塞塔失地，與黃河合。折而西北流三百餘里，又折而東北流，過西寧州、貴德州、馬嶺凡八百餘里，與邈水合。邈水源自青唐宿軍谷，正東流五百餘里，過三巴站與黃河合。又東北流，過土橋站，古積石州來羌城、廓州構米驛站界都城，凡五百餘里，過河州與野龍河合。野龍河源自西傾山之北，水東北流凡五百餘里，與黃河合。又東北流一百餘里，過踏白城銀川站，與湟水、浩亶河合。湟水源自祁連山下，正東流一千餘里，注浩亶河。浩亶河源自刪丹州之南刪丹山下，水東南流七百餘里，注湟水，然後與黃河合。又東北流一百餘里，與洮河合。洮河源自羊撒嶺北，東北流，過臨

提之後，與亦西八思今河匯合。亦西八思今河發源於鐵豹嶺之北，向正北流約五百餘里，而與黃河匯合。崑崙山以西，人烟稀少，大多居住於山南。山脉都不高峻陡峭，河水也散漫流布，野獸有牦牛、野馬、狼、狍、羴羊等類。崑崙山以東，山勢益加高聳，河谷逐漸低落，河岸狹窄，有的地方甚至狐狸可一躍而過。再行五六日，有河自西南流來，名納鄰哈刺，意譯即細黃河。朱思本說：哈刺河發源於白狗嶺之北，水向西北流五百餘里，與黃河交匯。又行二日，有河自南流來，名乞兒馬出。二水交匯後，流入黃河。朱思本說：自哈刺河與黃河匯合，向正北流約二百餘里，經過阿以伯驛站，折向西北流去，經過崑崙山北麓二百餘里，與乞里馬出河合流。乞里馬出河發源於威州、茂州的西北，岷山之北，河水向北流，即古代當州境內，向正北流約四百餘里，轉而流向西北，又行五百餘里，與黃河匯合。

黃河水向北流，轉而向西流，經過崑崙山北麓，一直流向東北，大約流行半月，到達貴德州，當地名必赤里，開始設有州治官府。該州隸屬吐蕃等處宣慰司，司治所設於河州。又行四五日，到達積石州，即《禹貢》記載的積石。再行五日，到達河州安鄉關。又行一日，到達打羅坑。向東北行一日，洮河水從南來匯入黃河。朱思本說：自乞里馬出河與黃河合流，又向西北流，與鵬撈河匯合。鵬撈河發源於鵬撈山西北，河水向正西流約七百餘里，經過札塞塔失地區，與黃河匯合。折而向西北流三百餘里，再轉而向東北流，經過西寧州、貴德州、馬嶺共八百餘里，與邈水匯合。邈水發源於青唐的宿軍谷，向正東流五百餘里，經過三巴驛站與黃河匯合。又流向東北，經過土橋驛站，古代積石州來羌城、廓州構米驛站界都城，共五百餘里，經過河州與野龍河匯合。野龍河發源於西傾山之北，河水向東北流共五百餘里，與黃河匯合。又向東北流一百餘里，經過踏白城銀川驛站，與湟水、浩亶河匯合。湟水發源於祁連山下，向正東流一千餘里，注入浩亶河。浩亶河發源於刪丹州南部的刪丹山下，水向東南流七百餘里，注入湟水，然後與黃河匯合。又向東北流一百餘里，與洮河匯合。洮河發源於羊撒嶺北，向東北流，經過臨洮府後流行共八百餘里，與黃河匯合。又行一日，到達蘭州，流經北卜渡。到達鳴沙州，經過應吉里州，流向

洮府凡八百餘里，與黃河合。又一日，至蘭州，過北卜渡。至鳴沙州，過應吉里州，正東行。至寧夏府南，東行，即東勝州，隸大同路。自發源至漢地，南北澗溪、細流傍貫，莫知紀極。山皆草石，至積石方林木暢茂。世言河九折，彼地有二折，蓋乞兒馬出及貴德必赤里也。思本曰：自洮水與河合，又東北流，過達達地，凡八百餘里。過豐州西受降城，折而正東流，過達達地古天德軍中受降城、東受降城，凡七百餘里。折而正南流，過大同路雲內州、東勝州與黑河合。黑河源自漁陽嶺之南，水正西流，凡五百餘里，與黃河合。又正南流，過保德州、葭州及興州境，又過臨州，凡一千餘里，與吃那河合。吃那河源自古宥州，東南流，過陝西省綏德州，凡七百餘里，與黃河合。又南流三百里，與延安河合。延安河源自陝西蘆子關亂山中，南流三百餘里，過延安府，折而正東流三百里，與黃河合。又南流三百里，與汾河合。汾河源自河東朔、武州之南亂山中，西南流，過管州，冀寧路汾州，霍州，晉寧路絳州，又西流，至龍門，凡一千二百餘里，始與黃河合。又南流二百里，過河中府，過潼關與太華大山綿亘，水勢不可復南，乃折而東流。大概河源東北流，所歷皆西番地，至蘭州凡四千五百餘里，始入中國。又東北流，過達達地，凡二千五百餘里，始入河東境內。又南流至河中，凡一千八百餘里。通計九千餘里。

### 西北地附錄

#### 篤來帖木兒

途魯吉。

柯耳魯地。

畏兀兒地。至元二十年，立畏兀兒四處站及交鈔庫。

哥疾寧。

可不里。

巴達哈傷。

途思。

正東。到達寧夏府南，仍舊東流，此地即是東勝州，隸屬大同路。黃河自發源流到漢族地區，其間南北山澗溪水、小河細流從兩旁貫注，不計其數。山上都是野草岩石，直到積石山方纔森林茂盛。世人說黃河有九曲，這一地段有二曲，大概就是乞兒馬出及貴德州必赤里。朱思本說：自洮水與黃河匯合，又向東北流，經過達達地，共八百餘里。流經豐州西受降城，轉而流向正東，經過達達地古代天德軍的中受降城、東受降城，共七百餘里。轉而向正南流，經過大同路雲內州、東勝州與黑河匯合。黑河發源於漁陽嶺之南，河水流向正西，共五百餘里，與黃河交匯。黃河接着向正南流，經過保德州、葭州及興州境內，又流過臨州，共一千餘里，與吃那河匯合。吃那河發源於古代的宥州，向東南流，經過陝西行省的綏德州，共七百餘里，與黃河匯合。黃河又向南流三百里，與延安河匯合。延安河發源於陝西蘆子關的群山之中，向南流三百餘里，經過延安府，轉而向正東流三百里，與黃河匯合。黃河又向南流三百里，與汾河匯合。汾河發源於河東朔州、武州以南的群山之中，向西南流，經過管州，冀寧路的汾州、霍州，晉寧路的絳州，又向西流，到達龍門，共一千二百餘里，纔與黃河匯合。黃河又向南流二百里，經過河中府，遇到潼關與太華大山綿延阻隔，水勢無法再向南，於是轉而向東流。大致黃河自發源向東北流，所流經的都是西番地區，到蘭州共流行四千五百餘里，纔進入中原。又向東北流，經過達達地，共二千五百餘里，纔進入河東境內。又向南流到河中府，共一千八百餘里。總計九千餘里。

#### 篤來帖木兒

途魯吉。

柯耳魯地。

畏兀兒地。至元二十年，設立畏兀兒四處驛站及交鈔庫。

哥疾寧。

可不里。

巴達哈傷。

途思。

忒耳迷。

不花刺。

那黑沙不。

的里安。

撒麻耳干。

忽璊。

麻耳亦囊。

可失哈耳。

忽炭。

柯提。

兀提刺耳。

巴補。

訛跡邗。

倭赤。

苦叉。

柯散。

阿忒八失。

八里茫。

察赤。

也云赤。

亦刺八里。

普刺。

也迷失。

阿里麻里。諸王海都行營于阿力麻里等處，蓋其分地也。自上都西北行六千里，至回鶻五城，唐號北庭，置都護府。又西北行四五千里，至阿力麻里。至元五年，海都叛，舉兵南來，世祖逆敗之于北庭，又追至阿力麻里，則又遠遁二千餘里。上令勿追，以皇子北平王統諸軍于阿力麻里以鎮之，命丞相安童往輔之。

哈刺火者。

魯古塵。

別失八里。至元十五年，授八撒察里虎符，掌別失八里畏兀城里軍站事。十七年，以萬戶綦公直戍別失八里。十八年，從諸王阿只吉請，自大和嶺至別失八里置新站三十。二十年，立別失八里和州等處宣慰司。二十一年，阿只吉使來言：“元隸只必帖木兒二十四城之中，有察帶二

忒耳迷。

不花刺。

那黑沙不。

的里安。

撒麻耳干。

忽璊。

麻耳亦囊。

可失哈耳。

忽炭。

柯提。

兀提刺耳。

巴補。

訛跡邗。

倭赤。

苦叉。

柯散。

阿忒八失。

八里茫。

察赤。

也云赤。

亦刺八里。

普刺。

也迷失。

阿里麻里。諸王海都行營設於阿力麻里等處，大致是他的分地。從上都向西北行六千里，到回鶻五城，唐號稱北庭，設置都護府。再向西北行四五千里，到阿力麻里。至元五年，海都叛亂，發兵南進，世祖於北庭迎戰并將其擊敗，又追擊到阿力麻里，海都已遠逃二千餘里。世祖下令停止追趕，以皇子北平王統率各軍鎮守阿力麻里，命令丞相安童前往輔佐。

哈刺火者。

魯古塵。

別失八里。至元十五年，授予八撒察里虎符，掌管別失八里畏兀城內軍站事務。十七年，以萬戶綦公直戍守別失八里。十八年，聽從諸王阿只吉請求，自大和嶺至別失八里設置新驛站三十處。二十年，設立別失八里和州等處宣慰司。二十一年，阿只吉派遣使者入朝奏言：“原隸只必帖木兒的二十四城之中，有察帶兩座城已設置達魯花赤，即總轄官，請交付闊端，不再隸

城置達魯花赤，就付闡端，遂不隸省。”至是奉旨：“誠如所言，其還正之。”二十三年，遣侍衛新附兵千人屯田別十八里，置元帥府，即其地以總之。

他古新。

仰吉八里。

古塔巴。

彰八里。至元十五年，授朵魯知金符，掌彰八里軍站事。

月祖伯

撒耳柯思。

阿蘭阿思。

欽察。太宗甲午年，命諸王拔都征西域欽叉、阿速、斡羅思等國。歲乙未，亦命憲宗往焉。歲丁酉，師至寬田吉思海傍，欽叉酋長八赤蠻逃避海島中，適值大風，吹海水去而乾，生禽八赤蠻。遂與諸王拔都征斡羅思，至也列贊城，七日破之。歲丁巳，出師南征，以駙馬刺真之子乞歹爲達魯花赤，鎮守斡羅思、阿思。歲癸丑，括斡羅思、阿思戶口。

阿羅思。

不里阿耳。

撒吉刺。

花刺子模。

賽蘭。

巴耳赤邗。

龜的。

不賽因

八哈刺因。

怯失。

八吉打。

孫丹尼牙。

忽里模子。

可咱隆。

設刺子。

泄刺失。

苦法。

瓦夕的。

兀乞八刺。

屬行省。”到此時奉旨：“確實如你所奏，返回後可予以改正。”二十三年，派遣侍衛新附兵一千人在別十八里屯田，設置元帥府，在其地總管事務。

他古新。

仰吉八里。

古塔巴。

彰八里。至元十五年，授予朵魯知金符，掌管彰八里軍站事務。

月祖伯

撒耳柯思。

阿蘭阿思。

欽察。太宗甲午年，命令諸王拔都征伐西域欽叉、阿速、斡羅思等國。乙未年，又命令憲宗前往。丁酉年，軍隊到達寬田吉思海附近，欽叉國首領八赤蠻逃避到海島上，正逢大風，吹得海水退去露出海底，生擒八赤蠻。於是與諸王拔都征伐斡羅思，抵達也列贊城，七日攻陷該城。丁巳年，出軍南征，任命駙馬刺真的兒子乞歹爲達魯花赤即總轄官，鎮守斡羅思、阿思。癸丑年，清查斡羅思、阿思戶口。

阿羅思。

不里阿耳。

撒吉刺。

花刺子模。

賽蘭。

巴耳赤邗。

龜的。

不賽因

八哈刺因。

怯失。

八吉打。

孫丹尼牙。

忽里模子。

可咱隆。

設刺子。

泄刺失。

苦法。

瓦夕的。

兀乞八刺。

毛夕里。  
設里汪。  
羅耳。  
乞里茫沙杭。  
蘭巴撒耳。  
那哈完的。  
亦思法杭。  
撒瓦。  
柯傷。  
低廉。  
胡瓦耳。  
西模娘。  
阿刺模忒。  
可疾云。  
阿模里。  
撒里牙。  
塔米設。  
贊章。  
阿八哈耳。  
撒里茫。  
朱里章。  
的希思丹。  
巴耳打阿。  
打耳班。  
巴某。  
塔八辛。  
不思忒。  
法因。  
乃沙不耳。  
撒刺哈歹。  
巴瓦兒的。  
麻里兀。  
塔里干。  
巴里黑。

吉利吉思、撼合納、謙州、益蘭州等處。吉利吉思者，初以漢地女四十人，與烏斯之男結婚，取此義以名其地。南去大都萬有餘里。相傳乃滿部始居此，及元朝析其民爲九千戶。其境長一千四百

毛夕里。  
設里汪。  
羅耳。  
乞里茫沙杭。  
蘭巴撒耳。  
那哈完的。  
亦思法杭。  
撒瓦。  
柯傷。  
低廉。  
胡瓦耳。  
西模娘。  
阿刺模忒。  
可疾云。  
阿模里。  
撒里牙。  
塔米設。  
贊章。  
阿八哈耳。  
撒里茫。  
朱里章。  
的希思丹。  
巴耳打阿。  
打耳班。  
巴某。  
塔八辛。  
不思忒。  
法因。  
乃沙不耳。  
撒刺哈歹。  
巴瓦兒的。  
麻里兀。  
塔里干。  
巴里黑。

吉利吉思、撼合納、謙州、益蘭州等處。所謂吉利吉思，最初以漢族女子四十人，與烏斯的男子結婚，取這個意義來命名其地。南距大都一萬餘里。相傳乃滿部最初在此居住，到元朝時將其百姓分爲九千戶。其境地長一千四百里，寬爲長的一半。謙河流經其中，

里，廣半之。謙河經其中，西北流。又西南有水曰阿浦，東北有水曰玉須，皆巨浸也，會於謙，而注於昂可刺河，北入於海。俗與諸國異。其語言則與畏吾兒同。廬帳而居，隨水草畜牧，頗知田作，遇雪則跨木馬逐獵。土產名馬、白黑海東青。昂可刺者，因水爲名，附庸於吉利吉思，去大都二萬五千餘里。其語言與吉利吉思特異。晝長夜短，日沒時炙羊肋熟，東方已曙矣，即《唐史》所載骨利幹國也。烏斯亦因水爲名，在吉利吉思東，謙河之北。其俗每歲六月上旬，刑白馬牛羊，灑馬湮，咸就烏斯沐漣以祭河神，謂其始祖所從出故也。撼合納猶言布囊也，蓋口小腹巨，地形類此，因以爲名。在烏斯東，謙河之源所從出也。其境上惟有二山口可出入，山水林樾，險阻爲甚，野獸多而畜字少。貧民無恒產者，皆以樺皮作廬帳，以白鹿負其行裝，取鹿乳，采松實，及馴山丹、芍藥等根爲食。冬月亦乘木馬出獵。謙州亦以河爲名，去大都九千里，在吉利吉思東南，謙河西南，唐麓嶺之北。居民數千家，悉蒙古、回紇人。有工匠數局，蓋國初所使漢人也。地沃衍宜稼，夏種秋成，不煩耘耔。或云汪罕始居此地。益蘭者，蛇之稱也。初，州境山中居人，見一巨蛇，長數十步，從穴中出飲河水，腥聞數里，因以名州。至元七年，詔遣劉好禮爲吉利吉思撼合納謙州益蘭州等處斷事官，即於此州修庫廩，置傳舍，以爲治所。先是，數部民俗，皆以杞柳爲杯皿，剗木爲槽以濟水，不解鑄作農器，好禮聞諸朝，乃遣工匠，教爲陶冶舟楫，土人便之。

### 安南郡縣附錄

安南，古交趾也。陳氏叛服之迹，已見本傳，今取其城邑之可紀者，錄于左方。

大羅城路，漢交趾郡。唐置安南都護府。宋時郡人李公蘊立國於此。及陳氏立，以其屬地置龍興、天長、長安府。

龍興府，本多岡鄉。陳氏有國，

流向西北。西南部有河名阿浦，東北部有河名玉須，都是大河，與謙河交匯後，注入昂可刺河，向北流入大海。習俗與各國不同。其語言則與畏吾兒相同。百姓在帳篷中居住，逐水草放牧牲畜，頗懂得農耕，遇下雪則乘木馬狩獵。出產名馬、白色與黑色的海東青。所謂昂可刺，是以河流命名，附屬於吉利吉思，距大都二萬五千餘里。其語言與吉利吉思有很大差異。此地晝長夜短，日落時烤羊肋，烤熟時東方已出現曙光，即《唐史》上記載的骨利幹國。烏斯也是以河流命名，在吉利吉思以東，謙河以北。其習俗是每年六月上旬，宰殺白馬牛羊，灑馬乳，百姓都會集到烏斯沐漣河邊祭祀河神，說是因他們的祖先從那裏出生的緣故。撼合納意思是布囊，大概是當地口小腹大，地形類似布囊，因此得名。位於烏斯以東，謙河在此發源。其邊境僅有兩個山口可以出入，山間水畔，林木茂盛，異常險峻，野獸很多而牲畜很少。貧民無產業者，都用樺樹皮做成帳篷，以白鹿負載行裝，擠鹿奶，采松子，并挖掘山丹、芍藥的根爲食物。冬季也乘木馬出外打獵。謙州也是以河流命名，距大都九千里，位於吉利吉思的東南，謙河的西南，唐麓嶺以北。居民數千家，全部是蒙古人、回紇人。有工匠數局，大概是國初被遷徙來的漢人。土地肥沃平坦適宜耕作，夏季播種秋季收穫，無須鋤草培土。有人說汪罕最初在此地居住。所謂益蘭，是蛇的稱呼。當初，州境內山中居民，見到一條巨蛇，長數十步，從洞穴中爬出來飲河水，數里外都能聞到腥味，該州因此得名。至元七年，下詔派遣劉好禮爲吉利吉思撼合納謙州益蘭州等處斷事官，即在益蘭州修建倉庫，設置傳舍，作爲治所。在此之前，各部的習俗，都是用杞柳的枝條編成杯盤等器皿，用樹幹挖槽製舟以渡河，不懂得鑄造農具，劉好禮奏報朝廷，於是朝廷派遣工匠，教給當地人製陶、冶煉和造船技術，當地人感到便利。

安南，即古代交趾。陳氏對元朝背叛或歸順的情況，已見於《安南傳》，現祇取其城邑中尚可記錄的，錄存於下。

大羅城路，漢交趾郡。唐設置安南都護府。宋時本郡人李公蘊在此立國。到陳氏建國，在其屬地設置龍興府、天長府、長安府。

龍興府，原爲多岡鄉。陳氏建國後，設置龍

置龍興府。

天長府，本多墨鄉，陳氏祖父所生之地。建行宮於此，歲一至，示不忘本，故改曰天長。

長安府，本華間洞，丁部領所生之地。五代末，部領立國於此。

歸化江路，地接雲南。

宣化江路，地接特磨道。

沱江路，地接金齒。

諒州江路，地接左右兩江。

北江路，在羅城東岸，瀘江水分入北江，江有六橋。

如月江路。

南冊江路。

大黃江路。

烘路。

快路。

國威州，在羅城南。此以下州，多接雲南、廣西界，雖名州，其實洞也。

古州，在北江。

仙州，古龍編。

富良。

司農。一云楊舍。

定邊。一云明媚。

萬涯。一云明黃。

文周。一云門州。

七源。

思浪。

太原。一云黃源。

通農。

羅順。一云來神。

梁舍。一云梁航。

平源。

光州。一云明蘇。

渭龍。一云乙舍。

道黃。即平林場。

武寧。此以下縣，接雲南、廣西界，雖名縣，其實洞也。

萬載。

興府。

天長府，原為多墨鄉，是陳氏祖父的出生地。陳氏在此建立行宮，每年來一次，表示不忘根本，因此改稱天長。

長安府，原為華間洞，是丁部領的出生地。五代末年，丁部領在此立國。

歸化江路，與雲南接壤。

宣化江路，與特磨道接壤。

沱江路，與金齒接壤。

諒州江路，與左右兩江接壤。

北江路，位於羅城東岸，瀘江水分流入北江，江上有六座橋。

如月江路。

南冊江路。

大黃江路。

烘路。

快路。

國威州，位於羅城以南。以下皆為州，多與雲南、廣西接壤，雖名為州，其實是洞。

古州，在北江。

仙州，古代龍編。

富良。

司農。又名楊舍。

定邊。又名明媚。

萬涯。又名明黃。

文周。又名門州。

七源。

思浪。

太原。又名黃源。

通農。

羅順。又名來神。

梁舍。又名梁航。

平源。

光州。又名明蘇。

渭龍。又名乙舍。

道黃。即平林場。

武寧。以下都為縣，與雲南、廣西接壤，雖名為縣，其實是洞。

萬載。



丘溫。新立。恍縣。紙縣。歷縣。闌橋。烏延。古勇。供縣。窟縣。上坡。門縣。

清化府路，漢九真。隋、唐爲愛州。其屬邑更號曰江、曰場、曰甲、曰社。

梁江。波龍江。古農江。宋舍江。茶江。安暹江。分場。古文場。古藤甲。文明甲。古弘甲。古戰甲。緣甲。

又安府路，漢日南。隋、唐爲驩州。

倍江。惡江。偈江。尚路社。唐舍社。張舍社。

演州路，本日南屬縣，曰扶演、安仁。唐改演州。

孝江。多壁場。丘溫。新立。恍縣。紙縣。歷縣。闌橋。烏延。古勇。供縣。窟縣。上坡。門縣。

清化府路，漢九真。隋、唐爲愛州。其屬邑改稱江、場、甲、社。

梁江。波龍江。古農江。宋舍江。茶江。安暹江。分場。古代文場。古藤甲。文明甲。古弘甲。古戰甲。緣甲。

又安府路，漢日南。隋、唐爲驩州。

倍江。惡江。偈江。尚路社。唐舍社。張舍社。

演州路，原是日南屬縣，名爲扶演、安仁。唐時改爲演州。

孝江。多壁場。

巨賴社。

他袁社。

布政府路，本日南郡象林縣，東濱海，西際真蠟，南接扶南，北連九德。東漢末，區連殺象林令，自立國，稱林邑。唐時有環王者，徙國于占，曰占城。今布政乃林邑故地。

自安南大羅城至燕京，約一百一十五驛，計七千七百餘里。

#### 邊氓服役

占城。

王琴。

蒲伽。

道覽。

渌淮。

稔婆邏。

僚。

巨賴社。

他袁社。

布政府路，原是日南郡象林縣，東面瀕臨大海，西面與真蠟交界，南面與扶南接壤，北面與九德毗連。東漢末年，區連殺象林縣令，自立爲國，稱爲林邑。唐時有位環王，將國都遷徙到占，稱爲占城。如今的布政就是林邑故地。

自安南大羅城到燕京，途中約有一百一十五處驛站，共計七千七百餘里。

占城。

王琴。

蒲伽。

道覽。

渌淮。

稔婆邏。

僚。



# 元史卷六十四

## 志 第 十 六

### 河渠(一)

水爲中國患，尚矣。知其所以爲患，則知其所以爲利，因其患之不可測，而能先事而爲之備，或後事而有其功，斯可謂善治水而能通其利者也。昔者，禹堙洪水，疏九河，陂九澤，以開萬世之利。而《周禮·地官》之屬，所載漑防溝遂之法甚詳。當是之時，天下蓋無適而非水利也。自先王疆理井田之制壞，而後水利之說興。魏史起鑿漳河，秦鄭國引涇水，漢鄭當時、王安世輩，或獻議穿漑渠，或建策防水決，是數君子者，皆嘗試其術而卒有成功，太史公《河渠》一書猶可考。自時厥後，凡好事喜功之徒，率多爲興利之言，而其患顧有不可勝言者矣。夫潤下，水之性也，而欲爲之防，以殺其怒，遏其衝，不亦甚難矣哉。惟能因其勢而導之，可蓄則儲水以備旱暵之災，可泄則瀉水以防水潦之溢，則水之患息，而於是蓋有無窮之利焉。

元有天下，內立都水監，外設各處河渠司，以興舉水利、修理河堤爲務。決雙塔、白浮諸水爲通惠河，以濟漕運，而京師無轉餉之勞。導渾河，疏灤水，而武清、平灤無墊溺之虞。浚冶河，障漳沱，而真定免決壅之患。開會通河於臨清，以通南北之

水成爲中國的禍患，由來已久了。瞭解它怎樣成爲禍患，就可以知道怎樣變它爲利，由於水患的不可預測，而能够事先做好準備，或在事後有效地治理，這可以稱之爲善於治水又能開闢利用它了。從前，大禹堵塞洪水，疏導九河，壅塞九澤，以此開創了萬代的便利。而《周禮·地官》之類文獻記載的蓄水以防洪，開河排水的方法非常詳細。在那時候，天下到處都有水利事業。自從古代帝王劃分疆界經營井田的制度遭到破壞以後，興修水利的理論就提出來了。魏國的史起開鑿漳河，秦國的鄭國引來涇水，漢朝的鄭當時、王安世等人，有的獻計開挖運河，有的謀議防水決口，這幾位君子都曾經試驗自己的技術而終於獲得成功，司馬遷的《史記·河渠書》還能够考察。從那時以後，凡是好事又貪功的人，大多說些興修水利的話，而水患看來就數說不過來了。水往低處流，是水的本性，而要防水，以減緩它的勢頭，攔阻它的沖擊，不是也太困難了嗎。祇有能因水勢而疏導，可蓄就貯水以防備旱災，可泄就排水以防止泛濫，那麼水災平息，而且其中還有無窮的便利。

元朝建立統一政權以後，在中央設立都水監，在地方設立各處河渠司，把興修水利、修築河堤作爲工作任務。挖通雙塔、白浮等河修成通惠河，來幫助水道運輸，因而京城沒有轉運糧餉的艱勞。疏導了渾河，疏通了灤水，而武清、平灤就沒有淹沒的憂慮，深挖了冶河，堤防漳沱河，因而真定就免除了決口潰堤的災害。在臨清

貨。疏陝西之三白，以溉關中之田。泄江湖之淫潦，立捍海之橫塘，而浙右之民得免於水患。當時之善言水利，如太史郭守敬等，蓋亦未嘗無其人焉。一代之事功，所以爲不可泯也。今故著其開修之歲月、工役之次第，歷叙其事而分紀之，作《河渠志》。

### 通惠河

通惠河，其源出於白浮、甕山諸泉水也。

世祖至元二十八年，都水監郭守敬奉詔興舉水利，因建言：“疏鑿通州至大都河，改引渾水溉田，於舊閘河踪跡導清水，上自昌平縣白浮村引神山泉，西折南轉，過雙塔、榆河、一畝、玉泉諸水，至西水門入都城，南匯爲積水潭，東南出文明門，東至通州高麗莊入白河。總長一百六十四里一百四步。塞清水口一十二處，共長三百一十步。壩閘一十處，共二十座，節水以通漕運，誠爲便益。”從之。首事於至元二十九年之春，告成於三十年之秋，賜名曰通惠。凡役軍一萬九千一百二十九，工匠五百四十二，水手三百一十九，沒官囚隸百七十二，計二百八十五萬工，用楮幣百五十二萬錠，糧三萬八千七百石，木石等物稱是。役興之日，命丞相以下皆親操畚鍤爲之倡。置閘之處，往往於地中得舊時磚木，時人爲之感服。船既通行，公私兩便。先時通州至大都五十里，陸輓官糧，歲若干萬，民不勝其悴，至是皆罷之。

其壩閘之名曰：廣源閘；西城閘二，上閘在和義門外西北一里，下閘在和義水門西三步；海子閘，在都城內；文明閘二，上閘在麗正門外水門

開鑿會通河，來使南、北方的貨物互相流通。疏導陝西的三白渠，來灌溉關中的農田。排掉江湖的過多積水，修築捍海的橫塘，因而浙右地區的百姓得以免受水患。當時善於談論水利的人，像太史郭守敬等，也未嘗沒有這樣的人。一代人成就的事業，是不能泯滅不傳的。所以現在著述他們施工的年月、工程的前後，依次叙說這些事件而分別記載它們，作爲《河渠志》。

通惠河，它的源頭出於白浮、甕山各道泉水。

世祖至元二十八年，都水監郭守敬奉世祖命令興修水利，因而建議：“疏導開鑿通州到大都的河道，改引渾水澆田，以舊閘下的河道從遠處引來清水，上從昌平縣白浮村引神山泉，向西折然後朝南轉，流經雙塔、榆河、一畝、玉泉幾道河，到西面水門入都城，往南匯聚成積水潭，再向東南流出文明門，東到通州高麗莊流進白河。總長一百六十四里一百零四步。堵塞清水口十二處，共長三百一十步。建造水壩水閘十處，共二十座，控制水位以通運輸，確實方便。”世祖同意此建議。開工於至元二十九年春天，竣工於至元三十年秋天，世祖賜這道河名爲通惠。共使用士兵一萬九千一百二十九人，工匠五百四十二人，水手三百一十九人，沒收入官的囚犯奴隸一百七十二人，總計用工二百八十五萬個，耗資一百五十二萬錠，糧食三萬八千七百石，木料、石料等物資與此相當。動工那天，命令丞相以下官員都親自手拿挖運泥土的工具帶頭幹活。設立水閘的地方，往往在地下挖出以前的磚石木料，當時人們都爲此感嘆佩服。舟船通行以後，於公於私兩相便利。以前通州到大都五十里，陸路運輸官糧，每年若干萬石，百姓不勝衰疲，到此都免去了。

壩閘的名稱爲：廣源閘；西城閘兩座，上閘在和義門外西北一里，下閘在和義水門西面三步；海子閘，在都城裏；文明閘兩座，上閘在麗正門外水門東南，下閘在文明門西南一里；魏村

東南，下閘在文明門西南一里；魏村閘二，上閘在文明門東南一里，下閘西至上閘一里；籍東閘二，在都城東南王家莊；郊亭閘二，在都城東南二十五里銀王莊；通州閘二，上閘在通州西門外，下閘在通州南門外；楊尹閘二，在都城東南三十里；朝宗閘二，上閘在萬億庫南百步，下閘去上閘百步。

成宗元貞元年四月，中書省臣言：“新開運河閘，宜用軍一千五百，以守護兼巡防往來船內奸宄之人。”從之。七月，工部言：“通惠河創造閘壩，所費不貲，雖已成功，全藉主守之人，上下照略修治，今擬設提領三員，管領人夫，專一巡護，降印給俸。其西城閘改名會川，海子閘改名澄清，文明閘仍用舊名，魏村閘改名惠和，籍東閘改名慶豐，郊亭閘改名平津，通州閘改名通流，河門閘改名廣利，楊尹閘改名溥濟。”武宗至大四年六月，省臣言：“通州至大都運糧河閘，始務速成，故皆用木，歲久木朽，一旦俱敗，然後致力，將見不勝其勞。今為永固計，宜用磚石，以次修治。”從之。後至泰定四年，始修完焉。

文宗天曆三年三月，中書省臣言：“世祖時開挑通惠河，安置閘座，全藉上源白浮、一畝等泉之水以通漕運。今各枝及諸寺觀權勢，私決堤堰，澆灌稻田、水碾、園圃，致河淺妨漕事，乞禁之。”奉旨：白浮、甕山直抵大都運糧河堤堰泉水，諸人毋挾勢偷決，大司農司、都水監可嚴禁之。

### 壩河

壩河，亦名阜通七壩。

成宗大德六年三月，京畿漕運

閘兩座，上閘在文明門東南一里，下閘距此往西一里；籍東閘兩座，在都城東南王家莊；郊亭閘兩座，在都城東南二十五里銀王莊；通州閘兩座，上閘在通州西門外，下閘在通州南門外；楊尹閘兩座，在都城東南三十里；朝宗閘兩座，上閘在萬億庫南面一百步，下閘距上閘一百步。

成宗元貞元年四月，中書省大臣上奏說：“新開運河的水閘，應當派士兵一千五百人，用以守護兼巡查來往船隻中的為非作歹的人。”成宗同意此建議。七月，工部上奏說：“通惠河建造水閘水壩，耗資巨大，雖已建成，還要全靠管理守衛的人，上下照看修治，現在打算設提領三人，管理領導夫役，專門巡護，頒發官印，發給俸祿。西城閘改名為會川，海子閘改名為澄清，文明閘仍用舊名，魏村閘改名為惠和，籍東閘改名為慶豐，郊亭閘改名為平津，通州閘改名為通流，河門閘改名為廣利，楊尹閘改名為溥濟。”武宗至大四年六月，中書省大臣上奏說：“通州到大都運糧河的水閘起初為求迅速建成，所以都用木料，年代一久木料腐朽，一旦都朽壞，然後再用力去修，將出現不勝勞苦的狀況。現在為永久牢固考慮，應當用磚石，按先後加以修治。”武宗同意此議。後來到泰定四年，纔修治完畢。

文宗天曆三年三月，中書省大臣上奏說：“世祖在位時期開挖通惠河，設置水閘，全靠上源白浮、一畝等泉水來通水道運輸。現在皇室各親屬和各寺觀中有權勢的人私自挖掘堤堰，灌漑稻田、果園、菜地，推動水碾，致使河水變淺妨害水上運輸，請求下令禁止。”奉聖旨：白浮、甕山直到大都運糧河的堤堰、泉水，所有人不得仗勢偷挖，大司農司、都水監可予以嚴厲禁止。

壩河，又名阜通七壩。

成宗大德六年三月，京畿漕運司上奏說：

司言：“歲漕米百萬，全藉船壩夫力。自冰開發運至河凍時止，計二百四十日，日運糧四千六百餘石，所轄船夫一千三百餘人，壩夫七百三十，占役俱盡，晝夜不息。今歲水漲，衝決壩堤六十餘處，雖已修畢，恐霖雨衝圯，走泄運水，以此點視河堤淺澀低薄去處，請加修理。”自五月四日入役，六月十二日畢。深溝壩九處，計一萬五千一百五十三工。王村壩二處，計七百十三工。鄭村壩一處，計一千一百二十五工。西陽壩三處，計一千二百六十二工。郭村壩三處，計一千九百八十七工。千斯壩下一處，計一萬工。總用工三萬二百四十。

#### 金水河

金水河，其源出於宛平縣玉泉山，流至和義門南水門入京城，故得金水之名。

至元二十九年二月，中書右丞馬速忽等言：“金水河所經運石大河及高良河、西河俱有跨河跳槽，今已損壞，請新之。”是年六月興工，明年二月工畢。

至大四年七月，奉旨引金水河水注之光天殿西花園石山前舊池，置閘四以節水。閘七月興工，九月成，凡役夫匠二十九，爲工二千七百二十三，除妨工，實役六十五日。

#### 隆福宮前河

隆福宮前河，其水與太液池通。

英宗至治二年五月，奉敕云：“昔在世祖時，金水河濯手有禁，今則洗馬者有之，比至秋疏濬，禁諸人毋得污穢。”於是會計修濬，三年四月興工，五月工畢，凡役軍八百，爲工五千六百三十五。

#### 海子岸

海子岸，上接龍王堂，以石甃其

“每年水運大米一百萬石，全靠船夫和壩上繙夫的人力。從冰化開運到冰凍河道時爲止，共計二百四十天，每天運糧四千六百餘石，管轄下的船夫一千三百餘人，繙夫七百三十人，該出工的全出工，晝夜不停。今年漲水，冲潰堤壩六十餘處，雖然已經修好，恐怕連綿大雨冲塌，泄漏運河的水，因此勘察河堤淺而不暢和低薄的地方，請加以修理。”從五月四日開工，六月十二日完工。深溝壩九處，共用工一萬五千一百五十三個。王村壩兩處，共用工七百一十三個。鄭村壩一處，共用工一千一百二十五個。西陽壩三處，共用工一千二百六十二個。郭村壩三處，共用工一千九百八十七個。千斯壩下一處，共用工一萬個。總計用工三萬零二百四十個。

金水河，它的源頭出於宛平縣玉泉山，流到和義門南面的水門進入京城，所以得金水河的名稱。

至元二十九年二月，中書右丞馬速忽等人上奏說：“金水河流經的運輸石料的大河及高良河、西河都有跨河跳槽，現在已經損壞，請批准新修。”這年六月開工，次年二月完工。

至大四年七月，奉聖旨引金水河的水注入光天殿西面花園石山前的舊池塘裏，建造水閘四座以控制水量。閘七月開工，九月完工，共使用夫役工匠二十九人，用工兩千七百二十三個，除因故誤工外，實際施工六十五天。

隆福宮前河，它的河水與太液池相通。

英宗至治二年五月，奉皇帝詔令說：“以前在世祖時期，金水河禁止洗手，現在則有人在此洗馬，等到秋天疏濬，禁止衆人污染河水。”於是作預算計劃修治疏濬，至治三年四月開工，五月竣工，共使用士兵八百人，用工五千六百三十五個。

海子岸，上接龍王堂，用石頭砌飾四周。海

四周。海子一名積水潭，聚西北諸泉之水，流行入都城而匯于此，汪洋如海，都人因名焉。

仁宗 延祐六年二月，都水監計會前後，興元修舊石岸相接。凡用石三百五，各長四尺，闊二尺五寸，厚一尺，石灰三千斤，該三百五工，丁夫五十，石工十，九月五日興工，十一日工畢。

至治三年三月，大都河道提舉司言：“海子南岸東西道路，當兩城要衝，金水河浸潤於其上，海子風浪衝嚙於其下，且道狹，不時潰陷泥濘，車馬艱於往來。如以石砌之，實永久之計也。”泰定元年四月，工部應副工物，七月興工，八月工畢，凡用夫匠二百八十七人。

### 雙塔河

雙塔河，源出昌平縣 孟村一畝泉，經雙塔店而東，至豐善村，入榆河。

至元三年四月六日，巡河官言：“雙塔河時將泛濫，不早爲備，恐至潰決，臨期卒難措手。乃計會閉水口工物，開申都水監，創開雙塔河，未及堅久。今已及水漲之時，倘或決壞，走泄水勢，誤運船不便。”省準制國用司給所需，都水監差夫修治焉。凡合閉水口五處，用工二千一百五十五。

### 盧溝河

盧溝河，其源出於代地，名曰小黃河，以流濁故也。自奉聖州界，流入宛平縣境，至都城四十里東麻谷，分爲二派。

太宗七年歲乙未八月敕：“近劉冲祿言：‘率水工二百餘人，已依期築閉盧溝河元破牙梳口，若不修堤固護，恐不時漲水衝壞，或貪利之人盜

子又名積水潭，匯聚西北方的各道泉水的水，流進京城而在這匯合，汪洋一片像大海一樣，京城的人因此叫它海子。

仁宗 延祐六年二月，都水監計劃前後，將海子與原先修建的舊石岸連接。共用石料三百零五塊，各長四尺，寬兩尺五寸，厚一尺，石灰三千斤，總計用工三百零五個，壯工五十人，石匠十人，九月五日開工，十一日完工。

至治三年三月，大都河道提舉司上奏說：“海子南岸的東西向道路，位於南、北兩城交通要地，金水河在道路的上方湮濕滲透，海子的風浪在道路的下方冲刷，而且道路狹窄，不時塌陷泥濘，車馬往來行走困難。如果用石頭鋪砌路面，實在是長久之計。”泰定元年四月，工部招工備料，七月開工，八月完工，共用夫役、工匠二百八十七人。

雙塔河，源頭出於昌平縣 孟村一畝泉，經雙塔店向東，到豐善村，流入榆河。

至元三年四月六日，巡河官員上奏說：“雙塔河即將泛濫，不早作準備，恐怕發生潰決，到時倉促難於應付。因此計算堵塞水口的用工用物，列出向都水監申報，新開的雙塔河，還未達到長期牢靠的程度。現在已到漲水季節，如果潰決，泄走河水，耽誤運輸船隻來往不便。”中書省批准制國用司撥給工程所需物資，都水監發派夫役修治。總共堵塞水口五處，用工兩千一百五十五個。

盧溝河，它的源頭出於代州地區，名爲小黃河，這是由於河水渾濁的緣故。從奉聖州界內，流入宛平縣境內，到距離都城四十里的東麻谷分成兩支。

太宗七年乙未八月皇帝下敕令說：“最近劉冲祿上奏：‘率領水工二百餘人，已按期堵塞盧溝河上原已毀壞的牙梳口，如果不修堤加固防護，恐怕隨時發水冲壞，有貪圖便宜的人偷挖堤



決溉灌，請令禁之。’劉冲祿可就主領，毋致衝塌盜決。犯者以違制論，徒二年，決杖七十。如遇修築時，所用丁夫器具，應差處調發之。其舊有水手人夫內，五十人差官存留不妨。已委管領，常切巡視體究，歲一交番，所司有不應副者罪之。”

### 白浮甕山

白浮甕山，即通惠河上源之所出也。白浮泉水在昌平縣界，西折而南，經甕山泊，自西水門入都城焉。

成宗大德七年六月，甕山等處看閘提領言：“自閏五月二十九日始，晝夜雨不止，六月九日夜半，山水暴漲，漫流堤上，衝決水口。”於是都水監委官督軍夫，自九月二十一日入役，至是月終輟工，實役軍夫九百九十三人。十一年三月，都水監言：“巡視白浮甕山河堤，崩三十餘里，宜編荆笆爲水口，以泄水勢。”計修笆口十一處，四月興工，十月工畢。

仁宗皇慶元年正月，都水監言：“白浮甕山堤，多低薄崩陷處，宜修治。”來春二月入役，八月修完，總修長三十七里二百十五步，計七萬三千七百七十三工。延祐元年四月，都水監言：“自白浮甕山下至廣源閘堤堰，多淤澱淺塞，源泉微細，不能通流，擬疏濬。”由是會計工程，差軍千人疏治。

泰定四年八月，都水監言：“八月三日至六日，霖雨不止，山水泛溢，衝壞甕山諸處笆口，浸沒民田。”計料工物，移文工部關支修治。自八月二十六日興工，九月十三日工畢，役軍夫二千名，實役九萬工，四十五日。

壩引水灌溉農田，請下令禁止。’劉冲祿可即主管此事，不得致使冲潰決口和偷挖放水。違犯者按犯法論處，處以徒刑兩年，杖打七十下。如遇到修築堤壩時，所用的夫役工具、物資，應由主管部門予以調派、撥發。原有的水手、夫役中，不妨由派去的官員留下五十人。已經派管事的官員，時常認真巡察瞭解，每年輪值一次，下屬有關部門有不供給的處罪。”

白浮甕山，就是通惠河源頭的發源地。白浮泉水在昌平縣界內，向西折而後又向南流，經甕山泊，從西水門進都城。

成宗大德七年六月，甕山等處看守水閘的提領官上奏說：“從閏五月二十九日開始，兩日夜下個不停，六月九日半夜，山水暴漲，漫流過堤上，將水口冲決。”因此都水監派官員督率士兵、夫役，從九月二十一日動工，到當月末停工，實際使用士兵、夫役九百九十三人。大德十一年三月，都水監上奏說：“巡察白浮甕山的河堤，坍塌三十餘里，應當編製荆笆作水口，以排水流。”共修笆口十一處，四月動工，十月完工。

仁宗皇慶元年正月，都水監上奏說：“白浮甕山的河堤有很多低矮薄弱和坍塌的地方，應當修治。”來年春天二月動工，八月修完，總共修堤長三十七里二百一十五步，共用工七萬三千七百七十三個。延祐元年四月，都水監上奏說：“從白浮甕山下到廣源閘之間的堤堰，很多地方淤淺堵塞了，水源細小，流通不暢，打算疏浚清理。”因此計劃工程，派士兵一千人疏浚修治。

泰定四年八月，都水監上奏說：“八月三日到六日，連綿大雨不停，山洪泛濫，冲壞甕山各處笆口，淹沒百姓農田。”計劃用工用料，向工部發公文領取款物用來修治河堤。從八月二十六日開工，九月十三日竣工，使用士兵、夫役兩千人，實際用工九萬個，工期四十五日。

## 渾河

渾河，本盧溝水，從大興縣流至東安州、武清縣，入灤州界。

至大二年十月，渾河水決左都威衛營西大堤，泛溢南流，沒左右二翊及後衛屯田麥，由是左都威衛言：“十月五日，水決武清縣王甫村堤，闊五十餘步，深五尺許，水西南漫平地流，環圍營倉局，水不沒者無幾。恐來春冰消，夏雨水作，衝決成渠，軍民被害，或遷置營司，或多差軍民修塞，庶免墊溺。”三年二月十二日，省準下左右翊及後衛、大都路委官督工修治，至五月二十日工畢。

皇慶元年二月十七日，東安州言：“渾河水溢，決黃塢堤一十七所。”都水監計工物移文工部。二十七日，樞密知院塔失帖木兒奏：“左衛報告渾河沖決堤口二處，屯田浸不耕種，已發軍五百修治。臣等議，治水有司職耳，宜令中書戒所屬用心修治。”從之。七月，省委工部員外郎張彬言：“巡視渾河，六月三十日霖雨，水漲及丈餘，決堤口二百餘步，漂民廬，沒禾稼，乞委官修治，發民丁刈雜草興築。”

延祐元年六月十七日，左衛言：“六月十四日，渾河決武清縣劉家莊堤口，差軍七百與東安州民夫協力同修之。”三年三月，省議：“渾河決堤堰，沒田禾，軍民蒙害，既已奏聞。差官相視，上自石徑山金口，下至武清縣界舊堤，長計三百四十八里，中間因舊修築者大小四十七處，漲水所害合修補者一十九處，無堤創修者八處，宜疏通者二處，計工三十八萬一百，役軍夫三萬五千，九十六日可畢。如通築則役大難成，就令分作三年爲之，省院差官先發軍民夫匠萬

渾河，是盧溝水的支流，從大興縣流到東安州、武清縣，進入灤州境內。

至大二年十月，渾河水沖決左都威衛營西面大堤，泛濫的洪水向南流去，淹沒左右兩翊和後衛屯田的麥田，因此左都威衛上奏說：“十月五日，河水沖決武清縣王甫村的堤壩，寬五十餘步，深約五尺，河水向西南漫過平地而流，包圍了圓營倉局，未被水淹的地方沒有幾處。恐怕來年春天冰化了，夏季下雨河水泛濫，沖決河道，軍民受害，要麼把營盤遷走，要麼多派士兵、百姓修治堵塞決堤，以免遭淹。”至大三年二月十二日，中書省批准下交左、右翊軍及後衛、大都路派官員督率夫役修治，到五月二十日竣工。

皇慶元年二月十七日，東安州上奏說：“渾河發水，沖決黃塢大堤十七處。”都水監計劃用工用物，向工部發公文。二十七日，樞密知院塔失帖木兒上奏說：“左衛報告渾河沖決堤口兩處，屯田被淹無法耕種，已經徵調士兵五百人修治。我們商議，治水是有關部門的職責，應當讓中書省訓令下屬有關部門用心修治。”仁宗同意此奏議。七月，中書省派工部員外郎張彬上奏說：“巡視渾河，六月三十日連綿大雨，水漲到一丈多高，沖決堤口二百餘步，沖走百姓房舍，淹沒莊稼，請求派官員修治，調發夫役割雜草修築。”

延祐元年六月十七日，左衛上奏說：“六月十四日，渾河沖決武清縣劉家莊堤口，派士兵七百人 and 東安州夫役協力一起修治。”延祐三年三月，中書省商議說：“渾河沖決堤堰，淹沒莊稼，軍民受害，已經奏報給皇帝了。派官員巡察，上起石徑山金口，下到武清縣界內的舊堤，共計長三百四十八里，其中因舊應修築的大小四十七處，發水沖壞應修補的十九處，原先無堤須新建的八處，應疏通的兩處，共用工三十八萬零一百個，使用士兵、夫役三萬五千人，九十六天可以竣工。如果全部修築則工程太大難以完成，即下令分作三年進行，中書省、樞密院派官員先徵發軍隊夫役、工匠一萬人，開工修治那些重要

人，興工以修其要處。”是月二十日，樞府奏撥軍三千，委中衛僉事督修治之。七年五月，營田提舉司言：“去歲十二月二十一日，屯戶巡視廣武屯北渾河堤二百餘步將崩，恐春首土解水漲，浸沒爲患，乞修治。”都水監委濠寨，會營田提舉司官、武清縣官，督夫修完廣武屯北陷薄堤一處，計二千五百工；永興屯北堤低薄一處，計四千一百六十六工；落垡村西衝圯一處，計三千七百三十三工；永興屯北崩圯一處，計六千五百十八工；北王村莊西河東岸至白墳兒，南至韓村西道口，計六千九百三十三工；劉邢莊西河東岸北至寶僧百戶屯，南至白墳兒，計三萬七百十二工。總用工五萬三千七百二十二。

泰定四年四月，省議：“三年六月內霖雨，山水暴漲，泛沒大興縣諸鄉桑棗田園。移文樞府，於七衛屯田及見有軍內，差三千人修治。”

### 白河

白河，在灤州東四里，北出通州潞縣，南入于通州境，又東南至香河縣界，又流入于武清縣境，達于靜海縣界。

至元三十年九月，漕司言：

通州運糧河全仰白、榆、渾三河之水，合流名曰潞河，舟楫之行有年矣。今歲新開閘河，分引渾、榆二河上源之水，故自李二寺至通州三十餘里，河道淺澀。今春夏天旱，有止深二尺處，糧船不通，改用小料船搬載，淹延歲月，致虧糧數。先是，都水監相視白河，自東岸吳家莊前，就大河西南，斜開小河二里許，引榆河合流至深溝壩下，以通漕舟。今丈量，自深

的地方。”當月二十日，樞密院奏請調撥士兵三千人，派中衛僉事督率修治。延祐七年五月，營田提舉司上奏說：“去年十二月二十一日，屯戶察看廣武屯北面渾河堤有二百餘步快要坍塌，恐怕開春土地化凍河水上漲，淹沒成災，請求修治。”都水監派濠寨，會同營田提舉司、武清縣官員，督率夫役修好廣武屯北面塌陷薄弱的大堤一處，計用工兩千五百個；永興屯北面的毀壞坍塌的大堤一處，計用工四千一百六十六個；落垡村西面沖毀一處，計用工三千七百三十三個；永興屯北面崩塌一處，計用工六千五百一十八個；北王村莊西面河東岸到白墳兒，南到韓村西面道口，計用工六千零九十三個；劉邢莊西面河東岸，北到寶僧百戶屯，南到白墳兒，計用工三萬零七百一十二個。總計用工五萬三千七百二十二個。

泰定四年四月，中書省商議：“泰定三年六月裏連綿大雨，山水暴漲，淹沒大興縣各鄉的桑、棗園和農田。向樞密院發公文，從七衛的屯田和現有軍隊裏，派出三千人修治。”

白河，在灤州東面四里，從北方流出通州潞縣，向南進入通州境內，又往東南到香河縣界內，又流進武清縣境內，到達靜海縣境。

至元三十年九月，漕司上奏說：

通州運糧河全靠白、榆、渾三條河的水，三條河匯合在一起叫做潞河，舟船行駛有年頭了。今年新開的建有水閘的河，分別引來渾、榆兩河上源的水，所以從李二寺到通州三十餘里，河道水淺不通暢。今年春夏天旱，有的地方水纔二尺深，糧船不能通行，改用小料船運輸，拖延了時間，造成糧食虧損數量。在此之前，都水監巡察白河，從東岸吳家莊前，在大河西南面，斜向開挖約二里長的小河，引榆河水合流到深溝壩下，以使運糧船通行。現在經丈量，從深溝、榆河上的河灣到吳家莊龍王廟前的白

溝、榆河上灣，至吳家莊 龍王廟前白河，西南至壩河八百步。及巡視，知榆河上源築閉，其水盡趨通惠河，止有白佛、靈溝、一子母三小河水入榆河，泉脉微，不能勝舟。擬自吳家莊就龍王廟前閉白河，於西南開小渠，引水自壩河上灣入榆河，庶可漕運。又深溝 樂歲五倉，積貯新舊糧七十餘萬石，站車輓運艱緩，由是訪視通州城北通惠河積水，至深溝村西水渠，去樂歲、廣儲等倉甚近，擬自積水處由舊渠北開四百步，至樂歲倉西北，以小料船運載甚便。

都省准焉。通惠河自通州城北，至樂歲西北，水陸共長五百步，計役八萬六千五百五十工。

大德二年五月，中書省札付都水監：運糧河堤自楊村至河西務三十五處，用葦一萬九千一百四十束，軍夫二千六百四十九名，度三十日畢。於是本監分官率濠寨至楊村歷視壞堤，督巡河夫修理，以霖雨水溢，故工役倍元料，自寺洵口北至蔡村、清口、孫家務、辛莊、河西務堤，就用元料葦草，修補卑薄，創築月堤，頗有成功。其楊村兩岸相對出水河口四處，葦草不敷，就令軍夫采刈，至九月住役。楊村河上接通惠諸河，下通漣沱入江 淮，使官民舟楫直達都邑，利國便民。奈楊村堤岸，隨修隨圯，蓋爲用力不固，徒煩工役，其未修者，候來春水涸土乾，調軍夫修治。

延祐六年十月，省臣言：“漕運糧儲及南來諸物商賈舟楫，皆由直沽達通惠河，今岸崩泥淺，不早疏浚，有礙舟行，必致物價翔涌。都水監職專水利，宜分官一員，以時巡視，遇

河，西南到壩河長八百步。等到巡察時，瞭解到榆河的上源頭已被堵死，它的水都流入通惠河裏，祇有白佛、靈溝、一子母三條小河的水流入榆河，泉水流小，不足以浮載船隻。打算自吳家莊到龍王廟前填塞白河，在西南方開小渠，引水從壩河的上灣入榆河，差不多能够運輸。另外深溝岸邊的樂歲倉五座，貯存着新舊糧食七十餘萬石，驛站車輛運送艱難遲緩，因此巡察通州城北面通惠河還存水，到深溝村西面水渠，離樂歲、廣儲等倉庫非常近，打算在存水的地方從舊渠向北開挖四百步，到樂歲倉西北，用小料船運載糧食極爲方便。

都省批准此奏議。通惠河從通州城北到樂歲倉西北，水陸共長五百步，共用工八萬零六百五十個。

大德二年五月，中書省將奏章付與都水監：運糧河堤從楊村到河西務三十五處，用蘆葦一萬九千一百四十捆，士兵夫役二千六百四十九人，估計三十天完工。於是都水監分派官員沿着護城河的村寨到楊村遍察壞堤，督率巡河夫役修理，因連日降雨漲水，所以工程量超過原計劃一倍，從寺洵口以北到蔡村、清口、孫家務、辛莊、河西務的河堤，仍用原定的蘆葦茅草，修補低矮薄弱之處，新築月堤，頗見成效。楊村兩岸與出水河口相對的四處，蘆葦茅草不够用，就命令士兵夫役割取，到九月停工。楊村河上接通惠河等河流，下通漣沱河，流入長江、淮河，使官府和百姓的船隻直達京城，利國便民。無奈楊村的堤岸隨修隨塌，大概因爲下的力氣不够，白白辛苦施工，那些尚未修的地方，等來年春天水枯地乾，調士兵、夫役修治。

延祐六年十月，中書省大臣上奏說：“水運而儲存的糧食及南來各類物資的商販船隻，都從直沽達通惠河，現在堤岸坍塌河道淤淺，不及早疏浚，妨礙行船，必然導致物價高漲。都水監專管水利，應分派官員一人，按時巡察，遇到堤岸

有頽圯淺澀，隨宜修築，如工力不敷，有司差夫助役，怠事者究治。”從之。

至治元年正月十一日，漕司言：“夏運海糧一百八十九萬餘石，轉漕往返，全藉河道通便，今小直沽汧河口潮汐往來，淤泥壅積七十餘處，漕運不能通行，宜移文都水監疏濬。”工部議：“時農作方興，兼民多艱食，若不差軍助役，民力有所不逮。”樞密院言：“軍人不敷。”省議：“若差民丁，方今東作之時，恐妨歲事。其令大都募民夫三千，日給傭鈔一兩、糙粳米一升，委正官提調，驗日支給，令都水監暨漕司官同督其事。”四月十一日入役，五月十日工畢。

泰定元年二月，樞府臣奏：“臨清萬戶府言，至治元年霖雨，決壞運糧河岸，宜差軍修築。臣等議，誠利益事，令本府差軍三百執役。”從之。三年三月，都水監言：“河西務菜市灣水勢衝嘴，與倉相近，將來爲患。宜於劉二總管相對河東岸，截河築堤，改水道與舊河合，可杜後患。”四年正月，省臣奏准，樞府差軍五千，大都路募夫五千人，日支糙米五升、中統鈔一兩，本監工部委官與前衛董指揮同監役。是年三月十八日興工，六月十一日工畢。

致和元年六月六日，臨清御河萬戶府言：“泰定四年八月二日，河溢，壞營北門堤約五十步，漂舊椿木百餘，崩圯猶未已。”工部議：“河岸崩摧，理宜修治，既都水監會計工物，各處支給，其役夫三千人，若擬差民，方春恐妨農務，宜移文樞密院撥軍。”省准修舊堤岸，展開新河口東岸，計工五萬九千九百三十七，用軍三千、木匠十人。

坍塌河道淤淺的地方，根據需要加以修築，如果施工力量不足，有關部門發派夫役協助施工，故意拖延施工的人要追究治罪。”仁宗同意此議。

至治元年正月十一日，漕司上奏說：“夏季運輸走海道而來的糧食一百八十九萬餘石，往返運輸，全靠河道通暢便利，現在小直沽汧河口潮汐漲退，淤泥淤積七十餘處，運船不能通行，應發公文由都水監疏浚清理。”工部上奏說：“此時正值農忙，加上很多百姓缺少食物，如果不派士兵協助施工，百姓的力量不足。”樞密院上奏說：“士兵不够用。”中書省議論說：“如果徵派夫役，現在正當農忙季節，恐怕妨害農務。命令大都徵募夫役三千人，每天發給工錢鈔一兩、糙粳米一升，派正職官員指揮，按天數支發，命令都水監及漕司官員共同督管此事。”四月十一日開工，五月十日竣工。

泰定元年二月，樞密院大臣上奏說：“臨清萬戶府報告，至治元年連降大雨，冲毀運糧河岸，應當派軍隊修築。我們商議，這確實是有益的事，命令樞密院派士兵三百人施工。”泰定帝同意此奏議。泰定三年三月，都水監上奏說：“河西務菜市灣大水冲刷，逼近倉庫，將會造成災患。應當在與劉二總管營相對的河東岸，攔河築堤，改挖水道和舊河匯合，這樣就可以杜絕後患。”泰定四年正月，中書省大臣奏報得到批准，樞密院派士兵五千人，大都路徵募夫役五千人，每人每天支領糙米五升、中統鈔一兩，都水監工部派官員和前衛董指揮共同監督施工。當年三月十八日開工，六月十一日完工。

致和元年六月六日，臨清御河萬戶府上奏說：“泰定四年八月二日，河水泛濫，冲壞營北門外的河堤約五十步，冲走舊木椿一百餘根，坍塌仍未停止。”工部議論說：“河岸崩塌，理應修治，都水監計劃用工用物以後，由各部門撥給，其中夫役三千人，如果要從百姓裏徵發，剛好是春天恐怕妨害農務，應發公文樞密院調派軍隊。”中書省批准修治舊堤岸，拓寬新河口東岸，共用工五萬九千九百三十七個，用士兵三千人、木匠十人。

天曆二年三月，漕司言：“元開劉二總管營柅對河，比舊河運糧迂遠，乞委官相視，復開舊河便。”四月九日，奏准，差軍七千，委兵部員外郎鄧衡、都水監丞阿里、漕使太不花等督工修浚。後以冬寒，候凍解興役。三年，工部移文大都，於近甸募民夫三千，日支糙粳米三升、中統鈔一兩，兵部改委辛侍郎暨元委官修闢。

至順元年六月，都水監言：“二十三日夜，白河水驟漲丈餘，觀音寺新修護倉堤，已督有司差夫救護，今水落尺餘，宜候伏槽興作。”

### 御河

御河，自大名路魏縣界，經元城縣泉源鄉于村渡，南北約十里，東北流至包家渡，下接館陶縣界三口。御河上從交河縣，下入清池縣界。又永濟河在清池縣西三十里，自南皮縣來，入清州，今呼爲御河也。

至元三年七月六日，都水監言：“運河二千餘里，漕公私物貨，爲利甚大。自兵興以來，失於修治，清州之南，景州以北，頽闕岸口三十餘處，淤塞河流十五里。至癸巳年，朝廷役夫四千，修築浚滌，乃復行舟。今又三十餘年，無官主領。滄州地分，水面高於平地，全藉堤堰防護。其園圃之家掘堤作井，深至丈餘，或二丈，引水以溉蔬花。復有瀕河人民就堤取土，漸至闕破，走泄水勢，不惟澀行舟，妨運糧，或致漂民居，沒禾稼。其長蘆以北，索家馬頭之南，水內暗藏椿樑，破舟船，壞糧物。”部議以濱河州縣佐貳之官兼河防事，於各地分巡視，如有闕破，即率衆修治，拔去椿樑，仍禁園圃之家毋穿堤

天曆二年三月，漕司上奏說：“原先開掘的與劉二總管營盤相對的河道，比舊河運糧繞遠，請求派官員巡察，重新開鑿舊河更爲便利。”四月九日，奏報得到批准，派士兵七千人，派兵部員外郎鄧衡、都水監丞阿里、漕使太不花等人督率士兵修治浚挖。後來由於冬季寒冷，等解凍以後再開工。天曆三年，工部發公文大都路，在附近地區徵募夫役三千人，每人每天糙粳米三升、中統鈔一兩，兵部改派辛侍郎及原派的官員修治開鑿。

至順元年六月，都水監上奏說：“二十三日夜，白河水猛然上漲一丈多高，觀音寺新修的護倉堤，已經督催有關部門派夫役維護搶修，現在水位下降了一尺多，應等河水遵道而流時再修治。”

御河，從大名路魏縣邊界，流經元城縣泉源鄉于村渡，南北大約十里，又向東北流到包家渡，下接館陶縣界的三口。御河上從交河縣而來，下入清池縣界。另外，永濟河在清池縣西面三十里，從南皮縣來，流入清州，現在稱爲御河。

至元三年七月六日，都水監上奏說：“運河兩千餘里，運輸公、私貨物，有着巨大的便利作用。自從戰爭開始以來，失於修治，清州以南，景州以北，冲垮堤岸河口三十餘處，淤塞河道十五里。到癸巳年，朝廷發派夫役四千人，修築疏浚清理，纔恢復行船。到現在又有三十多年了，沒有官員主管此事。滄州地界，水面高於平地，全靠堤堰防護。有些經營園圃的人家掘堤爲井，井深達一丈多，有的達到兩丈，引水來澆菜、澆花。還有在河邊居住的百姓在堤上取土，逐漸造成損壞，漏跑河水，不僅使行船攔淺，妨害運糧，有時還招致冲毀百姓房屋，淹沒莊稼。長蘆以北，索家馬頭以南，水中暗豎木椿木樑，撞漏船隻，毀壞糧食物資。”工部商議以靠河州縣的輔助官員兼管河防事務，在各地區分別巡察，如果堤堰有損壞之處，立即帶領大家修治，拔掉木椿木樑，還禁止種花種菜的人家，不得掘堤打

作井，栽樹取土。都省准議。七年，省臣言：“御河水泛武清縣，計疏浚役夫一十，工八十日可畢。”從之。

至大元年六月二十九日，左翼屯田萬戶府呈：“五月十八日申時，水決會川縣孫家口岸約二十餘步，南流灌本管屯田，已移文河間路、武清縣、清州有司，多發丁夫，管領修治。”由是樞密院檄河間路、左翊屯田萬戶府，差軍并工築塞。十月，大名路瀋州言：“七月十一日連雨至十七日，清、石二河水溢李家道，東南橫流。詢社長高良輩，稱水源自衛輝路汲縣東北，連本州淇門西舊黑蕩泊，溢流出岸，漫黃河古堤，東北流入本州齊賈泊，復入御河，漂及門民舍。竊計今歲水勢逆行，及下流漳水漲溢，遏絕不能通，以致若此，實非人力可勝。又西關水手佐聚稱，七月十二日卯時，御河水驟漲三尺，十八日復添四尺，其水逆流，明是下流漲水壅逆。擬差官巡治。”

延祐三年七月，滄州言：“清池縣民告，往年景州吳橋縣諸處御河水溢，衝決堤岸，萬戶千奴爲恐傷其屯田，差軍築塞舊泄水郎兒口，故水無所泄，浸民廬及已熟田數萬頃，乞遣官疏開，引水入海。及七月四日，決吳橋縣柳斜口東岸三十餘步，千戶移僧又遣軍閉塞郎兒口，水壅不得泄，必致漂蕩張管、許河、孟村三十餘村黍穀廬舍，故本州摘官相視，移文約會開闢，不從。”四年五月，都水監遣官與河間路官相視元塞郎兒口，東西長二十五步，南北闊二十尺，及堤南高一丈四尺，北高二丈餘，復按視郎兒口下流故河，至滄州約三十餘里，上下古迹寬闊，及減水

井，栽樹取土。都省批准這個建議。至元七年，中書省大臣上奏說：“御河水在武清縣泛濫，計劃疏浚，用夫役十人，八十天可以完工。”世祖批准此議。

至大元年六月二十九日，左翼屯田萬戶府呈文上奏：“五月十八日申時，河水冲決會川縣孫家口堤岸大約二十餘步，向南流灌我們管屬下的屯田，已經發公文河間路、武清縣、清州有關部門，多派夫役，帶領他們修治。”因此樞密院下公文給河間路、左翊屯田萬戶府，派軍隊全力堵塞。十月，大名路瀋州上奏說：“七月十一日連續降雨到十七日，清、石兩道河的河水在李家道泛濫，向東南橫流。請教社長高良等人，他們稱水源從衛輝路汲縣東北，與本州淇門西面的舊黑蕩泊匯合，漲流到岸上，漫過黃河古堤，向東北流入本州齊賈泊，再流入御河，冲毀城門內外的百姓房屋。私下考慮，今年水勢倒流，以及下游漳水泛濫，水道斷絕不能通流，以致如此，實在不是人力能够抗禦的。另外西關水手佐聚報告說七月十二日卯時，御河水位猛然漲高三尺，十八日又漲高四尺，河水倒灌，分明是下游漲水堵塞倒流造成的。計劃派官員巡察修治。”

延祐三年七月，滄州上奏說：“清池縣百姓報告，往年景州吳橋縣各處御河發水，冲決堤岸，萬戶千奴出於害怕淹沒他管轄的屯田，派軍隊填堵了以前用來泄水的郎兒口，所以水沒處可排泄，纔淹了百姓房屋和莊稼已經成熟的農田數萬頃，請求派官員挖開疏通，引水入海。到七月四日，又冲決吳橋縣柳斜口東岸三十餘步，千戶移僧又派士兵填塞郎兒口，水被堵住無法排泄，必然招致淹沒張管、許河、孟村等三十餘個村莊的莊稼、房屋，所以本州選派官員巡察，發公文給千戶移僧協商開通郎兒口，他不同意。”延祐四年五月，都水監派官員與河間路官員巡察已被堵塞的郎兒口，東西長二十五步，南北寬二十尺，堤南部高一丈四尺，北部高兩丈多，又巡察郎兒口下游故河道，到滄州約三十餘里，上下的舊址都很寬闊，它和舊的減水河道一起，稱作

故道，名曰盤河。今爲開闢郎兒口，增浚故河，決積水，由滄州城北達漣沱河，以入于海。

泰定元年九月，都水監遣官督丁夫五千八百九十八人，是月二十八日興工，十月二日工畢。

### 灤河

灤河，源出金蓮川中，由松亭北，經遷安東、平州西，瀕灤州入海也。王曾《北行錄》云：“自偏槍嶺四十里，過烏灤河，東有灤州，因河爲名。”

至元二十八年八月，省臣奏：“姚演言，奉敕疏浚灤河，漕運上都，乞應副沿河蓋露困工匠什物，仍預備來歲所用漕船五百艘，水手一萬，牽船夫二萬四千。臣等集議，近歲東南荒歉，民力凋弊，造舟調夫，其事非輕，一時并行，必致重困。請先造舟十艘，量撥水手試行之，如果便，續增益。”制可其奏，先以五十艘行之，仍選能人同事。

大德五年八月十三日，平灤路言：“六月九日霖雨，至十五日夜，灤河與漚、洳三河并溢，衝圯城東西二處舊護城堤、東西南三面城牆，橫流入城，漂郭外三關瀕河及在城官民屋廬糧物，沒田苗，溺人畜，死者甚衆，而雨猶不止。至二十四日夜，灤、漆、漚、洳諸河水復漲入城，餘屋漂蕩殆盡。”乃委吏部馬員外同都水監官修之。東西二堤，計用工三十一萬一千五十，鈔八千八十七錠十五兩，糙粳米三千一百一十石五斗，椿木等價鈔二百七十四錠二十六兩四錢。

延祐四年六月十六日，上都留守司言：“正月一日，城南御河西北岸

盤河。現在要重開郎兒口，疏浚舊河道，掘堤放走積水，從滄州城北達漣沱河，再流入大海。

泰定元年九月，都水監派遣官員督率夫役五千八百九十八人，當月二十八日開工，十月二日竣工。

灤河，源出於金蓮川，從松亭北部，經遷安東部、平州西部，在靠近灤州的地方流入大海。王曾《北行錄》記載：“從偏槍嶺走四十里，過烏灤河，東面有灤州，是因這道河而得名的。”

至元二十八年八月，中書省大臣上奏說：“姚演報告，奉世祖之命疏浚灤河，以便向上都水運物資，請求撥給沿河修建露天穀倉的工匠所需物資，還預備來年所用的運輸船隻五百艘，水手一萬人，牽夫兩萬四千人。我們集聚議論，近年東南地區遭災歉收，百姓精疲力竭，造船徵派夫役，不是件小事情，同時辦理，必然導致嚴重困難。請批准先造船十艘，酌量撥一些水手試行運輸，如果便利，繼續增加。”世祖下制書同意此奏報，先用五十艘船試航，還選有能力的人參與辦理。

大德五年八月十三日，平灤路上奏說：“六月九日起連日降大雨，到十五日夜，灤河與漚、洳三道河流一齊泛濫，沖潰城東、西兩處舊護城堤及東、西、南三面的城牆，沖進城裏，沖走外城三關靠河及城裏官、民房屋糧食物品，淹沒農田莊稼，人、牲畜淹死很多，而雨還未停止。到二十四日夜，灤、漆、漚、洳幾道河的河水又泛進城裏，剩下的房屋被沖毀殆盡。”於是派吏部馬員外會同都水監修治河堤。東西兩堤，共用工三十一萬一千零五十個，鈔八千零八十七錠十五兩，糙粳米三千一百一十石五斗，木椿等料值鈔二百七十四錠二十六兩四錢。

延祐四年六月十六日，上都留守司上奏說：“正月一日，城南御河西北岸被水冲刷，漸漸造



爲水衝嚙，漸至頽圯，若不修治，恐來春水泛漲，漂沒民居。又開平縣言，四月二十六日霖雨，至二十八日夜，東關灤河水漲，衝損北岸，宜擬修築。本司議，即目仲夏霖雨，其水復溢，必大爲害。乃委官督夫匠興役。開平發民夫，幼小不任役，請調軍供作，庶可速成。”五月二十一日，留守司言：“灤河水漲決堤，計修築用軍六百，宜令樞密院差調，官給其食。”制曰：“今維其時，移文樞密院發軍速爲之。”虎賁司發軍三百治焉。

泰定二年三月十三日，永平路屯田總管府言：“國家經費咸出於民，民之所生，無過農作。本屯闢田收糧，以供億內府之用，不爲不重。訪馬城東北五里許張家莊龍灣頭，在昔有司差夫築堤，以防灤水，西南連清水河，至公安橋，皆本屯地分。去歲霖雨，水溢，衝蕩皆盡，浸死屯民田苗，終歲無收。方今農隙，若不預修，必致爲害。”工部移文都水監，差濠寨泊本屯官及灤州官親詣相視，督令有司差夫補築。三年五月十日，上都留守司及本路總管府言：“巡視大西關南馬市口灤河遞北堤，侵嚙漸崩，不預治，恐夏霖雨水泛，貽害居民。”於是送都城所丈量，計用物修治，工部移文上都分部施行。七月二日，右丞相塔失帖木兒等奏：“幹耳朵思住冬營盤，爲灤河走凌河水衝壞，將築護水堤，宜令樞密院發軍千二百人以供役。”從之。樞密院請遣軍千二百人。

### 河間河

河間河在河間路界。

泰定三年三月，都水監言：“河間路水患，古儉河，自北門外始，依舊疏通，至大成縣界，以泄上源水

成坍塌，如果不修治，恐怕來年春天河水泛濫，冲毀淹沒百姓房舍。另外開平縣報告，四月二十六日起連日降雨，到二十八日夜，東關灤河發水，冲壞北岸，應計劃修築。我留守司商議，眼看就是盛夏連陰雨時期，再次發水，必然造成嚴重災害。於是派官員督率夫役工匠開工修治。開平發派夫役，年幼的不能出工，請調集軍隊參加施工，或能儘快完成。”五月二十一日，留守司上奏說：“灤河發水決堤，計劃修築需用士兵六百人，應由樞密院調派，官府發給糧食。”仁宗制書說：“立即下移文給樞密院調軍隊儘快參加施工。”虎賁司調發士兵三百人赴治河工程。

泰定二年三月十三日，永平路屯田總管府上奏說：“國家的經費都來自百姓，百姓賴以爲生的，沒有比農業更重要的了。本屯開墾農田收穫糧食，來供給皇家倉庫使用，不算不重要。訪察馬城東北約五里的張家莊龍灣頭，以前有關部門徵發夫役築堤，以防護灤水，西南連接清水河，到公安橋，都屬本屯地界。去年連綿大雨，河水泛濫，把一切都冲毀了，還淹死屯田人戶的禾苗，全年絕收。現在正當農閑，如果不預先修治，必然導致災害。”工部發移文給都水監，派濠寨及本屯官員及灤州官員親自去巡察，督令有關部門發派夫役補築。泰定三年五月十日，上都留守司和永平路總管府上奏說：“巡察大西關南面馬市口圍繞灤河以北的河堤，被冲刷得逐漸坍塌，不預先修治，恐怕夏季連綿大雨發水，危害居民。”因此送都城所丈量，預算所需物資，工部發移文給上都分部實施。七月二日，右丞相塔失帖木兒等大臣上奏說：“幹耳朵思過冬的營盤被灤河有積冰的河水冲壞，要修築護水堤，應命令樞密院調派士兵一千二百人以供施工。”泰定帝同意此奏。樞密院請求批准調動士兵一千二百人。

河間河在河間路界內。

泰定三年三月，都水監上奏說：“河間路鬧水災，古儉河，從北門外開始，依舊疏通，直到大成縣界內，排泄源頭的水勢，將其引入鹽河；

勢，引入鹽河；古陳玉帶河，自軍司口浚治，至雄州歸信縣界，以導淀積潦，注之易河；黃龍港，自鎖井口開鑿，至文安縣玳瑁口，以通灤水，經火燒淀，轉流入海。計河宜疏者三十處，總役夫三萬，三十日可畢。”是月省臣奏准，遣斷事官定住，同元委都水孫監丞泊本處有司官，於旁近州縣發丁夫三萬，日給鈔一兩、米一升，先詣古陳玉帶河。尋以歲旱民饑，役興人勞罷，候年登爲之。

### 冶河

冶河在真定路平山縣西門外，經井陘縣流來本縣東北十里，入滹沱河。

元貞元年正月十八日，丞相完澤等言：“往年先帝嘗命開真定冶河，已發丁夫入役，適值先帝升遐，以聚衆罷之。今請遵舊制，俾卒其事。”從之。

皇慶元年七月二日，真定路言：“龍花、判官莊諸處壞堤，計工物，申請省委都水監及本路官，自平山縣西北，歷視滹沱、冶河合流。急注真定西南關，由是再議，照冶河故道，自平山縣西北河內，改修滾水石堤，下修龍塘堤，東南至水碾村，改引河道一里，蒲吾橋西，改關河道一里。上至平山縣西北，下至寧晉縣，疏其淤澱，築堤分其上源入舊河，以殺其勢。復有程同、程章二石橋阻咽水勢，擬開減水月河二道，可久且便。下相樂城縣，南視趙州寧晉縣，諸河北之下源，地形低下，恐水泛，經樂城、趙州，壞石橋，阻河流爲害。由是議於樂城縣北，聖母堂東冶河東岸，開減水河，可去真定之患。”省准，於二年二月，都水監委官與本路及廉訪司官，同詣平山縣相視，會計

古舊的玉帶河，從軍司口疏浚治理，直到雄州歸信縣界內，把湖泊池塘的積水導入易河；黃龍港，從鎖井口開鑿，到文安縣玳瑁口，以連通灤水，經火燒淀，轉流入海。預計河道應當疏導的有三十處，總共使用夫役三萬人，三十天可以竣工。”當月中書省大臣奏報得到批准，派斷事官定住，和原先派去的都水孫監丞及當地有關部門的官員，在附近州縣調發夫役三萬人，每人每天給鈔一兩、米一升，先赴古舊的玉帶河，不久因這年乾旱，百姓飢餓，開工後大家疲憊不堪而停工，等豐收之年再施工。

冶河在真定路平山縣西門外，經井陘縣流到平山縣東北十里，入滹沱河。

元貞元年正月十八日，丞相完澤等人上奏說：“往年先帝曾命令開鑿真定冶河，已經發派夫役動工，正趕上先帝逝世，由於施工聚衆違犯禁令而停罷。現請求按原計劃復工，使工程得以完成。”成宗同意此奏議。

皇慶元年七月二日，真定路上奏說：“龍花、判官莊諸處壞堤，計劃用工用物，申請中書省派都水監及本路官員，從平山縣西北，遍察滹沱河、冶河合流，急速流到真定西南關。因此又作商議，照冶河故道，從平山縣西北的河道中，改修滾水石堤，下游修龍塘堤，東南到水碾村，改引河道一里，蒲吾橋西面，改開河道一里。上到平山縣西北，下到寧晉縣，疏浚淤積的沉淀物，築堤將它的上源頭分流入舊河，以減緩水勢。還有程同、程章兩座石橋阻礙水勢，計劃開挖減緩水勢偃月形河兩道，可以保證長久安全而且方便。到下游巡察樂城縣，往南察看趙州寧晉縣，各道河流北部下游地勢低窪，恐怕發水，經過樂城、趙州，沖毀石橋，阻斷河流造成危害。因此商量在樂城縣以北，聖母堂以東冶河的東岸開挖減水河，就可以免除真定的災患。”中書省予以批准，在皇慶二年二月，都水監派官員與本路及廉訪司的官員，一起到平山縣巡察，計劃修治，總計冶河開始從平山縣北關西面龍神廟以北獨

修治，總計冶河，始自平山縣北關西龍神廟北獨石，通長五千八百六步，共役夫五千，爲工十八萬八百七，無風雨妨工，三十六日可畢。

### 滹沱河

滹沱河，源出於西山，在真定路真定縣南一里，經藁城縣北一里，經平山縣北十里。《寰宇記》載經靈壽縣西南二十里。此河連貫真定諸郡，經流去處，皆曰滹沱水也。

延祐七年十一月，真定路言：

真定縣城南滹沱河，北決堤，浸近城，每歲修築。聞其源本微，與冶河不相通，後二水合，其勢遂猛，屢壞金大堤爲患。本路達魯花赤哈散於至元三十年言，准引關冶河自作一流，滹沱河水十退三四。至大元年七月，水漂南關百餘家，淤塞冶河口，其水復滹河。自後歲有潰決之患，略舉大德十年至皇慶元年，節次修堤，用捲婦草二二百餘萬，官給夫糧備備直百餘萬錠。及延祐元年三月至五月，修堤二百七十餘步，其明堂、判官、勉村三處，就用橋木爲椿，徵夫五百餘人，執役月餘不能畢。近年米價翔貴，民匱於食，有丁者正身應役，單丁者必須募人，人日傭直不下三五貫，前工未畢，後役迭至。至七月八日，又衝塌李玉飛等莊及木方、胡營等村三處堤，長一千二百四十步，申請委官相視，差夫築月堤。延祐二年，本路前總管馬思忽嘗開冶河，已復湮塞。今歲霖雨，水溢北岸數處，浸沒田禾。其河元經康家莊村南流，不記歲月，徙於村北。數年修築，皆於

石算起，共長五千八百零六步，共使用夫役五千人，用工十八萬零八百零七個，沒有風雨誤工，三十六天就可以竣工。

滹沱河，源出於西山，在真定路真定縣以南一里，流經藁城縣以北一里，流經平山縣以北十里。《寰宇記》記載流經靈壽縣西南二十里。這條河貫穿真定路所轄各郡，流經的地區，都稱它爲滹沱水。

延祐七年十一月，真定路上奏說：

真定縣城南的滹沱河，冲决北岸河堤，逐漸逼近縣城，每年都要修築。聽說它的源頭本來很小，和冶河并不相通，後來兩河匯合，水勢就迅猛了，多次冲毀金大堤造成災害。本路達魯花赤哈散在至元三十年提出，要是獲准開鑿冶河使它獨自成爲一條河流，滹沱河十成水就能減少三四成。至大元年七月，河水冲淹南關一百餘家，淤塞冶河口，河水又歸入滹沱河。從此以後每年都有潰堤决口這樣的災害。略舉大德十年到皇慶元年，按節氣修堤，用捲蘆葦茅草二百餘萬，官府發給夫役口糧，預備他們的工錢一百餘萬錠。到延祐元年三月至五月，修堤二百七十餘步，其中明堂、判官、勉村三處，就用造橋木材做木椿，徵發夫役五百餘人，施工一個多月不能完成。近年米價昂貴，百姓缺少糧食，家有成丁的本人出工，祇有一名成丁的必須雇人代役，每人每天工錢不下三五貫，前一項工程没完，後一項勞役又派下來了。至七月八日，河水又冲塌李玉飛等莊和木方、胡營等村三處河堤，長一千二百四十步，申請派官員巡察，徵派夫役修築月堤。延祐二年，本路前總管馬思忽曾開挖冶河，已經又被堵塞了。今年連日降雨，水漫出北岸數處，淹沒莊稼。這條河原經康家莊村向南流，記不清哪年哪月，改道流過村北。數年修築，都從堤北取土，所以南高北低，水越來越向下侵蝕。西到木方村，東到護城

堤北取土，故南高北低，水愈就下侵嚙。西至木方村，東至護城堤，數約二千餘步，比來春，必須修治。用椿梢築土堤，亦非永久之計。若浚木方村南舊湮枯河，引水南流，開閉北岸河口，於南岸取土築堤，下至合頭村北與本河合，如此去城稍遠，庶可無患。

都水監差官相視，截河築堤，闊千餘步，新開古岸，止闊六十步，恐不能制禦千步之勢。若於北岸闕破低薄處，比元料，增夫力，葦草捲埽補築，便計葦草丁夫，若令責辦民間，緣今歲旱澇相仍，民食匱乏，擬均料各州縣上中戶，價錢及食米於官錢內支給。限二月二十日興工，役夫五千，爲工十六萬七百一十九，度三十二日可畢。總計補築滹沱河北岸防水堤十處，長一千九百一十步，高闊不一，計三百四十萬七千七百五十尺，用推掃梯二十五，每梯用大標三、小標三，計大小標一百五十，草三十五萬八百束，葦二十八萬六百四十束，梢柴七千二百束。

至治元年三月，真定路言：“真定縣 滹沱河，每遇水泛，衝堤岸，浸沒民田，已差募丁夫修築，與廉訪司官相視講究，如將木方村南舊湮河道疏開，導水東南行，開閉北岸，却於河南取土，修築至合頭村，合入本河，似望可以民安。”都水監與真定路官相視議：“夫治水者，行其所無事，蓋以順其性也。開閉滹沱河口，截河築堤一千餘步，開掘故河老岸，闊六十步，長三十餘里，改水東南行流，霖雨之時，水拍兩岸，截河堤堰，阻逆水性，新開故河，止闊六十步，焉能吞授千步之勢？上嚙下滯，

堤大約兩千餘步，到來年春天必須修治。用木椿、樹枝修築土堤，也不是長久之計。如果疏浚木方村南面以前就堵塞而水枯的舊河道，引水向南流，下開關閉北岸河口，在南岸取土築堤，下行到合頭村以北與滹沱河匯合，這樣離城較遠，就可以不發生災害了。

都水監派官員巡察，攔河築堤，寬一千餘步，新開挖的舊岸，纔寬六十步，恐怕不能抵擋寬一千餘步的水勢。如果在北岸殘缺低矮薄弱的地方，在原來預料的基礎上增加施工力量，蘆葦茅草的捲埽補築，即計算蘆葦茅草和夫役的使用數量，要是讓在民間籌集，由於今年澇災接着旱災，百姓糧食短缺，打算把用料平均攤派給各州縣的上等、中等人家，價錢和口糧從官府錢中支取。限在二月二十日開工，使用夫役五千人，用工十六萬零七百一十九個，估計三十二天可以竣工。總共補築滹沱河北岸的防水堤十處，長一千九百一十步，高寬不一，共計三百四十萬七千七百五十尺，用推掃梯二十五架，每架梯子用大標三根、小標三根，共計大、小標一百五十根，茅草三十五萬零八百捆，蘆葦二十八萬零六百四十捆，樹枝柴棍七千二百捆。

至治元年三月，真定路上奏說：“真定縣境內的滹沱河，一遇到發水，就沖決堤岸，淹沒百姓農田，已徵募夫役修築，與廉訪司官員巡察研究，如果將木方村南面以前堵塞的河道疏通挖開，引水向東南流，下開關閉北岸河口，在河南岸取土，把堤修築到合頭村，使河水流入滹沱河，似乎可望百姓得到安寧。”都水監和真定路的官員巡察商議：“治水這件事，就是要想辦法使水不泛濫，得順應它的特性進行治理。下開關閉滹沱河口，攔河築堤一千餘步，開掘故河的舊河岸，寬六十步，長三十餘里，使水改向東南流，連陰下大雨時，河水拍擊兩岸，攔河堤堰阻礙水流，重新挖開的故河纔寬六十步，怎麼能容納一千步寬的水流呢？來水急而泄水慢，那就必

必致潰決，徒糜官錢，空勞民力。若順其自然，將河北岸舊堤比之元料，增添工物，如法捲埽，堅固修築，誠爲官民便益。”省准補築滹沱河北岸縷水堤一十處，通長一千九百一十步，役夫五百名，計一十六萬七百三十九工。

泰定四年八月七日，省臣奏：

真定路言，滹沱河水連年泛溢爲害，都水監、廉訪司、真定路及瀕河州縣官泊耆老會議，其源自五臺諸山來，至平山縣王母村山口下，與平定州娘子廟石泉治河合。夏秋霖雨水漲，瀰漫城郭，每年勞民築堤，莫能除害，宜自王子村、辛安村鑿河，長四里餘，接魯家灣舊澗，復開二百餘步，合入治河，以分殺其勢。又木方村滹沱河南岸故道，疏濬三十里，北岸下椿捲埽，築堤捍水，令東流。今歲儲材，九月興役，期十一月功成。所用石鐵石灰諸物，夫匠工糧，官爲供給，力省功多，可永無害。工部議，若從所請，二河并治，役大民勞，擬先開治河，其真定路徵民夫，如不敷，可於鄰郡順德路差募人夫，日給中統鈔一兩五錢，如侵礙民田，官酬其直。中書省都水監差官，率知水利濠寨，督本路及當該州縣用工，廉訪司添力咸就，滹河近後再議。

從之。九月，委都水監官泊本道廉訪司真定路同監督有司并工修治。後真定路言：“閏九月五日爲始興工間，據趙州臨城諸縣申，天寒地凍，難於用工，候春暖開闢便，已於十月七日放散人民。”部議，人夫既散，

然造成潰決，白白耗費官府的錢鈔，徒然使用百姓的勞力。如果順其自然，將河北岸舊堤在原原料的基礎上添工增料，按成法捲埽，修築堅固，確實於官於民都方便有益。”中書批准補築滹沱河北岸縷水堤十處，共長一千九百一十步，使用夫役五百人，計用工十六萬零七百三十九個。

泰定四年八月七日，中書省大臣上奏說：

真定路報告，滹沱河水連年泛溢爲害，都水監、廉訪司、真定路和靠河州縣官員及年高長者共同商議，河源從五臺山等數座山裏來，到平山縣王母村山口下，與平定州娘子廟石泉治河匯合。夏秋連陰降雨河水上漲，水流得滿城都是，每年勞動百姓築堤，也沒能够消除水害，應當從王子村、辛安村開河，長四里多，連接上魯家灣舊澗，再開二百餘步，匯入治河，來分流減緩水勢。另外木方村附近滹沱河南岸故道，疏理了三十里，在北岸下椿及捲埽，築堤攔水，使它向東流。今年儲備物資，九月動工，預計十一月竣工。所用石料、鐵料、石灰等物資，夫役工匠施工期間的口糧由官府供給，事半功倍，可以永保不發生災害。工部商議，如果批准真定路的請求，兩條河同時治理，工程浩大百姓辛苦，計劃先開治河，真定路徵發夫役，如果不足，可以在相鄰的順德路招募夫役，每人每天發給中統鈔一兩五錢，如果需要占用百姓農田，官府要支付地價。中書省都水監派官員，率領懂得水利的濠寨，監督本路及有關州縣施工，廉訪司增派施工力量都已齊備，滹沱河的治理過一段時間再商議。

泰定帝同意此奏議。九月，派都水監官員及本道廉訪司、真定路共同監督有關部門全力修治。後來真定路上奏說：“閏九月五日開始動工期間，據趙州臨城等縣申報，天寒地凍，難於施工，等春暖再開鑿較爲便利，已於十月七日解散還百姓。”工部認爲，夫役既已解散，應當

宜准所擬。凡已給夫鈔二萬六千八百三十二錠，地價錢六百三十錠。

### 會通河

會通河，起東昌路須城縣安山之西南，由壽張西北至東昌，又西北至于臨清，以逾于御河。

至元二十六年，壽張縣尹韓仲暉、太史院令史邊源相繼建言，開河置閘，引汶水達舟于御河，以便公私漕販。省遣漕副馬之貞與源等按視地勢，商度工用，於是圖上可開之狀。詔出楮幣一百五十萬緡、米四萬石、鹽五萬斤，以爲備直，備器用，徵旁郡丁夫三萬。驛遣斷事官忙速兒、禮部尚書張孔孫、兵部尚書李處巽等董其役。首事於是年正月己亥，起於須城安山之西南，止於臨清之御河，其長二百五十餘里，中建閘三十有一，度高低，分遠邇，以節蓄泄。六月辛亥成，凡役工二百五十一萬七百四十有八。賜名曰會通河。

二十七年，省以馬之貞言霖雨岸崩，河道淤淺，宜加修浚，奏撥放罷輸運站戶三千，專供其役，仍俾采伐木石等以充用。是後，歲委都水監官一員，佩分監印，率令史、奏差、濠寨官往職巡視，且督工，易閘以石，而視所損緩急爲後先。至泰定二年，始克畢事。

會通鎮閘三、土壩二，在臨清縣北。頭閘長一百尺，闊八十尺，兩直身各長四十尺，兩雁翅各斜長三十尺，高二丈，閘空闊二丈，自至元三十年正月一日興工，凡役夫匠六百六十名，至十月二十九日工畢。中閘南至隘船閘三里，元貞二年七月二十三日興工，至大德二年三月十三日工畢，夫匠四百四十三，長廣與上閘同。隘船閘南至李海務閘一百五十二

批准真定路所擬建議。總共已發給夫役鈔二萬六千八百三十二錠，地價錢六百三十錠。

會通河，發源於東昌路須城縣安山的西南，從壽張向西北流到東昌，又向西北流到臨清，而穿過御河。

至元二十六年，壽張縣知縣韓仲暉、太史院令史邊源相繼建議開河建閘，引汶水使舟船航達御河，以便公私水上販運。中書省派漕副馬之貞和邊源等人實際勘察地形，測算用工用料，因此他們繪圖上奏可以開河的文書。世祖下詔令撥紙幣一百五十萬緡、米四萬石、鹽五萬斤，用來作工錢，準備工具、材料，徵發其他地區的夫役三萬人，連續派斷事官忙速兒、禮部尚書張孔孫、兵部尚書李處巽等負責這項工程。當年正月己亥開工，從須城安山西南方開始，到臨清縣境內的御河爲止，長二百五十餘里，其間建造水閘三十一座，測量高低，分別遠近，來控制蓄、泄河水。六月辛亥竣工，共用工二百五十一萬零七百四十八個。世祖賜河名爲會通河。

至元二十七年，中書省因馬之貞報告連降大雨河岸坍塌，河道淤淺，應當加以修治浚挖，奏請撥出已解散的運輸站戶三千戶專用於施工，還讓他們伐木采石等供使用。此後，每年派都水監官員一人，佩領分都水監官印，率令史、奏差、濠寨等官員赴任巡察，兼管督察施工，用石料更換水閘，視其損壞程度輕重而決定修治的先後。到泰定二年，纔完成。

會通鎮閘三座、土壩兩道，在臨清縣北面。第一座閘長一百尺，寬八十尺，兩道直砌的閘身各長四十尺，兩端的雁翅各長三十尺，高兩丈，閘僅寬兩丈，從至元三十年正月一日開工，共使用夫役工匠六百六十人，到十月二十九日竣工。中閘往南到隘船閘長三里，元貞二年七月二十三日開工，到大德二年三月十三日竣工，使用夫役工匠四百四十三人，中閘的長、寬和第一座閘相同。隘船閘往南到李海務閘長一百五十二里，延祐元年八月十五開工，九月二十五日竣工，用夫

里，延祐元年八月十五日興工，九月二十五日工畢，夫匠五百，閘空闊九尺，長廣同上。土壩二。

李海務閘南至周家店閘一十二里，元貞二年二月二日興工，五月二十日工畢，夫匠五百二十七名，長廣與會通鎮閘同。

周家店閘南至七級閘一十二里，大德四年正月二十一日興工，八月二十日工畢，夫匠四百四十二，長廣與上同。

七級閘二：北閘南至南閘三里，大德元年五月一日興工，十月六日工畢，夫匠四百四十三名，長廣如周家店閘；南閘南至阿城閘一十二里，元貞二年正月二十日興工，十月五日工畢，夫匠四百五十名，長廣同北閘。

阿城閘二：北閘南至南閘三里，大德三年三月五日興工，七月二十八日工畢，夫匠四百四十一名，長廣上同；南閘南至荊門北閘一十里，大德二年正月二十五日興工，十月一日工畢，夫匠四百四十六名，長廣上同。

荊門閘二：北閘南至荊門南閘二里半，大德三年六月初一日興工；至十月二十五日工畢，役夫三百一十名，長廣同；南閘南至壽張閘六十五里，大德六年正月二十三日興工，六月二十九日工畢，長廣同北閘。

壽張閘南至安山閘八里，至元三十一年正月一日興工，五月二十日工畢。

安山閘南至開河閘八十五里，至元二十六年建。

開河閘南至濟州閘一百二十四里。

濟州閘三：上閘南至中閘三里，大德五年三月十二日興工，七月二十八日工畢；中閘南至下閘二里，至治

役工匠五百人，閘僅寬九尺，長、寬同上。土壩兩道。

李海務閘往南到周家店閘長十二里，元貞二年二月二日開工，五月二十日竣工，使用夫役工匠五百二十七人，閘長、寬和會通鎮閘相同。

周家店閘往南到七級閘長十二里，大德四年正月二十一日開工，八月二十日竣工，使用夫役工匠四百四十二人，長、寬同上。

七級閘兩座：北閘往南到南閘長三里，大德元年五月一日開工，十月六日竣工，使用夫役工匠四百四十三人，長寬和周家店閘相同；南閘往南到阿城閘長十二里，元貞二年正月二十日開工，十月五日竣工，使用夫役工匠四百五十人，長寬和北閘相同。

阿城閘兩座：北閘往南到南閘長三里，大德三年三月五日開工，七月二十八日竣工，使用夫役工匠四百四十一人，長寬同上；南閘到荊門北閘長十里，大德二年正月二十五日開工，十月一日竣工，使用夫役工匠四百四十六人，長寬同上。

荊門閘兩座：北閘往南到荊門南閘長二里半，大德三年六月初一日開工；到十月二十五日竣工，使用夫役三百一十人，長寬同；南閘往南到壽張閘長六十五里，大德六年正月二十三日開工，六月二十九日竣工，長寬和北閘相同。

壽張閘往南到安山閘長八里，至元三十一年正月一日開工，五月二十日竣工。

安山閘往南到開河閘長八十五里，至元二十六年建。

開河閘往南到濟州閘長一百二十四里。

濟州閘三座：上閘往南到中閘長三里，大德五年三月十二日開工，七月二十八日竣工；中閘往南到下閘長二里，至治元年三月一日開工，六

元年三月一日興工，六月六日工畢；下閘南至趙村閘六里，大德七年二月十三日興工，五月二十一日工畢。

趙村閘南至石佛閘七里，泰定四年二月十八日興工，五月二十日工畢。

石佛閘南至辛店閘一十三里，延祐六年二月十日興工，四月二十九日工畢。

辛店閘南至師家店閘二十四里，大德元年正月二十七日興工，四月一日工畢。

師家店閘南至棗林閘一十五里，大德二年二月三日興工，五月二十三日工畢。

棗林閘南至孟陽泊閘九十五里，延祐五年二月四日興工，五月二十二日工畢。

孟陽泊閘南至金溝閘九十里，大德八年正月四日興工，五月十七日工畢。

金溝閘南至隘船閘一十二里，大德十年閏正月二十五日興工，四月二十三工畢。

沽頭閘二：北隘船閘南至下閘二里，延祐二年二月六日興工，五月十五日工畢；南閘南至徐州一百二十里，大德十一年二月興工，五月十四日工畢。

三汊口閘入鹽河，南至土山閘一十八里，泰定二年正月十九日興工，四月十三日工畢。

土山閘南至三汊口閘二十五里，入鹽河。

兗州閘。

堰城閘。

延祐元年二月二十日，省臣言：“江南行省起運諸物，皆由會通河以達于都，爲其河淺澀，大船充塞於其

月六日竣工；下閘往南到趙村閘長六里，大德七年二月十三日開工，五月二十一日竣工。

趙村閘往南到石佛閘長七里，泰定四年二月十八日開工，五月二十日竣工。

石佛閘往南到辛店閘長十三里，延祐六年二月十日開工，四月二十九日竣工。

辛店閘往南到師家店閘長二十四里，大德元年正月二十七日開工，四月一日竣工。

師家店閘往南到棗林閘長十五里，大德二年二月三日開工，五月二十三日竣工。

棗林閘往南到孟陽泊閘長九十五里，延祐五年二月四日開工，五月二十二日竣工。

孟陽泊閘往南到金溝閘長九十里，大德八年正月四日開工，五月十七日竣工。

金溝閘往南到隘船閘長十二里，大德十年閏正月二十五日開工，四月二十三日竣工。

沽頭閘兩座：北隘船閘往南到下閘長二里，延祐二年二月六日開工，五月十五日竣工；南閘往南到徐州長一百二十里，大德十一年二月開工，五月十四日竣工。

三汊口閘入鹽河，往南到土山閘長十八里，泰定二年正月十九日開工，四月十三日竣工。

土山閘往南到三汊口閘長二十五里，入鹽河。

兗州閘。

堰城閘。

延祐元年二月二十日，中書省大臣上奏說：“江南行省發運的各類物資，都是從會通河運抵京城，由於河道淤淺，大船又夾雜其中堵塞了航



中，阻礙餘船不得來往。每歲省臺差人巡視，其所差官言，始開河時，止許行百五十料船，近年權勢之人，并富商大賈，貪嗜貨利，造三四百料或五百料船，於此河行駕，以致阻滯官民舟楫，如於沽頭置小石閘一，止許行百五十料船便。臣等議，宜依所言，中書及都水監差官於沽頭置小閘一，及於臨清相視宜置閘處，亦置小閘一，禁約二百料之上船，不許入河行運。”從之。

至治三年四月十日，都水分監言：“會通河沛縣東金溝、沽頭諸處，地形高峻，早則水淺舟澀，省部已准置二滾水堰。近延祐二年，沽頭閘上增置隘閘一，以限巨舟，每經霖雨，則三閘月河、截河土堰，盡為衝決。自秋摘夫刈薪，至冬水落，或來歲春首修治，工夫浩大，動用丁夫千百，束薪十萬之餘，數月方完，勞費萬倍。又況延祐六年雨多水溢，月河、土堰及石閘雁翅日被衝嘴，土石相離，深及數丈，其工倍多，至今未完。今若運金溝、沽頭并隘閘三處見有石，於沽頭月河內修堰閘一所，更將隘閘移置金溝閘月河、或沽頭閘月河內，水大則大閘俱開，使水得通流，水小則閉金溝大閘，上開隘閘，沽頭則閉隘閘，而啓正閘行舟，如此歲省修治之費，亦可免丁夫冬寒入水之苦，誠為一勞永逸。”

移文工部，令委官與有司同議。於是濠寨約會濟寧路官相視，就問金溝閘提領周德興，言每歲夏秋霖雨，衝失閘堤，必候水落，役夫采薪修治，不下三兩月方畢，冬寒水作，苦不勝言。會驗監察御史言，延祐初，元省臣亦嘗請置隘閘以限巨舟，臣等議，其言當，請從之。於是議：

道，阻礙其餘船隻無法來往通行。每年中書省、御史臺派人巡察，那些派去的官員報告，剛開河時，祇許走一百五十料的船，近年有權勢的人和富商大賈貪圖賺錢，建造三四百料甚至五百料的船隻，在這條河上行駛，以致阻礙了官民船隻，如果在沽頭設一座小石閘，祇許走一百五十料的船為妥。我們認為，應當按他們說的辦，中書省和都水監派官員在沽頭設置小閘一座，并在臨清察看適合設置船閘的地方，也設置小閘一座，禁止大約二百料以上的船隻，不許在河裏行駛。”仁宗同意此奏議。

至治三年四月十日，都水分監上奏說：“會通河在沛縣以東的金溝、沽頭各處，地勢又高又陡，天旱則水少船隻擱淺，中書省和工部已經批准建造兩座滾水堰。最近在延祐二年，沽頭閘上游增設隘船閘一座，以阻止大船通行，每遇到連陰雨，三座閘的月河和攔河土堰就都被沖決。從秋天起選派夫役割柴草，到冬天水位降低，或者來年春天開工修治，工程浩大，動輒起用夫役成千上百人，柴草十萬餘捆，好幾個月纔完工，萬分地費工費錢。又何況延祐六年雨多發水，月河、土堰和石閘雁翅每天被冲刷，土和石頭相分離，深達數丈，修治起來工程量成倍增加，到現在還沒完成。現在如果運來金溝、沽頭和隘船閘三處現有石料，在沽頭的月河中修建堰閘一座，再將隘船閘移到金溝閘月河、或者沽頭閘月河中，水大則大閘都開啓，使水得以通暢，水小則關閉金溝大閘，在上游開啓隘船閘，沽頭則關閉隘船閘，而開啓正閘走船，這樣，每年省了修治費用，也可以免除夫役冒着冬天的寒冷下水的辛苦，確實是一勞永逸。”

發移文給工部，命令派官員與有關部門共同商議。於是派濠寨約同濟寧路官員巡察，前去詢問金溝閘提領周德興，他說每年夏秋連陰雨，沖毀閘堤，必須等水落下去，派夫役割取柴草修治，不少於三兩個月纔完工，冬天寒冷時在水中作業，苦不堪言。同去察看的監察御史說，延祐初年，原中書省大臣也曾經請求設隘船閘以阻止大船，我們議論認為，他們說得對，請批准他們

梭板等船乃御河、江、淮可行之物，宜遣出任其所之，於金溝、沽頭兩閘中置隘閘二，各闊一丈，以限大船。若欲於通惠、會通河行運者，止許一百五十料，違者罪之，仍沒其船。其大都、江南權勢紅頭花船，一體不許來往。准擬拆移沽頭隘閘，置於金溝大閘之南，仍作運環閘，其間空地北作滾水石堰，水漲即開大小三閘，水落即鎖閉大閘，止於隘閘通舟。果有小料船及官用巨物，許申稟上司，權開大閘，仍添金溝閘板積水，以便行舟。其沽頭截河土堰，依例改修石堰，盡除舊有土堰三道。金溝閘月河內創建滾水石堰，長一百七十尺，高一丈，闊一丈。沽頭閘自河內修截河堰，長一百八十尺，高一丈一尺，底闊二丈，上闊一丈。

泰定四年四月，御史臺臣言：

巡視河道，自通州至真、揚，會集都水分監及瀕河州縣官民，詢考利病，不出兩端，一曰壅決，二曰經行。卑職參詳，自古立國，引漕皆有成式。自世祖屈群策，濟萬民，疏河渠，引清、濟、汶、泗，立閘節水，以通燕、薊、江、淮，舟楫萬里，振古所無。後人篤守成規，苟能舉其廢墜而已，實萬世無窮之利也。蓋水性流變不常，久廢不修，舊規漸壞，雖有智者，不能善後。以故詳歷考視，酌古准今，參會衆議，輒有管見，倘蒙采錄，責任水監，謹守勿失，能事畢矣。不窮利病之源，頻歲差人，具文巡視，徒爲煩擾，無益於事。都水監元立南北隘閘，各闊九尺，二百料下船梁頭八尺五寸，可以入閘。愚民嗜利無厭，

的建議。因此議決：梭板等類船隻是在御河、長江、淮河上可以航行的船，應當把這些船隻遣出任其到所該去的河上，在金溝、沽頭兩閘之間設隘船閘兩座，各寬一丈，以阻止大船。如果想在通惠河、會通河航運，祇許一百五十料船，違犯者治罪，還要沒收他的船。大都、江南有權勢的人的紅頭花船，一律不許來往。批准計劃拆除移建的沽頭隘船閘，設在金溝大閘以南，再建造運環閘，其間空地的北部修建滾水石堰，漲水就開啓大小三座閘門，落水就關閉大閘，祇在隘船閘通船。真有小料船和官方使用的巨大物品，允許申報上司，臨時打開大閘，再添加金溝閘板蓄水，以便行船。沽頭的攔河土堰，按規定改修爲石堰，把舊有的三道土堰全部拆除。在金溝閘月河中新築滾水石堰，長一百七十尺，高一丈，寬一丈。沽頭閘從河道中修築攔河堰，長一百八十尺，高一丈一尺，底寬兩丈，上寬一丈。

泰定四年四月，御史臺大臣上奏說：

巡察河道，從通州到真州、揚州，會集都水分監及靠河州縣的官員百姓，詢問考察治水通航的得失利弊，不出兩件事，一件是蓄放，一件是通行。我們認真考慮過，自古立國，引水運輸都有一定規矩。自從世祖力排衆議，救助萬民，疏導河渠，引清、濟、汶、泗各條河流的水，建造閘門控制水流，來連接與燕、薊、江、淮的水上交通，舟船行萬里，興建起自古以來從未有過的事業。後人固守成規，姑且修補維持使之不致毀棄而已，這真是萬代無窮的便利。水的特點是流動遷徙變化無常，毀壞久了不加修治，以前的規矩就逐漸被破壞了，即使是有智慧才能的人，也無法繼續做好後續工作。因此詳盡考察，參考古代經驗以對照現實，參酌汲取衆人意見，有些狹隘見識，如果承蒙采納，責成都水監謹慎地執行不要怠惰誤事，此事一定能辦好。不徹底查究利弊得失的根本所在，連年派人，徒具形式的巡視，白白增添繁亂，於事沒有益處。都水監原先設置的南

爲隘閘所限，改造減舷添倉長船至八九十尺，甚至百尺，皆五六百料，入至閘內，不能回轉，動輒淺閘，阻礙餘舟，蓋緣隘閘之法，不能限其長短。今卑職至真州，問得造船作頭，稱過閘船梁八尺五寸船，該長六丈五尺，計二百料。由是參詳，宜於隘閘下岸立石則，遇船入閘，必須驗量，長不過則，然後放入，違者罪之。閘內舊有長船，立限遣出。

省下都水監，委濠寨官約會濟寧路委官同歷視議擬，隘閘下約八十步河北立二石則，中間相離六十五尺，如舟至彼，驗量如式，方許入閘，有長者罪遣退之。又與東昌路官親詣議擬，於元立隘閘西約一里，依已定丈尺，置石則驗量行舟，有不依元料者罪之。

天曆三年三月，詔諭中外：“都水監言：世祖費國家財用，開闢會通河，以通漕運。往來使臣、下番百姓，及隨從使臣、各枝幹脫權勢之人，到閘不候水則，恃勢捶撻看閘人等，頻頻啓放。又漕運糧船，凡遇水淺，於河內築土壩，積水以漸行舟，以故壞閘。乞禁治事。命後諸王駙馬各枝往來使臣，及幹脫權勢之人、下番使臣等，并運官糧船，如到閘，依舊定例啓閉，若似前不候水則，恃勢捶撻看閘人等，勒令啓閘，及河內用土築壩壞閘之人，治其罪。如守閘之人，恃有聖旨，合啓閘時，故意遲延，阻滯使臣客旅，欺要錢物，乃不畏常憲也。”仍令監察御史、廉訪司常加體察。

北隘船閘，各寬九尺，載二百料以下的船隻梁頭八尺五寸，可以進閘。愚昧的人貪圖賺錢不知滿足，被隘船閘限制，改造船，減少舷寬添加船艙的長，船隻長達八九十尺，甚至上百尺，都有五六百料，進入閘內不能回轉，動輒攔淺，阻礙其他船隻，都是由於隘船閘法規，不能限制船隻長短。現在我到真州，向造船的工匠頭問，他說過閘船寬八尺五寸的船隻，應長六丈五尺，計爲二百料。因此認真考慮，應當在隘船閘下岸豎立石頭標尺，有船進閘，必須查驗丈量，長度不超過標尺，然後纔能放行，違犯者治罪。閘內原有的長船，規定期限命令他們退出去。

中書省下令都水監，派濠寨官員約同濟寧路派的官員一起遍察後商議擬定，在隘船閘下大約八十步的河北岸豎立兩根石標，中間相距六十五尺，如果船隻到了那裏，查驗丈量合規定，纔許進閘，有超過長度限制的治罪勒令退出。又和東昌路官員親自赴現場商議擬定，在原先所設隘船閘以西大約一里，按已確定的長度豎立石標查驗丈量行船，有不按原定長度的治罪。

天曆三年三月，文宗下詔諭告朝廷內外：“都水監進言：世祖花費國家的錢物，開挖會通河，以通水運。來往的使臣、蕃屬的百姓，以及隨從使臣、各支幹脫有權勢的人，到閘不等驗量水位，仗勢毆打看閘人員，頻頻開閘放船。另外運糧船隻，凡是遇到水淺，在河道上築土壩，蓄水以使船開走，因此損壞水閘。請求禁止、處理此事。命令今後諸王、駙馬，各路往來的使臣，及幹脫有權勢的人、蕃屬使臣等類人員，和運送官糧的船隻，如果來到船閘，按原規定啓閉閘門，如果像以前一樣不等驗量水位，仗勢毆打看閘人員，勒令他們開閘，以及在河裏用土築壩損壞船閘的人，要治他們的罪。如果看閘人員倚仗有聖旨，應啓閘時故意拖延，阻礙使臣旅客行船，勒索錢物，就是不畏懼常法。”仍舊命令監察御史和廉訪司經常予以監察。

## 兗州開

兗州開已見前。

至元二十七年四月，都漕運副使馬之貞言：

准山東東西道宣慰使司牒文，相視兗州開堰事。先於至元十二年，蒙丞相伯顏訪問自江淮達大都河道，之貞乃言，宋、金以來，汶、泗相通河道，郭都水按視，可以通漕。於二十年中書省奏准，委兵部李尚書等開鑿，擬修石開十四。二十一年省委之貞與尚監察等同相視，擬修石開八、石堰二，除已修畢外，有石開一、石堰一、堽城石堰一，至今未修。據濟州以南，徐、邳沿河緯道橋梁，二十三年添立邳州水站，移文沿河州縣，修治已完。二十三年調之貞充漕運副使，委管開接放網船。沿河緯道，元無崩損去處，在前年例，當麻麥盛時，差官修理緯道，督責地主割刈麻麥，并滕州開決稻田水堰，泗源磨堰，差人於呂梁百步等碇，及濟州開監督江淮網運船隻，過碇出開，不令阻滯客旅，苟取錢物。據新開會通并濟州汶、泗相通河，非自然長流河道，於兗州立開堰，約泗水西流，堽城立開堰，分汶水入河，南會于濟州，以六開搏節水勢，啓閉通放舟楫，南通淮、泗，以入新開會通河，至於通州。

近去歲四月，江淮都漕運使司言，本司糧運，經濟河至東阿交割，前者濟州運司，不時移文瀕河官司，修治緯道，若有緩急處所，正官取招呈省，路經歷、縣達魯花赤以下就便斷罪。今濟州漕司革罷，其河道撥屬

兗州開已見前。

至元二十七年四月，都漕運副使馬之貞上奏說：

批准山東東西道宣慰使司文件，巡察兗州開堰一事。以前在至元十二年，承蒙丞相伯顏訪察詢問從江淮到大都的河道，之貞就說，宋、金以來，汶、泗相通的河道，郭都水親臨視察指示，可以通水運。在至元二十年中書省奏報得到批准，派兵部李尚書等人負責開鑿，計劃修建石開十四座。至元二十一年中書省派之貞與尚監察等人一起巡察，計劃修建石開八座、石堰兩道，除去已經修建好的以外，還有石開一座、石堰一道、堽城石堰一道，至今未修。濟州以南，徐州、邳州沿河的緯道橋梁，至元二十三年添設的邳州水站，已經發公文給沿河州縣，修治完畢。至元二十三年調之貞任漕運副使，受派管理船開接放成批運貨的船隻。沿河緯道，原來沒有損壞坍塌的地方，按前些年慣例，當麻麥茂盛時，派官員修理緯道，責令督促農田主人收割麻麥，還有滕州開決稻田水堰，泗水源頭修攔水推磨的堰，派人在呂梁百步等建碇，及濟州開監督江淮地區結隊而行的運船，過碇出開，不許看開人員阻留旅客，隨便索要錢物。依新開的會通河和濟州的汶、泗相互連通的河道，不是天然的長流河道，在兗州建造開堰，控制泗水向西流，在堽城建造開堰，將汶水分流入河，向南匯合於濟州，以六座開門控制水勢，開閉通放舟船，向南連通淮河、泗水，流入新開的會通河，直到通州。

去年四月前後，江淮都漕運使司報告，本司的糧食運輸，經濟河到東阿交接，先前濟州運司時常轉公文給沿河官府修治緯道，如果有出了問題的地方，正職官員取招認書呈報中書省，路經歷、縣達魯花赤以下官員立即定罪。現在濟州漕司被撤銷，所轄河道劃歸都漕運司管轄，本司所

都漕運司管領，本司糧運未到東阿，凡有阻滯，并是本司遲慢。迤南河道，從此無人管領，不時水勢泛溢，堤岸摧塌，澀滯河道。又濟州閘，前濟州運司正官親臨監視，其押綱船戶不敢分爭。即目各處官司差人管領，與綱官船戶各無統攝，爭要水勢，及攬越過閘，互相毆打，以致損壞船隻，浸沒官糧。擬將東阿河道撥付江淮都漕運司提調管領，庶幾不誤糧運。都省准焉。

又准江淮都漕運司副使言，除委官看管閘堰外，據汶、泗、埭城二閘一堰、泗河 兗州閘堰、濟州城南閘，乃會通河上源之喉衿，去歲流水衝壞埭城 汶河土堰、兗州 泗河土堰，必須移文兗州、泰安州差夫修閉。又被漲水衝破梁山一帶堤堰，走泄水勢，通入舊河，以致新河水小，澀糧船，乞移文斷事等官，轉下東平路修閉。上流撥屬江淮漕運司，下流屬之貞管領。若已後新河水小，直下濟州監閉官，并泰安、兗州、東平修理。據兗州石閘一所、石堰一道，埭城石閘一道，合用材料已行措置完備，必須修理，雖初經之貞相視會計，即今不隸管領，乞移文江淮漕司修治。其泰安州 埭城 安、梁山一帶堤岸，濟州閘等處，雖是撥屬江淮漕司，今後倘若水漲，衝壞堤堰，亦乞照會東平、濟寧、泰安，如承文字，亦仰奉行。又東阿、須城界安山閘，爲糧船不由舊河來往，江淮所委監閉官已去，目今無人看管，必須之貞修理，以此權委人守焉。

運糧食未到東阿，凡有阻留，都是本司違期。斜行南河道，從此無人管理，不時發水，堤岸倒塌，淤堵河道。還有濟州閘，先前濟州運司正職官員親臨監察，那些押運貨物的船戶不敢爭吵。眼下是各處官府派人管理，與爲官府運貨的船長、船戶沒有統屬關係，雙方爲了爭要水勢，不按次序搶先過閘，互相毆打，以致損壞船隻，淹沒官糧。計劃將東阿地段的河道撥給江淮都漕運司提調管轄，希望不致耽誤糧食運輸。都省予以批准。

還批准江淮都漕運司副使的報告，除去派官員看管閘堰以外，汶、泗、埭城的兩閘一堰、泗河 兗州閘堰、濟州城南閘，都是會通河上游的咽喉，去年河水冲壞埭城境內汶河上的土堰、兗州境內泗河上的土堰，必須發公文給兗州、泰安州令其發派夫役補修好。另外被洪水冲壞的梁山一帶堤堰，泄漏蓄水，流入舊河，以致新河水小，造成糧船攔淺，請求發公文於斷事官等官員，轉發命令讓東平路補築。上游劃歸江淮漕運司，下游歸之貞管轄。如果以後新河水小，直接下令讓濟州管理閘口的官員，和泰安、兗州、東平修理。處於兗州石閘一座、石堰一道，埭城石閘一座，應用材料物資已經籌辦齊備，必須修理，雖然開始是由之貞察看計劃的，但現在該地不屬之貞管轄，請求發公文於江淮漕司由其修治。泰安州 埭城的安和梁山一帶的堤岸，濟州閘等處，雖然撥歸江淮漕司管轄，今後如遇發水，冲壞堤堰，也請通知東平、濟寧、泰安，如果接到書面指示，也要遵照執行。另外東阿、須城境內的安山閘，由於糧船不從舊河來往，江淮所派管理船閘的官員已經離去，眼下無人看管，必須由之貞修理，因此暫且派人看守此閘。

[ G e n e r a l I n f o r m a t i o n ]

书名 = 二十四史全译 元史 第二册

作者 = 许嘉璐主编 李修生分史主编

页数 = 1 2 5 2

SS号 = 1 1 4 0 5 5 1 6

出版日期 = 2 0 0 4 年 0 1 月 第 1 版

下载地址 =

<http://hn3.5read.com/300-36/diskebp/ebp68/02/!00001.pdg>

<http://book6.5read.com/300-65/diskebp/ebp68/02/!00001.pdg>

【作 者】许嘉璐主编 李修生分史主编

【丛书名】

【形态项】 1 2 5 2

【读秀号】0 0 0 0 0 5 7 6 5 0 3 4

【出版项】 汉语大词典出版社 , 2 0 0 4

【I S B N 号】 7 - 5 4 3 2 - 0 8 9 4 - 6 / K 2 0 4 . 1 / L 2 7 7

【原书定价】 7 6 4 . 0 0 ( 全六册 )

【主题词】中国 古代史 元代 纪传体 元史 译文

【参考文献格式】许嘉璐主编 李修生分史主编 . 二十四史全译 元史 第二册 . 汉语大词典出版社 , 2 0 0 4 .